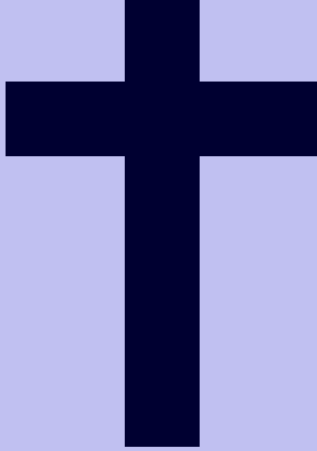


Ñ'oom xco na tque<sup>n</sup> ty'qots'om cantxja 'naa'

Jesucristo



New Testament in Amuzgo, Guerrero (MX:amu:Amuzgo, Guerrero)

# Ñ'oom xco na tq<sup>u</sup>e<sup>n</sup> ty'oots'om cantxja 'naa' Jesucristo

## New Testament in Amuzgo, Guerrero (MX:amu:Amuzgo, Guerrero)

copyright © 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Amuzgo, Guerrero

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Amuzgo, Guerrero

amu

Mexico

### Copyright Information

© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

#### **The New Testament**

in Amuzgo, Guerrero

© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022  
f19bf10d-b9f4-54f8-aa78-06ee36e6a7cd

## Contents

Mateo . . . . .	1
Marcos . . . . .	72
Lucas . . . . .	116
Juan . . . . .	184
Hechos . . . . .	237
Romanos . . . . .	299
1 Corintios . . . . .	327
2 Corintios . . . . .	354
Gálatas . . . . .	372
Efesios . . . . .	382
Filipenses . . . . .	392
Colosenses . . . . .	399
1 Tesalonicenses . . . . .	406
2 Tesalonicenses . . . . .	412
1 Timoteo . . . . .	415
2 Timoteo . . . . .	423
Tito . . . . .	428
Filemón . . . . .	432
Hebreos . . . . .	434
Santiago . . . . .	455
1 Pedro . . . . .	462
2 Pedro . . . . .	470
1 Juan . . . . .	475
2 Juan . . . . .	482
3 Juan . . . . .	483
Judas . . . . .	485
Apocalipsis . . . . .	488

## Ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo na seiljeii Mateo

*Nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na tuiiñe Jesucristo*  
(Lc. 3:23-38)

<sup>1</sup> Luaa ñ'oom na matseijndaa'ñena' tsjaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tuiiñe Jesucristo, na wjaac'oomna' David ñequio Abraham na jndyowicantyjoo' jona na tue'cañoomna' jom.

<sup>2</sup> Abraham, jom tsotye Isaac, Isaac tsotye Jacob, Jacob tsotye Judá ñequio ntyjee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Judá ñequio yuscu na jndyu Tamar, ndana Fares ñequio Zara. Fares tsotye Esrom, Esrom tsotye Aram. <sup>4</sup> Aram tsotye Aminadab, Aminadab tsotye Naasón, Naasón tsotye Salmón. <sup>5</sup> Salmón ñequio yuscu Rahab, ndana Booz, Booz ñequio scoom'm Rut, ndana Obed, Obed tsotye Isaí. <sup>6</sup> Isaí tsotye David tsa<sup>n</sup> na tyoluiiñe rey, David to'ñoom scuu' ts'oo Uriás, t'oom ndana Salomón.

<sup>7</sup> Salomón tsotye Roboam, Roboam tsotye Abías, Abías tsotye Asa. <sup>8</sup> Asa tsotye Josafat, Josafat tsotye Joram, Joram tsotye Uzías. <sup>9</sup> Uzías tsotye Jotam, Jotam tsotye Acáz, Acáz tsotye Ezequías. <sup>10</sup> Ezequías tsotye Manasés, Manasés tsotye Amón, Amón tsotye Josías. <sup>11</sup> Josías tsotye Jeconías ñequio ntyjee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jona tuiindyena tiempo quia ty'e nn'a<sup>n</sup> Israel na praso ndyuaa Babilonia nc'e na ticana<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Israel ndia' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. Ty'echo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jona na tyondye'ntjomtye<sup>n</sup>na.

<sup>12</sup> Jnda<sup>n</sup> teinom na ty'echo nn'a<sup>n</sup> Babilonia nn'a<sup>n</sup> Israel ndyuaana, tuiiñe jnda Jeconías ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. Jndyu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Salatiel, Salatiel jom tsotye Zorobabel. <sup>13</sup> Zorobabel tsotye Abiud, Abiud tsotye Eliaquim, Eliaquim tsotye Azor. <sup>14</sup> Azor tsotye Sadoc, Sadoc tsotye Aquim, Aquim tsotye Eliud. <sup>15</sup> Eliud tsotye Eleazar, Eleazar tsotye Matán, Matán tsotye Jacob. <sup>16</sup> Jacob tsotye José, José saa' María. Ndo' María'ñee<sup>n</sup> na seincue<sup>n</sup> Jesús na cwiluiiñe Cristo.

<sup>17</sup> Jnda<sup>n</sup> canchoo'ñequiee ndii' tsjaa<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo', jna<sup>n</sup>na' Abraham, tue'cañoomna' hasta David. Ndo' cwiche<sup>n</sup> canchoo'ñequiee ndii' tsjaa<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo', jna<sup>n</sup>na' David, tue'cañoomna' tiempo quia na ty'e nn'a<sup>n</sup> Israel na praso ndyuaa Babilonia. Ndo' cwiche<sup>n</sup> canchoo'ñequiee ndii' tsjaa<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo', jna<sup>n</sup>na' quia ty'echo nn'a<sup>n</sup> Babilonia nn'a<sup>n</sup> Israel, tue'cañoomna' hasta xje<sup>n</sup> na tuiiñe nquii na cwiluiiñe Cristo.

*Luaa waa na tuiiñe Jesús*  
(Lc. 2:1-7)

<sup>18</sup> Luaa waa na tuiiñe Jesucristo. Quia waache<sup>n</sup> ñomcaa' tsoñee<sup>n</sup> María ñequio José, ndo' cwii tjoche<sup>n</sup> na nntjomndyena, teitquioo' na majndeiiñe María cantyja najndeii Espíritu Santo. <sup>19</sup> Ndo' José, tsa<sup>n</sup> na nluiiñe saa' María, jom ts'a<sup>n</sup> na ñequii'che<sup>n</sup> tyocantyyaa' ts'om na nts'aa yuu na maty'iomyana'. Tical'ue ts'oom na nluij'naa<sup>n</sup>ñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jo' chii seitiom na cwe' ñemaa<sup>n</sup> nntyuii' ñomca. <sup>20</sup> Yoche<sup>n</sup> na luaa' matseitiom, tsoom'm ndaa na teitquioo'ñe cwii ángel cwentaa' Ty'oots'om nnoom. Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—'U José na cwiluiindyu' tsjaa' David na jndyowicantyjoo' tinty'ue' na nncó'ñom' María na nluiiñê scu'. Ee cantyja najndei Espíritu Santo jo' na jndeiñê. <sup>21</sup> Nntseincue' cwii yu'ndaa na tsa'ns'a. Ndo' 'u nntseicajndyu' juu Jesús. Ee na tseixmaa' na nncwji'n'maa'ñê nn'a' na m'a' cantyja 'naa'na'. Nntseicanoom'm jna' na la'xma' na'ñee'.

<sup>22</sup> Cha'tso nmei' tui cha catseicandaq'ñena' ñ'oom na seinei' Ty'oqts'om ñequio ñ'oom 'ndyoo profeta. <sup>23</sup> Tso tsa'ñee':

Que'yo' cwenta, nndeiñe cwii yuscundyua.

Nntseincue' cwii tyochjoo ndo' njndyu Emanuel.

Ñ'oom Emanuel matsona': Ty'oqts'om m'aa' ñ'e'ndyoo jaa.

<sup>24</sup> Jnda' na lcwii ts'om José na toom'm ndaa, quia jo' seicanaq' ñ'oom na sa'ntjom ángel cwentaa' Ty'oqts'om, to'ñoom María na scoom'm. <sup>25</sup> Saq' ticatjomndyena na mandiñoom' hasta quia jnda' seincui scoom'm yu'ndaa'ñee'. Quia jo' José seicajñoom yu'ndaa'ñee' Jesús.

## 2

### *Nn'a' na jndo' n'om ty'ena Belén*

<sup>1</sup> Ncuae na tyom'aa' Herodes rey, tuiiñe Jesús tsjoom Belén ts'ondaa Judea. Luaa tuii, tqwie'cañom nn'a' na jndo' n'om Jerusalén, na jna' jo ndo' na macalui' ñe'quiom'.

<sup>2</sup> Tyota'x'eendyena:

—¿Yuu m'aa' nque' na tuiiñê rey cwentaa' nn'a' judíos? Ee já jnda' nty'iaayâ na teitquioo'ñe caxjuu cwentaa'na' na ndicwa' m'aa'ya' ndyuaayâ jo ndo' yuu na macalui' ñe'quiom'. Jo' na tqwiioyâ na nlat'maa'ndyô jom.

<sup>3</sup> Quia na jndii Herodes ñ'oomwaa', jee' seiñ'ee'ñena' jom ndo' mati cha'tso nn'a' Jerusalén. <sup>4</sup> Jo' chii seitjoom cha'tso ntyee na cwilui-itquiendye, ñequio nn'a' na m'a' tsjoom'ñee' na cwit'moo' ljeii na tque' Moisés. Ndo' tax'eeñê ndaa' na'ñee' yuu tsona' na nluiiñe juu na cwiluiiñe Cristo. <sup>5</sup> Na'ñee' jluena nnoom:

—Ndi', matso ljeii na tsjoom Belén ts'ondaa Judea, jo' jo' nluiiñê. Ee luaa waa na seiljeii profeta:

<sup>6</sup> 'O nn'a' tsjoom Belén, ts'ondaa Judá,

mei'chjoo ticju'cjena' tsjom'yo' quii'ntaa' njoom nt'ma' cha'waa ts'ondaa Judá.

Ee quii'ntaa'yo' nlui' cwii ts'a' na nluiitquieñe na nnteix'ee nn'aa'ya Israel.

<sup>7</sup> Quia jo' cwe' nty'iu tquee'ñe Herodes nn'a' na jndo' n'om na jna' jo ndo' na macalui' ñe'quiom'. Tcuu tcuu tax'eeñê ndaa'na ñee' xje'ñee' na tei'tquioo'ñe caxjuu. <sup>8</sup> Jnda' jo' jñoom joona na c'oona tsjoom Belén. Tsoom ndaa'na:

—Catsa'yo', ndo' cata'x'ee'jndaa'ndyoo' yuu m'aa' tyochjoo'ñee'. Ndo' quia na jnda' jliu'yo' jom, quiola'candii'yo' ja, cha mati ja nncjo, nnt-seit'maa'ndyoo jom.

<sup>9</sup> Na'ñee', quia na jnda' jndyena ñ'om'ndyoo rey Herodes'ñee' mana ty'ena. Ndo' juu caxjuu na tei'tquioo'ñe ndaa'na na ndicwa' m'a'na ndyuaana jo ndo' na macalui' ñe'quiom', tjajndyena' jo ndaa'na hasta tue'cañoomna' ndeyeu yuu na m'aa' tyochjoo'ñee'. <sup>10</sup> Jee' tjawee' n'omna quia nty'iaannda'na caxjuu'ñee'. T'ma' tquiaana na neii'na. <sup>11</sup> Quia ty'equie'na naquii' w'aa, nty'iaana juu tyochjoo ñequio tsoñee' María.

Ty'ecata'na cantyena na tyola't'maa'ndyena jom. Tjeii'na 'na' na jnda na cwilei'chona. L'ana naya jom s'om caja' ñ'e'n suu ndo' ñ'e'n nasei cachi na tuina' ñ'e'n ntsuee' ts'oom mirra. <sup>12</sup> Jnda chii cwiiche' nato ty'elcwee'na ndyuaa tsjoomna ee s'aa Ty'oqts'om na tsoona ndaa, jo' na seijndo'na' n'omna na tic'oolcwee'na na m'aa' Herodes'ñee'.

*Cwilei'nomna, cwi'oona ndyuaa Egipto*

<sup>13</sup> Jnda na jlui' na ñ'ñee', teitquioo'ñe cwii ángel cwentaa' Ta Ty'oqts'om nnom José xje' na tsoom'm ndaa. Tso ángel'ñee' nnoom:

—Quicantyja', cja'ñ'oom' tyochjoo ñequio tsoñee'. Calei'nom'yo', catsa'yo' ndyuaa Egipto, ndo' jo' jo' c'om'yo' hasta xje' na nntseicandiya. Ee nl'ue Herodes tyochjoo na nntseicue'e' juu.

<sup>14</sup> Quia jo' teicantyjaa', ndo' cwe' natsjom tjañ'oom tyochjoo ñequio tsondyee. Ty'ena Egipto. <sup>15</sup> Jo' jo' t'omna hasta na tue' Herodes. Na tuii na luaa' seicandaa'ñena' ñ'oom' Ty'oqts'om na tyoñequiaa profeta. Matsona': “Tjeii'a Jndaaya na m'aa' ndyuaa Egipto.”

*Herodes sa'ntjoom na cwje tyocanch'u*

<sup>16</sup> Juu Herodes, jnda na ljeii' na joo nn'a' na jndo' n'om ticala'ñ'oom'ndyena jom, seiw'iyayaa'. Jñoom sondaro tsjoom Belén ndo' cha'waa ndioche' yuu na m'a' nn'a'. Sa'ntjoom na cala'cwjee na'ñee' cha'tso tyonch'u na we ndyuu ndo' na cjeti m'a'. Ee laa'ti' tjeii'e' cwenta cwanti xuee na teitquioo'ñe jndyee caxjuu'ñee' cantyja 'naa' ñ'oom ndyuee nn'a' na jndo' n'om. <sup>17</sup> Ndo' na luaa' s'aa', seicandaa'ñena' ñ'oom' Ty'oqts'om na seiljeii profeta Jeremías. Ee seineii' ñ'oom tjañoom' chiuu seichjoo'na' n'om yolcu judías tsjoom Belén na jla'cwjee sondaro ndana. <sup>18</sup> Tsoom:

Teic'uaa naquii' tsjoom Ramá na cwityuee londyee yocanch'u.

Jndei' cwila'xuaana,

cwityueena cantyja 'naa' ndana

mei' taleiquiaana' na nnjoomna, ee tja ndana.

<sup>19</sup> Jnda na tue' Herodes, quia jo' teitquioo'ñennda' ángel cwentaa' Ty'oqts'om nnom José xje' na tsoom'm ndaa. Ndicwa' m'a'na ndyuaa Egipto.

<sup>20</sup> Tso nnoom:

—Quicantyja', cja'ñ'oom' tyochjoo ñequio tsoñee'. Tsalcwe'yo' ndyuaa nn'a' Israel. Ee jnda tja nn'a' na ñel'uee'ndye na ñe'cala'cuee' jom.

<sup>21</sup> Quia jo' teicantyjaa', tjañ'oom tyochjoo ñ'e'n tsondyee. Ty'elcwee'na ndyuaana ndyuaa Israel. <sup>22</sup> Joo ncuee'ñee' m'aa' Arquelao ts'iaa' ts'ondaa Judea yuu na tyotsa'ntjom tsotyee' Herodes. Saa quia na jndii José na ljo', t'oom na nquia'a' na nncja' Judea. Mati s'aannda' Ty'oqts'om na tsoom'm ndaa na tancja' jo' jo'. Jo' chii tjaa' cwiiche' ntyja, ts'ondaa Galilea. <sup>23</sup> Tjaa' cwii tsjoom na jndyu Nazaret. Jo' jo' ljoo'ñê. Na tuii na luaa' seicandaa'ñena' ñ'oom' Ty'oqts'om na tyoñequiaa profetas na nntseicajndyuna' Jesús ts'a' Nazaret.

### 3

*Juan mañequiaa' ñ'oom ndaa nn'a' jo ndo' yuu tjaa nn'a' c'om*  
(Mr. 1:1-8; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)

<sup>1</sup> Tue'ntyjo xuee na teitquioo'ñe Juan, t̄oq̄<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup>. Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'loom ndaana ts'ondaa Judea jo ndo' yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om. <sup>2</sup> Tyotsoom:

—Calcwe' n'om'yo' ee juu na matsa'ntjom Ty'oots'om mandyocwje'cañoomna' 'o.

<sup>3</sup> Cantya 'naa<sup>n</sup> Juan'ñee<sup>n</sup> na tyotseinei<sup>n</sup> profeta Isaías, tsoom: M'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> jo ndo' yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom na jndei matseinei<sup>n</sup> ndaana. Matso tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

“Calajndaa'ndyo' naquii' n'om'yo' cha'cwijom cwii nato na juu jo' ndyocwje'cañoom nquii na cwiluiñe na nntsa'ntjom 'o.

Cata'ndyo'xcwe'yo' cha'cwijom na cwilayo'yo' nato na nñoom.”

<sup>4</sup> Juan'ñee<sup>n</sup> tyocwe<sup>n</sup> liaa na tui ñequio soo' camello. Tyochu'tye<sup>n</sup> tsia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñequio cwii tja<sup>n</sup>. Ndo' nantquie na tyocwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> calcaa ntyue' ñequio tsiom' jnda. <sup>5</sup> Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa ts'ondaa Judea ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantsu 'ndyoo jndaa Jordán, tyo'oona na m'aa<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Seits'oomñê joona ts'om jndaa Jordán jnda na lcwe' n'omna jnaa<sup>n</sup>na.

<sup>7</sup> Saa quia na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na jndye nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio saduceos tquiona na m'aa<sup>n</sup> na ñe'cwits'oomndyena, quia jo' tsoom ndaana:

—'O cwiluiindyoy' cha'na canduu na cwilei'nom'yo' na nquiaayo' na nnt'uiwi'na' jooyo'. Ee 'o cwinquio'yo' na m'aa<sup>n</sup>ya na nquia'yo' na nntseiw'ii Ty'oots'om 'o. ¿Ñee<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup> ndaa'yo' na waa na ndaa nluu'n'maa'ndyo' nawi' na quia ndyo? <sup>8</sup> Ca'ndye'yo' na tis'a ndo' call'a'yo' yuu na ya, quia jo' m'mo<sup>n</sup>'na' na mayuu'che<sup>n</sup> cwilcwe' n'om'yo'. <sup>9</sup> Mei<sup>n</sup> ticalas'andyo' che'ncjo'yo' naquii' n'om'yo' na nndu'yo': “Jaa tjaa na teincuu' nacjooya ee Abraham cwiluiñe weloo welooya.” Candye'yo' nntsjoo, meii<sup>n</sup> cwe' ljo'meii<sup>n</sup> ndaa nntseicwaque<sup>n</sup> Ty'oots'om na nluindyena' tsjaa<sup>n</sup> Abraham na jndyowicantjoo', quia jo' n'ndiina' 'o. <sup>10</sup> 'O matseijomna' cha'cwijom n'oom na tis'a t̄a cwil'a. Ndo' manquiu'yo' n'oom na tical'a t̄a naya, maxje<sup>n</sup> nnt'uana'. Ndo' xe<sup>n</sup> jnda t'ua n'oom'ñee<sup>n</sup> nntioom nn'a<sup>n</sup> joona' quii' chom. Maluaa' matseijomna' nnts'aa Ty'oots'om ñ'e'ndyo' 'o xe<sup>n</sup> tical'a'yo' yuu na ya. <sup>11</sup> Ja mayuu' matseits'oq̄<sup>n</sup>'ndyo' 'o ñequio ndaatioo ee na cwilcwe' n'om'yo'. Saa mandyontyjo nque<sup>n</sup> na nntseits'oomñê 'o ñequio Espíritu Santo naquii' n'om'yo' ndo' ñequio chom. Nque<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti tseixmaa<sup>n</sup>, nchiiti ja. Mei<sup>n</sup> ticatseixma<sup>n</sup>ya na cwe' ja nnt'uiya lcoom'm na ñequiaya joona' na nñjoom. <sup>12</sup> Jnda jaawindyoo' na nntu'xe'ndyo' ee laxma'nyo' cha'cwijom lquee<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> cwajndii. Luaa ts'iaa<sup>n</sup> cantya 'naa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup>. Matseicueñe ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> hasta na nlju'ñ'e<sup>n</sup>. Jnda chii nntseiwee<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> na ya naquii' w'aa. Saa nchuaa'na' nñjoom chom. Maluaa' matseijomna' na nnts'aa Ty'oots'om. Nn'a<sup>n</sup> na ya cwil'a maco'ñoom joona saa nn'a<sup>n</sup> na tis'a cwil'a, nntseicoom joona ñequio chom na tijoom canduu'.

### *Teits'oomñe Jesús*

*(Mr. 1:9-11; Lc. 3:21-22)*

<sup>13</sup> Quia jo' jna<sup>n</sup> Jesús ts'ondaa Galilea, tjaa<sup>n</sup> jndaa Jordán na nntseits'oomñe Juan jom. <sup>14</sup> Saa tiñe'nquiaañe Juan na calui na ljo'. Tsoom:

—Cwa jnda tyje'cañoom' ja na catseits'oomndyo 'u meii<sup>n</sup> na matsona' na 'u catseits'oomndyu' ja.

<sup>15</sup> T'o Jesús, matsoom nnom:

—Je' quiaandyu'to' na caluii na ljo'. Ee maca<sup>n</sup>na' na laa'ti' calacandaa'ndyo cha'tso cantyja na maty'iomyana'.

Ndo' tancuee' Juan. <sup>16</sup> Jnda na teits'oomñe Jesús, jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quii' ndaa. Ndo' seicanaa<sup>n</sup>ñena' tsjo'luee. Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiiñe Ty'oqots'om ndyocue cha'cwijom catu'. Jndyocaljo nacjoom'm. <sup>17</sup> Ndo' nandye cañoom'luee teic'uaa na seinei<sup>n</sup> Ty'oqots'om. Tsoom:

—Luaañe Jndaaya na jee<sup>n</sup> candya' ts'oq<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup> jom mañequiaana' na nei<sup>n</sup>ya.

## 4

*Ñe'que<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii xje<sup>n</sup> Jesús*

*(Mr. 1:12-13; Lc. 4:1-13)*

<sup>1</sup> Jnda jo' tjañ'oom Espíritu Santo Jesús jo ndo' yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om. Jo' jo' tyoque<sup>n</sup>ñe tsa<sup>n</sup>jndii na nnts'aa xje<sup>n</sup> jom.

<sup>2</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> wen'aa<sup>n</sup> xuee ndo' wen'aa<sup>n</sup> tsjom tícwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jnda chii jndyo na ñejnoom'm. <sup>3</sup> Ndo' tyje'cañoom tsa<sup>n</sup>jndii na mach'ee xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Tso nnoom:

—Xe<sup>n</sup> mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindyu' Jnda Ty'oqots'om, cwa catsa<sup>n</sup>ntjom' ljo'mei<sup>n</sup> na catseicwaque<sup>n</sup>na' tyoo' joo<sup>n</sup>a' na nlcwa'.

<sup>4</sup> T'o Jesús:

—Ja xocats'aa na ljo' ee waa ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oqots'om na matsona': “Nchii cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> tyoo' na wando' ts'a<sup>n</sup>, sa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso ñ'oom na mañequiaa Ty'oqots'om.”

<sup>5</sup> Jnda jo' tjañ'oom tsa<sup>n</sup>jndii Jesús Jerusalén tsjoom na lju' cwentaa' Ty'oqots'om. Tquee<sup>n</sup> juu xque<sup>n</sup> tsiu' wats'om t'ma<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Tsoom nnom Jesús:

—Xe<sup>n</sup> mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindyu' Jnda Ty'oqots'om, cwa cju'ndyu' jo nacje. Ee luaa matso ñ'oom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>:

Nquii Ty'oqots'om ñnequiaa<sup>n</sup> 'u luee ángeles cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cal'ana cwenta 'u.

Ndo' nntyjee' lueena 'u cha tincjaacañjom ljo' nc'e'.

<sup>7</sup> Quia jo' t'o Jesús nnom, tsoom:

—Ja tijoom cats'aa cha'na matsul luaa' ee mati waa cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oqots'om na matsona': “Tintsa' xje<sup>n</sup> Ta Ty'oqots'om cwenta'.”

<sup>8</sup> Jnda chii tjañ'oom tsa<sup>n</sup>jndii Jesús cwii sjo nandye. Jo' jo' t'moq<sup>n</sup> nnom cha'tsoti n'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ñequio na t'ma<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ñena' joo. <sup>9</sup> Ndo' tsoom nnom:

—Cha'tso nmei<sup>n</sup> nntiqo l'o' xe<sup>n</sup> nlc'o' xtye' na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyu' ja.

<sup>10</sup> Ndo' t'o Jesús nnoom, tso:

—Quindyoo' nacañomya 'u Satanás, ee ñ'oom' Ty'oqots'om na teiljeii matsona': “Catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' nquii Ta Ty'oqots'om cwenta', ndo' macanda nnom nque<sup>n</sup> candi'ntjom'.”

<sup>11</sup> Quia jo' 'ndii tsa<sup>n</sup>jndii jom. Ndo' tqiue'cañom ángeles, tyondye'ntjomna nnoom.

*Mato' Jesús ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup>daa Galilea*

*(Mr. 1:14-15; Lc. 4:14-15)*

<sup>12</sup> Quia jndii Jesús na jnda mam'aa<sup>n</sup> Juan praso, tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup>daa Galilea. <sup>13</sup> Tjaa<sup>n</sup> tsjom'm Nazaret, sa<sup>n</sup> taticaljoo'ñe jo' jo'. Tjaa<sup>n</sup> na nljoo'ñe tsjoom Capernaum na m'aa<sup>n</sup>na' 'ndyoo ndaaluee. Jo' jo' ndyuaa cwentaa nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> Zabulón ñequio Neftalí. <sup>14</sup> Ndo' joo ndyuaa'ñee<sup>n</sup>



tyom'aa<sup>n</sup> cha nntseicandaa'ñena' ñ'oom na seiljeii profeta Isaías, matsona':

<sup>15</sup> Nntseixueeñena' jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ndyuaa cwentaa' Zabulón ndo' jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ndyuaa cwentaa' Neftalí.

Nntseixueeñena' jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ndyuaa 'ndyoo ndaaluae, ñequio ndyuaa xndyaa' jndaa Jordán, ñequio ts'ondaa Galilea yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii nn'a<sup>n</sup> judíos.

<sup>16</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na nacje 'naa<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>ñe,

saa je' je' jnda teitquioo' cwii na jee<sup>n</sup> caxueeñe jo ndaana.

Ndo' mati m'a<sup>n</sup>na na manchjena' joona na wi' cwitjoomna,

saa je' jnda seicaxueeñena' jo ndaana.

<sup>17</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na' na to' Jesús na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom. Tsoom:

—Calcwe' n'om'yo', ee juu na matsa'ntjom Ty'oqots'om mandyocwje'cañoomna' 'o.

*Ma'ma' Jesús ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii' calcaa*

*(Mr. 1:16-20; Lc. 5:1-11)*

<sup>18</sup> Xje<sup>n</sup> na mawinom Jesús 'ndyoo ndaaluae Galilea, ljeii<sup>n</sup> we nn'a<sup>n</sup> na ñenquii ts'a<sup>n</sup> ntseinda, Simón, tsa<sup>n</sup> na jndyu Pedro ñequio Andrés tyjee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Cwituee'na tsqui' 'naa<sup>n</sup>na ts'om ndaaluae ee nn'a<sup>n</sup> cwitjeii' calcaa joona. <sup>19</sup> Tso Jesús ndaana:

—Quiolajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyoo ndo' ja nnts'aa na nla'tjom'yo' nn'a<sup>n</sup> tachii cwe' calcaa.

<sup>20</sup> Joona mañoom' 'ndyena nlqui' 'naa<sup>n</sup>na, ty'ela'jomndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>21</sup> Ndo' na tja tjatye<sup>n</sup> ljeii<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> we ts'a<sup>n</sup>, ntseinda Zebedeo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, Jacobo ñ'e<sup>n</sup> tyjee<sup>n</sup> Juan. Ñjomndyena ts'om w'aandaa. Cwila'yona nlqui' 'naa<sup>n</sup>na ñequio tsotyena Zebedeo. Quia jo' t'ma<sup>n</sup> Jesús joona. <sup>22</sup> Ndo' mañoom' 'ndyena w'aandaa ñ'e<sup>n</sup> tsotyena, ty'elajomndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê.

*Jesús ma'moo<sup>n</sup> ndaa jndye nn'a<sup>n</sup>*

*(Lc. 6:17-19)*

<sup>23</sup> Tyomanom Jesús cha'waa ts'ondaa Galilea. Tyo'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> naquii' lan'om 'naa<sup>n</sup>na. Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja na matsa'ntjom Ty'oqots'om. Ndo' tyotsein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'tso nnom ntycu na wiina. <sup>24</sup> Ndo' t'om ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'waa ndyuaa Siria. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiochona cha'tso nn'a<sup>n</sup>wii na m'aa<sup>n</sup> na cwitjoom jndye nnom ntycu ñequio na maquiina' joo. Mati ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilei'cho jndyetia joo, ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom tycuwee', ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitjoom tycutquee<sup>n</sup>. Sein'maa<sup>n</sup> joona. <sup>25</sup> Jo' chii t'ma<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ty'entyjo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Jna<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea, ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuaa njoom Decápolis, ñ'e<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén, ñ'e<sup>n</sup> ts'ondaa Judea, ndo' xndyaa' jndaa Jordán.

## 5

*Jesús mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom na wacatyee<sup>n</sup> cjoo' ta*

<sup>1</sup> Quia na nty'iaa' Jesús na jndye nn'a<sup>n</sup>, tjawaa<sup>n</sup> cwii ta. Jnda na tjacjom, ty'entyja' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>2</sup> Toon'o<sup>n</sup> na t'moo<sup>n</sup> ndaana.

*Nmeii<sup>n</sup> mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>*

*(Lc. 6:20-23)*

<sup>3</sup> Tsoom:

—Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'no<sup>n</sup> na nty'iaandye jo nnom Ty'oots'om, ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwila'jomndyena cantyja na matsa'ntjoom.

<sup>4</sup>Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na chjoo' n'om cantyja jnaa<sup>n</sup>na, ee quia nñequiaa Ty'oots'om na t'ma<sup>n</sup> n'omna.

<sup>5</sup>Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwituee'ndyecje jo nnom Ty'oots'om ee nndaana na nnc'omna tsjoomnancue xco.

<sup>6</sup>Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na cha'cwijom na ñe'jndo'na ndo' ñe'cwena ee na ntyjaa' n'omna na ndaa<sup>n</sup> nl'ana yuu na maty'iomyana'. Ee canda<sup>n</sup>ya nñequiaa Ty'oots'om na cwicantyyaa' n'omna.

<sup>7</sup>Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na wi' n'om nc'iaa, ee nnc'oom Ty'oots'om na wi' ts'oom joona.

<sup>8</sup>Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na lju' naquii' n'om, ee nnty'iaa nda<sup>n</sup>ana nquii Ty'oots'om.

<sup>9</sup>Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwita'ya nc'iaa na cwila'ntja'ndye, ee nntseicajndyu Ty'oots'om joona ntseinaa<sup>n</sup>.

<sup>10</sup>Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwintyjo nc'iaana joona nc'e na m'a<sup>n</sup>na cantyja na maty'iomyana', ee la'xma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om.

<sup>11</sup>Mañequiaana' na nei<sup>n</sup>yo' quia na cwila'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'o, ndo' quia cwita'wi'na 'o ndo' cwituee'na cha'tso nnom ñ'oomwi' nacio'yo' na cwe' cantu nc'e na m'a<sup>n</sup>yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>12</sup>C'om'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ndo' catseicwaljoo'tina' na nei<sup>n</sup>yo' ee t'ma<sup>n</sup> naya cwenta'yo' cwiwiwe cañoom'luee. Ee malaa'ti' tyolei'ntyjo nn'a<sup>n</sup> profetas na tyoñe'quia ñ'oom' Ty'oots'om tandyo xuee, cwii tjooche<sup>n</sup> na nntjom' 'o nawi'ñee<sup>n</sup>.

*Cwiluiindyö tsjaa<sup>n</sup>chje<sup>n</sup> ndo' chom*

*(Mr. 9:50; Lc. 14:34-35)*

<sup>13</sup>'O cwiluiindyö' tsjaa<sup>n</sup>chje<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> jlui' na chje<sup>n</sup>na', ¿ljo' ñ'e<sup>n</sup> cwii nleichje<sup>n</sup>nnda'na'? Mei<sup>n</sup>chjoo' tjaa yuu cwii nleill'uena', jo' chii cwe' cwite<sup>n</sup>nquiee' nn'a<sup>n</sup> ndo' cwicandyuena joona'.

<sup>14</sup>'O cwiluiindyö' chom na cwiwixuee jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Cwii tsjoom na wacatyee<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> ta, xocanda<sup>n</sup> nncwanty'iu juuna'. <sup>15</sup>Mati xotseicw'aa ts'a<sup>n</sup> cwii xjocanti ndo' nncwjaa'ñeyom juuna' nacjee' ts'oom costum. Maxje<sup>n</sup> nntseintyja ts'a<sup>n</sup> juuna' cha ya nntseixueena' ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> naquii' w'aa. <sup>16</sup>Malaa'ti' c'om' 'o na calaxueendo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha nla'no<sup>n</sup>na na cwil'a'yo' cha'tso nnom na maty'iomyana'. Ndo' cantyja 'na<sup>n</sup>yo' nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Tsotyeyo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee.

*Ma'mo<sup>n</sup> Jesús cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna'*

<sup>17</sup>Mati tso Jesús:

—Ticala'tiuu'yo' na jndyoo na nntseityuui'a chiuu waa na t'ma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, mei<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na tyoñe'quia profetas. Jndyoo na nntseicandaya joona' cha nlei'tquioo' chiuu waa na mayuu'che<sup>n</sup> ñe'cat'moo<sup>n</sup>na'. <sup>18</sup>Ee mayuu'che<sup>n</sup> ndyeyo' nntsjo<sup>o</sup>, yoche<sup>n</sup> na ndicwaa<sup>n</sup> waa tsjo'luee ñequio tsjoomnancue, xoca'ndiina' mei<sup>n</sup>cwii ljeii cachjoo na ndii'na' naquii' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, hasta xje<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> jlui'ljuu'ñ'e<sup>n</sup>na'. <sup>19</sup>Nc'e na luaa', mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na titseicanda<sup>n</sup> cwii ñ'oommeii<sup>n</sup> na cachjoona', ndo' ma'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>an' ya meii<sup>n</sup> tila'candana juuna', tjaa yuu l'ueñe cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. Saa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> juu na matseicanda<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup> ndo' naljo' ma'mo<sup>n</sup> na cal'a nc'iaa', juu matseijndaa'ñena' na t'ma<sup>n</sup> l'ueñe cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. <sup>20</sup>Jo' chii

candyeyo' nntsjoog, xe<sup>n</sup> tilacandaag'ndyo'ti'yo' jo nnom Ty'ooots'om, nchiiti na cwil'a nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, quia jo' xonndaag'ntsaquiee'ndyo' cantyja na matsa'ntjoom. Maca<sup>n</sup>na' na 'o nncwinom'ti'yo' na ya nl'a'yo' nchiiti cha'na cwil'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Ma'mo<sup>n</sup> Jesús na tila'wjaaya nc'iaaya*

*(Lc. 12:57-59)*

<sup>21</sup> 'O jnda jndye'yo' ñ'oom na tyolue nn'a<sup>n</sup> ndaa welooya na matsona': "Tintseicue' x'ia' ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nnts'aa na ljo', maxje<sup>n</sup> nnt'uiitye'na' juu." <sup>22</sup> Jo' chii nndye'yo' nntsjoog, meii<sup>n</sup> cwe' na nntseiw'ii ts'a<sup>n</sup> x'iaa' maxje<sup>n</sup> nnt'uiitye'na' jom. Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'omjnaa<sup>n</sup> nnom x'iaa', maxje<sup>n</sup> nntu'xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye wats'om t'ma<sup>n</sup> juu. Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseijoom'ñe quioo' x'iaa', maxje<sup>n</sup> matsona' na nntioomñê juuna' naquii' chom b'io.

<sup>23</sup> Jo' chii quia na ma'tioo' 'na<sup>n</sup> jo nnom tio na mañequiaa' cwentaa' Ty'ooots'om, ndo' xe<sup>n</sup> juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> macjaañjoom' ts'om' na tiya m'aa<sup>n</sup> x'ia' ñ'e<sup>n</sup>ndyu', <sup>24</sup> quia jo' ca'ndii' 'na<sup>m</sup> jo' jo', chii cja', catsa'jndyee' na caljoyaandyo' ñ'e<sup>n</sup> x'ia'. Ndanquia, chii candyo'nnda' na ñequiaa' cwentaa' Ty'ooots'om.

<sup>25</sup> Yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup>, que<sup>n</sup>ndyu' na caljondyo'ya'yo' ñ'oom na maleichuuna' 'o ñ'e<sup>n</sup> x'ia' cha tints'aana' na juu ts'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>ntiaa'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñe nntseiquoom 'u l'og jwe. Ndo' jwe'ñee<sup>n</sup> ñequiaa<sup>n</sup> cwentaa' 'u luee sondaro, Ndo' joona mana nntuee'na' 'u w'aancjo. <sup>26</sup> Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoog njom', xocalui' jo' jo', hasta quia na jnda tiom'nchaa'ndyu'.

*Tiya na matseiquee<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup>*

<sup>27</sup> 'O jnda jndye'yo' ñ'oom na tyoñequia nn'a<sup>n</sup> na matsona': "Tijoom xuee nnc'oom'ya' ñ'e<sup>n</sup> cwiiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>." <sup>28</sup> Saa nndye'yo' nntsjoog, mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe' manty'iaa' cwii yuscu na matseiquee<sup>n</sup> ts'oom juu, maxje<sup>n</sup> matsona' na mam'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñe ee na luua' matseitioom.

<sup>29</sup> Macwe' jo' xe<sup>n</sup> cantyja na manty'ia' wjaañ'oomna' 'u na matseit'joondyu' nnom Ty'ooots'om, que<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nncu' xje<sup>n</sup> cha'cwijom na macwji' ts'om njom' ndo' matquie' juuna' cha taxocatseitjoondyu'ti'. Ee ñecuaa meii<sup>n</sup> na tacandaag'ndyu' saa nncu' nlui'n'maa'ndyu'. Ndo' xe<sup>n</sup> tiñe'que<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nncu' xje<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> na candaag'ndyu' ñe'c'oom', mei<sup>n</sup>chiuuche<sup>n</sup> b'io nncju'na' 'u. <sup>30</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> wjaañ'oomna' 'u na matseit'joondyu' nnom Ty'ooots'om jnaa<sup>n</sup> ts'o' ntyjaya, que<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nncu' xje<sup>n</sup> cha'cwijom na matyjee' ndo' matquie' juuna' cha xotseitjoondyu'ti'. Ee ñecuaa meii<sup>n</sup> na tacandaag'ndyu' saa nncu' nlui'n'maa'ndyu'. Ee xe<sup>n</sup> tique<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nncu' xje<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> na candaag'ndyu' ñe'c'oom', maxje<sup>n</sup> nncju'na' 'u b'io.

*Ticato<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na jnda t'unco*

*(Mt. 19:9; Mr. 10:11-12; Lc. 16:18)*

<sup>31</sup> Mati waa ñ'oom na tyoñequiaa Moisés na mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseityuii' ljeii 'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scuu', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom'm na nluii ljeii cantyja na matog<sup>n</sup>ñê ñ'e<sup>n</sup> scoom'm. <sup>32</sup> Saa je' candyeyo' ñ'oom na nntsjoog nncog. Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseityuii' ljeii 'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scuu', cwii na mei<sup>n</sup>nquia na s'aa scoom'm na nchii ñet'oomya ñequio cwiiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, cha'cwijom nque<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> na c'oomya scoom'm ñ'e<sup>n</sup> cwiiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nncoco ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>, matsona' na cwe' m'a<sup>n</sup>yana.

*Ma'mo<sup>n</sup> Jesús na tintjei'a ñ'oom jii' Ty'oots'om*

<sup>33</sup> 'Mati jnda jndye'yo' ñ'oom na tyolue nn'a<sup>n</sup> teiyo ndaa welooya na matsona': "Tilque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ñ'oom na ntyji'ya' na xondaã nntseicandaã'ndyu', saa ñ'oom na jnda tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>, catseicandaã'ndyu' juuna' nnom Ta Ty'oots'om." <sup>34</sup> Saa je' nncõ matsjoo ndye'yo': Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tilque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>yo' na nntjei'yo'yo' ñ'oom jii' Ty'oots'om. Ee jom tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê. Mati mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tilque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>yo' na nntjei'yo'yo' ñ'oom na ntyjii cañoom'luee, ee juuna' cwiluiiñena' ndio 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' na ljo' nndu'yo' matseijomna' na cwindu'yo' jii' Ty'oots'om. <sup>35</sup> Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tilque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>yo' na nntjei'yo'yo' ñ'oom na ntyjii tsjoom-nancue, ee juuna' m'aa<sup>n</sup>na' nacje 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ndo' na nndu'yo' naljo', matseijomna' na cwindu'yo' jii' Ty'oots'om. Ndo' mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tilque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>yo' na nntjei'yo'yo' ñ'oom na ntyjii tsjoom Jerusalén, ee tsjoom'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñena' tsjoom' nquii Ty'oots'om na matsã'ntjom. Ndo' na nndu'yo' naljo' matseijomna' na cwindu'yo' jii' Ty'oots'om. <sup>36</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tilque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> cjo' nncu' ee 'u tjaa ljo' tseixma<sup>n</sup> na nntsa' na nleicanchii' oo nleintom meii<sup>n</sup> ñe'cwii sooxque<sup>n</sup>. Macanda nquii Ty'oots'om ndaaã nnts'aa<sup>n</sup> na ljo'. Jo' chii na nntsu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> matseijomna' na matsu' jii' Ty'oots'om. <sup>37</sup> Quia na macwji'yuu'ndyu' cwii ñ'oom ndo' matsu' na mayuu' juuna', cats'aana' na mayuu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' quia na matsu' na tiyuu', cats'aana' na tiyuu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Ee canty-jati ñ'oom na nntseicwaljo'ti' na nntseijndei' 'ndyo' hasta nntseitiuu' na nntsu' jii' Ty'oots'om, ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cwina<sup>n</sup>na' na m'aa<sup>n</sup> nquii tsa<sup>n</sup>jndii.

*Tical'ueendyo na nnjoom na cwita'wi' nn'a<sup>n</sup> jaa*

(Lc. 6:29-30)

<sup>38</sup> 'O jnda jndye'yo' ñ'oom na tyolue nn'a<sup>n</sup> teiyo na matsona': "Cwaan cwii nnom nawil' mach'ee ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, mati nleijndaa' na nntjom jom. Aa ts'omnnom x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> seiquiee'ñê, mati catjom jom. Aa tsei'n'om x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tcoom, maxje<sup>n</sup> mati jom majo'ti catjom." <sup>39</sup> Saa je' nncõ matsjoo ndye'yo': Til'ueendyu' na nnjoom quia na maco'wi' ts'a<sup>n</sup> 'u. Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mmei<sup>n</sup> nda' ntsma<sup>n</sup> ntyjaya, mati ntyjatymaa<sup>n</sup> quiaa' na mmei<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nda'. <sup>40</sup> Ñee<sup>n</sup> juu na maque<sup>n</sup> ñ'oom nacjo' na ñe'cuee' ñ'oom 'u wats'iaa<sup>n</sup> ñe'cwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cotoom', mati quiaa' na nncjaañ'oom liaaso'. <sup>41</sup> Ñee<sup>n</sup> juu na mach'ee na jndei'na' cja' ñ'e<sup>n</sup>ñê na ncja'chu' xuu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwii kilómetro, cja' meii<sup>n</sup> we. <sup>42</sup> Ts'a<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> njom', quiaa' nnoom, ndo' ts'a<sup>n</sup> na maco<sup>n</sup>, nchii nntsa' ndoo' ticandi'.

*C'oo<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na jndoo jaa*

(Lc. 6:27-28, 32-36)

<sup>43</sup> 'Mati 'o jnda jndye'yo' ñ'oom na tyolue nn'a<sup>n</sup> teiyo, na matsona': "Catsa' na wi' ts'om' x'ia' ndo' catseitaã' ts'om' ts'a<sup>n</sup> na jndoo' 'u." <sup>44</sup> Saa je' nncõ matsjoo ndye'yo': Cal'a'yo' na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> na jndoo' 'o. Ndo' calanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwita'wi' 'o. <sup>45</sup> Quia jo' nluuindyo' ntseinda Tsotye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee. Ee jom mach'ee<sup>n</sup> na manty'iaa' ñe'quioom' 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ya nn'a<sup>n</sup>ndye' ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye. Ndo' matseicuaa'a<sup>n</sup> yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na maty'iomyana', ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na ticaty'iomyana'. <sup>46</sup> Ee xe<sup>n</sup> macanda nn'a<sup>n</sup> na wi' n'om' 'o, cwil'a'yo' na wi' n'om'yo',

¿aa cwila'tiuu'yo' na cjaawee' ts'om Ty'oqots'om? ¿Aa nchii majo'ti cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om cwentaa' gobiernom? <sup>47</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> cwe' ncjoondyo' cwiñe'quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndyo', ¿yuuwaa na jee<sup>n</sup> ya cwil'a'yo'? Ee malaa'ti' m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola't'maa<sup>n</sup>ndye Ty'oqots'om. <sup>48</sup> C'om'yo' na candaa' na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> nquii Tsotye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee, candaa' m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jooa.

## 6

*Ma'mo<sup>n</sup> Jesús na cal'aaya jndye nnom naya*

<sup>1</sup> 'Que<sup>n</sup>yo' cwenta quia na nl'a'yo' cwii nnom na maty'iomyana', nchii nl'a'yo' cwe' cha na canty'iaa nn'a<sup>n</sup>, ee xe<sup>n</sup> na ljo', tjaa'na<sup>n</sup> naya 'na<sup>n</sup>yo' jo nnom Tsotye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>2</sup> Cwe' nc'e jo' quia mache' naya cwii ts'a<sup>n</sup>, catsa' na ñenncu' ntyji', tintseixuaandyu'. Ee m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'aya na ya nn'a<sup>n</sup>ndye. Cwi'oona lan'om ñequio n'om nantaa c'uaa ndyueena na cwil'ana naya ndyeñee<sup>n</sup>, cha que<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwenta ndo' cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jooa. Mayuu'che<sup>n</sup> nntsjoō nndye'yo', cwe' tomti juu cantyja na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jooa, jo' na cwita'ntjomna. <sup>3</sup> Saa 'u je', quia na mache' naya ts'a<sup>n</sup>, tica'mo<sup>n</sup> na nljeii cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ya ñ'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. <sup>4</sup> Cats'aana' na ñenncu' ntyji' naya na mache'. Ndo' nquii Tsotye' na manty'iaa<sup>n</sup> ljo' mache' na cwe' nty'iu, jom nntseinoomñê ljo' na matseitjoona' 'u.

*Ma'mo<sup>n</sup> Jesús chiuu nlanaa<sup>n</sup>ya nnom Ty'oqots'om*

*(Lc. 11:2-4)*

<sup>5</sup> 'O quia na cwilanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oqots'om, tal'a'yo' cha'na joo nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'aya na ya nn'a<sup>n</sup>ndye. Ee jooa jee<sup>n</sup> ya nquiuna na jndoo'che<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwimeintyjee'na, cwila'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oqots'om naquii' lan'om ndo' jo nqui nantaa. Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjoō, cwe' tomti juu na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jooa jo' na cwita'ntjomna. <sup>6</sup> Saa 'u je', quia matsei'nei<sup>n</sup> nnom Ty'oqots'om, cja'quie' naquii' wa', catseicu' 'ndyoots'a', ndo' catseinei<sup>n</sup> nnom Tsotye' na m'aa<sup>n</sup> na titquioo'ñe. Ndo' jom na noom'm meii<sup>n</sup> titquioo'ñê, nntseinoomñê ljo' na matseitjoona' 'u.

<sup>7</sup> 'Quia na cwilanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oqots'om, tandu'yo' ñ'oom na ñejuu ñejuuna', cha'xje<sup>n</sup> quil'a nn'a<sup>n</sup> na ticata'jnaa<sup>n</sup> Ty'oqots'om. Ee jooa cwila'tiuuna na jndye ndii' cwiluena, jo' na mañee<sup>n</sup>. <sup>8</sup> 'O je' til'a'yo' cha'na cwil'a jooa. Ee Tsotye'yo' ntyjiijndaa'ñê cwaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' 'o cwii tjoōche<sup>n</sup> na cwita<sup>n</sup>yo' nnoom. <sup>9</sup> Quia na cwilanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oqots'om, luaa candu'yo':

Tsotyaayâ na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee,  
ñequii'che<sup>n</sup> catseit'maa<sup>n</sup>ñena' xue'.

<sup>10</sup> Candyo cantyja na matsa'ntjom'.

Caluii cantyja na l'ue ts'om' nnom tsjoomnancue cha'xje<sup>n</sup> na macwiluii cañoom'luee.

<sup>11</sup> Quiaa' nantquie' 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' jâ xuee je'.

<sup>12</sup> Catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jâ natia na jnda l'aayâ cha'xje<sup>n</sup> jâ cwilat'ma<sup>n</sup> n'oqo<sup>n</sup>yâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye ndaayâ.

<sup>13</sup> Cateijndei' na ticjaachuuna' jâ na nl'aayâ yuu na ticatsa'ntjomna'.

Ndo' catseicandyaandyu' jâ cantyja 'naa<sup>n</sup> juu natia.

Ee cha'waa na yo na wajj wjaana' 'u cwiluiindyu' na matsa'ntjom', ndo' cwiluiindyu' najndu',

ndo' tseixma<sup>n</sup> na catseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'u. Amén.

14 'Xe<sup>n</sup> 'o cwilat'ma<sup>n</sup> n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye ndaa'yo', quia jo' mati Tsotye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee, nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'o na cwila'tjoondyo' nnoom. 15 Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> 'o ticalat'ma<sup>n</sup> n'om'yo' nc'iaa'yo' na cwila'tjoondye ndaa'yo', quia jo' mati Tsotye'yo' xocatseit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'o jna<sup>n</sup>yo' na waa.

*Cantyja na nntsei'cwejndo'ñe ts'a<sup>n</sup>*

16 'Quia na cwila'cwejndo'ndyo', til'a'ya'yo' na taquiomya ndaa'yo' cwe' cha na caliu nn'a<sup>n</sup> na ljo' cwil'a'yo'. Ee m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'ayana taquiomya ndaana, cha ca'mo<sup>n</sup>na' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'cwejndo'ndyena. Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, cwe' tomti juu na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> joona, jo' na matseinoomñena' na cwila'cwe'jndo'ndyena. 17 Saa<sup>n</sup> 'u je' quia matsei'cwejndo'ndyu', cwjaa'ndyu' nche<sup>n</sup> xque<sup>n</sup>, cama<sup>n</sup> njom', 18 cha ticwitquioo' jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na matsei'cwejndo'ndyu', macanda nquii Tsotye' na m'aa<sup>n</sup> na titquioo'ñê nlquee<sup>n</sup> cwenta. Ndo' jom na noom'm meii<sup>n</sup> titquioo'ñê, nntio'naa<sup>n</sup>ñê 'u.

*Jee<sup>n</sup> jnda naya 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cañoom'luee*

*(Lc. 12:33-34)*

19 'Tilatjom'yo' 'na<sup>n</sup> na jdana' nnom tsjoomnancue yuu m'a<sup>n</sup> canty'ua na nla'ndaa' joona', ndo' yuu na nlquii ch'mei<sup>n</sup>, ndo' yuu na nnda<sup>n</sup> nnc'ooquie' na<sup>n</sup>canty'ue na nntjeii'na joona'. 20 Saa<sup>n</sup> joo naya 'na<sup>n</sup>yo' na quit'ma<sup>n</sup> n'om'yo' calatjom'yo' joona' jo nandye cañoom'luee yuu na xocwa' canty'ua, mei<sup>n</sup> na nlquii ch'mei<sup>n</sup> ndo' mei<sup>n</sup> na nnc'ooquie' na<sup>n</sup>canty'ue na nntjeii' joona'. 21 Ee yuu na cwila'we'yo' naya na cwilatjom'yo', jo' jo' ntyjaa' n'om'yo'.

*Ts'om nnom ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' lámpara*

*(Lc. 11:34-36)*

22 'Quia na mandí ñ'oom na mayuu', matseijomna' 'u cha'na ts'a<sup>n</sup> na tquiioo'ya na xuee manty'iaa'. Ee quia matsei'no<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'ñee<sup>n</sup> quia jo' mateijndeina' cha'waa na m'aa<sup>n</sup>. 23 Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> tiñe'candi' ñ'oom na mayuu', matseijomna' 'u cha'na ts'a<sup>n</sup> na tis'a n'omnom na m'aa<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>. Ee meii<sup>n</sup> na mandí ñ'oom'ñee<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> tixocatsei'no<sup>n</sup> na mayuu' juuna', naquii' ts'om' matsei'xma<sup>n</sup> cha'cwijom na jaa'ñeñ'e<sup>n</sup>.

*Xondaq nndya'ntjo<sup>o</sup>'ya ndaq we patrom*

*(Lc. 16:13)*

24 'Tjaa'na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na nnda<sup>n</sup> nndi'ntjomtye<sup>n</sup> nnom we patrom na ñejom. Ee nnc'oom ts'a<sup>n</sup> na ticuee' ts'oom cwii patrom'ñee<sup>n</sup>, ndo' nnc'oom na wi' ts'oom cwii<sup>n</sup>. Oo nnts'aana' na nntseit'maa<sup>n</sup>ñê cwii na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ndo' cwii<sup>n</sup> til'ueñe. Xe<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup>ndyo' na nla'tjom'yo' 'na<sup>n</sup> na nleityandyo' xocju'naa<sup>n</sup>ñena' na nla't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ty'o<sup>o</sup>ts'om, ee we ntyja nmei<sup>n</sup> xondaq nndye'ntjom'yo' na ñejom.

*Ty'o<sup>o</sup>ts'om mach'ee<sup>n</sup> cwenta ntseinaa<sup>n</sup>*

*(Lc. 12:22-31)*

25 'Cwe' nc'e jo', nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>: Tanc'om'yo' na jee<sup>n</sup> jndye m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' na cwitando'yo' tsjoomnancue, ljo' na nlcwa'yo' oo na nncwe'yo', ndo' lia'yo' chiuu nleitsaa<sup>n</sup>ndyo'. Ee Ty'o<sup>o</sup>ts'om mantyjee<sup>n</sup> cantyjati na cwitando'yo' majndeitiche<sup>n</sup> na cwe' nantquie na cwicwa'yo'. Mantyjee<sup>n</sup> hasta cha'waandyo' 'o, majndeitiche<sup>n</sup> na cwe' liaa na cwicwee'yo'. 26 Que<sup>n</sup>yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> cantsaa na ma'ntyja jo nandye. Jooyo' tjaa ljo' cwinomyo' na nntyjeendyeyo' na

nla'weyo' nantquie na nleil'ue 'io cha. Saa meii<sup>n</sup> na ljo', nquii Tso-tye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee mañequiaa<sup>n</sup> na cwicwa' jooyo'. Ndo' 'o cajndandyo'ti'yo' ntyjee<sup>n</sup>, nchiiti cantsaa. <sup>27</sup> Mati ¿cwaa<sup>n</sup> cwiindyo' 'o nddaa nnts'aa na nleitcooñeti cwe' na jee<sup>n</sup> jndye matseituu?

<sup>28</sup> 'Quia jo' ¿chiiu na jee<sup>n</sup> jndye m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' cantya chiiu na nleitsaa<sup>n</sup>ndyo'? Que<sup>n</sup>yo' cwenta, n'oom ljaa' quii' jnda, ya cwiwi-jndana'. Nei<sup>n</sup>ncoo' cwiwaa' ljaa'. Tiquil'ana' ts'iaa<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tiquil'ana' tsa<sup>n</sup> na nluii liaana'. <sup>29</sup> Saa nndye'yo' nntsjo: Juu rey Salomón meii<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyañê, ndo' tjacantya na ya 'na<sup>n</sup> na tyoleichom, saa tîcatseijomna' na nei<sup>n</sup>ncoo' lia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'na nei<sup>n</sup>ncoo' cwii ljaa'mei<sup>n</sup>'. <sup>30</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> laa'ti' matseichjoomñe Ty'oots'om ljaa' quii' jnda na niomna' xuee je' ndo' 'io cha nlcona', majndeitiche<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> chiiu nlcwee'yo' liaa, 'o nn'a<sup>n</sup> na ticala'yuya n'om'yo'. <sup>31</sup> Jo' chii tanc'om'yo' na jee<sup>n</sup> jndye m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' na nndu'yo': "¿Chiiu nl'aayoo na nlcwaa'a ndo' na nncwaaaya?" oo nndu'yo': "¿Chiiu nl'aayoo na nleijndaa' liaaya?" <sup>32</sup> Ee ñenquii'che<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> cwil'uee'ndye nn'a<sup>n</sup> na tic'om nacje 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Saa nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê Tso'tye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee mantyjee<sup>n</sup> na tjoondyo' cha'tso nmei<sup>n</sup>'. <sup>33</sup> Saa najndyee quiandyo' na nntsa'ntjom Ty'oots'om 'o. Ndo' cal'a'yo' yuu na maty'iomyana' cha'xe<sup>n</sup> na l'ue ts'oom, quia jo' nñequiaa<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>'na' 'o. <sup>34</sup> Jo' chii tinc'om'yo' na jee<sup>n</sup> jndye m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' cantya 'naa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na nlca<sup>n</sup>'na' 'o xuee na cwii wjaana'. Ee xuee 'io waanquia ñ'omtiuu cwentaa'na'. Xuee je' malei'tye<sup>n</sup> nawi' na chuuna' cwenta'yo'.

## 7

*Til'uee'ndyo jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>*

*(Lc. 6:37-38, 41-42)*

<sup>1</sup> 'Til'uee'ndyo' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' xje<sup>n</sup>to 'o cha ticu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om 'o. <sup>2</sup> Ee mañejuuti ñ'oom na cwil'ue'yo' nacjoo nc'iaa'yo', majuuna' nleil'uee'ñe Ty'oots'om na nncu'xe<sup>n</sup>'na' 'o. Ndo' cha'xe<sup>n</sup> na cwitjei'yo' cwenta na cat'uiina' nc'iaa'yo', malaa'ti' nnts'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>3</sup> ¿Chiiu na jee<sup>n</sup> maque<sup>n</sup> cwenta meii<sup>n</sup> chjoowi' ljo' mach'ee x'ia'? Ndo' manncu'ti' tique<sup>n</sup> cwenta na t'ma<sup>n</sup> matsei'tjoondyu'. Mach'eena' cantya 'na<sup>n</sup> cha'cwijom jee<sup>n</sup> ndo' ntquioo' jnda na njom ts'omnom x'ia', saa mei<sup>n</sup>chjoo tique<sup>n</sup> cwenta ts'oom tscaa' na njom ts'omnjom' nncu'. <sup>4</sup> ¿Aa nntsu'yuu' nnom x'ia': "Cwa, quiaa' na nncwji'a ntquioo' jnda na njom ts'omnjom'?" Ndo' 'u je' ndicwa<sup>n</sup> njom ts'oom tscaa' ts'omnjom'. <sup>5</sup> 'U ts'a<sup>n</sup> na we waa na matseixma<sup>n</sup> cwji'jndyee' ts'oom tscaa' na njom ts'omnjom' nncu' quia jo' tqiuo'ya' na nncwji' ntquioo' jnda na njom ts'omnom x'ia'.

<sup>6</sup> 'Tiñe'quia'yo' 'na<sup>n</sup> na lju' la'xma<sup>n</sup>'na' ndaa nn'a<sup>n</sup> na ticala'ñ'oom'ndye Ty'oots'om na ticala'xma<sup>n</sup> na nnto'ñoom joona'. Ee xe<sup>n</sup> na luaa' nl'a'yo' matseijomna' cha'cwijom cwiñe'quia'yo' 'na<sup>n</sup> na ya na la'xma<sup>n</sup>'na' cwentaa' Ty'oots'om ndaa calue'. Ndo' calue'ñee<sup>n</sup> nnta'que<sup>n</sup>yo' na nntquiiyo' 'o. Mei<sup>n</sup> tiñe'quia'yo' 'na<sup>n</sup> na jnda ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ee xe<sup>n</sup> na ljo' nl'a'yo', matseijomna' cha'cwijom cwitue'yo' ts'uaa ta' na jee<sup>n</sup> jnda ndaa calcu. Ndo' calcu'ñee<sup>n</sup> cwe' nntyueyo' joona'.

*Cata<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om, quia jo' nnto'ñoom'yo'*

*(Lc. 11:9-13; 6:31)*

7 'Ñequii'che<sup>n</sup> cata<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oqots'om quia jo' nda'yo' juu na cwita<sup>n</sup>'yo'. Ñequii'che<sup>n</sup> cal'ue'yo' chiuuya jo nnoom quia jo' nliu'yo'. Ñequii'che<sup>n</sup> ca'ma<sup>n</sup>'yo' jom quia jo' nnaa<sup>n</sup> cha'cwijom 'ndyoots'a jo ndaa'yo'. 8 Ee cwii ts'a<sup>n</sup> na waa na macaa<sup>n</sup> nnom Ty'oqots'om, maxje<sup>n</sup> nnc'oñoom juuna'. Ndo' mati ts'a<sup>n</sup> na mal'ue yuu na l'ue ts'om Ty'oqots'om, maxje<sup>n</sup> nljeii<sup>n</sup>. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na ma'ma<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nntseicanaa<sup>n</sup>ñe Ty'oqots'om cha'cwijom 'ndyoots'a jo nnom.

9 '¿Ñee<sup>n</sup> cwiindyoy' 'o na m'aa<sup>n</sup> yucachjoo jnda, ndo' xe<sup>n</sup> macaa<sup>n</sup> tyoo' njom', aa ñequiaa'yuy' tsjoo' nnoom? Tjaa'na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> nnts'aa na ljo'. 10 Ndo' xe<sup>n</sup> maca<sup>n</sup> yucachjoo jnda' cwii catscaa njom', ¿aa ñequiaa'yuy' catsuu nnoom? Xocatsa' na ljo'. 11 Quia jo' 'o nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndyo', xe<sup>n</sup> manquiu'yo' na ñe'quia'yo' 'na<sup>n</sup> na ya ndaa nda'yo', majndeitiche<sup>n</sup> nquii Tsotye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee ñequiaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na yatiche<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwita<sup>n</sup> nnoom.

12 'Quia jo' mei<sup>n</sup>nquia na l'ue n'om'yo' na cal'a nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo' majo'ti cal'a' 'o ñ'e<sup>n</sup>ndye jooa. Ee laa'ti' matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio ñ'oom' Ty'oqots'om na tyoñe'quia profetas tandyo xuee.

*Catsaquiaa'a 'ndyoots'a na cantuu*

*(Lc. 13:24)*

13 'O catsaquie'yo' 'ndyoots'a cantuu na nnc'om'yo' natoo' Ty'oqots'om. Ee waa 'ndyoots'a tmei<sup>n</sup> na matseicanaa<sup>n</sup>ñena' nato t'ma<sup>n</sup>. Juuna' wjaañ'oomna' ts'a<sup>n</sup> na nntsuuñe ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> cwi'ooquie' jo' jo'. 14 Saa 'ndyoots'a cantuu matseicanaa<sup>n</sup>ñena' nato cajnei<sup>n</sup>. Nato'ñee<sup>n</sup> wjaañ'oomna' ts'a<sup>n</sup> na ticantycwii na nncwando' saa tijndye nn'a<sup>n</sup> cwiliu juuna'.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> taq' ts'oom*

*(Lc. 6:43-44)*

15 'Cal'a'yo' cwenta ñequio joo nn'a<sup>n</sup> na tiyuu' ñ'oom cwiñe'quia. Cwiqe'cañomna 'o na ndoo' jee<sup>n</sup> nioom' n'omna cha'na nioom' ts'om catsma<sup>n</sup> saa naquii' n'omna laxma<sup>n</sup>na na wi'ndyena cha'cwijom lobo. 16 Nnta'jna'yo' 'ñee<sup>n</sup> jooa quia cwique<sup>n</sup>'yo' cwenta chiuu cwil'ana. ¿Aa nnts'aache'na' na nntseicjoo ts'a<sup>n</sup> tauva l'oonioom? Oo ¿aa nntseicjoo ts'a<sup>n</sup> tãhigos ts'oom nioom? Xocats'aana' na ljo'. 17 Ee ticwii cwii ts'oom na ya, cwiwe' tã na ya, ndo' ticwii cwii ts'oom na tis'a, cwiwe' tã na tis'a. 18 Ts'oom na ya xocue' tã na tis'a, ndo' ts'oom na tis'a xocue' tã na ya. 19 Ticwii cwii ts'oom na ticats'aa tã na ya, cwit'uana', jnda chii cwituee' nn'a<sup>n</sup> juuna' quii' chom. 20 Luaa' waa na nnta'jna'yo' na'ñee<sup>n</sup>, ee m'mo<sup>n</sup>'na' na tiyuu' ñ'oom na cwiñe'quiiana quia na nleitquioo' chiuu waa na cwil'ana.

*Ticha'tsondye nn'a<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na cantyja na matsa'ntjom Ty'oqots'om*

*(Lc. 13:25-27)*

21 'Majndye nn'a<sup>n</sup> cwilue nnoo<sup>n</sup> Ta, saa ticha'tsondyena nnc'ooquiee'ndyena cantyja na matsa'ntjom Ty'oqots'om. Ñequii'che<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ljo' na l'ue ts'om Tsotyaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee, na'ñee<sup>n</sup> nnc'ooquiee'ndye cantyja na matsa'ntjoom. 22 Xuee na nncue'ntyjo na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>, majndye nn'a<sup>n</sup> nluena noo<sup>n</sup>: "Jee<sup>n</sup> 'u Ta, ¿aa nchii jnda tquiaayã ñ'oom naya 'na<sup>n</sup> 'ñequio najndei na matsei'xma<sup>n</sup> ndo' tjeii'ã jndyeta naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' l'aayã jndye 'naa<sup>n</sup> ñequio najndu' nncu' na tixocaluina' cantyja najndei na matseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>?" 23 Quia



jo' nnc'oya ndyuee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, nntsjoq: “Mei<sup>n</sup>chjoo ticwajna<sup>n</sup>a 'ñee<sup>n</sup> 'o. Quindyoyo' nacañomya, 'o nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndyo'.”

*Chiuu waa na tjaluii we w'aa*

(Lc. 6:47-49; Mr. 1:22)

<sup>24</sup> T'icwii cwii ts'a<sup>n</sup> na mandii ñ'oom na matsjoq nmeii<sup>n</sup> ndo' matseicandā joona', matseijomna' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'na cwii ts'a<sup>n</sup> na jndq' ts'om na s'aa waa' nacjoo' tsjo't'ma<sup>n</sup> na tyee<sup>n</sup> wacatyee<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Jna<sup>n</sup>na' tua', tyjee' jndaa, tioo jndye jndei, teicaljoona' w'aa'ñee<sup>n</sup>, saa tiquioona' ee na t'uiitye<sup>n</sup>na' nacjoo' tsjo'ñee<sup>n</sup>. <sup>26</sup> Saa ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na mandii ñ'oom na matsjoq ndo' titseicandā joona', matseijomna' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'na cwii ts'a<sup>n</sup> na tijndq' ts'om na s'aa waa' nacjoo' tei'. <sup>27</sup> Jna<sup>n</sup>na' tua', tyjee' jndaa, tioo jndye jndei, teicaljoona' w'aa'ñee<sup>n</sup>, mana tioona'. Ndo' mat'ma<sup>n</sup> tsuu cantyja 'naa<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup>.

<sup>28</sup> Quia na jndā jndā seinei<sup>n</sup> Jesús cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na jndyendye jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna ñ'oom na t'moq<sup>n</sup> ndaana. <sup>29</sup> Ee tyo'moq<sup>n</sup> na waa najndei na matseixmaa<sup>n</sup>, nchii cha'na cwit'moq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndq' n'om cantyja 'naa<sup>n</sup> ljei na tqee<sup>n</sup> Moisés.

## 8

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na chuu tycu lepra*

(Mr. 1:40-45; Lc. 5:12-16)

<sup>1</sup> Quia na jndyocue Jesús ta na tjaa<sup>n</sup>, jndyendye nn'a<sup>n</sup> tqiontyjo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Tyjee'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup> na chuu tycu lepra, tjatseicandyoo'ñe, tco' xtye jo nnoom, tso:

—Ta, ntyjii na 'u nndaā nntsein'ma<sup>n</sup> ja, xe<sup>n</sup> l'ue ts'om'.

<sup>3</sup> Ndo' Jesús seintyjoq<sup>n</sup> ts'oq<sup>n</sup>, tyenquioom'm tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matsoom nnom:

—L'ue ts'oq<sup>n</sup>. Can'ma<sup>n</sup>.

Ndo' mañoom' n'ma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mana tsu tycu lepra. <sup>4</sup> Quia jo' tso Jesús nnoom:

—Ndi' nntsjoq, mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticatsu' nnom chiuu waa na tuii. Saa cja', cja'tseica'mo<sup>n</sup>ndyu' nnom tyee, ndo' quiaa' quioo' nnoom na tseixma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oqots'om cha'xje<sup>n</sup> na sa'ntjom Moisés. Luaa' catsa' cha calui'yuu'na' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndā n'ma<sup>n</sup>.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús mosoo' capeita<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> romano*

(Lc. 7:1-10)

<sup>5</sup> Xje<sup>n</sup> na mawjaaquiee' Jesús tsjoom Capernaum, cwii capeita<sup>n</sup> na matsa'ntjom cwii sia<sup>n</sup>nto sondaro seicandyoo'ñe nacañom'm. S'aa ty'o<sup>n</sup> nnoom. <sup>6</sup> Tso:

—'U Ta, moso 'na<sup>n</sup>ya macandā cwe' waa<sup>n</sup> na waa w'aya, tei'caljoo tycutquee<sup>n</sup> jom. Jee<sup>n</sup> cwajndii maquiina' jom.

<sup>7</sup> Tso Jesús nnom:

—Nncjo, nntsein'ma<sup>n</sup>ya jom.

<sup>8</sup> Saa t'o capeita<sup>n</sup>, tsoom:

—'U Ta, ticatseixma<sup>n</sup>ya na nncja'quie' naquii' w'aya. Mantyjii meii<sup>n</sup> cwe' ñ'oom catsu', mana nn'ma<sup>n</sup> moso 'na<sup>n</sup>ya. <sup>9</sup> Ee mati ja m'aa<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom. Ndo' mati nncq' m'a<sup>n</sup> sondaro na matsa'ntjo<sup>n</sup>. Quitsjoq nnom cwii joona: “Cja' luaa'”, ndo' wjaa. Quitsjoq nnom cwii che<sup>n</sup>: “Candyo' luaa’”, ndo' ndyo. Quitsjoq nnom cwii cwii moso 'na<sup>n</sup>ya: “Catsa' ts'iaa<sup>n</sup>waa'”, ndo' nts'aa.

10 Jee<sup>n</sup> tjawee' ts'om Jesús quia na jñee<sup>n</sup> ñ'oom 'ndyoo tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwi'oontyjo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>:

—Mayuu'che<sup>n</sup> nddye'yo' nntsjoq, mei<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel tyooljei cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyu'ya ts'om cha'na tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>. 11 Candye'yo' nntsjoq, jndye nn'a<sup>n</sup> na nchii nn'a<sup>n</sup> Israel nna<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jo ntyja na macalui' ñe'quioom' ñequio ntyja na mawjaacue ñe'quioom'. Ndo' yuu na m'a<sup>n</sup> Abraham ñ'e<sup>n</sup> Isaac ñ'e<sup>n</sup> Jacob yuu na matsa<sup>n</sup>'ntjom Ty'oots'om, ñequio na nei<sup>n</sup>'na nncwindyuaandyena na nlcwa'na ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. 12 Saa<sup>n</sup> nquiee nn'a<sup>n</sup> judíos na qui na cwentaana cantyja na matsa<sup>n</sup>'ntjom Ty'oots'om, nncwji'na' joona jo' jo'. Nncju'na' joona yuu na tjacantya na jaa<sup>n</sup>'ñe. Jo' jo' nnc'omna na nla'xuaana na matsei'ndaa'na' n'omna. Ndo' nntein-quiena ndei'n'omna na maquina' joona.

13 Quia jo' tso Jesús nnom capeita<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Cha'xje<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> seiyu', maxje<sup>n</sup> jo' nluui. Cja'lcwe' na waa wa'. Ndo' mañejuu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> n'ma<sup>n</sup> mosoo' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús staxee<sup>n</sup> Simón Pedro*

(Mr. 1:29-31; Lc. 4:38-39)

14 Tjaquiee' Jesús waa' Pedro. Ljeii<sup>n</sup> na waa staxee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cjoo' jnduu. Matseicona' juu. 15 Tyenquioom'm ts'o<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndo' mañoom' tjameintyjee' na matseicona' juu. Teicantya, to' na mandi'ntjom ndaana.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús jndye nn'a<sup>n</sup>wii*

(Mr. 1:32-34; Lc. 4:40-41)

16 Quia na jnda<sup>n</sup> tmaa'nya, tqiuocho nn'a<sup>n</sup> jndye nc'iaana na cwilei'cho jndyeta na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Ñe'cwii sa<sup>n</sup>'ntjom na calui' jndyeta, quia jo' jlui'na naquii' n'om na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ndo' sein'maa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>wii. 17 Luaa' tuii cha calui'ljuu' ñ'oom' Ty'oots'om na tyoñequiaa profeta Isaías. Tso tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>: “Manquityee<sup>n</sup> teijnei<sup>n</sup> jaa cantyja na tijndei<sup>n</sup> n'oq<sup>n</sup>ya. Ndo' mati sein'maa<sup>n</sup> jaa cha'tso ntycu na ñe'jleichuuna' jaa.”

*Nn'a<sup>n</sup> na ñe'c'oontyjo naxe<sup>n</sup> Jesús*

(Lc. 9:57-62)

18 Quia na nty'iaa' Jesús na jndyendye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nacañom'm, tsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>'ñê na cala'jndaa'ndyena w'aandaa na nnc'oona xndyaa' ndaaluee. 19 Ndo' tjantjaa' cwii ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés. Matso nnoom:

—Maestro, nncjontyjo naxe<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na wja'.

20 T'o Jesús nnom, tsoom:

—Joo canndye maniom lue'w'aayo' ndo' cantsaa na cwima'ntyja mati maniom cantquiaayo', saa<sup>n</sup> ja na cwiluiindyö ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee mei<sup>n</sup> yuu na nncwajndya, tjaa'na<sup>n</sup>.

21 Cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup>'ñê, matso nnoom:

—Ta, quiaa' ñ'om' na nndi'ntjo<sup>n</sup>tya nnom tsotyá, hasta xe<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> ty'iuya jom, quia jo' yuu' je' nñ'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>'ndyu'.

22 T'o Jesús nnom, matsoom:

—Jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na tyootando' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. M'a<sup>n</sup>na cha'cwijom l'oo. Ca'ndii' na joona caty'iuundye ntyjeena. Saa<sup>n</sup> 'u je', can-dyo'tseijomndyu' ñ'e<sup>n</sup>'ndyo.

*Seiche<sup>n</sup> Jesús jndye ñ'e<sup>n</sup> nmq<sup>n</sup> ndaaluee*

(Mr. 4:35-41; Lc. 8:22-25)

<sup>23</sup> Quia jo' tuoo<sup>n</sup> ts'om w'aandaa, mandi ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>24</sup> Luua tuii, tyoowijndye 'oona, tioo cwii jndye t'ma<sup>n</sup> jndei nnom ndaaluee, mawaa na wjaanchjeeñe nmo<sup>n</sup> w'aandaa. Ndo' jom watsom. <sup>25</sup> Ndo' ty'entyjaa' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê jla'nlcwina jom, jluena: —Jee<sup>n</sup> 'u Ta, cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyu' jaa, manncwjaaya.

<sup>26</sup> Quia jo' tsoom ndaana: —'O nn'a<sup>n</sup> na ticala'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, ¿chiiu na cwila-catyuendyo'?

Ndo' teicantyyaa<sup>n</sup>, seitiaa<sup>n</sup> jndye'ñee<sup>n</sup> ñequio ndaaluee, mana teiche<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>na'. <sup>27</sup> Cwe' seiñ'ee<sup>n</sup>tona' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jluena:

—¿Ñee<sup>n</sup> cwiluiñe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' waljoo'? Jnda'jom meii<sup>n</sup> jndye, meii<sup>n</sup> ndaaluee cwila'candana' ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjoom.

*Nn'a<sup>n</sup> Gadara na la'xma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om*

*(Mr. 5:1-20; Lc. 8:26-39)*

<sup>28</sup> Jnda' jo' jlui'na cwiiiche<sup>n</sup> xndyaa' ndaaluee, ndyuaa nn'a<sup>n</sup> gadarenos, we nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii ty'ecatjomndye jom. Jlui'na yuu niom ndei'luaa, jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' wjeena hasta leicanda<sup>n</sup> nncwinom ts'a<sup>n</sup> nato'ñee<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Luua tuii, jndei jla'xuaana, jluena:

—¿Ljo' nntsa' ñ'e<sup>n</sup>ndyô, 'u Jesús, Jnda Ty'oots'om? ¿Aa jnda' jndyo' na nlco'wi' já, meii<sup>n</sup> tyoowe'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntu'xe<sup>n</sup>ndyô?

<sup>30</sup> Jo' jo' chjooti matquoo<sup>n</sup>ti m'a<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> calcu na cwicwa'. <sup>31</sup> Ndo' na<sup>n</sup>jndii'ñee<sup>n</sup> jla'ty'oondyena nnoom jluena:

—Xe<sup>n</sup> na nncwji' já naquii' n'om na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>, quiaa' ñ'om' na nntsaquia<sup>n</sup>â naquii' n'om calcu na m'a<sup>n</sup> luaa'.

<sup>32</sup> Quia jo' tsoom ndaana:

—Cwa, catsa'yo'.

Mana jlui'na, ty'equie'nomna naquii' n'om calcu'ñee<sup>n</sup>. Ndo' cha'waa tmaa<sup>n</sup> calcu'ñee<sup>n</sup> tma<sup>n</sup>nquioyo', mana tei'tyu'yo' 'ndyoo ndaaluee. Tjajo' quii' ndaa.

<sup>33</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwijndoo' jooyo', jlei'nomna, ty'equie'na quii' tsjoom. Tcuu tcuu tyola'candiina chiiu waa na tjoomna ñ'e<sup>n</sup> calcu'ñee<sup>n</sup> ñequio chiiu waa na n'maa<sup>n</sup> we na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tyolei'cho na<sup>n</sup>jndii. <sup>34</sup> Quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> jlui'na, ty'ena na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Ndo' quia na tjomndyena jom, l'ana ty'oo nnoom na caluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyuaana.

## 9

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee*

*(Mr. 2:1-12; Lc. 5:17-26)*

<sup>1</sup> Quia jo' tuonnda' Jesús ts'om w'aandaa ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tei'ty'ioo'na ndaaluee. Mana tquiena tsjoom yuu na mac'e<sup>n</sup> Jesús. <sup>2</sup> Ndo' tquiño<sup>n</sup>om nn'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>wii' na m'aa<sup>n</sup>, cwe' ñ'e<sup>n</sup> tsuee. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tycutquee<sup>n</sup> tei'ljoo jom mana teintjei<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup>. Quia na nty'iaa' Jesús na t'ma<sup>n</sup> cwila'yu'ya n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom nnom tsa<sup>n</sup>wii':

—'U jndaaya, c'om' t'maa<sup>n</sup>ndyu' ts'om'. Ja jnda' seit'ma<sup>n</sup> ts'oonya 'u cha'tso jna<sup>n</sup> na waa.

<sup>3</sup> Quia jo' cwanti nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés tyom'aa<sup>n</sup> n'omna, cwiluena: “Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ñ'oom ntjei<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> ee mach'ee<sup>n</sup> na ljo'yu cwiluiñe ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.” <sup>4</sup> Jesús maxje<sup>n</sup> mantyjee<sup>n</sup> na luaa' cwila'tiuuna. Jo' chii tsoom ndaana:

—¿Chiuu na ticuaaya nquiu'yo' ñ'e'ndyo? <sup>5</sup> ¿Cwaañ ñ'oom cwila'tiuu'yo' na tijndeit'ina' na nntsjoō nnom tsa'm'aañ, aa nchii cha'na jnda' tsjoō nnom na matseit'mañ ts'oo'ña jnaa'ñ'aa' na waa? Oo ¿aa nchii nquiu'yo' na jndeit'ina' na nntsjoō quicant'yaañ, cjaaca'ñ? <sup>6</sup> Que'ño'yo' cwentā, ja na cwiluindyō tsa'ñ na jna'ñ cañoom'luee m'moo'ña ndaa'yo' na waa na jndō na matseixma'ña tsjoomnancuewaañe na nntseit'mañ ts'oo'ña jnaa'ñ'aa'.

Quia jo' tsoom nnom ts'a'ñ na ntjei'ñ nc'ee:

—'U re, quicant'ya', catseilcwiindyu' tsuee 'na'ñ. Cja'to' wa'.

<sup>7</sup> Ndo' teicant'yaañ, mana tjaa'ñ wa'ñ'aa'. <sup>8</sup> Ndo' tmaa'ñ nn'a'ñ na nty'iaa na luaa', tyuenei'ñ na ndo' tyola't'maa'ñdyena Ty'oots'om na tquiaa'ñ najnei'ñ nnom Jesús na nnteijndeina'ñ nn'a'ñ.

### *Ma'mañ Jesús Mateo*

(Mr. 2:13-17; Lc. 5:27-32)

<sup>9</sup> Jlui' Jesús jo' jo', mana tjaa'ñ. Ndo' ljeii'ñ ja na jndyuya Mateo. Wacat'ya'ñ w'aa yuu cwitoom nn'a'ñ ts'iaa'ñdaaña cwentaa' gobiernom. Tsoom noo'ñ:

—Candyo'tseijomndyu' ñequio ts'iaa'ñ na mats'aa.

Mañoom' teicant'yajayā, tjotseijomndyō ñequioñê.

<sup>10</sup> Luaa tuii, wacatyee'ñ Jesús nacañoom' mei'ñsa w'aya. Ndo' na'ncwito'ñoom ts'iaa'ñdaa'ñ nn'a'ñ cwentaa' gobiernom ñ'e'ñ nn'a'ñ na cwila'tjoondye nnom Ty'oots'om cant'ya'ñ na nquiu'ñ'aa'ñ fariseos, ñe'naa'ñ meindyuaandyena ñ'e'ñê ñequio nn'a'ñ na cwila'jomndye ñ'e'ñê. <sup>11</sup> Saa' quia na nty'iaa'ñ nn'a'ñ fariseos na luaa'ñ mach'ee'ñ, ta'x'eena ndaa'ñ nn'a'ñ na cwila'jomndye ñ'e'ñê, jluena:

—¿Chiuu na macwa' maestro 'na'ño'yo' ñequio na'ncwito'ñoom ts'iaa'ñdaa'ñ nn'a'ñ cwentaa' gobiernom ndo' ñequio nn'a'ñ na cwila'tjoondye nnom Ty'oots'om?

<sup>12</sup> Quia na jndii Jesús na luaa' cwiluena, tsoom:

—Nn'a'ñ na tiwii titjoondyena ts'a'ñ na mach'ee nasei. Saa' nn'a'ñ na wii tjoondyena tsa'ññee'ñ. <sup>13</sup> Waa ñ'oom' Ty'oots'om na luaa' matsona': "Ja cajndati ntyjii na nnc'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo' nchiiti na cwiñe'quia'yo' quioo' na cwila't'maa'ñdyo' ja."

Tsoti Jesús:

—Catsa'yo' ndo' cala'ño'ño'yo' ljo' ñe'ca'mo'ñ ñ'oomwaa'. Ee ja nchii na jndyoo' na nncwa'ña nn'a'ñ na cwil'a na maty'iomyana', saa' jndyoo' na nncwa'ña nn'a'ñ'aa' na calcwe'ñ'omna.

### *¿Aa maca'ñ'aa' na nla'cwejndo'ndye nn'a'ñ?*

(Mr. 2:18-22; Lc. 5:33-39)

<sup>14</sup> Quia jo' nn'a'ñ na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa Juan, tyquie'cañomna Jesús. Tyola'ncjoo'ndyena, jluena:

—¿Chiuu na jâ ñequio nn'a'ñ fariseos jndye ndii' cwila'cwejndo'ndyô, saa' nn'a'ñ na cwila'jomndye ñ'e'ñdyu' tiquila'cwejndo'ndyena?

<sup>15</sup> T'ō Jesús ndaa'ñ'aa'ñ, seinei'ñ ñ'oom tjañoom':

—Joo nn'a'ñ na cwila'jomndye ñ'e'ñ nquii ts'a'ñ na macoco, ¿aa nnc'omna na chjoo' n'omna yoche'ñ na cwiwit'maa'ñ na ndicwa'ñ m'aa'ñ tsa'ññee'ñ quii'ntaa'ñ? Xocats'aa'ñ. Saa' nncue'ntyjo xuee na nncwji'na'ñ juu ts'a'ñ na macoco quii'ntaa'ñ. Quia ljo'che'ñ nnc'omna na chjoo' n'omna ndo' nla'cwejndo'ndyena.

16 Quia jo' seinei<sup>n</sup>ti Jesús ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom xco na jndyoñ'oom. Tsoom:

—Ticaty'iomyana' na nntseiyo ts'a<sup>n</sup> liaa ntsaa ñ'e<sup>n</sup> cwii ta<sup>n</sup> liaa xco na tyootma<sup>n</sup>. Ee xe<sup>n</sup> na ljo' nnts'aa, nncjaateii liaa xco, nnc'ioo'ñena' liaa ntsaa ndo' liaa ntsaa cwajndiiti njndii'ñena'. 17 Mei<sup>n</sup> xocatiom ts'a<sup>n</sup> winom xco ts'om tja<sup>n</sup> na jnda teil'ue, ee xe<sup>n</sup> na luaa' nts'aa ts'a<sup>n</sup>, nty'ioo' tja<sup>n</sup>, mana cwiwindaa'ñ'e<sup>n</sup> juuna' ndo' mati nlcwe' winom. Maxje<sup>n</sup> nntiom ts'a<sup>n</sup> winom ts'om tja<sup>n</sup> xco ndo' laa'ti' mei<sup>n</sup> tja<sup>n</sup> xocwi'ndaa' mei<sup>n</sup> winom.

*Yuscuchjoo jnda Jairo*

(Mr. 5:21-43; Lc. 8:40-56)

18 Yoche<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>, tyje'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup> na cwiluitquieñe wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tco' xtye jo nnoom, tso:

—Je'ndyo tue' nomjndaaya. Saa xe<sup>n</sup> wja' na nntio' ts'o' nacjoom'm, nncwando'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Cwa cja', catio'ya' ts'o' nacjoom'm, quia jo' nncwando'xcoom.

19 Ndo' teicantya Jesús, tjantjoo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio já nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. 20 Luaa tuui, jndyontyjo cwii yuscu naxe<sup>n</sup> Jesús na nioom wii'. Yuscu'ñee<sup>n</sup> jnda canchoo'we chu na tyocameintyjee' na cwicaa nioom'm. Jndyotseicandyoo'ñê, t'uee<sup>n</sup> 'ndyoo liaa' Jesús. 21 Ee seitioom naquii' ts'oom: “Xe<sup>n</sup> cwe' na nndaq̄a ñequiuu'a lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia jo' nn'ma<sup>n</sup>ya.” 22 Taque<sup>n</sup> Jesús nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. Tsoom nnom:

—'U jndaaya, c'om' t'maa<sup>n</sup>ndyu' ts'om'. Nc'e na matseyu'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, jnda n'ma<sup>n</sup>'.

Ndo' mañejuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> n'ma<sup>n</sup>'.

23 Jnda tuee' Jesús waa' Jairo'ñee<sup>n</sup>, tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' w'aa. Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitjoo' nmaa<sup>n</sup>, ñequio jndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tacwaxua ndyuee. 24 Tsoom ndaq̄a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Calui'yo', ee nchii na jnda tue' yuscuchjoom'aa<sup>n</sup>'. Cwe' watsoo.

Saa cwe' teincona jom. 25 Jnda na tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>, tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> yuu ndii' ts'oochjoo, t'uee<sup>n</sup> ts'o'. Teintyja yu'ñee<sup>n</sup>. 26 Cha'waa ts'ondaa'ñee<sup>n</sup> t'om ñ'oom na tuui na luaa'.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús we na<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>*

27 Na mawjaati Jesús ty'entyjo we na<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup> naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Jndei tyola'xuaana, tyoluena:

—Ta, 'u na cwiluiindyu' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> David na jndyowicantjoo', c'oom' na wi' ts'om' já.

28 Quia na tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quii' w'aa, ty'entyjo na<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tsoom ndaana:

—¿Aa cwilayu'yo' na nndaq̄a nnts'aaya na nnty'ia'yo'?

T'oona nnoom jluena:

—Ta, cwilayuu'â na nndaq̄a nntsa'.

29 Quia jo' tyenquoom'm lua'ndaana, tsoom:

—Cats'aana' cha'xje<sup>n</sup> na cwilayu'ya n'om'yo'.

30 Mana tco'yana' n'omndaq̄a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' tqe<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Jesús ñ'oom ndaana, tsoom:

—Cal'a'yo' cwenta na mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticalanei<sup>n</sup>'yo' nnom 'ñee<sup>n</sup> sein'ma<sup>n</sup> 'o.

31 Saa yuu waa, jlui' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' jo', to'na, tyot'oomna ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'waa ts'ondaa'ñee<sup>n</sup>.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na tileicatseinei<sup>n</sup>*

<sup>32</sup> Xje<sup>n</sup> na cwi'oo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, luaa tuii, tquioñ'om nn'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tileicatseinei<sup>n</sup> na maleiñ'oom jndyeta juu. <sup>33</sup> Quia na jnda tjei<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jndyeta naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jnaa<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup>. Tyueneii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, jluena:

—Mei<sup>n</sup> cha'waa ndyuaaya ndyuaa Israel, tijoom ñenty'iaaya cwii nnom cha'na luaa'.

<sup>34</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> fariseos tuee'na ñ'oom nacjoo' Jesús, jluena:

—Cantyja najndeii nquii na cwiluitquieñe ndaa na<sup>n</sup>jndii, jo' na macw-  
jee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

*Wi' ts'om Jesús nn'a<sup>n</sup>*

<sup>35</sup> Tyomanom Jesús cha'tso njoom t'ma<sup>n</sup> ñequio njoom nch'u ts'ondaa Galilea. Tyo'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> naquii' lan'om. Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om. Tyotsein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ticwii cwii nnom tycu na wiina, ñ'e<sup>n</sup> ticwii cwii nnom na tajndeii' n'omna na maquiina'. <sup>36</sup> Quia na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, t'oom na wi' ts'oom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee cwe' m'a<sup>n</sup>ntjei<sup>n</sup>tona ndo' tjaa ñee<sup>n</sup> na nnteijndeii joona. Laxma<sup>n</sup>na cha'cwijom cwii tmaa<sup>n</sup> canma<sup>n</sup> na tjaa ñee<sup>n</sup> juu na ya nnteix'ee. <sup>37</sup> Quia jo' too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na ma'moo<sup>n</sup> na jndye nn'a<sup>n</sup> mam'a<sup>n</sup> na ndye ñ'oom' Ty'oots'om saa tijndye nn'a<sup>n</sup> na nntjei'yuu'ndye ndaana. Tsoom ñ'oom tjañoom' ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñe:

—Jee<sup>n</sup> ya jnda tue' ntjom, saa na<sup>n</sup>ntjom tijndyendyena. <sup>38</sup> Jo' chii cala'ty'oondyo' nnom Ty'oots'om na jom cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ntjom'ñee<sup>n</sup>, na cajñoom nn'a<sup>n</sup> na c'oocatyjeendye ntjoom'm.

## 10

*Macwjii'ñe Jesús canchoo'we nn'a<sup>n</sup> nluindye apóstoles*

(Mr. 3:13-19; Lc. 6:12-16)

<sup>1</sup> Jesús tquee<sup>n</sup>ñê já nn'a<sup>n</sup> canchoo'we. Tquiaa<sup>n</sup> cantyja najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> ndaayâ na catjeii'â jndyeta naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' na cala'n'maa<sup>n</sup>yâ nn'a<sup>n</sup> cha'tso nnom ntycu na wiina ñequio cha'tso nnom na tajndeii' n'omna na maquiina'.

<sup>2</sup> Nmeii<sup>n</sup> ncuee canchoo'wendyô apóstoles na jñoom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Najndyee Simón, na mati jndyu Pedro, jnda we tyjee<sup>n</sup> Andrés, jnda jo' Jacobo ñequio tyjee<sup>n</sup> Juan ntseinda Zebedeo, <sup>3</sup> Felipe ñequio Bartolomé, Tomás ñequio ja Mateo na ñeto'ño<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndaa nn'a<sup>n</sup>, ndo' Jacobo jnda Alfeo ñequio Lebeo, tsa<sup>n</sup> na cwiluena Tadeo, <sup>4</sup> Simón, ts'a<sup>n</sup> na ndii'ñe tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> partido cananista, ndo' ñ'e<sup>n</sup> Judas Iscariote, tsa<sup>n</sup> na tquiaa cwenta Jesús.

*Majñom Jesús nn'a<sup>n</sup> canchoo'wendye*

(Mr. 6:7-13; Lc. 9:1-6)

<sup>5</sup> Ndo' canchoo'wendyô já jñom Jesús, jnda tquiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaayâ, tsoom:

—Tintsaquie'yo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' tintsaquie'yo' naquii' mei<sup>n</sup>cwii tsjoom 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> samaritanos. <sup>6</sup> Saa catsa'yo' na m'a<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>ya, nn'a<sup>n</sup> Israel na cwiluindyena cha'cwijom canma<sup>n</sup> na jnda tsuundye. <sup>7</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na tsaco'ndii'ndyo', quia'yo' ñ'oom, candu'yo' na jnda tue'ntyjo na nntsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Calan'ma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup>wii ñequio nn'a<sup>n</sup> na cho tycu lepra. Calanlcwi'yo' l'oo. Catjei'yo' na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Cha'xje<sup>n</sup> na

jnda 'o na cwe'yu naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om, malaa'ti' quia' 'o na nndaa nt'omche<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> 'Tintsacho'yo' s'om cajaan, mei<sup>n</sup> s'om xuee, mei<sup>n</sup> s'om wee na ñjom chetsja' na ntyaandyo'. <sup>10</sup> Mei<sup>n</sup> chetsja' tintsacho'yo' na tsa'yo' nato, ñecwii ljo liaa, mei<sup>n</sup> lloom, mei<sup>n</sup> ts'ooml'eii. Ee ts'a<sup>n</sup> na mandintjom nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om, tseixmaa<sup>n</sup> na co'ñoom na nleil'uee'ñê na maca<sup>n</sup>na' jom.

<sup>11</sup> 'Ndo' mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na nntsaquie'yo', meii<sup>n</sup> tsjoom t'ma<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> tsjoom hjoo, jo' jo' cal'uee'ndyo' 'ñee<sup>n</sup> juu tseixma<sup>n</sup> na ya ts'a<sup>n</sup>ñe. Waa' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jo' caljoo'ndyo' hasta quia na nlui'yo' tsjoom'ñee<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Quia na cwitsaquie'yo' naquii' w'aa'ñee<sup>n</sup>, candu'yo' ndaa nn'a<sup>n</sup> na Ty'o<sup>o</sup>ots'om matio'naa'ñê joona. <sup>13</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ya nn'a<sup>n</sup>ndye, quia jo' nluii cha'xe<sup>n</sup> na cwindu'yo' na catio'naa'ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om joona. Saa xe<sup>n</sup> tic'omna na ya nn'a<sup>n</sup>ndyena, quia jo' tixocaluii cha'xe<sup>n</sup> na cwindu'yo'. <sup>14</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> nnts'aana' na m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na tiñe'catseiljo 'o, oo tiñe'candii ñ'oom na cwindu'yo', quia na cwicalui'yo' w'aa'ñee<sup>n</sup> oo tsjoom'ñee<sup>n</sup> cala'quia'yo' ts'ojnda<sup>n</sup> na chuu' nc'ee'yo'. Ee na nl'a'yo' na luaa' cwicalui'yuu'na' na joona tiñe'cato'ñoomna ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na cwiñe'quia'yo'. <sup>15</sup> Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, juu xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om nn'a<sup>n</sup>, mat'ma<sup>n</sup>ti nlco'wi'na' nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> yuu na ticato'ñoom nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya, nchiiti na nlco'wi'na' nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Sodoma ñequio Gomorra na teiyo seityuii' Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwii cwii tsjoomna nc'e na wi'ndye na'ñee<sup>n</sup>.

### *Nlco'wi'na' 'o*

<sup>16</sup> 'Que'yo' cwenta, majñoo<sup>n</sup>ya 'o quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye. Cwiluiindyo' cha'cwijom canma<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> lobo. Cwe' jo' c'om'c'eendyo' cha'na catsuu cha tiquiu'nn'a<sup>n</sup>na' 'o. Ndo' c'om'yo' na tjaa maya<sup>n</sup>yo' cha'na catu'. <sup>17</sup> Matsjo<sup>o</sup> cal'a'yo' cwenta na'ñee<sup>n</sup> ee nnc'oochona 'o ndaa na'ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> ndo' nla'sei'na 'o meii<sup>n</sup> naquii' lan'om 'naa<sup>n</sup>na. <sup>18</sup> Ndo' nnc'oochona 'o jo ndaa gobiernom ñequio jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluii'tma'ndyeti nc'e cwila'xma<sup>n</sup>yo' cwentaya. Jo' na ñnequiaana' na wanaa<sup>n</sup> na nntjei'yuu'ndyo' cantya 'na'ya ndaa na'ñee<sup>n</sup> ndo' mati ndaa nn'a<sup>n</sup> na tyoocandaa ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om. <sup>19</sup> Saa tinc'om'yo' ñ'omtiuu ñ'oom na nntjei'yuu'ndyo' oo chiuuya nlanchu'yo' ñ'oom. Ee nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om m'moo<sup>n</sup> naquii' n'om'yo' cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na nndu'yo' quia na je' mamaca<sup>n</sup>na' na nntjei'yuu'ndyo'. <sup>20</sup> Ee ñ'oom na nndu'yo' nchii na jndo' n'om' ncjo'yo' ee nquii Espíritu na cwiluiiñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om nntseijnoo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> n'om'yo' cwaa<sup>n</sup> ñ'oom nnt'o'yo'.

<sup>21</sup> 'Ee ntseinda ts'a<sup>n</sup> ñnequiana cwenta tyjeena na nla'cuee' na'ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> juu. Ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñne'quiana cwenta ndana na cwje. Ndo' nda nn'a<sup>n</sup> nla'wendyena nacjoo tyendyeena cha cwje na'ñee<sup>n</sup>. <sup>22</sup> Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnc'omna na jndona 'o, nc'e na cwilaxma<sup>n</sup>yo' cantya 'na'ya. Saa juu ts'a<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> cwiljoo'ñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo hasta na macandá, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe. <sup>23</sup> Quia cwita'wi'na' 'o na m'a<sup>n</sup>yo' cwii tsjoom, calui'yo' jo' jo', catsa'yo' cwiiche<sup>n</sup> tsjoom. Ee ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjo<sup>o</sup>, tyoolui'ñ'e<sup>n</sup> njoom ndyuaa Israel na nntjei'yuu'ndyo' ndaa nn'a<sup>n</sup> ndo' ja na cwiluiindyo' ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nncwjannda'a.

<sup>24</sup> Tsoti Jesús ñ'oom tjañoom' ndaa já nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tsoom:

—Juu ts'a<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> ticaluiit'ma<sup>n</sup>ñê, ee nquii maestro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñeti nchiiti jom. Ndo' mati juu ts'a<sup>n</sup> na mandiantjom ticaluiit'ma<sup>n</sup>ñê, ee nquii patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe nchiiti jom. <sup>25</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> matsona' na catjoom cha'xje<sup>n</sup> na matjom maestro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' mati juu ts'a<sup>n</sup> na mandiantjom maty'iomna' na cjaawinoom cha'xje<sup>n</sup> na mawinom ts'a<sup>n</sup> na mandiantjoom nnom. Ndo' nquii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe cwii w'aa, xe<sup>n</sup> nlue nn'a<sup>n</sup> na cwiluiiñe tsa<sup>n</sup>jndiitquiee, majndeitiche<sup>n</sup> tinluena ñ'oomwi' nacjoo nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

*Ñee<sup>n</sup> juu laxmaa<sup>n</sup>ya na c'oo<sup>n</sup>ya na nquiaaya  
(Lc. 12:2-9)*

<sup>26</sup> 'Quia jo' tintyue'yo' ljo' na nl'a nn'a<sup>n</sup> 'o. Ee cha'tso na wanty'iuu' m'aa<sup>n</sup>na' je', maxje<sup>n</sup> nleitquioo'. Ndo' mei<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> cwii na cwe' nty'iu tuii na tixocwitquioo'na'. <sup>27</sup> Cwe' jo' joo ñ'oom tjañoom' na matseinā<sup>n</sup>ya ndāā'yo', 'o calanei<sup>n</sup> ndyeyu'yo' ndāā nn'a<sup>n</sup>. Ndo' ñ'oom na matseinā<sup>n</sup>ya ndāā'yo' na ñencjo'yo', candu'yo' na candye cha'tso nn'a<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Tinc'om'yo' na nquia'yo' joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'cwjee nc'iaa ee tixondaā nla'catsuuna añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. 'O je' c'om'yo' na nquia'yo' nquii Ty'oots'om ee jom waa najnei<sup>n</sup> na nncjoom'm ts'a<sup>n</sup> quii' b'io, na nntsuuñe añmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na macanda.

<sup>29</sup> 'O manquiu'yo' na mei<sup>n</sup>chjoo ticajnda cwiwil'ua we cantsaa nch'u. Sāā nquii Tsotyeyo' Ty'oots'om mach'ee<sup>n</sup> cwenta jooyo'. Mei<sup>n</sup>cwiindye jooyo' xocue' na ticaljeii<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Mati ticwii cwii soonque<sup>n</sup>yo' majndaa' ntyjee<sup>n</sup> ljo' joona'. <sup>31</sup> Cwe' jo' tilacatyuendyo' ee jndandyo'ti'yo' ntyjee<sup>n</sup> nchiiti cantsaa nch'u.

*Catjei'yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo  
(Lc. 12:8-9)*

<sup>32</sup> 'Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nncwji'yuu'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya jo ndāā nn'a<sup>n</sup>, ja nncwji'yuu'ndyo na mawajna<sup>n</sup>'a jom jo nnom Tsotyaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>33</sup> Sāā 'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nncwji'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya jo ndāā nn'a<sup>n</sup>, mati ja nncwji'yuu'ndyo na ticwajna<sup>n</sup>'a jom jo nnom Tsotyaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee.

*Cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús mato<sup>n</sup>'na' nn'a<sup>n</sup>  
(Lc. 12:51-53; 14:26-27)*

<sup>34</sup> 'Ticala'tiuu'yo' na jndyoō tsjoomnancue na ya nnc'om nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana. Ee ja nchii na jndyoō na caljoya n'om nn'a<sup>n</sup> ñequio nc'iaana. Ee cantyja 'na<sup>n</sup>ya nnc'om nn'a<sup>n</sup> na jndoondye ntyjeena. <sup>35</sup> Ee cantyja 'na<sup>n</sup> ja nnto<sup>n</sup>'na' tsa<sup>n</sup>s'a ñ'e<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup>, mati tsa<sup>n</sup>scu ñ'e<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup>, ndo' tsa<sup>n</sup>nntsa ñ'e<sup>n</sup> staxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>36</sup> Cwe' jo' cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, nquiee nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nla'jndoonā jom.

<sup>37</sup> 'Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na jndati ntyjii tsotyey, tsondyee, nchiiti ja, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> titseixmaa<sup>n</sup> na nnc'oomñe cwentaya. Mati juu ts'a<sup>n</sup> na jndati ntyjii ñ'e<sup>n</sup> til'jnda, oo nomjnda, nchiiti ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ticatsona' na nnc'oomñe cwentaya. <sup>38</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseijomñe cantyja na mats'aa, xe<sup>n</sup> tiljoya ts'om nawi' na matjom cantyja 'na<sup>n</sup>ya, meii<sup>n</sup> cue', tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ticatsona' na nntseixmaa<sup>n</sup> cwentaya. <sup>39</sup> Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mañequiaañe na catjom ljo' na nntjom nc'e na m'aa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya, nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mal'uee'ñe che<sup>n</sup>nquii chiuu nlui'n'maa<sup>n</sup>ñê, majo'to jo' nntsuuñe.



*Naya na cwicandaa nn'a<sup>n</sup>*

(Mr. 9:41)

<sup>40</sup> 'Mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na matseiljo 'o, mati ja matseiljo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na matseiljo ja, mati matseiljo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Tso<sup>t</sup>yaya na jñom ja. <sup>41</sup> Mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na matseiljo cwii profeta na mañequiaa ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om, juu naya na macandaa' cwii profeta, majo'ti nndaa' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na matseiljo cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana', nc'e na manty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na ya mach'ee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mañejuu naya na macandaa' ts'a<sup>n</sup> na ya mach'ee, majo'ti nnda' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>42</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>cwiñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee naya meii<sup>n</sup> ñe'chjoowi' ndaatioo tei<sup>n</sup> na nnc'uu cwii ts'a<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe nc'e na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ñ'oom na mayuu' na matsjo<sup>o</sup> ndaa'yo', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> waa naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

## 11

*Juan jñoom nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús*

(Lc. 7:18-35)

<sup>1</sup> Quia na jnda t'mo<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa' ja nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendye na cwilajomndy<sup>o</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, quia jo' jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> jo' jo'. Tjaa<sup>n</sup> na m'moo<sup>n</sup> ndo' na ñnequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naquii' njoom ndyuaa'ñee<sup>n</sup>.

<sup>2</sup> Juan tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup> w'aancjo quia na jñee<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee Cristo. Jñoom we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na c'oota'x'ee cwii ñ'oom 'ndyoo Jesús. <sup>3</sup> Juena:

—¿Aa 'u cwiluiindyu' Cristo na nncwjee'cañoom tsjoomnancue, oo aa nncwindoo'â cwiiche<sup>n</sup>?

<sup>4</sup> T'o Jesús ndaa' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Catsa'yo' ndo' candu'yo' nnom Juan cantyja ñ'oom naya na cwindye'yo' ndo' na cwindy'ia'ndaa'yo' na jndye nn'a<sup>n</sup> cwin'maa<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Ndo' candu'yo' nnoom nn'a<sup>n</sup> na ñet'om na nchjaa<sup>n</sup> jnda teitquioo. Nn'a<sup>n</sup> na ñet'om na ntjei<sup>n</sup> nc'ee' je' ya cwi'ooca'. Nn'a<sup>n</sup> na ñecho tycu lepra, je' jnda ljuu'ndye. Nn'a<sup>n</sup> na ñet'om na cantaa, je' ya cwindye. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, je' jnda cwita'ndo'xcona. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandye jnda macwindyena ñ'oom naya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om joona. <sup>6</sup> Ndo' neii<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> na ñe'cwii matseitiuu cantyja 'na<sup>n</sup>ya ee juu xotseijnaa<sup>n</sup>'na'.

Ñ'oommei<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> Jesús ndaa' nn'a<sup>n</sup> na jñom Juan.

<sup>7</sup> Quia na jnda ty'elcwee' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, to' Jesús na matseinei<sup>n</sup> ndaa' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacañom'm cantyja 'naa<sup>n</sup>' Juan. Tsoom:

—¿Chiuu waa na saacanty'ia'yo' na sa'yo' na m'aa<sup>n</sup> Juan jo ndo' yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om? ¿Aa nty'ia'yo' na jom ts'a<sup>n</sup> na we waa na matseinei<sup>n</sup> cha'cwijom cwii tsmaa<sup>n</sup> na maleiñ'oomñe jndye? Ntyjii nchii jo'. <sup>8</sup> Quia jo' ¿chiuu waa na saacanty'ia'yo' na sa'yo'? ¿Aa nty'ia'yo' cwii ts'a<sup>n</sup> na cwee liaa na jnda? Ntyjii nchii jo'. Ee 'o nquiu'yo' na macand<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, joona cwicwee'na liaa jnda ñequio nn'a<sup>n</sup> w'aana. <sup>9</sup> Quia jo' ¿chiuu waa na saacanty'ia'yo'? ¿Aa nty'ia'yo' cwii profeta? Ja ntyjii na jo'. Ndo' jom t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñê nchiiti nt'omche<sup>n</sup> profeta. <sup>10</sup> Ee ljeii 'naa<sup>n</sup>' Ty'o<sup>o</sup>ots'om matseinei<sup>n</sup>'na' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Luaa matsona':

Ja majñoo<sup>n</sup>ñetyaya cwii moso 'na<sup>n</sup>ya na wjaajndyee jo njom'.

Jom nncwji'yuu'ñê cantyja 'na<sup>n</sup>', cha nnc'omc'leendye nn'a<sup>n</sup> quia na nncue'cañoom'.

<sup>11</sup> Ndo' tsotiche<sup>n</sup> Jesús:

—Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjōo, tijoom ñeteitquioo'ñe cwii ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiñe quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cha'na juu Juan, ts'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na ljo', mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jnda tjaquiee'ñe cantyja na matsa'ntjom Ty'ōots'om, mei<sup>n</sup> tit'ma<sup>n</sup> cwiluiñe, saa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiñe, nchiiti Juan.

<sup>12</sup> Ndo' seinei<sup>n</sup>ti Jesús, tsoom:

—Quia na to' Juan na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup> teitquioo' na cwila'jnda nn'a<sup>n</sup> na nnc'ooquiee'ndyena cantyja na matsa'ntjom Ty'ōots'om hasta xje<sup>n</sup> je'. Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup> n'omna na nna<sup>n</sup>jndana cha ndaa nla'xma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna'. <sup>13</sup> Cha'tso ñ'oom' Ty'ōots'om na tyotjeii'yuu'ndye profetas ñequio ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés tjoom' t'moo<sup>n</sup>na' cantyja na matsa'ntjom Ty'ōots'om. Ndo' quia na tyjee' Juan, jom t'moo<sup>n</sup> na jnda tue'ntyjo na mamatsa'ntjom Ty'ōots'om. <sup>14</sup> Toom cwe' nlayu'yo' na Juan matseinoomñê cwentaa' profeta Elías tsa<sup>n</sup> na waa ñ'oom na nndyonnda'. <sup>15</sup> Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue' n'om lua'qui na nndii, candii.

<sup>16</sup> ¿Ljo' ñ'oom na nntseijoo<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tiempomeii<sup>n</sup>? Joon matseijomna' cha'na yocanch'u na cwinquioo' naquii' tsjoom. <sup>17</sup> Cwila'xuaana ndaa nc'iaana, cwiluena: “Ñetjoo'â tsmas<sup>n</sup> juu som na cwitjo' na toco ts'a<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> 'o t'icala'jnom'yo'. Jnda chii ñetjoo'â som ts'oo, saa<sup>n</sup> 'o t'icatyuee'yo'.” <sup>18</sup> Maluaa' matseijomna' na cwil'a nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tiempomeii<sup>n</sup>. Ee tyje'cañoom Juan quii'ntaa<sup>n</sup>'yo', t'oom cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na chjoo' ts'om. T'icwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nantquie na ya, mei<sup>n</sup> t'ic'om winom. Saa<sup>n</sup> 'o cwindu'yo' tsa<sup>n</sup>jndii matseixmaa<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Jnda jo' tyjacañoo<sup>n</sup> nncō na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Ja matseijomndyo ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, macwa'a ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Saa<sup>n</sup> 'o cwindu'yo' cantyja 'na'ya: “Luaa' ts'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> cwa', jee<sup>n</sup> 'uu. Juu jee<sup>n</sup> ya matseix'iaa'ñe ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nnom Ty'ōots'om ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom ts'iaa<sup>n</sup>ndaa nn'a<sup>n</sup> cwentaa' gobiernom.” Saa<sup>n</sup> tints'aa, ee cwiwitquioo' na jndo' ts'om Ty'ōots'om ee cha'tso na matseijndaa'ñe ma'mo<sup>n</sup>na' na ljo'.

*Njoom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tiñe'cala'canda  
(Lc. 10:13-15)*

<sup>20</sup> Jnda chii to' Jesús na matseitiaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> njoom yuu na jndyeti ts'iaa<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na' na tseixmaa<sup>n</sup> najndeii Ty'ōots'om ee na t'icalcwe' n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Matsoom:

<sup>21</sup> —Jee jndo'che<sup>n</sup>'yo' 'o nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corazín. Jee jndo'che<sup>n</sup>'yo' 'o nn'a<sup>n</sup> tsjoom Betsaida. Ee quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' jndye ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> s'aa saa t'icalcwe' n'om'yo'. Xe<sup>n</sup> s'aa ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>l quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón, tyuaa'ti jnda tcewe'na liaa tsja' ndo' jnda tioona tsjaa' nque<sup>n</sup>na na cwit'moo<sup>n</sup>na na cwilcwe' n'omna. <sup>22</sup> Nndye'yo' nntsjōo, xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'ōots'om nn'a<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti nlco'wi'na' 'o nchiiti nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón. <sup>23</sup> Ndo' 'o nn'a<sup>n</sup> tsjoom Capernaum, ¿aa cwila'tiuu'yo' na cañoom'lueeche<sup>n</sup> nntseiwendyena' 'o cwe' ee na jndye ts'iaa<sup>n</sup> s'aaya quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'? Maxje<sup>n</sup> nntiom Ty'ōots'om 'o yuu na meindoo' l'oo. Mana ntsuuñ'e<sup>n</sup> tsjom'yo' Capernaum. Xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñet'om tsjoom Sodoma nty'iaana ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cha'na s'aaya quii'ntaa<sup>n</sup>'yo', ndicwa<sup>n</sup> waa tsjoomna xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Nndye'yo' nntsjōo xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'ōots'om nn'a<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti nlco'wi'na' 'o nchiiti nn'a<sup>n</sup> na ñet'om ndyuaa tsjoom Sodoma.

*Quio'yo' na m'aa'ya ndo' nliu'yo' na nnta'jndyee'yo'*

*(Lc. 10:21-22)*

<sup>25</sup> Ndo' majuu xje'n'ñee'n to' Jesús na matseinei'n nnom Ty'oots'om, tsoom:

—Matseit'maa'ndyo 'u Tsotyaya na cwiluiindyu' na matsa'ntjom' cañoom'luee ñequio nnom tsjoomnancue. Ee 'u jnda tanty'iuu'ndyo' ñ'oommei'n ndaa' nn'a' na jndo' n'om ñequio nn'a' na jee' t'ma' cwila'no', saa jnda seicanoo' jooa' ndaa' nn'a' na cje cwil'a. <sup>26</sup> Mayuu Ta, ee luua' waa na tjawee' ts'om'.

<sup>27</sup> Tsonnda' Jesús ndaa' nn'a' na cwila'jomndye ñ'e'ñê:

—Cha'tso na cwila'xma' najnda, Tsotyaya Ty'oots'om jnda tquiaa' jooa' l'ooya. Tjaa 'ñee' tsei'no' chiuu tseixma'ya na cwiluiindyo' Jnaa', macanda' nque' ntyjee'. Mei' tjaa 'ñee' tsei'no' chiuu tseixma' Tsotyaya, macanda' ja na cwiluiindyo' Jnaa' mantyjiiya. Mati mei'cwi'ñee'che' ts'a' na l'ue ts'oo' na nntsei'no' chiuu tseixma' Tsotyaya mañequia na nntsei'no'. <sup>28</sup> Quio'yo' na m'aa'ya cha'tsondyo' na jnda teijndya'yo' cantya 'naa' jna'yo' na jooa' matseijaa'ñena' nacjo'yo' cha'cwijom xuu na tileicana'yo' ndo' ja ññequiaya na nnta'jndyee'yo'. <sup>29</sup> Calajomndyo' ñ'e'ndyo' cha'na cwila'jomndye quioo'ndyo na ljoyu cwil'a ts'iaa'. Ndo' quiaandyo' na nnta'jna'yo' cantya 'na'ya. Ee ja tinc'uaa' ts'oo'ya ndo' m'aa'ya na wi' ts'oo'ya 'o. Ndo' nliu'yo' na nnta'jndyee' aña'yo'. <sup>30</sup> Ee na nlax'iaa'ndyo' ñ'e'ndyo' xocanchjena' 'o cha'na manchje ts'oom na ljo cantya' quioo'ndyo. Ndo' ñ'oom na maqua'ya ndaa'yo' cwe' na ya ya xje' jnda'yo'.

## 12

*Ty'ioo'ndyena xu'lquee' xuee na cwita'jndyee nn'a'*

*(Mr. 2:23-28; Lc. 6:1-5)*

<sup>1</sup> Luua tuui cwii xuee na cwita'jndyee nn'a'. Mawinom Jesús yuu waa ntjom lquee' trigo. Ndo' ja nn'a' na cwilajomndyo' ñ'e'ñê na ñe'jndo'o'â, to'o'â tyotyjaayâ xu'lquee'. Tyoty'ueendyo', tyotquiaayâ jooa'. <sup>2</sup> Ndo' nn'a' fariseos quia na nty'iaana na luua' cwil'aayâ, jluena nnom Jesús:

—Que' cwenta, nn'a' na cwila'jomndye ñ'e'ndyo' cwil'ana yuu na ticaty'iomna' xuee na cwita'jndyee nn'a'.

<sup>3</sup> T'oo' ndaa' na'ñee'n, tsoom:

—'O, ¿aa tyoola'na'yo' ñ'oom chiuu s'aa David ñequio nn'a' na ñ'ee' ñ'e'ñê na ñe'jndo'na? Saa tyoolancjoo'ndyo' cantya 'naa'na.

<sup>4</sup> Ee tjaque'le' wats'om cwentaa' Ty'oots'om, tcaa' ntyoo' nnom tyee. Tcwaan'a' jooa' ndo' mati tquiaa' na tcwa' nn'a' na ñ'ee' ñ'e'ñê. Ndo' ntyoo'ñee' na jnda tqe' nn'a' jooa' nnom Ty'oots'om, ticwanaa' na nlcwa' mei'nquia ts'a'. Macanda' nquiee ntyee wanaa' na nlcwa'na.

<sup>5</sup> Ndo' cwaa'ti jnda jla'na'yo' naquii' ljeii na tqe' Moisés na matsona' na nquiee ntyee jndye ts'iaa' cwil'ana naquii' wats'om t'ma' na cwindye'ntjomna juu xuee na cwita'jndyaaya. Saa tjaa jnaa'na na ljo' cwil'ana. <sup>6</sup> Je' nndye'yo' nntsjo'o, ljo'o jnda tyjacaño'ya naquii' ntaa'yo' na t'ma'nti cwiluiindyo' nchiiti juu wats'om t'ma' na jee' cwila't'maa'ndyo'. <sup>7</sup> 'O tyoola'no'yo' ljo' ñe'catso ñ'oomwaa na tso Ty'oots'om: “Ja cajndati ntyjii na nnc'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'ia'yo' nchiiti na cwiñe'quia'yo' quioo' na cwila't'maa'ndyo' ja.” Xe' jla'no'yo' ñ'oomwaa' tixoque'yo' xje' nn'a' na tjaa jnaa'. <sup>8</sup> Nc'e na luua' waa, ja na

cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee waa na matseixma<sup>n</sup>ya na nntsjoō ljo' cal'a nn'a<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyaaya.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> ts'o*

(Mr. 3:1-6; Lc. 6:6-11)

<sup>9</sup> Jnda chii jlui' Jesús jo' jo'. Tjaa<sup>n</sup>, tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup>na. <sup>10</sup> Ndo' jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na ntjei<sup>n</sup> ts'o. Ndo' nn'a<sup>n</sup> fariseos na m'a<sup>n</sup> wats'om'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyol'ueendyena chiuu nl'ayoona na ññe'quiiana cwenta Jesús. Ta'x'eena nnoom, jluea:

—Juu xuee na cwita'jndyaaya ¿aa maty'iomna' na nntsein'ma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>wii', oo aa tis'a?

<sup>11</sup> T'o Jesús ndaana, matsoom:

—Cala'tiuu'yo', xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwiindyoy' 'o na m'aa<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup> tsmei<sup>n</sup>', ndo' xe<sup>n</sup> nncju'na' juuyo' ts'om tsue'tsjoom, ¿aa nchii nntseityua' na wja'cwji' juuyo' meii<sup>n</sup> juu xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>? <sup>12</sup> Nquii Ty'oots'om jndati ntyjee<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> nchiiti cwe' catsma<sup>n</sup>. Jo' chii maty'iomna' na cateijndei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nawi' na matjom, meii<sup>n</sup> juu xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Quia jo' tsoom nnom ts'a<sup>n</sup>wii':

—Catseiliuu' ts'o'.

Mana seiliuu ts'o. Mañoom' tco'yana' cha'xje<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'oq<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Ndo' fariseos'ñee<sup>n</sup> jlui'na. Jla'tjomndyena, to'na tyo'ma<sup>n</sup>na chiuu nl'ayoona na nla'cuee'na Jesús.

*Ñ'oom na tyoñequiaa Isaías cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús*

<sup>15</sup> Saa sei'no<sup>n</sup> Jesús na luaa' ñecal'ana ñ'eñê. Jo' chii jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' jo' ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Sein'maa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>wii. <sup>16</sup> Ndo' tqe<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'oom ndaana na ticat'oomna ñ'oom 'ñee<sup>n</sup> cwiluiñê. <sup>17</sup> Ndo' na luaa' tsoom, seicanda<sup>n</sup>'ñena' ñ'oom na seiljeii profeta Isaías, na matsona':

<sup>18</sup> Luaa ts'a<sup>n</sup> na jnda tjeii'ndyō cwentaya na cwiluiñê na mand'i'ntjoom noq<sup>n</sup>.

Jnda ntyjüya jom ndo' jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

Nñequiaya Espíritu Santo na juu nnc'oomñe ñ'eñê.

Ndo' nñequiaa<sup>n</sup> ñ'oomya chiuu waa na maty'iomyana' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

<sup>19</sup> Jom xocatseintja'ñê, mei<sup>n</sup> xocatseijndei<sup>n</sup>' ñom. Ndo' xocaljei' jom ts'om nataa na macwjaa'ñê tia' nn'a<sup>n</sup>.

<sup>20</sup> Xoco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na titye<sup>n</sup> matseyu' na juu matseijomna' cha'na tsmaa<sup>n</sup> na jnda tomndyaa.

Ee jom jaateijndeiityee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

Mei<sup>n</sup> xotseicanduu'ñ'ee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tixuee naquii' ts'om na juu matseijomna' cha'na chom canti na ncuencue canduu'.

Ee jom nñequiaatyee<sup>n</sup> naxuee naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

Jo' chii nnts'aa<sup>n</sup> na nna<sup>n</sup>'jndei<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana' naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos nla'cantyjaa' n'omna jom.

*Cwilueyoona na Jesús tsa'jndiitquiee matseixmaa<sup>n</sup>*

(Mr. 3:19-30; Lc. 11:14-23; 12:10)

<sup>22</sup> Tquioñ'omna cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús na jnda tuo na'jndii naquii' ts'om. Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nchjaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' tileicatseinei<sup>n</sup> l'a na'jndii'ñee<sup>n</sup>. Sein'ma<sup>n</sup> Jesús jom. Quia jo' toq<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ndo' teitquioo'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Nto' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na nty'iaa na luaa' tuii, jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna. Jluena:

—¿Aa nts'aache<sup>na</sup> na tsa<sup>m</sup>'aa<sup>ni</sup> cwiluiñê nquii na meindo<sup>o</sup>'a na nluiñe tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjo<sup>o</sup>'?

<sup>24</sup>Ndo' nn'a<sup>n</sup> fariseos, quia jndyena ñ'oomwaa', tyoluena:

—Tsa<sup>s</sup>'am'aa<sup>ni</sup> matseixmaa<sup>n</sup> najndei Beelzebú nquii tsa<sup>n</sup>'jndiitquiee. Jo' chii cwicandaa<sup>n</sup> macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

<sup>25</sup>Sei<sup>n</sup>o<sup>ni</sup> Jesús ñ'oom na tyom'aa<sup>ni</sup> n'omna. Tsoom ndaa<sup>na</sup>:

—Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii gobiernom na cwito<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, nt'om cwi'oo nacjoom'm ndo' nt'om cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' na luaa' waa xocaljoo'ñetyee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>. Ndo' cha'na nn'a<sup>n</sup> na ñecwii tsjoom oo nn'a<sup>n</sup> na ñe'cwii w'aa, xe<sup>n</sup> cwila'ntja'ndyena, maxje<sup>n</sup> nnto<sup>n</sup>'ndyena. Ndo' na ljo' cwila'tyuii'ndye che<sup>n</sup>nqueena. <sup>26</sup>Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' cha'na cwindu'yo' na nquii tsa<sup>n</sup>'jndiitquiee macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ntyje na<sup>n</sup>'jndiñê naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, quia jo' ma'mo<sup>n</sup>'na' na matseyuii'ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>. ¿Chiuu nnts'aayom na nljotype<sup>n</sup> cantyja najnei<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>'ntjoom? <sup>27</sup>'O cwindu'yo' na ja cwe' cantyja najndei Beelzebú jo' na macwjii'a na<sup>n</sup>'jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na mayuu' na ljo', quia jo' mati nc'iaa'yo', ñequio najndei jom cwitjei'na na<sup>n</sup>'jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> nc'e na tiyuu' na ljo', cantyja na cwil'a nqueena cwilui'yuu' na tixcwe cwitjei'yo' cwenta. <sup>28</sup>Saa<sup>n</sup> nc'e ja ñequio najndei Espíritu na cwiluiñe Ty'oots'om, jo' na macwjii'a na<sup>n</sup>'jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, jo' chii ma'mo<sup>n</sup>'na' juu na matsa<sup>n</sup>'ntjom Ty'oots'om, jnda<sup>n</sup> tyjee'cañoomna' 'o.

<sup>29</sup>'Cwii tsa<sup>n</sup>'canch'ue xonda<sup>n</sup> nncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> waa' ts'a<sup>n</sup> na waa najndei nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'. Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nntseye<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> quia jo' nnda<sup>n</sup> na nncwji'ñ'ee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'.

<sup>30</sup>'Ñee<sup>n</sup> juu na tic'oomñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya, maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> nacjoya. Ndo' ñee<sup>n</sup> juu na ticatseitjom nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>'ndyo, jom mach'ee<sup>n</sup> na matseilcwe'na' nn'a<sup>n</sup> na ticala'yua'na ñ'e<sup>n</sup>'ndyo.

<sup>31</sup>'Jo' chii matsjoo ndaa<sup>n</sup>'yo', Ty'oots'om nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom cha'tso jna<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio cha'tso ñ'omntjei<sup>n</sup> na cwiluena. Saa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom wi' nacjoo' Espíritu Santo, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> xocatseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om. <sup>32</sup>Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom wi' nacjo ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, nnda<sup>n</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsoyuu na cwiluii ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya cwe' cantyja najndei tsa<sup>n</sup>'jndii, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> ñ'oom wi' nacjoo' Espíritu Santo. Ndo' na ljo' tijoom nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> tiempomeii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndo' meii<sup>n</sup> ncuee na jnda<sup>n</sup> ntycwii tsjoomnancue.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup>' taq' ts'oom*

*(Lc. 6:43-45)*

<sup>33</sup>'Quia jo' seinei<sup>n</sup> Jesús cwii ñ'oom tjañoom' na maca<sup>n</sup>'na' na catjeii'na cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Seijoom'ñe nque<sup>n</sup> cha'cwijom cwii ts'oom na ya taq<sup>n</sup>'na'. Tsoom:

—Xe<sup>n</sup> cwinty'ia'yo' na ya ta<sup>n</sup> na ntyja cwii ts'oom, cwila'no<sup>n</sup>'yo' na mati nquii ts'oom cwiluiñena' ts'oom na ya. Ndo' xe<sup>n</sup> cwinty'ia'yo' na tis'a ta<sup>n</sup> na ntyja cwii ts'oom, cwila'no<sup>n</sup>'yo' na mati tis'a ts'oom'ñee<sup>n</sup>. Ee cantyja chiuu waa ta<sup>n</sup> na mach'ee cwii cwii ts'oom jo' nnta'jna<sup>n</sup>'yo' cwaa<sup>n</sup> ts'oom na ya ndo' cwaa<sup>n</sup> ts'oom na tis'a. <sup>34</sup>Cha'na catsuutsja jee<sup>n</sup> wjee ndaa'ndyooyo', maluaa' matseijomna' 'o. Chiuu nl'a'yo' na nlanei<sup>n</sup>'yo' ñ'oom ya ndo' naquii' n'om'yo' too'che<sup>n</sup> natia. Ee cantyati na matseitiuu ts'a<sup>n</sup> naquii' ts'oom, mantyja jo' ñ'oom na cwicalui' 'ñom.

<sup>35</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na ya ts'a<sup>n</sup>ñe matseinei<sup>n</sup> ñ'oom ya ee naquii' ts'oom cwina<sup>n</sup> naya na matseitoom. Saa juu ts'a<sup>n</sup> na tia ts'a<sup>n</sup>ñe matseinei<sup>n</sup> ñ'oom tia ee naquii' ts'oom cwina<sup>n</sup> natia na matseitoom. <sup>36</sup> Nndye'yo' nntsjoog, juu xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup>, quia jo' ñnequiana cwenta nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup>' cwii cwii 'ndyo ñ'oom na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na ñeja'nei<sup>n</sup>na. <sup>37</sup> Ee cantyjati ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup>'yo', Ty'ooots'om nncu'xee<sup>n</sup> 'o. Ñ'oom na ya na cwindu'yo' nncwañoom'na' 'o. Ndo' ñ'oom tia na cwindu'yo' nnt'uiitye<sup>n</sup>na' 'o.

*Cwita<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cats'aa<sup>n</sup> cwii 'naa<sup>n</sup>*  
(Mr. 8:12; Lc. 11:29-32)

<sup>38</sup> Quia jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés jluena nnom Jesús:

—Cwa, Maestro, l'ue n'oo<sup>n</sup>yâ na m'mo<sup>n</sup>' cwii 'naa<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> na nnty'iaayâ.

<sup>39</sup> T'o Jesús ndaana:

—Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' jee<sup>n</sup> tia nn'a<sup>n</sup>ndye, jnda 'ndyena Ty'ooots'om. Jo' chii cwita<sup>n</sup>na 'naa<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti na nnty'iaandaana cha nnta'jnaa<sup>n</sup>na ñee<sup>n</sup> cwiluiindyo. Saa taxoca'moo<sup>n</sup>ya. Macandâ nnty'iaana cwii 'naa<sup>n</sup> na nntseijomna' cha'na tjom profeta Jonás. <sup>40</sup> Ee Jonás tyom'aa<sup>n</sup>ñê ndyee xuee ndo' ndyee tsjom ts'om tsiaa' catscaa t'maa<sup>n</sup>. Maluaa' matseijomna' na nntjo<sup>n</sup> ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Ee ndyee xuee ndo' ndyee tsjom nljoo'ndyo naquii' tsei'tsua. <sup>41</sup> Xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, nlcwinnda' nn'a<sup>n</sup> tsjoom Nínive. Mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' na quia nnc'oowje, nntando'nnda'na quia ljo'. Ndo' nnt'uiitye<sup>n</sup>na' jooona cwe' cantyja na yati l'a nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyja lcwe' n'omna quia na jndyena ñ'oom' Ty'ooots'om na tyoñequiaa Jonás. Ndo' que<sup>n</sup>'yo' cwenta, ja jnda tyja quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyotyâ, nchiiti Jonás. <sup>42</sup> Ndo' xuee na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, mati nlcwinnda' juu yuscu na tyotsa<sup>n</sup>tjom nn'a<sup>n</sup> ndyuaa jo ndo' na macalul' caxjuu ts'oom'naa<sup>n</sup>. Mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' na quia nncwje, nntando'nnda'na quia ljo'. Ndo' nnt'uiitye<sup>n</sup>na' jooona cwe' cantyja na xcwee'ti ts'om yuscu'ñee<sup>n</sup>. Ee jom jee<sup>n</sup> ndya' tquia jnaa<sup>n</sup>, jñoom na ñe'cañee<sup>n</sup> ñ'oom 'ndyoo Salomón, ts'a<sup>n</sup> na jndo'ti ts'om. Ndo' que<sup>n</sup>'yo' cwenta, ja jnda tyja quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyotyâ, nchiiti Salomón.

*Na qui'oolcwee' na'jndii naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>*  
(Lc. 11:24-26)

<sup>43</sup> 'Cwii tsa<sup>n</sup>jndii quia na jnda tjei'na' jom naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>, cwe' manomtoom jo ndo' yuu na tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om na mal'uee<sup>n</sup> yuu na nljoo'ñê. Saa na ficaljeii<sup>n</sup> jo', seitoom naquii' ts'oom, tsoom: <sup>44</sup> “Je' jonlcwâ'nnda'a naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> yuu na tjei'na' ja.” Ndo' quia na nncue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> jo' jo' nljeii<sup>n</sup> naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cha'cwijom naquii' w'aa na tjaa'na' ts'a<sup>n</sup> candii'. Saa jnda taa lju' ndo' jnda teijndaa'ya. <sup>45</sup> Quia jo' tjacachoom ntquiee' na'jndii na wi'ndyete nchiiti jom. Ty'equie'na naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndo' mana ljoo'ndyetye<sup>n</sup>na jo' jo'. Ndo' na jnda we luaa', manioomti matjom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nchiiti na ñetjomjñee<sup>n</sup>. Maluaa' nntjoom nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' na jee<sup>n</sup> tia nn'a<sup>n</sup>ndye.

*Jesús tquie ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup>*  
(Mr. 3:31-35; Lc. 8:19-21)

46 Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> quia na tquie'cañom ntyjee<sup>n</sup> ñequio tsoñee<sup>n</sup>. Ñe'cala'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ñê saa ljoo'ndyena ch'e<sup>n</sup>.  
47 Seicandii cwii ts'a<sup>n</sup> Jesús, tso:

—Aa ndi' Ta, jnda<sup>n</sup> tyje'cañoom tso'ndyo' ñ'e<sup>n</sup> ndyenty'iu' na ñe'cala'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

48 Saa jom t'oo<sup>n</sup> nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Candi' nntsjo<sup>n</sup> njom' 'ñee<sup>n</sup> juu cwiluiñe tsondyo<sup>n</sup> ndo' 'ñee<sup>n</sup> joo cwiluiindy ndyentyjo.

49 Quia jo' seiloom ts'oo<sup>n</sup>, t'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, tsoom:

—Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwiluiindyena tsondyo<sup>n</sup> ñequio ndyentyjo. 50 Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ljo' na l'ue ts'om Tsotyaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiñe ti'tyjo<sup>n</sup> ndo' nomtyjo, ndo' tsondyo.

## 13

*Ts'a<sup>n</sup> na tjacju' lquee<sup>n</sup> trigo*

*(Mr. 4:1-9; Lc. 8:4-8)*

1 Tjawiquiuu'ti majuu xuee'ñee<sup>n</sup> jlui' Jesús naquii' w'aa, tjaa<sup>n</sup>, tjacjom 'ndyoo ndaaluee. 2 Ndo' jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> tjomndye na m'aa<sup>n</sup>. Jo' chii tjacuo<sup>n</sup> ts'om w'aandaa na mantyoche<sup>n</sup>na' nnom ndaaluee. Jo' jo' tjacjom saa cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ljoo'ndyena, meintyjee'na tyuaatcwii 'ndyoo ndaaluee. 3 Quia jo' to<sup>n</sup>oo<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jndye ñ'oom t'moo<sup>n</sup> ndaana ñequio ñ'oom tjañoom'. Tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup> jndaa. Tjaa<sup>n</sup>, tjacjoom'm tsjaa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo. 4 Ndo' yoche<sup>n</sup> na majoom'm lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nt'om tquiaa ts'om nato. Mañoom' tquie'cañom cantsaa, tcwa'yo' lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 5 Ndo' nt'om lquee<sup>n</sup> tquiaana' yuu na jee<sup>n</sup> ljo', yuu na tita m'aa<sup>n</sup> ts'o. Tyuaa' t'oomna' ee tita m'aa<sup>n</sup> ts'o. 6 Saa quia na jnda<sup>n</sup> teijmei<sup>n</sup> na manty'iaa' ñe'quoom', t'uaana', tjacaa<sup>n</sup>na' ee na tinjoom ty'e nch'ioo'na'. 7 Ndo' nt'om lquee<sup>n</sup> tquiaana' yuu na too'nda' l'oonoom. Tyuaa'ti tjawindy l'oonoom'ñee<sup>n</sup>, jla'canto'ndyena' nacjoo' ntjom. 8 Saa nt'om lquee<sup>n</sup> tquiaana' yuu na ya ts'o, jee<sup>n</sup> ya tue'na'. Cwii ta<sup>n</sup> tjei'na' ñequiee xuu lquee<sup>n</sup> trigo na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup> tjacju' ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' cwii ta<sup>n</sup> tjei'na' we xuu waljoo' xcwe na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup> tjacjoom'm. Ndo' cwiiche<sup>n</sup> cwii ta<sup>n</sup> tjei'na' cwii xuu waljoo' yom ts'oom na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup> tjacjoom'm. 9 Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue' n'om lua'qui na nndii, candii.

*Luaa ts'iaa<sup>n</sup> na quitseinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oom tjañoom'*

*(Mr. 4:10-12; Lc. 8:9-10)*

10 Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús ty'entyjaa'na jom. Ta'x'leena nnoom:

—Ticala'nogo<sup>n</sup>â chiuu na cwe' ñ'oom wjaañoom' matsei'nei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>.

11 T'oo<sup>n</sup> ndaana:

—Luaa waa na mach'ee Ty'ooots'om, mañequiaa<sup>n</sup> na 'o caliu'yo' ñ'oom na wanty'iuu' m'aa<sup>n</sup>na' cantyja na matsa'ntjoom. Saa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tinquiaa<sup>n</sup> na nla'no<sup>n</sup>na. 12 Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maco'ñom ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup>ya, nñequiaa Ty'ooots'om na nntsei'no<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup>. Saa mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na tico'ñom ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup>ya, nnts'aana' na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo cantyati chjoowi' na matsei'no<sup>n</sup>o<sup>n</sup>. 13 Jo' chii ñ'oom tjañoom' matseina<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ee mei<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> cwinty'iaana ts'iaa<sup>n</sup> na

mats'aa saꞗ maxje<sup>n</sup> tixoque<sup>n</sup>na cwenta. Ndo' meii<sup>n</sup> cwindyena ñ'oom na mañequia saꞗ m'a<sup>n</sup>na cha'cwijom na tyoondyena, mei<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>na ljo' cwindyena. <sup>14</sup> Cautyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseicandaꞗ'ñaena' ñ'oom na seiljei profeta Isaías, tsoom:

Mei<sup>n</sup> na jndye na cwindye'yo' saꞗ tixocala'no<sup>n</sup>yo',  
ndo' meii<sup>n</sup> na jndye cwinty'ia'ndaꞗ'yo', saꞗ tixoque<sup>n</sup>yo' cwenta.

<sup>15</sup> Ee na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> jnda jla'quie' n'omna,  
cha tico'xcwena' cautyja na cwila'tiuuna.

Ndo' tañe'quiandyena na nndyena  
cha tints'aana' na nla'no<sup>n</sup>na.

Ndo' cwil'a nquieena cha'cwijom ticajndoo'na  
cha tica<sup>n</sup>na' na nlque<sup>n</sup>na cwenta.

Joono cwil'ayana nmei<sup>n</sup> cha ticalcwe' n'omna,  
tincwji'n'maa<sup>n</sup>ndyo joona.

<sup>16</sup> Seinei<sup>n</sup>ti Jesús ndaꞗ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tsoom:

—Saꞗ jee<sup>n</sup> matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oꞗts'om 'o na cwinty'ia'ndaꞗ'yo' ts'iaa<sup>n</sup>  
na mats'aa ndo' mati ñ'oom na cwindye'yo' cwila'no<sup>n</sup>yo' juuna'.

<sup>17</sup> Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjoꞗ, jndye profetas na tyoñe'quia ñ'oom'  
Ty'oꞗts'om tandyo xuee ñequio jndye nn'a<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup> cautyja na  
maty'iomyana', jee<sup>n</sup> tyocautyjaa' n'omna na nnty'iaandaꞗana ljo' na  
cwinty'ia' 'o ndo' na nndyena cha'na cwindye' 'o saꞗ ticauty'iaana mei<sup>n</sup>  
ticandyna.

*Luaa ma'mo<sup>n</sup>na' na tjacju' ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo*

(Mr. 4:13-20; Lc. 8:11-15)

<sup>18</sup> 'Candy'e'yo' luaa ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' cautyja na tjacju' ts'a<sup>n</sup>  
tsjaa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo. <sup>19</sup> Nt'om lquee<sup>n</sup> na tquiaa ts'om nato na tcwa'  
cantsaa, jo' jo' nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'oꞗts'om. Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>

ts'a<sup>n</sup> na mandii ñ'oom cautyja na matsa'ntjom Ty'oꞗts'om saꞗ ticat-  
sei'noꞗ'no<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> macwje'cañoom tsa<sup>n</sup>jndii na nncwji' ñ'oom naya  
naquii' ts'oom. <sup>20</sup> Ndo' nt'om lquee<sup>n</sup> na tquiaa yuu na jee<sup>n</sup> ljo', mann'a<sup>n</sup> na  
cwindye ñ'oom' Ty'oꞗts'om ndo' ñequio na neii<sup>n</sup>na cwito'ñoomna juuna'.

<sup>21</sup> Saꞗ na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom ntjom na tinjoom ty'e nch'ioo'na', na tyuaa'  
tcaa<sup>n</sup>na'. Ee quia na maco'wi'na' joona oo cwilei'ntyjo nn'a<sup>n</sup> joona  
cautyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom naya, mantyja cwi'ndyena. <sup>22</sup> Ndo' lquee<sup>n</sup> na tquiaa  
yuu na too' nda' l'oꞗnioom, mann'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom naya. Saꞗ

na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na ñomtiuu chiuu na cwii 'oom'a<sup>n</sup>yoono, ndo' chiuu ya  
nleityandyetina. Jo' chii tileicana<sup>n</sup>ndyena na nl'ana yuu na matsona'. Ee  
ñ'omtiuu'ñee<sup>n</sup> matseicu'na' na nla'candaꞗana nnom Ty'oꞗts'om cha'xe<sup>n</sup>l'a  
joo l'oꞗnioom na jla'canto'ndyena' nacjoo' ntjom. <sup>23</sup> Saꞗ lquee<sup>n</sup> na tquiaa  
yuu na jee<sup>n</sup> ya ts'o mann'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom naya. Cwila'no<sup>n</sup>na juuna'  
ndo' cautyja na cwil'ana cwiwitquioo' na cwina<sup>n</sup>ndyena chiuu waa na  
matsona'. Nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjacautyja na ya cwil'ana. Matseijomna'  
joona cha'na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjei'na' ñequiee xuu. Ndo' nt'om  
na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xcweyandyo cwil'ana yuu na ya. Matseijomna' joona cha'na  
cwii ts'oom lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjei'na' we xuu waljoo' xcwe. Ndo' nt'om  
na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tique<sup>n</sup>ndyena na cwil'ana yuu na ya. Jo' chii matseijomna' joona  
cha'na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjei'na' ñe'cwii xuu waljoo' yom ts'oom.

*Lquee<sup>n</sup> jndaꞗ ñequio lquee<sup>n</sup> trigo*

<sup>24</sup> Ndo' seinei<sup>n</sup> Jesús cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'. Tsoom ndaꞗana:



—Juu na matsa'ntjom Ty'oots'om, matseijomna' juuna' cha'na cwii ts'a<sup>n</sup> na tja na waa tyuaa', tjacjoom'm lquee<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na ya. <sup>25</sup> Saa cwii teijaa<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na watsom ñequio nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tyje'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup> na jndoo' jom. Tjatseiñ'ee<sup>n</sup>ñe tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> jndaq̄ quii'ntaa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo. Jndā chii tja. <sup>26</sup> Tjawindyē jndā lquee<sup>n</sup>, tja'meii<sup>n</sup>ndyena', quia jo' chii teitquioo' na ñ'ee<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> jndaq̄ naquii' ntjom'ñee<sup>n</sup>. <sup>27</sup> Na<sup>n</sup>'ntjom 'naa<sup>n</sup>' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tqe<sup>n</sup>na cwenta na nmeii<sup>n</sup> niom. Ty'entyjaa'na jom, jlueña nnoom: “Ta, aa nchii ñequii'che<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> na ya tja'cju', quia jo' ¿chiiu na cwiwitquioo' lquee<sup>n</sup> jndaq̄ quii'ntaa<sup>n</sup> jndā lquee<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>'?” <sup>28</sup> T'o<sup>o</sup>n ndaq̄ na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, tsoom: “Ts'a<sup>n</sup> na jndoo' ja s'aa na luaa'.” Ndo' ta'x'ee na<sup>n</sup>'ntjom'ñee<sup>n</sup> nnoom: “¿Aa l'ue ts'om' na nntsaaatjeii'ndyô joo<sup>n</sup>' naquii' ntjom 'na<sup>n</sup>'?” <sup>29</sup> T'o<sup>o</sup>n ndaq̄ na<sup>n</sup>'ntjoom'm, tsoom: “Til'a'yo' na ljo' ee xe<sup>n</sup> nntjeii'ndyo' joo<sup>n</sup>'a', nnts'aache<sup>n</sup>na' na mati nnc'oomna' ntjom na ya. <sup>30</sup> Ca'ndye'yo' na ñejom c'oowijndana' hasta na mma<sup>n</sup>'jndyena'.” Quia jo' nntsjo<sup>o</sup> ndaq̄ nn'a<sup>n</sup> na nntyje: “Catyje'jndyee'yo' jndā lquee<sup>n</sup> jndaq̄, cal'a'yo' cantsaa' joo<sup>n</sup>'a' ee na nlcona'. Ndanquia catyje'yo' jndā lquee<sup>n</sup> na ya na nnc'oocuena' ts'om tsá' 'na<sup>n</sup>ya.”

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup>' lquee<sup>n</sup> mostaza*

*(Mr. 4:30-32; Lc. 13:18-19)*

<sup>31</sup> Seinei<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> Jesús cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' na ma'mo<sup>n</sup>'na' na maxje<sup>n</sup> nleijndyendyeti nn'a<sup>n</sup> na nntsá'ntjom Ty'oots'om naquii' n'om. Tsoom ndaana:

—Juu na matsa'ntjom Ty'oots'om matseijomna' cha'na cwii lquee<sup>n</sup> mostaza. Tjatseic'oom ts'a<sup>n</sup> juuna' naquii' ntjoom'm. <sup>32</sup> Lquee<sup>n</sup>' mostaza jee<sup>n</sup> cajndaana' saa xe<sup>n</sup> jndā teijndei<sup>n</sup> ts'oom, nleindyena', nncwinom'na' nt'om n'oom ntjom na tiqwiwindye. Juuna' nleit'ma<sup>n</sup>'tina' hasta ndaq̄ nna<sup>n</sup> l'q̄ ts'oom'ñee<sup>n</sup> cantquiaa cantsaa.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup>' ndaaljo'*

*(Lc. 13:20-21)*

<sup>33</sup> Jndā chii cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' seinei<sup>n</sup> Jesús ndaq̄ na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Juu na matsa'ntjom Ty'oots'om matseijomna' juuna' cha'na ndaaljo' na seitjoom' yuscu ñ'e<sup>n</sup> ndyee tsua'xjo jndaq̄ tyoo'. Seicandei<sup>n</sup>'na' cha'waa tsquee<sup>n</sup> tyoo'.

*Ñe'quii'che<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' na seinei<sup>n</sup> Jesús*

*(Mr. 4:33-34)*

<sup>34</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' seinei<sup>n</sup> Jesús na tyo'mo<sup>o</sup>n ñ'oommei<sup>n</sup> ndaq̄ nn'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>'cwii ñ'oom t'icatseinei<sup>n</sup> ndaana na nchii ñ'oom tjañoom'.

<sup>35</sup> Jo' chii seicandaq̄'ñena' ñ'oom 'ndyoo profeta, tsoom:

Ja nntseina<sup>n</sup>ya ñ'oom tjañoom' ndaq̄ nn'a<sup>n</sup>.

Nntseicanoo<sup>n</sup>'ya ñ'oom na wanty'iuu' m'aa<sup>n</sup>'na' ndaq̄ nn'a<sup>n</sup> cantyjati na jna<sup>n</sup> tsjoomnancue.

*Luaa ma'mo<sup>n</sup>' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' lquee<sup>n</sup> jndaq̄ ñequio lquee<sup>n</sup> trigo*

<sup>36</sup> Jndā na jñom Jesús nn'a<sup>n</sup> na c'oolcwee'na, quia jo' tjaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> naquii' w'aa. Ndo' já nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñe santyjaa'â jom. L'uuyâ nnoom:

—Catsu' ndaayâ ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup>' ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup>' lquee<sup>n</sup> jndaq̄ na t'oomna' naquii' ntjom na ya.

<sup>37</sup> T'o<sup>o</sup>n ndaayâ, tsoom:

—Ts'a<sup>n</sup> na tjacju' lquee<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na ya, jo' jo' nncō na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>38</sup> Ndo' tyuaa 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jo' jo' tsjoomnancue. Lquee<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na ya, jo' jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oōts'om. Ndo' lquee<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> jndaā, jo' jo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii. <sup>39</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na wi'ñe na tjtaseiñ'ee<sup>n</sup>ñe tsjaa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> jndaā, jo' jo' nquii tsa<sup>n</sup>jndii. Ndo' xuee na jnda tma<sup>n</sup> ntjom na ty'ecatyje na<sup>n</sup>ntjom, jo' jo' xuee na cwintycwii tsjoomnancue. Joo na<sup>n</sup>ntjom na ty'ecatyje lquee<sup>n</sup>, jo' jo' ángeles cwentaa' Ty'oōts'om. <sup>40</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> l'a na<sup>n</sup>ntjom cantsaa' jnda lquee<sup>n</sup> jndaā na nlcona' quii' chom, maluaa' matseijomna' na nluii xuee quia na cwintycwii tsjoomnancue. <sup>41</sup> Ee ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee njñō<sup>n</sup>ya ángeles cwentaya na nntjeii'ndyona nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jndo' n'om ncl'iaa na cal'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> natia. <sup>42</sup> Ndo' ángeles nntuee'na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' chom b'io. Jo' jo' nndyuee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' nnteinquiena ndei'n'omna na wi' cwitjoomna. <sup>43</sup> Saa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'candaā'ndye cha'xje<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oōts'om, nts'aana' na caxueendyena cha'na xuee nnom ñe'quoom'. 'Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue' n'om lua'qui na nndii, candii.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> s'om na wanty'iu quii' tyuaa*

<sup>44</sup> Juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oōts'om matseijomna' cha'na castom na ñjom s'om caja<sup>n</sup> na wanty'iuna' quii' tyuaa. Ljeii cwii ts'a<sup>n</sup> castom'ñee<sup>n</sup> saa tanty'iunnaa<sup>n</sup>'a juuna'. Tjaa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, tjacajnaā<sup>n</sup> cha'tso 'naa<sup>n</sup>'a na niom. Jnda<sup>n</sup> chii seijnaa<sup>n</sup> tyuaa'ñee<sup>n</sup> yuu na ndii' castom.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> ta' perla*

<sup>45</sup> Juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oōts'om mati matseijomna' cha'na cwii ts'a<sup>n</sup> na matseijinda ndo' majndaā ta' na ñequii'che<sup>n</sup> mal'uee<sup>n</sup> ta' perlas na yati. <sup>46</sup> Quia na ljeii<sup>n</sup> cwii ta' perla na jee<sup>n</sup>'che<sup>n</sup> ndyaa' ya ndo' jndana', tja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjacajnaā<sup>n</sup> cha'tso 'naa<sup>n</sup>'a, jnda<sup>n</sup> chii seijnaa<sup>n</sup> ta' perla'ñee<sup>n</sup>.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsqui'*

<sup>47</sup> Juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oōts'om mati matseijomna' cha'na cwii tsqui' t'ma<sup>n</sup> na tuee' nn'a<sup>n</sup> ts'om ndaaluee. Jndye nnom calcaa matseit'uena'. <sup>48</sup> Quia na jnda<sup>n</sup> too' tsqui' na ñjomndye calcaa, 'oocantyaandye nn'a<sup>n</sup> juuna' tyuaatcwii. Meindyuaandyena, cwitjeii'ndyena calcaa na yati. Cwitioomna jooyo' n'om lquiee saa calcaa na cwantindyō cwitye<sup>n</sup>'quiee'na jooyo'. <sup>49</sup> Malaa'ti' nnts'aana' xuee quia na cwintycwii tsjoomnancue. Nñequiocue ángeles na nntjeii'ndyena nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana'. <sup>50</sup> Ndo' nntioomna nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye naquii' chom b'io. Jo' jo' nndyuee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' nnteinquiena ndei'n'omna na wi' cwitjoomna.

*Jee<sup>n</sup> jnda la'xma<sup>n</sup> ñ'oom xco ñequio ñ'oom tquie*

<sup>51</sup> Quia jo' tax'ee Jesús ndaa<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyō ñ'e<sup>n</sup>ñê, tsoom:  
—¿Aa cwila'nō<sup>n</sup>'yo' cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>'?

T'ooyâ nnoom, l'uuyâ:

—Mayuu', Ta, macwila'nōō<sup>n</sup>â.

<sup>52</sup> Quia jo' tsoom ndaa<sup>n</sup>yâ:

—Je' jnda<sup>n</sup> jla'nō<sup>n</sup>'yo' ljo' ñe'cat'mōō<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'mei<sup>n</sup>'. Nndye'yo' nntsjoō, ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> teijndo' ts'om chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ndo' mati jnda<sup>n</sup> sei'nō<sup>n</sup>' cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oōts'om, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseijomna' jom cha'na ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe

cwii w'aa. Ee ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe matseil'uee'ñê 'na<sup>n</sup> na tqwie ndo' matseitjoom 'na<sup>n</sup> na xco. Quia jo' mei<sup>n</sup>quia xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>'na' cwii nmei<sup>n</sup>' mawaac'eena' na nleil'uee'ñê.

*Tja Jesús tsjoom Nazaret*

(Mr. 6:1-6; Lc. 4:16-30)

<sup>53</sup> Quia na jnda seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>' na tjañoom', jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> jo' jo'.  
<sup>54</sup> Tjalcwee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ndyuaa tsjom'm. Jo' jo' tyotseinei<sup>n</sup>' ndaa nn'a<sup>n</sup> naquii' wats'om. Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna ñ'oom na seinei<sup>n</sup>'. Tyoluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>' çhiuu s'aayom na jee<sup>n</sup> jndo' ts'oom? Ndo' çyuu jna<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup>' na mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyoonty'iaaya? <sup>55</sup> ¿Aa nchii tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>' jnda ts'a<sup>n</sup> na macuuñe n'oom? Ndo' ¿aa nchii tsoñee<sup>n</sup> jndyu María? Ndo' ntyjee<sup>n</sup>, ¿aa nchii Jacobo, José, Simón ñequio Judas? <sup>56</sup> Ndo' mati ntyjee<sup>n</sup> na yolcu m'a<sup>n</sup>'na quii'ntaa<sup>n</sup>'ya. Quia jo' çhiuu waa na jee<sup>n</sup> jndo' ts'oom ndo' cwe' ts'a<sup>n</sup> tsjoom ñjaa<sup>n</sup> jom?

<sup>57</sup> Cwe' jo' ticalañ'oom'ndyena Jesús. Jo' chii tsoom ndaa<sup>n</sup>:

—Mei<sup>n</sup>quiayuuche<sup>n</sup> na wjaa cwii profeta, nla't'maa<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup> jom. Saa joo nn'a<sup>n</sup> ndyuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, xocala't'maa<sup>n</sup>'ndyena jom.

<sup>58</sup> Ndo' tijndye ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> jo' jo', nc'e na ticala'yuu' na ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>'ñê.

## 14

*Tue' Juan, tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>*

(Mr. 6:14-29; Lc. 9:7-9)

<sup>1</sup> Majoo ncuee'ñee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> Herodes ts'iaa<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea. Jñee<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na mach'ee Jesús. <sup>2</sup> Tsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>'ñê:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> Juan, ts'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>. Jnda wando'xcoom jo' chii cwiwitquioo' ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>.

<sup>3-4</sup> Ee luaa waa na tuii. Herodes tyom'aa<sup>n</sup> ñequio Herodías, scuu' tyjee<sup>n</sup> Felipe. Ndo' tso Juan nnoom na ticaty'iomyana' na m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scuu' tyjee<sup>n</sup>. Jo' chii sa'ntjoom na cala'tye<sup>n</sup>'na Juan, catuee'na juu w'aancjo.

<sup>5</sup> Ndo' Herodes, meii<sup>n</sup> na ñe'catseicue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> Juan saa<sup>n</sup> nquia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ee jndye nn'a<sup>n</sup> nquia<sup>n</sup>'na na Juan cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom' Ty'oots'om. <sup>6</sup> Quia na jla't'maa<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup> na tuee' xueechuu' Herodes, quia jo' yuscundyua jnda Herodías seijnom jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ndo' Herodes jee<sup>n</sup> tjawee' ts'oom cantyja na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Tjoom'm ñ'omtye<sup>n</sup> cjoom'm na tsoom nnom yuscundyua'ñee<sup>n</sup> na ñnequiaa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia ljo' na nlca<sup>n</sup> nnoom. <sup>8</sup> Ndo' yuscundyua'ñee<sup>n</sup> seijndo' tsoñee<sup>n</sup> ts'oom na caa<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> Juan. Quia jo' tsoom nnom Herodes:

—Luaa maca<sup>n</sup>'a. Quiaa' cwii xio ñjaa<sup>n</sup> na njom xque<sup>n</sup> Juan, tsa<sup>n</sup> na ñeseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Ndo' na luaa' tsoom, seichjoo'na' ts'om Herodes, saa<sup>n</sup> cwe' nc'e ñ'omtye<sup>n</sup> na tjoom'm nacjoom'm ndo' nc'e na ndyeche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>'ñê, jo' chii tsoom na quiana ljo' na maca<sup>n</sup> yuscundyua'ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Quia jo' sa'ntjoom na cjaacano<sup>n</sup> xtyo' Juan naquii' w'aancjo. <sup>11</sup> Jnda tuii na ljo', jndyoñ'oom ts'a<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> Juan na njomna' ts'om xio. Chii tquiaa juuna' nnom yuscundyua'ñee<sup>n</sup> ndo' jom tjañ'oom jo' na m'aa<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup>.

12 Jnda jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na tyoñequiaa Juan tquie'cañomna, ty'eñ'omna sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ty'ecaty'iuuna jom, jnda chii ty'ela'candiina Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>!

*Tquiaa Jesús na tcwa' 'om mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom*

(Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)

13 Jnda na jndii Jesús na jnda tue' Juan, jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo', tuoo<sup>n</sup> ts'om w'aandaa ñ'e<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. Saayâ cwii joo yuu na tjaa'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Quia jliu nn'a<sup>n</sup> na jnda tja Jesús na nncwity'oom ndaaluee, quia jo' jlui'na njoomna, ty'eca'na, ty'enquiandyena 'ndyoo ndaaluee na ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 14 Quia na jnda jluii'ñe w'aandaa ts'om ndaaluee, ljeii Jesús na teijndyendye nn'a<sup>n</sup> jnda tquie'cañom jo' jo'. Tioo na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom joona. Sein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii na tquiochona. 15 Quia na jnda tmaa<sup>n</sup>, já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê saantyyaa'â jom, l'uuyâ nnoom:

—Jnda tmaa<sup>n</sup> je' ndo' yuu na m'aa<sup>n</sup>ya ñjaa<sup>n</sup>ñe cwe' jndaâ. Cajñom' na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>! na c'oona njoom nch'u na nndyoo' na nla'jndana na nlcwa'na.

16 Tso Jesús ndaayâ:

—Mei<sup>n</sup> tica'na! na nnc'oona. 'O quia'yo' na nlcwa'na.

17 T'ooyâ nnoom, l'uuyâ:

—Tjaa'na<sup>n</sup> na cwilei'ñ'ooyâ ñjaa<sup>n</sup>, macandâ ñe'om ta<sup>n</sup> tyoo' ñequio we catscaa.

18 Tsoom ndaayâ:

—Quiocho'yo' joona' ñjaa<sup>n</sup>ñe.

19 Sa'ntjoom na cwindyuaandye nn'a<sup>n</sup> nacjoo' jnda nch'u. Quia jo' t'uee<sup>n</sup> 'om ta<sup>n</sup> tyoo' ñequio we catscaa'ñee<sup>n</sup>, nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cañoom'luee ndo' tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'oots'om cantyya 'naa<sup>n</sup> joona'. Jnda chii tyjee<sup>n</sup> ndo' tquiaa<sup>n</sup> joona' ndaâ já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' já tquiaayâ joona' ndaâ nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. 20 Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na jndyendye tcwa' tjacjoo. Jnda chii jla'tjoo<sup>n</sup>yâ nta<sup>n</sup> ntyoo' ñequio calcaa na 'ndiina'. Too' canchoo'we tsquiee. 21 Nn'a<sup>n</sup> na tcwa' tue'ntyjo cha'na 'om mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom, mei<sup>n</sup> tîcatu'nchondye na<sup>n</sup>lcu ñequio yocanch'u.

*Tjacaá Jesús nnom ndaaluee*

(Mr. 6:45-52; Jn. 6:16-21)

22 Jnda tuii na luua' jñom Jesús já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê na cuonndaa'â ts'om w'aandaa, na cwity'ioo'jndyaayâ na nntsquiaayâ xndyaa' ndaaluee. Saâ jom ljoo'ñetyee<sup>n</sup> na njñoom nn'a<sup>n</sup> na jndyendye.

23 Ndo' jnda na jñoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na c'oolcwee'na, quia jo' tjawaa<sup>n</sup> cwii ta na ñenque<sup>n</sup> na nntseineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. Quia tjawijaa<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ñê jo' jo' na ñenque<sup>n</sup>. 24 Ndo' w'aandaa na ñjomndyô jnda tuee' xcwe na wjaana' saâ leicjaana' ee na jndei<sup>n</sup> maqui'ljoo nmo<sup>n</sup> ndo' matseilcwe'tya' jndye juuna'. 25 S'aana' cha'na ñequiee na cwitsjoom jndyotseicandyoo'ñe Jesús na m'aa<sup>n</sup>yâ, jndyoca<sup>n</sup> nnom ndaaluee. 26 Quia na nty'iaayâ na mandyoca<sup>n</sup> nnoom ndaaluee, jee<sup>n</sup> ndyaa' tyuaayâ. Jlax-uaayâ na nquiaayâ, l'uuyâ:

—Jee<sup>n</sup> sa, jndii luua'.

27 Saâ mañoom' t'ma<sup>n</sup> Jesús já, tsoom:

—C'om' t'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo'. Maja luua.

28 Ndo' t'o Pedro 'ndyoo Jesús, tsoom:

—Ta, xe<sup>n</sup> na manncu'ti', cwe' catsu' na cjoca nnom ndaatioo na jocatjomndyo 'u.

29 Tso Jesús nnoom:

—Candyo'.

Jo' chii jlui' Pedro ts'om w'aandaa, t̄o<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na mawjaaca<sup>n</sup> nnom ndaa-tioo na mawjaacatjomñê Jesús. 30 Saa quia na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> indeii m'aa<sup>n</sup> jndye, s'aana' na nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jna<sup>n</sup>na' na nchjeeñena' jom. Quia jo' seixua<sup>n</sup>, tsoom:

—Ta, cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyu' ja.

31 Mañoom' seicjaa l'õ Jesús jom, tsoom nnom:

—'U re, cwa tit'ma<sup>n</sup> matsei'yu'ya' ts'om', ¿chiiu na tiñecwii matsei'tiuu'?

32 Ndo' quia jndã tuõna ts'om w'aandaa, mañoom' teiche<sup>n</sup> jndye.

33 Ndo' jã na maxje<sup>n</sup> ñjomndyõ ts'om w'aandaa'ñee<sup>n</sup> taa'ã cantyaãya', jla't'maa<sup>n</sup>ndyõ jom. L'uuyã nnoom:

—'U mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindyu' Jnda Ty'õots'om.

*Sein'ma' Jesús nn'a<sup>n</sup>wii ndyuua Genesaret*

(Mr. 6:53-56)

34 Quia na jndã tei'ty'iõõ'ã, jluii'ã ndyuua Genesaret. 35 Jndã na ta'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuua'ñee<sup>n</sup> jom, jla'cwanomna ñ'oom cha'waa ndioche<sup>n</sup> ndyuua'ñee<sup>n</sup>. Ndo' tqiuocho nn'a<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>wii na m'aa<sup>n</sup>. 36 Tyola'ty'oondyena nnoom na ññequiaa<sup>n</sup> ñ'oom'm na nnt'uena meii<sup>n</sup> cwe' 'ndyoo lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ee ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na tyenquiuu' lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, n'ma<sup>n</sup>.

## 15

*Waa na mach'eena' na cwajndii naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>*

(Mr. 7:1-23)

1 Quia jo' cwanti nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'mõõ<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, jna<sup>n</sup>na Jerusalén, tqeie'cañomna Jesús. Ta'x'eena nnoom:

2 —Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa', ¿chiiu na cwiwincje'na ñ'oom na tqe<sup>n</sup> welooya ndaãya? Que<sup>n</sup> cwenta tiquindyuu'na quia na nlcwa'na.

3 Ndo' t'õ Jesús ndãana, tsoom:

—Ndo' 'o je', ¿chiiu na cwiwincje'yo' ñ'oom na sa'ntjom Ty'õots'om cwe' ñe'catsantyjo'yo' ñ'oom na tqe<sup>n</sup> lotyaãya? 4 Ee ñ'oom' Ty'õots'om luaa matsona': "Catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' tsotye' ñ'e<sup>n</sup> tso'ndyo'." Ndo' mat-sotina': "Ñee<sup>n</sup> juu na matso ñ'oom wi' nacjoo' tsotye, tsondyee tsa'ñee<sup>n</sup> matsona' na maxje<sup>n</sup> cala'cuee' nn'a<sup>n</sup> juu." 5 Saa 'o cwindu'yo'yo' na wanaa<sup>n</sup> na nntso ts'a<sup>n</sup> nnom tsotye<sup>n</sup>, tsoñee<sup>n</sup>: "Catseit'ma<sup>n</sup> ts'om', tax-ocandaã nnteijndeiya 'u 'na<sup>n</sup> na tjoõndyu', ee cha'tso na matseixma<sup>n</sup>ya jndã tquaa<sup>n</sup>ya joo<sup>n</sup>a' cwentaa' Ty'õots'om." 6 Ndo' na luaa' cwila'tiuu'yo' jo' chii cwit'mõ<sup>n</sup>yo' taca<sup>n</sup>na' na nntseit'maa<sup>n</sup>ñee ts'a<sup>n</sup> tsotye<sup>n</sup>, tsoñee<sup>n</sup>. Cwil'a'yo' na tajndei ñ'oom' Ty'õots'om ee na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'ti'yo' ñ'oom na tqe<sup>n</sup> lotye'yo'. 7 'O nn'a<sup>n</sup> na we waa na cwil'a'yo', jee<sup>n</sup> xcwe m'aa<sup>n</sup> ñ'oom na tyoñequiaa profeta Isaías cantyja 'na'yo'. Luaa matsona': 8 Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwe' ñequio ntja<sup>n</sup>ndyueena cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena ja, saa t'ma<sup>n</sup> waa na tixcwee' n'omna ñ'e<sup>n</sup>ndyõ.

9 Cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena ja,

ee cwit'mõõ<sup>n</sup>na ñ'oom na cwe' cwil'ueendye nn'a<sup>n</sup>, tachii ñ'oomya.

10 Quia jo' t'ma<sup>n</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, tsoom:

—Candye'yo' ñ'oom na nntsjoõ ndo' cala'no<sup>n</sup>yo'. 11 Nantquie na macwa' ts'a<sup>n</sup>, xocats'aana' na til'ueñe ts'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'õots'om. Saa

ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, joona' cwil'ana' na til'ueñe ts'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om.

<sup>12</sup> Quia jo' jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús, saantyyaa'â jom, l'uuyâ nnoom:

—¿Aa ntyji' quia na jndye nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'oom na tsu' luaa', s'aana' na ticjaawee' n'omna?

<sup>13</sup> T'oo<sup>n</sup> ndaayâ cwii ñ'oom tjañoom', tsoom:

—Tsootyaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee, ticwii cwii ts'oom ntjom na nchii nque<sup>n</sup> tcoom'm, maxje<sup>n</sup> nnquee<sup>n</sup> juuna'. <sup>14</sup> Jo' chii ca'ndye'yo' na n'm'a<sup>n</sup>!. Ee matseijomna' joona cha'na na n'nchjaa<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup>na nato ndaa ntyjenchjaa<sup>n</sup>na. Ndo' manquiuy'yo' tsa'n'nchjaa<sup>n</sup>! quia na wjaañ'oom tyjenchjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, wendyena nntiomna' tsue'tsjoom.

<sup>15</sup> Quia jo' tso Pedro nnom Jesús:

—Ca'mo<sup>n</sup>! ndaayâ ljo' ñecatso ñ'oom tjañoom'waa'.

<sup>16</sup> T'o Jesús nnom, matsoom:

—¿Aa mati 'o ndicwa<sup>n</sup> tjooche<sup>n</sup> na nla'no<sup>n</sup>'yo'? <sup>17</sup> Aa ticaliu'yo' na cha'tso nantquie na macwa' ts'a<sup>n</sup>, cwi'oocuenta' ts'om tsiaa' nchii naquii' ts'om. Ndo' jndâ chii nntei' juuna'. <sup>18</sup> Saa ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cwinaa<sup>n</sup>! naquii' ts'om, ndo' joona' cwil'ana' na tilju'ñe jo nnom Ty'oots'om. <sup>19</sup> Ee naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> cwinaa<sup>n</sup>! ñ'oom na tia na matseitiuu na nntseicue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, na nnc'oomyaa<sup>n</sup> ñequio cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, oo na nnc'oomyaa<sup>n</sup> ñequio s'andyua oo scundyua, oo na nnch'uee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, oo na nntseinei<sup>n</sup> cantu oo ñ'oom jnaa<sup>n</sup>!. <sup>20</sup> Cha'tso nmei<sup>n</sup> cwil'ana' na tilju' naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om. Saa na nlcwa' ts'a<sup>n</sup> na cwe' na ticañoom'm cha'xe<sup>n</sup> ñ'oom na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos, xocatsei'ndaa'na' jom jo nnom Ty'oots'om.

*Cwii yuscu na nchii ts'a<sup>n</sup> judío seiyyu' ñequio Jesús*

(Mr. 7:24-30)

<sup>21</sup> Quia jo' jlui' Jesús jo' jo' ndi ñ'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê, tjaa<sup>n</sup> jo ndyuaa tsjoom Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón. <sup>22</sup> Ndo' cwii yuscu tsjaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cananita na mac'e<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup> jndyotseicandyoo'ñê na m'aa<sup>n</sup> Jesús, c'uaa seinei<sup>n</sup>, seti'ooñê tsoom:

—'U Ta, na cwiluiindyu' tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyyoo', c'oom' na wi' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyoo. M'aa<sup>n</sup> nomjndaaya na jee<sup>n</sup> cwajndii matjoom. Maleiñ'oom jndyettia jom.

<sup>23</sup> Saa Jesús mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tic'oo<sup>n</sup>. Quia jo' jâ saantyyaa'â jom, jla'ty'oondyô nnoom, l'uuyâ:

—Cwa cajñom' yuscum'aa<sup>n</sup>!, ee jee<sup>n</sup> c'uaa 'ñom ndyontyyoo<sup>n</sup> nanquaa<sup>n</sup>a.

<sup>24</sup> Quia jo' tso Jesús:

—Macanda na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Israel na jñom Ty'oots'om ja. Ee joona cwiluiindyena cha'cwijom canma<sup>n</sup> na jndâ tsuundye.

<sup>25</sup> Ndo' tyje'cañoom yuscu'ñee<sup>n</sup> jom, tco' xtye jo nnoom, tso:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, cateijndei' ja.

<sup>26</sup> Saa t'oo<sup>n</sup> nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Ticatsona' na nncwji' ts'a<sup>n</sup> tyoo' cwentaa yocanch'u ndo' nncju'yom juuna' ndaa<sup>n</sup> calue' nch'u.

<sup>27</sup> Tso yuscu'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Mayuu' Ta, saa meii<sup>n</sup> na ljo', cwicwa' calue' nch'u nacajnda<sup>n</sup> na cwiquiaa nacjee' mei<sup>n</sup>sa 'naa<sup>n</sup> nty'oyo'.

28 Quia jo' t'oo<sup>n</sup> nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—'U yuscu, t'ma<sup>n</sup> waa na matsei'yuya' ts'om'. Cats'aana' cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om'.

Ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mañoom' n'ma<sup>n</sup> nomjnda yuscu'ñee<sup>n</sup>.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús jndye nn'a<sup>n</sup>wii*

29 Jndā jlui' Jesús jo' jo' ndi ñ'aa<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê, tjaa<sup>n</sup> 'ndyoo 'ndyoo ndaaluee Galilea. Tjawaa<sup>n</sup> cwii ta, tjacjom jo' jo'. 30 Ndo' tquie'cañom jndyendye nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>. Tquiochona nt'om nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee', nn'a<sup>n</sup> nchjaa<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na tileicala'nei<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na ticandaa'ndye ndo' ñequio jndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii. Tyotsa'na nn'a<sup>n</sup>wii'ñee<sup>n</sup> nacañoom' Jesús, ndo' sein'maa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 31 Jndyendye nn'a<sup>n</sup> nty'iaana na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tileicala'nei<sup>n</sup>, ndo' tco'yana' nn'a<sup>n</sup> na ticandaa'ndye, ndo' cwi'ooca' nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee', ndo' ya cwinty'iaa nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>. Jo' chii s'aana' na jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna. To'na na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena nquii Ty'oots'om na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Israel.

*Tquiaa Jesús na tcwa' ñequiee mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom*

*(Mr. 8:1-10)*

32 Quia jo' t'ma<sup>n</sup> Jesús jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tsoom ndaayâ:

—Jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>, ee jndā ndyee xuee na m'a<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndyô ndo' tatjaa'na<sup>n</sup> ljo' cwii cwilei'ñ'omtina na nlcwa'na. Tical'ue ts'oo<sup>n</sup> na njñoo<sup>n</sup> joona na c'oona l'aana na ñe'jndo'na, tints'aana' na tajndei<sup>n</sup> n'omna na 'oona nato.

33 Quia jo' l'uuyâ nnoom:

—Ñjaa<sup>n</sup>ñe m'aa<sup>n</sup>ya jo jndāa tjaa'na<sup>n</sup> yuu ya nliuuyâ nantquie na jndye na nndaā' nncjaacjoo nn'a<sup>n</sup> na jndyendye.

34 Tax'ee Jesús ndaayâ:

—¿Cwanti tyoo' cwilei'ñ'om'yo'?

T'oo<sup>n</sup>yâ nnoom, l'uuyâ:

—Ntquiee' ta<sup>n</sup> tyoo' ndo' ñ'e<sup>n</sup> cwantindye calcaa nch'u.

35 Quia jo' sa'ntjoom na cwindyuaandye nn'a<sup>n</sup> nomtyuaa. 36 To'ñoom ntyoo'ñee<sup>n</sup> ñequio calcaa ndo' tquiaa<sup>n</sup> na quian'l'uaa' Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Jndā jo' tyjee<sup>n</sup> ndo' tquiaa<sup>n</sup> joona' ndaayâ na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' jâ t'oo<sup>n</sup>yâ joona' ndāa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. 37 Cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tcwa'tjacjoona. Ndo' jla'catoo'â ntquiee' tsquiee ñequio nta<sup>n</sup> ntyoo' ñequio calcaa na 'ndiiche<sup>n</sup>na'. 38 Nn'a<sup>n</sup> na tcwa' quia jo' tuee' cha'na ñequiee mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom. Mei<sup>n</sup> t'icatu'nchondye na<sup>n</sup>lcu ñequio yocanch'u. 39 Quia na jndā t'ma<sup>n</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup> ee mana cwito<sup>n</sup>ndyena, quia jo' tuoo<sup>n</sup> ts'om w'aandaa. Saayâ, squiaayâ ndyuaa Magdala.

## 16

*Cats'aa Jesús cwii 'naa<sup>n</sup> na cwe' ts'a<sup>n</sup> xocandaa nnts'aa*

*(Mr. 8:11-13; Lc. 12:54-56)*

1 Nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> saduceos tquie'cañomna na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Ñe'cal'ana xje<sup>n</sup> jom, jo' na ta<sup>n</sup>na nnoom na cats'aa<sup>n</sup> cwii 'naa<sup>n</sup> na nnty'iaana na m'moo<sup>n</sup>na' na Ty'oots'om jñom jom. 2 Saā t'o Jesús ndāa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Quia na jndā tmaa<sup>n</sup> cwinty'ia'yo' na jee<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nchquiu, cwindu'yo': "Matseinmaa<sup>n</sup>ñeyana." 3 Ndo' quia na cwitsjoom cwinty'ia'yo' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' nchquiu 'ndaa, cwindu'yo': "Je' maxje<sup>n</sup> nncua'." 'O nn'a<sup>n</sup> na

tiñecwii m'aa<sup>n</sup> n'om'yo', jee<sup>n</sup> ya cwila'no<sup>n</sup>'yo' 'naa<sup>n</sup> na cwit'moq<sup>n</sup> nchquiu na m'a<sup>n</sup> tsjo'luee saq tileicala'no<sup>n</sup>'yo' ljo' cwii ndyoch'etina' cantyja na cwit'moq<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na cwinty'ia'yo' na mats'aa. <sup>4</sup>Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' jee<sup>n</sup> tia nn'a<sup>n</sup>ndye, jnda 'ndyena Ty'oots'om saq meii<sup>n</sup> na ljo', cwita<sup>n</sup>na cwii 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na ñe'canty'iaana. Saq xonquiaya na nnty'iaana cwii 'naa<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>. Macandā cala'no<sup>n</sup>'na ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup>'na' juu na tjom Jonás.

Mana tjaa<sup>n</sup>, 'ñee<sup>n</sup> joona.

*Ndaaljo' 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos*

*(Mr. 8:14-21)*

<sup>5</sup> Quia jo' saanndaa'â cwiiche<sup>n</sup> xndyaa' ndaaluee. Ndo' quia na squiaayâ jo' jo' ñ'e<sup>n</sup> Jesús jliuuyâ na tjaa'na<sup>n</sup> nantquie cañ'e<sup>n</sup>, jnda tsuu' n'oq<sup>n</sup>'yâ juuna'. <sup>6</sup>Tso Jesús ndaayâ:

—C'omc'eendyo' na cal'a'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaaljo' 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> saduceos.

<sup>7</sup> Ndo' jâ na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê toq'â na cwilanaq<sup>n</sup> che<sup>n</sup>ncjooyâ. L'uuyâ:

—Macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'oomwaa' ndaaya nc'e na tjaa'na<sup>n</sup> tyoo' cwilei'ñ'oq<sup>n</sup>'ya.

<sup>8</sup> Ndo' sei'no<sup>n</sup>' Jesús na m'aa<sup>n</sup> n'oq<sup>n</sup>'yâ cantyja 'naa<sup>n</sup> tyoo' ñ'e<sup>n</sup> ndaaljo'. Tsoom ndaayâ:

—O nn'a<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> cwila'yuyâ n'om'yo', ¿chiiu na jee<sup>n</sup> jndye m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' na tjaa'na<sup>n</sup> tyoo' cwilei'ñ'om'yo'? <sup>9</sup> ¿Aa maxje<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na tsjoq luua'? ¿Aa ticjaañjoom' n'om'yo' 'om ta<sup>n</sup> tyoo'ñee<sup>n</sup> na tyjaya na tcwa' 'om meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' na jndye tsquiee tyoo' jla'we'yo' na seicwaljoo'na'? <sup>10</sup> Ndo' ¿aa meii<sup>n</sup> ticjaañjoom' n'om'yo' cwiiche<sup>n</sup> ntquiee' ta<sup>n</sup> tyoo' na tyjaya na tcwa' ñequiee meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' mati lojoo tsquiee nta<sup>n</sup> tyoo' jla'we'yo' na seicwaljoo'na'? Nndaq nnts'aa na nleijndaa' nantquie na nlcwa'yo'. <sup>11</sup> Jo' chii ¿chiiu na tiqee<sup>n</sup>'yo' cwenta na nchii matseina<sup>n</sup>'ya cantyja 'naa<sup>n</sup> tyoo'? Ja tsjoq na cal'a'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaaljo' 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> saduceos.

<sup>12</sup> Quia ljo'che<sup>n</sup> jla'noq<sup>n</sup>'â na nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaaljo' na cwiluii tyoo' na cal'aayâ cwenta, saq tañe'quiandyô cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwit'moq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> saduceos.

*Macwji'yuu'ñe Pedro na Jesús cwiluiiñê Cristo*

*(Mr. 8:27-30; Lc. 9:18-21)*

<sup>13</sup> Quia jo' tja Jesús ndaatyuaa tsjoom Cesarea Filipino. Jnda squiaayâ jo' jo' tax'ee<sup>n</sup> ndaa jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, tsoom:

—Ja na cwiluiindyô ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee ¿'ñee<sup>n</sup> cwilue nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyô?

<sup>14</sup> T'oqyâ nnoom l'uuyâ:

—M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilue na 'u Juan, ts'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>. Ndo' nt'om cwilue Elías 'u, nt'om cwilue na Jeremías oo cwiiche<sup>n</sup> profeta.

<sup>15</sup> Tso Jesús ndaayâ:

—Ndo' 'o je', ¿'ñee<sup>n</sup> cwindu'yo' na cwiluiindyô?

<sup>16</sup> T'o Simón Pedro nnoom, tso:

—'U cwiluiindyu' nquii Cristo, Jnda Ty'oots'om na wando'.

<sup>17</sup> Tso Jesús nnom:

—'U Simón, jnda Jonás, t'ma<sup>n</sup> waa na matio'naa'ñe Ty'oots'om 'u na luua' matsei'no<sup>n</sup>'. Ee nchii cwe' ts'a<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> njom'. Nquii Tsotyaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee tquiaa<sup>n</sup> na matsei'no<sup>n</sup>' cantyja 'na<sup>n</sup>'ya.



18 Mati matsjoo njom' na 'u jndyu' Pedro, ñ'oom na ma'mo'na' tsjo'. Nacjoo' juu tsjo'waañe nlquaa'nya tmaa' nn'a' na macwjii'ndyo cwentaya. Ndo' mei' na'njndii na m'a' quii' b'io na jee' jnda cwila'xma'na, xocana'jndana nacjoo' tmaa' nn'a' na cwjii'ndyo cwentaya. <sup>19</sup> Ja ñeiquiaya na t'ma' nntseixma' quii'ntaa' nn'a' na m'a' cantyja 'naa' nque' na matsa'ntjoom cañoom'luee. Ñ'oom na nntsu' na ticaty'iomna' na cal'a nn'a' na m'a' tsjoomnancuewaa, ñ'oom'ñee' nntseix'iaa'ñena' ñequio ñ'oom na ntyjii Ty'oots'om. Ndo' ñ'oom na nntsu' na wanaa' na cal'a nn'a' mati nntseix'iaa'ñena' ñequio juu ñ'oom na ntyjii Ty'oots'om.

<sup>20</sup> Quia jo' Jesús tque'ntyeen ñ'oom ndaayâ na mei'cwii nnom ts'a' ticat'moq'nyâ na jom cwiluiñê Cristo.

*Matseicandii Jesús cantyja na nncuee'ne*

(Mr. 8:31–9:1; Lc. 9:22-27)

<sup>21</sup> Xje'ñee' to' Jesús na ma'moo' ndaa' já nn'a' na cwila'jomndyô ñ'e'ñê na jndei'na' na nncja' Jerusalén. Jo' jo' t'ma' nawi' nntjoom nl'a' nn'a' na cwiluiitquiendye, ñequio ntyee na cwiluiitquiendye, ñequio nn'a' na cwit'moo' ljeii na tque' Moisés. Na'ñee' nla'cuee'na jom, saq' xuee jnda ndyee nncwando'xoom. <sup>22</sup> Quia jo' tjañ'oom Pedro Jesús cwii ntyja, toq'o' na matsoom nnom na ticatsa'ntjomna' na nntjom na luaa'. Tsoom:

—Tjoom quiaa Ty'oots'om na nntjom' na luaa'. Tixoquiaa' na nluii naljo'.

<sup>23</sup> Teique' Jesús tsoom nnom Pedro:

—Quindyoo' nacañomya 'u Satanás. Ñ'e'catseitsa' ja. 'U ñ'e'catsei'nnda' ts'oq'ya ee ñ'oom na matsei'tiuu' jna'na' cwe' cantyja na cwila'tiuu nn'a', nchii cha'xje' na l'ue ts'om Ty'oots'om.

<sup>24</sup> Jnda chii tso Jesús ndaayâ:

—Mei'cwi'ñee'che' ts'a' na l'ue ts'om na nncw'aa'ñe ja, cwji'ñê ljo' na matseitiuu nque'. Caljoya ts'oom nawi' na matjoom meii' cuee'ne. Ndo' candyontyjo' cantyja na mats'aa. <sup>25</sup> Ee mei'cwi'ñee'che' ts'a' na mañequiaañe na catjom ljo' na nntjom, nc'e na m'aa' cantyja 'na'ya, tsa'ñee' nlui'n'maa'ñê. Ndo' mei'cwi'ñee'che' ts'a' na mal'uee'ñe che'nquii chiuu nlui'n'maa'ñe, majo'to jo' nntsuu'ñe. <sup>26</sup> Meii' cha'waa tsjoomnancue cuaana' cwentaa' ts'a' saq' yuu waa na mateijndeina' tsa'ñee' ee xoc'ona' ñ'e'ñê na ticatsuu añmaa'a'. Ndo' ¿aa' nndaq' nntiom'l'ua ts'a' na nlui'n'maa'ñe añmaa'a'? ¿Cwaa' nndaq'? <sup>27</sup> Ja na cwiluiindyô ts'a' na jna' cañoom'luee nncwjacañoo'nnda'a tsjoomnancue ñequio ángeles cwentaa' Tsotyaya. Quia ljo' nntseit'maa'ñena' ja cha'xje' na matseit'maa'ñena' nquii Tsotyaya. Ndo' nnts'aa na nnc'o'ñom ticwii cwii ts'a' cantyjati na ñes'aa, aa na ya, aa na tis'a. <sup>28</sup> Ñ'oom na mayuu' matsjoo ndaa'yo', mam'a' nn'a' ljooñe na tixocwjena hasta na jnda nty'iaandaana ja na cwiluiindyô ts'a' na jna' cañoom'luee na macwjacañoo' na nntsa'ntjo'nyâ.

## 17

*Na seichuii'na' Jesús*

(Mr. 9:2-13; Lc. 9:28-36)

<sup>1</sup> Jnda teinom yom xuee, quia jo' tjañ'oom Jesús Pedro ñequio Jacobo ñequio Juan tyjee Jacobo'ñee'. Tjachom joona cwii sjo' nandyee yuu na ñenquieena. <sup>2</sup> Xcwe na cwinty'iaana ndo' seichuii'na' jom jo ndaana.

S'aana' na jee<sup>n</sup> caxuee nnoom cha'cwijom nnom ñe'quiom'. Ndo' seicwaque<sup>n</sup>na' lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na canchii' cha'na nnty'iaa' ts'a<sup>n</sup> chom lámpara. <sup>3</sup> Ndo' juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nacañom'm teitquioo'ndye we nn'a<sup>n</sup> na ñet'om teiyo, juu Moisés ñ'e<sup>n</sup> Elías. Cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>4</sup> Quia jo' tso Pedro nnoom:

—Ta, jee<sup>n</sup> ya nquiuyâ na m'aa<sup>n</sup>yâ ñjaa<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> cjaawee' ts'om', nluii ndyee xquie' ñjaa<sup>n</sup>ñe, cwii cwenta' nncu', cwii cwentaa' Moisés ndo' cwiche<sup>n</sup> cwentaa' Elías.

<sup>5</sup> Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Pedro ndo' jndyoquioo cwii nchquiu na jee<sup>n</sup> canchii' caxuee juuna'. Seicata<sup>n</sup>'na' joona ndo' teic'uaa na seinei<sup>n</sup> Ty'oots'om naquii' nchquiu'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Luaañe ti'jndaaya na jee<sup>n</sup> candya' ts'o<sup>o</sup>ya. Candya 'naa<sup>n</sup> jom ñequii'che<sup>n</sup> mañequiaana' na nei<sup>n</sup>ya. Candye'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Ndyee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús, jnda na jndyena ñ'oomwaa', ty'eta'nquiona xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup> ee jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> jla'catyuendyena. <sup>7</sup> Quia jo' seicandyoo'ñe Jesús nacañoomna. Tye<sup>n</sup>quioom'm joona, tsoom nda<sup>n</sup>ana:

—Quicantya'yo'. Talacatyuendyo'.

<sup>8</sup> Jlundaandyena. Mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tîcantly'iaana macanda ñenquii Jesús.

<sup>9</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na tquiocuenta sjo'ñee<sup>n</sup>, sa<sup>n</sup>tjom Jesús joona, tsoom:

—Yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> wand<sup>o</sup>'a, ticandu'yo' nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na nty'ia'yo' je'. Ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nnc'io ndo' nncwando'xco, quia ljo'che<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup> na ndu'yo' cantya na nty'iandaa'yo'.

<sup>10</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, ta'x'eena nnoom, jluea:

—Nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>o</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, cwit'mo<sup>o</sup>'na na maca<sup>n</sup>na' na cwjee'jndyee Elías. Ñe'candya<sup>n</sup>yâ ¿chiiu na luaa' cwit'mo<sup>o</sup>'na?

<sup>11</sup> T'o<sup>o</sup>'na nda<sup>n</sup>ana:

—Mayuu' na mandyocwjee'cañoom Elías, ndo' tseixmaa<sup>n</sup> na nntseijn-daa'ñê cha'tso, <sup>12</sup> sa<sup>n</sup> candye'yo' nntsjo<sup>o</sup> na jnda tyjee' Elías sa<sup>n</sup> tîcala'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. L'ana cha'xje<sup>n</sup> na l'ue n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' malaa'ti' nl'ana ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee.

<sup>13</sup> Quia ljo'che<sup>n</sup> jla'no<sup>n</sup>'na na seinei<sup>n</sup> nda<sup>n</sup>ana cantya 'naa<sup>n</sup> Juan, tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús cwii tyochjoo na cwe' cwiquiooñeto*

*(Mr. 9:14-29; Lc. 9:37-43)*

<sup>14</sup> Quia na jnda tquiennada'na yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, jndy-otseicandyoo'ñe cwii tsa<sup>n</sup>'sa na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom, tsoom:

<sup>15</sup> —Ta, c'oom' na wi' ts'om' ñ'e<sup>n</sup> ti'jndaaya. Ee maleiñ'oom jndyeta jom ndo' jee<sup>n</sup> cwajndii matjoom. Jndye ndii' mach'eena' na cwiquiooñe naquii' chom ndo' naquii' ndaa. <sup>16</sup> Ndo' jndyoñ'o<sup>n</sup>ya jom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyu' sa<sup>n</sup> tileicanda<sup>n</sup> na nla'n'ma<sup>n</sup>'na jom.

<sup>17</sup> T'o Jesús, tsoom nda<sup>n</sup>yâ:

—'O nn'a<sup>n</sup> na ticalayu'ya n'om'yo', ndo' jee<sup>n</sup> tixcwe cwila'tiuu'yo', ¿cwanti yo cwii maca<sup>n</sup>na' na nljoo'ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na m'mo<sup>o</sup>'tya ndaa'yo'? ¿Cwanti xuee cwii ndaa<sup>n</sup> nntseiquii ts'o<sup>o</sup>'ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'? Quioñ'om'yo' ti'chjoom'aa<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup>ñe.

<sup>18</sup> Quia jo' seitia' Jesús jndyeta'ñee<sup>n</sup>, jo' chii jlui' naquii' ts'om tyochjoo. Mañoom' n'ma<sup>n</sup> juu.

<sup>19</sup> Jnda tuii na luaa', quia jo' já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê jluui'â cwii ntyja na ñencjooyâ ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ta'x'aayâ nnoom, l'uuyâ:

—¿Chiuu na já tîcandaâ nntjeii'â jndyeta'ñee<sup>n</sup>?

<sup>20</sup> T'ô Jesús ndaayâ, tsoom:

—Nc'e na ticala'yuya n'om'yo' jo' chii tîcandaâ l'a'yo'. Saa candye'yo' nntsjoô, mayuu'che<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na cachjoo cwilayu'ya n'om'yo' cha'na cachjoo lquee<sup>n</sup> mostaza saa mat'ma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nl'a'yo'. Meii<sup>n</sup> waa cwii na jee<sup>n</sup> jndei'na' cwiwinom'yo' hasta matseijomna' cha'na cwii sjondye nquiu'yo', saa ndaa<sup>n</sup> nl'a'yo'. Nnts'aana' cha'cwijom na nndu'yo' nnom sjowaa': “Quindyô' ñjaa<sup>n</sup>, cja' la'ñee<sup>n</sup>”, ndo' nleindyôona'. Ee tjaa'na<sup>n</sup> cwii na xocandaâ nl'a'yo' xe<sup>n</sup> na mayuu' cwilayu'ya n'om'yo'.

<sup>21</sup> Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> jndyetiamei<sup>n</sup> cwicalui'nc'uaa'ndyena, jo' chii maca<sup>n</sup>na' na catseicwejndo'ñe ts'a<sup>n</sup> ndo' catseinei<sup>n</sup> nnom Ty'ôots'om cha ndaa<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup>.

*Matseicandiinna' Jesús na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*

(Mr. 9:30-32; Lc. 9:43-45)

<sup>22</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na tyoma'nooyâ ts'ondaa Galilea, tso Jesús ndaayâ na jom na cwiluiñê ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, mam'aa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> juu na ñnequiaa cwenta jom luee nn'a<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Ndo' nla'cuee' nn'a<sup>n</sup> jom, saa xuee jnda ndyee ñnequiaa Ty'ôots'om na nncwando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Quia na jndyaayâ na luaa', s'aana' na jee<sup>n</sup> tia nquiuuyâ.

*Tioomna ts'iaa'ndaana cwentaa' wats'om t'ma<sup>n</sup>*

<sup>24</sup> Tuee' Jesús tsjoom Capernaum ñequio já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om ts'iaa'ndaâ nn'a<sup>n</sup> judíos cwentaa' wats'om t'ma<sup>n</sup> ty'entyjaa'na Pedro, jluena nnoom:

—Tsa<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ndaa'yo', ¿aa tiquitioom s'om ts'iaa<sup>n</sup> nnoom cwentaa' wats'om t'ma<sup>n</sup>?

<sup>25</sup> T'ô Pedro, matsoom:

—Quitioom ts'iaa<sup>n</sup> nnoom.

Tyoowiquiuu' na tuii na luaa', tjaquiee' Pedro quii' w'aa. Tyuaa'ti t'ô Jesús na matseinei<sup>n</sup> nnom Pedro. Tsoom:

—¿Chiuu m'aa<sup>n</sup> ts'om' 'u, Simón? Joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, ¿ñee<sup>n</sup> matsei'tiuu' na cwique<sup>n</sup> na xje<sup>n</sup> na catioom ts'iaa'ndaâ? ¿Aa nn'a<sup>n</sup> w'aana oo aa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>?

<sup>26</sup> T'ô Pedro nnoom, tso:

—Nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwitioom ts'iaa'ndaâ, saa nn'a<sup>n</sup> w'aana tiquitioom.

Tso Jesús nnom Pedro:

—Quia jo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ma'ndiina' nn'a<sup>n</sup> w'aana. <sup>27</sup> Saa meii<sup>n</sup> na ljo' cha tila'teincuu'ndye nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om, nntjooyâ cwanti na l'ue n'omna. Jo' chii cja'cju' tsei'nchquia ndaaluee. Catscaa na nncwji'jndyee', catôo<sup>n</sup>ndyu' 'ndyooyo', jo' jo' nljei' cwii tsjo'ñjee<sup>n</sup> na nlei-jndeina' ts'iaa'ndaaya. Cja'ñ'oom', ñnequiaa' juuna' ndaana cwentaaya.

## 18

*¿Ñee<sup>n</sup> nnc'oom na t'ma<sup>n</sup>ñeti?*

(Mr. 9:33-37; Lc. 9:46-48)

<sup>1</sup> Ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús squiaacañoo<sup>n</sup>yâ jom. Ta'x'aayâ nnoom, l'uuyâ:

—¿Ñee<sup>n</sup> juu nnc'oom na t'ma<sup>n</sup>ñeti yuu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'ôots'om?

<sup>2</sup> Quia jo' t'ma<sup>n</sup> Jesús cwii tyochjoo, tquee<sup>n</sup> juu xcwe quii'ntaa<sup>n</sup>ya. <sup>3</sup> Ndo' tsoom ndaayá:

—Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjoó, xe<sup>n</sup> tilcwe' n'om'yo' jna<sup>n</sup>'yo' ndo' c'om'yo' cha'na yocanch'u na tiquee<sup>n</sup> n'om na nluuít'ma<sup>n</sup>ndyena, quia jo' xondaá nntsaquiee'ndyo' cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. <sup>4</sup> Cwe' jo' ts'a<sup>n</sup> na maju'ñecje ndo' tical'uee'ñe na nluuít'ma<sup>n</sup>ñe, matseijomna' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cha'na tyochjoom'aa<sup>n</sup>. Ndo' na ljo' cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. <sup>5</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>' cwii yuchjoo cha'na tyochjoom'aa<sup>n</sup>, maja neii<sup>n</sup>' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

*Quaa<sup>n</sup>ya cwenta tical'aaya natia*

(Mr. 9:42-48; Lc. 17:1-2)

<sup>6</sup> 'Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseijndo' ts'om cwii yucachjoo na cats'aa natia, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> yati xe<sup>n</sup> cju'na' jom ts'om ndaaluee na chu'tye<sup>n</sup> xtyoom'm cwii tsjo'suu t'ma<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Jee<sup>n</sup> wi' cwitjoom nn'a<sup>n</sup> tsjoom-nancue na jndye nnom nei<sup>n</sup>ncoo' niom na macjaachuuna' joona na cwila'tjoondyena. Saa tjaa chiuu ya ee maxje<sup>n</sup> niomna'. Saa nnt'uiiwi'na' ts'a<sup>n</sup> na matseijndo' ts'om x'iaa' na cats'aa yuu na tia.

<sup>8</sup> Xe<sup>n</sup> na wjaañ'oomna' 'u na matsei'tjoondyu' nnom Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup> ts'o' oo x'e', catsa' xje<sup>n</sup> joona' cha'cwijom catyjee', catyenquie' joona' cha tintsei'tjoondyu'ti'. Ee yati na ndaaá nntseixma<sup>n</sup>' na ticantycwii na wando' añmaa<sup>n</sup>' meii<sup>n</sup> cha'cwijom na ticandaá'ndyu', nchiiti na candaá'ndyu' ndo' nncju'na' 'u quii' chom na tijoom canduu'. <sup>9</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> cwe' cantyja na manty'ia' wjaañ'oomna' 'u na matsei'tjoondyu' nnom Ty'oots'om, catsa' xje<sup>n</sup> cha'cwijom na cwji' ts'omnjom' ndo' catquie' juuna' cha tintsei'tjoondyu'ti'. Ee yati na ndaaá nntseixma<sup>n</sup>' na ticantycwii na wando' añmaa<sup>n</sup>' meii<sup>n</sup> cha'cwijom ñe'cwii ts'omnjom', nchiiti na we ts'omnjom' ndo' nncju'na' 'u quii' chom b'io.

*Cala'noo<sup>n</sup>'a cantyja 'naa<sup>n</sup>' catsma<sup>n</sup> na tsuuñe*

(Lc. 15:3-7)

<sup>10</sup> 'Cal'a'yo' cwenta na tinc'om'yo' na ticuee' n'om'yo' mei<sup>n</sup>cwii yucachjoo. Ee nndye'yo' nntsjoó jo nandye m'a<sup>n</sup> ángeles na cwil'a cwenta yocanch'u. Ndo' ángeles'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>nquia xje<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>'na nnom Tsotyaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>11</sup> Ee ja na cwiluiindyó ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee jndyoó na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ndyoó nn'a<sup>n</sup> na cwitsuundye.

<sup>12</sup> '¿Chiuu m'aa<sup>n</sup>' n'om'yo'? Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwii sia<sup>n</sup>nto canma<sup>n</sup> ntsmeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ndo' cwiindyé jooyo' nntsuuñe, aa nchii n'ñee<sup>n</sup> ñequieen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' ñjee<sup>n</sup> jooyo' cjoo' tyue' ndo' wjaacal'uee<sup>n</sup> juu quioo' na tsuuñe. <sup>13</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> na nljeii<sup>n</sup> juuyo', nndye'yo' nntsjoó, mayuu'che<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>'ti nñequiaana' na neii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' catsma<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nchiiti cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tsondyé nt'om canma<sup>n</sup> na tyootsuundye. <sup>14</sup> Cala'noo<sup>n</sup>'yo' na nquii Tsotyeyo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee malaa'ti' jee<sup>n</sup> xuee<sup>n</sup>'o. Til'ue ts'oom na nntsuundye mei<sup>n</sup>cwiindyé joo nn'a<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup>'ti cwiluiindyé.

*Maty'iomna' na calat'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>'ya nc'iaaya*

(Lc. 17:3)

<sup>15</sup> 'Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii x'ia' na matseyu' na matsei'tjooñê njom', cwa cja'cwa<sup>n</sup>'ya' jom. Catsei'noo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> yuu matseitjooñê njom' ndo' calantycwii'yo' ñ'oom na ñe'wendyo'. Ndo' xe<sup>n</sup> na nñee<sup>n</sup> ñ'oom na matsu' quia jo' jnda teijndeí' x'ia' na tco'xcwena' jom. <sup>16</sup> Saa xe<sup>n</sup> tiñe'cañee<sup>n</sup> ñ'oom

na matsu' quia jo' cjaañ'eñ cwii oo we ts'añ ñ'e'ndyu' cha joo na'ñeeñ ndyena ñ'oom na cwi'ma'nyo' ñ'e'ñ x'ia' ndo' na ljo' nquiujndaa'ndyena chiuu t'ma'nyo'. 17 Saa xe'ñ tiñe'cañeeñ ñ'oom na nlue na'ñeeñ quia jo' ca'mo'ñ ñ'oom'ñeeñ ndaa' tmaa'ñ nn'a'ñ na macwji'ndyo cwentaya. Ndo' xe'ñ mei'ñ ticañeeñ ñ'oom na nlue cha'tso na'ñeeñ quia jo' tjaa chiuu ya. Caliu'yo' na jom cwiluiñê cha'cwijom ts'a'ñ na tyootseit'maa'ñe Ty'oots'om oo cha'cwijom tsa'co'ñom ts'iaa'ndaa'ñ nn'a'ñ cwentaa' gobier-nom na tia ts'a'ñe.

18 'Mayuu'che'ñ ndye'yo' nntsjo'o, mei'ñljo'che'ñ na cwindu'yo' na ticaty'iomna' na cal'a'ñ nn'a'ñ na m'a'ñ tsjoomnancuewaa, ñ'oom'ñeeñ nnt-seix'iaa'ñena' ñequio ñ'oom na ntyjii Ty'oots'om. Ndo' mei'ñljo'che'ñ na cwindu'yo' na wanaa'ñ na cal'a'ñ nn'a'ñ, mati nntseix'iaa'ñena' ñequio ñ'oom na ntyjii Ty'oots'om.

19 'Mati candye'yo' nntsjo'o, xe'ñ wendyo' 'o ñe'cwii m'aa'ñ n'om'yo' ñ'oom na cwita'nyo' nnom Tsotyaya Ty'oots'om na m'aa'ñ cañoom'luee, quia jo' ñee'ñ ndo' ñe'quiaa'ñ ñ'oom na cwita'nyo'. 20 Ee mei'nquiayuuche'ñ na m'a'ñ we ndyee'ñ nn'a'ñ na cwtjomndye ñequio xueya, majo' jo' m'aa'ny quii'ntaa'ñna.

21 Quia jo' tjatseindyoo'ñe Pedro na m'aa'ñ Jesús. Tsoom nnom:

—Ta, cwii x'ia'ya na matseitjoo'ñe ñoo'ñ, ¿cwanti ndii' na maca'na' na catseit'ma'ñ ts'o'o'ya jom? ¿Aa'ñ nncue'ntyjo hasta ntquiee' ndii'?

22 T'o Jesús nnoom:

—Ticatsjo'o na ñe'ntquiee' ndii'. Matsjo'o na catseit'ma'ñ ts'om' jom ndyee'ñ aa'ñ nchoo' qui ndii' na ntquiee' ntquiee'. Maxje'ñ ñequii'che'ñ catseit'ma'ñ ts'om' jom.

*Moso na tiñe'catseit'ma'ñ ts'om x'iaa'*

23 'Cwe' jo' cala'ño'nyo' cantyja 'naa'ñ nque'ñ na matsa'ntjoom cañoom'luee. Matseijomna' jom cha'na cwii patrom na seitioom na nntyjo'o'ñ mosoom'm na cho'jna'ñ nnoom. 24 T'o'o'ñ na macwjee'ñe'ñ cwentaa'ñ ndo' tquioñ'omna cwii ts'a'ñ na chujna'ñ jndye mei'nyom s'om.

25 Quia na nty'iaa'ñ patrom'ñee'ñ na mei'ncwii tsjo'ñjee'ñ ticañaa'ñ nntiom mosoom'm, quia jo' sa'ntjoom na nleil'uañe tsa'ñee'ñ na nncjaaquiee'ñe na nndi'ntjomtye'ñ, ndo' mati scuu' tsa'ñee'ñ ñequio ndana ñequio cha'tso 'naa'ñna, cha nnc'ioo'ñe na chujna'ñ. 26 Quia jo' moso'ñee'ñ tcoom'm xtyee'ñ nnom patrom 'naa'ñna, t'ma'ñ ty'oo' s'aa'ñ nnom tsa'ñee'ñ. Tsoom:

“Ta, maca'na ñ'omt'ma'ñ ts'om njom' na nncwinda'ya' ndo' nnti'o'o'ñ'a'ñ na chojna'ñ njom'.” 27 Quia jo' patrom'ñee'ñ ty'oom na wi' ts'oom mosoom'm. Seit'ma'ñ ts'oom juu cha'waa na chujna'ñ ndo' seicandyaañê juu.

28 Tyoowiquiuu' na jlui' moso'ñee'ñ naquii' w'aa'ñ ndo' tjomñê cwii x'iaa'ñna'ñ na matyjemosoñê. Chujna'ñ tsa'ñee'ñ nnoom cwii sia'nto s'om. Ndo' seicjaa'ñ l'o'o'ñ tsa'ñee'ñ, tyonchjee'ñ xtyo'. Tsoom nnom: “Catiom' na chujna'ñ ñoo'ñ.” 29 Ndo' tco' x'iaa'ñna'ñ xtye jo' nnoom. S'aa'ñ ty'oo' nnoom, tso: “Maca'na ñ'omt'ma'ñ ts'om njom' na nncwinda'ya' ndo' nnti'o'o'ñ na chojna'ñ njom'.”

30 Saa'ñ jom tícwinom'm, matjaquee'ñ ñ'oom. Tjoom'm tsa'ñee'ñ w'aancjo hasta na nntiom na chujna'ñ nnoom.

31 Ndo' ntyjemosondyena, quia na nty'iaana na luaa'ñ s'aa'ñ, jee'ñ t'ma'ñ sei'ndaa'ñna'ñ nquiuna. Ty'entyjaa'ñna patrom 'naa'ñna'ñ ndo' jluena cha'tso na jnda'ñ tuii. 32 Quia jo' patrom'ñee'ñ tquee'ññê mosoom'm, tsoom nnom: “Cwa' jee'ñ ndya'ñ wi'ndyu', 'u' mosoya. Ja'ñda'ñ seit'ma'ñ ts'o'o'ny cha'tso na chujna'ñ ee'ñ na jee'ñ seinty'iaa'ñdyu' ñoo'ñ. 33 Ndo' mati 'u' matsona' na

c'oom' na wi' ts'om' x'ia' cha'xje' t'oo' na wi' ts'oo' ñ'e'ndyu' 'u.'<sup>34</sup> Quia jo' jee' t'ma' seiw'li patrom'ñee'. Tquee' ñ'oom na catuee'na mosoom'm w'aancjo na cata'wi'na juu hasta na nntiomñ'e' cha'waati na chujna' nnoom.

<sup>35</sup> Seicandá Jesús ñ'oom tjañoom'mei'. Tsoom:

—Maluaa' nnts'aa Tsotyaya na m'aa' cañoom'luee ñ'e'ndyo' 'o, xe' nchii na xcwee' n'om'yo' nla't'ma' n'om'yo' nc'iaa'yo' na cwila'tjoondye ndaa'yo'.

## 19

*Ticatsona' na nntyuii' ljeii na toco ts'a'*

(Mr. 10:1-12; Lc. 16:18)

<sup>1</sup> Jnda jnda seinei' Jesús ñ'oommei', quia jo' jluee'e' ts'ondaa Galilea, tjaa' ts'ondaa Judea, xndyaa' jndaa Jordán. <sup>2</sup> Jndyendye nn'a' ty'entyjo naxee'e'. Ndo' sein'maa' cha'tso nn'a'wii jo' jo'.

<sup>3</sup> Quia jo' jla'candyoo'ndye nn'a' fariseos na m'aa' na ñecal'ana xje' jom. Ta'x'eena nnoom:

—¿Aa wanaa' na nntseyuii' ts'a' ljeii na tocoom ñ'e' scoom'm nc'e mei'nquia na seitjoñe tsa'ñee' nnoom?

<sup>4</sup> T'o Jesús ndaana:

—Cwa'ti jnda jla'na'yo' ljeii 'naa' Ty'oqots'om na matseinei'na' chiuu to'jñee' na tquee' cha'tso. Matsona': “S'aa' tsa's'a ñ'e' tsa'scu.”

<sup>5</sup> Mati matso ljeii'ñee': “Macwe' jo' n'ndii tsa's'a tsotyee', tsoñee' ndo' nnc'oomtyee' ñ'e' scoom'm. Wendye na'ñee' ñ'e'cwii sei' nla'xma'na.”

<sup>6</sup> Jo' chii tacala'xma'na na we ts'a'. Ndo' nc'e na luaa' seijndaa'ñe Ty'oqots'om, jo chii ticatsona' na cwe' ts'a' nntseyuii' cantyja na m'a'na.

<sup>7</sup> Ndo' ta'x'eena nnoom:

—Quia jo' ¿chiuu na sa'ntjom Moisés na wanaa' na nntyuii' ljeii 'naa' ts'a' ñ'e' scoom'm, jnda jo' ya na ca'ñee' juu?

<sup>8</sup> T'oo' ndaa' na'ñee':

—Nc'e na 'o jee' quie' n'om'yo', jo' chii tquiaa Moisés na wanaa' na nntyuii' ljeii 'na'yo' ñ'e' lcuu'yo'. Saa' nchii laa'ti' teijndaa' najndyee. <sup>9</sup> Ja matsjo' ndaa'yo', juu tsa's'a na nntseyuii' ljeii na toco ñ'e' scuu' ndo' nncoco ñ'e' cwiiche' yuscu, matsona' na cwe' m'aa'ya ñ'e' yuscu'ñee'. Wanaa' na nntseyuee'e' ljeii 'naa' ñ'e' scoom'm xe' na m'aa' tsa'ñee' ñ'e' cwiiche' tsa's'a. Ndo' mei'ncwi'ñee'che' ts'a' na nncoco ñ'e' cwii yuscu na jnda tyuii' ljeii 'naa' ñ'e' saa', tsa'ñee' matseijndaa'ñena' na cwe' m'aa'ya' ñ'e' yuscu'ñee'.

<sup>10</sup> Já nn'a' na cwila'jomndyô ñ'e' Jesús l'uuyâ nnoom:

—Xe' luaa' waa na nntseye'na' ts'a' ñ'e' scoom'm, quia jo' yati na tincoco ts'a'.

<sup>11</sup> Tso Jesús ndaayâ:

—Ticha'tsondye nn'a' nnda' nla'candana ñ'oomwaa'. Cwe' ñejndaa' nn'a' na nnda' nla'candana nc'e na jnda tquiaa Ty'oqots'om na ljo'. <sup>12</sup> Ee m'a' nn'a' na ticonco nc'e maxje' tuiindyena na titjoondyena yuscu, ndo' nt'omche' ticonco nc'e na tuii nasei joona cha titjoondyena yuscu. Saa' m'a' nt'omche' nn'a' na cwila'jndaa'ndye che'nquiee na ticonco ee ñe'candy'e'ntjomna nnom Ty'oqots'om na m'aa' cañoom'luee. 'Ñee' juu ts'a' na matsei'no' ndo' nnda' nntseicandá ñ'oomwaa', catseicana'.

*Matio'naa'ñe Jesús yonch'u*

(Mr. 10:13-16; Lc. 18:15-17)

<sup>13</sup> Tqúiocho nn'a<sup>n</sup> yonch'u na m'aa<sup>n</sup> Jesús na nntioom ts'oq<sup>n</sup> nacjoona ndo' na nntseinei<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup>na. Saa já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê jla'tiaa'â nn'a<sup>n</sup> na tqúiocho yonch'u'ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Quia jo' tso Jesús:

—Ca'ndye'yo' na quiontyjaa' yonch'u ja. Tilantycwi'yo' joona, ee matseijomna' joona cha'na nn'a<sup>n</sup> na cwiñe'quiandyé na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om naquii' n'om.

<sup>15</sup> Ndo' tioom l'oq<sup>n</sup> nacjoo yonch'u'ñee<sup>n</sup>, jnda<sup>n</sup> chii jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' jo'.

*Matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>tya ñ'e<sup>n</sup> Jesús*

*(Mr. 10:17-31; Lc. 18:18-30)*

<sup>16</sup> Cwiiche<sup>n</sup> xuee jndyotseicandyoo'ñe cwii ts'a<sup>n</sup> na titquieeñe na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tax'ee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—'U Maestro na ya ts'a<sup>n</sup>ndyu', ¿aa waa cwii nnom na yati na tseixma<sup>n</sup>ya na cats'aa cha nnc'o'ñe<sup>n</sup> na ticantycwii na wando'a?

<sup>17</sup> T'o Jesús nnom:

—¿Chiuu na matsa' na ya ts'a<sup>n</sup>ndyo ja? Tjaa 'ñee<sup>n</sup> c'oom na jee<sup>n</sup> ya ts'a<sup>n</sup>ñe macanda<sup>n</sup> nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Saa 'u je', xe<sup>n</sup> ñe'cja'quiee'ndyu' cantyja na ticantycwii na wando' maca<sup>n</sup>'na' na catseicanda<sup>n</sup> chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna' na tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>18</sup> Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—¿Cwaa<sup>n</sup> ljeii?

T'o Jesús nnom, tsoom:

—Tintseicue' ts'a<sup>n</sup>. Tinc'om'ya' ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tinch'uee' 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tintseinei<sup>n</sup> cantu nacjoo' ts'a<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' tsotye' ñ'e<sup>n</sup> tso'ndyo'. Ndo' c'oom' na wi' ts'om' nc'ia' cha'xje<sup>n</sup> na jnda ntyji' ñequio nncu'.

<sup>20</sup> Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> matseicandaya xje<sup>n</sup> na cachjoondyo'cha<sup>n</sup>. ¿Aa waa na matseitjootina' ja na cats'aa?

<sup>21</sup> T'o Jesús nnom, tsoom:

—Xe<sup>n</sup> 'u ñe'catseicanda<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>, quia jo' cja', cajnda<sup>n</sup> cha'tso 'na<sup>n</sup> na niom. Quiaa' s'om'ñee<sup>n</sup> ndaa ndyeñee<sup>n</sup> quia jo' nnc'oom' na tyandyu' cañoom'luee. Ndo' candyo'tseijomndyu' ñequio ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa.

<sup>22</sup> Jnda<sup>n</sup> na jndii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, mana tjaa<sup>n</sup> na chjoo' ts'oom ee jee<sup>n</sup> ndya' tyañe.

<sup>23</sup> Quia jo' tso Jesús ndaa já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê:

—Nndye'yo' nntsjo<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> jndei'na' ncju'cjeñe cwii tsa<sup>n</sup>tya na nntsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om jom. <sup>24</sup> Mati matsjootya ndaa'yo', jndei'tina' na nncju'cjeñe cwii tsa<sup>n</sup>tya na nntsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om jom, nchiiti na nncwicandii'ñe quioo' camello tsue' x'ee tsei'nchquia.

<sup>25</sup> Quia na jndya<sup>n</sup>yâ ñ'oomwaa', jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>'na' já. Tyotax'a<sup>n</sup>yâ ndaa ntyja<sup>n</sup>yâ, l'uuyâ:

—¿Quia jo' ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nnda<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe?

<sup>26</sup> Nty'iaa' Jesús ndaa<sup>n</sup>yâ, tsoom:

—Tijoom canda<sup>n</sup> nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquii ts'a<sup>n</sup>. Saa Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha'tso nnda<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup>.

<sup>27</sup> Ndo' tso Pedro nnoom:

—Ta, canty'ia', já jnda' ndya<sup>n</sup>yâ cha'tso cha ndaa<sup>n</sup> nla'jomndyô ñequio ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>. ¿Aa waa naya 'naa<sup>n</sup>yâ?

<sup>28</sup> T'o Jesús ndaa<sup>n</sup>yâ, tsoom:

—Nndye'yo' nntsjoq, mayuu'che<sup>n</sup> quia na nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nncuaaxco tsjoomnancue, mati ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nncjocajma<sup>'ya</sup> ndio 'na<sup>'ya</sup> yuu na nntseit'maa<sup>'ñena</sup> ja. Ndo' 'o na jnda macwila'jomndyo' ñ'e<sup>'ndyo</sup> mati maniom canchoo'we ndio 'na<sup>'yo</sup> na nntsaacwindyuaandyo' na nntu'xe<sup>'yo</sup> canchoo'we ntmaa<sup>'n</sup> nn'a<sup>'n</sup> ntseinda Israel. <sup>29</sup> Ndo' ticwii cwii ts'a<sup>'n</sup> na jnda 'ndii waa' oo ti'nquio oo ndyencjo oo tsotye oo tsondyee oo scuu' oo ntseinda oo ndyuaa' nc'e na jnda jndyoquiee'ñe cantyja 'na<sup>'ya</sup>, tsa<sup>'ñee</sup> cwii sia<sup>'nto</sup> ndii' nncō'ñoom na nleinoom cantyja na jnda 'ñee<sup>'n</sup>. Ndo' nnaa<sup>'a<sup>n</sup></sup> na ticantycwii na wanoom'm. <sup>30</sup> Ee majndye nn'a<sup>'n</sup> m'a<sup>'n</sup> je' na cwila'tiuu nquiee na t'ma<sup>'n</sup> cwiluiindyē, saā nncue'ntyjo na mancju'cjena' joona. Ndo' jndye nn'a<sup>'n</sup> m'a<sup>'n</sup> je' na maju'cjena' joona, saā ndanquia nntseiwendyena' joona.

## 20

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa' na'ntjom*

<sup>1</sup> Seinei<sup>'ti</sup> Jesús ñ'oom tjañoom', tsoom:

—Juu na matsā'ntjom Ty'oots'om cañoom'luee, matseijomna' juuna' cha'na cwii patrom na waa ntjoom'. Cwitsjoom tjacal'ue patrom'ñee<sup>'n</sup> na'ntjom na nnc'ooquie' ts'iaa<sup>'n</sup> 'naa<sup>'a<sup>n</sup></sup>. <sup>2</sup> T'ma<sup>'na</sup> ñ'e<sup>'n</sup> na'ntjom 'naa<sup>'a<sup>n</sup></sup> na nnto'ñoomna cwii denario na cwii xuee cha'xje<sup>'n</sup> cwita'ntjom nn'a<sup>'n</sup>. Jnda chii jñoom joona na waa ntjoom'm. <sup>3</sup> Cha'na ñjee<sup>'n</sup> na cwitsjoom tjaa<sup>'n</sup> xcwe quii' tsjoom, jo' jo' ljeii<sup>'n</sup> nt'omche<sup>'n</sup> nn'a<sup>'n</sup> na cwe' mandil'. <sup>4</sup> Tsoom ndaana: “Cwa catsa'yo' na waa ntjom 'na<sup>'ya</sup> na nl'a'yo' ts'iaa<sup>'n</sup>. Ja nntioml'uaya 'o cha'xje<sup>'n</sup> na matsona'.” Mana ty'e na<sup>'ñee</sup>. <sup>5</sup> Cha'na quia-jmei<sup>'n</sup> matjannda' patrom'ñee<sup>'n</sup> quii' tsjoom. Ljeii<sup>'n</sup> nt'omche<sup>'n</sup> na'ntjom. Ndo' majo'ti s'aa<sup>'n</sup> cha'na ndyee na matmaa<sup>'n</sup>. <sup>6</sup> Manncuee' na 'om na matmaa<sup>'n</sup>, tjannaa<sup>'a<sup>n</sup></sup> quii' tsjoom. Mañoomche<sup>'n</sup> na ljeii<sup>'n</sup> na cwe' m'a<sup>'che</sup>. Tsoom ndaana: “¿Chiuu na meii<sup>'n</sup> chaa' xuee ñjaa<sup>'n</sup> m'a<sup>'yo</sup> na tjaa ts'iaa<sup>'n</sup> cwil'a'yo'?” <sup>7</sup> Jluena nnoom: “Mayuu', ee tjaa 'ñee<sup>'n</sup> cotsa'ntjom jā.” Tsoom ndaana: “Cwa catsa'yo', nl'a'yo' ts'iaa<sup>'n</sup> 'na<sup>'ya</sup> na waa ntjoomya. Ja nntioml'uaya 'o cha'xje<sup>'n</sup> na matsona'.” Ndo' mati ty'e na<sup>'ñee</sup>. <sup>8</sup> Quia na jnda tmaa<sup>'ncue</sup> tso patrom nnom moso tquiee 'naa<sup>'a<sup>n</sup></sup>: “Cwa<sup>'n</sup> na'ntjom m'a<sup>'n</sup> ndo' cationl'ua' joona. Cato'jndyee' ñequio joo nn'a<sup>'n</sup> na ty'equie'na na macanda. Tcuu cjaana' hasta nncuee'cañoomna' nn'a<sup>'n</sup> na ty'equie'jndyee.” <sup>9</sup> Quia jo' tquiontyjaa' nn'a<sup>'n</sup> na ty'equie' ts'iaa<sup>'n</sup> cha'na 'om na matmaa<sup>'n</sup>. Ticwii cwii joona to'ñoomna cwii denario cha'xje<sup>'n</sup> na nncwantjom ts'a<sup>'n</sup> na cwii xuee. <sup>10</sup> Ndo' quia tuee'cañoomna' nn'a<sup>'n</sup> na ty'equie'jndyee ts'iaa<sup>'n</sup>, jla'tiuuna na joona jndyeti nnta'ntjomna. Saā mati ticwiindyē joona to'ñoomna cwii denario. <sup>11</sup> Jnda na to'ñoomna s'om'ñee<sup>'n</sup> to'na na tyola'ncjoo'ndyena nacjoo' patrom 'naa<sup>'na</sup>. <sup>12</sup> Jluena: “Joo na<sup>'m'a<sup>n</sup></sup> na ty'equie'na ts'iaa<sup>'n</sup> na macanda, ñecwii hora l'ana ts'iaa<sup>'n</sup>, saā 'u ñe'cwii xje<sup>'n</sup> mache' ñ'e<sup>'ndye</sup> joona cha'xje<sup>'n</sup> ñ'e<sup>'ndyo</sup> jā. Ndo' jā tyolajndaayâ meii<sup>'n</sup> chaa' xuee, tyolaquii n'oo<sup>'yâ</sup> meii<sup>'n</sup> jee<sup>'n</sup> jmei<sup>'n</sup> nquiuyâ.” <sup>13</sup> T'o patrom nnom cwii joo na<sup>'ñee</sup>, tsoom: “‘U re, tjaa'na<sup>'n</sup> na seitjoondyo njom'. ¿Aa nchii t'maa<sup>'ya</sup> ñ'e<sup>'ndyu</sup> na cwii denario nncwantjom' cha'xje<sup>'n</sup> quita'ntjom nn'a<sup>'n</sup>? <sup>14</sup> Co'ñom' s'om 'na<sup>'n</sup>, cja'to' wa'. Nncō ntyjii xe<sup>'n</sup> ljo'yu nntioml'uaya 'u ñequio cwiiche<sup>'n</sup> tsa<sup>'m'aa<sup>n</sup></sup> na teiniom' tjaquiee' ts'iaa<sup>'n</sup>. <sup>15</sup> ¿Aa ticatseitiuu' na wanaa<sup>'n</sup> na nnts'aa cha'xje<sup>'n</sup> na l'ue ts'oo<sup>'n</sup> ñequio s'om 'na<sup>'ya</sup>? ¿Aa matsei'candya' ts'om' s'om



na ja titseintycwi'a?" <sup>16</sup>Jo' chii luaa ñe'ca'mo<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'waa'. Nn'a<sup>n</sup> na ticala'tiuu na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindy ljo'yu nntseit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om joona cha'xje<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ñe nt'omche<sup>n</sup>. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'tiuu nquiee na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindy, quia nleitquioo' na ljo'yu la'xma<sup>n</sup>na jo nnom Ty'oots'om ñequio meí<sup>n</sup>nquia nn'a<sup>n</sup>.

*Matseicandiinna' Jesús na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*

(Mr. 10:32-34; Lc. 18:31-34)

<sup>17</sup>Yoche<sup>n</sup> na njom Jesús nato na wja<sup>n</sup> Jerusalén, tjachom já na canchoo'wendyô cwii ntyja na ñencjooyâ. Tsoom ndaayâ:

<sup>18</sup>—Que<sup>n</sup>yo' cwentá, je' tsawaaya Jerusalén. Ndo' ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, jo' jo' ñnequiaa ts'a<sup>n</sup> cwentá ja luee ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nl'ana na nnt'uiitye<sup>n</sup>na' ja na nnc'io. <sup>19</sup>Ññe'quiána cwentá ja luee nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na nla'jnaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ja. Nntjaa'na ja ndo' nnty'ioomna ja ts'oom'naa<sup>n</sup> na nnc'io, saá xuee jndâ ndyee nncwandô'xco.

*Tsondyee Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan tcaa<sup>n</sup> cwii naya*

(Mr. 10:35-45)

<sup>20</sup>Scuu' Zebedeo ñequio ntseinaa<sup>n</sup> Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan tquiola'candyoo'ndyena na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom na tcaa<sup>n</sup> cwii naya. <sup>21</sup>Tso Jesús nnoom:

—¿Ljo' l'ue ts'om'?

T'ô yuscu'ñee<sup>n</sup> nnom, tsoom:

—Quia na nncue'ntyjô na nntsa'ntjom', quiaa' ñ'om' na we ntseindaaya nmeii<sup>n</sup> nluiit'ma'ndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Cwii joona nnc'oom ts'ô' ntyjaya ndo' cwiiche<sup>n</sup> nnc'oom ts'ô' ntyjatymaa<sup>n</sup>.

<sup>22</sup>Saa t'ô Jesús ndaa we na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—'O ticala'ng<sup>n</sup>yo' ljo' cwita<sup>n</sup>yo'. Juu nawi' na nncwinoo<sup>n</sup>, ¿aa ndaa nna<sup>n</sup>ndyo'? Ndo' ¿aa ndaa<sup>n</sup> njoya n'om'yo' na nncwje'yo' cha'xje<sup>n</sup> na jndâ ljoya ts'oo<sup>n</sup> na nnc'io?

T'oo<sup>n</sup>na nnoom, jluena:

—Nndaa.

<sup>23</sup>Jom tsoom ndaana:

—Mayuu' juu nawi' na nncwinoo<sup>n</sup>ya, nncwinom'yo'. Ndo' cha'xje<sup>n</sup> na cwiljoya ts'oo<sup>n</sup> na nnc'io mati maca<sup>n</sup>na' na caljoya n'om'yo' na nla'cwjee nn'a<sup>n</sup> 'o. Saa titseixma<sup>n</sup>ya na nntseijndaa'ndyo' ñee<sup>n</sup> juu nncwacatyee<sup>n</sup> ntyjaa'a ntyjaya oo ntyjatymaa<sup>n</sup>. Nquii Tsotyaya ñnequiaa<sup>n</sup> naya'ñee<sup>n</sup> ndaa joo nn'a<sup>n</sup> na jndâ seijndaa'ñe na nnto'ñoom juuna'.

<sup>24</sup>Ndo' cwiiche<sup>n</sup> quindyô já na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús, quia na jndyaayâ ñ'oom na tca<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> tyola'wjaayâ nacjoo we nn'aa<sup>n</sup>ya na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>25</sup>Ndo' naljo', tquee<sup>n</sup> Jesús cha'tsondyô na m'aa<sup>n</sup>. Tsoom ndaayâ:

—'O manquiu'yo' na nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye cwii cwii ndyuaa cwila's'andyena ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwiit'ntjomna. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma'ndye cwique<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup>na. <sup>26</sup>Saa quii'ntaa<sup>n</sup> 'o ticatsona' na luua' nl'a'yo'. Ee meí<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> 'o na ntyjaa' ts'om na nnc'oom na t'ma<sup>n</sup>ñe naquii' ntaa<sup>n</sup>yo', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matsona' na catseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom ndaa nc'iaa'. <sup>27</sup>Ndo' ñee<sup>n</sup> cwiindyô 'o na maque<sup>n</sup> ts'om na nlco'nnomna' juu jo ndaa'yo', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matsona'

na c'oom cha'cwijom moso 'na<sup>n</sup>'yo'. <sup>28</sup> Maluaa' na jndyoo ja na cwilui-indyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Jndyoo na nndi'ntjona ndaa nn'a<sup>n</sup> nchii na ndyentjom nn'a<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>. Ndo' jndyoo na nñequiaandyo na c'io na nntioo<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, cha ndyaandyena na nnt'uii jnaa'na joona.

*Sein'ma' Jesús we tsa'nchjaa'*

(Mr. 10:46-52; Lc. 18:35-43)

<sup>29</sup> Quia na saacaluii'â naquii' tsjoom Jericó, tquiontyjo cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Jesús. <sup>30</sup> Jo' jo' 'ndyoo nato meindyuaandye we na'nchjaa<sup>n</sup>. Quia na jndyena ñ'oom na juu Jesús mawinoom jo' jo', jla'xuaana, jluena: —'U Ta, na cwiluiindyu' jndacantyjo David, c'oom' na wi' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyô já.

<sup>31</sup> Saá nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo' jla'tia'na na'nchjaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ñe'cala'che<sup>n</sup>na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, saá yache<sup>n</sup> jndei tyola'xuaa, jlue:

—'U Ta, na cwiluiindyu' jndacantyjo David, c'oom' na wi' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyô já.

<sup>32</sup> Tjameintyjee' Jesús, t'maa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom ndaana:

—¿Ljo' l'ue n'om'yo' na nnts'aaya 'o?

<sup>33</sup> T'oo na'nchjaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—Jee<sup>n</sup> 'u ta, toom cwe' ndaa nnty'iaayá.

<sup>34</sup> Quia jo' Jesús ty'oom na wi' ts'oom joona. Tye'nquioom'm lua'ndaana. Mañoom' teitquioona. Ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

## 21

*Tjaquiee' Jesús Jerusalén*

(Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)

<sup>1</sup> Quia na jnda teindyoo'â Jerusalén, na ndyoo' ta na jndyú Olivos, squiaayâ tsjoom Betfagé. Jñom Jesús we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Tsoom ndaana:

—Catsaque'yo' tsjoom chjoo ndyeyu jo ndaa'yo'. Jo' jo' mantya nliu'yo' cwii snomxquie na ñjomyo', mati ñ'e<sup>n</sup> jndayo'. Calacana<sup>n</sup>'yo', quiocho'yo' jooyo' na m'aa<sup>n</sup>ya ñjaa<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> nncwax'ee ts'a<sup>n</sup> ndyue'yo' chiuu na cwitsacho'yo' quioo' ntsmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, luaa candu'yo' nnoom: “Nquii Ta tjoñê jooyo'.” Quia jo' mañoom' nñequiaa ts'a<sup>n</sup> na nquiocho'yo' jooyo'.

<sup>4</sup> Luaa' tuii cha catseicandañena' ñ'oom na seinei<sup>n</sup> profeta, luaa seiljei<sup>n</sup>:

<sup>5</sup> Candu'yo' ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sión:

“Que<sup>n</sup>'yo' cwenta macwjee'cañoom nquii rey na cwiluiñe na matsa'ntjom 'o,

ticatseit'maa<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>, ee cwe' snom wa'ljoom.

Snom chjoo, quioo' na maxje<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na nnchuu xuú.”

<sup>6</sup> Quia jo' we na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús, ty'ena, l'ana cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na tsoom ndaana. <sup>7</sup> Tquie'ñ'omna snomxquie<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> ñequio jndayo'. Ndo' tioona liaana nanque<sup>n</sup> quioo'ñee<sup>n</sup>, chii tjawa'ljoom. <sup>8</sup> Jndyendye nn'a<sup>n</sup> ty'eñ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyola'n'mei<sup>n</sup>na liaana ts'om nato yuu na wja<sup>n</sup>. Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> tyotyje luee n'oom, tsá'na joona' ts'om nato. <sup>9</sup> Nn'a<sup>n</sup> na 'oojndyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na 'oontyjo t'na tyola'xuaana, tyoluena:

—Matseit'maa<sup>n</sup>ñena' nquii rey na cwiluiñe jndacantyjo David. Matio'naa<sup>n</sup>ñena' nque<sup>n</sup> na macwjee'cañoom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom nandye cañoom'luee.

<sup>10</sup> Quia na tjaquiee' Jesús Jerusalén jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> seits'eiina' naquii' n'om cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Tyoluena ndaa<sup>n</sup> nc'iaana:

—¿Ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>?

<sup>11</sup> T'o<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> jñoom Jesús. Cwiluiñê profeta na jnaa<sup>n</sup> tsjoom Nazaret ts'ondaa Galilea.

*Macwji' Jesús nn'a<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>*

(Mr. 11:15-19; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)

<sup>12</sup> Tjaquiee' Jesús wats'om t'ma<sup>n</sup>, jleintyjo<sup>o</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwindaa ndo' na cwila'jnda 'na<sup>n</sup> jo' jo'. Seicantquee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>sa 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jndyoondye s'om ndo' majo'ti s'aa<sup>n</sup> ñequio ntsula<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindaa cantu'. <sup>13</sup> Tsoom ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Waa ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na matsona': “W'aya jndyuna' w'aa yuu na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om”, saa<sup>n</sup> 'o cwil'a'yo' juuna' cha'cwijom tsue'tsjo' yuu na cwicatoo'ndye na<sup>n</sup>canty'ue.

<sup>14</sup> Ndo' na<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tileic'ooca', tqwie'cañomna wats'om t'ma<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Sein'maa<sup>n</sup> joona. <sup>15</sup> Saa<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>o</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés nty'iaana ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na matsein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ndo' mati tyondyena na tyolaxuaa yocanch'u na tyolue: “Matseit'maa<sup>n</sup>ñena' nquii rey na cwiluiñe jndacantyjo David.” Quia jo' t'ma<sup>n</sup> jla'wjee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom. <sup>16</sup> Jluena nnoom:

—¿Aa ticandi' ljo' cwilue yocanch'um'a<sup>n</sup>?

T'o Jesús ndaana, tsoom:

—Mandiia. Ndo' 'o, aa tijoom ñejla'na<sup>n</sup>yo' ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na matsona':

'U jnda<sup>n</sup> seijndaa'ndyu' na yonch'u ñequio yo'ndaa na ndicwa<sup>n</sup> cwintei' joona nla<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyena ja ñequio na xcwee' n'omna.

<sup>17</sup> Mana 'ndii Jesús joona, jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén, tjaa<sup>n</sup> tsjoom chjoo Betania. Jo' jo' ljo<sup>o</sup>ñê natsjom.

*Tju' Jesús ñ'oomwi' nacjoo' ts'oom higuera*

(Mr. 11:12-14, 20-26)

<sup>18</sup> Teincoo cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> xuee wjaalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén. Jndyo na ñejnoom'm. <sup>19</sup> Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwii ts'oom higuera na meintyjee' lndyoo nato. Tjatseicandyoo'ñê saa<sup>n</sup> ljeii<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii<sup>n</sup> tã higo tjaa na cantyja, macanda tscó na ntyjoo. Tso Jesús nacjoo' ts'oom'ñee<sup>n</sup>:

—Tajom xuee cwii nntsa'nnda' tã.

Mañoom' tjacaa<sup>n</sup> ts'oom higuera'ñee<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ndo' já nn'a<sup>n</sup> na cwilajom-ndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús, quia na nty'iaayâ na tuii na luaa', jee<sup>n</sup> tjawee' n'o<sup>o</sup>nyâ. Tax'aayâ nnoom:

—¿Chiuu waayuu na mañoom' tjacaa<sup>n</sup> ts'oom higerawaa'?

<sup>21</sup> T'o Jesús ndaayâ, tsoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, xe<sup>n</sup> na cwilayu'ya n'om'yo' ndo' tic'om'yo' na we waa na cwila'tiuu'yo', nnda<sup>n</sup> nl'a'yo' cha'na s'aaya ñ'e<sup>n</sup> ts'oom higerawaa'. Ndo' nchii macanda<sup>n</sup> jo' saa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>nquia na nquii'yo' na jee<sup>n</sup> jndei'na' nnda<sup>n</sup> nl'a'yo'. Nnts'aana' cha'cwijom na ndu'yo' nnom sjowaa': “Quindyô' ñjaa<sup>n</sup>. Cju'na' 'u ts'om ndaaluee,” maxje<sup>n</sup> nnda<sup>n</sup> nna'ndyo'. Meii<sup>n</sup> waa cwii na jee<sup>n</sup> jndei'na' na cwiwinom'yo',

hasta matseijomna' cha'na cwii sjo t'ma<sup>n</sup> nquiu'yo' saā nndaā nna<sup>n</sup>ndyo' ñ'e<sup>n</sup> juuna'. <sup>22</sup> Ee cha'tso na cwita<sup>n</sup>'yo' na cwilanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om, xe<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> cwilayu'yo', maxje<sup>n</sup> nnto'ñoom'yo' cha'xje<sup>n</sup> na cwita<sup>n</sup>'yo'.

*Waa najndei na matseixma<sup>n</sup> Jesús*

*(Mr. 11:27-33; Lc. 20:1-8)*

<sup>23</sup> Tjaquiee'nnda' Jesús wats'om t'ma<sup>n</sup>. Yoche<sup>n</sup> na ma'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jo' jo', ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos tquiontyjaa'na jom. Ta'x'eena nnoom, jlue<sup>n</sup>:

—¿Ñee<sup>n</sup> najndei ñ'e<sup>n</sup> na mache' na nmeii<sup>n</sup>? Ndo' ¿ñee<sup>n</sup> juu tquiaa na matsei'xma<sup>n</sup> najndu'?

<sup>24</sup> T'o Jesús ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Mati ja nncwax'aya cwii ñ'oom ndaa'yo'. Xe<sup>n</sup> nnt'o'yo' juuna' quia jo' mati ja nntsjoo ndaa'yo' ñee<sup>n</sup> juu tquiaa najndu na nmeii<sup>n</sup> mats'aa.

<sup>25</sup> Quia jo' tax'ee<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—Na tyotseits'oomñe Juan nn'a<sup>n</sup>, ¿yuu jna<sup>n</sup> najndei na tyotseixmaa<sup>n</sup>? ¿Aa na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om jna<sup>n</sup>na' oo aa nn'a<sup>n</sup> jlue na ljo' cats'aa<sup>n</sup>?

Quia jo' to'na, tyo'ma<sup>n</sup> che'nquieena ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana, tyoluena:

—Jee<sup>n</sup> sa ¿chiiu nnt'ooyoo na luaa' mawax'ee<sup>n</sup>? Ee xe<sup>n</sup> nl'uuya na jna<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, quia jo' majo'to nntsoom ndaaya: “¿Chiiu na ticalayu'yo' ñ'oom na tso Juan?” <sup>26</sup> Saā xe<sup>n</sup> nl'uuya na jna<sup>n</sup>na' cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, nndaā nlco'wi'na' jaa nl'a nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, ee cha'tsondye joona cwila'yu'na na Juan cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na tyoñequiaa ñ'oom' Ty'oots'om.

<sup>27</sup> Jo' chii t'oona nnom Jesús, jlue<sup>n</sup>:

—Jee<sup>n</sup> ticaliuuyâ.

Tso Jesús ndaana:

—Aa ya, mati ja xocatsjoo ndaa'yo' yuu jna<sup>n</sup> najndei na matseixma<sup>n</sup> ya na s'aaya nmeii<sup>n</sup>.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> we ntseinda ts'a<sup>n</sup>*

<sup>28</sup> Quia jo' tsoi Jesús ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—C'oom' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa na tjañoom' na manntsjo. T'oom cwii ts'a<sup>n</sup>. Tyom'a<sup>n</sup> we ntseinaa<sup>n</sup> yonom. Tjantyjaa'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tuiiñejndyee, tsoom nnom: “U re jndaaya, cja' je' catsa' ts'iaa<sup>n</sup> na waa ntjoomya.” <sup>29</sup> T'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, “Ja, ta, maxje<sup>n</sup> ticjo.” Saā jnda<sup>n</sup> je' seichuii'na' na seitiuu, tja tjacats'aa ts'iaa<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Jnda<sup>n</sup> chii tjantyjaa'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>. Majo'ti tsoom nnom tsa<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> we. T'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom: “Aa ya, ta, joya.” Saā tícjaa. <sup>31</sup> Ndo' tax'ee Jesús, tsoom:

—Candu'yo' je', ¿Cwaa<sup>n</sup> cwii na wendye joona s'aa yuu na l'ue ts'om tsotyena?

Jlue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Juu jnaa<sup>n</sup> na tjantyjaa'ñee<sup>n</sup>.

Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjo, na nquiee na<sup>n</sup>cwito'ñoom s'om ndo' mati lculjaa' tyuaa'ti ññe'quiandyena na nntsā'ntjom Ty'oots'om naquii' n'omna, nchiiti 'o. <sup>32</sup> Ee tyjee'cañoom Juan quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom cantyja na maty'iomyana' saā 'o maxje<sup>n</sup> ticalayu'yo' ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>. Nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om ñequio lculjaa', joona jla'yu'na ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>. 'O tque<sup>n</sup>'yo' cwentana ljo' saā chaa' l'uu lcwe' n'om'yo' na nlayu'yo' ñ'oom na tjei'yuu'ñê.

*Nn'a<sup>n</sup> na tyol'a cwenta l'oontjom*

(Mr. 12:1-12; Lc. 20:9-19)

<sup>33</sup> 'Candyeyo' je' cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom': Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> ndyuua<sup>n</sup> niom. Tcoom'm l'oo uva. S'aa<sup>n</sup> tiom ndioche<sup>n</sup>. S'aa<sup>n</sup> peila na nnc'ocue ndaa na jndā 'ndiindyena tauva. Mati s'aa<sup>n</sup> cwii tatsia<sup>n</sup>ndye na nljo ts'a<sup>n</sup> na nnts'aa cwenta ntjom'ñee<sup>n</sup>. Jndā chii tioom cwenta ntjom'ñee<sup>n</sup> luee nn'a<sup>n</sup> na nl'ayana ts'iaa<sup>n</sup>. Quia na ncue' taa' ntjom, nnco'ñoom na tseixma<sup>n</sup>na' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jndā na seijndaa'ñê cha'tso nmei<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ndyuua. <sup>34</sup> Ndo' quia tue'ntyjō xje<sup>n</sup> na jndā tquie tā, jñoom mosoom'm na m'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na c'oocachona tā na tantjom tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>35</sup> Saa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> jo' jo' jla'cjaa lueena moso'ñee<sup>n</sup>. Cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjaa'na jom. Cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jlacuee'na jom. Ndo' cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na jndā ndyee tyojñomna ljo'. <sup>36</sup> Quia na jndii patrom na luaa', majndyeti mosoom'm jñomnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> majo'ti tjoomna l'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>37</sup> 'Na cwii macandā jñoom jnda nque<sup>n</sup> ee seitioom naquii' ts'oom: "Ti'jndaaya luaa, nla't'maa<sup>n</sup>ndyena juu." <sup>38</sup> Saa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> quia nty'iaana jnda nquii patrom'ñee<sup>n</sup>, jluena ndaa<sup>n</sup> nc'iaana: "Luaa' jnda nquii patrom. Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyuaawaa. Cwa nlacuaa'a jom cha nljo 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> luaa<sup>n</sup> jaa." <sup>39</sup> Ndo' t'uena jom, tjeii'na jom nnom ntjom. Jo' jo' jla'cuee'na jom.

<sup>40</sup> Quia jo' tax'ee Jesús ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Quia na nncwjee'nnda' nquii ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> ntjom'ñee<sup>n</sup>, ¿ljo' cwilatiuu'yo' na nnts'aa<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> nnom tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>?

<sup>41</sup> Jluena nnoom:

—Xoc'oom na wi' ts'oom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nntseicwje<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> tia nn'a<sup>n</sup>ndyena. Ndo' nñequiaa<sup>n</sup> ntjoom'm luee nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na joo nñe'quia na tantjom tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> quia na nncue' ntjom.

<sup>42</sup> Quia jo' seinei'ti Jesús ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii ñ'oom na seijoom'ñee<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na tsjo' na ya jom. Tsoom:

—¿Aa tijoom ñejla'na<sup>n</sup>yo' ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oqots'om na matsona'?:

Majuuto tsjo' na tixocwil'ue nquiu luañe na cwil'a tsia<sup>n</sup>tsjo',

jndā mawacatyee<sup>n</sup>na' nqui tsia<sup>n</sup>tsjo'.

Nquii Ta Ty'oqots'om seijndaa'ñê na ljo'.

Ndo' jee<sup>n</sup> cwijaawee' n'oo<sup>n</sup>ya na cwinty'iaaya na luaa' tuii.

<sup>43</sup> Jo' chii candyeyo' nntsjoō, juu na laxma<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oqots'om, nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naya'ñee<sup>n</sup> luee'yo', ndo' nñequiaa<sup>n</sup> na nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> n'laxma<sup>n</sup>na juuna'. <sup>44</sup> Ndo' mati cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjo'waa' na seinā<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>yo', meicwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tileicatsei'no<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya, nlco'wi'na' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na toomñe na tiooñe nacjoo' tsjo'. Saa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tiñe'catseyiu' ñ'e<sup>n</sup>ndyō maxje<sup>n</sup> nlco'wi'na' jom quia na nncue'ntyjō xje<sup>n</sup> na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oqots'om nn'a<sup>n</sup>. Quia jo' nntseijomna' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na tioo cwii tsjo' t'ma<sup>n</sup> nacjoo' na seitiuujndaana' juu.

<sup>45</sup> Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos, jndā na jndyena ñ'oom tjañoom'mei<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> Jesús, jla'no<sup>n</sup>na na cantyja 'naa<sup>n</sup>na tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'oomwaa'. <sup>46</sup> Jo' chii seijmei<sup>n</sup>na' joona na ñe'cat'uena jom. Saa<sup>n</sup> nquiaana nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiitjeii'na cwenta na jom cwiluiiñe profeta.

## 22

*Ñ'oom tjañoom' cantyja na toco ts'a'*

<sup>1</sup> Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' seinei<sup>n</sup>nda' Jesús ndaa ntyee na cwiluitquiendye ñequio ndaa nn'a<sup>n</sup> fariseos. Tsoom ndaana:

<sup>2</sup> —Juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ots'om nandye cañoom'luee, matseijomna' juuna' cha'na cwii rey na t'ma<sup>n</sup> xuee s'aa na ncoco ti'jnda. <sup>3</sup> Jñoom mosoom'm na 'ooca'ma<sup>n</sup>na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jnda jndye na nnquiola'jomndye. Saa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tiñe'quiontyjaa'na. <sup>4</sup> Jñomnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> mosoom'm, tsoom ndaana: “Candu'yo' ndaa nn'a<sup>n</sup> na jnda t'maa'yâ na nla'jomndyena na jnda maya waa. Jnda seicwja quioo'ndyo ñequio nt'om quioo' na jnda seica'ma<sup>n</sup>. Cha'tso jnda teiñ'oom', jo' chii quiona na nla'jomndyena na macoco ti'jndaaya.” <sup>5</sup> Saa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ty'ecwa<sup>n</sup> mosoom'm t'calan'oom'ndyena jom. Ty'ena ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na. Cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup> ranchoom'm. Cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>, tjacajnaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ndo' nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'uena mosoom'm, cwajndii' tjaa'na joo hasta jla'cwjeena moso'ñee<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Jnda na jndii' rey'ñee<sup>n</sup> chiuu tjoom mosoom'm jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndyaa' seilioo'ñê. Jñoom sondaro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na c'oola'cwjee nn'a<sup>n</sup> na l'a nata' mosoom'm. Ndo' nla'cona tsjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ndo' tsoom ndaa nt'om mosoom'm: “Jnda teijndaa'ya cha'tso cantyja na nleit'maa<sup>n</sup> na nncoco ti'jndaaya saa nn'a<sup>n</sup> na jnda tquaa<sup>n</sup>a na nla'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyo, tacatsona' na cwii nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo jooa. <sup>9</sup> Je' catsa'yo' nqui nantaa nt'ma<sup>n</sup>, jo' jo' ca'ma<sup>n</sup>yo' ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na nliu'yo', candu'yo' ndaana na quiontyjaa'na ja na macoco ti'jndaaya.” <sup>10</sup> Quia jo' jlui' moso'ñee<sup>n</sup> tyo'oona nqui nantaa. Jla'tjomna cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jliuna. Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndye ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ya nn'a<sup>n</sup>ndye. Ndo' laa'ti' seicatoo'na' w'aa ñequio nn'a<sup>n</sup> na jla'jomndye na toco jnda rey'ñee<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Jnda chii tjaquiee' rey quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nncwaa<sup>n</sup> jooa. Ljeii' ñ'e<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na ticwee liaa cha'xje<sup>n</sup> liaa cwicwee' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye quia na macoco ts'a<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Tsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>: “U re, ¿chiuu tuiiyuu na jndyo'tsei'jomndyu' ndo' ticwe' liaa cha'xje<sup>n</sup> na cwicwee' nn'a<sup>n</sup> quia na macoco ts'a<sup>n</sup>?” Saa t'candaa nnc'o' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Quia jo' nqui rey tsoom ndaa mosoom'm: “Calaty'e<sup>n</sup>yo' nc'ee<sup>n</sup> ñequio l'o<sup>o</sup>n. Catjei'yo' jom ch'e<sup>n</sup> yuu na jaa'ñe. Jo' jo' nnty'ioom ndo' nnei'nquee<sup>n</sup> ndei'n'oom.”

<sup>14</sup> Seintycwii Jesús ñ'oom, luaa tsoom:

—Majndyendye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na macwa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om, saa tijndye nn'a<sup>n</sup> na macwjii'ñê cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

*Cwita'x'eena 'ñee<sup>n</sup> nnom ññe'quiana ts'iaa'ndaana*

(Mr. 12:13-17; Lc. 20:20-26)

<sup>15</sup> Quia jo' ty'e nn'a<sup>n</sup> fariseos, tyo'ma<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena chiuu ya nl'ana na nnc'omna jom ñequio ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Jo' chii jñoomna nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na ñequio nt'om nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Herodes na c'oota'jndoondyena Jesús. Ty'e na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jluena:

—U Maestro, manquiuyâ na 'u ts'a<sup>n</sup> na xcwee' ts'om', ndo' tiquiquiu'nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> natoo' Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Ndo' mati mei<sup>n</sup> tjaa na coch'eena' 'u ljo' cwila'tiuu nn'a<sup>n</sup> oo mei'jlo'che<sup>n</sup> na cwiluiindyena. <sup>17</sup> Catsu' ndyaayâ. Chiuu matsei'tiuu': ¿Aa maty'iomna' na catio<sup>o</sup>ny'a ts'iaa'ndaaya nnom tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma, oo aa ticaty'iomna'?

<sup>18</sup> Saa Jesús sei'n<sup>o</sup>o<sup>n</sup>o<sup>n</sup> natia na cwila'tiuuna. Tsoom ndaana:

—¿Chiuu na ñe'cal'a'yo' xje<sup>n</sup> ja, 'o nn'a<sup>n</sup> na tixcwe cwitsam'a<sup>n</sup>'yo'?  
 19 Cat'mo<sup>n</sup>'yo' noo<sup>n</sup> tsjo'ñjee<sup>n</sup> na cwitiom'yo' ts'iaa<sup>n</sup>nda<sup>n</sup>'yo'.

Quia jo' tjeii'na cwii denario, t'moo<sup>n</sup>na juuna' nnoom. 20 Jnda na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, tsoom nda<sup>n</sup>ana:

—¿Ñee<sup>n</sup> 'ndyoonnom ñoom nacjoo' tsjo'ñjee<sup>n</sup>waa ndo' 'ñee<sup>n</sup> xuee' ljei-imeii<sup>n</sup>?

21 T'oona nnoom, jluena:

—'Ndyoonnom tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup> luua' ndo' xue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ñoom.

Quia jo' tso Jesús nda<sup>n</sup>ana:

—Catiom'yo' ts'iaa<sup>n</sup>nda<sup>n</sup>'yo' nnom tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup> yuu na tseixma<sup>n</sup>'na' na nnc'o'ñoom. Ndo' quia'yo' cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om yuu na tseixma<sup>n</sup>'na' cwentaa' nque<sup>n</sup>.

22 Jnda na jndyena na luua', jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndyaa' tjawee' n'omna. Mana 'ndyena jom, ty'ena.

*Cwita'x'leena cantyja na nntando'nnda' nn'a<sup>n</sup>*

*(Mr. 12:18-27; Lc. 20:27-40)*

23 Mañejuu xuee'ñee<sup>n</sup> tqwie'cañom nn'a<sup>n</sup> saduceos na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Nn'a<sup>n</sup> saduceos cwila'yu'tye<sup>n</sup>na na xocatando'nnda' nn'a<sup>n</sup> na jnda tja. Jo' chii jluena cwii ñ'oom nnoom:

24—'U Maestro, waa ñ'oom na 'ndii Moisés lu<sup>n</sup>aya na matsona' xe<sup>n</sup> tue' cwii tsa<sup>n</sup>'s'a ndo' tjaa'na<sup>n</sup> ntseinaa<sup>n</sup>, quia jo' tyjee ts'oo'ñee<sup>n</sup> cocoom ñ'e<sup>n</sup> scuu' xioom. Nnc'om ntseinaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup> cha nntseinoomñê na tjaa ntseinda xioom t'om. 25 Ndo' quii'ntaa<sup>n</sup> jâ tyom'a<sup>n</sup> ntquiee' na<sup>n</sup>nom na ñenquii ts'a<sup>n</sup> ntseinda. Juu tsa<sup>n</sup>tquiee tocoom, ndo' tyuaa' tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Tjaa'na<sup>n</sup> ntseinaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scoom'm. Quia jo' ljoñe scoom'm l'õ ti'tyjee<sup>n</sup>. 26 Saa majo'ti tjom ts'a<sup>n</sup> na jnda we, tjaa'na<sup>n</sup> ndana ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup> ndo' tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Mati tjom ts'a<sup>n</sup> na jnda ndyee ndo' malaa'ti' hasta ts'a<sup>n</sup> na jnda ntquiee'. 27 Ndo' jnda tja cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mati tue' yuscu. 28 Jo' na ñe'cata'x'aayâ njom', Ta, quia na nntando'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, ¿cwaa<sup>n</sup> cwii na ntquiee'ndye joona scuu' jom? Ee jom ñet'oom scuu cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

29 Tso Jesús nda<sup>n</sup>ana:

—'O tixcwe cwitjei'yo' cwenta, ee meii<sup>n</sup> na cwila'na<sup>n</sup>'yo' ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na waa saa ticala'no<sup>n</sup>'yo' ljo' ma'mo<sup>n</sup>'na' mei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>. 30 Ee quia na nntando'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, taxocunconnda'na, mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom, mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>lcu. Ee quia jo' nla'xma<sup>n</sup>'na cha'na ángeles na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee. 31 Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na nntando'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, ¿aa tijoom ñe'jla'na<sup>n</sup>'yo' ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om? Luua matsoom: 32 “Ja cwiluiindyõ Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa' Abraham, ndo' Isaac, ndo' Jacob.” Jo' chii caliu'yo' na cwita'ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee jom cwiluiiñê Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwita'ndo', nchii cwentaa l'oo.

33 Ndo' nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, quia na jndyena ñ'oommei<sup>n</sup> na t'moo<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna.

*Ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>'ti na matsa<sup>n</sup>'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om*

*(Mr. 12:28-34)*

34 Jnda na jndye nn'a<sup>n</sup> fariseos na jnda seiche<sup>n</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup> saduceos, quia jo' jla'tjomndyena. 35 Ndo' cwiindyedye joona, ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ta'x'ee<sup>n</sup> cwii ñ'oom nnom Jesús cha cat'uiina' juu. Tsoom:

36—'U Maestro, naquii' ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tque<sup>n</sup> Moisés, ¿cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na t'mati cwiluiiñe<sup>n</sup>?

37 T'lo Jesús nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—“C'oom' na candya' ts'om' Ta Ty'oots'om cwenta', ñequio na xcwee'ya ts'om', ñequio cha'waa na jnda ntyji', ndo' ñequio cha'waa na jndo'ya ts'om'.” 38 Ñ'oomwaa' jndati tseixma<sup>n</sup>na' ndo' t'ma<sup>n</sup>ti matsa'ntjomna'. 39 Ndo' ñ'oom na jnda we matseijomna' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, luaa matsona': “C'oom' na wi' ts'om' x'ia' cha'xje<sup>n</sup> na jnda ntyji' ñequio nncu'.” 40 We ñ'oommei<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na' x'ee cha'tso ñ'oom' Ty'oots'om na tqe<sup>n</sup> Moisés ñequio ñ'oom na tyoñe'quia profetas.

*Cristo cwiluiñê Jnda Ty'oots'om*

(Mr. 12:35-37; Lc. 20:41-44)

41 Yoche<sup>n</sup> na tyoot'oom'ndye nn'a<sup>n</sup> fariseos, tax'ee Jesús cwii ñ'oom ndaana. 42 Tsoom:

—¿Chiuu cwila'nq<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii na cwiluiñe Cristo? ¿Ñee<sup>n</sup> jnda jom?

T'ooona nnoom, jluena:

—Nluiñê tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo'.

43 Tsoom ndaana:

—Mayuu'. Ndo' nquii David, nc'e na t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' ts'oom seiljei<sup>n</sup> cwii ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. Tsoom na juu cwiluiñe na matsa'ntjom jom. ¿Ljo' ma'mo<sup>n</sup>na' na luaa' tsoom? ee seiljei<sup>n</sup>:

44 Nquii Ta Ty'oots'om tsoom nnom juu Ta na matsa'ntjom ja:

“Cajma<sup>n</sup> ntyjaa'a ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'u

hasta xje<sup>n</sup> na jnda tsa'a nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'u na c'omna nacje 'na<sup>n</sup>.”

45 Nc'e na luaa' matso ljeii'ñee<sup>n</sup>, jo' mawax'aya ndaa'yo': “¿Chiuu waayuu na cwiluiñe Cristo tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo' ee manquiti David tsoom na juu cwiluiñe Ta na matsa'ntjom jom?”

46 Saa mei<sup>n</sup>cwiindyene joona tícandaa nnc'o' ñom mei<sup>n</sup> ñe'cwii 'ndyoo ñ'oom. Ndo' xuee na tja tjatina' mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tícandaa' ts'om na nncwax'eeti ñ'oom ñom.

## 23

*Matseitia' Jesús nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés*

(Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54; 20:45-47)

1 Quia jo' seinei<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye ñequio ndaa<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, tsoom:

2 —Nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos to'ñoomna ts'iaa<sup>n</sup> na ñeseixma<sup>n</sup> Moisés na cwit'moo<sup>n</sup>na ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsa'ntjomna'. 3 Jo' chii que<sup>n</sup>'yo' cwenta ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup>na. Ndo' cal'a'yo' cha'tso na cwitsa'ntjomna na cal'a'yo'. Saa tintsantyjo'yo' cha'na cwil'ana, ee joona ya ñ'oom cwiñe'quiiana saa nquieena ñoomñoom na cwil'ana. 4 Ee joona cwique<sup>n</sup>na ñ'oom na jnde'i'na' na cateicandaa'ñe ts'a<sup>n</sup>. Matseijomna' cha'cwijom cwila'tye<sup>n</sup>na cwii xuu na jaa' na cwitioona cantya' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saa nquieena nchaa' l'uu nntii'ndyena meii<sup>n</sup> ñe'cwii ndaa<sup>n</sup> lueena na nntei'jndeiiina na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 5 Cha'tso na cwil'ana l'ue n'omna na canty'iaa nn'a<sup>n</sup>. Ee cwil'ana na jee<sup>n</sup> ntmei<sup>n</sup> ntja<sup>n</sup> na chuu' ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na cwiwitye<sup>n</sup> can-taana ñequio lueena. Ndo' mati teincooti nma<sup>n</sup> 'ndyoo liaateincoo na cwicwee'na nchiiti liaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. 6 Cwique<sup>n</sup> n'omna na nquieena nncwindyuaandyena nacañoomtiche<sup>n</sup> quia na cwiwee' ncuee.



Ndo' naquii' lan'om cwila'yuundaana ntsula nacañoomche<sup>n</sup> yuu na nnt-seit'maa<sup>n</sup>ñetina' jooa. <sup>7</sup> Jee<sup>n</sup> cjaawee' n'omna na nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jooa quia cwiwincwindyena ts'om nataa yuu na jndoo' nn'a<sup>n</sup>. Ndo' l'ue n'omna na nlue nn'a<sup>n</sup> na maestro jooa.

<sup>8</sup> 'Saa 'o tical'ueendyo' na nlue nn'a<sup>n</sup> na maestro 'o ee cha'tsondyo' ñecwii tmaa<sup>n</sup> cwilaxma<sup>n</sup>yo' ndo' ñecwii na cwiluiiñe Maestro 'na<sup>n</sup>yo', juu Cristo. <sup>9</sup> Mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tsjoomnancue ticalat'maa<sup>n</sup>ndyo' na nndu'yo' nnom na tsotye'yo' juu cha'na quindu'yo' na Tsotye'yo' Ty'oots'om. Ee ñe'cwii m'aa<sup>n</sup> na cwiluiiñe Tsotye'yo', nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>10</sup> Ndo' mei<sup>n</sup> tiñe'quiandyo' na nlue nn'a<sup>n</sup> na 'o cwitsajndyee'yo' ee ñecwii m'aa<sup>n</sup> na wjaajndyee jo ndaa'yo', nquii Cristo. <sup>11</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñeti quii'ntaa<sup>n</sup>yo', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> matsona' na candi'ntjoom ndaa'yo'. <sup>12</sup> Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiwendyeeñe che<sup>n</sup>nquii, maxje<sup>n</sup> nntseiquioo Ty'oots'om juu. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na maju'ñecje, maxje<sup>n</sup> nntseiwe Ty'oots'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, nnt'uiiwi'na' 'o cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' ee cwila'ñ'ee<sup>n</sup>ndyo' nn'a<sup>n</sup> cha xocanda<sup>n</sup> nnc'ooquiee'ndyena cantyja na matsa'ntjoom Ty'oots'om. Ncjo'yo' tiñe'catsaquiie'ndyo' na jom nntsa'ntjoom 'o, mei<sup>n</sup> tiñe'quia'yo' na nnc'ooquiee'ndye nt'om nc'ia'yo' cantyja na matsa'ntjoom.

<sup>14</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, nnt'uiiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo'. 'O mantyo'yo' 'naa<sup>n</sup> l'oo na cwe' ñe'catjei'to'yo' luee yolcu na jnda tja s'aa. Saa majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> teincoo ñ'oom cwilanei'yo' nnom Ty'oots'om cha tica'mo<sup>n</sup>na' na wi'ndyo'. Cwe' jo' na t'ma<sup>n</sup>ti nlco'wi'na' 'o quia na nncu'xee<sup>n</sup> 'o.

<sup>15</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, nnt'uiiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo'. 'O jee<sup>n</sup> tquia ma'nom'yo' hasta ndaaluee cwiwity'ioo'yo' na cwil'ue'yo' meii<sup>n</sup> ñe'cwii ts'a<sup>n</sup> na nntseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Ndo' xe<sup>n</sup> jnda jnda<sup>n</sup> l'a'yo' na wjaantyjo<sup>n</sup> cha'na cwil'a'yo' quia jo' wjaañ'oomna' jom na cwajndiiti nnts'aa<sup>n</sup>. Ndo' na ljo', t'ma<sup>n</sup>ti nlco'wi'na' jom quii' b'io, nchiiti 'o.

<sup>16</sup> 'Ndo' 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>yo' ndaa<sup>n</sup> nc'iaa'yo', mati nnt'uiiwi'na' 'o ee laxma<sup>n</sup>yo' cha'cwijom nchjaa<sup>n</sup>yo'. Cwindu'yo' titye<sup>n</sup> ñ'oom na maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nacjoom'm quia na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xuee' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Saa tye<sup>n</sup>ti ñ'oom na nncwji' ts'a<sup>n</sup> xuee' s'om cajaan na ñ'e<sup>n</sup> teichjoomna'. <sup>17</sup> 'O jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndyaa' ntjei'ndyo', laxma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>yo'. ¿Cwaan cwii na we nmei<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na'? ¿Aa s'om cajaan na ñ'e<sup>n</sup> teichjoom wats'om oo aa nquii wats'om? Juu wats'om t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na' ee cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' maque<sup>n</sup>lju'na' s'om cajaan'ñee<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Mati cwindu'yo' na titye<sup>n</sup> ñ'oom na cwe' xuee' tio naquii' wats'om nncwji' ts'a<sup>n</sup>. Tye<sup>n</sup>ti ñ'oom cwindu'yo' quia na nncwji' ts'a<sup>n</sup> xuee' sei<sup>n</sup> quioo' na cwitioo nn'a<sup>n</sup> jo' jo' cwentaa' Ty'oots'om. <sup>19</sup> 'O jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> nchjaa<sup>n</sup>yo'. ¿Cwaan na we nmei<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na'? ¿Aa sei<sup>n</sup> quioo' na cwitioo nn'a<sup>n</sup> nacjoo' tio, oo aa juu tio? T'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup> nquii' tio yuu na cwicantyjo sei'ñee<sup>n</sup> ee nc'e juuna' maque<sup>n</sup>lju'na' sei' na nnda<sup>n</sup> nnc'oñom Ty'oots'om. <sup>20</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> cwii ñ'oom nacjoo' nquii' na macwji' xuee' tio naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>, nchii macanda<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tio'ñee<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ñ'oom, maxje<sup>n</sup> maw'at'ma<sup>n</sup>tona' cha'tso 'na<sup>n</sup> na cwicantyjo nacjoo'na'. <sup>21</sup> Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> cwii ñ'oom nacjoo' nquii' na macwji' xuee'

wats'om t'ma<sup>n</sup>, nchii macanda cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ñ'oom, maxje<sup>n</sup> mañ'oomna' nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om ee jom mac'ee<sup>n</sup> jo' jo'. <sup>22</sup> Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> cwii ñ'oom nacjoo' nquii na macwji' xuee' cañoom'luee nchii macanda cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> cañoom'luee maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ñ'oom, maxje<sup>n</sup> mañ'oomna' nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om ñequio tio yuu na mawacatyee<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, nnt'uiiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo'. Ee cwiñe'quia'yo' diezmo cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na cwiwe' ntjoom'yo' hasta mei<sup>n</sup> cwe' tsojñom ts'oomjndya ñequio tscolcoo ñequio lquee<sup>n</sup> camei<sup>n</sup>nom saa ticalacanda'yo' ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>ti naquii' ñ'oom na tqe<sup>n</sup> Moisés. Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>'na' chiuu na c'om'yo' cantyja na maty'iomyana' ndo' c'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo' ndo' calacanda'yo' ñ'oom na cwindu'yo'. Maxje<sup>n</sup> maty'iomyana' na cwiñe'quia'yo' diezmo saa mati calacanda'yo' ñ'oommei<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti na sa<sup>n</sup>ntjom Moisés. <sup>24</sup> Matseijomna' 'o cha'na nn'a<sup>n</sup> na cwila'cw'aa<sup>n</sup>ndye ndaatioo na cwiwe cha ca'ndiina' quioo' na cajnda<sup>a</sup> saa tique<sup>n</sup>na cwenta na jo nandye njom cwii quioo' t'maa'ñe na jaato'. Ee jee<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup>ndyo' na ñe'cala'canda'yo' ñ'oom na niom nch'unch'u saa tiñe'cala'canda'yo' ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>ti na maca'na'. Jo' chii 'o laxma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' nato ndaa<sup>a</sup> nc'ia'yo' saa ncjo'yo' cha'cwijom na nchjaa<sup>n</sup>'yo' na tiñe'catsa'jndyee'yo' nato'ñee<sup>n</sup>.

<sup>25</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés nnt'uiiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' ee yaya cwilalju'yo' naxe<sup>n</sup> waso ñequio xio na cwiwil'uee'ndyo' saa ts'omna' cwajndii. Ee nantquie na cwicwa'yo' cwicañjom jo', la'xma<sup>n</sup>'na' 'naa<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na cwinty'uee'yo' ee na tiñe'que<sup>n</sup> che<sup>n</sup>ncjo'yo' xje<sup>n</sup> na cwilaquee<sup>n</sup> n'om'yo'. <sup>26</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> fariseos cwiluiindyo' cha'cwijom na'nchjaa<sup>n</sup>. Cata'ndyo'xcwe'yo' jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om quia jo' nnts'aana' cha'cwijom na cwilalju'yo' ts'om waso ñequio xio. Ndo' na ljo' nntseiljoyuna' na lju' ts'omna' ñ'e<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup>'na'.

<sup>27</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés nnt'uiiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo'. Matseijomna' 'o cha'na ndei'luaa na jee<sup>n</sup> canchii' l'a nn'a<sup>n</sup>, na cwe' nacjoo'na' nnty'iaa' ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' saa naquii'na' too' ndeii nn'a<sup>n</sup> ñequio cha'tso nnom na ts'iaa<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Maluaa' matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' ee jo ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> ndoo' xe<sup>n</sup> maty'iomyana' ljo' cwil'a'yo', saa naquii' n'om'yo' ñenquii'che<sup>n</sup> na we waa na cwil'a'yo' ndo' too'ñ'e<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> natia.

<sup>29</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés nnt'uiiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo'. Ee cwil'a'yo' ndei'luaa profetas ndo' cwilachjoomndyo' ndei'luaa 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñel'a cantyja na maty'iomyana'. <sup>30</sup> Jnda chii cwindu'yo': "Xe<sup>n</sup> jaa mam'aa'ya ncuee na ñet'om welooya teiyo, tixocalajomndyo na jla'cwjeena profetas." <sup>31</sup> Ndo' na luaa' cwindu'yo' cwitjei'yuu'ndyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo' ñ'oom nacjo'yo' na 'o cwiluiindyo' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nquiee nn'a<sup>n</sup> na tyola'cwjee profetas. <sup>32</sup> Jo' chii calacanda'yo' chiuu waa na to' jndyee nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na tuindyo'.

<sup>33</sup> 'O cwiluiindyo' cha'cwijom nda canduulja na jee<sup>n</sup> tia cwil'a'yo'. Chiuu nl'a'yo'yo' na ndaa<sup>a</sup> nluii'ndyo' nawi' na cwitjoom nn'a<sup>n</sup> na cwi'oo b'io. <sup>34</sup> Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, ja njñoo<sup>n</sup>'ya profetas na nnc'om naquii' ntaa<sup>n</sup>'yo' ndo' na nla'nei<sup>n</sup>'na cantyja na jndo' ts'om Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndo' na nnt'mo<sup>o</sup>'na

ñ'oom na matsa'ntjoom. Saa 'o nla'cwje'yo' cwantindye na'ñee<sup>n</sup>. Ndo' nt'om na'ñee<sup>n</sup> nnty'iom'yo' n'oom'naa<sup>n</sup>. Ndo' nt'om nntja'yo' naquii' lan'om 'na'yo'. Ndo' nt'omndye jona nlei'ntyjo'yo' cwii ndo' cwii tsjoom. <sup>35</sup> Jo' chii cho'nque<sup>n</sup>yo' jna<sup>n</sup> cantyja nawi' na nntjoom na'ñee<sup>n</sup>, ndo' mati cantyja na tja cha'tso nn'a<sup>n</sup> na nchii jnaa<sup>n</sup> na hasta xje<sup>n</sup> na tuii tsjoomnancue. Nna'na' na waa jna'yo' xje<sup>n</sup> na seicuee' Caín tyjee<sup>n</sup> Abel, tsa<sup>n</sup> na tyotseixma<sup>n</sup> na maty'iomya<sup>n</sup>na', nndyowana' hasta na tue' Zacarías jnda Berequías l'a welo'yo' xcwe quii'ntaa<sup>n</sup> tio t'ma<sup>n</sup> ñequio ta wats'om. <sup>36</sup> Nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, mayuu'che<sup>n</sup> nnt'uiina' 'o nn'a<sup>n</sup> na m'a'yo' je' cantyja cha'tso nawi'mei<sup>n</sup> na tjoom na'ñee<sup>n</sup>.

*Maty'ioo Jesús cantyja 'naa' nn'a' Jerusalén*

*(Lc. 13:34-35)*

<sup>37</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> Jerusalén, cwilacwje'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwiñe'quia ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' cwijñom'yo' ljo' nn'a<sup>n</sup> na majñoom na m'a'yo'. Majndye ndii' ñentyjaa' ts'o<sup>o</sup> na nntseitjo<sup>n</sup>ya 'o na nnc'om'yo' cwentaya cha'xje<sup>n</sup> matseitjom caxtixquie ntseinaa<sup>n</sup> nacjee' ntsquee<sup>n</sup>. Saa 'o cwaa<sup>n</sup> tquiandyo'. <sup>38</sup> Que<sup>n</sup>yo' cwenta, ma'ndii Ty'o<sup>o</sup>ts'om 'o. Taxoc'oomñe wats'om t'ma<sup>n</sup> 'na'yo'. <sup>39</sup> Nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup> na taxocanty'ia'yo' ja hasta na nncue'ntyjo xuee na nndu'yo': “Matio'naa'ñena' nguii na macwjee'cañoom ñequio najndei na matseixma<sup>n</sup> Ta Ty'o<sup>o</sup>ts'om.”

## 24

*Matso Jesús na nntyuii' wats'om t'ma<sup>n</sup>*

*(Mr. 13:1-2; Lc. 21:5-6)*

<sup>1</sup> Jlui' Jesús wats'om t'ma<sup>n</sup> na mawja<sup>n</sup>. Ndo' ja nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñe squire'caño<sup>o</sup>ya<sup>n</sup> jom. To<sup>o</sup>â na cwit'moo<sup>o</sup>ya<sup>n</sup> chiuu waa na jee<sup>n</sup> nei'ncoo' l'aa cwentaa' wats'om t'ma<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Saa jom t'oo<sup>n</sup> nda<sup>o</sup>ya<sup>n</sup>, tsoom:

—¿Aa cwinty'ia'yo' na jee<sup>n</sup> ya cha'tso nmei<sup>n</sup>? Candye'yo' nntsjo<sup>o</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> tixoca'ndiina' cwii tsjo' nacjoo' x'iaa'na'. Nntyuii'ñ'e<sup>n</sup> l'aamei<sup>n</sup>.

*'Naa' na cwit'moo<sup>o</sup>na' na manndyoo' na nntycwii*

*(Mr. 13:3-23; Lc. 21:7-24; 17:22-24)*

<sup>3</sup> Quia jo' saayâ ta na jndyu Olivos. Ndo' quia jnda tacatyee<sup>n</sup> Jesús jo' jo' ja nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñe saantyyaa'â jom cha nnda<sup>o</sup> nlan<sup>o</sup>ya<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñe na ñencjo<sup>o</sup>ya<sup>n</sup>. L'uuyâ:

—Catsu' nda<sup>o</sup>ya<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> nluui na nmei<sup>n</sup>. Ndo' ¿cwaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na nleitquoo' na m'mo<sup>n</sup>na' na manndyo'nnda' ndo' na nntycwii tsjoomnancue?

<sup>4</sup> T'o Jesús nda<sup>o</sup>ya<sup>n</sup>, tsoom:

—Cal'a'yo' cwenta na tjaa 'ñee<sup>n</sup> nnquiu'nn'a<sup>n</sup> 'o cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Ee jndye nn'a<sup>n</sup> ñnequiona ñequio xueya na nluena: “Ja cwiluiindy<sup>o</sup> nguii Cristo”, na ñne'quio'nn'a<sup>n</sup> na nn'a<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ee nnty'ia'yo' na nndyocwjee'cañoom ntia' ndo' nleic'uaa ñ'oom na cwiluii ntia' cwiiche<sup>n</sup> ntyja. Saa tiñe'quiandyo' na nlacatyendyo' ee maxje<sup>n</sup> jndei'na' na nmei<sup>n</sup> cwinomjndyee. Saa ndicwa<sup>n</sup> tjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na nntycwii tsjoomnancue. <sup>7</sup> Nla'wendye nn'a<sup>n</sup> cwii ndyuaa nacjoo nn'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ndyuaa. Ndo' cwii tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nntseiweñe nacjoo' cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup>. Jndye joo nnc'oom jndo' t'ma<sup>n</sup> ndo' nnonom ntycu na wjaatcuuñena' ndo' jndye jo jndei nnts'eii. <sup>8</sup> Cha'tso nawi'mei<sup>n</sup> cwe' we'yandyo la'xma<sup>n</sup>na'. Quia nlquie'ntyjo nt'omche<sup>n</sup> nawi' na jaa'ti.

<sup>9</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> hasta ndioche<sup>n</sup> tsjoomnancue nnc'omna na jndooona 'o nc'e na m'a<sup>n</sup>'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Jo' na nla'quioo nn'a<sup>n</sup> 'o luee nn'a<sup>n</sup> na nnta'wi'na 'o, ndo' nla'cwjeena 'o. <sup>10</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> nntjeii'ndyena cantyja na cwila'yuya n'omna. Nnc'omna na jndooondye ntyjeena hasta na nl'uee'ndyena ñ'oom na nnt'uiina' nc'iaana. <sup>11</sup> Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> nluena na profeta jooona saa tiyuu' ñ'oom cwiñequiana. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> ññe'quio'nn'a<sup>n</sup>na. <sup>12</sup> Ndo' nc'e na nncjaanty'ee nncjaanty'ee natia, juuna' nnts'aana' na tawi' n'omndye ntyjeena. <sup>13</sup> Saa juu ts'a<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> cwiljoo'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya hasta na macanda, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nluin'n'maa<sup>n</sup>ñê. <sup>14</sup> Cha'waa tsjoomnancue nnc'oo nn'a<sup>n</sup> na ññe'quiiana ñ'oom nayawaañe cantyja na matsa<sup>n</sup>'ntjom Ty'oots'om. Juuna' nncwji'yuu'ñena' chiuu cal'a nn'a<sup>n</sup> cwii cwii ndyuaa, quia ljo'che<sup>n</sup> nncue'ntyjo na nntycwii tsjoomnancue.

<sup>15</sup> Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup>, catsei'no<sup>n</sup> ljo' ñecatsona'. Juu profeta Daniel, seiljei<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndyaa' tiaa' na nntseityuii' cha'tso. Quia na nnty'ia'yo' na jnda mam'aa<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> yuu na lju'ti na cwiluiiñena' cwentaa' Ty'oots'om, <sup>16</sup> quia jo' cha'tsondyo' na m'a<sup>n</sup>'yo' ts'ondaa Judea catsalei'nom'yo' quii' ntsjo. <sup>17</sup> Juu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ljo nacjoo' waa' ticandy-ocuee<sup>n</sup> na nncjaaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> jo' na nncwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Ndo' ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> jo jnda, na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup>, ticjaalcwee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na nncjaacachoom lia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Ndo' joo ncuee'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> wi' nntjoom yolcu na ndeiindyee ñequio yolcu na 'ndaandye ndana. <sup>20</sup> Cal'a'yo' ty'oo nnom Ty'oots'om na nchii xcwe ncuee na tei<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nchii xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> na nlca<sup>n</sup>'na' na calei'nom'yo' nawi'ñee<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Ee quia ljo'che<sup>n</sup> nnquioo cwii nawi' na t'ma<sup>n</sup>'tiche<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>'jom ndii' tyootjoom nn'a<sup>n</sup> cantyjati xje<sup>n</sup> na tuii tsjoomnancue hasta je'. Ndo' xuee na cwii wjaatina', mei<sup>n</sup> tajom cwii nluinnda' cwiiche<sup>n</sup> nawi' cha'na juuna'. <sup>22</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> ticats'aa Ty'oots'om na tijndyetei xuee na nnc'oom nawi'ñee<sup>n</sup> quia jo' mei<sup>n</sup>'cwii ts'a<sup>n</sup> xocalui'n'maa<sup>n</sup>ñe cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'. Saa nc'e na wi' ts'oom nn'a<sup>n</sup> na jnda tjeii'ñe cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, nnts'aa<sup>n</sup> na tijndyetei xuee na nnc'oom nawi'ñee<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> nntso cwii ts'a<sup>n</sup> ndaa'yo': "Canty'ia'yo' ljo m'aa<sup>n</sup> nquii na cwiluiiñe Cristo", oo nntso ts'a<sup>n</sup>: "Canty'ia'yo', la'ñe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>", tilayu'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Ee maxje<sup>n</sup> nlquie'cañom nn'a<sup>n</sup> 'o na nluena jooona cwiluiindyena Cristo. Ndo' nluena na profeta jooona saa tiyuu' ñ'oom na cwiñequiana. Nl'ana jndye nnom 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñequio jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na nncjaawee' n'om nn'a<sup>n</sup> cha xe<sup>n</sup> na ndaa<sup>n</sup> nl'ana na ññequio'nn'a<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Matyuua'ti matseicandiiya 'o cwii tjooche<sup>n</sup> na nluii jooona' cha cal'a'yo' cwenta. <sup>26</sup> Quia jo' xe<sup>n</sup> nlue nn'a<sup>n</sup> ndaa'yo': "Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, la'ñe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom", tints'a'yo' jo' jo'. Ndo' xe<sup>n</sup> na nluena: "Canty'ia'yo', luea' m'aa<sup>n</sup> naquii' w'aa", tilayu'yo' na ljo'. <sup>27</sup> Ee ja na cwiluiindyetei tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee quia na nddyoonnda'a nleitquioo'ndyo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoomnancue, cha'xje<sup>n</sup> na cwiwixuee chomtsuee yuu na macalui' ñe'quioom' hasta wjaantycwiina' ntyja na majaacue ñe'quioom'. <sup>28</sup> Saa nawi'ñee<sup>n</sup> na jnda tsjoo na nntjom'yo', maxje<sup>n</sup> ticwinom'na' ee que<sup>n</sup>'yo' cwenta, mei<sup>n</sup>'yuuche<sup>n</sup> na meindyuaa 'na<sup>n</sup> to', jo' jo' nntjomndye cant'ei<sup>n</sup>.

*Nmeii<sup>n</sup> nnts'aana' quia na nddyonnda' Jesús  
(Mr. 13:24-37; Lc. 21:25-33; 17:26-30, 34-36)*

29 'Quia na jndā teinomncue nawī' t'ma<sup>n</sup> ncuee'ñee<sup>n</sup>, nleijaa<sup>n</sup>ñe ñe'quioom', ndo' mati chí' taxocwixueeñe. Nntquiaandyee cancjuu. Ndo' cha'tso na cwila'xma<sup>n</sup> najndā na m'a<sup>n</sup> tsjo'luee nntyuii'. 30 Quia jo' ja na cwiluiindyō tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, nleitquioo' 'naa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Ndo' nntseity'ioona' cha'tsondyee nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ee nnty'iaana ja, tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na nluui'a jo' jo'. Nndyocua<sup>n</sup> naquii' nchquiu ñequio najndei na matseixma<sup>n</sup>ya ndo' ñequio na nei<sup>n</sup>ncoo' nacaxuee na cwiluii't'ma<sup>n</sup>ndyō. 31 Ndo' njñoo<sup>n</sup>ya ángeles 'na<sup>n</sup>ya na jndei ntjo'na ndu na nnc'oona cha'waa tsjoomnancue, na nla'tjomna nn'a<sup>n</sup> na jndā tjeii'ndyō cwentaya.

32 'Cala'no<sup>n</sup>yo' 'naa<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na' ndāa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oom higuera. Quia na cwinty'ia'yo' na cwinntei' l'ona' ndo' cwicalui' tscō 'ndaa juuna', quia jo' cwila'no<sup>n</sup>yo' na majndā jaawindyoo' ncueesua'. 33 Ndo' majo'ti quia na cwinty'ia'yo' na cwiluii cha'tso nmei<sup>n</sup> na jndā tsjōō ndāa'yo', quia jo' cala'no<sup>n</sup>yo' na jndā teindyoo' m'aa<sup>n</sup>na'. Man-ncwjācañoo<sup>n</sup>nda'a. 34 Candye'yo' nntsjōō, mayuu'che<sup>n</sup> na xocwjeñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' hasta xje<sup>n</sup> na jndā seicandāa'ñena' cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>. 35 Tsjo'luee ñ'e<sup>n</sup> tsjoomnancue nntycwiiñ'e<sup>n</sup>na' sãa ñ'oom 'na<sup>n</sup>ya tijoom xuee nnts'aana' na xotseicandāa'ñena'.

36 'Sãa mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticaljeii cwaa<sup>n</sup> xuee ndo' ñ'ee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na nluui cha'tso nmei<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> nquiee ángeles na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ticaliuna, mei<sup>n</sup> ja na cwiluiindyō Jnda Ty'oōts'om ticaljeiia. Macandā ñenquiiche<sup>n</sup> Tsotyaya ntyjee<sup>n</sup>.

37 'Cha'xje<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ncuee quia ñet'oom Noé, maluaa' matseijomna' na nl'a nn'a<sup>n</sup> quia na nncwjācañoo<sup>n</sup>ya na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. 38 Ee ncuee'ñee<sup>n</sup> cwii tjōōche<sup>n</sup> na seicatsuu ndaalua'nty'a tsjoomnancue tyom'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Tyocwa'na, tyowena, tyowuncona, tyoñe'quiana ndana na nnc'unco hasta juu xuee quia na tjaquiee' Noé w'aandaa t'ma'. 39 Sãa tique<sup>n</sup>na cwenta na waa na tein-cuu' hasta mats'ia jo' tyjee' ndaalua'nty'a. Tyjee' candaa, tjachuuna' cha'tsondyee na'ñ'ee<sup>n</sup>. Maluaa' matseijomna' na nntjoom nn'a<sup>n</sup> quia na nncwjācañoo<sup>n</sup> ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. 40 Ee juu xuee'ñee<sup>n</sup> nntseijomna' m'a<sup>n</sup> we nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> jo jndāa. Cwii tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> wjaañ'oomna' jom na m'aa<sup>n</sup>ya ndo' cwii ma'ndiina'. 41 Nntseijomna' m'a<sup>n</sup> we yolcu na cwitua. Cwii tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> wjaañ'oomna' jom na m'aa<sup>n</sup>ya ndo' cwii ma'ndiina'.

42 'Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> c'om'c'eendyo' ee na ticali'yo' cwaa<sup>n</sup> xuee nncw-je'e'cañoom nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom 'o. 43 Ñ'oomwaa cala'no<sup>n</sup>yo': Xe<sup>n</sup> ntyjii ts'a<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> nlquie na<sup>n</sup>canty'ue wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tixocatsom mei<sup>n</sup> xonquiaa<sup>n</sup> na nnc'ooquie'na na nntjeii'na 'na'. 44 Jo' chii mati 'o c'om'c'eendyo' ee juu xje<sup>n</sup> na ticala'tiuu'yo', majuuto xje<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> nncwjācañoo<sup>n</sup> ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee.

*Moso na matseicandā ñequio moso na tiñe'tseicandā*

*(Lc. 12:41-48)*

45 'Cal'uu m'aa<sup>n</sup> cwii moso na jndo' ts'om ndo' matseicandā, jom nlco'jndyee patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na catsa'ntjoom cha'tso nt'omche<sup>n</sup> moso w'aa'ñee<sup>n</sup> na ñnequiaa<sup>n</sup> nantquie ndaana quia na mawe'ntyjo xje<sup>n</sup>. 46 Quia na nncwjee' patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tja cwii joo ndo' nljeii na jee<sup>n</sup> ya cwenta mach'ee<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup> ñnequiaana' na neii<sup>n</sup>. 47 Candye'yo' nntsjōō, mayuu'che<sup>n</sup> na cha'tso 'na<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> patrom'ñee<sup>n</sup>, nntioom cwenta

l'õ mosoom'm. <sup>48</sup> Saa cal'uu na juu moso'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñê na tia ts'añê ndo' nntseitoom naquii' ts'oom na taxocwjee' patrom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na tyuaa', <sup>49</sup> ndo' nntõo'õ<sup>n</sup> na nncwjaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ntyjemosoñe na m'a<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Nlcwa'jndoo'ñê ndo' nntseijomñê nnc'om ñequio na<sup>n</sup>candyee. <sup>50</sup> Mats'ia jo' nncwjee' patrom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cwii xuee na tic'omc'e<sup>n</sup> ndo' hora na ticat-seitoom na nncwjee'. <sup>51</sup> Cwajndii nntseisei' patrom jom, jnda nncju' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jom yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'aya na ya nn'a<sup>n</sup>ndye. Jo' jo' nnty'ioom ndo' nnei<sup>n</sup>nquee<sup>n</sup> ndei'n'oom.

## 25

### *Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa' qui yolcundyua*

<sup>1</sup> 'Seinei<sup>n</sup>ti Jesús ñ'oom tjañoom' cantyja na matsa<sup>n</sup>'ntjom Ty'õots'om cañoom'luee. Tsoom:

—Tyom'a<sup>n</sup> qui yolcundyua ty'echona xjocanti 'naa<sup>n</sup>'na na ntyjo chom na cwico seitye. Jluina, ty'ecatjomndyena juu tsa<sup>n</sup>'s'a na macoco. <sup>2</sup> 'Omndye joona tijndo' n'omna ndo' 'omndye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> majndo' n'omna. <sup>3</sup> Joo yolcu na tijndo' n'om quia na ty'echona xjocanti 'naa<sup>n</sup>'na, tatic'oochotina seitye na nlco. <sup>4</sup> Saa yolcu na jndo' n'om ty'echona xjocanti 'naa<sup>n</sup>'na na ntyjo chom ndi ñ'ee<sup>n</sup> lioo na ñjomti seitye. <sup>5</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na meindoo'na nquii tsa<sup>n</sup>'s'a na macoco, jna<sup>n</sup>'na' na ma'oondana ndo' mana jdana. <sup>6</sup> Quia tuee' xcwe tsjom, teic'uaa na matseixuaa ts'a<sup>n</sup>. Matso: “C'om'c'eendyo', macwjee'cañoom ts'a<sup>n</sup> na macoco. Quio'yo' na nlajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê.” <sup>7</sup> Quia jo' tei'cantyja yolcu'ñee<sup>n</sup>. Jla'yõna nma<sup>n</sup> na ntyjo chom xjocanti 'naa<sup>n</sup>'na. <sup>8</sup> Ndo' joo yolcu na tijndo' n'om jluena ndaa<sup>n</sup> nc'iaana na jndo' n'om: “Jee<sup>n</sup> 'o leii, cateijndei'ya'yo' seitye na cwilei'ñ'om'yo' ee majaanuu' chom 'naa<sup>n</sup>'yâ.” <sup>9</sup> Saa yolcu na jndo' n'om t'õona ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>: “Xonda<sup>n</sup>, ee xe<sup>n</sup> nnts'aache<sup>n</sup>'na' na xocwijndei na nleil'uee'ndyo' ncjooyâ ndo' mati 'o. Yati catsalajnda'yo' na nleil'uee'ndyo'.” <sup>10</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na ty'ela'jnda na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> seitye, ty-jee'cañoom nquii tsa<sup>n</sup>'s'a na macoco. Quia jo' joo yolcu na m'a<sup>n</sup>'c'eendye ty'equie'na quii' w'aa ñ'e<sup>n</sup>ñê yuu na nleit'maa<sup>n</sup> na macocom. Jnda jo' ta' ndyueel'a. <sup>11</sup> Jnda chii mati tquie'cañom nt'omche<sup>n</sup> yolcundyua'ñee<sup>n</sup>. Jluena: “Aa ndi' ta, catseicanaa<sup>n</sup>'ndyu' ndyoots'a. Aa ndi' ta.” <sup>12</sup> T'õ tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>: “Mayuu'che<sup>n</sup> matsjõo ndaa<sup>n</sup>'yo' ticwajna<sup>n</sup>'a 'o.”

<sup>13</sup> Ndo' tso Jesús ndaa<sup>n</sup>yâ:

—Cala'no<sup>n</sup>'yo' na ñ'oommei<sup>n</sup> cwit'mõõ<sup>n</sup>'na' na c'om'c'eendyo', ee ticaliu'yo' cwaa<sup>n</sup> xuee ndo' cwaa<sup>n</sup> hora na ja na cwiluiindyõ ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nncwja<sup>n</sup>cañõo<sup>n</sup>'ya 'o.

### *Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa' s'om na toñoom ndyee moso*

<sup>14</sup> 'Nntseina<sup>n</sup>tya nnda<sup>n</sup>'yo' cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup>' na matsa<sup>n</sup>'ntjom Ty'õots'om cañoom'luee. Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na sei<sup>n</sup>nda<sup>n</sup>'ñe na wjaa cwiiche<sup>n</sup> tsjoomnancue na tquia. Tquee<sup>n</sup>'ñê mosoom'm ndo' tquiaa<sup>n</sup> tsjõ'ñjee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na nl'ana ts'iaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> joona'.

<sup>15</sup> 'Nnom cwii joo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> 'om mei<sup>n</sup> s'om. Nnom cwiiche<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>we mei<sup>n</sup> ndo' nnom cwiiche<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>cwii mei<sup>n</sup> cwii tquiaa<sup>n</sup>. Tquiaa<sup>n</sup> nnom cwii joo<sup>n</sup> cantyja<sup>n</sup> na sei<sup>n</sup>noo<sup>n</sup>'õ<sup>n</sup> na nnda<sup>n</sup> nnts'a<sup>n</sup>. Jnda jo' jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>16</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na to'ñom 'om mei<sup>n</sup> s'om mantyjache<sup>n</sup> tyoch'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> joona'. Ndo' tantjomtyee<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> 'om mei<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Mati juu ts'a<sup>n</sup> na to'ñom we mei<sup>n</sup>, tyoch'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>

ñ'e<sup>n</sup> joona' ndo' tantjoom cwiiche<sup>n</sup> we mei<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Saa juu ts'a<sup>n</sup> na ñecwii mei<sup>n</sup> to'ñom, tjaa<sup>n</sup> tjaca'ñee<sup>n</sup> quii' tyuaa, jo' jo' tany'ioom s'om 'naa<sup>n</sup> patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> 'Majndye xuee tjacaana' ndo' tyjee'nnda' patrom 'naa<sup>n</sup>na. Seijnda-  
daa'ñê na nncwjee<sup>n</sup>le<sup>n</sup> cwenta ñ'e<sup>n</sup>ndyena cwanti tue'ntyjo ta'ntjomna  
ñ'e<sup>n</sup> s'om 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Tyjee'cañoomjndyee juu ts'a<sup>n</sup> na to'ñom 'om mei<sup>n</sup>  
s'om. Maleichuuñ'ee<sup>n</sup> s'om'ñee<sup>n</sup>, mandí ñ'e<sup>n</sup> 'om mei<sup>n</sup> na tantjoom.  
Tquiaa<sup>n</sup> joona' nnom patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tsoom: "U ta, tquiaa' 'om mei<sup>n</sup>  
s'om noo<sup>n</sup>. Canty'ia' je' luua cwiiche<sup>n</sup> 'om mei<sup>n</sup> na jnda tantjo<sup>n</sup>ya."  
<sup>21</sup> Tso patrom nnoom: "U moso 'na<sup>n</sup>ya, ya sa'. Tquioo' na tjoo' ts'om'  
ndo' na seicanda'. Meii<sup>n</sup> cwe' cwii ts'iaa<sup>n</sup> na cachjoo saa 'u seicanda'.  
Je' nlquaa<sup>n</sup>ya 'u na t'ma<sup>n</sup>ti ts'iaa<sup>n</sup> nntseixma<sup>n</sup>. Ndo' na luua' wendyo  
nnc'oo<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya." <sup>22</sup> Jnda chii tyjee'cañoom juu ts'a<sup>n</sup> na to'ñom we  
mei<sup>n</sup> s'om. Tsoom: "U ta, tquiaa' we mei<sup>n</sup> s'om noo<sup>n</sup>. Canty'ia' je' luua  
cwiiche<sup>n</sup> we mei<sup>n</sup> na jnda tantjo<sup>n</sup>ya." <sup>23</sup> Tso patrom nnoom: "U moso  
'na<sup>n</sup>ya, ya sa'. Tquioo' na tjoo' ts'om' ndo' na seicanda'. Meii<sup>n</sup> cwe' cwii  
ts'iaa<sup>n</sup> na cachjoo saa 'u seicanda'. Je' nlquaa<sup>n</sup>ya 'u na t'ma<sup>n</sup>ti ts'iaa<sup>n</sup>  
nntseixma<sup>n</sup>. Ndo' na luua' wendyo nnc'oo<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya." <sup>24</sup> Quia jo'  
na macanda tyjee'cañoom juu moso na ñe'cwii mei<sup>n</sup> s'om to'ñom. Tsoom  
nnom patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>: "U ta, mantyjiiya na 'u ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> majñoom'  
'ndyo' moso 'na<sup>n</sup>. 'U cwe' matsei'we' cantyja na cwiwe' ntjom 'na<sup>n</sup>,  
mei<sup>n</sup> na nnom', mei<sup>n</sup> na nntseicueendyu'. Macanda nencjooyâ moso  
'na<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> cwilajndağyâ. <sup>25</sup> Cwe' na nquiaya 'u, jo' chii tjo, tjocaty'iuya  
s'om 'na<sup>n</sup> quii' tyuaa. Luua juuna', co'ñom'." <sup>26</sup> Ndo' t'o patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
nnoom: "U re moso na tia ts'a<sup>n</sup>ndyu' ndo' na nchque<sup>n</sup>, cwa maxje<sup>n</sup> ntyji'  
na matseiwaya ntjom meii<sup>n</sup> nchii nnc'oo<sup>n</sup>a, ndo' mawantjo<sup>n</sup>ya meii<sup>n</sup>  
nchii nnc'oo<sup>n</sup> matseicatsuundyö. <sup>27</sup> Cwe' nc'e jo' yati xe<sup>n</sup> 'u seiwe' s'om  
'na<sup>n</sup>ya w'aa banco yuu na cwileiweya s'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, quia jo' to'ñom  
s'om 'na<sup>n</sup>ya ñequio ts'iaa<sup>n</sup>nnomna' quia na tyja." <sup>28</sup> Ndo' tso patrom  
ndağ nt'omche<sup>n</sup> mosoom'm: "Catjei'yo' cwii mei<sup>n</sup>waa' l'oo<sup>n</sup> ndo' quia'yo'  
juuna' l'o juu ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom qui mei<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Ee cantyjati na matseixma<sup>n</sup>  
ticwii cwii ts'a<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> ya ts'iaa<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> juuna' quia jo' nnc'oo<sup>n</sup>ñomtyee<sup>n</sup>  
na nleil'uee'ñê. Saa juu ts'a<sup>n</sup> na tis'a ts'iaa<sup>n</sup> mach'ee, nlui' cantyjati  
chjoowi' na maleiñ'oomtyee<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Cwe' jo' catue'yo' moso nchquee<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>  
ch'e<sup>n</sup> yuu na jaa'ñe. Jo' jo' nnty'ioom ndo' nnei<sup>n</sup>nquee<sup>n</sup> ndei<sup>n</sup>oom."

*Cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue nntu'xe<sup>n</sup>ndyena*

<sup>31</sup> 'Ja na cwiluiindyö ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, ndyoo<sup>n</sup>nda'a ñequio  
cha'tso ángeles 'na<sup>n</sup>ya, na nntsá'ntjo<sup>n</sup>ya. Quia jo' nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja na  
nncjoajma<sup>n</sup> ntio 'na<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' caxuee na nncu'xa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>.  
<sup>32</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoomnancue nntjomndyena jo noo<sup>n</sup>. Quia  
jo' nnto<sup>n</sup>a joona cha'xe<sup>n</sup> na matö<sup>n</sup> cwii pasto canma<sup>n</sup> ñequio canch'ioo  
ntsmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Nnts'aa<sup>n</sup> na nncwintyjee' canma<sup>n</sup> ntyjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ntyjaya ndo'  
canch'ioo nnts'aa<sup>n</sup> na nncwintyjee' ntyjatymaa<sup>n</sup>. <sup>34</sup> Maluua' nnts'aa<sup>n</sup> ja  
na cwiluiindyö na matsa'ntjo<sup>n</sup>ya. Nntsjoö ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyjaa'a  
ntyjaya: "Quio'yo' 'o nn'a<sup>n</sup> na jnda jnda'yo' na matio'naa<sup>n</sup>ñe Tsotyaya  
'o. Cato'ñoom'yo' naya na mañequiaa<sup>n</sup> na mati 'o cwilajomndyo' ñequio  
na matsa'ntjoom. Ee luua' teiyoti seijndaa'ñê cwenta'yo' quia na tquee<sup>n</sup>  
tsjoomnancue. <sup>35</sup> Ee tyom'aa<sup>n</sup>ya na ñejndo'a ndo' tquia'yo' na tcwaa'a.  
Tyom'aa<sup>n</sup>ya na ñe'c'ua ndaa ndo' tquia'yo' na t'ua. Tyoma'noo<sup>n</sup>ya cwii  
cwii tsjom'yo' yuu na ticata'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ja ndo' to'ñoom'yo' ja naquii'

l'a'yo'. <sup>36</sup> Tyom'aa<sup>ny</sup>a na ntsaandyo' ndo' 'o jla'tsaa<sup>n</sup>ndyo' ja. Tyom'aa<sup>ny</sup>a na wii'a ndo' 'o tyotsacajndo'yo' ja. Tyom'aa<sup>ny</sup>a praso ndo' tyotsantyja'yo' ja." <sup>37</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyjaa'a ntyjaya na la'xma<sup>n</sup>na cantyja na maty'iomyana' nnt'oona, nluena: "Ta, ¿cwaa<sup>n</sup> nty'iaayâ 'u na ñe'jndo' ndo' tquiaayâ na tcwa', oo nty'iaayâ 'u na ñe'c'ua' ndaa ndo' ñetquiaayâ ndaatioo na t'ua'?" <sup>38</sup> ¿Cwaa<sup>n</sup> nty'iaayâ 'u na tyoma'noom' yuu na ticata'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'u ndo' to'ñoo<sup>ny</sup>â 'u quii'ntaa<sup>ny</sup>â, oo na nty'iaayâ 'u na ntsaandyu' ndo' jla'tsaa<sup>n</sup>ndyo' 'u?" <sup>39</sup> ¿Cwaa<sup>n</sup> nty'iaayâ 'u na wi' oo na m'aa<sup>n</sup> praso ndo' sacajndoo'â 'u?" <sup>40</sup> Quia jo' ja na cwiluiindyo' na matsa'ntjo<sup>ny</sup>a nntsjoo ndaa na'ñee<sup>n</sup>: "Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa'yo', mei<sup>n</sup>quia na l'a'yo' na teijnde'yo' cwii nn'a<sup>ny</sup>a nmei<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> cwiluiñe, nncō teijnde'yo'."

<sup>41</sup> Jnda chii, ja na matsa'ntjo<sup>ny</sup>a nntsjoo ndaa nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyjaa'a ntyjatymaa<sup>n</sup>: "Quindyoo'yo' nacañomya 'o nn'a<sup>n</sup> na jnda tso Ty'oots'om na cat'uiwi'na' 'o. Je' je' nntsa'yo' quii' chom na tijoom canduu' na juu jo' seijndaa'ñe Ty'oots'om cwentaa' tsa'jndii na nlco'wi'na' jom ñequio ángeles 'naa'a<sup>n</sup>. <sup>42</sup> Ee tyom'aa<sup>ny</sup>a na ñe'jndo'a saa tñquia'yo' na nlcwaa'a. Tyom'aa<sup>ny</sup>a na ñe'c'ua ndaatioo saa tñquia'yo' na nnc'ua. <sup>43</sup> Tyoma'noo<sup>ny</sup>a yuu na ticata'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ja saa tícato'ñoom'yo' ja. Tyom'aa<sup>ny</sup>a na ntsaandyo' saa ticala'tsaa<sup>n</sup>ndyo' ja. Tyom'aa<sup>ny</sup>a na wii'a saa tícatsajndo'yo' ja. Tyom'aa<sup>ny</sup>a na praso saa tícatsantyja'yo' ja." <sup>44</sup> Quia jo' nnt'oō na'ñee<sup>n</sup> noō<sup>n</sup>, nluena: "Ta, ¿cwaa<sup>n</sup> ñenty'iaayâ 'u na ñe'jndo', oo na ñe'c'ua' ndaa, oo na ñeto'noom' yuu na ticata'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'u, oo na ñet'oom' na ntsaandyu', oo na ñeteiwi', oo na ñet'oom' praso saa tícatei'jndeiyâ 'u?" <sup>45</sup> Quia jo' nntsjoo ndaa na'ñee<sup>n</sup>: "Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa'yo', nc'e na tícateijnde'yo' nn'a<sup>ny</sup>a nmei<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> cwiluiindy, maty'iomna' nncō tícatei'jnde'yo'." <sup>46</sup> Ndo' nnc'oo na'ñee<sup>n</sup> yuu na tijoom cantycwii na nlco'wi'na' joona. Saa nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana' nnto'ñoomna na tijoom cantycwii na nnta'ndo'na.

## 26

*Cwi'ma<sup>n</sup>na na nnt'uena Jesús*

(Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)

<sup>1</sup> Jnda na seinei<sup>n</sup> Jesús cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>, seinei<sup>n</sup> ndaa ja nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>2</sup> Tsoom:

—'O nquii'yo' na we xuee cwii tjoō ndo' nncuee' xuee pascua. Ndo' ja na cwiluiindyo' ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee maquialjo' ññe'quia nn'a<sup>n</sup> cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup> na nnty'ioomna ja ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom, mañejuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjomndyena tach'ee<sup>n</sup> w'aa t'ma<sup>n</sup>, waa' tyee na cwiluiitquieñe na jndyu Caifás. <sup>4</sup> Tyo'ma<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana chiuu nl'ayoona na ññequio'nn'a<sup>n</sup>na Jesús cha nt'uena jom, ndo' na nla'cuee'na jom. <sup>5</sup> Jla'tiuuna, jluena ndaa nc'iaana:

—Saa tícata'uaaya jom xcwe ncuee cha ticala'wendye nn'a<sup>n</sup> nacjooya.

*Tu'nquio cwii yuscu nche<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> Jesús*

(Mr. 14:3-9; Jn. 12:1-8)

<sup>6</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> Jesús tsjoom Betania waa' Simón, tsa<sup>n</sup> na ñechuu tycu lepra. <sup>7</sup> Wacatyee<sup>n</sup> nacañoom' mei<sup>n</sup>sa ndo' tuee'cañoom cwii yuscu na



maleiñ'oom cwii tsioo na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> tsjo' canchii' na jndyu alabastro. Tsioo'ñee<sup>n</sup> ñjom nche<sup>n</sup> cachi na jee<sup>n</sup> jnda. Tu'nquioom joona' xque<sup>n</sup> Jesús. <sup>8</sup> Ndo' já nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, quia na nty'iaayâ na luaa', jla'líoo'ndyô, l'uuyâ:

—Jee'che<sup>n</sup> ndyaa' cwe'chi tsuu nche<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Yati xe<sup>n</sup> teil'uana' ee jndye s'om nncwji'na' na nluii naya ndyeñee<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Quia sei'no<sup>n</sup> Jesús na luaa' cwil'uuyâ, tsoom ndaayâ:

—¿Chiuu na cwila'líoo'ndyô' ñ'e<sup>n</sup> yuscum'aa<sup>n</sup>? ee jee<sup>n</sup> tjacanjoom' nayawaa' na s'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô. <sup>11</sup> Ee ja nchii ñequii'che<sup>n</sup> nnc'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyô' saa ndyeñee<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. <sup>12</sup> Yuscum'aa<sup>n</sup> na tu'nquioom nche<sup>n</sup> nacjoya, matseijndaa'ñena' na nncjaacanty'iuu'ndyô. <sup>13</sup> Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjoô, mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na ññe'quia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oôts'om na cha'waa tsjoomnancue, maxje<sup>n</sup> nla'nei<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na s'aa yuscum'aa<sup>n</sup> cha ticatsuu ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

*Judas mañequiaa<sup>n</sup> cwenta Jesús luee ntyee*

(Mr. 14:10-11; Lc. 22:3-6)

<sup>14</sup> Ndo' cwii já nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendyô, juu tsa<sup>n</sup> na jndyu Judas Iscariote, tjaa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye. <sup>15</sup> Tsoom ndaana:

—¿Cwanti nncwantjo<sup>n</sup> nl'a'yo', ññequia cwenta Jesús luee'yo'?

Jla'jndaa'ndyena, tquiana ntquiuu nchoo' qui s'om xuee. <sup>16</sup> Ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> toô<sup>n</sup>o<sup>n</sup>, tyol'uee'ñê chiuu ya nnts'aa<sup>n</sup> na ññequiaa<sup>n</sup> cwenta Jesús lueena.

*Sa'ntjom Jesús na cuaa Cena*

(Mr. 14:12-25; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)

<sup>17</sup> Tuee' xuee na cwiwitye<sup>n</sup> ncuee na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> tyoo' na tjaa ndaaljo' tjaquiee'. Já nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús jla'candyoo'ndyô na m'aa<sup>n</sup>, l'uuyâ:

—¿Yuu l'ue ts'om' na nntsalajndaa'ndyô cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee pascua na nleiñ'oom' na nlqui' catsma<sup>n</sup>?

<sup>18</sup> T'oô<sup>n</sup> ndaayâ, tsoom:

—Catsaqui'e'yo' quii' tsjoom, candu'yo' nnom juu ts'a<sup>n</sup> na nliu'yo': “Ndi' matso Maestro ts'a<sup>n</sup> na ma'moô<sup>n</sup> ndaayâ na majnda jaawe'ntyjo xje<sup>n</sup> na nlco'wi'na' jom. L'ue ts'oom na nnteijndei' wa' na nleijsndaa' na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nlquee<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ñê xuee pascua ñequio já nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê.”

<sup>19</sup> Ndo' l'aayâ cha'xje<sup>n</sup> na tsoom. Jla'jndaa'ndyô na nlcwaa'â natmaa<sup>n</sup> xuee pascua.

<sup>20</sup> Jnda na teincôo<sup>n</sup> ncue, tjawacatyee<sup>n</sup> Jesús nacañoom' mei<sup>n</sup>sa ñequio já na canchoo'wendyô. <sup>21</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na cwicwaa'â toô<sup>n</sup>o<sup>n</sup>, seinei<sup>n</sup> ndaayâ, tsoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjoô, cwiindyô' 'o ññequiaa cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup>.

<sup>22</sup> Ñ'oomwaa' jee<sup>n</sup> ndyaa' seichjoo'na' n'oô<sup>n</sup>yâ. Toô'â cwii ndo' cwiindyô ta'x'aayâ nnoom, l'uuyâ:

—Ta, ¿aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na ja?

<sup>23</sup> T'oô<sup>n</sup> ndaayâ, tsoom:

—Cwii ts'a<sup>n</sup> na jnda tjoom xiowaa ñ'e<sup>n</sup>ndyô, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ññequiaa<sup>n</sup> cwenta ja. <sup>24</sup> Ndo' maxje<sup>n</sup> nlco'wi'na' ja na cwiluiindyô ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee

cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Saa jee<sup>n</sup> nty'iaa'ñe juu ts'a<sup>n</sup> na nñequiaa cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup>. Yati xe<sup>n</sup> ticaluiiñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>25</sup> Quia jo' t'o Judas, tsa<sup>n</sup> na nñequiaa cwenta jom. Tso:

—'U Maestro, ¿aa nnts'aache'na' na ja?

T'o Jesús nnoom:

—Majo'ndyo cha'xje<sup>n</sup> jndā tsu'.

<sup>26</sup> Yoche<sup>n</sup> na cwicwaa'â to'ñom Jesús tyoo', seit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'o<sup>o</sup>ots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Tyjee<sup>n</sup> juuna', tquiaa<sup>n</sup> ndaayâ. Tsoom:

—Cato'ñoom'yo' cwa'yo' tyoo'waa, ee cwiluiiñena' seiia'.

<sup>27</sup> Mati to'ñoom cwii waso na ñjom ndaa winom, tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Jndā chii tquiaa<sup>n</sup> juuna' ndaayâ, tsoom:

—Luaa cwe'yo'. Calui' cjaana'. <sup>28</sup> Ndaa winomwaa cwiluiiñena' nioom'a na ñequio juuna' maqua<sup>n</sup>tya<sup>n</sup>ya ñ'oom xco cha ndaa ntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sup>o</sup>ots'om jnaa<sup>n</sup> jndyendye nn'a<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, xuee na cwii wjaatina' taxoc'uannda'a ndaa winom hasta quia jndā tue'ntyjo na mamatsa'ntjom Tsotyā. Quia ljo'che<sup>n</sup> nnc'uaxco juuna' ñ'e<sup>n</sup>ndyo' yuu na matsa'ntjoom.

*Jesús matseicañee<sup>n</sup> na nncwji'ñe Pedro*

(Mr. 14:26-31; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)

<sup>30</sup> Taayâ cwii luantsa, jndā chii jluii'â jo' jo'. Saayâ ta na jndyu Olivos.

<sup>31</sup> Quia jo' tso Jesús ndaayâ:

—Tsjom je' cha'tsondyo' 'o nntjei'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Ee ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om matsona': "Nla'cuee' nn'a<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta canma<sup>n</sup>. Ndo' canma<sup>n</sup> ntsmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nnt'oom'ndyeyo'."

<sup>32</sup> Ndo' tsotyee<sup>n</sup> ndaayâ:

—Ja quia na jndā mawand<sup>o</sup>'xco na jndā ty'io, nncjo<sup>o</sup>jndyaa ts'ondaa Galilea, xe<sup>n</sup> jndā nntsantyo'yo'.

<sup>33</sup> Ndo' t'o Pedro nnoom, tso:

—Meii<sup>n</sup> cha'tsondye na'm'a<sup>n</sup> nntjeii'ndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyo' saa ja tijoom cwji'ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>34</sup> T'o Jesús nnoom, tso:

—Mayuu'che<sup>n</sup> matsjo<sup>o</sup> njom', tsjom je', cwii tjoche<sup>n</sup> na nntseixuaa caxtijndyo, saa 'u jndā ndyee ndii' macwji'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>35</sup> Tso Pedro nnoom:

—Meii<sup>n</sup> na nncju'na' na c'io ñ'e<sup>n</sup>ndyo' saa tijoom cwji'ndyo cantyja 'na<sup>n</sup>.

Ndo' majuu ñ'oom t'ooyâ na cha'tsondyô na cwilajomndyo ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

*Matseinei<sup>n</sup> Jesús nnon Ty'o<sup>o</sup>ots'om quii' ntjom Getsemaní*

(Mr. 14:32-42; Lc. 22:39-46)

<sup>36</sup> Ndo' squiaayâ cwii joo na jndyuna' Getsemaní. Tsoom ndaayâ:

—Cwindyuaandyo' ñjaa<sup>n</sup>ñe yoche<sup>n</sup> na jo luaa' na nntseina<sup>n</sup>ya nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om.

<sup>37</sup> Quia jo' tjatye<sup>n</sup>, tjañ'oom Pedro ñequio we ntseinda Zebedeo. Jna'na' na t'ma<sup>n</sup> matsei'ndaa'na' ntyjee<sup>n</sup>, ndo' jee<sup>n</sup> matseichjoo'na' ts'oom. <sup>38</sup> Tsoom ndaana:

—Jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndyaa' matseichjoo'na' ts'oo<sup>n</sup> hasta jom ndyowe' ts'oo<sup>n</sup>. Caljoo'ndyo' ljo<sup>o</sup>. C'om'c'eendyo', calajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, nchii cwinda'yo'.

<sup>39</sup> Quia jo' tjatjatye<sup>n</sup> chjoowi'. Tjawanquiom na matsei'maa<sup>n</sup>ñê Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Tyoch'ee<sup>n</sup> ty'oo nnom, tsoom:

—Tsotyaya, xe<sup>n</sup> aa waa na nndaꝯ nluui, quiaa' na tincwinoo<sup>n</sup>ya nawi'waa na matseijomna' cwii na jee<sup>n</sup> ja. Saa meii<sup>n</sup> na luaa' maca<sup>n</sup>a, caluii cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om' nncu', nchii cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oo<sup>n</sup> ja.

<sup>40</sup> Jnda jo' jndyolcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ndyee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ljeii<sup>n</sup> na cwindana. Tsoom nnom Pedro:

—'U Pedro, ¿aa tícandaꝯ nlaquii n'om'yo' meii<sup>n</sup> ñe'cwii hora na ticanda'yo' na nlajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo? <sup>41</sup> Cha'tsondyo' c'om'c'eendyo' na calanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om cha ticjaachuuna' 'o xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'na' quia wi' cwi<sup>n</sup>jom'yo'. Mayuu', jee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>c'ee' ts'om ts'a<sup>n</sup> na nnts'aa yuu na maca<sup>n</sup>'na' saa<sup>n</sup> nc'e na ts'a<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>, tileicana<sup>n</sup>ñê.

<sup>42</sup> Jnda jo' tjannaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na jnda we ndii' na nntseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. Tsoom:

—Tsotyaya, xe<sup>n</sup> xocandaꝯ na nncwinom'na' nawi' na nntjō<sup>n</sup>ya, ñecuaa, caluii cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om' nncu'.

<sup>43</sup> Jndyonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ljeii<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> cwindana, ee jee<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> maleichuu tsa<sup>n</sup>tsjom joona. <sup>44</sup> Quia jo' 'ñee<sup>n</sup> joona, tjannaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om na jnda ndyee ndii'. Mañejooti ñ'oom tyotseity'ooñê. <sup>45</sup> Tyjee'cañoomnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom ndaꝯna:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> cwindayo'? Ya na mañjom cwita'jndyee'yo'. Cwa je' c'om'c'eendyo', ee jnda tue<sup>n</sup>ntyjō xje<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya na cwilui-indyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Je' mañequiaa ts'a<sup>n</sup> cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye. <sup>46</sup> Quicantya'yo', cjaaya. Canty'ia'yo' luaa' mandyocw-je'e'cañoom juu ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup>.

### *T'uena Jesús*

(Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)

<sup>47</sup> Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Jesús ndo' tyjee'cañoom Judas, cwii jâ nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendyō. Jndyochom jndye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjom. Cwilei'cho na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ncjo espadas ñequio n'oom nch'io. <sup>48</sup> Ndo' Judas, tsa<sup>n</sup> na tquiaa cwenta Jesús, jnda t'moo<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> chiuu waa na nnts'aa<sup>n</sup>. Tsoom:

—Ts'a<sup>n</sup> na nnc'ua ntsma<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> juu na cwil'ue'yo'. Mana cat'ue'yo' jom.

<sup>49</sup> Mañoom' tyjee'cañoom nacañoom' Jesús. Tsoom nnom:

—Xma<sup>n</sup>ndyu' Maestro.

Ndo' t'om ntsma<sup>n</sup> Jesús. <sup>50</sup> Tso Jesús nnoom:

—Xma<sup>n</sup>ndyu'. Ts'iaa<sup>n</sup> na jndyo', mana catseicandaꝯ'ndyu'.

Quia jo' tquie'cañom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Jesús, t'uena jom. Jla'tye<sup>n</sup>na jom.

<sup>51</sup> Ndo' cwiindyō jâ na ñ'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Jesús, tjei'ñoomñe xjoo'. Tyjee tsua'qui mosoo' tyee na cwiluiitquieñe. <sup>52</sup> Quia jo' tso Jesús nnoom:

—Cwjaa'ndyu'nnda' xjo' naquii' tja<sup>n</sup>waa'na'. Ee juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee natã' quio xjo mañequio jo' nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>53</sup> ¿Aa ticatseituu' na nndaꝯ ncaa<sup>n</sup>'a nnom Tsotyã ndo' jom mañoom' njñoom mei<sup>n</sup>'che<sup>n</sup> nmaa<sup>n</sup>' ángeles na nntei'jndeina ja? <sup>54</sup> Saa xe<sup>n</sup> na nmei<sup>n</sup>' nnts'aa, ¿chuu nntseicandaꝯ'ñeyuuna' ljeii 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na matsona' na tseixma<sup>n</sup>ya na catjō<sup>n</sup>ya na luaa?

<sup>55</sup> Ndo' tso Jesús ndaꝯ cha'tso nn'a<sup>n</sup>:

—Jnda'jom ñ'e<sup>n</sup> ncjo espadas ñ'e<sup>n</sup> n'oom nch'io tquocat'ue'yo' ja cha'cwijom tquio'yo' nacjoo' cwii tsa<sup>n</sup>canch'ue. 'Io ndii 'io ñeta'catya<sup>n</sup>

naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> na ñet'moo<sup>n</sup> ndaa'yo', saa tîcat'ue'yo' ja. <sup>56</sup> Saa cha'tso na matjo<sup>n</sup> nmeii<sup>n</sup> cwicalui'yuu' ñ'oom ndyuee profetas.

Quia jo' cha'tsondyô na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús jlei'nqo<sup>n</sup>yâ, 'ndyaayâ jom na ñenque<sup>n</sup>.

*'Ooque<sup>n</sup> na Jesús luee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye*

*(Mr. 14:53-65; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14, 19-24)*

<sup>57</sup> Quia jo' nquiee nn'a<sup>n</sup> na t'ue Jesús, ty'eñ'omna jom waa' Caifás, juu tyee na cwiluiitquieñe. Jo' jo' jnda tjomndye nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom.

<sup>58</sup> Ndo' Pedro tquiache<sup>n</sup> tquia tjantyjo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Jesús. Tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> waa' tyee na cwiluiitquieñe. Tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tach'ee<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup>. Tjacjom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om, cha nnty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> chiuu nncjaaju'yuu<sup>n</sup>a' cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús.

<sup>59</sup> Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom ñequio cha'tsondye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, tyol'ueena nn'a<sup>n</sup> na calue ñ'oom cantu nacjoo' Jesús cha ndaa' nleijndaa' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>60</sup> Saa meii<sup>n</sup> na jndye nn'a<sup>n</sup> jlue ñ'oom cantu nacjoom'm na waa' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> ticalui'yuu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Jnda chii wendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjoom' cantu jluena:

<sup>61</sup> —Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ñetsoom jom nntseityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om, ndo' ñendyee xuee na nnts'aaxcoom cwiiche<sup>n</sup>.

<sup>62</sup> Quia jo' nquii tyee na cwiluiitquieñe teintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tsoom nnom Jesús: —¿Aa maxje<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> cwii ñ'oom tic'o'? ¿Chiuu waayuu na nmeii<sup>n</sup> ñ'oom cwitjei'yuu'ndye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> nacjo'?

<sup>63</sup> Saa Jesús meii<sup>n</sup> cwii ñ'oom tic'oq<sup>n</sup>. Quia jo' nquii tyee na cwiluiitquieñe tso nnoom:

—Ñequio xuee' Ty'oots'om na wando', tye<sup>n</sup> matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya 'u, catsu' ñ'oom na mayuu'. Catsu'ndyeyu' ndyaayâ, ¿aa 'u cwiluiindyu' Cristo, Jnda Ty'oots'om?

<sup>64</sup> T'o Jesús nnoom:

—Majo'ndyo ñ'oom na matsu'. Ndo' mati matseicandiiya 'o na 'io cha xuee na cwii wjaatina' nnty'ia'ndaa'yo' ja na cwiluiindyô ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na m'aa<sup>n</sup>ndyô yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja ntyjaa' Ty'oots'om ntyjaya. Jom tseixmaa<sup>n</sup> cha'tso najnda. Ndo' nnty'ia'yo' ja na nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee na nndyocuannda'a ñequio nchquiu.

<sup>65</sup> Quia jo' tyee na cwiluiitquieñe jndii'ñê lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na lioom'm, tsoom:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> jnda seineii<sup>n</sup> ñ'omntjei<sup>n</sup> nacjoo' Ty'oots'om. Tica<sup>n</sup>tina' ñee<sup>n</sup> na nncwji'yuu'ñe nacjoom'm. 'O cwindye'yo' ñ'omntjei<sup>n</sup> na tsoom.

<sup>66</sup> ¿Ljo' cwilatuu'yo' je' ñ'e<sup>n</sup>ñê?

T'oq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>67</sup> Ndo' tyojñomna ndaa'jna<sup>n</sup> nnoom. Tyotioona nda' jom ndo' nt'om tyotmeii<sup>n</sup> nda' watmei<sup>n</sup> nnoom. <sup>68</sup> Ndo' jluena nnoom:

—'U na cwiluiindyu' Cristo na jñom Ty'oots'om, cwa cjaawee' 'ndyo' ñee<sup>n</sup> tmei<sup>n</sup> nda' 'u.

*Macwji'ñe Pedro cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús*

*(Mr. 14:66-72; Lc. 22:56-62; Jn. 18:15-18, 25-27)*

<sup>69</sup> Yoche<sup>n</sup> na cwiluii na nmeii<sup>n</sup>, Pedro wacatyee<sup>n</sup> tach'e<sup>n</sup> ndo' tyjee'cañoom cwii yuscu na mandi'ntjom jo' jo'. Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—'U maxje<sup>n</sup> ñeñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús, tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Galilea.

<sup>70</sup> Saa Pedro tjei'ñê ñequio na ndye cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—Mei<sup>n</sup>chjoo ticaljei ñ'oom na matsu'.

<sup>71</sup> Jnda<sup>n</sup> chii tjaa<sup>n</sup> na waa 'ndyoots'a t'ma<sup>n</sup> ndo' cwiiche<sup>n</sup> yuscu na mandi'ntjom jo' jo' ljeii jom. Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na nndyoo':

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> ñeñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús, tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret.

<sup>72</sup> Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' tjei'ñe Pedro mana tjei'yom xuee' Ty'oots'om. Tsoom:

—Ntyjii Ty'oots'om na ticwajna<sup>n</sup>'a tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>'.

<sup>73</sup> Tyoowiquiuu' ndo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na meintyjee' jo' jo' ty'entyjaa'na jom. Jluena nnoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> na 'u cwii joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>'. Ee ñ'oom na matsei'nei<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>'na' na Galilea jna<sup>n</sup>'.

<sup>74</sup> Quia jo' to' Pedro na tju' che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> ñ'omwi' nacjoom'm. Tsoom na ntyjiiche<sup>n</sup> Ty'oots'om na mayom'm. Tsoom:

—Ja maxje<sup>n</sup> ticwajna<sup>n</sup>'a tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>'.

Ndo' majo'to xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> seixuaa caxtijndyo. <sup>75</sup> Mañoom' tjañjoom' ts'om Pedro juu ñ'oom na jnda<sup>n</sup> tso Jesús nnoom: “Cwii tjoche<sup>n</sup> na nntseixuaa caxtijndyo saa 'u jnda<sup>n</sup> ndyee ndii' macwji'ndyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.” Mana jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>. Sei'ndaa'ñ'e<sup>n</sup>'na' ntyjee<sup>n</sup>, tyoty'ioom.

## 27

*'Ooñ'omna Jesús na m'aa<sup>n</sup> Pilato*

(Mr. 15:1; Lc. 23:1-2; Jn. 18:28-32)

<sup>1</sup> Quia na jnda<sup>n</sup> teincoo cha'tso ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii' tsjoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ñe'cwii jla'tjoom'na ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>'na cue' Jesús. <sup>2</sup> Jla'tye<sup>n</sup>'na jom, ty'eñ'omna jom. Ty'ecatioona cwenta jom l'õ nqui Poncio Pilato na juu cwiluiiñe gobier-nom.

*Cantyja na tue' Judas*

<sup>3</sup> Ndo' Judas, ts'a<sup>n</sup> na tquiaa cwenta Jesús luee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, quia na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> teijndaa' na nncue' Jesús, tiao na jee<sup>n</sup> tia ntyjee<sup>n</sup> cantyja na s'aa<sup>n</sup>. Tjatseilcwee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ntquiuu nchoo' nqui s'om xuee ndaa<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye ñequio ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii' tsjoom. <sup>4</sup> Tsoom ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—T'ma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>'ya waa na seiquiooya cwii ts'a<sup>n</sup> luee'yo' na tjaa'na<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>'.

T'oo<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—¿Ljo' mach'eena' já na ljo'? Cando' nncu'.

<sup>5</sup> Quia jo' Judas tye<sup>n</sup>nquee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> s'om xuee'ñee<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>'. Jnda<sup>n</sup> jo' jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup>. Tjatseintyjañê, seicuee'ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>'.

<sup>6</sup> Ntyee na cwiluiitquiendye jla'xcwiina s'om'ñee<sup>n</sup>. Jluena:

—S'ommei<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> njoml'ua na nncue' ts'a<sup>n</sup>. Jo' chii ticaty'iomyana' na nlatjoo<sup>n</sup>'a joona' ñequio s'om na cwiquioo cwentaa' Ty'oots'om.

<sup>7</sup> Jnda<sup>n</sup> na jla'tjoom'na ñ'oom ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana, jla'catsuuna s'om'ñee<sup>n</sup>. Tioml'uana cwii ta<sup>n</sup> tyuaa na jnda<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ncuua. Jo' jo' l'ana wats'om tyue' yuu na nnc'oocaty'iuuna l'oo, nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwiquieya tsjoomna. <sup>8</sup> Cwe' jo' hasta xuee je' jndyu tyuaa'ñee<sup>n</sup> Tyuaa Niom'. <sup>9</sup> Ndo' na l'uaa' tuii seicandaa'ñena' ñ'oom 'ndyoo profeta Jeremías, tsoom: “Nn'a<sup>n</sup> Israel jla'jndaa'ndyena na njoml'uañe ts'a<sup>n</sup> ntquiuu nchoo' nqui

s'om xuee. Jndā chii to'ñoomlcwe'na s'om'ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup>Ñequio jooṅa' jla'jndana cwii ta<sup>n</sup> tyuaa' ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ncuua cha'xje<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om noo<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> nluui<sup>n</sup>.”

*Tyomeintyjee' Jesús jo nnom Pilato*  
(Mr. 15:2-5; Lc. 23:3-5; Jn. 18:33-38)

<sup>11</sup> Ty'eñ'omna Jesús, tyomeintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo nnom gobiernom Pilato. Tax'ee tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—¿Aa 'u cwiluiindy<sup>u</sup>! Rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos?

T'o Jesús, tsoom:

—Maxje<sup>n</sup> jo' ja, cha'na matsu'!

<sup>12</sup> Ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii' tsjoom tqiiana jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nnom Pilato. Ndo' meii<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup>'na ñ'oom nacjoom'm saā jom meii<sup>n</sup> cwii ñ'oom tíc'o<sup>o</sup><sup>n</sup>. <sup>13</sup> Jo' chii tso Pilato nnoom:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> ticandi' ñ'oommeii<sup>n</sup> na cwtije'i'yuu'ndyena nacjo'?

<sup>14</sup> Saā meii<sup>n</sup> cwii 'ndyoo ñ'oom tíc'o<sup>o</sup><sup>n</sup> cantyja ñ'oom na tuee'na nacjoom'm. Jo' chii s'aana' na jee<sup>n</sup> tjawee' ts'om Pilato na tíc'o Jesús.

*Cwiwijndaa'tye<sup>n</sup> na nncue' Jesús*  
(Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38–19:16)

<sup>15</sup> Ndo' ticwii chu na nncuee' xuee pascua tyowaa costumbre na nquii gobiernom nntseicandyaañê meii<sup>n</sup> cwii'ñee<sup>n</sup> che<sup>n</sup> praso na nnta<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Ndo' quia jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii praso na jndyu Barrabás w'aañcjo na t'ma<sup>n</sup> ñ'oom waa nacjoom'm. <sup>17</sup> Ndo' quia na tjomndye nn'a<sup>n</sup>, tax'ee Pilato ndaana, tsoom:

—Je' candu'yo', ¿ñee<sup>n</sup> juu l'ue n'om'yo' na nntseicandyaandyo? ¿Aa juu Barrabás, oo ¿aa Jesús na cwilue nn'a<sup>n</sup> na cwiluiiñe Cristo?

<sup>18</sup> Ee sei'no<sup>n</sup> Pilato na cwe' na jndoon Jesús jo' chii jla'quioon juu l'o<sup>o</sup><sup>n</sup> nchii ee na waa jnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> na nncu'xee<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> seicwanom scoom'm cwii ñ'oom na m'aa<sup>n</sup>. Tso: “Ticati'ndyu' ñ'oomwaa' ee tsa<sup>n</sup>'m'aa<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana'. Ee tsjom tein-cooquiuu' jee<sup>n</sup> ñeseicachjuu tsa<sup>n</sup>'tsjom ja cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.”

<sup>20</sup> Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii' tsjoom tyola'jndo'na n'om nn'a<sup>n</sup> na cata<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na candyaañe juu Barrabás ndo' Jesús cuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Jo' chii tax'eennda' Pilato ndaā nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, tsoom:

—Cwa candu'yo', ¿cwaa<sup>n</sup> cwii na wendye jooṅa l'ue n'om'yo' na catseicandyaandyo?

Jooṅa t'o<sup>o</sup><sup>n</sup>a, jluena:

—Juu Barrabás.

<sup>22</sup> Tax'eennda' Pilato ndaāna. Tsoom:

—Xe<sup>n</sup> juu Barrabás ndyaañê quia jo' ¿chiiu nnts'aayo ñequio Jesús na cwindu'yo' na cwiluiiñe Cristo?

Cha'tsondye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> t'o<sup>o</sup><sup>n</sup>a nnoom, jluena:

—Caty'ioom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Quia jo' tax'ee Pilato ndaāna, tsoom:

—¿Ljo' jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> nquiu'yo'?

Saā majndeiti jla'xuaa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, jluena:

—Caty'ioom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

24 Jndā na nty'iaa' Pilato na tîcana<sup>n</sup>ñê ñ'oom'ñee<sup>n</sup> hasta manndyo na nla'wendyena nacjoom'm, quia jo' tcaa<sup>n</sup> ndaatioo, jñoom'm na jndoo' cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—Je' mandyuu'a cha calui'yuu'na' na ticachoo jna<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nlacue'yo' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na tjaa jnaa<sup>n</sup>. Jo' chii, cajndo' ncjo'yo'.

25 Saa t'oo cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jluea:

—Ljo' ch'eena' jâ. Ncjooyâ nnchoonquaa<sup>n</sup>yâ jna<sup>n</sup> ñequio ndaayâ na nncue' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

26 Jo' chii Pilato seicandyaañê Barrabás cha'xje<sup>n</sup> na ta<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ndo' sa'ntjoom na cala'sei' sondaro 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Jesús. Jndā jo' tquiaa<sup>n</sup> juu lueena na caty'ioomna juu ts'oom'naa<sup>n</sup>.

27 Jndā jo' ty'eñ'om sondaro'ñee<sup>n</sup> Jesús naquii'che<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup>. Jo' jo' jla'tjomndye cha'tso ntmaa<sup>n</sup> sondaro nacañom'm. 28 Tjeii'na lia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' jla'cweena cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> liaa jom, liaatco colo wee juuna'.

29 Ndo' jla'tyjoondyena n'oomnioom cwii tsei. Tiroomna juuna' xquee<sup>n</sup> cha'cwijom corona. Ndo' tjaa'ndyena cwii tsmaa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> ntyjaya cha'cwijom ts'oom'leii' tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>. Jndā chii tyota'na cantyena jo nnoom na cwe' cwincona jom. Tyoluena:

—Cwila't'maa<sup>n</sup>ndyô 'u Rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos.

30 Mati tyotuee'na ndaajna<sup>n</sup> cjoom'm. Tjeii'ndyena tsmaa<sup>n</sup> na ndii' ts'oo<sup>n</sup>, tyotmeii'na juuna' xquee<sup>n</sup>. 31 Jndā tjacjooa na cwincona jom, quia jo' tjeii'na liaatco'ñee<sup>n</sup>, jla'cweennda'na lia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jom. Jndā chii ty'eñ'omna jom na nnty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

*Cwity'ioomna Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>*

*(Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)*

32 Xje<sup>n</sup> na ma'oocalui'na quii' tsjoom, tjomndyena cwii ts'a<sup>n</sup> tsjoom Cirene na jndyu Simón. L'ana na jndei'na' na cjaañ'oom ts'oom'naa<sup>n</sup> na nñoom Jesús.

33 Tquiena cwii joo na jndyu Gólgota. Ñ'oomwaa' ñecatsona' Ta Tsei'xque<sup>n</sup> Ts'oo. 34 Tquiana winom na nnc'om na tjoom'na' ñequio cwii nasei na ja. Saa tatic'om quia ljeii<sup>n</sup> na tjoom' nasei'ñee<sup>n</sup>.

35 Ndo' quia jndā ty'ioom sondaro jom ts'oom'naa<sup>n</sup>, tyo'oona x'iaa na nnty'iaana ñee<sup>n</sup> nleijnoom' cwii cwii lia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ndo' na luaa' tuii seicandaa'ñena' ñ'oom na seiljeii profeta. Tso: “Tyo'oona x'iaa na nnty'iaana ñee<sup>n</sup> joona nleijnoom' cwii cwii liaya.” 36 Jndā chii ty'ecwindyuaandye sondaro'ñee<sup>n</sup> na cwil'ana cwenta Jesús. 37 Ndo' jo ndyeyu ts'om xquee<sup>n</sup> ty'ioomna ljeii na t'mo<sup>n</sup>'na' jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Tsona': “Luaañe juu Jesús na cwiluiiñe Rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos.”

38 Mati jo' jo' ty'ioomna we na<sup>n</sup>canty'ue n'oom'naa<sup>n</sup>, cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñoom ts'oom'naa<sup>n</sup> na meintyjee' ntyjaa' Jesús ntyjaya. Ndo' cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñoom ts'oom'naa<sup>n</sup> na meintyjee' ntyjatymaa<sup>n</sup>. 39 Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tyowinom jo' jo' tyoluena ñ'omwi' nacjoo' Jesús. Tyola'caandyena nque<sup>n</sup>na. 40 Tyoluena:

—'U ts'a<sup>n</sup> na matsui' na nntseityui' wats'om t'ma<sup>n</sup> ndo' ñendyee xuee nntseiw'e<sup>n</sup>nda' juuna', cwa je' cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyui' che<sup>n</sup>nncu'. Xe<sup>n</sup> mayuu' na cwiluiindyui' Jnda Ty'oots'om, cwa candyo'cue' ts'oom'naa<sup>n</sup>waa'.

41 Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ñequio nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mati maluaa' tyola'jnaa<sup>n</sup>na Jesús. Tyoluena:

42 —Jee<sup>n</sup> ya ñetjei'n'maa<sup>nñê</sup> nt'omche<sup>n</sup> saa tileicandaa nncwji'n'maa<sup>nñê</sup> che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> mayuu' na cwiluiiñê Rey cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Israel, cwa candyocuee<sup>n</sup> na ñoom ts'oom'naa<sup>n</sup> quia jo' nlayuu'a ñ'e<sup>nñê</sup>. 43 Jom matseicantyyaa' ts'oom ñequio Ty'oqots'om ee tsoom ndaaya na jom cwiluiiñê Jnda Ty'oqots'om. Jo' chii xe<sup>n</sup> na mayuu' na jnda ntyjii Ty'oqots'om ñ'e<sup>nñê</sup>, cwji'n'maa<sup>nñê</sup> juu.

44 Ndo' mati na<sup>n</sup>canty'ue na ñom n'oom'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús, tyotuee'na ñ'omwi' nacjoom'm.

*Tquiaañe Jesús na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*

(Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)

45 Quia na tuee' na quiajmei<sup>n</sup>, teijaa<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue hasta na ndyee na matmaa<sup>n</sup>. 46 Juu xje<sup>nñee</sup> jndei seixuaa Jesús, tsoom:

—Elí, Elí, lama sabactani.

(Ñ'oomwaa' matsona': Tsotyaya Ty'oqots'om, ¿chiiu na ma'ndii' ja?)

47 Cwantindye joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ndyoo' quia na jndyena ñ'oommei<sup>n</sup>, jluenta:

—Tsa<sup>m</sup>'aa<sup>n</sup> macwaa<sup>n</sup> profeta Elías.

48 Ndo' mantya jleinom cwii ts'a<sup>n</sup>, tjac'oom cwii 'na<sup>n</sup> na ya maw'ana' ndaa. Nchjeeñê juuna' naquii' winom na ta, tioom juuna' nnom tsmaa<sup>n</sup> cha ndaa nncue'cañoomna' 'ndyoo Jesús na nnc'uu. 49 Saa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyoluena:

—Ca'ndii' jom. Ñ'e'canty'iaayâ aa nncwje'cañoom Elías na nncwji'n'maa<sup>nñê</sup> jom.

50 Quia jo' seixuaannda' Jesús jndei, mana tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 51 Ndo' xje<sup>nñee</sup> liaatco na ntyjaty'io wats'om t'ma<sup>n</sup> jndii'tcona' hasta xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup>. Jndei s'eii tyuaa ndo' tiuu ljo'. 52 Mati jnaa<sup>n</sup> ndei'luaa ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na jnda tja na tyola'yu' ñequio Ty'oqots'om tando'nnda'na xje<sup>nñee</sup>. 53 Quia na jnda tando'nnda' Jesús, mati na<sup>nñee</sup> jlui'na naquii' ndei'luaana, ty'equie'na quii' tsjoom Jerusalén. Jo' jo' teitquioo'ndyena ndaa jndye nn'a<sup>n</sup>.

54 Ndo' juu capeita<sup>n</sup> ñequio sondaro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwil'a cwentaa Jesús quia na nty'iaana na s'eii ndo' tque<sup>n</sup>na cwentaa cha'tso na tuii, jee<sup>n</sup> ndya' tyuena. Jluena:

—Mayuu'che<sup>n</sup> tsa<sup>m</sup>'aa<sup>n</sup> tyoluiiñê Jnda Ty'oqots'om.

55 Ndo' jo' jo' m'a<sup>n</sup> jndye yolcu na cwe' cwinty'iaatquiiana ljo' cwiluii. Jna<sup>n</sup> na<sup>nñee</sup> ts'ondaa Galilea, tquiontyona naxe<sup>n</sup> Jesús na cwindye'ntjomna nnoom. 56 Quii'ntaa<sup>n</sup> yolcu'ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> María Magdalena ñequio María tsondyee Jacobo ñ'e<sup>n</sup> José, ndo' ñequio tsondyee ntseinda Zebedeo.

*'Oocaty'iuuna Jesús*

(Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)

57 Quia tuee' na tmaa<sup>n</sup>, cwii tsa<sup>n</sup>tya na jndyu José na jna<sup>n</sup> tsjoom Arimatea, cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na matseijomñê ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> Jesús, 58 tjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Pilato, tjaca<sup>n</sup> ts'oo Jesús. Ndo' tquiaa Pilato ñ'oom'm na ññ'e'quia sondaro sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Jesús nnom José. 59 Quia jo' tjaco'ñom José Jesús, seityjooñê liaa sáana na lju' juu ts'oo'ñee<sup>n</sup>. 60 Jnda chii tjaa'ñê ts'oo'ñee<sup>n</sup> naquii' tsue'tsjo' xco na jnda tuiya na tseixma<sup>n</sup>na' tsei'tsuuaa 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jnda jo' seicuu'ñê 'ndyoo tsei'tsuuaa ñequio cwii tsjo' t'ma<sup>n</sup>, mana tjaa<sup>n</sup>.



61 Ndo' María Magdalena ñequio cwiiche<sup>n</sup> María nty'iaache<sup>n</sup> na luaa' s'aa<sup>n</sup>. Ty'ewindyuaandyena ndyeyu 'ndyoo tsei'tsuaa'ñee<sup>n</sup>.

*Cwil'a sondaro cwenta tsei'tsuaa*

62 Xuee na tuii na luaa', maxuee na cwila'jndaa'ndye nn'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na nla'na' jooona ee na 'io xuee na nnta'jndyena. Quia na teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee, ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos, ñecwii tmaa<sup>n</sup> ty'ena na m'aa<sup>n</sup> Pilato. 63 Jluena nnoom:

—'U ta gobiernom, cwijaañjoom' n'oq<sup>n</sup>yâ ñ'oom na tyotso tsa<sup>n</sup>cantu'ñee<sup>n</sup> quia ndi wanoom'm. Tsoom na xuee jnda ndyee nncwando'xcoom jnda na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 64 Cwe' jo' l'ue n'oq<sup>n</sup>yâ na catsa<sup>n</sup>ntjom' sondaro 'na<sup>n</sup>, na c'oocal'ana cwenta tsei'tsuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> hasta xe<sup>n</sup>jnda teinom ndyee xuee cha nntseicu'na' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê nluque'cañomna ndo' nnty'ueena sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jnda jo' nluena ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jom jnda mawando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' juu cantuwaa' t'ma<sup>n</sup>ti ñequiu'nn'a<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> nchiiti ñ'oom na ñeseinei<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na ñetanoom'm.

65 T'o Pilato ndaana, tsoom:

—Nmeii<sup>n</sup> sondaro na mañequia luee'yo'. Cwa catsa'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ya ya cwenta cal'a'yo' tsei'tsuaa'ñee<sup>n</sup>.

66 Quia jo' ty'e na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ty'ela'cu'tye<sup>n</sup>na tsei'tsuaa. Ty'ioomna sayo yuu na ntjom 'ndyoo tsue'tsjö' quio tsjö' t'ma<sup>n</sup> cha nnoq<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nntse-icanaa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>. Jnda chii 'ndyena sondaro na nl'a cwenta tsei'tsuaa.

## 28

*Tando'xco Jesús*

(Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10)

1 Jnda teinom xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' jnda jaawix-uee xuee najndyee smoo<sup>n</sup>, quia jo' tja María Magdalena ñequio cwi-iche<sup>n</sup> María, ty'elcajndoo'na tsei'tsuaa. 2 Mats'ia jo' jdeiie s'eii. Ee cwii ángel cwentaa' Ty'oqts'om jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, jndyocuee<sup>n</sup> na waa tsei'tsuaa. Teiñoo<sup>n</sup> tsjö' na ta' 'ndyoo tsei'tsuaa'ñee<sup>n</sup>, tjacjom nacjoo'na'. 3 Cha'waañe caxueeñe cha'cwijom chomtsuee. Ndo' canchii' lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'na canchii' tsaa<sup>n</sup>. 4 Ndo' sondaro na cwil'a cwenta tsei'tsuaa, quia na nty'iaana ángel'ñee<sup>n</sup> tyoteindyena, tquiaandyena nomtyuaa, cha'cwijom l'oo jooona. 5 Quia jo' seinei<sup>n</sup> ángel ndaa<sup>n</sup> yolcu'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Tilacatyendyo'. Ee mantyjiiya na Jesús cwil'ue'yo', nquii tsa<sup>n</sup> na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> ts'oom'naa<sup>n</sup>. 6 Je' tac'oomñe ñjaa<sup>n</sup>, ee na jnda mawando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha'xe<sup>n</sup> ñ'oom ñetsoom. Quiocanty'ia'yo' yuu ñetacatyee<sup>n</sup>. 7 Jnda jo' calatyua'yo', catsalacandii'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na jnda mawando'xcoom. Ndo' candu'yo' na mawjaañetyee<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea, jnda jo' catsantjö'yo'. Jo' jo' nle-icwindyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ñ'oommeii<sup>n</sup> jndyocatsjöoya ndaa'yo'.

8 Ndo' yolcu'ñee<sup>n</sup>, jdeiie jlui'na tsei'tsuaa, jee<sup>n</sup> tyuena ndo' neiina. Jla'tyuua'na na nla'candiina nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na luaa' jndyena. 9 Ndo' mats'ia jo' tjomndyena Jesús. Tquiaa<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndyena. Ndo' ta'na cantyena, ta'xcweendyena nc'ee<sup>n</sup> na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena jom. 10 Ndo' tso Jesús ndaana:

—Tilacatyendyo'. Catsa'yo', tsalacandii'yo' nn'aa<sup>n</sup>ya na c'oona ts'ondaa Galilea. Jo' jo' nnty'iaana ja.

*Ñ'oom na tyolue sondaro*

<sup>11</sup> Yoche<sup>n</sup> na 'oo yolcu'ñee<sup>n</sup>, nt'om sondaro na tyol'a cwenta tsei'tsuaa ty'equie'na quii' tsjoom Jerusalén, ty'ela'candiina ntyee na cwilui-itquiendye cha'tso na tuii. <sup>12</sup> Ndo' ntyee'ñee<sup>n</sup> jla'tjoom'na ñ'oom ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom, mat'maa<sup>n</sup> tsjō'ñjee<sup>n</sup> tquiana ndaā sondaro'ñee<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ndo' jlueña ndaā na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Candu'yo' ndaā nn'a<sup>n</sup> na cwe' natsjom tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Tquiocanty'ueena sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na cwindayo'. <sup>14</sup> Tinc'om'yo' ñ'omtiuu tjaa ljo' nntjom'yo', ee xe<sup>n</sup> nndii gobiernom ñ'oomwaa', já manquiuuyâ chiuu nlui'ljuu' ñ'oom 'na<sup>n</sup>'yo' luaa'.

<sup>15</sup> Ndo' to'ñoom sondaro tsjō'ñjee<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tō'na, tyot'oomna ñ'oom cha'xje<sup>n</sup> na jndā jndyena na caluena. Cwe' jo' hasta je'che<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na ty'ecanty'uee nn'a<sup>n</sup> sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>' Jesús.

*Jesús majñoom nn'a<sup>n</sup> na c'oonquiana ñ'oom'm*

(Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)

<sup>16</sup> Quia jo' já na canchoo'cwiindyô saayâ ts'ondaa Galilea. Saawaayâ cwii ta yuu na jndā seicandii Jesús na catsaayâ. <sup>17</sup> Xje<sup>n</sup> na nty'iaayâ jom tyolat'maa<sup>n</sup>'ndyô jom. Saā ñ'ee<sup>n</sup> cwantindyô na tijndaa' nquiuuyâ aa mayuu' na jom. <sup>18</sup> Quia jo' seicandyoo'ñê nacañoomyâ. Tsoom ndaāyâ:

—Nandye cañoom'luee ñequio tsjoomnancue, cha'waa matseixma<sup>n</sup>ya najndo, <sup>19</sup> jo' chii catsa'yo' na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ticwii cwii ndyuaa. Nñe'quia'yo' ñ'oom naya ndaāna cha nla'yu'na ñ'e<sup>n</sup>'ndyô. Calats'oomndyo' jona ñequio xuee' Tsotyaya, ñequio xuee' Ja na Jnaa<sup>n</sup>, ndo' ñequio xuee' Espíritu Santo. <sup>20</sup> Cat'mo<sup>n</sup>'yo' na cala'candana cha'tso ñ'oom na jndā tquiaya ndaā'yo'. Ndo' cjaañjoom' n'om'yo' na m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>'ndyô' ticwii xuee, hasta na nntywii tsjoomnancue. Amén.

## Ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo na seiljeii Marcos

*Tyoñequiaa Juan ñ'oom ndyuua na tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om*  
(Mt. 3:1-12; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)

<sup>1</sup> Luaa waa na jna<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo, Jnda Ty'oots'om.

<sup>2</sup> Jnda seicandaa ñ'ena<sup>n</sup> ñ'oom na seiljeii profeta Isaías, matsona': Majñoo<sup>n</sup> ñetyaya cwii moso 'na<sup>n</sup>ya na wjaajndyee jo njom'. Jom nncwji'yuu ñê cantyja 'na<sup>n</sup>, cha mam'a<sup>n</sup>c'eendye nn'a<sup>n</sup> quia na nncue'cañoom'.

<sup>3</sup> Jom ts'a<sup>n</sup> na jndei matseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> jo ndo' yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om. Matsoom: "Calajndaa'ndyo' naquii' n'om'yo' cha'cwijom cwii nato na juu jo' nndyocwjee'cañoom nquii na nntsa'ntjom 'o. Cata'ndyo'xcwe'yo' cha'cwijom cwilayo'yo' nato na ñoom."

<sup>4</sup> Ñ'oommei<sup>n</sup> seicandaa ñ'ena<sup>n</sup> quia na to' Juan na tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup> ndyuua yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om. Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom na calcwe' n'omna jnaa<sup>n</sup>na cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om jona ndo' nleits'oomndyena.

<sup>5</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> ty'e na m'aa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>na cha'waa ts'ondaa Judea ñequio tsjoom Jerusalén. Jnda na lcwe' n'omna jnaa<sup>n</sup>na, seits'oomñê jona ts'om jndaa Jordán.

<sup>6</sup> Juan ñee<sup>n</sup> tyocwe<sup>n</sup> liaa na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> soo' camello. Chi'tye<sup>n</sup> xcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwii tja<sup>n</sup>. Tyocwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> calcaa ntyue' ndo' tyo'om tsiom' jnda. <sup>7</sup> Luaa ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>, tyotsoom:

—Mandyontyjo nque<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti tseixmaa<sup>n</sup>, nchiiti ja. Ticatseixma<sup>n</sup>ya na cwe' ja nndi'ntjo<sup>n</sup>ya nnoom na nntseicana<sup>n</sup>a lcoom'm. <sup>8</sup> Ja matseits'oomndyo 'o ñequio ndaatoo, sa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> nntseits'oomñê 'o ñequio Espíritu Santo.

*Na teits'oomñe Jesús*

(Mt. 3:13-17; Lc. 3:21-22)

<sup>9</sup> Tiempo'ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> Jesús tsjoom Nazaret, ts'ondaa Galilea. Tyje'cañoom Juan ndyuua yuu na tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om. Ndo' seits'oomñe Juan jom ts'om jndaa Jordán. <sup>10</sup> Quia na jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' ndaa mantyjache<sup>n</sup> nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na seicanaa<sup>n</sup>ñ'ena' tsjo'luee. Jndyocue Espíritu Santo cha'cwijom catu'. Jndyocaljo nacjoom'm. <sup>11</sup> Ndo' teic'uaa na seine<sup>n</sup> Ty'oots'om cañoom'luee. Matso:

—'U cwiluiindyu' Jndaaya na jee<sup>n</sup> candya' ts'o<sup>n</sup>ya. Cantyja 'na<sup>n</sup> 'u ñequii'che<sup>n</sup> mañequiaana' na nei<sup>n</sup>ya.

*Ñe'que<sup>n</sup> tsa'jndii xje<sup>n</sup> Jesús*

(Mt. 4:1-11; Lc. 4:1-13)

<sup>12</sup> Ndo' mantyjache<sup>n</sup> tjañ'oom Espíritu Santo Jesús cwii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ntyja yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om. <sup>13</sup> Jo' ljoo'ñê wen'aa<sup>n</sup> xuee. Tyoque<sup>n</sup>ñe tsa'jndii na nlque<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> jom. Mati tyom'aa<sup>n</sup> Jesús quii'ntaa<sup>n</sup> quioo' wjee. Ndo' tquie'cañom ángeles na tyondye'ntjomna nnoom.

*Mato' Jesús ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea*

(Mt. 4:12-17; Lc. 4:14-15)

14 Jnda na tju' Herodes Juan w'aancjo, quia jo' tja Jesús ts'ondaa Galilea. Jo' jo' tyoñequiaa' ñ'oom naya ndaa nn'a' cantyja na matsa'ntjom Ty'oqts'om. 15 Tyotsoom:

—Jnda tue'ntyjo xje' na ñ'e'quiandyo' na nnts'a'ntjom Ty'oqts'om 'o. Calayu'yo' ñ'oom naya 'naa'a' ndo' calcwe' n'om'yo'.

*Ma'ma' Jesús ñequiee nn'a' na cwitjeii' calcaa*

(Mt. 4:18-22; Lc. 5:1-11)

16 Yoche' na mawinom Jesús 'ndyoo ndaaluae Galilea, nty'iaa'n'a' Simón ñequio tyjee tsa'ñee' Andrés. Cwituee'na tsqui' 'naa'na ts'om ndaaluae ee joona ts'iaa' 'naa'na na cwitjeii'na calcaa. 17 Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Quio'yo' ñ'e'ndyô ndo' ja nnts'aa na nlatjom'yo' nn'a' tachii cwe' calcaa.

18 Joona mañoom' 'ndyena lqui' 'naa'na. Ty'ena ñ'e'ñê.

19 Tjatjatye'e' chjoowi' 'ndyoo ndaaluae. Tuee'cañoom Jacobo ñ'e' tyjee tsa'ñee' na jndyu Juan. Jooná nteinda Zebedeo. M'a'na ts'om w'aandaa, cwila'yona lqui'tsa' 'naa'na. 20 Mantya tquee'ñê joona, quia jo' 'ndyena tsotyena Zebedeo ts'om w'aandaa ñequio na'ntjoom'm. Ty'ena ñequio Jesús.

*Tsa'na tyoleiñ'oom jndyeta*

(Lc. 4:31-37)

21 Ty'ena tquiéna tsjoom Capernaum. Quia na tue'ntyjo xuee na cwita'jndyee nn'a' judíos quia jo' tjaquiee' Jesús naquii' wats'om. Toq'om' na tyo'moq' ndaa nn'a'. 22 Ndo' ñ'oom na tyoñequiaa', jee' tjawee' n'omna. T'mo'na' ndaana na waa najndei na matseixmaa', ee ñ'oom na tyo'moq' cajndatina', nchii cwe' cha'na ñ'oom na cwit'moq' nn'a' na jndo' n'om chiuu t'ma' ljeii na tque' Moisés. 23 Ndo' naquii' wats'om'ñee' tyje'cañoom cwii ts'a' na maleiñ'oom jndyeta juu. Jndei tyotseixuaa tsa'ñee' ñ'oom ndyuee jndyeta'ñee'.

24 Tsoom nnom Jesús:

—¿Ljo' l'ue ts'om' ñ'e'ndyô já, 'u Jesús na jna' Nazaret? ¿Aa jndyo' na jndyo'tsei'tyui' na laxmaa'ya najndaayá? Já macwitajnaa'ñá' ñee' cwilui-indyu'. Nncu' cwiluiindyu' na lju' ts'om' na jna' na m'aa' Ty'oqts'om.

25 Quia jo' seitia' Jesús jndyeta'ñee'. Tsoom:

—Catseiche'. Calui' naquii' ts'om tsa'm'aa'.

26 Ndo' s'aa jndyeta'ñee' na seicantye'e'ñe tsa'ñee' ndo' tyoteiñe. S'aa' na seixuaa jndei, jnda jo' jluee'ne' naquii' ts'om tsa'ñee'. 27 Ndo' cha'tso nn'a' na nty'iaa na luaa' tuii jee' tyuena. Tyota'x'eena ndaa n'ciaana, tyoluena:

—¿Ljo' ma'mo'na' na luaa' tuii? Cwa cwii ñ'oom xco cwindyaaya je'. Ee tsa'm'aa' waa najnei' na matsa'ntjoom me' jndyeta' ndo' cwila'candana ñ'oom na matsoom.

28 Mañoom' t'om ñ'oom cantyja 'naa' Jesús cha'waa ts'ondaa Galilea.

*Sein'ma' Jesús staxee' Simón Pedro*

(Mt. 8:14-15; Lc. 4:38-39)

29 Ndo' jnda na jlui'na wats'om, ty'ena waa' Simón ñ'e' Andrés, ndi ñ'e' Jacobo ñ'e' Juan. 30 Tquiéna. Ndo' jo' jo' m'aa' staxee' Simón. Waa cjoo' jnduu na matseiconá' juu. Mañoom' jla'candii nn'a' Jesús na wii' yuscu'ñee'. 31 Quia jo' tjantyjaa' Jesús tsa'ñee', t'uee' ts'o, seiwee'

juu. Mañoom' ntquiuuñe na matseicona' juu. Mana to' na mandintjom ndaana.

*Sein'ma' Jesús jndye nn'a'wii*

(Mt. 8:16-17; Lc. 4:40-41)

<sup>32</sup> Majuu tmaa'ñee' jnda na tjacue ñe'quoom', tquie'cho nn'a' nn'a'wii ñ'e' nn'a' na maleichuu jndyetia na m'aa' Jesús. <sup>33</sup> Manndyo ndyuendye nn'a' tsjoom'ñee' na tquiena na cwe' 'ndyoots'a w'aa'ñee'. <sup>34</sup> Xje'ñee' sein'maa' jndye nn'a'wii cha'tso nnom ntycu na cwitjoomna. Mati jndye jndyetia tjeii'e' naquii' n'om nn'a'. Mei' tñquiaa' na nla'nei' jndyetia'ñee' mei'cwii ñ'oom ee tical'ue ts'oom na nndye nn'a' cantyja 'naa'a'. Ee jndyetia'ñee' manquiuna 'ñee' cwiluiñê.

*Jesús mañequiaa' ñ'oom ts'ondaa Galilea*

(Lc. 4:42-44)

<sup>35</sup> Teincoo cwiche' xuee ndicwa' jaa'che' teicantyjaa', tjaa' cwii joo yuu na ñenque'. Jo' jo' tyotseinei' nnom Ty'ooots'om. <sup>36</sup> Ndo' Simón ñequio n'iaa'a' ty'entyjona naxe' Jesús na cwil'ueena jom. <sup>37</sup> Jnda na jliuna jom, jluena nnoom:

—Jndye nn'a' jee' cwil'uee 'u.

<sup>38</sup> Tsoom ndaana:

—Cjaaya nt'omche' njoom na nndyoo' cha mati jo' ññequiaya ñ'oom naya na nndye nn'a'. Ee maxje' ts'iaa'waa' na qui na jndyooya.

<sup>39</sup> Quia jo' tyomanoom cha'waa ts'ondaa Galilea. Tyoñequiaa' ñ'oom naya naquii' lan'om 'naa' na'ñee' cwii cwii joo. Ndo' tyocwjee'e' jndyetia naquii' n'om nn'a'.

*Sein'ma' Jesús ts'a' na chuu tycu lepra*

(Mt. 8:1-4; Lc. 5:12-16)

<sup>40</sup> Tyjee'cañoom cwii ts'a' na m'aa' Jesús na chuu tycu lepra. Tco'xtye jo nnoom, s'aa ty'oo, tso:

—Ta, ntyjii 'u nndaq nntsein'ma' ja, xe' wajna' na maty'iomna'.

<sup>41</sup> Jesús t'oom na wi' ts'oom tsa'ñee'. Seiloom ts'oq', tye'nquoom'm juu. Tsoom nnom:

—Maxje' maty'iomna' na ljo'. Can'ma'.

<sup>42</sup> Mantya tsu tycu lepra. Mana ljuu' tjaa'a' cha'waañê. <sup>43</sup> Jnda jo' jñom Jesús tsa'ñee', tye' ñ'oom tsoom nnom:

<sup>44</sup> —Mei'cwii ñ'oom ticatsu' ndaa nn'a' chiuu tuii na n'ma'. Saa cja', cja'tseica'mo'ndyu' nnom tye'e. Ndo' quiaa' quioo' nnoom na matseit'maa'ndyu' Ty'ooots'om cha'xje' na tyotsa'ntjom Moisés. Ee laa'ti' nncwji'yuu'ñena' ndaa nn'a' na jnda n'ma'.

<sup>45</sup> Saa quia na tja tsa'ñee', toq'o' na tyotseinei', tyotsoñ'ee' chiuu waa na n'maa'. Jo' chii mañoom' t'om ñ'oom ndioche'. Cwe' jo' seicu'na' na nncjaaquiee' Jesús mei'nquia tsjoom ee jee' jndye nn'a' nnc'oontyaa'na xe' nliuna jom. Jo' chii ljoo'ñê yuu tjaa nn'a' c'oom ndo' tquie'cañom nn'a' na m'aa' na jndye joo jna'na.

## 2

*Sein'ma' Jesús ts'a' na ntjei' nc'ee*

(Mt. 9:1-8; Lc. 5:17-26)

<sup>1</sup> Jnda na teinom cwantindyo xuee, tue'cañoomnda' Jesús tsjoom Capernaum. Ndo' teic'uaa ñ'oom na jnda tyjee'e', m'aa' waa' cwii

ts'a<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> tjomndyena jo' jo' hasta tileicwii<sup>n</sup>deii w'aa. Mei<sup>n</sup> cwe' 'ndyoots'a t'icanda<sup>a</sup> n'luque'cañomna. Ndo' tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om nda<sup>a</sup>na. <sup>3</sup> Ndo' jo' t'quie'cañom ñequiee nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús. T'quioñ'omna cwii ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee. <sup>4</sup> Quia na nty'iaana na t'icanda<sup>a</sup> nnc'oontyjaa'na na m'aa<sup>n</sup> ee na jee<sup>n</sup> tyee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, quia jo' ty'ewana xque<sup>n</sup> w'aa. Jla'canaa<sup>n</sup>ndyena ndyeyu na meintyjee' Jesús. Jla'c'o<sup>n</sup>na tsuee na ndii' ts'a<sup>n</sup>wii'. <sup>5</sup> Quia na nty'iaa' Jesús na cwila'yuy'a n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom nnom nquii ts'a<sup>n</sup> na wii':

—'U jndaaya, jnda<sup>a</sup> seit'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>ny'a 'u cha'tso jna<sup>n</sup> na niom.

<sup>6</sup> Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés na teindyuaandye jo' jo', jndye ñ'oom tyola'tiuuna naquii' n'omna na ticuee' n'omna Jesús. <sup>7</sup> Jla'nei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena naquii' n'omna, jluena: “Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>! ¿chiiu na luaa' matsoom? Cwa ñ'oom ntjei<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> nacjoo' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ee macanda<sup>a</sup> jom nnda<sup>a</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.” <sup>8</sup> Ndo' ntyjii Jesús na luaa' m'aa<sup>n</sup> n'omna. Tsoom nda<sup>a</sup>na:

—¿Chiiu na ticuaaya nquii'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo? <sup>9</sup> ¿Cwaa<sup>n</sup> ñ'oom cwila'tiuu'yo' na tijndeit'ina' na nntsjo<sup>o</sup> nnom tsa<sup>n</sup>wii'm'aa<sup>n</sup>? ¿Aa nchii cha'na jnda<sup>a</sup> tsjo<sup>o</sup> nnom na matseit'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>ny'a jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na waa? Oo ¿aa nchii jndeit'ina' nquii'yo' na nntsjo<sup>o</sup> na quicantyyaa<sup>n</sup>, catseilcwiiñê tsuee 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' cjaaca<sup>n</sup>? <sup>10</sup> Que<sup>n</sup>yo' cwenta, ja na cwiluiindy<sup>o</sup> tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nntsjo<sup>o</sup> juu ñ'oom na nquii' jo' na jndeit'ina'. Quia jo' quia na jnda<sup>a</sup> tco'yana' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> nla'no<sup>n</sup>yo' na majndeitiiche<sup>n</sup> ja waa najndo<sup>o</sup> nnom tsjoomnancue na nnda<sup>a</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>ny'a jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Quia jo' tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee:

—'U re, matsjo<sup>o</sup>ya njom', quicantyya'. Catseilcwiindy<sup>u</sup> tsuee 'na<sup>n</sup>! Cja'to' wa'.

<sup>12</sup> Ndo' mantyya teicantyya tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, seilcwiiñê tsuee 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jluene<sup>n</sup> na jndoo' cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna na luaa' tuii. Tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ts'om, tyoluena:

—Mei<sup>n</sup>jom ndii' tyoonty'iaaya na nluii na luaa'.

*Ma'ma<sup>n</sup> Jesús Leví na mati jndyu Mateo*

(Mt. 9:9-13; Lc. 5:27-32)

<sup>13</sup> Jnda<sup>a</sup> tuii na luaa', tja Jesús cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> cwii ndii' 'ndyoo ndaaluee ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> ty'entyjaa'na jom. Tyo'moo<sup>n</sup> nda<sup>a</sup>na. <sup>14</sup> Cwii xuee mawinoom yuu na cwitioom nn'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>nda<sup>a</sup>na cwentaa' gobiernom. Jo' jo' noom'm cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Leví jnda Alfeo. Wacatyee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na macoñoom s'om na cwitioom nn'a<sup>n</sup>. Tso Jesús nnoom:

—Candyo'tseijomndyu' ñequio ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya.

Ndo' teicantyya tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tjatseijomñe ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

<sup>15</sup> Cwii xuee m'aa<sup>n</sup> Jesús waa' Leví ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jo' jo' wacatyee<sup>n</sup> nacañoom' mei<sup>n</sup>sa ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwicwa'na. Ndo' mati majndye nn'a<sup>n</sup> na cwito'noom ts'iaa<sup>n</sup>nda<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa' gobiernom ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjo<sup>o</sup>ndye nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cantyya na nquii nn'a<sup>n</sup> fariseos, teindyuaandyena ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ee jndye nn'a<sup>n</sup> ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Saa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nc'iaana na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, quia na nty'iaana na macwa' Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjo<sup>o</sup>ndye nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwito'noom s'om cwentaa' gobiernom, ta'x'eena nda<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, jluena:

—¿Chiuu waayuu na macwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om ndo' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nnom Ty'oots'om?

<sup>17</sup> Jnda na jndii Jesús na luua' cwiluena, tsoom ndaana:

—Nn'a<sup>n</sup> na tiwii titjoondyena ts'a<sup>n</sup> na mach'ee nasei. Saã nn'a<sup>n</sup> na wii, tjoondyena tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ja nchii na jndyoo na nncwa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana', ja jndyoo na nncwa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup>.

*¿Chiuu na tyoola'cwejndo'ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús?  
(Mt. 9:14-17; Lc. 5:33-39)*

<sup>18</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na tyoñequiaa Juan tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na cwila'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos, m'a<sup>n</sup>na na cwila'cwejndo'ndyena cwii xuee. Ndo' nt'omndye joona ty'entyjaa'na Jesús, ta'x'eena nnoom, jluena:

—Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa Juan cwila'cwejndo'ndyena ndo' majo'ti cwil'a nn'a<sup>n</sup> fariseos, saã nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa', tyoola'cwejndo'ndyena. ¿Chiuu na tyool'ana?

<sup>19</sup> T'o Jesús cwii ñ'oom na cwe' tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>. Tsoom ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye na macoco ts'a<sup>n</sup> ¿aa maty'iomna' na nla'cwejndo'ndyena yoche<sup>n</sup> na ndii ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a'ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena? Canty-jati xuee na m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwiwit'maa<sup>n</sup> na tocoom, ticat-sona' na nla'cwejndo'ndyena. <sup>20</sup> Saã manncue'ntyjo xuee na nncwji'na' jom quii'ntaa<sup>n</sup>na, quia ljo'che<sup>n</sup> nla'cwejndo'ndyena.

<sup>21</sup> Seine'ntiche<sup>n</sup> Jesús cwii ñ'oom na tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom xco na ma'moo<sup>n</sup> ndaana. Tsoom:

—Ts'a<sup>n</sup> na matseyjo liaa, ticaty'iomna' na nncwjaa'ñê cwii ta<sup>n</sup> liaa xco na tyootma<sup>n</sup> na nntseyjoo<sup>n</sup> liaa ntsaa. Ee na ljo' nnts'aa<sup>n</sup>, quia nntma<sup>n</sup> liaa tquie quia jo' nncjaateii liaa xco, nntyjaañena' liaa ntsaa, ndo' cwajndiiti nnc'ioo'ñena' liaa ntsaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>22</sup> Mati ts'a<sup>n</sup> na mach'ee winom tijoom nntioom juuna' tja<sup>n</sup> na jnda teijndyo. Ee xe<sup>n</sup> na ljo' nnts'aa ts'a<sup>n</sup> nnt'ioo' tja<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mana cwiwi'ndaa'na', ndo' mati nlcwe' winom. Jo' chii maty'iomna' na ts'om tja<sup>n</sup> xco nnc'oocuenal.

*Cwit'ioo'ndyena xu'lquee<sup>n</sup> xuee na cwita'jndye nn'a<sup>n</sup>  
(Mt. 12:1-8; Lc. 6:1-5)*

<sup>23</sup> Cwii xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos, mawinom Jesús yuu na niom ntjom lquee<sup>n</sup> trigo. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, yoche<sup>n</sup> na cwiwinomna jo' jo', to'na na cwit'ioo'ndyena mei<sup>n</sup> ndyee xu'lquee<sup>n</sup>.

<sup>24</sup> Nt'om nn'a<sup>n</sup> fariseos jluena nnom Jesús:

—Que<sup>n</sup> cwenta na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>l, ¿chiuu na cwil'ana cwii na ticatsa'ntjomna' xuee na cwita'jndyaaya?

<sup>25</sup> T'o Jesús, tsoom ndaana:

—'O, ¿aa nchii jnda jla'na<sup>n</sup>yo' ñ'oom chiuu s'aa David quia na seitjoona' na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? Saã tyoolancjoo'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jom t'oom na ñejnoom'm ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>26</sup> Tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup>l Ty'oots'om ndo' tcaa<sup>n</sup> tyoo' nnom Abiatar tyee na cwiluitquieñe. Jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ntyoo'ñee<sup>n</sup>. Tcwa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> joona' ndo' mati tquiaa<sup>n</sup> na tcwa' nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' ntyoo'ñee<sup>n</sup> na jnda tquia nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, ticwanaa<sup>n</sup> na nlcwa' mei<sup>n</sup>nquia ts'a<sup>n</sup>, macanda<sup>n</sup> ntyee wanaa<sup>n</sup> na nlcwa'na juuna'.

<sup>27</sup> Tsotiche<sup>n</sup> Jesús ndaana:

—Tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om xuee na nnta'jndyee nn'a<sup>n</sup> cha na nnteijndeina' joo<sup>n</sup>a, nchii seijndaa'ñê na nnts'aana' xje<sup>n</sup> 'o na nndu'yo' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> xuee tseixma'na'. <sup>28</sup> Jo' chii ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee waa na matseixma'ya na nntsjo<sup>o</sup> ljo' wanaa<sup>n</sup> na cal'a nn'a<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyaaya.

### 3

*Sein'ma' Jesús ts'a<sup>n</sup> na jnda'jtateii cwii ts'o*  
(Mt. 12:9-14; Lc. 6:6-11)

<sup>1</sup> Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' tjaquiee' Jesús naquii' wats'om. Jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jnda'jtateii cwii ts'o. <sup>2</sup> Jee<sup>n</sup> tyoque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos cwenta ljo' nnts'aa<sup>n</sup>, aa nntsein'maa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juu xuee na cwita'jndyeena, ee jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> n'omna na nnda<sup>ā</sup> nlque<sup>n</sup>na ñ'oom nacjoom'm. <sup>3</sup> Quia jo' tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na jnda'jtateii ts'o:

—Quicantyja', cwintyje' xcwe quii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Ndo' tsoom ndaa<sup>ā</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo':

—Ja mawax'aya ndaa'yo', xuee na cwita'jndyaaya ¿aa wanaa<sup>n</sup> na cateijndei<sup>i</sup> ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na wi' matjom, oo aa ticateijnei<sup>n</sup> juu? ¿Aa cwji'n'maa<sup>n</sup>ñê x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na ticue', oo aa ca'ñee<sup>n</sup> na cue'?

Saa joo<sup>n</sup>a yache<sup>n</sup> jla'che<sup>n</sup>na. <sup>5</sup> Quia jo' nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaa<sup>ā</sup> nn'a<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup>, seiloo'ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tquiaana' na chjoo' ts'oom ee sei'nqoo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> quie' n'omna. Tsoom nnom tsa<sup>n</sup>s'a'ñee<sup>n</sup>:

—Catseiliuu' ts'o'.

Seiliuu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>n ndo' mana tco'yana' jom. <sup>6</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> fariseos mantya jlui'na, tyo'ma<sup>n</sup>na ñequio nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Herodes chiuu nl'ayoona na nla'cuee'na Jesús.

*Jndye nn'a<sup>n</sup> tjomndye 'ndyoo ndaaluee*

<sup>7</sup> Quia jo' tjandaa' Jesús 'ndyoo ndaaluee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ty'entyjo<sup>o</sup> naxee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>na ts'ondaa Galilea. <sup>8</sup> Ndo' mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyondyena cantyja 'naa<sup>n</sup> jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup>. Quia jo' jndyendyena jna<sup>n</sup>na ts'ondaa Judea ñequio tsjoom Jerusalén, ñequio ndyuaa Idumea, ñequio xndyaa' jndaa Jordán, ndo' ñequio ndioche<sup>n</sup> tsjoom Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón. Ty'entyjaa'na jom. <sup>9</sup> Jo' chii sa<sup>n</sup>ntjoom nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na cala'jndaa'ndyena cwii w'aandaa chjoo na nleil'uee'ñê cha tints'aana' na 'oontquieena jom ee tyee<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nacañom'm. <sup>10</sup> Ee nc'e na jnda' sein'maa<sup>n</sup> jndyendye nn'a<sup>n</sup>, jo' chii cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> chona ntycu, tyola'canto'ndyena nacañom'm na ñ'e'nquio'na jom cha nn'maa<sup>n</sup>na. <sup>11</sup> Ndo' jndyetia na m'a<sup>n</sup> naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, meir'yuu<sup>n</sup>che<sup>n</sup> na nty'iaana jom, l'ana naquii' n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cata'na cantyena jo nnoom. Tyola'xuaana, tyoluena:

—U cwiluiindy<sup>o</sup> Jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>12</sup> Saa Jesús jndei'na' tyotsa<sup>n</sup>ntjoom na ticat'moo<sup>n</sup>na 'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñê.

*Ma'ma' Jesús canchoo'we nn'a<sup>n</sup> na nla'jomndye ñ'oom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>*  
(Mt. 10:1-4; Lc. 6:12-16)

<sup>13</sup> Tjawa Jesús cwii ta, ndo' tquee<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na macwjii'ñê cwen-taa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na c'oona na m'aa<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Tquee<sup>n</sup> canchoo'wendyena na nñ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' na njñoom joo<sup>n</sup>a na nñe'quiiana ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaa<sup>ā</sup> nn'a<sup>n</sup>. Matseicajndyuna' joo<sup>n</sup>a apóstoles. <sup>15</sup> Tquiaa<sup>n</sup> cantyja najndei<sup>i</sup>



na tseixmaa<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>na cha nnda<sup>a</sup> nla'n'maa<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> ndo' nnda<sup>a</sup> nntjeii'na jndyetia naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Nmeii<sup>n</sup> ncuee nchoo'we nn'a<sup>n</sup> na tjeii'ñe Jesús cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>: Simón, tsa<sup>n</sup> na seicajñoom Pedro, <sup>17</sup> Jacobo ñequio tyjee<sup>n</sup> Juan, ntseinda Zebedeo, jona seicajñoom Boanerges, ñ'oomwaa' ma'mo<sup>n</sup>na' na jee<sup>n</sup> chona ndyueena, <sup>18</sup> Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, Jacobo jnda Alfeo, Tadeo, Simón, tsa<sup>n</sup> na matii'ñe ñ'oom ñ'e<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup> cananista. <sup>19</sup> Ndo' ñ'e<sup>n</sup> Judas Iscariote, ts'a<sup>n</sup> na tquiaa cwenta Jesús.

*Cwilueyoona na Jesús tsa<sup>n</sup>jndiitquiee matseixmaa<sup>n</sup>*

*(Mt. 12:22-32; Lc. 11:14-23; 12:10)*

<sup>20</sup> Jnda' jo' tja Jesús yuu na mac'ee<sup>n</sup>, ndi ñ'ee<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup>. Ndo' tjom-ndyennda' cwii tmaa<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> hasta tileinquiaana' na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>21</sup> Jnda' na jndye nn'aa<sup>n</sup>l nque<sup>n</sup> na luaa' matjoom, ty'ec'omna jom na jndei'na' ee cwilue nn'a<sup>n</sup> na jnda seintjei'na' jom.

<sup>22</sup> Nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na jna<sup>n</sup> Jerusalén, tyoluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l matseixmaa<sup>n</sup> Beelzebú, juu tsa<sup>n</sup>jndiitquiee. Nc'e najndei<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>, jo' na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jndyetia naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Tquee<sup>n</sup>ñe Jesús na ñ'ee<sup>n</sup> ndo' seineii<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' nda<sup>a</sup>na. Tsoom:

—¿Chiuu nnts'aayuuna' na nquii Satanás mawja<sup>n</sup> nacjoo' nque<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jndyetia ñequio ntyjena<sup>n</sup>jndiiñê naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>? <sup>24</sup> Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii gobiernom na cwito<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nt'om cw'oo nacjoom'm ndo' nt'om cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> xocaljoo'ñetyee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwii w'aa xe<sup>n</sup> cwila'ntja'ndyena, xoc'omna na ñ'e'naa<sup>n</sup>l, maxje<sup>n</sup> nnt'oom'ndyena. <sup>26</sup> Ndo' majo'ti cantyja 'naa<sup>n</sup>l Satanás, xe<sup>n</sup> na matseiwēñê nacjoo' ntyjena<sup>n</sup>jndiiñê quia jo' xocaljotye<sup>n</sup> cantyja najnei<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom jona. Ee xe<sup>n</sup> na luaa' mach'ee<sup>n</sup>, quia jo' matseintycwiiñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>.

<sup>27</sup> 'Tjaa'na' ts'a<sup>n</sup> na nnda<sup>a</sup> na cwe' nncjaaquiee'to waa' ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndei<sup>n</sup> na nncwji' 'naa<sup>n</sup>l tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup>. Saa xe<sup>n</sup> nntseytye<sup>n</sup>jñ'ee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> quia ljo'che<sup>n</sup> nnda<sup>a</sup> nncwji'ñ'ee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l. Maluaa' matseijomna' ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja quia macwji'a na<sup>n</sup>jndii ñ'e<sup>n</sup> jndyetia naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

<sup>28</sup> 'Mayuu'che<sup>n</sup> candye'yo' nntsjo<sup>n</sup>, nnda<sup>a</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om cha'tso nnom na cwila'tjo<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> ñequio mei<sup>n</sup>nquia ñ'oom wi' na ntjei'na' na cwiluena. <sup>29</sup> Saa mei<sup>n</sup>cwi'ñ'ee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsoyuu na cwiluii ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya cwe' cantyja najndei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii, tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoo' Espíritu Santo. Ndo' na ljo' tijoom nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup>. Jna<sup>n</sup>waa' tijoom cantycwiina'.

<sup>30</sup> Luaa' tsoom nda<sup>a</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Ee jona tyoluena na jom tseixmaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndiitquiee.

*Jesús, tquie ntyjee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsoñ'ee<sup>n</sup>*

*(Mt. 12:46-50; Lc. 8:19-21)*

<sup>31</sup> Tquiecañom ntyjee Jesús ñequio tsoñ'ee<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> saa ch'e<sup>n</sup> ljoo'ndyena nc'e na jee<sup>n</sup> tyee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Cwe' jla'cwanomna ñ'oom na caluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>. <sup>32</sup> Jo' chíi nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandy e nacañom'm jlueña nnoom:

—Aa ndi', jnda tyjee' tso'ndyo' ñ'e<sup>n</sup> ndyenty'iu'. M'a<sup>n</sup>na ch'e<sup>n</sup>, cwil'ueena 'u.

<sup>33</sup> Saa t'oo<sup>n</sup> ndaana tsoom:

—Nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup> ndaa'yo' 'ñee<sup>n</sup> cwiluiñe tsondyo ndo' ndyentyjo.

<sup>34</sup> Jnda chii nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandye nacañom'm, tsoom ndaana:

—Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, ncjo'yo' cwiluiindy'o' tsondyo ñequio ndyentyjo.

<sup>35</sup> Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na l'ue ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwiluiñe ti'tyjo, ndo' nomtyjo, ndo' tsondyo.

## 4

*Ts'a<sup>n</sup> na tjacju' lquee<sup>n</sup> trigo*

(Mt. 13:1-9; Lc. 8:4-8)

<sup>1</sup> Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' tquie'cañom cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na m'aa<sup>n</sup> Jesús 'ndyoo ndaaluee. To<sup>o</sup>'o<sup>n</sup> na ma'moo<sup>n</sup> ndaana. Ndo' jee<sup>n</sup> ndya' tyola'canto'ndyena nacañom'm. Jo' chii tjacu<sup>o</sup>o<sup>n</sup> ts'om w'aandaa chjoo na meintye'che<sup>n</sup>na' ts'om ndaaluee. Tjacjom ts'omna' ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ljoo'ndyena 'ndyoowi' ndaaluee tyuaatcwii. <sup>2</sup> Jndye ñ'oom tjañoom' teil'uee'ñe na tyo'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. Tue'cañoomna' na tsoom ñ'oomwaa:

<sup>3</sup> —Candy'e'yo' ñ'oomwaa: Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, tjacjoom'm lquee<sup>n</sup> trigo. <sup>4</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na majoom'm lquee<sup>n</sup>'ñee, nt'om tquiaa ts'om nato. Ndo' tquie cantsaa, tcwa'yo' joona'. <sup>5</sup> Nt'om lquee<sup>n</sup> tquiaana' tyuaa na jee<sup>n</sup> ljo' yuu na tita m'aa<sup>n</sup> ts'o. Lquee<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tyuaa' t'oomna' ee tita tiona' ts'o. <sup>6</sup> Saa na jee<sup>n</sup> jmei<sup>n</sup>' tyonty'iaa' ñe'quioom', t'uaana'. Tjaca<sup>n</sup>'na' ee na tinjoom ty'e nch'ioo'na'. <sup>7</sup> Nt'om lquee<sup>n</sup> tquiaana' yuu na meintyjee' nda' l'oo nioom. Tyuaa'ti tjawindye l'oo nioom'ñee<sup>n</sup>, tc'o'na' ntjom, n'e naljo' tjaa'na' ljo' tue' l'a lquee<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Saa nt'om lquee<sup>n</sup> tquiaana' yuu na ya ts'o. T'oomna', ty'ewijndana', jndye lquee<sup>n</sup> tue'. Nt'om tjei'na' cwii xuu waljoo' yom ts'oom lquee<sup>n</sup> trigo na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup> tjacju' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ndo' nt'om tjei'na' we xuu waljoo' xcwe na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup> tjacjoom'm. Ndo' nt'om tjei'na' ñequiee xuu na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup> na tjacjoom'm.

<sup>9</sup> Quia jo' tso Jesús ndaana:

—'Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue' n'om lua'qui na nndii, candii.

*Luaa ts'iaa<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'*

(Mt. 13:10-17; Lc. 8:9-10)

<sup>10</sup> Jnda na tju'na' na ñenquii Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> canchoo'wendye ndo' ñequio nt'om nn'a<sup>n</sup> na mati cwicañ'ee<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñe, ta'x'eena ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Ndo' tsoom ndaana:

—Mañequiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na 'o cala'no<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na tyooliu nn'a<sup>n</sup> cantyja na matsa'ntjoom. Saa nn'a<sup>n</sup> na tyoola'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ñenquii' ñ'oom tjañoom' matseina<sup>n</sup>ya ndaana. <sup>12</sup> Jo' chii mach'eena' na mayuu'che<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na jndye ndii' ndyena ñ'oom na mañequiaya, saa xocala'no<sup>n</sup>'na. Ndo' meii<sup>n</sup> na jndye ndii' nnty'iaana ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa saa tixoque<sup>n</sup>na cwenta. Ee cwil'ayana na nmeii<sup>n</sup>' cha tilcwe' n'omna, tintseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om jnaa<sup>n</sup>na.

*Luaa ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom na tjacju' ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo*

(Mt. 13:18-23; Lc. 8:11-15)

<sup>13</sup> Quia jo' tsoom ndaana:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> ticala'nq<sup>n</sup>yo' ñ'oom tjañoom'waa'? ¿Chiuu n'l'aa na nla'nq<sup>n</sup>yo' nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'? <sup>14</sup>Juu ts'a<sup>n</sup> na tjacju' lquee<sup>n</sup> trigo, jo' ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom' Ty'oqts'om. <sup>15</sup>Lquee<sup>n</sup> na tquiaa ts'om nato, jo' nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'oqts'om na mañequiaa ts'a<sup>n</sup>, saa mantya macwji' Satanás ñ'oom'ñee<sup>n</sup> naquii' n'omna. <sup>16</sup>Ndo' lquee<sup>n</sup> na tquiaa yuu na jee<sup>n</sup> ljo' tyuaa, jo' nn'a<sup>n</sup> na ya cwindye ñ'oom' Ty'oqts'om. Neii<sup>n</sup>na cwito'ñoomna juuna'. <sup>17</sup>Saa tiyo cwindyena ee matseijomna' jooona cha'na jnda lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tinjoom ty'e nch'ioo'na'. Ndo' quia na maco'wi'na' jooona oo cwila'wjee nn'a<sup>n</sup> jooona nc'e na cwila'yu'na, mantya cwi'ndyena. <sup>18</sup>Lquee<sup>n</sup> na tquiaa naquii' l'oo nioom, jo' nn'a<sup>n</sup> na ya Cwindye ñ'oom' Ty'oqts'om. <sup>19</sup>Saa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> n'omna chiuu cwii 'oom'a<sup>n</sup>tina. Maquiu'nn'a<sup>n</sup>na' jooona na ñ'cwityandyena, ndo' jee<sup>n</sup> cwila'quee<sup>n</sup> n'omna na ñ'e'calei'chona cha'tso nnom 'na<sup>n</sup>. Cha'tso nmei<sup>n</sup> matseicatsuuna' ñ'oom' Ty'oqts'om naquii' n'omna. Jo' chii tileicana<sup>n</sup>jndeina' na n'l'ana yuu na cjawee' ntyjii Ty'oqts'om. <sup>20</sup>Saa m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ya cwindye ñ'oom' Ty'oqts'om. Cwila'ljona juuna' naquii' n'omna. Cwique<sup>n</sup>ndyena na cwil'ana yuu na ya. Matseijomna' jooona cha'na lquee<sup>n</sup> na tquiaa yuu na jee<sup>n</sup> ya ts'o. Nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseijomna' cantya 'naa<sup>n</sup>na cha'na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjei'na' cwii xuu waljoo'yom ts'oom. Ndo' nt'omndyena matseijomna' cha'na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjei'na' we xuu waljoo' xcwe. Ndo' nt'omndyena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseijomna' jooona cha'na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjei'na' ñequiee xuu.

*Ñ'oom tjañoom' cantya 'naa<sup>n</sup> xjocanti*  
(Lc. 8:16-18)

<sup>21</sup>Jnda jo' seinei<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndaana:

—¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na nntseicw'aa ts'a<sup>n</sup> xjocanti ndo' nncwjaa'ñeyom juuna' nacjee' ts'oom maquila, oo na nlcoom'm juuna' nacjee' jnduu? ¿Aa nchii ndye nntseintyaa<sup>n</sup> juuna'? <sup>22</sup>Cha'tso na mats'aa je' na ticaliu cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, mancjo'yo' nlacanoq<sup>n</sup>yo' ndaana. Ndo' cwii cwii ñ'oom wjaañoom' na matseina<sup>n</sup>ya je' maxje<sup>n</sup> nncue<sup>n</sup>ntyjo na nla'nq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>nquiayuuche<sup>n</sup>. <sup>23</sup>Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue' n'om lua'qui na nndii, candii.

<sup>24</sup>Ndo' mati tsoom ndaana:

—Que<sup>n</sup>yo' cwenta cantya 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> na cwindye'yo'. Ee cha'xje<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup>ndyo' na cwindye'yo', malaa'ti' nñequiaa Ty'oqts'om na nla'nq<sup>n</sup>yo'. Ndo' nnts'aa<sup>n</sup> na nntsaala'nq<sup>n</sup>ti'yo' nc'e na cwique<sup>n</sup>yo' cwenta. <sup>25</sup>Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mayuu' matseiljo ñ'oomya naquii' ts'om, m'mqo<sup>n</sup>tyaya nnom. Saa ts'a<sup>n</sup> na ticatseiljo ñ'oomya naquii' ts'om, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mach'eena' cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo cantyati chjoowi' ñ'oom na mantyiityee<sup>n</sup>.

*Ñ'oom tjañoom' cantya na 'oowijnda lquee<sup>n</sup> trigo*

<sup>26</sup>Mati tsonnda' Jesús ndaana:

—Juu na matsa<sup>n</sup>tjom Ty'oqts'om, matseijomna' cha'xje<sup>n</sup> na cwiluii quia na maju' ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo nomtyuaa. <sup>27</sup>Jnda na tjoom'm lquee<sup>n</sup> wja<sup>n</sup>. Nntsom, nnei<sup>n</sup>ncooñê, mmaa<sup>n</sup>ñê, cwe' laa'ti' cwiwinom jndye xuee, jndye tsjom. Ndo' lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnc'oomna', wjaawindyena' saa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticatsei'nqo<sup>n</sup>q<sup>n</sup> chiuu cwiluiiyuu na cwi'oowijndana'. <sup>28</sup>Ee tyuaa tica<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na nnteijndei na nnc'oom ntjom. Najndyee cwi'oom jnda, ndo' 'oowindyena'. Ndo' cwiwaa' xu'lquee<sup>n</sup>. Jnda jo' macwjaa'ñena'

n'om lquee<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Ndo' quia na jndā tma<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup>, 'oocatyje nn'a<sup>n</sup> joona' ee na jndā tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nno<sup>n</sup>na'.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> mostaza*  
(Mt. 13:31-32; Lc. 13:18-19)

<sup>30</sup> Ndo' mati tsoom:

—Juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om, ¿ljo' ñ'e<sup>n</sup> matseijomna'? Ndo' ¿ljo' ñ'e<sup>n</sup> nlajoo<sup>n</sup>a na m'mo<sup>n</sup>na' chiuu jaawit'ma<sup>n</sup> cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjoom?  
<sup>31</sup> Matseijomna' cha'na cwii lquee<sup>n</sup> mostaza na nnom' ts'a<sup>n</sup>. Tjaa'na<sup>n</sup> cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> na cachjooti na cwinom nn'a<sup>n</sup>. <sup>32</sup> Jndā na jnom' ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwi'oomna', wjaawindyena', mawinom'na' cha'tso ntjom na tiqwiwindye. Cwileitana' hasta cantsaa na cwi'oontyja cwital'jndyeyo' ncwa<sup>n</sup> l'q ts'oom'ñee<sup>n</sup>.

*Ñequii'che<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' seinei<sup>n</sup> Jesús quia t'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>.*  
(Mt. 13:34-35)

<sup>33</sup> Jndye nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' teil'uee'ñe Jesús quia tyotseinei<sup>n</sup> ndaa tmaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nee<sup>n</sup>, cantyjati na ndaa nla'no<sup>n</sup>na. <sup>34</sup> Cha'tso ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>, ñenquii'che<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'. Ndo' jndā<sup>n</sup>quia quia na tju'na' na ñenque<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, quia jo' seinei<sup>n</sup>ndyeyoom ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>.

*Seiche<sup>n</sup> Jesús jndye ñ'e<sup>n</sup> nmō<sup>n</sup> ndaaluee*  
(Mt. 8:23-27; Lc. 8:22-25)

<sup>35</sup> Mañejuu xuee'ñee<sup>n</sup> quia na jndā tmaa<sup>n</sup>, tsoom ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê:

—Cjaaya xndyaa' ndaaluee, ntyjawa'ñe<sup>n</sup>.

<sup>36</sup> Quia jo' 'ndyena nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Tuona ts'om w'aandaa na maxje<sup>n</sup> njom Jesús. Ty'eñ'omna jom. Mati ty'ela'jomndye nt'omche<sup>n</sup> la'andaa. <sup>37</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndei<sup>n</sup> tioo jndye nnom ndaaluee tyontqui<sup>n</sup>ena' nmō<sup>n</sup> ts'om w'aandaa hasta wjaatoo'na' wjaatiomna' ndaatioo. <sup>38</sup> Saa nquii Jesús watsom jo ts'aa<sup>n</sup> w'aandaa, wantyee<sup>n</sup> cwii liaa ndyaa. Joona jla'nlcwina jom, jluena nnoom:

—'U Maestro, ¿aa maxje<sup>n</sup> tjaa na coch'eena' 'u meii<sup>n</sup> na nncwjaaya?

<sup>39</sup> Quia jo' teicantya Jesús, seitiaa<sup>n</sup>a' jndye. Seinei<sup>n</sup> nnom ndaaluee, tsoom:

—Cuachee<sup>n</sup>, cjamei<sup>n</sup>ntyje'.

Quia jo' teiche<sup>n</sup> jndye ndo' su s'aana' nnom ndaaluee. <sup>40</sup> Ndo' tsoom ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê:

—¿Chiuu na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tyue'yo'? ¿Aa maxje<sup>n</sup> tjooche<sup>n</sup> na nlayu'ya n'om'yo'?

<sup>41</sup> Saa joona yache<sup>n</sup> tyocatyuena. Tyoluena ndaa ntyjeena:

—¿Ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>? Jnda'jom meii<sup>n</sup> jndye, meii<sup>n</sup> ndaaluee cwila'candāna' ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjoom.

## 5

*Ts'a<sup>n</sup> Gadara na maleiñ'oom jndyeta*  
(Mt. 8:28-34; Lc. 8:26-39)

<sup>1</sup> Tqui<sup>n</sup>ena xndyaa' ndaaluee, ndyuaa Gadara. <sup>2</sup> Quia na jlui' Jesús ts'om w'aandaa mantya jna<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> wats'omtyue' na m'aa<sup>n</sup> jndyeta naquii' ts'om. Jndyocatjomñe Jesús. <sup>3</sup> Ñequii' mac'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> yuu niom ndei'luaa. Ndo' mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> taticandaa nntseyte<sup>n</sup> jom, meii<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>

l'uaancjo. <sup>4</sup> Ee jndye ndii' jnda ñejla'tye<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup> ñequio l'oo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> l'uaancjo. Saa jom tyoc'ioo'ñê l'uaancjo'ñee<sup>n</sup> nch'u nch'u nta<sup>n</sup>l. Tjaa mei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na nnda<sup>a</sup> nlque<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> jom. <sup>5</sup> Naxuee, natsjom ñequii'che<sup>n</sup> tyomanoom quii'ntaa<sup>n</sup> ndei'luaa ndo' quii' jnda<sup>a</sup>. Matseixua<sup>n</sup> jndei<sup>n</sup> ndo' matseiquiee'ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> ñequio ljo'. <sup>6</sup> Quia na nty'iaa'tquiaa<sup>n</sup> Jesús, jndyoleinoom, tjantjyaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom. <sup>7-8</sup> To' Jesús na matseinei<sup>n</sup> nnom jndyeta, tsoom:

—'U jndyeta, calui' naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l.

Jo' chii t'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jndei<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> tso:

—¿Ljo' nntsa' ñ'e<sup>n</sup>ndyoo ja, 'u Jesús na cwiluiindyul' Jnda Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>? Ñequio xuee' Ty'oots'om, mats'aa ty'oo njom' na tilco'wi' ja.

<sup>9</sup> Ndo' tax'ee Jesús 'ndyoo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—¿Chiuu jndyul'?

T'o jndyeta, tso:

—Ja jndyuya Jndye Mei<sup>n</sup>, ee na jndye mei<sup>n</sup> caya.

<sup>10</sup> Quia jo' jndye ty'oo tyoch'ee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tincwji' Jesús joo jndyeta ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Ndo' jo' jo' nndyoo' waa cwii ta yuu na m'aa<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup>l calcul na cwicwa'. <sup>12</sup> Joo jndyeta'ñee<sup>n</sup> tyol'ana ty'oo nnom Jesús, jlue<sup>n</sup>a:

—Cwe' na cajñom' já yuu na m'a<sup>n</sup> calcul. Quiaa' ñ'om' na nncuooyá naquii' n'om jooyo'.

<sup>13</sup> Quia jo' tquiaa Jesús ñ'oom'm na ljo' cal'ana. Jo' chii jlui'na, ty'equie'na naquii' n'om calcul'ñee<sup>n</sup>. Jleinomyo', teityu'yo' yuu na nty'a 'ndyoo ndaaluee. Mana nchjeeñena' jooyo' quii' ndaa. Ndo' tmaa<sup>n</sup>l calcul'ñee<sup>n</sup> tuee' cha'na we mei<sup>n</sup> jooyo'.

<sup>14</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na tyojndoo' calcul jla'tyuaa'na, ty'ela'candiina nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom ndo' jo jnda<sup>a</sup> na luaa' tuii. Jluu' nn'a<sup>n</sup>, tquiocanty'iaana chiuu waa na tuii. <sup>15</sup> Tquiena na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Jliuna ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwajndii ñetjom, jnda macwe<sup>n</sup> liaa ndo' jnda tco'yañ'e<sup>n</sup>na' jom. Jee<sup>n</sup> ndya' seicaty'uenal' joona. <sup>16</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nty'iaanda<sup>a</sup> chiuu waa na tuii, tcuu tcuu jla'nei<sup>n</sup>na ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na tquiocanty'iaa. Jla'candiina chiuu waa na n'ma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñejleiñ'oom jndyeta ndo' chiuu na tjoom calcul'ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> to'na na tyota<sup>n</sup>na nnom Jesús na caluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyuaa tsjoomna.

<sup>18</sup> Xje<sup>n</sup> na majaacuonna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ts'om w'aandaa, tjatseicandyoo'ñe juu ts'a<sup>n</sup> na ñeseixma<sup>n</sup> jndyeta naquii' ts'om, maca<sup>n</sup> na wjaa ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>19</sup> Saa Jesús ticwancue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Cjal'cwe' wa' na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>l. Catsu' ndaa<sup>a</sup> cwanti na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> naya na s'aa Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyul', ndo' chiuu na ty'oom na wi' ts'oom 'u.

<sup>20</sup> Quia jo' tja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndyuaa na m'a<sup>n</sup> njoom Decápolis. Tooo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tyoteicañee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l naya na s'aa Jesús ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna.

*Yuscuchjoo jnda Jairo ndo' yuscu na tyenquiuu' liaa' Jesús*

(Mt. 9:18-26; Lc. 8:40-56)

<sup>21</sup> Teixndyaañenda' Jesús ndaaluee ñequio w'aandaa. Quia na tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> mantya ty'entyjaa' cwiche<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup> jom. <sup>22</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyul' Jairo na cwiluiitquieñe cantyja 'naa<sup>n</sup>l wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, tyje'cañoom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' jo'. Quia na ljeii<sup>n</sup> Jesús, tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom. <sup>23</sup> S'aa<sup>n</sup> ty'oo, tsoom:

—Nomjndaaya mañe'cuee<sup>n</sup>en. ¿Aa tijoom nntsa' cwii nayañee<sup>n</sup> na nncja', cja'catioo' l'o' nacjoom'm cha na nn'maa<sup>n</sup> na nncwando'tyee<sup>n</sup>?

<sup>24</sup> Ndo' tja Jesús ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Mati jndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ty'entyjo, jo' chii saana' na jee<sup>n</sup> tyee<sup>n</sup> wja<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Ndo' na quii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwii yuscu na jee<sup>n</sup> nioom wii' na jndā canchoo'we chu na tyoojaameintyjee' na cwicaa nioom'm. <sup>26</sup> Jee<sup>n</sup> wi' ñetjoom na jndye nnom nasei tyol'a nn'a<sup>n</sup> jom. Ndo' cha'tso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jndā seicatsoom. Saa tjaa'na<sup>n</sup> na teijndeina' jom, yache<sup>n</sup> nioomti matjoom. <sup>27</sup> Jndā ñejñee<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús, jo' chii tjantyjo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndo' tyenquoom'm liaa'. <sup>28</sup> Ee na jndā seitioom naquii' ts'oom: “Xe<sup>n</sup> cwe' na nndaā ñeiquuu'a lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia jo' nn'ma<sup>n</sup>ya.” <sup>29</sup> Ndo' jndā na tyenquoom'm, mantyja taa'. Ntyjiichee<sup>n</sup> na jndā n'maa<sup>n</sup> tycu na wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Saa Jesús sei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na n'ma<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> ñequio najndei<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup>. Quia jo' taquee<sup>n</sup>, nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndāā cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Tax'eeñê ndāāna:

—¿Ñee<sup>n</sup> cwii 'o tyenquuu' liaya?

<sup>31</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê jluena nnoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, jee<sup>n</sup> tyee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nacañom'. Ndo' na mawaxe' ndāyâ, xocandaā nl'uuyâ ñee<sup>n</sup> tyenquuu' lia'.

<sup>32</sup> Saa manty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> nacañom'm cha nljeii<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> juu tyenquuu' lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Ndo' juu yuscuñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> cwiteiñê na macaty'uee<sup>n</sup> ee na ntyjiichee<sup>n</sup> na jom jndā tco'yana'. Seicandyoo'ñê, tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom Jesús. Tjei'yuu'ñê na jom tyenquoom'm. <sup>34</sup> Tso Jesús nnoom:

—'U nomjndaaya, nc'e na matsei'yu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, jo' na jndā n'ma<sup>n</sup>. Jndā jndyaandyu' tycu na ñetjom'. Cja'to' wa'. Ty'oots'om cjaa ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>35</sup> Yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Jesús nnom yuscuñee<sup>n</sup>, tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> waa' Jairo, juu ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Jluena nnoom:

—Jndā tue' nomjnda'. ¿Ljo' nntsa' na cwimatseicachjuu'ti' Maestrom'aa<sup>n</sup>?

<sup>36</sup> S'aa Jesús ndoo' ticañee<sup>n</sup> ñ'oom na jlue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe cantyja 'naa<sup>n</sup> wats'om:

—Tinty'ue'. Macandā na catseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja.

<sup>37</sup> Mei<sup>n</sup> tatinquiaa<sup>n</sup> na nnc'oolaj'jomndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê na wja<sup>n</sup> waa' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Macandā tjañ'oom Pedro, ñequio Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan, tyjee Jacobo'ñee<sup>n</sup>. <sup>38</sup> Jndā na tquiena waa' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe cantyja 'naa<sup>n</sup> wats'om, jndyena na jee<sup>n</sup> c'uaa cam'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> najndei<sup>n</sup> cwila'xuaa na cwityuee. <sup>39</sup> Jndā na tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quii' w'aa, tsoom ndāā na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—¿Chiuu na jee<sup>n</sup> c'uaa m'a<sup>n</sup>'yo' na cwityuee'yo'? Yuscuchjoom'aa<sup>n</sup> nchii na jndā tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Cwe' na watsom.

<sup>40</sup> Saa joona cwe' cwincona jom. Quia jo' tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>. Jndā jo' tjañ'oom tsotye yuscuchjoo ñ'e<sup>n</sup> tsondyee, mati ndyee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ty'equie'na na m'aa<sup>n</sup> ts'oo chjoo. <sup>41</sup> T'uee<sup>n</sup> ts'o ts'oo chjoo. Tsoom nnom:

—Talita, cumi. (Ñ'oomwaa' matsona': 'U leii, matsjoo njom', quicantya'.)

<sup>42</sup> Mañoom' teicantya yuscuchjoo'ñee<sup>n</sup>. Tqoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na manoom ee ts'a<sup>n</sup> na canchoo'we chuu' jom. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo' mañoom' tquiaana' na jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna, hasta tyueneii<sup>n</sup>na. <sup>43</sup> Quia jo' Jesús seicoom'm ndyueena na ticaluena nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ljo' tuii. Ndo' tsoom na quiana na nlcwa' yuscuchjoo'ñee<sup>n</sup>.

## 6

*Tja Jesús tsjoom Nazaret*  
(Mt. 13:53-58; Lc. 4:16-30)

<sup>1</sup> Jluí' Jesús tsjoom'ñee<sup>n</sup>, tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyuua tsjom'm. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê ty'ena ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>2</sup> Quia na tuee' xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos, tjaquiee' Jesús naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup>na, tōō<sup>n</sup>ō<sup>n</sup> na tyo'mōō<sup>n</sup> ndaāna. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na tyondye ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna. Jluena:

—¿Yuu chuu tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> yana'? Ndo' ¿yuu jna<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndō' ts'oom? ¿Chiuu waayuu na jee<sup>n</sup> jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> na tiqinty'iaaya? <sup>3</sup> Ndo' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, ¿aa nchii cwe' ts'a<sup>n</sup> na macuuñe n'oom? ¿Aa tiyuu' na jom jnda María? Ndo' ntyjee<sup>n</sup>, ¿aa nchii Jacobo ñequio José ndo' Judas ñequio Simón? Ndo' mati yolcu ntyjee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na quii'ntaa<sup>n</sup>ya.

Jo' chii t'omna na tineii<sup>n</sup>na jom. <sup>4</sup> Quia jo' tso Jesús ndaāna:

—Majndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye profeta. Saa macandā nn'a<sup>n</sup> ndyuua<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tixocala't'maa<sup>n</sup>ndyena jom.

<sup>5</sup> Macwe' jo' tjaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na. Macandā tiom l'ōō<sup>n</sup> nacjoo cwantindye nn'a<sup>n</sup>wii na sein'maa<sup>n</sup> joona. <sup>6</sup> Ndo' s'aana' na jee<sup>n</sup> jnda ntyjee<sup>n</sup> na tileica'la'yu' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jndā chii tjawinoom njoom nch'u na ndyoo' tsjom'm. Tyo'mō<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ndāā nn'a<sup>n</sup>.

*Majñom Jesús nn'a<sup>n</sup> canchoo'wendye*  
(Mt. 10:5-15; Lc. 9:1-6)

<sup>7</sup> Quia jo' t'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> canchoo'we na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tquiaa<sup>n</sup> najndeii na tseixmaa<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>na cha ndāā nntjeii'na jndyetia naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Ndo' tōō<sup>n</sup>ō<sup>n</sup> na majñoom we wendyena ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ndo' sa<sup>n</sup>ntjoom na mei<sup>n</sup>cwii 'na' tic'ooñ'omna nato, mei<sup>n</sup> chetsja', mei<sup>n</sup> tyoo', mei<sup>n</sup> tsjo'ñjee<sup>n</sup>. Macandā ts'oom l'eii wanaa<sup>n</sup> na nnc'ooñ'omna, <sup>9</sup> ñequio lcoom na ñjoomna. Ndo' mandā liaa na cwee'na na cwi'oona. <sup>10</sup> Mati tsoom ndāāna:

—Mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> waa' ts'a<sup>n</sup> na nntsquie'yo', caljoo'ndyo' jo' jo' hasta xje<sup>n</sup> na nlui'yo' tsjoom'ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Saa xe<sup>n</sup> nntsquie'yo' cwii tsjoom na tiñe'cato'ñoom nn'a<sup>n</sup> 'o, mei<sup>n</sup> tiñe'candyena ñ'oom ndyue'yo', quia na nlui'yo' tsjoom'ñee<sup>n</sup>, calaquia'yo' ts'ojndāā na chuu' nc'ee'yo' cha na nncwji'yuu'ñena' nacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tícato'ñoomna ñ'oom! Ty'ōōts'om. Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjoō, xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'ōōts'om nn'a<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup>ti nawi' nntjoom nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, nchiiti na nntjoom nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sodoma ñ'e<sup>n</sup> Gomorra.

<sup>12</sup> Ndo' jluí' nn'a<sup>n</sup> na jñom Jesús. Ty'enquiana ñ'oom na calcwe' n'om nn'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>na. <sup>13</sup> Mati majndye jndyetia tyotjeii'na naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Tyoty'oomndyena seitye nacjoo nn'a<sup>n</sup> wii na tyola'n'ma<sup>n</sup>na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Cantyja na tue' Juan, tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>*  
(Mt. 14:1-12; Lc. 9:7-9)

<sup>14</sup> Ndo' Herodes, ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom, jñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús ee cha'waa ndyuua<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndā t'oom' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Saa luua seitiom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús, tsoom:

—Tsa<sup>m</sup>'aa<sup>n</sup>! ¿aa nchii juu Juan, ts'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>? ¿Aa nchii jom jnda wando'xcoom na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, jo' chii waa na matseixmaa<sup>n</sup> na cwicandaꞗ mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>'mei<sup>n</sup>'?

<sup>15</sup> Saa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyolue:

—Profeta Elías luaa'.

Ndo' nt'omche<sup>n</sup> tyolue:

—Luuu' profeta cha'na joo profeta na tyom'a<sup>n</sup> tandyo xuee.

<sup>16</sup> Quia na jndii Herodes ñ'oommei<sup>n</sup> na cwilue nt'omche<sup>n</sup>, tsonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>:

—Maxje<sup>n</sup> Juan luuu', ts'a<sup>n</sup> na sa<sup>n</sup>'ntjo<sup>n</sup> na catyjena xtyo'. Jnda wando'xcoom na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>.

<sup>17-19</sup> Ee Herodes ñequio tsa<sup>n</sup> na jndyu Felipe joona cwii nquieendyena. Saa Herodes m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scuu' tyjee<sup>n</sup>. Herodías jndyu yuscu'ñee<sup>n</sup>. Ndo' tyotso Juan nnoom:

—'U ticatsa<sup>n</sup>'ntjomna' na mañ'oom' scuu' t'iu'.

Jnaa<sup>n</sup> ñ'oomwaa' na jee<sup>n</sup> ndya' jndoo' yuscu Herodías Juan. Jo' chii seincjoo'ñe yuscu'ñee<sup>n</sup> nnom Herodes ndo' jom je' seiyoom'm, sa<sup>n</sup>'ntjoom na cala'tyee<sup>n</sup>na Juan, chii catuee'na juu w'aancjo. Herodías quee<sup>n</sup> ts'oom Juan hasta l'ue ts'oom na calacuee'na juu saꞗ tileicandaꞗ.

<sup>20</sup> Ee Herodes nquia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> juu. Sei'nqo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> Juan cantyja na maty'iomya<sup>n</sup>'a' ndo' na jnda tque<sup>n</sup>'lju' Ty'oqots'om naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Jo' chii tyowañom'm juu cha ticats'aa yuscu'ñee<sup>n</sup> nawi' ñ'e<sup>n</sup>'ñe. Ñequio na xcwee' ts'oom tyoñee<sup>n</sup> ñ'oom na tyoñe'quiaa tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> saa tijndye sei'nqo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> Juan. <sup>21</sup> Saa tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na juu Herodías ljeii<sup>n</sup> chiuu ya na ndaa nnts'aa<sup>n</sup>. Ee tuee' xueechuu' Herodes, tyola't'maa<sup>n</sup>'ndyena jom. Tquiaa<sup>n</sup> nantquie na tcwa' nn'a<sup>n</sup> na cwilui-itiendiye cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>'ntjom sondaro, ndo' ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendiye ts'ondaꞗ Galilea. <sup>22</sup> Quia jo' tjaquiee' yuscundyua jnda Herodías yuu cwicwa' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, seijnom jo ndaa<sup>n</sup>. Jee<sup>n</sup> tjawee' ts'om Herodes ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na jla'jomndye ñ'e<sup>n</sup>'ñê. Tsoom nnom yuscundyua'ñee<sup>n</sup>:

—Ca<sup>n</sup>' cantyjati na l'ue ts'om' nqo<sup>n</sup>, ndo' ja nñequia.

<sup>23</sup> Seitye<sup>n</sup>'tyee<sup>n</sup> ñ'oom, tsoom:

—Mei<sup>n</sup>'nquia na nlca<sup>n</sup>' nqo<sup>n</sup>, nñequia hasta meii<sup>n</sup> xcwe cantyja na matsa<sup>n</sup>'ntjo<sup>n</sup>.

<sup>24</sup> Jluu' yuscu'ñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tax'ee<sup>n</sup> nnom tsoñee<sup>n</sup>:

—Na<sup>n</sup>, ¿ljo' nlcaa<sup>n</sup>'a'?

T'o tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnom jnaa<sup>n</sup>:

—Ca<sup>n</sup>' xque<sup>n</sup> Juan, tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>.

<sup>25</sup> Mantya seityuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, tjaquiee'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> rey Herodes, tsoom:

—Ja l'ue ts'oq<sup>n</sup> na maje'ndyo quiaa' nqo<sup>n</sup> cwii xio na njom xque<sup>n</sup> Juan, tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>.

<sup>26</sup> Na luuu' tso tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> seichjoo'na' ts'om Herodes. Saa nc'e na jnda tque<sup>n</sup>'tyee<sup>n</sup> ñ'oom'm ñequio na ndyeche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>'ñê, jo' chii tîcandaꞗ' ts'oom na nntseichuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ñ'oom. <sup>27</sup> Mantya jñoom cwii sondaro 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, sa<sup>n</sup>'ntjoom na cjaac'oom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> Juan.

<sup>28</sup> Quia jo' tja sondaro'ñee<sup>n</sup> w'aancjo, tjacatyjee<sup>n</sup> xtyo' Juan. Jnda chii jndyoñ'oom juuna' ts'om cwii xio. Tquiaa<sup>n</sup> nnom yuscu'ñee<sup>n</sup> ndo' juu tquiaa nnom tsondyee.

<sup>29</sup> Jnda na jndye nn'a<sup>n</sup> na tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Juan, quia jo' ty'ec'omna sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ty'ecat'iuuna jom.



*Tquiaa Jesús na tcwa' 'om mei' na'nom*

(Mt. 14:13-21; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)

<sup>30</sup> Nn'a'n na jñom Jesús ts'iaa'n 'naa'n'a'n tjomndyennda'na na m'aa'n. Tyoluena nnoom cha'tso ts'iaa'n na jndā ñel'ana ndo' cha'tso ñ'oom na jndā ñet'moo'na. <sup>31</sup> Quia jo' tsoom nda'ana:

—Cjaaya, nntsaaya cwii joo yuu na ñencjo' jo jndā na nnta'jndya'ya.

Ee yuu na tyom'a'na jndye ts'a'n, nn'a'n na cwiquie ndo' nn'a'n na cwi'oo, mei'n tileicju'naa'ñena' na nlcwa'na. <sup>32</sup> Jo' chii jlui'na na ñenqueena ñ'e'n w'aandaa na 'oona cwii joo yuu na tjaa'na'n nn'a'n. <sup>33</sup> Saa jndye nn'a'n nty'iaatquia na cwi'oona ndo' ta'jnaa'n na'ñee'n joona na 'oowinomna. Ndo' jla'tyuaa'ti na'ñee'n, jna'nna njoomna ty'eca'na, ty'enquiandyena 'ndyoo ndaaluae. Joona tquiejndyeena yuu na wjaa Jesús ñequio nn'a'n na cwila'jomndye ñ'e'nñê. <sup>34</sup> Quia jluee'n'e'n ts'om w'aandaa nty'iaa'n'a'n na jee'n jndye nn'a'n jndā tjomndye jo' jo'. Ty'oom na jee'n wi' ts'oom na'ñee'n ee cwe' m'a'ntona cha'cwijom cwii tmaa'n canma'n na tjaa'ñee'n juu na ya nnteix'ee. Quia jo' too'q'o'n na jndye ñ'oom tyo'moo' nda'ana. <sup>35</sup> Quia na jndā tmaa'n, nn'a'n na cwila'jomndye ñ'e'nñê ty'entyjaa'na jom, jluena nnoom:

—Je' jndā tmaa'n ndo' tjaa'na'n l'aa mei'n rancho 'naa'n nn'a'n. <sup>36</sup> Cajñom' na'm'a'n na nnc'oona ranchoo nn'a'n oo njoom nch'u na nndyoo' nndyoo' cha jo' jo' nnda' nla'jndana na nlcwa'na. Ee joona tjaa'na'n na c'omna na nlcwa'na.

<sup>37</sup> T'o Jesús nda'ana, tsoom:

—'O quia'yo' na nlcwa'na.

Quia jo' jluena nnoom:

—¿Cwaa'n nda' nlejindeii mei'n nntsalajndaayâ cha'na we sia'nto s'om denario tyoo' na ñe'quiaayâ na nlcwa' na'm'a'n'?

<sup>38</sup> Tax'ee'n nda'ana, tsoom:

—¿Cwanti tyoo' cwileiñ'yo'? Canti'ia'yo' cwanti na mawaa.

Jndā na l'ueena, jluena nnoom:

—Ñe'om ta'n tyoo' ñ'e'n we catscaa cwilein'oo'nyâ.

<sup>39</sup> Quia jo' sa'ntjoom na cal'a nn'a'n cwii cwii tmaa'n ndo' cwindyuaandyena nacjoo' jndā nch'u. <sup>40</sup> Nt'om na'ñee'n ty'emeindyuaandyena cwii sia'nto na cwii cwii tmaa'n, ndo' nt'om na'ñee'n l'ana wen'aa'n nchoo' nqui na cwii cwii tmaa'n joona. <sup>41</sup> Jndā na to'ñoom 'om ta'n tyoo' ñequio we catscaa, quia jo' jlunda'ñê cañoom'luee. Tquiaa'n na quian'l'uaa' Tsotyee'n. Jndā jo' tyjee'n tyoo'ñee'n, tquiaa'n joona' ndā nn'a'n na cwila'jomndye ñ'e'nñê cha joona nnt'oomna joona' ndā nn'a'n na meindyuaandyee. Majo'ti s'aa'n ñ'e'n we catscaa. <sup>42</sup> Tcwa' cha'tsondyee nn'a'n hasta tjacjoona. <sup>43</sup> Ndo' nn'a'n na cwila'jomndye ñ'e'nñê jla'tjomna nta'n ntyoo' ñ'e'n calcaa na 'ndiina'. Too' canchoo'we tsquiee. <sup>44</sup> Ndo' jndye nn'a'n na tcwa' ntyoo' na tyot'oom na'ñee'n. Tue'ntyjo cha'na 'om mei' na cwe' na'nom.

*Tjaca Jesús nnom ndaaluae*

(Mt. 14:22-27; Jn. 6:16-21)

<sup>45</sup> Quia jo' mantya jñom Jesús nn'a'n na cwila'jomndye ñ'e'nñê na cuona ts'om w'aandaa, c'ooñetina, nncwit'ioo'na xndyaa' ndaaluae na nlquiena tsjoom Betsaida. Jom nljoo'ñetyee'n yoche'n na majñoom nn'a'n na jndyendye. <sup>46</sup> Ndo' jndā na jñoom na'ñee'n, tjawaa'n cwii joo quii' jndā yuu na ñenque'n na nntseineii' nnom Tsotyee'n. <sup>47</sup> Quia na jndā teinco'o'n,

juu w'aandaa'ñee<sup>n</sup> mam'aa<sup>n</sup>na' xcwe ts'om ndaaluee, ndo' Jesús ñenque<sup>n</sup> cwii m'aa<sup>n</sup> tyuaatcwii. <sup>48</sup> Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> wi' cwiitjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ñjomndye w'aandaa, ee matseilcwe'tya' jndye juuna'. Jee<sup>n</sup> cwila'jndana na cwicantyaandyena n'oom pala' cwentaa' w'aandaa'ñee<sup>n</sup>. Cha'na ñequie na cwiitsjoom jnaa<sup>n</sup> tjaca<sup>n</sup> nnom ndaaluee. Tuee'cañoom na m'a<sup>n</sup>na, ndoo' cwe' nncwinoom'm joona. <sup>49</sup> Quia nty'iaana na mawjaaca<sup>n</sup> nnom ndaaluee, jla'tiuuna jndii cwinty'iaana. Jndei tyola'xuaana. <sup>50</sup> Jee<sup>n</sup> ndya' tyuena ee cha'tsondyena nty'iaana jom. Mantya t'maa<sup>n</sup> joona, tsoom ndaana:

—C'om'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo'. Mannco luua. Tilacatyendyo'.

<sup>51</sup> Quia jo' tuoo<sup>n</sup> ts'om w'aandaa yuu na ñjomndyena, mana teiche<sup>n</sup> jndye. Jo' chii jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>ñena' joona cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>52</sup> Ee tila'no<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na s'aa Jesús ñequio ntyoo' na tcwa' nn'a<sup>n</sup>. Ndo' ndicwa<sup>n</sup> tileiquena cwenta 'ñee<sup>n</sup> cwiluiñê.

*Sein'ma' Jesús nn'a<sup>n</sup>wii ndyuua Genesaret*

(Mt. 14:34-36)

<sup>53</sup> Quia na jnda tei'xndyaandyena ndaaluee, tquiena ndyuua Genesaret. Jo' jo' teicjoomna w'aandaa 'ndyoo ndaaluee. <sup>54</sup> Quia jlui'na w'aandaa mañoom' ta'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuua'ñee<sup>n</sup> Jesús. <sup>55</sup> Jla'tyuua'na, ty'ena cha'waa ndyuua'ñee<sup>n</sup>, tyo'oochona nn'a<sup>n</sup>wii cwe' ñ'e<sup>n</sup> nduu mei'nyuuche<sup>n</sup> joo na ndyena na mawee' Jesús. <sup>56</sup> Ndo' mei'nyuuche<sup>n</sup> na tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> njoom nch'u, meii<sup>n</sup> njoom t'ma<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> jo ndo' jnda, tyotsa'na nn'a<sup>n</sup>wii ts'om nato. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup>wii'ñee<sup>n</sup> tyola'ty'oondyena nnoom na ññequiaa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> cwe' 'ndyoo lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ññequio'na. Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tye'nquio' 'ndyoo lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> n'maa<sup>n</sup>.

## 7

*Waa na mach'eena' na til'ueñe ts'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om*

(Mt. 15:1-20)

<sup>1</sup> Nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, jna<sup>n</sup>na Jerusalén, tquiena na m'aa<sup>n</sup> Jesús. <sup>2</sup> Ee jnda tque<sup>n</sup>na cwenta chiuu cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na cwicwa' na tyootjei'ljuu'ndyena cha'xje<sup>n</sup> costumbre na waa ee tyoondyuu'na cha'xje<sup>n</sup> nquiu na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na maca'na'. Jo' chii tyola'ncjoo'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nacjoona. <sup>3</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos, jee<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup>ndyena na cwila'candana costumbre na tque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoluiitquiendye ndaana. Jo' chii mati ticwa'na xe<sup>n</sup> nchii na ndyuu'jndyeena cha'xje<sup>n</sup> na matso costumbre'ñee<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Ndo' quia na cwinquiolcwee'na na ty'ena ts'ua ticwa'na xe<sup>n</sup> nchii na cwique<sup>n</sup>lju'ndyejndyeena. Mati jndye nt'omche<sup>n</sup> costumbre cwila'wena na matseijndaa'ñena' chiuu waa na nntmaa<sup>n</sup> waso, ñequio caseito, ñequio xjo casuela, ñequio jnduu. <sup>5</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ta'x'eena nnom Jesús, jlueña:

—Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyu' ¿chiuu na ticala'candana costumbre na tque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoluiitquiendye ndaana na cwicwa'na na ndicwa<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na na tique<sup>n</sup>lju'ndyena?

<sup>6</sup> T'o Jesús ndaana, tsoom:

—O nn'a<sup>n</sup> na we waa cwila'tiuu'yo', jee<sup>n</sup> teixcwe ñ'oom tjei' profeta Isaías cantyja 'na<sup>n</sup>yo' quia na seiljei<sup>n</sup> ñ'oom na matsona': Na'm'a<sup>n</sup> ndoo' na jee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena ja, saã t'ma<sup>n</sup> waa na tixcwee' n'omna ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

7 Cwe' ts'iaa'ndyo na cwila't'maa'ndyena ja ee cwit'moq'na ñ'oom na cwe' cwique' nn'a'n, tachii ñ'oomya.

8 Ndo' tsoti Jesús ndaana:

—'O yache' cwi'ndye'yo' ñ'oom na sa'ntjom Ty'oots'om ndo' cwit-santjo'yo'yo' costumbre na cwe' nn'a'n tque'n. Joo costumbre'ñee' cwit'moq'na' chiuu waa na nntmaa' caseito, ñequio waso, ndo' jndye nt'omche' ñ'oom na laa'ti' maca'na' na calacanda'yo'.

9 Ndo' tsotye'e' ndaa na'ñee'n:

—'O jee' cwil'a'yo' na til'ue ljei na sa'ntjom Ty'oots'om, cha ndaa nntsantjo'yo' costumbre na cwil'uee'ndyo' ncjo'yo'.<sup>10</sup> Ee matso Moisés: “Catseit'maa'ndyu' tsotye' ñ'e'n tso'ndyo'”, ndo' mati matsoom: “Ñee' juu na matso ñ'oomwi' nacjoo' tsotye oo tsondyee, cala'cuee' nn'a'n juu.”<sup>11</sup> Saa 'o cwindu'yo' wanaa' na nntso ts'a'n nnom tsotye'e' oo tsoñee'n: “Catseit'ma' ts'om' taxocanda' nnteijndeiya 'u 'na' na tjoondyu' ee cha'tso 'na'ya na niom la'xma'na' Corbán.” (Ñ'oomwaa' ma'mo'na' na cha'tso 'naa'ni' ts'a'n jnda' tquee' joona' cwentaa' Ty'oots'om).<sup>12</sup> Ndo' quia na luaa' cwindu'yo' cwil'a'yo'yo' na taca'na' na cateijndei' ts'a'n tsotye'e' oo tsoñee'n.<sup>13</sup> Ndo' laa'ti' cwil'a'yo' na til'ue ñ'oom na tque' Ty'oots'om ee cwilacanda'yo' costumbre na tque' nn'a'n. Mati jndye nt'omche' nnom na cwil'a'yo' cha'na nmei'.

14 Cwiiche' cwii ndii' t'ma' Jesús nn'a'n na jndyendye na m'aa'n, tsoom ndaana:

—Candye'yo' cha'tsondyo' ndo' cala'no'nyo':<sup>15</sup> Tjaa'na' cwii nantquie na macwa' ts'a'n na nnts'aana' na til'ueñê jo nnom Ty'oots'om. Saa ñ'oom na cwinaa' naquii' ts'oom nl'ana' na til'ueñê.<sup>16</sup> Ñee' juu na niom lue' n'om lua'qui na ndii, candii.

17 Quia jo' 'ndii Jesús nn'a'n na jndyendye, tjaque'e'n quii' w'aa. Ndo' nn'a'n na cwila'jomndye ñ'e'ñê ta'x'eendyena cantyja 'naa'ni' ñ'oom tjañoom' na seineii'.<sup>18</sup> Quia jo' tsoom ndaana:

—¿Aa maxje'n mati 'o tila'no'nyo'? ¿Aa tique'nyo' cwentaa' na tjaa'na' cwii nnom nantquie na cwicwa' nn'a'n na juuna' nnts'aana' na til'ueñê ts'a'n jo nnom Ty'oots'om? <sup>19</sup> Ee nchii naquii' ts'om ts'a'n nncuee'na'. Maxje'n ts'om tsia'a'n nncuee'na', jnda' chii nnteie'n juuna'.

Luua' tsoom na ma'moq' na ya nlcwa' ts'a'n cha'tso nnom nantquie.<sup>20</sup> Jnda' chii tsoom ndaana:

—Joo na cwinaa' naquii' ts'om ts'a'n cwil'ana' na til'ueñê jo nnom Ty'oots'om.<sup>21</sup> Ee cantyjati na tseixma' naquii' ts'om ts'a'n jo' na cwi-witquioo' natia na matseitiuu cha'na cwe' nnc'oomya ts'a'n ñ'e'n x'iaa'na', oo ñ'e'n sculjaa', cha'na nntseicuee' ts'a'n x'iaa'na',<sup>22</sup> cha'na nnch'uee' ts'a'n, cha'na nntseiquee' ts'om ts'a'n 'naa'ni' x'iaa'na', cha'na nnc'oom ts'a'n na wi'ñe, cha'na cwe' ñequiu'nn'a'n ts'a'n, cha'na mei' cwe' tajnaa'to ts'a'n, cha'na nntseita' ts'om ts'a'n, cha'na nntio'ñ'oom ts'a'n x'iaa'na', cha'na nntseis'añe oo nntseiscuñe ts'a'n, oo cha'na nntseintjei'ñe che'nquii' ts'a'n.<sup>23</sup> Cha'tso natiamei' cwinaa'na' naquii' ts'om ts'a'n ndo' joona' cwil'ana' na tjaa' yuu l'ueñê jo nnom Ty'oots'om.

*Cwii yuscu na seiyyu' ñequio Jesús*  
(Mt. 15:21-28)

<sup>24</sup> Jluu' Jesús jo' jo', tjaa' ndyuaa Tiro ñ'e'n Sidón. Jo' tjaque'e'n quii' w'aa ee tical'ue ts'oom na ndye nn'a'n na jo' m'aa'n. Saa t'icanda'

nncwanty'ioom. <sup>25</sup>Mañoom' jndii cwii yuscu na jo' m'aa<sup>n</sup>. Tyje'cañoom jo' jo' ndo' tco' xtye jo nnom Jesús. Ee m'aa<sup>n</sup> yuscuchjoo jnda yuscu'ñee<sup>n</sup> na maleiñ'oom jndyetia. <sup>26</sup>Ndo' jom nchii ts'a<sup>n</sup> judío. Jom ts'a<sup>n</sup> sirofenicia. S'aa ty'oo nnom Jesús na cwji' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jndyetia naquii' ts'om yuscuchjoo jnaa<sup>n</sup>. <sup>27</sup>Saa tso Jesús nnoom:

—Matsona' na nlcwa'jndyee yocanch'u, ee ticaty'iomna' na nntjeii'a na cwicwa'na na ñe'quiaayoo joona' ndaa<sup>n</sup> calue' nch'u.

<sup>28</sup>Yuscu'ñee<sup>n</sup> t'oo<sup>n</sup> nnom Jesús. Tsoom:

—Jee<sup>n</sup> mayuu', 'u Ta, saa canty'ia', calue' nch'u ndya' cwicwa'yo' meii<sup>n</sup> cwe' nacajnda<sup>n</sup> na cwiquiaa nacjee' mei'sa na jla'quiaa yocanch'u.

<sup>29</sup>Quia jo' tso Jesús nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>:

—Jee<sup>n</sup> majo'ndyo ñ'oom na tsu'. Ya xe<sup>n</sup> wja'to' wa'. Jnda jlui' jndyetia naquii' ts'om yuscuchjoo jnda'.

<sup>30</sup>Tja tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndo' quia na tue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ljeii<sup>n</sup> na mawaache<sup>n</sup> yuscuchjoo cjoo' jnduu. Mayuu' na jnda jlui' jndyetia naquii' ts'om.

*Sein'ma' Jesús cwii ts'a<sup>n</sup> na tileicatseinei<sup>n</sup>*

<sup>31</sup>Tjalcwe' Jesús na ñet'oom jo' jo'. Tjawinoom ndyuaa Tiro, ndo' ndyuaa Sidón ñequio ndyuaa jo ndo' njoom Decápolis. Tue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ndaaluee chjoo ts'onda<sup>n</sup> Galilea. <sup>32</sup>Ndo' tquioñ'om nn'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na cantaa' ndo' canchee'ñe. L'ana ty'oo nnom Jesús na catioom ts'oo<sup>n</sup> nacjoo' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>33</sup>Quia jo' tjei'ñoo<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, ty'ena yuu na ñe'wendyena. Tjaa'ñe ndaal'oo<sup>n</sup> n'om lua'qui tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, seicana<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nomts'oo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, quia jo' tyenquioom'm nomtsaa tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>34</sup>Jnda jo' nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cañoom'luee, ndo' tcom ts'oom na jnda ntyjee<sup>n</sup>, tsoom:

—Efata. (Ñ'oomwaa' matsona': Catseicanaa<sup>n</sup>'ñena'.)

<sup>35</sup>Mantyja jnaa<sup>n</sup> n'om lua'qui tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndo' mati x'ee tsaa. Ndo' mana jna<sup>n</sup>'na' na ya matseinei<sup>n</sup>. <sup>36</sup>Quia jo' seicu' Jesús ndyuee na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na ticaluena nnom mei<sup>n</sup>'cwii ts'a<sup>n</sup> cantyja na tuui. Saa meii<sup>n</sup> na ñenquii'che<sup>n</sup> tyotsoom ndaana na ticaluena, joona yache<sup>n</sup> jndyeti tyola'nei<sup>n</sup>'na ndaa<sup>n</sup> nlc'iaana. <sup>37</sup>Ndo' jee<sup>n</sup> tjawee' n'om na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, tyola'nei<sup>n</sup>'na, tyoluena:

—Jesús jee<sup>n</sup> ya mach'ee<sup>n</sup> ee nn'a<sup>n</sup> na cantaa, mach'ee<sup>n</sup> na ya cwindyena. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tileicala'nei<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> na ya cwilanei<sup>n</sup>'na.

## 8

*Tquiaa Jesús na tcwa' ñequiee mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>*

(Mt. 15:32-39)

<sup>1</sup>Joo ncuue'ñee<sup>n</sup> tjomndyennda' cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Ndo' tjaa'na<sup>n</sup> na cwileiñ'om na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na nlcwa'na. Jo' chii t'ma<sup>n</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>'ñê, tsoom ndaana:

<sup>2</sup>—Wi' ts'oo<sup>n</sup>'ya tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>'m'a<sup>n</sup>', ee je' jnda ndyee xuee na m'a<sup>n</sup>'na ñ'e<sup>n</sup>'ndyo ndo' tatjaa'na' ljo' cwii cwileiñ'omna na nlcwa'na. <sup>3</sup>Ndo' xe<sup>n</sup> njñoo<sup>n</sup>'ya joona na c'oolcwee'na l'aana na ñe'jndo'na, quia jo' nato m'a<sup>n</sup>'na nntycwii na jndei<sup>n</sup>' n'omna ee ñ'ee<sup>n</sup> nt'omndye joona na tquia jna<sup>n</sup>'na.

<sup>4</sup>Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>'ñê jluena nnoom:

—Tjaa'na<sup>n</sup> chiuu ya na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> na ñequiaa<sup>n</sup> na nlcwa' na<sup>n</sup>'m'a<sup>n</sup>' na jndyendyena, ee ljo<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>'ya jo jnda<sup>n</sup>.

<sup>5</sup>Tax'eeñê ndaana:

—¿Cwanti tyoo' cwilei'ñ'om'yo'?

T'ooona, jluena:

—Ntquiee' ta<sup>n</sup> tyoo'.

<sup>6</sup> Quia jo' sa'ntjoom na c'oocwindyuaandye nn'a<sup>n</sup> nomtyuaa. To'ñoom ntquiee' ta<sup>n</sup> tyoo'ñee<sup>n</sup>, tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'oots'om, jnda jo' tyjee<sup>n</sup> joona'. Tquiaa<sup>n</sup> joona' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê<sup>n</sup> ndo' joona tquiana joona' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Mati cwileiñ'omna cwantindyo calcaa nch'u. Jnda na tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'oots'om, tsoom na quiana jooyo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ndo' cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tcwa' tjacjoona. Too' ntquiee' tsquiee na jla'tjomna nta<sup>n</sup> ntyoo' ñequio nta<sup>n</sup> calcaa na 'ndiina'. <sup>9</sup> Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na tcwa' jo' tuee' cha'na ñequiee mei<sup>n</sup> joona. Quia jo' t'ma<sup>n</sup> Jesús na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na c'ootona. <sup>10</sup> Jnda chii tuoo<sup>n</sup> ts'om w'aandaa ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê<sup>n</sup>. Ty'ena ndyuaa Dalmanuta.

*Nn'a<sup>n</sup> fariseos cwita<sup>n</sup>na cwii 'naa<sup>n</sup> na nnty'iaana*

*(Mt. 16:1-4; Lc. 12:54-56)*

<sup>11</sup> Tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> fariseos na m'aa<sup>n</sup> Jesús, to'na na cwila'ncjoo'ndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê<sup>n</sup>. Ndo' cha na nlque<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> jom, ta<sup>n</sup>na na ca'moo<sup>n</sup> ndaana cwii 'naa<sup>n</sup> na nna<sup>n</sup>na' na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>12</sup> Jesús jee<sup>n</sup> tcom ts'oom na chjoo' ts'oom, tsoom:

—Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwita<sup>n</sup>na cwii 'naa<sup>n</sup> na nnty'iaana na nna<sup>n</sup>na' cañoom'luee. Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa<sup>n</sup>'yo', maxje<sup>n</sup> xonquia na nnty'iaana mei<sup>n</sup>cwii 'naa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na cwita<sup>n</sup>na.

<sup>13</sup> Quia jo' tjaa<sup>n</sup>. 'Ñee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tuonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ts'om w'aandaa, teixndyaañê cwiche<sup>n</sup> nantyja ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê<sup>n</sup>.

*Ndaaljo' na la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos*

*(Mt. 16:5-12)*

<sup>14</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús ñecwii ta<sup>n</sup> tyoo' cwileiñ'omtina ts'om w'aandaa ee tsuu' n'omna na nnc'ooñ'omna na nlcwa'na. <sup>15</sup> Quia jo' seijnoo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> n'omna na ticjaañ'oomna' joona cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos. Ndo' seijoom'ñê ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñequio ndaaljo' na cwilui tyoo'. Tsoom ndaana:

—C'om'c'eendyo' na cal'a'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> tyoo' 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio Herodes ee ndaaljo' 'naa<sup>n</sup>na tis'a laxma<sup>n</sup>na'.

<sup>16</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús to'na na cwilanei<sup>n</sup>na ndaa nc'iaana cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa'. Jluena:

—Luaa' matsoom cwe' ee tjaa'na<sup>n</sup> tyoo' tquichoo<sup>n</sup>ya.

<sup>17</sup> Sei'no<sup>n</sup> Jesús na ljo' cwila'tiuuna. Tsoom ndaana:

—¿Chiuu na jee<sup>n</sup> matseiñ'ee<sup>n</sup>ñena' 'o cwe' jnaa<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> tyoo' tquicho'yo'? ¿Aa maxje<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>'yo' ndo' na tileicjo ñ'oom naquii' n'om'yo'? ¿Aa maxje<sup>n</sup> tileique<sup>n</sup>'yo' cwenta? <sup>18</sup> 'O na niom n'omnda<sup>n</sup>'yo', ¿aa maxje<sup>n</sup> ticajndo'yo'? Ndo' 'o na niom lue' n'om lua'qui'yo', ¿aa maxje<sup>n</sup> ticandye'yo'? ¿Aa tacjaanjoom' n'om'yo' ljo' s'aaya quia na seitjoo<sup>n</sup>na' na nlcwa' nn'a<sup>n</sup>? <sup>19</sup> Quia na tyjaya 'om ta<sup>n</sup> tyoo' na tcwa' 'om mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ¿cwanti lquiee na ñjom tyoo' 'ndiina' na jla'we'yo'?

T'ooona, jluena nnoom:

—Canchoo'we lquiee 'ndiina'.

<sup>20</sup> —Ndo' cwiche<sup>n</sup> cwii ndii' quia na tyjaya ntquiee' ta<sup>n</sup> tyoo' na tcwa' ñequiee mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ¿cwanti lquiee na 'ndiina'?

Jooa t'ooona nnoom, jluena:

—Ntquiee' 'ndiina'.

<sup>21</sup> Quia jo' matsoom ndaana:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> hasta je' ticala'no<sup>n</sup>yo'?

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús cwii tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>l tsjoom Betsaida*

<sup>22</sup> Quia na jnda tquiena tsjoom Betsaida tquion<sup>o</sup>m nn'a<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>l na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tyol'ana ty'oo na catioyaa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> nacjoo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na catsein'maa<sup>n</sup> juu. <sup>23</sup> Quia jo' t'uee<sup>n</sup> ts'o tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>l. Tjañ'oom juu nnom tsjoom. Ty'oomñê ndaajnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> lua'nnom ndo' tyenquioom'm lua'nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jnda chii tax'ee<sup>n</sup> nnom, tsoom:

—¿Aa waa ljo' manty'ia'?

<sup>24</sup> Sein'mei<sup>n</sup>l tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> lua'nnoom, tsoom:

—Manty'ia nn'a<sup>n</sup> ndoo' ntjii cha'cwijom n'oom jona, saã cwi'ooca'na.

<sup>25</sup> Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' tionnda' Jesús l'oo<sup>n</sup> cjoo' lua'nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Quia jo' nquiee nty'iaa' tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>l ndo' mana n'maa<sup>n</sup>, xueeya nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>26</sup> Jnda chii jñom Jesús jom. Tso nnoom:

—Cja'to', cja'ndye'yu' wa'. Ticwinoom' quii' tsjoom, mei<sup>n</sup> tintsu' nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> chiuu tuii.

*Macwji'yuu'ñe Pedro na Jesús cwiluiñê Cristo*

(Mt. 16:13-20; Lc. 9:18-21)

<sup>27</sup> Jnda chii jlui' Jesús tsjoom Betsaida ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ty'ena njoom nch'u ndyuaa tsjoom Cesarea Filipino. Ndo' xcwe na ñjomndyena nato, tax'ee<sup>n</sup> ndaãna, tsoom:

—¿Ñee<sup>n</sup> cwilue nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy'o?

<sup>28</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'oona, jluena:

—Nt'om nn'a<sup>n</sup> cwilue na 'u Juan, ts'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>. Ndo' nt'omche<sup>n</sup> cwilue Elías 'u. Saã nt'omche<sup>n</sup> cwilue na 'u cwii profeta na jnda wando'xco'.

<sup>29</sup> Quia jo' tax'eenna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndyueena, tsoom:

—Ndo' 'o je', ¿ñee<sup>n</sup> juu cwindu'yo' na cwiluiindy'o?

T'o Pedro, tso:

—'U maxje<sup>n</sup> nquii Cristo cwiluiindyu'.

<sup>30</sup> Jesús ñecwii ñ'oom sa<sup>n</sup>ntjoom na ticaluena nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiñê na ljo'.

*Matseicandii Jesús cantya na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*

(Mt. 16:21-28; Lc. 9:22-27)

<sup>31</sup> Quia jo' to<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tyo'moo<sup>n</sup> ndaãna cantya 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiñê ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Tsoom jndye nawi' tseixmaa<sup>n</sup> na catjoom. Ndo' tyo'moo<sup>n</sup> na xocato'ñoom nn'a<sup>n</sup> judíos na cwiluiitquiendye jom, mei<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljei na tqe<sup>n</sup> Moisés. Maxje<sup>n</sup> nla'cuee'na jom saã xuee jnda ndyee, nncwando'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>32</sup> Ndyeyu seinei<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>l ndaãna. Ndo' Pedro tjañ'oom Jesús cwii ntyja. To<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na matseitaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juu na nmei<sup>n</sup>l matso na nluii. <sup>33</sup> Teique<sup>n</sup> Jesús, nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaã nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Seitaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Pedro, tsoom:

—Quindyoo' nacañomya 'u na matseijomndyu' ñ'e<sup>n</sup> Satanás. Ee ñ'oom na matsei'tiuu' jna<sup>n</sup>na' cwe' cantya na cwila'tiuu nn'a<sup>n</sup>, nchii cantya na l'ue ts'om Ty'oqts'om.

<sup>34</sup> Quia jo' t'maa<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tsoom ndaãna:

—Mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>ts'a<sup>n</sup> na l'ue ts'om na nncw'aa'ñe ja, cwji'ñê cantyja na matseitiuu nque<sup>n</sup>. Caljaya ts'oom nawí' na matjoom, meii<sup>n</sup> cueue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' candyontyjo<sup>n</sup> cantyja na mats'aa. <sup>35</sup> Ee mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup>ñe na catjom ljo' na nntjom ee na m'aa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya ñequio ñ'oom naya, juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nluí'n'maa<sup>n</sup>ñê. Ndo' mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>ts'a<sup>n</sup> na mal'uee'ñe che<sup>n</sup>nquii chiuu nluí'n'maa<sup>n</sup>ñe, majo'to jo' nntsuuñe. <sup>36</sup> Meii<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue cuaana' cwentaa' ts'a<sup>n</sup>, sa<sup>n</sup> ¿yuu waa na mateijndeii<sup>n</sup> juu ee xoc'ona' ñ'e<sup>n</sup>ñê na ticatsuuñe añmaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? <sup>37</sup> ¿Aa nda<sup>n</sup> nnts'aa ts'a<sup>n</sup> na nnjoml'ua na nluí'n'maa<sup>n</sup>ñe añmaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? Cwaa<sup>n</sup> nda<sup>n</sup>. <sup>38</sup> Tiempo je' laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticala'yuya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>n</sup>ots'om ndo' la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>na ja ñequio ñ'oom naya na mañequia, mati ja na cwiluiindy<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, quia na nddyonnda'a ñequio na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Tsoty<sup>n</sup> ñequio ángeles na lju' n'om, nnc'o<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup>a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

## 9

<sup>1</sup> Mati tso Jesús nda<sup>n</sup>ana:

—Mayuu'che<sup>n</sup> nddye'yo' nntsjo<sup>n</sup>, m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> na xocwjena hasta xe<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> nty'iaanda<sup>n</sup>ana na matsa<sup>n</sup>'ntjom Ty'o<sup>n</sup>ots'om ñequio cha'tso najnda<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup>.

*Seichuii'na' Jesús*

(Mt. 17:1-13; Lc. 9:28-36)

<sup>2</sup> Jnda<sup>n</sup> na teinom yom xuee, tjañ'oom Jesús Pedro ñ'e<sup>n</sup> Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan. Ty'ena cwii sjo nandye yuu na ñenquieena. Ndo' jo' jo' seichuii'na' jom jo nda<sup>n</sup>ana. <sup>3</sup> S'aana' na caxuee lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, canchii'tina' cha'na tsaa<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na nda<sup>n</sup> mma<sup>n</sup> cwii liaa na nleicanchii'ti juuna' cha'na lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> teitquioo'ñe Elías ñ'e<sup>n</sup> Moisés na cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Jesús. <sup>5</sup> Quia jo' tso Pedro nnom Jesús:

—Jee<sup>n</sup> ndya' ya na m'aa<sup>n</sup>ya ñjaa<sup>n</sup>. Cwa, nl'aayâ ndyee xquie' ncwa<sup>n</sup>. Cwii cwentaa' nncu', cwii cwentaa' Moisés, ndo' cwii cwentaa' Elías.

<sup>6</sup> Ñ'oommei<sup>n</sup> tsoyom cwe' nc'e na seiñ'ee<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>na' jom ee na jee<sup>n</sup> ndya' cwicatyuena. <sup>7</sup> Quia jo' jndyocue cwii nchquiu na seincwaa<sup>n</sup>ñena' nacjoona. Ndo' teic'uaa na seinei<sup>n</sup> Ty'o<sup>n</sup>ots'om naquii' nchquiu'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Luaa<sup>n</sup>ñe Jndaaya na jee<sup>n</sup> candya' ts'o<sup>n</sup>ya. Candye'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Mats'iaa jo' quia jleity'iomnda<sup>n</sup>ana, jliuna cwa tac'oomñe Elías ñ'e<sup>n</sup> Moisés ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Macanda<sup>n</sup> ñenquii Jesús cwim'aa<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Yoche<sup>n</sup> na cwinquiocuenta sjo'ñee<sup>n</sup>, sa<sup>n</sup>'ntjom Jesús na mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom ticaluena nda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> chiuu waa na nty'iaana na seichuii'na' jom. Ñequii'che<sup>n</sup> na nla'nei<sup>n</sup>na ñ'oomwaa' quia jnda<sup>n</sup> mawando'xcoom xe<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> jla'cuae<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jom. <sup>10</sup> Ndo' tyola'wena ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñequio na jee<sup>n</sup> xcwee' n'omna. Tyota'x'eendye che<sup>n</sup>nquieena nda<sup>n</sup>ana ljo' ñecatso ñ'oom na tsoom na quia nncwando'xcoom na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Quia jo' jluena nnoom:

—Nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés cwilue maca<sup>n</sup>na' na Elías nndyojñee<sup>n</sup>.

—¿Chiuu na luaa' cwilue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>?

<sup>12</sup> Ndo' t'o Jesús nda<sup>n</sup>ana tsoom:

—Mayuu' na ncwjee'jndyee Elías na nntseijndaa'ñe cha'tso. Sa<sup>n</sup> ja na cwiluiindy<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, ¿chiuu waa na matso ljeii 'naa<sup>n</sup>'

Ty'oqots'om cantyja 'na'ya? Matsona' na jndye nawi' catjo<sup>n</sup> ndo' nnc'om nn'a<sup>n</sup> na ticuee' n'omna ja. <sup>13</sup> Sa<sup>a</sup> matsjo<sup>o</sup> ndaa'yo' na nguii na cwiluiiñe Eliás, jnda tyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, ndo' tyol'a nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na l'ue n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê ee luaa' matso ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oqots'om na tseixmaa<sup>n</sup> na catjoom.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús cwii tyochjoo*

*(Mt. 17:14-21; Lc. 9:37-43)*

<sup>14</sup> Jnda na tquienna'na yuu ljoo'ndye nt'omche<sup>n</sup> nc'iaana, quia jo' nty'iaana na jnda tquie'cañom cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye nacañoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, na cwila'ñ'ee<sup>n</sup> ndyueena ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia na nty'iaana jom, t'omna na jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna. Jla'tyuaa'na, ty'ecatjomndyena jom. Tquiana na xma<sup>n</sup>ñê. <sup>16</sup> Quia jo' tax'ee<sup>n</sup> nda<sup>a</sup>na, tsoom:

—¿Ljo' ñ'oom na jee<sup>n</sup> cwilañ'ee<sup>n</sup> ndyuee'yo'?

<sup>17</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> naquii' tmaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, t'oo<sup>n</sup>. Tsoom:

—Maestro, jndyoñ'o<sup>n</sup>ya ti'jndaaya ñjaa<sup>n</sup>, ee maleiñ'oom jndyeta jom ndo' mach'ee na tileicatseinei<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ñê quia jnda jna'na' maxje<sup>n</sup> matseiQUIOO jndyeta jom nomtyuaa. Cwili' chom' ñom, mati manquee<sup>n</sup> ndei'n'oom, ndo' cwileiquiñê. Ma'ndiina' jom na tajnei<sup>n</sup>. Ndo' jnda s'aa ty'oo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyu' na catejii'na jndyeta'ñee<sup>n</sup>, sa<sup>a</sup> tîcanda<sup>a</sup> l'ana.

<sup>19</sup> Quia jo' tso Jesús:

—'O nn'a<sup>n</sup> na ticala'yu'ya' n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oqots'om, ¿cwanti yo maca'na' na cwii nljoo'ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na m'moo<sup>n</sup>tya ndaa'yo'? ¿Cwanti xuee cwii ndaa<sup>n</sup> nntseiQUII ts'o<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'? Quio'ñ'om'yo' tyochjoom'aa<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup>ñe.

<sup>20</sup> Quia jo' tquioñ'omna tyochjoo na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Ndo' quia nty'iaa' jndyeta Jesús, s'aana' na tyocoñoomñena' tyochjoo'ñee<sup>n</sup>. Tiooñê nomtyuaa, tyotseicantye<sup>n</sup>ñê ndo' tyocalui' chom' ñom. <sup>21</sup> Ta'x'ee Jesús nnom tsotype tyochjoo, tsoom:

—¿Cwanti xuee na luua' matjoom?

T'o tsotype<sup>n</sup>, tso:

—Xje<sup>n</sup> na cachjoñêche<sup>n</sup> jna'na'. <sup>22</sup> Ndo' teijndye ndii' matseiQUIOONA' jom quii' chom ndo' quii' ndaa, cha cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Jo' chii c'oom' na wi' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyô xe<sup>n</sup> waa na ndaa<sup>n</sup> nntsa', catejndeii' ja.

<sup>23</sup> Tso Jesús nnom:

—Matsu' xe<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nts'aa. Cha'tso ndaa<sup>n</sup> nluii quia na matseyu' ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oqots'om.

<sup>24</sup> Quia jo' jndei seinei<sup>n</sup> tsotype tyochjoo, tso:

—Ja matseyu'a. Catejndeii' ja na nntseyu'yatya.

<sup>25</sup> Quia na nty'iaa' Jesús na ntyjantyja jaawijndyendye nn'a<sup>n</sup> nacañom'm, quia jo' seitiaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jndyeta'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—'U jndyeta na mache' na cantaa nn'a<sup>n</sup> ndo' na tileicala'nei<sup>n</sup>na, matsa'ntjo<sup>n</sup> na calui' ndo' tajom nncja'quie'nnda' naquii' ts'om tyochjoom'aa<sup>n</sup>.

<sup>26</sup> Quia jo' jndei seixuaa jndyeta. S'aa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> tyoco'ñoomñena' tyochjoo, mana jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 'Ndiina' juu cha'cwijom ts'oo. Jo' chii majndyeta nn'a<sup>n</sup> jluea na jnda tue' tyochjoo. <sup>27</sup> Sa<sup>a</sup> Jesús t'uee<sup>n</sup> ts'o tyochjoo'ñee<sup>n</sup>, seiwee<sup>n</sup> juu. Mañoom' teintyjee'.

<sup>28</sup> Jnda jo' tjaquiee' Jesús quii' w'aa. Tju'na' na ñenque<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' ta'x'eena ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñom, jluea:



—¿Chiuu waayuu na já tícandaꞗ nntjeii'á jndyeties'aa'?

<sup>29</sup> Quia jo' tsoom ndaꞗa:

—Cha'na jndyeties'a'<sup>n</sup>, tjaa'na' 'nee' nndaꞗ nncwji' joona xe' nchii na nntseinei' ts'a' nnom Ty'oqts'om ndo' na nntseicwejndo'ñe.

*Matseicandiinna' Jesús na nncuee'<sup>n</sup>e'*

(Mt. 17:22-23; Lc. 9:43-45)

<sup>30</sup> Jnda na jlui' Jesús jo' jo' ñ'e' nn'a' na cwila'jomndye ñ'e'ñê, ty'ena, teinomna ts'ondaꞗ Galilea. Saa tical'ue ts'oom na nliu nn'a' na jo' wja'<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Ee ma'moꞗ' chiuu waa na nntjoom na cwiluiñê ts'a' na jna' cañoom'luee na ñequiaa ts'a' cwenta jom luee nn'a' ndo' nla'cuee' jom saa xe' jnda ndyee xuee na tuee'<sup>n</sup>e' maxje' nncwando'xcoom. <sup>32</sup> Saa joona ticala'nq'<sup>n</sup>na ñ'oom na tsoom ndo' nquiaana na nnta'x'leena nnoom ljo' ñe'ca'mq'<sup>n</sup>na'.

*¿Ñee' na t'ma'ti cwiluiñe'?*

(Mt. 18:1-5; Lc. 9:46-48)

<sup>33</sup> Tquiena Capernaum. Ndo' quia na jnda mam'a'na quii' w'aa, quia jo' tax'een ndaꞗa, tsoom:

—¿Cwaa' ñ'oom ñejla'ncjoo'ndyo' ndaꞗ ntyjee'yo' xje' na ñetquiꞗya nato?

<sup>34</sup> Saa joona yache' jla'che'na, ee mayuu' xje' na ñeñjomndyena nato tyola'ncjoo'ndyena 'ñee' cwii joona t'ma'ti cwiluiñe'. <sup>35</sup> Jnda na tjacjoo Jesús, tquee'ñê canchoo'wendye joona na c'oontyaa'tina. Tsoom ndaꞗa:

—'Ñee' juu ts'a' na maque' ts'om na nlco'nnomna' juu jo ndaꞗ'yo', tsa'ñee' matsona' na cju'ñecjee' ndo' candi'ntjoom ndaꞗ cha'tso nc'iaa'<sup>n</sup>a'.

<sup>36</sup> Quia jo' t'uee' cwii tyochjoo, tcoom'm juu xcwe quii'ntaa'na. Jnda chii ty'oom juu ndo' tsoom ndaꞗa:

<sup>37</sup> —Mei'cwi'ñee'che' ts'a' na maco'ñom cwii yucachjoo ñequio xueya cha'na yucachjoom'aa', ja maco'ñom tsa'ñee'. Ndo' ts'a' na maco'ñom ja, nchii macanda' ñenncꞗ maco'ñom. Mati maco'ñom nque' na jñoom ja.

*Ts'a' na m'aa' cantyja 'naa' Jesús*

(Mt. 10:42; Lc. 9:49-50)

<sup>38</sup> Tso Juan nnom Jesús:

—Maestro, nty'iaayâ cwii ts'a' na macwji' jndyeties' naquii' n'om nn'a' ñequio xue'. Juu tsa'ñee' tyootseijomñê ñ'e'ndyo' jaa. Jo' chii jla'tsaa'ndyô jom.

<sup>39</sup> Saa tso Jesús ndaꞗa:

—Tala'tsaa'ndyo' jom ee mei'cwi'ñee'che' ts'a' na mach'ee ts'iaa' t'ma' ñequio xueya, xocats'aana' na ndanquia nntso cwii ñ'oom wi' nacjoya. <sup>40</sup> Ee ts'a' na tic'oom nacjoya, cwiluiñe' ts'a' na m'aa' cantyja 'na'ya. <sup>41</sup> Ndo' mei'cwi'ñee'che' ts'a' na ñequiaa mei' ñechjoowi' ndaatioo na nncwe'yo' nc'e na cwilaxma'yo' cantyja 'na' nncꞗ na cwilui'indyo Cristo, mayuu'che' waa naya 'naa' tsa'ñee'.

*Quaꞗ'ya cwenta na tical'aya natia*

(Mt. 18:6-9; Lc. 17:1-2)

<sup>42</sup> Mei'cwi'ñee'che' ts'a' na nts'aa na catseitjooñe cwii ts'a' na cachjoo matseyu' ñ'e'ndyo', juu tsa'ñee' yati xe' cwitye' cwii tsjo'suu xtyoom'm, ndo' catuee' nn'a' jom ts'om ndaaluee. <sup>43</sup> Xe' na wjaañ'oomna' 'u na

matsei'tjoondyu' nnom Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup> cwii ts'o', catsa' xje<sup>n</sup> juuna' cha'cwijom na catyjee' juuna' cha tintsei'tjoondyu'ti'. Ee yati nntseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na nncwando' meii<sup>n</sup> cha'cwijom na ticandaa' we ts'o' nchiiti na candaa'ndyu' ndo' nncju'na' 'u quii' b'io yuu na tijoom canduu' chom. <sup>44</sup>Yuu tijoom cwje canti mei<sup>n</sup> na nnduu' chom. <sup>45</sup>Ndo' xe<sup>n</sup> wjaaañ'oomna' 'u na matsei'tjoondyu' nnom Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup> cwii x'e', catsa' xje<sup>n</sup> cha'cwijom na catyjee' juuna' cha tintsei'tjoondyu'ti'. Ee yati nntseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na nncwando' meii<sup>n</sup> cha'cwijom ticandaa' we nc'e' nchiiti na candaa'ndyu' ndo' nncju'na' 'u quii' b'io yuu na tijoom canduu' chom. <sup>46</sup>Ndo' tijoom cwje canti mei<sup>n</sup> na nnduu' chom. <sup>47</sup>Ndo' xe<sup>n</sup> cwe' cantyja na manty'ia' wjaaañ'oomna' 'u na matsei'tjoondyu' nnom Ty'oots'om, catsa' xje<sup>n</sup> cha'cwijom na cwji' ts'omnjom' cha tintsei'tjoondyu'ti'. Ee yati na nncja'quie' cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om meii<sup>n</sup> cha'cwijom na nchja<sup>n</sup> nchiiti na candaa' we n'omnjom' ndo' nncju'na' 'u quii' b'io <sup>48</sup>yuu na tijoom cwje canti ndo' mei<sup>n</sup> na nnduu' chom.

<sup>49</sup>'Ee ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> nleichje<sup>n</sup>ñê ñequio chom. Cwila'chje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> seii quioo' na cwiñe'quiana na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. <sup>50</sup>Jee<sup>n</sup> l'ue tsjaa<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> jlui' na chje<sup>n</sup>na', tjaa yuu cwii nl'ue juuna'. Jo' chii 'o c'om'yo' cha'na tsjaa<sup>n</sup> na xocalui' na chje<sup>n</sup>na' quia jo' ñenquii'che<sup>n</sup> nleil'uendyo' quii'ntaa<sup>n</sup> nc'ia'yo' ndo' tjoom' ñ'oom nnc'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

## 10

### *Tintseyuui' ts'a<sup>n</sup> ljeii na tocoom*

(Mt. 19:1-12; Lc. 16:18)

<sup>1</sup>Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' jna<sup>n</sup> Jesús Capernaum, tjaa<sup>n</sup>, tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'ondaa Judea. Teinoom cwiiche<sup>n</sup> nantyjaa' jndaa Jordán. Tjomndyennda' cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup>. Quia jo' t'moo<sup>n</sup> ndaana cha'xje<sup>n</sup> na quich'ee<sup>n</sup>. <sup>2</sup>Majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tqwie'cañom nn'a<sup>n</sup> fariseos na m'aa<sup>n</sup> na ñe'cal'ana xje<sup>n</sup> jom. Ta'x'eeena nnoom:

—¿Aa matsa'ntjomna' na tsa<sup>n</sup>s'a nntseyuue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ljeii na tocoom ñ'e<sup>n</sup> scoom'm?

<sup>3</sup>Jom t'oo<sup>n</sup>, tsoom ndaana:

—Juu ñ'oom na tque<sup>n</sup> Moisés, ¿ljo' matsona' na cal'a'yo'?

<sup>4</sup>Quia jo' jluena:

—Moisés tquiaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nntyuii' ljeii na toco tsa<sup>n</sup>s'a ñequio scoom'm. Ndo' tsa<sup>n</sup>scu nnc'o'ñoom cwiiche<sup>n</sup> ljeii na matsona' na macandaa cwitq<sup>n</sup>ndyena ñ'e<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>5</sup>T'o Jesús ndaana, tsoom:

—Cwe' ee na 'o jee<sup>n</sup> quie' n'om'yo', jo' na seiljeii Moisés ñ'oomwaa'.

<sup>6</sup>Saa cantyjati xuee na t'o' Ty'oots'om na tquee<sup>n</sup> cha'tso, s'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>scu. <sup>7</sup>Ndo' tsoom: “Macwe' jo' na n'ndii tsa<sup>n</sup>s'a tsotyee<sup>n</sup>, tsoñee<sup>n</sup>, cha tye<sup>n</sup> nnc'oom ñ'e<sup>n</sup> scoom'm, <sup>8</sup>ndo' wendyena ñe'cwii sei' nla'xma<sup>n</sup>na.” Jo' chii meii<sup>n</sup> na we ts'a<sup>n</sup> ñe'jla'xma<sup>n</sup>na saa<sup>n</sup> je' ñecwii ts'a<sup>n</sup> cwiluiindyena. <sup>9</sup>Ndo' nc'e na luaa', seijndaa'ñe nquii Ty'oots'om na ñecwii ts'a<sup>n</sup> cwiluiindyena, jo' chii ticatsona' na cwe' ts'a<sup>n</sup> nntseyuuii' na luaa' cwiluiindyena.

<sup>10</sup> Ndo' quia na tquiennda'na na waa w'aa, nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús jla'lcwii'ndyennda'na juu ñ'oomwaa'. <sup>11</sup> Tsoom ndaana:

—Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na nntseityuui' ljeii na toco ñ'e<sup>n</sup> scuu' ndo' nncoco ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> yuscu, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> waa jnaa<sup>n</sup> nnom scuu' nc'e na matsona' cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwe' m'aa<sup>n</sup>ya ñequio cwiiche<sup>n</sup> yuscu. <sup>12</sup> Ndo' mati xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii yuscu na nntseityuui' ljeii na toco ñ'e<sup>n</sup> saa' ndo' nncoco ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a, majo'ti matseijndaa'ñena' na waa jnaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a.

*Matio'naa'ñe Jesús yocanch'u*

(Mt. 19:13-15; Lc. 18:15-17)

<sup>13</sup> Ndo' tyonquiocho nt'om nn'a<sup>n</sup> yocanch'u na m'aa<sup>n</sup> Jesús na catioom l'oo<sup>n</sup> nacjoona. Saa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê jla'tia'na nn'a<sup>n</sup> na tqüocho yocanch'u'ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Quia nty'iaa' Jesús na ljo' cwil'ana, seilioo'ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tsoom ndaana:

—Ca'ndye'yo' na quiontyjaa' yocanch'um'a<sup>n</sup> ja. Tilacu'yo' joona, ee yuu na matsa'ntjom Ty'oots'om macandá nnc'ooquiee'ndye nn'a<sup>n</sup> na ntyjaandye ja cha'na cwil'a yocanch'u. <sup>15</sup> Ñ'oom na mayuu' matsjoo ndaa'yo', me<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ntyjaañe Ty'oots'om cha'na ntyjaandye yocanch'u ja, ndo' mañequiaañe na matsa'ntjom Ty'oots'om juu, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nncjaaquiee'ñê cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om.

<sup>16</sup> Quia jo' to'ñoom yocanch'u'ñee<sup>n</sup> naquii' l'oo<sup>n</sup>. Tioom l'oo<sup>n</sup> nacjoona na tio'naa'ñê joona.

*Matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>tya ñ'e<sup>n</sup> Jesús*

(Mt. 19:16-30; Lc. 18:18-30)

<sup>17</sup> Tjatjati Jesús nato. Ndo' cwii tsa<sup>n</sup>s'a maleinom na jndyontyjaa' jom. Jndyoco' xtye jo nnoom. Tso:

—'U Maestro na ya ts'a<sup>n</sup>ndyu', ¿ljo' maca'na' na cats'aa cha nntseixma<sup>n</sup>ya na ticantycwii na nncwa'ndo'a?

<sup>18</sup> Ndo' tso Jesús nnom:

—¿Chiuu na matsu' na ya ts'a<sup>n</sup>ndyo ja? Macandá nquii Ty'oots'om cwiluiñê na ljo'. <sup>19</sup> 'U mantyji' ljeii naquii na matsa'ntjoom. Matsona': "Tinc'om'ya' ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tintsei'cue' ts'a<sup>n</sup>. Tinch'uee' 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tintseinei<sup>n</sup> ñ'oom na cwe' cantu nacjoo' ts'a<sup>n</sup>. Tiñenquiu'nn'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' tsotye' ñ'e<sup>n</sup> tso'ndyo."

<sup>20</sup> Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsoom nnom Jesús:

—Maestro, cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> matseicandaya xje<sup>n</sup> na cachjoondyo'cha<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Jesús nty'iaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. S'aana' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom juu. Tsoom nnom:

—Cwii waa na matseitjoona' 'u. Cja', cajndaa' cha'tso 'na<sup>n</sup>. S'om'ñee<sup>n</sup> quiaa' ndaa<sup>n</sup> ndyeñee<sup>n</sup>. Quia jo' nnc'oom' na tyandyu' nandye cañoom'luee. Ndo' caljaya ts'om' nawil' na nntjom' hasta meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nntseicuee'na' 'u. Candyo'tsei'jomndyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>22</sup> Jnda<sup>n</sup> na ñee<sup>n</sup> ñ'oomwaa' quia jo' jee<sup>n</sup> sei'ndaa'na' ntyjee<sup>n</sup>. Tjaa<sup>n</sup> na chjoo' ts'oom ee jee<sup>n</sup> jndye 'naa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> niom.

<sup>23</sup> Quia jo' taque<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacañom'm na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tsoom ndaana:

—Nn'a<sup>n</sup> na tyandye jee<sup>n</sup> ndya' jndei'na' na ññe'quiandyena na nntsa'ntjom Ty'oots'om joona.

24 Jnda na jndyena ñ'oomwaa', seitsa<sup>n</sup>'na' joona. Quia jo' tsonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaana:

—O nn'a<sup>ny</sup>a, joo nn'a<sup>n</sup> na quit<sup>'</sup>ma<sup>n</sup> n'om 'na<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> jndei<sup>'</sup>na' na nñe<sup>'</sup>quiandyena na nntsa<sup>'</sup>ntjom Ty'o<sup>'</sup>ots'om joona. 25 Jndei<sup>'</sup>tina' na nncju<sup>'</sup>ñecje cwii tsa<sup>'</sup>ntya na nntsa<sup>'</sup>ntjom Ty'o<sup>'</sup>ots'om jom, nchiiti na nncwicandii<sup>'</sup>ñe quioo' camello tsue<sup>'</sup> x'e tsei<sup>'</sup>nchquia.

26 Jnda na jndyena ñ'oomwaa' yache<sup>n</sup> seiñ<sup>'</sup>ee<sup>n</sup>'ñ'e<sup>n</sup>'na' joona. Ta<sup>'</sup>x'leendye che<sup>'n</sup>nquieena ndaa ntyjeena, jluenta:

—Quia jo' ¿ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ndaa nlu<sup>'</sup>i'n'maa<sup>'</sup>ñe?

27 Nty'iaa' Jesús ndaana, tsoom:

—Tijoom canda<sup>'</sup> nncwji<sup>'</sup>n'maa<sup>'</sup>ñe che<sup>'n</sup>nquii ts'a<sup>n</sup>. Macanda<sup>'</sup> nquii Ty'o<sup>'</sup>ots'om ndaa nncwji<sup>'</sup>n'maa<sup>'</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>. Ee tjaa<sup>'</sup>'na<sup>n</sup> cwii na xocanda<sup>'</sup> nnts'aa<sup>n</sup>.

28 Ndo' tso Pedro nnom Jesús:

—Aa ndi' Ta, ja jnda 'ndyaayâ cha'tso 'naa<sup>'</sup>ya na cwitsaantyooyâ naxe<sup>'</sup>.

29 Tso Jesús ndaana:

—Candyeyo' nntsjo<sup>'</sup> ñ'oom na mayuu<sup>'</sup>che<sup>n</sup>. Mei<sup>'</sup>cwi<sup>'</sup>ñee<sup>'</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ma<sup>'</sup>ndii waa', oo ti<sup>'</sup>nquio oo ndyencjo, oo tsotye, oo tsondyee, oo scuu' oo ntseinda, oo ndyuaa' nc'e na matseijom<sup>'</sup>ñe ñ'oom na mañequia na macwji<sup>'</sup>n'maa<sup>'</sup>ñe Ty'o<sup>'</sup>ots'om nn'a<sup>n</sup>, 30 juu tsa<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup> tiempomeii<sup>'</sup>ñe nnc'o<sup>'</sup>ñoom sia<sup>'</sup>nto ndii<sup>'</sup>che<sup>n</sup> l'a<sup>'</sup>'na<sup>n</sup>, ti<sup>'</sup>nquioom, ndyencjoom, loñee<sup>n</sup>, ntseinaa<sup>n</sup>, ndyuaa<sup>'</sup>'na<sup>n</sup> ñequio na nnta<sup>'</sup>'wi' nn'a<sup>n</sup> jom. Saa<sup>'</sup> ncuee na cwii nndyona', ticantycwii na nncwanoom<sup>'</sup>m. 31 Ee jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na cwila<sup>'</sup>tiu<sup>'</sup>u nquiee na t'ma<sup>'</sup> cwiluiindyey, saa<sup>'</sup> nncue<sup>'</sup>ntyjo na nncju<sup>'</sup>cjena' joona. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na maju<sup>'</sup>cjena' saa<sup>'</sup> ndanquia nntseiwendyena' joona.

*Matseicandiinnda' Jesús na nncuee<sup>'</sup>na*

*(Mt. 20:17-19; Lc. 18:31-34)*

32 Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>'</sup>jomndye ñ'e<sup>'</sup>ñê, ñjomndyena nato na cwi'oona Jerusalén. Jom wjaajñee<sup>n</sup> jo ndaana. Jee<sup>n</sup> matseiñ<sup>'</sup>ee<sup>'</sup>na' joona ndo' cwicatyuena na cwi'oontyjo<sup>'</sup>na naxee<sup>'</sup>na. Quia jo' tjei<sup>'</sup>ñoo<sup>'</sup> nn'a<sup>n</sup> na canchoo<sup>'</sup>wendye, to<sup>'</sup>o<sup>'</sup> na matseinei<sup>'</sup>n ndaana chiuu waa na nntjom nque<sup>n</sup>. 33 Tsoom:

—Que<sup>'</sup>yo' cwenta, macwitsaawaaya Jerusalén. Ndo' ja na cwiluiindyö ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>'</sup> cañoom<sup>'</sup>luee nñequiaa ts'a<sup>n</sup> cwenta ja luee ntyee na cwiluiitquiendye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwi<sup>'</sup>tmo<sup>'</sup> ljeii na tque<sup>'</sup> Moisés na nla<sup>'</sup>jndaa<sup>'</sup>ndyetye<sup>'</sup>na na nnc'io<sup>'</sup> ndo' nñe<sup>'</sup>quiiana cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. 34 Ndo' na<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup> nnei<sup>'</sup>'ncona ndo' nñjomna ndaaajna<sup>'</sup> ja. Nntjaa<sup>'</sup>'na ja ñ'e<sup>'</sup> tja<sup>'</sup>tsei' ndo' nla<sup>'</sup>cuee<sup>'</sup>na ja. Saa<sup>'</sup> xuee jnda ndyee nncwa<sup>'</sup>ndo<sup>'</sup>xcö.

*Jacobo ñ'e<sup>'</sup> Juan cwita<sup>'</sup>'na cwii naya*

*(Mt. 20:20-28)*

35 Quia jo' ntseinda Zebedeo, Jacobo ñ'e<sup>'</sup> Juan tquiontyjaa<sup>'</sup>'na Jesús, jluenta:

—Aa ndi' Ta, l'ue n'oo<sup>'</sup>ya na nñequiaa' cwii naya na cwitaa<sup>'</sup>'ya njom'.

36 Tsoom ndaana:

—¿Ljo' l'ue n'om<sup>'</sup>'yo' na cats'aa 'o?

37 T'oo<sup>'</sup>na nnoom, jluenta:

—Quia jndā mam'aa<sup>n</sup>l yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>l</sup> 'u, quiaa<sup>n</sup> na cwii jā nncwacatyee<sup>n</sup> ntyja<sup>l</sup> ntyjaya ndo<sup>l</sup> cwiiche<sup>n</sup> jā nncwacatyee<sup>n</sup> ntyjaty-maa<sup>n</sup>l.

<sup>38</sup> Quia jo<sup>l</sup> matso Jesús ndaana:

—'O maxje<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> ljo<sup>l</sup> cwita<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> noo<sup>n</sup>. Na wi't'ma<sup>n</sup> na nncwinoo<sup>n</sup>, ¿aa nndaā nna<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup>? ¿Aa nndaā nljaya n'om'yo<sup>l</sup> na nla'cwjee nn'a<sup>n</sup> 'o cha'xje<sup>n</sup> na jndā ljaya ts'oo<sup>n</sup> na nla'cuee'na ja?

<sup>39</sup> Joonā t'oo<sup>n</sup>a, jluena:

—Nndaā.

Tsoom ndaana:

—Mayuu<sup>l</sup> maca<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na mañejuu nawi<sup>l</sup> na nncwinoo<sup>n</sup>ya, nncwi<sup>l</sup>nom'yo<sup>l</sup>. Ndo<sup>l</sup> maca<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na caljaya n'om'yo<sup>l</sup> na nla'cwjee nn'a<sup>n</sup> 'o cha'na cwiljaya ts'oo<sup>n</sup> na nla'cuee'na ja. <sup>40</sup> Saā nchii nncō tseixma<sup>n</sup>ya na nntseijndaa'ndyo<sup>l</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu nncwacatyee<sup>n</sup> ntyjaa'a ntyjaya oo ntyjatymaa<sup>n</sup>l. Nquii Ty'oots'om ñeiquiaa<sup>n</sup> naya'ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndā seijndaa'ñê na nnto'ñoom juuna<sup>l</sup>.

<sup>41</sup> Ndo<sup>l</sup> joo nquindye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús to<sup>l</sup>na ty-ola'wjeena we nc'iaana Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan. <sup>42</sup> Jo<sup>l</sup> chii Jesús tcwaa<sup>n</sup> joonā, tsoom ndaana:

—'O manquiu'yo<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye cwii cwii tsjoomnancue cwila's'andyena ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjomna. Ndo<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndye cwique<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup>na. <sup>43</sup> Saā nchii laa'ti<sup>l</sup> nl'a'yo<sup>l</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>. Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> 'o na ntyjaa<sup>l</sup> ts'om na nnc'oom na t'ma<sup>n</sup>ñe quii'ntaa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matsona<sup>l</sup> na jom candi<sup>n</sup>ntjoom ndaa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>. <sup>44</sup> Ndo<sup>l</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu quii'ntaa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> na maque<sup>n</sup> ts'om na juu nlco'nnomna<sup>l</sup> jo ndaa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>, matsona<sup>l</sup> na cateijndei<sup>l</sup> 'o. <sup>45</sup> Ee ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee jndyōō na nndi<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, nchii na nndye<sup>n</sup>ntjom nn'a<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>. Ndo<sup>l</sup> jndyōō na ñeiquiaandyō na c'io<sup>n</sup> na nntioō<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye cha ndyaandyena jnaa<sup>n</sup>na na waa.

*Matsein'ma<sup>n</sup> Jesús tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup> na jndyū Bartimeo*

*(Mt. 20:29-34; Lc. 18:35-43)*

<sup>46</sup> Ndo<sup>l</sup> tquiena tsjoom Jericó. Jndā jo<sup>l</sup> majaacalui<sup>l</sup> Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo<sup>l</sup> ñequio cwii tmaa<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> wacatyee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>l Bartimeo 'ndyoo nato. Jom jnda Timeo. Macaa<sup>n</sup> ljo<sup>l</sup> na nleil'uee'ñê. <sup>47</sup> Quia na jñee<sup>n</sup> na mawinom Jesús ts'a<sup>n</sup> Nazaret, toō<sup>n</sup>lō<sup>n</sup> na matseixua<sup>n</sup>, tsoom:

—'U Jesús, na cwiluiindyū<sup>l</sup> tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoō<sup>l</sup>, c'oom<sup>l</sup> na wi<sup>l</sup> ts'om<sup>l</sup> ja.

<sup>48</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> jla'tia<sup>n</sup>na jom na catseichee<sup>n</sup>, saā jom yache<sup>n</sup> tyotseixuaatyee<sup>n</sup>, tsoom:

—'U, na cwiluiindyū<sup>l</sup> tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoō<sup>l</sup>, c'oom<sup>l</sup> na wi<sup>l</sup> ts'om<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyō.

<sup>49</sup> Jesús tjameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tsoom:

—Cwa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> jom.

Quia jo<sup>l</sup> tcwaa<sup>n</sup>na tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>l, jluena nnoom:

—C'om't'maa<sup>n</sup>ndyū<sup>l</sup> ts'om<sup>l</sup>. Quicantyja<sup>l</sup> ee macwaa<sup>n</sup> 'u.

<sup>50</sup> Ndo<sup>l</sup> jom cwe<sup>l</sup> tju'toom liaa na wanjoom'ñê, teicantyjaa<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús. <sup>51</sup> Tax'ee Jesús nnoom:

—¿Aa waa na nntsa<sup>l</sup> ja?

T'ō tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>l, tsoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, l'ue ts'oq<sup>n</sup> na nleitquioya.

<sup>52</sup> Tso Jesús nnoom:

—Cja'to'. Jnda n'ma<sup>n</sup> nc'e na matsei'yu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

Mañoom' teitquoom'm. Tjantyjo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Jesús na ty'ety'etina nato.

## 11

*Tjaquiee' Jesús Jerusalén*

(Mt. 21:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)

<sup>1</sup> Jnda ty'ewindyoonaa Jerusalén na nddyoo' tsjoom Betfagé ñequio Betania. Tquiena ndyeyu ta Olivos, quia jo' jñom Jesús we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na c'oona l'aa. <sup>2</sup> Tsoom ndaana:

—Catsaaquie'yo' tsjoom chjoo la'ñe<sup>n</sup>. Quia na jnda squie'yo' mantyjache<sup>n</sup> nliu'yo' cwii snom xcoo na ñjom. Juuyo' quioo' na mei'jom ndii' tyooljo ts'a<sup>n</sup>. Cala'na'yo' ndo' quio'ñ'om'yo' juuyo' luaa. <sup>3</sup> Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na nntso ndaa'yo' chiuu na luaa' cwil'a'yo', candu'yo' nnom na nquii tsa<sup>n</sup> na matsa'ntjom 'o tjoqñê snom'ñee<sup>n</sup> ndo' mantyja nntseicwanomnaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> juuyo'.

<sup>4</sup> Quia jo' ty'ena, jliuna snom xcoo na ñjomyo' 'ndyoots'a waa' ts'a<sup>n</sup> 'ndyoo nato. Ndo' jlacana<sup>n</sup> na juuyo'.

<sup>5</sup> Jlué nt'om nn'a<sup>n</sup> na meintyjee' jo' jo':

—¿Ljo' cwil'a'yo'? ¿Chiuu na cwilacana'yo' snom xcoom'aa<sup>n</sup>'?

<sup>6</sup> Joonaa t'oona ndaa na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na jnda tso Jesús na caluena. Quia jo' 'ndye na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> na c'oona. <sup>7</sup> Ty'eñ'omna snom xcoo na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tioona liaana naxe<sup>n</sup>yo', jnda jo' tjaljoom juuyo'. <sup>8</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> tyotsa'na liaana ts'om nato na wja<sup>n</sup>, ndo' nt'om tyotyje tscó, tyotsa' joonaa' ts'om nato'ñee<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwi'oojndyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwi'oontyjo, ñequii'che<sup>n</sup> tyola'xuaana, tyoluena:

—Matseit'maa<sup>n</sup>ñena' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>. Matio'naa<sup>n</sup>ñena' jom na macwjee'cañoom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta Ty'oqts'om. <sup>10</sup> Matio'naa<sup>n</sup>ñena' jom na nntsa'ntjoom cha'xje<sup>n</sup> na ñesa'ntjom welooya David tiyo. Matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oqts'om nandyee cañoom'luee.

<sup>11</sup> Tjaquiee' Jesús naquii' tsjoom Jerusalén. Tjaa<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Ndo' quia jnda nty'iaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> naquii' wats'om quia jo' tjalcwee<sup>n</sup> en Betaña ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendye ee na jnda tmaa<sup>n</sup>.

*Ñoomwi' tju' Jesús nacjoo' ts'oom higuera*

(Mt. 21:18-19)

<sup>12</sup> Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee quia na m'a<sup>n</sup>na nato na jna<sup>n</sup>na Betania, jndyo na ñe'jndo' Jesús. <sup>13</sup> Nty'iaa'tquiaa<sup>n</sup> cwii ts'oom higuera na niom tscó'na'. Seicandyoo'ñê, tjacanty'iaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> aa nljeii<sup>n</sup> tã na nlquee<sup>n</sup>. Saa quia na tue'cañoom, cwe' tscó ljeii<sup>n</sup> ee tjoqche<sup>n</sup> na nncue' tã. <sup>14</sup> Tsoom nnom ts'oom'ñee<sup>n</sup>:

—Tajom xuee nntsa'nnda' tã na nlquii' ts'a<sup>n</sup>.

Ndyeehe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na luaa' ñ'oom tsoom.

*Macwji' Jesús nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>*

(Mt. 21:12-17; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)

<sup>15</sup> Jnda na tquienna'na Jerusalén, quia jo' cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' tjaquiee' Jesús naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Jo' jo' niom jndye nnom 'na<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> quioo' na cwindaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndo' cwila'jnda nn'a<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' joonaa na

cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oqots'om. To' Jesús na tyocwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>. Tyotseicantquee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>sa 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jndyoondye s'om, ñequio ntsulá 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindaa cantu'. <sup>16</sup> Mei<sup>n</sup> tatinquiaa<sup>n</sup> na nncwinom nn'a<sup>n</sup> tach'ee<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> na cwilei'chona 'na<sup>n</sup>. <sup>17</sup> T'moo<sup>n</sup> ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Aa nchii mawaa ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oqots'om na matsona': “W'aya tseixma<sup>n</sup>na' w'aa yuu cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue cwila'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oqots'om.” Saa 'o cwil'a'yo' juuna' cha'cwijom tsue'tsjo' yuu na cwica-too'ndye na<sup>n</sup>canty'ue.

<sup>18</sup> Ntyee na cwiluitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, quia tyondyena na luaa' matso Jesús, tyol'ueendyena chiuu ya nl'ana na nla'cuee'na jom. Saa nquiaana na nnt'uena jom ee na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tjawee' n'om ñ'oom na tyo'moo<sup>n</sup> ndaa. <sup>19</sup> Ndo' ticwii tmaa<sup>n</sup> tyocalui' Jesús Jerusalén.

*Tcaa<sup>n</sup> ts'oom higuera*

(Mt. 21:20-22)

<sup>20</sup> Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee tei'nomnnda'na x'ee ts'oom higuera<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Nty'iaana na jnda tcaa<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> quii' nch'ioo'na'. <sup>21</sup> Quia jo' tjañjoom' ts'om Pedro, tsoom nnom Jesús:

—Canty'ia' Maestro, ts'oom na tju'wi' ñ'oom nacjoo' jnda tcaa<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>na'.

<sup>22</sup> T'o Jesús, tsoom:

—C'om'yo' na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oqots'om. <sup>23</sup> Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe'cwii waa na matseitiu ndo' matseyoom'm naquii' ts'oom na nluii cha'xje<sup>n</sup> na matsoom, nntsoom nnom sjowaa': “Quicantyja', cja', cju'ndyu' ts'om ndaaluee.” Ndo' nluii cha'xje<sup>n</sup> na matsoom. <sup>24</sup> Cwe' jo' matsjo<sup>o</sup> ndaa'yo', cha'tso na cwita<sup>n</sup>'yo' quia na cwilanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oqots'om, calayu'yo' na cwito'ñoom'yo' joona', quia jo' nnto'ñoom'yo' na cwita<sup>n</sup>'yo'. <sup>25</sup> Ndo' quia xcwe na matsei'nei<sup>n</sup> nnom Ty'oqots'om xe<sup>n</sup> waa na mach'eená 'u ñ'e<sup>n</sup> x'ia', catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jom, cha mati Tsotyé' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee, nndaa nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'u jna<sup>n</sup> na waa. <sup>26</sup> Ee xe<sup>n</sup> 'u tiñe'catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' x'ia', mati Tsotyé' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee xocatseit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'u juu na matsei'tjo<sup>o</sup>ndyu'.

*Cantyja 'naa<sup>n</sup> najndei na matseixma<sup>n</sup> Jesús*

(Mt. 21:23-27; Lc. 20:1-8)

<sup>27</sup> Quia jo' cwiiche<sup>n</sup> ndii' tquiennda'na Jerusalén. Ndo' yoche<sup>n</sup> na matseicaañe Jesús nomch'e<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> ty'entyjaa' ntyee na cwiluitquiendye jom, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos. <sup>28</sup> Ta'x'eena nnoom:

—¿Ñee<sup>n</sup> najndei ñ'e<sup>n</sup> na tjei' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> wats'om? Ndo' ¿ñee<sup>n</sup> tquiaa na matsei'xma<sup>n</sup> juuna'?

<sup>29</sup> Tso Jesús ndaana:

—Mati nncwax'a ja cwii ñ'oom ndaa'yo'. Cat'o'yo' noo<sup>n</sup>ya quia jo' mati ja nntsjo<sup>o</sup> ndaa'yo' ñee<sup>n</sup> juu tquiaa najndei na matseixma<sup>n</sup>ya na s'aaya na ljo'. <sup>30</sup> Juu na tyotseits'oomñe Juan nn'a<sup>n</sup>, ¿yuu jna<sup>n</sup> najndei na tyotseixmaa<sup>n</sup>? ¿Aa na m'aa<sup>n</sup> Ty'oqots'om? oo ¿aa nn'a<sup>n</sup> jlue na ljo' cats'aa<sup>n</sup>? Cat'o'yo'.

<sup>31</sup> Quia jo' to'na na tyola'nei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena, tyola'ñ'ee<sup>n</sup> ndyueena. Jluena:

—¿Chiuu l'uuyoo? Xe<sup>n</sup> nl'uuya juu najndeii na tyotseixmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na' na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om, quia jo' majo'to nntso Jesús ndaaya: “¿Chiuu na ticalayu'yo' ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>?” <sup>32</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> nl'uuya na jna<sup>n</sup>na' cwe' ee na nn'a<sup>n</sup> jlue na ljo' cats'aa<sup>n</sup>, ¿chiuu nntjoo'yoo?

Luaa' jla'tiuuna na nquiaana nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Ee cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cwila'yu' na mayuu'che<sup>n</sup> Juan cwiluiñê profeta. <sup>33</sup> Jo' chii t'ooona nnom Jesús, jluea:

—Aa jâ maxje<sup>n</sup> ticaliuuyâ.

Tsoom ndaana:

—Mati ja xocatsjoo ndaa'yo' ñ'ee<sup>n</sup> tquiaa najndeii na matseixma<sup>n</sup>ya na mats'aa ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>.

## 12

*Nn'a<sup>n</sup> na tyol'a cwenta l'oontjom*

*(Mt. 21:33-46; Lc. 20:9-19)*

<sup>1</sup> Quia jo' to' Jesús na tyotseineii<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' ndaa<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup>. Tsoom: —Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>. Jnoom'm l'oo<sup>n</sup> tauva nnom tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. S'aa<sup>n</sup> tiom ndioche<sup>n</sup> nnom ntjoom'm. Mati s'aa<sup>n</sup> cwii peila na nnc'oocue ndaa<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> 'ndiindyena ta'ñee<sup>n</sup>. Na macanda<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> cwii tatsia<sup>n</sup>ndye yuu na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> cwenta ntjoom'm.

<sup>2</sup> Ndo' teijnei<sup>n</sup> tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nl'a ts'iaa<sup>n</sup>, jnda<sup>n</sup> jo' tjayaa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ndyuaa. <sup>3</sup> Quia na jnda<sup>n</sup> tquie ntjom, jñoom cwii mosoom'm yuu m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> quia na ñ'ee<sup>n</sup> ta<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Saa<sup>n</sup> joona yache<sup>n</sup> t'uena moso'ñee<sup>n</sup>, cwajndii tyotjaa'na juu. Jñoomna juu na mei<sup>n</sup>cwii tjaa ljo' tjañoom. <sup>5</sup> Quia jo' jñomnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> mosoom'm. Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jñomna ljo'. Jla'quiee'ndyena xque<sup>n</sup> ndo' tyola'jnaa'na juu. <sup>6</sup> Saa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> tyuaa jñomnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> mosoom'm, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jla'cuee'na jom. Ndo' malaa'ti' l'ana ñequio jndye nt'omche<sup>n</sup> mosoom'm na jñoom. Tjaa'na nt'om na ñ'ee<sup>n</sup> ndo' nt'om jla'cwjeena.

<sup>7</sup> Ñecwii ts'a<sup>n</sup> cwii m'aa<sup>n</sup> na matseitoom na njñoom, nquii jnaa<sup>n</sup> jo', na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jñoom na macanda<sup>n</sup>, ee luua seitoom: “Matsona' na nla't'maa<sup>n</sup>ndyena ti'jndaaya.” <sup>8</sup> Saa<sup>n</sup> nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tyoluena ndaa<sup>n</sup> ntyjeena: “Juu tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> nljo ntjomwaañe l'oo<sup>n</sup> ee jom jnda nquii ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> tyuaawaa. Chiuu ticala'cuaa'a tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> cha jaa nljona' 'naa<sup>n</sup>ya.” <sup>9</sup> Jo' chii t'uena tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jla'cuee'na jom. Ty'ecatquiee'na jom tquia nnom ntjom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Quia jo' tax'ee Jesús ndaana, tsoom:

—Nquii ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> tyuaa'ñee<sup>n</sup>, ¿chiuu nnts'aa<sup>n</sup>? Maxje<sup>n</sup> ñ'oom, nntseicwje<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ndo' ñ'ee<sup>n</sup> quiaa<sup>n</sup> tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nl'a ts'iaa<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> ¿Aa tyoola'na'yo' ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsona': Majuuto tsjo' na tixocwil'ue nquii luañe<sup>n</sup> na cwil'a tsia<sup>n</sup>tsjo', jnda<sup>n</sup> mawacatyee<sup>n</sup>na' nqui tsia<sup>n</sup>tsjo'?

<sup>12</sup> Nquii Ta Ty'oots'om seijndaa'ñê na ljo' ndo' jee<sup>n</sup> cwijaawee' n'oo<sup>n</sup>ya na cwinty'iaaya na luua' tuii.

<sup>13</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tyondye ñ'oommei<sup>n</sup> tyoque<sup>n</sup>ndyena na nnt'uena Jesús, ee jla'no<sup>n</sup>na na cjoo joona seinei<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'waa'. Saa<sup>n</sup> nquiaana nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, cwe' jo' 'ndyena jom, mana ty'ena.



¿Ñee<sup>n</sup> nnom ññe'quiana ts'iaa<sup>n</sup>ndaqana?

(Mt. 22:15-22; Lc. 20:20-26)

<sup>13</sup> Jnda<sup>n</sup>quia nn'a<sup>n</sup> fariseos ñoomna cwantindye nc'iaana ñequio nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Herodes na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnc'omna cwenta ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> cha ndaq nnt'uiina' jom cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. <sup>14</sup> Jnda na tquiena na m'aa<sup>n</sup>, jluena nnoom:

—Maestro, nquiuyâ na maxje<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' matsei'nei<sup>n</sup> ndo' ñecwii xje<sup>n</sup> mache' ñequio mei<sup>n</sup>nquia nn'a<sup>n</sup> ee titsei<sup>n</sup>oom'ndyu' ljo' waa na cwiluiindyena. Mayuu' ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> natoo' Ty'oots'om. ¿Aa matsa<sup>n</sup>ntjomna' na nntioo<sup>n</sup>ya ts'iaa<sup>n</sup>ndaqaya nnom César, oo aa ticatsa<sup>n</sup>ntjomna'? ¿Aa laxmaa<sup>n</sup>ya na catioo<sup>n</sup>ya jo' oo aa ticalax-maa<sup>n</sup>ya?

<sup>15</sup> Ndo' sei'no<sup>n</sup> Jesús na cwe' cwilueyana. Tsoom ndaqana:

—¿Chiuu na ñe'cat'ue'yo' ja? Quia'yo' cwii tsjo'ñjee<sup>n</sup> denario na nnty'iaya.

<sup>16</sup> Tquiana cwii denario ndo' jnda na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsoom ndaqana:

—¿Ñee<sup>n</sup> 'ndyoo nnom luaa? Ndo' ¿ñee<sup>n</sup> xuee' teiljei luaa?

Ndo' t'oona, jluena:

—Tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>, César.

<sup>17</sup> Ndo' tsoom:

—Catiom'yo' ts'iaa<sup>n</sup>ndaq'yo' nnom César yuu na tseixma<sup>n</sup>na' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' mati quia'yo' cwentaa' Ty'oots'om yuu na tseixma<sup>n</sup>na' cwentaa' nque<sup>n</sup>.

Tjawee' n'omna ñ'oom na t'oona saq tiya nquiuna na ticat'uiina' jom.

*Cwita'x'eena cantyja na nntando'nnda' nn'a<sup>n</sup>*

(Mt. 22:23-33; Lc. 20:27-40)

<sup>18</sup> Jnda jo' tquio nt'om nn'a<sup>n</sup> saduceos na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticala'yu'na na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja. Ta'x'eena nnoom, jluena:

<sup>19</sup> —Maestro, waa ljei na 'ndii Moisés luaqaya na matsona' xe<sup>n</sup> tue' cwii tsa<sup>n</sup>s'a ndo' 'ndiina' scuu' na ñenquii, tjaa'na<sup>n</sup> ndana, quia jo' tyjee ts'oo'ñee<sup>n</sup> cocoom ñ'e<sup>n</sup> scuu' xioom. Nnc'om ntseinaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup> cha nntseinoomñe na tjaa ntseinda xioom t'om. <sup>20</sup> Tyom'a<sup>n</sup> ntquiee' na<sup>n</sup>nom na ñenquii ts'a<sup>n</sup> ntseinda. Juu tsa<sup>n</sup>tquiee tocoom saq tyuaa' tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tjaa'na<sup>n</sup> ndana ñ'e<sup>n</sup> scoom'm. <sup>21</sup> Quia jo' tsa<sup>n</sup> na jnda we tocoom ñ'e<sup>n</sup> scuu' xioom saq mati jom tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' tjaa'na<sup>n</sup> ndana ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. Mati tsa<sup>n</sup> na jnda ndyee tocoom ñ'e<sup>n</sup> scuu' xioom ndo' majo'ti tjoom. <sup>22</sup> Malaa'ti' cha'tso ntquiee'ndye na<sup>n</sup>nom'ñee<sup>n</sup> tuncona ñequio yuscu'ñee<sup>n</sup> ndo' majo'ti quia tjana, tjaa'na<sup>n</sup> ndana ñ'e<sup>n</sup>ñe. Ndo' na macanda tue'to yuscu'ñee<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Ñe'cata'x'aayâ njom', Ta, quia na nnta'ndo'xco cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, quia jo' ¿ñee<sup>n</sup> cwiindyee joona na nluii scuu' yuscu'ñee<sup>n</sup>? Ee jom ñet'oom scuu cha'tso na ntquiee'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>24</sup> Matso Jesús ndaqana:

—Aa nchii ñ'oomwaa' matseicanoo<sup>n</sup>na' na tixcwe cwitjei'yo' cwenta, ee meii<sup>n</sup> na cwila'na'yo' ljei 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om saq ticala'no<sup>n</sup>yo' ljo' ma'mo<sup>n</sup>na'. Mei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Ee quia na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja taxoc'unconnda' mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom, mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>lcu ee nnc'omna cha'na ángeles na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>26</sup> Saq cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, ¿aa chii jnda ñejla'na'yo' libro na seiljei Moisés yuu na matseinei'na' cantyja 'naa<sup>n</sup>

ts'oom nioom na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? Jo' jo' xcwe naquii' ntsaachom na cwico ts'oom<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, teic'uaa na matseinei<sup>n</sup> Ty'oqots'om nnoom, tso: “Ja cwilui-indyo Ty'oqots'om cwentaa' Abraham, Isaac ndo' Jacob.” <sup>27</sup> Jo' chii caliu'yo' na cwita'ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee jom nchii cwiluiiñê Ty'oqots'om cwentaa' l'oo. Jom cwiluiiñê Ty'oqots'om cwentaa' nn'a<sup>n</sup> na cwita'ndo'. Cwe' jo' ma'mo<sup>n</sup>na' na 'o mei<sup>n</sup>chjoo ticala'no<sup>n</sup>yo'.

*Ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oqots'om na t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na'*  
(Mt. 22:34-40)

<sup>28</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés tyjee'cañoom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> saduceos<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tyondiñechee<sup>n</sup> cha'tso ñ'oom na tyola'nei<sup>n</sup>na ndo' tyoquee<sup>n</sup> cwenta na jee<sup>n</sup> xcwe ñ'oom t'o Jesús ndaana. Tax'ee<sup>n</sup> nnom Jesús, tsoom:

—Quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tso ñ'oom' Ty'oqots'om na matsa<sup>n</sup>ntjomna', ¿cwaa<sup>n</sup> cwii joo<sup>n</sup>a' na t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na'?

<sup>29</sup> T'o Jesús, tsoom:

—Luaa matso ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>ti: “Candyeyo', 'o nn'a<sup>n</sup> Israel. Nquii Ta Ty'oqots'om cwentaaya, macanda<sup>n</sup> ñenque<sup>n</sup> cwiluiiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom. <sup>30</sup> C'oom' na candya' ts'om' Ta Ty'oqots'om cwenta' ñequio na xcwee'ya ts'om', ñequio cha'waa na jnda ntyji', ñequio cha'waa na jndo'ya ts'om', ndo' ñequio cha'waa najndu'.” Luaa' ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>ti na matsa<sup>n</sup>ntjomna'. <sup>31</sup> Ndo' ñ'oom na jnda we matseijomna' ñ'oom<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Luaa matsona': “C'oom' na wi' ts'om' nc'ia' cha'xje<sup>n</sup> na jnda ntyji' ñequio nncu'. Tjaa'na<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>ti na matsa<sup>n</sup>ntjomna' cha'na ñ'oommei<sup>n</sup>’.”

<sup>32</sup> Quia jo' t'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, tsoom:

—Maxje<sup>n</sup> ya, 'u Maestro. Luaa' ñ'oom na mayuu' matsu' na ñecwii Ty'oqots'om. Tjaa'na<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom, macanda<sup>n</sup> jom. <sup>33</sup> Ndo' na nnc'oom ts'a<sup>n</sup> na candya' ts'oom Ty'oqots'om ñequio na xcwee'ya ts'oom, ñequio cha'waa na jndo'ya ts'oom, ñequio cha'waa na jnda ntyjee<sup>n</sup>, ndo' ñequio cha'waa najnei<sup>n</sup>, ndo' mati na nnc'oom na wi' ts'oom nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> jnda ntyjii nque<sup>n</sup>, cha'tso nmei<sup>n</sup> l'ueti nchiiti quioo' na nlco na mañequiaa ts'a<sup>n</sup> nnom Ty'oqots'om ñequio meinquia nt'omche<sup>n</sup> na cwiñequia nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom.

<sup>34</sup> Jnda na nty'iaa' Jesús na jndo' ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom na t'o, tsoom nnom:

—Jnda teindyoo' na ñnequiaandyu' na nntsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oqots'om 'u.

Jnda jo' tjaa'na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> cwii jnda<sup>n</sup> ts'om na nncwax'eti.

*Cristo cwiluiiñê Jnda Ty'oqots'om*  
(Mt. 22:41-46; Lc. 20:41-44)

<sup>35</sup> Cwiiche<sup>n</sup> ndii' na tyom'aa<sup>n</sup> Jesús naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> na tyo'moq<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tsoom:

—Nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwit'moq<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés cwiluena na nquii Cristo cwiluiiñê tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyoo'. <sup>36</sup> Saa manquiiti David cantyja na t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo nnoom tsoom na Cristo cwiluiiñê Ta na matsa<sup>n</sup>ntjom jom. Tsoom:

Nquii Ta Ty'oqots'om tsoom nnom juu Ta na matsa<sup>n</sup>ntjom ja:

“Cajma<sup>n</sup> ntyjaa'a ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'u

hasta xje<sup>n</sup> na jnda tsa'a nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'u na c'omna nacje 'na<sup>n</sup>’.”

<sup>37</sup> Cwe' jo' mawax'aaya ndaa'yo' ¿chiiu waayuu na cwiluiiñe Cristo tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantjoo' ee manquiti David tsoom na juu cwiluiiñe Ta na matsa'ntjom jom?

Ndo' jndyendye nn'a<sup>n</sup> ñequio na neii<sup>n</sup> na tyondyena ñ'oom na seineii<sup>n</sup>.

*Matseitia' Jesús nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés*

(Mt. 23:1-36; Lc. 11:37-54; 20:45-47)

<sup>38</sup> Naquii' ñ'oom na tyo'moo<sup>n</sup>, tsoom:

—Cal'a'yo' cwenta nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ee joona jee<sup>n</sup> cjaawee' n'omna na nnc'o'nomna na cwee'na liaa jnda na tei'ncoo ndo' na nnta<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> lueena na nla't'maa<sup>n</sup> ndye joona ñequio na jndoo'che<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>39</sup> Joona jee<sup>n</sup> ñe'cwindyuaandyena ntsulá nacañoomtiche<sup>n</sup> naquii' lan'om ndo' majo'ti cwil'ana quia na cwicwa'na na waa xuee. <sup>40</sup> Mati cwitjeii'na 'naa<sup>n</sup> yolcu na jnda ljonnye na tjá s'aa, ndo' cha nntseicu'na' na luaa' la'xma<sup>n</sup>na, jee<sup>n</sup> yo cwila'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om. Jo' t'ma<sup>n</sup>ti nnt'uiiwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> joona.

*Tsjo'ñjee<sup>n</sup> na tquiaa yuscu na jñee<sup>n</sup>ñe*

(Lc. 21:1-4)

<sup>41</sup> Cwii xuee wacatyee<sup>n</sup> Jesús ndyeyu na meintyjee' castom na cwituee' nn'a<sup>n</sup> s'om cwentaa' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Nty'iaa'chee<sup>n</sup> na cwitioom nn'a<sup>n</sup> s'om ts'om castom ndo' na jndye na<sup>n</sup>tya t'maa<sup>n</sup> s'om cwitioomna.

<sup>42</sup> Mati tyje'cañoom cwii yuscu na jnda ljoñe. Jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' jñee<sup>n</sup>ñê. Tjajoom'm we tsjo'ñjee<sup>n</sup> chjoo s'om wee na mei<sup>n</sup>chjoo tit'maa<sup>n</sup>. <sup>43</sup> Chii t'ma<sup>n</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tsoom ndaana:

—Na mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjoq, yuscum'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jnda tue' saa' ndo' jee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>ñê, saa' t'maa<sup>n</sup>ti tjoom'm ts'om castom, nchiiti cha'tso nt'omche<sup>n</sup>. <sup>44</sup> Ee cha'tsondye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> tiomna s'om na cwe' waljoo' na cwilei'chona, saa' jom meii<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> nty'iaa'ñê, tju'ñ'ee<sup>n</sup> cha'waati na maleiñ'oom na nntseijnaa<sup>n</sup> na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

## 13

*Matso Jesús na nntyuii' wats'om t'ma<sup>n</sup>*

(Mt. 24:1-2; Lc. 21:5-6)

<sup>1</sup> Xje<sup>n</sup> na jaacalui' Jesús na waa wats'om t'ma<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ñê, tso nnoom:

—Maestro, canty'ia', jee<sup>n</sup> tjacanjoom' ts'iaa<sup>n</sup> na tuii ñ'e<sup>n</sup> ljo'mei<sup>n</sup> ndo' jee<sup>n</sup> nei'ncoo' l'aamei<sup>n</sup>.

<sup>2</sup> Tsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Mayuu' na jee<sup>n</sup> nei'ncoo' l'aa na manty'ia'. Saa' que<sup>n</sup> cwenta, ljo'mei<sup>n</sup> xocaljoo'tye<sup>n</sup>na' nacjoo nc'iaana'. Maxje<sup>n</sup> nntyuii'ñ'e<sup>n</sup>na'.

*'Naa<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup>na' na manndyoo' na nntycwii*

(Mt. 24:3-28; Lc. 21:7-24; 17:22-24)

<sup>3</sup> Ty'ena ta na jndyu Olivos ndyeyu yuu na meintyjee' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Jo' jo' tjacjoo Jesús. Ndo' Pedro ñ'e<sup>n</sup> Jacobo, ñ'e<sup>n</sup> Juan ñ'e<sup>n</sup> Andrés ty'entyjaa'na jom cha ndaa' nla'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ñê na ñenqueena. Ta'x'eeena nnoom, jlueña:

<sup>4</sup> —Catsu' ndaayâ, ¿cwaa<sup>n</sup> nncue'ntyjo na nluii nmei<sup>n</sup>? Ndo' ¿cwaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> m'mo<sup>n</sup>na' na manndyoo' nluii nmei<sup>n</sup>?

<sup>5</sup> Quia jo' to' Jesús tyotseinei<sup>n</sup> ndaana:

—Cal'a'yo' cwenta na mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tinguu'nn'a<sup>n</sup> 'o cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>!. <sup>6</sup> Ee nleitquoo'ndye nn'a<sup>n</sup> cwii cwii ntyja na nla'cajndyundyena xueya ee nluena na joona cwiluiindyena Cristo. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> ññe'quio'nn'a<sup>n</sup> na ljo' nl'ana.

<sup>7</sup> 'Nnty'ia'yo' na ndyocwje'cañoom ntia' ndo' nleic'uaa ñ'oom na cwiluii ntia' cwiiche<sup>n</sup> ntyja, saā tiñe'quiandyo' na nlacatyundyoyo', ee maxje<sup>n</sup> jndei'na' na nmei<sup>n</sup> nncwinomjndyee. Saā tyoowe'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntycwiiñ'e<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Nla'wendye nn'a<sup>n</sup> cwii ndyuaa nacjoo nn'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ndyuaa. Ndo' cwii tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nntseiweñe nacjoo' cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup>. Jndye joo nnts'eii ndo' nnc'oom jndo' t'ma<sup>n</sup> ndo' t'ma<sup>n</sup> nntseiñ'ee<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup>. Saā cha'tso nawi'mei<sup>n</sup> cwe' we'yandyo la'xma'na'. Quia nnquioo nt'omche<sup>n</sup> nawi' na jaa'ti.

<sup>9</sup> Saā 'o c'om'c'eendyo', ee m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ññe'quia cwenta 'o luee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' lan'om ndo' joona nntsā'ntjomna na catjaa' nn'a<sup>n</sup> 'o naquii' lan'om. Mati nl'a nn'a<sup>n</sup> na jndei'na' nncwintyje'jna'yo' jo ndaa gobiernom ñequio jo ndaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwijsā'ntjom nc'e na laxma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'na'ya. Ndo' na luaa' nntjom'yo', ññequiaana' na 'o nntjei'yuu'ndyo' ñ'oom naya 'na'ya ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Ee cwii tjoche<sup>n</sup> na nntsuu tsjoomnancue ññe'quia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom cantyja na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoomnancue. <sup>11</sup> Ndo' quia na nnt'uena 'o na ññe'quiana cwenta 'o, tinc'om'yo' ñomtiuu cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na nndu'yo' ndaa na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup>. Ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> m'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na nnt'o'yo'. Ee nchii nlanei'yo' ñ'oom na nquiu' ncjo'yo' saā nquii Espiritu Santo nnts'aa<sup>n</sup> naquii' n'om'yo' ljo' ñ'oom na nndu'yo'. <sup>12</sup> Maxio ts'a<sup>n</sup> ññequiaa cwenta jom na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' majo'ti nnts'aa ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ntseinaa<sup>n</sup>. Ndo' nda nn'a<sup>n</sup> nla'wendyena nacjoo lotyena, londyeena, nl'ueendyena chiuu nncwje na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nla'jndooona 'o nc'e na m'a<sup>n</sup>'yo' cantyja 'na'ya. Saā juu ts'a<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> cwiljoo'ñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo hasta na macandā, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ñê.

<sup>14</sup> Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup>, catsei'nq<sup>n</sup> ljo' ñecatsona'. Juu profeta Daniel, seiljei<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' tiaa' na nntseityuii' cha'tso. Quia na nnty'ia'yo' na jndā mameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> yuu na mei<sup>n</sup>chjoo ticatsā'ntjomna na nnc'oom, quia jo' 'o na m'a<sup>n</sup>'yo' ts'ondaa Judea catsaalei'nom'yo' quii' ntsjo. <sup>15</sup> Ndo' majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na ljo nacjoo' waa' yuu na su, ticandyocuee<sup>n</sup> na nncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na'. Catseityuaa<sup>n</sup>na', calei'noom. <sup>16</sup> Ndo' ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> jo jndaa na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup> tyuaa', ticjaalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nncjaacachoom lia<sup>n</sup>na'. <sup>17</sup> Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> wi' nntjoom yolcu na ndei'ndye ñequio joo yolcu na 'ndaandyenda. <sup>18</sup> Cata<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om na nchii xcwe ncuee na tei<sup>n</sup> na nlca'na' na calei'nom'yo' nawi'ñee<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Ee quia ljo'che<sup>n</sup> nnquioo cwii nawi' na t'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>jom ndii' tyootjoom nn'a<sup>n</sup> cantyjati na tqee<sup>n</sup> Ty'oots'om tsjoomnancue hasta je'. Ndo' xuee na cwiwjaatina' mei<sup>n</sup> tajom cwinluiinnda' cwiiche<sup>n</sup> nawi' cha'na juuna'. <sup>20</sup> Xe<sup>n</sup> nchii nquii Ta Ty'oots'om tqee<sup>n</sup> na tijndyetei xuee nnc'oom nawi'ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> xocalui'n'maa<sup>n</sup>ñe cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Saā nc'e na wi' ts'oom joo nn'a<sup>n</sup> na jndā tjeii'ñê cwentaa<sup>n</sup>na', jo' chii nnts'aa<sup>n</sup> na tijndyetei xuee nnc'oom nawi'ñee<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> quia ljo' nntso cwii ts'a<sup>n</sup> ndaa'yo': "Canty'ia'yo', ljo m'aa<sup>n</sup> Cristo", oo nntso: "Canty'ia'yo', laa'ñe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>", ticalayu'yo'. <sup>22</sup> Ee maxje<sup>n</sup> nlquie'cañom profetas na tiyuu' ñ'oom cwiñequia ñequio nn'a<sup>n</sup> na nlue

na joona cwiluiindyena Cristo. Nl'ana jndye nnom 'naa' t'ma' ñequio ts'iaa' t'ma' na nncjaawee' n'om nn'a' hasta nquiee nn'a' na macwji' Ty'oots'om cwentaa'a' ñequio'nn'a' ts'iaa'ñee' joona xe' na ndaa' nl'ana. Saa' Ty'oots'om tixonquiaa' na ndaa' nl'ana. <sup>23</sup> Cha'tso nmei' jnda' tsjo' ndaa'yo' cwii tjo'che' na nluui cha cal'a'yo' cwenta.

*Luaa nncuaa quia na ndyonnda' Jesús*

*(Mt. 24:29-35, 42-44; Lc. 21:25-36)*

<sup>24</sup> 'Ncuae quia na jnda' teinom nawi' t'ma'ñee', quia jo' nleijaa'ñee' ñe'quiom', ndo' taxocwixuee' chi'. <sup>25</sup> Nntquiaandye canjuu. Ndo' cha'tso najnda' na matseixma' tsjo'luee nntyui'. <sup>26</sup> Quia ljo'che' nnty'iaa' nn'a' ja na cwiluiindy' tsa' na jna' cañoom'luee na macwja'cañoo'nda'a' tsjoomnancue. Ndyoo' naquii' nchquiu ñequio najndei' na matseixma'ya ndo' ñequio na nei'ncoo' nacaxuee na matseit'maa'ñena' ja. <sup>27</sup> Njño'ya ángeles 'na'ya na c'oona cwii cwii ntyjaa' tsjoomnancue ndo' mati ndioche' cañoom'luee na nla'tjomna nn'a' na jnda' tjei'ndyo cwentaya.

<sup>28</sup> 'Cala'no'yo' 'naa' na ma'mo'na' ndaa'yo' cantyja 'naa' ts'oom higuera. Quia na cwinty'ia'yo' na cwintei' l'ona' ndo' cwicandei' tsc'ndaa' juuna', quia jo' cwila'no'yo' na jaawindyoo' ncueesua'. <sup>29</sup> Majo'ti quia na cwinty'ia'yo' na cwiluii cha'tso nmei' na jnda' tsjo' ndaa'yo', quia jo' cala'no'yo' na jnda' teitsjo' m'aa'na'. Mawaa mawaa xje' nncwja'cañoo'nda'a'. <sup>30</sup> Candye'yo' nntsjo', mayuu'che' na xocwje'ñ'e' nn'a' na m'a' je' hasta xje' na jnda' seicanda'ñena' cha'tso ñ'oommei'. <sup>31</sup> Tsjo'luee ñ'e' tsjoomnancue nntycwiiñ'e'na' saa' ñ'oom 'na'ya maxje' nntseicanda'ñena'.

<sup>32</sup> 'Saa' mei'cwii ts'a' ticaljeii cwaa' xuee ndo' ñee' xje' na nluui cha'tso nmei'. Mei' ángeles na m'a' cañoom'luee ticaliuna, mei' ja na cwiluiindy' Jnda Ty'oots'om ticaljei'ya cwaa'. Macanda' ñenquiche' Tsotyaya ntyjee'.

<sup>33</sup> 'Jo' chii c'om'c'eendyo' ndo' que'yo' cwenta. Ndo' calanei'yo' nnom Ty'oots'om, ee ticaliu'yo' cwaa' nncue'ntyjo tiempo'ñee'. <sup>34</sup> Nmei' matseijomna' cha'na mach'ee cwii ts'a' na wjaa cwii ndyuaa na tquia. Cwii tjo'che' na nnaa' wa'na', nnty'ioom ts'iaa' mosoom'm, cwii cwii nnom ts'iaa' na cwii cwiindyena. Ndo' nnts'a'ntjom ts'a' na mach'ee cwenta 'ndyoots'a na ñe'quii'che' cats'aa cwenta. <sup>35</sup> Malaa'ti' matseijomna' 'o ee na ticaliu'yo' ñee' xje' na nncwjee' nquii na mats'a'ntjom 'o. ¿Aa nncwjee'e' natmaa', oo aa nateijaa'? ¿Aa nncwjee'e' xcwe tsjom, oo aa na jaancoo? Jo' chii c'om'c'eendyo'. <sup>36</sup> Ee ticatsona' na mats'ia jo' nncwjee'e' ndo' nljei' 'o cha'cwijom na cwinda'yo'. <sup>37</sup> Ñ'oom na jnda' tsjo' luaa' ndaa'yo', juuna' matsjo' ndaa'yo' na cha'tsondyo', ñe'quii'che' c'om'c'eendyo'.

## 14

*Cwi'ma'na na nnt'uena Jesús*

*(Mt. 26:1-5; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)*

<sup>1</sup> We xuee cwii tjo' na nncuee' xuee pascua ñequio xuee na cwicwa' nn'a' ntyoo' na tjaa ndaaljo' tjaquiee'. Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a' na cwit'moo' ljei' na tque' Moisés, tyol'ueendyena chiuu nl'ayoona na ñe'quio'nn'a'na Jesús cha nnt'uena jom, ndo' na nla'cuee'na jom. <sup>2</sup> Jla'tiuuna, jluena ndaa' ntyjeena:

—Saa ticat'uaaya jom xcwe ncuee, tints'aana' na nla'wendye nn'a'n nacjooya.

*Tu'nquio María nche<sup>n</sup> nacjoo' Jesús*  
(Mt. 26:6-13; Jn. 12:1-8)

<sup>3</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> Jesús tsjoom Betania, waa' Simón, ts'a<sup>n</sup> na ñechuu tycu lepra. Yoche<sup>n</sup> na meindyuaandyena nacañoom' mei<sup>n</sup>sa, tue'cañoom cwii yuscu na malei'ñ'oom cwii tsioo na tuii ñ'e<sup>n</sup> tsjo' canchii' na jndyu alabastro. Ñjom nche<sup>n</sup> na jndyu nardo na jee<sup>n</sup> cachi, ndo' jee<sup>n</sup> jndana'. Tyjee<sup>n</sup> yuu na ta'tye<sup>n</sup> tsioo'ñee<sup>n</sup>, chii tu'nquioom nche<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> Jesús. <sup>4</sup> Nt'om nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo' jla'líoo'ndyena nacjoo' yuscu'ñee<sup>n</sup>. Jluena ndaa ntyjeena:

—Jee<sup>n</sup> ndya' cwe'chi nche<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na seicatsoom. <sup>5</sup> Yati xe<sup>n</sup> teil'uana' ee nncwinom ndyee sia<sup>n</sup>nto denarios nncwji'na'. S'om'ñee<sup>n</sup> nlluii naya ndyeñee<sup>n</sup>.

Jnaa<sup>n</sup> luaa' na tyola'wjeena yuscu'ñee<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Saa tso Jesús:

—Ca'ndye'yo' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>!. ¿Chiuu na cwila'líoo'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê? Ee jee<sup>n</sup> tja-cañjoom' nayawaa' na s'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>7</sup> Ee ja nchii ñequi'che<sup>n</sup> nnc'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Saa ndyeñee<sup>n</sup> ñequi'che<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' ndo' quia na ñe'cal'a'yo' naya joona, wanaa<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Yuscum'aa<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> cwanti na ndaa nnts'aa<sup>n</sup>. Jom tu'nquioom nche<sup>n</sup> nacjoo' cwii tjoche<sup>n</sup> na nnt'iuu nn'a<sup>n</sup> ja. <sup>9</sup> Na mayuu'che<sup>n</sup> ndye'yo' nntsjo, mei'yuu'che<sup>n</sup> na ñe'quia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom cha'waa tsjoomnancue na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nla'nei<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na s'aa yuscum'aa<sup>n</sup> cha ticatsuu ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

*Judas mañequiaa<sup>n</sup> cwenta Jesús luee ntyee*  
(Mt. 26:14-16; Lc. 22:3-6)

<sup>10</sup> Jnda tuii na luaa', quia jo' Judas Iscariote, cwindye nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendye, tjaa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye na nntseijndaa'ñê ñequio joona na ñequiaa<sup>n</sup> cwenta Jesús lueena. <sup>11</sup> Jnda na jndye na'ñee<sup>n</sup> na ljo' nnts'aa<sup>n</sup> tquiaana' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>na. T'ma<sup>n</sup>na na ñe'quiana s'om nnoom. Quia jo' Judas tyol'uee'ñetyee<sup>n</sup> chiuu ya nnts'aa<sup>n</sup> na ñequiaa<sup>n</sup> cwenta Jesús lueena.

*Seijndaa'ñe Jesús na nncuaa Cena*  
(Mt. 26:17-29; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)

<sup>12</sup> Quia jo' xuee na cwiwitye<sup>n</sup> ncuee na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> judíos tyoo' na tjaa ndaaljo' tjaquiee', mañejuu xuee na cwila'cwjeena canma<sup>n</sup> nch'uu, nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús ta'x'eena nnoom, jluena:

—¿Yuu l'ue ts'om' na nntsaalajndaa'ndyô cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee pascua, na nleiñ'oom' na nlqui' catsma<sup>n</sup> chjoo?

<sup>13</sup> Ndo' jñoom we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê cwii l'aa. Tsoom ndaana:

—Catsa'quie'yo' quii' tsjoom. Jo' jo' nliu'yo' cwii tsa<sup>n</sup>s'a na maleiñ'oom cwii tsjoo ndaatoo. Catsaantyjo'yo' naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Yuu na nncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> candu'yo' nnom ts'a<sup>n</sup> na waa': “Luua matso nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom jaa: ¿yuu waa cuarto na nlcwaa'a na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo xuee pascua ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyo?” <sup>15</sup> Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> m'moo<sup>n</sup> cwii cuarto t'ma<sup>n</sup> w'aa nandye teicantyjo'. Maniom candaa' 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na nncuaa xuee. Jo' calajndaa'ndyo' nantquie na nlcwaa'a ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>16</sup> Ndo' ty'e we na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Quia na tquiena tsjoom'ñee<sup>n</sup> jliuna cha'xje<sup>n</sup> na jndā tsoom ndaāna. Jo' jo' jla'jndaa'ndyena nantquie na nlcwa'na na nla't'maa<sup>n</sup>ndyena xuee pascua.

<sup>17</sup> Cwe' tmaa<sup>n</sup>ya, xje<sup>n</sup> na tyje'cañoom Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> canchoo'we na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>18</sup> Yoche<sup>n</sup> na meindyuaandyena nacañoom' mei<sup>n</sup>sa na cwicwa'na, tso Jesús ndaāna:

—Mayuu'che<sup>n</sup> candye'yo' nntsjoō, cwiindyoy' 'o na macwa' ñ'e<sup>n</sup>ndyo nñequiaa cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> Ñ'oomwaa' jee<sup>n</sup> ndya' seichjoo'na' n'omna. Tō'na cwii ndo' cwiindyena ta'x'eena nnoom, jluena:

—¿Aa ndya' nnts'aana' na ja?

<sup>20</sup> Quia jo' tsoom ndaāna:

—Cwii 'o na canchoo'wendyo', cwii ts'a<sup>n</sup> na cwinchjeendyō tyoo' ñ'e<sup>n</sup>ñe ts'om xio jom nñequiaa<sup>n</sup> cwenta ja. <sup>21</sup> Ee na mayuu'che<sup>n</sup>, ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, maxje<sup>n</sup> wjaañ'oomna' ja na nnc'io cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oōts'om. Saa jee<sup>n</sup> nty'iaa'ñe ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa cwenta ja, yatiche<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ticaluiiñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>22</sup> Yoche<sup>n</sup> na cwicwa'na, to'ñom Jesús tyoo', tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'oōts'om. Jndā jo' tyjee<sup>n</sup> juuna', tquiaa<sup>n</sup> ndaāna. Tsoom:

—Cato'ñoom'yo', cwa'yo' tyoo'waa, ee cwiluiiñena' sei'ia.

<sup>23</sup> Mati to'ñom cwii waso na ñjom ndaa winom. Jndā na tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'oōts'om, quia jo' tquiaa<sup>n</sup> juuna' ndaāna, cha'tsondyena tana. <sup>24</sup> Ndo' tsoom ndaāna:

—Ndaa winomwaa cwiluiiñena' nioom'a na nnquioo na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ndyo jndyendye nn'a<sup>n</sup>. Ñ'e<sup>n</sup> juuna' maqua<sup>n</sup>tya<sup>n</sup>ya ñ'oom xco. <sup>25</sup> Candye'yo' nntsjoō na mayuu'che<sup>n</sup> taxoc'uannda'a winom hasta juu xuee na nnc'uaaxco juuna' quia na nntsā'ntjom Ty'oōts'om.

*Jesús matseicañee<sup>n</sup> na nncwji'ñe Pedro*

*(Mt. 26:30-35; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)*

<sup>26</sup> Ndo' jndā na tana luantsa, jlui'na jo' jo'. Ty'ena ta Olivos. <sup>27</sup> Quia jo' tso Jesús ndaāna:

—Tsjom je' cha'tsondyo' 'o nntjei'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Ee ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oōts'om matsona': “Nntseicua'a ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta canma<sup>n</sup>, ndo' canma<sup>n</sup> ntsmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nnt'oom'ndyeyo'.”

<sup>28</sup> Saa tso Jesús:

—Ndo' ja quia jndā na mawando'xco nncjo'jndyaa ts'ōndaa Galilea, xe<sup>n</sup> jndā nntsaantyo'yo'.

<sup>29</sup> Quia jo' tso Pedro nnoom:

—Meii' cha'tsondye na<sup>m</sup>a<sup>n</sup> nntjeii'ndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyu', saa ja tijoom cwji'ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>30</sup> T'ō Jesús, tsoom nnom:

—Ñ'oom na mayuu' matsjoō njom', tsjom je' cwii tjoōche<sup>n</sup> na nndaā' we ndii' na matseixuaa caxtijndyo, saa 'u xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndā ndyee ndii' jndā tjei'ndyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>31</sup> Saa Pedro yache<sup>n</sup> jndei' ñ'oom t'ōō<sup>n</sup>:

—Meii<sup>n</sup> c'io ñ'e<sup>n</sup>ndyu', saa tijoom cwji'ndyo cantyja 'na<sup>n</sup>.

Ndo' cha'tso nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> majo'ti jluena.

*Getsemaní matseinei<sup>n</sup> Jesús nnom Ty'oōts'om*

*(Mt. 26:36-46; Lc. 22:39-46)*

<sup>32</sup> Quia jo' tquiena cwii joo na jndyu Getsemaní. Tsoom ndaana:  
—Cwindyuaandyo' ñjaañe yoche<sup>n</sup> na jo luua' na nntseina<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om.

<sup>33</sup> Jo' chii tjatyeen, tjañ'oom Pedro ñ'e<sup>n</sup> Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan. Ndo' jna<sup>n</sup>na' na t'ma<sup>n</sup> matsei'ndaa'na' ntyjee<sup>n</sup> ndo' jee<sup>n</sup> matseichjoo'na' ts'oom. <sup>34</sup> Tsoom ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Jee<sup>n</sup> matseichjoo'na' ts'oo<sup>n</sup> hasta jom ndyowe' ts'oo<sup>n</sup>. Caljoo'ndyo' ljoñe. C'om'c'eendyo', nchii cwindayo'.

<sup>35</sup> Quia jo' tjatjatyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>, tjacwanquoom nomtyuaa. Tyocaa<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om xe<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup> tintjoom nawi' na mei<sup>n</sup>ndoo'na' jom juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>36</sup> Tsoom:

—Tsotyaya, 'u cha'tso ndaa nntsa'. Catseicandyaandyu' ja na ticwinoo<sup>n</sup>ya nawi'waa. Saa catsa' cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om' nncu' nchii cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oo<sup>n</sup> ja.

<sup>37</sup> Quia jo' jndyolcwe' Jesús na m'a<sup>n</sup> ndyee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' ljeii<sup>n</sup> na cwindana. Tsoom nnom Pedro:

—Aa ndi' Simón, ¿aa wa'tsu'? ¿Aa maxje<sup>n</sup> tícanda<sup>n</sup> nntsa' na ticatsu' mei<sup>n</sup> ñe'cwii hora? <sup>38</sup> Ñequi'che<sup>n</sup> c'om'c'eendyo' na calanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om cha ticjaachuuna' 'o quia na ñe'cats'aana' xje<sup>n</sup> 'o. Jee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>c'ee' ts'om ts'a<sup>n</sup> na nnts'aa yuu na ya, saa nc'e na ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>, tileicanaa<sup>n</sup>ñe na nnts'aa na ljo'.

<sup>39</sup> Jnda jo' cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndii' tjannaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Mañeooti ñ'oom seineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. <sup>40</sup> Quia na jndyolcwe'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na, majo'ti ljeii<sup>n</sup> na cwindana, ee jee<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> waa na maleichuu tsa<sup>n</sup>tsjom joona. Ndo' mei<sup>n</sup> cwe' ticaliuna ljo' nluena nnoom. <sup>41</sup> Tjannaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nntseineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om ndo' quia tyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na jnda ndyee ndii' na m'a<sup>n</sup>na, tsoom ndaana:

—Cwa ndicwa<sup>n</sup> cwindayo' na cwita'jndyee'yo'. Malei'tye<sup>n</sup>. Jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya. Je' mannt'ue nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>42</sup> Quicantya'yo'. Cjaaya. Luua' mandyocw- jee'cañoom juu ts'a<sup>n</sup> na tjacatio cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup>.

### *T'uena Jesús*

(Mt. 26:47-56; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)

<sup>43</sup> Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Jesús ndo' tyjee'cañoom Judas, cwii joo nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendye. Ñ'ee<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê na cwilei'cho ncjo espadas ñequio n'oom nch'io. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ntyee na cwilui- itquiendye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom. <sup>44</sup> Ndo' Judas, ts'a<sup>n</sup> na tquiaa cwenta jom luee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jnda t'moo<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ndaana chiuu nnts'aa<sup>n</sup>. Tsoom:

—Juu ts'a<sup>n</sup> na nnc'ua ntsma<sup>n</sup>, majom jo'. Tye<sup>n</sup> cat'ue'yo' jom ndo' tsaañ'om'yo' jom. Cal'a'yo' cwenta na ticalacanom'yo' jom.

<sup>45</sup> Ndo' quia tquie'cañomna Jesús, mantya seicandyoo'ñê, tsoom nnom Jesús:

—Xma<sup>n</sup>ndyu' Maestro.

Ndo' t'om ntsma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>46</sup> Quia jo' jla'cjaa lueena Jesús. Tye<sup>n</sup> t'uena jom.

<sup>47</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup> Jesús na meintyjee' jo' tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xjo espada 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tioom juuna' mosoo' nquii tyee na cwiluiitquieñe. Jno<sup>n</sup> tsua'qui. <sup>48</sup> Ndo' tso Jesús ndaana:



—Jnda'jom tquio'cat'ue'yo' ja cha'cwijom tquio'yo' nacjoo' cwii tsa'ncanch'ue na cho'yo' ncjo espadas ñ'e<sup>n</sup> n'oom nch'io. <sup>49</sup> 'Io ndii 'io ñet'oo<sup>ya</sup> quii'ntaa'nyo' na ñet'moo<sup>ya</sup> ndaa'yo' naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> saa' t'icat'ue'yo' ja. Ñecuaa ee cwiluii na luaa' cha catseicandaa'ñena' ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oqots'om na waa.

<sup>50</sup> Quia jo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús, jlei'nomna, 'ndyena jom na ñenque<sup>n</sup>.

*Cwii tsa's'andyua na jleinom*

<sup>51</sup> Ndo' jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii tsa's'andyua na tjantyyoo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Jesús. Macanda chu'tyjoonê cwii sávana. Mati jom t'ue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>52</sup> Saa' jom je' jluii'ñê naquii' sávana 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, 'ñee<sup>n</sup> juuna', jlei'nom na ñecasei'ñê.

*'Ooque'na Jesús luee na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos*

(Mt. 26:57-68; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14, 19-24)

<sup>53</sup> Quia jo' ty'eñ'omna Jesús jo' nnom nquii' tyee na cwiluiitquieñe ndaa' ntyjentyeeñe. Jo' jo' tjomndye cha'tsondye ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjom ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqee<sup>n</sup> Moisés. <sup>54</sup> Ndo' Pedro tquiache<sup>n</sup> tquia tjan'tyyoo<sup>n</sup>. Macanda tuee'tyee<sup>n</sup> tach'ee<sup>n</sup> waa' tyee na cwiluiitquieñe. Jo' jo' tjacjom nacañoom nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom wats'om t'ma<sup>n</sup>. Tyotseiwiñê 'ndyoo chom.

<sup>55</sup> Quia jo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio cha'tsondye na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos tyol'ueena nn'a<sup>n</sup> na calue ñ'oom cantu nacjoo' Jesús cha'ndaa' nleijndaa' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Saa' tilecaliuna. <sup>56</sup> Ee majndye nn'a<sup>n</sup> ty'enquia ñ'oom na cwe' cantu saa' tiñecwii ñ'oom tquiiana jo' chii ticalui'yuu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nacjoom'm. <sup>57</sup> Jnda' jo' tei'cantyya nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tquia cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na tiyuu' nacjoom'm, jluena:

<sup>58</sup> —Jâ jndyaayâ na tso tsa'm'aa<sup>n</sup> na jom nntseytuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>waa na l'a nn'a<sup>n</sup>, ndo' ñendyee xuee nnts'aaxcoom cwiiche<sup>n</sup> na chii nn'a<sup>n</sup> n'l'a.

<sup>59</sup> Saa' meii' jluena ñ'oomwaa', maxje<sup>n</sup> ticatjoom' ñ'oom.

<sup>60</sup> Quia jo' teintyyee' nquii' tyee na cwiluiitquieñe xcwe quii' ntaa<sup>n</sup>na, tax'ee<sup>n</sup> 'ndyoo Jesús, tsoom:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tic'o'? ¿Chiuu waayuu cantyya 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwituee'na nacjo'?

<sup>61</sup> Saa' Jesús ñemaa<sup>n</sup>chee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tic'oo<sup>n</sup>. Quia jo' juu tyee na cwiluiitquieñe tax'eeñenna<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tsoom:

—¿Aa 'u cwiluiindyu' Cristo, Jnda' nquii' Ty'oqots'om na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyô?

<sup>62</sup> T'o Jesús, tsoom:

—Mayuu' na jo' ja. Ndo' nnty'ia'yo' ja na cwiluiindyô ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na nncwa'catya<sup>n</sup> ntyjaa' Ty'oqots'om ntyjaya na jom matseixma<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> cha'tso nnom najnda' na nndyo<sup>cuaya</sup>, na nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio nchquiu.

<sup>63</sup> Quia jo' juu tyee na cwiluiitquieñe jndii'ñê tsca'nnoom na lioom'm, tsoom:

—¿Aa cwimaca<sup>n</sup>tina' ñee<sup>n</sup> ññequiotjei'yuu'ndyete jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? <sup>64</sup> 'O macwindye'yo' ñ'oom ntjei<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> nacjoo' Ty'oqots'om. ¿Chiuu cwilatuu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê?

Ndo' cha'tsondyena ñe'cwii jla'jomndyena na waa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' tseix-maa<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>65</sup> Cwantindyena to'na na tyojñomna ndaajna<sup>n</sup> jom. Jla'catã'na nnoom, tyotmeii<sup>n</sup> na nda' jom, jluena:

—Cjaawee' 'ndyo' 'ñee<sup>n</sup> tquiaa 'u.

Mati nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om tyoñe'quiaana nda' watmeii<sup>n</sup> nnoom.

*Macwji'ñe Pedro cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús*

(Mt. 26:69-75; Lc. 22:56-62; Jn. 18:15-18, 25-29)

<sup>66</sup> Yoche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Pedro jo nacje, tach'e<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup>, tjantyyaa' cwii yuscu jom na mandi'ntjom nnom tyee na cwiluiitquieñe. <sup>67</sup> Quia na ljeii<sup>n</sup> Pedro na matseiwiñe 'ndyoo chom, quiee tyonty'iaa<sup>n</sup> a' tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—'U mati ñeñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús, ts'a<sup>n</sup> tsjoom Nazaret.

<sup>68</sup> Saa tjei'ñe Pedro, tsoom:

—Ja ticwajna<sup>n</sup> a tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> chjoo ticaljeiiya ñ'oom na matsu' luaa'.

Jnda' jo' teiñoo<sup>n</sup> nacañoom nn'a<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> yuu waa 'ndyoots'atiom. Xje<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> mana seixuaa caxtijndyo. <sup>69</sup> Ndo' majuu yuscu na mandi'ntjom, cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' nty'iaa' nnaa<sup>n</sup> a' Pedro. Toq<sup>n</sup> o<sup>n</sup> na tsonnaa<sup>n</sup> a' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo':

—Tsa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> cwiindyee joona jom.

<sup>70</sup> Ndo' Pedro tjei'ñenna<sup>n</sup> a'. Ndo' tiyoche<sup>n</sup> majluennda' nn'a<sup>n</sup> na meintyjee' jo' jo' nnoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindy<sup>n</sup> cwii joona. Ts'a<sup>n</sup> Galilea 'u ee ljo'yu ñ'oom na matsei'nei<sup>n</sup> cha'na cwila'nei<sup>n</sup> joona.

<sup>71</sup> Quia jo' toq<sup>n</sup> o<sup>n</sup> na tju' che<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> ñ'omwi' nacjoom'm, ndo' tsoom na ntyjiiche<sup>n</sup> Ty'oqts'om na mayom'm. Tsoom:

—Mei<sup>n</sup> chjoo ticwajna<sup>n</sup> a' ts'a<sup>n</sup> na cwindu'yo' luaa'.

<sup>72</sup> Ndo' mañoom' seixuaa caxtijndyo na jnda' we ndii'. Quia jo' tjañjoom' ts'om Pedro ñ'oom na tso Jesús nnoom: “Cwii tjooche<sup>n</sup> na nntseixuaa caxtijndyo we ndii', saa 'u je' jnda' ndyee ndii' macwji'ndyu' cantyja 'na'ya.” Ndo' quia tjañjoom' ts'oom ñ'oommei<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> ndya' tyoty'ioom.

## 15

*'Ooñ'omna Jesús na m'aa<sup>n</sup> Pilato*

(Mt. 27:1-2, 11-14; Lc. 23:1-5; Jn. 18:28-38)

<sup>1</sup> Ndo' na jaawixuee ntyee na cwiluiitquiendye tjomndyena ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio cha'tso na<sup>n</sup> man'iaa<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos. Jla'jndaa'ndyena. Jnda' jo' jla'tye<sup>n</sup> na Jesús, ty'eñ'omna jom. Ty'ecatioona cwenta jom l'o Pilato. <sup>2</sup> Ndyeyu tax'ee Pilato nnoom, tso:

—¿Aa 'u cwiluiindy<sup>n</sup> rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos?

Ndo' t'oo<sup>n</sup>:

—Majo'ndyo cha'xje<sup>n</sup> na matsu'.

<sup>3</sup> Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye jndye jnaa<sup>n</sup> a' tquiaana. <sup>4</sup> Quia jo' tax'eennda' Pilato nnoom, tso:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> cwii ñ'oom xoc'o'? Que<sup>n</sup> cwenta na jndye jna<sup>n</sup> cwiluena nacjo'.

<sup>5</sup> Saa tjaa na t'oti Jesús hasta tquiaana' na jee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> ts'om Pilato.

*Cwiiwjndaa'tye<sup>n</sup> na nncue' Jesús*

(Mt. 27:15-31; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38–19:16)

<sup>6</sup> Ndo' ticwii chu na cwiwee' xuee pascua waa costumbre na matseicandyaañe Pilato mei<sup>n</sup> cwi'ñee<sup>n</sup> che<sup>n</sup> praso na l'ue n'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Quia

ljo'che<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Barrabás w'aancjo ñequio nt'omche<sup>n</sup> praso. Joonā jla'wendyena nacjoo' gobiernom, ndo' jla'cwjeena nn'a<sup>n</sup>.<sup>8</sup> Ty'entyjaa' cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Pilato. To'na na tyota<sup>n</sup>na na cats'aa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> quich'ee<sup>n</sup> na nntseicandyaañê cwii ts'a<sup>n</sup>.<sup>9</sup> Quia jo' tso Pilato ndaana:

—¿Aa l'ue n'om'yo' na catseicandyandyo juu rey cwenta 'o nn'a<sup>n</sup> judíos?

<sup>10</sup> Luua' tsoom ee jnda sei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na joo ntyee na cwiluiitquiendye taa' n'omna Jesús, jo' na ty'ecatioona tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup>.<sup>11</sup> Ndo' joona tyola'jndo'na n'om nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na cata<sup>n</sup>na nnom Pilato na catseicandyaañê Barrabás, nchii Jesús.<sup>12</sup> Quia jo' tax'eennda' Pilato ndaa nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, tsoom:

—Ndo' ¿ljo' l'ue n'om'yo' na cats'aaya ñ'e<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na cwindu'yo' na cwiluiiñe rey cwenta 'o nn'a<sup>n</sup> judíos?

<sup>13</sup> Tacwaxua ndyueena, jluena:

—Caty'iom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Tax'ee Pilato ndaana:

—¿Ljo' jee<sup>n</sup> tis'a s'aa<sup>n</sup> nquiu'yo'?

Saa joona ñe'quii'che<sup>n</sup> najndeiit tyola'xuaana, jluena:

—Caty'iom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Quia jo' Pilato, cwe' ee na l'ue ts'oom na calue nn'a<sup>n</sup> na ya ts'a<sup>n</sup>ñê, jo' na seicandyaañê Barrabás. Ndo' sa'ntjoom na catjaa' sondaro Jesús ñ'e<sup>n</sup> tja'tsei'. Jnda jo' tquiaa<sup>n</sup> juu lueena na caty'ioomna juu ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Ndo' ty'eñ'om sondaro'ñee<sup>n</sup> Jesús naquii'che<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup> cwentaa' gobiernom. Jo' jo' tjomndye cha'tso nc'iaana.<sup>17</sup> Jla'cweena cwii liaa colo catsioo' jom. Tyola'tyjoondyena l'oo<sup>n</sup> niroom, l'ana cwii tsei, tiomna juuna' xquee<sup>n</sup>.<sup>18</sup> Jnda jo' to'na, ndoo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom, jluena:

—Catseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'u na cwiluiindyu' rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos.

<sup>19</sup> Ndo' tyotmeii<sup>n</sup>na ts'oom xquee<sup>n</sup>. Tyojñomna ndaajna<sup>n</sup> jom, tyota'na cantyena jo nnoom cha'cwijom cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom.<sup>20</sup> Quia na jnda jla'jnaa<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>na jom, quia jo' tjeii'na liaa catsioo'. Jla'cweennda'na jom lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jnda jo' ty'eñ'omna jom na nnty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

*Cwity'ioomna Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>*

*(Mt. 27:32-44; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)*

<sup>21</sup> Xcwe na cwi'oocalui'na naquii' tsjoom ndo' tjomndyena ts'a<sup>n</sup> tsjoom Cirene na jndyu Simón na jna<sup>n</sup> jnda. Jom tsotye Alejandro ñequio Rufo. L'a sondaro na jndei'na' cjaañ'oom ts'oom na ñoom Jesús.

<sup>22</sup> Quia jo' ty'eñ'omna Jesús Gólgota. Ñ'oomwaa' ma'mo<sup>n</sup>na' cwii ta na jndyuna' Tsei'xque<sup>n</sup> Ts'oo.<sup>23</sup> Ndo' tquiana winom na nnc'om na tjoom'na' ñequio mirra. Saa jom tíco'ñoom juuna'.<sup>24</sup> Jnda chii ty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ndo' sondaro tyo'oona x'iaa, cha nnty'iaana cwaa<sup>n</sup> lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nleijnoom' cwii cwii joona. Laa'ti' t'oomna lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>25</sup> Jnda tuee' cha'na ñjee<sup>n</sup> nacwitsjoom quia ty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.<sup>26</sup> Ndo' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na teiljeii luua matsona': "Rey cwenta nn'a<sup>n</sup> judíos."<sup>27</sup> Mati ty'ioomna we na<sup>n</sup>canty'ue nacjoo noom'naa<sup>n</sup>. Cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ntyjaya ndo' cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyjatymaa<sup>n</sup>.<sup>28</sup> Ndo' na l'ana na ljo', seicandañ'ñena' na matso ljeii'naa<sup>n</sup> Ty'ooqts'om: "Seicañ'e<sup>n</sup>yuuna' jom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye."

29 Nn'a<sup>n</sup> na tyowinom jo' jo', tyola'jnaa<sup>n</sup>na jom. Tyola'caandyena nque<sup>n</sup>na, tyoluena:

—U je', na nntseityui' wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>yâ ndo' ñendyee xuee nntseiw'e'nnda' juuna', 30 cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyu' che<sup>n</sup>nncu'. Candyo'cue' na ñoom' ts'oom'naa<sup>n</sup>waa'.

31 Mati ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés malaa'ti' tyola'jnaa<sup>n</sup>na jom. Jluena:

—Jee<sup>n</sup> ya ñetjei'n'maa<sup>n</sup>ñe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> saã tileicandaa nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>. 32 Jom na matsoom na cwiluiiñê Cristo ndo' Rey cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Israel, cwa candyocuee<sup>n</sup> na ñoom ts'oom'naa<sup>n</sup> cha nnty'iaaya quia jo' nlayuu'a ñ'e<sup>n</sup>ñê.

Ndo' mati we nn'a<sup>n</sup> na ñom noom'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê tyola'jnaa<sup>n</sup>na jom.

*Tquiaañe Jesús na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*

(Mt. 27:45-56; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)

33 Quia na jnda tuee' na quiajmei<sup>n</sup>l, teijaa<sup>n</sup>ñe tsjoomnancue hasta na ndyee na matmaa<sup>n</sup>. 34 Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndei seixuaa Jesús, tsoom:

—Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? (Ñ'oommeii<sup>n</sup> matsona': Ty'oqts'omya, Ty'oqts'omya, ¿chiiu na ma'ndii' ja?)

35 Nt'om nn'a<sup>n</sup> na meintyjee' nndyoo' nacañom'm, quia jndyena na seixua<sup>n</sup>, jluena:

—Aa ndye'yo', macwaa<sup>n</sup> profeta Elías.

36 Quia jo' jleinom cwii ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jndyoñ'oom cwii 'na<sup>n</sup> na ya maw'ana' ndaa. Nchjeeñê juuna' naquii' winom na ta. Tjaa'ñê juuna' nnom cwii ts'oom, chii ty'iroom juuna' 'ndyoo Jesús na cateii'ñe. Tsoom:

—Cwa je' nnty'iaaya aa nncwjee'cañoom Elías na nncwjii'ñe jom na ñoom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

37 Jnda na seixuaa Jesús jndei mana tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 38 Ndo' liaa na ntyjaty'io na matseicu'na' yuu na lju'ti naquii'che<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>, jndii'tcona' hasta xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup>. 39 Juu capeita<sup>n</sup> na meintyjee' ndyeyu jo nnom Jesús, quia jñee<sup>n</sup> na seixuaa ndo' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na luaa' tuii na tue' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, quia jo' tsoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> cwiluiiñê Jnda Ty'oqts'om.

40 Mati jo' jo' meintyjee'tquia nt'om yolcu na jee<sup>n</sup> cwinty'iaa na ljo' tuii. Quii'ntaa<sup>n</sup> joona m'aa<sup>n</sup> María Magdalena ñequio Salomé ñequio cwii'che<sup>n</sup> María, tsondyee José ñ'e<sup>n</sup> Jacobo, tsa<sup>n</sup> na titquieñeti. 41 Joo yolcum'a<sup>n</sup> tyocañ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Jesús quia ñet'oom ts'ondaa Galilea. Tyondye'ntjomna nnoom. Ndo' mati jo' jo' meintyjee' jndye nt'omche<sup>n</sup> yolcu na jna<sup>n</sup> Galilea na ñencwi tquiowana Jerusalén ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

*'Oocat'iuuna Jesús*

(Mt. 27:57-61; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)

42 Tmaa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jo' jo'. Ndo' juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xuee na cwila'jndaa'ndye nn'a<sup>n</sup> jndíos 'na<sup>n</sup> na nlcana' joona ee jnda jna<sup>n</sup>na' xuee na nnta'jndyena.

43 Mati jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> tsjoom Arimatea na jndyu José. Jom t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê naquii' tmaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos. Jee<sup>n</sup> meinom'm xuee na nnty'iaa'nnoom na matsa'ntjom Ty'oqts'om. Ndo' nc'e na jnda jaamaa<sup>n</sup> chii tjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Pilato. Ty'oomt'maa<sup>n</sup>ñê ts'oom tjacaa<sup>n</sup> sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Jesús nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 44 Jee<sup>n</sup> seitsa<sup>n</sup>na' Pilato quia na jñee<sup>n</sup> na tyuaa' tue' Jesús. Ee ntyjee<sup>n</sup> yo cwíñom nn'a<sup>n</sup> noom'naa<sup>n</sup> ndo' cwiwjena. Jo' chii tquee<sup>n</sup>ñê capeita<sup>n</sup>, tax'eeñê 'ndyoo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> aa

maxje<sup>n</sup> jndā tue' Jesús. <sup>45</sup> Ndo' quia na jñee<sup>n</sup> ñ'oom 'ndyoo capeita<sup>n</sup> na mayuu' na ljo', quia jo' tquiaa<sup>n</sup> ñ'oom'm na cjaañ'oom José sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Jesús. <sup>46</sup> Quia jo' tjatseijnda José cwii sábara ya, jndā jo' tjacatyjeeñê sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Jesús, seityjooñê liaa'ñee<sup>n</sup> juu, ndo' tjacaty'ioom juu naquii' tsue'tsjjo' na tuiiya. Jndā chii seicuu'ñê 'ndyoo tsue'tsjjo' ñequio cwii tsjo' t'ma<sup>n</sup>. <sup>47</sup> Ndo' María Magdalena ñequio María, tsondyee José, nty'iaana na tjacant'iuu'ñe Jesús.

## 16

*Cantyja na tando'xco Jesús*

(Mt. 28:1-10; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10)

<sup>1</sup> Jndā na tjacue ñequioom' juu xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos, tja María Magdalena ñequio Salomé ñequio María, tsondyee Jacobo, ty'ela'jndana nche<sup>n</sup> cachi na nnc'oocaty'oomndyena sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Jesús. <sup>2</sup> Ndo' cwitsjoomya xuee najndyee smana<sup>n</sup> manlui'nom ñequioom', ty'ena yuu waa tsei'tsuaa' Jesús. <sup>3</sup> Nato ñjomndyena tyolueche<sup>n</sup>nquieena ndā ntyjeena:

—¿Ñee<sup>n</sup> ya nnteiñdeii jaa na nnquindyō tsjo' 'ndyoo tsei'tsuaa'?

<sup>4</sup> Sā quia na jndā tquiena jo', jleinty'iaana, jliuna cwa jndā teindyō tsjo'. Ndo' juuna' jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>na'. <sup>5</sup> Ndo' jndā na ty'equei'na quii' tsei'tsuaa'ñee<sup>n</sup>, nty'iaana cha'cwijom cwii tsa'sandyua wacatyee<sup>n</sup> ntyjaya. Cwe<sup>n</sup> cwii liaatco, liaa canchii'. Jee<sup>n</sup> ndya' nioom tyuena. <sup>6</sup> Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndāana:

—Tintyue'yo'. 'O cwil'ue'yo' Jesús na jna<sup>n</sup> Nazaret, jom na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> ts'oom'naa<sup>n</sup>. Jndā tando'xcom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tac'oomñê ñjaa<sup>n</sup>. Canty'ia'yo' yuu na tqee<sup>n</sup>na jom. <sup>7</sup> Je' catsa'yo' na m'aa<sup>n</sup> Pedro ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Calacandii'yo' joona na nncjaañee<sup>n</sup> Galilea, jndānquia nnc'oontyjo<sup>n</sup>a. Jo' jo' nleicwindyena ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'xje<sup>n</sup> jndā tsoom ndāa'yo'.

<sup>8</sup> Quia jo' jlui'na naquii' tsei'tsuaa'. Jndēii ty'elcwee'na ndo' cwiteindyena, ndoo' nquiuna na tanchii' joona. Ndo' cwe' na jee<sup>n</sup> tyuena, jo' na seitsa<sup>n</sup>na' joona, mei<sup>n</sup> ticaluena nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> chiuu tuii.

*Teitquioo'ñe Jesús nnom María Magdalena*

(Jn. 20:11-18)

<sup>9</sup> Mañejuuti cwitsjoom xuee najndyee smana<sup>n</sup> quia na jndā tando'xco Jesús, najndyee teitquioo'ñê nnom María Magdalena, tsa<sup>n</sup> na tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ntquiee' jndyetia naquii' ts'om. <sup>10</sup> Ndo' María'ñee<sup>n</sup> tjatseicañee<sup>n</sup> nquiee nn'a<sup>n</sup> na tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> xcwe na m'a<sup>n</sup>na na chjoo' n'omna ndo' cwityueena. <sup>11</sup> Sā quia jndyena na Jesús jndā mawa'ndo'xcom, ndo' juu yuscu'ñee<sup>n</sup> jndā nty'iaa'nnom jom, maxje<sup>n</sup> ticala'yuna.

*Teitquioo'ñe Jesús ndāa we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê*

(Lc. 24:13-35)

<sup>12</sup> Jndānquia teitquioo'ñe Jesús ndāa we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na cwi'oo nato jndāa, s'aana' na cwiche<sup>n</sup> ljo waa<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ndo' ty'elcwee' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Jerusalén, ty'ela'candiina nc'iaana. Sā meii<sup>n</sup> ñ'omndyuee joona, tjaa 'ñee<sup>n</sup> seiyu'.

*Majñom Jesús nn'a<sup>n</sup> na c'oonquiiana ñ'oom'm*

(Mt. 28:16-20; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)

<sup>14</sup> Jnda jo' teitquioo'ñê ndaa canchoo'cwii nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê yoche<sup>n</sup> na cwimeindyuaandyena nacañoom' mei<sup>n</sup>sa na cwicwa'na. Nc'e na tiñe'cala'yu'ya n'omna, jo' na seitiaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> joona na quie' n'omna. Ee ticala'yu'na na jnda wando'xcoom meii<sup>n</sup> na jla'candii nn'a<sup>n</sup> na jnda nty'iaandaa jom. <sup>15</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsoom ndaana:

—Catsa'yo' cha'waa tsjoomnancue, ññe'quia'yo' ñ'oom naya ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> na macwji'ñ'maa<sup>n</sup>ñe Ty'ooots'om joona. <sup>16</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na nntseyiu' ndo' nleits'oomñe, nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe. Saa juu ts'a<sup>n</sup> na ticatseyiu', maxje<sup>n</sup> nnt'uiitye<sup>n</sup>na' juu cantyja jnaa<sup>n</sup>!. <sup>17</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' jndye ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nl'ana. Ñequio xueya nntjeii'na jndyeta naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' nla'nei'na nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na tjachuii'. <sup>18</sup> Xe<sup>n</sup> nnt'uena canduu ñequio lueena oo xe<sup>n</sup> nncwena nasei wjee, tjaa'na<sup>n</sup> ljo' nntjoomna. Ndo' quia na nntioona lueena nacjoo nn'a<sup>n</sup>wii, nn'maa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Tjawa Jesús cañoom'luee*

*(Lc. 24:50-53)*

<sup>19</sup> Quia na jnda teinom na seinei<sup>n</sup> Ta Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, tjañ'oomna' jom cañoom'luee. Tjacjom ntyjaa' ts'o Ty'ooots'om ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom. <sup>20</sup> Quia jo' jna<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'ena, tyoñe'quiiana ñ'oom naya ndaa nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na ty'ena. Ndo' manquii<sup>n</sup> Ta Jesús tyoteijnei<sup>n</sup> joona. Tquiaa<sup>n</sup> na tyocandaa tyol'ana ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tjei'yuu'ndyena' na mayuu' ñ'oom na tyoñe'quiiana. Amén.

## Ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo na seiljeii Lucas

*Seijndaa'ñe Lucas na seiljei<sup>n</sup> ñ'oom naya*

<sup>1</sup> Na m'aa<sup>n</sup> 'u Teófilo, na jee<sup>n</sup> ya ts'a<sup>n</sup>ndyu', matseiljeiya ñ'oommeii<sup>n</sup>. Majndye nn'a<sup>n</sup> jnda jla'ljeii ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús chiuu waa na mayuu'che<sup>n</sup> na jnda tuii quii'ntaa<sup>n</sup>ya. <sup>2</sup> Jla'ljeiina ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na to'ñoo<sup>n</sup>ya na tquia nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandaa<sup>n</sup> chiuu waa na tuii xje<sup>n</sup> na jna'che<sup>n</sup>na'. <sup>3</sup> Jaach'ee xuee mañjom ts'oo<sup>n</sup>ya cha'tso na tuii. Je' mach'eena' ts'oo<sup>n</sup> na mati ja nntseiljeitcuundyö ñ'oomwaa na nnt-sei'na<sup>n</sup>, <sup>4</sup> cha catsei'nö<sup>n</sup> na mayuu' ñ'oom na jnda t'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> njom'.

*Seicandii ángel na nluiiñe Juan*

<sup>5</sup> Ncuee quia tyom'aa<sup>n</sup> Herodes tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'ondaa Judea, tyom'aa<sup>n</sup> cwii tyee cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos na jndyu Zacarías. Jom tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> ntyee na seicajndyuna' Abías. Scoom'm jndyu Elisabet, cwii ts'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Aarón. <sup>6</sup> Wendye joona, tyol'ana na maty'iomyana' jo nnom Ty'oots'om. Mei<sup>n</sup>cwii na cha'tso ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjom Ta Ty'oots'om tícwi'nom'na, tyola'candana juuna'. <sup>7</sup> Saá tjaa'na<sup>n</sup> ndana ee Elisabet tíc'oom jnaa<sup>n</sup>. Ndo' jee<sup>n</sup> jnda tquiendyena.

<sup>8</sup> Quia na tue'cañoomna' tmaa<sup>n</sup> ntyee na ñ'e<sup>n</sup> Zacarías na nndye'ntjomna jo nnom Ty'oots'om naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>, <sup>9</sup> cha'xje<sup>n</sup> na waa ñ'oom ndaa<sup>n</sup> ntyee, tyo'oona x'iaa, 'ñee<sup>n</sup> nleijnoom' na nncjaaquiee' naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om. Zacarías teijnoom'm na nncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> tsioom suu. Quia jo' tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na matseicoom suu. <sup>10</sup> Yoche<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> tsioom suu jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> tach'ee<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. <sup>11</sup> Xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> teitquioo'ñe cwii ángel cwentaa' Ty'oots'om nnoom. Meintyjee' ángel'ñee<sup>n</sup> ntyjaa' tio ntyjaya yuu na cwico suu. <sup>12</sup> Seiñ'ee<sup>n</sup>na' Zacarías quia na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> juu. Jee<sup>n</sup> seicaty'uena' jom. <sup>13</sup> Saá tso ángel nnoom:

—Tinty'ue', Zacarías. Majnda jndii Ty'oots'om ñ'oom na maca<sup>n</sup>. Ndo' scu' Elisabet nntseincue<sup>n</sup> yu'ndaa nda'yo'. Ndo' nntseicajndyu' juu Juan. <sup>14</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> juu ññequiaana' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup> ndo' nncjaaawee' ts'om'. Mati jndye nn'a<sup>n</sup> nnc'omna na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>na na nluiiñê. <sup>15</sup> Ee jom t'ma<sup>n</sup> nntseixmaa<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om. Tixoc'om winom mei<sup>n</sup> nta na wjeeti. Ndo' cha'waa naquii' ts'oom nnc'oom Espíritu Santo meii<sup>n</sup> na ndi njoom ts'om tsiaa' tsoñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> jom jndyendye nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Israel nlcwe' n'omna jo nnom Ta Ty'oots'om cwentana. <sup>17</sup> Jom nndyojñee<sup>n</sup> jo nnom Ta Jesucristo cwii tjooche<sup>n</sup> na nndyo. Ndo' nndi'ntjoom nnom ñequio najndeii na ñejndi'ntjom Elías. Nnts'aa<sup>n</sup> na caljaya n'om nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ndana cha nn'a<sup>n</sup> na cwila'quie' n'om, nnquioo' n'omna cantyja na jndö' n'om nn'a<sup>n</sup> na cwil'a yuu na maty'iomyana'. Luaa' nnts'aa<sup>n</sup> cha nntseijndaa'ñeyana' naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> na nnc'om cwentaa' Ta Ty'oots'om.

<sup>18</sup> Quia jo' tso Zacarías nnom ángel:

—¿Chiuu nnts'aquyuna' na luaa' nluii? Ee ja luaa jnda tquiendyo ndo' mati scuya jnda tquiñê.

<sup>19</sup> T'ö ángel nnoom, tso:

—Ja jndyuya Gabriel na mandí'ntjõ<sup>ya</sup> nnom Ty'õõts'om. Jom jñoom ja na catseicandiya 'u ñ'oom nayameii<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Saa que<sup>n</sup> cwenta, je' nnta' na matsei'nei<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na ticatseyiu' ñ'oom na matsjoo njom'. Ndo' nnaa<sup>n</sup>nda' na nntseinei<sup>n</sup> juu xuee quia na nntseicanda<sup>a</sup>ñena' ñ'oomwaa'.

<sup>21</sup> Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na tyomeindoo' Zacarías, jee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> n'omna chiuu waa na jee<sup>n</sup> yo tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. <sup>22</sup> Saa quia na jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> taleicatseinei<sup>n</sup>, jo' na jla'no<sup>n</sup>na na waa na tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> naquii' wats'om. Cwe' tyots'õõ l'õõ<sup>n</sup> nda<sup>a</sup>na. Ee jnda ta' na matseinei<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Quia na jnda jnda<sup>a</sup> xuee na mandí'ntjoom naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>, tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Jnda<sup>n</sup>quia teitquioo' na jndeiñe scoom'm Elisabet. Tyom'aa<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> w'aana cwii 'om chi'. <sup>25</sup> Quia jo' tso juu Elisabet: “Luaa naya mach'ee Ta Ty'õõts'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Seijndaa'ñe na cantycwii na cwicalui'jnaa<sup>n</sup>ndyo jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> jndaaya.”

### *Seicandii ángel na nluiñe Jesús*

<sup>26</sup> Jo' jo' chi' na jnda yom na teitquioo'ñe ángel Gabriel nnom Zacarías, ndo' majñomnda' Ty'õõts'om jom cwiche<sup>n</sup> tsjoom na jndyu Nazaret, ts'õnda<sup>a</sup> Galilea <sup>27</sup> na m'aa<sup>n</sup> cwii yuscundyua na jndyu María, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mawaa ñomcaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jndyu José tsjaa<sup>n</sup> David. <sup>28</sup> Jnda tjaquiee' ángel yuu na m'aa<sup>n</sup>, tso nnoom:

—Xma<sup>n</sup>ndyu!, 'u na t'ma<sup>n</sup>ti naya na macanda!. Nquii Ty'õõts'om m'aa<sup>n</sup>ñe ñ'e<sup>n</sup>ndyu!. Quii'ntaa' cha'tso ntyjelcu', 'u matio'naa<sup>n</sup>ñetyee<sup>n</sup>.

<sup>29</sup> Ndo' María quia na jñee<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>!, jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>ñena' jom ndo' jee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> ts'oom ljo' ma'mõ<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>!. <sup>30</sup> Quia jo' tso ángel nnoom:

—María, tinty'ue!. Ee 'u t'ma<sup>n</sup> naya jnda teijnom' na macanda' jo nnom Ty'õõts'om. <sup>31</sup> Luaa nluii, ndeiindyuu' ndo' nntseincui' cwii tyochjoo ndo' nntseicajndyu' juu Jesús. <sup>32</sup> Jom nluiit'ma<sup>n</sup>ñê. Nntseicajndyuna' jom Jnda nquii Ty'õõts'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>. Ndo' ñnequiaa<sup>n</sup> na nluiñe rey cha'xje<sup>n</sup> ñeseixma<sup>n</sup> David na tyotsa'ntjom. <sup>33</sup> Maxje<sup>n</sup> nljotye<sup>n</sup> na nntsa'ntjoom ntseindacantyjo Jacob, ndo' tijoom cantycwii cantyja na nntsa'ntjoom.

<sup>34</sup> Tso María nnom ángel:

—¿Chiuu nnts'aayuuna' na nluii na luaa'? Ee tyoom'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a.

<sup>35</sup> Quia jo' t'õ ángel nnoom, tso:

—Juu Espíritu Santo nnts'aa<sup>n</sup> cwii ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu!. Ndo' juu na jndei na matseixma<sup>n</sup> nquii Ty'õõts'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>, nnc'oomna' ñ'e<sup>n</sup>ndyu!. Ee jo' na nluiñe yu'nda na lju' ts'om, ndo' nntseicajndyuna' juu Jnda nquii Ty'õõts'om. <sup>36</sup> Ndo' que<sup>n</sup> cwenta, mati nomn'a<sup>n</sup> Elisabet meii<sup>n</sup> na jnda tqieñe majndeiñe cwii tyochjoo. Je' chi' na jnda yom na jndeiñe. Ndo' jom ts'a<sup>n</sup> na cwilue nn'a<sup>n</sup> na tileic'oom jnda. <sup>37</sup> Ee tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom na xocanda<sup>a</sup> nnts'aa Ty'õõts'om.

<sup>38</sup> Ndo' tso María nnom ángel:

—Ja ts'a<sup>n</sup> mandí'ntjomtye<sup>n</sup> nnom Ta Ty'õõts'om. Cats'aana' ñ'e<sup>n</sup>ndyo cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na jnda tsu'.

Quia jo' mana jlui' ángel na m'aa<sup>n</sup>.

### *Wjaacando' María xjoom Elisabet*

<sup>39</sup> Jnda jo' seijndaa'ñe María, seityuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>. Tjaa<sup>n</sup> cwii tsjoom naquii' ntsjo ts'õnda<sup>a</sup> Judá. <sup>40</sup> Tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> waa' Zacarías. Tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' tquiaa<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ñe Elisabet. <sup>41</sup> Jnda na jndii Elisabet jndyee' María na



tquiaa na xma<sup>n</sup>ñê, quia jo' seijndei yu'ndaa ts'om tsia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjaquiee' Espíritu Santo cha'waa naquii' ts'oom. <sup>42</sup> Ndo' jndei seinei<sup>n</sup>, tsoom:

—Quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tsondye tyjaalcuuya, 'u na matio'naa<sup>n</sup>ñeti Ty'oots'om. Ndo' matio'naa<sup>n</sup>ñê yu'ndaa na njom ts'om tsia'. <sup>43</sup> Saa ja, ¿ñee<sup>n</sup> cwiluiindy<sup>o</sup> na jnda'jom nncu' na cwiluiindyu' tsondyee quii Ta na matsa<sup>n</sup>ntjom ja tyjee'cañoom' jndyocando' ja? <sup>44</sup> Ee quia na jndiia na matsu' na xma<sup>n</sup>ndyo, quia jo' mantyjache<sup>n</sup> seijndei yu'ndaa ts'om tsiaya na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>45</sup> Matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om 'u. Ee matsei'y<sup>u</sup>' na ntseicandaa'ñena' ñ'oom na seicañee<sup>n</sup> 'u, na tso ángel njom'.

<sup>46</sup> Quia jo' tso María:

Ñequio na xcwee' ts'oq<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ndyo Ta Ty'oots'om,

<sup>47</sup> ndo' neii<sup>n</sup> ts'oq<sup>n</sup>ya jom, ee cwiluiñê na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê ja.

<sup>48</sup> Ee ty'oom na wi' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo, meii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe' cwantindy<sup>o</sup> ja na mandi'ntjo<sup>n</sup>tya<sup>n</sup> nnoom.

Ndo' je' je', xuee na cwii wjaana', cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na wjaawicantyjoo' nluena na matio'naa<sup>n</sup>ñê ja.

<sup>49</sup> Ee nque<sup>n</sup> na cha'tso najndei matseixmaa<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup> naya jnda' s'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

Jom lju' cwiluiñê, ndo' maxje<sup>n</sup> jo' jo' xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>50</sup> Cha'waa na ndyowana', m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom cha'tsoti nn'a<sup>n</sup> na cwii wjaawicantyjoo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye jom.

<sup>51</sup> Ee cantyja na s'aa<sup>n</sup>, t'mo<sup>n</sup>na' chiuu waa najndei na matseixmaa<sup>n</sup>.

S'aa<sup>n</sup> na t'loom'ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye che<sup>n</sup>quiee cantyja na cwila'tiuu.

<sup>52</sup> Tyotseit'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwantindy<sup>o</sup>

ndo' tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na waa najnda' na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>.

<sup>53</sup> Teijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nquiu na tjoondye jom.

Saa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nquiu na tjaa ljo' cotseitjoona' joo, tícateijnei<sup>n</sup> na n'ñee<sup>n</sup>.

<sup>54</sup> Tyoteijnei<sup>n</sup> welooya, nn'a<sup>n</sup> Israel na tyondye'ntjom nnoom, cha ca'mo<sup>n</sup>na' na mañjom ts'oom na nntseicandaa'ñê ñ'oom na tsoom ndaana na nnts'aa<sup>n</sup>.

<sup>55</sup> Ee tsoom na tijoom cantycwii na wi' ts'oom cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Israel,

majuu Abraham ñequio nn'a<sup>n</sup> na tuiindy<sup>e</sup> tsjaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>56</sup> Ndo' ljoo'ñe María cha'na ndyee chi' ñequio Elisabet. Jnda' chii tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### *Cantyja na tuiñe Juan*

<sup>57</sup> Tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntseincui Elisabet, quia jo' seincue<sup>n</sup> cwii tyochjoo. <sup>58</sup> Ndo' nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ndyoo' jndyena na jee<sup>n</sup> wi' ts'om Ty'oots'om jom. Jo' chii t'omna na neii<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>59</sup> Xuee na jnda' ñee<sup>n</sup> na tuiñe yu'ndaa, tjomndyena na nla'candaa'ndyena costumbre na waa jo ndaana na cwil'ana ñ'e<sup>n</sup> yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom. Ndo' tyol'ana na nla'cajndyuna jom xuee' tsotyee<sup>n</sup>, Zacarías. <sup>60</sup> Saa t'oq tsoñee<sup>n</sup>, matso:

—Nchii jo', maxje<sup>n</sup> Juan njñoom.

<sup>61</sup> Jluena nnoom:

—¿Chiuu na luaa'? ndo' tjaa'na<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup>yo' na luaa' jndy<sup>u</sup>.

<sup>62</sup> Quia jo' s'oq lueena nnom tsoty<sup>e</sup> yu'ndaa na cwitax'eena chiuu l'ue ts'oom na njndy<sup>u</sup> jnaa<sup>n</sup>. <sup>63</sup> Ndo' jom tcaa<sup>n</sup> cwii tso<sup>m</sup> ndaana. Seiljei<sup>n</sup> nacjoo'na': "Juan xuee' yu'ndaam'aa<sup>n</sup>." Ndo' cha'tsondyena tjawee'

n'omna. <sup>64</sup> Mañejuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jnaa<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> Zacarías, seit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om. <sup>65</sup> Jee<sup>n</sup> ndyaa<sup>n</sup> tyueneii<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nndyoo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. T'om ñ'oom cha'waa naquii' ntsjō ts'ondaa Judea cantyja na nmeii<sup>n</sup> tuii. <sup>66</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tyondye ñ'oommei<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> tyola'wena ñ'oom'ñee<sup>n</sup> naquii' n'omna. Jee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> n'omna, tyota'x'eena ndaa ntyjeena:

—¿Ljo'to cwiluiiñe yu'ndaam'aa<sup>n</sup>?

Ee jla'nq<sup>n</sup>na na Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> ts'ō nacjoo' yu'ndaa'ñee<sup>n</sup>.

*Matseit'maa<sup>n</sup>ñe Zacarías Ty'oots'om*

<sup>67</sup> Ndo' Zacarías, tsotye yu'ndaa, too' quii' ts'oom m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo. Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom na tquiaa Ty'oots'om naquii' ts'oom. Tsoom:

<sup>68</sup> Catseit'maa<sup>n</sup>ñena' nquii Ta Ty'oots'om cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Israel, ee jnda jndyoteijnei<sup>n</sup> jaa nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' tiom'l'uaa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>ya.

<sup>69</sup> Quii'ntaa<sup>n</sup> jaa jnda tquee<sup>n</sup> nquii na tjacantyja cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñe na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>.

Cwiluiiñe tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo' na ñejndi'ntjom nnoom.

<sup>70</sup> Teiyo toom na luaa' nnts'aa<sup>n</sup> ñequio ñ'oom ndyuee profetas cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na lju' n'om.

<sup>71</sup> Na nncwjii'ñê jaa luee nn'a<sup>n</sup> na jndoo jaa, ndo' ñequio luee nn'a<sup>n</sup> na ticuee' n'om jaa.

<sup>72</sup> Ndo' nnc'oom na wi' ts'oom welooya na ñet'om teiyo.

Macañjom ts'oom ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na seijndaa'ñetyee<sup>n</sup> na lju' tseixma<sup>n</sup>na'.

<sup>73</sup> Juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> toom na nnts'aa<sup>n</sup> nnom welooya Abraham na ñet'oom teiyotiche<sup>n</sup>.

<sup>74</sup> Jo' na nntseicandyaañê jaa luee nn'a<sup>n</sup> na jndoo jaa cha nndya<sup>n</sup>ntjoo<sup>n</sup>ya nnoom ñequio na ti'maa<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya.

<sup>75</sup> Ndo' cha'waati xuee na cwii m'aa<sup>n</sup>tyaaya, nnc'oo<sup>n</sup>ya naquii' na jnda tque<sup>n</sup>ljoom'm jaa.

Nndya<sup>n</sup>ntjoo<sup>n</sup>ya nnoom cantyja na maty'iomyana'.

<sup>76</sup> Ndo' 'u jndaaya, nluindyu' profeta cwentaa' nquii Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>.

Ee 'u nncja'jndyee' jo nnom Ta na nncwji'yuu'ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na matseijndaa'ñe nato, cha mam'a<sup>n</sup>c'eendye nn'a<sup>n</sup> quia nncuee'cañoom.

<sup>77</sup> 'U ññequiaa' na nla'nq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na macwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyena nc'e na matseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>na.

<sup>78</sup> Nc'e na tjacantyja na wi' ts'om Ty'oots'om jaa, juu na nna<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>, njñoom juu na nntseixueeñe jo ndaaya.

<sup>79</sup> Juu nntseixueeñe ndaa nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> najoo<sup>n</sup>ñe na manch-jena' joo na wi' na cwitjoom.

Ndo' nncjaachom jaa nato na ya nnc'oo<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oots'om.

<sup>80</sup> Tjawijndei tyochjoo Juan. Tjawijndo' ts'oom cantyja najndei na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ndo' quia na tue'ntyjō na tsa<sup>n</sup>s'a jom, tyom'aa<sup>n</sup> jo ndo' yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom hasta xje<sup>n</sup> na seica'mq<sup>n</sup>ñê ndaa nn'a<sup>n</sup> Israel.

## 2

*Cantyja na tuiiñe Jesús*

*(Mt. 1:18-25)*

<sup>1</sup> Joo ncuue'ñee<sup>n</sup> tque<sup>n</sup> Augusto César ñ'oom na nleiljeii ncuue cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cha'tso ndyuaa na matsa<sup>n</sup>ntjoom. <sup>2</sup> Luaa' najndyee na teiljeii

ncuee nn'a<sup>n</sup>. Maquialjo' tyom'aa<sup>n</sup> Cirenio gobiernom ndyuua Siria. <sup>3</sup> Jo' chii cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tyo'oona tsjoomna na nleiljeii ncueena. <sup>4</sup> Jo' jna<sup>n</sup> José tsjoom Nazaret, ts'ondaa Galilea. Tjawaa<sup>n</sup> ts'ondaa Judea, tsjoom' David na jndyu Belén. Ee juu José cwiluiiñê tsjaa<sup>n</sup> David. <sup>5</sup> Tjaa<sup>n</sup> ñequio María, tsa<sup>n</sup> na waa ñomca ñ'e<sup>n</sup>ñê na nleiljeii ncueena. Ndo' juu majndeiñe, jnda teinndyoo' na nntseincuii. <sup>6</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na Belén, tue'ntyjo xuee na nntseincuii María. <sup>7</sup> Seincue<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na cwe' jndyee. Tyochjoo juu. Seityjooñê liaa juu, chii tquee<sup>n</sup> juu ts'om 'na<sup>n</sup> na quicanjom na cwicwa' quioo'. Ee ticwanaa<sup>n</sup> l'aa yuu na cwe' cwiquieya nn'a<sup>n</sup>.

*Teitquioo'ndye ángeles ndaa nn'a<sup>n</sup>*

<sup>8</sup> Ndyoo' tsjoom Belén jo ndo' jnda<sup>a</sup>, tyom'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta quioo' njmei<sup>n</sup> natsjom. <sup>9</sup> Ñejomto teitquioo'ñe cwii ángel cwentaa' Ta Ty'oots'om jo ndaana, ndo' juu nacaxuee na matseixmaa<sup>n</sup> seixueeña<sup>n</sup> nacañoomna. Ndo' t'ma<sup>n</sup> waa na jla'catyuendyena. <sup>10</sup> Ndo' tso ángel ndaana:

—Tila'catyuendyo', mañequiaya ñ'oom na jee<sup>n</sup> ya ndaa'yo'. Juuna<sup>n</sup> nnts'aana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>11</sup> Ee tsjom je' naquii' tsjoom' David tuiñe cwii ts'a<sup>n</sup> na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe 'o. Majuu Cristo na cwiluiiñê na matsa'ntjoom. <sup>12</sup> Luaa waa na ndaa<sup>a</sup> nnta'jna<sup>n</sup>'yo' jom. Nliu'yo' yu'ndaa'ñee<sup>n</sup> na chu'tyjooñê liaa ndo' njoom yuu cwicwa' quioo'.

<sup>13</sup> Ndo' mats'ia jo' teitquioo' cwii tmaa<sup>n</sup> ángeles ñequio ángel'ñee<sup>n</sup>. Cwilcwii'na Ty'oots'om. Cwiluena:

<sup>14</sup> Catseit'maa<sup>n</sup>ñena' nquii Ta Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetichena.

Cats'aana' na tjaa ñomtiu<sup>n</sup> c'om nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue jo nnoom, ee jee<sup>n</sup> cjaawee' ts'oom jooa.

<sup>15</sup> Jnda jo' ty'elcwee' ángeles'ñee<sup>n</sup> cañoom'luee. Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta quioo' njmei<sup>n</sup> jluena ndaa<sup>a</sup> nc'iaana:

—Cjaaya Belén. Tsaacanty'iaaya chiuu waa na jnda tuii na luaa' ma'mo<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om ndaaya.

<sup>16</sup> Ndo' jla'tyuua'na, ty'ena. Quia na tquiena, jliuna María ñequio José ñ'e<sup>n</sup> yu'ndaa na njoom yuu cwicwa' quioo'. <sup>17</sup> Jnda na nty'iaana na luaa', jla'canoo<sup>n</sup>na chiuu waa na jnda jndyena cautyja 'naa<sup>n</sup> yu'ndaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jndye ñ'oom na jluena, s'aana' na jee<sup>n</sup> tjawee' n'om. <sup>19</sup> Ndo' María jee<sup>n</sup> tyoquee<sup>n</sup> cwenta cha'tso na tuii. Wjaawa, wjaacue na tyotseitoom. <sup>20</sup> Quia na ty'elcwee' nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta quioo' njmei<sup>n</sup>, tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. Tyolcwii'na jom cautyja cha'tso na jnda jndyena ndo' na jnda nty'iaana cha'xe<sup>n</sup> na tso ángel ndaana.

*Ty'equena yu'ndaa Jesús l'o Ty'oots'om*

<sup>21</sup> Jnda jnda<sup>a</sup> ñee<sup>n</sup> xuee na tuiñe yu'ndaa, quia jo' chii jla'candaa'ndyena costumbre na waa jo ndaana na cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'e<sup>n</sup> yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom. Ndo' jla'cajndyuna jom Jesús. Ee luaa' jnda tquee<sup>n</sup> ángel xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwii tjooche<sup>n</sup> na ndeiñe María jom.

<sup>22</sup> Jnda teinom wen'aa<sup>n</sup> xuee na seincuii María, tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntjei'ljuu'ndyena cha'xe<sup>n</sup> na matsa'ntjom ljeii na tquee<sup>n</sup> Moisés. Quia jo' ty'ena Jerusalén, ty'eñ'omna Jesús na nlque<sup>n</sup>na juu l'o Ta Ty'oots'om. <sup>23</sup> Ee luaa tso ljeii 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>: “Ticwii cwii tyochjoo na nluiñejndyee, que<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup>, tsoñee<sup>n</sup> jom cwentaa' Ta Ty'oots'om.” <sup>24</sup> Jo' chii ty'ena na

nñe'quiana quioo' cwentaa' Ty'oots'om. Quioo'ñee<sup>n</sup> nla'cwjee ntyee cha'xje<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tsona': nñequiana cwii ljo xencoo oo we cantu' ndyua.

<sup>25</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jndyu Simeón tsjoom Jerusalén. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana' ndo' jee<sup>n</sup> xcwee' ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ñequio na ntyjaa' ts'oom tyomeinom'm na nnty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nquii na nntseinjoom' n'om nn'a<sup>n</sup> Israel. Ndo' tyom'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>26</sup> Jnda t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo nnoom na xocuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na nnty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nquii Cristo na tqe<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om na nndyo. <sup>27</sup> S'aa Espíritu Santo naquii' ts'oom na nncja<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Ndo' maxje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nda yu'ndaa Jesús ty'eñ'omna juu jo' jo' na nluui ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'xje<sup>n</sup> waa costumbre na matsa'ntjom ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés. <sup>28</sup> Quia jo' to'ñom Simeón yu'ndaa, tel'caljoom juu l'oo<sup>n</sup>. Tyolcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Tsoom:

<sup>29</sup> Ta, juu ñ'oom na jnda tsu' noo<sup>n</sup>, jnda seicandaq<sup>n</sup>ñena'.  
Je' ja na cwiluiindyō moso 'na<sup>n</sup>l, quiaa' na nnc'ioṭo na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'oo<sup>n</sup>ya.

<sup>30</sup> Ee na jnda mamanty'ianoo<sup>n</sup> nquii na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>.

<sup>31</sup> Majuu na jnda tqe<sup>n</sup>l jo ndaq<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>32</sup> Juu cwiluiiñe naxuee na m'mo<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>l, nn'a<sup>n</sup> Israel, nnts'aa<sup>n</sup> na nluui't'ma<sup>n</sup>ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>33</sup> José ñequio tsondyee Jesús jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna cha'tso ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Simeón cantyja 'naa<sup>n</sup>l Jesús. <sup>34</sup> Ndo' Simeón seit'maa<sup>n</sup>ñê joona, tsoom nnom María, tsondyee Jesús:

—Que<sup>n</sup>l cwenta, yu'ndaam'aa<sup>n</sup>, maque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na nt'om nn'a<sup>n</sup> Israel nntsuundyena nc'e na ticala'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> Israel nluin'maa<sup>n</sup>ndyena nc'e na nla'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê. M'moo<sup>n</sup> chiuu waa na maty'iomyana' na cal'a nn'a<sup>n</sup>. Saq<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup> nntio'ñ'oomna jom. <sup>35</sup> Ndo' na luaa' nl'ana, nntseicanoo<sup>n</sup>na' ñ'omtiuu 'naa<sup>n</sup>na. Ndo' 'u je', quia na nnty'ia' na ljo', nntsei'ndaa'na' ntyji' cha'cwijom na nncwicandi' espada 'u.

<sup>36</sup> Ndo' jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii yuscu na jndyu Ana, jom cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na tyoñequiaa ñ'oom' Ty'oots'om. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnda Fanuel, tsa<sup>n</sup> na cwiluiiñe tsjaa<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo' Aser. Xje<sup>n</sup> na scundyua jom tocoom, t'oom ñequio saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ntquiee' chu, <sup>37</sup> jnda chii ljoñê na tue' saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' jnda tqeieñê, jnda ñequieen'aa<sup>n</sup> nchoo' ñequiee choom'm. Ndo' ticaluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Tyondi'ntjoom nnom Ty'oots'om naxuee ndo' natsjom. Tyotseicwejndo'ñê ndo' tyotseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. <sup>38</sup> Majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> Simeón, seicandyoo'ñe Ana nacañoomna. Tquiaa<sup>n</sup> na quian'l'uaa' Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>l yu'ndaa Jesús. Jnda chii tyotseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l juu ndaq<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> Jerusalén ñequio nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> njoom na cwimeindoo' na nndyaandye na cwilaxma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>.

### *Ty'elcwee'na tsjoom Nazaret*

<sup>39</sup> José ñ'e<sup>n</sup> María quia na jnda jla'candaq<sup>n</sup>ndyena cha'tsoti na matso ljeii na tqe<sup>n</sup> Ty'oots'om, ty'elcwee'na tsjoomna Nazaret, ts'ondaa Galilea. <sup>40</sup> Tjawijndeii tyochjoo'ñee<sup>n</sup>, tjawitquioo' na wando' ts'oom ndo'

candaꝯya tjawijndo' ts'oom. Ndo' t'ma<sup>n</sup> waa na matseixmaa<sup>n</sup> naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oqots'om.

*Ljoo'ñe tyochjoo Jesús wats'om t'ma<sup>n</sup>*

<sup>41</sup> Ticwii chu tyocaa José ñ'e<sup>n</sup> María Jerusalén quia cwiwee' xuee pascua. <sup>42</sup> Ndo' quia na jndaꝯ' canchoo'we chuu' Jesús, ty'ewana ñ'e<sup>n</sup>ñê Jerusalén cha'xje<sup>n</sup> waa costumbre na qui'oona xuee pascua'ñee<sup>n</sup>. <sup>43</sup> Jnda teinom xuee, José ñequio tsondyee Jesús macwi'oolcwee'na. Saa tique<sup>n</sup>na cwenta na ljoo'ñe tyochjoo Jesús Jerusalén. <sup>44</sup> Jla'tiuuna na ñ'ee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwi'oolcwee' na ty'e xuee. Meii<sup>n</sup>chaa' xuee tyocañjomndyena nato. Jnda chii to'na, tyol'ueena jom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>na ñequio nn'a<sup>n</sup> na ta'jnaa<sup>n</sup>na. <sup>45</sup> Saa na ticaliuuna jom, jo' chii ty'elcwee'nnda'na Jerusalén, na cwil'ueena jom.

<sup>46</sup> Xuee na jnda ndyee, ndo' jliuna jom naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Wacatyee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om na cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom na tqe<sup>n</sup> Moisés. Maquee<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' mawax'ee<sup>n</sup> ndaꝯana. <sup>47</sup> Cha'tsondyena na tyondyena ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> tyojaawee' n'omna na cjee matsei'nqoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ndo' majo'ndyo ñ'oom matseilcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndaꝯana. <sup>48</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nda jom quia na nty'iaana, jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>na' joo<sup>n</sup>a. Tso tsoñee<sup>n</sup> nnoom:

—'U jndaaya, ¿chiiu na luaa' sa'? Ja ñ'e<sup>n</sup> tso<sup>n</sup>tye' ñequio na chjoo' n'oo<sup>n</sup>yâ cwil'uaꝯyâ 'u.

<sup>49</sup> Quia jo' tsoom ndaꝯana:

—¿Chiiu waa na cwil'ue'yo' ja? ¿Aa ticaliu'yo' na tseixma<sup>n</sup>ya na c'oo<sup>n</sup>ya naquii' waa' Tsotyá?

<sup>50</sup> Saa ticala'no<sup>n</sup>na ñ'oom na seilcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndaꝯana.

<sup>51</sup> Quia jo' tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena tsjoom Nazaret. Ndo' tyom'aa<sup>n</sup>ñê na ndyaañê ndaꝯana. Jee<sup>n</sup> tyocañjom ts'om tsoñee<sup>n</sup> cha'tso na tuui. <sup>52</sup> Jesús tjawijndo'ti ts'oom ndo' tjawijndeii<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup>. Tjawee' ts'om Ty'oqots'om ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' mati nn'a<sup>n</sup>.

### 3

*Juan mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om*

*(Mt. 3:1-12; Mr. 1:1-8; Jn. 1:19-28)*

<sup>1</sup> Chu na jnda quin'oom na m'aa<sup>n</sup> Tiberio César tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma, quia jo' tyom'aa<sup>n</sup> Poncio Pilato gobiernom ts'ondaa Judea. Ndo' Herodes tyom'aa<sup>n</sup> gobiernom ts'ondaa Galilea. Tyjee<sup>n</sup> Felipe tyom'aa<sup>n</sup> gobiernom ts'ondaa Iturea ñequio ts'ondaa Tracónite. Lisnias tyom'aa<sup>n</sup> gobiernom ts'ondaa Abilinia. <sup>2</sup> Ndo' Anás ñequio Caifás, joo<sup>n</sup>a ntyee na tyoluiitquiendyena ndaa ntyee quia jo'. Ndo' Juan jnda Zacarías, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaa Ty'oqots'om ñ'oom nnoom quia na m'aa<sup>n</sup> yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om. <sup>3</sup> Tyomanoom cha'waa ndyuaa na nndyoo' jndaa Jordán. Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom na calcwe' n'om nn'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>na cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oqots'om joo<sup>n</sup>a, ndo' nleits'oomndyena. <sup>4</sup> Tuui na luaa' cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii libro na chuu ñ'oom 'ndyoo profeta Isaías. Matso ljeii'ñee<sup>n</sup>: M'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om. Matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>: “Cala'jndaa'ndyo' naquii' n'om'yo' cha'cwijom cwii nato na juu jo' nndyocwjee'cañoom nquii na nntsa<sup>n</sup>ntjom 'o.

Cata'ndyo'xcwe'yo' cha'cwijom cwilayo'yo' nato na ñoom.

<sup>5</sup> Maxje<sup>n</sup> nntseicatoo'na' ticwii cwii cantma<sup>n</sup>

ndo' ticwii cwii sjo ñequio ta nleisuna'.

Nanto na canc'ee<sup>n</sup>, nntseiliuuna',  
ndo' nanto na cwajndii nntseyona'.

<sup>6</sup> Quia jo' nnty'iaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> Nquii na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê joo."

<sup>7</sup> Jndyendye nn'a<sup>n</sup> tyo'oontyjaa'na Juan na nntseits'oomñê joo. Quia jo' tyotsoom ndaana:

—'O tsjaa<sup>n</sup> canduulja, ¿ñee<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup> ndaa'yo' na calei'nom'yo' na ndyocwjee'cañoom na nntseiw'ii Ty'oots'om 'o? <sup>8</sup> C'om'yo' na ndyaandyo' cha m'mo<sup>n</sup>na' na mayuu'che<sup>n</sup> cwilcwe' n'om'yo'. Ndo' ticala's'andyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo' naquii' n'om'yo' na ndu'yo': "Jaa cwiluiindy<sup>o</sup> tsjaa<sup>n</sup> Abraham." Nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, meii<sup>n</sup> cwe' ljo'meii<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nntseicwaque<sup>n</sup> Ty'oots'om na nluindyena' tsjaa<sup>n</sup> Abraham, quia jo' n'ndiina' 'o. <sup>9</sup> 'O matseijomna' cha'cwijom n'oom na tis'a tã cwil'a. Ndo' manquiu'yo' n'oom na tical'a tã na ya, maxje<sup>n</sup> nnt'ua'na'. Ndo' xe<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> nntioom nn'a<sup>n</sup> joo. Quii' chom. Maluaa' matseijomna' na nnts'aa Ty'oots'om ñe<sup>n</sup>ndyo' 'o xe<sup>n</sup> tical'a'yo' yuu na ya.

<sup>10</sup> Quia jo' ta'x'ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—¿Chiuu maca<sup>n</sup>na' na cal'aayâ xe<sup>n</sup> yuu' na ljo'?

<sup>11</sup> T'oo<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—Ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom we cotom, quiaa cwii nnom ts'a<sup>n</sup> na tjaa na cuaa. Ndo' ñee<sup>n</sup> na waa nantquie, cats'aa naya ts'a<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> chiuu ya.

<sup>12</sup> Mati nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om cwentaa' gobiernom tquiona nam'aa<sup>n</sup> na nleits'oomndyena. Jluena nnoom:

—Ta, ¿chiuu maca<sup>n</sup>na' na cal'aayâ?

<sup>13</sup> T'oo<sup>n</sup> ndaana:

—Tancwinom'yo' na cwitjei'yo' ts'iaa<sup>n</sup>nda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Cata<sup>n</sup>'yo' tomti na matsona' na nntioomna.

<sup>14</sup> Mati ta'x'ee sondaro nnoom:

—Ndo' jã je', ¿chiuu maca<sup>n</sup>na' na cal'aayâ?

T'oo<sup>n</sup> ndaana:

—Talacaty'ue'yo' nn'a<sup>n</sup>, ndo' talaco'yo' cantu joo. cwe' cha na ndaa<sup>n</sup> nntjei'yo' s'om 'naa<sup>n</sup>na. Caljoya n'om'yo' cwanti na cwitantjom'yo'.

<sup>15</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyocantyyaa' n'omna na nncwjee' juu Cristo. Jo' chii tyom'aa<sup>n</sup> n'omna cantyya 'naa<sup>n</sup> Juan, ¿aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na jom cwiluiiñê Cristo? <sup>16</sup> Jo' chii t'oo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> cha'tsondyena, tsoom:

—Ja matseits'oo<sup>n</sup>ndyo' 'o ñequio ndaatoo, saa<sup>n</sup> mandyontyjo nque<sup>n</sup> na nntseits'oomñê 'o na ñequiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'om'yo'. Saa<sup>n</sup> nt'omndyo' 'o nnts'aana' cha'cwijom nntseits'oomñê 'o ñequio chom ee na nnt'uiitye<sup>n</sup>na' 'o cantyya jna<sup>n</sup>'yo'. Nque<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñê nchiiti ja. Mei<sup>n</sup> ticatseixma<sup>n</sup>ya na cwe' ja na nntseicana<sup>n</sup>a lcoom'm. <sup>17</sup> Jnda<sup>n</sup> wjaawindyoo' na nntu'xe<sup>n</sup>ndyo'. Ee 'o la'xma<sup>n</sup>'yo' cha'cwijom lquee<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> cwajndii. Luaa ts'iaa<sup>n</sup> cantyya 'naa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup>. Matseicueeñe ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo, cha ya ya nlju'na'. Quia na jnda<sup>n</sup> lju'ya lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mana nntseiwee<sup>n</sup> joo. ts'om tsã'. Saa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> lue' ñe<sup>n</sup> to' ñjñoom chom jo'. Maluaa' matseijomna' na mach'ee Ty'oots'om. Nn'a<sup>n</sup> na ya cwil'a maco'ñoom joo. saa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tis'a cwil'a, nntseicoom joo. ñequio chom na tijoom canduu'.

<sup>18</sup> Nmei<sup>n</sup> ñ'oom na tyotseijndo' Juan n'om nn'a<sup>n</sup> ñequio jndye nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom na tyotseicañee<sup>n</sup> joo. ñ'oom naya. <sup>19</sup> Herodes, tsa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> gobiernom ts'ondaa Galilea, jom cwe' m'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>

Herodías, scuu' tyjee<sup>n</sup> Felipe. Jo' na seitia' Juan jom na ticatsa'ntjomna' na ljo' mach'ee<sup>n</sup> ndo' ñequio cha'tso natia na jnda ñes'aa tsa'ñee<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Luaa seicwaljoo'tyee<sup>n</sup> nacjoo cha'tso natia na s'aa<sup>n</sup>, na tjoom'm Juan w'aancjo.

*Cantyja na teits'oomñe Jesús*

(Mt. 3:13-17; Mr. 1:9-11)

<sup>21</sup> Quia na jnda teits'oomndye jndye nn'a<sup>n</sup>, mati teits'oomñe Jesús, xcwe na matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om ndo' seicanaa'ñena' tsjo'luee. <sup>22</sup> Jndyocue Espíritu Santo nacjoom'm cha'cwijom catu'. Ndo' teic'uaa na seinei<sup>n</sup> Ty'oots'om cañoom'luee, matso:

—U cwiluiindy' Jndaaya na candya' ts'oo<sup>n</sup>ya. Jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya 'u.

*Tsjaa<sup>n</sup> na tjawintyjoo' na tuiñe Jesucristo*

(Mt. 1:1-17)

<sup>23</sup> Ndo' Jesús cha'na ntquiuu nchoo' qui choom'm quia na too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na jñom Ty'oots'om jom. Tyolue nn'a<sup>n</sup> jnda José jom. Ndo' José jnda Elí, <sup>24</sup> Elí jnda Matat, Matat jnda Leví, Leví jnda Melqui, Melqui jnda Jana, Jana jnda José, <sup>25</sup> José jnda Matatías, Matatías jnda Amós, Amós jnda Nahum, Nahum jnda Esli, Esli jnda Nagai, <sup>26</sup> Nagai jnda Maat, Maat jnda Matatías, Matatías jnda Semei, Semei jnda José, José jnda Judá, <sup>27</sup> Judá jnda Joana, Joana jnda Resa, Resa jnda Zorobabel, Zorobabel jnda Salatiel, Salatiel jnda Neri, <sup>28</sup> Neri jnda Melqui, Melqui jnda Adi, Adi jnda Cosam, Cosam jnda Elmodam, Elmodam jnda Er, <sup>29</sup> Er jnda Josué, Josué jnda Eliezer, Eliezer jnda Jorim, Jorim jnda Matat, <sup>30</sup> Matat jnda Leví, Leví jnda Simeón, Simeón jnda Judá, Judá jnda José, José jnda Jonán, Jonán jnda Eliaquim, <sup>31</sup> Eliaquim jnda Melea, Melea jnda Mainán, Mainán jnda Matata, Matata jnda Natán, <sup>32</sup> Natán jnda David, David jnda Isai, Isai jnda Obed, Obed jnda Booz, Booz jnda Salmón, Salmón jnda Naasón, <sup>33</sup> Naasón jnda Aminadab, Aminadab jnda Aram, Aram jnda Esrom, Esrom jnda Fares, Fares jnda Judá, <sup>34</sup> Judá jnda Jacob, Jacob jnda Isaac, Isaac jnda Abraham, Abraham jnda Taré, Taré jnda Nacor, <sup>35</sup> Nacor jnda Serug, Serug jnda Ragau, Ragau jnda Peleg, Peleg jnda Heber, Heber jnda Sala, <sup>36</sup> Sala jnda Cainán, Cainán jnda Arfaxad, Arfaxad jnda Sem, Sem jnda Noé, Noé jnda Lamec, <sup>37</sup> Lamec jnda Matusalén, Matusalén jnda Enoc, Enoc jnda Jared, Jared jnda Mahalaleel, Mahalaleel jnda Cainán, <sup>38</sup> Cainán jnda Enós, Enós jnda Set, Set jnda Adán, Adán jnda Ty'oots'om.

## 4

*Ñe'que<sup>n</sup> tsa'jndii xje<sup>n</sup> Jesús*

(Mt. 4:1-11; Mr. 1:12-13)

<sup>1</sup> Mawjaalwe' Jesús ts'ondaa Galilea na jnaa<sup>n</sup> jndaa Jordán. Ndo' cha'waañ'e<sup>n</sup> naquii' ts'oom too' m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo. Tjañ'oom Espíritu jom cwii joo yuu na tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom. <sup>2</sup> Jo' jo' wen'aa<sup>n</sup> xuee tyol'uee'ñe tsa'jndii chiuu nnts'aa<sup>n</sup> cha catseitjooñe Jesús. Cha'waati xueewaa' mei<sup>n</sup>chjoo ticwa' Jesús, jnda chii tyjee' na ñe'jnoom'm. <sup>3</sup> Quia jo' tso tsa'jndii nnoom:

—Xe<sup>n</sup> mayuu' 'u cwiluiindy' Jnda Ty'oots'om, cwa catsa'ntjom' tsjo'waa' na catseicwaque<sup>n</sup>na' tyoo'.

<sup>4</sup> T'o Jesús nnom, tsoom:

—Ja xocats'aa na ljo' ee waa ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsona': “Nchii cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> nantquie na wando' ts'a<sup>n</sup>, saa cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso ñ'oom na mañequiaa Ty'oots'om.”

<sup>5</sup> Jnda chii tjañ'oom tsa<sup>n</sup>jndii jom xque<sup>n</sup> cwii sjo nandye. Ndo' manty-jache<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup> nnoom cha'tsoti n'iaa<sup>n</sup> nt'ma<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue.

<sup>6</sup> Ndo' tso nnoom:

—L'o' 'u nntiogo cwenta cha'tso najndanmei<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> na'ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> nt'ma<sup>n</sup> ñequio cha'tso na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyena. Ee l'oo<sup>n</sup>ya jnda ljona' ndo' ñee<sup>n</sup> juu na l'ue ts'oo<sup>n</sup> nñequiaya joona' nnom. <sup>7</sup> Xe<sup>n</sup> 'u nlco' xtye' na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyu' ja, quia jo' cha'tso joona' ma'na<sup>n</sup>!

<sup>8</sup> T'o' Jesús nnom, tsoom:

—Quindyoo' nacañomya, 'u Satanás. Ja tijoom nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo 'u ee waa ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsona': “Macanda nquii Ta Ty'oots'om cwenta' catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' ndo' macanda nnom jom nndi'ntjom'.”

<sup>9</sup> Jnda jo' tjañ'oom tsa<sup>n</sup>jndii Jesús tsjoom Jerusalén ndo' tqe<sup>n</sup> jom xque<sup>n</sup> tsiu' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Tso nnoom:

—Xe<sup>n</sup> 'u cwiluiindy' Jnda Ty'oots'om, cwa cju'ndyu' jo nacje, <sup>10</sup> ee waa ljeii 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na matsona':

Nñequiaa Ty'oots'om 'u luee ángeles cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cal'ana cwenta 'u.

<sup>11</sup> Ndo' nntyjee' lueena 'u cha tincjaañjom ljo' nc'e'!

<sup>12</sup> Saa t'o' Jesús nnom, tsoom:

—Ja tijoom cats'aa cha'na matsu' luaa' ee mati waa cwiiche<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsona': “Tintsa' xje<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om cwenta'.”

<sup>13</sup> Quia jnda<sup>n</sup> cha'tso nnom na tyoch'ee tsa<sup>n</sup>jndii na nnts'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> Jesús, ñee<sup>n</sup> juu hasta jndanquiache<sup>n</sup> nnty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> aa ndda<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup>.

*Mato' Jesús ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>*

*(Mt. 4:12-17; Mr. 1:14-15)*

<sup>14</sup> Ndo' tjalcwe' Jesús ts'ondaa Galilea. Juu najndei<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> Espíritu Santo, canda<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup> tyotseixmaa<sup>n</sup> jo'. Ndo' t'om ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'waa ndyuuaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Tyo'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> naquii' lan'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena jom.

*Tja Jesús tsjoom Nazaret*

*(Mt. 13:53-58; Mr. 6:1-6)*

<sup>16</sup> Tjaa<sup>n</sup> Nazaret yuu na tjawijnei<sup>n</sup>. Xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> wats'om cha'xje<sup>n</sup> na quich'ee<sup>n</sup>. Ndo' teicantyyaa<sup>n</sup> na nntsei'na<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Quia jo' tquiana ljeii l'oo<sup>n</sup> na seiljeii profeta Isaías, seicanoo<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> ndo' tue'cañoom yuu na matsona':

<sup>18</sup> Nquii Espíritu cwentaa' Ta Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup>ñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

Ee nque<sup>n</sup> jnda tqe<sup>n</sup>ñoo<sup>n</sup> ja na nñequiaya ñ'oom naya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nty'iaa'ndye.

Ndo' jnda jñoom ja na jndyoo na catseinjoo<sup>n</sup>a nn'a<sup>n</sup> na chjoo' n'om.

Ndo' catseicandiiya nn'a<sup>n</sup> na matseicandyaandyo joona jnaa<sup>n</sup>na na waa.

Ndo' cats'aaya na nleitquioo nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>.

Ndo' catseicandyaandyo nn'a<sup>n</sup> na manchje nawi'!

<sup>19</sup> Ndo' catseicandiiya cantyja 'naa<sup>n</sup> tiempo na tqe<sup>n</sup> Ty'oots'om na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>20</sup> Jnda jo' seilcwiiñe Jesús tsom na chuu ljeii'ñee<sup>n</sup> ndo' seilcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> juuna' nnom ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom. Jnda chii tjacwacatyee<sup>n</sup>. Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na too'ndye wats'om'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyonty'iaana nnoom. <sup>21</sup> Quia jo' too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> tyotseinei<sup>n</sup> ndaana. Ndo' tsoom:



—Maxuee je' matseicandaa'ñena' ljeiiwaa' yoche<sup>n</sup> na cwindye'yo' na matsei'na'ya juuna'.

<sup>22</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> tyolue ñ'oom ya cantyja 'naa'<sup>n</sup>a. Tjawee' n'omna na jee<sup>n</sup> cajnda ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup>. Tyoluena:

—Cwa cwe' jnda José tsa'm'aa<sup>n</sup>l.

<sup>23</sup> Tso Jesús ndaana:

—Je' je' nndu'yo' noo<sup>n</sup> ñ'oomwaañe na cwe' wjaañoom' na matsona': “‘U ts'a<sup>n</sup> na mach'ee nasei, catsein'ma'ndyu' che'nncu'.” Ndo' cwaa<sup>n</sup>ti nndu'yo' noo<sup>n</sup>: “Ts'iaa<sup>n</sup> na cwindyaayâ na ñesa' tsjoom Capernaum, mati catsa' joona' ñjaa'ñe ndyuaa tsjom'.”

<sup>24</sup> Quia jo' tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndaana:

—Mayuu'che<sup>n</sup> matsjo<sup>o</sup> ndaa'yo', tixocala'ljo nn'a<sup>n</sup> cwii profeta na mañecwii ndyuaana ñ'e<sup>n</sup>ñe na mañequiaa ñ'oom' Ty'oots'om. <sup>25</sup> Ñ'oom na mayuu' matsjo<sup>o</sup> ndaa'yo', jndye yolcu na jnda ljondye tyom'a<sup>n</sup> ndyuaa Israel joo ncuee na ñet'oom Elías. Ncuee'ñee<sup>n</sup> ndyee chu waljoo' xcwe tícu<sup>a</sup>l, ndo' teijndo' cha'waa ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>26</sup> Saa nchii na m'aa<sup>n</sup> cwii joo na'lcu'ñee<sup>n</sup> jñom Ty'oots'om Elías, jñomyom juu na m'aa<sup>n</sup> cwii yuscu na jnda ljoñe tsjoom Sarepta ndyuaa Sidón. <sup>27</sup> Ndo' mati jndye nn'a<sup>n</sup> na tyolei'cho ntyoc lepra tyom'a<sup>n</sup> ndyuaa Israel joo ncuee na tyom'aa<sup>n</sup> profeta Eliseo. Saa mei<sup>n</sup>cwiindye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticatsein'maa<sup>n</sup>, macanda quii Naamán, ts'a<sup>n</sup> ndyuaa Siria.

<sup>28</sup> Saa quia jndyena na luaa' tso Jesús, quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na too'ndye wats'om, jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' jla'wjeena. <sup>29</sup> Jla'tyuaa'na, tjeii'na jom nnom tsjoom. Ty'eñ'omna jom xque<sup>n</sup> ta yuu waa tsjoomna cha nla'cwatyu'na jom. <sup>30</sup> Saa jom jluii'ñê quii'ntaa<sup>n</sup>na, mana tjaa<sup>n</sup> yuu na wja<sup>n</sup>.

*Tsa's'a na tseixma<sup>n</sup> na'jndii naquii' ts'om*

*(Mr. 1:21-28)*

<sup>31</sup> Tjacue Jesús Capernaum, cwii tsjoom ts'ondaa Galilea. Jo' jo' tyo'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos xuee na cwita'jndyeena. <sup>32</sup> Ndo' jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup>, ee tyo'mo<sup>n</sup>na' na waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>33</sup> Naquii' wats'om'ñee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa's'a na m'aa<sup>n</sup> jndyetic naquii' ts'om. Jndei seixua<sup>n</sup> ñ'oom 'ndyoo jndyetic'ñee<sup>n</sup>. <sup>34</sup> Tsoom:

—Ca'ndii' já 'u Jesús ts'a<sup>n</sup> Nazaret. ¿Ljo' nntsa' ñ'e<sup>n</sup>ndyô já? ¿Aa jndyo' na nntseityuii' já? Mawajna'na 'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyuu'. 'U cwiluiindyuu' Jnda Ty'oots'om na lju' ts'om'.

<sup>35</sup> Seitia' Jesús juu, matsoom:

—Catseiche<sup>n</sup>l ndo' calui'yo' naquii' ts'om tsa'm'aa<sup>n</sup>.

Ndo' jnda na seiquioo jndyetic juu quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mana jlui' jndyetic ñ'e<sup>n</sup> na'jndii naquii' ts'om. Ndo' mei<sup>n</sup>cwii nata' tícal'ana ñ'e<sup>n</sup>ñe. <sup>36</sup> Jee<sup>n</sup> tyue cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na ljo' s'aa Jesús. Jluena ndaa nc'iaana:

—Ñ'oommei<sup>n</sup>l cwit'moo<sup>n</sup>na' na cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>. Ee waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> na matsa'ntjoom meii<sup>n</sup> jndyetic, meii<sup>n</sup> na'jndii, cwicalui'.

<sup>37</sup> Tjanty'ee ñ'oom cantyja 'naa'<sup>n</sup>a cha'waa ndioche<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup>.

*Sein'ma' Jesús staxee<sup>n</sup>l Simón Pedro*

*(Mt. 8:14-15; Mr. 1:29-31)*

<sup>38</sup> Quia jo' teicantyyaa<sup>n</sup>, jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' wats'om'ñee<sup>n</sup>. Tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> waa' Simón. Ndo' Simón'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> niroom matseiconal staxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. L'ana ty'oo nnom Jesús na catsein'maa<sup>n</sup> juu. <sup>39</sup> Jo' chii tjantyyaa<sup>n</sup>na' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>,

sa'ntjoom na ca'ndii tycu'ñee<sup>n</sup> juu. Ndo' mañoom' tco'yana' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Mana teicantyja, seiñ'oom'ñe na tcwa'na.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús jndye nn'a<sup>n</sup> wii*  
(Mt. 8:16-17; Mr. 1:32-34)

<sup>40</sup> Quia na jndā tmaa<sup>n</sup> na manndyoo' wjaacue ñe'quoom', cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>na na jndye nnom ntycu cwitjoom, tquiochona joo na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tioom l'oo<sup>n</sup> nacjoo ticwii cwii joo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, mana n'maa<sup>n</sup>. <sup>41</sup> Mati jndyendye nn'a<sup>n</sup> sa'ntjoom na calui' jndyetya naquii' n'om. Tyola'xuaa jndyetya'ñee<sup>n</sup>, tyolue:

—U cwiluiindy' Jnda nquii Ta Ty'oqots'om.

Saa jom seitiaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jndyetya, tinquiaa<sup>n</sup> na nla'nei<sup>n</sup>, ee manquiuna na jom cwiluiñê Cristo.

*Mañequiaa Jesús ñ'oom naya ts'ondaa Galilea*  
(Mr. 1:35-39)

<sup>42</sup> Quia jndā teincoo jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> quii' tsjoom. Tjaa<sup>n</sup> yuu na wataa<sup>n</sup>' quii' jndā. Ty'ecal'uee nn'a<sup>n</sup> jom ndo' jliuna yuu m'aa<sup>n</sup>. Ñe'cala'tsaa<sup>n</sup>'ndyena jom na wjaatyee<sup>n</sup>, cha tica'ñee<sup>n</sup> joona. <sup>43</sup> Saa tsoom ndāna:

—Mati maca<sup>n</sup>'na' na ñequeiaya ñ'oom naya cantyja na matsa'ntjom Ty'oqots'om ndā nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> njoom. Ee maxje<sup>n</sup> jo' ts'iaa<sup>n</sup> na jñoom ja.

<sup>44</sup> Ndo' tyojaanquiaa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> naquii' lan'om ts'ondaa Galilea.

## 5

*Jndye calcaa tjeii'na*  
(Mt. 4:18-22; Mr. 1:16-20)

<sup>1</sup> Cwii ndii' tyom'aa<sup>n</sup> Jesús 'ndyoo ndaaluee chjoo na jndy Gene-saret. Jee<sup>n</sup> tyonchjena' jom na jla'canto'ndye nn'a<sup>n</sup> nacañom'm cha nndā nndyena ñ'oom' Ty'oqots'om. <sup>2</sup> Nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> we w'aandaa 'ndyoo ndaaluee'ñee<sup>n</sup>. Saa nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii' calcaa jndā jlui'na jo' jo'. Macwit-maa<sup>n</sup> na nlqui' 'naa<sup>n</sup>'na. <sup>3</sup> Quia jo' tjacuoo<sup>n</sup> ts'om cwii w'aandaa'ñee<sup>n</sup>. W'aandaa 'naa<sup>n</sup>' Simón jo'. Tcaa<sup>n</sup> na cjaañ'oom'ti tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> juuna' chjooi' cha n'ndiina' tyuaatcwii. Ndo' tjacjom. Tquiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndā nn'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup>'che<sup>n</sup> ts'om w'aandaa. <sup>4</sup> Quia na jndā jndā seineii<sup>n</sup>, tsoom nnom Simón:

—Catsaañ'om'yo' w'aandaawaa, wjaawjaatyāya yuu na njoomti. Ndo' catue'yo' nlqui' 'na<sup>n</sup>'yo' na nntjei'yo' calcaa.

<sup>5</sup> T'o Simón nnoom:

—Ta, meii<sup>n</sup>'chaa' tsjom ñel'aayâ ts'iaa<sup>n</sup> ndo' mei<sup>n</sup>'cwii catscaa t'icatjeii'â. Saa cantyja ñ'oom 'ndyoo' 'u nncju'nnda'a tsqui'.

<sup>6</sup> Jndā na l'ana na ljo', jee<sup>n</sup> jndye calcaa ty'oomna' ts'om tsqui' 'naa<sup>n</sup>'na hasta ñe'caty'ioo'na'. <sup>7</sup> Jo' chii s'oo lueena ndā nt'omche<sup>n</sup> nc'iaana na ñjomndye cwiche<sup>n</sup> w'aandaa na quietei'jndei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> joona. Tquio na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ndo' jla'catoo'na we w'aandaa ñ'e<sup>n</sup> calcaa, hasta ncuencie na c'u'na' joona'. <sup>8</sup> Quia jndā nty'iaa' Simón Pedro na luaa', tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom Jesús. Tsoom:

—Ta, t'icaty'iomyana' na nñ'e<sup>n</sup>' ñ'e<sup>n</sup>'ndyoo, ee ja ts'a<sup>n</sup>'jna<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Ee jee<sup>n</sup> ndya' seicaty'uena' jom ñequio nt'omche<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>'ñê cantyja 'naa<sup>n</sup> calcaa na tjeii'na. <sup>10</sup> Majo'ti tjom Jacobo ñequio Juan,

ntseinda Zebedeo. Joona mañecwii t'ma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> cwil'ana ñequio Simón. Quia jo' tso Jesús nnom Simón:

—Tinty'ue', je' mamana'tona' na nn'a<sup>n</sup> nntseitjom' na nla'jomndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyo, tachii cwe' calcaa.

<sup>11</sup> Jnda na tquiena tyuaatcwii ñ'e<sup>n</sup> l'aandaa, mana 'ndyena ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na. Ty'elajomndyena ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na chuu tycu lepra*

(Mt. 8:1-4; Mr. 1:40-45)

<sup>12</sup> Quia na tyom'aa<sup>n</sup> Jesús cwii tsjoom, tyjee'cañoom cwii tsa<sup>n</sup>s'a na cha'waañe chuu tycu lepra. Quia na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jesús, tjacwanquoom nomtyuaa, s'aa<sup>n</sup> ty'oo, tsoom:

—Ta, ntyjii na 'u nnda<sup>a</sup> nntsein'ma<sup>n</sup> ja, xe<sup>n</sup> l'ue ts'om'.

<sup>13</sup> Quia jo' Jesús seintyjo<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup> tye<sup>n</sup>nquoom'm tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom nnom:

—Maxje<sup>n</sup> l'ue ts'o<sup>n</sup> na can'ma<sup>n</sup>.

Ndo' mantyjache<sup>n</sup> n'ma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Jnda chii tsoom nnom:

—Tintseinei<sup>n</sup> nnom meicwii ts'a<sup>n</sup> na luaa' tuii. Saa cja', catseica'mo<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup> nnom tyee ndo' quiaa' quioo' na nncue' cantyja na jnda n'ma<sup>n</sup> cha'xe<sup>n</sup> na sa<sup>n</sup>ntjom Moisés. Na nntsa' na luaa' nlu'iyuu'na' ndaa nn'a<sup>n</sup> na jnda n'ma<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Saa tjantyeeti ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Ndo' jndyendye nn'a<sup>n</sup> tyo'oontyjaa' na ndye ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>. Mati ñe'can'maa<sup>n</sup>na ntycu na wiina. <sup>16</sup> Saa jom teiño<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> jo yuu na ñenque<sup>n</sup>. Jo' jo' tyotseinei<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>n</sup>ts'om.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee*

(Mt. 9:1-8; Mr. 2:1-12)

<sup>17</sup> Cwii xuee'ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup> Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup>. Jo' jo' meindyuaandye nt'om nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na cha'tso njoom nch'u ts'on<sup>n</sup>daa Galilea ñequio Judea ndo' mati tsjoom Jerusalén. Ndo' juu najndei<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>n</sup>ts'om m'aa<sup>n</sup>na' ñ'e<sup>n</sup> Jesús na matsein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii. <sup>18</sup> Mañejuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tqeie'cañom nt'om na<sup>n</sup>nom na chona tsuee na ndii' ts'a<sup>n</sup> na jnda teintjei<sup>n</sup> nc'ee na tei'caljoo tycutquee<sup>n</sup>. Tyol'uee'ndyena chiuu ya na nnc'ooñ'omna tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' w'aa na nlque<sup>n</sup>na jom jo nnom Jesús. <sup>19</sup> Saa ticaliuna chiuu ya nl'ana ee na jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup>. Jo' chii ty'ewana nacjoo' w'aa, tjoona nquioo, jla'c'o<sup>n</sup>na jom na njoom tsuee. Tque<sup>n</sup>na jom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jo nnom Jesús. <sup>20</sup> Quia na nty'iaa' Jesús na cwila'yuy'a n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—'U re, matseit'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup>nya jna<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos to<sup>n</sup>na na tiya nquiuna ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tyola'tiuuna naquii' n'omna: “¿'Ñee<sup>n</sup> cwiluñe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na ti'maa<sup>n</sup> ts'oom na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom na wjaana' nacjoo' Ty'o<sup>n</sup>ts'om?”

<sup>22</sup> Sei'no<sup>n</sup> Jesús ñ'omtiu<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na. Tsoom ndaana:

—¿Chiuu na ticuaaya nquiuy'o' ñ'e<sup>n</sup>ndyo? <sup>23</sup> ¿Cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na tijndeit'ina' na catsjooya? ¿Aa na nntsjo<sup>n</sup>: “Matseit'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup>nya cha'tso jna<sup>n</sup>”, oo aa na nntsjo<sup>n</sup>: “Quicantyja', cja'ca<sup>n</sup>”? <sup>24</sup> Saa cha caliu'yoy' na cwiluindyoy' tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee ndo' na waa najndei<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ya nnom tsjoomnancuewaa na catseit'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup>nya jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, quia jo' tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee:

—U re, matsjoooya njom', quicantyja', catseilcwiindyu' tsue' cja'to' wa'.  
 25 Mañoom' teicantyja tsa'ñíee' na jndoo' cha'tso nn'a'. Seilcwiiñê tsuee 'naa'a' na ñetuaa'. Mana tjaa' wa'a'. Jee' matseit'maa'ñê Ty'oqts'om. 26 Ndo' tyueneii' cha'tsondey nn'a'. Tyola't'maa'ndyena Ty'oqts'om. Jluena ñequio na tyueneii'na:

—Xuee je' nty'iaa ndaaya cwii na jee' t'ma', na mei'jom tiquinty'iaaya.

*Ma'ma' Jesús Leví*

(Mt. 9:9-13; Mr. 2:13-17)

27 Jnda' tuui na luaa', jlui' Jesús jo' jo'. Ljeii' cwii tsa'co'ñom s'om na jndyu Leví. Wacatyee' tsa'ñíee' w'aa yuu na cwi'loocatiom nn'a' s'om ts'iaa'ndaana cwentaa' gobiernom. Quia jo' tsoom nnom tsa'ñíee':

—Candy'ntyjo' naxa'a.

28 Mantyja teicantyja Leví, tjei'ñê cantyja 'naa' ts'iaa'ñíee', chii tjatsei-jomñê ñ'e' Jesús.

29 Ndo' seiñ'oom'ñê cwii nantquie t'ma' wa'a' cwentaa' Jesús. Seitjoom jndye nc'iaa'a' na ñequio ñeto'ñoom s'om ts'iaa'nda'a nn'a' cwentaa' gobiernom. Teindyuaandyena nacañoom' mei'sa ñ'e'ñê ndo' ñ'e' Jesús ñequio nt'omche' nn'a'. 30 Ndo' nn'a' fariseos ñequio nn'a' na cwit'moo' ljeii na tque' Moisés tyola'ncjoo'ndyena nacjoo nn'a' na cwila'jomndye ñ'e' Jesús. Jluena ndaa' na'ñíee':

—¿Chiuu na cwicwa'yo' ndo' cwiwe'yo' ñequio nn'a' na cwito'ñoom s'om cwentaa' gobiernom, ndo' ñequio nn'a' na cwila'tjoondyena nnom Ty'oqts'om?

31 T'o Jesús ndaana, tsoom:

—Nn'a' na tiwii titjoondyena ts'a' na mach'ee nasei, saa' nn'a' na wii tjoondyena jom. 32 Ja nchii jndyoooya na nncwa'ya nn'a' na cwila'jomndye cantyja na maty'iomyana'. Ja jndyoooya na nncwa'ya nn'a'jna' na calcwe' n'omna.

*Cantyja 'naa' na nntseicwejndo'ñe ts'a'*

(Mt. 9:14-17; Mr. 2:18-22)

33 Quia jo' tyoluena nnom Jesús:

—Nn'a' na cwila'jomndye ñ'e' Juan, jndye ndii' cwila'cwejndo'ndyena ndo' cwila'nei'na nnom Ty'oqts'om. Ndo' majo'ti cwil'a nn'a' tmaa' fariseos. Saa' joo nn'a' na cwila'jomndye ñ'e'ndyu' cwicwa'na ndo' cwiwena. ¿Chiuu na luaa' cwil'ana?

34 T'oo' ndaana:

—¿Aa ndya' nndu'yo' ndaa' nn'a' na tquiola'jomndyena na macoco ts'a' na cala'cwejndo'ndyena yoche' na ndicwa' m'aa' nquii tsa's'a na macoco quii'ntaa'na? 35 Saa' nncue'ntyjo' xuee na nncwji'na' jom quii'ntaa'na, ncuee'ñee' nla'cwejndo'ndyena.

36 Mati seineii' ndaana ñ'oom na wjaa'ñoom' cantyja 'naa' ñ'oom xco na ma'moo' ndaana. Tsoom:

—Tjaa'na' ñíee' nntyjee cwii ta' liaa', liaa xco na nntseiyo' liaa ntsaa ñ'e' juuna'. Ee xe' luaa' nnts'aa ts'a', nntsei'naa'a' liaa'a' liaa xco'ñíee' ndo' nchii macanda' jo', mati tixocatseix'iaa'ñena' ñequio liaa ntsaa'ñíee'. 37 Mei' tjaa' ñíee' juu nntiom winom xco n'om ntja' teindy. Ee xe' na ljo' nnts'aa ts'a', nnty'ioo'na' nl'a winom xco'ñíee', mana cwiwi'ndaa' winom ndo' mati ntja'ñíee'. 38 Jo' chii maca'na' na nnc'ocue winom xco n'om ntja' xco cha mei' ntja' xco'ñíee' ticwi'ndaa'na' ndo' mei' winom.

<sup>39</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na ma'uu winom tquie, mei<sup>n</sup>chjoo tica'na<sup>n</sup> ntyjii winomxco. Ee matsoom na joo winom tquie, jo' ca'na<sup>n</sup>ti.

## 6

*Ty'ioo'ndyena xu'lquee<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>*  
(Mt. 12:1-8; Mr. 2:23-28)

<sup>1</sup> Luaa tuui cwii xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos. Mawinom Jesús yuu na niom ntjom lquee<sup>n</sup> trigo. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, ty'ioo'ndyena xu'lquee<sup>n</sup>. Ty'uee'ndyena jooa' n'om lueena jnda<sub>2</sub> chii tquiina. <sup>2</sup> Quia jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>m</sup> fariseos jluena:

—¿Chiuu na cwil'a'yo' cwii na ticatsa<sub>2</sub>'ntjomna' xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>?

<sup>3</sup> T'o Jesús, tsoom nda<sub>2</sub>ana:

—O, ¿aa tyoola'na<sup>n</sup>yo' ñ'oom chiuu s'aa David quia na t'oom na ñe'jnoom'm, ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê? <sup>4</sup> Tjaque<sup>n</sup>l'e<sup>n</sup> wats'om cwenta' Ty'oots'om, tcaa<sup>n</sup> ntyoo' na jnda<sub>2</sub> tque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om. Ndo' ntyoo'ñee<sup>n</sup> macanda<sub>2</sub> ntyee wanaa<sup>n</sup> na nlcwa'na jooa'. Saa<sub>2</sub> tcwa' David jooa' ndo' mati tquiiaa<sup>n</sup> na tcwa' nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>5</sup> Quia jo' tsoom nda<sub>2</sub>ana:

—Ja na cwiluiindyö tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee waa na jndö na nntsjöo ljo' cal'a nn'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> xuee na cwita'jndya<sub>2</sub>aya.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na jnda<sub>2</sub> tjateii ts'o*  
(Mt. 12:9-14; Mr. 3:1-6)

<sup>6</sup> Cwiiche<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>, tjaquiee' Jesús wats'om chjoo. Tyo'möo<sup>n</sup> ndaa<sub>2</sub> nn'a<sup>n</sup>. Ndo' jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jnda<sub>2</sub> tjateii ts'o ntyajaya. <sup>7</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwit'möo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos, jee<sup>n</sup> tyoque<sup>n</sup>na cwenta<sub>2</sub> xe<sup>n</sup> na nntsein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup>wii' xuee na cwita'jndyeena, cha quia jo' nnda<sub>2</sub> ñe'quia<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Saa<sub>2</sub> mantyjee<sup>n</sup> chiuu cwila'tiuuna, jo' chii tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na jnda<sub>2</sub> tjateii ts'o:

—Quicantyja', cwintyje' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

Ndo' teicantyja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, teintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xcwe. <sup>9</sup> Jnda<sub>2</sub> jo' tso Jesús nda<sub>2</sub>ana:

—Nncwax'a<sub>2</sub> cwii ñ'oom ndaa<sub>2</sub>'yo', xuee na cwita'jndya<sub>2</sub>aya, ¿aa wanaa<sup>n</sup> na cateijndei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na wi' matjom oo aa ticateijnei<sup>n</sup> juu? ¿Aa cwji'n'maa<sup>n</sup>ñê x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha ticue' oo aa ca'ñee<sup>n</sup> na cue'?

<sup>10</sup> Jnda<sub>2</sub> chii nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sub>2</sub> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, tsoom nnom ts'a<sup>n</sup>wii':

—Catseiliuu' ts'o'!

S'aa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ljo' ndo' tco'ya'ñ'e<sup>n</sup>na' ts'oö<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Jnaa<sup>n</sup> jo' jee<sup>n</sup> jla'wjeena Jesús. Ndo' tyo'ma<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana ljo' nnda<sub>2</sub> nl'ana jom.

*Macwii'ñe Jesús canchoo'we ts'a<sup>n</sup> cwenta<sup>n</sup>a<sup>n</sup>*  
(Mt. 10:1-4; Mr. 3:13-19)

<sup>12</sup> Joo ncuee'ñee<sup>n</sup> tjawa Jesús cwii ta naquii' jnda<sub>2</sub> na nntseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. Ndo' meii'nchaa' tsjom tyotseinei<sup>n</sup> nnom. <sup>13</sup> Quia na jnda<sub>2</sub> teixuee, tcwaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Quii'ntaa<sup>n</sup>na tjeii'ñê canchoo'wendye nn'a<sup>n</sup> na seicajñoom jooa apóstoles, nn'a<sup>n</sup> na majñoom Ty'oots'om ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>!. <sup>14</sup> Nmeii<sup>n</sup> ncueena: Simón, tsa<sup>n</sup> na seicajñoom Pedro, ñequio tyjee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, Andrés, ñ'e<sup>n</sup> Jacobo ñequio Juan, ñ'e<sup>n</sup> Felipe ñequio Bartolomé, <sup>15</sup> ñ'e<sup>n</sup> Mateo ñequio Tomás, ñ'e<sup>n</sup> Jacobo jnda Alfeo, ndo' ñ'e<sup>n</sup> Simón na cwiluena cananista, <sup>16</sup> ñ'e<sup>n</sup> Judas jnda Jacobo ñequio Judas Iscariote, ts'a<sup>n</sup> na tquiiaa cwenta Jesús.

*Ma'mo<sup>n</sup> Jesús ñ'oom ndaa jndye nn'a<sup>n</sup>*

*(Mt. 4:23-25)*

<sup>17</sup> Jndyocue Jesús ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ty'emeintyjee'na cwii su. Jo' jo' jnda tquie'cañom nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup> ñequio jndyendye nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cha'waa Judea ñequio Jerusalén ñequio 'ndyoo ndaaluee na nndyoo' tsjoom Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiona na nndyena ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>, ndo' na nntsein'maa<sup>n</sup> joona ntycu na cwitjoomna. <sup>18</sup> Mati sein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwajndii tyoleichuu jndyeta. <sup>19</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tyol'uee'ndyena chiuu ya cha nnda<sup>a</sup> ññe'quio'na jom, ee waa najnei<sup>n</sup> na nn'ma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nnda<sup>a</sup> ññequiuu' jom. Jo' chii cha'tsondyena n'maa<sup>n</sup>na.

*Nmeii' mañequiaana' na nei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>*

*(Mt. 5:1-12)*

<sup>20</sup> Quia jo' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>, tsoom ndaa<sup>a</sup>na:

—'O nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandyo', mañequiaana' na nei<sup>n</sup>yo', ee cwilaxma<sup>n</sup>yo' cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om.

<sup>21</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> na cwiwe'jndo'yo' je', mañequiaana' na nei<sup>n</sup>yo' ee quia ññequiaa Ty'oots'om cha'cwijom na jnda tjacjo'yo'.

'O nn'a<sup>n</sup> na cwityuee'yo' je', mañequiaana' na nei<sup>n</sup>yo' ee macwji' Ty'oots'om na chjoo' n'om'yo'.

<sup>22</sup> 'Mañequiaana' na nei<sup>n</sup>yo' quia na cwila'jndoo nn'a<sup>n</sup> 'o na cwilei'ntyjona 'o, na cwila'jnaa<sup>n</sup>na 'o, ndo' na cwil'ana na ticuee' n'omna 'o nc'e na m'a<sup>n</sup>yo' cantyja 'na<sup>n</sup> ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>23</sup> Manmeii<sup>n</sup> tyota'wi' weloo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> profetas na tyoñequia ñ'oom' Ty'oots'om tandyo xuee. Jo' chii c'om'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' xuee na cwitjom'yo' nawi'mei<sup>n</sup>!. Ee t'ma<sup>n</sup> naya 'na<sup>n</sup>yo' cwiwiwe cañoom'luee.

<sup>24</sup> 'Saa nnt'uiiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyo' na quit'ma<sup>n</sup> n'om'yo' juu na tyandyo'. Ee cwe' cantyjati je' na mañequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' na jee<sup>n</sup> l'ue m'a<sup>n</sup>yo'.

<sup>25</sup> 'Nnt'uiiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> na cwicwa'jaacjo'yo' je'. Ee nncue'ntyjo xuee na nnc'om'yo' cha'cwijom na ñejndo'yo'.

'Nnt'uiiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>yo' je'. Ee nncue'ntyjo xuee na nntyuee'yo' ndo' nla'xua'yo' na chjoo' n'om'yo'.

<sup>26</sup> 'Nnt'uiiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> na je' jndye nn'a<sup>n</sup> cwitjeii'yana 'o. Ee maluaa' ñel'a weloo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tyoluena ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup> joo profetas na cwe' tyonquio'nn'a<sup>n</sup> joona.

*C'oo<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na jndoo jaa*

*(Mt. 5:38-48; 7:12)*

<sup>27</sup> 'Saa matsjooya ndaa' 'o nn'a<sup>n</sup> na cwindye'yo' ñ'oom na mañequiaa: C'om'yo' na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'o. Ndo' cal'a'yo' na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticuee' n'om' 'o. <sup>28</sup> Cata<sup>n</sup>yo' na catio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na cwituee' ñ'oom wi' nacjo'yo'. Ndo' calanei<sup>n</sup>yo' nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jnaa<sup>n</sup>na 'o. <sup>29</sup> 'Ñee<sup>n</sup> na mmei<sup>n</sup> nda' ntsma<sup>n</sup>!, mati cwiche<sup>n</sup> ntyja quiaa' na mmei<sup>n</sup> nda'. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> na nncwji' liaatco 'na<sup>n</sup>!, mati quiaa' cotom' na nncjaañ'oom. <sup>30</sup> Mei<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup> cwii 'na<sup>n</sup> njom', quiaa'. Ndo' xe<sup>n</sup> tjañ'oom ts'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> ndo' tiñe'catseilcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> juuna', tintseincjoo'ndyu' na calcwe'na'. <sup>31</sup> Cha'xje<sup>n</sup> na l'ue n'om'yo' na cal'a nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo', majo'ti cal'a' 'o ñ'e<sup>n</sup>ndye joona.

<sup>32</sup> 'Xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>'yo' na wi' n'om'yo' cwe' tomti nn'a<sup>n</sup> na mati wi' n'om 'o, quia jo' ζyuu waa na yatiche<sup>n</sup> cwil'a'yo'? Ee nn'a<sup>n</sup> na tyoola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om m'a<sup>n</sup>na na wi' n'omna nc'iaana na wi' n'om joona. <sup>33</sup> Xe<sup>n</sup> cwil'a'yo' na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' cwe' tomti ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na mati cwil'a na ya nn'a<sup>n</sup>ndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyo', ζyuu waa na jee<sup>n</sup> ya cwil'a'yo'? Ee mati nn'a<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> majo'ti cwil'ana. <sup>34</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> cwitei'jndei'yo' 'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nqui'u'yo' na mati joo nntei'jndei'yo' 'o, quia jo' ζyuu waa na yatiche<sup>n</sup> cwil'a'yo'? Ee mati nn'a<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cwitei'jndei'yo' 'na<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nc'iaana ee manquiuna na nnjoom jo'. <sup>35</sup> Saa 'o je' c'om'yo' na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'o. Cal'a'yo' na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Catei'jndei'yo' 'na<sup>n</sup> na cwilei'ñ'om'yo' nn'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> ticantjaa' n'om'yo' na nla'lcwe'na. Quia jo' t'ma<sup>n</sup> naya nda'yo' cañoom'luee. Ndo' n'laxma<sup>n</sup>'yo' ntseinda Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetice<sup>n</sup>. Ee mati jom m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na l'o meii<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> ya joona. Ndo' wi' ts'oom nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye. <sup>36</sup> C'om'yo' na wi' n'om'yo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> nquii Tsotye'yo' m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

*Tintu'xaq<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>*

*(Mt. 7:1-5)*

<sup>37</sup> Tintu'xe<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwe' xje<sup>n</sup>to 'o, cha mei<sup>n</sup> tincu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om 'o. Tintio'yo' nn'a<sup>n</sup> l'o nawi' cha tintioom 'o l'o nawi'. Cala't'ma<sup>n</sup> n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> cha mati nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'o. <sup>38</sup> Quia'yo' na catei'jndei'yo' nn'a<sup>n</sup>, quia jo' mati nnto'ñoom'yo' na nntei'jndei'yo' 'o. Ee Ty'oots'om ñequiaa<sup>n</sup> na nnto'ñoom'yo' cwii na canda<sup>n</sup> tu'xe<sup>n</sup>na'. Jo' jo' matseijomna' cha'cwijom cwii 'na<sup>n</sup> na teincwii'na', tye<sup>n</sup> ty'ecuena' hasta too' wantyo. Ee cantyjati xje<sup>n</sup> na cwiñe'quia'yo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, majo'ti nntseilcwe' Ty'oots'om na cwii nnjoom ndaa<sup>n</sup>'yo'.

<sup>39</sup> Mati seinei<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup>na cwii ñ'oom na tjañoom', tsoom:

—¿Aa ndaa<sup>n</sup> nncjaañ'oom tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> tyjenchjaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>? ¿Aa nchii wendyena nntiomna' ts'om tsue'tsjoom? <sup>40</sup> Xocats'aana' na ts'a<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> cwiluii't'ma<sup>n</sup>ñetyee<sup>n</sup>, nchiiti ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> nnoom. Saa quia na jnda sei'naa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> cha'tso na t'mo<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> nnoom, quialjo'che<sup>n</sup> nntseijomna' jom cha'na ts'a<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> nnoom.

<sup>41</sup> '¿Chiuu na jee<sup>n</sup> ndo' jnda na njom ts'omnnom x'ia', saa tique<sup>n</sup> cwenta ts'oom tscaa' na njom ts'omnjom' nncu'? <sup>42</sup> ¿Chiuu na jee<sup>n</sup> ñe'catseijndaa<sup>n</sup>ndyu' jnaa<sup>n</sup> x'ia'? ¿Aa nntsu'yu' nnoom: “Cwa 'u nn'a<sup>n</sup>ya, quiaa' na nncwiji'a ntquioo' jnda na njom ts'omnjom'”, saa manncu' tique<sup>n</sup> cwenta ts'oom tscaa' na njom ts'omnjom'? 'U ts'a<sup>n</sup> na mache' na matseicanda<sup>n</sup>ndyu' cha canty'iaa nn'a<sup>n</sup>, najndyee cwji' ts'oom tscaa' na njom ts'omnjom' nncu', quia jo' tquio'ya' na nncwiji' ntquioo' jnda ts'omnnom x'ia'.

*Taa' ts'oom ma'mo<sup>n</sup>na' ljo' ts'oom juuna'*

*(Mt. 7:17-20; 12:34-35)*

<sup>43</sup> Ticwii cwii ts'oom na ya xocats'aana' ta<sup>n</sup> na tis'a. Ndo' ts'oom na tis'a mei<sup>n</sup> xocats'aana' ta<sup>n</sup> na ya. <sup>44</sup> Ticwii cwii ts'oom, taa<sup>n</sup>'na' ma'mo<sup>n</sup>na' ljo' ts'oom juuna'. Ee tijoom nntseicjoo ts'a<sup>n</sup> ta<sup>n</sup> higo ts'oom nioom. Mei<sup>n</sup> tijoom nntseicjoo ts'a<sup>n</sup> ta<sup>n</sup>uwa cwii ts'o<sup>n</sup> nioom. <sup>45</sup> Maluaa' matseijomna' nn'a<sup>n</sup> cha'na n'oom ntjom. Juu ts'a<sup>n</sup> na ya ts'a<sup>n</sup>ñe, mach'ee<sup>n</sup> yuu na ya, ee naquii' ts'oom cwina<sup>n</sup> na ya na matseitioom. Saa ts'a<sup>n</sup> na wi'ñe, mach'ee<sup>n</sup>

yuu na tis'a, ee naquii' ts'oom cwina<sup>n</sup> nawi' na matseitoom. Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> cantyjati na matseituu naquii' ts'om, maxje<sup>n</sup> jo' matseinei<sup>n</sup>.

*We nnom tsia<sup>n</sup>tsjo'*

*(Mt. 7:24-27)*

<sup>46</sup> '¿Chiuu na cwindu'yo' na Ta ja quia na cwi'ma<sup>n</sup>yo' ja ndo' tiñe'calacanda'yo' ñ'oom na matsjoo ndaa'yo'? <sup>47</sup> Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na macwjee'cañoom ja na mandii ñ'oom na matsjoo nmeii<sup>n</sup>, ndo' matseicanda' joona', m'moo<sup>n</sup>ya ndaa'yo' chiuu matseijomna' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>48</sup> Matseijomna' jom cha'cwijom cwii ts'a<sup>n</sup> na jndo' ts'om na s'aa waa'. Tyoca'ñee<sup>n</sup> njoom, tye<sup>n</sup> tquee<sup>n</sup> tsia<sup>n</sup>tsjo' cha jndei w'aa. Quia na tyjee' jndaa, tcoona' tyuaatcwii, jndei tyocjaacameii<sup>n</sup>ñena' ndaa w'aa'ñee<sup>n</sup>. Saa tícats'eiina' ee na tye<sup>n</sup> tjaluiina' nacjoo' tsia<sup>n</sup>tsjo'ñee<sup>n</sup>. <sup>49</sup> Saa juu ts'a<sup>n</sup> na cwe' mandii ñ'oom na matsjoo ndo' titseicanda' joona', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseijomna' cha'cwijom cwii ts'a<sup>n</sup> na tijndo' ts'om na s'aa waa' na cwe' jna<sup>n</sup>tona' nomtyuaa. Tjaa'na<sup>n</sup> nia<sup>n</sup>ljo' tuii. Quia na tyjee' jndaa ndo' jndei tyocjaacameii<sup>n</sup>ñena' w'aa'ñee<sup>n</sup>, mantya tmei<sup>n</sup>na' juuna'. Ndo' t'maa<sup>n</sup> tsuu cantyja 'naa<sup>n</sup>na'.

## 7

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús mosoo' capeita<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> romano*

*(Mt. 8:5-13)*

<sup>1</sup> Jnda na seinei<sup>n</sup> Jesús cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> na tyondye nn'a<sup>n</sup>, quia jo' tjaa<sup>n</sup> tsjoom Capernaum. <sup>2</sup> Tsjoom'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii capeita<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom cwii sia<sup>n</sup>nto sondaro. Ndo' m'aa<sup>n</sup> cwii mosoom'm na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom, mañe'cue' na niroom wii'. <sup>3</sup> Quia na jñee<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús, jñoom nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos na c'oocal'ana ty'oo na candyoya Jesús na nntsein'ma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mosoom'm.

<sup>4</sup> Jnda tquiena na m'aa<sup>n</sup> Jesús, ñequio ñ'oom ty'oo tyoluena nnoom:

—Ts'a<sup>n</sup> na jñom já, ya ts'a<sup>n</sup>ñe, jo' chii maty'iomna' na catseñ'oom'ndyu' jom. <sup>5</sup> Ee jee<sup>n</sup> wi' ts'oom jaa nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Israel, ndo' s'aa<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup>yâ.

<sup>6</sup> Quia jo' tja Jesús ñ'e<sup>n</sup> na ñee<sup>n</sup>. Quia ma'ooquiena waa' capeita<sup>n</sup>, jñom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom jom ñ'e<sup>n</sup>ndye na c'oocaluena nnom Jesús:

—Ta, ndi' matso ts'a<sup>n</sup> na wii' mosoo' ticatseixmaa<sup>n</sup> na nncja'quie' naquii' wa<sup>n</sup>a, jo' chii tiñe'tseicachjuutyee<sup>n</sup> 'u. <sup>7</sup> Mei<sup>n</sup> cwe' na ndy-ocatjomñê 'u, ticatseixmaa<sup>n</sup>. Ndo' ntyjee<sup>n</sup> na meii<sup>n</sup> cwe' ñ'oom na nntsu', nn'ma<sup>n</sup> mosoom'm. <sup>8</sup> Ee jom m'aa<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom jom. Ndo' mati m'a<sup>n</sup> sondaro nacje 'naa<sup>n</sup>a. Quia na nntsoom nnom cwii joona: “Luaa' cja'”, wjaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' quia na nntsoom nnom cwiiche<sup>n</sup>: “Candyo' luaa”, ndyo. Mati quitsoom nnom cwii cwii mosoom'm: “Catsa' luaa”, ndo' nnts'aa.

<sup>9</sup> Quia na jndii Jesús ñ'oomwaa', jee<sup>n</sup> tjawee' ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Taquee<sup>n</sup> nty'iaa<sup>n</sup> na ndaa nn'a<sup>n</sup> na 'oontyjo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tsoom:

—Candy'e'yo' nntsjoo, mei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> tyooljeiya quii'ntaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> Israel, na t'ma<sup>n</sup> matseyu'ya ts'om cha'na tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Quia na jnda ty'elcwee' nn'a<sup>n</sup> na jñom capeita<sup>n</sup>, jliuna na jnda n'ma<sup>n</sup> moso na wii'.

*Seilcwinnda' Jesús ts'oo*

<sup>11</sup> Jnda tuii na luaa', tja Jesús tsjoom na jndyu Naín. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup> ty'ena ñ'e<sup>n</sup>ñê ñequio jndye



nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Quia na jndā teindyoona 'ndyoots'a tatiom nnom tsjoom, jliuna na cwicalui' nn'a<sup>n</sup> na 'oocaty'liuu ts'oo, tsa<sup>ns</sup>'a jnda cwii yuscu na jndā ljoñe. Tsa<sup>ns</sup>'a'ñee<sup>n</sup> macandā ñenquii tuiiñe. Jndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> ty'ela'jomndye ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Jndā na nty'iaa' Ta Jesús yuscu'ñee<sup>n</sup> tioo na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom juu. Tsoom nnom:

—Tanty'ioo'.

<sup>14</sup> Quia jo' tjantyjaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, tye<sup>n</sup>nquioom'm yuu na njom ts'oo. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cho juuna', ty'emei'ntyjee'na. Matsoom nnom ts'oo'ñee<sup>n</sup>:

—Aa ndi' sa, matsjoo njom': Quicantyja'.

<sup>15</sup> Ndo' teicantyja ts'a<sup>n</sup> na jndā tue', too<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup>. Tquiaa Jesús jom l'o tsoñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Jee<sup>n</sup> ndya' seicaty'uena' cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Ty-ola't'maa<sup>n</sup>'ndyena Ty'oots'om, tyoluena:

—Jndā teitquioo'ñe cwii profeta quii'ntaa<sup>n</sup>ya na t'ma<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>.

Ndo' mati tyoluena:

—Ty'oots'om jndā tyjee'cañoom na mateijnei<sup>n</sup> jaa na cwiluiindyo cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> Ndo' tjanty'ee ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' na luaa' s'aa Jesús cha'waa ts'ondaa Judea ñequio njoom na niom ndioche<sup>n</sup> jo' jo'.

*Juan majñoom nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús  
(Mt. 11:2-19)*

<sup>18</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa Juan, jla'candiina jom cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>!. Quia jo' t'maa<sup>n</sup> wendye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Jñoom joona na c'oota'x'ena 'ndyoo Jesús, ¿aa jom cwiluiiñê nquii na nncwjee'cañoom tsjoomnancue oo aa nncwindoo'na cwiiche<sup>n</sup>? <sup>20</sup> Ndo' quia na jndā tquie'cañoom na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> Jesús, jluena nnoom:

—Juan tsa<sup>n</sup> na matseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>, jom jñoom jâ na m'aa<sup>n</sup>' na cata'x'aayâ njom': “¿Aa 'u cwiluiindyu' nquii na nncwjee'cañoom tsjoomnancue, oo aa nncwindoo'â cwiiche<sup>n</sup>?”

<sup>21</sup> Juu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tyotsein'ma<sup>n</sup> Jesús jndye nn'a<sup>n</sup> na wii ñequio ntycu na tcuu wjaana'. Mati tyotsein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maleichuu jndyeta, ndo' s'aa<sup>n</sup> na nty'iaa nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>. <sup>22</sup> Jndā chii toom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jñom Juan:

—Catsa'yo', cala'candii'yo' Juan ljo' na jndā jndye'yo', ndo' na jndā nty'ia'ndaa'yo' jndye nn'a<sup>n</sup> n'maa<sup>n</sup>. Nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup> jndā teitquioo. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee', je' ya cwi'ooca'. Nn'a<sup>n</sup> na cho tycu lepra, je' jndā n'maa<sup>n</sup>. Nn'a<sup>n</sup> na candaa, je' ya cwindye. Nn'a<sup>n</sup> na jndā tja, jndā cwitando'nnda'. Ndo' ndyeñee<sup>n</sup> jndā macwindye ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om. <sup>23</sup> Ndo' mañequiaana' na neii<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>'cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticwji'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>24</sup> Jndā na ty'elcwee' nn'a<sup>n</sup> na jñom Juan, to' Jesús na matseinei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacañom'm cantyja 'naa<sup>n</sup>' Juan. Matsoom:

—¿Chiuu waa saacanty'ia'yo' na sa'yo' ndyuaa na tja nn'a<sup>n</sup> c'oom yuu na tyom'aa<sup>n</sup> Juan? ¿Aa nty'ia'yo' jom cha'cwijom cwii tsmaa<sup>n</sup> na maleiñ'oomñe jndye? Ntyjii nchii jo'. <sup>25</sup> Quia jo' ¿chiuu waa na saacanty'ia'yo'? ¿Aa nty'ia'yo' jom na cwe<sup>n</sup> liaa na jee<sup>n</sup> jnda? Ntyjii nchii jo'. Que<sup>n</sup>'yo' cwentaa, nn'a<sup>n</sup> na cwicwee' liaa na jnda, joona jee<sup>n</sup> l'ue m'a<sup>n</sup>'na ndo' ya cwic'ee<sup>n</sup>'na quii' lan'iaa<sup>n</sup> nt'ma<sup>n</sup>. <sup>26</sup> Quia jo' ¿chiuu waa na saacanty'ia'yo' na sa'yo'? ¿Aa nty'ia'yo' na cwiluiiñê profeta? Mayuu' na jo' jom. Ndo' t'ma<sup>n</sup>'ti matseixmaa<sup>n</sup>, nchiiti mei<sup>n</sup>'nquia profeta. <sup>27</sup> Ee waa ljeii na matseinei<sup>n</sup>'na' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Matsona':

Ja majñooññetyaya cwii moso 'na'ya na wjaajndyee cantyja na nncja' na wjaañ'oom ñ'oomya.

Jom nncwji'yuu'ñe cantyja 'na' cha nnc'omc'eendye nn'a<sup>n</sup> quia na nncue'cañoom'.

<sup>28</sup> Candye'yo' nntsjoq, quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, tijoom ñet'oom cwii profeta na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe cha'na Juan. Saq meii<sup>n</sup> na ljo', ts'a<sup>n</sup> na cjeti mach'ee, juu t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe yuu na matsa'ntjom Ty'oqots'om, nchiiti Juan.

<sup>29</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jndye ñ'oom na seiñe Juan mandiiñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om ts'iaa<sup>n</sup>ndaq nn'a<sup>n</sup> cwentaa' gobiernom, ñequio cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, teits'oomndyena s'aa Juan ee jla'no<sup>n</sup>na na xcwe mach'ee Ty'oqots'om. <sup>30</sup> Saq nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, l'ana na ticwil'ue ñ'oom na seiñdaa'ñe Ty'oqots'om na nluin'maa<sup>n</sup>ndyena, jo' chii tñquiandyena na nntseits'oomñe Juan joona.

<sup>31</sup> Quia jo' tso Jesús ndaana:

—¿Ljo' nntseijoom'ndyo cantyja 'na'yo' ñequio cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na m'a<sup>n</sup> je'? Ndo' ¿ñee<sup>n</sup> matseijomna' 'o? <sup>32</sup> Matseijomna' 'o cha'na yocanch'u na tileicatjoom' na cwinquioo' na meindyuaandye ts'om nataa. Cwila'xuaana ndaq nc'iaana, cwiluena: “Cwitjoo'â ts-maa<sup>n</sup> na macoco ts'a<sup>n</sup> saq 'o tiñe'cala'jnom'yo'. Cwitaayâ som ts'oo saq mati tiñecatyeue'yo'.” <sup>33</sup> Ee tyjee'cañoom Juan, ts'a<sup>n</sup> na ñeseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>, jom tícwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nantquie na ya, mei<sup>n</sup> winom tíc'om. Saq 'o cwindu'yo': “Tsa<sup>n</sup>jndii matseixmaa<sup>n</sup>.” <sup>34</sup> Ndo' ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, jnda tyjacañoo<sup>n</sup>ya 'o. Ja matseijomndyo ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, macwa'a ndo' ma'ua. Saq 'o cwindu'yo' na ja cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwa', jee<sup>n</sup> 'uu. Ndo' mati cwindu'yo' na ja matseix'iaa'ndyo ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om cwentaa' gobiernom ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nnom Ty'oqots'om. <sup>35</sup> Saq tints'aa ee cha'tso ljo' na mach'ee Ty'oqots'om cwit'moo<sup>n</sup>na' na jndo' ts'oom.

### *Tja Jesús waa' Simón, ts'a<sup>n</sup> fariseo*

<sup>36</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> fariseo tquee<sup>n</sup>ñe Jesús wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nlcwa'na. Ndo' tjaquiee' Jesús quii' waa' fariseo'ñee<sup>n</sup> ndo' tjacjom nacañom' mei<sup>n</sup>sa. <sup>37</sup> Cwii yuscu tsjoom'ñee<sup>n</sup> na cwe' luaa' m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom, quia na jñee<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> Jesús nacañoom' mei<sup>n</sup>sa waa' fariseo, jndyoñ'oom cwii tsioo na tuina' ñ'e<sup>n</sup> tsjo' canchii' na njom nche<sup>n</sup> cachi. <sup>38</sup> Jndyomeintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nacañoom' nc'ee Jesús. Toq<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na maty'ioom ndo' cwiquiaa ndaannoom nacjoo' nc'ee Jesús. Ñequio sooxquee<sup>n</sup> tyowee'ñe nc'ee Jesús. Tyo'om nc'ee ndo' tyoñ'oomñe nche<sup>n</sup> cachi'ñee<sup>n</sup>. <sup>39</sup> Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> fariseo na tquee<sup>n</sup>ñe Jesús na catseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ñe, nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na luaa'. Quia jo' seitioom naquii' ts'oom: “Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> mayuu' cwiluiiñe profeta, jnda sei'nqoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> yuscum'aa<sup>n</sup> na manquiu' jom, ndo' ljo' mayaa<sup>n</sup>. Ee tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na cwe' luaa' m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom.” <sup>40</sup> Quia jo' tso Jesús nnom fariseo'ñee<sup>n</sup>:

—Aa ndi', Simón, waa cwii na ñe'catsjoq njom'.

T'q Simón, tsoom:

—Ta, catsu' nndii.

<sup>41</sup> Tso Jesús:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na teijndei s'om nn'a<sup>n</sup>. Ndo' t'om we nn'a<sup>n</sup> na tyocacho'jna<sup>n</sup> nnoom. Cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyocachujnaa<sup>n</sup> 'om sia<sup>n</sup>nto denarios. Ndo' cwiiche' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyocachujnaa<sup>n</sup> ñewen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui denarios. <sup>42</sup> Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tícandaq nntioomna, saq meii<sup>n</sup> na ljo', wendyena seit'ma<sup>n</sup>

ts'oom. Quia jo' ζcwaan cwii na wendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnc'oom na jndati ntyjii ñ'e<sup>n</sup>ñê?

<sup>43</sup> T'o Simón, matsoom:

—Matseiteuuya ts'a<sup>n</sup> na t'maan<sup>n</sup>ti chujna<sup>n</sup> nnoom, juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndati ntyjii jom.

Quia jo' matso Jesús nnoom:

—Majo'ndyo macwji' cwenta.

<sup>44</sup> Jnda jo' taquee<sup>n</sup>, nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>, matsoom nnom Simón:

—ζAa manty'ia' yuscum'aa<sup>n</sup>? Ja jndyoquia'a wa', tñquiaa' ndaa na nntma<sup>n</sup> nc'a<sup>a</sup> saa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> je', jnda tmaa<sup>n</sup> nc'a<sup>a</sup> ñequio ndaannoom. Ndo' jnda tyuee'ñê nc'a<sup>a</sup> ñequio sooxquee<sup>n</sup>. <sup>45</sup> 'U tñ'ua' ntsmaa<sup>n</sup>a cha'na waa costumbre, saa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> cantyjati na jndyoquia'a wa', tyoocjaameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na ma'om nc'a<sup>a</sup>. <sup>46</sup> 'U tñcwjaa'ndyu' seitye xquaa<sup>n</sup> saa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> jnda ty'oomñê nche<sup>n</sup> cachi nc'a<sup>a</sup>. <sup>47</sup> Jo' chii matsjoo njom' cha'tso na matseitjooñê jnda seit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>, jo' na jee<sup>n</sup> jnda ntyjee<sup>n</sup> ja. Saa juu ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'om nquii na tit'ma<sup>n</sup> matseitjooñê, meii<sup>n</sup> na matseit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> juu, maxje<sup>n</sup> ticuee' na jnda ntyjii ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>48</sup> Jnda chii matsoom nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>:

—Jnda seit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya cha'tso jna<sup>n</sup>.

<sup>49</sup> Nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandye ñ'e<sup>n</sup>ñê nacañoom' mei'sa, to'na na cwiluenanda<sup>n</sup> ndaa nc'iaana:

—ζ'Ñee<sup>n</sup> cwiluiñe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na mati matseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>?

<sup>50</sup> Saa matsoom nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>:

—Nc'e na matsei'yuya ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, jo' na jnda jlui'ya'. Cja' na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tanc'oom'.

## 8

### *Yolcu na tei'jndei Jesús*

<sup>1</sup> Jnda jo' tja Jesús cha'tso njoom nt'ma<sup>n</sup> ñequio njoom nch'u na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom. Tyotseicañee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. Ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na canchoo'we ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>2</sup> Mati ty'e ñ'ee<sup>n</sup> yolcu na jnda sein'maa<sup>n</sup> na ñejleichuu jndyetia. Ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> yolcu na jnda sein'maa<sup>n</sup> cwii cwii nnom ntycy na ñetjoom. Cwii joona jndyu María Magdalena, tsa<sup>n</sup> na jnda tjei' Jesús ntquiee' na'jndii naquii' ts'om. <sup>3</sup> Ndo' ñ'e<sup>n</sup> Juana, jom scuu' Chuza, ts'a<sup>n</sup> na mando' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Herodes. Ndo' mati ñ'e<sup>n</sup> Susana, ñequio jndyendye nt'omche<sup>n</sup> yolcu. Tyocaljondyena s'om na tyotei'jndeiina Jesús 'na<sup>n</sup> na maca'na' jom ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> canchoo'we.

### *Ts'a<sup>n</sup> na tjacju' lquee<sup>n</sup> trigo*

(Mt. 13:1-9; Mr. 4:1-9)

<sup>4</sup> Tjomndye cwii tmaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nacañoom' Jesús, na jna<sup>n</sup>na cwii cwii njoom. Tyotseineii<sup>n</sup> ñ'oom na tjañoom' ndaana. <sup>5</sup> Matsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na tyoch'ee ts'iaa<sup>n</sup> jnda. Tjaa<sup>n</sup>, tjacjoom'm lquee<sup>n</sup> trigo. Ndo' yoche<sup>n</sup> na tyojoom'm lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, nt'om jo' tquiaa ts'om nato. Joona' ndyue nn'a<sup>n</sup> ndo' nt'om tcwa' cantsaa. <sup>6</sup> Ndo' nt'om lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaana' yuu na jee<sup>n</sup> ljo'. Quia jnda t'oomna', mantyja tjacaana' ee titeii<sup>n</sup> tyuaa. <sup>7</sup> Ndo' nt'om lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaana' yuu na too' nda' l'oo<sup>n</sup> niroom. Ñe'naa<sup>n</sup> ty'ewijndana', saa l'oo<sup>n</sup> niroom'ñee<sup>n</sup> tco'na' joona'. <sup>8</sup> Ndo' nt'om tsjaa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaana' yuu na ya ts'o. T'oomna' ndo' l'ana' cwii cwii sia<sup>n</sup>nto lquee<sup>n</sup> na cwiina'.

Jndá na tsoom ñ'oommei<sup>n</sup>, seinei<sup>n</sup> na c'uaati, matsoom:  
—'Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue<sup>n</sup> n'om lua'qui na nndii, candiyya.

*Luaa ts'iaa<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom<sup>n</sup>*  
(Mt. 13:10-17; Mr. 4:10-12)

<sup>9</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê ta'x'eena nnoom chiuu ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'waa'. <sup>10</sup> T'o Jesús matsoom:

—Ndaa' 'o mañequiaa Ty'o<sup>o</sup>ots'om na caliu'yo' ñ'oom wanty'iuu' cantyya 'naa<sup>n</sup> na matsa'ntjoom. Saa ndaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na wjaañoom', cha meii<sup>n</sup> na cwinty'iaa ndaana saa tixoque<sup>n</sup>na cwenta ndo' meii<sup>n</sup> na cwindyena saa xocala'no<sup>n</sup>na.

*Luaa ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom cantyya na tjacju' ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo*  
(Mt. 13:18-23; Mr. 4:13-20)

<sup>11</sup> 'Luaa ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'waa'. Lquee<sup>n</sup> trigo na tjacju' ts'a<sup>n</sup>, ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om jo'. <sup>12</sup> Lquee<sup>n</sup> na tquiaa ts'om nato, jo' jo' nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Mantyya ndyo tsa'jndii, macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> naquii' n'omna cha tila'yu'na, tilui'yana. <sup>13</sup> Lquee<sup>n</sup> na tquiaa yuu na jee<sup>n</sup> ljo', jo' jo' nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Cwila'yu'na cwantindyo xuee saa quia na mandyo cwii na maco'wi'na' jona, cwi'ndyena. <sup>14</sup> Ndo' lquee<sup>n</sup> na tquiaa yuu na too' nda' l'o<sup>o</sup> nioom, mati nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Saa jona, jee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na ñ'omtiu<sup>n</sup> chiuu na cwii 'oom'a'tina. Ñe'cuuaa 'naa'na, ndo' ñe'c'omna cantyya na nei<sup>n</sup>nc<sup>o</sup> tsjoomnancue. Jo' chii tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom na cwiwitquioo' cantyya 'naa'na na cwila'ñ'oom'ndyena ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om. <sup>15</sup> Ndo' tsjaa<sup>n</sup> na tquiaa yuu na ya ts'o, mant'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Ñequio na xcwee' n'omna cwila'wena ñ'oom na cwindyena naquii' n'omna. Tica'ndyenc'uaa'ndyena meii<sup>n</sup> nawi' cwi'tjoomna. Cantyya na cwil'ana cwiwitquioo' na cwina'ndyena yuu na matsona'.

*Ñ'oom tjañoom' cantyya 'naa<sup>n</sup> lámpara*  
(Mr. 4:21-25)

<sup>16</sup> Seinei<sup>n</sup> Jesús cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na tjañoom'. Tsoom ndaana:  
—Tjaa'na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na nntseicw'aa lámpara jndá chii nntseicoom'm juuna' ñ'e<sup>n</sup> xuua oo nncwjaa'ñê juuna' nacjee' jnduu. Maxje<sup>n</sup> nntseintyya ts'a<sup>n</sup> juuna' cha na xuee nnty'iaa nn'a<sup>n</sup> na nnc'ooquie'. <sup>17</sup> Cha'tso na mats'aa je' na ticaliu cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, mancjo'yo' n'acano<sup>o</sup>'yo' jona' ndaana. Ndo' cwii cwii ñ'oom wjaañoom' na matseina<sup>n</sup>ya je' maxje<sup>n</sup> nncue'ntyjo' na mei<sup>n</sup>quiayuuche<sup>n</sup> nla'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> juuna'. Maxje<sup>n</sup> nncuaa tyenquiona'.

<sup>18</sup> Jo' chii que<sup>n</sup>'ya'yo' cwenta joo ñ'oommeii<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup>ya ndaa'yo'. Ee juu ts'a<sup>n</sup> na mamaleiñ'oom nlo'ñomti saa ts'a<sup>n</sup> na tjaa ljo' coleiñ'oom, nlu'ñ'e<sup>n</sup> mandiiñ'e<sup>n</sup> ljo' na matseitioom na niom naquii' l'o<sup>o</sup>.

*Tquie ntyjee Jesús ñ'e<sup>n</sup> tsondyena*  
(Mt. 12:46-50; Mr. 3:31-35)

<sup>19</sup> Tsondyee Jesús ñequio ntyjee<sup>n</sup> tquie'cañomna, saa tícandaa nnc'oontyyaa'na jom ee jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ndo' seicandii ts'a<sup>n</sup> jom, tso:

—Ch'e<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> tso'ndyo' ñequio nty'iu'. Ñe'cala'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>21</sup> T'o<sup>o</sup> tsoom:

—Joo nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om ndo' cwila'candã juuna', na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> cwiluiindy tsondyoya ndo' ntyjoya.

*Seiche<sup>n</sup> Jesús jndye ñ'e<sup>n</sup> nmo<sup>n</sup> ndaaluee*

*(Mt. 8:23-27; Mr. 4:35-41)*

<sup>22</sup> Cwii xuee'ñee<sup>n</sup> tuo Jesús ts'om cwii w'aandaa ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom'm. Tsoom ndaãna:

—Cjaaya xndyaa' ndaaluee.

Quia jo' jna<sup>n</sup> na ts'ondaa Galilea, to'na na 'oowity'ioo'na juuna'.  
<sup>23</sup> Yoche<sup>n</sup> na cwiwi'ty'ioo'na, tsoo Jesús. Ndo' indeii tioo jndye nnom ndaaluee'ñee<sup>n</sup>. Tiomna' ndaa ts'om w'aandaa. Waa na teincuu' na nnc'u'na' juuna'.<sup>24</sup> Ndo' ty'entyjaa'na jom, jla'nlcwina jom, jluena:

—'U Maestro, manncwjaaya.

Jndã na lcwee<sup>n</sup>, seitiaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jndye ñequio nmo<sup>n</sup> ndo' jla'che<sup>n</sup>na'. S'aana' na wachee<sup>n</sup> nnom ndaaluee.<sup>25</sup> Quia jo' tsoom ndaãna:

—¿Yuu waa na ma'mo<sup>n</sup>'na' na cwilayu'ya n'om'yo'?

Sãã joona jla'catyundyena ndo' tjaawee' n'omna. Tyoluena ndã n'iaana:

—¿Ñee<sup>n</sup> cwiluiñe tsa<sup>n</sup>'m'aa<sup>n</sup> na matsã'ntjoom meii<sup>n</sup> jndye, meii<sup>n</sup> ndaaluee ndo' cwila'candãna' ñ'oom na matsoom?

*Ts'a<sup>n</sup> Gadara na ñjomndye na<sup>n</sup> jndii naquii' ts'om*

*(Mt. 8:28-34; Mr. 5:1-20)*

<sup>26</sup> Jndã jo' jlui'na xndyaa' ndaaluee, ndyuaa tsjoom nn'a<sup>n</sup> Gadara na waa ndyeyu ts'ondaa Galilea.<sup>27</sup> Jndã na jlui' Jesús tyuaatcwii, jndyocatjomñe cwii ts'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> jom. Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jndã s'aa xuee na matseixmaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup> jndii naquii' ts'oom. Tacocwe<sup>n</sup> liaa ndo' tacoc'ee<sup>n</sup> na waa w'aa. Mac'e<sup>n</sup>nom yuu na cwijaacanty'iuu'ndye l'oo.<sup>28</sup> Quia na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Jesús, indeii seixua<sup>n</sup> s'aa jndyetia. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nc'ee Jesús. Indeei seineii<sup>n</sup>, tsoom:

—¿Ljo' nntsa' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, 'u Jesús, Jnda Ty'ooots'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>? Mats'aaya ty'oo njom', na tilco'wi' ja.

<sup>29</sup> Tsoom ñ'oomwaa' ee jndã sã'ntjom Jesús na calui' jndyetia naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Teijndye xuee maleiñ'oom jndyetia juu. Tyolatye<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> l'uaancjo l'oo<sup>n</sup> ndo' nc'ee<sup>n</sup>. Sãã tyoc'ioo'ñe joona' ndo' tyowjaañ'oom jndyetia'ñee<sup>n</sup> jom yuu na tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom.<sup>30</sup> Quia jo' tax'ee Jesús nnom, matsoom:

—¿Ljo' jndyu'?

T'o' ñom, tso:

—Ja jndyuya Jndye Mei<sup>n</sup>.

Luaa' tsoom ee jee<sup>n</sup> jndye na<sup>n</sup> jndii jndã tuo naquii' ts'oom.<sup>31</sup> Ndo' tyola'ty'oondye na<sup>n</sup> jndii'ñee<sup>n</sup> nnom Jesús na ticajñoom joona yuu na wi' nntjoomna.<sup>32</sup> Jo' jo' tyom'a<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> calcu quii' jndãã na cwicwa'. Na<sup>n</sup> jndii'ñee<sup>n</sup> tyol'ana ty'oo nnoom na quiaa<sup>n</sup> na nnc'ooquie'na naquii' n'om calcu'ñee<sup>n</sup>. Quia jo' tquiaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup>.<sup>33</sup> Ndo' jndã na jlui' jndyetia ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup> jndii naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, ty'equie'na naquii' n'om calcu. Ndo' tmaa<sup>n</sup> calcu'ñee<sup>n</sup> jlei'nomyo', tei'tyu'yo' yuu na nty'a' ndyoo ndaaluee'ñee<sup>n</sup>, mana nchjeeñena' jooyo' quii' ndaa.

<sup>34</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwitei'x'ee calcu'ñee<sup>n</sup>, jndã na nty'iaana na luaa' tuii, jlei'nomna, tyola'nei<sup>n</sup>'na ñ'oomwaa' naquii' tsjoom ndo' jo jndãã.<sup>35</sup> Quia jo' ty'e nn'a<sup>n</sup>, ty'ecanty'iaa ljo' tuii. Tquie'cañomna Jesús ndo' jliuna ts'a<sup>n</sup> na jndã jlui' na<sup>n</sup> jndii naquii' ts'om, wacatyee<sup>n</sup> nacañoom' Jesús. Macwe<sup>n</sup>

liaa ndo' jnda tco'yañ'e'na' jom. Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> tyuena. <sup>36</sup> Joo nn'a<sup>n</sup> na jndoo' chiuu tuui na n'ma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñeseixma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii, jla'nei<sup>n</sup> na ndaa nn'a<sup>n</sup> na ty'ecanty'iaa. <sup>37</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa ndyuuaa Gadara, l'ana ty'oo nnom Jesús na caluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>, ee joona jee<sup>n</sup> nquiaana. Jo' chii tuonnda' Jesús ts'om w'aandaa mana tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea. <sup>38</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na jnda jlui' na<sup>n</sup>jndii naquii' ts'om, tyoch'ee ty'oo nnom Jesús na quiaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom' na ññ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, saā sa'ntjom Jesús na caljoo'ñê. <sup>39</sup> Tsoom nnom:

—Cja'lcwe' na waa wa', catseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> cwanti t'ma<sup>n</sup> naya jnda s'aa Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

Ndo' tja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tyotseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> cha'waa quii' tsjoom na t'ma<sup>n</sup> naya s'aa Jesús ñ'e<sup>n</sup>ñê.

*Yuscuchjoo jnda Jairo*

(Mt. 9:18-26; Mr. 5:21-43)

<sup>40</sup> Teity'ionnda' Jesús ndaaluee. Quia na jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> w'aandaa, jndyendye nn'a<sup>n</sup> to'ñoomna jom ñequio na neii<sup>n</sup>, ee cha'tsondyena mamei'ndoo'na jom. <sup>41</sup> Tyjee'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Jairo. Jom cwiluiitquieñê naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nc'ee Jesús, s'aa<sup>n</sup> ty'oo na cjaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>42</sup> Ee m'aa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na yuscu, na macandā juu. Cha'na canchoo'we chuu' yu'ñee<sup>n</sup> ndo' mañe'cue'. Yoche<sup>n</sup> na njom Jesús nato na mawja<sup>n</sup> waa' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, s'aana' na jee<sup>n</sup> tyee<sup>n</sup> nacañom'm na jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>43</sup> Ndo' quii'ntaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cwii yuscu na jnda canchoo'we chu wii' tycu na cwicaa nioom'. Jnda seicatsoom cha'tso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwil'a nasei. Saā mei<sup>n</sup>cwiindyee joona tīcandāā nntsein'ma<sup>n</sup> jom. <sup>44</sup> Tjatseicandyoo'ñê jo naxe<sup>n</sup> Jesús ndo' tyenquiom'm 'ndyoo liaatco na cwee Jesús. Mañoom' tjameintyjee' na cwicaa nioom'm.

<sup>45</sup> Quia jo' tax'e Jesús, tsoom:

—¿Ñee<sup>n</sup> juu tyenquiuu' ja?

Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jlue ticaliu. Ndo' tso Pedro ñequio nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>:

—Ta, jndyendye nn'a<sup>n</sup> jnda seicanto'na' nacañom' hasta manchjena' 'u cwil'ana, ndo' mawaxe': “¿Ñee<sup>n</sup> juu tyenquiuu' ja?”

<sup>46</sup> T'o Jesús, tsoom:

—M'aa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> juu na wii' tyenquiuu' ja. Ee ntyjiiya na jnda teil'ue juu najndei<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ya na n'ma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

<sup>47</sup> Jnda na ljeii yuscu'ñee<sup>n</sup> na xocandāā nncwanty'iuu'ñê, ñequio na cwiteiñê jndyocoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom Jesús. Ndo' ñequio na ndye cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tjei'yuu'ñê chiuu na tyenquiom'm liaa' Jesús ndo' na mañoom' n'maa<sup>n</sup>. <sup>48</sup> Quia jo' tso Jesús nnoom:

—'U jndaaya, nc'e na matsei'yuy'a' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyo jo' na jnda n'ma<sup>n</sup>. Cja' na mei<sup>n</sup>ncwii ñomtiuu tanc'oom'.

<sup>49</sup> Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> ndo' tyjee' ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> waa' Jairo, ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe wats'om. Matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Tantseicachjuu'ti' Tam'aa<sup>n</sup> ee jnda tue' nomjnda'.

<sup>50</sup> Jnda na jndii Jesús ñ'oomwaa', tsoom nnom Jairo:

—Tinty'ue', macandā na catseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, quia jo' nn'ma<sup>n</sup> nomjnda'.

<sup>51</sup> Ndo' jnda na tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na waa w'aa, mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tñquiaa<sup>n</sup> na nnc-jaaquiee' ñ'e<sup>n</sup>ñê, macandā Pedro ñequio Juan ñequio Jacobo, ndo' tso-tye yuscuchjoo ñ'e<sup>n</sup> tsondyee. <sup>52</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> jndei<sup>n</sup> cwila'xuaana, cwityueena cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oochjoo. Saā matso Jesús ndaana:

—Tantyuue'yo' ee tyoowee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, cwe' watsom.

<sup>53</sup> Saa joona, cwe' tyoncona Jesús ee manquiuyana na jnda tue' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>54</sup> Quia jo' t'uee<sup>n</sup> ts'o, seinei<sup>n</sup> jndei<sup>n</sup>, tsoom:

—Yuscuchjoo, quicantyja'.

<sup>55</sup> Mantyja tando'nnda' ndo' mañoom' teicantyja. Sa<sup>n</sup>tjom Jesús na quiana na nlcwa' yuscuchjoo'ñee<sup>n</sup>. <sup>56</sup> Nn'a<sup>n</sup> na nda tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'omna na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tjawee' n'omna, saa Jesús sa<sup>n</sup>tjoom na ticaluena nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> chiuu tuii.

## 9

*Majñom Jesús nn'a<sup>n</sup> canchoo'wendye*

(Mt. 10:5-15; Mr. 6:7-13)

<sup>1</sup> Quia jnda seitjom Jesús canchoo'we nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, tquiaa<sup>n</sup> na cala'xma<sup>n</sup>na najnei<sup>n</sup> cha nnda<sup>a</sup> nntjeii'na na<sup>n</sup>jndii, ndo' na nnda<sup>a</sup> nla'n'ma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> wii. <sup>2</sup> Jñoom joona na c'oonquiiana ñ'oom cantyja na matsa<sup>n</sup>tjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' na nla'n'ma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>wii.

<sup>3</sup> Tsoom nda<sup>a</sup>na:

—Mei<sup>n</sup>cwii<sup>n</sup> tjaa ljo' catsaañ'om'yo' na nleil'uee'ndyo' nato, mei<sup>n</sup> ts'ooml'eii, mei<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwicañjom s'om, mei<sup>n</sup> nantquie, mei<sup>n</sup> tsjo'ñjee<sup>n</sup>, manda<sup>n</sup> liaa na cwee'yo'. <sup>4</sup> Mei<sup>n</sup>nquia w'aa yuu na nntsquie'yo', jo' caljoo'ndyo'. Ndo' majo' nlui'yo' na nntsa'tsa'ti'yo'. <sup>5</sup> Mei<sup>n</sup>nquia tsjoom na tiñ'cato'ñoom nn'a<sup>n</sup> 'o, quia na cwicalui'yo' tsjoom'ñee<sup>n</sup>, calaquia'yo' ts'o<sup>n</sup>jnda<sup>a</sup> na chuu' nc'ee'yo'. Luua' nl'a'yo' cha calui'yuu' nacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na t'icato'ñoomna ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>6</sup> Quia jo' jlui'na, ty'ena cha'tso njoom nch'u, tyoñe'quiana ñ'oom chiuu na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> ndo' tyola'n'ma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> wii.

*Tileicatsei'no<sup>n</sup> Herodes cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús*

(Mt. 14:1-12; Mr. 6:14-29)

<sup>7</sup> Jndii Herodes, ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> gobiernom, cha'tso na tyoch'ee Jesús. T'ma<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>na' jom na tyolue nt'om nn'a<sup>n</sup> na Juan jnda wando'nnda'.

<sup>8</sup> Nt'om tyolue na Elías jnda teitquioo'ñennda'. Ndo' nt'om tyolue na jnda wando'nnda' cwii profeta na teiyo tyoñequia ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>9</sup> Saa tso Herodes:

—Nnc<sup>o</sup> sa<sup>n</sup>tjom na catyjena xtyo' Juan. Quia jo' ¿'ñee<sup>n</sup> luua' na teijndye ñ'oom mandii cantyja 'naa<sup>n</sup>?

Ndo' tyojoo' ts'oom na nnty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juu.

*Tquiaa Jesús na tcwa' 'om mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom*

(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Jn. 6:1-14)

<sup>10</sup> Jnda na lcwee'nnda' nn'a<sup>n</sup> na canchoo'we ts'iaa<sup>n</sup> na jñom Jesús joona, jla'candiina jom cha'tso na jnda l'ana. Quia jo' tjachom joona, ty'ena cwii ntyja jo jnda<sup>a</sup> ndyoo' tsjoom Betsaida. <sup>11</sup> Quia na jliu nn'a<sup>n</sup> na ljo', ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. To'ñoom joona ndo' tyotseinei<sup>n</sup> nda<sup>a</sup>na cantyja na matsa<sup>n</sup>tjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ndo' sein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> wii.

<sup>12</sup> Jnda na jaamaa<sup>n</sup>, ty'entyjaa' nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendye jom. Jluena:

—Cajñom' nn'a<sup>n</sup> na c'oona njoom nch'u oo jo ranchoo nn'a<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> na nl'ueena yuu nlquiena ndo' cha nliuna na nlcwa'na, ee ñjaa<sup>n</sup> tjaa chiuuya, tjaa ljo' quiom.

<sup>13</sup> Saa matsoom nda<sup>a</sup>na:

—'O quia'yo' na nlcwa'na.

T'o<sup>o</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—Macandá ñe'om ta<sup>n</sup>l tyoo' ñequio we catscaa cwileiñ'oqnyá. ¿Ljo'ti nntso luaa'? Macandato xe<sup>n</sup> tsaalajndaayá nantquie na nlcwa' cha'tsondye na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup>l.

<sup>14</sup> Ndo' na<sup>n</sup>lñee<sup>n</sup> na cwe' tomti na<sup>n</sup>nom, cha'na 'om mei<sup>n</sup>ndyena. Quia jo' tsoom ndaa nn'a<sup>n</sup> canchoo'we:

—Candu'yo' ndaa na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup>l na cwindyuaandyena xje<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup>l na wen'aa<sup>n</sup> wen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui na cwii cwii tmaa<sup>n</sup>l.

<sup>15</sup> Ndo' l'ana na ljo', teindyuaandye cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Jnda jo' to'ñoom 'om ta<sup>n</sup>l tyoo' ñequio we catscaa'ñee<sup>n</sup>. Jlundaañê cañoom'luee, tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'oqts'om. Jnda chii tyjee<sup>n</sup> joona', tquiaa<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> na cat'oom na<sup>n</sup>lñee<sup>n</sup> joona' ndaa nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. <sup>17</sup> Cha'tsondye na<sup>n</sup>lñee<sup>n</sup> tcwa' tjacjoona. Ndo' 'ndiiche<sup>n</sup>na' na tícandyue lcwa'na. Quia na jnda jla'tjomna jo', too' canchoo'we tsquiee.

*Macwji'yuu'ñe Pedro na Jesús cwiluiñê Cristo*

(Mt. 16:13-19; Mr. 8:27-29)

<sup>18</sup> Cwii xuee'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ndyō Jesús cwii ntyja na matseineii<sup>n</sup> nnom Ty'oqts'om. Mañ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tax'ee<sup>n</sup> ndaana, matsoom:

—¿Ñee<sup>n</sup> juu cwilue nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyō?

<sup>19</sup> Joona t'oqna nnoom:

—Nt'om nn'a<sup>n</sup> cwilue 'u Juan, ts'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>. Ndo' nt'omche<sup>n</sup> cwilue 'u Elías. Ndo' nt'omche<sup>n</sup> cwilue na 'u cwii profeta na tyoñequia ñ'oom' Ty'oqts'om tandyo xuee na jnda wando'nnda'.

<sup>20</sup> Ndo' tsoom ndaana:

—Ndo' 'o je', ¿ñee<sup>n</sup> juu cwindu'yo' na cwiluiindyō?

T'o Pedro, tsoom:

—'U cwiluiindyu' nquii Cristo na jna<sup>n</sup>l na m'aa<sup>n</sup> Ty'oqts'om.

*Matseicandii Jesús na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*

(Mt. 16:20-28; Mr. 8:30-9:1)

<sup>21</sup> Quia jo' sa<sup>n</sup>ntjoomtyee<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticaluena nnom na ljo'.

<sup>22</sup> Matsoom:

—Ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee maxje<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>ya na jndye nawil' catjō<sup>n</sup>. Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye, ñequio ntyee na cwiluiitquiendye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moq<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés nnc'omna na ticuee' n'omna ja. Nla'cuee'na ja, sa<sup>n</sup> xuee jnda ndyee nncwa'ndo'xcō.

<sup>23</sup> Jndanquia tsoom ndaa cha'tsondyena:

—Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na l'ue ts'om na nncw'aa'ñe ja, cwji'ñê cantyja na matseitiuu nque<sup>n</sup>. Caljoya ts'oom nawil' na matjoom ticwii xuee, ndo' candyontyjoq<sup>n</sup> cantyja na mats'aa, meii<sup>n</sup> quio jo' cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Ee mei<sup>n</sup>nquia ts'a<sup>n</sup> na mañequiaañe na catjom ljo' na nntjom nc'e na m'aa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya, tsa<sup>n</sup>lñee<sup>n</sup> nluu'n'maa<sup>n</sup>ñê. Sa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mal'uee'ñe che<sup>n</sup>nquii chiuu nluu'n'maa<sup>n</sup>ñê, majo'to jo' nntsuuñe. <sup>25</sup> Quia jo' yuu waa je' na mateijndeina' ts'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue cuaana' na 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nntsuu añmaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' matseityuii'ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>. <sup>26</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup>l cantyja 'na<sup>n</sup>ya ñequio ñ'oom naya 'na<sup>n</sup>ya, ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nc'oq<sup>n</sup>ya na jnaa<sup>n</sup>'a tsa<sup>n</sup>lñee<sup>n</sup> quia ndyoo<sup>n</sup>nda'a na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja, ñequio na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Tsotyā ndo' ñequio ángeles na lju'ndye. <sup>27</sup> Sa<sup>n</sup>



mayuu'che<sup>n</sup>, nndye'yo' nntsjoog, nt'om nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> xocwjena hasta xe<sup>n</sup> jnda nty'iaandaana cantyja na matsa'ntjom Ty'oqots'om.

*Seichuii'na' Jesús*

(Mt. 17:1-8; Mr. 9:2-8)

<sup>28</sup> Jnda<sup>n</sup> cha'na ñee<sup>n</sup> xueendyo na seineii<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, tjawaa<sup>n</sup> cwii ta na nntseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oqots'om. Tjañ'oom Pedro ñequio Juan ñ'e<sup>n</sup> Jacobo. <sup>29</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oqots'om, seichuii'na' nnoom. Ndo' s'aana' na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' canchii' lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jnda'jom maco'na' lui'. <sup>30</sup> Ndo' teitquioo'ndye we na<sup>n</sup>nom na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, Moisés ñ'e<sup>n</sup> Elías jo'. <sup>31</sup> Seixueeña<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> nacañoomna, ndo' jla'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ñê cantyja na nla'cuee' nn'a<sup>n</sup> jom quia na nncja<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>32</sup> Ndo' Pedro, jee<sup>n</sup> seijaa'ñe tsa'ntsjom nacjoom'm ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê sa<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> l'ana na tîcandana. Jo' chii nty'iaana nacaxuee na matseixma<sup>n</sup> Jesús ndo' nty'iaa ndaana we na<sup>n</sup>nom'ñee<sup>n</sup> na teitquioo'ndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>33</sup> Juu xje<sup>n</sup> na cwit'o<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús, tso Pedro nnoom:

—Ta, jee<sup>n</sup> ya na m'aa<sup>n</sup>ya ñjaa<sup>n</sup>. Cwa nl'aayâ ndyee xquie'ncwa<sup>n</sup>, cwii cwenta' 'u, cwii cwentaa' Moisés ndo' cwii cwentaa' Elías.

Sa<sup>n</sup> ticatsei'no<sup>n</sup> Pedro ljo' na tsoom. <sup>34</sup> Yoche<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> na ljo', jndyocue cwii nchquiu na seicata'na' joona. Ndo' jee<sup>n</sup> niroom tyuena na tjaa'ñena' joona naquii' nchquiu'ñee<sup>n</sup>. <sup>35</sup> Ndo' teic'uaa jndyee' Ty'oqots'om naquii' nchquiu'ñee<sup>n</sup>, matso:

—Luaañe Jndaaya na jee<sup>n</sup> candya' ts'o<sup>n</sup>ya. Candye'yo' ñ'oom 'ñom.

<sup>36</sup> Jnda<sup>n</sup> na teiche<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> Ty'oqots'om, jliuna ñenquii Jesús cwii m'aa<sup>n</sup>. Ndo' xuee na cwityom'a<sup>n</sup>tina, mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ficaluena nnom chiuu waa na nty'iaana.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús tyochjoo*

(Mt. 17:14-21; Mr. 9:14-29)

<sup>37</sup> Cwiiche<sup>n</sup> xuee quia na jnda tqiuocuena sjo'ñee<sup>n</sup>, tjacatjomñe cwii tmaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> joona. <sup>38</sup> Naquii' tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> seixuaa cwii ts'a<sup>n</sup>, tso:

—Ta, mats'aaya ty'oo njom' na canty'ia' ljo' matjom ti'jndaaya, ee ñenque<sup>n</sup> tuiiñê. <sup>39</sup> Luaa matjoom, mat'uii jndyetya jom, ndo' mach'ee na jndei matseixua<sup>n</sup>. Cwiteiñê ndo' cwicalui' chom' 'ñom. Nc'uaa' ma'ndii jom xe<sup>n</sup> jnda seity'uiiñe jom. <sup>40</sup> Ndo' jnda seity'oondyo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyu' na catjeii'na jndyetya sa<sup>n</sup> tîcanda<sup>n</sup> l'ana.

<sup>41</sup> T'o Jesús, matsoom:

—'O nn'a<sup>n</sup> na tiñe'cala'yu'yo' ndo' quie' n'om'yo', hasta cwanti yo na maca<sup>n</sup>na' na c'o<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo' ndo' na matseiquii ts'o<sup>n</sup>ya quiondyo'.

Jnda jo' tsoom nnom tsoty tyochjoo'ñee<sup>n</sup>:

—Candyo'ñ'oom' ti'jnda' ñjaa<sup>n</sup>.

<sup>42</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na mandyotseicandyoo'ñe tyochjoo, seiquioo tsa<sup>n</sup>jndii jom ndo' s'aa na jndei tyoteiñê. Sa<sup>n</sup> seitia' Jesús tsa<sup>n</sup>jndii. Sein'maa<sup>n</sup> tyochjoo jnda chii tqiaa<sup>n</sup> juu nnom tsoty. <sup>43</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na nty'iaa na luaa', jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna cantyja na t'ma<sup>n</sup> najndei na matseixma<sup>n</sup> Ty'oqots'om.

*Matseicandiinna' Jesús na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*

(Mt. 17:22-23; Mr. 9:30-32)

Ndo' ncuee'ñee<sup>n</sup> jndyendye nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyojaawee' n'omna cha'tso na tyoch'ee Jesús. Ndo' seinei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>. <sup>44</sup> Tsoom:

—Quiandyo' na cjo ñ'oommeii' n'om lua'qui'yo'. Ja na cwiluiindyō ts'a' na jna' cañoom'luee maxje' nñequiaa ts'a' cwentā ja luee nn'a'.

<sup>45</sup> Saa joona ticala'no'na ñ'oommei' ee seicu'na na nliuna joona'. Ndo' nquiāana na nnta'x'eena 'ñom chiuu ma'mo'na'.

*¿Ñee' t'ma'ti cwiluiñe'?*

*(Mt. 18:1-5; Mr. 9:33-37)*

<sup>46</sup> Joo nn'a' canchoo'we tyola'ñ'ee' ndyueena 'ñee' cwii joona nnc'oom na t'ma'ti nntseixma'. <sup>47</sup> Jnda' na sei'no' Jesús chiuu waa na m'aa' n'omna, quia jo' to'ñoom cwii yucachjoo, tquee' juu nacañom'm. <sup>48</sup> Tsoom ndaana:

—Mei'nquia ts'a' na maco'ñom yucachjoom'aa' nc'e xueya, ja maco'ñom tsa'ñee', ndo' mei'nquia ts'a' na maco'ñom ja, mati maco'ñom tsa'ñee' nguii na jñom ja. Nc'e na luaa', ts'a' na cjeti cwiluiñe' quii'ntaa'yo', tsa'ñee' cwiluii'tma'ñetyee'.

*Nn'a' na m'a' cantyja 'na'ya*

*(Mr. 9:38-40)*

<sup>49</sup> Quia jo' t'o Juan, tsoom:

—Ta, nty'iaayâ cwii ts'a' na macwji' na'jndii naquii' n'om nn'a' ñequio xue'. Ndo' l'uuyâ nnoom ticwanaa' ee nchii ñ'e' jaa matseijomñê.

<sup>50</sup> Saa Jesús tsoom nnom:

—Tindu'yo' na ticwanaa' ee juu ts'a' na tic'oom nacjooya, maxje' matseijomñê ñ'e'ndyo jaa.

*Matseitia' Jesús Jacobo ñ'e' Juan*

<sup>51</sup> Quia na jnda' jaawe'ntyjo xje' na nnc'o'ñom Ty'oqots'om jom cañoom'luee, quia jo' ñe'cwii seijndaa'ñê na wja' Jerusalén. <sup>52</sup> Ndo' jñomjñee' nn'a' na c'oo cwii tsjoom chjoo, tsjoom nn'a' samaritanos. Ty'e na'ñee' na nla'jndaa'ndyena cantyja na nncuee'cañoom ñequio nn'a' na ñ'ee' ñ'e'ñê. <sup>53</sup> Saa nn'a' tsjoom'ñee' tical'ue n'omna na nljoo'ñê tsjoomna ee jla'no'na na Jerusalén wja'. <sup>54</sup> Quia jo' we nn'a' na cwila'jomndye ñ'oom'm, Jacobo ñ'e' Juan, quia na nty'iaana na luaa', jluena:

—Aa ndi' Ta, ¿aa nncwancue' na nl'aayâ cha'na s'aa Elías? Nntaa'yâ na quioo chom na nna' cañoom'luee nacjoo na'm'a' cha nntseicwjeena' joona.

<sup>55</sup> Saa jom taquee', seitiaa'na' joona, tsoom:

—'O ticala'no'yo' ljo' cwii nnom cwilaxma'yo'. <sup>56</sup> Ee ja na cwiluiindyō ts'a' na jna' cañoom'luee tícandyō na nncwji'a na cwita'ndo' nn'a'. Ja jndyō na nncwji'n'maa'ndyo joona.

Mana ty'ety'etina cwiiche' tsjoom chjoo.

*Nn'a' na ñe'calajomndyena ñ'e' Jesús*

*(Mt. 8:19-22)*

<sup>57</sup> Yoche' na ñjomndyena nato, tso cwii ts'a' nnoom:

—Ta, ja nntseijomndyo ñ'e'ndyu' mei'nyuuche' na wja'.

<sup>58</sup> T'o Jesús nnom, tsoom:

—Candy'e majndaa' lue'l'aayo', ndo' cantsaa majndaa' cantquiaayo', saa ja na cwiluiindyō ts'a' na jna' cañoom'luee, mei'nyuu na nncwajndya, tijndaa'.

<sup>59</sup> Ndo' tsoom nnom cwiiche' ts'a':

—Candyotseijomndyu' ñ'e'ndyo.

Saa tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Jee<sup>n</sup> sa 'u Ta, quiaa' na wanaa<sup>n</sup> na caty'iuindyaa tsotyā, quia jo' yuu' je', nñ'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>60</sup> Ndo' tso Jesús nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Ca'ndii' nmei<sup>n</sup>!. M'a<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na ticata'ndo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya, la'xma<sup>n</sup>na cha'cwijom l'oo. Joonā caty'iuundye ntyjeena. Saa 'u cja'quiaa' ñ'oom cantyja na matsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup>.

<sup>61</sup> Tso cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nnoom:

—Ta, nntseijomndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyu', saa quiaa' ñ'om' na jocwa<sup>n</sup>jndyaa nn'a<sup>n</sup> w'aya na majo.

<sup>62</sup> T'o Jesús nnom, matsoom:

—Mei<sup>n</sup>cwiñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mato' na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo, aa tixcwee' ts'om, ñenquii'che<sup>n</sup> ñjom ts'om cantyja na jnda 'ndii, matseijomna' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na mat'uii ts'oomsnda saa mawaque<sup>n</sup>xe<sup>n</sup>!, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticatsona' na nncjaaquiee'ñe cantyja na matsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

## 10

*Majñom Jesús ndyeen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' we nn'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Jnda teinom nmei<sup>n</sup>!, tjeii'ñe Jesús nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndyeen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' wendyena. Jñoom we we, we wendyena na c'oojndyena ticwii tsjoom ndo' ticwii joo yuu na quia nncjaa nque<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Tsoom ndaana:

—Jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na tyoondye ñ'oom naya. Matseijomna' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom lquee<sup>n</sup> na jnda tma<sup>n</sup>. Saa na<sup>n</sup>ntjom na nntyje lquee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>chjoo tijndye. Cwe' jo' cata<sup>n</sup>'yo' nnom Ta Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cajñomtyee<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ntjom na nntei'jndei<sup>n</sup> 'o na nntjei'yuu'ndyo' ñ'oom naya ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Ndo' tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndaana:

—Catsa'yo'. Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, majñoo<sup>n</sup>ya 'o quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye. Matseijomna' 'o cha'cwijom canma<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> lobo. <sup>4</sup> Tintsaañ'om'yo' 'na<sup>n</sup> na cwicañjom s'om, mei<sup>n</sup> chetsja', mei<sup>n</sup> lcoom. Ndo' nchii na nla'chjuundyo' na nlanei<sup>n</sup>'yo' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nato. <sup>5</sup> Mei<sup>n</sup>ngua w'aa na nntsquie'yo', candu'jndyee'yo' ndaa nn'a<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup>: “Quiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na ya m'a<sup>n</sup>'yo' ñ'e<sup>n</sup> ntyjee'yo'.” <sup>6</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup> na cato'ñoom naya'ñee<sup>n</sup>, quia jo' caljona' quiondyena, saa xe<sup>n</sup> na ticala'xma<sup>n</sup>na na nnto'ñoomna juuna', quia jo' calcwe'nnda'na' ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>7</sup> Ndo' w'aa yuu na nntsquie'yo', jo' caljoo'ndyo'. Nchii cwe' cwii ndo' cwii w'aa nnc'om'yo'. Cwa'yo' ndo' cwe'yo' nantquie na ñe'quiāna ndaa'yo'. Ee tsa<sup>n</sup>ntjom maxje<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> na co'ñoom na mawantjoom. <sup>8</sup> Mei<sup>n</sup>ngua tsjoom na nntsquie'yo' ndo' nnto'ñoomna 'o, cwa'yo' mei<sup>n</sup>ngua nantquie na ñe'quiāna ndaa'yo'. <sup>9</sup> Calan'ma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup>wii na m'a<sup>n</sup> jo' jo' ndo' candu'yo' ndaana: “O nn'a<sup>n</sup>, juu na matsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om nn'a<sup>n</sup>, matseindyoo'ñena' jo ndaa'yo'.” <sup>10</sup> Saa mei<sup>n</sup>ngua tsjoom na nntsquie'yo' na tiñe'cala'ljo nn'a<sup>n</sup> 'o, calui'yo' ts'om nataa ndo' candu'yo': <sup>11</sup> “Cwilaquiaayâ ts'o jnda na niom tsjom'yo' na chuu' nc'aa'â. Nmeii<sup>n</sup> cwil'aayâ na cwit'moo<sup>n</sup>yâ na 'o tiñe'cato'ñoom'yo' ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Saa cala'no<sup>n</sup>'yo' juu na matsa'ntjoom nn'a<sup>n</sup> matseicandyoo'ñena' na m'a<sup>n</sup>'yo'.”

<sup>12</sup> Quia jo' tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndaana:

—Nndye'yo' nntsjoꝝ quia na nncue'ntyjo xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oꝝts'om nn'a<sup>n</sup>, nlco'wi'tina' nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, nchiiti nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sodoma.

*Njoom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tiñe'la'canda*  
(Mt. 11:20-24)

<sup>13</sup> 'Wi' nntjom'yo' 'o nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corazín. Mati 'o nn'a<sup>n</sup> tsjoom Bet-saida, ee xe<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sidón ñ'e<sup>n</sup> Tiro t'moꝝ'ya juu najndeii na matseixma'ya cha'xje<sup>n</sup> t'moꝝ'ya ndaa' 'o, tyuaa' jla'candaa'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na teindyuaandyena na tcwee'na liaa na taꝝ ndo' tioona ts-jaa' nque'na na cwit'moꝝ'na na cwilcwe' n'omna. <sup>14</sup> Cwe' jo', xuee na nntu'xe'ndye nn'a<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup>ti nlco'wi'na' 'o nchiiti nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón. <sup>15</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> tsjoom Capernaum, ¿aa ndya' cwilatuu'yo' na cañoom'lueeche<sup>n</sup> nntseiwendyena' 'o, cwe' ee na jndye ts'iaa<sup>n</sup> s'aaya quii'ntaa'yo'? Maxje<sup>n</sup> nntiom Ty'oꝝts'om 'o yuu na njoomtiche<sup>n</sup> na maco'wi'na' nn'a<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> 'Ts'a<sup>n</sup> na mandii ñ'oom na cwiñe'quia'yo', mañ'oomya jo' mañee<sup>n</sup>. Saa' ñee<sup>n</sup> na nts'oꝝ 'o, maja mach'ee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nts'oꝝ<sup>n</sup>. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> na nts'oꝝ ja, nquii na jñom ja mach'ee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nts'oꝝ<sup>n</sup>.

*Na lcwee' ndyeen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' we nn'a<sup>n</sup>*

<sup>17</sup> Quia na jnda<sup>n</sup> tquienda' ndyeen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' we na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jñom Jesús, ñequio na neii'na jluena:

—Ta, hasta na<sup>n</sup>jndii tuee'ndyecje ndaꝝyâ ñequio xue'.

<sup>18</sup> Tso Jesús ndaꝝana:

—Ntyjiiya na jnda<sup>n</sup> tyuui' najndeii na ñeseixma<sup>n</sup> Satanás. Ñejomto tiooñê cha'cwijom tioo chom tsuee. <sup>19</sup> Ja jnda<sup>n</sup> tquiaya najnda'yo', cha meii<sup>n</sup> candyue'yo' canduu ñ'e<sup>n</sup> caljo, mei<sup>n</sup>chjoo tjaa ljo' nntjom'yo'. Ndo' nna<sup>n</sup>ndyo' ñequio cha'tso najndeii na matseixma<sup>n</sup> Satanás na m'aa<sup>n</sup> nacjo'yo'. Mei<sup>n</sup>cwii nmei<sup>n</sup> xocal'a nata' 'o. <sup>20</sup> Saa<sup>n</sup> tinc'om'yo' na nei<sup>n</sup>yo' cwe' cantyja na cwituee'ndyecje na<sup>n</sup>jndii ndaa'yo'. C'om'yo' na nei<sup>n</sup>yo' nc'e na jnda<sup>n</sup> teiljeii ncue'yo' cañoom'luee.

*Jesús ma'moꝝ<sup>n</sup> na neii'e<sup>n</sup>*  
(Mt. 11:25-27; 13:16-17)

<sup>21</sup> Mañejuuti xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tioo na neii<sup>n</sup> Jesús nc'e Espíritu Santo. Toꝝ<sup>n</sup>oꝝ<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oꝝts'om, tsoom:

—Matseit'maa<sup>n</sup>ndyo 'u Tsotyaya na cwiluiindy<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom' cañoom'luee ñequio nnom tsjoomnancue. Ee jnda<sup>n</sup> tanty'iuu'ndyu' ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' jndo'to n'om ñequio nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwila'no<sup>n</sup>. Ndo' jnda<sup>n</sup> seicanoo<sup>n</sup> joo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cje cwil'a. Mayuu' Ta, ee luaa' waa na tjawee' ts'om'.

<sup>22</sup> Jnda<sup>n</sup> jo' seinei<sup>n</sup>nnda' Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye, tsoom:

—Nquii Tsotyaya Ty'oꝝts'om cha'tso nnom jnda<sup>n</sup> tioom l'oꝝya. Tjaa 'ñee<sup>n</sup> matsei'no<sup>n</sup> chiuu tseixma'ya na cwiluiindy<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup>, macanda<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tjaa 'ñee<sup>n</sup> matsei'no<sup>n</sup> chiuu tseixma<sup>n</sup> Tsotyaya, macanda<sup>n</sup> ja na cwiluiindy<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup> mantyjiiya. Ndo' mati mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na l'ue ts'oꝝ<sup>n</sup> na nntsei'no<sup>n</sup> chiuu tseixma<sup>n</sup> Tsotyaya, mañequia na nntsei'no<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Quia jo' taquee<sup>n</sup>, nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, tsoom ndaꝝana na ñenquieena:

—Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwinty'iaandaa ts'iaa<sup>n</sup> na cwinty'ia'yo' na mats'aaya. <sup>24</sup> Candye'yo' nntsjoō, jndye profetas ñequio reyes na tyotsa'ntjom, jee<sup>n</sup> tyocantyyaa' n'omna na nnty'iaandaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> na cwinty'ia' 'o na mats'aa ndo' na nndyena ñ'oom na cwindye' 'o na mañenquia, saa' t'icantyyaana mei<sup>n</sup> t'icandyena.

*Naya na s'aa ts'a<sup>n</sup> samaritano*

<sup>25</sup> Teintyjee' cwii ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Tax'ee nnom Jesús na cwe' ñe'canty'iaa' chiuu nnts'aa<sup>n</sup>. Matso:

—Ta, ¿cwaa<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup>ya na cats'aa cha na ndaya na ticantycwii na nncwa'ndo'a?

<sup>26</sup> T'o Jesús nnom, tsoom:

—¿Chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na mawaa? ¿Chiuu matsei'no<sup>n</sup> na matsei'na<sup>n</sup> juuna?

<sup>27</sup> T'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matso:

—Ljeii'ñee<sup>n</sup> luaa matsa'ntjomna': “C'oom' na candya' ts'om' Ta Ty'oots'om cwenta' ñequio na xcwee'ya ts'om', ñequio cha'waa na jnda ntyji', ñequio cha'waa na jndu' ndo' ñequio cha'waa na jndo'ya ts'om'.” Ndo' mati matsona': “C'oom' na wi' ts'om' x'ia' cha'xje<sup>n</sup> na jnda ntyji' ñequio nncu'.”

<sup>28</sup> Quia jo' tso Jesús nnom:

—Majo'ndyo ñ'oom na t'o'. Catseicanda' nmei<sup>n</sup>, quia jo' nnda' na nncwando'.

<sup>29</sup> Saa' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ñe'cwji'yañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> tax'eenna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'ndyoo Jesús, tsoom:

—¿'Ñee<sup>n</sup> juu cwiluiiñe x'iaya?

<sup>30</sup> T'o Jesús, tsoom:

—Ndi', t'oom cwii tsa<sup>n</sup>s'a. Jnaa<sup>n</sup> Jerusalén na wjaacuee<sup>n</sup> tsjoom Jericó ndo' tioondye na<sup>n</sup>canty'ue cjoom'm. Tjeii'na 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jla'quiee'ndyena jom, 'ndyena jom na majaawe<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Ndo' seijomna' na wjaacue cwii tye cwenta<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos juu nato'ñee<sup>n</sup>. Ndo' quia na ljeii<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na tquiee'ñe, tjanquiaañe, chii teinoom'm. <sup>32</sup> Majo'ti s'aa cwii ts'a<sup>n</sup> levita. Jnda na mawjaawiñoom'm jo' jo' ndo' ljeii<sup>n</sup> juu, majo'ti tjanquiaañe chii teinoom'm. <sup>33</sup> Saa' cwii ts'a<sup>n</sup> ndyuaa Samaria na wjaa nato'ñee<sup>n</sup>, quia na tjawiñoom'm tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juu tioo na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom. <sup>34</sup> Tjantyyaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juu. Tioom seitye ñ'e<sup>n</sup> winom yuu na tquiee'ñe, jnda chii seityee<sup>n</sup> liaa. Jnda jo' tei'caljoom juu quioo' na ñeljoom. Tjañ'oom juu w'aa na cwe' cwiquieya nn'a<sup>n</sup>. Jo' jo' teix'ee<sup>n</sup> juu. <sup>35</sup> Cwiiche<sup>n</sup> xuee quia na mawja<sup>n</sup>, tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> we tsjo'ñjee<sup>n</sup> s'om denarios, tquiaa<sup>n</sup> joona' nnom ts'a<sup>n</sup> na waa' w'aa'ñee<sup>n</sup>. Tsoom nnom: “Cateix'ee' jom ndo' xe<sup>n</sup> nlca<sup>n</sup>tina' s'om, quia nndyolcwa'la, ntseicanda<sup>n</sup>'ndyo.” <sup>36</sup> Quia jo' tax'ee Jesús 'ndyoo tsa<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, tsoom: “¿Chiuu matsei'tiuu', 'ñee<sup>n</sup> cwii na ndyeendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe x'iaa' ts'a<sup>n</sup> na tioondye na<sup>n</sup>canty'ue nacjoo'?”

<sup>37</sup> T'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matso:

—Juu ts'a<sup>n</sup> na ty'oom na wi' ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê cwiluiiñe x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

Ndo' tso Jesús nnom:

—Cja', ndo' majo'ti catsa'.

*Tja Jesús na m'aa<sup>n</sup> Marta ñ'e<sup>n</sup> María*

<sup>38</sup> Tjatjati Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> na nny'oo ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tquiena cwii tsjoom chjoo. Ndo' cwii yuscu na jndyu Marta, seiljo joona waa'. <sup>39</sup> M'aa<sup>n</sup>

tyjee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jndyu María, juu tjacjoo cwii ntyjaa' Jesús na mandii ñ'oom na matseineii<sup>n</sup>. <sup>40</sup> Saa Marta, tileicalui'ñê na jee<sup>n</sup> matsein'oom'ñê. Tjantyyaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jesús, tsoom nnom:

—Ta, ¿aa mando' na ñencõ ma'ndii nomtyjõ na catsei'n'õõ<sup>n</sup>ndyo? Catsu' nnoom na cateijnei<sup>n</sup> ja.

<sup>41</sup> T'õ Jesús, tsoom nnom:

—U leii, Marta, t'ma<sup>n</sup> matseiñ'ee<sup>n</sup>na' 'u na jndye ñ'omtiuu m'aa<sup>n</sup>. <sup>42</sup> Saa ñecwii waa na maca<sup>n</sup>na', ndo' nomty'iu' María jnda tjeii'ñê cwii na yati cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, na mañee<sup>n</sup> ñ'oom naya. Ndo' tjaa 'ñee<sup>n</sup> nncwji' na matseixmaa<sup>n</sup> juuna'.

## 11

*Ma'mõ<sup>n</sup> Jesús chiuu nlanaa<sup>n</sup>ya nnom Ty'õõts'om*  
(Mt. 6:9-15; 7:7-11)

<sup>1</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> Jesús cwii joo na matseineii<sup>n</sup> nnom Tsotyee<sup>n</sup>. Quia na jnda jnda seineii<sup>n</sup>, cwiindye joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, tso nnoom:

—Ta, ca'mõ<sup>n</sup> ndaa<sup>yâ</sup> chiuu nlanaa<sup>n</sup>yâ nnom Ty'õõts'om, cha'xje<sup>n</sup> na t'mõ<sup>n</sup> Juan ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyola'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>2</sup> Tsoom ndaana:

—Quia na cwilanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'õõts'om, candu'yo':

Tsotyaa<sup>yâ</sup> na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee

ñequi'che<sup>n</sup> catseit'maa<sup>n</sup>ñena' xue'.

Candy cantyya na matsa<sup>n</sup>ntjom' naquii' n'õõ<sup>n</sup>yâ.

Caluii cantyya na 'u l'ue ts'om' nnom tsjoomnancue cha'xje<sup>n</sup> na cwiluii cañoom'luee.

<sup>3</sup> Quiaa' na nlcwaa<sup>n</sup>â ticwii xuee.

<sup>4</sup> Ndo' catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' já jnaa<sup>n</sup>yâ,

ee mati cwila't'ma<sup>n</sup> n'õõ<sup>n</sup>yâ cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoõndye ndaa<sup>yâ</sup>.

Cateijndei' na tincjaachuuñena' já na nl'aayâ yuu na ticatsa<sup>n</sup>ntjomna'.

Ndo' catseicandyaandyu' já l'õ juu natia.

<sup>5</sup> Mati tsoom ndaana:

—Cal'uuya xe<sup>n</sup> cwiindyo' 'o ya ñ'oom ñequio cwii ts'a<sup>n</sup>, ndo' xcwe tsjom nncja' na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nntsu' nnoom: “Aa ndi', cateijndei'ya' ndyee ta<sup>n</sup> tyoo' ja. <sup>6</sup> Ee je'ndyo tyjee' cwii ts'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom ja ñ'e<sup>n</sup>ñê w'aya na cwe' mawinomyaa<sup>n</sup>, tquia quia wjaatyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>. Ndo' ja tjaa'na<sup>n</sup> ljo' ya na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.” <sup>7</sup> Quia jo' naquii' w'aache<sup>n</sup> nnc'õõ<sup>n</sup>, nntsoom:

“Jee<sup>n</sup> sa 'u, tañe'quicantyya, ee jnda seicu'tya<sup>n</sup> 'ndyoots'a, ndo' jnda mawaya cjoo' jnduu. Mati ntseindaaya jnda jndana. Jo' chii xonda<sup>n</sup> na nnteijndei na macõ<sup>n</sup>.” <sup>8</sup> Candye'yo' nntsjoo, meii' na ts'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom 'u ñ'e<sup>n</sup>ñê, xoquintyyaa<sup>n</sup> na nnteijnei<sup>n</sup> 'u. Cwe' ee na jndei' 'ndyo',

jo' na nnquicantyyatoom na ñnequiaa<sup>n</sup> cha'tso na maca<sup>n</sup>na' 'u. <sup>9</sup> Jo' chii ja matsjoo ndaa<sup>n</sup>yo': Cata<sup>n</sup>yo' nnom Ty'õõts'om quia jo' ñnequiaa<sup>n</sup>.

Cjoo'ya n'om'yo' na cal'uee'ndyo' chiuu ya jo nnoom, quia jo' nliu'yo'. Macwe' na ca'ma<sup>n</sup>yo' ndo' nnaa<sup>n</sup> cha'cwijom cwii 'ndyoots'a jo ndaa<sup>n</sup>yo'.

<sup>10</sup> Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na waa na maca<sup>n</sup> nnom Ty'õõts'om, maxje<sup>n</sup> nlo'ñom. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na mal'ue, maxje<sup>n</sup> nljeii. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na ma'ma<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nnaa<sup>n</sup> jo nnom.

<sup>11</sup> Aa ndya' m'aa<sup>n</sup> cwiindyo' 'o xe<sup>n</sup> nlca<sup>n</sup> jnda' tyoo' njom', ¿aa cwe' tsjo' ñnequiaa'yu' nnoom? Oo xe<sup>n</sup> nlcaa<sup>n</sup> catscaa njom', ¿aa catsuu ñnequiaa' nnoom?

<sup>12</sup> Oo xe<sup>n</sup> nlcaa<sup>n</sup> tsei'caxti njom', ¿aa ñnequiaa'yu' catsjo nnoom?

13 Jo' chii xe<sup>n</sup> na 'o na tia nn'a<sup>n</sup>ndyo' nquiu'yo' na nñequia'yo' 'na<sup>n</sup> na ya ndaa nda'yo', majndeitiiche<sup>n</sup> nquii Tsoty'e'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee nñequiaa<sup>n</sup> Espiritu Santo naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> na cwita<sup>n</sup> juu nnoom.

*Cwilueyoona na Jesús tsa'jndiitquiee matseixmaa<sup>n</sup>*  
(Mt. 12:22-30; Mr. 3:19-27)

14 Tjei' Jesús tsa'jndii naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> na tileicatseinei<sup>n</sup>. Jnda na jlui' tsa'jndii, quia jo' tco'yana' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ya seineii<sup>n</sup>. Ndo' jee<sup>n</sup> tjawee' n'om nn'a<sup>n</sup>. 15 Saa cwantindye joona tyoluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na'jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> cwe' nc'e na matseixmaa<sup>n</sup> najndei tsa'jndiitquiee Beelzebú.

16 Ndo' nt'omche<sup>n</sup> cwe' na ñe'cal'a xje<sup>n</sup> jom, tyota<sup>n</sup> cwii 'naa<sup>n</sup> cha ca'mo<sup>n</sup>na' na cañoom'luee cwina<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup>. 17 Saa jom na mantyjee<sup>n</sup> ñ'omtiuu 'naa<sup>n</sup>na, tsoom ndaana:

—Xe<sup>n</sup> cwito<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> ndyuaa yuu na matsa'ntjom cwii gobiernom, maxje<sup>n</sup> nntyuii' cantya na matsa'ntjoom. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwii w'aa, xe<sup>n</sup> titjoom' cwi'ma<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> cwila'tyuii'ndye che<sup>n</sup>nquieena. 18 Mati Satanás xe<sup>n</sup> mato<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>, quia jo' ¿chiiu nnts'aayuuna' na nljoty<sup>n</sup> cantya na matsa'ntjoom? Luaa' matsjooya ee 'o cwindu'yo' na ja macwjii'a na'jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> nc'e Beelzebú. 19 Ee xe<sup>n</sup> mayuu' na ja macwjii'a na'jndii ñequio najndei na matseixma<sup>n</sup> Beelzebú, quia jo' mati nc'iaa'yo', ñequio najndei jom cwitjeii'na na'jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Saa nc'e na tiyuu' na ljo', jo' chii cantya na cwil'a joona macwji'yuu'ñena' na tixcwe cwitjei'yo' cwenta. 20 Ee xe<sup>n</sup> ja ñequio najndei na matseixma<sup>n</sup> Ty'oqts'om macwjii'a na'jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, ma'mo<sup>n</sup>na' na juu na matsa'ntjom Ty'oqts'om nn'a<sup>n</sup>, jnda tyee'cañoomna' 'o.

21 Manquiu'yo' ts'a<sup>n</sup> na maleichuu l'o ts'iaa<sup>n</sup> cwentaa' tia', waa najnei<sup>n</sup>. Jo' na ya mach'ee<sup>n</sup> cwenta wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' tjaa'na<sup>n</sup> ljo' nntjoom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na niom. 22 Saa quia nncwjee'cañoom cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndeiiti, nchiiti jom, quia jo' taxocana'jnei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Cha'tso l'o ts'iaa<sup>n</sup> na quit'ma<sup>n</sup> ts'oom, nncwji' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' nleil'uee'ñe 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na niom.

23 Ñee<sup>n</sup> juu na tic'oomñe cantya 'na<sup>n</sup>ya, maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> nacjoya. Ndo' ñee<sup>n</sup> juu na ticatseitjom nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, matseilcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha ticala'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

*Cwi'oolcwee' na'jndii naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>*  
(Mt. 12:43-45)

24 Cwii tsa'jndii quia na jnda tjei'na' jom naquii' ts'om cwii ts'a<sup>n</sup>, cwe' manomtoom yuu na tjaa'na<sup>n</sup> ndaa, mal'uee<sup>n</sup> yuu nncwajñee<sup>n</sup>. Ndo' na ticaljeii' jo', seitioom: “Jonlcwa'nda'a naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> yuu na jluii'a.”

25 Quia na nncue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' jo', nljeii<sup>n</sup> na jnda taa ndo' jnda teijndaa'ya.

26 Jo' chii nncjaacachoom nt'omche<sup>n</sup> ntquiee' na'jndii na wi'ndyeti, nchiiti jom. Nnc'ooquie'na naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' jo' jo' nnc'omna. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> manioomti ntjoom na jnda we.

*Nn'a<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>*

27 Xje<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>, cwii yuscu quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, seiwe jndyee' ndo' tso nnoom:

—Matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oqts'om ts'a<sup>n</sup> na seincuui 'u ndo' seicatei' 'u.

28 Saa jom t'oq<sup>n</sup> nnom, tsoom:

—Mat'ma<sup>n</sup>ti matio'naa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom'm ndo' cwila'candá joona'.

*'Naa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jonás*

*(Mt. 12:38-42; Mr. 8:12)*

<sup>29</sup> Jnda<sup>n</sup> tjawijndyete nn'a<sup>n</sup> na cañoom' Jesús, to<sup>o</sup>n'ō<sup>n</sup> na matsoom ndaana:

—Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je', jee<sup>n</sup> ndya' tia nn'a<sup>n</sup>ndye. Cwita<sup>n</sup>na na caluii cwii 'naa<sup>n</sup> na nnty'iaana na xocanda<sup>n</sup> nnts'aa na cwe' ts'a<sup>n</sup>, sa<sup>n</sup> taxocaluii na cwita<sup>n</sup>na, macanda<sup>n</sup> nluui 'naa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na tjom Jonás. <sup>30</sup> Ee juu Jonás tyotseixmaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Nínive nc'e na jlui'n'maa<sup>n</sup>ñê ts'om tsiaa<sup>n</sup> catscaa t'maa<sup>n</sup> xuee jnda<sup>n</sup> ndyee na tíojo' jom. Maluaa' ja na cwilui-indyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nntseixma<sup>n</sup>ya 'naa<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je'. <sup>31</sup> Xuee quia na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, nncwando'nnda' yuscu na tyotsa'ntjom nn'a<sup>n</sup> ndyuua jo ndo' na macalui' caxjuu ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ndo' ññequiaa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> je', ee jee<sup>n</sup> ndya' tquia jnaa<sup>n</sup> na ñe'cañee<sup>n</sup> ñ'oomjndo'ts'om na tyotseinei<sup>n</sup> Salomón. Ndo' ljo<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya je' na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiindyo, nchiiti Salomón, sa<sup>n</sup> tiñecandyeyo' ñ'oom na mañequia. <sup>32</sup> Xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tja, nnta'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup> tsjoom Nínive, mandí'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> je' na quia nnc'oowjee. Ndo' nnt'uiitye<sup>n</sup>na' joona nc'e na yati l'a nn'a<sup>n</sup> Nínive. Ee joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> l'cwe' n'omna quia na tyoñequiaa<sup>n</sup> Jonás ñ'oom' Ty'oots'om ndaana. Ndo' 'o je', ja jnda<sup>n</sup> tya<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyoty<sup>n</sup>, nchiiti Jonás, sa<sup>n</sup> nchaa' l'uu ñe'calcwe' n'om'yo'.

*Ts'omnom ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' cha'cwijom lámpara*

*(Mt. 5:15; 6:22-23)*

<sup>33</sup> Tso Jesús:

—Tjaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ntseicw'aa lámpara, jnda<sup>n</sup> jo' nncwja<sup>n</sup>ñeyom juuna' yuu na wanty'iuu' oo nacjee' costum. Maxje<sup>n</sup> nntseintyja<sup>n</sup> juuna' yuu na ndye cha xuee nnc'ooquie' nn'a<sup>n</sup>. <sup>34</sup> La'xma<sup>n</sup> n'omnom ts'a<sup>n</sup> cha'cwijom lámpara cwentaa' cha'waañe ts'a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na ya n'omnjom' quia jo' cha'waandyu'ñ'e<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> na xueeñe. Sa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> tis'a n'omnjom' quia jo' cha'waandyu'ñ'e<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> na jaa<sup>n</sup>ñe. <sup>35</sup> Quia jo' catsa' cwenta na juu na cwiluiiñe naxuee cantyja 'na<sup>n</sup>, tintseicwaque<sup>n</sup>na' jo' najaa<sup>n</sup>ñe. <sup>36</sup> Xe<sup>n</sup> cha'tso cantyja 'na<sup>n</sup> matsei'xma<sup>n</sup> naxuee ndo' tjaa yuu candii' najaa<sup>n</sup>, quia jo' nntseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup> cha'cwijom lámpara na matseixueeñe chom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

*Matseicanoo<sup>n</sup> Jesús jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos*

*(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 20:45-47)*

<sup>37</sup> Quia na jnda<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> Jesús, cwii ts'a<sup>n</sup> fariseo tso nnoom na cja<sup>n</sup>, nlcwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> waa'. Jnda<sup>n</sup> tue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, tjaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> quii' w'aa ndo' ty'ewindyuaandyena nacañoom' mei'nsa. <sup>38</sup> Juu fariseo'ñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> ticjaawee' ts'om quia nty'iaa' na ticandyuu' Jesús cwii tjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na nlcwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> costumbre cwil'a joona. <sup>39</sup> Tso Ta Jesús nnom:

—'O nn'a<sup>n</sup> fariseos, jee<sup>n</sup> cwilalju'yo' nacjoo watso ñ'e<sup>n</sup> nquio sa<sup>n</sup> n'omna' ndicwa<sup>n</sup> cwajndii. Maluaa' matseijomna' naquii' n'om'yo' ee too'che<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ñomtiu<sup>n</sup> chiuu ndaa<sup>n</sup> nnty'uee'yo' 'na<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> nati na cwil'a'yo'. <sup>40</sup> Ntjei'ndyo' 'o. Manquiu'yo' na Ty'oots'om seijn-daa'ñe nacjoo' ts'a<sup>n</sup>, mati seijn-daa'ñe naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>. <sup>41</sup> Cal'a'yo' naya ndyeñee<sup>n</sup>, quia jo' m'mo<sup>n</sup>'na' na lju' cwiluiindyo' naquii' n'om'yo'.



42 'Nnt'uiiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> fariseos, meii<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> cwilacanda'yo' na cwiñe'quia'yo' diezmo cwentaa' Ty'oots'om hasta meii<sup>n</sup> cwe' ñequio tsojñom ts'oomjndya ñequio tso na ja, ndo' cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nnom tso na cwicwa'yo', saã tquia cwi'ndye'yo' na nl'a'yo' yuu na maty'iomyana' ñequio nc'iaa'yo'. Mati mei<sup>n</sup>chjoo ticajnda nquiu'yo' Ty'oots'om. Nmei<sup>n</sup> maca'na' na calacanda'yo' ndo' titaawi'ntyje'yo' na cwiñe'quia'yo' diezmo cwentaa' Ty'oots'om.

43 'Nnt'uiiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> fariseos, ee 'o cwilayuunda'yo' ntsula na cañoomtiche<sup>n</sup> naquii' lan'om. Ndo' jee<sup>n</sup> l'ue n'om'yo' na cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> 'o quia cwiwincwindyo' nataa cha canty'iaa nn'a<sup>n</sup>.

44 'Nnt'uiiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio 'o nn'a<sup>n</sup> fariseos na cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> yann'a<sup>n</sup>ndyo' cwe' cha que<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa. Cantyja 'na<sup>n</sup> 'o jndye nn'a<sup>n</sup> wjaachuuñena' na mei<sup>n</sup>chjoo ticaliuna na tis'a cwil'ana. Matseijomna' 'o cha'na ndei'luaa na jnda tsu. Meii<sup>n</sup> cwico' nn'a<sup>n</sup> nacjoona' saã ticaliuna na ndei'luaa jo'."

45 T'o cwiindyee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Tso nnoom: —Jee<sup>n</sup> 'u Ta, ñ'oom na matsu' luaa', mati matseijnaa<sup>n</sup>na' jã.

46 Quia jo' tsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Mati 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés nnt'uiiwi'na' 'o na cwila'jnda'yo' na cala'canda nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na jee<sup>n</sup> ndei'na' cha'cwijom na cwity'iom'yo' xuu nn'a<sup>n</sup> saã ncjo'yo', nchaa' l'uu nntii' luee'yo'.

47 'Nnt'uiiwi'na' 'o ee cwil'a'xco'yo' ndei'luaa 'naa<sup>n</sup> profetas na tyola'cwje welo'yo' tandyo xuee, cha canty'iaa nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' manquieeti welo'yo' na ñet'om quia ljo' jla'cwjeena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 48 Ndo' na luaa' cwil'a'yo', cwilui'yuu' na cwilajomndyo' na luaa' l'ana. Ee joona jla'cwjeena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' 'o je' cwil'a'xco'yo' ndei'luaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

49 Jo' chii cantyja na jndo' ts'om Ty'oots'om, jo' na tsoom: “Quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> njñoo<sup>n</sup>ya profetas ñequio apóstoles. Nt'omndye joona nla'cwjee nn'a<sup>n</sup>, ndo' nt'omche<sup>n</sup> nlei'ntyjona.” 50 Jo' chii, nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' nnts'aa Ty'oots'om na chojna<sup>n</sup> na nioom cha'tso profetas na tyola'cwjee nn'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tsjomnancue. 51 Wjaac'oomna' na tío nioom' Abel na seiquioo Caín hasta na macanda na tío nioom' Zacarías, ts'a<sup>n</sup> na jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> tio t'ma<sup>n</sup> ñequio ta wats'om. Nndye'yo' nntsjojo, maxje<sup>n</sup> nntioomndye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je'.

52 'Nnt'uiiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Ee jnda jla'cu'yo' ñ'oom na mañequiaana' na wjaatseijndo'na' n'om nn'a<sup>n</sup>. Mancjo'ti'yo' ticjoo' n'om'yo' na nla'no<sup>n</sup>'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tiñe'quia'yo' na nnc'ooliu nn'a<sup>n</sup>na quee<sup>n</sup> n'om na ñecala'no<sup>n</sup>na juuna'.

53 Jnda na seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup> ndaana, quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos, to'na na t'ma<sup>n</sup> tyola'ncjoo'ndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê. To'na na tyola'líoo'na jom na jndye ñ'oom tyota'x'eeena nnoom. 54 Tyoque<sup>n</sup>na cwentaa xe<sup>n</sup> nntsoom cwii ñ'oom na nñequiaana' na nt'uiina' jom.

## 12

*Ma'mo<sup>n</sup> Jesús na tinc'oo<sup>n</sup>ya na we waa cwilatíuuya*

1 Yoche<sup>n</sup> na luaa', jndye mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tjatjomndye hasta tyotei'caljoondye ntyjeena na tyee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na. Toq<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na tyotseinei<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaã nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Matsoom:

—Call'a'yo' cwenta ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> fariseos, ee we waa cwila'tiuuna. Ndo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> wjaanty'eena' cha'na cwiwicandi' ndaaljo' naquii' tsquee<sup>n</sup> tyoo'. <sup>2</sup> Tjaa'na<sup>n</sup> cwii na cwe' wanty'iuu' waa na xocango<sup>n</sup> ndo' tjaa'na<sup>n</sup> meicwii na cwe' nty'iu na xocaliu nn'a<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Cwe' nc'e jo', cha'tso na ñejndu'yo' yuu najaa'ñe, maxje<sup>n</sup> nleitquoo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> yuu na xuee. Ndo' ñ'oom na jnda jlanei'yo' na ñemaa<sup>n</sup> ñemaa<sup>n</sup> naquii' l'aa na ta', maxje<sup>n</sup> nleic'uaana' ch'e<sup>n</sup>.

*Ñee<sup>n</sup> juu laxmaa<sup>n</sup> na c'oo<sup>n</sup> na nquiaaya*  
(Mt. 10:28-31)

<sup>4</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom ja ñ'e'ndyo', nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, tinc'om'yo' na nquia'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> ee tjaa ljo' cwii ndaa<sup>n</sup> nl'atina ñ'e'ndyo'. <sup>5</sup> Ja m'moo<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup> na nnc'om'yo' na nquia'yo'. C'om'yo' na nquia'yo' naquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ee jom waa najnei<sup>n</sup> na nncjoom'm 'o naquii' b'io quia na jnda tjeii'e<sup>n</sup> na cwitando'yo'. Mayuu' matsjo<sup>o</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo', jom c'om'yo' na nquia'yo'.

<sup>6</sup> 'Om cantsaa nch'u za nchii ñewe tsjo'ñjee<sup>n</sup> cwileil'uandyeyo'? Saa meii<sup>n</sup> na ljo', meicwiindy<sup>e</sup> jooyo' tyootsuu' ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>7</sup> Majndeitiche<sup>n</sup> 'o. Hasta ticwii cwii soonque<sup>n</sup>'yo', jnda tei'nchona'. Jo' chii tintyue'yo', ee 'o jndandyo'ti'yo' nchiiti cantsaa nch'u na jndyendye.

*Catjei'yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo*  
(Mt. 10:32-33; 12:32; 10:19-20)

<sup>8</sup> Nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, meicwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na macwji'yuu'ñe cantyja 'na'ya jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mati ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nncwji'yuu'ndyo na mawajna'a tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> ángeles cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>9</sup> Saa juu ts'a<sup>n</sup> na macwji'ñe cantyja 'na'ya jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mati ja nntsjo<sup>o</sup> na ticwajna'a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> ángeles cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>10</sup> Meicwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matso cwii ñ'omntjei<sup>n</sup> nacjo ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaa<sup>n</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Saa ts'a<sup>n</sup> na nncju' ñ'omwi' nacjoo' Espíritu Santo, taxocatseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om juu.

<sup>11</sup> Quia na nnc'oocho nn'a<sup>n</sup> 'o jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitu'xe<sup>n</sup> ñ'oom naquii' lan'om nch'u, oo jo ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>, xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tinc'om'yo' ñ'omtiu<sup>u</sup> cwaa<sup>n</sup> ñ'oom nla'lcwe'yo' <sup>12</sup> ee xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> naquii Espíritu Santo m'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo' cwaa<sup>n</sup> ñ'oom nndu'yo'.

*Maquiu'nn'a'na' ts'a<sup>n</sup> na tyañe*

<sup>13</sup> Quia jo' cwii ts'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, tso:

—Ta, catsu' nnom ti'xi<sup>o</sup>o na catoo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na 'ndii tsotyayâ, nlo'ñ<sup>o</sup>'ya na tseixma<sup>n</sup>'na' cwentaya.

<sup>14</sup> T'o Jesús nnom, matsoom:

—'U re, ja nchii cwiluiindy<sup>o</sup> na cu'xa<sup>n</sup>'ya ñ'oom 'na<sup>n</sup>'yo' oo na catoo<sup>n</sup>'a 'na<sup>n</sup>'yo'.

<sup>15</sup> Jnda jo' tsoom ndaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>:

—za jndo'yo'? Nmeii<sup>n</sup> quich'eena'. Que<sup>n</sup>ndyo' cwenta na tilaquee<sup>n</sup> n'om'yo' 'na<sup>n</sup>. Ee na wando' ts'a<sup>n</sup> nchii mana<sup>n</sup>'na' cwe' na jndye 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> niom.

<sup>16</sup> Quia jo' mati seinei<sup>n</sup> cwii ñ'oom na cwe' tjañoom', tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>'tya na ya tyuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' jee<sup>n</sup> ya tyowe<sup>n</sup> ntjoom'm.

<sup>17</sup> Tyotseitoom naquii' ts'oom, matsoom: “Chiuu chiuu nnts'aayo ee tjaa'na<sup>n</sup> yuu ya nntseiwaya 'na<sup>n</sup> na tue'.” <sup>18</sup> Seinei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>que<sup>n</sup>, tsoom:

“Ntyjii chiuu nnts'aa, nntseityuui'a nda' yuu na cwicañjom na cwiwe' ndo' nnts'aa nt'omche<sup>n</sup> na nt'ma<sup>nti</sup>. Jo' jo' nntseiwā cha'tso na tue' ñequio nt'omche<sup>n</sup> 'na<sup>ny</sup>a. <sup>19</sup> Ndo' nntsjooche<sup>n</sup>ncō noq<sup>n</sup>: Je' je' yuu'a, jndye 'na<sup>ny</sup>a jnda seiwā na nleijndeina' jndye ndyu. Je' nncwajndya, nlcwaa'a ndo' nnc'ua. Nnc'oo<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>ncō ts'oo<sup>n</sup>.” <sup>20</sup> Saa tso Ty'oots'om nnoom: “Ntjei<sup>n</sup>ndyu' 'u. Tsjom je' nnc'io' ndo' cha'tso 'na<sup>n</sup> na jnda seiwe', ¿ñee<sup>n</sup> nljona' l'o?” <sup>21</sup> Maluaa' nntjom ts'a<sup>n</sup> na tomti ñjom ts'om na matseit'ue 'naa<sup>n</sup>. Saa jo nnom Ty'oots'om tseixma<sup>n</sup> na jñee<sup>n</sup>ñe.

*Mach'ee Ty'oots'om cwenta ntseinaa<sup>n</sup>*

*(Mt. 6:25-34)*

<sup>22</sup> Ndo' tso Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'eñe<sup>n</sup>:

—Cwe' jo' na matsjoo ndaa'yo', tanc'om'yo' na jee<sup>n</sup> jndye m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' cantyja 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' 'o tsjoomnancue, yuu nlui' na nlcwa'yo' ndo' na nlcwee'yo'. <sup>23</sup> Ee t'ma<sup>nti</sup> tseixma<sup>n</sup> na cwitando'yo' nchiiti nantquie na cwicwa'yo'. Ndo' cajndandyo'ti'yo' nchiiti lia'yo'. <sup>24</sup> Que<sup>n</sup>yo' cwenta candyaa, tiquinomyo', mei<sup>n</sup> tiquila'weyo' ntjom na cwiwe', mei<sup>n</sup> l'aa yuu na nla'weyo' nantquie tjaa'na<sup>n</sup>, ndo' mei<sup>n</sup> nda' 'naa<sup>n</sup>yo' tjaa'na<sup>n</sup> saa Ty'oots'om mateix'ee<sup>n</sup> jooyo'. 'O cajndandyo'ti ntyjee<sup>n</sup>, nchiiti cwe' candyaa. <sup>25</sup> ¿Ñee<sup>n</sup> cwii 'o ndaa nnts'aa na nleitcooñeti meii<sup>n</sup> ñe'chjoowi', cwe' na jee<sup>n</sup> jndye matseitiu? <sup>26</sup> Quia jo' xe<sup>n</sup> xondaā nl'a'yo' mei<sup>n</sup> ñechjoowi' luaa', cwe' ts'iaa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndye cwilatuu'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> na majndeitiche<sup>n</sup> jo' xondaā nl'a'yo'.

<sup>27</sup> 'Que<sup>n</sup>yo' cwenta chiuu waa na nei<sup>n</sup>ncōo' ljaa' canchii'. Tiquil'ana' ts'iaa<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tiquil'ana' canduu na nluii liaana'. Saa ndye'yo' nntsjoō, mei<sup>n</sup> nquii rey Salomón, xcwe xje<sup>n</sup> na tjacantyja na tyañe ticue'ntyjō na nei<sup>n</sup>ncōo' lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'na nei<sup>n</sup>ncōo' cwii ljaa' canchii'ñee<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Xe<sup>n</sup> luaa' waa na mach'ee Ty'oots'om, na nei<sup>n</sup>ncōo' ljaa' tsojndaā, ndo' 'io cha nlcona', aa nchii majndeitiche<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> chiuu nlcwee' 'o liaa, 'o nn'a<sup>n</sup> na ticalayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> jom. <sup>29</sup> Nc'e jo' tanc'om'yo' na jaawa jaacue m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' na nlcwa'yo' ndo' na nncwe'yo'. Tanc'om'yo' na jee<sup>n</sup> chjoo' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Ee ñenquii'che<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> cwil'uee nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue. Saa nquii Tsotye'yo', mantyjee<sup>n</sup> na tjoondyo' cha'tso nmei<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Jo' chii 'o, cal'ue'yo' cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om ndo' nto'ñoom'yo' cha'tso 'na<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>.

*Naya 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na waa cañoom'luee*

*(Mt. 6:19-21)*

<sup>32</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> chjoo cwentaya, tila'catyuendyo', ee cjaawee' ntyjii Tsotye'yo' na nlxama<sup>n</sup>yo' cantyja na matsa'ntjoom. <sup>33</sup> Candaā'yo' 'na<sup>n</sup>yo' na niom ndo' cal'a'yo' naya ndyeñee<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> luaa' nl'a'yo', cañoom'luee nlat'ue'yo' 'na<sup>n</sup>yo' yuu na xocandyue ee jo' jo' xocandaā nncjaaquiee' tsa<sup>n</sup>canch'ue mei<sup>n</sup> candiu tixocala'ndaa'yo' joona'. <sup>34</sup> Ee yuu na cwilawe'yo' naya 'na<sup>n</sup>yo', jo' jo' quit'ma<sup>n</sup> n'om'yo'.

*C'omc'eendyo*

<sup>35</sup> Seinei<sup>n</sup> Jesús chiuu nnts'aana' quia na nncwjee'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tsoom:

—C'omc'eendyo' na cwimei'ndo'yo' ja. C'om'yo' cha'na nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> moso na ñequii'che<sup>n</sup> xuee chom lámpara 'naa<sup>n</sup>na. <sup>36</sup> Cwimei'ndoo'na patrom 'naa<sup>n</sup>na na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na tjaa<sup>n</sup> yuu toco ts'a<sup>n</sup>. Quia na m'maa<sup>n</sup> 'ndyoots'a, m'a<sup>n</sup>c'eendyena na nla'canaa<sup>n</sup>ndyena. <sup>37</sup> Matseinei<sup>n</sup>ñe patrom mosoom'm quia na nncwje'cañoom na nljeii<sup>n</sup> na ya

cwenta cwil'ana. Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoq ndaa'yo', nntseijndaa'ñê na nntseñ'oom'ñê ljo' nlcwa'na. Ndo' nnts'aa<sup>n</sup> na cwindyuaandiyena nacañoom' meñ'sa na nndi'ntjoom ndaana. <sup>38</sup> Maxje<sup>n</sup> matio'naa'ñena' moso'ñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nljeii<sup>n</sup> na m'a<sup>nc</sup>eendiyena, meii<sup>n</sup> aa nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xcwe tsjom oo jaancoo. <sup>39</sup> Ndo' cala'nq<sup>n</sup>'yo' ñ'oomwaa, juu ts'a<sup>n</sup> na cwiluitquieñe naquii' w'aa, xe<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> ljo' xje<sup>n</sup> nncwjee' tsa<sup>n</sup>cach'ue, quia jo' nnc'oomc'eeñê ndo' tixonquiaa<sup>n</sup> na nncjaaquiee' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> naquii' w'aa. <sup>40</sup> Mati 'o c'om'c'eendyo', ee ja na cwiluiindyq ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee majuuto xje<sup>n</sup> na ticalatiuu'yo' na nncwja, majo'to xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nncwja'cañoo<sup>n</sup>.

*Moso na matseicandq ñequio moso na ticatseicandq*  
(Mt. 24:45-51)

<sup>41</sup> Quia jo' tso Pedro nnoom:

—Aa ndi' Ta, ¿aa cwe' ndaa já matsei'nei<sup>n</sup>l ñ'oom tjañoom'waa', oo aa mati ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>?

<sup>42</sup> T'o Jesús, toom:

—¿'Ñee<sup>n</sup> juu jo' matseitiuu' na cwiluiñe moso tquiee na cjee matseing<sup>n</sup>l ndo' na matseicandq? Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnty'iom patrom ts'iaa<sup>n</sup> na cando' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ntyje mosoñe na ñnequiaa nantquie na nlcwa' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> quia cwiwee' xje<sup>n</sup>. <sup>43</sup> Mañequiaana' na neii<sup>n</sup>l moso'ñee<sup>n</sup> quia na nncwje'cañoom patrom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nljeii na ya mach'ee<sup>n</sup>. <sup>44</sup> Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoq ndaa'yo', l'o juu ñnequiaa patrom cha'tso 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na niom na cateix'ee joona'. <sup>45</sup> Saa xe<sup>n</sup> mosotquiee'ñee<sup>n</sup> nntseitoom: “Tjooche<sup>n</sup> na nncwjee' patrom 'na<sup>n</sup>'ya.” Ndo' jo' na nntq<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na nncwjaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'tso ntyjemosoñê, na<sup>n</sup>nom ndo' na<sup>n</sup>lcu. Nlcwa'jndoo'ñê, nnc'om ndo' nñe<sup>n</sup>. <sup>46</sup> Majuuto xuee na tic'oomc'e<sup>n</sup> ndo' na taque<sup>n</sup>toom cwenta, nncwje'cañoom patrom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, quia jo' cwajndii nnchoom'm. Jnda jo' nncju'na' jom yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticala'yu' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oqts'om.

<sup>47</sup> 'Ee moso'ñee<sup>n</sup> mantyjee<sup>n</sup> ljo' l'ue ts'om patrom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na cats'aa<sup>n</sup> saa ticatseijndaa'ñê, meii<sup>n</sup> ticatseicanaa<sup>n</sup> yuu na l'ue ts'om tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, jo' chii jee<sup>n</sup> jndye nnchoom'm. <sup>48</sup> Saa moso na seitjooñe cwe' ticatsei'nq<sup>n</sup>l ljo' nnts'aa, meii<sup>n</sup> na nnchuu' saa tijndye. Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> maco'ñom, jndye nlca<sup>n</sup>'na' na cats'aa<sup>n</sup>. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> xuu jnda ty'iom ts'a<sup>n</sup> juu, majndyete nnom ñnequiaa<sup>n</sup> cwenta.

*Matq<sup>n</sup>'na' nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús*  
(Mt. 10:34-36)

<sup>49</sup> 'Ja jndyoo na jndyocwjaa'ndyo chom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ndo' toom cwe' na cwiluii naljo'. <sup>50</sup> Waa cwii na jnde'i'na' na catjo<sup>n</sup>'ya, na nnc'ioya. Ndo' jee<sup>n</sup> matsei'ndaa'na' ntyjii hasta xuee na nntseicandaa'ñena' jo'. <sup>51</sup> Ticala'tiuu'yo' na jndyoo tsjoomnancue na caljyaandyé nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana. Ja jndyoo na jndyocwjaa'ndyo tia' nn'a<sup>n</sup>. <sup>52</sup> Ee je' xuee na cwii wjaatina', nn'a<sup>n</sup> na ñe'cwii w'aa nnto<sup>n</sup>'ndiyena, ndyeendye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnc'omna nacjoo we, ndo' wendye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnc'omna nacjoo ndyee. <sup>53</sup> Maxje<sup>n</sup> nnto<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup>. Tsotype ts'a<sup>n</sup> wja<sup>n</sup> nacjoo' ti'jnaa<sup>n</sup>, ndo' ti'jnaa<sup>n</sup> wjaa nacjoom'm. Tsondyee ts'a<sup>n</sup> wja<sup>n</sup> nacjoo' nomjnaa<sup>n</sup> ndo' nomjnaa<sup>n</sup> wjaa nacjoom'm. Ndo' wja<sup>n</sup> nacjoo' nomnntsaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' nomnntsaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> wjaa nacjoom'm.

*'Naa<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>'na' cantyja na macwiluii*  
(Mt. 16:1-4; Mr. 8:11-13)

<sup>54</sup> Mati tso Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> na jndyendye:

—Quia na cwinty'ia'yo' na cwicalui' nchquiu ntyja na majaacue ñe'quioom', mantya quindu'yo' na manncua', ndo' mayuu' na ljo'.  
<sup>55</sup> Ndo' quia na cwinty'ia'yo' na mana<sup>n</sup> jndye ntyja na macalui' caxjuu tsoom'naa<sup>n</sup>, quindu'yo': “Je' nleijmei<sup>n</sup>”, ndo' mayuu' na ljo'.  
<sup>56</sup> O nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> cwilacandaa'ndyo' cwe' cha canty'iaa nn'a<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> jndo' n'om'yo' na cwiliu'yo' cantyja na cwichuii' nnom tsjoomnancue ñequio tsjo'luee. Saa ¿chiiu na tileicala'nq<sup>n</sup>'yo' cantyja na mats'aaya quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' je'?

*Caljoya n'oq<sup>n</sup>'ya ñequio nn'a<sup>n</sup> na jndoo jaa*  
 (Mt. 5:25-26)

<sup>57</sup> Tsotiche<sup>n</sup> Jesús ndaana:

—¿Chiiu na ticatjei'yo' cwenta yuu waa na maty'iomyana'?  
<sup>58</sup> Quia na nlque<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na quio matseintja'ndyu' ñ'oom nacjo', yoche<sup>n</sup> na ñjomndyo' nato na tsa'yo' na nntjomndyo' wats'iaa<sup>n</sup>, que<sup>n</sup>ndyu' na cwa<sup>n</sup>'ya' jom, cha tints'aana' na nleñ'oomtscoo'ñê 'u ñ'e<sup>n</sup> ñ'oom jo nnom jwe. Ndo' jwe'ñee<sup>n</sup> nñequiaa<sup>n</sup> cwenta 'u luee sondaro. Ndo' joona nntuee'na' 'u w'aancjo. <sup>59</sup> Nndi' nntsjoq, taxocalui' jo' jo' hasta na jnda tiom'nchaa'ndyu'.

## 13

*Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom na calcwe' ts'om ts'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Maxje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> na jla'candiina Jesús na sa'ntjom Pilato na cwje nt'om nn'a<sup>n</sup> galileos xcwe xje<sup>n</sup> na cwila'cwjeena quioo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>n</sup>ots'om. Seitjoom'na' nioomna ñequio nioom quioo'ñee<sup>n</sup>.  
<sup>2</sup> T'o Jesús ndaana, matsoom:

—¿Aa cwila'tiiu'yo' na luaa' tjoomna ee na t'ma<sup>n</sup>ti jnaa<sup>n</sup>na waa, nchiiti cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nc'iaana ndyuuaa'ñee<sup>n</sup>?  
<sup>3</sup> Nndye'yo' nntsjoq, mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo'. Ee mati xe<sup>n</sup> ticalcwe' n'om'yo', cha'tsondyo' nntsuundyo' cha'xje<sup>n</sup> na tsuundye joona.  
<sup>4</sup> Ndo' joo quin'oom nchoo' ndyee nn'a<sup>n</sup> na tja quia na tioo w'aandye nacjoona ndyoo' peila Siloé, ¿aa cwilatuu'yo' na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti tyola'tjo<sup>n</sup>ondyena, nchiiti cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup> Jerusalén?  
<sup>5</sup> Nndye'yo' nntsjoq, mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo', ee mati meii<sup>n</sup> 'o xe<sup>n</sup> ticalcwe' n'om'yo', cha'tsondyo' maluaa' nntsuundyo' cha'xje<sup>n</sup> na tsuundye joona.

*Ts'oom higuera na tjaa'na<sup>n</sup> tq coch'ee*

<sup>6</sup> Quia jo' seineii<sup>n</sup> ñ'oomwaa na tjañoom' na ma'mo<sup>n</sup>'na' na maca<sup>n</sup>'na' na calcwe' n'om nn'a<sup>n</sup>. Matsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, tyomeintyjee' ts'oom higuera naquii' ntjoom'm. Ndo' tjacal'uee<sup>n</sup> taa' ts'oom'ñee<sup>n</sup> saa tjaa ljo' ljeii<sup>n</sup>.  
<sup>7</sup> Jo' chii tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta ntjoom'm: “Canty'ia', ts'oom higuerañañe, jnda ndyee chu na mandyoocal'ua' taa'na' ndo' tjaa ljo' coljeiya. Cwa c'ua' juuna' ee cwe' ts'iaa<sup>n</sup> matseityee<sup>n</sup>ñena' nomtyuaa.”  
<sup>8</sup> Saa t'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom, tso: “Ta, ca'ndii'ya' juuna' meii<sup>n</sup> cwe' chuwa hasta na jnda 'ña<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> x'ee<sup>n</sup>na' ndo' nntioo<sup>n</sup> ts'o to'.  
<sup>9</sup> Xe<sup>n</sup> nnts'aana' tja, ya. Ndo' xe<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup>, quia ljo'che<sup>n</sup> c'ua' juuna'.”

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús yuscu na tcom jndyew'ii naxe<sup>n</sup>*

<sup>10</sup> Cwii xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> tyo'mo<sup>n</sup> Jesús naquii' wats'om chjoo. <sup>11</sup> Jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii yuscu na jnda quin'oom nchoo' ndyee

chu na tei'caljoo jndyew'ii naxe<sup>n</sup>. Jee<sup>n</sup> ntyjō tyojaaca<sup>n</sup> ndo' mei<sup>n</sup>chjoo tileicwintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nayuu. <sup>12</sup> Quia na nty'iaa' Jesús tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, t'maa<sup>n</sup> juu, tsoom nnom:

—'U nomxjōō, je' jndā jndyaandyu' tycu na wi'.

<sup>13</sup> Quia jo' tiom l'ōō<sup>n</sup> nacjoo', mantya jliuu naxe<sup>n</sup>. Ndo' tyot-seit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'ōots'om. <sup>14</sup> Sāā juu ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe wats'om'ñee<sup>n</sup>, seiw'ee<sup>n</sup> na sein'ma<sup>n</sup> Jesús tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyeena. Tsoom ndāā nn'a<sup>n</sup>:

—Yom xuee wanaa<sup>n</sup> na cal'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup>. Joo ncueemei<sup>n</sup> quio'yo' na nn'maa<sup>n</sup>'yo', nchii xuee na cwita'jndyaāya.

<sup>15</sup> Ndo' t'ō Jesús nnom, tsoom:

—'O nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'a'yo' na ndoo' na jee<sup>n</sup> cwilacandāā'ndyo', ¿aa mei<sup>n</sup>cwindyo' 'o tiquila'cana<sup>n</sup>'yo' quioo'jndyo oo snom njmei<sup>n</sup>'yo' yuu na macwa'yo' ndo' na nntsaala'c'u'yo' ndaa juuyo' xuee na cwita'jndyaāya? <sup>16</sup> Ee yuscum'aa<sup>n</sup>, na cwiluiñe tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Abraham na jndā quin'oom nchoo' ndyee chu na maco'wi' Satanás jom, ¿aa ticatey'iomna' na nndyaañe nawii'waa' xuee na cwita'jndyaāya?

<sup>17</sup> Yoche<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'loommei<sup>n</sup>, tiō na jee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jndoo jom. Sāā nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, s'aana' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>'na nc'e cha'tso ts'iaa<sup>n</sup> na cajnda na tyoch'ee<sup>n</sup>.

*Cala'noo<sup>n</sup>'a cantyja 'naa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup>' ts'oom mostaza*

*(Mt. 13:31-32; Mr. 4:30-32)*

<sup>18</sup> Jndā chii tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndāāna:

—Juu na matsa'ntjom Ty'ōots'om, ¿ljo' ñ'e<sup>n</sup> matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'? <sup>19</sup> Juuna' matseijomna' cha'na lquee<sup>n</sup>' ts'oom mostaza na jee<sup>n</sup> cajndaā. Seic'oom ts'a<sup>n</sup> juuna' naquii' ntjoom'm. Tyuaa' tjawijndeina', tue'ntyjō na teit'ma<sup>n</sup>'na' hasta tyol'a cantsaa cantquiaayo' naquii' l'ona'.

*Cala'noo<sup>n</sup>'a cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaaljo'*

*(Mt. 13:33)*

<sup>20</sup> Ndo' tsonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndāāna:

—¿ljo' cwiiche<sup>n</sup> na nntseijōō<sup>n</sup>'a juu na matsa'ntjom Ty'ōots'om? <sup>21</sup> Juuna' matseijomna' cha'na ndaaljo' na tjaa'ñe cwii yuscu naquii' ndyee tsua' xje' jndāā tyoo'. Ndo' seicandei<sup>n</sup>'na' cha'waa tsquee<sup>n</sup> tyoo'ñee<sup>n</sup>.

*'Ndyoots'a na cantuu*

*(Mt. 7:13-14, 21-23)*

<sup>22</sup> Quia jo' tjawinom Jesús njoom nt'ma<sup>n</sup> ndo' njoom nch'u na tyo'mōō<sup>n</sup> ndāā nn'a<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na tyocanjoom nato na wja<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>23</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> tax'ee nnoom, tso:

—Ta, ¿aa tijndye nn'a<sup>n</sup> na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye?

<sup>24</sup> T'ōō<sup>n</sup>, matsoom ndāāna:

—'Ndyoots'a cantyja na matsa'ntjom Ty'ōots'om, cantuuna'. Cala-jnda'yo' na ntsaaquie'yo' juuna'. Ee jndye nn'a<sup>n</sup> na ñe'c'ooquie' jo' jo', sāā xocandāā nl'ana. <sup>25</sup> Ee quia na jndā teicantyja nquii' ts'a<sup>n</sup> na waa' w'aa'ñee<sup>n</sup> na nntseicu'tyee<sup>n</sup> 'ndyoots'a, quia jo' 'o na m'a<sup>n</sup>'yo' ch'e<sup>n</sup> nntō'yo' na ncwa<sup>n</sup>'yo'. Nndu'yo': "Ta, catseicanaa<sup>n</sup>'ndyu' na ntsaquiāā'ā." Sāā jom nnc'ōō<sup>n</sup> nndyue'yo', nntsoom: "Ticaljeii yuu nn'a<sup>n</sup> 'o." <sup>26</sup> Quia jo' nntō'yo' na nndu'yo' nnoom: "Jā tsuu, tyocwaa'ā ñ'e<sup>n</sup>ndyu' ndo' tyo'mōō<sup>n</sup> ndāāyā xcwe naquii' tsjoomyā." <sup>27</sup> Sāā jom nnc'ōō<sup>n</sup>, nntsoom: "Jnda' tsjōō ndāā'yo' na ticaljeii yuu nn'a<sup>n</sup> 'o. Quindyō'yo'

ñjaa'n, 'o nn'a'n na cwil'a'yo' natia." <sup>28</sup> Jo' jo' nnc'om'yo' na nluxua'yo' na matsei'ndaa'na' nqui'u'yo' ndo' nntei'nquie'yo' ndei'n'om'yo' na maqui-ina' 'o. Ee nnty'ia'yo' Abraham, Isaac, Jacob ndo' ñ'ee'n cha'tso profetas, na m'a'n na yuu na matsa'ntjoom, saa 'o jnda' 'ndiina' ch'e'n. <sup>29</sup> Quia ljo' nluque nn'a'n na nna' ndioche'n tsjoomnancue. Ñequio na neii'n na'ñee'n nncwindyuaandyena nacañoom' mei'sa yuu na matsa'ntjom Ty'oqts'om na nlcwa'na. <sup>30</sup> Que'yo' cwenta, m'a'n nn'a'n je' na cwilatiuu'yo' na maju'cjena' joona. Saa ndanquia nntseiwendyena' joona. Ndo' m'a'n nn'a'n je' na cwila'tiuu nquiee na t'ma'n cwiluiindy'e, saa nncue'ntyjo na nncju'cjena' joona.

*Maty'ioo Jesús cantyja 'naa'n nn'a'n Jerusalén*

*(Mt. 23:37-39)*

<sup>31</sup> Majuuti xuee'ñee'n, tquie'cañom nt'om nn'a'n fariseos Jesús, jluena nnoom:

—Calui' ñjaa'n, cja' cwiiche'n joo ee ñe'catseicuee' Herodes 'u.

<sup>32</sup> Tsoom ndaana:

—Catsa'yo', candu'yo' nnom cajndye'ñee'n: “Que' cwenta, ja man-cwjiit'ya na'ndii naquii' n'om nn'a'n. Ndo' nntsein'ma'tyaya nn'a'nwii' 'io cha luua'. Ndo' tajndye cwii tjoq na nntseicandaq'ndyo ts'iaa'n na jndyoqya.” <sup>33</sup> Saa jndei'na' na je', 'io ndo' cha jojo'tya cantyja 'naa'n ts'iaa'n na mats'aaya, ee ticatsona' na nchii Jerusalén na nncue' cwii profeta.

<sup>34</sup> 'O nn'a'n Jerusalén na cwilacwje'yo' profetas ndo' majñoom' ljo' nn'a'n na majñoo'ya na m'aa'n. Jndye ndii' ñentyjaa' ts'oo'n na nntseitjo'ya ntseinda' cha'xje'n matseitjom caxtixquie ntseinaa'n nacjee' ntsquee'n. Saa 'u cwaa'n tquiaandyu'. <sup>35</sup> Que'yo' cwenta, Ty'oqts'om ma'ñee'n 'o. Taxoc'oom wats'om t'ma'n 'na'yo'.

Quia jo' seineii' ndaa' nn'a'n, tsoom:

—Nndye'yo' nntsjoq na taxocanty'ia'yo' ja hasta na nncue'ntyjo xuee na nndu'yo': “Matio'naa'ñena' nque'n na mañoom ñequio xuee' Ta Ty'oqts'om.”

## 14

*Sein'ma'n Jesús ts'a'n na ndii' tcoo'*

<sup>1</sup> Cwii xuee na cwita'jndyee nn'a'n, tjatseijomñee Jesús waa' ts'a'n na cwiluiitquieñee cantyja 'naa'n nn'a'n fariseos, na nlcwaa'n'a'n jo' jo'. Ndo' ñ'ee'n nn'a'n fariseos na tyoque'n cwenta ljo' nnts'aa'n. <sup>2</sup> Jo' jo' tjameintyjee' cwii ts'a'n na wii' jo nnoom na ndii' tcoo'. <sup>3</sup> Ndo' tax'ee'n ndaa' nn'a'n na cwit'moo'n ljeii na tque'n Moisés ñequio nn'a'n fariseos, tsoom:

—¿Aa maty'iomyana' na nntsein'ma'n ts'a'n tsa'nwii' xuee na cwita'jndyee nn'a'n, oo aa ticaty'iomna'?

<sup>4</sup> Saa joona yache'n jla'che'na. Quia jo' to'ñoom ts'a'nwii', sein'maa'n juu ndo' tsoom nnom:

—Ya xe'n na wja'to' wa'.

<sup>5</sup> Jnda' jo' tsoom ndaa' fariseos'ñee'n:

—¿Aa m'aa'n cwiindy'o' 'o na xocatseicjeeñee na nncwji' snom oo quio'jndyo tsmei' na tju'na' ts'om tsue'tsjoom, meii'n na juu xuee na cwita'jndyee nn'a'n?

<sup>6</sup> Saa ticat'oqna 'ñom.

*Nn'a'n na 'oo yuu na macoco ts'a'n*

7 Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> fariseo na nlcwa' ñ'e<sup>n</sup>ñê, tquee<sup>n</sup> Jesús cwenta ljo' l'ana. Jla'yuu ndaana ntsulā nacañoom'tiche<sup>n</sup> nacañoom' meinsa. Jo' chii seineii<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' ndaana. 8 Tsoom:

—Quia na maquee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> 'u na catseijomndyu' na macoco jnaa<sup>n</sup>, tincja'cajma<sup>n</sup> sulā nacañoom'tiche<sup>n</sup>. Ee xe<sup>n</sup> nntseijomna' tquee<sup>n</sup>ñê cwiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiñe, nchiiti 'u, 9 quia jo' jom na tquee<sup>n</sup>ñê 'o, nncjaantyjaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> 'u, nntsoom njom': “U quiaa' na tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> nncjom yuu na wacatyē<sup>n</sup>.” Quia jo' nlui'jnaa<sup>n</sup>ndyu' na nncja'cajma<sup>n</sup> sulā na macanda. 10 Jo' chii, quia na maquee<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> 'u, cja'cajma<sup>n</sup> sulā na we'yandyo, cha quia na nncjaantyjaa' ts'a<sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup>ñe 'u, nntsoom njom': “U x'iaya, cwinoom' nacañoomche<sup>n</sup>.” Quia jo' nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'u jo ndaā cha'tso nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandye nacañoom' meinsa ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. 11 Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiwendyeñe che<sup>n</sup>nquii, maxje<sup>n</sup> nntseiquioo Ty'oots'om juu. Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maju'ñecje, maxje<sup>n</sup> nntseiwendye Ty'oots'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

12 Mati tso Jesús nnom ts'a<sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup>ñe jom:

—Quia na maque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cala'jomndye na nlcwa'yo' na quia-jmei<sup>n</sup> oo natmaa<sup>n</sup>, tilque<sup>n</sup> nc'ia', mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nncu', mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda teitquioo', mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>tya na m'a<sup>n</sup> ndyoo'. ¿Ee aa nchii nncuee' xuee na majo'ti nl'a joona, cha nnjoom cha'xje<sup>n</sup> na sa' 'u? 13 Jo' chii quia na nntsa' nantquie na t'ma<sup>n</sup> na nlcwa' nn'a<sup>n</sup>, que<sup>n</sup> ndyeñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticandaā' luee, nc'ee', ndo' nn'a<sup>n</sup> na tileic'ooa' ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>. 14 Quia jo' nnc'oom' na nei<sup>n</sup> na luaa' nntsa'. Ee joona xocandaā' nl'ana na nnjoom ljo' na sa', saā 'u nnc'oñom' na nnjoom quia na nnta'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup> na ñel'a yuu na maty'iomyana'.

### *Nantquie t'ma<sup>n</sup> natmaa<sup>n</sup>*

15 Cwii ts'a<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> meindyuaandyena nacañoom' meinsa, quia na jndii na luaa', tso nnom Jesús:

—Ññequiaana' na nei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseijomñe nantquie t'ma<sup>n</sup> yuu na matsa'ntjom Ty'oots'om.

16 T'lo Jesús cwii ñ'oom na tjañoom'. Ma'mo<sup>n</sup>na' na nchii cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnc'ooquiee<sup>n</sup>ndye yuu na matsa'ntjom Ty'oots'om. Tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, jom jnoom'm cwii nantquie t'ma<sup>n</sup> ndo' tquee<sup>n</sup>ñê jndye nn'a<sup>n</sup>. 17 Quia na tuee'ntyjo xje<sup>n</sup> na nlcwa'na natmaa<sup>n</sup> jñoom mosoom'm na cjaacatso ndaā nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>ñê: “Aa ndye'yo', cjaaya, ee cha'tso jnda maya waa.” 18 Saā cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii cwii nnom jla'cajñoom'ndyena. Tsa<sup>n</sup> najndyee tso: “Catsa' cwii naya'ñee<sup>n</sup> na catsu' nnom patrom 'na<sup>n</sup> na catseit'ma<sup>n</sup> ts'oom ja, ee jnda seijndaya cwii ta<sup>n</sup> tyuaa ndo' maca<sup>n</sup>na' na cjocondoo'a juuna.” 19 Ndo' tso cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nnom moso: “Ja jnda seijndaya 'om ljo quioo'ndyo na nl'a ts'iaa<sup>n</sup> ndo' je' jocanty'ia aa ndyaa' ya nl'ayo'. Jo' chii catsa' cwii naya'ñee<sup>n</sup> na catsu' nnom na catseit'ma<sup>n</sup> ts'oom ja.” 20 Ndo' cwiiche<sup>n</sup> tso: “Cwe' xcondyo na tma<sup>n</sup>cō, jo' na xocandaā' nncjo.” 21 Tjalcwe' moso tjatseicañee<sup>n</sup> patrom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>. Ndo' seiloo'ñe patrom. Tsoom nnom mosoom'm: “Catseityua', cja' jo ts'ua ndo' n'om nantaa naquii' tsjoom ndo' candyo'chu' ndyeñee<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na ticandaā' luee, nc'ee', nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee' ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>.” 22 Jnda chii seicandii moso'ñee<sup>n</sup>, tsoom: “Ta, jnda tuii cha'xje<sup>n</sup> na sa'ntjom' saā ndicwa<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup>ti.” 23 Quia jo' tso patrom nnom: “Cja' jo n'om nato nt'ma<sup>n</sup> ñequio cha'tso nato cajnei<sup>n</sup>. Catsa' na jndei'na' na ññequio nn'a<sup>n</sup> cha na nntoo' w'aya.



24 Je' nndye'yo' nntsjoq na mei<sup>n</sup>cwiindyē nn'a<sup>n</sup> na tquaa<sup>n</sup>ndyojndyaa xocaljeii chiuu waa nantquie t'ma<sup>n</sup> na mandoq'a."

*Jee<sup>n</sup> jndyaa' na wjaantyjo ts'a<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Cristo*

25 T'ma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tye ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Quia jo' taquee<sup>n</sup>, tsoom ndaana:

26 —Mei<sup>n</sup>cwiñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo xe<sup>n</sup> tic'oom na jndati ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, nchiiti tsotyee<sup>n</sup>, tsoñee<sup>n</sup>, scoom'm, ntseinaa<sup>n</sup>, ti'nquoom ñequio ndyencjoom, hasta cantyja na wando' nque<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xocandaq nntseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo. 27 Ndo' mei<sup>n</sup>cwiñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nndyontyjo cantyja na mats'aa, xe<sup>n</sup> tic'oom na cwiljoya ts'oom nawi' na matjoom cantyja 'na<sup>n</sup>ya mei<sup>n</sup> cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xocandaq nntseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo. 28 Xe<sup>n</sup> cwiindyoye 'o ñe'cats'aa w'aandyē, ¿aa nchii nncjaacjoojndyee, nntseitiuuya chiuuxje<sup>n</sup> nlca<sup>n</sup>na' cha ntyji aa nleijndei cwanti na maleiñ'oom hasta na ndaa<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup>? 29 Xe<sup>n</sup> ticats'aa<sup>n</sup> na ljo', jnda s'aa<sup>n</sup> tsia<sup>n</sup>tsjo' ndo' nljeii<sup>n</sup> na taticatquii nnts'aa<sup>n</sup>, quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na nnty'iaa na ljo', nnto'na na nla'jnaa<sup>n</sup>na jom. 30 Nluena: "Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> toq<sup>n</sup>o<sup>n</sup> cwii ts'iaa<sup>n</sup> saq cwe' ts'iaa<sup>n</sup> ta<sup>n</sup>. Títseicandaq'ñê." 31 Mati cwii rey na tseixma<sup>n</sup> qui mei<sup>n</sup> sondaro, ¿aa nts'aache<sup>n</sup>na' na nncjaacatjomñê cwiiche<sup>n</sup> rey na nndyocats'aa tia' nacjoom'm na matseixma<sup>n</sup> ntquiuu mei<sup>n</sup> sondaro? ¿Aa chii nncjaacjoojñee<sup>n</sup> na nntseitiuuyaa<sup>n</sup>, aa ndaa<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup>? 32 Ndo' xe<sup>n</sup> nnty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tixocandaq nnts'aa<sup>n</sup>, quia jo' nntseicwanoom ñ'oom ñequio ts'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nntseity'ooñê na cwitsaa<sup>n</sup> tia', cwii na ndicwa<sup>n</sup> tquia ndyo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 33 Jo' chii mei<sup>n</sup>cwiñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> 'o na tica'ndii cha'tso na matseixma<sup>n</sup> nquii, xocandaq nntseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

*Til'ue tsjaa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na jnda jlui' na chje<sup>n</sup>na'*

*(Mt. 5:13; Mr. 9:50)*

34 'Jee<sup>n</sup> l'ue tsjaa<sup>n</sup>, saq xe<sup>n</sup> nlui' na chje<sup>n</sup>na', ¿ljo' ñ'e<sup>n</sup> cwii nle-ichje<sup>n</sup>nda'na'? 35 Taxocwil'uena', mei<sup>n</sup> quio tyuaa, mei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> to'. Cwe' quiiye<sup>n</sup>quiee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> joona'. Maluaa' matseijomna' 'o, m'a<sup>n</sup>yo' cha'cwijom tsjaa<sup>n</sup> na til'ue xe<sup>n</sup> tyotei'jndei'yo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. 'Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue' n'om lua'qui na nndii, candiyya.

## 15

*Cantyja 'naa<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup> na tsuuñe*

*(Mt. 18:10-14)*

1 Cha'tsondyē nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om cwentaa' gobiernom Roma ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondyē nnom Ty'oqots'om cantyja na nquiu nn'a<sup>n</sup> fariseos, jla'candyoo'ndyena nam'aa<sup>n</sup> Jesús na nndyena ñ'oom na nntseinei<sup>n</sup>. 2 Nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés tyotio'ñ'oomna jom. Jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ya ñ'oom jom ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondyē nnom Ty'oqots'om ndo' macwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

3 Quia jo' seinei<sup>n</sup> ñ'oom na tjañoom' ndaana, tsoom:

4 —Xe<sup>n</sup> cwiindyoye 'o m'aa<sup>n</sup> cwii sia<sup>n</sup>nto canma<sup>n</sup> ntsmei<sup>n</sup> ndo' xe<sup>n</sup> nntsuuñe cwii jooyo', ¿aa nchii n'ndiyyaa<sup>n</sup> ñequieen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' ñjee<sup>n</sup> quioo'ñee<sup>n</sup> yuu na cwicwa'yo' ndo' nncjaacal'uee<sup>n</sup> juu catsma<sup>n</sup> na tsuuñe hasta xje<sup>n</sup> na nljeii<sup>n</sup>che<sup>n</sup>? 5 Xe<sup>n</sup> jnda ljeii<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, nlei'caljoom juuyo' xtyoom'm ñequio na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 6 Ndo' quia na nncue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nntseitjoom nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nndyoo' wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Nntsoom ndaana: "C'oo<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya, ee catsma<sup>n</sup> tsmag<sup>n</sup>a na tsuuñe

jndā ljeinnda'a juuyo'." 7 Luaa nntsjoō ndye'yo', maluaa' na t'manti neii' Ty'oots'om na m'aa' cañoom'luee cantyja 'naa' cwii ts'a'jna' na cwilcwe' ts'om, nchiiti ñequieen'aa' nchoo' nqui nchoo' ñjee' ts'a' na mamach'ee yuu na maty'iomyana' na tica'na' na nlcwe' ts'om.

*Tsjō'ñjee' na tsuu*

8'Oo cal'uu na m'aa' cwii yuscu na maleiñ'oom qui xje' s'om xuee, ndo' xe' nntsuañê cwii joona' naquii' w'aa, ¿aa nchii nntseicanaañê chom, ndo' ya ya nlcaañe, tcuutcuu nl'uee' juuna' hasta xje' na nljeii'che'?' 9 Ndo' xe' jndā ljeii', nntseitjoom nc'iaa'a' ñequio nn'a' na m'a' nndyoo' wa'a' ndo' nntsoom ndaana: "C'oo'ya na nei'ya, ee jndā ljeiya tsjō'ñjee' na tsuu." 10 Luaa nntsjoō ndye'yo', maluaa' jee' cwila'nei'ndye ángeles cwentaa' Ty'oots'om cantyja 'naa' cwii ts'a'jna' na cwilcwe' ts'om.

*Seit'ma' ts'om ts'a' jnaa'*

11 Seinei'tiche' Jesús, tsoom:

—Tyom'aa' cwii ts'a', tyom'a' we ntseinaa' na na'nom. 12 Juu tsa'chee tsoom nnom tsotyee': "Ta, quiaa' 'na' na tseixma'ya na nnc'o'ñō." Quia jo' to' tsotyee' 'na' na niom, tquiaa' nnoom. 13 Tyoowijndye xuee na tuii na ljo', seitjoom cha'tso 'naa'a', tjaa' tquia' cwiiche' ndyuaa. Jo' jo' seicoō' cha'tso 'naa'a' cwe' luua'. 14 Jndā na ndyueñ'e' seicatsoom, seijomna' jndyo cwii jndo' t'ma' tyuaa'ñee'. Jna'na' na tco'wi'na' jom na tjaa'na' ljo' cwii ya nleil'uee'ñê. 15 Quia jo' tjaa', tjaquiee'toom na nnts'aa' ts'iaa' moso 'naa' cwii ts'a' ndyuaa'ñee'. Jñom tsa'ñee' jom na nnteix'ee' calcu jo jndāa. 16 Jee' ñe'cwaa'a' meii' cwe' nlcwa jndāa na cwicwa' calcu. Saa' mei'cwii tjaa' ñee' tquiaa' ljo' nlcwaa'a'. 17 Quia jo' tjañjoom' ts'oom, seitioom: "Jndye moso m'a' waa' tsotyā, hasta ma'ndiina' nantquie na cwicwa'na. Ndo' ja ñjaa' m'aa'ya, mañe'c'ioya na ñe'jndo'a. 18 Je' yuu' nluui'a ljoō, nncjōlcwā'nnda'a m'aa' tsotyāya, ndo' nntsjoō nnoom: Ta, jndā seitjōondyo nnom Ty'oots'om ndo' njom' 'u. 19 Tacatseixma'ya na nntsu' na jnda' ja. Catsa' cwe' cha'na cwii moso' ja." 20 Quia jo' mana tjalcwee'na' na m'aa' tsotyee'.

'Tquia ndicwa' wjaanoom, ljeii' tsotyee' jom. Tioo na jee' jnda ntyjii ñe'ñê. Jleinom, tjacatjomñe jom. Taxcweeñe ndo' t'uu ntsmaa'a'. 21 Quia jo' tso jnaa' nnoom: "Ta, jndā seitjōondyo nnom Ty'oots'om ndo' njom' 'u. Tacatseixma'ya na nntsu' na jnda' ja." 22 Jndā tquiena na waa' w'aa, tso tsotyee' ndāa mosoo': "Cwa que'ndyo' quia'yo' liaa na yati, ndo' cala'cwe'yo' joona' jom. Ndo' catjaa'ndyo' tsei'x'ii ts'oo' cala'ñjom'yo' lcoom jom. 23 Ndo' mati tsaac'om'yo' quioo'jndyo chjoo na t'meiñe. Cala'cue'yo' juuyo'. Nlcwaa'a' ndo' nl'aaya xuee. 24 Ee ti'jndaaya luua, cha'cwijom jndā tuee'na' ndo' wando'nnaa'a', tsuuñê ndo' teijndaa'ñenna'a'." Quia jo' to'na na tyola't'maa'ndyena.

25 'Saa' jnaa' tsa'tquiee, tic'oomñe, jndāa tja. Quia na jndā tyjee' ndyowindyoo' na waa' w'aana, jndii na cwitjō' ndo' cam'aa' jnoom. 26 Tcwaa' cwii mosoona, tax'ee' ndyoo' ljo' cwiluii. 27 T'o' tsa'ñee' nnoom: "Ti'tyiu' jndā tyjee'na' jo' na seicuee' tsotyee' quioo'jndyo chjoo na t'meiñe ee ya tyjee'na', tiwee'na'." 28 Saa' tsa'ñee' seiw'ee', mei' quii' w'aa' ti'cjaaque'na'. Jo' chii' jlui' tsotyee' ndo' s'aa' ty'oo' nnoom na cjaaque'na'. 29 Saa' jom t'oo' nnom tsotyee', tsoom: "Que'na' cwenta, teijndye ndyū mandi'ntjō'ya njom' mei' tyootseiquie' ts'oo'ya yuu na matsa'ntjom' ja. Saa' mei'cwii ndii' tyooñequiaa' meii' cwe' canch'ioo

ndyua na nntseicua'a na nnc'oog<sup>ya</sup> na nei<sup>ya</sup> ñequio nc'iaya. <sup>30</sup> Saa je' na tyjee' ti'jnda' luaa' na tjatseicoo<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> ñequio lculjaa', jnda'jom quio'jndyo chjoo na t'mei<sup>n</sup>ñe jnda' seicue' cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>." <sup>31</sup> Ndo' t'q' tsotyee<sup>n</sup> nnoom, tso: "U jndaaya, maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo ndo' cha'tso 'na<sup>ya</sup> 'u 'na<sup>n</sup>. <sup>32</sup> Saa maty'iomna' na cal'aaya xuee ndo' c'oog<sup>ya</sup> na nei<sup>ya</sup> ee ti'ty'iu' luaa' cha'cwijom jnda' tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ndo' wando'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, jnda' tsuuñe saa teijndaa'ñenna<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>."

## 16

### *Mosotquiee na seitjoqñe*

<sup>1</sup> Mati seinei<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>tya ndo' t'oom cwii mosotquiee 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Jla'candii nn'a<sup>n</sup> jom na cwe' matseicatsuuto tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Quia jo' tquee<sup>n</sup>ñê juu, tsoom nnom: "¿Chiuu waayuu ñ'loom na mandii cantyja 'na<sup>n</sup>? Quiaa' cwenta ts'iaa<sup>n</sup> na mache' ee ma'ndiina' 'u na m'aa<sup>n</sup> mosotquiee." <sup>3</sup> Quia jo' seitiiu mosotquiee naquii' ts'oom: "¿Chiuu nnts'aayo na cwii nncwan-tjo<sup>n</sup>? Ee patrom 'na<sup>ya</sup> macwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ja na m'aa<sup>ya</sup> mosotquiee. Ee tijndo na nnts'aa ts'iaa<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> ndo' jnaa<sup>n</sup>'a na cwe' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nlcaa<sup>n</sup>'a ljo' na maca<sup>n</sup>'a ja. <sup>4</sup> Mantyjii chiuu nnts'aa cha nnto'ñoom nn'a<sup>n</sup> ja l'aana xe<sup>n</sup> jnda' ndiina' ja na mosotquiee." <sup>5</sup> Quia jo' tquee<sup>n</sup>ñê cwii ndo' cwii nn'a<sup>n</sup> na cho'jna<sup>n</sup> nnom patrom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Tax'ee<sup>n</sup> nnom ts'a<sup>n</sup> najndyee: "¿Cwanti t'maa<sup>n</sup> chujna<sup>n</sup> nnom patrom 'na<sup>ya</sup>?" <sup>6</sup> T'q' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom, tso: "Ja chojna<sup>n</sup> cwii sia<sup>n</sup>nto ncjo seitye." Ndo' tsoom nnom: "Luaa co'ñom' tsoom na teiljeii cwanti chujna<sup>n</sup>. Que<sup>n</sup>dyu', cajma<sup>n</sup>, catseiljei'xco' na ñe'wen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui ncjo chujna<sup>n</sup>." <sup>7</sup> Jnda' jo' tax'ee<sup>n</sup> nnom cwiiche<sup>n</sup>, tsoom: "Ndo' 'u je', ¿cwanti chujna<sup>n</sup>?" T'q' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom: "Ja chojna<sup>n</sup> cwii sia<sup>n</sup>nto xuu lquee<sup>n</sup> trigo." Quia jo' tsoom nnom: "Luaa co'ñom' tsoom na chuuna' cwanti chujna<sup>n</sup>. Catseiljei'xco' na ñe'ñequieen'aa<sup>n</sup> xuu lquee<sup>n</sup> trigo chujna<sup>n</sup>." <sup>8</sup> Ndo' tjawee' ts'om tsa<sup>n</sup>tya na luaa' s'aa moso tiaa'ñee<sup>n</sup>, ee na jndo' ts'oom ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup>. Ee nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancuewaa, jndo'ti n'omna quii'ntaa<sup>n</sup> nc'iaana, nchiiti nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> naxuee.

<sup>9</sup> Candye'yo' ntsjoq, cwil'uee'ndyo' 'na<sup>n</sup>'yo' na niom tsjoomnancue na quio nla'jndyeendyo' nn'a<sup>n</sup> na nljoya ñ'loom ñ'endyo'. Quia jo' quia na nntycwii 'na<sup>n</sup>'yo' jo', m'a<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup> nnto'ñoom 'o jo nandye cañoom'luee.

<sup>10</sup> Ts'a<sup>n</sup> na ya matseicanda ñ'loom na tit'ma<sup>n</sup>, mati ntseicana<sup>n</sup> ñ'loom na t'ma<sup>n</sup>. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na titseicanda meii<sup>n</sup> ñ'loom na ti't'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>'a, majndeitiche<sup>n</sup> ti'xotseicana<sup>n</sup> ñ'loom na t'ma<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Saa xe<sup>n</sup> 'o ticala-canda'yo' ñequio 'na<sup>n</sup>'yo' na waa tsjoomnancuejna<sup>n</sup>waa, tjaa ñ'ee<sup>n</sup> juu ñequeiaa na nnto'ñoom'yo' 'na<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> na jnda matseixma<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> 'o tis'a cwenta cwil'a'yo' ñequio 'na<sup>n</sup> na nchii 'na<sup>n</sup>'yo' joona', mei<sup>n</sup> tjaa ñ'ee<sup>n</sup> juu na ñequeiaa naya luee'yo' na nla'xma<sup>n</sup>'a cwenta'yo'.

<sup>13</sup> Tjaa'na<sup>n</sup> moso na ndaa<sup>n</sup> nndi'ntjom nnom we patrom. Ee nnc'oom na ticuee' ts'oom cwii, ndo' cwiiche<sup>n</sup> nncjaawee' ts'oom. Oo na nncjaañ'oomñê ñ'e<sup>n</sup> cwii, saa cwiiche<sup>n</sup> nntseijnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. 'O xocanda<sup>n</sup> ndye'ntjom'yo' nnom Ty'oqts'om ndo' mati ndaa<sup>n</sup> s'om.

<sup>14</sup> Nn'a<sup>n</sup> fariseos na m'a<sup>n</sup> jo' jo', tyondyena cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> Jesús. Ndo' tyola'jnaa<sup>n</sup>'a jom, ee jee<sup>n</sup> cwila'candya' n'omna s'om.

<sup>15</sup> Saa tsoom ndaana:

—'O cwitjei'yandyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo' jo ndaa nn'a<sup>n</sup> saa Ty'oqots'om wa-jna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> naquii' n'om'yo'. Cha'tso nnom na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' nquiu nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena, Ty'oqots'om jnoom'm nmei<sup>n</sup>'.

*Xocantycwii ñ'oom' Ty'oqots'om*

<sup>16</sup> 'Tyola'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oqots'om na tque<sup>n</sup> Moisés, ñequio ñ'oom ndyuee profetas hasta quia na tyjee' Juan. Quia ljo'che<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na' na cwiwinei<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oqots'om nn'a<sup>n</sup>. Ndo' je' je' jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> matseijndeii cha ndaa nncjaaquiee'ñe cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> 'Tijndeit'ina' na nntsuu tsjo'luee ñequio tsjoomnancue, nchiiti na titseicandaq'ñena' meii<sup>n</sup> ñe'cwii ljeii cachjoo na quio teiljeii ñ'oom' Ty'oqots'om na matsa<sup>n</sup>ntjomna'.

*Ticatsona' na nntyuii' ljeii cantyja na toco ts'a<sup>n</sup>*

(Mt. 19:1-12; Mr. 10:1-12)

<sup>18</sup> 'Mei<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseityuii' ljeii 'naa<sup>n</sup>' ñ'e<sup>n</sup> scuu' ndo' nncoco ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> yuscu, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> mach'ena' na cwe' m'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. Ndo' mati mei<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nncoco ñ'e<sup>n</sup> yuscu na jnda tyuii' ljeii 'naa<sup>n</sup>' ñ'e<sup>n</sup> saa', mati tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> mach'ena' na cwe' m'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>.

*Tsa<sup>n</sup>tya ñequio tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>' Lázaro*

<sup>19</sup> 'Tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>tya na ñequii'che<sup>n</sup> tyocwe<sup>n</sup> liaa na jee<sup>n</sup> ya ndo' jndana' na tuina' ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> lino. Ndo' 'io ndii 'io tyocwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nantquie na yatiche<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Jo 'ndyoots'a tiom waa' tsa<sup>n</sup>tya'ñee<sup>n</sup> tyowacatyee<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na jndyu Lázaro. Cha'waañê chom ntyje'. <sup>21</sup> Tyocantyyaa' ts'oom na nlcwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> cwe' na cajndaq na cwiquiaa nacjee' mei<sup>n</sup>'sa 'naa<sup>n</sup>' tsa<sup>n</sup>tya. Ndo' calue' tyonquiocatyueendeyeo' ntyje' na chom. <sup>22</sup> Tue'ntyjo xuee na tue' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, ndo' ty'eñ'om ángeles añmaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> paraíso na m'aa<sup>n</sup> Abraham. Mati tue' tsa<sup>n</sup>tya ndo' tjacanty'iuu'ñê. <sup>23</sup> Tyom'aa<sup>n</sup>'ñê yuu na ñjomndye l'oo. Jlundaañê, nty'iaa'tquiaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Lázaro nacañoom' Abraham. <sup>24</sup> Quia jo' seixua<sup>n</sup>, tsoom: "Tsootyaya, Abraham, c'oom' na wi' ts'om' ja. Cajñom' Lázaro na canchjeñê nomts'oo<sup>n</sup> naquii' ndaatioo cha nntseicana<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tsaya. Ee jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> wi' matjo<sup>n</sup>'yaa naquii' chomwaa." <sup>25</sup> Saa tso Abraham nnoom: "Jndaaya, cjaañjoom' ts'om' cha'tso na ya na ñeto'ñom' xje<sup>n</sup> na ñetando', ndo' Lázaro wi' ñetjoom. Saa je' je' jom ljoo mawajñee<sup>n</sup> ndo' 'u je', wi' matjom'. <sup>26</sup> Ndo' nchii macanda cwe' jo'. Quii'ntaa<sup>n</sup> já ñ'e<sup>n</sup>ndyo' 'o waa cwii tsue'tsjoom na tjaa yuu cwintycwii na njoom, cha 'ñee<sup>n</sup> já na ñe'c'oo na m'a<sup>n</sup>' 'o, xocandaq nncwinom. Ndo' mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nam'a<sup>n</sup> yuu jo' xocandaq nncwinom nty-jawaa." <sup>27</sup> Quia jo' matso tsa<sup>n</sup>tya: "Ta, mats'aa ty'oo njom', cwa cajñom' jom waa' tsootyá, <sup>28</sup> ee jo' jo' m'a<sup>n</sup> 'om ti'ntyjo. Cjaanquiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaana cha ticandyochuuna' joona ljooñe yuu na jee<sup>n</sup> wi'." <sup>29</sup> Saa tso Abraham nnoom: "Joona macwilei'ñ'omna ñ'oom na tyoñequiaa Moisés ñequio profetas. Ñ'oommei<sup>n</sup>' candyena." <sup>30</sup> Saa jom tsoom nnom Abraham: "Tiyuu' ta, xe<sup>n</sup> cwii joo nn'a<sup>n</sup> na jnda tja wjaa na m'a<sup>n</sup>'na, maxje<sup>n</sup> nlcwe' n'omna." <sup>31</sup> Ndo' t'q Abraham nnoom: "Xe<sup>n</sup> tiñe'candyena ñ'oom na tyoñequiaa Moisés ñequio profetas, mati xocandyena ñ'oom 'ndyoo cwii ts'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na nncwando'nnda' na jnda tue'."

## 17

*Waa na teincuu' na nntseiquioo jna<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>*

*(Mt. 18:6-7, 21-22; Mr. 9:42)*

<sup>1</sup> Tso Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom'm:

—Tijoom jaawintyjee'na' na ñe'catseiquiaana' nn'a<sup>n</sup> na cal'ana jna<sup>n</sup>, saa nnt'uiiwi'na' ts'a<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> juu nncjaachuuna' nn'a<sup>n</sup> na mati nl'ana jna<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Yati xe<sup>n</sup> cwitye<sup>n</sup> cwii tsjo'suu xtyo' tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> ndo' catuee' nn'a<sup>n</sup> jom ts'om ndaaluee nchiiti na nntseiquioona' cwii joo nn'a<sup>n</sup> na tyoowijndaya cantyja na cwila'yu'. <sup>3</sup> Que<sup>n</sup>yo' cwenta cantyja 'na<sup>n</sup>yo'.

'Xe<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup> na matseyiu' matseitjooñê njom', cwa<sup>n</sup>ya' jom. Ndo' xe<sup>n</sup> cwilcwe' ts'oom, catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jom. <sup>4</sup> Ndo' meii<sup>n</sup> matseitjooñê njom' ntquiee' ndii' na cwii xuee, ndo' cwii cwii ndii' nncjaacatsoom njom': “Catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' ja, cwilcwe' ts'oq<sup>n</sup>”, maxje<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jom.

*Na matseyiu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup> najndeii matseixma<sup>n</sup>na'*

<sup>5</sup> Apóstoles jluena nnom Ta Jesús:

—Quiaa' na t'ma<sup>n</sup>ti nlayu'ya n'oq<sup>n</sup>ya.

<sup>6</sup> Tsoom ndaana:

—Meii<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cachjoo cwilayu'ya n'om'yo' cwe' cha'na cachjoo cwii ts'om lquee<sup>n</sup> mostaza, nndaq<sup>n</sup> nddu'yo' nnom ts'oom sicómorowaa': “Catyendyu' ndo' co'na' 'u ts'om ndaaluee.” Ndo' maxje<sup>n</sup> nntseicandana' ñ'omndyue'yo'.

*Ts'a<sup>n</sup> na mand'ntjom maca<sup>n</sup>na' na catseicanaq<sup>n</sup>*

<sup>7</sup> 'Cal'uu cwiindyo' 'o m'aa<sup>n</sup> mosoo' na matseindyaa oo na mach'ee cwenta quioo' jo jndaq<sup>n</sup>, ndo' quia jnda tyjee' tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> jndaq<sup>n</sup>, ¿aa mantyja nntsu' nnom: “Cwinoom' luaa, cajma<sup>n</sup> na nlcwa'”? <sup>8</sup> ¿Aa nchii najndyee nntsu' nnom?: “Cwa catseijndaa'ndyu' je', catseiñ'oom'ndyu' na nlcwaa'a. Xe<sup>n</sup> jnda tcwaa'a ndo' jnda t'ua, quia ljo'che<sup>n</sup> nlcwa' ndo' nnc'ua'.” <sup>9</sup> ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na ñequiaa' na quian'uaa' moso' nlc' na seicanaa<sup>n</sup> ñ'oom na sa'ntjom' jom? Matseitiuu xocatsa' na ljo'. <sup>10</sup> Mati 'o, quia na jnda l'a'yo' cha'tso na matsa'ntjomna' na cal'a'yo', quia jo' candu'yo': “Jâ cwiluiindyô moso na tjaa yuu l'uendye. Ee cwe' tomti na laxmaa<sup>n</sup>yâ na cal'aayâ jnda ñel'aayâ.”

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús qui ts'a<sup>n</sup> na chuu tycu lepra*

<sup>11</sup> Quia jo' tjatjati Jesús na mawja<sup>n</sup> Jerusalén, teinoom tyencoo' ts'ondaa Samaria ñequio ts'ondaa Galilea. <sup>12</sup> Cha'na tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwii tsjoom chjoo, jlui'nom qui nn'a<sup>n</sup> na cho tycu lepra, tquia ty'emei'ntyjee'na. <sup>13</sup> Jndeii jla'xuaana, jluena:

—'U Jesús na ma'mooq<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om ndaa nn'a<sup>n</sup>, c'oom' na wi' ts'om' já.

<sup>14</sup> Quia na nty'iaa' Jesús joona, tsoom ndaana:

—Catsala'ca'mo<sup>n</sup>ndyo' ndaa ntyee.

Ndo' yoche<sup>n</sup> na cwi'oonaa, jliuna cwa jnda ljuu'ndyena tycu'ñee<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Ndo' cwii tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>, quia na ljeii<sup>n</sup> na jnda n'maa<sup>n</sup>, tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, c'uaa 'ñom na matseit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om. <sup>16</sup> Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom Jesús, tquiaa<sup>n</sup> na quian'uaa'. Ts'a<sup>n</sup> samaritano tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Quia jo' tso Jesús:

—¿Aa nchii quindyee nn'a<sup>n</sup> na ljuu'ndye? Ndo' nt'omche<sup>n</sup> ñjee<sup>n</sup> je' ¿yuu m'a<sup>n</sup>? <sup>18</sup> Macandá juu tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na nchii ts'a<sup>n</sup> judío, jndyotseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om.

19 Quia jo' tso Jesús nnom:

—Quicantyja', cja'to'. Nc'e na matsei'yu'ya ts'om' ñ'e'ndyo jnda n'ma'.

*Luaa waa na nncwjee'cañoom na matsa'ntjom Ty'oots'om*  
(Mt. 24:23-28, 36-41)

20 Tyota'x'ee nn'a'n fariseos nnom Jesús cwaa'n nncwjee'cañoom juu na matsa'ntjom Ty'oots'om. T'o'o'n ndaana, tsoom:

—Xocala'no'yo' aa jnda tue'ntyjo juuna' cwe' cwii 'naa'n na nleitquioo'.

21 Tjaa 'ñee'n ndaa' nntso: “Luaa' m'aa'n”, oo “La'ñee'n m'aa'n na matsa'ntjoom”, ee jnda mamatsa'ntjom Ty'oots'om naquii' n'om'yo'.

22 Tsoom ndaa' nn'a'n na cwila'jomndye ñ'oom'm:

—Manncue'ntyjo xuee na nntseiquee'na' n'om'yo' na ñe'canty'ia'nda'yo' ja na cwiluiindyö nquii na jna' cañoom'luee, saa taxocanty'ia'yo' ja. 23 Nluena ndaa'yo': “Luaa' jom”, oo “Luaa.” Saa tintsanty'ia'yo'. Mei' tintsanty'ia'yo'. 24 Ee cha'xje'n na maco' tsueechom matseixueena' cwii ntyjaa' tsjo'luee xje'n cwiiche'n ntyjaa'na', maluaa' nntseijomna' quia na ndyoonnda'a na cwiluiindyö ts'a'n na jna' cañoom'luee. 25 Saa najndyee maca'na' na t'ma'n nawi' catjo' ndo' mati cal'a nn'a'n na m'a'n je' na ticuee' n'omna ja. 26 Cha'xje'n na tyol'a nn'a'n xje'n na tyom'aa'n Noé, maluaa' nntseijomna' nl'a nn'a'n xje'n na manndyoonnda'a na cwiluiindyö ts'a'n na jna' cañoom'luee. 27 Ee quia ljo'che'n tyocwa'na, tyowena. Tyo'uncona, tyoñequiana ndana na nnc'unco hasta xuee quia na tuo' Noé ts'om w'aandaa. Quia jo' jna'na' na tua'nty'a, tja' cha'tsondye na'ñee'n. 28 Ndo' majo'ti tuii quia na tyom'aa'n Lot, tyocwa'na, tyowena. Tyola'jndana, tyondaana. Tyonomna ntjom, tyol'ana l'aa. 29 Saa juu xuee na tjei' Ty'oots'om Lot tsjoom Sodoma, tua' ndaaluaa' chom ñequio ljo' sufra na jna'na' tsjo'luee. Ndo' seicwjeena' cha'tso nn'a'n tsjoom' ñee'n. 30 Maluaa' nnts'aana' xuee na nleitquioo'ndyo ja na cwiluiindyö ts'a'n na jna' cañoom'luee.

31 'Majuu xuee'ñee'n, ts'a'n na m'aa'n ch'e'n, tintseicandya' ts'oom 'naa'na' na nncjaaque'ne' naquii w'aa na nncwjee'ne' joona'. Ndo' majo'ti ts'a'n na m'aa'n jo jnda' tindyolcwee'ne' na ndyochoom 'naa'na'.

32 Cjaañjoom' n'om'yo' cantyja 'naa' scuu' Lot. 33 Mei'cwi'ñee'nche'n ts'a'n na ñe'cwji'n'maa'ñee'nche'nquii, majo'to jo' nntsuuñee'. Saa mei'nquia ts'a'n na mañequiaañee' na catjom ljo' na nntjom, tsa'ñee'n nlui'n'maa'ñee'.

34 'Candy'e'yo' nntsjo, juu teijaa'ñee'n quia na ndyoonnda'a, we nn'a'n ma' cjoo' jnduu, cwii tsa'ñee'n wjaañ'oomna' jom na m'aa'ya, ndo' cwiiche'n ma'ndiina'. 35 We yolcu ñe'naa' cwitua, cwii tsa'ñee'n wjaañ'oomna' jom na m'aa'ya, ndo' cwiiche'n ma'ndiina'. 36 We nn'a'n m'a'n jo jnda' na cwila' ts'iaa', cwii tsa'ñee'n wjaañ'oomna' jom na m'aa'ya, ndo' cwiiche'n ma'ndiina'.

37 Quia jo' nn'a'n na cwila'jomndye ñ'e'ñee', ta'x'eena nnoom, jluena:

—¿Yuu cwii jom jo', Ta?

T'o'o'n ndyueena cwii ñ'oom na tjañoom' na ma'mo'na' na maxje'n nntu'xe'ndye na'ñee'n. Tsoom:

—Yuu na meindyuaa 'na'n to', jo' jo' nntjomndye cant'ei'.

## 18

*Yuscu na jnda ljoñee'ndo'jwe*

<sup>1</sup> Mati seinei<sup>n</sup> Jesús cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na tjañoom'. Ma'mo<sup>n</sup>na' na ñe'quii'che<sup>n</sup> cala'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, tincwintquee<sup>n</sup>na. <sup>2</sup> Tsoom ndaana:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii jwe cwii tsjoom. Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> Ty'oots'om tinquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tiquitseit'maa<sup>n</sup>ñê. <sup>3</sup> Mati tyom'aa<sup>n</sup> cwii yuscu tsjoom'ñee<sup>n</sup> na jnda ljoñe na tue' saa'. Juu yuscu'ñee<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> na tyocaa na m'aa<sup>n</sup> jwe'ñee<sup>n</sup> na catseijndaa'ñe ñ'oom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tyotsoom nnom: “Cwañom' ja ñ'oom cantu na s'aa ts'a<sup>n</sup> nacjoya.” <sup>4</sup> Jndye xuee ticatsein'oom'ñe jwe yuscu'ñee<sup>n</sup>, saa jnda jo' seitioom naquii' ts'oom: “Meii<sup>n</sup> na tinquiaya Ty'oots'om ndo' meii<sup>n</sup> na ticatseit'maa<sup>n</sup>ndyo nn'a<sup>n</sup>, <sup>5</sup> saa cwe' ee na jee<sup>n</sup> matseilioo' yuscum'aa<sup>n</sup> ja, nncwaño<sup>n</sup>to jom cwitjooche<sup>n</sup> nntycwii na t'ma<sup>n</sup> ts'oq<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê.”

<sup>6</sup> Tso Ta Jesús:

—Jwe'ñee<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na wi'ñe saa ¿aa cwique<sup>n</sup>yo' cwenta na tsoom na nncwañom'toom yuscu'ñee<sup>n</sup>? <sup>7</sup> Majndeitiche<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om, ¿aa nchii nncwañom'm nn'a<sup>n</sup> na jnda tjeii'ñê cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, na cwilcwii'na jom naxuee ndo' nntsjom? Xocats'aa<sup>n</sup> na mayo ticatseiñ'oom'ñe jooa. <sup>8</sup> Nndye'yo' nntsjom, jom mantya nntseiñ'oom'ñê. Saa quia na nndyoqonnda'a, ja na cwiluindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, ¿aa ndya' cwii nljei na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuya n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om?

*Ts'a<sup>n</sup> fariseo ndo' tsa<sup>n</sup>quiñom s'om*

<sup>9</sup> Mati seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oom tjañoom'waa ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii' che<sup>n</sup>nquiee cwenta na jee<sup>n</sup> ya cwil'a, saa m'a<sup>n</sup>na na ticuee' n'omna nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Tsoom:

<sup>10</sup> —Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> fariseo ndo' mati tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>quiñom s'om cwentaa' gobiernom. We na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mañejuu xje<sup>n</sup> ty'ena wats'om t'ma<sup>n</sup> na nla'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om. <sup>11</sup> Juu fariseo teintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, luaa waa ñ'oom na tsoom nnom Ty'oots'om: “U Ta Ty'oots'om, mañequiaya na quian'ua' na ticatseixma<sup>n</sup>ya cha'na nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, cha'na nn'a<sup>n</sup> na canty'uendye, nn'a<sup>n</sup> na quil'a yuu na ticaty'iomyana', nn'a<sup>n</sup> na cwe' m'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> n'iaa, mati meii<sup>n</sup> nchii cha' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l', tsa<sup>n</sup>quiñom s'om. <sup>12</sup> Ja we ndii' matsejwejndo'ndyo na cwii sma<sup>n</sup>na, ndo' cha'tso na mawantjo<sup>n</sup> mañequiaya diezmo.” <sup>13</sup> Saa juu tsa<sup>n</sup>quiñom s'om, tquia tjameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na nlu'ndañê tsjo'luee. Macanda tyomeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nda' tsei'jñaa<sup>n</sup> na tyotseinty'iaa'ñê, tsoom: “U Ty'oots'om, c'oom' na wi' ts'om' ja ts'a<sup>n</sup>jna.” <sup>14</sup> Candye'yo' nntsjom, tsa<sup>n</sup>quiñoom s'om tjal-cwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jnda seit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om jom, nchiiti cwi-iche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiwendyeñe che<sup>n</sup>nquii, maxje<sup>n</sup> nntseiquioo Ty'oots'om juu. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na maju'cjeñe, maxje<sup>n</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup> Ty'oots'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Matio'naa'ñe Jesús yocanch'u*

*(Mt. 19:13-15; Mr. 10:13-16)*

<sup>15</sup> Tquiocho nn'a<sup>n</sup> yocanch'u na m'aa<sup>n</sup> Jesús na nntioom'l'oo<sup>n</sup> nacjoona. Ndo' quia na nty'iaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na luaa', jla'tia'na nn'a<sup>n</sup> na tqiocho yocanch'u'ñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Quia jo' tquee<sup>n</sup>ñe Jesús yocanch'u ndo' tsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>:

—Ca'ndye'yo' na ñeiquio yocanch'u na m'aa<sup>n</sup>ya, tila'ntycwi'yo' jooa ee yuu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om, juuna' matseixma<sup>n</sup>na' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na ntyjaandye ja cha'na quil'a yosanch'um'a<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Mayuu'che<sup>n</sup> matsjom ndaa<sup>n</sup>yo', mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticantyyaa' ts'om na nntsa<sup>n</sup>ntjom

Ty'oots'om juu cha'na ntyjaa' ts'om cwii yucachjoo, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xocandaꞗ nncjaaquiee'ñe jo' jo'.

*Matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>tya ñ<sup>e</sup>n Jesús*

*(Mt. 19:16-30; Mr. 10:17-31)*

<sup>18</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> judío na cwiluiitquieñe tax'ee nnoom:

—'U Ta na ma'mooꞗ<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om ndaꞗ nn'a<sup>n</sup> na ya ts'a<sup>n</sup>ndyu', ¿chiuu ya nnts'aa cha ndaya na ticantycwii na nncwa'ndo'a?

<sup>19</sup> T'o Jesús nnom:

—Matsu' na ja ya ts'a<sup>n</sup>ndyo, macandaꞗ nquii Ty'oots'om cwiluiiñe na ljo'. <sup>20</sup> 'U mantyi' ñ'oom na matsa'ntjoom na matsona': “Tinc'oom'ya' ñ<sup>e</sup>n cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tintseicue' ts'a<sup>n</sup>. Tinch'uee' 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tintseinei<sup>n</sup> cantu nacjoo' ts'a<sup>n</sup>. Catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' tsotye' ñ<sup>e</sup>n tso'ndyo'.”

<sup>21</sup> Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> matseicandaꞗ xje<sup>n</sup> na cachjoondyo.

<sup>22</sup> Quia na jndii Jesús na luaa', tsoom nnom:

—Cwii waa na cwii matsei'tjoo'. Cajndaꞗ cha'tso na maleichu' ndo' quiaa' ndaꞗ ndyeñee<sup>n</sup>. Quia jo' nnc'oom' na tyandyu' cañoom'luee. Jnda jo' candyotseijomndyu' ñequiondyo.

<sup>23</sup> Saꞗ quia na jndii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na luaa', seichjoo'na' ts'oom ee jee<sup>n</sup> tyañe.

<sup>24</sup> Quia na nty'iaa' Jesús na jee<sup>n</sup> chjoo' ts'oom, tso:

—Jee<sup>n</sup> ndya' jndei'na' na ññe'quiandye na<sup>n</sup>tya na nnts'a'ntjom Ty'oots'om joona. <sup>25</sup> Tijndei'tina' na nncwicandii'ñe quioo' camello tsue' x'ee tsei'nchquia nchiiti na nncjaaquiee' cwii tsa<sup>n</sup>tya ntyja na matsa'ntjom Ty'oots'om.

<sup>26</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na jndye ñ'oomwaa', tyolue:

—¿Quia jo' 'ñee<sup>n</sup> juu ndaꞗ nlu' n'maa'ñe?

<sup>27</sup> Tso Jesús ndaꞗna:

—Yuu na xocandaꞗ nl'a nn'a<sup>n</sup>, nquii Ty'oots'om ndaꞗ nnts'aa<sup>n</sup>.

<sup>28</sup> Tso Pedro:

—Canty'ia', jâ jnda 'ndyaayâ cha'tso 'naa<sup>n</sup>ya na cwilajomndyo ñ<sup>e</sup>nndyu'.

<sup>29</sup> Tso Jesús ndaꞗna:

—Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaꞗ'yo', mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ma'ndii waa' oo scuu', ntyjee, tsotye, tsondyee, oo ntseinda nc'e na matseijomñe cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsa'ntjom Ty'oots'om, <sup>30</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndyeti nmei<sup>n</sup> nnc'oñoom tiempomei<sup>n</sup>, ndo' xuee na cwii nndyotina' nnc'oom na ticantycwii na wanoom'm.

*Matseicandiinda' Jesús na nncuee<sup>n</sup>e*

*(Mt. 20:17-19; Mr. 10:32-34)*

<sup>31</sup> Quia jo' tjei'ndyo Jesús nn'a<sup>n</sup> canchoo'wendye. Tsoom ndaꞗna:

—Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, je' macwitsaawaaya Jerusalén. Jo' jo' nntseicandaꞗ'ñena' cha'tso ñ'oom' Ty'oots'om na jla'ljeii profetas cantyja 'na<sup>n</sup>ya na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>32</sup> Ee ññe'quia nn'a<sup>n</sup> cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup> gentiles, nla'jnaa<sup>n</sup> na ja, cwajndii ñ'oom na nluena cjoya ndo' njñomna ndaajna<sup>n</sup> ja. <sup>33</sup> Mati nntjaa'na ja, ndo' xe<sup>n</sup> jnda nla'cuee'na ja, saꞗ xuee jnda ndyee nncwando'xcó.

<sup>34</sup> Saꞗ na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tícala'no<sup>n</sup>na ljo' cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ee tyootseicanoo<sup>n</sup> Ty'oots'om joona' ndaꞗna. Jo' chii tíleicala'no<sup>n</sup>na.



*Matsein'ma<sup>n</sup> Jesús cwii tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>*

*(Mt. 20:29-34; Mr. 10:46-52)*

<sup>35</sup> Luaa tuii. Quia na ty'ewindyoona tsjoom Jericó, jo' wacatyee<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup> 'lndyoo nato, macaa<sup>n</sup> ljo' tjoõñê ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>36</sup> Quia na jñee<sup>n</sup> na jndyendye nn'a<sup>n</sup> cawil'nom, tax'ee<sup>n</sup> ljo' cwiluii. <sup>37</sup> Jluena nnoom:

—Jesús na jna<sup>n</sup> Nazaret jom luaa' mawinoom.

<sup>38</sup> Quia jo' seixua<sup>n</sup>, tsoom:

—Jesús, 'u na cwiluiindyu' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjo', c'oom' na wi' ts'om' ja.

<sup>39</sup> Nn'a<sup>n</sup> na 'oojndyee jla'tia'na jom, jluena catseichee<sup>n</sup>, saã jom yache<sup>n</sup> jndei seixua<sup>n</sup>:

—'U na cwiluiindyu' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjo', c'oom' na wi' ts'om' ja.

<sup>40</sup> Quia jo' tjameintyjee' Jesús, sa'ntjoom na quioñ'omna tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>. Quia tuee'cañoom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tax'ee<sup>n</sup> nnom, matsoom:

<sup>41</sup> —¿Ljo' l'ue ts'om' na cats'aa ñ'e<sup>n</sup>ndyu'?

T'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, l'ue ts'oõ<sup>n</sup> na nleitquioya.

<sup>42</sup> T'o Jesús nnom:

—Cwitquio'. Nc'e na matsei'yuy'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, jo' na jnda<sup>n</sup> n'ma<sup>n</sup>'.

<sup>43</sup> Mañoom' teitquoom'm. Tjantyjoõ<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Jesús, tyotseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oõts'om. Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, quia nty'iaana na luaa', tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oõts'om.

## 19

*Jesús ñ'e<sup>n</sup> Zaqueo*

<sup>1</sup> Quia na jnda<sup>n</sup> tjaquiee' Jesús tsjoom Jericó, tjawinoom quii' tsjoom. <sup>2</sup> Jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>tya na jndyu Zaqueo. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiitquieñê jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om cwentaa' gobiernom. <sup>3</sup> Tyoque<sup>n</sup>ñê na nncwajna<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> jo' na Jesús, saã tileicandaa<sup>n</sup> ee jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> ndo' na cat'aa'ñê. <sup>4</sup> Jo' chii jleinoom, tjañetyee<sup>n</sup>, tjawaa<sup>n</sup> cwii ts'oom sicómoro na nnty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Jesús ee na jo' jo' nncwinom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Quia na tue'cañoom Jesús jo' jo', jlundaañê, tsoom nnom:

—Zaqueo, catseyuua', candyo'cue' ee xuee je' maca<sup>n</sup>'na' na caljoo'ndyo wa'.

<sup>6</sup> Quia jo' seityuua<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jndyocuee<sup>n</sup>. Ñequio na neii'e<sup>n</sup> seiljoom Jesús wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Saã quia na nty'iaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na luaa', cha'tsondyena tyola'ncjoo'ndyena, jluena:

—Cwa jndaa' tjaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na nljoo'ñê waa' ts'a<sup>n</sup> na matseitjoõñê nnom Ty'oõts'om.

<sup>8</sup> Ndo' teintyjee' Zaqueo, tsoom nnom Jesús:

—Aa ndi', Ta, xcwe 'na<sup>n</sup>'ya na niom manñequiaya ndaa<sup>n</sup> ndyeñee<sup>n</sup> ndo' xe<sup>n</sup> na x'uaya 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, je' manntseilcwa'a ñequiee ndii' cha'xje<sup>n</sup> na tjeii'a.

<sup>9</sup> Tso Jesús nnoom:

—Xuee je' juu na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oõts'om nn'a<sup>n</sup>, jnda<sup>n</sup> tyjee'na' w'aawaa. Ee mati tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Abraham. <sup>10</sup> Ee ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee jndyocal'ua<sup>n</sup> ndo' jndyocwji'n'maa<sup>n</sup>ndyo nn'a<sup>n</sup> na cwitsuundyena añmaa<sup>n</sup>.

*'Ndii ts'a'n s'om luee mosoom'm*

<sup>11</sup> Nn'a'n na tyondye ñ'oommei'ñ jla'tiuuna tyuaa' nleitquioo' cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om, ee manndyoo' m'aa'n Jesús tsjoom Jerusalén. Jo' chii, tsotyee' ñ'oom na tjañoom' ndaana. <sup>12</sup> Tsoom:

—Tyom'aa'n cwii ts'a'n na t'ma'n cwiluiñe. Tjaa'n tquia cwiiche' ndyuaa na nnc'o'ñoom ts'iaa'n na nntseixmaa'n rey, ndo' xe'n jnda' nndyolcwee'ne. <sup>13</sup> Cwii tjoche' na nncja'n, tquee'ñê qui nn'a'n na cwindye'ntjomtye'n nnoom. T'ma'n s'om teijndeiyyaa'n nnom cwii cwii tsa'ñ'nee'n. Tsoom ndaana: “Cal'ueendyo' chiuu nl'a'yo' ts'iaa'n na nntantjom'yo' ñ'e'n joona' yoche' na ja nncwja.” <sup>14</sup> Saa' nn'a'n ndyuaa tsjom'm, jndoo'na jom. Jo' jñoomna nn'a'n ndyuaa yuu na tjaa'n, ty'ecalua na'ñ'nee'n: “Jâ tical'ue n'oo'nyâ na tsa'm'aa'n nluiñê rey cwentaaya.” <sup>15</sup> Jnda' na to'ñom tsa'ñ'nee'n n'iaa'n na nnc'oom, jndyolcwee'ne. Tquee'ñê nn'a'n na tquiaa'n s'om 'naa'n'aa' ndaa. Ee ñe'caljei' cwanti jnda' ta'ntjom cwii cwiindye na'ñ'nee'n. <sup>16</sup> Tyjee' tsa'n najndyee, tso nnoom: “Nmei'ñ s'om 'na'ñ', ta, qui ndii' cha'xje' na to'ñ'o' jnda' tantjo' ñ'e'n juuna'.” <sup>17</sup> Quia jo' tsoom nnom: “Ya sa', 'u mosoya, meii' cachjoo na to'ñom' saa' seicanda'. Jo' chii je' maqua'ya 'u nnc'oom' ts'iaa'n, nntsa'ntjom' qui tsjoom.” <sup>18</sup> Ndo' tyjee' tsa'n na jnda' we, tso nnoom: “Nmei'ñ s'om 'na'ñ', ta, 'om ndii' cha'xje' na to'ñ'o' jnda' tantjo'ya ñ'e'n juuna'.” <sup>19</sup> Quia jo' majo'ti tsoom nnom: “Je' maqua'ya 'u nnc'oom' ts'iaa'n, nntsa'ntjom' 'om tsjoom t'ma'n.” <sup>20</sup> Tyjee' cwiiche' ts'a'n, tso nnoom: “Luua s'om 'na'ñ', ta, na seiwa' naquii' payom. <sup>21</sup> Ee ja jee' nquiaya 'u na jee' jnda' ñ'oom tseinei'ñ. Ee 'u maco'ñom' yuu na nchii cwenta', ndo' quitsei'we' yuu na nchii 'u jnom'.” <sup>22</sup> Quia jo' tsoom nnom: “'U moso 'na'nyâ na tia matseitiuu', majuuti ñ'oom 'ndyo' nnts'aaya na nncu'xe'na' 'u. Xe'n ntyji' na ja ts'a'n na jee' jnda' ñ'oom tseinei'ñ ndo' na maco'ñ'o' yuu na nchii cwentaya ndo' na quitseiwaya yuu na nchii nnc'o' jnoo'na, <sup>23</sup> quia jo' çchiiu na t'icja'ca'ndii' s'om 'na'nyâ banco yuu na nncwantjomna' cha quia na nndyoo'nda'a, nnc'o'ñ'o' s'om 'na'nyâ mandii'ñ'ee' ts'iaa'ndaana'?” <sup>24</sup> Ndo' tsoom ndaa' nt'omche' nn'a'n na m'a'n nacañom'm: “Catjei'yo' s'om 'na'nyâ l'oo' ndo' quia'yo' juuna' nnom tsa'm'aa'ñ na tantjom qui ndii'.” <sup>25</sup> T'oo' na'ñ'nee'n, jluena: “Ta, çchiiu ndo' mamalei'ñ'oom qui ndii' na laa'ti'?” <sup>26</sup> Candye'yo' nntsjo'o, meii'cwi'ñ'ee'che' ts'a'n na maniom na maleichuu, nlo'ñomti. Saa' ts'a'n na tjaa'na' na cuaa' l'o, nlui'ñ'e' cwanti na malei'ñ'oom. <sup>27</sup> Mati joo' nn'a'n na jndoo' ja, na tical'ue n'om na nntsa'ntjo'nyâ joo, quiocho'yo' joona ñjaa'ñe' ndo' ñequio na ndoo'a' catyje'yo' cantyo'na.

*Tjaquiee' Jesús Jerusalén*

*(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Jn. 12:12-19)*

<sup>28</sup> Jnda' seinei'ñ Jesús ñ'oomwaa', tjatjatye'e' na nncue'ne' Jerusalén. <sup>29</sup> Ndo' quia na tjawiñoom'm tsjoom Betfagé ñequio tsjoom Betania nndyoo' yuu waa ta na jndyu Olivos, jñoom we nn'a'n na cwila'jomndye ñ'e'ñê na c'oona l'aa. <sup>30</sup> Tsoom ndaana:

—Catsa'yo' juu tsjoom chjoo na m'aa'n ndyeyu jo ndaa'yo', ndo' cha'na nntsaaquie'yo' jo', nliu'yo' cwii snom chjoo na ñjom. Juu quioo'ñ'ee' meii'cwii ndii' tyoowa'ljoo ts'a'n. Calacana'yo', nquioñ'om'yo' juuyo' ñjaa'. <sup>31</sup> Ndo' xe'n m'aa'n ñ'ee'ñ juu na nncwax'ee ndaa'yo' chiuu na cwilacana'yo' juuyo', luua candu'yo' nnom: “Nquii Ta na matsa'ntjom jâ tjo'oñê juuyo'.”

32 Quia jo' ty'ena l'aa na jñoom joona ndo' jliuna cha'xje<sup>n</sup> na tsoom.

33 Yoche<sup>n</sup> na cwila'cana<sup>n</sup> na snom, jlue nn'a<sup>n</sup> na njmei<sup>n</sup> juuyo':

—¿Chiuu na cwilacana<sup>n</sup>yo' snomm'aa<sup>n</sup>?

34 Quia jo' t'oo<sup>n</sup>na:

—Nquii Ta tjoõñê juuyo'.

35 Mana ty'eñ'omna snom'ñee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Jnda<sup>n</sup> tioona liaana naxe<sup>n</sup>yo', tei'caljoona jom. 36 Yoche<sup>n</sup> na mawjaawinoom, tyotsa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> liaateincoo 'naa<sup>n</sup> na ts'om nato. 37 Quia na jnda<sup>n</sup> 'oowindyooona tsjoom Jerusalén yuu na wjaacue nato ta na jndyu Olivos, cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom'm, to'na na jndei tyola'xuaana. Tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om cantyja cha'tso ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na nty'iaana na tyoch'ee Jesús. 38 Jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> cwiluiiñê Rey na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa. Macwje'cañoom ñequio xuee' nquii na tjacantyja cwiluii t'ma<sup>n</sup>ñê. Jom catio'naa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee. Cwiljoya ts'oom ñequio nn'a<sup>n</sup>. Catseit'maa<sup>n</sup>ñena' nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>.

39 Nt'om nn'a<sup>n</sup> fariseos na ñ'ee<sup>n</sup>ndye quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye jluena:

—'U na ma'moo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, catseitia<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'om'.

40 T'oo<sup>n</sup> ndaãna, tsoom:

—Candyeyo' nntsjoõ, xe<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> nla'che<sup>n</sup>na, quia jo' joo ljo' nla't'maa<sup>n</sup>ndyena' ja.

41 Quia tue<sup>n</sup>en nnom tsjoom'ñee<sup>n</sup>, ndo' quia nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juuna', ty'ioom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo'. 42 Tyotseinei<sup>n</sup> cha'cwijom ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Toom cwe' xuee je' cwila'no<sup>n</sup>yo' ljo' na maca<sup>n</sup>na' cha nndaã ljoya ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Saa je' cwe' wanty'iuu' m'aa<sup>n</sup>na' jo ndaa<sup>n</sup>yo'. 43 Ee nncue'ntyjo xuee na joo nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'o nl'ana tiomtsjo' ndioche<sup>n</sup> nnom tsjom'yo' na nncwañoom'na' joona. Ndo' nnta<sup>n</sup>'na 'o mei<sup>n</sup>nquia ntyja. 44 Nla'tyuii'ñ'e<sup>n</sup>na 'o ndo' nla'cwjeena nda'yo'. Ndo' nla'tyuii'na nia<sup>n</sup>ljo' tsjom'yo'. Mei<sup>n</sup>cwii tsjo' taxoca'ndyena nacjoo' x'iaa'na', cwe' nc'e na ticalañ'oom'ndyo' ja na jñom Ty'oots'om cha nndaã nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo'.

*Macwji' Jesús nn'a<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>*

*(Mt. 21:12-17; Mr. 11:15-19; Jn. 2:13-22)*

45 Jnda<sup>n</sup> jo' tjaquiee' Jesús wats'om t'ma<sup>n</sup>, toõ<sup>n</sup>o<sup>n</sup> tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>, joo nn'a<sup>n</sup> na cwindaa<sup>n</sup> ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jnda jo' jo'. 46 Tsoom ndaãna:

—Waa ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsona': “W'aya cwiluiiñena' w'aa yuu na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om.” Saa 'o cwil'a'yo' juuna' cha'cwijom tsue'tsjo' yuu na cwicatoo'ndye na<sup>n</sup>canty'ue.

47 Ndo' ticwii xuee tyo'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Saa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom, tyol'uee'ndyena chiuu ya nl'ana na nla'cuee'na jom. 48 Saa mei<sup>n</sup>chjoo tileicaliuna chiuu ya nl'ana ee cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tyocantyjaa' n'om ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> ndaãna.

## 20

*Najndei na matseixma<sup>n</sup> Jesús**(Mt. 21:23-27; Mr. 11:27-33)*

<sup>1</sup> Tju'na' cwii xuee'ñee<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquie'cañom ntyee na cwiluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii' tsjoom. <sup>2</sup> Jue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Catsu' ndaayâ, ¿yuu ty'om' najndu' na mache' nmeii<sup>n</sup>? Ndo' ¿ñee<sup>n</sup> tquiaa na matseixma<sup>n</sup> na luaa'?

<sup>3</sup> Quia jo' t'o Jesús ndaana:

—Mati ja mawax'a cwii ñ'oom ndaa'yo'. Cat'o'yo' nndii. <sup>4</sup> Na tyotseits'oomñe Juan nn'a<sup>n</sup>, ¿yuu jna<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup>? ¿Aa nam'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om oo aa cwe' ñ'om ndyuee nn'a<sup>n</sup>?

<sup>5</sup> Quia jo' tyola'nei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana, tyoluena:

—Xe<sup>n</sup> nl'uuya na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om jna<sup>n</sup>na', quia jo' nntsoom: “¿Chiuu na tícala'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê?” <sup>6</sup> Saa xe<sup>n</sup> nl'uuya nam'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na', nla'cwjee nn'a<sup>n</sup> jaa ñ'e<sup>n</sup> ljo', ee cwilayu'yana na Juan cwiluiiñe profeta.

<sup>7</sup> Jo' chii t'oona nnoom:

—Jâ ticaliuuyâ yuu jna'yuu najndei Juan na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Mei<sup>n</sup> ja, xocatsjo<sup>n</sup> ndaa'yo' ñee<sup>n</sup> mañequiaa najndo na mats'aa nmeii<sup>n</sup>.

*Nn'a<sup>n</sup> na tyol'a cwenta l'oontjom**(Mt. 21:33-44; Mr. 12:1-11)*

<sup>9</sup> Togo<sup>n</sup> na tyotseinei<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'waa ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>. Tcoom'm l'oo uva tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jnda jo' teijn-deiiyaa<sup>n</sup> jona' nn'a<sup>n</sup> na nl'a ts'iaa<sup>n</sup> jo' jo' ndo' jndye xuee tjaa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ntyja. <sup>10</sup> Quia na tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na tquie ntjom'ñee<sup>n</sup>, jñoom cwii mosoom'm na m'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ññe'quiiana na tseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Saa tyotjaa' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juu, jñoomna juu na tjaa ljo' tjachuu. <sup>11</sup> Jo' chii jñomnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> mosoom'm. Mati tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyotjaa'na ndo' tyolajnaa<sup>n</sup>na juu, jnda chii jñoomna juu na tjaa ljo' tjachuu. <sup>12</sup> Jñomnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> moso na jnda ndyee. Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jla'quiee'ndyena, jnda chii tjeii'na juu naquii' ntjom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Quia jo' tso ts'a<sup>n</sup> na ntjoom' jo': “¿Chiuu chiuu nnts'aayo? Luaa nnts'aa, njño<sup>n</sup> nquii ti'jndaa na jee<sup>n</sup> candya' ts'oo<sup>n</sup>. Nnts'aache<sup>n</sup>ndyo quia na nnty'iaana jom, nla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom.” <sup>14</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia na nty'iaana na nquii jnaa<sup>n</sup> jo', tyoluena ndaa<sup>n</sup> nc'iaana: “Luaa' ts'a<sup>n</sup> na cwiljo ntjom l'o. Cwa nla'cuag'a jom cha jaa nljo ntjom luagya.” <sup>15</sup> Jo' chii, tjeii'na jom nnom ntjom ndo' jla'cuee'na jom.

Tax'ee Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tsoom:

—Nquii ts'a<sup>n</sup> na ntjoom' jo', ¿ljo' nts'aa<sup>n</sup> quio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>? <sup>16</sup> Nñoom ndo' nntseicwje<sup>n</sup> jona. Ndo' ññe'quiaa<sup>n</sup> ntjom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

Jnda na jndyena na seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>, jluena:

—Tijoom cwancuee' Ty'oots'om na caluii na luaa'.

<sup>17</sup> Saa Jesús nquiee nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaana. Tjeii'e<sup>n</sup> cwii ñ'oom na sei-joom'ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na tsjo' na ya jom. Tsoom:

—Quia jo' ¿ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na mawaa na mats'aa<sup>n</sup>?:

Majuu tsjo' na tîcwil'uee'ndye luañe<sup>n</sup> na cwil'a tsia<sup>n</sup>tsjo',  
jnda mamei<sup>n</sup>ntyjee'na' nqui tsia<sup>n</sup>tsjo'.

<sup>18</sup> Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tileicatsei'no<sup>n</sup>l cantyja 'na<sup>n</sup>ya, maju'wi'na'  
juu cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na toomñe na tiooñe nacjoo' tsjo'. Saa ts'a<sup>n</sup> na  
tiñe'cateiyu' ñe<sup>n</sup>ndyo, maxje<sup>n</sup> nlcow'i'na' jom. Nntseijomna' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na tîoo cwii tsjo' t'ma<sup>n</sup> nacjoo', na seitiuujnda<sup>n</sup>na' juu.

*Ñee<sup>n</sup> nnom ññe'quiiana ts'iaa<sup>n</sup>nda<sup>n</sup>na*

(Mt. 21:45-46; 22:15-22; Mr. 12:12-17)

<sup>19</sup> Nquiee ntyee na cwiluiitquiendye ndaa ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na  
cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, mañeejuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyola'jndana na  
nnt'uena Jesús, ee jla'no<sup>n</sup>na na nacjoo joona seineii<sup>n</sup> ñ'oom na  
tjañoom'waa'. Saa nquiaana nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, <sup>20</sup> jo' chii jñoomna  
nn'a<sup>n</sup> na tye'que<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>. Tyol'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ya  
nn'a<sup>n</sup>ndyena, cha nnty'iaana aa nntseinei<sup>n</sup> ñ'oom na quio majuutina'  
nnda<sup>n</sup> nla'quioona jom l'o gobiernom na cu'xe<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom. <sup>21</sup> Joo  
na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ta'x'lee nnoom:

—'U Maestro na ma'moo<sup>n</sup>l ñ'oom' Ty'ooots'om ndaa nn'a<sup>n</sup>, nquiuyâ  
na ndyeyu matsei'nei<sup>n</sup>l ndo' ya ma'moo<sup>n</sup>l mei<sup>n</sup> tyooche' na cwe' jndaa'  
'ñee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>l. Ñe'quii'che<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' ma'moo<sup>n</sup>l cantyja 'naa<sup>n</sup>l natoo'  
Ty'ooots'om. <sup>22</sup> Ndo' je' Ta, ñe'candyayâ, çaa matsona' na ññe'quiaayâ  
ts'iaa<sup>n</sup>ndaayâ nnom César, oo aa ticatsa<sup>n</sup>ntjomna'?

<sup>23</sup> Saa jom sei'noo<sup>n</sup>l'oo<sup>n</sup> cwe' na ñe'c'omna cwenta jom. Tsoom nda<sup>n</sup>na:

—¿Chiuu na ñe'cal'a'yo' na cat'uiina' ja? <sup>24</sup> Cat'mo<sup>n</sup>l'yo' cwii tsjo'ñjee<sup>n</sup>  
noo<sup>n</sup>. ¿Ñee<sup>n</sup> 'ndyoonnom luaa ndo' 'ñee<sup>n</sup> xuee' ljeiiwaa'?

Jlue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Nquii César, tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup>l t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma.

<sup>25</sup> Quia jo' tsoom nda<sup>n</sup>na:

—Catiom'yo' ts'iaa<sup>n</sup>ndaay'yo' nnom César yuu na tseixma<sup>n</sup>na' cwen-  
taa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup>, ndo' quia'yo' cwentaa' Ty'ooots'om yuu na tseixma<sup>n</sup>na' cwentaa'  
nque<sup>n</sup>.

<sup>26</sup> Tîcanda<sup>n</sup> nnc'omna jom ñ'e<sup>n</sup> ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>. Yache<sup>n</sup> jla'che<sup>n</sup>na  
na tjawee' n'omna ñ'oom na t'oo<sup>n</sup>.

*Cwita'x'eena cantyja na nnta'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup>*

(Mt. 22:23-33; Mr. 12:18-27)

<sup>27</sup> Jnda jo' tque'cañom nt'om nn'a<sup>n</sup> saduceos nam'aa<sup>n</sup> Jesús. Jooa  
nn'a<sup>n</sup> na cwilue na xocata'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Ta'x'eena nnoom, jluea:

—'U Maestro na ma'moo<sup>n</sup>l ñ'oom' Ty'ooots'om ndaa nn'a<sup>n</sup>, 'ndii Moisés  
ñ'oom luaayâ na matsona' xe<sup>n</sup> nncue' cwii tsa<sup>n</sup>s'a ndo' nljoñe scoom'm  
na tjaa'na<sup>n</sup> ntseinda, quia jo' tyjee ts'oo'ñee<sup>n</sup> cocoom ñ'e<sup>n</sup> scuu' xioom.  
Nnc'om ntseinaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup> cha nntseinoomñe na tjaa ntseinda  
xioom t'om. <sup>29</sup> Luaa tuii. Tyom'a<sup>n</sup> ntquiee' na<sup>n</sup>nom ñenquii ts'a<sup>n</sup> nt-  
seinda. Juu tsa<sup>n</sup>tquiee tocoom ndo' tyuaa' tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tjaa ndana ñ'e<sup>n</sup>  
scoom'm. <sup>30</sup> Jnda chii tsa<sup>n</sup> na jnda we tocoom ñ'e<sup>n</sup> scuu' xioom, ndo'  
mati jom tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tjaa ntseinaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Quia jo' tsa<sup>n</sup> na jnda  
ndyee tocoom ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. Ndo' majo'ti cha'tso ntquiee'ndyena cwii  
ndo' cwiindyena to'ñoomna jom na scuuna ndo' tjana. Mei<sup>n</sup>cwii ndana  
tjaa'na<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñe. <sup>32</sup> Ndo' na cwiimacanda<sup>n</sup> tue' yuscu'ñee<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Quia jo' quia  
na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, ç'ñee<sup>n</sup> cwiindyee joona na saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? Ee  
cha'tso ntquiee'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> scuuna jom.

<sup>34</sup> T'ŋ Jesúŋ ndaana, tsoom:

—Nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue cwil'unco ndo' cwiñe'quia nda na cwil'unco. <sup>35</sup> Saa m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na majnda majndaa'ya na la'xma<sup>n</sup> na nnta'ndo'xcona na jnda tja. Ndo' la'xma<sup>n</sup> na nnc'omna tiempo na nncuaaxco tsjoomnancue. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> taxoc'uncona, mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom, ndo' mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>lcu. <sup>36</sup> Mei<sup>n</sup> taxocwjennnda'na ee nntseijomna' joona cha'na ángeles. Ndo' nc'e na cwicandaana na nnta'ndo'xcona, jo' chii matseijomna' na cwita'ndo'na cha'na wando' nquii Ty'oots'om. <sup>37</sup> Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, maquiiti Moisés t'moo<sup>n</sup> na ljo' ñequio ñ'oom na seiljei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oom niom zarza. Naquii' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tsoom na Ta Ty'oots'om cwiluiñê Ty'oots'om cwentaa' Abraham, Isaac, ndo' Jacob. <sup>38</sup> Ee jom nchii cwiluiñê Ty'oots'om cwentaa' l'oo, jom cwentaa' nn'a<sup>n</sup> na cwita'ndo'. Jo' chii maxje<sup>n</sup> ma'moo<sup>n</sup>na' na cha'tso nn'a<sup>n</sup> cwita'ndo'na cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>39</sup> Cwantindye nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés t'oona nnoom, jlueña:

—U Maestro na ma'moo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om ndaa nn'a<sup>n</sup> majo'ndyo ñ'oom matsu'.

<sup>40</sup> Ndo' taticandaa' n'om nn'a<sup>n</sup> saduceos na cwii nnta'x'etina nnoom.

*¿Ñee<sup>n</sup> jnda cwiluiñê Cristo?*

*(Mt. 22:41-46; Mr. 12:35-37)*

<sup>41</sup> Tso Jesús ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup>:

—¿Chiuu na cwilue nn'a<sup>n</sup> na Cristo cwiluiñê tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo'? <sup>42</sup> Ee naquii' libro na chuu Salmos, maquiiti David tsoom: Nquii Ta Ty'oots'om tsoom nnom juu Ta na matsa'ntjom ja:

“Cajma<sup>n</sup> ntyjaa'a ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'u,

<sup>43</sup> hasta xje<sup>n</sup> na jnda tsá'a nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'u na c'omna nacje 'na<sup>n</sup>.”

<sup>44</sup> Cwe' jo' mawax'aya ndaa'yo':

—¿Chiuu nnts'aayuuna' na cwiluiñê Cristo tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo' ee manquiiti David matsoom na juu cwiluiñê Ta na matsa'ntjom jom?

*Matseitia' Jesús nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés*

*(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54)*

<sup>45</sup> Luaa ñ'oom na tsoom ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'eñê, ñequio na ndye cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>:

<sup>46</sup> —Que'ndyo' cwenta na til'a'yo' cha'na cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ee joona jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na na nnc'o'nomna na cwee'na liaa na jnda na tei'ncoo. Ndo' l'ue n'omna na nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> joona na quia na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndyena ñequio na jndoo' jndye nn'a<sup>n</sup>. Mati na nncwindyuaandyena yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñetina' joona naquii' lan'om. Ndo' na nncwindyuaandyena yuu na yati cwiwiñ'oom' na waa xuee. <sup>47</sup> Ndo' cwinty'uetye'nquiona 'naa<sup>n</sup> yolcu na jnda ljondye na tja noom. Juu xje<sup>n</sup> na cwil'ana na ljo', jee<sup>n</sup> teincoo ñ'oom cwila'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om cha tinoo<sup>n</sup> na ljo' cwila'xma<sup>n</sup>na. T'ma<sup>n</sup>ti lco'wi'na' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnts'aa Ty'oots'om.

## 21

*Tsjo'ñjee<sup>n</sup> na tqiaa yuscu nnom Ty'oots'om*  
*(Mr. 12:41-44)*

<sup>1</sup> M'aa<sup>n</sup> Jesús wats'om t'ma<sup>n</sup>, ndo' jleinty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>tya na cwiñe'quia ofrendas cwentaa' Ty'oots'om. Cwitioomna joo<sup>n</sup>a' ts'om castom. <sup>2</sup> Mati nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cwii yuscu na jnda ljoñe, na jee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>'ñe. Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tjacjoom'm me tsjo'ñjee<sup>n</sup> na ticajdana' jo' jo'. <sup>3</sup> Tso Jesús:

—Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, yuscum'aa<sup>n</sup> na jnda ljoñe, ndo' jñee<sup>n</sup>'ñe, saa t'maa<sup>n</sup>'ti tquiaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om, nchiiti na tquia cha'tsondye nt'omche<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Ee cha'tso na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwe' na waljoo' tuee'na na cwiñe'quiana nnom Ty'oots'om, saa yuscum'aa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na jñee<sup>n</sup>'ñe, tju'ñ'ee<sup>n</sup> mandi cantyja na nlcwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

*Matso Jesús na nntyuii' wats'om t'ma<sup>n</sup>*

*(Mt. 24:1-2; Mr. 13:1-2)*

<sup>5</sup> Tyola'nei<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> chjoomna' ñequio ljo' na nei<sup>n</sup>ncoo' ndo' ñequio 'na<sup>n</sup> na ya na cwiñe'quia nn'a<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Tsoom:

—Cha'tso na cwinty'ia'yo' nmei<sup>n</sup>, manncue'ntyjo xuee na nntyuii'ñ'e<sup>n</sup>na'. Taxocaljoo' cwii tsjo' nacjoo' x'iaa'na'.

*'Naa<sup>n</sup> na nluii cwitjooche<sup>n</sup> na nntsuu*

*(Mt. 24:3-28; Mr. 13:3-23)*

<sup>7</sup> Quia jo' ta'x'eena nnoom:

—'U Maestro na ma'moo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ¿cwaa<sup>n</sup> nluii na luaa'? Ndo' ¿cwaa<sup>n</sup> cwii 'naa<sup>n</sup> m'mo<sup>n</sup>na' na jnda teinndyoo' nluii nmei<sup>n</sup>'?

<sup>8</sup> Tsoom ndaana:

—Que<sup>n</sup>'yo' cwenta cha tinguio'nn'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'o. Ee jndye nn'a<sup>n</sup> nlquie'cañom na nlue na joo<sup>n</sup>a cwiluiindyena Cristo. Nluena: “Ja cwiluiindyjo Cristo”, ndo' nluena: “Je' jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup>.” Saa 'o tilajomndyo' ñequio na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Mei<sup>n</sup> tila'catyuendyo' quia na cwindye'yo' na nndyocwje'cañoom ntia' ndo' cwila'wendye nn'a<sup>n</sup> nacjoo gobiernom 'naa<sup>n</sup>na. Ee jndeina' na nmei<sup>n</sup> cwinomjndyee, saa tyoowe'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntsuu tsjoomnancue.

<sup>10</sup> Ndo' tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndaana:

—Nla'wendye nn'a<sup>n</sup> cwii ndyuaa nacjoo nn'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ndyuaa. Ndo' cwii tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nntseiweñe nacjoo' cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'ts'iaa<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Jndye joo jndei<sup>n</sup> nnts'eii ndo' nnc'oom jndo' nt'ma<sup>n</sup> ñequio ntycu na wjaatcuuñena'. Ndo' t'ma<sup>n</sup> nla'catyuendye nn'a<sup>n</sup> na nnty'iaana jndye 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na nleitquioo' tsjo'luee.

<sup>12</sup> Saa cwii tjoche<sup>n</sup> na nluii cha'tso nmei<sup>n</sup>, nnt'ue nn'a<sup>n</sup> 'o nawi' ndo' nlei'ntyjona 'o ndo' mati ññe'quiana cwenta 'o ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> naquii' lan'om nch'u ndo' nntioomna 'o l'aancjo. Ndo' nnc'oochona 'o jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom ñequio na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'niaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>, cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> xueya.

<sup>13</sup> Quia na nntjom'yo' nmei<sup>n</sup> nncju'naa<sup>n</sup>'ñena' na nntjei'yuu'ndyo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>14</sup> Cala'jndaa'ndyo'ya'yo' na tinc'oom' n'om'yo' cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na nnt'o'yo' cha nncwafoom'na' 'o, <sup>15</sup> ee xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnc<sup>o</sup> nncwjaa'ndyo' ñ'oom quii' ndyue'yo' ndo' ññequia na jndo' n'om'yo' hasta meii<sup>n</sup>cwiindyee joo nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'o xonda<sup>n</sup> nluena na til'ue ñ'oom na nndu'yo' meii<sup>n</sup> na nluena na tiyuu'na'. <sup>16</sup> Mati lotye'yo', londyee'yo', ntyjee'yo', nn'a<sup>n</sup>'yo', nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom 'o ñ'e<sup>n</sup>ndye, ññe'quiana cwenta 'o luee nn'a<sup>n</sup> ndo' nt'omndyo' nla'cwjee na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnc'omna na ticuee' n'omna 'o cwe'nc'e na m'a<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> xueya. <sup>18</sup> Saa xoca'ndiya na nntsuaundyoo'. Hasta meii<sup>n</sup> cwe' cwii soonque<sup>n</sup>'yo' xocatsuuna' ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

19 Ndo' nc'e na tica'ndyenc'uaa'ndyo' nnto'ñoom'yo' na ticantycwii na nntando'yo'.

*Nntyuii' tsjoom Jerusalén*

20 'Saa quia na nnty'ia'yo' na cwitjaa'ndye sondaro tsei ndioche<sup>n</sup> Jerusalén, quia jo' cala'no<sup>n</sup>'yo' na jnda<sup>n</sup> tue'ntyjo<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na nntyuii' tsjoom'ñee<sup>n</sup>. 21 Quia ljo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'ondaa<sup>n</sup> Judea, c'oolainomna, c'oona quii' ntsjo<sup>n</sup>. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> quii' tsjoom'ñee<sup>n</sup> calui'na jo' jo'. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo jnda<sup>n</sup> tinc'oolcwe'na tsjoom'ñee<sup>n</sup>. 22 Ee quia jo' ncuee na cwitioomndye nn'a<sup>n</sup> cantyja na wi'ndyena cha nntseicanda<sup>n</sup>ñena' cha'tso ñ'oom' Ty'oots'om na jnda<sup>n</sup> teiljeii. 23 Nty'iaandye yolcu na ndeiindyee joo ncuee'ñee<sup>n</sup> ñequio yolcu na ndaandye nda. Ee nñquioo cwii nawii' t'ma<sup>n</sup> nacjoo nn'a<sup>n</sup> tyuaawaa ndo' jee' t'ma<sup>n</sup> nawii' na nnt'uiina' jooa. 24 Nncwjena ñ'e<sup>n</sup> xjo ndo' nt'om nnc'oocho nn'a<sup>n</sup> praso na ticwii cwii ndyuaa. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos nlc'o'na tsjoom Jerusalén jndye xuee, hasta nncuee' xje<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> seijndaa'ñe Ty'oots'om na nncjaawintyjee' na cwiluii na ljo'.

*Luaa nnts'aana' quia na nndyonnda' Jesús*  
(Mt. 24:29-35, 42-44; Mr. 13:24-37)

25 'T'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nleitquioo' nnty'iaa nn'a<sup>n</sup> nnom ñe'quioom' ñ'e<sup>n</sup> chi' ñ'e<sup>n</sup> cancjoo. Ndo' nnom tsjoomnancue t'ma<sup>n</sup> nntsei'ndaa'na' n'om nn'a<sup>n</sup>. Nntseiñ'ee<sup>n</sup>na' jooa quia na ndyena na jee<sup>n</sup> c'uaa manquiuu' nmo<sup>n</sup> ndaaluee, nntseicaty'uenaa' jooa. 26 Nnts'aana' na tajndeii' n'omna nc'e na cwicatyuenaa' ñequio na m'aa<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> n'omna chiuu cwii wjaach'eeatina' nnom tsjoomnancue. Ee nntseicwachuu'ñena' cha'tso 'na' najnda<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> tsjo'luee. 27 Quia ljo'che<sup>n</sup> nnty'iaana ja na cwiluiindy<sup>n</sup>o' ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na macwjacañoo<sup>n</sup>nda'a tsjoomnancue. Nndyoo<sup>n</sup> naquii' nchquiu ñequio najndeii' na matseixma<sup>n</sup>ya ndo' ñequio na nei<sup>n</sup>ncoo' nacaxuee na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyo. 28 Quia na jnda<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na' na cwiluii cha'tso nmei<sup>n</sup>, c'omt'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo', c'om'c'eendyo' ee jnda<sup>n</sup> teindyoo' na nluin'maa<sup>n</sup>ndyo'.

29 Mati seineii' ñ'oom na tjañoom' ndaana, tsoom:

—Cala'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oom higuera ndo' cha'tso nt'omche<sup>n</sup> n'oom. 30 Quia cwinty'ia'yo' na jnda<sup>n</sup> macwicalui' tscoo'na', cwila'no<sup>n</sup>'yo' na jnda<sup>n</sup> teindyoo' ncueesua'. 31 Mati quia na cwinty'ia'yo' na cwiluii cha'tso nmei<sup>n</sup>, cala'no<sup>n</sup>'yo' na jnda<sup>n</sup> teindyoo' m'aa<sup>n</sup>na' na nnts'a<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om.

32 'Candyeyo' nntsjo<sup>n</sup>, mayuu'che<sup>n</sup> na xocwjeñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' hasta xje<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> seicanda<sup>n</sup>ñena' cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>. 33 Tsjo'luee ñ'e<sup>n</sup> tsjoomnancue nntycwiiñ'e<sup>n</sup>na' saa juu ñ'oom 'na'nyaa tijoom cwinom'na' juuna'.

34 'Cal'andyo' cwenta na tincjaachuna' 'o na ñoomñoom na nl'a'yo', oo na nnc'om'yo' na candyeyo', oo na nncuaa ñ'omtiuu 'na'yo' 'na' na maca<sup>n</sup>na' 'o. Cha tints'aana' na tic'omc'eendyo' ndo' majndeiiito nncwjee'cañoom xuee'ñee<sup>n</sup> 'o. 35 Tintjom'yo' cha'cwijom na nñquioo cwii teinco' ee nnt'uiina' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa nnom tsjoomnancue. 36 Jo' chii' c'om'c'eendyo' cha'waa xuee na m'a'yo'. Ndo' calaty'oondyo' nnom Ty'oots'om cha nnc'oom jndeii' n'om'yo' na ndaa<sup>n</sup> nna<sup>n</sup>ndyo' nawii' na quia nndyo, ndo' ndaa<sup>n</sup> nncwintyje'tye'yo' jo nqo<sup>n</sup> na cwiluiindy<sup>n</sup>o' ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee.



<sup>37</sup> Naxuee tyo'mo<sup>n</sup> Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Ndo' quia tmaa<sup>n</sup> tyocaluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tyoca<sup>n</sup> ta na jndyu Olivos. <sup>38</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> cwijsjom tyoquiena wats'om t'ma<sup>n</sup> na ndyena ñ'oom na ñequiaa<sup>n</sup>.

## 22

### *Cwi'ma<sup>n</sup>na na nnt'uena Jesús*

(Mt. 26:1-5, 14-16; Mr. 14:1-2, 10-11; Jn. 11:45-53)

<sup>1</sup> Majnda jaawindyoo' nncuee' xuee pascua na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> judíos tyoo' na tjaa ndaaljo' tjaquiee'. <sup>2</sup> Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ndaa ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, cwe' nty'iu tyol'ueendyena chiuu ya cha ndaa nla'cuee'na Jesús, ee nquiaana nn'a<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> jom.

<sup>3</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tuo Satanás naquii' ts'om Judas, tsa<sup>n</sup> na mati jndyu Iscariote. Jom cwii joo nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendye. <sup>4</sup> Tjaa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye ndaa ntyee quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwijndoo' ts'iaa<sup>n</sup> na cwiluii wats'om. Tjatseijndaa'ñê chiuu ya nnts'aa<sup>n</sup> na ñequiaa<sup>n</sup> cwenta Jesús lueena. <sup>5</sup> Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> jla'neii<sup>n</sup>ndyena, tjoom' t'ma<sup>n</sup>na na ñe'quiiana s'om nnoom. <sup>6</sup> Mati jom seijomñê na ljo'. Tyol'uee<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na ñequiaa<sup>n</sup> cwenta Jesús lueena xje<sup>n</sup> na ticajndoo' nn'a<sup>n</sup>.

### *Seijndaa'ñe Jesús na cuaa Cena*

(Mt. 26:17-29; Mr. 14:12-25; Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)

<sup>7</sup> Tue'ntyjo<sup>n</sup> ncuee na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> judíos tyoo' na tjaa ndaaljo' tjaquiee'. Ncuee'ñee<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na cala'cwjeena canma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ncuee pascua. <sup>8</sup> Ndo' jñom Jesús Pedro ñequio Juan, tsoom ndaana:

—Catsa'yo', nlajndaa'ndyo' yuu na nlcwaa'a cantyja 'naa<sup>n</sup> ncuee pas-cua.

<sup>9</sup> Ta'x'eena nnoom:

—¿Yuu l'ue ts'om' na nlajndaa'ndyô?

<sup>10</sup> T'oo<sup>n</sup> ndaana:

—Quia na jnda saaquie'yo' naquii' tsjoomwa'ñe<sup>n</sup>, nntjomndyo' cwii tsa<sup>n</sup>s'a na ñ'oom tsjoo na ñjom ndaa. Catsaantyjo'yo' naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> hasta na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> w'aa yuu na nncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Jo' jo' candu'yo' nnom ts'a<sup>n</sup> na waa' w'aa'ñee<sup>n</sup>: “Nquii ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ndaaya mawax'ee<sup>n</sup>: ¿Yuu waa cuarto na nlcwaa'â cwentaa' xuee pascua ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyog?” <sup>12</sup> Quia jo' juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> m'moo<sup>n</sup> ndaa'yo' cwii cuarto t'ma<sup>n</sup>, w'aa nandye na maniomcanda<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>. Jo' jo' calajndaa'ndyo'ya'yo'.

<sup>13</sup> Ty'ena ndo' jliuna cha'xje<sup>n</sup> na tsoom. Ndo' jla'jndaa'ndyena na nlcwa'na, nntquiina catsma<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Quia na jnda tmaa<sup>n</sup>, tue'cañoom Jesús, tjacjom nacañoom' mei<sup>n</sup>sa ñequio canchoo'we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>15</sup> Tsoom ndaana:

—Jee<sup>n</sup> ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup>ya na nlcwaa'a nantquie pascuawaa ñ'e<sup>n</sup>ndyo' cwii tjooche<sup>n</sup> na nnc'io. <sup>16</sup> Ee candye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, taxocwa'nnda'a juuna' hasta xje<sup>n</sup> na jnda seicanda<sup>n</sup>ñena' yuu na matsa'ntjom Ty'oots'om.

<sup>17</sup> Jnda jo' to'ñoom cwii waso, jnda chii tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'oots'om ndo' tsoom ndaana:

—Cato'ñoom'yo' wasowaa, calui' cjaana' cwii ndo' cwiindyo', cwe'yo'. <sup>18</sup> Ee candye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, je' na cwii wjaatina', taxoc'ua ndaawinom hasta quia nncue'ntyjo<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na nntsaj'ntjom Ty'oots'om.

19 Ndo' to'ñoom tyoo', tquiaa' na quian'l'uaa' Ty'ooots'om, jndā chii tyjee' juuna', tquiaa' ndaana. Tsoom:

—Tyoo'waa cwiluiiñena' seii'a na mañequiaandyo na nnc'io. Luaa' nntsaal'a'yo' na cwicañjom n'om'yo' ja.

20 Jndā na tcwa'na tyoo'ñee', majo'ti s'aa', to'ñoom waso. Tsoom:

—Juu ndaa winom na ñjom wasowaa tseixma'na' ñ'oom xco na maqua'tya' ñequio nioom'a na nnquioo cwenta'yo'.

21 'Saa que'nyo' cwenta, ñe'cwii mei'sa na cañom' meindyuaandyo ñequio ts'a'na mañequiaa cwenta ja. 22 Ndo' ja na cwiluiindyō ts'a'na jna' cañoom'luee, mayuu'che' manntjo' cha'xje'na na jndā teijndaa' cantyja 'na'ya, saa nnt'uiwi'na' juu ts'a'na mañequiaa cwenta ja.

23 Quia jo' to'na na tyota'x'eendyena ndaana, 'ñee' cwiindyē joona na nnts'aa na ljo'.

¿Ñee' cwiluiit'ma'ñeti?

24 Mati jla'ñ'ee' ndyueena 'ñee' cwiindyē joona na nnc'oom na t'ma'ñeti. 25 Saa jom tsoom ndaana:

—Nn'a'na ma'na n'iaa' tsjoomnancuwaa ñequio nn'a'na cwitsa'ntjom, cwinchjeena nn'a'na cwindyē'ntjom ndaana, saa cwila'cajndyu yo'ñee' joona nn'a'na ya cwil'a. 26 Saa quii'ntaa' 'o nchii luaa' nncuaa. Ee juu ts'a'na cwiluiitquieñeti c'oom cha'na ts'a'na na cje tseixma'. Ndo' ts'a'na matsa'ntjom c'oom cha'na ts'a'na mandi'ntjom. 27 Ee ¿ñee' cwiluiit'ma'ñeti, aa juu ts'a'na wacatyee' nacañoom' mei'sa, oo aa juu ts'a'na mandi'ntjom jo' jo'? ¿Aa nchii maxje'na juu ts'a'na wacatyee' nacañoom' mei'sa? Saa que'nyo' cwenta, ja m'aa'ya quii'ntaa'nyo' na mandi'ntjo'.

28 'O ñequi'che' ñ'e'nyo' ñ'e'ndyo cha'tsoti na maque'na' xje'na ja. 29 Jo' chii cha'xje'na na tque'nye' Tsotyaya ñ'oom na ja nnts'a'ntjo', malaa'ti' maqua'na 'o nnts'a'ntjom'yo'. 30 Yuu na nnts'a'ntjo'nyā, jo' ññequiāya na nlcwa'yo' ndo' nncwe'yo' ñ'e'ndyo cañoom' mei'sa 'na'ya. Ndo' nncwindyuaandyo' ntio yuu na nntu'xe'nyo' canchoo'we ntmaa'nn'a'na Israel.

*Matseicandii Jesús na nncwji'ñe Pedro*

(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Jn. 13:36-38)

31 Tso ta Jesús:

—U Simón, que'nyo' cwenta, jndā tca'na Satanás ñ'oom na nntseitei'ncwee'ne' 'o cha'na matseicuee'ne' ts'a'na lquee'na trigo, 32 saa ja jndā ñes'aa ty'oo' nnom Ty'ooots'om cantyja 'na' cha tintseintycwiina' na matsei'yu'ya' ts'om'. Ndo' xe'na jndā tco'ndyu'xcwe'nnda', quiaa' ñ'oom t'ma' ts'om ndāā nn'a'na nmeii'na cwila'yu'.

33 T'o Simón nnoom, matso:

—Ta, m'aa'nc'eendyo na nncjo' w'aancjo ñ'e'ndyu'. Ndo' tints'aa meii'na na nnc'io ñ'e'ndyu'.

34 Tso Jesús nnoom:

—Aa ndi', Pedro, njom' matsjoo, cwii tjooc'he'na na nntseixuaa cax-tijndyo je'je'che', saa 'u xje'ñee'na jndā ndyee' ndii' macwji'ndyu' na ticwajna'na ja.

*Nntseicandaq'ñena' ljeii na mawaa*

35 Tso Jesús ndaana:

—Quia na jñoo<sup>n</sup>ya 'o na saanquia'yo' ñ'oom 'na<sup>n</sup>ya, tsjoo na tícatsañ'om'yo' tsjo'ñjee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> chetsja', mei<sup>n</sup> lcoom, ¿aa waa na seitjoona' 'o?

Jluena nnoom:

—Mei<sup>n</sup>cwii tjaa'na<sup>n</sup>.

<sup>36</sup> Tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndaana:

—Saa je', 'ñee<sup>n</sup> juu na maleiñ'oom 'na<sup>n</sup> na cwicañjom s'om, cjaañ'oom juuna' ndo' mati chetsja'. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na tjaa'na<sup>n</sup> xjo espada, cajndaalíaatco 'naa<sup>n</sup>, chii'oom xjoo'. <sup>37</sup> Ee candye'yo' nntsjoó, maxje<sup>n</sup> jñ-dei'na' na catseicandañ'ñena' ljeii na mawaa cantyja 'na<sup>n</sup>ya na matsona': “Tjeii'na cwenta na ljo'yu wi'ñê cha'xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye.”

<sup>38</sup> Jluena nnoom:

—Ta, canty'ia', luua mawaa we xjo espadas.

T'oo<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—Malei'tye<sup>n</sup> luua'.

*Matseinei<sup>n</sup> Jesús nnom Ty'oots'om*

(Mt. 26:36; Mr. 14:32-42)

<sup>39</sup> Quia jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> w'aa yuu na tcwa'na, tjaa<sup>n</sup> ta na jndyu Olivos yuu na maxje<sup>n</sup> quica<sup>n</sup>. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom'm, mandi'ntyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>40</sup> Quia na tquiena jo' jo', tsoom ndaana:

—Calanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om cha juu na ñeque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'o tincwan-tjomna' 'o.

<sup>41</sup> Ndo' teiñoó<sup>n</sup> nacañoomna, tjaa<sup>n</sup> cha'na tquia na nncju' ts'a<sup>n</sup> cwii tsjo'. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> ndo' seineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. <sup>42</sup> Tsoom:

—Tsotyaya, xe<sup>n</sup> 'u l'ue ts'om', catseicandyaandyu' ja nawi'waa. Saa ticaluii ljo' na l'ue ts'oo<sup>n</sup> ja, caluii ljo' na l'ue ts'om' nncu'.

<sup>43</sup> Ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyje'cañoom cwii ángel nacañoom'm na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na tyoñequiaa najnei<sup>n</sup>. <sup>44</sup> Yoche<sup>n</sup> na tyotsei'ndaa'na' ts'oom, tyoque<sup>n</sup>ñetyee<sup>n</sup> na tyotseineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om ñequio cha'waa najnei<sup>n</sup>. Ndo' ndaatmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tyotseijomna' cha'na t'ma<sup>n</sup> ndaatei<sup>n</sup> niom', ñecwii ndii' cwi'iuuna' xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup>.

<sup>45</sup> Quia na jnda teicantyyjaa<sup>n</sup> na seineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, tjantyyjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' ljeii<sup>n</sup> na cwindana. Ee tícana<sup>n</sup>ndyena na jee<sup>n</sup> chjoo' n'omna. <sup>46</sup> Tsoom ndaana:

—¿Chiuu na cwinda'yo'? Quicantyyja'yo', calanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om cha juu na ñe'que<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'o, tincjaachuuna' 'o.

*T'uena Jesús*

(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Jn. 18:2-11)

<sup>47</sup> Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Jesús ndo' tque'cañoom nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Jo ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> wjaajndyee Judas, cwii joo nn'a<sup>n</sup> na canchoo'we. Seicandyoo'ñê nacañoom' Jesús na nnc'om ntsma<sup>n</sup>!. <sup>48</sup> Tso Jesús nnoom:

—'U Judas, ja na cwiluiindyó ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, ¿aa ma'tioo' cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup> ñequio na ma'ua' ntsmaa<sup>n</sup>!a?

<sup>49</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, quia na nty'iaana chiuu wjaach'eena', jluena nnoom:

—Ta, ¿aa mañejom nntuaa'a xjo?

<sup>50</sup> Ndo' cwii joona mañoom' seiquiee'ñe mosoo' tyee na cwiluiitquieñe. Tyjee tsua'qui tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyjaya. <sup>51</sup> Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Maya, ca'ndye'yo'.

Ndo' tyenquoom'm tsua'qui tsa'ñee<sup>n</sup>, sein'maa<sup>n</sup> juu. <sup>52</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tqiio nacjoom'm, joo ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'ndoo' ts'iaa<sup>n</sup> cwentaa' wats'om, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjom, soom ndaa na'ñee<sup>n</sup>:

—Jnda'jom ñequio ncjo espadas ndo' ñ'e<sup>n</sup> n'oom nch'io na tqiio'yo' nacjoya. Ndo' na tqiio'om'yo' cwii tsa'canch'ue. <sup>53</sup> 'Io ndii 'io tyom'aa'ya quii'ntaa'yo' naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> mein' t'icat'ue'yo' ja. Saa je' je' jnda' tue'ntyjo na juu na jaa'ñe maque'na' xje<sup>n</sup>.

*Macwji'ñe Pedro cantyja 'naa' Jesús*

(Mt. 26:57-58, 69-75; Mr. 14:53-54, 66-72; Jn. 18:12-18, 25-27)

<sup>54</sup> Jnda' na t'ue na'ñee<sup>n</sup> jom, ty'eñ'omna jom waa' tyee na cwilui-itquieñe. Ndo' Pedro tjantjoo' tquiache' tquia. <sup>55</sup> Jo' jo' jla'ntjoomndye nn'a<sup>n</sup> chom tach'e<sup>n</sup>, tyomeindyuaandyena ndioche' nacañoom' chom. Ndo' mati Pedro t'acjom quii'ntaa'na. <sup>56</sup> Cwii yuscu na mandi'ntjom ljeii jom na wacatyee<sup>n</sup> 'ndyoo chom, jee<sup>n</sup> nquiee nty'iaa' nnoom ndo' tso:

—Mati tsa'm'aa<sup>n</sup> ñeñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsa'm'aa<sup>n</sup>!

<sup>57</sup> Saa jom tjei'ñe, soom:

—Jee<sup>n</sup> 'u yuscu ticwajna'a tsa'm'aa<sup>n</sup>!

<sup>58</sup> Tyoowiquiuu' ljeii cwiiche' ts'a<sup>n</sup> jom, tso nnoom:

—'U, maxje<sup>n</sup> cwiindye joona.

Saa t'oo<sup>n</sup>:

—Nchii jo' ja.

<sup>59</sup> Jnda' jawiquiuu'tiche<sup>n</sup>, cha'na cwii hora, cwiiche' ts'a<sup>n</sup> tyotseijndeii' 'ndyoo, tso:

—Tsa'm'aa<sup>n</sup>, mayuu'che<sup>n</sup> ñeñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsa'm'aa<sup>n</sup> ee ts'a<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea jom.

<sup>60</sup> T'o Pedro nnom:

—Ja re, mein'chjoo ticaljeii ñ'oom na matsu'!

Ndicwa<sup>n</sup> matseineii<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsa'ñee<sup>n</sup> ndo' seisxuaa caxtijndyo. <sup>61</sup> Quia jo' taque<sup>n</sup> Ta Jesús ndyeyu jo ndo' na m'aa<sup>n</sup> Pedro ndo' nty'iaa' nnoom. Ndo' mañoom' tjañjoom' ts'oom ñ'oom na jnda' tso nnoom: “Cwii tjooche<sup>n</sup> na nntseixuaa caxtijndyo je'je'che<sup>n</sup> saa xje'ñee<sup>n</sup> 'u jnda' ndyee ndii' macwji'ndyu' ñ'e'ndyo.” <sup>62</sup> Quia jo' mana jlui' Pedro quii'ntaa<sup>n</sup> na'ñee<sup>n</sup>. Jee'che<sup>n</sup> ndya' tyoty'ioom na jnda ntyjee<sup>n</sup>.

*Cwila'jnaa'na Jesús*

(Mt. 26:67-68; Mr. 14:65)

<sup>63</sup> Nn'a<sup>n</sup> na tyol'a cwenta Jesús, tyola'jnaa'na ndo' tyotjaa'na jom. <sup>64</sup> Mati tyola'tye'na liaa nnoom, tyotmeii'na nda' nnoom ndo' tyoluena:

—Cjaawee' 'ndyo' 'ñee<sup>n</sup> juu macwja' 'u.

<sup>65</sup> Ndo' jndye ñ'oom ticuee' ts'om tyoluena nacjoom'm.

*'Ooque'na Jesús luee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye*

(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Jn. 18:19-24)

<sup>66</sup> Quia na jnda' teixuee, tjomndye ntyee na cwiluiitquiendye ndaa ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwijndoo' ts'iaa<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Ty'eñ'omna Jesús na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena n'iaa<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos. Jlua na'ñee<sup>n</sup> nnoom:

<sup>67</sup> —Catsu' ndaayâ, çaa 'u cwiluiindyu' Cristo?

Jom t'oo<sup>n</sup> ndaana:

—Meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na nntsjoō ndaa'yo', sãã xocala'yu'yo'. <sup>68</sup> Ndo' meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na cwax'aya ndaa'yo', 'o xocat'o'yo' 'ndyo, xocalacandyaandyo' ja. <sup>69</sup> Sãã je' xuee na cwii wjaana', ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nncjocajma<sup>n</sup> ntyjaa' Ty'oōts'om ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñetina' ja. Jo' jo' nntseijomndyo ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'tso najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>70</sup> Cha'tsondyena ta'x'eena:

—Quia jo' çaa 'u cwiluiindyu' Jnda Ty'oōts'om?

T'oō<sup>n</sup> ndaana:

—Mancjo'ti'yo' jnda macwindu'yo'.

<sup>71</sup> Quia jo' jluena:

—çLjo' cwii maca<sup>n</sup>tina' na nlui'yuu' nacjoom'm? Ee mancjoōtyaa jnda jndyaaya ñ'oom 'ñom.

## 23

*Ty'eñ'omna Jesús na m'aa<sup>n</sup> Pilato*

(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Jn. 18:28-38)

<sup>1</sup> Quia jo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tjomndye jo' jo', tei'cantyjana, ty'eñ'omna Jesús na m'aa<sup>n</sup> Pilato. <sup>2</sup> To'na na tyoñequiana jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> jnda jliuyyâ na matsei'na<sup>n</sup>a<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> ndyuaayâ. Ee quitsoom na ticwanaa<sup>n</sup> na ñe'quiaayâ ts'iaa<sup>n</sup>ndaayâ nnom César. Ndo' manquiiyee<sup>n</sup> matsoom na cwiluiñê Cristo ndo' rey jom.

<sup>3</sup> Quia jo' ta'x'ee Pilato nnoom, tso:

—çAa 'u cwiluiindyu' rey na catsa'ntjom nn'a<sup>n</sup> judíos?

T'o Jesús nnom:

—Maxje' jo' ja, cha'xje<sup>n</sup> na matsu'.

<sup>4</sup> Ndo' tso Pilato ndaa ntyee na cwiluiitquiendye ndaa ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na jndyendye:

—Ja mei<sup>n</sup>cwii jnaa<sup>n</sup>! tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup>! ticaljeiya.

<sup>5</sup> Sãã na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jla'jndeii<sup>n</sup> ndyueena, jluena:

—Ñ'oom na ma'moō<sup>n</sup> matseijmei<sup>n</sup>'na' nn'a<sup>n</sup> cha'waa ts'ondaa Judea. Tyoch'ee<sup>n</sup> na ljo' ts'ondaa Galilea, ndo' mati ñjaa<sup>n</sup>.

*Ty'eñ'omna Jesús na m'aa<sup>n</sup> Herodes*

<sup>6</sup> Jnda na jndii Pilato ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Galilea, tax'ee<sup>n</sup>:

—çAa ts'a<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup>?

<sup>7</sup> Quia na ljeijndaa'ñê na jna<sup>n</sup> Jesús ts'ondaa Galilea yuu na matsa'ntjom Herodes, quia jo' seicwanoom Jesús na m'aa<sup>n</sup> Herodes'ñee<sup>n</sup> na tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cu'xee<sup>n</sup> Jesús. Ee tyjee' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Jerusalén quia jo'. <sup>8</sup> Ndo' jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> quia na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jesús ee jaach'ee xuee na jee<sup>n</sup> ñe'cwajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juu ndo' na jndye ñ'oom jnda jñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>!. Jo' jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> ts'oom na nnty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nnts'aa Jesús cwii ts'iaa<sup>n</sup> na xocandaã nnts'aa na cwe' cwii ts'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Ndo' jndye ñ'oom tyowax'ee<sup>n</sup>, sãã mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tic'o Jesús. <sup>10</sup> Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moō<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, mati ty'ena na m'aa<sup>n</sup>. Tyoque'ya n'omna na tyoñequiana jnaa<sup>n</sup> Jesús. <sup>11</sup> Ndo' mati Herodes ñequio sondaro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cwe' tyoncona Jesús ndo' tyola'jnaa<sup>n</sup>'na jom. Jla'cweena jom cwii liaa na jnda, jnda chii jla'cwanomnnda'na jom na m'aa<sup>n</sup> Pilato. <sup>12</sup> Juu xuee'ñee<sup>n</sup> ljoyaañe Pilato ñ'e<sup>n</sup> Herodes, ee ñet'omntiaa'ndyena.

*Cwiwijndaa'tye<sup>n</sup> na cue' Jesús*

(Mt. 27:15-26; Mr. 15:6-15; Jn. 18:39-19:16)

13 Quia jo' seitjom Pilato ntyee na cwiluitquiendye ndaa ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. 14 Tsoom ndaana:

—'O tquioñ'om'yo' tsa's'am'aa<sup>n</sup> na cwindu'yo' matseijmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judios. Saa que<sup>n</sup>yo' cwenta, jo ndaa cha'tsondyo' jnda tcaa<sup>n</sup>a ñ'oom nnoom, ndo' mei<sup>n</sup>cwii jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ticaljei na cha'tso ñ'oom na cwique<sup>n</sup>yo' nacjoom'm. 15 Mei<sup>n</sup> Herodes ticaljeii jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jo' na seicwanomnda' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom na m'aa<sup>n</sup>ya. Que<sup>n</sup>yo' cwenta, mei<sup>n</sup>cwii tyootseitjooñê na matsa'ntjomna' na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 16 Jo' chii nnchuu'jñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jnda nntseican-dyaandyo jom.

17 Ndo' waa costumbre na jndei'na' na catseicandyaañe Pilato cwii praso jo ndaa nn'a<sup>n</sup> xcwe na waa xuee. 18 Saa cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, ñe'cwii ñ'oom jla'xuaana, jluena:

—Quindyoo' luaa' ñjaa<sup>n</sup>ñe ndo' catseicandyaandyu' Barrabás.

19 Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tuee'na jom w'aancjo ee teijndaa' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na seiweñê nacjoo' gobiernom. Ndo' seicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. 20 Ndo' Pilato nc'e na ñe'catseicandyaañe Jesús, seinei<sup>n</sup>naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. 21 Saa joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndeiiti jla'xuaannda'na, jluena:

—Caty'iom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. Caty'iom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

22 Tsoom ndaana na jnda ndyee ndii':

—¿Ljo' jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tis'a s'aa<sup>n</sup>? Mei<sup>n</sup>cwii jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ticaljeiya na matsa'ntjomna' na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Jo' chii nnchuu' jñee<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> jnda nntseicandyaandyo jom.

23 Saa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndei<sup>n</sup> ndyueena, jndei tyola'xuaana, tyota<sup>n</sup>na na cañoom ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ndo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na tyoluena ñequio ntyee na cwiluitquiendye ndaa ntyee jna<sup>n</sup>jndeiina'. 24 Jo' chii Pilato tquiaañetoom ñ'oom na caluii cha'xje<sup>n</sup> na cwita<sup>n</sup>na. 25 Seicandyaañe ts'a<sup>n</sup> na tyota<sup>n</sup>na na m'aa<sup>n</sup> w'aancjo, meii<sup>n</sup> na tyotseiweñe nacjoo' gobiernom ndo' seicuee' ts'a<sup>n</sup>. Ndo' tquiaa<sup>n</sup> Jesús lueena na cal'ana chiuu na l'ue n'omna.

*Cwity'ioomna Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>*

*(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Jn. 19:17-27)*

26 Xje<sup>n</sup> na ty'eñ'om sondaro Jesús na nnty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>, t'uena cwii ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> jnda, ts'a<sup>n</sup> tsjoom Cirene na jndyu Simón. Jla'cachuuna jom ts'oom'naa<sup>n</sup> tyojaantyjo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Jesús ñ'e<sup>n</sup> juuna'.

27 Ndo' cwii tmaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ty'entyjo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Jesús, ndii ñ'ee<sup>n</sup> yolcu na jee<sup>n</sup> cwityuee ndo' cwila'xuaa na matsei'ndaa'na' n'om na cwinty'iaa na luaa' matjoom. 28 Saa taque<sup>n</sup> Jesús, tsoom:

—'O yolcu Jerusalén, tandyuee'yo' cantyja 'na<sup>n</sup> ja luaa, catyuee'yo' cantyja 'na<sup>n</sup> ncjo'yo' ñ'e<sup>n</sup> nda'yo'. 29 Ee que<sup>n</sup>yo' cwenta, man-cue<sup>n</sup>ntyjo xuee na nlue nn'a<sup>n</sup>: “Jee<sup>n</sup> teijnoom yolcu na tileic'om nda, na ticandeiindye, mei<sup>n</sup> tjaa yo'ndaa jla'cantei'.” 30 Ncuae<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnto' nn'a<sup>n</sup> na nluena ndaa ntsjo: “Catquiaandyo' nacjooyâ”, ndo' nluena ndaa nta: “Cala'cata'yo' jâ.” 31 Ee xe<sup>n</sup> nmeii<sup>n</sup> macwil'a nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>ya, cwanti na t'ma<sup>n</sup>ti nawi' nntjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na waa jnaa<sup>n</sup>na.

32 Ndo' mati ty'echona we nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye na nnty'ioomna n'om'naa<sup>n</sup>. 33 Quia na tquiena cwii joo na jndyu Ta Tsei'xque<sup>n</sup> Ts'oo, ty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup> jo' jo' ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na wi'ndye, cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ntyjaya ndo' cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ntyjatymaa<sup>n</sup>. 34 Tsoom:

—Tsotyaya, catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' joo<sup>n</sup>a, ee ticala'no<sup>n</sup>na ljo' cwil'ana ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

Ndo' tyo'oo sondaro x'iaa na nnty'iaana 'ñee<sup>n</sup> nleijnoom' cwii cwii lia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>35</sup> Jo' jo' jndye nn'a<sup>n</sup> na cwe' ty'ecanty'iaa na luaa'. Saa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> ticuee' n'omna jom, tyoluena:

—Jee<sup>n</sup> ya tjei'n'maa<sup>n</sup>ñê nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, je' cwji'n'maa<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> mayuu' cwiluiiñê nquii Cristo tsa<sup>n</sup> na tjeii'ñe Ty'oqots'om na catsa<sup>n</sup>'ntjom.

<sup>36</sup> Mati tyola'jnaa<sup>n</sup> sondaro Jesús. Ty'entyjaa'na na nñe'quiana winom na ta<sup>n</sup> na nnc'om. <sup>37</sup> Jluena:

—Xe<sup>n</sup> 'u cwiluiindyu' Rey na catsa<sup>n</sup>'ntjom' nn'a<sup>n</sup> judíos, cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyu' che<sup>n</sup>nncu'.

<sup>38</sup> Ndo' jo ndyeyu ts'om xquee<sup>n</sup> ty'iroomna ljeii ñ'oom griego, latye<sup>n</sup>, ñ'e<sup>n</sup> hebreo. Matsona': "Luaa<sup>n</sup>ñe Rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos."

<sup>39</sup> Cwii joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na wi'ndye na ñoom ñ'e<sup>n</sup>ñê, seijnaa<sup>n</sup> jom. Tso:

—¿Aa nchii Cristo cwiluiindyu'? Cwa cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyu' che<sup>n</sup>nncu' ndo' mati jâ.

<sup>40</sup> Saa t'õ cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, seitiaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, tsoom:

—Cwa tinqua' Ty'oqots'om. Ndo' 'u jnda' t'uiitye<sup>n</sup>'na' na maxje<sup>n</sup> nnc'io'. ¿Aa ticando' mañejo'ti matjom' cha'xe<sup>n</sup> matjom jom? <sup>41</sup> Ndo' wendyo jaa nmeii<sup>n</sup> mayuu'che<sup>n</sup> maty'iomyana' na catjoo<sup>n</sup>'ya na luaa ee cwitioo<sup>n</sup>'ndyo cantyja na ñel'aaya. Saa juu Tam'aa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>'cwii nawi' t'icats'aa<sup>n</sup>.

<sup>42</sup> Quia jo' tsoom nnom Jesús:

—'U Ta, cjaañjoom' ts'om' ja quia na nndyo' na nntsã'ntjom'.

<sup>43</sup> Tso Jesús nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo njom', xuee je' nnc'oom' ñ'e<sup>n</sup>'ndyo jo paraíso yuu na m'aa<sup>n</sup> nquii Ty'oqots'om.

*Tquiaa<sup>n</sup>ñe Jesús na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>*

*(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Jn. 19:28-30)*

<sup>44</sup> Xje<sup>n</sup> na tuee' quiajmei<sup>n</sup>, teijaa<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue hasta na ndyee na matmaa<sup>n</sup>. <sup>45</sup> Ee na teijaa<sup>n</sup> ñe'quioom'. Ndo' juu liaa tco na ntyjaty'io naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> ty'ioo'xcwena'. <sup>46</sup> Quia jo' jndei seixuaa Jesús, tsoom:

—Tsootyaya, ma'ndiya cantyja na wando'a naquii' l'õ'.

Jnda' tsoom na luaa', mana tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>.

<sup>47</sup> Quia na nty'iaa' tyo na matsã'ntjom sondaro chiuu waa na tuii, seit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oqots'om, tsoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na lju' cwiluiiñe.

<sup>48</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tjomndye na nty'iaa na ljo' tuii, quia ty'elcwee'na laana, tyotmeii<sup>n</sup>'na nda' ndei'candyaana na cwit'moo<sup>n</sup>'na na matsei'ndaa'na' nquiuna. <sup>49</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na ta'jnaa<sup>n</sup>'na Jesús ñequio yolcu na ty'entyjo naxee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Galilea, tyonty'iaa tquiana na luaa' tjom Jesús.

*'Oocaty'iuuna Jesús*

*(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Jn. 19:38-42)*

<sup>50</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu José na jna<sup>n</sup> tsjoom Arimatea ts'ondaa Judea. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos. Jom ya ts'a<sup>n</sup>ñê ndo' mach'ee<sup>n</sup> na maty'iomyana'. <sup>51</sup> Mati tyomeinom'm juu na nntsã'ntjom Ty'oqots'om. T'icatseijomñê ñ'oom na t'ma<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na cue' Jesús. <sup>52</sup> Tjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Pilato ndo' tcaa<sup>n</sup> ts'oo Jesús. <sup>53</sup> Jnda' chii tjacatyjeeñê juu. Seityjooñê liaa sábana tsa<sup>n</sup> lino ndo' tjaa'ñê

juu naquii' tsue'tsjò' na tuiiya. Jo' jo' mei<sup>n</sup>cwii tjaa'na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> cojaaqueie'.  
<sup>54</sup> Juu xuee'ñee<sup>n</sup>, maxuee na cwila'jndaa'ndye nn'a<sup>n</sup> na nnta'jndyeena  
 xuee sábadò. Ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> majaanwee'ya xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na'.

<sup>55</sup> Yolcu na tqiuò ñ'e<sup>n</sup>ñê na jna<sup>n</sup>na Galilea, ty'enty'iaana tsei'tsuua,  
 tqe<sup>n</sup>na cwenta chiuu waa na tjacanty'iuu'ñê. <sup>56</sup> Jndà jo' ty'elcwee'na  
 Jerusalén, ty'ela'jndaa'ndyena nasei cachi ndo' nche<sup>n</sup>. Ndo' ta'jndyeena  
 juu xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> matsà'ntjom ljeii naqui.

## 24

### *Cantyja na tando'xco Jesús*

(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Jn. 20:1-10)

<sup>1</sup> Cwitsjoomya xuee najndyee smana<sup>n</sup>, ty'ena yuu waa tsei'tsuua.  
 Ty'echona nasei cachi na jndà jla'jndaa'ndyena. <sup>2</sup> Jndà na tqiiena jliuna  
 na jndà teindyò tsjò' na tã' 'ndyoo tsue'tsjò'. <sup>3</sup> Quia na ty'equie'na  
 jo' jo', taticaliuna sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús. <sup>4</sup> Xcwe na matseiñ'ee<sup>n</sup>ñena'  
 joona na cwicatyena, ndo' teitquioo'ndye we nn'a<sup>n</sup> nacañoomna na  
 jee<sup>n</sup> canchii', caxuee liaa. <sup>5</sup> Jee<sup>n</sup> ndya' tyuena, jla'ntyjanquioondyena  
 nque<sup>n</sup>na nomtyuaa. Jlue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaana:

—¿Chiuu quii'ntaa<sup>n</sup> l'oo cwil'ue'yo' ts'a<sup>n</sup> na wando'? <sup>6</sup> Tac'oomñê ñjaa<sup>n</sup>,  
 jndà wando'xcoom. Cjaañjoom' n'om'yo' ñ'oom na seineii<sup>n</sup> ndaa'yo' quia  
 na ndi m'aa<sup>n</sup> ts'òndaa Galilea. <sup>7</sup> Tsoom na nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>  
 cañoom'luee, ññe'quia nn'a<sup>n</sup> cwenta jom luee nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup>. Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
 nnty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. Saa xuee jndà ndyee ncwando'xcoom.

<sup>8</sup> Quia jo' tjañjoom' n'omna ñ'oom na tyotseineii<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Jna<sup>n</sup>na yuu na  
 waa tsei'tsuua, ty'elcwee'na ndo' jla'candiina nn'a<sup>n</sup> canchoo'cwii ñequio  
 cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> chiuu waa na tuii. <sup>10</sup> María Magdalena, ñ'e<sup>n</sup>  
 Juana, ñ'e<sup>n</sup> María tsondyee Jacobo, ñ'ee<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> yolcu na ñ'ee<sup>n</sup>  
 ñ'e<sup>n</sup>ndyena, joona jla'candiina nn'a<sup>n</sup> canchoo'cwii ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Saa  
 apóstoles ndoo' nquiuna cwe' ñ'omnco jo'. Ticala'yu'na.

<sup>12</sup> Saa Pedro teicantyjaa<sup>n</sup>, jleinoom, tjaa<sup>n</sup> yuu waa tsei'tsuua. Quia  
 na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> naquii' tsei'tsuua, cwe' liaa canchii' ljeii<sup>n</sup>. Ndo' tjal-  
 cwe'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jaawa jaacue tyom'aa<sup>n</sup> ts'oom cha'tso na jndà tuii.

### *Ñjomndye we nn'a<sup>n</sup> nato Emaús*

(Mr. 16:12-13)

<sup>13</sup> Majuuti xuee'ñee<sup>n</sup> we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús cwi'oona  
 cwii tsjoom chjoo na jndy Emaús na m'aa<sup>n</sup> na' canchoo'cwii kilómetros  
 na tqiiana' ñ'e<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>14</sup> Ndo' che<sup>n</sup>nqueieena cantyja cha'tso na  
 nmeii<sup>n</sup> tuii. <sup>15</sup> Yoche<sup>n</sup> na luaa' jee<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>na, manquiiiti Jesús  
 tue'ntyjoo<sup>n</sup> joona. Ñ'e'cwi tjaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>16</sup> Saa tìcata'jnaa<sup>n</sup>na jom ee  
 s'aana' n'omndaana cha'cwijom na titquioona. <sup>17</sup> Tsoom ndaana:

—¿Ljo' ñ'oom jee<sup>n</sup> cwilanei'yo' na tsa'yo' nato? Quia jo'  
 ty'emeintyjee'na na chjoo' n'omna.

<sup>18</sup> Ndo' cwiindye joona na jndy Cleofas t'ò nnoom, tso:

—¿Aa 'u cwii ts'a<sup>n</sup> na cwe' tyje'ya Jerusalén, jo' chii ticaljei' chiuu waa  
 na tuii wja mawena'?

<sup>19</sup> Quia jo' t'òo<sup>n</sup> ndaana:

—¿Ljo' tuii?

Jooa t'òona nnoom:



—Aa, waa na tuii cantyja 'naa<sup>nl</sup> Jesús, ts'a<sup>n</sup> tsjoom Nazaret na tyot-seixma<sup>n</sup> profeta. T'ma<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> jo ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> ndo' jo nnom Ty'oqts'om. <sup>20</sup> Saa nquiee ntyee na cwiluiitquiendye ndaa ntyee ñequio na'ma'n'iaa<sup>n</sup> cwentaayâ tquiana cwenta jom na cat'uiitye<sup>n</sup>na' jom na cuee<sup>ne</sup>, ndo' ty'ioom nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Ndo' jâ jee<sup>n</sup> ñentyjaa' n'oq<sup>nyâ</sup> na jom nluiiñê nquii na nntseicandyaañe nn'a<sup>n</sup> Israel. Ndo' waa cwiiiche<sup>n</sup>, je' jndâ ndyee xuee na tuii na nmeii<sup>nl</sup>. <sup>22</sup> Ndo' nchii macandâ jo', mati joo yolcu na ñ'ee<sup>n</sup> tmaa<sup>nl</sup> na laxmaa<sup>nyâ</sup>, tquion'omna ñ'oom na jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>nl</sup>na' jâ. Ee mateincooquiuu' ty'ena yuu waa tsei'tsua<sup>nl</sup>a<sup>n</sup>, <sup>23</sup> saa taticaliuna sei'ts'o 'naa<sup>nl</sup>a<sup>n</sup>. Tquiolcwee<sup>n</sup>na, tyoluena na mati tco'na' ángeles ndaana na jlue yo'ñee<sup>n</sup> ndaana na jom wanoom'm. <sup>24</sup> Jo' chii ty'e nt'om nc'iaayâ yuu waa tsei'tsuaa ndo' jliuna na mayuu' cha'xje<sup>n</sup> na jlue yolcu'ñee<sup>n</sup>. Saa maxje<sup>n</sup> t'icanty'iaana nquii Jesús.

<sup>25</sup> Quia jo' tso Jesús ndaana:

—'O nn'a<sup>n</sup> na tileicala'no<sup>nyo'</sup> maxje<sup>n</sup> tique<sup>nyo'</sup> cwenta ndo' ticjoo' n'om'yo' na nlayu'yo' cha'tso ñ'oom na tyolue profetas. <sup>26</sup> Aa nchii maxje<sup>n</sup> matsona' na nquii Cristo catjoom cha'tso nawi'mei<sup>nl</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>nl</sup>ñena' jom.

<sup>27</sup> Quia jo' tyo'moo<sup>n</sup> naquii' ljeii 'naa<sup>nl</sup> Ty'oqts'om cha'tso ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>nl</sup> nque<sup>n</sup>. Toq<sup>no</sup> ñequio ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ndo' t'cuu ty'oomna' hasta xje<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> cha'tso profetas.

<sup>28</sup> Quia na ty'ewindyona tsjoom chjoo yuu na cwi'oona, quia jo' s'aa<sup>n</sup> na ndoo' wjaatyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Saa joona l'ana na jndei'na' na caljoo'ñê ñ'e<sup>ndyena</sup>. Jluena:

—Caljoo'ndyu' ñ'e<sup>ndyô</sup> ee je' jndâ tmaa<sup>n</sup> ndo' manleincqo<sup>nl</sup>.

Jo' chii tjaque<sup>ne</sup> naquii' w'aa na nljoo'ñê. <sup>30</sup> Ndo' quia na tjacjom nacañoom' mei<sup>nsa</sup> ñ'e<sup>ndyena</sup>, to'ñoom tyoo', tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'oqts'om cantyja 'naa<sup>nl</sup>na', tyjee<sup>n</sup> ndo' tquiaa<sup>n</sup> juuna' ndaana. <sup>31</sup> Ndo' xje<sup>nl</sup>ñee<sup>n</sup> s'aana' joona cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na ya teitquioo'nnda' ndo' ta'jnaa<sup>nl</sup>na na manquii Jesús jo'. Saa jom mana tsuñê jo ndaana. <sup>32</sup> Tyoluena ndaa ntyjeena:

—Aa tiyuu' s'aana' jnda'jom teii<sup>n</sup> n'oq<sup>ny</sup>a yoche<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ndaaya xje<sup>n</sup> na ñjomndyo nato quia na seicanqo<sup>n</sup> chiuu ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oqts'om na teiljeii.

<sup>33</sup> Ndo' mañejuu xje<sup>nl</sup>ñee<sup>n</sup> teicantyjana, ty'elcwee<sup>n</sup>na Jerusalén. Jliuna nn'a<sup>n</sup> na canchoo'cwii ñ'e'naa<sup>nl</sup> m'a<sup>n</sup> nañ'ee<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> nc'iaana. <sup>34</sup> Quia jo' jlue na ñ'ee<sup>n</sup> ndaana:

—Jee<sup>n</sup> sa, mayuu'che<sup>n</sup> jndâ mawando'xco Ta Jesús, ee jndâ teitquioo'ñê nnom Simón.

<sup>35</sup> Quia jo' joona tyola'nei<sup>n</sup>na chiuu waa na tuii quia na m'a<sup>n</sup>na nato ndo' chiuu waa na ta'jnaa<sup>nl</sup>na jom quia na tyjee<sup>n</sup> tyoo'.

*Teitquioo'ñe Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê  
(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Jn. 20:19-23)*

<sup>36</sup> Yoche<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'oommei<sup>nl</sup>, teitquioo' meintyjee' Jesús xcwe quii'ntaa<sup>n</sup>na. Tquiaa<sup>n</sup> na xma<sup>ndyena</sup>. Tsoom:

—C'om'yo' na tjaañomt'iuu quii' n'om'yo'.

<sup>37</sup> Saa joona nioom tyuena, ee jla'tiuuna na cwe' ncwaa<sup>nl</sup>a<sup>n</sup> jo' cwinty'iaana. <sup>38</sup> Ndo' tsoom ndaana:

—¿Chiuu na jee<sup>n</sup> matsei'ndaa'na' nquiu'yo' ndo' na luaa' m'aa<sup>n</sup> n'om'yo'? <sup>39</sup> Cauty'ia'yo' l'ooya ñ'e<sup>n</sup> nc'aya na manncotyā luaa. Ndo' nquio'yo' ja, ee ncwaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> sei' cachuuna', mei<sup>n</sup> ndei' cha'na cwinty'ia'yo' na chō ja.

<sup>40</sup> Jnda<sup>n</sup> tsoom na luaa', t'moo<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup> ndo' nc'ee<sup>n</sup>. <sup>41</sup> Saa<sup>n</sup> ndicwaa<sup>n</sup> cwe' matseitsa<sup>n</sup>tona' joona na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na, jee<sup>n</sup> cjaawee' n'omna, hasta tileicalayu'na na jom. Quia jo' tsoom ndaana:

—¿Aa cwilei'ñ'om'yo' na ya nlcwa' ts'a<sup>n</sup>?

<sup>42</sup> Jo' chii tquiana cwii ta<sup>n</sup> catscaa jneii<sup>n</sup> ñequio tscuu na ñjom tsiom'. <sup>43</sup> To'ñoom ndo' tcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio na jndoo'na. <sup>44</sup> Ndo' tsoom ndaana:

—Cha'tso ñ'oom na teiljeii cantyja 'na'ya naquii' ñ'oom na tqe<sup>n</sup> Moisés ñequio profetas, ndo' mati naquii' salmos, ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tyo'moo<sup>n</sup>ya ndaa'yo' quia na ndicwaa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Joona' wjaatseicandañ'ena', ndo' je' macwiluii cha'xje<sup>n</sup> na tsjoo.

<sup>45</sup> Quia jo'che<sup>n</sup> tquiiaa Jesús na nla'nq<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'oots'om na teiljei-ina'. <sup>46</sup> Tsoom ndaana:

—Ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii, matsona' na nquii na cwiluiiñe Cristo, jndei'na' na nntjoom nawí' t'ma<sup>n</sup>, ndo' xuee na jnda<sup>n</sup> ndyee nncwando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>47</sup> Ñequio xuee' jom ññe'quia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na calcwe' n'om nn'a<sup>n</sup> jnaa'na cha na nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om joona. Ñ'oommeii<sup>n</sup> nna'na' Jerusalén, nncjaanty'eena' xje<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue. <sup>48</sup> Ndo' 'o la'xma<sup>n</sup>yo' na catjei'yuu'ndyo' ñ'oommeii<sup>n</sup>. <sup>49</sup> Que<sup>n</sup>yo' cwenta, ja njñoo<sup>n</sup>ya nquii Espiritu Santo na jnda<sup>n</sup> tso Tsotyaya na ññequiaa<sup>n</sup> ndaa'yo'. Jo' chii, caljoo'ndyo' tsjoom Jerusalén hasta na nnto'ñoom'yo' juu na nna<sup>n</sup> nandye na ññequiaa najnda'yo'.

*Tjawa Jesús cañoom'luee*

*(Mr. 16:19-20)*

<sup>50</sup> Quia jo' jlui'na tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Tjachom joona nndyoo' tsjoom Betania. Seintyjoo<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup> nacjoona, tio'naa<sup>n</sup>ñê joona. <sup>51</sup> Majuu xje<sup>n</sup> na matio'naa<sup>n</sup>ñê joona to<sup>n</sup>na' jom ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tjañ'oomna' jom nandye cañoom'luee. <sup>52</sup> Ndo' joona, quia jnda<sup>n</sup> jla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom, ty'elcwee'na Jerusalén na jee'che<sup>n</sup> ndya' neii<sup>n</sup>na. <sup>53</sup> Ñe'quii'che<sup>n</sup> tyom'a<sup>n</sup>na wats'om t'ma<sup>n</sup> na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. Mantyjati luaa'ndyo.

## Ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo na seiljeii Juan

*Juu na cwiluiiñe ñ'oom' Ty'oots'om tuiiñe na ts'a' jom*

<sup>1</sup> Xje<sup>n</sup> na to' Ty'oots'om na tqee<sup>n</sup> cha'tso, juu na cwiluiiñe ñ'oom'm maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' cha'tso na cwiluiiñe mati juu candaq'ñ'e<sup>n</sup> cwiluiiñe. <sup>2</sup> Juu na cwiluiiñe ñ'oom' Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>jndyeeche<sup>n</sup>na'. <sup>3</sup> Cha'tso na maniom na tqee<sup>n</sup> Ty'oots'om, ñ'ee<sup>n</sup> quia tqee<sup>n</sup>na joona'. Cwii cwii nnom na maniom, ñequii'che<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> na tqee<sup>n</sup>na jo'. <sup>4</sup> Tseixma<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na ticantycwii na wanoom'm. Juu jo' na matseixmaa<sup>n</sup> matseijomna' cha'cwijom chom na matseixueeñena' ndaq' nn'a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Juu naxuee na matseixmaa<sup>n</sup>, matseicanoo<sup>n</sup>na' cha'tso na cwi'oo nacjoo' Ty'oots'om. Saq' cha'tso joo jo' tícandaq' nlque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na' jom.

<sup>6</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jñom Ty'oots'om na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Juan jndyu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Jñoom na ty'iom Ty'oots'om ts'iaa<sup>n</sup> jom na nncwji'yuu'ñe cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo na cwiluiiñe naxueeñe, tyoch'ee<sup>n</sup> na ljo' cha cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Cristo nla'yu'na. <sup>8</sup> Nchii nque<sup>n</sup> cwiluiiñe naxueeñe saq' jñoom na nncwji'yuu'ñe cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na cwiluiiñe naxueeñe. <sup>9</sup> Cristo cwiluiiñe naxueeñe na mayuu'che<sup>n</sup>, tuiiñe tsjoomnancue. Jom mañequiaa<sup>n</sup> naxuee nnom ticwii cwii ts'a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Nquii na cwiluiiñe ñ'oom' Ty'oots'om, tyom'aa<sup>n</sup>ñe tsjoomnancue, saq' meii<sup>n</sup> na jom tqee<sup>n</sup> juuna', maxje<sup>n</sup> tícala'noq' nn'a<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup> cwiluiiñe. <sup>11</sup> Tyje'cañoom nn'a<sup>n</sup> judíos na mañecwii ndyuaana ñ'e<sup>n</sup>ñê, saq' tícato'ñoomna jom. <sup>12</sup> Saq' nt'omndye joona to'ñoomna jom, ndo' tyola'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndaq' joona tquiaa<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup>na ntseinda Ty'oots'om. <sup>13</sup> Nchii cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na cwiluiindyenda nn'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> nchii cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup> ee na quee<sup>n</sup>ya ts'om cwii ts'a<sup>n</sup>. Tomti maque<sup>n</sup>na' joona ntseinaa<sup>n</sup> ee nque<sup>n</sup> l'ue ts'oom.

<sup>14</sup> Nquii na cwiluiiñe ñ'oom' Ty'oots'om tuiiñe na ts'a<sup>n</sup>, tyom'aa<sup>n</sup>ñe quii'ntaa<sup>n</sup>na. Candaq'ya m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' cwiluiiñe na mayuu'. Nty'iaandaq'ya quia seit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om juu. Quia tuii na ljo' saaliuuyâ na ñenquii cwiluiiñe Jnda Ty'oots'om. <sup>15</sup> Juan'ñee<sup>n</sup> tyocwji'yuu'ñe cantyja 'naa<sup>n</sup> juu quia seiwee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndaq' nn'a<sup>n</sup>. Tsoom:

—Nquiu'yo' na jnda ñetsjoo' na 'io cha nleitquioo'ñe cwii ts'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na mei'chjoo' tic'oom'na' ja ñ'e<sup>n</sup>ñê, ee maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii tjooche<sup>n</sup> na nluindyoo. Manquii ts'a<sup>n</sup> na mandyowindyoo' luaa' jo'.

<sup>16</sup> Jom candaq'ñ'e<sup>n</sup> naya matseixmaa<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om cha'tsondyoo. Cwii nnom na jnda to'ñoo<sup>n</sup>ya na matio'naa<sup>n</sup>ñe jaa, jnda mañoomche<sup>n</sup> na cwito'ñoo<sup>n</sup>ya. <sup>17</sup> L'oo Moisés tquiaa Ty'oots'om ljeii na matsa'ntjomna'. Saq' cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo cwiliuuya na candya' ts'om Ty'oots'om jaa ndo' na cwiluiiñe ñ'oom na mayuu'. <sup>18</sup> Tjaa'na<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jnda nty'iaa' Ty'oots'om. Macanda<sup>n</sup> nquii Jnaa<sup>n</sup> na ñecwiiñe, juu jnda t'mo<sup>n</sup> ndaq'ya chiuu cwiluiiñe.

*Ñ'oom na tjei'yuu'ñe Juan tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>  
(Mt. 3:11-12; Mr. 1:7-8; Lc. 3:15-17)*

19 Nn'a<sup>n</sup> judíos na cwiluiitquiendye Jerusalén jñoomna ntyee cwen-taana na m'aa<sup>n</sup> Juan ñequio nt'om levitas na cwindyentjom naquii' wats'om. Ty'ioomna ts'iaa<sup>n</sup> ntyee'ñee<sup>n</sup> na cata'x'ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnom Juan 'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñê. 20 Jom ndyeyu tjei'yuu'ñê, tsoom:

—Ja nchii Cristo cwiluiindyô.

21 Jo' chii ta'x'etina nnoom:

—¿Aa profeta Elías 'u?

Jom t'oo<sup>n</sup>:

—Nchii jo' ja.

Ta'x'eennda'na nnoom:

—Quia jo', ¿aa cwiluiindyu' profeta'ñee<sup>n</sup> na matso Moisés na ñnequiaa ñ'oom' Ty'oots'om ndaaya?

Saa t'oo<sup>n</sup>:

—Nchii jo' ja.

22 Jo' chii jluena nnoom:

—¿Quia jo' 'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyu'? Catsu' cha ya nnt'ooyâ ndaa nn'a<sup>n</sup> na jñoom jâ. ¿Chiuu matsu' che<sup>n</sup>nncu' cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na matsei'xma<sup>n</sup>?

23 Luaa ñ'oom na seilcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Matsoom:

—Ja mats'aa cha'xje<sup>n</sup> na tso profeta Isaías quia tsoom: “M'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na matseiwe jndyee' jo ndo' ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom. Calajnda'ndyo' na nquii na tjacantyja na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñe nntsantjom 'o.”

24 Nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos jñoomna na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 25 Ndo' ta'x'eendyeti na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom. Jluena:

—Matsu' na 'u mei<sup>n</sup> nchii Cristo cwiluiindyu', mei<sup>n</sup> Elías, mei<sup>n</sup> nquii profeta na tso Moisés na ñnequiaa ñ'oom' Ty'oots'om ndaaya, quia jo' ¿chiuu na matseits'oomndyu' nn'a<sup>n</sup>?

26 Ndo' t'o Juan ndaana. Tsoom:

—Ja matseits'oomndyo' nn'a<sup>n</sup> ñequio ndaatoo, saa quii'ntaa<sup>n</sup>yo' m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na ticala'no<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>. 27 Majom na nnts'aa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om quia na jnda 'ndiina' ja, ee maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii tjooche<sup>n</sup> na nluindyô. Ja mei<sup>n</sup> cwe' na nndi'ntjo<sup>n</sup>ya nnoom til'uendyo.

28 Luaa' tuui cwii joo na jndyu Betábara, jo ntyja na macalui' ñe'quoom' xndyaa' jndaa Jordán yuu na tyotseits'oomñe Juan nn'a<sup>n</sup>.

*Jesús cwiluiiñê catsma<sup>n</sup> tsmei<sup>n</sup> Ty'oots'om*

29 Xuee na jnda we na tuui na luaa', nty'iaa' Juan na ndyowindyoo' Jesús na m'aa<sup>n</sup>. Matsoom ndaa jâ na m'aa<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê jo' jo':

—Que<sup>n</sup>yo' cwenta, luaa' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiiñe catsma<sup>n</sup> tsmei<sup>n</sup> Ty'oots'om na juu matseicanduu' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. 30 Mañejuu ts'a<sup>n</sup> na jnda ñetsjooya ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na 'io cha nleitquoo'ñe cwii ts'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe, nchiiti ja. Ee m'aa<sup>n</sup> cwii tjooche<sup>n</sup> na nluindyô. 31 Xje<sup>n</sup> na to'a na matseits'oomndyo' nn'a<sup>n</sup> ñequio ndaatoo, mei<sup>n</sup> ticatsei'no<sup>n</sup>a na jom ts'ia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nntseicanoom'm jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Saa mats'aa ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> cha cateica'mo<sup>n</sup>na' ndaa nn'a<sup>n</sup> Israel na ljo' cwiluiiñê.

32 Ndo' Juan tjei'yuu'ñetyee<sup>n</sup> ndaayâ. Matsoom:

—Nty'ianoo<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Espíritu Santo cañoom'luee. Indyocue cha'cwijom catu', ljoo'ñe ñ'e<sup>n</sup>ñê. 33 Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> ticatsei'no<sup>n</sup>a 'ñee<sup>n</sup> juu na nluuiñe nquii na nntseicanduu' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Saa tjañjoom' ts'oo<sup>n</sup> quia jñom Ty'oots'om ja na cateits'oomndyo' nn'a<sup>n</sup>, tsoom noo<sup>n</sup>: “Nnty'ia'njom' na ndyocue Espíritu nacjoo' cwii ts'a<sup>n</sup>, ndo' nljoo'ñe ñ'e<sup>n</sup>ñê. Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnda ty'io<sup>n</sup>ya ts'iaa<sup>n</sup> jom na nntseits'oomñe nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Espíritu Santo.”

<sup>34</sup> Ndo' jndā nty'ianoo<sup>n</sup>ya na tuii na ljo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jo' chii macwji'yuu'ndyo na jom cwiluiiñê Jnda Ty'oots'om.

*Nn'a<sup>n</sup> na t'ma'jndyee Jesús na cala'jomndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê*

<sup>35</sup> Cwiiche<sup>n</sup> xuee meintyjee'nnda' Juan ñequio wendyô jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>. <sup>36</sup> Ndo' quia nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jesús na mawjaawinom jo' jo', matsoom ndaayâ:

—Canty'ia'yo', luaa' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiiñê catsma<sup>n</sup> tsmei<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>37</sup> Ndo' wendyô jâ na cwila'jomndyô ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>, quia na jndyaayâ ñ'oomwaa', saantyjooyâ naxe<sup>n</sup> Jesús. <sup>38</sup> Taque<sup>n</sup> Jesús ndo' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwitsaantyjooyâ naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tax'eeñê ndaayâ, tsoom:

—¿Aa waa na nl'a'yo' ja?

Ndo' l'uuyâ nnoom:

—Rabí, ¿cwaa<sup>n</sup> w'aa nncja'meintyje' je'? Ñ'oom rabí matsona' ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om.

<sup>39</sup> Matsoom ndaayâ:

—Quio'yo' mana nnty'ia'yo'.

Quia jo' saayâ ñ'e<sup>n</sup>ñê w'aa na tjameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' cha'na ñequiee na matmaa<sup>n</sup> na squiaayâ ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ljoo'ndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê hasta na jndā teincqo<sup>n</sup>.

<sup>40</sup> Ja Juan ñequio Andrés, tyjee Simón Pedro, jâ jndyaayâ ñ'oom na tso Juan'ñee<sup>n</sup>, ndo' saantyjooyâ naxe<sup>n</sup> Jesús. <sup>41</sup> Juu Andrés'ñee<sup>n</sup> tjacal'uee<sup>n</sup> xioom Simón. Matsoom nnom:

—Jndā jliuuyâ juu na cwiluiiñê Mesías. (Ñ'oomwaa' matsona' Cristo, nquii na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om na cwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>.)

<sup>42</sup> Quia jo' tjañ'oom Andrés xioom na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Nty'iaa' Jesús juu, ndo' matsoom:

—'U re, Simón, jnda Jonás 'u. Je' nntseicajndyuya 'u Cefas. (Ñ'oomwaa' matsona' Pedro.)

*Ma'ma<sup>n</sup> Jesús Felipe ñequio Natanael*

<sup>43</sup> Cwiiche<sup>n</sup> xuee seijndaa'ñe Jesús na nncja<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea. Quia ljo'che<sup>n</sup> teincwiñê ñ'e<sup>n</sup> Felipe. Matsoom nnom:

—Candyo'tseijomndyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa.

<sup>44</sup> Juu Felipe'ñee<sup>n</sup> mañe'cwii tsjom'm ñequio Andrés ñ'e<sup>n</sup> Pedro. Joonna nn'a<sup>n</sup> tsjoom Betsaida. <sup>45</sup> Ndo' tjacal'ue Felipe Natanael. Matsoom nnom:

—Jndā jliuuyâ nquii na cantyja 'naa<sup>n</sup> seiljeii Moisés nacjoo' libro na chuuna' ñ'oom' Ty'oots'om na matsa'ntjomna'. Ndo' mati nt'omche<sup>n</sup> profetas tyola'ljeiina cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>. Majuu Jesús jo', ts'a<sup>n</sup> tsjoom Nazaret, na cwilue nn'a<sup>n</sup> na jnda José juu.

<sup>46</sup> Tso Natanael:

—Ndoo' ntyjii na cwe' Nazaret xocwitquioo'ñe cwii ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> nnteijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

T'o Felipe nnoom, matso:

—Candyo' sa. Nnty'ia'njom' jom.

<sup>47</sup> Nty'iaa' Jesús na ndyocwje'cañoom Natanael jom. Matsoom:

—Canty'ia'yo' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> tiquinquiu'nn'aa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Jom mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> Israel.

<sup>48</sup> Tax'eeñe Natanael nnoom:

—¿Chiuu ljei'yu' Ta na ljo' matseixma<sup>n</sup>ya?

T'o Jesús, matsoom nnom:

—Cwii tjoqche<sup>n</sup> na nncjaacwa<sup>n</sup> Felipe 'u, nty'iaya 'u quia m'aa<sup>n</sup> wa' x'ee ts'oom higuera 'na<sup>n</sup>.

49 Ndo' t'ò Natanael, matsoom:

—'U ts'a<sup>n</sup> na ma'moo<sup>n</sup> ñ'oom naya ndaa nn'a<sup>n</sup>, 'u maxje<sup>n</sup> cwiluiindyu' Jnda Ty'oots'om. 'U cwiluiindyu' rey cwentaa já nn'a<sup>n</sup> Israel.

50 T'ò Jesús:

—¿Aa cwe' nc'e na tsjooya na nty'iaaya 'u x'ee ts'oom higuera 'na<sup>n</sup>, aa cwe' jo' na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo? Maxje<sup>n</sup> maniom na jndati la'xma<sup>n</sup>na' cantyja 'na<sup>n</sup>ya na quia wja'nty'ia'.

51 Ndo' matsotyee<sup>n</sup> nnom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjooya ndaa'yo'. 'O nnty'ia'yo' na nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee. Ndo' nnty'ia'yo' na nnquiocue ángeles na m'aa<sup>n</sup> ja na cwiluiindyu' ts'a<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om, ndo' na nnc'oowannda'na.

## 2

### *Toco ts'a<sup>n</sup> tsjoom Caná ts'ondaa Galilea*

1 Xuee jnda ndyee na tuii na luaa' toco cwii ts'a<sup>n</sup> tsjoom Caná, ts'ondaa Galilea. Ndo' seijomñe tsondyee Jesús. 2 Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na t'unco t'ma<sup>n</sup>na Jesús ñequio já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê na mati calajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ndyena na cwi'uncona. 3 Jnda na ntquie' winom, tsondyee Jesús tso nnoom:

—Ticwijndeii winom.

4 T'ò Jesús nnom, matsoom:

—Na<sup>n</sup>, ¿ljo' nntsa' ja? Tyoowe'ntyjò xje<sup>n</sup> na nnts'aa cwii nnom na tixocandaa nluii na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa.

5 Matso tsoñee<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom jo' jo':

—Cal'a'yo' cha'tso na nntsá'ntjoom 'o.

6 Maniom ñ'oom na cwiquaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos na cwinndyuu'a ñequio na cwitmaa<sup>n</sup>ya 'na<sup>n</sup>. W'aa yuu na toco tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> meintyjee' yom ljo' t'ma<sup>n</sup> na tuina' ñ'e<sup>n</sup> ljo', na quiwil'uee'ndyena na cwila'candaa'ndyena costumbre'ñee<sup>n</sup>. Cwiwijndeii cwii cwii tsjoo'ñee<sup>n</sup> cha'na ñequiee hasta yom xjo lata ndaa. 7 Seinei<sup>n</sup> Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom jo' jo'. Matsoom:

—Calacato'yo' ljoomei<sup>n</sup> ñequio ndaatoo.

Ndo' jla'catoo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona' hasta too' cwijomna'. 8 Jnda jo' matsoom ndaana:

—Je' catjei'yo' chjoowi' juuna'. Catsaañ'om'yo' na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsá'ntjom nn'a<sup>n</sup> na cwila'ñ'oom'ndye nantquie.

Jo' chii ty'eñ'omna juuna' na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 9 Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na matsá'ntjom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'uu chjoowi' ndaatoo na jnda seicwaque<sup>n</sup> Jesús na winom. Ticaljeii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> yuu jna<sup>n</sup>na' saá nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom jo' jo' nquiuche<sup>n</sup> na yuu tjeii'na juuna'. Quia jo' tcwa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na macoco. 10 Matsoom nnom:

—Ticwii cwii joo na ñetjò na t'unco nn'a<sup>n</sup>, najndyee tyoñe'quia nn'a<sup>n</sup> winom na yatiche<sup>n</sup> na nncwe nc'iaana. Ndo' quia na jnda mawjaacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwiwena, quia jo' cwiñe'quiiana winom na ticue'ntyjò na yana'. Saá 'u je', jnda seiljo' winom na yatiche<sup>n</sup> na quia je'che<sup>n</sup> nleil'uena'.

11 M'aa<sup>n</sup> Jesús Caná ts'ondaa Galilea quia s'aañee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tixocaluii na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa. Ndo' na luaa' s'aa<sup>n</sup> t'moo<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiñê. Manc'e jo' na já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, jna<sup>n</sup>na' na cwilayuu'á ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>12</sup> Jndā na tuii na luaa', quia jo' jā nn'a<sup>n</sup> na cwindyaayā ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>, saayā Capernaum ñ'e<sup>n</sup>ñê, ñequio tsoñee<sup>n</sup> ñequio ntyjee<sup>n</sup>. Ndo' ljoo'ndyô jo' jo' cwantindyo xuee.

*Tjei' Jesús nn'a<sup>n</sup> quii' wats'om t'ma<sup>n</sup> Jerusalén*  
(Mt. 21:12-13; Mr. 11:15-18; Lc. 19:45-46)

<sup>13</sup> Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndā wjaawindyoo' nncuee' ncuee pascua quia jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwilacwjaā canma<sup>n</sup>. Jo' chii saayā Jerusalén ñ'e<sup>n</sup> Jesús. <sup>14</sup> Tach'ee<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>, jo' jo' ljeii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindāā quioondyo ñ'e<sup>n</sup> canma<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cantu'. Ndo' mati meindyuaandye nn'a<sup>n</sup> na cwila'jndyoondye s'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwi'ooquie' wats'om. <sup>15</sup> Ndo' jndā na nty'iaa<sup>n</sup> na luaa', quia jo' s'aa<sup>n</sup> l'uaa tsja'jnei<sup>n</sup>, jndā chii jleintyjoo<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha'tsondye joona ch'ee<sup>n</sup> tach'e<sup>n</sup> wats'om'ñee<sup>n</sup>. Mati canma<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> quioondyo. Ndo' seicantquee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>sa na cwilei'cho nn'a<sup>n</sup> na cwila'jndyoondye s'om jo' jo'. Seiquia<sup>n</sup> s'om 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Ndo' ndāā nn'a<sup>n</sup> na cwindāā cantu' matsoom:

—Catjei'yo' quioo'm'a<sup>n</sup> ñjaañê. Tacal'a'yo' na waa' Tsotyaya na matseijomna' cha'na ts'ua.

<sup>17</sup> Quia jo' jā nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> tjañjoom' n'oo<sup>n</sup>yâ ñ'oom na mawaa cjoo' libro Salmos. Matsona': "Nla'cuee' nn'a<sup>n</sup> ja jnaa<sup>n</sup> na quee<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya na nleil'uee'ndyena waa' Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> na matsa'ntjomna'."

<sup>18</sup> Ndo' ta'x'ee nn'a<sup>n</sup> judíos nnoom, jluena:

—¿Cwaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> nntsa' na tixocaluii juuna' na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa na m'mo<sup>n</sup>na' ndāayâ na waa najndeii na matseixma<sup>n</sup> na nmei<sup>n</sup> mache'?

<sup>19</sup> T'o Jesús ndāāna, matsoom:

—Calatyui'yo' wats'omwaañe ndo' ñe'ndyee xuee nntseiwānda'a juuna'.

<sup>20</sup> Ndo' t'oo nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup>:

—Wen'aa<sup>n</sup> nchoo' yom ntyu tjacaa na tuii wats'omwaañe, ndo' 'u je' ¿aa cwe' ñe'ndyee xuee nntseiwē' juuna'?

<sup>21</sup> Saa seijoom'ñê na juu seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwiluiñena' wats'om. <sup>22</sup> Jo' chii jndā na tquiaa Ty'oots'om na tando'xcoom jndā na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, jā nn'a<sup>n</sup> na cwindyaayā ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup> tjañjoom' n'oo<sup>n</sup>yâ na ljo' tsoom. Ndo' jlayuu'â ñ'oom na seinei<sup>n</sup> ndo' mati ñ'oom' Ty'oots'om na teiyo teiljeii.

*Ntyjii Jesús chiuu waa naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>*

<sup>23</sup> Yoche<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> Jesús Jerusalén na tyowaa xuee Pascua quia jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwila'wjaaya canma<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo' tyonty'iaana jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> na tixocandāā nluii na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa. Jo' chii jndyendyena tyola'yu'na na cwiluiñê Cristo. <sup>24</sup> Saa tñquiaañê ñ'e<sup>n</sup>ndyena, ee ntyjee<sup>n</sup> chiuu n'omna. <sup>25</sup> Mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' na cwji'yuu'ñe ts'a<sup>n</sup> nnoom cantyja ljo' la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ee maxje<sup>n</sup> mantyjee<sup>n</sup> chiuu n'omna.

### 3

*Tyjee'cañoom Nicodemo Jesús*

<sup>1</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na tyoluiitquieñe quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyotseijomñê ñ'oom na quit'ma<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos. Jom jñoom Nicodemo. <sup>2</sup> Jñoom na m'aa<sup>n</sup> Jesús cwii teijaa<sup>n</sup>. Matsoom nnom:

—Maestro, manquiuuyâ na 'u cwiluiindy' ts'a' na jñom Ty'oots'om na ca'mo' ñ'oom naya 'naa'a' ndaayâ. Ee xocandaa nntsa' ts'iaa'mei' xe' nchii Ty'oots'om m'aa' ñ'e'ndyu'.

<sup>3</sup> Jesús t'o'o', matsoom nnom:

—Ñ'oom na mayuu'che' matsjoo njom', xe' ticaluiixcoñe ts'a' tixocandaa nntseijomñe cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om.

<sup>4</sup> Ndo' tax'eeñe Nicodemo nnoom, matso:

—¿Chiuu nnts'aa ts'a' na nluiñenna'a' na jnda tqwieñê? Ee tixocandaa nncjaaqueie'nnaa'a' tsiatsjaa' tsoñee' ndo' na nluiñenna'a'.

<sup>5</sup> Jesús t'o'o', matsoom nnom:

—Ñ'oom na mayuu'che' matsjoo'ya njom'. Xe' ticaluiiñe ts'a' cantyja 'naa' ndaatoo ndo' ñequio Espíritu, tixocandaa nncjaaqueie'ñê cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. <sup>6</sup> Nc'e na nn'a' jaa, jo' chii mati ndaaya mann'a' jooa. Maluaa' matseijomna' ts'a' na tuiiñe cantyja 'naa' Espíritu Santo. Tseixma' tsa'ñee' cantyja 'naa' Ty'oots'om. <sup>7</sup> Tintseñ'ee'ñena' ts'om' juu ñ'oom na matsjoo'ya: “Maxje' jndei'na' na caluiindy'xco'yo'.” <sup>8</sup> Ndi' na c'uaa cam'aa' jndye, saa tileicantyo' yuu jna'na', mei' yuu wjaana'. Malaa'ti' matseijomna' na tileicala'no' nn'a' chiuu waa na tuiiñe ts'a' cantyja 'naa' Espíritu.

<sup>9</sup> T'o Nicodemo, tsonnaa'a':

—Maxje' ticatsei'no'a.

<sup>10</sup> Matso Jesús:

—Aa ljo', ndo' 'u t'ma' cwiluiindy' na ma'moo' ndaa nn'a' Israel. Jo' chii ticatseitiuuya na tileicatsei'no' ñ'oommei'. <sup>11</sup> Ñ'oom na mayuu'che' matsjoo'ya njom'. Matseina'ya cantyja na mantyjiiya, ndo' macwji'yuu'ndyo ljo' na jnda nty'ianoo', saa 'o tiñe'calayu'yo' ñ'oom'ñee'. <sup>12</sup> Jnda mamatseina'ya ndaa nn'a' cantyja 'naa' 'na' na niom tsjoomnancue cha cala'no'yo', saa tiñe'calayu'yo' ñ'oom'ñee'. Quia jo', ¿chiuu ya nnts'aa cha na nlayu'yo' ñ'oom na mañequia cantyja 'naa' cañoom'luee?

<sup>13</sup> 'Ee tjaa'na' ts'a' na jnda tjawa cañoom'luee cha ndaa nntseicandii nn'a' chiuu maca'na' na cal'ana na nlco'xcwena' ntyjii Ty'oots'om ñ'e'ndyena. Macandá ja na cwiluiindy' ts'a' na jnaa'ya cañoom'luee ntyjiiya. <sup>14</sup> Quia ñet'om nn'a' judíos jo ndo' ndyuaa yuu na tjaa nn'a' c'om, quia jo' ty'iom Moisés cwii xjo na tuiina' cha'na cat-suu cjoo' cwii ts'oom. Maluaa' matseijomna' na nnty'ioom nn'a' ja ts'oom'naa' na cwiluiindy' ts'a' na jnaa'ya cañoom'luee. <sup>15</sup> Luaa' nluii cha mei'cwi'ñee'che' ts'a' na matseyu' ñ'e'ndyo nntseixma' na ticantycwii na nncwando'.

*Ty'oots'om m'aa' na candya' ts'oom nn'a'*

<sup>16</sup> Nc'e Ty'oots'om t'ma' waa na m'aa' na candya' ts'oom nn'a' tsjoomnancue, jo' chii Ja na ñennc'o na cwiluiindy' jnaa' tquiaa' na tuiindy' cha ticwii cwii ts'a' na nntseyu' ñ'e'ndyo tixocatsuñe. M'aa' na ticantycwii na wando'. <sup>17</sup> Ja na cwiluiindy' Jnda Ty'oots'om nchii jñoom ja quii'ntaa' nn'a' cha na cat'uii'ya jooa cantyja jnaa'na. Jom jñoom ja cha ndaa' nlui'n'maa'ndyena.

<sup>18</sup> Mei'cwi'ñee'che' ts'a' na nntseyu' ñequio ja, ticat'uii Ty'oots'om juu cantyja 'naa' jnaa'. Saa mei'quia ts'a' na tiñe'catseyu', je' mamat'uiina' juu cantyja jnaa', ee na tiñe'catseyu' ñ'e'ndyo na macandá ja cwiluiindy' jnaa'. <sup>19</sup> Jnda mamat'uiina' nn'a' na tyoolayu' ee ja na cwiluiindy'



naxuee jndā tyjācanoo<sup>ya</sup> joona, s̄aā neii<sup>tina</sup>' na cwila'jomndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>' na joo<sup>n</sup>ñe, ee cwil'ana yuu na ticatsantjomna'. <sup>20</sup> Ee ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee natia, jee<sup>n</sup> jnoom'm ja na cwiluiindyō naxueeñe. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tiñe'catseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyō ja, ee jee<sup>n</sup> nquia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nntseicanoo<sup>ya</sup> natia na mach'ee<sup>n</sup>. <sup>21</sup> S̄aā juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na maty'iomyana', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyō ja na cwiluiindyō naxueeñe. Ndo' na ljo' cwiwitquioo<sup>ya</sup> na cha'tso na mach'ee<sup>n</sup>, mach'ee<sup>n</sup> nc'e Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê.

*Matseinei<sup>ti</sup> Juan cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesús*

<sup>22</sup> Jndā jo' jlui' Jesús Jerusalén ndo' jā nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyō ñ'e<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>, mati jlui'â ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tyoma'noo<sup>yâ</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê ts'ondaa Judea. Tyom'aa<sup>yâ</sup> jo' jo' cwantindyō xuee. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> tqwie'cañom jom na nleits'oomndye. <sup>23</sup> Mati Juan tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup> cwii joo na jndyū Enón, manndyoo' Salim, ee majndye ndaatioo m'aa<sup>n</sup> jo'. Ndo' tyo'oo nn'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñê joona. <sup>24</sup> Ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyooju' Herodes jom w'aancjo.

<sup>25</sup> Quia jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa jom, jla'ñ'ee<sup>n</sup> ndyueena ñequio nc'iaana nn'a<sup>n</sup> judíos na cwe' tqwieya. Ee cwila'ntja'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena cwaa<sup>n</sup> cwii nnom na jndati tseixma<sup>n</sup> na cwiwits'oomndye nn'a<sup>n</sup>. ¿Aa cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom na mañequiaa Juan, oo, aa cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesús? <sup>26</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa Juan ty'entyjaa'na jom. Jluena nnoom:

—'U ta na ma'moo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om ndaayâ, juu ts'a<sup>n</sup> na tyocañ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyū' xndyaa' jndaa Jordán, nquii na tjei'yuu'ndyū' cantyja 'naa<sup>n</sup>' ndaayâ, canty'ia', cwiwits'oomndye nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cwi'oontyō naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>27</sup> Juan t'oo<sup>n</sup> ndaāna, matsoom:

—Tjaa na nndaā nnts'aa ts'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nchii Ty'oots'om matseijndaa'ñê ljo' nntseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Mancjo'yo' nquiu'yo' na ñetsjoo cantyja 'na<sup>n</sup>'ya, ja nchii Cristo cwiluiindyō. Ty'oots'om ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na catseijndō'a n'om nn'a<sup>n</sup> na cala'jndaa'ndyena naquii' n'omna na cala'ljona Cristo. <sup>29</sup> 'O cwila'no<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na tjañoom' na juu tsa<sup>n</sup>'s'a na maco'ñom yuscu na macoco ñ'e<sup>n</sup>ñê, masaa' yuscu'ñee<sup>n</sup> jom. S̄aā juu ts'a<sup>n</sup> na matseijomñê ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'s'a'ñee<sup>n</sup>, nchii m'aa<sup>n</sup> na lioo' na maco'ñom x'iaa' yuscu'ñee<sup>n</sup>. Nchii jo'. Cwiquioo na neii<sup>n</sup> na mandiiñe ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> x'iaa'. Maluaa' matseijomna' na matseicandaa'ñena' na nei<sup>n</sup>'ya cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesús. <sup>30</sup> Jo' chii jee<sup>n</sup> xcwe na jom cjaaluiit'mañetyee<sup>n</sup> s̄aā ja catseicjetina'.

*Luaa nquii na jna<sup>n</sup> cañoom'luee*

<sup>31</sup> Tsoti Juan:

—Nc'e tsa<sup>n</sup>'m'aa<sup>n</sup>' jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, t'ma<sup>n</sup>'ti cwiluiñê, nchiiti cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Ja na cwe' ts'a<sup>n</sup> ja, matseixma<sup>n</sup>'ya cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsjoomnancue ndo' matseina<sup>n</sup>'ya cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'. S̄aā nquii tsa<sup>n</sup>'m'aa<sup>n</sup>' na jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, cwiluiit'mañetyee<sup>n</sup> na cha'tso. <sup>32</sup> Ndo' macwji'yuu'ñê cantyja na jndā nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñequio na jndā jñee<sup>n</sup>, s̄aā tjaa'na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu ñe'co'ñom ñ'oom na macwji'yuu'ñê. <sup>33</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na maco'ñom ñ'oom na macwji'yuu'ñê, matseijomñê tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na Ty'oots'om cwiluiñe na mayuu'. <sup>34</sup> Ee nquii na jñom Ty'oots'om jo ndaā nn'a<sup>n</sup>, ñ'oom'm matseinei<sup>n</sup>, ee candaā'ya mañequiaa<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñê naquii' ts'om. <sup>35</sup> Nquii Ty'oots'om na cwiluiñê Tsotyaa<sup>n</sup>

m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom Jnaa<sup>n</sup>. Ndo' naquii' l'o jnda tquee<sup>n</sup> cha'tsoti na maniom. <sup>36</sup> Meir'cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñequio Jnda Ty'oots'om, matseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na wando' añmaa<sup>n</sup>!. Saa 'ñee<sup>n</sup> juu na ticatseiñ'oom'ñe na nntseyu' ñequio Jnaa<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> xocandaa' na nncwando' añmaa<sup>n</sup>!. Tye<sup>n</sup> waa na matseiw'ii Ty'oots'om juu.

## 4

### *Jesús ñequio yuscu ts'ondaa Samaria*

<sup>1</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos tyondyena na mandyendyeti nn'a<sup>n</sup> teits'oomndye cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús, nchiiti cantyja 'naa<sup>n</sup> Juan. <sup>2</sup> Saa na mayuu'che<sup>n</sup> nquii Jesús t'icatseits'oomñê nn'a<sup>n</sup>. Macandã já nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, já l'aayâ ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Jo' chii quia na jñee<sup>n</sup> na luaa' cwilue fariseos'ñee<sup>n</sup>, jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ts'ondaa Judea ñ'e<sup>n</sup>ndyô na nntsaayâ Galilea.

<sup>4</sup> Ndo' na cwitsaayâ jo' jo' majndaa' na nncwinoo<sup>n</sup>yâ ts'ondaa Samaria. <sup>5</sup> Jo' chii squiaayâ cwii tsjoom na jndyu Sicar ts'ondaa Samaria. Tsjoom'ñee<sup>n</sup> manndyoo' m'aa<sup>n</sup>na' yuu waa tyuaa na jndaa' José nnom tsotyee<sup>n</sup> Jacob. <sup>6</sup> Jo' jo' tyowaa tsui' na s'aa Jacob. Ndo' Jesús, na teijñã<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na jñoom nato, tjacjom nacañoom' tsui'ñee<sup>n</sup>. Ndo' jnda tuee' quiajmei<sup>n</sup>!. <sup>7</sup> Xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tyje'cañoom cwii yuscu Samaria jo' jo' na nncwji' ndaatioo. Matsoom nnom:

—Quiaa' ndaatioo nnc'ua.

<sup>8</sup> Ndo' já nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jnda saayâ quii' tsjoom. Saalajndaayâ na nlcwaa'â ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>9</sup> Matso yuscu Samaria nnoom:

—¿Chiuu na maca<sup>n</sup> ndaatioo noo<sup>n</sup>, ee 'u cwiluiindyu' ts'a<sup>n</sup> judío ndo' ja cwiluiindyô samaritana?

Luaa' tso yuscu'ñee<sup>n</sup> nc'e nn'a<sup>n</sup> judíos tiquila'tjoom'ndyena ñequio nn'a<sup>n</sup> samaritanos. <sup>10</sup> T'o Jesús nnom, tsoom:

—Xe<sup>n</sup> cwe' matsei'no<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnda tseixma<sup>n</sup> naya na ñe'cats'aa Ty'oots'om 'u, ndo' xe<sup>n</sup> matsei'no<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyô na maca<sup>n</sup>'a ndaatioo njom', nntseyi'oondyu' noo<sup>n</sup> na cateijndeiya 'u, ndo' ja jnda tquiaya cwii na matseijomna' ndaatioo na ñequiaana' na ticantycwii na wando'.

<sup>11</sup> Matso yuscu'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Ta, tjaa'na<sup>n</sup> 'na' c'oom' na nncwji' ndaatioo, ndo' tsui'waa, jee<sup>n</sup> njoomna'. Quia jo' ¿yuu nnc'oom'yu' ndaatioo'ñee<sup>n</sup> na nntseixma<sup>n</sup>ya na ticantycwii na wando'a? <sup>12</sup> ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na mache' na 'u cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyu'ti' nchiiti weloo welooya Jacob? Ee jom tyo'om ndaa tsui'waa, mati ntseinã<sup>n</sup> ñequio quioo' ntsmeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, ndo' tquiaa<sup>n</sup> juuna' ndãã já.

<sup>13</sup> T'o Jesús nnom, matsoom:

—Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiwe ndaatioomeii<sup>n</sup> nndyo na ñe'cwennda'na. <sup>14</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na cwiwena ndaa na mañequia tixocats'aana' na ñecwetina ee nnts'aana' naquii' n'omna cha'cwijom ndaa na cwilei'woona' ts'om xo' na ticantquiee'na' na nnts'aana' na tijoom cantycwii na nnta'ndo'na.

<sup>15</sup> Ndo' yuscu'ñee<sup>n</sup> matso:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta quiaa' ndaatioowaa' cha na tacandyo na ñe'c'uatya, mei<sup>n</sup> tantseicachjuundyô na ñequii'che<sup>n</sup> na candyocwjii'a juuna'.

<sup>16</sup> Matso Jesús nnom:

—Cja', cwaa<sup>n</sup> sa', ndo' jnda jo' quio'yo' ñjaa<sup>n</sup>.

17 T'õ yuscu'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Ja tjaa'na<sup>n</sup> s'aya.

Matso Jesús nnom:

—Majo'ndyo ñ'oom na matsu' na 'u tjaa'na<sup>n</sup> sa'. 18 Ee jnda ñet'oom 'om sa' ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu' je', nchii sa' jom. Cantyja na luaa' waa, mayuu' ñ'oom tsu'.

19 Jnda na jndii yuscu'ñee<sup>n</sup> ñ'oomwaa', tsoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, matsei'no<sup>n</sup>a na 'u cwiluiindyu' profeta. 20 Weloo weloo já nn'a<sup>n</sup> samaritanos tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om sjowaa. Saa 'o nn'a<sup>n</sup> judíos cwindu'yo' wats'om t'ma<sup>n</sup>'na<sup>n</sup>yo' Jerusalén jo' jo' cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom.

21 Matso Jesús nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>:

—'U yuscu, catseyu' ñ'oom na matsjoo njom' na manncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Tsotyaya mei<sup>n</sup>quiayuuche<sup>n</sup>, nchii cwe' sjowaa oo Jerusalén. 22 'O nn'a<sup>n</sup> Samaria jee<sup>n</sup> cachjoo cwila'no<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, ndo' cwe' cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'to'yo' jom. Saa já nn'a<sup>n</sup> judíos cwila'noo<sup>n</sup>yayâ 'ñee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyô. Ee cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ jo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>. 23 Saa manncue'ntyjo xje<sup>n</sup>, ndo' je' ma-mawe'ntyjo na joo nn'a<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye Tsotyaya, maca'na' na cala't'maa<sup>n</sup>ndyena jom cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñê ndo' ñequio na mayoona. Ee l'ue ts'om Tsotyaya na luaa' cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom. 24 Ty'oots'om cwiluiñê Espíritu. Jo' chii joo nn'a<sup>n</sup> na ñe'cala't'maa<sup>n</sup>ndye jom, maca'na' na c'omna nacje 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo, ndo' ñequio na mayoona.

25 Matso yuscu'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Ja ntyjii na nncwje'cañoom Mesías, manque<sup>n</sup> na cwiluiñê Cristo. Jom quia na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, nntseinchoom'm cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> ndaaya.

26 Matso Jesús nnom:

—Manncõ na matseina<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyu' cwiluiindyõ nque<sup>n</sup>.

27 Majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê squie'cañoo<sup>n</sup>yâ joona. Ticjawei' n'oq<sup>n</sup>yâ na matseinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwii yuscu, saa meii<sup>n</sup> na ljo' tjaa'na<sup>n</sup> na ta'x'aayâ 'ndyoo yuscu'ñee<sup>n</sup>: “¿Ljo' l'ue ts'om'?” oo na l'uuyâ nnom Ta Jesús: “¿Cwaa<sup>n</sup> ñ'oom matseinei<sup>n</sup> ñequio yuscum'aa<sup>n</sup>?”

28 Ndo' 'ndii yuscu'ñee<sup>n</sup> tsjoo 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom. Tjacatsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo':

29—Quio'yo' na nntsaacanty'ia'yo' cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jnda tso noq<sup>n</sup> cha'tso na tijo'ndyo na jnda ñes'aa. M'aa<sup>n</sup> ts'oq<sup>n</sup> na juu cwiluiñê Mesías.

30 Ndo' jlui' nañ'ñee<sup>n</sup> tsjoomna, ty'ena yuu na m'aa<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup> Jesús. 31 Yoche<sup>n</sup> na tyooquiena, já nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê l'uuyâ nnoom:

—'U Maestro, cwa sa, cwa'.

32 Saa matsoom ndaayâ:

—Ja mañ'o<sup>n</sup> cwii na nlcwaa'a na 'o ticaliu'yo'.

33 Quia jo' já na cwindyayâ ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup> jlanaa<sup>n</sup> che<sup>n</sup>ncjoo<sup>n</sup>yâ ndaa<sup>n</sup> nc'iaayâ. L'uuyâ:

—¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na jndyoñ'oom cwii ts'a<sup>n</sup> na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>?

34 Saa matso Jesús ndaayâ:

—Luaa waa na matseijomna' nantquie 'na<sup>n</sup>ya, na cats'aaya yuu na l'ue ts'om nque<sup>n</sup> na jñoom ja, hasta na jnda jnda' ts'iaa<sup>n</sup> na ty'oom ja. 35 'O waa ñ'oom tjañoom' na cwindu'yo' na ñequiee chi' cwii tjoo

ndo' nntyjeendye nn'a<sup>n</sup>. Saa ja matsjoo ndaa'yo': Caleity'iom ndaa'yo', ndo' canty'ia'yo' ndioche<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'cwijom ntjom na jnda tma<sup>n</sup> na nncwantjom ts'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Matseijomna' jona na jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na ntyjeeñe ts'a<sup>n</sup>. <sup>36</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na matyjee ntjom na jnda tue' waa na mawantjoom ee matseitjoom nn'a<sup>n</sup> na nndaana na ticantycwii na cwita'ndo'na. Ndo' na luaa' waa, juu ts'a<sup>n</sup> na manom' ntjom ñecwiixje<sup>n</sup> na nñequiaana' na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na matyjee ntjom. <sup>37</sup> Ee juu ñ'oom na cwilue nn'a<sup>n</sup> na cwii ts'a<sup>n</sup> manom' saa cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> matyjeeñe, ñ'oom na mayuu' jo'. <sup>38</sup> Na majñoo<sup>n</sup>ya 'o naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya matseijomna' cha'cwijom na cwitzacatyjeendyo' yuu na nchii ncjo'yo' jla'cato'yo' ts'iaa<sup>n</sup>. Nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jnda jla'nchu'na na nncuaa ts'iaa<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> ndo' 'o jnda macwitsaquie'yo' ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

<sup>39</sup> Ndo' jndyendye nn'a<sup>n</sup> samaritanos tsjoom'ñee<sup>n</sup> tyola'yu'na ñ'e<sup>n</sup> Jesús, cwe' nc'e ñ'oom 'ndyoo yuscu'ñee<sup>n</sup> na tjei'yuu'ñe ndaana na matso: "Jnda t'moo<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> cha'tso na tijo'ndyo na jnda ñes'aa." <sup>40</sup> Jnda na tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> samaritanos'ñee<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> Jesús, tyota<sup>n</sup>na nnoom na caljoo'ñe ñ'e<sup>n</sup>ndyena, ndo' ljoo'ñe tsjoomna we xuee. <sup>41</sup> Ndo' quia tyondyena ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>, jndyendyetina tyola'yu'na. <sup>42</sup> Ndo' tyoluena nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>:

—Je' tachii macanda cwe' ñ'oom na tsu', jo' chii cwilayuu'â. Ee mancjootyayâ jnda jndyaayâ ñ'oom 'ñom. Je' cwila'noo<sup>n</sup>'â na jom mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiñe Cristo na macwji'n'maa<sup>n</sup>'ñe nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue.

*Sein'ma' Jesús jnda ts'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>'ñe*

<sup>43</sup> Ndo' quia na jnda teinom we xuee'ñee<sup>n</sup> jlui' Jesús jo' jo'. Saalcwaa'â ñ'e<sup>n</sup>'ñe Galilea. <sup>44</sup> Ee manquiityee<sup>n</sup> tjei'yuu'ñe na ticala't'maa<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup> cwii profeta na mañe'cwii ndyuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>45</sup> Ndo' quia na squiaayâ Galilea ñ'e<sup>n</sup>'ñe nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo' jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>'na jom, jla'ljona jom. Ee mati jona ty'ena Jerusalén quia tuee' ncuee Pascua, ndo' nty'iaana cha'tso 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> jo' jo'.

<sup>46</sup> Jnda jo' saannaa'â ñ'e<sup>n</sup>'ñe Caná ts'on<sup>n</sup>daa Galilea, yuu na seicwaquee<sup>n</sup> ndaa na s'aana' winom. Ndo' tsjoom Capernaum tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>'ñe cantyja 'naa<sup>n</sup> gobiernom. Tyochjoo, jnda tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup> na wii'. <sup>47</sup> Quia na jndii tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na jnda squiaayâ Galilea ñ'e<sup>n</sup> Jesús na jnaa'yâ Judea, tja tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na m'aa'yâ. S'aa ty'oo nnoom na cja<sup>n</sup> waa', na catsein'maa<sup>n</sup> tyochjoo jnda, ee juu mañe'cue'. <sup>48</sup> Ndo' matso Jesús nnom:

—'O maxje<sup>n</sup> tixocala'yu'yo' na waa najndo xe<sup>n</sup> ticanty'ia'ndaa'yo' na nnts'aa yuu na xocanda<sup>n</sup> na nluui na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa.

<sup>49</sup> Nquii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>'ñe ñ'e<sup>n</sup> gobiernom t'o 'ndyoo Jesús. Tso:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, maje'ndyo cja' w'aya, cwii tyoowe' ti'jndaaya.

<sup>50</sup> Tso Jesús nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Cja' ee maxje<sup>n</sup> nlco'yana' tyochjoo jnda'.

Ndo' juu tsa<sup>n</sup>'s'a'ñee<sup>n</sup> seiyoom'm ñ'oom na tso Jesús. Tjalcwee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>51</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na mawjaawe<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> Capernaum, tquicatjomndye mosoom'm. Jla'candiina jom, jluena:

—Jnda wjaaco'yana' tyochjoo jnda'.

<sup>52</sup> Tax'ee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nañ'ee<sup>n</sup> ljo' xje<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>'na na tjaco'yana' jnaa<sup>n</sup>. Ndo' t'oo nañ'ee<sup>n</sup> nnoom:

—Wjache<sup>n</sup> chjooti na teinom na quiajmei<sup>n</sup> 'ndii tycu na matseicona' jom.

<sup>53</sup> Quia jo' tsotyetyochjoo'ñee<sup>n</sup> sei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na mañejuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tso Jesús nnoom na nlco'yana' tyochjoo jnaa<sup>n</sup>. Ndo' seiyoom'm ñ'e<sup>n</sup> Jesús, mati cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>54</sup> Luaa' ts'iaa<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> we na s'aa Jesús na tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Galilea na jnaa<sup>n</sup> Judea, na juu ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tixocaluui na cwe' mei<sup>n</sup>nquia ts'a<sup>n</sup> nnts'aa.

## 5

### *Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> yuu waa peila*

<sup>1</sup> Jnda<sup>n</sup> na tuui nmei<sup>n</sup>, saayâ Jerusalén ñ'e<sup>n</sup> Jesús ee tyowaa xuee na jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo. <sup>2</sup> Nnom tsjoom Jerusalén tyowaa cwii 'ndyoots'a t'ma<sup>n</sup> na jla'cajndyuna 'Ndyoots'a Canma<sup>n</sup>. Manndyoo' juuna' tyowaa cwii peila t'ma<sup>n</sup> na ñequio ñ'oom hebreo jndyuna' Betesda. Ndioche<sup>n</sup> peila'ñee<sup>n</sup> niom 'lom l'aa na cwe' wanaa<sup>n</sup>to. <sup>3</sup> Naquii' l'aa'ñee<sup>n</sup> tyoma<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii, ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>, ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tileic'ooca', ñequio nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> teintjei<sup>n</sup> luee, nc'ee'. Tyomeindoo'na na nleiwoō ndaatioo na ñjom peila'ñee<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Ee tquiache<sup>n</sup> tquia mandyocue cwii ángel na matseitsjā ndaatioo'ñee<sup>n</sup>. Ndo' quia na jnda<sup>n</sup> tuui na ljo', juu ts'a<sup>n</sup> najndyee na nncuo' jo' jo', nn'ma<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia tycu na matjom. <sup>5</sup> Jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jnda<sup>n</sup> ntquiuu nchoo' quii nchoo' ñee<sup>n</sup> chu na wii'. <sup>6</sup> Nty'iaa' Jesús juu na waa. Ndo' nc'e na ntyjee<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> teijndye xuee na matjom na luaa', matsoom nnom:

—¿Aa ñe'can'ma<sup>n</sup>?

<sup>7</sup> Ndo' t'o' ts'a<sup>n</sup> na wii' nnoom. Matso:

—Ta, tjaa 'ñee<sup>n</sup> nchjeeñe ja quii' ndaa quia na cwitsjana', ee yoche<sup>n</sup> na matseijndo, cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> teinom' ja.

<sup>8</sup> Ndo' matso Jesús nnom:

—Quicantyja', catseilcwiindyu' tsue' ndo' cja'ca'.

<sup>9</sup> Mañoom' tco'yana' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, n'maa<sup>n</sup>. Jnda<sup>n</sup> jo' seilcwiiñê tsuee 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tjaca<sup>n</sup>. Ndo' xuee'ñee<sup>n</sup> xuee na jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwita'jndyaaya. <sup>10</sup> Cwe' jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos tyoluena nnom juu ts'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> n'ma<sup>n</sup>:

—Je' xuee na cwita'jndyaaya. Ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna' tinquiaana' na wanaa<sup>n</sup> na nncja'ñ'oom' tsue'.

<sup>11</sup> T'o' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaana:

—Nquii ts'a<sup>n</sup> na sein'ma<sup>n</sup> ja matso noo<sup>n</sup> na catseilcwiindyu' tsuee 'na<sup>n</sup>ya ndo' cjoñ'o<sup>n</sup>ya juuna'.

<sup>12</sup> Ta'x'ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—¿Ñee<sup>n</sup> juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na matso njom' na catseilcwiindyu' tsue' ndo' cja'ca'?

<sup>13</sup> Saā juu ts'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> n'ma<sup>n</sup> ticaljeii<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> sein'ma<sup>n</sup> jom. Ee nc'e jndye nn'a<sup>n</sup> tyom'a<sup>n</sup> jo' jo', jo' chii teindyoo Jesús. <sup>14</sup> Jnda<sup>n</sup>quia ljeii Jesús tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Matsoom nnom:

—Je' que<sup>n</sup> cwenta, jnda<sup>n</sup> n'ma<sup>n</sup>, cja'meintyje' na matsei'tjoondyu' nnom Ty'ooots'om cha tintjom' cwii na cwajndiitiche<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Ndo' tsa<sup>n</sup>s'a'ñee<sup>n</sup> tjacatsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na nquii Jesús sein'ma<sup>n</sup> jom. <sup>16</sup> Cwe' nc'e jo' tyol'uee nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> na cat'uiina' Jesús. Tyojoo' n'omna na nla'cuee'na jom, ee tyoch'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyeena. <sup>17</sup> Saā Jesús t'oo<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—Tsotyaya ñequii'che<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>, ndo' mati ja.

18 Jnaa<sup>n</sup> ñ'oomwaa' nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> tyojoo'ti n'omna na nla'cuee'na jom. Ee cantyja na cwitjeii'na cwenta nchii macandá na seitjooñé cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyeena, sãã mati nquiuna na seitjooñé na tsoom na Ty'oots'om cwiluiñe Tsotyee<sup>n</sup>, ee na laa'ti' mach'ee<sup>n</sup> na ñe'cwii cwiluiñé ñ'e'ñe.

*Waa najndei na matseixma<sup>n</sup> Jnda Ty'oots'om*

19 Quia jo' matso Jesús ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup>ya ndaa'yo'. Ja na cwiluiindyō Jnda Ty'oots'om, ticalatiuu'yo' na ñequii' cantyja na l'ue ts'oo<sup>n</sup> nnts'aa. Ja ñequii'che<sup>n</sup> cantyja na manty'ia na mach'ee Tsotyã, jo' na mats'aa. Ee ja na cwiluiindyō Jnaa<sup>n</sup>, ñequii'che<sup>n</sup> mats'aa cha'xje<sup>n</sup> na manty'ia ya na mach'ee<sup>n</sup>. 20 Ee Tsotyãya m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom ja na cwiluiindyō Jnaa<sup>n</sup>. Ma'moo<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> cha'tso na mach'ee<sup>n</sup>. Ndo' m'mo<sup>n</sup>tyee'che<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na t'ma'ti na cats'aa cha cats'aana' na cjaawee'tiche<sup>n</sup> n'om'yo'. 21 Ee cha'xje<sup>n</sup> nquii Tsotyãya mañequiaa<sup>n</sup> na cwitando' l'oo, mati ja na cwiluiindyō Jnaa<sup>n</sup> mei'quia ts'a<sup>n</sup> na l'ue ts'oo<sup>n</sup> mañequia na tseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na wando'. 22 Tsotyãya mei'cwii ts'a<sup>n</sup> ticu'xee<sup>n</sup>. Sãã l'oo ja na cwiluiindyō Jnaa<sup>n</sup> jnda tquiaa<sup>n</sup> cha'waati na nntu'xe'ndye nn'a<sup>n</sup>. 23 Ee l'ue ts'oom na ñecwii xje<sup>n</sup> cala't'maa'ndye nn'a<sup>n</sup> ja na cwiluiindyō Jnaa<sup>n</sup>, cha'xje<sup>n</sup> cwila't'maa'ndyena jom. Sãã mei'cwi'ñee'che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tiñe'catseit'maa'ñe ja na cwiluiindyō Jnaa<sup>n</sup> mei' Tsotyãya ticatseit'maa'ñe tsa'ñee<sup>n</sup>.

24 'Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa'yo'. 'Ñee<sup>n</sup> juu na mandii ñ'oom 'ndyo ndo' matseyu' ñequio nque<sup>n</sup> na jñoom ja, juu tsa'ñee<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na wando', mei' ticatu'xe'ñe cantyja jnaa<sup>n</sup>. Ñeseixma<sup>n</sup> na ts'oo juu sãã je' matseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na wando'. 25 Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa'yo'. Nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> ndo' je' mawe'ntyjona' quia na nndye nn'a<sup>n</sup> na jnda tja jndye ja na cwiluiindyō Jnda Ty'oots'om. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu' ñ'e'ndyo ññequia na nnta'ndo'na. 26 Ee cha'xje<sup>n</sup> nquii Tsotyãya matseixmaa<sup>n</sup> na wanoom'm cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>, malaa'ti' jnda tquiaa<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> na cwiluiindyō Jnaa<sup>n</sup>, na matseixma<sup>n</sup>ya na wando'a cantyja 'na<sup>n</sup> nncō. 27 Ndo' jnda tquiaa<sup>n</sup> najndei na matseixmaa<sup>n</sup> na ja nncu'xa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja jnaa<sup>n</sup>na, nc'e cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. 28 Tacal'a'yo' na jee<sup>n</sup> cwijaawee' n'om'yo' na luaa' tsjoo ee nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na cha'tso l'oo na too'ndye ndei'luaa, nndyena jndyeya. 29 Joo nn'a<sup>n</sup> na jnda ñel'a na maty'iomyana', nntando'xcona na ticantycwii na cwita'ndo'na. Sãã joo nn'a<sup>n</sup> na tyoolaxma<sup>n</sup> na maty'iomyana', nntando'nnda'na na nnt'uiiye'na' joona.

*Waa najndei na matseixma<sup>n</sup> Jesús*

30 'Tjaa na nndaã nnts'aa cantyja na matseixma<sup>n</sup> nncō. Cha'xje<sup>n</sup> na matseijndo' Ty'oots'om ts'oo<sup>n</sup>ya, jo' na macu'xa<sup>n</sup>. Ndo' macu'xa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana'. Ee nchii mal'uee'ndyo na nluii yuu na l'ue ts'oo<sup>n</sup> nncō. Mal'uee'ndyo na nnts'aa yuu na l'ue ts'om Tsotyã na jñom ja quii'ntaa'yo'. 31 Xe<sup>n</sup> macwji'yuu'ndyo cantyja 'na'ya, ticajnda ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. 32 Sãã m'aa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na macwji'yuu'ñe cantyja 'na'ya, majuu Juan. Ndo' ntyjiyaya na juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' na mayuu'. 33 Mancjo'yo' jñom'yo' nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ndo' ñ'oom na tjei'yuu'ñe cantyja 'na'ya, ñ'oom na mayuu' juuna'. 34 Sãã ja ticantycwii ts'oo<sup>n</sup> ñ'oom na cwitjei'yuu'ndye nn'a<sup>n</sup> cantyja 'na'ya. Luaa' matsjoo cha nndaã

nncwji'n'maa'ndyo 'o. <sup>35</sup> Juan'ñee<sup>n</sup> tyoseixmaa<sup>n</sup> cha'cwijom lámpara na matseixueena' jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ndo' 'o xje<sup>n</sup> na ñet'oom t'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' ee nquii'yo' ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> cha'cwijom seixueñena' naquii' n'om'yo'. <sup>36</sup> Saa<sup>n</sup> waa ñ'oom na macwji'yuu'ñena' cantyja 'na'ya na t'ma<sup>n</sup>'ti cwiluiñena', nchiiti ñ'oom na tjei'yuu'ñe Juan. Joo ts'iaa<sup>n</sup> na tquiaa Tsotyaya na catseicandaa<sup>n</sup>ndyo na mats'aa, joona' cwitjei'yuu'ndyena' cantyja 'na'ya na nque<sup>n</sup> jñoom ja. <sup>37</sup> Ndo' nque<sup>n</sup> na jñoom ja quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' macwji'yuu'ñe cantyja 'na'ya naquii' ñ'oom'm. 'O mei<sup>n</sup>'jom ndii' tyoondye'yo' jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na nnty'ia'yo' chiuu waa<sup>n</sup>. <sup>38</sup> Mei<sup>n</sup> ñ'oom'm tic'oomna' naquii' n'om'yo', ee 'o tiñe'cala'yuu'yo' ñequio ja na jñoom. <sup>39</sup> Tcuu tcuu cwila'na'nyo' ñ'oom' Ty'ooots'om na teiljeii teiyo ee cwila'tiuu'yo' cwe' na cwil'a'yo' na ljo', jo' na nnda'yo' na ticantycwii na cwitando'yo' jo nnoom. Ndo' joona' cwitjei'yuu'ndyena' cantyja 'na'ya. <sup>40</sup> Saa<sup>n</sup> tiñe'cala'jomndyo' cantyja 'na'ya cha nnda<sup>n</sup> nlxma<sup>n</sup>'yo' na ticantycwii na cwitando'yo'.

<sup>41</sup> 'Ja ticantyyaa' ts'oo<sup>n</sup> na nla't'maa'ndye nn'a<sup>n</sup> ja. <sup>42</sup> Ee matsei'no<sup>n</sup>'a cantyja 'na'nyo' na juu na m'aa<sup>n</sup> Ty'ooots'om na candya' ts'oom nn'a<sup>n</sup>, ticala'xma<sup>n</sup>'yo' jo'. <sup>43</sup> M'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' ñequio xuee' Tsotyaya, saa<sup>n</sup> 'o ticala'ljo'yo' ja. Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nncwjee' ñequio xuee' nquii, maxje<sup>n</sup> nla'ljo'yo' juu. <sup>44</sup> 'O cwil'ue'yo' na nla't'maa'ndye nc'ia'yo' 'o, saa<sup>n</sup> tical'ue'yo' na nseit'maa'ñe nquii Ty'ooots'om 'o. Ndo' na luua' cwil'a'yo', tixocandaa<sup>n</sup> nla'yuu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>45</sup> Saa<sup>n</sup> ticala'tiuu'yo' na manncoty nntsjo<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>'yo' nnom Tsotyā. M'aa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na mañequiaa jna<sup>n</sup>'yo', manquiiti Moisés, tsa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwicantyyaa' n'om'yo'. <sup>46</sup> Xe<sup>n</sup> cwila'yuu'yo' ñequio Moisés, quia jo' mati nla'yuu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ee seiljei<sup>n</sup> cantyja 'na'ya. <sup>47</sup> Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> 'o tiñe'cala'yuu'yo' ñ'oom na seiljei<sup>n</sup>, quia jo' ¿chiuu ya nl'a'yo' na nla'yuu'yo' ñ'oom na matseina<sup>n</sup>?

## 6

*Tquiaa Jesús na tcwa' 'om mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>*  
(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17)

<sup>1</sup> Jnda teinom na nmeii<sup>n</sup>, teity'ioo'â ndaaluee Galilea ñ'e<sup>n</sup> Jesús na mati jndyu juuna' Tiberias. <sup>2</sup> Ndo' cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ee jnda nty'iaandaa<sup>n</sup>na ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> na tyotsein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii. <sup>3</sup> Quia jo' já nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>, saawaayâ cwii sjo ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jo' jo' saawindyuaandyô. <sup>4</sup> Ndo' quia ljo' manndyoo' nncuee' xuee pascua na jaa nn'a<sup>n</sup> judios cwilacwjaaya canma<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Ndo' Jesús jleity'iom nnoom, manty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jnda manquioquie cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Quia jo' matsoom nnom Felipe:

—¿Yuu nla'jndaaya nantquie cha nnda<sup>n</sup> nlcwa' cha'tsondye na'm'a<sup>n</sup>?

<sup>6</sup> Luua' matsoom cha nleitquioo' chiuu m'aa<sup>n</sup> ts'om Felipe. Ee nque<sup>n</sup> mantyyiichee<sup>n</sup> ljo' nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>7</sup> T'o Felipe nnoom, matso:

—Mei<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> we sia<sup>n</sup>to s'om denarios na nlacatsuuya na nla'jndaaya ntyoo', saa<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> xocwijndeii juuna' na nlcwa' cwii cwii joona meii<sup>n</sup> ñe'chjoowi'.

<sup>8</sup> Cwii ncjoondyô nn'a<sup>n</sup> na cwindyaayâ ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup> na jndyu Andrés, tyjee Simón Pedro, matso nnom Jesús:

9 —Ñjaa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii tyochjoo na maleiñ'oom 'om ta<sup>n</sup> tyoo' na tuiina' ñequio jndaatyoo' lquee<sup>n</sup> cebada ñ'e<sup>n</sup> we catscaa chjoo na jnda jneii<sup>n</sup> saa çwaa<sup>n</sup> nndaã' nmei<sup>n</sup> na jndyendye nn'a<sup>n</sup>?

10 T'o Jesús, matsoom ndaayâ:

—Candu'yo' ndaã nn'a<sup>n</sup> na cwindyuaandyena.

Ndo' jo' jo' jndye jnda nch'u niom. Quia jo' to'ñom Jesús ntyoo'ñee<sup>n</sup>. Tquiaa<sup>n</sup> na quian'l'uaa' Tsotyee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> joona'. Jnda jo' tyoc'oom joona' ndaã já nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' já t'oo<sup>n</sup>yâ joona' ndaã nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandye. Ndo' malaa'ti' s'aa<sup>n</sup> ñequio calcaa nch'u, cwanti na ñe'catquiina na cwii cwiindyena. 12 Jnda na tjacjoona, quia jo' ndaã já na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê tsoom:

—Cala'tjom'yo' nta<sup>n</sup> cajndaã na 'ndiina' cha tints'aana' na cwe' nlei'ndaa'na'.

13 Ndo' jlatjoo<sup>n</sup>yâ nta<sup>n</sup> ntyoo' na 'ndiina' na tcwa' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> jndaatyoo' cebada. Jla'catoo'â canchoo'we tsquiee ñ'e<sup>n</sup> joona'. 14 Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jnda na nty'iaana ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>'na' na waa najndei na cwiluiñê, tyoluena:

—Mayuu'che<sup>n</sup> tsa's'am'aa<sup>n</sup> cwiluiñê nqui profeta na mawaa ljeii na matsona' na nncwje'cañoom tsjoomnancue na ñnequiaa ñ'oom' Ty'oots'om.

15 Ndo' sei'no<sup>n</sup> Jesús na mawaa xje<sup>n</sup> na nnguic'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom ndo' ñequio najndei'na' na nlque<sup>n</sup>na jom na nluiñê rey. Cwe' jo' cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' tjannaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na ñenque<sup>n</sup> jo sjo.

### *Tjaca Jesús nnom ndaaluee*

(Mt. 14:22-27; Mr. 6:45-52)

16 Ndo' quia na tuee' na jnda tmaa<sup>n</sup>, já nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Jesús na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, saacuaayâ, squiaayâ 'ndyoo ndaaluee. 17 Jo' jo' tuoo<sup>n</sup>yâ cwii w'aandaa, na nncwity'iio<sup>n</sup>'â ndaaluee na nntsquiaayâ Capernaum. Ndo' quia tuee' na teijaa<sup>n</sup>, ticando' na nncwje'cañoom já. 18 Ndo' nc'e na jndei tiao jndye tyotseiwena' ndaaluee'ñee<sup>n</sup>. 19 Jo' chii ñe'om oo yom kilómetros jnda tjaca w'aandaa'ñee<sup>n</sup> na cwicantyjaandyô n'oom pala'. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nty'iaayâ na mandyocaa Jesús nnom ndaaluee na matseicandyoo'ñê na m'aa<sup>n</sup>yâ. Jee<sup>n</sup> ndya' jla'catyundyô. 20 Tsoom ndaayâ:

—Mannco luaañe, tilacatyundyô'.

21 Jee<sup>n</sup> ndya' nei<sup>n</sup>yâ s'aana' na to'ñoo<sup>n</sup>yâ jom ts'om w'aandaa. Ndo' mantyjache<sup>n</sup> tue'cañoom juuna' yuu na cwitsaayâ.

### *Cwil'uee nn'a<sup>n</sup> Jesús*

22 Ndo' teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee, nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na ljoo'ndye xndyaa' ndaaluee yuu na tquiaa Jesús na tcwa'na, tyoque<sup>n</sup>na cwenta na ñe'cwii w'aandaa chjoo ñetuaa. Tjañjoom' n'omna na tícuo<sup>n</sup> juuna' ñequiondyô já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>. 23 Saa nt'omche<sup>n</sup> l'aandaa nch'u na jna<sup>n</sup> Tiberias, tqwie'cañomna' yuu na tcwa' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyoo'ñee<sup>n</sup> na jnda tquiaa Ta Jesús na quian'l'uaa' Tsotyee<sup>n</sup>. 24 Quia jo' tuo<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> l'aandaa nch'u'ñee<sup>n</sup>. Ty'ena tquiena Capernaum na ty'ecal'ueena Jesús. Ee jla'no<sup>n</sup>'na na tac'oomñê yuu na tquiaa<sup>n</sup> na tcwa'na, mei<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>.



*Jesús cwiluiñê tyoo' na cwita'ndo' nn'a"*

<sup>25</sup> Ndo' quia na jndā jliuna Jesús cwiche<sup>n</sup> xndyaa' ndaaluee, tyoluena nnoom:

—Maestro, ¿ljo' xje<sup>n</sup> jndyo' luaa?

<sup>26</sup> T'oo<sup>n</sup> ndaana, matsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> na matsjoo ndaa'yo'. 'O cwil'ue'ya'yo' ja nchii nc'e na nty'ia'yo' ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa na tixocandaa nts'aa cwe' mei<sup>n</sup> quia ts'a<sup>n</sup> saa cwe' nc'e na tcwa'yo' tyoo' na tquiaana' na tjacjo'yo'. <sup>27</sup> 'O cwijoo' n'om'yo' na nleijndaa' nantquie, ndo' joona' 'na<sup>n</sup> na cwilei'ndaa'. Saa ticaty'iomna' na cwil'a'yo' na ljo'. Calajnda'yo' na nliu'yo' cwii na cha'cwijom nantquie na cantyja 'naa<sup>n</sup> juu jo' nla'xma<sup>n</sup>'yo' na ticantycwii na cwitando'yo'. Ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee ñnequia juu na matseijomna' nantquie naquii' n'om'yo' ee Tsotyaya Ty'oōts'om ma'moo<sup>n</sup> na jndā tquee<sup>n</sup> ja ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup>.

<sup>28</sup> Quia jo' nt'omndyena jluena nnoom:

—¿Ljo' maca<sup>n</sup>na' na cal'aayâ cha na nncjaawee' ntyjii Ty'oōts'om jâ?

<sup>29</sup> T'ō Jesús ndaana, matsoom:

—Luaa waa na l'ue ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na cala'yuu'yo' ñequio ja na jñoom.

<sup>30</sup> Jo' chii t'oo<sup>n</sup>na nnoom:

—¿Cwaa<sup>n</sup> cwii nnom na nntsa' nnty'iaayâ na tixocaluii na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa cha m'mo<sup>n</sup>na' ndaayâ na waa na cwiluiindyū' ndo' cha na nla'yuu'â ñ'e<sup>n</sup>ndyū'? <sup>31</sup> Nquiee weloo welooya tyocwa'na maná quia tyom'a<sup>n</sup>na ndyuaa yuu na tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om, cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii ñ'oom' Ty'oōts'om na teiyo teiljeii: “Tquiaa Ty'oōts'om tyoo' na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na tcwa'na.”

<sup>32</sup> T'ō Jesús ndaana, matsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa'yo'. Juu maná na tquiaa Moisés nchii cwiluiñena' tyoo' na jna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Ty'oōts'om. Saa nquii Tsotyaya mañequiaa<sup>n</sup> juu na mayuu' na jna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee na matseijomna' juu cha'na tyoo'. <sup>33</sup> Juu na cwiluiñê tyoo' na mañequiaa Ty'oōts'om, cañoom'luee jna<sup>n</sup> jndyocue. Juu mañequiaa na la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticantycwii na cwita'ndo'na.

<sup>34</sup> Quia jo' tyoluena nnoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, ñenquii'che<sup>n</sup> quiaa' tyoo'mei<sup>n</sup> ndaayâ.

<sup>35</sup> Ndo' t'ō Jesús ndaana, matsoom:

—Ja cwiluiindyō tyoo' na mañequiaya na la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticantycwii na cwita'ndo'na. 'Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na nntioñe l'oo, matseijomna' juu cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na jndā tjacjoo' na macwa'. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyō nquioo na teii<sup>n</sup> naquii' ts'om cha'na quia ma'uu ts'a<sup>n</sup> ndaa. <sup>36</sup> Saa cha'na ñ'oom na jndā tsjooya ndaa'yo', meii<sup>n</sup> na jndā nty'ia'ndaa'yo' ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa, maxje<sup>n</sup> tícala'yuu'yo'. <sup>37</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na mañequiaa Tsotyaya l'oo, nntioondyena l'oo. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na nntioñe l'ooya tijoom nnts'aa na tico'ñō<sup>n</sup> juu. <sup>38</sup> Ee ja na jnaa<sup>n</sup>ya caáoom'luee nchii na jndyoo na cats'aa ljo' na l'ue ts'oo<sup>n</sup>. Saa jndyoo na cats'aaya yuu na l'ue ts'om nque<sup>n</sup> na jñoom ja. <sup>39</sup> Ndo' Tsotyaya na jñoom ja luaa waa na l'ue ts'oom na cats'aa, na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na jndā tquiaa<sup>n</sup> l'ooya, mei<sup>n</sup>cwiindyē joona ticatsuuñe añmaa<sup>n</sup>!. Ndo' xuee na macandā ñnequia na nnta'ndo'xco cha'tsondye joona. <sup>40</sup> Ee Tsotyaya l'ue ts'oom na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwinty'iaa ja na cwiluiindyō jnaa<sup>n</sup> na cwila'yuu' ñ'e<sup>n</sup>ndyō nnto'ñoomna na ticantycwii na cwita'ndo'na. Ndo' xuee na macandā ja ñnequia na nnta'ndo'xco joo nn'a<sup>n</sup> na jndā tja.

41 Jndā na tso Jesús ñ'oomwaa', tyola'ncjoo'ndye nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> ñ'oom na tsoom: “Ja cwiluiindyō tyoo' na jnaa<sup>n</sup>ya cañoom'luee.”

42 Ee tyoluena:

—Jesúsm'aa<sup>n</sup>! ¿aa nchii jnda José jom? Cwita'jnaa<sup>n</sup>a tsotyee<sup>n</sup>, tsoñee<sup>n</sup>. ¿Chiuu na tsoom na jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, jndyocuee<sup>n</sup>?

43 T'ō Jesús, matsoom ndāa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Tala'ncjoo'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa'. 44 Ee tjaa'na<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na nndaā nntioñe l'oo xe<sup>n</sup> nchii Tsotyā na jñoom ja nnts'aa<sup>n</sup> na cats'aa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ljo'. Ndo' xuee na macandā ja nnts'aa<sup>n</sup> na nncwando'xco tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 45 Ee profetas, waa ñ'oom na jla'ljeiina na matsona': “M'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndāa cha'tso nn'a<sup>n</sup>.” Luaa' ñe'catsona' na ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na jndā jndii ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' jndā sei'no<sup>n</sup> juuna', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nntioñe l'oo<sup>n</sup>ya.

46 Ñ'oomwaa' tica'mo<sup>n</sup>na' na jndā nty'iaa' ts'a<sup>n</sup> Tsotyāya Ty'oots'om. Macandā ja na jñoom quii'ntaa<sup>n</sup>yo', ja jndā nty'ianoo<sup>n</sup>ya jom. 47 Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndāa'yo', ñee<sup>n</sup> juu na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo juu matseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na wando' añmaa<sup>n</sup>. 48 Ja cwiluiindyō tyoo' na mañequiaya na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>. 49 Weloo weloo'yo' tcwa'na maná jo ndyuaa yuu na tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om, ndo' tjana. 50 Ja cwiluiindyō tyoo' na jnaa<sup>n</sup>ya cañoom'luee. Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nlcwa', tixocat-suuñe. 51 Ja na jnaa<sup>n</sup>ya cañoom'luee cwiluiindyō tyoo' na mañequiaya na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nlcwa' tyoo'waa mamat-seixma<sup>n</sup> na ticantycwii na wando'. Ndo' juu tyoo' na mañequiaya cha na nnta'ndo'na jo nnom Ty'oots'om, seii'a cwiluiñe Jo'.

52 Ñ'oomwaa' s'aana' na jla'ncjoo'ndye nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> ñequio nc'iaana. Tyoluena:

—Manquiuyu na xocandāa ññequiaa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> seii'e<sup>n</sup> na nntquiaa.

53 Quia jo' tsotiche<sup>n</sup> Jesús ndāana:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndāa'yo', xe<sup>n</sup> ticatquie'yo' seii' ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee ndo' na cwe'yo' nioom'a, ticala'xma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na tando' añmaa<sup>n</sup>. 54 Nquii ts'a<sup>n</sup> na jndā tquii seii'a ndo' jndā t'uu nioom'a tseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na wando'. Ndo' xuee na macandā nnts'aaya na nncwando'xcoom. 55 Ee seii'a matseixma<sup>n</sup>na' nantquie na tjacantyja naya ndo' nioom'a matseixma<sup>n</sup>na' juu na nnc'uu ts'a<sup>n</sup> na tjacantyja naya. 56 Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maquii seii'a ndo' ma'uu nioom'a, tye<sup>n</sup> matseitjoom'na' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ndo' tye<sup>n</sup> matseitjoom'na' ja ñ'e<sup>n</sup>ñe. 57 Nquii Tsotyāya na jñoom ja quii'ntaa<sup>n</sup>yo', jom wanoom'm ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> mati wando'a. Maluaa' matseijomna' ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maquii seii'a, nncwando' añmaa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya. 58 Matseina<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii na cwiluiñe tyoo' na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Tyoo'waa titseixma<sup>n</sup>na' cha'na maná na tcwa' weloo welo'yo' ndo' tjana. Sāa ticatseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>ya cha'na maná ñee<sup>n</sup>. Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nlcwa' tyoo' na matseixma<sup>n</sup>ya, tijoom nncue', m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup> na wando'.

59 Ñ'oommei<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> Jesús yoche<sup>n</sup> na tyo'moo<sup>n</sup> ndāa nn'a<sup>n</sup> quii' wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos tsjoom Capernaum.

*Ñ'oom na ticantycwii na wando' añmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.*

60 Majndye nn'a<sup>n</sup> na tyola'jomndye ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>, quia jndyena ñ'oomwaa' jluena:

—Jee<sup>n</sup> jndei'na' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>, tixocandaa n'lajomndyo juuna'.  
<sup>61</sup> Ntyjii Jesús naquii' ts'oom na cwila'ncjoo'ndye na'ñee<sup>n</sup> cantyja ñ'oom na seinei<sup>n</sup> ndaana. Jo' chii tsoom ndaana:

—¿Aa cwila'lcwe' ñ'oommei<sup>n</sup> 'o? <sup>62</sup> Quia jo' c'oom'yaya n'om'yo' chiuu nnts'aana' 'o quia nnty'ia'ndaayo' ja na cwiluiindyö ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na nncjowaannda'a nandye yuu na ñet'oo'jndyaa.  
<sup>63</sup> Macandā nquii Espíritu mañequiaa<sup>n</sup> na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om. Nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> seiina na la'xma<sup>n</sup>na na ljo'. Ñ'oom na mañequiaya cwiluiiñena' cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu ndo' nc'e juuna' jo' na wando' ts'a<sup>n</sup>. <sup>64</sup> Saa ndicwa<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup>ndyo' na ticalayu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

Luaa' matsoom ndaana ee cantyjati na tōō'n'ō<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom, mantyjee<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> joo na ticala'yū' ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' ñee<sup>n</sup> juu na ñequeiaa cwenta jom. <sup>65</sup> Matsotyee'che<sup>n</sup>:

—Cwe' nc'e jo' na jnda tsjōō ndaa'yo' macandā nndaā ntseijomñe ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo quia mañequiaa Tsotyaya na caluii na ljo'.

<sup>66</sup> Ndo' nc'e ñ'oomwaa', majndye nn'a<sup>n</sup> na tyondyejndyeena ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>, ty'elcwee'na. Taticala'jomndyetina ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>67</sup> Jo' na tax'eeñê ndaa' ja nn'a<sup>n</sup> na canchoo'we na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyō ñ'e<sup>n</sup>ñê, matsoom:

—Ndo' 'o je' ¿aa mati nntō<sup>n</sup>ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo?

<sup>68</sup> Simón Pedro t'ōō<sup>n</sup>, matsoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, ticatsona' na nla'jomndyō ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, ee ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> mañequiaana' na ticantycwii na cwitandōō'â. <sup>69</sup> Ndo' jâ jnda macwila'yū'â ndo' jnda macwila'nōō<sup>n</sup>â na 'u cwiluiindyū' Cristo, Jnda Ty'oots'om na wando'.

<sup>70</sup> T'ō Jesús, matsoom ndaayâ:

—Ja tjeii'a 'o na canchoo'wendyo'. Ndo' cwii 'o m'aa<sup>n</sup>ñe cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii.

<sup>71</sup> Luaa' matsoom na ma'mōō<sup>n</sup> Judas Iscariote, jnda Simón. Ee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequeiaa cwenta jom. Mati juu cwii jâ na canchoo'wendyō.

## 7

### *Tiñecala'yū' ntyjee Jesús ñ'e<sup>n</sup>ñê*

<sup>1</sup> Jnda tuii na nmeii<sup>n</sup> tyoma'nōō<sup>n</sup>yâ ts'ōndaa Galilea ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Ee jnaa<sup>n</sup> na tyoqee<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos na ñe'cala'cuee'na jom, jo' chii tiñe'cja<sup>n</sup> Judea. <sup>2</sup> Ndo' jaawindyoo' na nncuee' ncuee na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> judíos quia na quil'ana xe<sup>n</sup>nquie' ncwa<sup>n</sup> na cwijaañjoom' n'omna chiuu ñet'om weloo weloona ndyū'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Ndo' na manncuee' xuee'ñee<sup>n</sup> tyolue ntyjee<sup>n</sup> nnoom:

—Cwa sa, calui' ñjaa<sup>n</sup>ñe. Cja' Judea cha nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> la'ñe<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa' mati nnty'iaana ts'iaa<sup>n</sup> na mache'.  
<sup>4</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na matseicantyjaa' ts'om na cala'yū' nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, ticatsona' na nljoo'ñe jo jndaā. Quiaandyū' na caliu cha'tso nn'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na mache'.

<sup>5</sup> Nmeii<sup>n</sup> jluena nnoom ee mei<sup>n</sup> jooa ticala'yū'na ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>6</sup> Quia jo' matsoom ndaana:

—Tyoowe'ntyjo xje<sup>n</sup> na ca'mōō<sup>n</sup>ya ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye na cwiluiindyö nquii na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>. Saa 'o mei<sup>n</sup>quia xje<sup>n</sup> na ñe'conom'yo', tjaa'na na teincuu'. <sup>7</sup> Joo nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue tijndoona 'o. Saa cantyja 'na' ja luaañe, ñequii'che<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na na jndoona ja, cwe' nc'e na macwji'yū'ndyō cantyja 'naa<sup>n</sup> natia na cwil'ana. <sup>8</sup> Tsa'yo' na

ñencjo'yo' xueewaa', ja tjooche<sup>n</sup> na nncjo xuee. Ee tjooche<sup>n</sup> na nntseica'mo<sup>n</sup>ndyo na cwiluiindyō nquii na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Ndo' jndā na tsoom na luaa' ndaana, ljoo'ñetyee<sup>n</sup> we ndyee xuee Galilea.

*Tja Jesús na tuee' xuee xe<sup>n</sup>nquie' ncwa<sup>n</sup>*

<sup>10</sup> Ndo' jndā na ty'e ntyjee<sup>n</sup> na tuee' xuee, quia jo' mati jom tjantyjoō<sup>n</sup>, saa títseica'mo<sup>n</sup>ñê ndaa nn'a<sup>n</sup>. Tjaa<sup>n</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na tical'ue ts'om na caliu nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> judíos na ticuee' n'omna jom jee<sup>n</sup> tyoll'ueena jom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tqiuo ncuee. Tyota'x'eena, tyoluena:

—¿Yuu m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>?

<sup>12</sup> Ndo' t'ma<sup>n</sup> waa na ticatjoom' na jla'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ee cwantindye joona tyolue: “Ya ts'a<sup>n</sup>ñe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.” Saa nt'omche<sup>n</sup> tyolue: “Tiyuu!, ee manquiu'nn'aa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.”

<sup>13</sup> Saa cwe' nc'e na nquiaana nn'a<sup>n</sup> judíos na cwiluiitquiendye ndaana, jo' na tícala'nei<sup>n</sup>ndyeyuna cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Jndā na tuee' xcwe ncuee, tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> ndo' jo' jo' tyo'moō<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Saa tileicala'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na cwiluitquiendye. Tyoluena:

—Nchaa' l'uu na tja tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> scwela. Quia jo' ¿chiiu na jee<sup>n</sup> ya matseitjoom'm ñ'oom?

<sup>16</sup> T'o Jesús ndaana, matsoom:

—Nchii nncō matseijndaa'ndyo ñ'oom na ma'moō<sup>n</sup>ya. Nque<sup>n</sup> na jñoom ja seijndaa'ñê chiiu catsjoōya. <sup>17</sup> Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe'cats'aa cantyja na matsa'ntjom Ty'oōts'om, juu nntsei'no<sup>n</sup> aa Ty'oōts'om seijndaa'ñe ñ'oom na ma'moō<sup>n</sup>ya, oo aa cwe' ñ'oom na seitiuu nncō na mañequiaya. <sup>18</sup> Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na macwji' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii, matseijndei tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na caluiit'ma<sup>n</sup>ñê ndaa nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Saa ts'a<sup>n</sup> na matseijndei na catseit'maa<sup>n</sup>ñena' nquii na jñom jom, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiiñê na mayom'm. Tiquinquiu'nn'aa<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> 'Moisés seiljei<sup>n</sup> ñ'oom na tqe<sup>n</sup> Ty'oōts'om ndaa'yo' na matsa'ntjomna'. Saa meii<sup>n</sup> na ljo', mei<sup>n</sup>cwiindyō' 'o tyoola'candaā'ndyo' juuna'. Ee xe<sup>n</sup> cwila'canda'yo' juuna' xoque<sup>n</sup>ndyo' na nlacue'yo' ja.

<sup>20</sup> Nn'a<sup>n</sup> na jndyendye t'oōna nnoom, jluena:

—'U tsa<sup>n</sup>jndii matseixma<sup>n</sup>. ¿Ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>ñe na nntseicuee' 'u?

<sup>21</sup> T'o Jesús ndaana, matsoom:

—Xuee na cwita'jndyaaya sein'ma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na leicjaciaa, ndo' s'aana' na tjoom' ticala'no<sup>n</sup>yo'. <sup>22</sup> Saa cala'no<sup>n</sup>yo' ñ'oom na nntsjoō. Tso Moisés na cal'a'yo' costumbre yonom nda'yo' na 'ndaandye. Ndo' cwila'candaā'ndyo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyaaya. Saa nchii jom seicatoō<sup>n</sup>o<sup>n</sup> costumbre'ñee<sup>n</sup>. Nquiee weloo welooya jla'catōō'na juuna'. <sup>23</sup> Nquiu'yo' na mañequiaa ljeii na tqee<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na cwil'a'yo' costumbre'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyaaya. Ndo' na luaa' waa, chiiu na cwila'wjee'yo' ja nc'e na juu xuee na cwita'jndyaaya sein'ma<sup>n</sup>ya cwii ts'a<sup>n</sup> na wii'. <sup>24</sup> Jo' chii tintjei'yo' cwenta na cwe' tomti cantyja na cwiwitquioo'. Catjei'yo' cwenta cantyja na maty'iomyana'.

*Jesús ¿aa Cristo cwiluiiñê?*

<sup>25</sup> Quia jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> Jerusalén tyota'x'eena ndaa nc'iaana:

—¿Aa nchii tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwil'uee na ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> na nla'cuee'na?

<sup>26</sup> Saa canty'ia'yo' ñequio na jndoo' jndye nn'a<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tjaa

ljo' coluena nnoom. ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na cwila'tiuu na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> cwentaaya na tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiiñê Cristo? <sup>27</sup> Saa nque<sup>n</sup> quia nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu nntsei'no<sup>n</sup>l yuu jna<sup>n</sup>yom. Saa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l manquiuuyaaya yuu jnaa<sup>n</sup>.

<sup>28</sup> Jnda jndii Jesús na jluna ñ'oomwaa', seiwee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Matsoom:

—Mach'een<sup>a</sup> na cwita'jna<sup>n</sup>'yo' ja ndo' manquiu'ya'yo' yuu ts'a<sup>n</sup> ja. Saa nchii na jndyoo cantyja 'na<sup>n</sup> nncō. Nque<sup>n</sup> na jñoom ja quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' cwiluiiñê na mayom'm, saa jom ticata'na<sup>n</sup>'yo'. <sup>29</sup> Saa ja mawajna<sup>n</sup>'la jom, ee jnaa<sup>n</sup>'ya jo nnoom, ndo' manquiiyee<sup>n</sup> jñoom ja quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'.

<sup>30</sup> Cwe' nc'e na tsoom ñ'oomwaa', tyoque<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> na nnt'uena jom. Saa nc'e na tyoowe'ntyjō na ntyjii Ty'oots'om na nncwinoom nawi' t'ma<sup>n</sup>, jo' chii mei<sup>n</sup>cwiindyena t'icat'uii jom. <sup>31</sup> Ndo' jndyendye nn'a<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup>na jo' jo', jla'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' tyoluena ndaa<sup>n</sup> nc'iaana:

—Quia nncwjee' nquii Cristo, ¿aa nnts'aache<sup>n</sup>na' jndyete ts'iaa<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> na tixocanda<sup>n</sup> na nluui na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa nchiiti na mach'ee tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l?

### *Ty'ecat'uena Jesús*

<sup>32</sup> Nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>l fariseos tyondyena na nmeii<sup>n</sup>l ñ'oom tyola'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye cantyja 'naa<sup>n</sup>l Jesús. Jo' chii jla'jomndyena ñequio ntyee na cwiluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> nc'iaana nn'a<sup>n</sup> judíos. Jñoomna nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om na c'oocat'ue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom. <sup>33</sup> Matso Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye:

—Chjootindyō cwii m'aa<sup>n</sup>tya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Ndo' ndanquia nncjōlcwā'nnda'a na m'aa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jñoom ja na m'a<sup>n</sup>'yo'. <sup>34</sup> Quia ljo'che<sup>n</sup> nl'ue'yo' ja saa taxocaliu'yo' ja. Ndo' yuu na nnc'oō<sup>n</sup>'ya, 'o xocanda<sup>n</sup> nntsquie'cañom'yo'.

<sup>35</sup> Quia jo' nt'om nn'aa<sup>n</sup>'ya nn'a<sup>n</sup> judíos tyoluena ndaa<sup>n</sup> nc'iaana:

—¿Yuu nncjaayuu tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l na xocanda<sup>n</sup> nliuuya jom? ¿Aa nnc'oomñê quii'ntaa<sup>n</sup> nc'iaaya nn'a<sup>n</sup> judíos na jnda t'oom'ndye quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> griegos, cha ndaa<sup>n</sup> m'mōō<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>na? <sup>36</sup> ¿Ljo' ñe'catso ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> luaa' na nl'ua<sup>n</sup>'ya jom saa xocaliuuya jom? Ndo' na matsoom yuu na wja<sup>n</sup> jaa xocanda<sup>n</sup> nntsquiacañō<sup>n</sup>'ya jom.

### *Canda na cwiñe'quiana' na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>*

<sup>37</sup> Xuee na cwintycwii ncuee cwil'ana na t'ma<sup>n</sup>ti xuee juuna' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena. Juu xuee'ñee<sup>n</sup> tjameintyjee' Jesús, seiwee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tsoom:

—Ñee<sup>n</sup> juu na matseiquee<sup>n</sup>na' ts'om na ñec'oomñê nacje 'naa<sup>n</sup>l Ty'oots'om, candyontyjo naxa<sup>n</sup>'a, ndo' catseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>38</sup> Nnts'aana' ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'xe<sup>n</sup> matso ñ'oom' Ty'oots'om na jnda teiljeii. Juu ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, nnaa<sup>n</sup>l quii' ts'oom cha'cwijom canda na cwiñe'quia na ticantycwii na wando' ts'a<sup>n</sup>.

<sup>39</sup> Luaa' matsoom na ma'mōō<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l Espíritu Santo na juu nnto'ñoom nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjōōche<sup>n</sup> na ññequiaa Ty'oots'om juu naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, ee tyoowe'ntyjō xje<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ñê Jesús.

### *Tiñecwii na cwilue nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l Jesús*

<sup>40</sup> Ndo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye quia tyondyena ñ'oommei<sup>n</sup>l, tyoluena:

—Mayuu'che<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup>l cwiluiiñê nquii ts'a<sup>n</sup> na waa ñ'oom na nncwje'cañoom tsjoomnancue na ññequiaa ñ'oom' Ty'oots'om ndaaya.

41 Ndo' jlue nt'omche<sup>n</sup>:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l cwiluiiñê Cristo.

Ndo' nt'om jlue:

—Chiuu sa 'o, juu Cristo ticatsona' na nnaa<sup>n</sup> Galilea. 42 Ee ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii matsona' na juu Cristo cwiluiiñê tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo'. Ndo' mati jom ts'a<sup>n</sup> tsjoom chjoo Belén yuu na jna<sup>n</sup> David.

43 Ñ'oomwaa' to<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l Jesús. 44 Ee cwantindye joona ñe'cat'uena jom, saã mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> t'icat'uii jom.

*Na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> ticala'yu'na na Jesús cwiluiiñê Cristo*

45 Quia jo' nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om ty'elcwee'na na m'a<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>l fariseos. Tax'ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a na cwil'a cwenta wats'om:

—¿Chiuu na t'inqio'ñ'om'yo' jom?

46 T'oo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om, jlue<sup>n</sup>:

—Mei<sup>n</sup>jom ndii' tyoondyaayâ na nntseinei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> cha'na na matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l.

47 Quia jo' fariseos'ñee<sup>n</sup> t'oo<sup>n</sup>na ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jlue<sup>n</sup>:

—¿Aa cha' mati 'o manquiu'nn'a<sup>n</sup>na'? 48 Tjaa'na<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> oo cwii fariseo na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ñê. 49 Saã na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>l na cje cwil'a, ticala'no<sup>n</sup>na ljeii na matsa'ntjom Ty'oots'om. Joona la'xma<sup>n</sup>na na catsuundyena.

50 T'o Nicodemo, tsa<sup>n</sup> na tyje'cañoom na m'aa<sup>n</sup>l Jesús cwii teijaa<sup>n</sup>. Jom macañ'lee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 51 Tsoom:

—Ñ'oom na matsa'ntjom Ty'oots'om na teiljeina' na cwileiñ'oo<sup>n</sup>ya, manquiuuya na matsona' na ticaty'iomyana' na nntu'xaa<sup>n</sup>ya cwii ts'a<sup>n</sup> cwii tjooche<sup>n</sup> na ndyaaya jnaa<sup>n</sup>l, ndo' na nliuuya ljo' s'aa.

52 T'oo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom, jlue<sup>n</sup>:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> mati 'u ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>l Galilea? Tcuu tcuu catsei'na<sup>n</sup>l ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii, quia jo' nljei' tjaa'na<sup>n</sup> cwii profeta na nna<sup>n</sup> Galilea.

*Jnoo<sup>n</sup> na seitjooñe cwii yuscu*

53 Ndo' cwii ndo' cwiindyena ty'ena w'aana.

## 8

1 Saã Jesús tjaa<sup>n</sup> ta na jndyu Olivos. 2 Ndo' teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee, lcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tjaquiee'nnaa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Ndo' jndyendye nn'a<sup>n</sup> tquie'cañomna jom. Quia na jnda<sup>n</sup> tjacjom, tyo'moo<sup>n</sup> ndaana.

3 Ndo' juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na matsa'ntjomna' ñequio nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>l fariseos tquioñ'omna cwii yuscu na m'aa<sup>n</sup>. Yuscu'ñee<sup>n</sup> jliuna juu xcwe na matseitjooñe na m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a. Tquioque<sup>n</sup>na juu xcwe quii'ntaa<sup>n</sup>na. 4 Ndo' jlue<sup>n</sup> nnom Jesús:

—'U na ma'moo<sup>n</sup>l cantyja 'naa<sup>n</sup>l Ty'oots'om, jliuuyâ yuscum'aa<sup>n</sup>l xcwe na matseitjooñê ñ'e<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a. 5 Ndo' naquii' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés matsa'ntjomna' na catuaa<sup>n</sup>l'a ljo' cjoo yolcu na cwil'a na luaa'. Saã 'u je', ¿chiuu matsu'?

6 Luaa' jlue<sup>n</sup> nnoom cwe' ee cwil'ueena na cat'uiina' jom. Saã jom je', seintquie'ñê, seiljei<sup>n</sup> nomtyuaa ñequio nomts'oo<sup>n</sup>. 7 Ndo' cwe' nc'e

na tic'oowintyjee'na na cwita'x'eena ñ'oomwaa' nnoom, teintyjee'yuuñê. Matsoom ndaana:

—Ñee<sup>n</sup> cwiindyo' 'o na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>, juu cju'jndyee tsjo' nacjoo' yuscum'aa<sup>n</sup>!

<sup>8</sup> Jnda' jo' seintquie'ñenna<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nomtyuaa, seiljeiityee<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Saa quia jndye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñ'oomwaa', jna<sup>n</sup>'na' na maco'tiana' nquiuna. Quia jo' to'na na cwii ndo' cwiindyena jlui'na jo' jo'. Nn'a<sup>n</sup> na tquiendye jlui'jndyeena, jnda' jo' nn'a<sup>n</sup> na cjeti m'a<sup>n</sup>. Na macanda' 'ndiina' nquii Jesús ñequio yuscu'ñee<sup>n</sup> na meintyjee' jo nnoom. <sup>10</sup> Jnda' jo' teintyjee'yuu Jesús, ndo' cwe' nc'e mei<sup>n</sup>cwiindyee na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tac'oomndyena, macanda' juu yuscu'ñee<sup>n</sup> cwii m'aa<sup>n</sup>, jo' chii tsoom nnom:

—'U yuscu, ¿yuu m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tquiocalue jna<sup>n</sup>'? ¿Aa mei<sup>n</sup>ncwii ts'a<sup>n</sup> ticatseijndaa'ñe jna<sup>n</sup>'?

<sup>11</sup> T'o nnoom, matso:

—Mayuu' Ta, mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tjaljo' s'aa.

Matso Jesús nnom:

—Mei<sup>n</sup> ja ticats'aaya na cat'uiina' 'u. Cja'to', tantsa'nnda' jna<sup>n</sup>.

*Jesús cwiluiñê naxuee quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>*

<sup>12</sup> Ndo' seinei<sup>n</sup>nda' Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Matsoom:

—Ja cwiluiindyō naxueeñe na mañequia naxuee jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom-nancue. Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyō, nntseixma<sup>n</sup> naxuee na mañequia na ticantycwii na wando' ts'a<sup>n</sup>. Tijoom nntseixma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> fariseos jlueña nnoom:

—'U macwji'yuu'ndyu' che'nncu' cantyja 'na<sup>n</sup>! Ndo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tiyuu' joona'.

<sup>14</sup> T'o Jesús ndaana:

—Mei<sup>n</sup> na macwji'yuu'ndyō cantyja 'na<sup>n</sup>ya, saa ñ'oom na mayuu' juuna', nc'e ntyjiiya yuu jnaa<sup>n</sup>ya, ndo' ntyjiiya yuu joyō. Saa 'o ticaliu'yo' yuu jnaa<sup>n</sup>ya, mei<sup>n</sup> yuu na jō. <sup>15</sup> 'O cwilajndaa'ndyō' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> canty-jati na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> saa ja mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticat'uiya juu cantyja jnaa<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Saa quia nncue'ntyjō xje<sup>n</sup> na nncu'xa<sup>n</sup>, nncu'xa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana'. Ee nchii m'aa<sup>n</sup>ya na ñencō na nnts'aa ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Nquii Tsotyā na jñoom ja, m'aa<sup>n</sup>'ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyō. <sup>17</sup> Naquii' ñ'oom na sa'ntjom Ty'oōts'om na teiljeiina' na cwileiñ'om'yo', waa ñ'oom na matsona': “Quia na cwitjoom' ñ'oom na cwitjei'yuu'ndye we nn'a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> cwicalui'yuu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>.” <sup>18</sup> Jo' chii nc'e na luaa' matsona', ja cwiluiindyō cwii ts'a<sup>n</sup> na macwji'yuu'ndyō cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ndo' Tsotyāya cwiluiñê cwiiche<sup>n</sup> na jnda' we.

<sup>19</sup> Quia jo' tax'eena nnoom:

—¿Yuu m'aa<sup>n</sup> Tsotyē'?

T'o Jesús matsoom:

—'O ticala'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya mei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Tsotyāya. Ee xe<sup>n</sup> cwila'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya mati nla'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jom.

<sup>20</sup> Ñ'oommei<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> Jesús yoche<sup>n</sup> na tyo'mqō<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, yuu cwituee' nn'a<sup>n</sup> s'om cwentaa' Ty'oōts'om. Ndo' mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticat'uii jom, ee tyoowe'ntyjō xje<sup>n</sup> na nntjoom nawi' t'ma<sup>n</sup>.

*“Yuu na jō xondaq nntsquie'yo”*

<sup>21</sup> Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' matso Jesús ndaana:

—Ja majo, ndo' 'o nl'ue'yo' ja, saa ndicwa<sup>n</sup> cho'nque'yo' jna<sup>n</sup> ndo' nncwje'yo'. Ndo' yuu na jo 'o xocandaꞗ nntsquie'cañom'yo'.

22 Cwe' nc'e ñ'oomwaa', jlue nn'a<sup>n</sup> judíos:

—¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na nntseicuee'ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>, na matsoom yuu na mawja<sup>n</sup> jaa xocandaꞗ nntsquie'cañoo<sup>n</sup>ya?

23 Jo' chii t'oo<sup>n</sup> ndaꞗna, tsoom:

—'O ticalaxma<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> cañoom'luee saa ja tseixma<sup>n</sup>ya jo'. 'O laxma<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancuewaañe, saa ja nchii jo' tseixma<sup>n</sup>ya. 24 Cwe' nc'e ñ'oomwaa' jo' na tsjooya ndaa'yo' na ndicwa<sup>n</sup> cho'nque'yo' jna<sup>n</sup>yo' ndo' nncwje'yo'. Ee xe<sup>n</sup> ticalayu'yo' na ja cwiluiindyō nquii na jñom Ty'oots'om, quia jo' mei<sup>n</sup>chiiuche<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> cho'nque'yo' jna<sup>n</sup>yo' quia na nncwje'yo'.

25 Quia jo' tax'eennda'na nnoom, jlue<sup>n</sup>:

—'U je', ¿'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyū'?

Matso Jesús ndaꞗna:

—Majo' cha'xje<sup>n</sup> na jnda ñetsjoō ndaa'yo' xje<sup>n</sup> na to'a na mañequiaya ñ'oom naya. 26 Nque<sup>n</sup> na jñoom ja cwiluiñê na mayom'm. Jndye ñ'oom tsoom noo<sup>n</sup> na catsjooya ndaa'yo'. Ndo' ñequii'che<sup>n</sup> matseiteincoo'a joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Saa jndye niom na ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na maca<sup>n</sup>na' na cu'xa<sup>n</sup>ya.

27 Saa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>na na ma'moo<sup>n</sup> ndaꞗna na Ty'oots'om cwiluiñe Tsotyee<sup>n</sup>. 28 Quia jo' matsoom ndaꞗna:

—Ja cwiluiindyō nquii ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Quia na jnda jla'we'yo' ja na nlacue'yo', quia ljo'che<sup>n</sup> nla'no<sup>n</sup>yo' na jo' cwiluiindyō, ndo' nncjaantyjoō' n'om'yo' na tjaa'na<sup>n</sup> cwii na mats'aa cantyja na matseixma<sup>n</sup> nncō. Cantyjati na t'mo<sup>n</sup> Tsotyā noo<sup>n</sup>, ntyjati jo'ndyo na mats'aa. 29 Ndo' Tsotyā na jñoom ja m'aa<sup>n</sup>ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Tica'ñee<sup>n</sup> ja na ñenco, ee ñequii'che<sup>n</sup> mats'aa yuu na cjawee' ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

30 Jnda na seineii<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>!, jndye nn'a<sup>n</sup> jla'yū' ñ'e<sup>n</sup>ñê.

*Ñ'oom na mayuu' nntseicandyaañena' 'o*

31 Ndo' matso Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na jnda macwila'yū' ñ'e<sup>n</sup>ñê:

—Xe<sup>n</sup> cwiljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>yo' ñequio ñ'oom naya quia jo' mayuu'che<sup>n</sup> na cwiluiindyō' nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyo' ñ'oom na mañequiaya. 32 Ndo' nla'no<sup>n</sup>yo' cwaa<sup>n</sup> ñ'oom tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oom na mayuu', ndo' juu ñ'oom na mayuu'ñee<sup>n</sup> nntseicandyaañena' 'o.

33 Joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'oo<sup>n</sup>na nnoom, jlue<sup>n</sup>:

—Jâ cwiluiindyō tsjaa<sup>n</sup> Abraham na jndyowicantyjoō'. Mei<sup>n</sup>jom ndii' tyoom'aa<sup>n</sup>yâ moso ndaa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. ¿Chiuu na matsu' na nnc'oo<sup>n</sup>candya<sup>n</sup>ndyō na m'aa<sup>n</sup>yâ nacje 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup>?

34 T'o Jesús ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjooya ndaa'yo'. Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseitjoōñe nnom Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>. 35 Ndo' ts'a<sup>n</sup> na cwe' moso m'aa<sup>n</sup> nndaꞗ nnts'aana' na tixocaljoo'ñetye<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> patrom 'naa<sup>n</sup>, saa nquii jnda patrom ñenquiche<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>. 36 Ja na cwiluiindyō Jnda Ty'oots'om, ja nntseicandyaandyō 'o. Macwe' nc'e jo' nnc'om'yo' na candaꞗ'ya na jnda jndyaandyō'. 37 Mantyjiiya na 'o cwiluiindyō' tsjaa<sup>n</sup> Abraham na jndyowicantyjoō', saa cwique<sup>n</sup>ndyo' na nlacue'yo' ja jnaa<sup>n</sup> na tileicjō ñ'oom 'na<sup>n</sup>ya naquii' n'om'yo'. 38 Ljo' na jnda ñenty'iaya na



ñet'oo<sup>n</sup>ya ñequio Tsotyá, jo' matseina<sup>n</sup>ya ndaa'yo'. Saa 'o je', cantyja na jnda ñeindy'e'yo' ñ'oom 'ndyoo tsoty'e'yo', jo' cwil'a'yo'.

<sup>39</sup> T'oo na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—Abraham cwiluiiñê tsotyáaya.

Matso Jesús ndaana:

—Xe<sup>n</sup> 'o na mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindy'o' ntseinda Abraham na jndyow-icantyjoo', quia jo' nl'a'yo' cha'xje<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup>. <sup>40</sup> Saa je' cwijoo' n'om'yo' na ñe'calacue'yo' ja na cwiluiindy'o' ts'a<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na mayuu' ndaa'yo'. Ndo' joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> ñ'oom na jndiia 'ndyoo Ty'oots'om. Nquii Abraham tícats'aa<sup>n</sup> cha'na ñe'cal'a' o' ñ'e'ndyo. <sup>41</sup> 'O cwil'a'yo' cha'xje<sup>n</sup> na mach'ee nquii tsoty'e'yo'.

Jluena nnoom:

—Jâ nchii na tuiindyô na tijndaa' tsotyáayâ. Jâ la'xmaa<sup>n</sup>yâ na ñecwii tsotyáayâ, nquii Ty'oots'om.

<sup>42</sup> T'ô Jesús ndaana, matsoom:

—Xe<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> Ty'oots'om cwiluiiñê tsoty'e'yo', quia jo' mati nnc'om'yo' na jnda nquiu'yo' ja ee jnaa<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup> ndo' jndyoo<sup>n</sup>ya na m'a'yo'. Nchii jndyoo cantyja 'na<sup>n</sup> nncô, nque<sup>n</sup> jñoom ja. <sup>43</sup> ¿Chiuu na tileicala'no'yo' ñ'oom na matseina<sup>n</sup>? Maxje<sup>n</sup> cwitjom'yo' na nmeii<sup>n</sup> nc'e na tiñe'calañ'oom'ndyo' ja. <sup>44</sup> 'O laxma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsoty'e'yo', juu tsa<sup>n</sup>jndii. Yuu na l'ue ts'om jom, jo' ñe'calacandaa'ndyo'. Jom cwiluiiñê na matseicwje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyjati xje<sup>n</sup> na tuui tsjoomnancue. Jom tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' catseixmaa<sup>n</sup>, ee tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' naquii' ts'oom. Quia matseinei<sup>n</sup> cantu, matseinei<sup>n</sup> cantyjati na matseixmaa<sup>n</sup>, cwe' nc'e tsa<sup>n</sup>cantu jom, ndo' cwiluiiñê tsoty'e' cha'tso ñ'oom na cantu. <sup>45</sup> Saa ja meii<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na mayuu' maxje<sup>n</sup> tiñe'calayu'yo' ñ'e'ndyo. <sup>46</sup> Tjaa ñee<sup>n</sup> cwiindy'o' 'o nnda<sup>n</sup> nncju' jna<sup>n</sup> nacjoya. Ñ'oom na matsjoo ndaa'yo' cwiluiiñena' ñ'oom na mayuu', quia jo' ¿chiuu na tiñe'calayu'yo' ñ'e'ndyo? <sup>47</sup> Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ñe cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om mandii ñ'oom ñ'om. Saa cwe' nc'e na ticaluiindy'o' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jo' chii tiñe'candye'yo'.

*Mam'aa<sup>n</sup> Jesús cwii tjoqche<sup>n</sup> na nnc'oom Abraham*

<sup>48</sup> Quia jo' t'oo nn'a<sup>n</sup> judíos nnoom. Jluena:

—Jee<sup>n</sup> xcwe cwil'uuyâ na 'u cwiluiindy'u' ts'a<sup>n</sup> Samaria. Mati m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii quii' ts'om' jo' na matseintjei'na' 'u.

<sup>49</sup> Jesús t'oo<sup>n</sup> ndaana. Matsoom:

—Ja tic'oom tsa<sup>n</sup>jndii quii' ts'oo<sup>n</sup>. Ja Tsotyáaya matseit'maa<sup>n</sup>ndyo, saa 'o cwilajna<sup>n</sup>'yo' ja. <sup>50</sup> Saa nchii mal'uee'ndyo na calat'maa<sup>n</sup>ndyo' ja. M'aa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na mach'ee na nluiit'maa<sup>n</sup>ndyo, ndo' manquii nncu'xe<sup>n</sup> aa cwiluii na ljo'. <sup>51</sup> Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> na matsjoo ndaa'yo'. Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiñ'oom'ñe ñ'oom 'na<sup>n</sup>ya, tijo<sup>n</sup> nntsuuñe.

<sup>52</sup> T'oo nn'a<sup>n</sup> judíos, jluena:

—Jea<sup>n</sup> manquuijndaa'ndyo na matsei'xma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii quii' ts'om'. Tue' Abraham, ndo' mati profetas. Saa 'u matsu': “Xee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> juu na matseiñ'oom'ñe ñ'oom 'na<sup>n</sup>, tijo<sup>n</sup> cue'.” <sup>53</sup> Chaa l'uu na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyu'ti', nchiiti weloo welooya Abraham tsa<sup>n</sup> na teiyo tue' ndo' mati jnda tja profetas. ¿Ñee<sup>n</sup> juu mache' che<sup>n</sup>nncu' na cwiluiindy'u'?

<sup>54</sup> T'ô Jesús, matsoom:

—Xe<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> na matseit'maa<sup>n</sup>ndyo che<sup>n</sup>nncg, maxje<sup>n</sup> cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo. Juu Tsotyaya cwiluiiñê na matseit'maa<sup>n</sup>ñê ja, nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê Ty'oots'om na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'. <sup>55</sup> Mei<sup>n</sup> ticata'jnaa<sup>n</sup>yo' jom. Ja mayuu' mawajna<sup>n</sup>a jom, ndo' xe<sup>n</sup> nntsjo<sup>o</sup> na ticwajna<sup>n</sup>a jom, quia jo' nnts'aa che<sup>n</sup>nncg na cantundy<sup>o</sup> cha'xje<sup>n</sup> 'o. Saa mayuu'che<sup>n</sup> mawajna<sup>n</sup>a jom, ndo' matseicandaa<sup>n</sup>ndyo ñ'oom'm. <sup>56</sup> Tioo na neii<sup>n</sup> ts'om weloo'yo' Abraham tsa<sup>n</sup> na ñet'oom teiyo na sei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na nncuee' xje<sup>n</sup> na nluiindy<sup>o</sup> na ts'a<sup>n</sup> ja. Nty'iaa<sup>n</sup>a jo', ndo' tquiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na ljo'.

<sup>57</sup> Ndo' jlue nn'a<sup>n</sup> judíos nnoom:

—Nchaa l'uu mayuu' na jnda nty'ia' Abraham ee 'u mei<sup>n</sup> cwe' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' nqui chu' tyoowee'.

<sup>58</sup> T'o Jesús ndaa na n'ñee<sup>n</sup>, matsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjo<sup>o</sup> ndaa'yo', cwii tjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na nluiiñê Abraham, saa ja maxje<sup>n</sup> mam'aa<sup>n</sup>ya.

<sup>59</sup> Quia jo' jla'xcwiina ljo' na njñomna jom. Mei<sup>n</sup> tique<sup>n</sup>na cwenta teiño<sup>o</sup> xcwe quii'ntaa<sup>n</sup>na. Mana jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na.

## 9

### *Sein'ma<sup>n</sup> Jesús tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>'*

<sup>1</sup> Já nn'a<sup>n</sup> na canchoo'we na t'ma<sup>n</sup> Jesús na calajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê ty-oma'noo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê. Yoche<sup>n</sup> na saawi'noo<sup>n</sup>yâ cwii joo, nty'iaayâ cwii tsa<sup>n</sup>s'a xje<sup>n</sup> na tuiiñê na nchjaa<sup>n</sup>'. <sup>2</sup> Ndo' tax'aa<sup>n</sup>yâ nnoom, l'uuyâ:

—'U Maestro, ¿ñee<sup>n</sup> juu seitjo<sup>o</sup>ñê nnom Ty'oots'om, jo' na tuiiñê tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? ¿Aa nque<sup>n</sup> oo aa nn'a<sup>n</sup> na nda jom?

<sup>3</sup> T'o Jesús ndaayâ, matsoom:

—Mei<sup>n</sup> nchii jnaa<sup>n</sup> nquii na tuiiñê na nchjaa<sup>n</sup>', mei<sup>n</sup> nchii jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nda juu. Luaa' tjom cha cantyja 'naa<sup>n</sup> ca'mo<sup>n</sup>na' na nquii Ty'oots'om waa najndei na matseixmaa<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Tseixma<sup>n</sup>ya na cats'aaya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jñoom ja yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> wando'a. Ee quia nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nncwjaaya, quia jo' xonda<sup>n</sup> nl'aatyaya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Yoche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, cwiluiindy<sup>o</sup> chom na mañequiaa naxuee jo ndaana.

<sup>6</sup> Jnda na tsoom na luaa', tjoom'm ndaajna<sup>n</sup> nomtyuaa. S'aa<sup>n</sup> tsoo' ñequio juuna', jnda jo' ty'oomñê tsoo'ñee<sup>n</sup> lua'nnom tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>'. <sup>7</sup> Ndo' tsoom nnom:

—Cja' peila na jndyu Siloé, cama<sup>n</sup> n'omnjom'. Ñ'oom Siloé matsona' jñom ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

Ndo' tja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tmaa<sup>n</sup> nnoom. Ndo' quia jndyolcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xuee manty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nndyoo' m'a<sup>n</sup> yuu na mac'ee<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñenty'iaana jom na ñetcaa<sup>n</sup> ljo' tjo<sup>o</sup>ñê, ta'x'leena ndaa ntyjeena:

—¿Aa nchii luaa' tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>' na tacatyee<sup>n</sup> na tca<sup>n</sup> ljo' tjo<sup>o</sup>ñê?

<sup>9</sup> Nt'omndye joona jluea:

—Majom luaa'.

Saa nt'omche<sup>n</sup> jlue:

—Nchii jom, cwe' na jee<sup>n</sup> tseijomna'.

Saa nque<sup>n</sup> matsoom:

—Maja luaa.

<sup>10</sup> Jo' na ta'x'leena nnoom, jluea:

—¿Chiuu tuiiyuu na ya teitquio' je'?

<sup>11</sup> T'oo<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—Juu ts'a<sup>n</sup> na jndyu Jesús s'aa<sup>n</sup> tsoo', ty'oomñê juuna' lua'noo<sup>n</sup>. Jnda jo' matso na cjoya Siloé na cjoyamaa<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>. Ndo' tjo jo', tmaa<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>, ndo' je' xuee manty'ia<sup>a</sup>.

<sup>12</sup> Quia jo' ta'x'leetina nnoom, jluena:

—¿Ndo' juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, yuu m'aa<sup>n</sup>?

T'oo<sup>n</sup> ndaana:

—Ticaljeiia.

*Fariseos ñe'caliuna chiuu tuii na n'ma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>'*

<sup>13</sup> Quia jo' ty'eñ'omna juu ts'a<sup>n</sup> na ñet'oom na nchjaa<sup>n</sup> jo ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos na la'xma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos. <sup>14</sup> Ee xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> quia s'aa Jesús tsoo' na s'aa<sup>n</sup> na ya manty'iaa' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> fariseos'ñee<sup>n</sup> tyota'x'leena nnoom. Tyoluena:

—¿Chiuu tuiiyuu na ya manty'ia'?

T'oo<sup>n</sup> ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'oomñê tsoo' lua'noo<sup>n</sup>, jnda chii tmaa<sup>n</sup>ya lua'noo<sup>n</sup>, ndo' je' ya manty'ia<sup>a</sup>.

<sup>16</sup> Saa nt'om fariseos'ñee<sup>n</sup> tyoluena:

—Tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> nchii m'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, ee ticatseit'maa<sup>n</sup>ñê xuee na cwita'jndyaaya.

Ndo' nt'om nc'iaana jlue:

—Ts'a<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> tixocanda<sup>a</sup> nnts'aa<sup>n</sup> cwii ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cha'na luaa'.

Ndo' laa'ti' tîcwijom ñ'oom na jla'nei<sup>n</sup>na. <sup>17</sup> Jo' chii ta'x'eennda'na nnom ts'a<sup>n</sup> na ñet'oom na nchjaa<sup>n</sup>. Jluena nnoom:

—Ndo' 'u je', ¿ljo' matsu' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> na ya manty'ia'?

T'oo<sup>n</sup>, matsoom:

—Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiiñê profeta.

<sup>18</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> tiñe'cala'yu'na na ñet'oom na nchjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' je' jnda ljoya manty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jo' chii tqee<sup>n</sup>ndyena nn'a<sup>n</sup> na nda jom.

<sup>19</sup> Ndo' ta'x'leena ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, ¿aa nda'yo' jom? Chiuu cwindu'yo', ¿aa mayuu' na tuiiñê na nchjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>?

<sup>20</sup> Ndo' t'oo nn'a<sup>n</sup> na nda jom. Jluena:

—Manquiuyâ na ndaayâ jom, ndo' manquiuyâ na tuiiñê na nchjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Saa cantyja chiuu tuiiyuu na ya manty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> je', jo' ticaliuuyâ. Mei<sup>n</sup> ticaliuuyâ ñee<sup>n</sup> s'aa na ya manty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Saa jnda tue'ntyjo choom'm. Jo' chii cata'x'ee'yo' ñom chiuu waa. Manquiityee<sup>n</sup> nntsoom chiuu tuii.

<sup>22</sup> Luaa' ñ'oom t'oo joo nn'a<sup>n</sup> na nda jom, ee nquiaana nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye ndaa nn'aa<sup>n</sup>na. Ee jnda jla'jomndyena xe<sup>n</sup> na nncwji'yuu'ñe mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na Jesús cwiluiiñê Cristo, tixonquiiana na wanaa<sup>n</sup> na nntseijomñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. <sup>23</sup> Cwe' na luaa' waa, jo' na jlue nn'a<sup>n</sup> na nda jom: “Jnda tue'ntyjo ñoom'm. Cata'x'ee'yo' ñom.”

<sup>24</sup> Quia jo' jnda we ndii' tqee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos juu tsa<sup>n</sup> na ñet'oom na nchjaa<sup>n</sup>. Tyoluena nnoom:

—Ñequio na ndo' Ty'oots'om catseinei<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup>. Já cwila'noo<sup>n</sup>â na juu tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>.

<sup>25</sup> Ndo' t'oo<sup>n</sup> ndaana, matsoom:

—Ticaljeiyya, aa jom ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>. Ñe'cwii waa na matsei'no<sup>n</sup>a, meii<sup>n</sup> na ñet'oo<sup>n</sup> na nchja<sup>n</sup>ya, saa je' ya manty'ia<sup>n</sup>ya.

<sup>26</sup> Quia jo' ta'x'eennda'na nnoom. Jluena:

—¿Ljo' s'aa<sup>n</sup> 'u? ¿Chiuu s'aayom na ya manty'ia'?

<sup>27</sup> T'oo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matsoom:

—Majnda<sup>n</sup> tsjooya ndaa<sup>n</sup>'yo', saa ticalañ'oom'ndyo'. Ndo' je' ¿chiuu na ñe'candyennda'yo'? ¿Aa mati 'o ñe'calajomndyo' ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>?

<sup>28</sup> Ndo' jla'jnaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñet'oom na nchjaa<sup>n</sup>. Jluena:

—'U cwiluiindyu' ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'oom'm, saa já cwilajomndyô ñ'oom na tyoñequiaa Moisés. <sup>29</sup> Já manquiuyayâ na seinei<sup>n</sup> Ty'oqots'om nnom Moisés, saa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> cwe' ticaliuuyâ yuu jna<sup>n</sup>yom.

<sup>30</sup> T'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>na, matsoom:

—Jee'che<sup>n</sup> ndya' cjaawee' ts'oq<sup>n</sup> na luaa', na 'o ticaliu'yo' yuu jna<sup>n</sup>yom, ndo' jnda<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> na ya manty'ia<sup>n</sup>ya. <sup>31</sup> Cha'tsondyo<sup>n</sup> manquiuyaa na Ty'oqots'om xocañee<sup>n</sup> ñ'oom ndyuee nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>. Saa mei<sup>n</sup>cwiñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseit'maa<sup>n</sup>ñe jom ndo' na mach'ee yuu na l'ue ts'oom, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> ñ'oom 'ndyoo. <sup>32</sup> Cantyjati xuee na jna<sup>n</sup> tsjoomnancue, mei<sup>n</sup>jom ndii' tyoondye nn'a<sup>n</sup> na ñet'oom cwii ts'a<sup>n</sup> na s'aa na ya manty'iaa' cwii ts'a<sup>n</sup> na tuiñe na nchjaa<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Xe<sup>n</sup> nchii Ty'oqots'om m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, tjaa na ndaa<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup>.

<sup>34</sup> T'oqona nnoom, jluena:

—'U cha'tso na cha'tso cantyja na tuiindyu' matsei'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>. Ndo' ¿aa matseijndu' na m'mo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> já?

Quia jo' tjeii'na jom wats'om chjoo 'naa<sup>n</sup>na yuu cwitjomndyena.

*La'xma'na cha'na nn'a<sup>n</sup> nchjaa<sup>n</sup> jo nnom Ty'oqots'om*

<sup>35</sup> Jndii Jesús na tjeii'na tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na. Quia ljeii<sup>n</sup> juu, matsoom nnom:

—¿Aa matseyiu' ñequio Jnda Ty'oqots'om?

<sup>36</sup> T'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matsoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, ¿cwaan ts'a<sup>n</sup> jom cha ya nntseyiu'a ñ'e<sup>n</sup>ñê?

<sup>37</sup> Matso Jesús nnoom:

—Majnda<sup>n</sup> nty'ia' jom. Mannco<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup>ya njom' cwiluiindyo nque<sup>n</sup>.

<sup>38</sup> Quia jo'che<sup>n</sup> matsoom:

—'U Ta, matseyiu'a ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

Ndo' seit'maa<sup>n</sup>ñê Jesús.

<sup>39</sup> Ndo' Jesús matsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>:

—Ja jndyoo<sup>n</sup> tsjoomnancuewaañe na nnto<sup>n</sup>a nn'a<sup>n</sup>. Nquiee nn'a<sup>n</sup> na ndoo' nquiuna na cwila'no<sup>n</sup>na chiuu waa cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oqots'om nnts'aa na nnc'omna cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na ndoo' nquiuna na m'a<sup>n</sup>na na nchjaa<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oqots'om, joona ñequeiaya na canda<sup>n</sup>'ya nla'no<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>40</sup> Nndyoo' meintyjee' cwantindye nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos, ndo' jndyena na luaa' tso Jesús. Quia jo' ta'x'eena nnoom, jluena:

—¿Aa mati já mach'eena' na nchjaa<sup>n</sup>yâ?

<sup>41</sup> T'o Jesús ndaa<sup>n</sup>na, matsoom:

—Xe<sup>n</sup> na je' laxma<sup>n</sup>'yo' cha'na nn'a<sup>n</sup> na ticala'no<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oqots'om quia jo' tjaa'na<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na cwilaxma<sup>n</sup>'yo'. Saa nc'e na cwindu'yo' na 'o laxma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na canda<sup>n</sup>'ya cwila'no<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oqots'om, jo' chii cwilaxma<sup>n</sup>'yo' na cho'nque<sup>n</sup>'yo' jna<sup>n</sup>'yo'.

## 10

*Ñ'oom na tjañoom' cantyja 'naa' tiom canma'*

<sup>1</sup> 'Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> na matsjoo ndaa'yo', juu ts'a<sup>n</sup> na nchii 'ndyoots'a tiom wjaaqueie' yuu na ñjomndye canma<sup>n</sup>, saa cwiche<sup>n</sup> joo wjaawaa<sup>n</sup> juu tiom'ñee<sup>n</sup> na nncwincjee<sup>n</sup> juuna', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiiñê tsa<sup>n</sup>canch'ue ndo' tsa<sup>n</sup> na mawincje' tiom. <sup>2</sup> Saa nguii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiiñê na mateix'ee canma<sup>n</sup>, xcwe 'ndyoots'a tiom nncjaaque<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwentá 'ndyoots'a tiom'ñee<sup>n</sup>, matseicanaa<sup>n</sup>ñê na nncwinoom. Ndo' joo canma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na mateix'ee<sup>n</sup> cwita'jnaa<sup>n</sup>'yo' ññee<sup>n</sup>. Macwjee<sup>n</sup> ncueeyo', wjaachom jooyo'. <sup>4</sup> Ndo' quia na jnda tjeii<sup>n</sup> cha'tso canma<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> cwentá, wjaajñee<sup>n</sup> jo ndaayo', 'oontyjoyo' naxee<sup>n</sup> ee cwita'jnaa<sup>n</sup>'yo' ññee<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> na ticata'jnaa<sup>n</sup>'yo' na nchii ty'oyo', xoc'oontyjoyo' naxe<sup>n</sup>, hasta nlei'nomyo' juu. Ee ticata'jnaa<sup>n</sup>'yo' jndyee' cwiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nchii ty'oyo'.

<sup>6</sup> Luaa' ñ'oom na cwe' tjañoom' na seinei<sup>n</sup> Jesús ndaana. Saa tícala'no<sup>n</sup> na ljo' ñe'catsona'.

*Jesús cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na candaq'ya mateix'ee canma'*

<sup>7</sup> Ndo' seinei<sup>n</sup> tiche<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa'yo', ja cwiluiindyó 'ndyoots'a tiom na cwi'ooquie' canma<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tquio-calúe na cwiluiindyé na nntei'x'ee canma<sup>n</sup> cwii tjooche<sup>n</sup> na jndyoo, joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup> na na<sup>n</sup>canty'ue ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwiwincje' tiom. Saa joo canma<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindyé cwentaya tñquiandyena cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Ja 'ndyoots'a tiom cwiluiindyó. Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nncjaaquiee' cantyja 'na<sup>n</sup>ya, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nluí'n'maa<sup>n</sup>ñê. Nntseijomna' jom cha'cwijom cwii catsma<sup>n</sup> na maljeiyo' na nlcwa' na macalui'yo' tiom'ñee<sup>n</sup> ndo' na macwjee<sup>n</sup> nda'yo'.

<sup>10</sup> 'Tsa<sup>n</sup>canch'ue ñequii'che<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup> na nnc'huee<sup>n</sup> nntseicue<sup>n</sup> ndo' na nntsei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>a. Ja jndyoo na ññequia na ticantycwii na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>, ndo' cha na candaq'ya na nla'xma<sup>n</sup> na juu jo'. <sup>11</sup> Ja cwiluiindyó ts'a<sup>n</sup> na candaq'ya mateix'ee canma<sup>n</sup>. Juu ts'a<sup>n</sup> na candaq'ya na mateix'ee canma<sup>n</sup> ntsmei<sup>n</sup>, mañequiaa<sup>n</sup> na cue' cwentaa<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Saa juu tsa<sup>n</sup>ntjom na nchii cwiluiiñê ty'oyo' ee cwe' mach'ee<sup>n</sup> cwentá jooyo', noom'm na ndyocwjee'cañoom lobo. Quia jo' ma'ñee<sup>n</sup> canma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, maleinoom. Ndo' juu lobo'ñee<sup>n</sup> mantyjo ndo' mat'uii jooyo'. <sup>13</sup> Maleinom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee cwe' tsa<sup>n</sup>ntjom jom, jo' chii ticajnda ntyjee<sup>n</sup> canma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>14-15</sup> 'Ja cwiluiindyó ts'a<sup>n</sup> na candaq'ya mateix'aya canma<sup>n</sup>. Ndo' cha'xje<sup>n</sup> wajnaa<sup>n</sup> Tsotyá ja, mati ja mawajna<sup>n</sup> a jom. Maluaa' matseijomna' na wajna<sup>n</sup> a canma<sup>n</sup> ntsmaa<sup>n</sup> a, ndo' quioo' ntsmaa<sup>n</sup> a cwitajnaa<sup>n</sup>'yo' ja. Ndo' mañequiaandyó na c'io cwentaa canma<sup>n</sup> ntsmaa<sup>n</sup> a. <sup>16</sup> Mati mam'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena canma<sup>n</sup> ntsmaa<sup>n</sup> a na tic'omna tmaa<sup>n</sup> waa. Mati joona cwiluiindyó na cjocachoo<sup>n</sup>ya, ndo' nnguiontyjo<sup>n</sup> na nncwa<sup>n</sup>ya joona. Ndo' nncuaa na ñe'cwii tmaa<sup>n</sup>, ndo' ñe'cwii ts'a<sup>n</sup> na nntei'x'ee joona.

<sup>17</sup> 'Nquii Tsotyá jee<sup>n</sup> candya' ts'oom ja, ee mañequiaandyó na c'io cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyé canma<sup>n</sup> ntsmaa<sup>n</sup> a cha ññequiaa<sup>n</sup> na nncwando' nda' a. <sup>18</sup> Tjaa'na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na nndaq' nntseicuee' ja na nchii ñ'oomya. Manncotyá mañequiaandyó na ljo' catjo<sup>n</sup>. Waa najndo<sup>n</sup> na

cwiluiindyō na cats'aa na ljo', ndo' mati waa na jndō na nncwandō'xcō. Luaa' ñ'oom na sa'ntjom Tsotyaya na catseixma'ya.

<sup>19</sup> Jnda na jndye nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'oommei<sup>n</sup> s'aana' na tīcatjoom'nnda' na jla'nei<sup>n</sup> na cantya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ee jndyendye joona jluena:

—Tsa<sup>n</sup>jndii matseixmaa<sup>n</sup>, ndo' jnda teintjei<sup>n</sup>ñē. ¿Chiuu na cwindye'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>?

<sup>21</sup> Saā nt'omndye joona jlue:

—Nchaa l'uu ñ'oommei<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na' ñ'oom na nntseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii. ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii nndaā nnts'aa na nnty'iaa' ts'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>?

*Tinquandye nn'a<sup>n</sup> judíos cantya 'naa<sup>n</sup> Jesús*

<sup>22</sup> Tsjoom Jerusalén tuee' xuee quia cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> judíos na cwijaañjoom' n'omna xje<sup>n</sup> na tioxconnda' weloo weloona cwenta wats'om t'ma<sup>n</sup> l'ō Ty'ōots'om. <sup>23</sup> Ndo' xcwe ncueesua' quia tuee' xuee'ñee<sup>n</sup>. Jesús m'aa<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na. Manoom naquii' cwii w'aa cwentaa' wats'om'ñee<sup>n</sup> na cwe' wanaa<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> na s'aa Salomón. <sup>24</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndāā nn'a<sup>n</sup> judíos tjaa'ndyena tsei Jesús. Ta'x'eena nnoom jluena:

—¿Cwanti yo na maleichu' jā na matseiñ'ee<sup>n</sup>ndyu' jā? Xe<sup>n</sup> na mayuu' cwiluiindyū' Cristo, ntyjaju catsu' ndāyā.

<sup>25</sup> Matso Jesús ndāāna:

—Jnda tsjōō na ljo' ndāā'yo', saā maxje<sup>n</sup> tīcalayu'yo'. Majoo ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa ñequio najndei<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> Tsotyā, joona' cwitjei'yuu'ndyena' cantya 'na<sup>n</sup>ya. <sup>26</sup> Saā 'o tiñe'calayu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyō cwe' nc'e nchii cwiluiindyō' canma<sup>n</sup> ntsmaā<sup>n</sup>a. <sup>27</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyē canma<sup>n</sup> ntsmaā<sup>n</sup>a cwindyena jndyeya, ndo' ja mawajna<sup>n</sup>a joona, ndo' joona cwinquiontyjōna naxa<sup>n</sup>a. <sup>28</sup> Ja mañequia na ticantycwii na cwita'ndo'na, mei<sup>n</sup> tajom catsuundyena. Ndo' tjaa mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> na nndaā nncwji' joona l'ōō. <sup>29</sup> Ee nquii Tsotyā na tquiaa<sup>n</sup> joona l'ōō, jom cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñetyee<sup>n</sup> na cha'tso, ndo' mei<sup>n</sup>cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu nndaā nncwji' joona l'ōō<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Ja ñequio Tsotyā ñe'cwii cwiluiindyō ñ'e<sup>n</sup>ñē.

<sup>31</sup> Jnda na jndye nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> na luaa' ñ'oom tso Jesús, jla'xcwiinnda'na ljo' na nntuee'na nacjoom'm. <sup>32</sup> Quia jo' tsoom ndāāna:

—Majndye ts'iaa<sup>n</sup> na ya jnda s'aaya jo ndāā'yo' ñequio najndei<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> Tsotyaya. ¿Cwaa<sup>n</sup> cwii juuna' na mach'eena' na ñe'cajñom'yo' ljo' ja?

<sup>33</sup> Ndo' t'ōō judíos'ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—Nchii ñe'cajñōō'yā ljo' 'u cwe' cwii ts'iaa<sup>n</sup> na ya mache'. Nl'aayā na luaa' 'u ee matsei'jna<sup>n</sup> Ty'ōots'om. Ee 'u cwe' ts'a<sup>n</sup> 'u, saā mache' na cwiluiindyū' Ty'ōots'om.

<sup>34</sup> Jesús t'ōō<sup>n</sup> ndāāna, tsoom:

—Naquii' ljeii ñ'oom' Ty'ōots'om na cwileiñ'om'yo', manquiu'yo' na nquii Ty'ōots'om matsoom: “Ndaā' 'o na cwiluiitquiendyō' jo ndāā nn'a<sup>n</sup> matsjōō na matseijomna' 'o cha'na nncō.”

<sup>35</sup> Matsotiche<sup>n</sup> Jesús:

—Tso Ty'ōots'om ndāā nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndāā nn'a<sup>n</sup> judíos na matseijomna' joona cha'na nque<sup>n</sup>. Ndo' manquiuuya na tixocats'aana' na cwe' cantu ñ'oom na tsoom. <sup>36</sup> Jo' chii tixcwe na cwindu'yo' na matseijnaa<sup>n</sup>a jom nc'e na tsjōō na cwiluiindyō Jnaa<sup>n</sup>. Ee nque<sup>n</sup> ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja,

ndo' sã'ntjoom ja na candyoc'oo'ndyo quii'ntaa' 'o nn'a' tsjoomnancue.  
 37 Jo' chii xe' nchii ts'iaa' 'naa' Tso'tya mats'aa, ticalayu'yo' ñ'e'ndyo.  
 38 Saa' nc'e na mats'aa ts'iaa' 'naa' a', jo' chii calayu'yo' cantyja 'naa' mañe'joo ts'iaa' ñee' meii' na tiñe'calayu'yo' ñ'e'ndyo ja. Ee cantyja 'naa' joona' nliu'yo' ndo' nla'no'yo' na quii Tso'tya ñe'cwii cwiluiiñe' ñ'e'ndyo, ndo' ja ñe'cwii cwiluiiñe' ñ'e'ñe'.

39 Quia jo' cwiche' cwii ndii' jla'jndaa'ndyena na nnt'uena jom, saa' tãcanda' l'ana, tjaa'.

40 Quia jo' tei'ty'io'ndaa'ã jndaa' Jordán ñ'e' Jesús yuu ñet'oomjndyee Juan na tyotseits'oomñe' nn'a'. Ndo' majndye xuee ñet'oo'nyã jo' jo' ñ'e' Jesús. 41 Ndo' jndye nn'a' tquie'cañom na m'aa'nyã na ñe'candyena ñ'oom na tyoñequiaa'. Tyoluena ndaa' nc'iaana:

—Juan mei'cwii ts'iaa' tyooch'ee' na xocanda' nluiina' na cwe' ts'a' nnts'aa. Saa' cha'tso ñ'oom na tyoñequiaa' cantyja 'naa' tsa'm'aa', ñequii'che' na mayuu' joona'.

42 Ndo' majndye nn'a' tyola'yuu' ñ'e' Jesús jo' jo'.

## 11

### *Na tue' Lázaro*

1 Tyom'aa' cwii ts'a' wii' na jndyu Lázaro. Juu tsa'ñee' tyom'aa' tsjoom Betania ñequio María ñequio xjoom Marta. 2 Majuu María, xjo Lázaro'ñee', tsa' na tu'nquio nche' nc'ee Jesús, ndo' ñequio sooxquee' tyuee'ñe' nc'ee.

3 Ndo' joo yolcu'ñee' jla'cwanomna ñ'oom na m'aa' Jesús. Jluena:

—'U Ta, juu ts'a' na jee' candya' ts'om', wee'e'.

4 Jnda' na jndii Jesús ñ'oomwaa', matsoom:

—Tycuwaa' nchii macanda' na cwe' nntseicuee'na' jom. Matjoom na luaa' cha caluii'tmaa'ñe' Ty'o'ots'om cantyja 'naa' a'. Ndo' mati nntseit'maa'ñe' ja na cwiluiiñe' jnaa'.

5 Jee' wi' ts'om Jesús Marta ñequio tyjee tsa'ñee' ñequio nquii Lázaro.

6 Jnda' na ñee' na wii' Lázaro'ñee', ljo'o'ñetyee' we xuee jo' jo' yuu na m'aa'. 7 Jnda' teinom we xuee'ñee', já nn'a' na t'maa' na calajomndyô ñ'e'ñe' ts'iaa' na mach'ee', matsoom nda'ayã:

—Tsaannndaa' a Judea.

8 Jo' chii l'uuyã nnoom:

—'U ta na ma'moo' ñ'oom' Ty'o'ots'om nda'ayã, tyoowijndye xuee na jla'jndaa'ndye nn'a' judíos na njñomna ljo' 'u, ndo' ¿aa jo' wja'nnda'?

9 T'o Jesús nda'ayã, matsoom:

—Ndicwaa' waa xje' na nnts'aatyã ts'iaa' cwii tjo'che' na nnt'ue nn'a' judíos ja. Ndo' na luaa' waa matseijomna' cha'cwijom na cwii xuee na canda'ya canchoo'we horas na nnts'aa ts'a' ts'iaa'. Quia naxuee manom ts'a', xocwity'uee', ee ya tquioom'm nc'e na manty'iaa' ñe'quioom' tsjoomnancuewaañe'. 10 Saa' tixocanda' nnts'aa ts'a' ts'iaa' natsjom. Xe' nnts'aa' na ljo' nncwity'uee', ee tjaa'na' naxuee c'oom ñ'e'ñe'.

11 Jnda' tsoom na luaa' nda'ayã, tsotyee'che':

—Juu ti'x'iaaya Lázaro watsom, saa' jo' na nntseilcwiya jom.

12 Quia jo' t'o'ayã, l'uuyã:

—Jee' 'u Ta, xe' na cwe' watsom, maxje' nlc'o'yana' jom.

13 Seinei' Jesús ñ'oomwaa' ee na m'aa' ts'ooñe' Lázaro, saa' já jlatiuyã na ma'moo' na watsoo tsa'ñee'. 14 Quia jo' tsondyeyoom nda'ayã:

—Jnda tue' Lázaro. <sup>15</sup>Ndo' nei<sup>na</sup> na tic'oo<sup>na</sup> ya jo' jo' quia na tuee<sup>na</sup> e<sup>na</sup> cha na nlayu'yo'. Je' cjaaya na m'aa<sup>n</sup>.

<sup>16</sup>Tomás, tsa<sup>n</sup> na cwilacajndyuuyâ catye<sup>n</sup> nquiee, juu cwii jâ nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendyô na t'ma<sup>n</sup> Jesús na calajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, matso ti'ñee<sup>n</sup> ndaayâ:

—Mati cjaaya cha mañejom cwjaaya ñ'e<sup>n</sup>ñê.

*Tseixma<sup>n</sup> Jesús na cwita'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup> na jnda tja*

<sup>17</sup>Quia jo' saayâ, squiaayâ Betania. Jnda na squiaayâ jo' jo' ty-olue nn'a<sup>n</sup> nnom Jesús na jnda ñequiee xuee na ndii' Lázaro tsei'tsuaa. <sup>18</sup>Tsjoom'ñee<sup>n</sup> cha'na na we kilómetros waljoo' xcwe na tquia m'aa<sup>n</sup>na' ñ'e<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>19</sup>Ndo' majndye nn'a<sup>n</sup> judíos jnda tquie'cañom Marta ñequio María. Tquiola'jomndyena na cwiñe'quia na t'ma<sup>n</sup> n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tue' Lázaro. <sup>20</sup>Jnda na jndii Marta na jnda wjaawindyoo'â ñ'e<sup>n</sup> Jesús, jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na jndyocatjomñê juu yuu na m'aa<sup>n</sup>yâ. Saa María ljoo'ñê na waa w'aa. <sup>21</sup>Matso Marta nnom Jesús:

—'U Ta, toom cwe' m'aa<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup>, tícue' ñetyjo. <sup>22</sup>Saa meii<sup>n</sup> na jnda tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ntyjiiyaya na mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ñ'oom na nlca<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, ñnequia<sup>n</sup>.

<sup>23</sup>T'ô Jesús, matsoom nnom:

—Ncwando'nnda' ti'ty'iu' meii<sup>n</sup> na jnda tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>24</sup>T'ô Marta nnoom, matso:

—Ntyjiiya na nncwando'nnda' ñetyjo xuee na macandâ quia na nnt-seinlcwi Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na jnda tja.

<sup>25</sup>Matso Jesús nnom:

—Ja cwiluiindyô na mañequia na cwita'ndo'xco nn'a<sup>n</sup>, ndo' ja mañequia na ticantycwii na mawando' ts'a<sup>n</sup>. 'Ñee<sup>n</sup> juu na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyô, meii<sup>n</sup> na cue', maxje<sup>n</sup> nncwando'xco. <sup>26</sup>Ndo' ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyô, ticantycwii na nncwando', ndo' mei<sup>n</sup> tijoom nntsuuñe. ¿Aa matseyu' na ljo'?

<sup>27</sup>Matsoom nnom Jesús:

—Mayuu' Ta, matseyu'a na 'u cwiluiindyu' Cristo, Jnda Ty'oots'om. Ma'u jo' na tseixma<sup>n</sup> na nncwje'cañoom' tsjoomnancue.

*Seichjoo'na' ts'om Jesús, ty'ioom*

<sup>28</sup>Jnda na tso Marta na luaa', quia jo' tjaa<sup>n</sup>, tjacwaa<sup>n</sup> tyjee<sup>n</sup> María. Ñemaa<sup>n</sup> matsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Jnda tyjee' nquii Maestro ndo' maquee<sup>n</sup>ñê 'u.

<sup>29</sup>Quia na jndii María na ljo', seityuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jndyocatjomñê Jesús yuu na m'aa<sup>n</sup>yâ. <sup>30</sup>Ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyootsaaquiaa'â quii' tsjoom ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Ndi m'aa<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê yuu na tjacatjomñe Marta jâ. <sup>31</sup>Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> María na cwiñe'quia na t'ma<sup>n</sup> ts'oom, quia nty'iaana na seityuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, teicantyyaa<sup>n</sup>, jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quii' w'aa, ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ee jla'tiuuna na wjaacaty'ioom yuu waa tsei'tsuaa.

<sup>32</sup>Quia na tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup> Jesús, tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nc'ee. Matsoom nnom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, toom cwe' m'aa<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup>ñe, quia jo' tícue' ñetyjo.

<sup>33</sup>Nty'iaa' Jesús na jee<sup>n</sup> maty'ioo María, ndo' jee<sup>n</sup> cwityuee nn'a<sup>n</sup> judíos na tquiontyjo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Quia jo' jee<sup>n</sup> seichjoo'na' ts'om Jesús, ndo' sei'ndaa'na ntyjee<sup>n</sup>. <sup>34</sup>Tax'ee<sup>n</sup> ndaana, matsoom:

—¿Yuu cwijom ty'iu'yo' jom?



Jluena nnoom:

—Ta, candyo' canty'ia'.

<sup>35</sup> Ndo' Jesús ty'ioom. <sup>36</sup> Quia jo' joo nn'a<sup>n</sup> judíos jlue:

—Que<sup>n</sup>'yo' cwenta na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom ti'ts'oo.

<sup>37</sup> Saa cwantindye joona jluea:

—Tsa<sup>n</sup>'s'am'aa<sup>n</sup>' s'aa<sup>n</sup> na ya nty'iaa' tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>'. ¿Aa nchii mati ndaa nnts'aa<sup>n</sup> na tícue' Lázaro?

*Tquiaa Jesús na ta'ndo'xco Lázaro*

<sup>38</sup> Sei'ndaa'nnda'na' ntyjii Jesús. Saayâ ñ'e<sup>n</sup>ñê yuu na waa tsue'tsjò' na tuii tsei'tsuaa juuna'. Cwita' tsjò' 'ndyoots'aa'na'. <sup>39</sup> Tso Jesús ndaa<sup>n</sup>:

—Quindyò'yo' tsjò'waa.

Juu Marta, xjo ts'oo, matsoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, je' jndā teic'eeñê ee jndā jndāa' ñequiee xuee na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>.

<sup>40</sup> Matso Jesús nnom:

—¿Aa nchii jndā tsjòò njom', xe<sup>n</sup> nntseyiu' nnty'ia'njom' na nnt-seit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oòts'om'?

<sup>41</sup> Quia ljo'che<sup>n</sup> tei'ndyòona tsjò' yuu na tjaa'ndyena ts'oo. Ndo' jlundañê, matsoom:

—Jee<sup>n</sup> quianl'ua' 'u Tsotyaya na mandì' ñ'oom 'ndyoya. <sup>42</sup> Ee mantyjii-iyà na ñequii'che<sup>n</sup> mandì' ñ'oom na matseina<sup>n</sup>ya njom'. Saa cwe' nc'e nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na m'a<sup>n</sup>na na cañomya jo' chii tsjòoya ñ'oomwaa' cha cala'yua'na na 'u jñom' ja.

<sup>43</sup> Ndo' quia na jndā tsoom na luaa', seiwee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, tsoom:

—Lázaro, calui'.

<sup>44</sup> Ndo' juu ts'oo Lázaro, jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na chu'tyjoo liaa na tintmei<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup> ndo' l'òò<sup>n</sup>. Ndo' ta' nnoom payom. Matso Jesús ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Calacanò'yo' liaamei<sup>n</sup>' cha ndaa<sup>n</sup> nncja<sup>n</sup>.

*Jla'jndaa'ndye nn'a<sup>n</sup> judíos na nnt'uena Jesús*

*(Mt. 26:1-5; Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2)*

<sup>45</sup> Ndo' majndye nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> quia na nty'iaana na luaa' s'aa Jesús, jla'yua'na ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>46</sup> Saa nt'omndye joona ty'entyjaa'na nn'a<sup>n</sup> fariseos. Tyoluena chiuu nty'iaana na s'aa Jesús. <sup>47</sup> Jo' chii tjomndye nquiee ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nt'omche<sup>n</sup> nc'iaana na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>. Tyoluena ndaa<sup>n</sup> nc'iaana:

—¿Chiuu nl'aayòò? Ee teijndye ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> mach'ee tsa<sup>n</sup>'m'aa<sup>n</sup> na tixocaluui na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa. <sup>48</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> cwe' 'ndyaaatòò na nc-jaach'eetyee<sup>n</sup> na luaa', quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> nla'yua' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' na ljo' nquiee na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'n'iaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> romanos nla'tyuii'na wats'om 'naa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio ndaandyuaa 'naa<sup>n</sup>ya.

<sup>49</sup> Caifás jndyu cwiindye joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na luaa' tso. Juu cwiluiitquieñê chu'ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> ntyee cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> judíos. Matsoom ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—'O mei<sup>n</sup>'chjoo ticala'nò'yo'. <sup>50</sup> Mei<sup>n</sup> ticaliu'yo' na yati xe<sup>n</sup> na cue' cwii tsa<sup>n</sup>'s'a cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ndyuaaya, cha tints'aa gobiernom na cwjaaya na cha'tsondyo.

<sup>51</sup> Saa nchii cantyja na jndò' ts'om nque<sup>n</sup> na luaa' ñ'oom tjeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Jom nc'e na cwiluiiñê tyee na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê ndaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos chu'ñee<sup>n</sup>, jo' chii seijndò' Ty'oòts'om ts'oom na nncue' Jesús cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos.

<sup>52</sup> Ndo' nchii macandā cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, mati nntjoom na ljo' cha cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>quiayuuche<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na quit'ma<sup>n</sup> n'om

jom nntseitjom Ty'oots'om joona cantyja 'naa'a'. <sup>53</sup>Jo' chii nc'e na luaa' tso Caifás, cantyjati xuee'ñee' jna'na' na jla'jomndye na'ma'n'iaa'ñee' na nla'cuee'na Jesús.

<sup>54</sup>Cwe' nc'e jo', ticonom xcweyaa' quii'ntaa' nn'a' judíos. Jo' chii jluii'â ts'ondaa Judea ñ'e'ñê, saayâ cwii tsjoom chjoo na jndyu Efraín. Tsjoom'ñee' candyoo' m'aa'na' ñequio ndyuaa na tjaa nn'a' c'oom. T'oo'yâ ñ'e'ñê jo' jo' cwantindyo xuee.

<sup>55</sup>Ndo' jndā jaawindyoo' na nncuee' xuee pascua na jaa nn'a' judíos cwilacwjaaya canma'. Cwii tjooche' na nncuee' xuee pascua'ñee', jndyendye nn'a' jlui'na njoomna, ty'ena Jerusalén cha ndā nnt-jei'ljuu'ndyena cantyja 'naa' ñ'oom na cwila't'maa'ndyo Ty'oots'om. <sup>56</sup>Joo nn'a' na ty'e xuee tyol'ueena Jesús. Yoche' na tyom'a'na wats'om, tyoluena ndā nciaana:

—¿Chiuu m'aa' n'om'yo', aa nnts'aache'na' na ticañoom ncuee'?

<sup>57</sup>Ntyee na cwiluiitquiendye ndā jaa nn'a' judíos ñequio nn'a' tmaa' fariseos tque'na ñ'oom na jndei'na'. Sa'ntjomna xe' m'aa' mei'cwi'ñee'che' ts'a' na ntyjii yuu m'aa' Jesús, catseicandii tsa'ñee' joona, cha na ndā nnt'uena jom.

## 12

*Tu'ñquio María nche' cjoo' nc'ee Jesús*

(Mt. 26:6-13; Mr. 14:3-9)

<sup>1</sup>Yom xuee cwii tjoo na nla'tye' nn'a' judíos xuee pascua quia cwila'cwjeena canma', ndo' squiaayâ tsjoom Betania ñ'e' Jesús. Squiaayâ na m'aa' Lázaro, tsa' na tquiaa' na wando' xco jndā na tue'.

<sup>2</sup>Tyola't'maa'ndyena Jesús jo' jo'. Jla'jndaa'ndyena cwii nantquie na tcwaa'â. Marta tyondi'ntjoom ndāyâ ndo' juu Lázaro'ñee' tacatyee' ñ'e'ndyô na meindyuaandyô nacañoom' mei'sa ñ'e' Jesús. <sup>3</sup>Ndo' juu María malei'ñ'oom cwii tsua' xjo nche' na ñequi'che' nardo. Juuna' jee' jndana'. Tu'ñquiom nche'ñee' nc'ee Jesús, jndā jo' tyowee'ñê nc'ee ñequio sooxque'. Na s'aa' na ljo' tju'na' jndye cachi cha'waa quii' w'aa. <sup>4</sup>Mañ'e' Judas Iscariote, jnda Simón, juu mawaa xje' na ñequiaa' cwenta Jesús. Tsa'ñee' cwii jâ na t'ma' Jesús na calajomndyô ñ'e'ñê. <sup>5</sup>Matso:

—Cwa nchii na teil'ua nche'waa' na cwii ndyee sia'nto s'om denario. Ñequio s'om'ñee' ndā nnteijndei' ts'a' ndyee'ñee'.

<sup>6</sup>Saa nchii tsoom na luaa' nc'e na jee' wi' ts'oom ndyee'ñee' saa ee na jee' canch'ueñe ndo' nc'e na jom malei'ñ'oom tja'che na ñjom s'om na cwileil'uee'ndyô na cha'tsondyô, ndo' xje'nto jom macwjee' s'om jo' jo'.

<sup>7</sup>Saa matso Jesús:

—Ca'ndii' yuscum'aa' na luaa' mach'ee'. Matseijndaa'ñê cantyja 'naa' xuee na nncjaanty'iuu'ndyo. <sup>8</sup>Ee ndyee'ñee' ñequi'che' na m'a'na ñ'e'ndyo', saa ja nchii ñequi'che' na nnc'oo'ya ñ'e'ndyo'.

*Jla'jndaa'ndye ntyee na nla'cuee'na Lázaro*

<sup>9</sup>Jo' chii quia na jndye nn'a' na jndyendye na jo' jo' m'aa' Jesús, tquie'cañomna na m'aa'yâ. Ee nchii macandā nc'e na ñe'canty'iaana Jesús, saa mati ñe'canty'iaana Lázaro, ts'a' na tue' na tquiaa' Jesús na tando'xco. <sup>10</sup>Cwe' nc'e jo', ntyee na cwiluiitquiendye ndā nn'a' judíos, mati jla'jndaa'ndyena na nla'cuee'na Lázaro. <sup>11</sup>Ee cwe' cantyja 'naa'

jom majndye nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> to<sup>n</sup>ndye cantyja 'naa<sup>n</sup> ntyee, jla'y<sup>u</sup>'na ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

*Jla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Jesús quia squiaayâ Jerusalén*

(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40)

<sup>12</sup> Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na tquio ncuee, jndyena na manndyoo' na nntsquiaayâ Jerusalén ñ'e<sup>n</sup> Jesús. <sup>13</sup> Jo' chii tye'echona njom, ty'ecatjomndyena já ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tyola'xuaana tyoluena:

—Caluiit'ma<sup>n</sup>ñe Ty'oqots'om. Catio'naa<sup>n</sup>ñê nquii ts'a<sup>n</sup> na mandyo ñequio xuee' nquii na cwiluiñe Rey cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Israel.

<sup>14</sup> Ndo' ljeii Jesús cwii snom chjoo. Tjaljoom juuyo'. Ndo' na ljo' s'aa<sup>n</sup> seicandaa'ñena' ñ'oom' Ty'oqots'om na teiyo teiljeii. <sup>15</sup> Matsona':

'O nn'a<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén, tila'catyuendyo'. Canty'ia'y<sup>o</sup>' macwjee'cañoom nque<sup>n</sup> na cwiluiñê Rey cwenta' 'o, na waljoom snom.

<sup>16</sup> Já nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Jesús na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê ticala'nqo<sup>n</sup>â ñ'oommei<sup>n</sup> najndyee. Saa ndanquia quia na jndâ seit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oqots'om jom, tjañjoom' n'oqo<sup>n</sup>yâ na teiljeii ñ'oommei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' maxje<sup>n</sup> tuui na ljo'.

<sup>17</sup> M'a<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos quia t'ma<sup>n</sup> Jesús Lázaro na ñejndii' quii' tsei'tsuaa. Jndâ na tquiaa<sup>n</sup> na wando'xco Lázaro'ñee<sup>n</sup>, quia jo' tyotjeii'yuu'ndye na'ñee<sup>n</sup> chiuu nty'iaana na tuui. <sup>18</sup> Macwe' juu ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na s'aa Jesús na tixocandaa nluui na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa, jo' na ty'ecatjomndye nn'a<sup>n</sup> na jndyendye jom quia jndâ jndyena na ljo' s'aa<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Saa joo fariseos'ñee<sup>n</sup> tyoluena ndaa nc'iaana:

—¿Aa jndo'y<sup>o</sup>' je'? Maxje<sup>n</sup> tjaa na ndaa nl'aaya. Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cwilajomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê.

*Nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom griego cwil'ueena Jesús*

<sup>20</sup> Ndo' tyom'a<sup>n</sup> cwantindye nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom griego quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ty'e ncuee quia cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> judíos canma<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Tquie'cañom na'ñee<sup>n</sup> Felipe. Jom ts'a<sup>n</sup> tsjoom Betsaida, ts'ondaa Galilea. Nn'a<sup>n</sup> griegos'ñee<sup>n</sup> ty'ecata<sup>n</sup> na cwii naya'ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—Aa re sa, l'ue n'oqo<sup>n</sup>yâ na nlanaa<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

<sup>22</sup> Quia jo' tja Felipe, matsoom na ljo' nnom Andrés, ndo' wendye joona ty'ecaluena na ljo' nnom Jesús. <sup>23</sup> Tso Jesús ndaa<sup>n</sup>:

—Ja cwiluiindyô ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Jndâ tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> nlco'wi'na' ja, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' Ty'oqots'om nntseit'maa<sup>n</sup>ñê ja. <sup>24</sup> Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjooya ndaa'y<sup>o</sup>', cwii lquee<sup>n</sup> na cwiquioo, xe<sup>n</sup> ticjaaquiee'na' quii' ts'o yuu na nntseijomna' cha'cwijom na nncue'na', cwiljona' na ñenquiina'. Saa xe<sup>n</sup> nnom' ts'a<sup>n</sup> juuna' quii' ts'o yuu na matseijomna' na nncue'na', quia jo' majndye nncue' nnts'aana'.

<sup>25</sup> Ñee<sup>n</sup> juu na matseicandya' ts'om cantyja na matseijndaa'ñe nquii na nncwando', jnaa<sup>n</sup> jo' nntsuuñe. Saa juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee na jndoo' cantyja na wjaam'aa<sup>n</sup>, nndaa' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ticantycwii na nncwanoom'm.

<sup>26</sup> Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na ñe'candi'ntjom nqo<sup>n</sup>, candyontyjo<sup>n</sup> naxa<sup>n</sup>a. Ndo' yuu na nnc'oqo<sup>n</sup>ya majo' jo' nnc'oom ts'a<sup>n</sup> na mand'i'ntjom nqo<sup>n</sup>. Ndo' ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na nndi'ntjom nqo<sup>n</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>ñe Tsotyaya tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Matseinei<sup>n</sup> Jesús na nla'cuee' nn'a<sup>n</sup> jom*

<sup>27</sup> 'Je' mamatsei'ndaa'na' ts'oqo<sup>n</sup>, ndo' ¿chiuu nntsjo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jo'? ¿Aa nntsjo<sup>n</sup>: “Tsotyaya, cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyu' ja juu xje<sup>n</sup> na nntjo<sup>n</sup>ya

nawi'waañe"? Saa xocatsjoo na ljo' ee jnda jndyoo cha na nnc'io cwentaa nn'a<sup>n</sup>. <sup>28</sup> 'U Tsotyaya, quiaa' na catseit'maa'ñena' 'u.

Xje'ñee' teic'uaa jndyee' Tsotyee' cañoom'luee. T'o:

—Jnda tquia na matseit'maa'ñena' ja ndo' wjaatseit'maa'ñetina' ja.

<sup>29</sup> Nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na meintyjee' nacañoomyâ jo' jo', jndyena na ljo'. Jluena ndaa ntyjeena na seixuaa tsuee. Saa nt'om nn'a<sup>n</sup> jlue:

—Cwii ángel seinei<sup>n</sup> nnoom.

<sup>30</sup> Tso Jesús ndaana:

—Jndye'yo' na teic'uaa na seinei<sup>n</sup> cha cateijndeina' 'o, nchii cha cateijndeina' ja. <sup>31</sup> Ee jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nncu'xe'na' nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ndo' mati nntyuii' na matseixma<sup>n</sup> tsa'jndii na matsa'ntjom quii' n'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>32</sup> Ndo' quia na jnda jla'we nn'a<sup>n</sup> ja na nla'cuee'na ja, quia jo' nnts'aa na nntseitjomna' nn'a<sup>n</sup> cantyja 'na'ya.

<sup>33</sup> Ñ'oomwaa' matsoom cha ca'mo'na' cwaa<sup>n</sup> cwii nnom na nntjoom na nncuee'e<sup>n</sup>. <sup>34</sup> T'o<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, jluena:

—Majnda macwindyaya na matso ñ'oom na sa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiljeina' na juu Cristo xocantycwii na m'aa'ñê. Quia jo' ¿chiiu na matsul' na matsona' na nla'we nn'a<sup>n</sup> juu na cwiluiñe ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na nla'cuee'na juu? ¿Ñee<sup>n</sup> juu luaa' na matsul' na cwiluiñe ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee?

<sup>35</sup> Quia jo' matso Jesús ndaana:

—Ja na cwiluiindy<sup>o</sup> naxuee quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> m'aa'ntyaya quii'ntaa'yo'. Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> c'om'yo' cantyja 'na'ya yoche<sup>n</sup> na cwii m'aa'ntyaya ñ'e'ndyo', cha tincwinom' natia 'o. Ee ts'a<sup>n</sup> na m'aa'ñe nacje 'naa<sup>n</sup> natia, ticaljeii yuu wjaañ'oomna' juu. <sup>36</sup> Yoche<sup>n</sup> na m'aa'ya na mañequia naxuee quii' n'om'yo', calayu'yo' ñequiondyo ja na cwiluiindy<sup>o</sup> naxueeñe. Ee na nl'a'yo' na ljo' nlaxma'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nque<sup>n</sup> cwiluiñê naxueeñe.

Jnda na seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>!, tjaa<sup>n</sup> yuu na xocaliu na'ñee<sup>n</sup> jom.

*Tiñe'calayu' nn'a<sup>n</sup> jndíos ñ'e<sup>n</sup> Jesús*

<sup>37</sup> Meii<sup>n</sup> jndye ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> jo ndaana na tixocaluii na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa, saa tiñe'cala'yu'na ñ'e'ñê. <sup>38</sup> Luaa' tuii cha catseicandaq'ñena' ñ'oom na tyotseiljeii profeta Isaías, matso:

Ta, ¿ñee<sup>n</sup> juu na matseyu' ñ'oom na cwiñe'quiaayâ?

Ndo' tsotyee<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom:

¿Ñee<sup>n</sup> juu na jnda t'mo<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnom najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>?

<sup>39</sup> T'mo<sup>n</sup> Isaías chiiu waa na tileicandaq' nla'yu' nn'a<sup>n</sup> judíos, ee waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na matsoom:

<sup>40</sup> Cha'xje<sup>n</sup> tileicanty'iaa' ts'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>!, maluaa' s'aa Ty'o<sup>o</sup>ts'om quii' n'omna, ndo' tquiaa<sup>n</sup> na jla'quie' n'omna jo nnoom.

Nmeii<sup>n</sup> tuii cha tixocaliuna chiiu l'ue ts'oom ñ'e'ndyena, mei<sup>n</sup> na nla'nq<sup>n</sup>na quii' n'omna.

Ee xe<sup>n</sup> nnc'ooliuna chiiu l'ue ts'oom ndo' nla'nq<sup>n</sup>na, maxje<sup>n</sup> nlcwe' n'omna ndo' nncwji'n'maa'ñê joona.

<sup>41</sup> Seinei<sup>n</sup> Isaías ñ'oommei<sup>n</sup>! quia na tco'na' nnoom na seit'maa'ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om Jesús, ndo' seinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juu.

<sup>42</sup> Saa meii<sup>n</sup> na luaa' tso Isaías, majndyendye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> jo ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos, tyola'yu'na ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Saa jnaa<sup>n</sup> na nquiaana nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos, jo' chii ticatjei'yuu'ndyena na ljo'. Ee xe<sup>n</sup> nl'ana na ljo' tixonquia fariseos'ñee<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nla'jomndyena xje<sup>n</sup> na cwi'oona

wats'om. <sup>43</sup> Ee joona neii<sup>n</sup>tina na calue nc'iaana na ya cwil'ana, nchiiti na ntyjaa' n'omna na catso Ty'oqots'om na ya ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

*Ñ'oom na mañequiaa Jesús macu'xe<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup>*

<sup>44</sup> Jndei<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> Jesús. Matsoom:

—Ñ'ee<sup>n</sup> juu na matseyiu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, nchii macanda ñequio ja matseyiu' tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup>. Mati matseyiu' ñequio nquii Tsotyā na jñom ja quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. <sup>45</sup> Ndo' ñ'ee<sup>n</sup> juu na manty'iaa' ja, mati manty'iaa' tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> nquii na jñom ja quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. <sup>46</sup> Ja na cwiluiindyō naxuee, jndyoō tsjoomnancue, cha mei<sup>n</sup>cwi'ñ'ee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyiu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo nncwji'na' juu naquii' nati. <sup>47</sup> Saā xe<sup>n</sup> cwe' na mandii ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na mañequiaa, mei<sup>n</sup> ticatseinda joona', nchii ja tseixma<sup>n</sup>ya na nncu'xa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup>. Ee nchii ty'iom Tsotyā ts'iaa<sup>n</sup> ja na nncu'xa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyo joona. <sup>48</sup> Ñ'ee<sup>n</sup> juu na ticuee' ts'om ja, mei<sup>n</sup> tico'ñom ñ'oom na mañequiaa, waa cwii na nncu'xe<sup>n</sup>na' tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup>. Ee xuee na macanda majooti ñ'oom na jnda seinā<sup>n</sup>ya, joona' nntu'xe<sup>n</sup>na' jom. <sup>49</sup> Ticalatiuu'yo' na cwe' na jndei' ñ'ndyo nncō ñ'oommei<sup>n</sup> na matseinā<sup>n</sup>. Nquii Tsotyā na jñom ja, nque<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>ntjoom na nmeii<sup>n</sup> catseinā<sup>n</sup>ya ndo' na ca'moo<sup>n</sup>ya joona' ndaa<sup>n</sup>yo'. <sup>50</sup> Ndo' ntyjiia ñ'oom na matsā<sup>n</sup>ntjoom mañequiaana' na nntseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticantycwii na wando'. Jo' chii matseinā<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na jnda tsoom noō<sup>n</sup>.

## 13

*Tma' Jesús nc'ee' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê*

<sup>1</sup> Cantyjati na jna<sup>n</sup>na' na t'ma<sup>n</sup> Jesús jā na cwilajomndyō ñ'e<sup>n</sup>ñê, t'moo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom jā. Ntyjee<sup>n</sup> na jnda jaawe<sup>n</sup>ntyjo xje<sup>n</sup> na nluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoomnancuewaañe na nncjaalcwe'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Tsotyee<sup>n</sup>. Jo' chii quia majaawe<sup>n</sup>ntyjo xje<sup>n</sup> na nlatyāā<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos xuee pascua quia cwilacwjaāya canma<sup>n</sup>, t'mo<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> waa na candya' ts'oom jā.

<sup>2</sup> Cwicwaa'â ñ'e<sup>n</sup> Jesús natmaa<sup>n</sup>. Xje<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> jnda seiindo' tsa<sup>n</sup>jndii ts'om x'iaayâ Judas Iscariote, jnda Simón, na quiaa tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> cwenta jom. <sup>3</sup> Ndo' jom majndaa<sup>n</sup>ya ntyjee<sup>n</sup> na l'oo<sup>n</sup> jnda tquiaa Tsotyee<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii tintjoom na nchii ñ'oom' nquii. Mantyjee<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Ty'oqots'om, ndo' na majo' wjaalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Teicantyjaa<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na cwicwaa'â natmaa<sup>n</sup>. Tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> liaatco na cwe<sup>n</sup>, to'ñoom cwii liaa na cwityuee' luāyāyâ, seityee<sup>n</sup> juuna' tsia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Jnda jo' tiom ndaatioo ts'om 'na<sup>n</sup> na cwicandyuu'â. Toō<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na maaaa<sup>n</sup> nc'aa'â na t'maa<sup>n</sup> na calajomndyō ñ'e<sup>n</sup>ñê, jnda chii mawee'ñê nc'aa'â ñequio liaa'ñ'ee<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Ndo' quia na tue'cañoom yuu na wacatyee<sup>n</sup> Simón Pedro, matso tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> nnoom:

—Ta, ¿aa mma<sup>n</sup> nc'āya?

<sup>7</sup> T'oo<sup>n</sup> nnom, matsoom:

—Ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa tileicatsei'no<sup>n</sup> na maje<sup>n</sup>ndyo, saā ndaquiache<sup>n</sup> nntsei'no<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Matso Pedro nnoom:

—Xoya na mma<sup>n</sup> nc'āya.

T'o Jesús, matsoom nnom:

—Xe<sup>n</sup> ticamaa<sup>n</sup>ya nc'e' ticatseixma<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>9</sup> Matso Simón Pedro nnoom:

—Xe<sup>n</sup> luaa'waa Ta, nchii macanda nc'ā. Mati cama<sup>n</sup> l'oōya ñequio xquaa<sup>n</sup>ya.

10 Matso Jesús nnom:

—Cwii ts'a<sup>n</sup> na jndā jndāa', tica<sup>n</sup>na' na nntma<sup>n</sup>ñe na cha'waañe ee jndā lju'ñe, mandā nc'ee maca<sup>n</sup>na' na nntma<sup>n</sup>. 'O laxma<sup>n</sup>'yo' na lju' n'om'yo' sãã ticha'tsondyo'.

11 Ee ntyjee<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu nñequiaa cwenta jom luee ntyee. Macwe' jo' na matsoom: “Sãã ticha'tsondyo' laxma<sup>n</sup>'yo' na lju' n'om'yo'.”

12 Quia na jndā tmaa<sup>n</sup> nc'aa'â, ndo' tcweennaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> liaatco 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, jndā jo' tjacjoonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nacañoom' mei<sup>n</sup>sa. Matsoom ndāayâ:

—¿Aa cwila'no<sup>n</sup>'yo' cantyja na s'aaya 'o? 13 'O cwilacajndyuyoy' ja Maestro ndo' na cwiluiindyoy na matsa'ntjonyay 'o. Ndo' maty'iomyanay na ljo' cwinduyoy, ee maxje<sup>n</sup> jo' ja. 14 Ndo' na jndā tmaa<sup>n</sup>'ya nc'ee'yo' na cwiluiindyoy na matsa'ntjonyay 'o ndo' na ma'moo<sup>n</sup>'ya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>' Ty'oqots'om ndāayoy, mati 'o matsonay na nntue'ndyoy'cye'yo' na nndye'ntjom'yo' ndāay nc'iaa'yo'. 15 Ee jndā s'aaya cwii nnom na ma'mo<sup>n</sup>'na' ndāayoy' cha mati cal'a'yo' ñequio nt'omche<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> jndā s'aaya 'o. 16 Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjooyay ndāayoy, juu ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> moso ticaluiit'ma<sup>n</sup>ñe cha'na nquii ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom juu. Mati ts'a<sup>n</sup> na mawjaa ts'iaa<sup>n</sup> na jñom ts'a<sup>n</sup> juu, ticaluiit'ma<sup>n</sup>ñeti cha'xje<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup> na jñom juu. 17 Xe<sup>n</sup> cwila'no<sup>n</sup>'yo' ñ'oommei<sup>n</sup> ndo' cwil'a'yo' na ljo', nntio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oqots'om 'o.

18 'Nchii matsjooy ñ'oomwaa' cantyja 'na'yo' na cha'tsondyoy. Mantyjiia chiuu n'om' 'o na jndā tjeii'ndyoy. Ee maxje<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na catseicandāay'ñenay ñ'oom' Ty'oqots'om na teiljeii. Matsonay: “Manquii na macwa' ñ'e<sup>n</sup>ndyoy malcwe' nacjoyay.” 19 Je' matsjooyay ñ'oomwaa' ndāayoy' cwii tjooyche<sup>n</sup> na nluui na ljo', cha quia na nntseicandāay'ñenay nlayuyoy' na ja cwiluiindyoy manquii na jndā tsjooy ndāayoy'. 20 Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjooy ndāayoy'. 'Ñee<sup>n</sup> juu na matseiljo ts'a<sup>n</sup> na majñoo<sup>n</sup>'ya, ja matseiljo tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na matseiljo ja, matseiljo tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jñoom ja.

*Matso Jesús na nñequiaa Judas cwenta jom*

(Mt. 26:20-25; Mr. 14:17-21; Lc. 22:21-23)

21 Jndā na tso Jesús ñ'oomwaa', sei'ndāay'na' ntyjee<sup>n</sup>, ndo' ndyeyu tjei'yuu'ñe ndāayâ. Tsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjooy ndāayoy', cwiindyoy' 'o nñequiaa cwenta ja.

22 Quia jo' jâ nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyoy ñ'e<sup>n</sup>ñe tyonty'iaa ntyjaayâ ndāayâ. Ee ticala'nooy'â 'ñee<sup>n</sup> cwiindyoy jâ na matsoom na luaa' nnts'aa.

23 Xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ja Juan na jee<sup>n</sup> candyay ts'om Jesús, mawacatyay<sup>n</sup> nacañom'm na cwicwaa'â. 24 Ndo' Simón Pedro s'ooy l'oo<sup>n</sup> nooy na cwax'ã' ndyoo Jesús cwaa<sup>n</sup> cwiindyoy jâ na nñequiaa cwenta jom. 25 Jo' chii seintyjondyoy jo ndo' jnday Jesús, tax'aya nnoom, tsjooy:

—Aa ndi' Ta, ¿'ñee<sup>n</sup> cwii jâ na nnts'aa na ljo'?

26 T'oo<sup>n</sup> nooy, tsoom:

—Majuu ts'a<sup>n</sup> na nnom nñequiayay cwii ta<sup>n</sup> tyoo' xje<sup>n</sup> na jndā seicanday juuna'.

Ndo' quia na jndā seicana<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tyoo'ñee<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> juuna' nnom Judas Iscariote, jndā Simón. 27 Ndo' Judas, jndā na to'ñoom ta<sup>n</sup> tyoo'ñee<sup>n</sup>, mana tuoy Satanás quii' tsoom. Ndo' tso Jesús nnoom:

—Que<sup>n</sup>ndyuy ts'iaa<sup>n</sup> na nntsay'.

<sup>28</sup> Saa mei<sup>n</sup>cwiindyô jâ na meindyuaandyô nacañoom' mei<sup>nsa</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê ticala'noo<sup>n</sup>â chiuu na luaa' ñ'oom tsoom. <sup>29</sup> Ndo' ee na manquiuyuâ na Judas maleiñ'oom tja<sup>n</sup>che na ñjom s'om na cwiwil'uee'ndyô, jo' chii nt'omndyô jâ jla'tiuuyâ na ñe'catso Jesús nnoom na catseijnaa<sup>n</sup> ljo'tindyô na maca<sup>n</sup>na' na nleil'uee'ndyô na waa xuee, oo quiaa<sup>n</sup> cwantindyô ndaa ndyeñee<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Ndo' jnda na tcwa' Judas tyoo'ñee<sup>n</sup>, mañoom' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnda teijaa<sup>n</sup>.

*Ñ'oom xco na matsa'ntjomna'*

<sup>31</sup> Jnda na jlui' Judas quii'ntaa<sup>nyâ</sup>, matso Jesús ndaayâ:

—Je' ja na cwiluiindyô ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, manntseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja. Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ljo' na manntjo<sup>nyâ</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oots'om. <sup>32</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom cantyja na manntjo<sup>n</sup>, quia jo' mati cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntseit'maa<sup>n</sup>ñê ja na cwiluiindyô ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, ndo' tyuaa' nnts'aa<sup>n</sup> na ljo'. <sup>33</sup> 'O ntseindaaya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oog<sup>nyâ</sup>, chjootindyô cwii m'aa<sup>nyâ</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô'. Nl'ue'yo' ja, ndo' cha'xje<sup>n</sup> tsjooya ndaa<sup>n</sup> nc'iaa'yo' nn'a<sup>n</sup> judíos, je' mati matsjoô ndaa<sup>n</sup> 'o: 'O xocanda<sup>n</sup> nntsquie'cañom'yo' yuu na nncjo. <sup>34</sup> Cwii ñ'oom xco na matsa'ntjomna' mañequiaya ndaa<sup>n</sup>yo', na c'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo'. Cha'xje<sup>n</sup> na m'aa<sup>nyâ</sup> na candya' ts'oog<sup>nyâ</sup> 'o, malaa'ti' c'om' 'o na wi' n'om' nc'iaa'yo'. <sup>35</sup> Na nl'a'yo' na ljo' nla'nog<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na 'o cwiluiindyô' nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô' ñ'e<sup>n</sup>ndyô, xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>yo' na wi' n'om' nc'iaa'yo'.

*Matso Jesús na nncwji'ñe Pedro*

(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Lc. 22:31-34)

<sup>36</sup> Tax'eeñe Simón Pedro nnoom. Matso:

—Ta, çyuu wja'yú'?

T'ô Jesús, matsoom nnom:

—Cantya na nntjo<sup>n</sup> je' 'u xocanda<sup>n</sup> nntseijomndyú', saa<sup>n</sup> mati 'u nncue'ntyjo nntjom' na ljo'.

<sup>37</sup> Matso Pedro nnoom:

—Ta, çchiuu na xocanda<sup>n</sup> nntseijomndyô je' ljo' na nntjom'? Tints'aa meii<sup>n</sup> quio jo' c'io.

<sup>38</sup> T'ô Jesús, matsoom nnom: 'U matsei'tiuu' na nñequiaandyu' na nnc'io' cantya 'na<sup>nyâ</sup>. Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoô njom', cwii tjoöche<sup>n</sup> na nntseixuaa caxtijndyô na jaawixuee, saa<sup>n</sup> 'u jnda ndyee ndii' macwji'ndyú' cantya 'na<sup>nyâ</sup>.

## 14

*Jesús cwiluiñê nato*

<sup>1</sup> Tiñe'quiandyô' na nntseiñ'ee<sup>n</sup>ñena' n'om'yo'. Cala'yú'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' mati cala'yú'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyô ja. <sup>2</sup> Naquii' waa' Tsotyaya jndye joo niom yuu na ya nnc'om nn'a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> nchii na luaa' waa, jnda tsjoô ndaa<sup>n</sup>yo'. Manncjo na nntseijndaa'ndyô joona' na nleil'uee'ndyô'. <sup>3</sup> Ndo' na jo na nntseijndaa'ndyô yuu na nnc'om'yo', nndyolcwa'nnda'a na nncjocho 'o yuu na m'aa<sup>nyâ</sup>, cha yuu na mac'a<sup>nyâ</sup>, majo' nnc'om'yo'. <sup>4</sup> Ndo' 'o manquiú'yo' yuu na majô ndo' mati cwita'jna<sup>nyô</sup> nato.

<sup>5</sup> Matso Tomás nnoom:

—'U Ta, talicuuyâ yuu wja', jo' chii çchiuu ya na nla'nog<sup>n</sup>â yuu waa nato'ñee<sup>n</sup>?

<sup>6</sup> T'ô Jesús, matsoom nnom:

—Ja cwiluiindyō nato, ndo' ñ'oom na mayuu', ndo' na tijoom cwin-tycwii na wando' ts'a<sup>n</sup>. Ñequii'che<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup> ja jo' na nndaq̄ nncuee' ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Tsotyaya. <sup>7</sup> Xe<sup>n</sup> na cwila'no<sup>n</sup>'yo' 'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyō, quia jo' mati nla'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Tsotyā. Na je' na cwii wjaatina' nc'e na cwita'jna<sup>n</sup>'yo' ja, mati cwita'jna<sup>n</sup>'yo' jom, ndo' jnda nty'ia'ndaq̄'yo' jom.

<sup>8</sup> Matso Felipe nnom:

—Ta, quiaa' na nnty'iaandaq̄yâ Tsotye', quialjo'che<sup>n</sup> nljoya n'oo<sup>n</sup>yâ.

<sup>9</sup> T'o Jesús nnom:

—Chiuu sa 'u Felipe, jaach'ee xuee m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo', ¿aa maxje<sup>n</sup> ticwajna<sup>n</sup> ja? Ts'a<sup>n</sup> na jnda nty'iaa' ja, mati jnda nty'iaa<sup>n</sup>' Tsotyā. ¿Chiuu na matsu': "Quiaa' na nnty'iaandaq̄yâ Tsotye'?" <sup>10</sup> ¿Aa ticatseyu' na ljo'yu cwiluiindyō ñequio Tsotyaya, ndo' jom ljo'yu cwiluiñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja? Ñ'oom na matseina<sup>n</sup>'ya ndaq̄'yo', nchii matseina<sup>n</sup>'ya jona' cantyja 'naa<sup>n</sup>' na jndo' ts'oo<sup>n</sup> nncō. Nquii Tsotyā na ñequii'che<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo, nque<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>11</sup> Cala'yu'yo' na ljo'yu cwiluiindyō ñequio Tsotyā, ndo' Tsotyaya ljo'yu cwiluiñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja. Xe<sup>n</sup> tileicala'yu'yo' na ljo', saq̄ quiandyo' na nla'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> mañejoo ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> na mats'aa. <sup>12</sup> Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> mat-sjoo ndaq̄'yo', 'ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, mañejoo ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa nnts'aa<sup>n</sup>. Hasta jndatiche<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup>, nc'e na majō na m'aa<sup>n</sup> Tsotyaya. <sup>13</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ñ'oom na nnta<sup>n</sup>'yo' nnom Tsotyā ñequio xueya, jo' jo' ññequia cha na catseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom cantyja 'na<sup>n</sup> ja na cwiluiindyō Jnaa<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Cha'tso na cwita<sup>n</sup>'yo' ñequio xueya, jo' jo' nnts'aa.

### *Njñom Jesús Espiritu Santo*

<sup>15</sup> 'Xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>'yo' na jnda nqui'u'yo' ja, quia jo' cala'canda'yo' ñ'oom na matsa'ntjo<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Ndo' ja ncaa<sup>n</sup>'a nnom Tsotyaya na ññequiaa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na nnteijndei<sup>n</sup> 'o, nquii Espiritu na cwiluiñê na mayuu' na ñequii'che<sup>n</sup> nnc'oomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>17</sup> Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsjoomnancue xocandaq̄ nnto'ñoomna jom, ee tyoonty'iaana jom, mei<sup>n</sup> ticata'jnaa<sup>n</sup>'na jom. Saq̄ 'o cwita'jna<sup>n</sup>'yo' jom, ee m'aa<sup>n</sup>ñê naquii' n'om'yo', ndo' ñequii'che<sup>n</sup> nnc'oomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>18</sup> Tixoca'ndiya 'o na macanda, maxje<sup>n</sup> nncwjannda'a na m'a<sup>n</sup>'yo'. <sup>19</sup> Mawaa xje<sup>n</sup> na nla'cuae' nn'a<sup>n</sup> ja, ndo' jnda jo' taxocanty'iaana ja. Saq̄ ñ'e<sup>n</sup>ndyo' 'o ñequii'che<sup>n</sup> na nnc'oo<sup>n</sup>'ya, ee nc'e na nncwando'xco, jo' chii mati 'o nlaxma<sup>n</sup>'yo' na ticantycwii na nntando'yo'. <sup>20</sup> Quia na jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nla'no<sup>n</sup>'yo' na m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Tsotyā, ndo' 'o m'a<sup>n</sup>'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ndo' ja m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>21</sup> Ñ'ee<sup>n</sup> juu na matseiljo ñ'oom na matsa'ntjo<sup>n</sup> ndo' matseicanda jona', tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jnda ntyjee<sup>n</sup> ja. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na jnda ntyjii ja, nquii Tsotyaya candya' ts'oom juu. Ndo' mati ja candya' ts'oo<sup>n</sup>'ya juu, ndo' m'moo<sup>n</sup>'ya cantyja 'na<sup>n</sup>ya nnom.

<sup>22</sup> Tsa<sup>n</sup> na jndyu Judas, saq̄ nchii Judas Iscariote, matso:

—Ta, ¿chiuu na cwe' ndaq̄ jâ m'mo<sup>n</sup>' cantyja 'na<sup>n</sup>' saq̄ ndaq̄ nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue xocatsa' na ljo'?

<sup>23</sup> T'o Jesús nnom, matsoom:

—Ñ'ee<sup>n</sup> juu na jnda ntyjii ja maxje<sup>n</sup> nntseñ'oom'ñê ñ'oom na maqua<sup>n</sup>. Nnc'oom Tsotyā na candya' ts'oom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, ndo' nntsquiaçañoo<sup>n</sup>'yâ juu. Nnc'oo<sup>n</sup>'yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>24</sup> Ñ'ee<sup>n</sup> juu na ticajnda ntyjii ja, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tiñe'catseicanaq̄ ñ'oom na mañequiaya. Ndo' ñ'oom na matseina<sup>n</sup>



ndaꞑa'yo' nchii ñ'oom 'ndyo nncoya. Matseixma<sup>n</sup>'na' ñ'oom 'ndyo Tsotyaya ee jom jñoom ja quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'.

<sup>25</sup> 'Ñ'oommei<sup>n</sup>' matseina<sup>n</sup> ndaa'yo' yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>'ndyo ñ'e<sup>n</sup>'ndyo'. <sup>26</sup> Saa ja nlcāa<sup>n</sup>'a nnom Tsotyaya na njñoom Espíritu Santo na nnteijndei<sup>n</sup>'o. Juu m'om<sup>n</sup>'ti ñ'oom ndaa'yo' na maca<sup>n</sup>'na' na nliu'yo'. Ndo' nnts'aa na nncjaañjoom<sup>n</sup>' n'om'yo' cha'tso ñ'oom na jnda ñetsjoo ndaa'yo'.

<sup>27</sup> 'Ja tjaa<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> ñomtiuu tseixma<sup>n</sup>'ya. Mañequiaya na cala'xma<sup>n</sup>'yo' juuna' naquii<sup>n</sup>' n'om'yo'. Juu na mañequia na cwicanda'yo' t'ma<sup>n</sup>'ti tseixma<sup>n</sup>'na', nchiiti juu na tjaa ñomtiuu c'om nn'a<sup>n</sup> na mañequiaa tsjoomnancue. Tiñe'quiandyo' na nntseiñ'ee<sup>n</sup>'ñena' n'om'yo' ljo' cwii nntjom'yo' mei<sup>n</sup> tila'catyuendyo'. <sup>28</sup> Jnda jndye'yo' na tsjoo ndaa'yo', majo, saa nndyonnda'a na m'a<sup>n</sup>'yo'. Xe<sup>n</sup> na mayuu' jnda nqiu'yo' ja, quia jo' ññequiaana' na nei<sup>n</sup>'yo' meii<sup>n</sup> na tsjoo na majo ee na m'aa<sup>n</sup> Tsotyaya jo. Jom t'ma<sup>n</sup>'ti cwiluiñê, nchiiti ja. <sup>29</sup> Ndo' je' cwitjooche<sup>n</sup> na nluui na ljo' matsjoo<sup>n</sup>'ya ndaa'yo', cha quia na jnda tue'ntyjo juuna' quia jo' nla'yuu'yo'.

<sup>30</sup> 'Tajndye cwimatseina<sup>n</sup>'tyaya ñ'e<sup>n</sup>'ndyo', ee mandyo nquii na cwiluitquieñe quii<sup>n</sup>' n'om nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancuewaañe. Saa tjaa mei<sup>n</sup>'cwii na matseixma<sup>n</sup>'ya na juu jo' nndaꞑa ñleil'uee'ñe na cat'uiina' ja. <sup>31</sup> Saa cha nnc'ooliu nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na m'aa<sup>n</sup>'ya na candya' ts'oo<sup>n</sup>'ya Tsotyaya, ndo' na matseicandaꞑa<sup>n</sup>'ndyo cha'tso na matsa<sup>n</sup>'ntjoom ja, mañequiaandyo na nnc'io. Quicantya'yo', cjaaya, caluii'a ñjaa<sup>n</sup>'ñe.

## 15

### *Jesús cwiluiñê ts'oo ntjom na mayuu'che<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> 'Ja cwiluiindyo ts'oo ntjom na mayuu' ndo' Tsotyaya cwiluiñê ts'a<sup>n</sup> na mateix'ee juuna'. <sup>2</sup> Matyjee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>'nquia l'o ts'oo'ñee<sup>n</sup> na tyool'ana' tã. Saa ticwii l'o ts'oo'ñee<sup>n</sup> na cwil'ana' tã, matyjee<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>'na' cha majndyeti tã cal'ana'. <sup>3</sup> Mati joo ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup> ndaa'yo' maque<sup>n</sup>'lju'na' n'om'yo' cha ya nl'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>'ya. <sup>4</sup> Jo' chii caljoo<sup>n</sup>'ndyo'tye<sup>n</sup>'yo' cantya' 'na<sup>n</sup>'ya, cha'xe<sup>n</sup> macwiljoo<sup>n</sup>'ndyoty<sup>n</sup>'ya ñ'e<sup>n</sup>'ndyo'. Ee cha'xe<sup>n</sup> ts'o ts'oo xondaꞑa nnts'aa che<sup>n</sup>'nquiina' tã xe<sup>n</sup> ticat'uiina' nquii ts'oo, majo'ti cantya' 'na<sup>n</sup>'yo', mei<sup>n</sup> xocats'aana' na nncue' tã nl'a'yo' xe<sup>n</sup> ticaljoo<sup>n</sup>'ndyo' cantya' 'na<sup>n</sup>'ya.

<sup>5</sup> 'Ja cwiluiindyo x'ee ts'oo, ndo' 'o cwiluiindyo' l'o ts'oo. 'Ñee<sup>n</sup> cwii 'o na tye<sup>n</sup> matseijomñe cantya' 'na<sup>n</sup>'ya, ndo' na cwiljoo<sup>n</sup>'ndyo ñ'e<sup>n</sup>'ñe, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jndye cha'cwijom tã nncue' cantya' 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Saa xe<sup>n</sup> na nnto<sup>n</sup>'ñe cantya' 'na<sup>n</sup>'ya, tjaa<sup>n</sup>'na' ljo' cwii nndaꞑa nnts'aa. <sup>6</sup> 'Ñee<sup>n</sup> juu na ticaljoo'ñe cantya' 'na<sup>n</sup>'ya, nntquie<sup>n</sup>'na' juu cha'xe<sup>n</sup> cwitye<sup>n</sup>'nquie' l'o ts'oo, ndo' jo' jo' cwicaa<sup>n</sup>'na'. Jnda chii cwicajñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> l'oo'ñee<sup>n</sup>, cwitioomna joona' quii' chom.

<sup>7</sup> 'Xe<sup>n</sup> cwila'jomndyo'tye<sup>n</sup>'yo' cantya' 'na<sup>n</sup>'ya, mei<sup>n</sup> ticatsuu' n'om'yo' ñ'oom na mañequiaya, quia jo' cata<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om cha'tso na l'ue n'om'yo', ndo' ññequiaa<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Luaa waa na matseit'maa<sup>n</sup>'ñena' Tsotyaya, na cantya' 'na<sup>n</sup>'yo' jndye tã nncue'. Ee laa'ti' m'mo<sup>n</sup>'na' na mayuu'che<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyo' ñequio ñ'oom na mañequia. <sup>9</sup> Cha'xe<sup>n</sup> juu Tsotyaya candya' ts'oom ja, mati ja candya' ts'oo<sup>n</sup>'ya 'o. Jo' chii caljoo<sup>n</sup>'ndyo'tye<sup>n</sup>'yo' cantya' na m'aa<sup>n</sup>'ya na candya' ts'oo<sup>n</sup>'ya 'o. <sup>10</sup> Ja matseicandaꞑa<sup>n</sup>'ndyo ñ'oom na matsa<sup>n</sup>'ntjom Tsotyaya, ndo' cwiljoo<sup>n</sup>'ndyo cantya' na candya' ts'oom ja. Ñequii'che<sup>n</sup> cala'canda'yo' ñ'oom na

matsa'ntjo<sup>na</sup> 'o, ee na nl'a'yo' na ljo', nljoo'ndyo'tye<sup>na</sup>'yo' cantyja na candya' ts'oq<sup>na</sup> 'o.

<sup>11</sup> 'Ñ'oommeii<sup>n</sup> matseina<sup>na</sup> ndaa'yo' cha nla'xma<sup>na</sup>'yo' na nei<sup>na</sup>'yo' ñ'e<sup>na</sup>ndyo<sup>na</sup> ndo' cha candaa'ya nnc'om'yo' na nei<sup>na</sup>'yo'. Hasta quiaana' na waljoo'che<sup>n</sup> na nei<sup>na</sup>'yo' na cwila'candaa'ndyo' yuu na matsa'ntjo<sup>na</sup>. <sup>12</sup> Luaa waa ñ'oom na matsa'ntjo<sup>na</sup>: C'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo', cha'xje<sup>n</sup> m'aa<sup>na</sup> na candya' ts'oq<sup>na</sup> 'o. <sup>13</sup> Tjaa'na<sup>n</sup> cwii na t'ma<sup>na</sup>ti na ma'mo<sup>na</sup>'na' na wi' ts'om ts'a<sup>n</sup> nc'iaa' cha'na juu ts'a<sup>n</sup> na ñnequiaa<sup>na</sup> na cue' cwentaa nc'iaa'. <sup>14</sup> 'O cwiluiindyo' nc'iaaya xe<sup>n</sup> cwila'candaa'ndyo' na matsa'ntjo<sup>na</sup> 'o. <sup>15</sup> Je' tacatsjootyaya na 'o cwiluiindyo' moso. Ee ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> moso ticaljeii<sup>n</sup> ljo' matseijndaa'ñe patrom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Je' matsjooya na 'o cwiluiindyo' nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom ñ'e<sup>na</sup>ndyo<sup>na</sup> ee jnda tquiaya na caliu'yo' cha'tso ñ'oom na jnda jndiia 'ndyoo Tsotyaya. <sup>16</sup> 'O nchii tjeii'ndyo' na nla'xma<sup>na</sup>'yo' cantyja 'na<sup>na</sup>, nncō tjeii'ndyo<sup>na</sup> 'o, ndo' jnda ty'io<sup>na</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'o na catsa'yo' ndo' cal'a'yo' yuu na ñenquii'che<sup>n</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oqots'om. Ee na ljo' nl'a'yo' mei<sup>n</sup>quia ñ'oom na nta<sup>na</sup>'yo' nnom Tsotyā ñequio xueya, jom ñnequiaa<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Luaa ñ'oom na matsa'ntjo<sup>na</sup> 'o: C'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo'.

### *Ticuee' n'om nn'a<sup>n</sup> Jesús*

<sup>18</sup> 'Quia ticuee' n'om nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue 'o, cala'no<sup>na</sup>'yo' na ja tyuaa'ti t'omna na ticuee' n'omna. <sup>19</sup> Xe<sup>n</sup> cwila'xma<sup>na</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsjoomnancue, nn'a<sup>n</sup> cwentaa'na' nnc'omna na neii<sup>n</sup>'na 'o cha'xje<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>'na nc'iaana, saa<sup>n</sup> nc'e jnda tjeii'a 'o quii'ntaa<sup>n</sup>, jo' chii ticala'xma<sup>na</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsjoomnancue, ndo' jo' na jndoo nn'a<sup>n</sup> 'o. <sup>20</sup> Cjaañjoom' n'om'yo' ñ'oom na jnda ñetsjoō ndaa'yo', na juu ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> moso ticaluii'tma<sup>n</sup>ñē cha'xje<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom jom. Nc'e na cwita'wi' nn'a<sup>n</sup> ja, mati nnta'wi'na 'o. Ndo' xe<sup>n</sup> cwila'candaa'ndyena ñ'oom na mañequiaya, quia jo' mati nla'candaa'ndyena ñ'oom na ñne'quia'yo'. <sup>21</sup> Cha'tso nmei<sup>n</sup> nl'ana 'o cwe' nc'e na la'xma<sup>na</sup>'yo' cwentaya ee ticata'jnaa<sup>n</sup>'na nque<sup>n</sup> na jñoom ja quii'ntaa<sup>n</sup>na.

<sup>22</sup> 'Xe<sup>n</sup> nchii na jndyotseina<sup>na</sup> ndaana, quia jo' tixocwijndaa' na la'xma<sup>na</sup>'na jna<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> je' tixocandaa<sup>n</sup> nluena na ticaliuna na cwila'tjoōndyena nnoom. <sup>23</sup> Ee 'ñee<sup>n</sup> juu na jndoo' ja, mati jndoo' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiiñē Tsotyā. <sup>24</sup> Tijoom ñes'aa cwiiche' ts'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa. Xe<sup>n</sup> na nchii ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> mats'aa, quia jo' tixocwijndaa' na cwila'tjoōndyena nnoom, saa<sup>n</sup> je' meii<sup>n</sup> na jnda ñenty'iaana ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa cantyjati xje<sup>n</sup> na to'a, m'a<sup>n</sup>'na na jndoo<sup>n</sup> ja ndo' mati nque<sup>n</sup> na cwiluiiñē Tsotyā. <sup>25</sup> Saa<sup>n</sup> luaa' waa cha catseicandaa'ñena' ñ'oom na teiljeii naquii' ljeii na cwilei'ñ'omna na matsa'ntjomna', na matsona': "Jndoo<sup>n</sup> ja meii<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom cantyja 'na<sup>na</sup> na matseijndaa'ñena' na nl'ana na ljo'."

<sup>26</sup> 'Ja nlcaa<sup>n</sup>'a nnom Tsotyā na cajñoom Espíritu na cwiluiiñē na mayuu' naquii' n'om'yo'. Quia na jnda tyjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> nncwji'yuu'ñē cantyja 'na<sup>na</sup>. <sup>27</sup> Ndo' mati 'o nntjei'yuu'ndyo' cantyja 'na<sup>na</sup>, ee m'a<sup>n</sup>'yo' ñ'e<sup>na</sup>ndyo<sup>na</sup> xje<sup>n</sup> na to'jndyaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup>.

—Ñ'oommei' jndā seinā cantyja 'na'ya ndaa'yo' cha tintseiquiaana' 'o. <sup>2</sup> Ee nntjeii' nn'a' judíos 'o naquii' lan'om 'naa'na. Ndo' mancucen'tyjo xje' na meinquandyo ts'a' na nntseicuee' cwii' 'o nntseitiu-utoom na mandintjoom nnom Ty'oots'om na ljo' nnts'aa'. <sup>3</sup> Nmeii' n'lana cwe' nc'e ticala'no'na cantyja 'naa' Tso'tya, mei' cantyja 'na' ja. <sup>4</sup> Saa jndā tsjooya ñ'oommei' ndaa'yo' cha quia na nncue'ntyjo xje'ñee' nncjaañjoom' n'om'yo' ñ'oom na jndā tsjoō ndaa'yo'.

*Ts'iaa' na nnts'aa Espíritu Santo*

'Tícatsjoō ñ'oommei' ndaa'yo' quia na to'jndyaa ts'iaa' na maleiñ'onyā nc'e m'aa'ya ñ'e'ndyo'. <sup>5</sup> Saa je' majolcwa'a na m'aa' nque' na jñoom ja quii'ntaa'yo', ndo' meincwii' 'o tyoowaxe' noo' yuu jo. <sup>6</sup> Saa cwe' ee na tsjoō ñ'oommei' ndaa'yo', jo' na jee' ndya' chjoo' n'om'yo'. <sup>7</sup> Saa ñ'oom na mayuu' matsjooya ndaa'yo', maxje' nnteijndeitina' 'o xe' joya. Ee xe' ticjo, nque' na nnteijnei' 'o ndo' na ñnequiaa' na t'ma' n'om'yo' tixocwjee'cañoom 'o. Ndo' na nncjo, njñoo'ya jom na ññoom na m'a'yo'. <sup>8</sup> Ee quia na jndā tyjee'cañoom, nnts'aa' na nlco'tiana' nquii' nn'a' na la'xma'na jna' ndo' na cala'no'na na c'omna cantyja na maty'iomyana' ndo' na nncu'xe' Ty'oots'om joona. <sup>9</sup> M'moo' na la'xma' nn'a' jna' cwe' nc'e na tiñe'cala'yu'na ñ'e'ndyo. <sup>10</sup> Ndo' m'moo' chiuu waa na maty'iomyana' na c'omna nc'e jo na m'aa' Tso'tya ndo' taxocanty'iaatina ja. <sup>11</sup> M'moo' chiuu na nncu'xe' Ty'oots'om nn'a' ee na jndā tu'xe'ñe nquii' na cwiluiitquieñe tsjoomnancuewaañe.

<sup>12</sup> 'Ndo' niom jndye nt'omche' ñ'oom na maca'na' na catsjooya ndaa'yo', saa tileicala'no'yo' joo ñ'oom'ñee' je'. <sup>13</sup> Saa quia na nncwjee'cañoom juu Espíritu na cwiluiiñe na mayuu', juu nncjaa'mo' ndaa'yo' cha'tso ñ'oom na mayuu' ee nchii nntseinei' cantyja 'naa' nquii, nntseinei' ticwii cwii ñ'oom na mandii na matseinei' Ty'oots'om. Ndo' m'mo' ndaa'yo' 'na' na quia nluii. <sup>14</sup> Juu nntseit'maa'ñe ja, ee nncol'ñom cha'tso ñ'oom na ñe'catseicandiiya 'o, ndo' m'mo' joona' ndaa'yo'. <sup>15</sup> Cha'tso na matseixma' cwentaa' Tso'tyaya macwentaya joona'. Cwe' nc'e jo' na tsjoō na nncol'ñom juu Espíritu cha'tso ñ'oom na ñe'catseicandiiya 'o ndo' m'mo' joona' ndaa'yo'.

*Juu na chjoo' n'om'yo' nntseicwaque'na' na nei'yo'*

<sup>16</sup> 'Chjootindyō cwii ñ'a'tya ñ'e'ndyo', ndo' jndā jo' taxocanty'ia'yo' ja. Ndo' ndanquia chjootindyō cwii nnty'ia'ti'yo' ja, cwe' nc'e nncjo' na m'aa' Tso'tya.

<sup>17</sup> Jndā tsoom ñ'oommei' cwantindyō jā nn'a' na cwila'jomndyō ñ'e'ñe' ts'iaa' na mach'ee' l'uuyâ ndaa' ntyjaayâ:

—¿Chiuu ñeca'mo' ñ'oomwaa' na matseinei' ndaayâ, na chjootindyō cwii ñ'e'ntyee' ñ'e'ndyo, ndo' xe' jndache' taxocanty'iaa'ya jom, ndo' ndanquia jo' chjootindyō cwii nnty'iannda'a jom? Ndo' na tsoom cwe' nc'e na wja' na m'aa' Tso'tyee'.

<sup>18</sup> L'uutyayâ:

—Juu ñ'oomwaa' na chjootindyō na tsoom, ¿ljo' ñe'ca'mo'na'? Ticala'noo'â ñ'oom na matseinei'.

<sup>19</sup> Ndo' sei'no' Jesús na ñe'cata'x'eendyotyayâ ñ'oomwaa' nnoom. Quia jo' matsoom ndaayâ:

—¿Aa cwita'xe'yo' ndaa' ntyjee'yo' cantyja ñ'oommei' na matsjoō na chjootindyō mei' taxocanty'ia'yo' ja, ndo' ndanquiache' na chjootindyō

quia jo' nnty'ia'nnda'yo' ja? <sup>20</sup> Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup> ndaa'yo', joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue, ñequio na nei<sup>n</sup>na nnty'iaana ljo' nntjo<sup>n</sup>. 'Na<sup>n</sup> na nntjo<sup>n</sup> nnts'aana' na 'o nntyuee'yo' na matseichjoo'na' n'om'yo', saa juu na chjoo' n'om'yo', xe<sup>n</sup> jndache<sup>n</sup> nntseicwaque<sup>n</sup>na' na nnc'oom'yo' na nei<sup>n</sup>yo'. <sup>21</sup> Manquiu'yo' cwii yuscu quia manntseincuii, maquiina' juu, cwe' ee jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntseincuii. Saa quia na jnda tuiiñe yu'ndaa, cwitsuu' ts'oom na tquiina' jom, ee m'aa<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na jnda tuiiñe yu'ndaa. <sup>22</sup> Maluaa' matseijomna' 'o. Je' m'a<sup>n</sup>yo' na chjoo' n'om'yo', saa quia na nnty'iannda'a 'o, quia ljo'che<sup>n</sup> ñequiaana' na nei<sup>n</sup>yo'. Ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> xocandaa nncwji' na nei<sup>n</sup>yo'.

<sup>23</sup> Juu xuee'ñee<sup>n</sup>, taxoca<sup>n</sup>na' na nnta'xe'ti'yo' ñ'oom noo<sup>n</sup>. Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa'yo', cha'tso na nta<sup>n</sup>yo' nnom Tsotyaya cha catseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja, jo' ñequiaa<sup>n</sup> na nnda'yo'. <sup>24</sup> Hasta xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup> tyoooca<sup>n</sup>na' na candu'yo' na catseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja joo ñ'oom na nnta<sup>n</sup>yo' nnoom. Saa je' cal'a'yo' na ljo' quia jo' nnto'ñoom'yo' ñ'oom na cwilaty'oondyo', cha ñequiaana' na candaa'ya na nei<sup>n</sup>yo'.

*Jnda jna<sup>n</sup>ndyo ñequio na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue*

<sup>25</sup> Jnda seinã<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa'yo' na cwe' tjañoom'. Saa manncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na taxocatseinã<sup>n</sup> ndaa'yo' ñ'oom na cwe' wjaañoom', ee nntseinã<sup>n</sup> ndaa'yo' ñ'oom na ndyeyu cantyja 'naa<sup>n</sup> Tsotyã. <sup>26</sup> Ndo' juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, nnta<sup>n</sup>yo' nnoom ñequio xueya cha catseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja. Ndo' quia ljo'che<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> taxoca<sup>n</sup>na' na nntseity'oondyo nnom jom na ñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom na cwita<sup>n</sup>yo', <sup>27</sup> ee manquii<sup>n</sup> Tsotyaya m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom 'o, n'c'e na jnda nquiuy'yo' ja ndo' jnda macwilayu'yo' na jnaa<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Ja jnaa<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>, tyja'cañoo<sup>n</sup>ya tsjoomnancuewaa. Ndo' je' je' ma'ndiya juuna' na manncjõlcwã'a na m'aa<sup>n</sup>.

<sup>29</sup> Quia jo' jã nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê l'uuyã:

—Je' ndyeyu matsei'nei<sup>n</sup>, nchii cwe' ñ'oom na wjaañoom'. <sup>30</sup> Je' macwila'noo<sup>n</sup>ã na 'u cha'tso ntyji' mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' na nnta'x'aatyayã njom'. Jo' chii cwilayuu'ã na mayuu' na jna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>31</sup> T'õ Jesús ndaayã, matsoom:

—Je' cwila'tiuu'yo' na cwilayu'yo'. <sup>32</sup> Saa manncue'ntyjo xje<sup>n</sup>, ndo' je' cwiwe'ntyjona' na nnt'oom'ndyo'. Cwii ndo' cwiindyoy' nnts'a'yo' na waa w'a'yo' ndo' n'ndye'yo' ja na ñencõ. Saa tiñencõ m'aa<sup>n</sup>ya, ee nquii Tsotyaya m'aa<sup>n</sup>ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>33</sup> Jnda seinã<sup>n</sup>ya ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa'yo' cha cantyja na cwilajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo mei<sup>n</sup>cwii ñomtiu tanc'oom. Ñequii' nawi' nntjom'yo' na m'a<sup>n</sup>yo' tsjoomnancue, saa c'om't'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo', ee jnda jna<sup>n</sup>ndyo ñequio juu na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue.

## 17

*Mateijndei Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús*

<sup>1</sup> Jnda na seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>, jlundaãñê cañoom'luee. Matsoom:

—Tsotyaya, jnda tue'ntyjo na nluii cha'tso na teijndaa' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Je' catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' ja na cwiluiindyõ Jnda', cha mati ja nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo 'u. <sup>2</sup> Ee 'u jnda tqe<sup>n</sup> na waa na jndo na matseixma<sup>n</sup>ya jo ndaa' cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa' l'oo<sup>n</sup>ya na ñequiaa na tsixma<sup>n</sup> na ticantycwii na wando'. <sup>3</sup> Luaa waa na nntseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticantycwii na wando' aña<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, na catsei'noo<sup>n</sup>õ<sup>n</sup>

na ñenncu'che<sup>n</sup> cwiluiindyu' Ty'oots'om na mayuu' ndo' mati na ja Jesús cwiluiindyō Cristo na jñom' ja quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue.

<sup>4</sup> 'Ja jndā seit'maa<sup>n</sup>ndyo 'u quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ndo' majnda mamañequiaandyō na c'io cwentaa nn'a<sup>n</sup>, mañejuu ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tquiaa' noō<sup>n</sup> na cats'aa. <sup>5</sup> Ndo' je' je' 'u Tsotyaya, catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' ja cha'xje<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyu' yuu na m'aa<sup>n</sup>, na juu jo' matseixma<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyu' cwii tjooche<sup>n</sup> na nncuaa tsjoomnancue.

<sup>6</sup> 'Ndaa nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na tquiaa' joona l'oo, jnda t'moo<sup>n</sup>ya chiuu cwiluiindyu'. Tyom'a<sup>n</sup>na cwenta', ndo' tquiaa' na cwila'xma<sup>n</sup>na cwentaya. Joona cwila'wena ñ'oom naya 'na<sup>n</sup> ndo' cwila'candāna juuna'. <sup>7</sup> Ndo' macwila'no<sup>n</sup>na na cha'tso na cwicandāa mats'aa, ñenncu' tquiaa' na matseixma<sup>n</sup>ya na ljo'. <sup>8</sup> Ee ñ'oom na tsu' noō<sup>n</sup>ya, jnda tquia joona' ndāana. Ndo' joona jnda to'ñoomna ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Cwila'no<sup>n</sup>na na mayuu'che<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>, ndo' cwila'yuu'na na 'u jñom' ja quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> 'Maca<sup>n</sup>a naya njom' cantyja 'naa<sup>n</sup>na, nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ja maca<sup>n</sup>a na catejndei' joo na jnda tquiaa' l'oo<sup>n</sup>ya, ee cwila'xma<sup>n</sup>na cwenta'. <sup>10</sup> Cha'tsondye joona na la'xma<sup>n</sup>na cwentaya, mati la'xma<sup>n</sup>na cwenta'. Ndo' joona na la'xma<sup>n</sup>na cwenta', mati la'xma<sup>n</sup>na cwentaya, ndo' matseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja cantyja 'naa<sup>n</sup>na.

<sup>11</sup> 'Je' taxoc'oo<sup>n</sup>tya tsjoomnancue, saa joo na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwiljoo<sup>n</sup>ndyena juuna', ee ja jonlcwā'a na m'aa<sup>n</sup>. 'U Tsotyaya na lju' cwiluiindyu', catsa' cwenta na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na jnda tquiaa' l'oo ñequio juu najndei na matsei'xma<sup>n</sup> cha nnts'aana' ñe'cwii nla'xma<sup>n</sup>na cha'xje<sup>n</sup> jaa ñe'cwii cwilaxmaa<sup>n</sup>ya. <sup>12</sup> Yoche<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup>ya naquii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na jnda tquiaa' l'oo, tyots'aa cwenta joona ñequio najndei na matsei'xma<sup>n</sup> nncu'. Ndo' mei<sup>n</sup>cwiindyena ticatsuuñe, macandā tsuuñe juu ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> na catsuuñe, cha na catseicandāñena' ñ'om' na teiljei.

<sup>13</sup> 'Saa je' na nncjolcwā'a na m'aa<sup>n</sup>. Ndo' matseina<sup>n</sup>ya ñ'oommei<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na ndi m'aa<sup>n</sup>ya tsjoomnancuewaañe, cha juu na m'aa<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya, canda<sup>n</sup> nla'xma<sup>n</sup>na juuna'. <sup>14</sup> Jnda tquiaya ñ'oom naya 'na<sup>n</sup> ndāana, saa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue ticuee' n'om joona ee ticala'xma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue, cha'xje<sup>n</sup> ja mei<sup>n</sup> ticatseixma<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. <sup>15</sup> Nchii maca<sup>n</sup>a na cwji' joona tsjoomnancue, saa na cwañom' joona ljo' na ñe'cats'aa tsa<sup>n</sup>jndii ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>16</sup> Joona ticalaxma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue cha'xje<sup>n</sup> ja mei<sup>n</sup> ticatseixma<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. <sup>17</sup> Que<sup>n</sup> joona na cwiluiindyena na lju' n'omna nc'e ñ'oom na mayuu'. Juuna' cwiluiñena' na mayuu'. <sup>18</sup> Cha'xje<sup>n</sup> na jñom' ja na jndyoō tsjoomnancue, mati majñoo<sup>n</sup>ya joona na c'oocatjei'yuu'ndyena ndāa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>19</sup> Ee nc'e joona maqua<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nncō na lju' ts'oo<sup>n</sup> jo njom' cha mati nlque<sup>n</sup>lju'na' n'omna nc'e ñ'oom na mayuu'.

<sup>20</sup> 'Ndo' nchii macandā maca<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> joo na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>. Mati maca<sup>n</sup>a na catejndei' joo nn'a<sup>n</sup> na quia nla'yuu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo nc'e ñ'oom na quia nntjei'yuu'ndyena <sup>21</sup> cha ñe'cwii nla'xma<sup>n</sup>na, cha'xje<sup>n</sup> 'u Tsotyaya ñe'cwii cwiluiindyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ndo' ja ñe'cwii cwiluiindyō ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Ee na ljo' mati joona ndāa nla'xma<sup>n</sup>na na ñe'cwii cwiluiindyena ñequiondyō jaa. Quia jo' nla'yuu' nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na 'u jñom' ja. <sup>22</sup> Juu na tquiaa' na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja, mati tquiaya jo' na cala'xma<sup>n</sup>na, cha na ñe'cwii cala'xma<sup>n</sup>na cha'xje<sup>n</sup> jaa ñe'cwii cwila'xmaa<sup>n</sup>ya. <sup>23</sup> Ja m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndye joona, ndo' 'u m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja cha nnts'aana' na ñe'cwii

cwila'xma<sup>na</sup>. Ndo' na ljo' nla'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na 'u jñom' ja, ndo' na candya' ts'om' joona cha'xje<sup>n</sup> na candya' ts'om' ja.

<sup>24</sup> 'U Tsotyaya m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'om' ja cwii tjooc<sup>he</sup>n na tque<sup>n</sup> tsjoomnancue. L'ue ts'o<sup>o</sup>n na na<sup>m</sup>a<sup>n</sup> na jnda tquiaa' l'o<sup>o</sup>ya, c'omna yuu na m'aa<sup>ny</sup>a ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Ee quia ljo'che<sup>n</sup> nnda<sup>q</sup> juu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja na tquiaa' na matseixma<sup>ny</sup>a. <sup>25</sup> Tsotyaya 'u na cwilui-indyu' na maty'iomyana', nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>na</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue ticala'no<sup>n</sup>na cantyja 'na<sup>n</sup>, sa<sup>q</sup> ja mawajna<sup>na</sup> 'u ndo' na<sup>m</sup>a<sup>n</sup> cwila'no<sup>n</sup>na na 'u jñom' ja. <sup>26</sup> Jnda t'mo<sup>o</sup>ny<sup>a</sup> cantyja 'na<sup>n</sup> nda<sup>q</sup>na, ndo' m'mo<sup>o</sup>tyaya jo' nda<sup>q</sup>na. Luaa' nnts'aa cha juu na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'om' ja, mati nlxma<sup>na</sup> juuna'. Ndo' mati nnc'o<sup>o</sup>ny<sup>a</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndye joona.

## 18

*'Ooñ'omna Jesús na praso*

(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53)

<sup>1</sup> Jnda na seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, mana jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' jo' ñ'e<sup>n</sup>dyô jâ na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tei'ty'io<sup>o</sup>â tso' Cedrón. Squiaayâ cwii joo yuu waa cwii ntjom, jo' jo' santyo<sup>o</sup>yâ na tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Ndo' Judas, juu x'iaayâ na tquiaa cwenta jom, mati mantyjii jo' jo', ee majndye ndii' ñesaayâ jo' jo' ñ'e<sup>n</sup> Jesús. <sup>3</sup> Quia jo' Judas'ñee<sup>n</sup>, to'ñoom cwii tmaa<sup>n</sup> sondaro ñ'e<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwindyentjom nda<sup>q</sup> ntyee na cwiluiitquiendye, ndo' mañ'ee<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos. Tjachom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' jo'. Ty'echona lioochom ndo' chom nlca ñ'e<sup>n</sup> l'o ts'iaa<sup>n</sup> ntia'. <sup>4</sup> Ndo' Jesús, nc'e na mantyjee<sup>n</sup> cha'tso na mawaa xje<sup>n</sup> na nntjoom, tjacatjomñê na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tax'ee<sup>n</sup> nda<sup>q</sup>na, matsoom:

—¿Ñee<sup>n</sup> juu cwil'ue'yo'?

<sup>5</sup> T'o<sup>o</sup>na, jluena:

—Cwil'uaayâ Jesús na jna<sup>n</sup> Nazaret.

Matsoom:

—Maja luaa jo'.

Ndo' mati Judas na tquiaa cwenta jom, mañ'ee<sup>n</sup> ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ndo' quia tso Jesús: “Maja luaa jo'”, seilcwe'ntyana' joona hasta xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup> tquiaandyena. <sup>7</sup> Quia jo' tax'eeñenda' Jesús nda<sup>q</sup>na:

—¿Ñee<sup>n</sup> juu cwil'ue'yo'?

Ndo' joona t'o<sup>o</sup>nda'na nnoom:

—Jesús tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret.

<sup>8</sup> T'o Jesús nda<sup>q</sup>na:

—Jnda tsjo<sup>o</sup>ya, maja luaa jo'. Jo' chii xe<sup>n</sup> ja cwil'ue'yo', ca'ndye'yo' na<sup>m</sup>a<sup>n</sup> na nnc'oona.

<sup>9</sup> Luaa' tuui cha catseicanda<sup>q</sup>ñena' ñ'oom na toom quia seinei<sup>n</sup> nnom Tsotyee<sup>n</sup>. Tsoom: “Nn'a<sup>n</sup> na jnda tquiaa' l'o<sup>o</sup>ya, mei<sup>n</sup>cwiindyee joona títseicatsuyaya.” <sup>10</sup> Quia jo' Simón Pedro tjei'ñoomñê xjo na maleiñ'oom. Seiquiee'ñê ts'a<sup>n</sup> na jndyu Malco. Tyjee<sup>n</sup> tsua'qui tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyjaya. Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mosoo' tyee na cwiluiitquieñe. <sup>11</sup> Matso Jesús nnom Pedro:

—Cwja'ndyu'nda' xjo' quii' tja<sup>n</sup>waa'na'. ¿Aa matseituu' na ticaty'iomyana' na catjo<sup>ny</sup>a nawi' t'ma<sup>n</sup> na seijndaa'ñe Tsotyaya na nntjo<sup>n</sup>?

*Ty'eñ'omna Jesús na m'aa<sup>n</sup> tyee na cwiluiitquieñe*

(Mt. 26:57-58; Mr. 14:53-54; Lc. 22:54)

12 Quia jo' sondaro'ñeeñ ñequio capeita<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaana ñequio na<sup>n</sup>ñeeñ na cwindye'ntjom ndaa ntyee na cwiluiitquiendye ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos, t'uena Jesús, jla'tye<sup>n</sup>na jom. 13 Ty'eñ'omjndyena jom na m'aa<sup>n</sup> Anás, xee<sup>n</sup> tyee na jndyu Caifás na cwiluiitquieñe chu'ñee<sup>n</sup>. 14 Majuu Caifás'ñeeñ jnda seijnoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'om nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos'ñeeñ na yatiche<sup>n</sup> na cwii ts'a<sup>n</sup> cue' cwentaa cha'tsondye jooa.

*Macwji'ñe Pedro cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús*

(Mt. 26:69-70; Mr. 14:66-68; Lc. 22:55-57)

15 Wendyô já, nquii Simón Pedro ñ'e<sup>n</sup> ja Juan saantyyooyâ nanque<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñeeñ. Juu tyee na cwiluiitquieñe mawajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ja. Macwe' jo' tjoquia'a tach'e<sup>n</sup> waa' tyee'ñeeñ xje<sup>n</sup> na ty'eñ'omna Jesús jo' jo'. 16 Saa Pedro tjawintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'ndyoots'a tatiom. Jo' chii ja na mawajnaa<sup>n</sup> tyee na cwiluiitquieñe, jluii'a ch'e<sup>n</sup>, seinã<sup>n</sup> nnom yuscu na mach'ee cwenta 'ndyoots'a'ñeeñ. Ndo' juu tquiaa ñ'oom' na jndyoquiee' Pedro tach'e<sup>n</sup> w'aa. 17 Ndo' tax'ee yuscu'ñeeñ nnom Pedro:

—¿Aa nchii 'u cwii jooa na matseijomñe ñ'oom na mañequiaa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>?

T'ô Pedro matsoom:

—Nchii jo' ja.

18 Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom w'aa'ñeeñ, ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om, jnda jla'cw'aana ñoom. Meintyjee'na na cwila'windyena, ee jee<sup>n</sup> tei<sup>n</sup>. Ndo' mati meintyjee' Pedro quii'ntaa<sup>n</sup>na, matseiwiñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

*Mawax'ee tyee na cwiluiitquieñe ñ'oom nnom Jesús*

(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Lc. 22:66-71)

19 Ndo' nquii tyee na cwiluiitquieñe ndaa ntyee, tax'eeñe nnom Jesús 'ñeeñ já nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>, ndo' mati chiuu waa ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>. 20 T'ô Jesús matsoom:

—Ñequii'che<sup>n</sup> ñequio na jndoo' nn'a<sup>n</sup> tyotseinã<sup>n</sup>ya. Ndo' na tyo'moo<sup>n</sup>ya ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos naquii' lan'om 'naa<sup>n</sup>na ñequio wats'om t'ma<sup>n</sup> yuu na cwiitjomndyena. Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tyootseinã<sup>n</sup> na cwe' ñe'we ndyee ts'a<sup>n</sup> ndii. 21 Na mawaxe' nqoo<sup>n</sup>, ¿chiuu na ticwaxe' ndaa nn'a<sup>n</sup> na jnda ñejndyena ñ'oom na mañequiaa jjo' ñetsjoö? Na<sup>n</sup>ñeeñ nquiiujndaa'ndyena ñ'oom na ñet'moo<sup>n</sup>.

22 Ndo' quia na jnda tso Jesús ñ'oomwaa', cwii na<sup>n</sup>ñeeñ na cwil'a cwenta wats'om na tyom'a<sup>n</sup> jo' jo' tquiaa tsa<sup>n</sup>ñeeñ nda' watmei<sup>n</sup> jom. Tso tsa<sup>n</sup>ñeeñ nnoom:

—¿Aa laa'ti' maw'o' 'ndyoo nquii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa ntyee cwentaaya?

23 T'ô Jesús, matsoom:

—Xe<sup>n</sup> tia ñ'oom na matsjoö, cwji'yuu'ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'omtia'ñeeñ, saa xe<sup>n</sup> ñ'oom na maty'iomyana' matseinã<sup>n</sup>, tis'a na macwja' ja.

24 Quia jo' seicwanom Anás Jesús na ndi chu'tye<sup>n</sup>ñê l'ô Caifás, tyee na cwiluiitquieñe ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos.

*Macwji'ñeennda' Pedro cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús*

(Mt. 26:71-75; Mr. 14:69-72; Lc. 22:58-62)

25 Yoche<sup>n</sup> na meintyjee' Pedro 'ndyoo chom na matseiwiñê, ta'x'eena nnoom:

—Ndo' 'u je', ¿aa nchii macwii nquiee na<sup>n</sup>ñeeñ na cwilajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê?

Saa jom tjei'ñê, tsoom:

—Nchii jo' ja.

<sup>26</sup> Ndo' jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> tyee na cwiluitquieñe ndaa<sup>n</sup> ntyee. Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mann'aa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tyjee Pedro tsua'qui. Matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnom Pedro:

—¿Aa nchii nty'iaya 'u na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê yuu waa ntjom?

<sup>27</sup> Saa Pedro tjei'ñennaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ndo' mañoom' seixuaa caxtijndyo.

*Nn'a<sup>n</sup> judíos tioonaa cwenta Jesús l'o Pilato*

(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Lc. 23:1-5)

<sup>28</sup> Quia jo' ty'eñ'om nn'a<sup>n</sup> judíos Jesús, jna<sup>n</sup>na waa' Caifás, tquiena w'aa yuu na mac'e<sup>n</sup> gobiernom. Ndo' ndicwa<sup>n</sup> cwitsjoom xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saa tic'ooquie' nn'a<sup>n</sup> judíos naquii' wats'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> gobiernom cha tints'aana' na tilju' laxma<sup>n</sup>na, ee xe<sup>n</sup> na ljo' tixonquiaana' na wanaa<sup>n</sup> na nla'jomndyena xuee na cwitquiina catsma<sup>n</sup> chjoo. <sup>29</sup> Jo' chii jlui' Pilato quii' w'aa'ñee<sup>n</sup> tjatseinei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Tsoom:

—¿Ljo' ñ'oom cwique<sup>n</sup>yo' nacjoo' tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup>?

<sup>30</sup> Joona t'oona nnoom:

—Xe<sup>n</sup> nchii ts'a<sup>n</sup> na tia ts'a<sup>n</sup>ñe jom, xonqui<sup>o</sup>ñ'o<sup>o</sup>yâ jom na m'aa<sup>n</sup>.

<sup>31</sup> Ndo' tso Pilato ndaa<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup>:

—Ncjo'yo' catsaañ'om'yo' jom. Catu'xe<sup>n</sup>yo' jom cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii 'na<sup>n</sup>yo' na waa.

T'o<sup>o</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—T'jaa'na<sup>n</sup> najndaaya na nlacuaa'â ts'a<sup>n</sup>.

<sup>32</sup> Luaa' tuii cha catseicandaa'ñena' ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Jesús na t'moo<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> cwii nnom na nntseicuee'na' jom. <sup>33</sup> Ndo' tjaquiee'nnda' Pilato quii' wats'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Tax'eeñê nnom Jesús:

—¿Aa 'u cwiluiindyu' Rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos?

<sup>34</sup> T'o Jesús, matsoom nnom:

—¿Aa luaa' matsu' ee na matsei'no<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nnu<sup>n</sup>? Oo, ¿aa m'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilue na ljo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya njom'?

<sup>35</sup> T'o Pilato, matsoom:

—Ja nchii ts'a<sup>n</sup> judío ja. Manquiee nn'a<sup>n</sup> ndyua' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye ndaa<sup>n</sup> ntyee 'na<sup>n</sup>yo', joona tquiana cwenta 'u l'ooya. ¿Ljo' sa'?

<sup>36</sup> T'o Jesús nnoom:

—Juu na cwiluiindy<sup>o</sup> na catsa'ntjo<sup>n</sup>ya, nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancuewaañe na matseixma<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ee xe<sup>n</sup> cwiluiiñena' na ljo', quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyo nl'ana tia' cha na tiñequiaa ts'a<sup>n</sup> cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos, saa nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue tseixma<sup>n</sup>ya na catsa'ntjo<sup>n</sup>.

<sup>37</sup> Ndo' tax'ee Pilato nnoom:

—Quia jo', ¿Aa cwiluiindyu' rey?

T'o Jesús, matsoom nnom:

—Maxje<sup>n</sup> jo' cwiluiindy<sup>o</sup>. Macwe' jo' na tuiindy<sup>o</sup> na jndyo<sup>o</sup> tsjoomnancue, cha cwji'yuu'ndyo ñ'oom na mayuu'. Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'oom na mayuu'ñee<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mandii ñ'oom na mañequiaya.

<sup>38</sup> Tax'eeñe Pilato nnom Jesús:

—¿Ljo' jo' na cwiluiiñena' na mayuu'?

*Teijndaa'tye<sup>n</sup> na cue' Jesús*

(Mt. 27:15-31; Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25)



Ndo' jnda na tso Pilato na luaa', jlui'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jo ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos. Tsoom ndaana:

—Tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'m'aa<sup>n</sup>l. <sup>39</sup> Saa mawaa costumbre quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na catseicandyaandyo cwii praso na nntioo juu luee'yo' xuee na cwitquie'yo' catsma<sup>n</sup> chjoo. Quia jo' ¿aa l'ue n'om'yo' na nntseicandyaandyo juu rey na matseixma<sup>n</sup> na catsa<sup>n</sup>'ntjom 'o?

<sup>40</sup> Ndo' jla'xuaana, jluena:

—Nchii tsa<sup>n</sup>'m'aa<sup>n</sup>l. Catseicandyaandyu' Barrabás.

Luaa' ñ'oom ta<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ndo' juu Barrabás'ñee<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>'canch'ue jo'.

## 19

<sup>1</sup> Quia jo' sa<sup>n</sup>'ntjom Pilato na catjaa' sondaro Jesús. <sup>2</sup> Ndo' sondaro'ñee<sup>n</sup> l'ana tsei nioom, jnda chii tioomna juuna' xque<sup>n</sup> Jesús, ndo' jla'cweena jom cwii liaatco colo catsioo'. <sup>3</sup> Ndo' ty'entyjaa' nt'om sondaro'ñee<sup>n</sup> jom. Cwe' tyoncona, jluena:

—Caluit'ma<sup>n</sup>'ndyu' 'u Rey na cwiluiindyu' na catsa<sup>n</sup>'ntjom' nn'a<sup>n</sup> judíos. Ndo' tyotmeii<sup>n</sup>'na nda' watmei<sup>n</sup> nnoom.

<sup>4</sup> Jnda jo' jlui'nnda' Pilato jo ndaana. Matsoom:

—Canty'ia'yo', macwji'a jom jo ndaa'yo' cha que<sup>n</sup>'yo' cwenta mei<sup>n</sup>'cwii jna<sup>n</sup> ticatseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jlui' Jesús jo ndaana na ñjom tsei nioom xquee<sup>n</sup>, ndo' cwe<sup>n</sup> liaatco colo catsioo'. Tso Pilato ndaana:

—Luaañe tsa<sup>n</sup>'s'am'aa<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om, quia nty'iaana Jesús, jla'xuaana:

—Caty'iom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. Caty'iom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

T'o Pilato ndaana, matsoom:

—Ncjo'yo' cato'ñoom'yo' jom ndo' caty'iom'yo' jom ts'oom'naa<sup>n</sup> ee jnda ljeiya na mei<sup>n</sup>'cwii jna<sup>n</sup> ticatseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> T'oqonnda' nn'a<sup>n</sup> judíos nnoom, jluena:

—Mawaa ljeii na cwileiñ'oq<sup>n</sup>'yâ, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l juuna' matsa<sup>n</sup>'ntjomna' na cuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ee na tsoom na Jnda Ty'oqots'om cwiluiiñê.

<sup>8</sup> Jnda na jndii Pilato ñ'oommei<sup>n</sup>l, seicaty'uetina' jom. <sup>9</sup> Ndo' tjaquiee'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Tax'eeñê 'ndyoo Jesús:

—¿U yuu jna<sup>n</sup>'yu'?

Saa Jesús mei<sup>n</sup>'cwii ñ'oom tic'oq<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Jo' chii matso Pilato nnoom:

—¿Chiuu na tic'o' 'ndyo? Ja waa na jndo na nntseicandyaandyo 'u, oo na nnty'io<sup>n</sup>'ya 'u ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> T'o Jesús, matsoom:

—Xe<sup>n</sup> nchii Ty'oqots'om tquiaa na jndu' tjaa mei<sup>n</sup>'cwii na nnda<sup>n</sup> nntsa' ñ'e<sup>n</sup>'ndyo. Macwe' jo' juu ts'a<sup>n</sup> na tio ja l'o' mat'ma<sup>n</sup>'nti jnaa<sup>n</sup>l mawaa.

<sup>12</sup> Quia na jndii Pilato ñ'oomwaa', seijnei<sup>n</sup> na nntseicandyaañê Jesús. Saa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos jla'xuaana:

—Xe<sup>n</sup> nntseicandyaandyu' tsa<sup>n</sup>'m'aa<sup>n</sup>l, tiñe'catseix'iaa'ndyu' ñequio César, tsa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>'ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>, ee mei<sup>n</sup>'cwi'ñee<sup>n</sup>'che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe'caluiiñe rey cha'na tsa<sup>n</sup>'m'aa<sup>n</sup>l, mawjaa nacjoo' César.

<sup>13</sup> Ndo' jnda na jndii Pilato ñ'oommei<sup>n</sup>l, tjeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> Jesús jo ndaana. Tjacjom ntio 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cwii joo na jndyu Nataa Ljo' yuu quicu'xee<sup>n</sup> ñ'oom. Ñequio ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos jndyuna' Gabata. <sup>14</sup> Ndo' juu xuee'ñee<sup>n</sup>, xuee na cwilajndaa'ndyo jaa nn'a<sup>n</sup> judíos na nntquiaaya

catsma<sup>n</sup> chjoo. Tuui na luaa' cha'na quiajmei<sup>n</sup>l. Quia jo' matso Pilato ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Canty'ia'yo', luaañe rey na tseixma<sup>n</sup> na nntsá'ntjom 'o.

<sup>15</sup> Saá na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jla'xuaana:

—Catseicue' jom. Catseicue' jom. Caty'iom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

Matso Pilato ndaana:

—Nquii rey na nntsá'ntjom 'o, ¿aa maxje<sup>n</sup> caty'io<sup>n</sup>ya jom ts'oom'naa<sup>n</sup>?

Ntyee na cwiluiitquiendye t'oona, jluena:

—Jâ tjaa'na<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> rey na catsá'ntjom já, macandá nquii César.

<sup>16</sup> Quia jo'che<sup>n</sup> tquiaa Pilato Jesús ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na caty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ndo' mana ty'eñ'omna jom.

*Ty'ioom sondaro Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>*

(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43)

<sup>17</sup> Quia jo' tjachuu Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwii joo na jndyuna' Tsei'xque<sup>n</sup> Ts'oo. Ñequio ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos jndyuna' Gólgota. <sup>18</sup> Ndo' jo' jo' ty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ndo' mati ty'ioomna cwiiche<sup>n</sup> we ts'a<sup>n</sup> noom'naa<sup>n</sup>. Cwii cwii ts'a<sup>n</sup> ñoom ts'oom'naa<sup>n</sup> na cwii ntyjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' m'aa<sup>n</sup>ñê xcwe. <sup>19</sup> Ndo' sa'ntjom Pilato na teiljeii cwii ñ'oom na ty'iom sondaro xque<sup>n</sup> ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> matsona': "Luaa Jesús, ts'a<sup>n</sup> Nazaret na cwiluiñe rey na matsá'ntjom nn'a<sup>n</sup> judíos." <sup>20</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> judíos jla'naa<sup>n</sup>na ljeiiwaa', ee yuu na ty'ioomna Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup> manndyoo' nnom tsjoom. Juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> teiljeiina' ñequio ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, nn'a<sup>n</sup> romanos, ndo' nn'a<sup>n</sup> griegos. <sup>21</sup> Quia jo' jla'nei<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos nnom Pilato. Jluena:

—Tintseiljei' na tsa<sup>m</sup>'aa<sup>n</sup>l cwiluiñê rey na nntsá'ntjoom já. Luaa catseiljei': "Tsa<sup>m</sup>'aa<sup>n</sup>l matsoom: Ja cwiluiindyó Rey na catsá'ntjo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos."

<sup>22</sup> T'o Pilato ndaana, matsoom:

—Cantyja na jndá seiljeiya, mantyjati jo'ndyo.

<sup>23</sup> Jndá na ty'ioom sondaro Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>, quia jo' ñequieendye joona to'ñoomna cwii cwii lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Mati to'ñoomna liaatco 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tuiina' na tjaa yuu ñjoom'na'. <sup>24</sup> Jluena ndaa nc'iaana:

—Ticajndii'ndyo juuna', x'iaa nncjaaya na nnty'iaaya 'ñee<sup>n</sup> cwii jaa nncwantjom juuna'.

Luaa' l'ana cha catseicandaa<sup>n</sup>ñena' ñ'oom' Ty'oqots'om na teiyo teiljeii nacjoo' libro Salmos. Matsona': "Tquiana cwii cwii liaya ndaa nc'iaana, ndo' ty'ena x'iaa na ta'ntjomna liaya." Nc'e na luaa' matso ljeii'ñee, jo' chii l'a sondaro na ljo'.

<sup>25</sup> Ndo' macañoom' ts'oom'naa<sup>n</sup> na ñoom Jesús meintyjee' tsoñee<sup>n</sup>. Mati jo' jo' m'aa<sup>n</sup> María tyjee tsoñee<sup>n</sup>, scuu' Cleofas, ñequio María Magdalena.

<sup>26</sup> Jndá na nty'iaa' Jesús na jo' jo' meintyjee' tsoñee<sup>n</sup> na cañom ja na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom, tsoom nnom:

—'U na<sup>n</sup>, tsa<sup>m</sup>'aa<sup>n</sup>l nntseixmaa<sup>n</sup> ti'jnda'.

<sup>27</sup> Jndá jo' matso Jesús noq<sup>n</sup>:

—Luaañe tso'ndyo'.

Ndo' majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> to'ño<sup>n</sup>ya tsoñee<sup>n</sup>. Teix'aya juu cha'cwijom cwii ts'a<sup>n</sup> w'aya.

*Na tue' Jesús*

(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49)

<sup>28</sup> Jndā tuii na luaa', ntyjii Jesús na jndā jndāa' cha'tso cantyja 'naa'n'a'. Jo' chii cha na nntseicandāa'ñena' cha'tso ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii, matsoom:

—Ñe'c'ua ndaa.

<sup>29</sup> Ndo' jo' jo' waa cwii xuaa na cwicañjom winom na ta. Quia jo' nchjeendye sondaro'ñee' cwii 'na' na ya maw'ana' winom'ñee'. Chii tioona juuna' nnom cwii ts'oom hisopo, jndā chii ty'ioomna juuna' 'ndyoo Jesús. <sup>30</sup> Ndo' jndā na tjawe'na' 'ñom, matsoom:

—Jndā seicandāa'ñena' cha'tso cantyja 'na'ya. Jndā chii seintyan-quiioñe' xquee'.

Tioom cantyja na wanoom'm l'o Ty'oots'om.

*Seicjooñe cwii sondaro tsei'ntsquiee' Jesús*

<sup>31</sup> Xuee na cwila'tye' nn'a' judíos xuee pascua quia ty'ioomna Jesús ts'oom'naa'. Nn'a' na m'a' n'iaa' quii'ntaa' nn'a' judíos, tical'ue n'omna na ñom ndyee na'ñee' noom'naa' xuee na cwita'jndyeena. Ee juu xuee'ñee' jee' t'ma' xuee tseixma'na' quia cwila'cue'na catsma'ñjoo. Jo' chii ty'ecata'na nnom Pilato na catsa'ntjoom na catom ndei'nc'ee' na'ñee' cha catseytuyaa'na' na nncwjena, ndo' cha tyuaa' nntaa'ndyena na'ñee' noom'naa'. <sup>32</sup> Jo' chii sondaro'ñee' ty'ecatoma' ndei'nc'ee' ts'a' najndyee, ndo' majoti l'ana cwiiche' tsa'ñee' na ty'ioomna jom ts'oom'naa' cwiiche' ntyjaa' Jesús. <sup>33</sup> Saā quia na ty'entyjaa'na Jesús, jliuna na jndā tuee'ne'. Tatícatoma' ndei'nc'ee'.

<sup>34</sup> Saā meii' na ljo' cwii sondaro'ñee' tjaa'ñe lantsa tsei'ntsquee'ne'. Mañoom' jlui' niom' ñequio ndaa. <sup>35</sup> Ja nty'ia na ljo' tuii, ndo' macwji'yuu'ndyo. Cala'ng'yo' na mayu'a ñ'oom matseina' cha mati nndāa nla'yuyoyo'. <sup>36</sup> Ee nmeii' tuii cha na catseicandāa'ñena' ñ'oom' Ty'oots'om na teiyo teiljeiina' nacjoo' libro Salmos. Matsona': "Mei'cwii tseii'ne' t'ícatom." <sup>37</sup> Ndo' mati waa cwiiche' ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeiina' na matsona': "Nnty'iaana nquii ts'a' na jla'cjoondyena tsei'ntsquiee'."

*Tjacanty'iuu'ñe Jesús*

(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56)

<sup>38</sup> Jndā teinom nmeii', José ts'a' na jna' Arimatea, tjacaa' nnom Pilato na ñnequiaa tsa'ñee' sei'ts'o 'naa' Jesús. José'ñee' matseijomñe ñ'oom na mañequiaa Jesús saā cwe' nty'iu ee nquia'a' nn'a' judíos. Pilato tquiaa' ñ'oom'm. Jo' chii José tjaa', tjac'oom sei'ts'o 'naa' Jesús. <sup>39</sup> Ñ'e' Nicodemo, tsa' na tja na m'aa' Jesús cwii teijaa'. Jom tjañ'oom cha'na ntquiuu nchoo' nqui kilos nche' na tjoom'na' mirra ñequio áloes na nnty'oomndyena juuna' sei'ts'o 'naa' Jesús. <sup>40</sup> Quia jo' to'ñoomna ts'oo Jesús, ty'oomndyena nche' cachi'ñee' liaa na jndyuna' lino. Jndā chii jla'tyjoondyena liaa'ñee' jom. Ee luaa' waa costumbre 'naa' nn'a' judíos na cwity'iuuna l'oo. <sup>41</sup> Yuu na ty'ioom nn'a' Jesús ts'oom'naa' waa cwii ntjom. Naquii' ntjom'ñee' waa cwii tsei'tsuaa xco, na mei'jom ndii' tyoojaanty'iuu'ñe ts'oo. <sup>42</sup> Ndo' nc'e na mawaa xje' na nnc'ooquie' nn'a' judíos xuee sauro', jo' chii jo' jo' ty'ecatjaa'ndyena ts'oo Jesús. Ee tsei'tsuaa'ñee' nndyoo' waana' yuu na ty'ioom nn'a' Jesús ts'oom'naa'.

## 20

*Tquiaa Ty'oots'om na wando'xco Jesús*

(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12)

<sup>1</sup> Jaancoo xuee nei<sup>n</sup>nco', xuee najndyee sma<sup>n</sup>na, tyjee'cañoom María Magdalena tsei'tsuua'ñee<sup>n</sup>, ndicwa<sup>n</sup> jaa<sup>n</sup>che<sup>n</sup>. Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jnda teindyö tsjo' na ñejñoom 'ndyoo juuna'. <sup>2</sup> Quia jo' jleinoom, tjaa<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> ja na jee<sup>n</sup> candya' ts'om Jesús ñ'e<sup>n</sup> Simón Pedro. Matsoom ndaayâ:

—Jnda tjeii'na sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>! Ta Jesús tsei'tsuua, mei<sup>n</sup> ticaliuuyâ yuu tqe<sup>n</sup>na juuna'.

<sup>3</sup> Quia jo' ja ñequio Pedro saayâ, squiaayâ yuu waa tsei'tsuua. <sup>4</sup> Ñe'cwi saayâ, jleinooyâ, saa jndeiiti jleinoon, nchiiti Pedro. Jo' chii ja tuajndyayâ yuu waa tsei'tsuua. <sup>5</sup> Seintyanquiondyo, nty'iaya liaa na ñechu'tyjoofie Jesús meindyuaana' naquii' tsei'tsuua, saa tîcjoquia'a. <sup>6</sup> Ndo' quia na tuee'cañoom Simón Pedro jo' jo', na cwijndyontyjoon naxa<sup>n</sup>a, jom tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> hasta naquii'che<sup>n</sup> tsei'tsuua. Mati nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> joo liaa'ñee<sup>n</sup> na ñechu'tyjoofie Jesús meindyuaana' jo' jo'. <sup>7</sup> Ndo' juu liaa na ñeta' xque<sup>n</sup> Jesús ljeii<sup>n</sup> na ticwacatyee<sup>n</sup>na' ñequio nt'omche<sup>n</sup> liaa na ñechu'tyjoofie. Wacatyee<sup>n</sup>na' na ñenquiina', chi'lcwiina'. <sup>8</sup> Quia jo' mati ja na matseijomndyö ñ'e<sup>n</sup> Jesús, tjoquia'a naquii'che<sup>n</sup> tsei'tsuua. Nty'iaya na ljo' waa, ndo' quia ljo'che<sup>n</sup> seiyu'a. Ee mei<sup>n</sup> na ja tuajndyaa jo' jo', saa tîcjoquia'a na mandíñoom'. <sup>9</sup> Ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> tjoche<sup>n</sup> nla'noon'â ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona' maxje<sup>n</sup> ñequiaa Ty'oots'om na nncwando'xco Jesús xe<sup>n</sup> jnda tue'. <sup>10</sup> Quia jo' wendyô já na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê jluii'â tsei'tsuua. Saalcwaa'â na waa w'aayâ.

*Teitquioo'ñe Jesús nnom María Magdalena*

(Mr. 16:9-11)

<sup>11</sup> Saa María meintyjee'chee<sup>n</sup> nacañoom' tsei'tsuua, maty'ioom. Yoche<sup>n</sup> na maty'ioom jo' jo', seintyanquioñe na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> naquii'che<sup>n</sup> tsei'tsuua. <sup>12</sup> Jo' jo' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> we ángeles, jee<sup>n</sup> canchii' liaa cwee'na. Cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> wacatyee<sup>n</sup> jo yuu na ñet'oom xque<sup>n</sup> Jesús, ndo' x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> wacatyee<sup>n</sup> jo yuu ñet'om nc'ee Jesús. <sup>13</sup> Ndo' ta'x'eena nnoom:

—¿Chiuu 'u ts'a<sup>n</sup> na maty'ioo'?

Tsoom ndaana:

—Jnda ty'eñ'omna nque<sup>n</sup> na cwiluiiñe na matsa'ntjoom ja, mei<sup>n</sup> ticaljeiia yuu ty'equen na jom.

<sup>14</sup> Jnda ncue na tsoom na luaa', quia jo' teiquee<sup>n</sup>, nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na meintyjee' Jesús jo' jo', saa ticwajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nquii Jesús jo'. <sup>15</sup> Tso Jesús nnoom:

—'U yuscu, ¿chiuu na jee<sup>n</sup> maty'ioo'? ¿Ñee<sup>n</sup> juu mal'ue'?

Ndoo' ntyjee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta ntjom'ñee<sup>n</sup> juu Jesús. Jo' chii matsoom nnom:

—Aa ndi' ta, xe<sup>n</sup> 'u tjañ'oom' jom, catsu' noon yuu tja'que<sup>n</sup> jom, quia jo' nncjoc'o<sup>n</sup>ya jom.

<sup>16</sup> Quia jo' matso Jesús:

—María.

Jnda na jñee<sup>n</sup> na tjei' Jesús xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, quia jo' teiquee<sup>n</sup>. T'oon ñequio ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Matsoom:

—Raboni.

Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> matsona' ts'a<sup>n</sup> na ma'mon ñ'oom' Ty'oots'om ndaa nc'iaa'.

<sup>17</sup> Matso Jesús nnoom:

—Tint'uii'tye<sup>n</sup> ja, ee tyoocjowaa na m'aa<sup>n</sup> Tsotyaya. Saa cja' na m'a<sup>n</sup> ti'nc'iaya na cwiteijndeiina ja, catseicandii' na majowaa na m'aa<sup>n</sup> Tsotyaya na mati cwiluiiñe Tsotyeyo', na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'omya ndo' Ty'oots'om cwenta'yo'.

<sup>18</sup> Quia jo' tja María Magdalena, tjatseicañee<sup>n</sup> já na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Juu María t'moo<sup>n</sup> ndaayâ ñ'oom na jnda seinei<sup>n</sup> Jesús nnoom, ndo' na jnda nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> juu.

*Teitquioo'ñe Jesús ndaa já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê*  
(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49)

<sup>19</sup> Ndo' mañejuu tmaa<sup>n</sup> xuee nei<sup>n</sup>nc'o'ñee<sup>n</sup>, já nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Jesús tjomndyô na ñe'naa<sup>n</sup>'. Jla'cata'tyaa<sup>n</sup>yâ ndyueel'a nc'e na nquiaayâ nc'iaaya nn'a<sup>n</sup> judíos. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyjee'cañoom na m'aa<sup>n</sup>yâ, teintyjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> xcwe quii'ntaa<sup>n</sup>yâ. Matsoom:

—C'oom'yo' na tjaa ñomtiuu.

<sup>20</sup> Ndo' jnda tsoom na luaa', t'moo<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup> ñequio tsei'ntsquee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ndaayâ. Ndo' tquiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>yâ na nty'iaannndaa'â jom. <sup>21</sup> Ndo' tsoom ndaayâ:

—Quiaa Ty'oots'om na tjaa ñomtiuu laxma<sup>n</sup>'yo'. Cha'xje<sup>n</sup> jnda jñoom ja ñequio ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> malaa'ti' majñoo<sup>n</sup>'ya 'o.

<sup>22</sup> Ndo' quia na jnda tsoom na luaa', tjoom'm jndye ndaayâ. Tsoom:

—Cato'ñoom'yo' Espíritu Santo. <sup>23</sup> Ñee<sup>n</sup> joo na cwilat'ma<sup>n</sup> n'om'yo' jnaa<sup>n</sup>, mati Ty'oots'om matseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>'na. Saa 'ñee<sup>n</sup> joo na ticalacandyaandyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> jnda t'uii jnaa<sup>n</sup>'na joona.

*Nty'iaa' Tomás na mawando'xco Jesús*

<sup>24</sup> Xje<sup>n</sup> na jndyoyndyee Jesús, juu Tomás, cwii já na cwilajomndyô ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> tic'oomñê, jom tsa<sup>n</sup> na cwil'uuyâ catye<sup>n</sup>nquiee. <sup>25</sup> Jo' chii nt'omndyô já l'uuyâ nnom Tomás:

—Jnda nty'iaayâ nquii Jesús.

Saa t'oo<sup>n</sup> ndaayâ:

—Ja xe<sup>n</sup> ticanty'ianoo<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> yuu na tjaa clavos n'oml'oo<sup>n</sup>, ndo' na nncwjaa'ndyô nnomts'o<sup>o</sup> yuu na jla'cjoondye clavos, ndo' xe<sup>n</sup> ticantquieendyô jnda'ts'o<sup>o</sup> tsei'ntsquee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> xocatseyu'a na wando'xoom.

<sup>26</sup> Jnda ñee<sup>n</sup> xuee na tuii na luaa' quia jo' já nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Jesús na calajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê tyom'aa<sup>n</sup>ndaa'â w'aa'ñee<sup>n</sup>, ndo' quia ljo'che<sup>n</sup> mati ñ'e<sup>n</sup> Tomás. Ndo' tyjee'cañoom Jesús naquii' ntaa<sup>n</sup>yâ na ndi ta' ndyueel'a. Tsonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaayâ:

—C'om'yo' na tjaa ñomtiuu.

<sup>27</sup> Mañoom' matsoom nnom Tomás:

—Caty'iom' nnomts'o' ts'om ts'o<sup>o</sup>ya, ndo' canty'ia' l'o<sup>o</sup>ya. Ndo' cw-jaa'ndyu' jnda'ts'o' tsei'ntsquieeya. Tantsa' na tiñe'catseyu'.

<sup>28</sup> T'o Tomás nnoom, tso:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, 'u cwiluiindyu' Ty'oots'omya ndo' nquii na matsa'ntjom ja.

<sup>29</sup> Matso Jesús nnoom:

—'U Tomás, cwe' na je' jnda nty'ia'njom' ja, jo' na matsei'yu'. Matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ndyô meii<sup>n</sup> tyoonty'iaandaana ja.

*Jndaa' ts'iaa<sup>n</sup> na teiljeii librowaañe*

<sup>30</sup> Já nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Jesús na calajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê jndoo'ndaayâ na jndye nt'omche<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> na tixocaluii na cwe' mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> nnts'aa. Joona' t'icwiljeii nacjoo' librowaa. <sup>31</sup> Saa nmeii<sup>n</sup> matseiljeiya cha na calayu'yo'

na juu Jesús cwiluiiñê Cristo, ndo' Jnda Ty'ooots'om. Matseiljeiya nmeii' cha cantyja na cwilayu'yo' ñ'eñê nnto'ñoom'yo' na ticantycwii na cwi-tando'yo'.

## 21

*Teitquioo'ñe Jesús ndaa ntquiee'ndyô já*

<sup>1</sup> Jnda tuii nmeii', Jesús seica'mo'ñenna'a' ndaa já nn'a' na cwilajom-ndyô ñ'eñê. S'aa' na ljo' yoche' na m'aa'yâ xndyaa' ndaaluee Tiberias. Luaa waa na seica'mo'ñê ndaayâ. <sup>2</sup> Ñe'naa' m'aa' Simón Pedro ñequio Tomás tsa' na cwil'uuyâ catye'nquiee, ñequio Natanael na jna' Caná ts'ondaa Galilea, ñequio wendyô já ntseinda Zebedeo ñequio nt'omche' n'iaayâ na t'ma' Jesús na cala'jomndyô ñ'eñê. <sup>3</sup> Tso Simón Pedro ndaayâ:

Jocwjii'a catscaa.

L'uuyâ nnoom:

—Cwitsaayâ ñ'e'ndyu'.

Quia jo' saayâ, tuqoyâ ts'om w'aandaa. Saa juu tsjom'ñee' meincwii catscaa tîcatjeii'â. <sup>4</sup> Ndo' jnda wjaawixuee, quia jo' tyjee'cañoom Jesús já. Meintyjee'n'ndyoo ndaaluee, saa tîcala'nqo'â na manque' jo'. <sup>5</sup> Quia jo' tax'eeñê ndaayâ:

—'O tyjano', ¿aa jnda tjei'yo' calcaa?

T'ooyâ nnoom:

—T'jaa'na'.

<sup>6</sup> Matsoom ndaayâ:

—Catue'yo' tsqui' 'na'yo' ntyjaa' w'aandaa ntyjaya, quia ljo'che' nliu'yo' calcaa.

Ndo' tuqa'â juuna' jo' jo', jnda jo' tileicandaa nntjeii'â juuna' cwe' ee jee'che' ndya' jndye calcaa chuuna'. <sup>7</sup> Quia jo' ja na jee' wi' ts'om Jesús, tsjooya nnom Pedro:

—Juu Ta Jesús luaa'.

Quia ñee' na ljo' tsjoo, tcwee' liaa maseta, ee jnda tjeii'e' juuna' na mach'ee' ts'iaa'. Jnda jo' tju'ñê ts'om ndaaluee, mana tue'n' tyuaatcwii. <sup>8</sup> Ndo' nt'omndyô já tquiotyjooyâ cha'na wen'aa' nchoo' nqui nc'aa ñ'e' w'aandaa chjoo, chii squiaayâ tyuaatcwii. Ndo' saantyaandyô tsqui' na too' ñjom calcaa. <sup>9</sup> Quia na jnda squiaayâ tyuaatcwii, nty'iaayâ ñoom na cwico, ndo' ljo catscaa ñ'e' tyoo' cjoo ñoom'ñee', cwineii'na'. <sup>10</sup> Matso Jesús ndaayâ:

—Quiocho'yo' nt'om calcaa na jnda tjei'yo' je'.

<sup>11</sup> Quia jo' tuq Simón Pedro ts'om w'aandaa chjoo. Jndyoñ'oom tsqui' tyuaatcwii na too'na' ñjom calcaa nt'ma'. Tue'ntyjo jooyoo' cwii sia'nto waljoo' wen'aa' nchoo' nqui nchoo' ndyeeyo'. Ndo' meii' na jee' ndya' jndye calcaa'ñee', saa tîcaty'ioo' tsqui'. <sup>12</sup> Matso Jesús ndaayâ:

—Quio'yo' nlcwa'yo'.

Saa meincwiindyô já na cwilajomndyô ñ'eñê, tic'oom na t'ma' ts'om na nncwax'ee nnoom, ¿Ñee' 'u? Ee manquiuyaa'yâ na manquii Ta Jesús jo'. <sup>13</sup> Quia jo' seicandyo'ñe Jesús nacañoomyâ. To'ñoom tyoo' ñ'e' catscaa. Tquiaa' joona' ndaayâ.

<sup>14</sup> Cantyjati na tquiaa Ty'ooots'om na tando'xcoom na tuee'n' luaa' jnda ndyee ndii' na seica'mo'ñê ndaa já na cwilajomndyô ñ'eñê ts'iaa' na mach'ee'.

*Ñ'oom na sa'ntjom Jesús Simón Pedro*

15 Ndo' quia na jnda tcwaa'â tax'ee Jesús 'ndyoo Simón Pedro. Tsoom:  
—'U Simón jnda Jonás, ¿aa ja jndati ntyji' nchiiti ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> na mache'?  
T'oo<sup>n</sup>, matsoom:

—Mayuu' Ta, ntyji' na 'u wi' ts'oo<sup>n</sup>ya.

Matso Jesús nnoom ñ'oom na wjaañoom':

—Quiaa' na nlcwa' canma<sup>n</sup> nch'u cwentaya.

16 Jnda we ndii' tax'eennaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnom Pedro:

—'U Simón, jnda Jonás, ¿aa mayuu' na jndati ntyji' ja?

T'oo Pedro:

—Mayuu' Ta, ntyji' na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'u.

Tsonnda' Jesús ñ'oom na wjaañoom':

—Cateixe' canma<sup>n</sup> cwentaya.

17 Na jnda ndyee ndii' tax'eeñê nnom Pedro. Tsoom:

—'U Simón, jnda Jonás, ¿aa wi' ts'om' ja?

Seichjoo'na' ts'om Pedro na jnda ndyee ndii' mawax'eeñe Jesús: “¿Aa wi' ts'om' ja?” Quia jo' t'oo<sup>n</sup>, tsoom:

—Ta, cha'tso matsei'no<sup>n</sup>. Ndo' manty'ia'nchaa'ndyu' na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'u.

Matso Jesús nnoom:

—Cateixe' canma<sup>n</sup> cwentaya. 18 Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matseican-diiya 'u. Quia ñet'oom' na xcwe ts'a<sup>n</sup>ndyu', seijndaa'ndyu' na nntsa' mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> na l'ue ts'om', ndo' tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na nntseitsaa<sup>n</sup>ñe 'u yuu na ñe'cja'. Saa quia na jnda teinc'uaa'ndyu' nntseiliuu' l'oo' ndo' nntseyte<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> 'u na nncjaañ'oom 'u yuu na tiñe'cja'.

19 Luaa' ñ'oom na tso Jesús na ma'moo<sup>n</sup> ljo' cwii nnom na nnts'aana' na nncue' Pedro, na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oots'om. Quia na jnda seinei<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, matsoom:

—'U candyo'ntyjo' naxa<sup>n</sup>a.

*Ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Jesús cantyja 'naa<sup>n</sup> Juan*

20 Teique<sup>n</sup> Pedro ndo' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jontyjo ja na candya' ts'om Jesús ja, ndo' maja na seintyjondyo jo ndo' jñaa<sup>n</sup> quia na tcwaa'â teijaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê juu xje<sup>n</sup> na tax'aya 'ñom: “Ta, ¿'ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na ññequiaa cwenta 'u?” 21 Ndo' quia nty'iaa' Pedro na jontyjo, tax'eeñê 'ndyoo Jesús. Tsoom:

—Ta, ndo' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> je', ¿ljo' cwii nnom na nntjoom?

22 T'oo Jesús nnoom:

—Xe<sup>n</sup> l'ue ts'oo<sup>n</sup> na ñec'oom hasta quia nndyoo<sup>n</sup>nda'a, ¿ljo' mach'eena' 'u? 'U candyo'ntyjo' naxa<sup>n</sup>a.

23 Quia jo' t'om ñ'oom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu' na tso Jesús na xoc'ioya. Saa nchii matsoom na xoc'io. Tomti tsoom: “Xe<sup>n</sup> l'ue ts'oo<sup>n</sup> na ñec'oom hasta quia nndyoo<sup>n</sup>nda'a, ¿ljo' mach'eena' 'u, Pedro?”

24 Maja luaa jo'. Maja matseiljeiya ñ'oommei<sup>n</sup>. Ndo' joo ñ'oom na macwji'yuu'ndyo, ñ'oom na mayuu' jo', nchii cwe' na maquiu'nn'a'ya.

25 Ndo' jndye nt'omche<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> maniom na s'aa Jesús. M'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nleiljeii cwii ndo' cwii joona', mach'eena' ntyjii na xocwijndeii tsjoomnancue libros na nluui na nleiljeii joo jo'. Mantyjati luaa'ndyo.

## Ts'iaa<sup>n</sup> na l'a Apóstoles

### *Ñ'oomtye<sup>n</sup> na nndyo Espíritu Santo*

1-2 'U ta Teófilo, tsom na seiljeijndyaa na seicwano<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> seicandiiya 'u cantyja cha'tso na tyoch'ee Jesús ndo' na tyo'moo<sup>n</sup> hasta xuee na tjawaa<sup>n</sup> cañoom'luee. Cwii tjooche<sup>n</sup> na nncjaawaa<sup>n</sup> tjeii'ñê apóstoles. Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo t'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> chiuu nl'ana. <sup>3</sup> Jnda na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tando'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, teitquioo'ñê ndaana ñequio jndye nnom na t'mo<sup>n</sup>na' na wando'xoom. Wen'aa<sup>n</sup> xuee tyom'aa<sup>n</sup> na nty'iaana jom. Ndo' seineii<sup>n</sup> ndaana cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsa'ntjom Ty'oots'om.

<sup>4</sup> Yoche<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena sa'ntjoom na ticalui'na tsjoom Jerusalén. Tsoom ndaana:

—Cwindo'yo' hasta xe<sup>n</sup> jnda seicandañ'ñena' ñ'oom na tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Tsotyaya na tsoom na nndyo Espíritu Santo cha'xje<sup>n</sup> jnda ñejndye'yo' na tsjoo ndaa'yo'. <sup>5</sup> Ee Juan tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup> ñequio ndaatioo, saa 'o tajndye xuee ndo' njñom Ty'oots'om Espíritu Santo naquii' n'om'yo'. Luaa' waa na nleits'oomndyo'.

### *Cantyja na tjawa Jesús cañoom'luee*

<sup>6</sup> Quia na tyom'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús ta'x'eena nnoom, jluea:

—Ta, ¿aa je' na nntsa' na catsa'ntjomndyennda' nn'a<sup>n</sup> Israel?

<sup>7</sup> Tsoom ndaana:

—Tsotyaya waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> na matseijndaa'ñê cwaa<sup>n</sup> xuee oo ljo' xje<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> na nluii cwii cwii nnom na matseijndaa'ñê. <sup>8</sup> Saa quia na jnda jndyo Espíritu Santo naquii' n'om'yo', quia jo' nñequiaa<sup>n</sup> na nlxma<sup>n</sup>'yo' najndeii na cwiluiiñê. Ndo' nntjei'yuu'ndyo' cantyja 'na' ja naquii' tsjoom Jerusalén, ñ'e<sup>n</sup> cha'waa ts'ondaa Judea ñ'e<sup>n</sup> ndyuaa Samaria, ndo' hasta cha'waa nnom tsjoomnancue.

<sup>9</sup> Jnda na tsoom na luaa' jndoo'che<sup>n</sup>na tjawaa<sup>n</sup>. Ndo' jndyo cwii nchquiu, mana seicu'na' na cwinty'iaana jom. <sup>10</sup> Nquiee cwinty'iaana jo nandye tsjo'luee xje<sup>n</sup> na mawjaa<sup>n</sup>, ndo' mats'iaa jo' teitquioo'ndye we yonom nacañoomna na jee<sup>n</sup> canchii' liaa cwee'. <sup>11</sup> Jlué na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaana:

—'O nn'a<sup>n</sup> Galilea, ¿chuu na jee<sup>n</sup> cwinty'ia'yo' jo nandye tsjo'luee? Jesús m'aa<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> jo ndaa'yo' xje<sup>n</sup> cañoom'lueeche<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>. Ndo' cha'xje<sup>n</sup> na tjawaa<sup>n</sup> maluaa' nndyonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### *Matías nntseinoomñê cantyja na 'ndiina Judas*

<sup>12</sup> Quia jo' ty'elcwee'na Jerusalén na ñet'omna ta na jndyu Olivos. Juu ta'ñee<sup>n</sup> tquia m'aa<sup>n</sup>na' ñequio tsjoom Jerusalén cha'na tquia na wanaa<sup>n</sup> na nntseicaañe ts'a<sup>n</sup> judío xuee na cwita'jndyeena. <sup>13</sup> Jnda na ty'equei'na quii' tsjoom, tquiéna yuu waa w'aa. Ty'ewana cuarto nandye w'aa yuu cwic'ee'yana. Ndo' ñ'e<sup>n</sup> Pedro ñequio Jacobo, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Jacobo jnda Alfeo, Simón ts'a<sup>n</sup> na cwilue nn'a<sup>n</sup> cananista ndo' ñ'e<sup>n</sup> Judas tyjee Jacobo. <sup>14</sup> Cha'tsondyena ñecwii jla'jomndyena na 'io ndi 'io tyolanei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om. Mati jla'jomndye nt'om yolcu, ndo' ñ'ee<sup>n</sup> ti'ntyjee Jesús ñ'e<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup> María.

<sup>15</sup> Cwii xuee'ñee<sup>n</sup> teicantyja Pedro quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'na cwii sia<sup>n</sup>to waljoo' ntquiuundyena. <sup>16</sup> Matsoom ndaana:



—'O nn'a'nya na cwilayu'yo', jndei'na' na seicandaꝯ'ñena' ñ'oom na seiljeii David cantyja 'naa' Judas cha'xje' tso Espíritu Santo nnoom cantyja 'naa' Judas'ñee' tsa' na tjaca'mo' Jesús ndaa' nn'a' na t'ue jom. <sup>17</sup> Judas'ñee' tyocañ'ee' ñ'e'ndyô já ndo' ñeseijomñê ts'iaa' na cwilax-maa'nyâ. <sup>18</sup> Ñequio s'om na tantjoom cantyja natia na s'aa', tioml'uaa' cwii ta' tyuaa. Jo' jo' tioonê meintyjee' xquee', t'ioo'ñexcwee'. Jlui' cha'tso tsia'a'. <sup>19</sup> Ndo' cha'tso nn'a' Jerusalén nquiuna na luaa' s'aa'. Quia jo' ñequio ñ'oom na cwila'nei'na jla'cajndyuna tyuaa'ñee' Acéldama. Ñ'oomwaa' matsona' Tyuaa Niom'. <sup>20</sup> Ee waa ñ'oom nacjoo' libro Salmos na matsona':

Caljo wa'a' na ñe'nquiina'.

Tinc'om nn'a' juuna'.

Mati matsona':

Cwiiche' ts'a' coñom ts'iaa' na ñeseixmaa'.

<sup>21</sup> 'Quia jo' cwii ts'a' na maxje' ñ'ee' ñ'e'ndyô cha'waati xuee na tyocañ'aa'nyâ ñ'e' nqui Ta Jesús na tjawa tjacuee' tyomanoom naquii' njoom, <sup>22</sup> ts'a' na maxje' ñ'ee' ñ'e'ndyô cantyjati xuee na teits'oomñe Jesús s'aa Juan hasta xuee quia na tjawaa'. Maca'na' na nntseijomñê ts'a'ñee' ñ'e'ndyô na nntjei'yuu'ndyô na jndꝯ tando'xco Jesús.

<sup>23</sup> Quia jo' tyot'mo'na we ts'a', José ñequio Matías. José'ñee' mati cwila'cajndyuna jom Barsabás, ndo' xque' xue'e' Justo. <sup>24-25</sup> Tyolanei'na nnom Ty'oqts'om, tyoluena:

—'U Ta na mawa'na' naquii' n'om cha'tsondye nn'a', ca'mo' cwaa' cwii na wendye na'm'a' na nncwji'ndyu' na nntseijomñe ñequio nn'a' na ma'jñoom' ts'iaa' 'na'. Nntseinoomñe ts'a'ñee' ts'iaa' na ñeseixma' Judas na jndꝯ tjei'ñe, ndo' jndꝯ tja yuu tseixma' na nncjaa cantyja 'naa' jnaa'.

<sup>26</sup> Quia jo' ty'ena x'iaa cha m'mo'na' 'ñee' nleijnoom' ts'iaa'ñee'. Ndo' teijnoom' Matías. Jo' chi ty'oomna' jom ts'iaa' cha'xje' ts'iaa' na m'a' canchoo'cwii apóstoles.

## 2

### *Jndyo Espíritu Santo*

<sup>1</sup> Quia na tuee' xuee Pentecostés, cha'tsondye nn'a' na cwila'y' ñe'cwii tmaa' tjomndyena. <sup>2</sup> Mats'ia jo' jna' na teic'uaa jo nandye cañoom'luee cha'cwijom quia na jndei' mandyo jndye. Ndo' s'aana' na c'uaa cha'waa naquii' w'aa yuu na meindyuaandyena. <sup>3</sup> Teitquioo' nty'iaana nacjoo cha'tsondyena ntyjo cha'cwijom ntsaachom. <sup>4</sup> Ndo' cha'tsondyena t'omna na too' Espíritu Santo cha'waañ'e' naquii' n'omna. Tquiaa' na la'xma'na cantyja najnei'. Ndo' jna'na' na jla'nei'na nt'omche' nnom ñ'oom na nchii ñ'oom na maxje' cwila'nei'na.

<sup>5</sup> Joo ncuue'ñee' m'a'ya nn'a' judíos naquii' tsjoom Jerusalén na jee' quee' n'om ts'iaa' 'naa' Ty'oqts'om. Na'ñee' jna'na cha'waa nnom tsjoomnancue. <sup>6</sup> Quia na teic'uaa na luaa', quia jo' ty'ecanty'iaana. Mei' leicala'ng'na ee cha'tsondyena tyondyena na tyola'nei' na'ñee' cwii cwii nnom ñ'oom na cwila'nei' nquienea. <sup>7</sup> Jee' ndya' tyueneii'na, ndo' tyom'aa' n'omna. Tyoluena ndaa' ntyjeena:

—Cha'tsondye na'm'a' na cwila'nei'na ñequii'che' nn'a' ts'ondaa Galilea joona, <sup>8</sup> quia jo' ¿chiiu waayuu na cwindyaa'ya na ya cwila'nei'na cwii cwii nnom ñ'oom na cwilanaꝯ'ya xje' na tquiowijindaꝯ'ya? <sup>9</sup> Ee jaa

tiñe'cwii ndyuaa jnaa'ya. Nt'omndyo jnaa' ndyuaa Partia, nt'omndyo Media, Elam ñ'e'n Mesopotamia, ts'ondaa Judea ñ'e'n Capadocia, mati Ponto ñ'e'n ndyuaa Asia. <sup>10</sup> Ndo' nt'omndyo jaa jnaa'ya ndyuaa Frigia ñ'e'n Panfilia, Egipto ñ'e'n nt'omche'n l'ondaa África na manndyoo' Cirene. Ndo' nt'omndyo jnaa'ya tsjoom Roma, na tuiindyoo nn'a'n judíos ndo' mati ñ'e'n nn'a'n mei'n nchii tuiindyena nn'a'n tsjaa'n jaa, saꝓ macwila't'maa'ndyena Ty'oots'om cha'xje'n na jaa nn'a'n judíos cwilat'maa'ndyo jom. <sup>11</sup> Ndo' nt'omndyo jaa jnaa'ya Creta ñ'e'n Arabia. Saꝓ cha'tsondyo cwindyaꝓ na ya cwila'nei'n na'm'aa'n' ñ'oomya. Cwiluena cantyja na jee'n t'ma'n mach'ee Ty'oots'om.

<sup>12</sup> Cha'tsondye na'ñ'ee'n na jna'n cwii cwii joo, jee'n ndya' tyojaawee' n'omna ndo' seiñ'ee'na' joona. Tyoluena ndaꝓ nc'iaana:

—¿Ljo' ñeca'mo'na' na luaa' cwiluii?

<sup>13</sup> Saꝓ nt'omche'n cwe' tyonco, tyolue:

—Na'm'a'n' jnda jndyeena.

*Ñ'oom na tso Pedro ndaꝓ nn'a'n*

<sup>14</sup> Quia jo' Pedro teintyjee'n'ee' ñequio canchoo'cwii apóstoles. Jndei' seinei'n, tsoom ndaꝓ nn'a'n:

—'O nn'a'ya ntyjañ'o'ya nn'a'n judíos ñequiondyo' 'o na tsjom'yo' ñjaa'n Jerusalén, que'yo' cwenta ndo' candye'yo' ñ'oom na nntsjoꝓ. <sup>15</sup> Ee na'm'a'n' nchii na candyeena cha'xje'n na cwila'tiuu'yo', ee je' quia tuee'che'n na ñjee'n na cwitsjoom. <sup>16</sup> Saꝓ juu na cwinty'ia'yo' na cwiluii matseicandaꝓ'ñena' ñ'oom na tyoñequiaa profeta Joel, tsoom:

<sup>17</sup> Ncuee na macandaꝓ, matso Ty'oots'om,

njñoo'ya Espíritu na cwiluiindyoo naquii' n'om jndye nn'a'n.

Nda'yo' na na'nom ñequio nda'yo' na na'lcu nla'nei'n'na ñ'oom na nntsjoꝓ ndaꝓna.

Na'nom na titquiendye waa na nlco'na' ndaꝓna na nnty'iaana.

Ndo' na'nom na tquiendye ndaa nntsoona.

<sup>18</sup> Ncuee'ñee'n njñoo'ya Espíritu na cwiluiindyoo naquii' n'om nn'a'n na cwindye'ntjom noꝓ'n mei'n na'nom ndo' mei'n na'lcu.

Ñequia na'ñ'ee'n ñ'oom na nntsjoꝓ ndaꝓna.

<sup>19</sup> Ndo' nnts'aaya na nleitquioo' jndye nnom 'naa'n jo nandye tsjo'luee na nla'catyuendye nn'a'n quia na nnty'iaana.

Ndo' nnts'aaya 'naa'n na nleitquioo' jo nacje nnom tsjoomnancue, cha'na niom' ñequio chom ñequio ndioom.

<sup>20</sup> Ñe'quioom' nntseicwaque'na' na joo'ñe nnom,

ndo' chi' nntseicwaque'na' cha'cwijom niom'.

Nmei'n' nluui cwii tjoꝓche'n na nncuee' xuee cantyja 'na' ja na cwiluiindyoo na matsa'ntjo'n.

Juu xuee'ñee'n t'ma'tiche'n matseixma'na' na nleitquioo' najndei' na matseixma'ya.

<sup>21</sup> Saꝓ cwii cwii ts'a'n na nncwji' xueya na cwiluiindyoo na matsa'ntjo'n, juu tsa'ñee'n nluui'n'maa'ñe."

Luaa' ñ'oom na tso Ty'oots'om ñequio 'ndyoo Joel.

<sup>22</sup> Tsoti Pedro:

—'O nn'a'ya Israel, candyeya'yo' na nntsjoꝓ cantyja 'naa'n' Jesús tsa'n na jna'n Nazaret. Tquioo' na nquii Ty'oots'om jñom jom ee jndye nnom ts'iaa'n t'ma'n s'aa'n quii'ntaa'yo' na nchii na ndaꝓ nluui na cwe' ts'a'n nnts'aa, mei'n xocjaantyoꝓ' n'om nn'a'n chiuu tuiiyuu. Ndo' 'o manquiu'yo' na ljo'

ee cantyja najndeii na matseixma<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om, jo' na tyoch'ee Jesús 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. <sup>23</sup> Maxje<sup>n</sup> teiyo ntyjii Ty'oots'om na nnc'oom Jesús luee'yo' ee seijndaa'ñê na tuu na ljo'. Jo' na tio'yo' Jesús luee nn'a<sup>n</sup> romanos. 'O l'a'yo' na ty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup> na jlacuee'na jom. <sup>24</sup> Saa Ty'oots'om tqiaa na tando'xoom na tuee<sup>n</sup>e. Seicandyaañê jom na ñet'omts'ooñê ee tijoom jndaa caljoo'ñê nacje 'naa<sup>n</sup> na cwiwje nn'a<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Seinei<sup>n</sup> rey David na ndoo' matseinei<sup>n</sup> nquii Jesús. Matsoom: Manty'iaya Ty'oots'om na ñequii'che<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ñê jo nqo<sup>n</sup>ya. Nc'e na m'aa<sup>n</sup>ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo, jo' chii xocju'cjena' ja.

<sup>26</sup> Jo' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>nco ts'oq<sup>n</sup>ya, ndo' ñequio na nei<sup>n</sup>ya mataya. Ndo' cwe' nc'e meindoq<sup>n</sup>nty'iaandyo, jo' na mach'eena' na mawajndyaya.

<sup>27</sup> Ee xonquiaa' na nljoo'ndyo tsei'tsuaa mei<sup>n</sup> xonquiaa' na nnto'ndyo ee cwiluiindyo na lju' ts'oq<sup>n</sup> na mandi'ntjo<sup>n</sup>ya njom'.

<sup>28</sup> 'U t'mo<sup>n</sup> nqo<sup>n</sup>ya nato cantyja na nncwando'xco ts'a<sup>n</sup>.

Ndo' na nnc'oq<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyu' nnts'aana' na nei<sup>n</sup>tyaya.

Luaa' ñ'oom na seinei<sup>n</sup> David.

<sup>29</sup> Tsoti Pedro:

—'O nn'a<sup>n</sup>ya, ndyeyu nntsjoq<sup>n</sup> ndye'yo' na tue' welooya David na ñet'oom teiyo. Ty'ecat'iuuna jom, ndo' tsei'tsuaa<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> waana' tsjoom ñjaa<sup>n</sup> hasta xuee je'. <sup>30</sup> Jom tyoluiiñê profeta, ndo' ntyjiiyaa<sup>n</sup> na tso Ty'oots'om ñ'oomtye<sup>n</sup> nnoom na nluiiñê Cristo quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na nndyowicantyjoo' ndo' juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nncjaacjoo ntio na ñetacatyee<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Ndo' cha'cwijom na nnty'iaa' nnoom najnda tuiina', jo' na tsoom na xocaljoo'ñe aña<sup>n</sup> yuu na cwiljoo'ndye aña<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tja ndo' mei<sup>n</sup> seii' xocatqo'. <sup>32</sup> Ñ'oommei<sup>n</sup> seineii<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Ndo' cha'tsondyô cwitjei'yuu'ndyô na mayuu' na tqiaa Ty'oots'om na tando'xco juu. <sup>33</sup> Je' m'aa<sup>n</sup> ntyjaa' ts'o Ty'oots'om ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom. Jo' na jnda jñom Tsotyee<sup>n</sup> Espiritu Santo naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> ndo' na cwiluii cha'tso na cwinty'ia'yo' je' ndo' na cwindye'yo'. <sup>34</sup> Ee nchii nquii David tja cañoom'luee. Jo' chii ma'mo<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús seneii<sup>n</sup>. Ee tso David: Seinei<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om nnom Ta na matsa<sup>n</sup>ntjom ja.

Matsoom nnom:

“Cajma<sup>n</sup> jo ntyjaa' ts'oq<sup>n</sup>ya ntyjaya

<sup>35</sup> hasta xje<sup>n</sup> na jnda tsã'a nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'u cjee' nc'e.”

<sup>36</sup> Tsoti Pedro:

—Quia jo' cha'tsondyo' 'o nn'a<sup>n</sup> Israel cala'no<sup>n</sup>yo' na mayuu' na juu Jesús na ty'iom'yo' ts'oom'naa<sup>n</sup>, tque<sup>n</sup> Ty'oots'om na Ta jom na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa ndo' na Cristo jom na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa.

<sup>37</sup> Ndo' quia jndye nn'a<sup>n</sup> Israel na luaa', jee<sup>n</sup> sei'ndaa'na' nquiuna. Jluena nnom Pedro ñequio ndaa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> apóstoles:

—'O nn'aa<sup>n</sup>ya, ¿chiiu maca<sup>n</sup>na' na cal'aayâ?

<sup>38</sup> Quia jo' t'o Pedro ndaana:

—Ticwiindyo' 'o calcwe' n'om'yo' ndo' cwits'oomndyo' ñequio xuee' Jesucristo, cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om jna<sup>n</sup>yo'. Quia jo' nnto'ñoom'yo' Espiritu Santo naquii' n'om'yo'. <sup>39</sup> Ee ñ'oomtye<sup>n</sup>waa' tseixma<sup>n</sup> cwenta' 'o ñ'e<sup>n</sup>nda'yo', ndo' cwentaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na tqia, ndo' mati ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na ma'ma<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>.

40 Pedro jndye nt'omcheñ ñ'oom tyocwji'yuu'ñetyeeñ ndaḡana. Ndo' tyotseijndo'tyeeñ n'omna. Tsoom:

—Catjei'ndyo' cantyja 'naa' nn'a' na m'a' je' na quie' n'om cha nndaḡa nluin'maa'ndyo'.

41 Quia jo' nn'a' na jla'yu' ñ'oom na tsoom teits'oomndyena. Juu xuee'ñeeñ, cha'na ndyee mei'ndyena jla'yu'na. 42 Tyoque'ndyena na tyondyena ñ'oom na tyot'moo' apóstoles'ñeeñ. Tjoom' tyom'a'na ñequio na'ñeeñ. Tyotjomndyena na tyotyjena tyoo' na tyocañjom n'omna Jesús. Ndo' tyola'nei'na nnom Ty'oqts'om.

*Luaa tyom'a' nn'a' na tyola'yu'jndyee*

43 Cha'tsondye nn'a' tyotseitsa'na' joona ee na tyonty'iaana jndye ts'iaa' t'ma' na tyol'a apóstoles na xocandaḡa nluui na cwe' na jnda nquieena mei' xocjaantyjo' n'om nn'a' 'naa' na tuii. 44 Cha'tsondye nn'a' na jnda jla'yu', ñe'cwii n'omna. Ndo' cha'tso 'na' na tyowil'uee'ndyena tjom na 'naa'na joona'. 45 Tyondaḡana ndyuaana ñequio nt'omcheñ 'naa'na na waa. Ndo' s'om na tyoto'ñoomna tyoto'na joona', tyoñequiana ndaḡa nn'a' na tyotseitjoona' joo. 46 'Io ndi 'io tyotjomndyena wats'om t'ma'. Mati naquii' l'aana tyola'jomndyena na tyotyjena tyoo' na tyocañjom n'omna Jesús. Tyocwa'na ñequio na neii'na ndo' na xcwee' n'omna. 47 Tyola't'maa'ndyena Ty'oqts'om ndo' cha'tsondye nt'omcheñ nn'a' tyotjeii'ya joona. Ndo' 'io ndi 'io tyocwji'n'maa'ñetichē Ty'oqts'om nn'a'. Jo' chii tjawit'ma'ti tmaa' nn'a' na macwji' Ty'oqts'om cwen-taa'a'.

### 3

*Tco'yana' cwii ts'a' na ntjei' nc'ee*

1 Cwii xuee Pedro ñ'e' Juan ljo'yu ty'ena wats'om t'ma' na ndyee na matmaa' xje' na cwi'oola'nei' nn'a' nnom Ty'oqts'om. 2 Ndo' jo' jo' m'aa' cwii tsa'ns'a na tuiiñe na ntjei' nc'ee. Juu tsa'ñeeñ 'io ndi 'io tyo'ooñ'om nn'a' jom wats'om t'ma', tyoque'na jom 'ndyoots'a na jndyuna' Jee' Nei'ncoo' cha nndaḡa nlcaa' ljo' na matseitjoona' jom ndaḡa nn'a' na cwi'ooquie' jo' jo'. 3 Quia na nty'iaa'na Pedro ñ'e' Juan na macwi'ooquie'na naquii' wats'om'ñeeñ tcaa' s'om ndaḡana. 4 Ndo' nty'iaa' Pedro ñequio Juan jom. Tso Pedro nnoom:

—Aa re sa, canty'ia' ndaḡayâ.

5 Quia jo' nty'iaa'na ndaḡana ee seitioom waa na ññequiana na nnc'o'ñoom. 6 Saḡ matso Pedro nnoom:

—Ja mei' s'om xuee mei' s'om cajaan' tjaa'na' na maleiñ'o'ya, saḡ cantyja na maleiñ'o'tya ññequiaya na nnc'o'ñom'. Ñequio xuee' Jesucristo, tsa' na jna' Nazaret, quicantyja' ndo' cja'ca'.

7 Jnda chii t'uii Pedro ts'oq' ntyjaya seiwe tsa'ñeeñ jom. Mañoom' tco'yana' nda'nc'eeñ ñequio candyo'nc'eeñ. 8 Jo' na ñejomto teicanty-jaa'. Teintyjee'na ndo' toq'na' na tjaca'. Tjaque'na naquii' wats'om t'ma' ñ'e'ndyena. Tyojaaca' ndo' tyowantjyaa' ndo' tyotseit'maa'ñe Ty'oqts'om. 9 Ndo' cha'tsondye nn'a' na too'ndye naquii' wats'om tyonty'iaana na tyojaaca' ndo' tyotseit'maa'ñe Ty'oqts'om. 10 Ee taj-naa'na na jom ts'a' na ñetacatyee' ndyoots'a wats'om t'ma'ñeeñ na jndyuna' Jee' Nei'ncoo'. Majom na tyocaa' ljo' na matseitjoona' jom ndaḡa nn'a'. Jo' na jee' tyotseitsa'na' joona ndo' jee' tjawee' n'omna na jnda tco'yana' nc'ee'.

*Ñoom na seinei<sup>n</sup> Pedro leiroo<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>*

<sup>11</sup> Wats'om'ñee<sup>n</sup> waa cwii leiroo'na' na jndyuna' Salomón. Jo' jo' tquiontyjaa' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwityueneii<sup>n</sup>na. Ee ts'a<sup>n</sup> na tco'yana' nc'ee jo' jo' tiñe'ca'ñee<sup>n</sup> Pedro ñequio Juan. <sup>12</sup> Quia na nty'iaa' Pedro na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jnda' jla'candyoo'ndyena, matsoom ndaana:

—O re nn'a<sup>n</sup>ya Israel, ¿chiiu na jee<sup>n</sup> matseitsa<sup>n</sup>na' 'o? ¿Chiiu na jee<sup>n</sup> cwinty'ia'yo' ndaayâ na chacwijom cwila'tiuu'yo' na cwe' na jndaâ ncjooyâ oo cwe' nc'e na jee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyô Ty'oots'om jo' na majaacaa tsa<sup>m</sup>'aa<sup>n</sup>? Mei<sup>n</sup>chjoo nchiijo'. <sup>13</sup> Ee nquii Ty'oots'om na tyotseit'maa<sup>n</sup>ñe welooya Abraham na ñet'oom teiyo, na tyotseit'maa<sup>n</sup>ñe welooya Isaac, ndo' welooya Jacob, ndo' tyola't'maa<sup>n</sup>ndye nt'omche<sup>n</sup> welooya na jndyowi'cantyjoo', jom seit'maa<sup>n</sup>ñê Jnaa<sup>n</sup> Jesús, na jla'quioo'yo' luee na<sup>m</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> cha cue'. Ndo' meii<sup>n</sup> Pilato ñe'catseicandyaañe jom, saâ tâtancue'yo'. Sa'yo' nacjoom'm meii<sup>n</sup> juu ñe'catseicandyaañe jom. <sup>14</sup> 'O nchii ta<sup>n</sup>'yo' na nndyaañe nquii na cwiluiiñe na lju' ts'om ndo' na tyoch'ee yuu na maty'iomyana'. 'O ta<sup>n</sup>'yo'yo' na nndyaañe ts'a<sup>n</sup> na ñeseicwjee nn'a<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Jla'cue'yo' nque<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> na cwitando' nn'a<sup>n</sup>. Saâ Ty'oots'om tquiaa na tando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' jâ cwitjei'yuu'ndyô na ljo'. <sup>16</sup> Nc'e na cwilayu'ya cwii n'oo'yâ ñ'e<sup>n</sup> xuee' Jesús, jo' na tquiaana' najnda' nc'ee tsa<sup>m</sup>'aa<sup>n</sup> na cwinty'ia'yo' ndo' na cwita'jna'yo'. Ee nc'e juu na cwilayuuyâ n'oo'yâ ñequio Jesús, jo' na cha'tsondyo' cwinty'ia'yo' na candaâ' tco'yana' tsa<sup>m</sup>'aa<sup>n</sup>'.

<sup>17</sup> 'Ndo' ntyjiiya, 'o nn'a<sup>n</sup>ya, na tîcala'nqo'yo' ljo' l'a'yo' ñequio na<sup>m</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>'yo' jla'cue'yo' Jesús. <sup>18</sup> Saâ laa'ti' waa na seicandaâ'ñe Ty'oots'om ñ'oom na seinei<sup>n</sup> ñequio ndyuee profetas na maxje<sup>n</sup> nncue' Cristo tsa<sup>n</sup> na jñoom. <sup>19</sup> Jo' chii calcwe' n'om'yo' ndo' cata'ndyo'xcwelyo' nnom Ty'oots'om cha nntseicanoom'm jna'yo' ndo' na ñequiaa<sup>n</sup> na ntseixcona' cantyja na cwitsaam'a'yo' joo nnoom. <sup>20</sup> Ndo' na ljo' njñomnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Jesucristo, tsa<sup>n</sup> na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe 'o, ee teiyo seijndaa'ñê na luaa' nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Saâ maca<sup>n</sup>na' na caljoo'ñe Jesucristo cañoom'luee hasta quia na jnda' seicandaâ'ñena' cha'tso ñ'oom na seinei<sup>n</sup> ñequio ndyuee profetas na tyoñequia ñ'oom'm tandyo xuee. <sup>22</sup> Ee tyotso Moisés ndaâ welooya na ñet'om teiyo: “Nquii Ta Ty'oots'om njñoom cwii nn'a<sup>n</sup>'yo' na m'a<sup>n</sup>'yo' na ñequiaa ñ'oom'm cha'xje<sup>n</sup> na jñoom ja. Que<sup>n</sup>'yo' cwenta cha'tso ñ'oom na nntseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndaâ'yo'. <sup>23</sup> Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tique<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na nntso tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nncwji'ndyona' juu quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel.”

<sup>24</sup> Tsoti Pedro:

—Cha'tsondye profetas cha'na Samuel ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiñet'om jnda' na tue' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, tyoluena na nluii cha'xje<sup>n</sup> na cwiluii je'. <sup>25</sup> Ñequio ndyuee profetas tquiaa Ty'oots'om ñ'oomtye<sup>n</sup> ndo' 'o laxma'yo' na nnda'yo' naya na cwit'moo<sup>n</sup> joona' ndo' cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na seijndaa'ñetye<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaâ welooya na ñet'om teiyo quia tsoom nnom welooya Abraham: “Quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na nncjaawi'cantyjoo' nluiiñe ts'a<sup>n</sup> na njñoo<sup>n</sup>'ya na m'a<sup>n</sup>'yo'. Ndo' nc'e juu nntio'naa<sup>n</sup>ndyo cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue.” <sup>26</sup> Jo' chii quia na s'aa Ty'oots'om na ta'ndo'xco Jnaa<sup>n</sup> na tue', najndyee tio'naa<sup>n</sup>ñê 'o na jñoom juu na m'a<sup>n</sup>'yo' cha tincwiindyo' 'o nlcwe' n'om'yo' natia na cwil'a'yo'.

## 4

*Pedro ñ'e'n Juan jo ndaa na'ma'n'iaa'n*

<sup>1</sup> Pedro ñ'e'n Juan xcwe na cwila'nei'na ndaa nn'a'n, ndo' tquie ntyee na m'a'na ñequio ts'a'n na matsa'ntjom nn'a'n na cwil'a cwenta wats'om t'ma'n. Mati nt'om nn'a'n judíos na laxma'na tmaa'n saduceos tquiena. <sup>2</sup> Jnda teiloo na'ñee'n ee Pedro ñ'e'n Juan cwit'moo'na ndaa nn'a'n na jnda mawando'xco Jesús, jo' chii mati nn'a'n na jnda tja maxje'n ntando'xcona. <sup>3</sup> Quia jo' t'ue na'ñee'n joona. Ndo' cwe' nc'e na jnda tmaa'n, jo' chii tioomya na'ñee'n joona w'aancjo hasta quia nnei'ncoo cwiiche'n xuee. <sup>4</sup> Saa nn'a'n na tyondye ñ'oom' Ty'oots'om na tyoñe'quiiana, jndyendye na'ñee'n jla'yu'na. Ndo' cha'tsoñ'e'n nn'a'n na cwila'yu' tue'ntyjo cha'na 'om mei'ndyena na cwe' na'nom.

<sup>5</sup> Teincoo cwiiche'n xuee naquii' Jerusalén tjomndye nn'a'n na m'a'n n'iaa'n cwentaa nn'a'n judíos ñequio nn'a'n na cwiluiitquiendye, ñequio nn'a'n na cwit'moo'n ljeii na tque'n Moisés. <sup>6</sup> Ñ'e'n Anás, tyee na cwiluiitquieñe, ñequio Caifás, ñ'e'n Juan ñequio Alejandro, ndo' ñ'ee'n cha'tsondye nt'omche'n nn'a'n na nn'aa'na ntyee na cwiluiitquiendye. <sup>7</sup> Tquee'ndyena Pedro ñ'e'n Juan ndo' ts'a'na na'ñee'n quii'ntaa'na. Jluena:

—¿Ñee'n tquiaa na jnda'yo', ndo' ñee'n ts'a'n xuee' cwilei'ñ'om'yo' na luua' cwil'a'yo'?

<sup>8</sup> Ndo' Pedro too' quii' ts'oom m'aa'n Espíritu Santo, matsoom ndaana:

—'O re nn'a'n na m'a'nyo' n'iaa'n ñequio 'o nn'a'n na cwiluiitquiendyo' joo ndaa jaa nn'a'n Israel, <sup>9</sup> na cwita'x'ee'yo' ndaayâ cantyja naya na tuii ñ'e'n ts'a'n na ñet'oom na ntjei'n nc'ee, ¿aa ñe'candy'e'yo' chiuu tuiyuu na jnda tco'yana' jom? <sup>10</sup> Xe'n na ljo', quia jo' cha'tsondyo' 'o ñequio cha'tsondye nn'a'n Israel cala'nq'nyo' chiuu waa. Nquii Jesucristo, ts'a'n na jna'n Nazaret na ty'iom'yo' ts'oom'naa'n, tquiaa Ty'oots'om na tando'xcom jnda na tuee'n'e'n. Ñequio xuee' jom jo' na jnda n'ma'n tsa's'am'aa'n na cwinty'ia'yo' na meintyjee'n'e'n jo ndaa'yo'. <sup>11</sup> Juu Jesús cwiluiine tsjo' na 'o na cwiluiitquiendyo' jo ndaaya jnda tquie'yo'. Saa jnda tacatyee'tyee'n tsjo'ñee'n nquii tsia'ntsjjo' yuu na t'ma'nti matseixma'na' na cha'tso ljo'. <sup>12</sup> Tjaa'na'n ñee'n cwiiche'n na ndaa nncwji'n'maa'ñe nn'a'n macanda nquii Jesús. Ee cha'waa nnom tsjoomnancue tjaa'na'n xuee' cwiiche'n na tque'n Ty'oots'om na juu ndaa nncwji'n'maa'ñe jaa.

<sup>13</sup> Jnda na nty'iaa na'ma'n'iaa'n na tinquiaa' Pedro ñ'e'n Juan, ndo' jla'no'na na tyoola'naa'n na'ñee'n cha'xje'n na nquiuna, ee cwe' nn'a'n mei'nquiandye joona, quia jo' jee'n tyotseitsa'na' joona, ndo' tjañjoom' n'omna na tyocañ'ee'n na'ñee'n ñ'e'n Jesús. <sup>14</sup> Ndo' majndeitti quia na nty'iaana nacañoom na'ñee'n meintyjee' ts'a'n na jnda tco'yana', jo' chii seicu'ñ'e'na' na nluena ñ'oom nacjoo na'ñee'n. <sup>15</sup> Quia jo' tjeii'yana na'ñee'n quii'ntaa'na. Jnda chii tyola'nei' che'nquieena. <sup>16</sup> Tyoluena:

—¿Chiuu nl'aayoo ñequio ti'm'a'n'? Ee cha'tsondye nn'a'n tsjoom ñjaa'n Jerusalén manquiuyana na jnda l'a na'm'a'n' cwii ts'iaa'n t'ma'n na xocanda nnts'aa na cwe' na jndei nquii ts'a'n ndo' jaa xonda nluuya na tiyuu' na ljo'. <sup>17</sup> Jo' chii yati cal'uuya ndaa na'm'a'n' ñequio na jndei'na' mei'ncwii nnom ts'a'n tala'nei'tina ñ'oom cantyja 'naa'n' Jesús, cha tant'omti ñ'oommei' quii'ntaa' nn'a'n.

<sup>18</sup> Quia jo' t'ma'na na'ñee'n. Sa'ntjomna na mei'ncwii ñ'oom tala'nei'ti na'ñee'n, tant'moo'na ñequio xuee' Jesús. <sup>19</sup> Saa Pedro ñequio Juan, jluena:

—Ncjo'yo' calatiuu'ya'yo' aa maty'iomna' jo nnom Ty'ooots'om na calacandaayâ ñ'oom na cwindu' 'o, nchii ñ'oom na matso jom. <sup>20</sup> Ee já tijoom jndaa ca'ndyaayâ na nlanaa'yâ ljo' na ñenty'iaayâ na tyoch'ee Jesús ndo' na tyondyaayâ na tyotseinei'.

<sup>21</sup> Saa joo na'ma'n'iaa'n jndei'ti ñ'oom tyoluena ndaa na'ñee'n. Jnda chii jñoomna na'ñee'n, ee tileicaliuna chiuu ya nnta'wi'na na'ñee'n ee nquiaana nn'a'n quii' tsjoom, ee cha'tsondye nn'a'n tyolat'maa'ndyena Ty'ooots'om cantyja na nty'iaana na tco'yana' ts'a'n na ñet'oom na ntjei'n nc'ee. <sup>22</sup> Ee tsa'ns'a'ñee'n, na jee'n t'ma'n ts'iaa'n s'aa Ty'ooots'om na tco'yana' jom, jnda teinom wen'aa'n choom'm.

*Nn'a'n na cwila'yu' ñe'cwii t'ma'n jla'nei'na nnom Ty'ooots'om*

<sup>23</sup> Pedro ñ'e'n Juan, jnda na jndyaandyena, ty'ena na m'a'n nc'iaana. Jla'candiina na'ñee'n cha'tso ñ'oom na tyolue ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a'n na cwiluiitquiendye quii' tsjoom. <sup>24</sup> Ndo' joo na'ñee'n, quia na jndyena ñ'oom'ñee'n, ñe'cwii t'ma'n jla'nei'na nnom Ty'ooots'om, jluena:

—'U Ta Ty'ooots'om, macandâ 'U na mayuu'che'n na matsa'ntjom'. 'U tqe'm' cañoom'luee ñequio tsjoomnancue, ñequio ndaaluee, ndo' ñequio cha'tso na niom. <sup>25</sup> Ñequio Espíritu Santo seijndo' ts'om moso' David. Jo' na seiljei'n ñ'oom na tsu'. Tsoom:

¿Chiuu na cwila'wjee nn'a'n na nchii judíos?

Ndo' ¿chiuu na cwila'tiuu nn'a'n judíos cwii na cwe' ts'iaa'ndyo?

<sup>26</sup> Nn'a'n tsjoomnancue na cwi'sa'ntjom jla'wendyena.

Ndo' nn'a'n na m'a'n n'iaa'n jla'jomndyena.

Ñe'cwii ty'ena nacjoo' nquii Ty'ooots'om,

ñequio Cristo tsa'n na jñoom.

<sup>27</sup> Jlueti na'ñee'n nnom Ty'ooots'om:

—Mayuu' ñ'oom'ñee'n na tso David ee Herodes ñequio Poncio Pilato jla'jomndyena naquii' tsjoomwaa ñequio nn'a'n judíos ñequio nn'a'n na nchii judíos. Ty'ena nacjoo' Jnda' na lju' tseixmaa'n ndo' na majndaa' ts'ia'a'n na tqe'm' jom. <sup>28</sup> Tandyo xuee seijndaa'ndyu' ljo' nl'ana. Ndo' majo' jnda l'ana je'. <sup>29</sup> Ndo' je' je' 'u Ta, que'n' cwenta ñ'oom wi' na jndei'na' na cwiluena ndaayâ, ndo' cateijndei' já na cwindya'ntjoo'yâ njom' na calanaayâ ñ'oom naya 'na'n ñequio na t'ma'n n'oo'yâ. <sup>30</sup> Ndo' catseintyjo' ts'o' nacjoo nn'a'nwii. Catsein'ma'n' joona. Catsa' 'naa' t'ma'n ñequio 'naa' na xocjaantyyoo' n'om nn'a'n chiuu tuiiyuu. Nmei'n' catsa' ee cwilcwii'â xuee' Jnda' Jesús na lju' tseixma'n.

<sup>31</sup> Jnda' na jla'nei'na nnom Ty'ooots'om tei'ncwii' w'aa yuu na cwitjomndyena. Ndo' joona too' m'aa'n Espíritu Santo naquii' n'omna. Ndo' tyola'nei'na ñ'oom' Ty'ooots'om ñequio na t'ma'n n'omna.

*Cha'tso 'na' tjom na 'naa'na joona'*

<sup>32</sup> Cha'tsondye nn'a'n na cwila'yu' tyom'a'na na ñe'cwii n'omna, ndo' ñe'cwii tyola'tiuuna. Mei'cwiindyee joona ticatso na joo 'na' na malei'ñ'oom macandâ juu 'naa'm' jo', ee cha'tso 'na' na tyoleichona tyol'ana na tjom na 'naa'na joona'. <sup>33</sup> Ndo' nquiee apóstoles tyotjei'lyuu'ndyena ñequio najndei' na matseixmaa'n na jnda mawando'xco Ta Jesús. Ndo' t'ma'n tio'naa'ñe Ty'ooots'om joona. <sup>34</sup> Ndo' quii'ntaa'n cha'tso nn'a'n na cwila'yu' tjaa'na'n ñee'n c'oom na matseitjoo'na' jantyyee nn'a'n na niom ndyuaa ndo' niom l'aa tyonda'ana joona' ndo' cantyjati s'om na to'ñoomna na nda'ana joona' tquioñ'omna. <sup>35</sup> Tquiana s'om'ñee'n

ndaꞗ apóstoles. Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyoñequiana joo<sup>n</sup>a' nnom ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseitjoo<sup>n</sup>a' 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>'na' juu. <sup>36</sup> Quii'ntaa<sup>n</sup>na tyom'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndyu José. Jom ts'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Leví na jndyowicantyjoo', tuiiñê tyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre. Apóstoles tq<sup>ue</sup>'na xuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> Bernabé. Ñ'oomwaa' matsona' ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa na t'ma<sup>n</sup> ts'om x'iaa'. <sup>37</sup> Jom waa tyuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Jnaꞗ juuna', jndaꞗ chii jndyofñ'oom s'om na to'ñoom, tq<sup>uiaa</sup>'n s'om'ñee<sup>n</sup> ndaaꞗ apóstoles.

## 5

### *Seitjooñe Ananías ñ'e<sup>n</sup> Safira*

<sup>1</sup> Saa cwii tsa<sup>n</sup>'s'a na jndyu Ananías ñequio scoom'm Safira ndaa<sup>n</sup>a cwii tyuaana. <sup>2</sup> Ananías'ñee<sup>n</sup> seitjoo<sup>n</sup> cantyja na jnaꞗ juuna', ndo' mati ntyjii scoom'm na ljo'. Jndyochom mei<sup>n</sup> ndyee s'om'ñee<sup>n</sup> tq<sup>uiaa</sup>'n joo<sup>n</sup>a' ndaaꞗ apóstoles. <sup>3</sup> Quia jo' matso Pedro nnoom:

—'U re Ananías, ¿chiiu na tq<sup>uiaa</sup>andyu' na seicattoo' Satanás naquii' ts'om' na tsu' cantu nnom Espíritu Santo na seitjoo' s'om cantyja na jndaꞗ tyua'? <sup>4</sup> Yoche<sup>n</sup> na tyoojndaꞗ juuna' tseixma<sup>n</sup>'na' cwenta'. Ndo' mati meii<sup>n</sup> na jndaꞗ jndaꞗ juuna' wanaa<sup>n</sup> na nntsa' yuu na l'ue ts'om' ñequio s'om'ñee<sup>n</sup>. 'U je' ¿chiiu na luaa' seitiuu' naquii' ts'om'? Ee nchii ndaaꞗ nn'a<sup>n</sup> sa' cantu, nnom nquii Ty'oqots'om waa jna<sup>n</sup>'.

<sup>5</sup> Jndaꞗ na jndii Ananías ñ'oommei<sup>n</sup>' cwe' tíoofetoom na ts'oo jom. Quia jo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na nquiuna na luaa' tuii, jee<sup>n</sup> ndya' nioom tyuena. <sup>6</sup> Teicantya na<sup>n</sup>nom na titquiendye. Jla'tyjoondyena liaa jom. Jndaꞗ chii tjeii'na jom, mana ty'ecat'iuuna jom.

<sup>7</sup> Jndaꞗ teinom cha'na ndyee hora na tuii na ljo' ndo' tyjee' scuu' Ananías. Mei<sup>n</sup>chjoo ticaljeii<sup>n</sup> aa waa ljo' tuii. <sup>8</sup> Quia jo' Pedro matsoom nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Catsu' nqoo<sup>n</sup>, ¿aa mayuu' na laa'ti'ndyo ndaaꞗ'yo' tyuaa'yo'?

Ndo' matso tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Mayuu' na laa'ti'.

<sup>9</sup> Matso Pedro nnoom:

—Chiiu na jla'tjom'yo' ñ'oom na tq<sup>uio</sup>'nn'a<sup>n</sup>'yo' Espíritu na cwiluiiñe Ty'oqots'om. Aa ndi', je' cwiquie nn'a<sup>n</sup> na ty'ecat'iuu sa'. Mati 'u maje'ndyo nnc'oocat'iuuna 'u.

<sup>10</sup> Mantyjache<sup>n</sup> cwe' tíoofetoom jo nc'ee Pedro, mana tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Quia na ty'equie' na<sup>n</sup>nom na titquiendye jliuna na jndaꞗ tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Mati tjeii'na jom, ty'ecat'iuuna jom nacañoom' saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Quia jo', tmaa<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oqots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> seicaty'uena' ndo' mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyondye na luaa' tuii.

### *Ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyol'a apóstoles*

<sup>12</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena apóstoles jndye nnom 'naa<sup>n</sup> l'ana ñequio ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xondaꞗ nluu' na cwe' najndei' nquii ts'a<sup>n</sup>. Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na jndaꞗ cwila'yu' tjoom' t'ma<sup>n</sup>'na na tyotjomndyena wats'om t'ma<sup>n</sup> na jndyu leiroo'na' Salomón. <sup>13</sup> Saa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nquiaana na nla'jomndyena, meii<sup>n</sup> na ljo' tyotjeii'yana nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. <sup>14</sup> Ndo' tjawijndyendyeti nn'a<sup>n</sup> na tyola'yu' ñequio Ta Jesús, na<sup>n</sup>nom ndo' na'lcu. <sup>15</sup> Tyotsaꞗ na nn'a<sup>n</sup>wii ndyuee nantaa, cjoo' nduu ndo' cjoo' luee, cha quia na wjaawinom Pedro nnquioo ncwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nacjoo cwantindye joo<sup>n</sup>a cha nn'maa<sup>n</sup>'na. <sup>16</sup> Mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> njoom na



nndyoo' Jerusalén tquiochona nn'a<sup>n</sup>wii ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoleichuu jndyeta. Ndo' cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> n'maa<sup>n</sup>na.

*Na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> tyota'wi'na Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan*

<sup>17</sup> Quia jo' tyee na cwiluiitquieñe ñequio tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê na jndyu saduceos, jlawendyena nacjoo apóstoles ee jee<sup>n</sup> lioona na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Jo' chii t'uena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tioomna joo w'aancjo. <sup>19</sup> Saa teijaa<sup>n</sup> tyjee' cwii ángel cwentaa' Ta Ty'oots'om. Seicanaa<sup>n</sup>ñê ndyueel'a w'aancjo. Tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Matsoom ndaana:

—Catsa'yo' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Calanei<sup>n</sup>'yo' ndaa nn'a<sup>n</sup> ñ'oomwaa' cantyja 'naa<sup>n</sup> na nncwando' añmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Jnda na jndyena ñ'oomwaa' ty'ena. Ndo' cwitsjoom ty'equie'na wats'om t'ma<sup>n</sup>. Tyot'moo<sup>n</sup>na ndaa nn'a<sup>n</sup>.

Quia jo' tyee na cwiluiitquieñe ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, jnda na tjomndyena ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> Israel, sa<sup>n</sup>'ntjomna na cjaacandyoo'ndye apóstoles na tioomna w'aancjo. <sup>22</sup> Saa quia na jnda tquie sondaro 'ndyoots'a w'aancjo jliuna na tac'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' jo'. Jo' chii ty'elcwee'na. Ty'ela'candiina na tac'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Jluena:

—Quia na squiaayâ 'ndyoots'a w'aancjo tye<sup>n</sup> ta'na' ndo' m'a<sup>n</sup> sondaro na cwil'a cwenta, saa quia na jla'canaa<sup>n</sup>ndyô jo' jliuuyâ tjaa'ñee<sup>n</sup> c'oom.

<sup>24</sup> Ndo' tyee na cwiluiitquieñe ñequio ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>'ntjom nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om t'ma<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> ntyee na cwilui-itquiendye, quia na jndyena na luua', tyom'aa<sup>n</sup> n'omna chiuu ya nluii cha nleiche<sup>n</sup> ñ'oomwaa'. <sup>25</sup> Ndo' mañejuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyjee'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup>, seicandii joona, matso:

—Nn'a<sup>n</sup> na tiom'yo' w'aancjo, naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> meintyjee'na je'. Cwit'moo<sup>n</sup>na ndaa nn'a<sup>n</sup>.

<sup>26</sup> Quia jo' ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>'ntjom tjaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ty'ecachona na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> saa nchii ñequio na jndei'na' ee nquiaana xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindyena ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nñom ljo' joona. <sup>27</sup> Ndo' quia na jnda tquiennda'na yuu cwitjomndye na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup>, tqiana cwenta praso ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' tyee na cwiluiitquieñe, seilcwii'ñê ndaa praso'ñee<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Matsoom:

—Mandy'e'yo' na tyol'uuyâ ndaa'yo' ñequio ñ'oom na jndei'na' na tant'mo<sup>n</sup>'yo' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Saa 'o je' cha'waa naquii' Jerusalén jnda manquiu nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ndaana. Mati cwindu'yo' na já chooyâ jna<sup>n</sup> na tue' Jesús.

<sup>29</sup> Quia jo' Pedro ñequio nt'omche<sup>n</sup> apóstoles, t'oona, jluena:

—Jndei'tina' na calacandaayâ ñ'oom na matso Ty'oots'om nchiiti ñ'oom na cwilue nn'a<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Manque<sup>n</sup> na tyola't'maa<sup>n</sup>ndye welooya na ñet'om teiyo, tquiaa<sup>n</sup> na wando'xco Jesús na jla'cue'yo' na ty'iom'yo' nacjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Seit'maa<sup>n</sup>'ñê juu. Tquee<sup>n</sup> juu ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup> ntyjaya. Tquee<sup>n</sup> juu na cwiluiit'maa<sup>n</sup>ñe ndo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup> cha calcwe' n'om nn'a<sup>n</sup> Israel ndo' na nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om jnaa<sup>n</sup>na. <sup>32</sup> Já cwitjei'yuu'ndyô cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup>, ndo' majo'ti mach'ee Espiritu Santo, nquii na mañequiaa Ty'oots'om naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'canda ñ'oom na matsoom.

<sup>33</sup> Jnda na jndye na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> ndya' lioona hasta ñ'cala'cwjeena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>34</sup> Saa teicantya cwiindyena joona, ts'a<sup>n</sup> na jndyu Gamaliel. Jom ts'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos ndo' ma'moo<sup>n</sup> chiuu matsa<sup>n</sup>'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ya ñ'oom nquiuna cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

Teyntyjee'n'ndo' sa'ntjoom na calui'ya apóstoles ch'e'n chjoowi' ta'ndyo.  
 35 Tsoom ndaa' nc'iaa'n'a'n:

—'O ntyjaño'n nn'a'n Israel, cal'a'yo' cwenta ljo' na cwilatiuu'yo' na ñe'cal'a'yo' ñ'e'n na'nomm'a'n'. 36 Ee cjañjoom' n'om'yo' jaach'ee'ti xuee tyom'aa'n Teudas. Tyotsoom na jom ts'a'n na t'ma'n cwiluiñe, ndo' cha'na ñequiee sia'nto na'nom jla'jomndyena ñ'e'nñê. Saa jla'cuee' nn'a'n jom, ndo' cha'tsondye nn'a'n na jla'jomndye ñ'e'nñê t'oom'ndyena. Mana ntycwii cantyja 'naa'n'a'n. 37 Jnda teinom na ljo', xcwe na cwiwiljeixco ncuee nn'a'n, mati seis'añe Judas ts'a'n Galileo. Ndo' jndye nn'a'n jla'jomndyena ñ'e'nñê. Saa mati jla'cuee' nn'a'n jom, ndo' cha'tsondye nn'a'n na tyola'jomndye ñ'e'nñê majo'ti t'oom'ndyena. 38 Jo' chii matseijndo'a n'om'yo', ca'ndye'yo' ti'm'a'n'. Cajndoo' nquieena, ee xe'n ñ'oommei'ñequio ts'iaa'mei' cwila'xma'na' cwe' ts'iaa'n'naa'n nn'a'n quia jo' nncjaandyue che'nquieena'. 39 Saa xe'n cwila'xma'na' ts'iaa'n'naa'n Ty'oots'om, quia jo' tijoom canda' na nlatyui'yo' joona'. Nleitquoo'to na cwitsa'yo' nacjoo' Ty'oots'om.

40 Ndo' jla'jomndye nc'iaa' Gamaliel ñ'oom na tsoom ndaana. Jo' chii tquee'nnda'na apóstoles. Cwe' tyotjaa'na na'ñee'n. Ndo' ñequio na jnde'na' tyoluena na tant'moo'n na'ñee'n ñ'oom ñequio xuee' Jesús. Jnda chii jñoomna na'ñee'n. 41 Ndo' na'ñee'n je', jlui'na quii'ntaa'n na'ma'n'iaa'n ñequio na neii'na na tquiaa Ty'oots'om na cwila'xma'na na co'wi'na' joona nc'e na cwi'tjei'yuu'ndyena ñ'oom ñequio xuee' Jesús. 42 Ndo' 'io ndi 'io tíc'oomeintyjee'na na tyot'moo'n na naquii' wats'om t'ma'n ndo' mati l'aa nn'a'n. Tyot'moo'n na ndo' tyola'nei'na ñ'oom cantyja 'naa' Jesús na cwiluiñe Cristo.

## 6

### *Tjeii'ndyena ntquiee' nn'a'n na nndye'ntjom naquii' ntaa'na*

1 Majoo ncuee'ñee'n tjawijndyendye nn'a'n na cwila'yu'. Saa we ndi'ndyena. Nt'omndyena nn'a'n judíos na cwila'nei'n griego ndo' nt'om nc'iaana cwila'nei'n hebreo. Ndo' na'ñee'n na cwila'nei'na griego to'na na jla'ncjoo'ndyena nacjoo' nn'a'n na cwilayu' na cwila'nei'n hebreo. Ee cha'tso yolcu na cwila'yu' na jnda tja noom ticwii xuee cwito'ñoomna nantquie. Saa joo yolcu na cwila'nei'n griego tijndyetei cwito'ñoomna cha'xje'n cwito'ñoom nc'iaana na cwila'nei'n hebreo. Jo' na to'na na jla'ncjoo'ndyena. 2 Jo' chii canchoo'we apóstoles jla'tjomna cha'tso nn'a'n na cwila'yu'. Jluena ndaa' na'ñee'n:

—Ticatsa'ntjomna' na n'ndyaayâ na cwiñe'quiaayâ ñ'oom' Ty'oots'om na njndoo'â cantyja 'naa'n' nantquie. 3 Jo' chii 'o nn'aa'ya, catjeii'ndyo' ntquiee' tsa'ns'a quii'ntaa'yo' na waa ñ'oom ya cantyja 'naa'n'na, na too' m'aa'n Espíritu Santo naquii' n'omna, ndo' na jndo' n'omna. Joona nnt'ioo'ya ts'iaa'n na njndoo'na cantyja 'naa'n' nantquie na nnto'ñoom yolcu na jnda tja noom. 4 Saa jâ ñecwitco nlanaa'nyâ nnom Ty'oots'om ndo' na ñnequiaayâ ñ'oom'm ndaa' nn'a'n.

5 Ndo' cha'tso nn'a'n na cwila'yu' jla'jomndyena na ljo'. Jo' tjeii'ndyena Esteban, ts'a'n na matseyu'ya ts'om ndo' too' naquii' ts'oom m'aa'n Espíritu Santo. Ndo' mati Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón ñequio Parmenas. Mati tjeii'ndyena Nicolás, ts'a'n tsjoom Antioquía. Jom nchii ts'a'n judío saa jaach'ee xuee matseijomñê ñ'oom na cwila't'maa'ndye nn'a'n judíos. 6 Jnda na tjeii'ndyena na'ñee'n chii tquiochona joo na m'a'n apóstoles. Ndo'

joona jla'nei<sup>n</sup> na nnom Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jndā chii tioona lueena nacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwito'ñoom ts'iaa<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Ndo' ñ'oom' Ty'oots'om jndyetei tjanty'eena'. Ndo' ty'ewijndyendyetei nn'a<sup>n</sup> na cwila'yua' naquii' Jerusalén hasta mati jndye ntyee cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos tyola'yua' cwii n'om.

### *Cwita'wi'na Esteban*

<sup>8</sup> Esteban t'ma<sup>n</sup> najndei Ty'oots'om tyotseixmaa<sup>n</sup>. Jndye 'naa<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xocandāā nluui na cwe' najndei nquii ts'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Tyowaa cwii wats'om cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos na jndyu tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>candyaa'ndye. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na tsjoom Cirene ñequio tsjoom Alejandría ndo' ndyuaa Cilicia ñequio ndyuaa Asia. Nt'omndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> to'na tjawa ñ'oom na tyola'nei<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> Esteban. <sup>10</sup> Saā tileicana<sup>n</sup>ndyena na nncwinom'na jom ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> ee jom matseinei<sup>n</sup> ñequio na jndō'ya ts'oom nc'e matseixmaa<sup>n</sup> Espiritu Santo. <sup>11</sup> Quia jo' cwe' nt'iu tyotsa'ntjomna nn'a<sup>n</sup> na calue cantu nacjoo' Esteban, na jndā jndyena na tyotseinei<sup>n</sup> ñ'oom tia nacjoo' Moisés ndo' nacjoo' Ty'oots'om. <sup>12</sup> Jndā na jlue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cantu jee<sup>n</sup> seijmei<sup>n</sup>'na' nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'mōō<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Ndo' ty'ena nacjoo' Esteban. T'uena jom. Ty'eñ'omna jom jo ndāā na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ndo' tquee<sup>n</sup>ndyena nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na calue cantu nacjoom'm. Tyolue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> ñ'oom tia nacjoo' wats'om t'ma<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>'na' cwentaa' Ty'oots'om ndo' nacjoo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>14</sup> Ee jndā jndyāyā na tyotsoom na Jesús na jna<sup>n</sup> Nazaret nntseityuii' wats'omwaañe ndo' nntseichuii' costumbre na tquiaa Moisés ndāāya.

<sup>15</sup> Ndo' cha'tso na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> na meindyuaandye nty'iaana Esteban. Jliuna seichuii'na' nnoom, s'aana' cha'cwijom nnom ángel.

## 7

### *Ñ'oom na seilcwe' Esteban ndāā nn'a<sup>n</sup> na t'ue jom*

<sup>1</sup> Quia jo' tyeen na cwiluiitquieñe tax'ee<sup>n</sup> nnom Esteban, matsoom:

—¿Aa mayuu' na ljo' tsu'?

<sup>2</sup> T'ō Esteban matsoom:

—Ō ta na cwiluiitquiendyo' ñequio 'o nn'a<sup>n</sup>ya, candye'yo' ñ'oom na nntsjoō. Nquii Taya Ty'oots'om na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê, jom seica'mōñê nnom welooya Abraham quia na tyom'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndyuaa Mesopotamia cwii tjoōche<sup>n</sup> na nnc'oom tsjoom Harán. <sup>3</sup> Tsoom nnom: “Calui' ñjaañe ndyuaa tsjom'. Ca'ndii' nn'a<sup>n</sup>, cja' ndyuaa yuu na m'mōō<sup>n</sup>ya njom'.” <sup>4</sup> Quia jo' jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ndyuaa tsjom'm, ndyuaa Caldea. Tjaa<sup>n</sup> ndyuaa Harán, tyom'aa<sup>n</sup>ñê jo' jo'. Ndo' jndā na tue' tsotyee<sup>n</sup>, jndyofñ'oom Ty'oots'om jom ndyuaameii<sup>n</sup> yuu na m'a<sup>n</sup>'yo' je'. <sup>5</sup> Saā tñquiaa Ty'oots'om na nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndyuaameii<sup>n</sup>ñe mei<sup>n</sup> cwe' yuu na nncwintyjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Saā tye<sup>n</sup> 'ndii Ty'oots'om ñ'oom nnoom na maxje<sup>n</sup> nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndyuaameii<sup>n</sup>. Nncuaana' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na nluindyena tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> jom xe<sup>n</sup> jndā tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> ntseinaa<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Tso Ty'oots'om na joo nn'a<sup>n</sup> na nluindyena tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Abraham cwii<sup>n</sup> ndyuaa na nnc'omna na nchii ndyuaana. Tye<sup>n</sup> ndyentjomna ndāā nn'a<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup> ndo' wi' nntjoomna nl'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii ñequiee sia<sup>n</sup>nto ntyu. <sup>7</sup> Ndo' tso Ty'oots'om nnoom: “Ja nncu'xa<sup>n</sup>

nn'a<sup>n</sup> ndyuuaa'ñee<sup>n</sup> yuu na nndye'ntjomtye<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nluindyena tsjaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na wjaawicantyyoo', jndā chii nluina jo' jo'. Tyuaawaañe nnc'omna nlat'maa<sup>n</sup>ndyena ja." <sup>8</sup> Tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Ty'oots'om ñ'oom nnom Abraham na cats'aa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup> yu'ndaa na nluini na tsa<sup>n</sup>s'a. Jo' chii quia na tuiiñe jnaa<sup>n</sup> Isaac, s'aa<sup>n</sup> na ljo' juu jndā na jndāa'ñee<sup>n</sup> xuee na tuiiñe. Majo'ti s'aa Isaac ñequio jnaa<sup>n</sup> Jacob. Ndo' Jacob ñecwii xje<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> ñequio canchoo'we ntseinaa<sup>n</sup> na yonom, nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyeye weloo jaa na canchoo'we ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel.

<sup>9</sup> Saa joo ntseinda Jacob, jo' welooya na ñet'om teiyo, jee<sup>n</sup> taa' n'omna tyjeena José. Ndaana jom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ty'eñ'om jom ndyuuaa Egipto. Saa Ty'oots'om tyom'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup> ndyuuaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Seicandyaañe jom naquii' cha'tso nawi' na tyotjoom. Tquiaa na jndo' ts'oom ndo' s'aa na neii<sup>n</sup> ts'om Faraón jom. Faraón'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ndyuuaa Egipto, ndo' jom ty'oom ts'iaa<sup>n</sup> José na catsā'ntjom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'waa ndyuuaa Egipto hasta mati catsā'ntjom naquii' wats'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> 'Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na' na jndyo cwii jndo' t'ma<sup>n</sup> cha'waa ndyuuaa Egipto ñequio ndyuuaa Canaán. T'ma<sup>n</sup> nawi' tyotjoom nn'a<sup>n</sup>. Ndo' welooya taticaliuna ljo' na nlcwa'na. <sup>12</sup> Saa jndā na jndii Jacob na niom nantquie ndyuuaa Egipto, jñoom ntseinaa<sup>n</sup> welooya najndyee ty'ena jo' jo'. <sup>13</sup> Jndā chii ty'ennda'na na jndā we. Jo' na secaño<sup>o</sup> José na tyjeena jom. Ndo' tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nn'aa<sup>n</sup> José na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Ndanquia seijndaa'ñe José na quiona ñequio tsotyena Jacob ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> w'aana. Jona jndāa' ndyee<sup>n</sup>aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' omndyena. <sup>15</sup> Quia jo' tja Jacob ndyuuaa Egipto. Jo' jo' m'aa<sup>n</sup> ndo' tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' mati jo' jo' tja ntseinaa<sup>n</sup>, joo welooya na ñet'om teiyo. <sup>16</sup> Jndā chii ty'eñ'omlcwe' ntseinda Jacob sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Siquem ndyuuaa yuu na jna<sup>n</sup>na. Jo' jo' tjacant'iuu'ñe naquii' tsei'tsuua na seijnda Abraham ñequio s'om xuee ndaa<sup>n</sup> ntseinda Hamor.

<sup>17</sup> Tsoti Esteban:

—Welooya nn'a<sup>n</sup> Israel na ñet'om teiyo, tyom'a<sup>n</sup>tina ndyuuaa Egipto. Ndo' yoche<sup>n</sup> na tjatseicandaa'ñena' ñ'oom na tso Ty'oots'om nnom Abraham na nnts'aa<sup>n</sup>, yache<sup>n</sup> tjawijndyendyena. <sup>18</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> ñet'om ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ndyuuaa Egipto. Ndo' tuee<sup>n</sup>ntyjo na tjaquiee' cwii ts'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ticaljeii cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oo José. <sup>19</sup> Cwajndii s'aa<sup>n</sup>. Tco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> welooya. Sā'ntjoom na ca'ndyeta na yo'ndaa ndana na cwjeto. <sup>20</sup> Joo ncuee'ñee<sup>n</sup> tuiiñe Moisés. Tjawee' ts'om Ty'oots'om yu'ndaa. Tyom'aa<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup> waa' tsotyee<sup>n</sup> cha'na ndyee chi' na teix'etina jom. <sup>21</sup> Jndā chii 'ndyena jom na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> saa majuuto yuscu jnda tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ljeii jom. S'aa cha'na jnda jom. <sup>22</sup> Jo' chii tyotsei'na<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'tso na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> ndyuuaa Egipto. T'oom na jndo' ts'oom na tyotseineii<sup>n</sup> ndo' na tyoch'ee<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> 'Ndo' Moisés, quia na tuee' cha'na wen'aa<sup>n</sup> choom'm s'aana' ts'oom na ñe'cjaacanoom'm nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na tuiiñe ntseindacantyjo Israel. <sup>24</sup> Tjaa<sup>n</sup> ndo' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na maco'wi' cwii ts'a<sup>n</sup> Egipto cwii ts'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na tuiiñe. Jo' chii tjacwañom'm tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tjeii'ñe<sup>n</sup> juu nawi' na matjom. Seicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> Egipto. <sup>25</sup> Ee seitoom na nla'no<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel na Ty'oots'om nntseicandyaañe jona ñequio l'o jom, saa ticala'no<sup>n</sup>na. <sup>26</sup> Ndo' cwiiche<sup>n</sup> xuee ljeii' we nn'a<sup>n</sup> Israel na cwilantja'ndye. Ndo' na l'ue ts'oom na caljoaandyena, jo' chii tsoom ndaana: “O re mann'aa<sup>n</sup>ndyo'. ¿Chiuu na cwilantja'ndyo'?” <sup>27</sup> Quia jo' juu ts'a<sup>n</sup> na mal'ue tia' ñ'e<sup>n</sup> x'iaa', ntquee<sup>n</sup> Moisés. Matsoom nnom: “¿Ñee<sup>n</sup> juu tque<sup>n</sup> 'u na nntsā'ntjom' jâ,

ndo' na nncu'xe<sup>n1</sup> jâ? <sup>28</sup> ¿Aa ñe'catseicue' ja, cha'na seicue' ts'a<sup>n</sup> Egipto wja?" <sup>29</sup> Jndâ na jndii Moisés ñ'oomwaa', jleinoom. Tjaa<sup>n</sup> ndyuaa Madián. Mana ljoo'ñeyaa<sup>n</sup> jo' jo'. Ndo' jo' jo' tocoom, tuiindy e we ntseinaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom.

<sup>30</sup> 'Quia na jndâ teinom wen'aa<sup>n</sup> ntyu na m'aa<sup>n</sup> jo' jo' seijomna' na m'aa<sup>n</sup> cwii joo quii' jndâa na nndyoo' sjô Sinai'ndo' teitquoo'ñe cwii ángel nnoom naquii' ntsaachom na cwico tsa' ts'oo n'ioom. <sup>31</sup> T'ma<sup>n</sup> seitsa<sup>n1</sup>na' jom na nty'iaa<sup>n1</sup>a<sup>n</sup> na ljo'. Ndo' seicandyoo'ñê na nnty'iaa'yaa<sup>n</sup> ndo' jñee<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om. <sup>32</sup> Matso: "Ja cwiluiindyô Ty'oots'om cwenta' welo' Abraham tsa<sup>n</sup> na ñet'oom teiyotiche<sup>n</sup>, ñ'e<sup>n</sup> Isaac, ñ'e<sup>n</sup> Jacob." Quia na jndii Moisés na ljo', teiñê na macaty'uee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tíc'oomt'maa<sup>n1</sup>ñê ts'oom na nnty'iaa<sup>n1</sup>a<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Ndo' matso Ty'oots'om nnoom: "Cwji' lcom' na ñjom' ee yujo' yuu na meintyje' matseixma<sup>n1</sup>na' tyuaa na lju' ee ñjaa<sup>n</sup> tyje'caño<sup>o</sup>ya. <sup>34</sup> Ja jndâ nty'iaayaya na cwita'wi' nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Egipto nn'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> Israel ndo' jndâ jndiia na cwitcweena. Ndo' jndâ jndyocua<sup>n</sup>ya na nntseicandyaandyô joona. Jo' chii majñoo<sup>n</sup>ya 'u na cja'lwe' ndyuaa Egipto."

<sup>35</sup> Tsotiche<sup>n</sup> Esteban:

—Moisés'ñee<sup>n</sup>, ñel'a nn'a<sup>n</sup> Israel na ticuee' n'omna jom. Jluena nnoom: "¿Ñee<sup>n</sup> tque<sup>n</sup> 'u na nntsa'ntjom' jâ ndo' na nncu'xe<sup>n1</sup> jâ?" Saâ majuutoom ty'iom Ty'oots'om ts'iaa<sup>n</sup> jom na catsa'ntjoom joona ndo' cantyja 'naa<sup>n1</sup> na nndyaandyena nawi' na tyom'a<sup>n</sup>na. Luaa' s'aa Ty'oots'om xje<sup>n</sup> na teitquoo'ñe ángel nnoom naquii' tsa' ts'oo nioom na cwico. <sup>36</sup> Majuu Moisés'ñee<sup>n</sup> tjeii<sup>n1</sup>e<sup>n</sup> welooya nn'a<sup>n</sup> Israel na ñet'om ndyuaa Egipto. Jndye 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tyoch'ee<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup> na tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu nndaâ nnts'aa na cwe' na jndei<sup>n</sup> nquii. Mati tyoch'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> quia na tei'nomna Ndaalwee Wee ndo' quia na tyom'a<sup>n</sup>na ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom wen'aa<sup>n</sup> ntyu. <sup>37</sup> Manque<sup>n</sup> na tsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel: "Ty'oots'om nlquee<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup>yo' na ñequeiaa ñ'oom'm ndaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup> ja." <sup>38</sup> Majom na tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena quia na tyotjomndyena ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom. Jo' jo' seinei<sup>n</sup> ángel ñ'e<sup>n</sup>ñê sjô Sinai. Jndâ chii jom seinei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> welooya nn'a<sup>n</sup> Israel. Jom to'ñoom ñ'oom na mañequiaana' na tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wando' añmaa<sup>n1</sup> na jndyoteincoo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> jaa.

<sup>39</sup> 'Saâ welooya tiñe'calacandana ñ'oom na tsoom ndaana. Tiñe'calañ'oom'ndyena jom ndo' l'ana na ñe'c'oolcwee'na ndyuaa Egipto. <sup>40</sup> Yoche<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> sjô Sinai jluena nnom Aarón: "Catsa' 'na<sup>n</sup> na nlat'maa<sup>n1</sup>ndyô na nnc'oojndyena' jo ndaaya na nntsaalcwaa'a Egipto ee ticaliuuya ljo' tjom Moisés ts'a<sup>n</sup> na tjei' jaa jo' jo'." <sup>41</sup> Ndo' l'ana cwii 'na<sup>n</sup> cha'cwijom quoo'jndyô chjoo. Ndo' nnom juuna' tyola'cwjeena quoo' na tyola't'maa<sup>n1</sup>ndyena na l'ana xuee. Jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>na ñequio juuna', ndo' cwe' 'na<sup>n</sup> na l'a nquieena. <sup>42</sup> Jo' chii 'ndii Ty'oots'om joona. 'Ndiitoom na calat'maa<sup>n1</sup>ndyetona meii<sup>n</sup> cwe' cancjuu na m'a<sup>n</sup> tsjo'luee. Ee naquii' libro na teiljeii ñ'oom ndyuee profetas, matsona': 'O nn'a<sup>n</sup> Israel, ¿aa noo<sup>n</sup>ya tyoñequia'yo' quoo' na tyolacwje'yo' wen'aa<sup>n</sup> ntyu'ñee<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup>yo' ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom?

<sup>43</sup> Nchii jo' l'a'yo' ee ñejleñ'om'yo' w'aaliaa na ndii' juu na tyolat'maa<sup>n1</sup>ndyô' na jndy Moloc. Ndo' ñejleñ'om'yo' caxjuu cwenta' juu na tyolat'maa<sup>n1</sup>ndyô' na jndy Renfán.

Ñequii'che<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na ñel'a' ncjo'yo' ñejlat'maa<sup>n</sup>ndyo'.

Jo' chii je' nncwjii'a 'o ndyuua tsjom'yo', nntsa'yo' hasta cwiiche<sup>n</sup> na ntyjaa' tsjom Babilonia.

<sup>44</sup> Tsoti Esteban:

—Juu ndyuua yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom, tyoleiñ'om welooya w'aaliaa yuu tyolawena ljo' lcaa' na chuu' ljeii na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsa'ntjomna'. W'aaliaa'ñee<sup>n</sup> tuina' cha'xje<sup>n</sup> na sa'ntjom Ty'oots'om Moisés na cats'aa<sup>n</sup> juuna' cha'xje<sup>n</sup> na jnda t'moo<sup>n</sup> nnom. <sup>45</sup> Juuna' tquioñ'om nda-cantyo welooya quia na jndyochuu Josué joona ndyuuaameii<sup>n</sup>ñe, ndyuua na seijndaa'ñe Ty'oots'om na nndaana. Jo' chii tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñet'om ndyuuaameii<sup>n</sup>ñe cha ljoo'ndye welooya juuna'. Ndo' ljooñe tyoleiñ'omtina w'aaliaa'ñee<sup>n</sup> hasta quia na tyom'aa<sup>n</sup> David. <sup>46</sup> Tjawee' ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup> David. Ñe'cats'aa<sup>n</sup> w'aa yuu na nnc'oom Ty'oots'om na tyotseit'maa<sup>n</sup>ñe weloom'm Jacob tsa<sup>n</sup> na ñet'oom teiy-ochē<sup>n</sup>. <sup>47</sup> Saā jnaa<sup>n</sup> Salomón juu s'aa w'aa'ñee<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om. <sup>48</sup> Saā nquii Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> na ndyetiche<sup>n</sup>, nchii cwe' naquii' l'aa na cwil'a nn'a<sup>n</sup> mac'ee<sup>n</sup>. Ee luaa' tyotso profeta. Seinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom na seijnoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ts'om. Matsoom:

<sup>49</sup> Cañoom'luee matseixma<sup>n</sup>na' ndio 'na<sup>n</sup>ya yuu na mawacatyā<sup>n</sup> na matsa'ntjo<sup>n</sup>ya.

Ndo' tsjoomnancue matseixma<sup>n</sup>na' cwe' cha'na 'na<sup>n</sup> yuu na cwiquie' nc'a.

Nc'e na ljo', ¿cwaan w'aa na nl'a'yo' cwentaya?

Ndo' ¿yuu waa cwii joo na ya na nncwajndyaya?

<sup>50</sup> ¿Aa nchii nncō s'aa cañoom'luee ñ'e<sup>n</sup> tsjoomnancue?

<sup>51</sup> Tsoti Esteban:

—'O maxje<sup>n</sup> quie' n'om'yo'. Matseijomna' 'o cha'na nn'a<sup>n</sup> na tyoolat'maa<sup>n</sup>ndye Ty'oots'om ee tiñe'candy'e'yo' mei<sup>n</sup> tiñe'calacanda'yo'. Ñequii' na cwitsa'yo' nacjoo' Espíritu Santo. Cha'na tyol'a welo'yo' na ñet'om teiyo majo'ti cwil'a' 'o. <sup>52</sup> Welo'yo' na ñet'om teiyo, ¿Aa tyom'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> na tyoñequiaa ñ'oom' Ty'oots'om na tícata'wi'na juu? Maxje<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup>. Jla'cwjee welo'yo' nn'a<sup>n</sup> na tyola'candii na nndyo nquii Cristo na cwiluiñe na maty'iomya<sup>n</sup>. Ndo' 'o je' jnda tquia'yo' cwentajom ndo' jnda jla'cue'yo' jom. <sup>53</sup> Mancjo'to'yo' na to'ñoom'yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na tquia ángeles. Saā ticalacanda'yo' juuna'.

*Jla'cuee'na Esteban*

<sup>54</sup> Jnda na jndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> jla'jmei<sup>n</sup>ndyena. Tyoteinquiena ndei'n'omna na jee<sup>n</sup> lioona Esteban. <sup>55</sup> Saā jom na too' naquii' ts'oom m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo, jlundañê nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cañoom'luee. Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>coo' caxuee yuu na m'aa<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om ndo' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jesús na meintyjee' jo ntyjaa' Ty'oots'om ntyjaya. <sup>56</sup> Ndo' matsoom:

—Canty'ia'yo'. Manty'ia<sup>n</sup>ya na jnda jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, ndo' nquii Jesús na jna<sup>n</sup> jo' jo', meintyjee' ntyjaa' Ty'oots'om ntyjaya.

<sup>57</sup> Quia jo' jndei tyolaxuaana na jmei<sup>n</sup>ndyena. Jlacu'na lua'quina ndo' ñejom ty'enomna nacjoom'm. <sup>58</sup> Ndo' jndei ty'entquieena jom nnom tsjoom. Jnda chii nn'a<sup>n</sup> na tyolue na waa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tjeii'na liaa na teincoo na cwee'na. Tsa'na joona', ndo' cwii ts'a<sup>n</sup> na titquieñe na jndyu Saulo jom s'aa<sup>n</sup> cwentajona'. Jnda chii tyotmei<sup>n</sup>na ljo' Esteban. <sup>59</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na cwitmei<sup>n</sup>na ljo' jom, seinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, matsoom:

—Ta Jesús, coñom' aña<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>60</sup> Jndā chii tcoom'm xtyee<sup>n</sup>. Jndei<sup>n</sup> seixua<sup>n</sup>, matsoom:  
—Ta, tincwjaa'ndyu' cwenta jnaa<sup>n</sup>na na cwila'cuee'na ja.  
Jndā tsoom na luaa' mana tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

## 8

<sup>1</sup> Ndo' tyom'aa<sup>n</sup> Saulo jo' jo', seijomñê na jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> Esteban.

*Tyoco'wi' Saulo nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oqots'om*

Majuu xuee na jlacuee'na Esteban jna<sup>n</sup>na' cwajndii tyontyjo nn'a<sup>n</sup> Jerusalén tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oqots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jo' jo'. Jo' chii cha'tsondyena tyot'oom'ndyena cha'waa ts'ondaa Judea ñequio ts'ondaa Samaria. Macandā nquiee apóstoles t'icat'oom'ndyena. <sup>2</sup> Nt'om na<sup>n</sup>nom na jee<sup>n</sup> xcwee' n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'oqots'om ty'ecat'iuuna Esteban. Jee<sup>n</sup> tyotyueena na jnda nquiuna jom. <sup>3</sup> Ndo' Saulo cwajndii tyoco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oqots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tyojaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> quii' l'aa ndo' ñequio na jndei'na' tyocwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom ndo' na<sup>n</sup>lcu. Tyocjaachom joona. Tyotioom joona w'aancjo.

*Tyoñe'quia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya ndyuaa Samaria*

<sup>4</sup> Saā na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na t'oom'ndye tyoma'nomna. Mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na tqienua tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'oqots'om ndaa nn'a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Cwii joona, ts'a<sup>n</sup> na jndyu Felipe, tjacuee<sup>n</sup> cwii tsjoom ts'ondaa Samaria. Tyotseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> ya tqe<sup>n</sup>na cwenta ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> ndo' nty'iaana 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> na xocandaa nnts'aa na cwe' najndei<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> na tyoleichuu jndyeta n'maa<sup>n</sup>na s'aa<sup>n</sup>. Quia na jlui' jndyeta'ñee<sup>n</sup> quii' n'omna jndei<sup>n</sup> jla'xuaana'. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee' ndo' ntjei<sup>n</sup> luee tco'yana' joona s'aa Felipe. <sup>8</sup> Nc'e na ljo', jndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> tyom'a<sup>n</sup>na na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>na.

<sup>9</sup> Jndā jaach'ee xuee m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> na calua'ñe na jndyu Simón. Tyonquiu'nn'aa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ts'ondaa Samaria, na tyotsoom ndaāna na jom jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindy meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cje laxma<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyoque<sup>n</sup>na cwenta ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup>. Tyoluena:

—Simónm'aa<sup>n</sup>, juu najndei<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> Ty'oqots'om, t'ma<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> jo'.

<sup>11</sup> Nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> tyoque<sup>n</sup>na cwenta ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> ee teiyu manquiu'nn'aa<sup>n</sup> joona ñequio ts'iaa<sup>n</sup> calua' na mach'ee<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Saā quia na jndā jla'yu'na ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> Felipe cantyja na matsa'ntjom Ty'oqots'om ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee' Jesucristo, quia jo' na<sup>n</sup>nom ndo' na<sup>n</sup>lcu teits'oomndyena. <sup>13</sup> Ndo' manquiiti Simón seiyoom'm ndo' teits'oomñê. Ndo' ñequii'che<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Felipe. Jee<sup>n</sup> tyocjaawee' ts'oom 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyoch'ee Felipe na xocandaa nnts'aa na cwe' najndei<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> xocjaantyjoq' ts'om ts'a<sup>n</sup> chiuu tuiiyuu.

<sup>14</sup> Ndo' Jerusalén m'a<sup>n</sup> apóstoles, jndā na jndyena na mati nn'a<sup>n</sup> ts'ondaa Samaria macwila'yu'na ñ'oom' Ty'oqots'om, jo' chii jñoomna we x'iaana, Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan, na c'oo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Samaria. <sup>15</sup> Ndo' jndā na tquie na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' jo', tyola'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oqots'om. Ta<sup>n</sup>na nnom na quiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Ee meii<sup>n</sup>cwiindy na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyooto'ñoomna Espíritu Santo, macandā na jndā

teits'oomndyena ñequio xuee' Ta Jesús. <sup>17</sup> Quia jo' Pedro ñ'e'n Juan tioona lueena nacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Mana to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'omna.

<sup>18</sup> Jndá na nty'iaa' Simón na joo nn'a<sup>n</sup> na jñom Ty'oqots'om tioona lueena nacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'omna, quia jo' seiquee<sup>n</sup>na' ts'oom na mati jom ñe'cats'aa<sup>n</sup> na ljo'. Jo' chii tsoom ndaana na s'om ñequeiaa<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Matsoom:

—Quia'yo' na ntseixma<sup>n</sup>ya najndeii na cwilaxma<sup>n</sup>yo' cha mati ja mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntioo l'oo nacjoo' maxje<sup>n</sup> nnc'o'ñom Espíritu Santo naquii' ts'om.

<sup>20</sup> Saa matso Pedro nnoom:

—S'om 'na<sup>n</sup> catsuuna' ñ'e<sup>n</sup>ndyu', 'u matsei'tiuu' na cwe' ñequio s'om nnc'oñom' naya na mañequiaa Ty'oqots'om na cwicandaa nn'a<sup>n</sup> na cwe'yu. <sup>21</sup> 'U ticatsona' na nntseijomndyu' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oqots'om na cwil'aayâ ee tiyuu' na xcwee' ts'om' jo nnoom. <sup>22</sup> Calcwe' ts'om' jna<sup>n</sup> luaa', ndo' catsey'oo<sup>n</sup>ndyu' nnom Ty'oqots'om nts'aache<sup>n</sup>ndyo ndya' nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'u na luaa' m'aa<sup>n</sup> ts'om'. <sup>23</sup> Ee manty'iaya juu jna<sup>n</sup> matseijomna' cha'cwijom 'na' ja na nnc'uu ts'a<sup>n</sup> ndo' cha'cwijom l'uaancjo na chu'tye<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>24</sup> Quia jo' tso Simón ndaana:

—Cata<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oqots'om na mei<sup>n</sup>cwii ticatjo<sup>n</sup>ya cha'na cwindu'yo'.

<sup>25</sup> Pedro ñ'e'n Juan jla'nei<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'oqots'om ndo' tjei'yu<sup>n</sup>ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Jndá chii jna<sup>n</sup>na tsjoom'ñee<sup>n</sup> ndyuaa Samaria na nnc'oolcwee'na Jerusalén. Jndye njoom nch'u tyo'oowi'nomna ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. Tyoñequiana ñ'oom naya ndaa nn'a<sup>n</sup>.

### *Felipe ñequio ts'a<sup>n</sup> ndyuaa Etiopía*

<sup>26</sup> Ndo' seinei<sup>n</sup> ángel 'naa<sup>n</sup> Ty'oqots'om nnom Felipe. Tso: “Cja' nato Jerusalén na wjaana' tsjoom Gaza jo ntyja na macalui' caxjuu tsoom'naa<sup>n</sup>.” Juu nato'ñee<sup>n</sup> mawinomna' ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom. <sup>27</sup> Quia jo' teicantyyaa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>. Ndo' nato'ñee<sup>n</sup> teincwiñê ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> ndyuaa Etiopía. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a eunuco na mandi'ntjom nnom Candace tsa<sup>n</sup>scu na matsa<sup>n</sup>ntjom ndyuaa Etiopía. Tyom'aa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tyotseiwee<sup>n</sup> s'om naquii' wats'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>scu'ñee<sup>n</sup>. Tjatseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oqots'om Jerusalén. <sup>28</sup> Ndo' je' majaalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ñjoom ts'om tornom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Matsei'na<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsom na chuu' ñ'oom' Ty'oqots'om na seiljeii Isaías. <sup>29</sup> Ndo' tso Espíritu nnom Felipe:

—Catseicandyoo<sup>n</sup>ndyu' nacañoom' tornomwaa'. Catseijomndyu' ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom juuna'.

<sup>30</sup> Quia jo' tjantyyaa' Felipe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jñee<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oqots'om na seiljeii Isaías. Tax'eeñê nnom, matsoom:

—¿Aa matsei'no<sup>n</sup> ñ'oom na matsei'na<sup>n</sup>?

<sup>31</sup> Matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—¿Chiuu nnts'aayo na nntsei'no<sup>n</sup>a ee tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu m'mo<sup>n</sup> no<sup>n</sup>?

Ndo' tca<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cjawa Felipe tornom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nncwacatyee<sup>n</sup> na cañoom'm.

<sup>32</sup> Luua matso ñ'oom' Ty'oqots'om na matsei'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

Quia na wjaañ'oom ts'a<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup> na nntseicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> juuyo' mei<sup>n</sup>chjoo ticatseixuaayo'.

Mati cha'na catsma<sup>n</sup> chjoo quia na matyjee ts'a<sup>n</sup> som'm ñemaa<sup>n</sup> 'ñom, malaa'ti' tjaa ljo' tso ts'a<sup>n</sup> na cwiluiiñe catsma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oqots'om meii<sup>n</sup> na wi' tyotjoom.



33 Jla'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jom mei<sup>n</sup> tícatu'xe<sup>ny</sup>yana ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' ñee<sup>n</sup> juu ndaa nntseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tjawicantyjoo', maxje<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> ee tyuaa' jla'cuee'na jom.

34 Quia jo' tax'ee ts'a<sup>n</sup> Etiopía nnom Felipe, matsoom:

—Cwii naya'ñee<sup>n</sup>, catsu'ya' noo<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na tyoñequiaa ñ'oommeii<sup>n</sup>ñe ¿aa matseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' nque<sup>n</sup> oo aa cantyja 'naa<sup>n</sup>' cwiiche<sup>n</sup>?

35 Quia jo' Felipe too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tyotseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na teiljeii naquii' ñ'oom' Ty'oots'om na sei'naa<sup>n</sup>' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tyotseinei<sup>n</sup> nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesús. 36 Ndo' yoche<sup>n</sup> na cwi'oona nato, tquiena cwii joo yuu waa ndaatioo. Quia jo' matso ts'a<sup>n</sup> Etiopía nnoom:

—Canty'ia', ñjaa<sup>n</sup> waa ndaatioo. ¿Aa waa na nntseicu'na' na nnleits'oomndyo?

37 Quia jo' matso Felipe nnoom:

—Xe<sup>n</sup> matsei'yu' ñequio na xcwee' ts'om' ndaa nleits'oomndyu'.

T'o tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> matsoom:

—Matseyu'a na Jesucristo cwiluiiñê Jnda Ty'oots'om.

38 Quia jo' ts'a<sup>n</sup> Etiopía sa<sup>n</sup>tjoom na cjaameintyjee' tornom. Jnda chii wendyena tqiuocuena, ty'ecuona quii' ndaatioo, mana seits'oomñe Felipe jom. 39 Jnda na jlui'na quii' ndaatioo, nquii Espiritu na cwiluiiñe Ty'oots'om tjañ'oom Felipe. Ndo' ts'a<sup>n</sup> Etiopía'ñee<sup>n</sup> taticanty'iaa'tyee<sup>n</sup> Felipe, saa tjaa<sup>n</sup> nato na mawja<sup>n</sup> ñequio na neii<sup>n</sup>' ts'oom. 40 Ndo' Felipe je', teitquoo'ñê tsjoom Azoto, ndo' jndye njoom tyomanoom tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya hasta tuee'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tsjoom Cesarea.

## 9

*Lcwe' ts'om Saulo jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>*

*(Hch. 22:6-16; 26:12-18)*

1 Ndo' Saulo ticando' nncjaameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na matseicaty'uee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñequio Ta Jesús. Ndicwa<sup>n</sup> macantyyaa'ñê na nntseicwje<sup>n</sup> joona. Jo' chii tjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> tyee na cwiluiitquieñe. 2 Tcaa<sup>n</sup> ljeii nnom juu na nncjaañ'oom tsjoom Damasco na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos lan'om 'naa<sup>n</sup>'na. Ljeii'ñee<sup>n</sup> tquiaana' najnei<sup>n</sup> na nncjaacwjaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom ndo' na<sup>n</sup>lcu nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nato' Jesús, na nncjaachom joona praso Jerusalén. 3 Njoom nato na jnda jaawinoom'm tsjoom Damasco ndo' mats'ia jo' tioo cwii chom ndioche<sup>n</sup> nacañom'm na jna<sup>n</sup>'na' cañoom'luee. 4 Ndo' tiooñê nomtyuaa ndo' jñee<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Matso nnoom:

—Aa ndi', Saulo, ¿chiiu na jee<sup>n</sup> mantyojo' ja?

5 Ndo' t'oo<sup>n</sup>:

—¿'Ñee<sup>n</sup> 'u Ta?

Matso nnoom:

—Ja Jesús ts'a<sup>n</sup> na mantyojo'.

6 Ndo' Saulo cwiteiñê na macaty'uee<sup>n</sup>. Matsoom:

—¿Chiiu l'ue ts'om' Ta na cats'aa?

Quia jo' matso Jesús nnoom:

—Quicantyya', cja'quie' quii' tsjoom. Jo' jo' nntso ts'a<sup>n</sup> njom' ljo' maca<sup>n</sup>'na' na nntsa'.

7 Ndo' na<sup>n</sup>nom na cwi'oo ñ'e<sup>n</sup> Saulo, s'aana' na jee<sup>n</sup> tyuena ee jndyena na seinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> saa titquoo'ñe. 8 Quia jo' teicantyya Saulo nomtyuaa. Sein'mei<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> lua'nnoom saa tileicantyya<sup>n</sup>'na<sup>n</sup>. Jo' chii t'uena ts'oo<sup>n</sup>

ty'eñ'omna jom tsjoom Damasco. <sup>9</sup> Jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii ndyee xuee na tileicanty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ndo' t'ícwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> meín na nnc'om ndaa tjaa'na<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Tsjoom'ñee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyiu' na jndyu Ananías. Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Ta Jesús. Seinei<sup>n</sup> matso:

—Ananías.

T'oo<sup>n</sup>, matsoom:

—Luaa ja Ta.

<sup>11</sup> Quia jo' matso Ta Jesús nnoom:

—Quicantyja' cja' nataa na jndyuna' na Ndyeyu tja. Waa' Judas cal'ue' ts'a<sup>n</sup> na jndyu Saulo, ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> tsjoom Tarso. Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> mamatseinei<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Ndo' jndā tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na 'u Ananías jndā jndyo'quie' na m'aa<sup>n</sup> ndo' jndyo'catioo' l'ō' nacjoom'm cha nndaā nnty'iaa'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Jndā na jndii Ananías na luaa', tsoom:

—Jndye ñ'oom jndā mandiiya, Ta, na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> cwanti nawil' mach'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwenta' na m'a<sup>n</sup> Jerusalén.

<sup>14</sup> Ndo' je' ñjaa<sup>n</sup> jndā tyjee<sup>n</sup> ñequio ljeii na tquia ntyee na cwiluitquiendye na mañequiaana' najnei<sup>n</sup> cha na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwilcwii' xue' nncjaachom joona na chu'tyee<sup>n</sup>ndyena na nntioom joona w'aancjo.

<sup>15</sup> Saā matso Jesús nnoom:

—Cja' ee jndā tjeii'ndyo jom na nntseinei<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya jo ndāā nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> ndyuaa ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiṣā'ntjom joona, ndo' mati ndāā nn'a<sup>n</sup> Israel. <sup>16</sup> Ndo' nnts'aa na nncjaaljeii<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> jndye nawil' maca'na' na nncwinoom cantyja na matseyioom'm ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>17</sup> Quia jo' tja Ananías w'aa na m'aa<sup>n</sup> Saulo'ñee<sup>n</sup>. Jndā na tjaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, tiom l'ōo<sup>n</sup> nacjoo' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Matsoom:

—'U re nn'a<sup>n</sup>ya Saulo, nquii Ta Jesús na teitquioo'ñê njom' nato na jndyo', jñoom ja na m'aa<sup>n</sup>. L'ue ts'oom na nnty'ia'nnda' ndo' na too' nntseixma<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' ts'om'.

<sup>18</sup> Mañoom' tquiaa cha'cwijom lua'tsja n'om nnom Saulo. Jndāā na nty'iaa'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Quia jo' teicantyjaa<sup>n</sup>, teits'oomñê. <sup>19</sup> Jndā chii tcwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' tquiaannda'na' najnei<sup>n</sup>. Ljoo'ñê cwantindyo xuee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Damasco.

### *Saulo mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oqots'om Damasco*

<sup>20</sup> Mantyja tōo<sup>n</sup>'ō<sup>n</sup> na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom quii' lan'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na nquii Jesús cwiluiiñê Jnda Ty'oqots'om. <sup>21</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tyondye ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> seitsa<sup>n</sup>'na' joona. Tyoluena:

—¿Aa nchii tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tyoma'nom Jerusalén na tyoco'wee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilcwii' xuee' Jesús? Ndo' ¿aa nchii mati jndā jñoom ñjaa<sup>n</sup> na nncjaachom nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na chu'tyee<sup>n</sup>ndye jo ndāā ntyee na cwiluiitquiendye?

<sup>22</sup> Ndo' Saulo tjana<sup>n</sup>jndeiityee<sup>n</sup> na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oqots'om. Tyo'mōo<sup>n</sup> na mayuu' na Jesús cwiluiiñê Cristo. Jo' na tjatseiñ'ee<sup>n</sup>'ñena' nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> Damasco.

### *Jlui'n'maa<sup>n</sup>'ñe Saulo luee nn'a<sup>n</sup> judíos*

<sup>23</sup> Jndā jaach'ee xuee na ma'mō<sup>n</sup> Saulo ndo' jndā chii tjoom' ñ'oom t'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na nlacuee'na jom. <sup>24</sup> Saā jñee<sup>n</sup> na ljo'. Ndo' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> naxuee ndo' natsjom tyondoona jom ndyueel'a tatiom nnom tsjoomna na nlacuee'na jom. <sup>25</sup> Saā nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' teijndeiina jom natsjom.

Tuoo<sup>n</sup> ts'om cwii tsquiee l'oo. Jlac'o<sup>n</sup>na jom mantana na waa na ndye 'ndyoo tatiom nnom tsjoom. Chii tjacuee<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na ntyja, mana tjaa<sup>n</sup>.

*Saulo tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om tsjoom Jerusalén*

<sup>26</sup> Quia na jndā tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Jerusalén ñe'catseijomñē ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu', saā cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nquiaana jom ee tiñe'calayu'na na ts'a<sup>n</sup> na matseyu' jom. <sup>27</sup> Saā tjañ'oom Bernabé jom na m'a<sup>n</sup> apóstoles. Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> chiuu waa na nty'iaa' Saulo Ta Jesús na njoom nato, ndo' na seinei<sup>n</sup> Ta Jesús nnoom ndo' chiuu waa na mei<sup>n</sup>chjoo tinquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ñequio xuee' Jesús Damasco. <sup>28</sup> Ndo' ljoo'ñe Saulo Jerusalén na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Mei<sup>n</sup>chjoo ti'maa<sup>n</sup> ts'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús. Tyotseinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom griego, saā jooa tyol'ueena chiuu ya nl'ana na nlacuee'na jom. <sup>30</sup> Saā jndā na jndye nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na ljo', ty'eñ'omna jom Cesarea, ndo' jo' jo' jla'cwanomtina jom tsjoom Tarso.

<sup>31</sup> Quia jo' ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa ts'ondaa Judea ñequio Galilea ñequio Samaria ya tyom'a<sup>n</sup>na. Tjaa na cwit'uiitina' jooa l'a nn'a<sup>n</sup> ndo' ty'enajndana. Tyom'a<sup>n</sup>na na nquiaana Ty'oots'om ndo' ñequio na tyoteijndeii Espíritu Santo tjawijndyendyetina.

*Cantyja na n'ma<sup>n</sup> Eneas*

<sup>32</sup> Pedro tyomanoom tyojaacanoom'm nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'. Mati tsjoom Lida tjacanoom'm nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om. <sup>33</sup> Jo' jo' ljeii<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jndyu Eneas. Jndā ñee<sup>n</sup> chu na ljo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cjoo' jnduu na wii' na ntjei<sup>n</sup> nc'ee. <sup>34</sup> Matso Pedro nnom:

—'U re Eneas, Jesucristo matsein'maa<sup>n</sup> 'u. Quicantyja'. Tseijn-daa'ndyu'ya' jndu'.

Quia jo' mantyja teicantyja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jndā na tco'yana' jom. <sup>35</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoom Lida ñequio ndyuaa su Sarón tyonty'iaana tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' lcwe' n'omna, jlayu'na ñequio Ta Jesús.

*Tando'nnda' Dorcas na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*

<sup>36</sup> Tsjoom Jope tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>scu na matseyu' na jndyu Tabita. Ñequio ñ'oom griego cwiluena jom Dorcas. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> na ya tyoch'ee<sup>n</sup> ndo' tyoteijnei<sup>n</sup> ndyeñee<sup>n</sup>. <sup>37</sup> Ncuee'ñee<sup>n</sup> teiwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Jndā tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> chii jlacandaā'na jom, ndo' tqee<sup>n</sup>na jom w'aa na ndā we teicantyjoo'. <sup>38</sup> Tsjoom Jope'ñee<sup>n</sup> manndyoo' m'aa<sup>n</sup>na' ñequio tsjoom Lida. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na m'a<sup>n</sup> tsjoom Jope'ñee<sup>n</sup> jndyena na tsjoom Lida m'aa<sup>n</sup> Pedro. Jo' chii jñoomna we tsa<sup>n</sup>s'a na c'oocata<sup>n</sup>na nnom Pedro na ntyjantyja cja<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na.

<sup>39</sup> Ndo' tjañ'e<sup>n</sup> Pedro ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ndo' jndā na tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na meindoo' jom chii ty'eñ'omna jom w'aa na jndā we teicantyjoo'. Cha'tso yolcu na jndā ljondye na tjā noom tjaa'ndyena tsei jom. Tyotyueena ndo' tyot'moo<sup>n</sup>na nchuee ñequio cotom na tyoch'ee Dorcas xje<sup>n</sup> na ñetanoom'm. <sup>40</sup> Saā Pedro jñoom cha'tso na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>. Jndā chii tcoom'm xtyee<sup>n</sup>, seinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. Jndā jo' taquee<sup>n</sup> jo ndo' yuu m'aa<sup>n</sup> ts'oo, nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juu. Matsoom:

—Tabita, quicantyja'.

Quia jo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> sein'mei<sup>n</sup>e<sup>n</sup> lua'nnom. Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Pedro, mana tacatyee<sup>n</sup>. <sup>41</sup> Ndo' Pedro t'uee<sup>n</sup> ts'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> seiwee<sup>n</sup> juu. Jndā chii t'maa<sup>n</sup> yolcu na jndā ljondye ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'. T'mo<sup>n</sup> Pedro

yuscu'ñee<sup>n</sup> ndaana na mawando'. <sup>42</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoom Jope jndyena na luaa' tuui, ndo' jndyendyena tyolayu'na ñequio Ta Jesús. <sup>43</sup> Ndo' Pedro majndye xuee ljoo'ñê tsjoom'ñee<sup>n</sup> waa' ts'a<sup>n</sup> na jndyu Simón ts'a<sup>n</sup> na matseitqo'ñe ntja<sup>n</sup>.

## 10

### *Pedro ñequio Cornelio*

<sup>1</sup> Tsjoom Cesarea tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jndyu Cornelio. Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom cwii tmaa<sup>n</sup>l sondaro na jndyuna' Italiano. <sup>2</sup> Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> xcwee' ts'oom tyotseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oqots'om ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. M'aa<sup>n</sup> na nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Ty'oqots'om. Mati jndye waa na tyoteijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na jñee<sup>n</sup>ndye. Ndo' ñequi'che<sup>n</sup> tyotseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oqots'om. <sup>3</sup> Cwii xuee cha'na na ndyee na matmaa<sup>n</sup> tco'na' ángel cwentaa' Ty'oqots'om nnoom. Ndo'yaa<sup>n</sup> na jndyoquiee' ángel'ñee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>. Matso nnoom:

—Aa ndi', Cornelio.

<sup>4</sup> Ndo' jom cwe' nty'iaa'toom ángel na jee<sup>n</sup> nioom ty'uee<sup>n</sup> hasta seiquee<sup>n</sup>ñena' jom. Jnda<sup>n</sup> chii matsoom:

—¿Ljo' nntsa' Ta?

T'o ángel nnoom matso:

—Mandii Ty'oqots'om na matsei'nei<sup>n</sup>l nnoom. Ndo' maquee<sup>n</sup> cwenta na mateijndeí' ndyeñee<sup>n</sup>l ndo' macañjom ts'oom 'u. <sup>5</sup> Jo'chii cajñom' nn'a<sup>n</sup> na c'oona tsjoom Jope na c'ooquee<sup>n</sup>ndyena Simón tsa<sup>n</sup> na mati jndyu Pedro. <sup>6</sup> Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nntsoom ljo' catsa'. Jom cwe' mac'e<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> waa' tcayoom'm Simón ts'a<sup>n</sup> na matseicatqo' ntja<sup>n</sup>. Nndyoo' 'ndyoo ndaaluee waa waa' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Ndo' Cornelio quia na jnda<sup>n</sup> tja ángel na seinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê tcwaa<sup>n</sup> we mosoom'm ndo' cwii sondaro. Sondaro'ñee<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oqots'om ndo' mandii'ntjoom nnom Cornelio. <sup>8</sup> Cornelio tsoñ'ee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> chiuu waa na tco'na na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jnda<sup>n</sup> chii jñoom na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tsjoom Jope.

<sup>9</sup> Ndo' cwiiche<sup>n</sup> xuee manjomndye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nato. Cha'na manndyoo' quiajmei<sup>n</sup>l 'oowindyoona tsjoom Jope. Majuu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tjawa Pedro xque<sup>n</sup> w'aa yuu su na nntseinei<sup>n</sup>l nnom Ty'oqots'om. <sup>10</sup> M'aa<sup>n</sup> jo' jo' ndo' tyjee' na ñe'jnoom'm, saq yoche<sup>n</sup> na cwila'ñ'oom'ndyena na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> waa na tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee. Jndyocue cwii 'na<sup>n</sup> cha'cwijom cwii liaa tsa'ndyu' tmei<sup>n</sup> na chu'tye<sup>n</sup> ñequiee nquina'. Tioona' xje<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup>che<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Liaa'ñee<sup>n</sup> ñjom cha'tso nnom quioo' na cwi'ooca' ñequio quioo' na cwi'ooutscoo'ndye ñequio cantsaa. <sup>13</sup> Ndo' jndii Pedro na teic'uaa, seinei<sup>n</sup>, matso:

—Quicantyja' Pedro. Catseicue' quioo' na nlqui'l.

<sup>14</sup> Ndo' t'o Pedro, matsoom:

—Xoquia<sup>n</sup> Ta. Ee mei<sup>n</sup>'jom tyooquia<sup>n</sup> cwii nnom na cwe' cwantindyoo na tilju' tseixma<sup>n</sup>na' jo njom' nncu'.

<sup>15</sup> Teic'uaannda'l, matso nnoom:

—'Na<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tqee<sup>n</sup> Ty'oqots'om na lju' tseixma<sup>n</sup>na', 'u tintsu' na cwe' na cwantindyoo juuna'.

<sup>16</sup> Ndyee ndii' teic'uaa seinei<sup>n</sup>. Jnda<sup>n</sup> chii juu 'na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tjalcwe'nnda'na' cañoom'luee. <sup>17</sup> Ndo' xcwe na m'aa<sup>n</sup>l ts'om Pedro ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' nn'a<sup>n</sup> na jñom Cornelio jnda<sup>n</sup> tquiena tsjoom'ñee<sup>n</sup>,

na tax'eendyena yuu waa waa' Simón na cwe' mac'e'ya Pedro. <sup>18</sup> Jndā na tguiena 'ndyoots'a w'aa'ñee<sup>n</sup>, jluena:

—¿Aa ljoō m'aa<sup>n</sup> Simón ts'a<sup>n</sup> na mati jndyū Pedro?

<sup>19</sup> Xje'ñee<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'om Pedro cantyja na tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' matso Espiritu Santo nnoom:

—Ndyee na<sup>n</sup>nom cwil'uee 'u. <sup>20</sup> Jo' chii quicantyya', cja'cue'. Cja' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tinc'oom' ñomtiuu' ee ja jñoo<sup>n</sup>ya jooona.

<sup>21</sup> Quia jo' Pedro tjacuee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na. Matsoom ndaāna:

—Ja ts'a<sup>n</sup> na cwil'ue'yo'. ¿Aa waa na nl'a'yo' ja?

<sup>22</sup> Jluena nnoom:

—Jâ tquiōyâ ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndyū Cornelio, ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom cwii tmaa<sup>n</sup> sondaro. Jom ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na maty'iomyyana' ndo' na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om. Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> judíos ya ñ'oom cwilanei<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' jnda nquiuna jom. Cwii ángel cwentaa' Ty'oots'om tso nnoom na catseicañee<sup>n</sup> 'u na cja' wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' na ññee<sup>n</sup> ñ'oom na nntseinei<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Quia jo' seiñ'oom'ñe Pedro jooona na caljoo'ndyena jo' jo'. Ndo' teincoo cwiiiche<sup>n</sup> xuee tjaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> tsjoom Jope na cwilayu' ty'ena ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>24</sup> Cwiiiche<sup>n</sup> xuee tguiena tsjoom Cesarea. Mameindoo' Cornelio jooona. Jndā seitjoom nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom jom ñ'e<sup>n</sup>ndye. <sup>25</sup> Jom jlui'noom naquii' wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> quia na ljeii<sup>n</sup> na jndā tyjee'cañoom Pedro, tja-catjomñê juu. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom na seit'maa<sup>n</sup>ñê juu. <sup>26</sup> Saa seiwe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom. Matso nnoom:

—Quicantyya' sa, ee mats'a<sup>n</sup> ja cha'na 'u.

<sup>27</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup>na 'ooquie'na naquii' w'aa. Jo' jo' ljeii Pedro cwa jndye nn'a<sup>n</sup> jndā tjomndye. <sup>28</sup> Quia jo' matsoom ndaāna:

—'O nquiū'yo' juu ljeii na cwileiñ'oo<sup>n</sup>yâ matsona' na ticaty'iomyyana' na cwii ts'a<sup>n</sup> judío nncjaantyyaa' mei<sup>n</sup>nquia ts'a<sup>n</sup> na nchii ts'a<sup>n</sup> judío oo mei<sup>n</sup> na nncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quii' waa'. Saa Ty'oots'om jndā t'moo<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tantsjoo na cwe' cwantindyo juu oo na tilju' tseixma<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Jo' chii quia na tque'nyo' ja tjaa na seitsaa<sup>n</sup>ndyo, maxje<sup>n</sup> jndyoo. Saa je' ñecaljeiya chiuu na tque'nyo' ja.

<sup>30</sup> Ndo' t'ō Cornelio matsoom:

—Xuee je' jndā ñequiee xuee maxje<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup>ya naquii' w'aya. Matseicwejndo'ndyo ndo' matseina<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om cha'na quil'a' 'o nn'a<sup>n</sup> judíos na ticwii xuee na ndyee na matmaa<sup>n</sup>. Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> teitquioo'ñe cwii ts'a<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> caxuee liaa'. <sup>31</sup> Matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>: “U re Cornelio, mandii Ty'oots'om ñ'oom na matsei'nei<sup>n</sup> nnoom ndo' macañjom ts'oom na mateijndei' nn'a<sup>n</sup> ljo' na matseitjoo<sup>n</sup>na jooona. <sup>32</sup> Jo' chii cajñom' nn'a<sup>n</sup> na c'oona tsjoom Jope na nnc'ooquee<sup>n</sup>ndyena Simón ts'a<sup>n</sup> na mati jndyū Pedro. Jom cwe' mac'e'nyaa<sup>n</sup> waa' tcayoom'm Simón ts'a<sup>n</sup> na matseicatō'ñe ntja<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na waa waa' 'ndyoo<sup>n</sup> ndaaluee.” <sup>33</sup> Jo' chii mantyya jñoo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na c'oo'omna 'u. Ndo' 'u quianl'ua' na jndyo'. Je' je' cha'tsondyô ljoō m'aa<sup>n</sup>yâ jo nnom Ty'oots'om na nndyaayâ cha'tso na l'ue ts'oom na nntsu' ndaayâ.

*Ñ'oom na seinei' Pedro waa' Cornelio*

<sup>34</sup> Quia jo' to' Pedro na matseinei<sup>n</sup>, matsoom ndaāna:

—Je' quia matsei'no<sup>n</sup>cha<sup>n</sup>ya, na mayuu' Ty'oots'om tiquich'ee<sup>n</sup> na cwe' ñejndaa' nn'a<sup>n</sup> na candya' ts'oom. <sup>35</sup> Ee mei<sup>n</sup>quia ndyuaa na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>

na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye jom ndo' na cwil'a yuu na maty'iomyana' maxje<sup>n</sup> macjaawee' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>36</sup> Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom'm ndaa<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> Israel. Tyotseicañee<sup>n</sup> já ñ'oom naya na mañequiaana' na mei<sup>n</sup>cwii ñ'omtiuu tic'oom naquii' n'oo<sup>n</sup>yâ nc'e Jesucristo tsa<sup>n</sup> na cwiluiiñe na matsa<sup>n</sup>'ntjom cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. <sup>37</sup> 'O manquiu'yo' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Jnda teinom na tyotseinei<sup>n</sup> Juan ñ'oom na nleits'oomndye nn'a<sup>n</sup>, to' Jesús tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea ndo' t'oom'na' cha'waa ts'ondaa Judea. <sup>38</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús'ñee<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret, tquiaa Ty'ooots'om na jom matseixmaa<sup>n</sup> najndeii Espíritu Santo. Tyomanoom, tyoch'ee<sup>n</sup> naya ndo' tyotsein'maa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na ñenche tsa<sup>n</sup>'jndii ee maxje<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>39</sup> Já cwitjei'yuu<sup>n</sup>ndyô cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso na tyoch'ee<sup>n</sup> ts'ondaa Judea, ndo' mati naquii' tsjoom Jerusalén. Jla'cuee' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jom na ty'ioomna jom cjo<sup>n</sup>' ts'oom'naa<sup>n</sup>, <sup>40</sup> saa<sup>n</sup> xuee jnda<sup>n</sup> ndyee na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> s'aa Ty'ooots'om na tando'xcoom, ndo' na teitquioo'ñenna<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> já. <sup>41</sup> Ticwitquioo'ñê ndaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, macandâ ndaa<sup>n</sup> já. Ee jnda<sup>n</sup> tjeii'ñe Ty'ooots'om já na cwilaxmaa<sup>n</sup>yâ na catjei'yuu<sup>n</sup>ndyô cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Já tyocwaa'â ndo' tyowaayâ ñ'e<sup>n</sup>ñê jnda<sup>n</sup> na tando'xcoom. <sup>42</sup> Sa<sup>n</sup>'ntjom Ty'ooots'om já na ñnequiaayâ ñ'oom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndo' na catjei'yuu<sup>n</sup>ndyô na tquee<sup>n</sup> Jesús na cu'xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ta'ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tja. <sup>43</sup> Mati profetas tyola'nei<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Tyoluena na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na nlayu' ñ'e<sup>n</sup>ñê maxje<sup>n</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'ooots'om jnaa<sup>n</sup>na nc'e xuee' jom.

### *Nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwito'ñoomna Espíritu Santo*

<sup>44</sup> Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Pedro ndaana ndo' to'ñoom na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'om. <sup>45</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> judíos na cwilayu' na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Pedro jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>'ñaena' jona na mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'om. <sup>46</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> jndyena na xuii' ñ'oom jla'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na lcwii'na Ty'ooots'om. <sup>47</sup> Jo' chii matso Pedro:

—Aa tiyuu' tjaa 'ñee<sup>n</sup> nntso na ticwits'oomndye na<sup>n</sup>'m'a<sup>n</sup> ee jnda to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'omna majo'ti cha'xje<sup>n</sup> to'ñoo<sup>n</sup> jaa jom naquii' n'oo<sup>n</sup>ya.

<sup>48</sup> Quia jo' seijndaa'ñê na cwits'oomndye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñequio xuee' Jesucristo. Jnda<sup>n</sup> chii ta<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnoom na caljoo'ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena cwantindyoo xuee.

## 11

### *Tso Pedro chiuu s'aa<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Nquiee apóstoles ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ts'ondaa Judea, jndyena na mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos jnda<sup>n</sup> to'ñoomna ñ'oom' Ty'ooots'om. <sup>2</sup> Saa<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> na tjalcwe' Pedro Jerusalén, nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na cwilayu' jla'tia'na jom. <sup>3</sup> Tyoluena nnoom:

—¿Chiuu na tja' na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos ndo' chiuu na tcwa' ñ'e<sup>n</sup>ndyena?

<sup>4</sup> Quia jo' Pedro to<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na tcuu tcuu tsoom ndaana cha'tso na tuii. <sup>5</sup> Tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup>ya tsjoom Jope. Yoche<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup>ya nnom Ty'ooots'om waa na tco'na' no<sup>n</sup>ya. Nty'iaya cwii 'na' cha'cwijom cwii liaa tsa'ndyu' tmei<sup>n</sup> na chu'tye<sup>n</sup> ñequiee nquina'. Cañoom'luee jna<sup>n</sup>'na', tioona' xje<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup>ya. <sup>6</sup> Quia na nty'iayaya ljo' njom, jo' na ndoo<sup>n</sup> na

njom quioo' xiom' ñequio quioo' jndaꝯ ndo' quioo' na cwi'ootscoꝯ'ndye ñequio cantsaa. <sup>7</sup> Ndo' jndii na seinei<sup>n</sup> Ty'oots'om noꝯ<sup>n</sup>, matsoom: “Quicantyja' Pedro. Catseicue' quioo' nlqui'.” <sup>8</sup> Saa tsjoo: “Xoquia Ta, ee ja tijoom ñetquiaꝯ mei<sup>n</sup>quia nnom na cwe' cwantindyoo na tilju' tseixma<sup>n</sup>na'.” <sup>9</sup> Na jndaꝯ we t'onnda' Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee, matsoom noꝯ<sup>n</sup>ya: “Na<sup>n</sup> na jndaꝯ tquaaꝯ<sup>n</sup>ya na lju' tseixma<sup>n</sup>na' 'u tintsu' na cwajndiina'.” <sup>10</sup> Cwii ndyee ndii' seinei<sup>n</sup> Ty'oots'om. Jndaꝯ chii cha'waa juuna' tjalcwe'nnda'na' cañoom'luee. <sup>11</sup> Majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyjee' ndyee ts'a<sup>n</sup> w'aa yuu na tyom'aa'yaya. Jna<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsjoom Cesarea na jñom ts'a<sup>n</sup> joona na quioocal'ueena ja. <sup>12</sup> Ndo' tso Espiritu noꝯ<sup>n</sup> na cjo ñ'e<sup>n</sup>ndyena na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuú tic'ooꝯ<sup>n</sup>. Mati yom nn'aa<sup>n</sup>ya nmeii<sup>n</sup> na cwilayu' ty'eñ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Cha'tsondyo saquiaa'â naquii' waa' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ndo' tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaayâ na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwii ángel na meintyjee' quii' wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Matso nnoom: “Cajñom' nn'a<sup>n</sup> na c'oona Jope na nnc'oo'omna Simón tsa<sup>n</sup> na mati jndyu Pedro. <sup>14</sup> Jom nntsoom njom' chiuu waa na nntsa' cha nluin'maa<sup>n</sup>ndyu' nncu' ndo' mati cha'tso nn'a<sup>n</sup> wa'.” <sup>15</sup> Ndo' quia jndaꝯ to'a na matseinaꝯ<sup>n</sup>ya ndaana to'ñoomna Espiritu Santo naquii' n'omna cha'xje<sup>n</sup> na to'ñooꝯ<sup>n</sup> jaa jom xuee'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjañjoom' ts'ooꝯ<sup>n</sup> ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Ta Jesús na matsoom: “Juan tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup> ñequio ndaatioo saa 'o xuii' na nleits'oomndyo'. Ee njñom Ty'oots'om Espiritu Santo naquii' n'om'yo'. Luaa' waa na nleits'oomndyo'.” <sup>17</sup> Quia jo' mañecwii xje<sup>n</sup> tquiaa Ty'oots'om na to'ñoomna Espiritu Santo naquii' n'omna cha'xje<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> na to'ñooꝯ<sup>n</sup> jaa jom quia na jlayuu'a ñequio Ta Jesucristo. Quia jo' ÿ'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyo ja na nntseitsaa<sup>n</sup>ndyo Ty'oots'om?

<sup>18</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Jerusalén quia na jndyena ñ'oommei<sup>n</sup> jla'che<sup>n</sup>na. Tyolat'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. Tyoluena:

—Cwa mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos mañequiaa Ty'oots'om na ticantycwii na cwitando' añmaa<sup>n</sup>na quia cwilcwe' n'omna.

*Tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Antioquia*

<sup>19</sup> Jndaꝯ na jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> Esteban jna<sup>n</sup>na' na tyoco'wi'na' nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'. Jo' chii jndyendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'oom'ndyena, jleinomna. Nt'om ty'e hasta ndyuaa Fenicia ñequio ndyuaaxe<sup>n</sup>cwe Chipre ñequio tsjoom Antioquia. Jo' jo' tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'oots'om saa ñequii'che<sup>n</sup> ndaa nci'aaana nn'a<sup>n</sup> judíos, <sup>20</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na ñ'ee<sup>n</sup>ndye nt'om nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> ndyuaaxe<sup>n</sup>cwe Chipre ñequio nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> tsjoom Cirene. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndaꝯ na tquiena tsjoom Antioquia, mati tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>21</sup> Tyoteijndei Ty'oots'om joona. Jo' chii jndye nn'a<sup>n</sup> lcwe' n'om, jlayu' ñequio Ta Jesús.

<sup>22</sup> Ndo' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> Jerusalén, jndaꝯ na jndyena na ljo', jñoomna Bernabé tsjoom Antioquia. <sup>23</sup> Jndaꝯ na tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na jndaꝯ jlayu'. Quia jo' s'aana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' cha'tsondyena tyotseijnooꝯ<sup>n</sup> n'omna na ñ'e'cwii cala'tiuuna na caljoo'ndyetye<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús. <sup>24</sup> Jee<sup>n</sup> ya ts'a<sup>n</sup>ñe Bernabé, too' naquii' ts'oom m'aa<sup>n</sup> Espiritu Santo ndo' na matseyu'ya ts'oom. Jo' chii majndyendyeti nn'a<sup>n</sup> tyolayu' ñequio Ta Jesús.

<sup>25</sup> Jndaꝯ jo' tjaa<sup>n</sup> tsjoom Tarso na tjacal'uee<sup>n</sup> Saulo. <sup>26</sup> Jndaꝯ na ljeii<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndyofñ'oom juu Antioquia. Cha'waa cwii chu tyotjomndyena jo' jo' ñequio tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jndye nn'a<sup>n</sup>

tyot'moo<sup>n</sup>na ndaa. Ndo' nn'a<sup>n</sup> tsjoom Antioquia'ñee<sup>n</sup>, jona najndyee jla'cajndyuuna cristianos joo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ñequio Cristo.

<sup>27</sup> Ncuee'ñee<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na tyoñe'quia ñ'oom' Ty'oots'om jlui'na Jerusalén, ty'ena Antioquia. <sup>28</sup> Cwiindyee jona, ts'a<sup>n</sup> na jndyu Agabo, teicantyyaa<sup>n</sup> ndo' nc'e na seijndo' Espíritu ts'oom tsoom na cwajndii nleijndo' cha'waa ndyuua'ñee<sup>n</sup>. Ndo' ñ'oom na tsoom seicandaa'ñena' quia tyom'aa<sup>n</sup> Claudio tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma. <sup>29</sup> Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Antioquia jla'jndaa'ndyena na nl'ana naya tsjo'ñjee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na m'a<sup>n</sup> ndyuua Judea nc'e na matseitjoona' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Cwii cwii ts'a<sup>n</sup> nnteijnei<sup>n</sup> cantyjati na ndaa<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Luaa' tyol'ana. Ndo' tsjo'ñjee<sup>n</sup> na tyola'tjomna tquiana jona' l'o Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo. Ty'echo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> s'om'ñee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ts'ondaa Judea.

## 12

### *Tue' Jacobo ndo' na tyocanjom Pedro w'aancjo*

<sup>1</sup> Ncuee'ñee<sup>n</sup> nquii rey Herodes, cwajndii tyoco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwilaxma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Sa'ntjoom na cue' Jacobo xio Juan ñ'e<sup>n</sup> xjo espada. <sup>3</sup> Ndo' quia na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tjawee' n'om nn'a<sup>n</sup> judíos na tue' Jacobo mati t'uee<sup>n</sup> Pedro. Luaa' tuii xcwe ncuee na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> judíos tyoo' na tjaa'na<sup>n</sup> ndaaljo' tjaquiee'. <sup>4</sup> Ndo' jnda na t'uee<sup>n</sup> Pedro tjoom'm tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> w'aancjo. Tquiaa<sup>n</sup> cwenta tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> luee quin'oom nchoo' cwii sondaro na jom jom ndii' ñequiee ñequieendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cal'ana cwenta tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee seitioom xe<sup>n</sup> jnda teinom ncuee pascua nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> juu na nntu'xe<sup>n</sup>ñe joo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Jo' chii tyol'ana cwenta tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' w'aancjo, saa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tic'loomeintyjee'na na tyola'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om na cateijnei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

### *Ty'oots'om tjei'n'maa<sup>n</sup>ñê Pedro*

<sup>6</sup> Ndo' Pedro, majuu tsjom'ñee<sup>n</sup> na nnei<sup>n</sup>ncoo nncwji' Herodes jom jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, watsom quii'ntaa<sup>n</sup> we sondaro na chu'tye<sup>n</sup>ñê we l'uaancjo. Ndo' nt'om sondaro m'a<sup>n</sup> 'ndyoots'a na cwil'a cwenta. <sup>7</sup> Mats'ia jo' tyjee' cwii ángel cwentaa' Ta Ty'oots'om ndo' teixueeñe naquii' w'aancjo. Ángel'ñee<sup>n</sup> tii' l'o<sup>n</sup> tsei'ntsquiee' Pedro, seilcwee<sup>n</sup> juu. Matsoom nnom:

—Maje' maje'ndyo quicantyya'.

Quia jo' mana tquiaa l'uaancjo na chu'tye<sup>n</sup> l'o Pedro. <sup>8</sup> Tso ángel'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Cwe' lia' ndo' cañjom' lcom'.

Jnda s'aa<sup>n</sup> na ljo' tso ángel nnoom:

—Cwe' liaatco 'na<sup>n</sup> ndo' candyo'ntyjo' naxa<sup>n</sup>a.

<sup>9</sup> Jlui' Pedro, tjantyyoo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> ángel, saa<sup>n</sup> ticaljeii<sup>n</sup> aa mayuu'che<sup>n</sup> na jndyaañê s'aa ángel. Ndo' s'aana' ntyjee<sup>n</sup> na cwe' tsoom'm ndaa. <sup>10</sup> Tei'nomna yuu m'aa<sup>n</sup> sondaro najndyee. Jnda chii yuu m'aa<sup>n</sup> sondaro na jnda we. Mana tquiena 'ndyoots'a xjo yuu na nlui' ts'a<sup>n</sup> na nncuoo<sup>n</sup> nataa quii' tsjoom. 'Ndyoots'a'ñee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquiina'. Jo' chii tei'nomna. Ty'ena cwii nataa, mana 'ndii ángel jom na ñe<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Quia jo' sei'no<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup>, matsoom:

—Cwa mayuu'che<sup>n</sup> na Ty'oots'om jñoom ángel 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na catseicandyaañe ja l'o Herodes ñequio luee nn'a<sup>n</sup> judíos cha'tso na cwique<sup>n</sup> n'omna na nl'ana ñ'e<sup>n</sup>ndyo.



<sup>12</sup> Jndā na ljeiyaa<sup>n</sup> na mayuu' na jndyaañê, tjaa<sup>n</sup> waa' María tsondyee Juan ts'a<sup>n</sup> na mati jndy Marcos. Ee jo' jo' jndye nn'a<sup>n</sup> jndā tjomndye na cwila'nei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Tjo' Pedro 'ndyoots'a w'aa'ñee<sup>n</sup>. Cwii yuscu na mandí'ntjom na jndy Rode tjacanty'iaa' 'ñee<sup>n</sup> cacjo'. <sup>14</sup> Tajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jndyee' Pedro, jo' na tquiaana' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>n</sup>ñê 'ndyoots'a tîcatseicanaa<sup>n</sup>ñê. Seityuaa'toom tjaa<sup>n</sup> naquii' w'aa' tjatseicañee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwa Pedro luaa' jndā tyjee', macjo' 'ndyoots'a.

<sup>15</sup> Saa jluena nnoom:

—Jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ntjei<sup>n</sup> xque<sup>n</sup>!

Saa jom ñe'cwii ñ'oom matsoom na mayuu'che<sup>n</sup> na Pedro luaa'. Quia jo' jluena:

—Luua' ángel na mach'ee cwenta jom. Cwe' na mach'eeyana' ntyji' na jom.

<sup>16</sup> Yoche<sup>n</sup> na luaa', tîcjaamei<sup>n</sup>ntyjee' Pedro na macjoq<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> 'ndyoots'a hasta quia na jlacanaa<sup>n</sup>ndyena. Ndo' quia nty'iaana jom jee<sup>n</sup> seicaty'ueinei<sup>n</sup>na' joona. <sup>17</sup> Saa s'oo l'oo<sup>n</sup> na calache<sup>n</sup>na. Tsoom ndaana chiuu s'aa Ta Ty'oots'om na tjei' jom naquii' w'aancjo. Ndo' matsoom:

—Ñ'oomwaa' calacandii'yo' Jacobo ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>ya na cwilayu'.

Jndā jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> joo.

<sup>18</sup> Jndā teixuee jee<sup>n</sup> ndyaa' tyolañ'ee<sup>n</sup> ndyuee sondaro ee tîleicaliuna ljo' tuui ñequio Pedro. <sup>19</sup> Herodes tcuu tcuu tyol'uee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> saa tîcaljei<sup>n</sup> juu, Jndā jo' chii tyowajndooñê sondaro ndo' sa<sup>n</sup>'ntjoom na cwje na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Jndā jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyuaa Judea. Tjaa<sup>n</sup> Cesarea na nnc'oomñê jo' jo'.

### *Tue' Herodes*

<sup>20</sup> Herodes jee<sup>n</sup> lioom'm nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tiro ñequio tsjoom Sidón. Jo' chii joona jlajndaa<sup>n</sup>ndyena na nnc'oona na m'aa<sup>n</sup>. Saa ty'ecal'ueendye jndyena ñ'oom nnom Blasto ts'a<sup>n</sup> na wjaañoom'ñe nacañom'm. Tyol'ana ty'oo nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na cateijnei<sup>n</sup> joona na cantycwii tia'ñee<sup>n</sup> na lioo' Herodes ñ'e<sup>n</sup>ndyena ee nantquie na maca<sup>n</sup>na' joona cwina<sup>n</sup>na' yuu na matsa<sup>n</sup>'ntjom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Quia jo' tque<sup>n</sup> Herodes cwii xuee ndo' quia na tue'ntyjo xuee'ñee<sup>n</sup> tcwee<sup>n</sup> liaa na ya cantyja na matsa<sup>n</sup>'ntjoom ndo' tjawacatyee<sup>n</sup> sulā yuu na maxje<sup>n</sup> mawacatyee<sup>n</sup> quia na matseijndaa<sup>n</sup>ñê ñ'oom. Jndā jo' tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>22</sup> Quia jo' jlat'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom. Jlaxuaana, jluena:

—Luua' cwii ty'oots'om matseinei<sup>n</sup> nchii cwe' ts'a<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Ndo' ángel cwentaa' nquii Ty'oots'om mañoom' s'aa na teiwii' Herodes ee tîcatseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om. Tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na tcwa' canti jom.

<sup>24</sup> Saa ñ'oom' Ty'oots'om tjanty'etina', tjawijndyendyeti nn'a<sup>n</sup> tyolayu'.

<sup>25</sup> Ndo' Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo, jndā na jndāa' ts'iaa<sup>n</sup> na ty'ena Jerusalén, quia jo' ty'elcwee<sup>n</sup>na Antioquía. Ty'eñ'omna Juan ts'a<sup>n</sup> na mati jndy Marcos.

## 13

### *Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo cwi'oonquiana ñ'oom' Ty'oots'om*

<sup>1</sup> Tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Antioquía, quii'ntaa<sup>n</sup>na tyom'a<sup>n</sup> profetas ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyot'moo<sup>n</sup>. Joo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Simón, tsa<sup>n</sup> na cwiluena negro juu, ndo' Lucio ts'a<sup>n</sup> tsjoom

Cirene ñ'e<sup>n</sup> Manaén ndo' Saulo. Ndo' juu Manaén ñecwii ty'ewijndana ñ'e<sup>n</sup> Herodes tsa<sup>n</sup> na tyotsa'ntjom ts'ondaa Galilea. <sup>2</sup> Cwii xuee na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Ty'oqots'om, ndo' cwilacwe'jndo'ndyena, juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tso Espiritu Santo ndaana:

—Catjeii'ndyo'yo' Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo na nnc'oona ts'iaa<sup>n</sup> na t'iq'yya joona.

<sup>3</sup> Quia jo' jlacwejndo'ndyetina, ndo' tyola'nei'tina nnom Ty'oqots'om. Jnda chii tioona lueena nacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' jñoomna joo na c'oo ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oqots'om.

*Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo cwiñe'quiana ñ'oom Chipre*

<sup>4</sup> Jo' chii Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo ty'ena yuu na jñom Espiritu Santo joona. Ty'ecuenta tsjoom Seleucia. Jo' jo' jna<sup>n</sup>na ty'ena ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa na nlquiena ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre. <sup>5</sup> Ndo' jnda na tquiena tsjoom Salamina, quia jo' tyoñe'quiana ñ'oom' Ty'oqots'om naquii' lan'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Ndo' Juan, ts'a<sup>n</sup> na mati jndyu Marcos, tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena na tyoteijnei<sup>n</sup> joona. <sup>6</sup> Tei'nomna cha'waa ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe'ñee<sup>n</sup>. Tquiena hasta tsjoom Pafos. Jo' jo' jliuna cwii tsa'calua', ts'a<sup>n</sup> judío na tyoch'ee na profeta juu saá tiyuu' ñ'oom tyoñequiaa. Jndyu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Barjesús. <sup>7</sup> Tyocañ'ee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na tyotsa'ntjom na jndyu Sergio Paulo ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndq' ts'om. Ndo' Sergio'ñee<sup>n</sup> tquee<sup>n</sup>ñê Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo ee ñe'cañee<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oqots'om. <sup>8</sup> Tsa'calua'ñee<sup>n</sup> waa cwii'che<sup>n</sup> xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na jñoom Elimas. Jom ñe'catseitsaa<sup>n</sup>ñê na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tacala'nei'na nnom ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom ndo' seijnei<sup>n</sup> na tintseiñ'oom'ñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom na cwit'mqo<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ee tical'ue ts'oom na nntseyu' juu. <sup>9</sup> Jo' chii Saulo na mati jndyu Pablo, cha'waañ'ee<sup>n</sup> naquii' ts'oom too' Espiritu Santo, nquiee nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsa'calua'ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Matsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—'U ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> manquiu'nn'a<sup>n</sup> ndo' na jee<sup>n</sup> tia ts'a<sup>n</sup>ndyu', 'u jnda tsa'jndii. 'U na jndoo' cha'tso nnom na ya, ¿Aa tixocja'meintyje' na matsei'cu' na nnc'ooquie' nn'a<sup>n</sup> nato na yuu cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oqots'om? <sup>11</sup> Na nmeii' mache' m'aa<sup>n</sup> Ty'oqots'om nacjo'. Jo' chii nnc'oom' na nchja<sup>n</sup>. Ndo' cwantindyo xuee taxocanty'ia' naxueeñe ñe'quiom'.

Ndo' mañoom' s'aana' cha'cwijom tío nchquiuts'o nacjoom'm ndo' s'aana' ntyjee<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>ñe. Tyol'uee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nnt'uii ts'oq<sup>n</sup> na wjaañ'oom jom ee na titquiom'm. <sup>12</sup> Ndo' ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom, quia na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na luaa' tuii seiyoom'm ee jee<sup>n</sup> tjawee' ts'oom ñ'oom na cwit'mqo<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Ty'oqots'om.

*Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé cwiñequiana ñ'oom' Ty'oqots'om tsjoom Antioquía ndyuuaa Pisidia*

<sup>13</sup> Quia jo' Pablo ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê jlui'na tsjoom Pafos. Tuona w'aandaa. Ty'ena, tquiena tsjoom Perge ndyuuaa Panfilia. Jo' jo' ndii Juan joona, tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>14</sup> Jnda jo' jlui'na Perge, ty'ety'etina. Tquiena tsjoom Antioquía ndyuuaa Pisidia. Ndo' xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos ty'equie'na naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' ty'emeindyuaandyena. <sup>15</sup> Jnda jo' sei'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ljeii na tqee<sup>n</sup> Moisés ñequio ñ'oom na tyola'ljeii profetas, jnda chii nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye cantyja 'naa<sup>n</sup> wats'om'ñee<sup>n</sup> jlueña nnom Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé:

—'O nn'aa<sup>n</sup>ya xe<sup>n</sup> waa na ñe'calajndo'yo' n'oq<sup>n</sup>yâ, candu'yo' nndyaayâ.

<sup>16</sup> Jo' chii teicantya Pablo, seintyaa<sup>n</sup> ts'oq<sup>n</sup> na cala'che<sup>n</sup>na. Matsoom:

—'O nn'aa'ya tsjaa<sup>n</sup> Israel ñ'e<sup>n</sup> nt'omndyo' 'o na mati cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ty'o<sup>o</sup>ts'om, candye'yo' ñ'oom na nntsjo<sup>o</sup>: <sup>17</sup> Nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Israel tjeii'ñê welooya na ñet'om teiyo cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. S'aa<sup>n</sup> na teit'ma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>l joo<sup>n</sup>a na tyom'a<sup>n</sup>ya ndyuaa Egipto, ndo' jndanquiche<sup>n</sup> ñequio najnei<sup>n</sup> tañom'm joo<sup>n</sup>a, tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> joo<sup>n</sup>a ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Tyotsei<sup>n</sup>quii ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyena cha'na wen'aa<sup>n</sup> ntyu quia tyom'a<sup>n</sup>na nndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom. <sup>19</sup> Jnda<sup>n</sup> chii tquiaa<sup>n</sup> na jndaana ndyuaa Canaán ee seityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ntquiee' ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñet'om ndyuaa'ñee<sup>n</sup> cha jo' jo' nnc'om joo<sup>n</sup>a. <sup>20</sup> Jnda<sup>n</sup> jo' tquee<sup>n</sup> na tyotsa<sup>n</sup>ntjom jwe joo<sup>n</sup>a cha'na cwii ñequiee sia<sup>n</sup>nto waljoo' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui ntyu. Tyotsa<sup>n</sup>ntjom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joo<sup>n</sup>a hasta na macanda cwii t'oom profeta Samuel. <sup>21</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyota<sup>n</sup>na nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na ñequiaa<sup>n</sup> cwii rey na nntsantjom joo<sup>n</sup>a. Ndo' ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Saúl jnda Cis, tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Benjamín, na tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>ntjom joo<sup>n</sup>a cwii wen'aa<sup>n</sup> ntyu. <sup>22</sup> Jnda<sup>n</sup> jo' tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> David. Tyotsoom cantyja 'naa<sup>n</sup>l juu: “Juu David jnda Isai, nts'aa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> cjaawee' ts'o<sup>o</sup>ñ. Cha'tso na l'ue ts'o<sup>o</sup>ñ nntseicanaa<sup>n</sup>.” <sup>23</sup> Nquii David'ñee<sup>n</sup>, matsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jesús, tsa<sup>n</sup> na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup> Israel cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Cwii tjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na nnto' Jesús ts'iaa<sup>n</sup> na ty'iom Ty'o<sup>o</sup>ts'om jom tyom'aa<sup>n</sup> Juan, tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> Israel. Tyotsoom ndaa<sup>n</sup>na na calcwe' n'omna ndo' cwits'oomndyena. <sup>25</sup> Quia na jnda<sup>n</sup> majaatseicanda<sup>n</sup>ñe Juan ts'iaa<sup>n</sup> na tyotseixmaa<sup>n</sup>, tsoom: “'O m'aa<sup>n</sup>l n'om'yo' na ja ts'a<sup>n</sup> na nndyocwji'n'maa<sup>n</sup>ñe 'o saa<sup>n</sup> nchii jom ja. Jom manncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' t'ma<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>. Ja mei<sup>n</sup> cwe' lcoom'm ticatseixma<sup>n</sup>ya na nntseicana<sup>n</sup>a.”

<sup>26</sup> Tsoti Pablo ndaa<sup>n</sup>na:

—'O nn'aa'ya, nt'omndyo jaa cwiluiindy<sup>o</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Abraham ndo' nt'omndyo' 'o nchii jo' saa<sup>n</sup> mati cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ndaa<sup>n</sup> jaa na cha'tsondy<sup>o</sup> seicwanom Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñ'oomwaa na ma'mo<sup>n</sup>na' ndaaya chiuu cal'aaya cha nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo. <sup>27</sup> Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> Jerusalén ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye jo ndaana ticala'n<sup>o</sup>ñna ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe Jesús. Ee meii<sup>n</sup> ticwii cwii xuee na cwita'ljndyena cwila'naa<sup>n</sup>na ñ'oom na tyola'ljeii profetas saa<sup>n</sup> ticala'n<sup>o</sup>ñna na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l Jesús. Jo' na manquieetona tquiana jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> tso ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na nntjoom. <sup>28</sup> Mei<sup>n</sup> t'icatseixmaa<sup>n</sup> na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ee mei<sup>n</sup>cwii jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> tyota<sup>n</sup>na nnom Pilato na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Jnda<sup>n</sup> na jlacanda<sup>n</sup>ñdyeñ'e<sup>n</sup>na cha'tso ñ'oom cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii 'naa<sup>n</sup>l Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nntjom Jesús, tyjeendye nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. Chii ty'ecat'iuuna jom quii' tsei'tsuaa. <sup>30</sup> Saa<sup>n</sup> s'aa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tando'xcoom. Je' tac'oomñê quii'ntaa<sup>n</sup>l'oo. <sup>31</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê na jna<sup>n</sup>na Galilea na ty'ewana Jerusalén jndye xuee tyonty'iaatina jom jnda<sup>n</sup> na wando'xcoom. Je' majoo<sup>n</sup>a cwitjei'yuu'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>32</sup> Jo' chii cwiñequiaayâ ñ'oom naya ndaa<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oom na tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaa<sup>n</sup> welooya na ñet'om teiyo na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Ndo' je' ndaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> joo<sup>n</sup>a jnda<sup>n</sup> seicanda<sup>n</sup>ñê ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ee wando'xco Jesús jnda<sup>n</sup> na tue'. Teiyo teiljeii ñ'oom naquii' salmo jnda<sup>n</sup> we na matsona': “'U cwiluiindy<sup>o</sup> ti'jndaaya ndo' xuee je' ma'mo<sup>o</sup>ya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy<sup>o</sup> tsoty'e.” <sup>34</sup> Jnda<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nnts'aa<sup>n</sup> na nncwando'xco Jesús jnda<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> xocat<sup>o</sup> seil'ts'o 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>

cha'xje<sup>n</sup> matso salmo jndā we. Matsona': "Nntio'naa'ndyo 'o cha'xje<sup>n</sup> ñ'om na tsjoo nnom David na nnts'aa." <sup>35</sup> Mati teiljeii ñ'oom naquii' cwiiche<sup>n</sup> salmo na ndoo' matseinei<sup>n</sup> nquii Jesús. Matsona': "'U xon-quiaa' na nnto'ndyo ee na cwiliindyo ti'jnda' na lju' ts'oo'ya jo njom'." <sup>36</sup> David, tsa<sup>n</sup> na seiljeii ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñejndi'ntjoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om Ty'oots'om. Jndā chii tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ty'ecat'iuu nn'a<sup>n</sup> jom yuu tjacant'iuu'ndye weloom'm na ñet'om teiyoche<sup>n</sup> ndo' to'ñê. <sup>37</sup> Saa Jesús t'icatoo'ñê. S'aa Ty'oots'om na tando'xcoom. <sup>38</sup> Jo' chii 'o nn'aa'ya, cala'no<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na cwiñequiaayâ ndaa'yo', ee cantyja 'naa<sup>n</sup>' jom jo' na matseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om jna<sup>n</sup>'yo'. <sup>39</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup>' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés xocalui'n'maa'ñe ts'a<sup>n</sup>. Saa cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesús mei'cwi'ñee'che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseyiu' ñ'e<sup>n</sup>ñê nlui'n'maa'ñe. <sup>40</sup> Jo' chii que<sup>n</sup>' que<sup>n</sup>'yo' cwenta cha tintjom'yo' cha'xje<sup>n</sup> matso ñ'oom na tyola'ljeii profetas. <sup>41</sup> Tyoluena: Que<sup>n</sup>'yo' cwenta 'o nn'a<sup>n</sup> na ticuee' n'om'yo' ñ'oom na mayuu'. Catseicat'y'uená 'o. Ndo' na nntsuundyó'.

Ee ncuee na cwitando'yo' ja Ty'oots'om nnts'aa ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na nntse-icat'y'uená 'o,

na xocala'y'u'yo' ñ'e'ndyo meii<sup>n</sup> na nntso ts'a<sup>n</sup> ndaa'yo' na cal'a'yo' na ljo'.

<sup>42</sup> Jndā na seinei<sup>n</sup> Pablo jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' wats'om'ñee<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos tyol'ana ty'oo ndaa<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> na cala'nei<sup>n</sup>tina ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaana cwiiche<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos. <sup>43</sup> Quia na jndā t'oom'ndye nn'a<sup>n</sup> na tyotjomndye wats'om'ñee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> ty'elajomndyena ñ'e<sup>n</sup> Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé. Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos saa ñequio na xcwee' n'omna cwila't'maa'ndyena Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé tyolajndo'na n'om na ñ'ee<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> c'omna na quit'ma<sup>n</sup> n'omna Ty'oots'om ee jom matseixmaa<sup>n</sup> naya.

<sup>44</sup> Quia na tue'ntyjonnda' xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos man-ndyo ndyuendye nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom tjomndyena na ndyena ñ'oom' Ty'oots'om. <sup>45</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> judíos, quia na nty'iaana na jndyendye nn'a<sup>n</sup> jndā tjomndye, tyola'taa' n'omna. Tyoluena na tiyuu' ñ'oom na tyot-seinei<sup>n</sup> Pablo ndo' tyoluena ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoom'm. <sup>46</sup> Jo' chii Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé tyolane<sup>n</sup>'na ñequio na t'ma'ya n'omna. Jluena:

—Matsa'ntjomna' na nleinei'jndyee ñ'oom' Ty'oots'om ndaa' 'o nn'a<sup>n</sup> judíos, saa tiñe'cato'ñoom'yo' juuna'. Cwil'a'yo' cha'cwijom ticalaxma<sup>n</sup>'yo' na nnto'ñoom'yo' na ticantycwii na nntando'yo'. Jo' chii je' nñequiaayâ ñ'oom nayawaa ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>47</sup> Ee luua sa'ntjom Ta Ty'oots'om já, tsoom:

Ja jndā tquaa<sup>n</sup>'ya 'o na nlxaxma<sup>n</sup>'yo' cha'cwijom chom na nntseixueeñena' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

Hasta cha'waa nnom tsjoomnancue nñequia'yo' ñ'oom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na nlui'n'maa'ndyena.

<sup>48</sup> Quia na jndye nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos ñ'oomwaa' tquiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> n'omna. Tyolat'maa'ndyena ñ'oom' Ty'oots'om. Ndo' jlayu' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> ntyjii Ty'oots'om na nnto'ñoomna na ticantycwii na nntando'na. <sup>49</sup> Ndo' t'oom' ñ'oom' Ta Ty'oots'om cha'waa ndyuuaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>50</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> judíos tyolajndo'na n'om na n'lcu na t'ma<sup>n</sup> cwilaxma<sup>n</sup> ndo' na cwilacandā cwilajna na cwi'oo wats'om 'naa<sup>n</sup>'na. Mati tyolajndo'na n'om na n'nom na cwiluitquiendye tsjoom Antioquia'ñee<sup>n</sup>. Jo' na jla'jomndye nn'a<sup>n</sup> na tyota'wi'na Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé hasta tjeii'na

na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndyuaana. <sup>51</sup> Jo' chii Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé jla'teincwii'na nc'ee'na chii tquiaa ts'ojnda<sup>a</sup> na chuu' na t'mo<sup>n</sup>'na' na tis'a l'a nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Jnda<sup>a</sup> chii ty'ena tsjoom Iconio. <sup>52</sup> Sa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na m'a<sup>n</sup> tsjoom Antioquia'ñee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>'na ndo' too' naquii' n'omna m'aa<sup>n</sup> Espiritu Santo.

## 14

### *Cwiñequiana ñ'oom' Ty'oots'om tsjoom Iconio*

<sup>1</sup> Ndo' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé majo'ti l'ana tsjoom Iconio. Ty'equie'na naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tyoñequiana ñ'oom' Ty'oots'om. Jee<sup>n</sup> ya tyola'nei<sup>n</sup>'na. Jo' chii jndyendye nn'a<sup>n</sup> judíos jlayu' ndo' mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>2</sup> Sa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na tyoolayu' tyola'nda<sup>a</sup>'na n'om nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Tyol'ana na calancjoo'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'. <sup>3</sup> Jo' chii Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé majndye xuee ljoo'ndyena tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' ñequio na t'ma<sup>n</sup>'ya n'omna tyoñequiana ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om ee nquiuna na ñ'e<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ndo' jom t'mo<sup>n</sup>'na mayuu' ñ'oom na tyoñequiana ee s'aa<sup>n</sup> na tyol'ana 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xocanda<sup>a</sup> nnts'aa na cwe' najndeii nquii ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> xocatsei'no<sup>n</sup>' ts'a<sup>n</sup> chiuu tuiiyuu. <sup>4</sup> Sa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> to<sup>n</sup>'na' joo<sup>n</sup>a. Ee nt'omndyena tyola'jomndyena ñequio nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' nt'omche<sup>n</sup> tyola'jomndye ñequio apóstoles. <sup>5</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii jo' jla'jomndyena ñequio na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> tsjoomna na tyol'ueendyena chiuu nnta'wi'na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' na njñomna ljo'. <sup>6</sup> Sa<sup>a</sup> Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé jndyena na ljo'. Jo' chii jleinomna. Ty'ena tsjoom Lистра ñequio tsjoom Derbe, jo' jo' ndyuaa Licaonia. Ndo' ty'ena ndyuaa na mat'uiina' ñ'e<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Jo' jo' tyoñequiana ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

### *Nn'a<sup>n</sup> tsjoom Lистра cwijñomna ljo' Pablo*

<sup>8</sup> Tsjoom Lистра tyowacatyee<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>'s'a na tileicjaacaa ee maxje<sup>n</sup> ntjei<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup> tuiiñê. Mei<sup>n</sup>'jom ndii' tyoojaaca<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Jndii tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> Pablo. Ndo' nquiee nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> juu, ee sei'no<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na matseyu'ya ts'om na nlco'yana' juu. <sup>10</sup> Quia jo' jndeii seinei<sup>n</sup>, matsoom: —Quintyja', cwintyje'.

Quia jo' mañoom' teintyjee', to' tjacaa. <sup>11</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Licaonia, quia na nty'iaana na luaa' s'aa Pablo, to'na tyola'xuaana ñequio ñ'oomna. Tyoluena:

—Cwa we nty'o<sup>o</sup> cha'na nn'a<sup>n</sup> jnda<sup>a</sup> tquiecañomna jaa.

<sup>12</sup> Jo' chii jluena na Bernabé ty'o<sup>o</sup> Júpiter jom, ndo' Pablo je' jluena na jom ty'o<sup>o</sup> Mercurio ee jom mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom nda<sup>a</sup>na. <sup>13</sup> Nnom tsjoom meintyjee' wats'om cwentaa' ty'o<sup>o</sup> Júpiter. Ndo' tyee cwentaa' Júpiter'ñee<sup>n</sup> jndyochom quioo'ndyo na ta'njoom' l'uaaljaa' cantyo'yo' hasta 'ndyoots'atoom' tsjoom ee jom ñequio nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom ñe'cala'cwjeena quioo'ñee<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>'ndyena Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Pablo. <sup>14</sup> Sa<sup>a</sup> apóstoles, quia na nty'iaana na luaa' nl'a nn'a<sup>n</sup>, to'na tyojndii'ndyena liaana na matsei'nda<sup>a</sup>'na' nquiuna na luaa' cwil'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jndei ty'equie'na quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Tyolaxuaana tyoluena:

—Chiuu sa 'o nn'a<sup>n</sup> na luaa' ñe'cal'a'yo'. Mann'a<sup>n</sup> já cha'na 'o. Tquioñ'o<sup>o</sup>'yá ñ'oom naya na nndye'yo' cha ca'ndye'yo' nmei<sup>n</sup> na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo. Calat'maa<sup>n</sup>'ndyo' nquii Ty'o<sup>o</sup>'ts'om na wando' ee jom tquee<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio tsjoomnancue ñequio ndaaluee ndo' cha'tso nnom na

cwilaxma<sup>na</sup>!. <sup>16</sup> Ncuee na ñejndyowaana! ñe'ndiitoom na cal'a cha'tso nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> na l'ue n'omna. <sup>17</sup> Saā tīcañee<sup>n</sup> na ticwji'yuu'ñē cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>, ee mach'ee<sup>n</sup> naya cha'tsondyee nn'a<sup>n</sup>. Mañequiaa<sup>n</sup> ndaaluaa' na cwina<sup>na</sup> tsjo'luee. Ndo' mach'ee<sup>n</sup> na cwiquire ntjom. Mach'ee<sup>n</sup> na cwijaacjooya ñ'e<sup>n</sup> nantquie na mañequiaa<sup>n</sup> ndo' mach'ee<sup>n</sup> na neii<sup>ya</sup>.

<sup>18</sup> Saā meii<sup>n</sup> na jluena ñ'oommei<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> nc'uaa' tjawitsaa<sup>n</sup> na ñe'calacwjee nn'a<sup>n</sup> quioo' jo ndaana na nlat'maa<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona.

<sup>19</sup> Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiecañom nn'a<sup>n</sup> judíos na jna<sup>n</sup> tsjoom Antioquía ñequio Iconio. L'ana na ñe'cwii ñ'oom t'ma<sup>na</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> tsjoom Listra. Jo' chii tyojñomna ljo' Pablo. Jnda<sup>n</sup> chii ty'eñ'omtscoo<sup>n</sup>ndyena jom nnom tsjoom ee jla'tiuuna na jnda<sup>n</sup> tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Saā nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ty'elcwintyjee'na ndioche<sup>n</sup> nacañom'm. Quia jo' teicantyyaa<sup>n</sup>, tjaquie'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> quii' tsjoom. Ndo' teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Bernabé tsjoom Derbe.

<sup>21</sup> Tyoñequiana ñ'oom naya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> jlayu'. Jnda<sup>n</sup> chii ty'elcwee'nnda'na Listra ñequio Iconio ñequio Antioquía. <sup>22</sup> Njoom'ñee<sup>n</sup> tyoteijndeiitina nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na c'omt'maa<sup>n</sup>ndyeti na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> n'omna. Tyola'jndo'na n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwintyjee'tye<sup>n</sup>na na cwilayu'na. Ndo' tyoluena:

—Maxje<sup>n</sup> cwilaxmaa<sup>ya</sup> na jndye nawi' nntjoo<sup>ya</sup> na cwitsaaquiaa'a cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsa'ntjom Ty'oots'om.

<sup>23</sup> Mati tjeii'ndyena nn'a<sup>n</sup> na nntioona ts'iaa<sup>n</sup> na nluiitquiendye cwentaa' cwii cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tyola'nei<sup>n</sup>na nnoom Ty'oots'om ndo' tyola'cwejndo'ndyena. Ndo' tioona na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup> ee na ñ'e<sup>n</sup> jom jnda<sup>n</sup> jlayu'na.

### *Cwi'oolcwee'nnda'na tsjoom Antioquía ndyuuaa Siria*

<sup>24</sup> Jnda<sup>n</sup> jo' tei'nomna ndyuuaa Pisidia, tquiena ndyuuaa Panfilia. <sup>25</sup> Jo' jo' tyoñequiana ñ'oom tsjoom Perge. Jnda<sup>n</sup> chii ty'ena tsjoom Atalia. <sup>26</sup> Tsjoom'ñee<sup>n</sup> tuona w'aandaa. Ty'elcwee'nnda'na tsjoom Antioquía yuu na jna<sup>n</sup>na jnda<sup>n</sup> na tioo nn'a<sup>n</sup> joona l'o Ty'oots'om ndo' je' jnda<sup>n</sup> jlacandana ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>27</sup> Ndo' jnda<sup>n</sup> na tquiena Antioquía jla'tjomna nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tyoluena ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'tso na tyoteijndei<sup>n</sup> Ty'oots'om na tyol'ana ndo' na mati s'aa<sup>n</sup> na cwilayu' nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>28</sup> Jndye xuee ljoo'ndyena ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' jo' jo'.

## 15

### *Tjomndye nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Jerusalén*

<sup>1</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na ts'ondaa Judea, tquiocuena Antioquía. Tyot'moo<sup>n</sup>na ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' jo' jo'. Tyoluena na jndei'na' na cal'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> costumbre cha'xe<sup>n</sup> ñ'oom na sa'ntjom Moisés na cal'a nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom. Ee xe<sup>n</sup> ticalacanda<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo', jluena na xocalui'n'maa<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Ndo' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé tyolañ'ee<sup>n</sup> ndyueena ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tqiue Antioquía. Tyoluena na tiyuu' na maca<sup>na</sup> na cal'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> costumbre'ñee<sup>n</sup>. Jnda<sup>n</sup> chii teijn-daa' na wendye joona ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' nnc'oona Jerusalén. Nnc'oontyyaa<sup>n</sup> na nquie apóstoles ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwilui-itquiendye quii'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Jo ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nleijndaa' ñ'oomwaa'.

<sup>3</sup> Quia jo' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>an tsjoom Antioquia ty'oomna ts'iaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jo' chii ty'ena. Teinomna ndyuuaa Fencia ñequio Samaria. Tyolacandiina nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' jo' jo' na mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos macwilcwe' n'om, macwilayu'na. Ndo' quia na jndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ljo', cha'tsondyena tquiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na.

<sup>4</sup> Quia tuee' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé Jerusalén, cha'waa tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' jo' jo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup>na ñequio apóstoles to'ñoomna na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio na neii<sup>n</sup>na. Quia jo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyoluena cha'tso na jnda'saa Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>5</sup> Saa nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na cwilaxma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na jndyu fariseos teicantjyana. Tyoluena:

—Jndei'na' na cal'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> costumbre na cwil'aa jaa nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom ndo' cal'uuya ndaana na calacanda<sup>n</sup>ndyena cha'tso ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés.

<sup>6</sup> Ndo' apóstoles ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye tjomndyena na m'ma<sup>n</sup>na ñ'oomwaa'. <sup>7</sup> Mayo tyol'uee'ndyena chiuu nl'ayoona na nla-jndaa'ndyena ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Jnda' chii teicantjya Pedro. Tsoom ndaana:

—'O re nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo' manquiu'yo' na jaach'ee xuee tjeii'ñe Ty'oots'om ja quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na ññequiaya ñ'oom naya chiuu na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cha nlayu'na. <sup>8</sup> Ee nque<sup>n</sup> mantyje<sup>n</sup> chiuu cwila'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> naquii' n'om. Ndo' jnda' t'mo<sup>n</sup> na mati maco'ñoom nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos laxma<sup>n</sup> ee tquiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo na nnc'oomñe naquii' n'omna cha'xje<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> juu na nnc'oomñe naquii' n'o<sup>n</sup> jaa. <sup>9</sup> Mei<sup>n</sup> tiquich'ee<sup>n</sup> na we waa ñ'e<sup>n</sup>ndye joona ndo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo jaa ee seiljoom'm n'omna nc'e na cwilayu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>10</sup> Quia jo' je' je' ¿chiuu na ñe'cal'a'yo' xje<sup>n</sup> Ty'oots'om? 'O cwil'a'yo' na jndei'na' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na nchii judíos calacandana ñ'oom na matsa'ntjomna' jaa nn'a<sup>n</sup> judíos na juuna' matseijomna' cwii xuu, ndo' xuu'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> welooya na ñet'om teiyo ticana<sup>n</sup>ndyena mei<sup>n</sup> jaa. <sup>11</sup> Saa tiyuu' na ljo' maca<sup>n</sup>na' ee cwilayu'na na macanda' juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesús na cwe' yu jo' na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyo jaa ndo' mati joona.

<sup>12</sup> Quia jo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tjomndye jla'che<sup>n</sup>na. Tyoque<sup>n</sup>na cwenta ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> Bernabé ñequio Pablo cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñequio 'naa<sup>n</sup> na tyol'ana quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na xocanda<sup>n</sup> nluina' na cwe' najndei<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Jnda' na jla'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia jo' t'o Jacobo, matsoom:

—'O re nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo' candye'yo' ñ'oom na nntsjo<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Juu Simón Pedro jnda' tsoom ndaaya chiuu waa na jna'jndyeena' na tio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na macwji'ñe nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nlaxma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>na. <sup>15</sup> Juu ñ'oomwaa' ljo'yu tseixma<sup>n</sup>na' ñequio ñ'oom na tyola'ljeii profetas. <sup>16</sup> Luaa matsona': Quia na jnda' tuii cha'tso nmei<sup>n</sup>, nnc'o<sup>n</sup>nda'a na wi' ts'o<sup>n</sup>ya tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> David na jndyowicantjyoo'. Matseijndaa'ndyo na cwii joona nntsajntjom.

<sup>17</sup> Luaa' matseijndaa'ndyo cha mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos nl'ueena ja na cwiluiindy<sup>n</sup> na matsa'ntjo<sup>n</sup>ya.

Cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na quia nlaxma<sup>n</sup> cwentaya nl'ueena ja.

<sup>18</sup> Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tsotina':

Luaa' ñ'oom na teiyo t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaaya ñequio ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> Tsoti Jacobo:

—Nc'e ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, jo' chii matseitiuuya cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na cwilcwe' n'om na cwilayu', mei<sup>n</sup> ticatsona' na nlacachuuya xuu joona joo ñ'oom na matsa'ntjomna' jaa. <sup>20</sup> Malei'tye<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwe' nlaljeiia ñ'oom na nlacwanoo<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>na na tacwa'na nantquie na jnda tsa' nn'a<sup>n</sup> jo ndaa 'na<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena na nchii Ty'ooots'om. Ndo' tanc'omna na cwe' nnc'omyana ñ'e<sup>n</sup> ncl'iaana. Tantquiina sei quioo' na cwe' cwi'uoo cantyo'. Ndo' tantquiina niom'. <sup>21</sup> Ee teiyo maxje<sup>n</sup> cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés. Ndo' cha'tso njoom cwila'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'oom'ñee<sup>n</sup> naquii' lan'om 'naa<sup>n</sup>na ticwii cwii xuee na cwita'jndyena.

*Carta na tja na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos*

<sup>22</sup> Quia jo' apóstoles ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye ñequio cha'waa tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén t'ma<sup>n</sup>na na ya na nntjeii'ndyena nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na na nnc'oo tsjoom Antioquía ñequio Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé. Ty'ioomna ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Judas ts'a<sup>n</sup> na jnda we xuee' Barsabás, ñequio Silas. Na<sup>n</sup>nomm'a<sup>n</sup> cwiluitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup>na. <sup>23</sup> Ndo' jla'cwanomna cwii carta ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Carta'ñee<sup>n</sup> matsona':

“Já apóstoles ñequiondyo já nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendyô quii'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén, cwilacwanoo<sup>n</sup>yâ cartawaa na m'a<sup>n</sup>l' 'o nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na m'a<sup>n</sup>yo' tsjoom Antioquía ñequio ndyuaa Siria ñ'e<sup>n</sup> Cilicia. Cwil'uuyâ na xma<sup>n</sup>ndyo' 'o nn'aa<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo'. <sup>24</sup> Já jnda jndyaayâ na ljo jna<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na ty'e na m'a<sup>n</sup>yo' ndo' tyolañ'ee<sup>n</sup>ndyena 'o ñ'e<sup>n</sup> ñ'oom na tyoluena. Tyola'ndaa'na n'om'yo' ñequio ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Saa nchii já l'uuyâ na caluena na ljo'. <sup>25</sup> Jo' chii já tjomndyô ndo' ñ'e'cwii jnda t'maa<sup>n</sup>yâ na ya na nntjeii'ndyô nt'om nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yâ na nnc'oona na m'a<sup>n</sup>yo' ñequio Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Pablo, nquiee nn'aa<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> jnda nquiuuya. <sup>26</sup> Ee na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>l' ti'maa<sup>n</sup>l' n'omna mei<sup>n</sup> cwjena na m'a<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>l' Taya Jesucristo. <sup>27</sup> Jo' chii cwijñoo<sup>n</sup>yâ Judas ñequio Silas na m'a<sup>n</sup>yo'. Joona nlue jndaa'ndyena ndaa<sup>n</sup>yo' ñ'oom na cwil'uuyâ. <sup>28</sup> Ee nquii Espíritu Santo jnda t'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yâ na tilacachuutyaayâ xuu 'o, macandâ nmeii<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>yo' na calacandâ'yo': <sup>29</sup> Tacwa'yo' nantquie na jnda tsa' nn'a<sup>n</sup> jo ndaa 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a. Tantquie'yo' niom' meii<sup>n</sup> sei quioo' na cwe' cwi'uoo cantyo'. Ndo' mei<sup>n</sup> tanc'om'yo' na cwe' nnc'om'ya'yo' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> cwilacandâ'yo' nmeii<sup>n</sup> quia jo' malei'tye<sup>n</sup>, ya cwil'a'yo'. Macandâ ñ'oommeii<sup>n</sup> cwil'uuyâ ndaa<sup>n</sup>yo'. Xma<sup>n</sup>ndyo' na cha'tsondyo'.”

<sup>30</sup> Quia jo' jlui' Judas ñ'e<sup>n</sup> Silas. Ty'ena tsjoom Antioquía ñ'e<sup>n</sup> Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé. Quia na tquiena jo' jo' jla'tjomna nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ndo' tquiana carta na cwileiñ'omna ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Ndo' jnda na jla'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juuna' tquiaana' na neii<sup>n</sup>na, ty'omt'maa<sup>n</sup>ndyena n'omna. <sup>32</sup> Ndo' Judas ñequio Silas, mati cwiluiindyena profetas. Jo' chii jndye ñ'oom tyola'nei<sup>n</sup>na ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tquiana na t'ma<sup>n</sup> n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' ty'enajndana na cwilayu'na. <sup>33</sup> Judas ñ'e<sup>n</sup> Silas tyom'a<sup>n</sup>na jo' jo' cwantindyo xuee. Xje<sup>n</sup> na macwi'oolcwee'na Jerusalén yuu m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jñoom joona, nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Antioquía tío joona l'o Ty'ooots'om na c'oona na tjaa ñomtiuu c'omna. <sup>34</sup> Saa Silas seitioom na nljoo'ñetyee<sup>n</sup> jo' jo'. <sup>35</sup> Mati Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé ljoo'ndyena. Joona ñequio jndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyot'moo<sup>n</sup>na ndo' tyoñequiana ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>l' Ty'ooots'om ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.



*Pablo na nda we ndii' wjaanquiaa' ñ'oom' Ty'oqots'om*

<sup>36</sup> Jnda na teinom cwanti xuee na ñet'omna jo' jo', tso Pablo nnom Bernabé:

—Cwa nntsaalcwaa'ndaa'a nntsacanty'iaaya chiuu cwi'oom'a'n nn'aa'ya na cwilayu' cwii cwii tsjoom yuu na tyoñequiaaya ñ'oom 'naa' Ta Ty'oqots'om.

<sup>37</sup> Ndo' Bernabé l'ue ts'oom na nncjaañ'e'n Juan ñ'e'ndyena, ts'a'n na nda we xuee' Marcos. <sup>38</sup> Saã Pablo tiljoya ts'oom na nncjaa tsa'ñ'ee'n ee ñ'ee'n joona ndyuaa Panfilia ts'iaa'n na ty'ena. <sup>39</sup> Jo' chii Pablo ñequio Bernabé ticjaañ'oom' t'ma'nna hasta to'ndyena. Bernabé tjañ'oom Marcos. Tuona ts'om w'aandaa. Ty'ena ndyuaaxe'ncwe Chipre. <sup>40</sup> Saã Pablo, tjeii'ñê Silas. Cwii tjooche'n na nnc'oona tioo nn'a'n na cwilayu' joona l'o Ty'oqots'om na catio'naa'ñê joona. Jnda chii ty'ena. <sup>41</sup> Tyowi'nomna ndyuaa Siria ñequio Cilicia. Tyotei'jndeina na ty'enajnda ntmaa' nn'a'n na macwji' Ty'oqots'om cwentaa'a'n.

## 16

*Pablo ñequio Silas ty'eñ'omna Timoteo*

<sup>1</sup> Quia jo' Pablo ñ'e'n Silas tquiena tsjoom Derbe. Jnda chii ty'ena tsjoom Litra. Jo' jo' tajnaa'na cwii ts'a'n na matseyu' na jndyu Timoteo. Jom jnda yuscu ts'a'n judía na matseyu' saã tsotyee'n nchii ts'a'n judío juu. <sup>2</sup> Nn'a'n na cwilayu' na m'a'n tsjoom Litra ñ'e'n tsjoom Iconio tyotjeii'yana Timoteo. <sup>3</sup> L'ue ts'om Pablo na nncjaañ'e'n Timoteo ñ'e'ñê. Jo' chii seijndaa'ñê na tuii ñ'e'n tsa'ñ'ee'n cha'xe'n costumbre na cwil'a nn'a'n judíos ñequio yo'ndaa na na'nom. S'aa'n na ljo' cha nn'a'n judíos na m'a'n ndyuaa na cwi'oona til'ana na tila'ñoom'ndyena ñ'oom na cwiñequiana ee nquiu na'ñ'ee'n na Timoteo nchii ts'a'n judío tsotyee'n. <sup>4</sup> Pablo ñequio Silas ñ'e'n Timoteo tyoma'nomna. Ndo' ticwii cwii tsjoom yuu na tyoquiena tyola'candiina nn'a'n na cwila'yu' ñ'oom na jla'jndaa'ndye apóstoles ñequio nn'a'n na cwiluiitquiendye quii'ntaa' tmaa' nn'a'n na macwji' Ty'oqots'om cwentaa'a'n tsjoom Jerusalén. <sup>5</sup> Jo' chii cwii cwii tmaa' nn'a'n na macwji' Ty'oqots'om cwentaa'a'n ty'oona jndana na cwila'yu'ya n'omna ndo' 'io ndii 'io ty'ewijndyendyetina.

*Tco'na' nnom Pablo cwii ts'a'n ndyuaa Macedonia*

<sup>6</sup> Pablo ñequio nn'a'n na ñ'ee'n ñ'e'ñê, seicu' Espíritu Santo na nnc'oola'nei'na ñ'oom' Ty'oqots'om ndyuaa Asia. Jo' chii tei'nomna ndyuaa Frigia ñequio ndyuaa Galacia. <sup>7</sup> Quia na tquiena tye'ncoo ndyuaa Misia jla'tiuuna na nnc'ooquie'na ndyuaa Bitinia saã tinquiaa Espíritu Santo na nnc'oona jo'. <sup>8</sup> Jo' chii cwe' tei'nomna ndyuaa Misia. Ty'ecuena hasta tquiena tsjoom Troas, nndyoo' 'ndyoo ndaaluee. <sup>9</sup> Jo' jo' waa na tco'na' nty'iaa' Pablo natsjom. Nty'iaa'a'n meintyjee' cwii tsa's'a ts'a'n ndyuaa Macedonia. S'aa tsa'ñ'ee'n ty'oo nnoom, tso: “Cwinoom' ntyjawaa ndyuaa Macedonia. Candyo'tei'jndei' já.” <sup>10</sup> Jnda na nty'iaa' Pablo na tco'na' nnoom, mantya jla'jndaa'ndyô na nncwit'iqo'â ndaaluee nntsaayâ ndyuaa Macedonia. Ee jla'nqo'â na majñom Ty'oqots'om já na nntsaanquiaayâ ñ'oom naya ndaa' nn'a'n ndyuaa'ñ'ee'n.

*Tyjee' Pablo ñ'e'n Silas tsjoom Filipos*

11 Jo' chii tuqoyâ ts'om w'aandaa tsjoom Troas. Saandyeyuuyâ squiaayâ ndyuaaxe<sup>n</sup>cwe Samotracia. Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee saayâ squiaayâ tsjom Neápolis. 12 Jo' jluiiâ ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa, saayâ squiaayâ tsjom Filipos. Tsjom'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>na' nacje 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> romanos ndo' t'ma<sup>n</sup>ti matseixma<sup>n</sup>na' na cha'tso njoom cha'waa ndyuaa Macedonia. Tsjom Filipos'ñee<sup>n</sup> ljoo'ndyoyayâ cwantindyo xuee. 13 Xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos jluii'â nnom tsjom 'ndyoo jndaa. Ee jla'tiuuyâ aa nchii nliuuyâ yuu cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'oqts'om, nlajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Jo' jo' jliuuyâ nt'om yolcu. Saacwindyuaandyô jlanaa<sup>n</sup>yâ ñ'oom' Ty'oqts'om ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 14 Quii'ntaa<sup>n</sup> yolcu'ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndyu Lidia. Jom ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> tsjom Tiatira na majndaq liaa ya, liaa colo catsioo'. Jom ts'a<sup>n</sup> na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oqts'om. S'aa Ta Ty'oqts'om naquii' ts'oom na ya tquee<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na tyoñee<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> Pablo. 15 Ndo' teits'oomñê ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jnda chii seity'ooñê ndaayâ, tsoom: —Xe<sup>n</sup> cwinty'ia'yo' na matseicandaya na matseyu'a ñequio Ta Jesús cwa caljoo'ndyo' w'aya.

Ndo' s'aa<sup>n</sup> na caljoo'ndyô wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

*Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas ñjomndyena w'aancjo tsjom Filipos*

16 Cwii xuee'ñee<sup>n</sup> saayâ yuu cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'oqts'om ndo' tjomndyô cwii yuscuchjoo na macjawee' 'ndyoo nc'e na m'aa<sup>n</sup> jndyeta naquii' ts'om. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> luee nn'a<sup>n</sup> na cwita'ntjom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. T'maa<sup>n</sup> s'om cwiquioo luee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nc'e na macjawee' ñom. 17 Toq<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tyojaantyjoq<sup>n</sup> nanquaa<sup>n</sup>â ñ'e<sup>n</sup> Pablo. Tacwaxua 'ñom, tyots'oom:

—Na<sup>n</sup>nomm'a<sup>n</sup> cwindye'ntjomna nnom Ty'oqts'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>. Cwila'candiina 'o cantyja nato na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>.

18 Jndye xuee tyoch'ee yuscuchjoo'ñee<sup>n</sup> na ljo'. Jo' chii seiloo'ñe Pablo, taquee<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> nnom jndyeta na m'aa<sup>n</sup> naquii' ts'om yuscuchjoo'ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—'U jndyeta, ñequio xuee' Jesucristo matsa'ntjo<sup>n</sup>ya, calui' naquii' ts'om yuscuchjoom'aa<sup>n</sup>.

Ndo' mantyjache<sup>n</sup> jlui' jndyeta'ñee<sup>n</sup>.

19 Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwita'ntjom cantyja 'naa<sup>n</sup> juu, quia na nty'iaana na jnda jlui' jndyeta'ñee<sup>n</sup> naquii' ts'oom jla'noq<sup>n</sup>na na jnda tsuundyena s'om na cwiquioo lueena cantyja na macjawee' ñom. Jo' chii t'uena Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas. Tye'chona na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> naquii' ts'ua t'ma<sup>n</sup>. 20 Quia na tquiena ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> jluena:

—Nn'a<sup>n</sup> judíos m'a<sup>n</sup>, cwitzaa'ndyena tia' nn'a<sup>n</sup> tsjoomya. 21 Ee cwit'moq<sup>n</sup>na ñ'oom na jaa na cwilaxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> romanos, ticaty'iomna' na nnto'ñoq<sup>n</sup>ya mei<sup>n</sup> na nl'aaya chiuu na cwiluena.

22 Quia jo' jla'wendye nn'a<sup>n</sup> tsjom'ñee<sup>n</sup> nacjoo' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas ndo' na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> sa'ntjomna na calui' liaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' cacho'na n'oomjnei<sup>n</sup>. 23 Jndye tjaa'na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jnda chii tiomna joo w'aancjo. Jluena nnom ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta w'aancjo na ya ya cats'aa<sup>n</sup> cwenta joona. 24 Ndo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jnda na jñee<sup>n</sup> ñ'oomwaa' tjaa'ñê na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> w'aancjo naquii'che<sup>n</sup> ndo' seityee<sup>n</sup> joona na tye<sup>n</sup> ñjoom' nc'ee'na ts'oom tscaa'.

25 Ndo' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas, cha'na xcwe tsjom to'na tyola'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oqts'om, tyotana luantsa, ndo' praso na too'ndye ñ'e<sup>n</sup>ndyena naquii' w'aancjo, tyondyendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 26 Ndo' mats'ia jo' jndei' s'eii, teincwii'

tsia<sup>n</sup>tsjo' w'aancjo. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'tso ndyueel'a w'aancjo'ñee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena' ndo' mati l'uaancjo na ñjoom cha'tso praso jna<sup>n</sup>na'.<sup>27</sup> Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta w'aancjo l'cwee<sup>n</sup>, nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>naa<sup>n</sup> ndyueel'a w'aancjo. Jo' chii tjeii'ñê espada 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nntseicuee'ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> ee seitiom na jnda jleinom praso.<sup>28</sup> Saq Pablo jndei seixua<sup>n</sup> nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsoom:

—Aa ndi' re, tintseicuee'ndyu' ee cha'tsondyô ndi m'aa<sup>n</sup>yâ.

<sup>29</sup> Quia jo' tca<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> chom. Jndei tjaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> naquii' w'aancjo. Cwiteiñê na ty'uee<sup>n</sup>. Cwe' seiquiooñetoom jo nnom Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas.<sup>30</sup> Jnda chii tjeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> joona ch'e<sup>n</sup>. Matsoom ndaana:

—'O ta, ¿ljo' maca<sup>n</sup>na' na cats'aaya cha nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo?

<sup>31</sup> Jluena nnoom:

—Catseyu' ñequio Ta Jesucristo, quia jo' nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyu' 'u ndo' mati nn'a<sup>n</sup> wa'.

<sup>32</sup> Quia jo' tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'oots'om nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.<sup>33</sup> Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> jaa<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tjachom joona ndo' tmaa<sup>n</sup> yuu na tqiee'ndyena na cho'na. Jnda chii teits'oomñê ndo' mati cha'tso nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.<sup>34</sup> Jnda jo' tjañ'oom Pablo ñequio Silas wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, tquiaa<sup>n</sup> na tcwa'na. Jom ndo' ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>na na jnda macwilayu'na ñequio Ty'oots'om.

<sup>35</sup> Quia na jnda teixuee, na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> jñoomna policia na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na mach'ee cwenta w'aancjo na candyaañe Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas.<sup>36</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta w'aancjo seicañee<sup>n</sup> Pablo, matsoom nnom:

—Na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> jnda jla'cwanomna ñ'oom na nndyaandyo'. Wanaa<sup>n</sup> na nlui'yo'. Catsa'yo', mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tac'om'yo'.

<sup>37</sup> Saq Pablo matsoom ndaa<sup>n</sup> policia:

—Jâ cwilaxmaa<sup>n</sup>yâ cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoom Roma. Saq meii<sup>n</sup> na ljo' tjaa'na jâ na jndoo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na tyoowijndaa' aa waa na jla'tjoondyô. Jnda chii tiomna jâ w'aancjo. Nmeii<sup>n</sup> l'ana jâ meii<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>chjoo ticatsona' na nl'ana na ljo' nn'a<sup>n</sup> romanos. Ndo' je' ¿aa cwe' nt'iu nntjeii'na jâ? Xoya na ljo'. Nquieena quocatjeii'na jâ.

<sup>38</sup> Quia jo' policia'ñee<sup>n</sup> ty'elacandiina na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>. Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia jndyena na Pablo ñequio Silas cwilaxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> romanos, jee<sup>n</sup> tyuena.<sup>39</sup> Jo' chii na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> ty'ecata<sup>n</sup>na ñ'oom t'ma<sup>n</sup> ts'om ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jnda chii tjeii'na joo w'aancjo. Jla'ty'oondyena na calui' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsjoomna.<sup>40</sup> Quia jo' jlui'na w'aancjo, ty'ena waa' Lidia. Jo' jo' tyola'nei<sup>n</sup>na ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Tyoñe'quia na t'ma<sup>n</sup> n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jnda jo' jlui'na tsjoom Filipos'ñee<sup>n</sup>.

## 17

### *Jlajmei<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tesalónica*

<sup>1</sup> Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas ty'ena tei'nomna tsjoom Anfípolis ñ'e<sup>n</sup> tsjoom Apolonia. Jnda chii tquiena tsjoom Tesalónica yuu waa cwii wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos.<sup>2</sup> Ndyee sma<sup>n</sup>na tyom'a<sup>n</sup>na tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ñequii' quia xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos, Pablo s'aa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> quich'ee<sup>n</sup>. Tjatseijomñê ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwitjomndyena wats'om 'naa<sup>n</sup>na. Tyotseinei<sup>n</sup> ndaana.<sup>3</sup> T'moo<sup>n</sup> na juu ñ'oom' Ty'oots'om na teiyo teiljeii matsona' na maxje<sup>n</sup> jndei'na' na cwajndii nntjom Cristo. Nnty'ioom nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nncuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> jnda chii nncwando'xcoom. Tsoti Pablo:

—Jndyocwji'yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>l Jesús ndaa'yo', jom cwiluiiñê Cristo.

<sup>4</sup> Quia jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> jla'yuna, jla'jomndyena ñequio Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas. Mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye Ty'oots'om jndyendyena jla'yuna. Mati jndye yolcu na cwiluiitquiendye jla'yuna. <sup>5</sup> Saa joo nn'a<sup>n</sup> judíos na tyoola'yuu' jee<sup>n</sup> ndya' taa' n'omna nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu' ñ'oom na mañequiaa Pablo. Jo' chii jla'tjomna cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye. Jnda chii jla'jmei<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> tsjoomna. Ndo' ty'ena waa' ts'a<sup>n</sup> na jndyu Jasón. Ty'equie'na w'aa'ñee<sup>n</sup> ñequio na jndei'na' na cwil'ueena Pablo ñequio Silas ee ñ'e'catsa'na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomna. <sup>6</sup> Saa ticaliuana na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jo' chii ty'eñ'omna Jasón ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'. Ñequio na jndei'na' ty'echona na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> tsjoomna. Jndei tyolaxuaana, jluena:

—Joo na<sup>n</sup>nom na cwila'ñ'ee<sup>n</sup>ndyena nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoomnancue, mati ñjaa<sup>n</sup> jnda tquiena. <sup>7</sup> Ndo' Jasónm'aa<sup>n</sup> jnda seiljoom joona wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' cha'tso na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwil'ana na tjaa yuu l'ue ñ'oom na maque<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma, ee cwiluena cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> na matsa'ntjom na jndyu Jesús.

<sup>8</sup> Ndo' na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, quia jndyena ñ'oommei<sup>n</sup> jla'jmei<sup>n</sup>ndyena. <sup>9</sup> Saa Jasón ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu', jnda na tiomna s'om, quia jo' jla'candyaandye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona.

*Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas cwiñequiana ñ'oom' Ty'oots'om tsjoom Berea*

<sup>10</sup> Jnda na teijaa<sup>n</sup> xuee'ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu' mañoom' jñoomna Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas na c'oo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsjoom Berea. Quia na jnda tquiena tsjoom'ñee<sup>n</sup> ty'ena wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. <sup>11</sup> Nn'a<sup>n</sup> judíos tsjoom Berea'ñee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyetina nchiiti nc'iaana na m'a<sup>n</sup> tsjoom Tesalónica. Ñequio na xcwee' n'omna tyoque<sup>n</sup>na cwenta ñ'oom na tyolue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' 'io ndi 'io tyola'naa<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'oots'om na teiyo teiljei na tyol'ueena aa mayuu' ñ'oom na cwilue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaana. <sup>12</sup> Jo' chii jndyendye nn'a<sup>n</sup> judíos jla'yuna. Mati nn'a<sup>n</sup> na cwilanei<sup>n</sup> ñ'oom griego, jndye yolcu na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiitquiendye ndo' mati na<sup>n</sup>nom na cwilanei<sup>n</sup> griego jndyendyena jla'yuna. <sup>13</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> Tesalónica jndyena na mañequiaa Pablo ñ'oom' Ty'oots'om ndaa nn'a<sup>n</sup> Berea. Jo' chii ty'ena tsjoom'ñee<sup>n</sup>, ty'ela'jmei<sup>n</sup>na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu' jla'tyuaa'na jñoomna Pablo na cja<sup>n</sup> 'ndyoo ndaaluae. Saa Silas ñequio Timoteo l'joo'ndyena Berea'ñee<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Nn'a<sup>n</sup> na ty'ela'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Pablo ty'eca'ndyena jom tsjoom Atenas. Jnda chii ty'elcwee'na tsjoomna Berea. Ty'eñ'omna ñ'oom na seintyjaañe Pablo ndaana na catseytuaa' Silas ñ'e<sup>n</sup> Timoteo na nnc'oontyiona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tila'yoo'ndyena.

*Pablo matseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoom Atenas*

<sup>16</sup> Yoche<sup>n</sup> na meindoo' Pablo joona tsjoom Atenas seilioo'ñê na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cha'waa quii' tsjoom'ñee<sup>n</sup> too' 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a. <sup>17</sup> Jo' chii tyotseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup>na ñequio ndaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitjomndye jo' jo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye Ty'oots'om. Mati 'io ndi 'io tyotseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'ua t'ma<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Tyom'a<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> naquii' tsjoom'ñee<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> epicúreos ndo' tyom'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndye ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> estoicos. To' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Pablo. Nt'omndye joona jluena:

—¿Ljo' ñ'oom matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndye ñ'oom ntyjee<sup>n</sup>?

Ndo' nt'omndyena jluenta:

—Ndoo' ntyjii matseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nty'oots'om xcondye.

Luaa' jluenta ee tyotseinei<sup>n</sup> Pablo ndaana cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús ndo' cantyja na nncwando'xco ts'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> tue'. <sup>19</sup> Quia jo' ty'eñ'omna jom cwii joo na jndyu Areópago yuu cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na cwioocandye ñ'oom. Jluena nnoom:

—Cwa catsu' ndaayâ chiuu waa ñ'oom xco na ma'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ee tijoom ñejndyaayâ ñ'oom na mañequiaa', jee<sup>n</sup> xuii' juuna'. Jo' chii ñe'caliuuyâ chiuu cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> tsjoom Atenas ñequio nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> njoom na cwic'ee<sup>n</sup>ya tsjoom'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> ntyjaa' n'omna na ñe'candyena ndo' ñe'cala'nei<sup>n</sup>na mei<sup>n</sup>nquia nnom ñ'oom na xcoti.

<sup>22</sup> Quia jo' tjameintyjee' Pablo quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> yuu cwiwijndaa' ñ'oom. Tsoom:

—'O re nn'a<sup>n</sup> tsjoom Atenas, ndioche<sup>n</sup> na manty'iaya, jnda<sup>n</sup> ljeiya na 'o jee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'. <sup>23</sup> Ee quia na tjtoseicaandyo quii' tsjom'yo', jndye joo nty'iaya yuu cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'. Jo' ljeiya cwii tio na chuna' ljeii: “Tiowaa' cwentaa' Ty'oots'om na ticata'jnaa<sup>n</sup>a.” Majuu Ty'oots'om na cwe' cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'to'yo' mei<sup>n</sup> ticata'jnaa<sup>n</sup>yo' jom, majom na matseina<sup>n</sup>ya ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>24</sup> 'Jom s'aa<sup>n</sup> tsjoomnancue ñequio cha'tso 'na<sup>n</sup> na niom nnomna'. Cwiluiniê na matsa<sup>n</sup>ntjoom cha'waa cañoom'luee ñequio tsjoomnancue. Jo' chii tica<sup>n</sup>na' w'aa na nl'a nn'a<sup>n</sup> yuu na nnc'oomñê. <sup>25</sup> Mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na nnteix'ee jom ee tjaa'na<sup>n</sup> ljo' na matsei'tjona' jom. Ee nque<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na cha'tsondyo<sup>n</sup> cwitandoo'a, cwitjaaya jndye ñequio cha'tsoti 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' jaa.

<sup>26</sup> 'Ñequio ñe'cwii ts'a<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue mei<sup>n</sup> na meinch'o ndyuua na m'aa<sup>n</sup>ya ee nque<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> t'oom'ndyo cha'waa nnom tsjoomnancue. Ndo' seijndaa'ñê cwaa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> nncue'ntyjo na nnc'oom ts'a<sup>n</sup> ndo' yuu na cwii cwii joo. <sup>27</sup> Luaa' s'aa<sup>n</sup> cha cha'tsondyo jaa cal'uaaya jom, cal'aanc'uaa'ndyo na calacandyoo'ndyo na nnta'jnaa<sup>n</sup>a jom, mei<sup>n</sup> na mayuu' titquia m'aa<sup>n</sup> ñequio cwii cwiindyo. <sup>28</sup> Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> jom cwitandoo'a, cwima'noo<sup>n</sup>ya ndo' cwic'aa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> tyolue nt'om nn'a<sup>n</sup>yo' na jndo' n'om. Tyoluena: “Jaa laxmaa<sup>n</sup>ya ntseinda Ty'oots'om.” <sup>29</sup> Jo' chii nc'e na cwilaxmaa<sup>n</sup>ya ntseinda Ty'oots'om ticaty'iomna' na nlajoom'ndyo jom cwe' cwii 'na<sup>n</sup> na tuiina' ñequio s'om cajan, oo s'om xuee, oo ljo' na cwil'a nn'a<sup>n</sup> cwe' cantyja na cwila'tiuu che<sup>n</sup>nquieena. <sup>30</sup> Ncuae na jnda<sup>n</sup> teinom, Ty'oots'om seiquii' ts'oom ñequio nn'a<sup>n</sup> cantyja na tijndo' n'omna, saa<sup>n</sup> je' je' cha'tso nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> joo na m'a<sup>n</sup>na matsa<sup>n</sup>ntjoom na calcwe' n'omna. <sup>31</sup> Ee jnda<sup>n</sup> seijndaa'ñê xuee na nncu'xee<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue cantyja na maty'iomyana'. Jnda<sup>n</sup> tquee<sup>n</sup> na nquii Jesús nncu'xe<sup>n</sup> jaa. Ndo' jnda<sup>n</sup> t'moo<sup>n</sup> na mayuu' na nluui na ljo' ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> ee s'aa<sup>n</sup> na tando'xco juu jnda<sup>n</sup> na tue'.

<sup>32</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> tsjoom Atenas quia jndyena na matseinei<sup>n</sup> Pablo cantyja na nntando'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tja, cwantindyee joona cwe' tyoncona. Saa nt'omndye joona tyoluena:

—'Io cha luaa' ndyaayaayâ ñ'oomwaa'.

<sup>33</sup> Quia jo' jlui' Pablo quii'ntaa<sup>n</sup>na. <sup>34</sup> Saa<sup>n</sup> cwantindyee nn'a<sup>n</sup> jla'jomndyena ñequio Pablo ndo' jla'yuna, mandañ'e<sup>n</sup> Dionisio. Jom

ts'a'n na cwiluitquieñe Areópago yuu cwiwijndaa' ñ'oom. Mati yuscu na jndyu Dámaris ñequio nt'omche'n nn'a'n jla'yu'na.

## 18

### *Pablo mañequiaa' ñ'oom' Ty'oqts'om tsjoom Corinto*

<sup>1</sup> Jnda tuii na nmeii' jlui' Pablo Atenas, tjaa'n tsjoom Corinto. <sup>2</sup> Jo' jo' ljeii' cwii ts'a'n judío na jndyu Aquila. Tsa'ñíee'n tuiiñê ndyuaa Ponto. Nmeii'ndyo ñejnaa' ndyuaa Italia ñequio scoom'm Priscila. Saa jlui'na jo' jo' ee Claudio, tsa'ma'ts'iaa'n t'ma'n tsjoom Roma na matsa'ntjom ndyuaa Italia tque'n ñ'oom na calui' cha'tso nn'a'n judíos tsjoom'ñee'n. Jo' na tja Aquila ñequio scoom'm jlui'na jo' jo', ty'ena tsjoom Corinto. Tjacando' Pablo joona. <sup>3</sup> Ndo' na ñe'cwii ts'iaa'n 'naa'na ñ'e'n Pablo na cwil'ana l'aaliaa, jo' chii ljoo'ñê ñ'e'ndyena. Ñe'naa' tyol'ana ts'iaa'ñee'n. <sup>4</sup> Ticwii cwii xuee na cwita'jndyee nn'a'n judíos tyocaa Pablo wats'om 'naa' na'ñee'n. Tyotseinei'ndaana ñequio ndaa' nn'a'n na nchii judíos ee na l'ue ts'oom na nla'yu'na ñ'e'n Cristo.

<sup>5</sup> Silas ñequio Timoteo jnda tquiena na m'aa'n Pablo na jna'na ndyuaa Macedonia. Quia jo' Pablo, macanda' ts'iaa' 'naa' Ty'oqts'om na tyoque'ñê. Tyocwji'yuu'ñê ndaa' nn'a'n judíos na Jesús cwiluiiñê Cristo tsa' na meindoo'na na nndyocwji'n'maa'ñe joona. <sup>6</sup> Saa joona ty'ena nacjoom'm, tyola'jmei'ndyena nnoom. Jo' chii seitei'ncwee'n'e' lia'a'n ndaana na ma'moo' na nts'oo' joona, je' nncja'n cwiiche'n ntyja. Matsoom ndaana:

—Je' meii' na nntsuundyoy' saa jna'ncjo'yo' nchii jna' ja. Na je' xuee na cwii wjaana' nncjo' na m'a'n nn'a'n na nchii laxma'na nn'a'n judíos.

<sup>7</sup> Quia jo' jluee'n'e' quii' wats'om'ñee'n, tjaa'n waa' ts'a'n na jndyu Justo, tsa' na matseit'maa'ñe Ty'oqts'om. Waa' tsa'ñíee'n ñe'cwii t'uii' ñequio wats'om'ñee'n. <sup>8</sup> Tyom'aa' cwii ts'a'n na jndyu Crispo na cwiluitquieñe cantyja 'naa' wats'om'ñee'n. Jom ñequio cha'tso nn'a'n wa'a'n jla'yu'na ñequio Ta Jesús. Ndo' jndye nt'omche'n nn'a'n tsjoom Corinto, quia na jndyena ñ'oom na tyoñequiaa Pablo, jla'yu'na ndo' teits'oomndyena. <sup>9</sup> Pablo waa na tco'na' nnoom cwii teijaa'. Jñee'n na seinei' Ta Jesús. Matso nnoom:

—Tinty'ue'. Tincjaameintyje' na matsei'nei' ñ'oom 'na'ya. Tintseiche'n'. <sup>10</sup> Ee ja m'aa'ya ñ'e'ndyuy' ndo' mei'cwii ts'a'n tixocats'aa wi' ñ'e'ndyuy'. Ee ja jndye nn'a'n m'a'n tsjoomwaa'ñe quia nla'xma'n cwentaya.

<sup>11</sup> Jo' chii ljoo'ñe Pablo tsjoom Corinto cwii chu waljoo' xcwe na tyo'moo' ñ'oom' Ty'oqts'om ndaa' na'ñee'n.

<sup>12</sup> Jnda chii t'oom Galión gobiernom tsjoom Corinto na matsa'ntjoom cha'waa ndyuaa Acaya. Quia jo' nn'a'n judíos na m'a'n tsjoom'ñee'n ñe'cwii jla'jomndyena na jla'wendyena nacjoo' Pablo. Ty'eñ'omna jom wats'iaa'. <sup>13</sup> Ty'enquiana jnaa'a'n nnom gobiernom. Jluena:

—Tsa'm'aa' matseijnoo' n'om nn'a'n na xuii' calat'maa'ndyena Ty'oqts'om, tachii cha'xje' na matso ljeii' na tque'n Moisés.

<sup>14</sup> Xje' na manntseinei' Pablo, seityuaa'ti Galión. Tso tsa'ñíee'n ndaa' nn'a'n judíos:

—O nn'a'n judíos, xe'n waa ljo' mach'ee tsa'm'aa' oo xe'n t'ma'n jnaa'a'n waa quia jo' maty'iomna' na nntseicachjuundyoy' na nndii ñ'oom na cwindu'yo'. <sup>15</sup> Saa 'o cwe' jnaa' ñ'oom na mañequiaa tsa'm'aa' ndo' xuee' ts'a'n na malei'ñ'oom, jo' cwilancjoo'ndyoy', ndo' cwe' cantyja 'naa'

ljeii na cwileiñ'om' 'o nn'a<sup>n</sup> judíos nchii ljeii cantyja 'naa<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup>. Jo' chii cajndo'to' ncjo'yo', ee ja tiñe'cu'xa<sup>n</sup>ya ñ'oommei<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Ndo' tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' wats'iaa<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tyoolayu' na nchii judíos t'uena Sóstenes, ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tyotjaa'na jom tach'e<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup>. Saq Galión t'icatseñ'oom'ñê na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Tjalcwe' Pablo Antioquía, jnda chii wjaanquiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oqots'om na jnda ndyee ndii'*

<sup>18</sup> Pablo, jndyetei xuee tyoljoo'ñetyee<sup>n</sup> Corinto. Jnda jo' tsoom ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na mawja<sup>n</sup>. Jnda chii mana tjaa<sup>n</sup>. Ndo' Priscila ñ'e<sup>n</sup> Aquila ty'ena ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tquiena tsjoom Cencrea. Jo' jo' teinqui' xquee<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>'na' na matseicandaa'ñê ñ'oom na jnda tsoom nnom Ty'oqots'om na nnts'aa<sup>n</sup>. Jnda jo' tuona w'aandaa na wjaana' ndyuuaa Siria. <sup>19</sup> Tquiena tsjoom Éfeso. Priscila ñ'e<sup>n</sup> Aquila ljoo'ndyena jo' jo'. Pablo tjaa<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tyotseinei<sup>n</sup> ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyol'ana ty'oo nnoom na majndyetei xuee caljoo'ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena, saq ticwancue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Jnda chii t'maa<sup>n</sup> joona na mawja<sup>n</sup>. Tsoom ndaana:

—Jndei'na' na jo' Jerusalén na manndyoo' na nncuee' xuee saq xe<sup>n</sup> Ty'oqots'om l'ue ts'oom nndyonna'a na m'a<sup>n</sup>yo'.

Jnda jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Éfeso ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa. <sup>22</sup> Ndo' quia na jnda tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom Cesarea, tjawaa<sup>n</sup> Jerusalén yuu na tjanquiaa<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndye tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oqots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jnda chii jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom Antioquía. <sup>23</sup> Ndo' quia na jnda teinom cwantindyo xuee na tyom'aa<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' jo'. Tcuu tcuu tyomanoom ndyuuaa Galacia ñequio ndyuuaa Frigia, ndo' ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>, tquiaana' na ty'enajnda<sup>n</sup>ti cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'.

*Apolos mañe'quiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oqots'om tsjoom Éfeso*

<sup>24</sup> Tsjoom Éfeso tuee' cwii ts'a<sup>n</sup> judío na jndyu Apolos, ts'a<sup>n</sup> tsjoom Alejandría. Jom ts'a<sup>n</sup> na mawajnaa<sup>n</sup>ya ñ'oom' Ty'oqots'om na teiyo teiljeii, ndo' jee<sup>n</sup> ya matseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'. <sup>25</sup> Jnda ñet'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup> natoo' nquii na nndyocwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>. Jo' chii ñequio na ntyjaa' ts'oom tyotseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. Xcwe tyo'moo<sup>n</sup> cha'waa na ntyjiityee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na nndyocwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Jesús nn'a<sup>n</sup>, saq cantyja 'naa<sup>n</sup> na nleits'oomndye nn'a<sup>n</sup>, macanda ntyjee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na tyoñequia Juan. <sup>26</sup> Tqoo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na tyotseinei<sup>n</sup> naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Mei'chjoo t'i'maa<sup>n</sup> ts'oom. Ndo' Priscila ñ'e<sup>n</sup> Aquila, quia na jndyena ñ'oom na seinei<sup>n</sup>, quia jo' ty'eñ'omna jom w'aana. T'moo<sup>n</sup>'tina nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup> natoo' Ty'oqots'om. <sup>27</sup> Ndo' quia s'aana' ts'oom na ñ'e'cja<sup>n</sup> ndyuuaa Acaya, quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tyoluena na ya. Tyola'ljeiina ñ'oom na tjañ'oom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ndyuuaa'ñee<sup>n</sup> na cala'ljo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnda jla'yu'na nc'e naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oqots'om. Jo' chii quia na tuee' Apolos na m'a<sup>n</sup>'na t'ma<sup>n</sup> tyoteijndei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona. <sup>28</sup> Ndo' tyo'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos chiuu waa na tixcwe cwila'yu'na. Ndo' na jee<sup>n</sup> jnda ñ'oom tyotseinei<sup>n</sup> t'icandaa nluena na tiyuu'. Ee ñequio ñ'oom' Ty'oqots'om na teiyo teiljeii tyo'moo<sup>n</sup> ndaana na Jesús tseixma<sup>n</sup> Cristo tsa<sup>n</sup> na meindoo'na na nndyocwji'n'maa<sup>n</sup>ñe joona.

## 19

*Pablo mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oqots'om tsjoom Éfeso*

1 Yoche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Apolos tsjoom Corinto ndyuaa Acaya, Pablo tyomanoom njoom nch'u quii' ntsjo. Jnda chii tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom Éfeso yuu na ljeii<sup>n</sup> cwanti nn'a<sup>n</sup> na jla'jomndye ñ'oom na tyoñequiaa Juan. <sup>2</sup> Matsoom ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—¿Aa tjaquiee' Espíritu Santo naquii' n'om'yo' quia na jlayu'yo'?

Jluena nnoom:

—Tjaa'na<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>chjoo tyoondyaayâ aa m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo.

<sup>3</sup> Quia jo' matsoom ndaana:

—¿Cwaa<sup>n</sup> ñ'oom t'moq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndaa'yo' na teits'oomndyo'?

Jluena nnoom:

—Aa já cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na tyo'mo<sup>n</sup> Juan, jo' na teits'oomndyô.

<sup>4</sup> Quia jo' tsoom ndaana:

—Juan tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup> quia na tyolcwe' n'omna. Ndo' tyotsoom ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cala'yu'na ñequio Jesús tsa<sup>n</sup> na nndyontyjo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Juu tseixma<sup>n</sup> Cristo.

<sup>5</sup> Ndo' jnda na jndyena ñ'oommei<sup>n</sup> quia jo' teits'oomndyena ñequio xuee' Ta Jesús. <sup>6</sup> Ndo' quia na jnda tio Pablo l'oo<sup>n</sup> nacjoona quia jo' tjaquiee' Espíritu Santo naquii' n'omna. Mana to<sup>n</sup>'na tyola'nei<sup>n</sup>na nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na nchii ñ'oom na maxje<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>na. Tyoñe'quiaa ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> Ty'o<sup>n</sup>ots'om ndaana. <sup>7</sup> Na<sup>n</sup>nom'ñee<sup>n</sup> cha'na canchoo'wendyena.

<sup>8</sup> Cha'na ndyee chi' tyom'aa<sup>n</sup>ñe Pablo tsjoom Éfeso ndo' ñequii'che<sup>n</sup> tyoca<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tyotseinei<sup>n</sup> ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio na t'ma<sup>n</sup> ts'oom. Tyoque<sup>n</sup>ñê tyo'moq<sup>n</sup> ndaana cantyja na matsa'ntjom Ty'o<sup>n</sup>ots'om na mal'uee'ñê na nla'yu'na. <sup>9</sup> Saa cwantindye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyola'quie' n'omna, tiñe'cala'yu'na. Ndo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tjomndye tyoluena ñ'oom ntjei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> natoo' Ty'o<sup>n</sup>ots'om. Quia jo' Pablo ñee<sup>n</sup> joona, tjachom nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' w'aa scwela cwentaa' ts'a<sup>n</sup> na jndyu Tirano. Jo' jo' ticwii xuee tyo'moq<sup>n</sup> ndaana. <sup>10</sup> We chu tyo'moq<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> hasta cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na tyom'a<sup>n</sup> ndyuaa Asia jndyena ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús. <sup>11</sup> S'aa Ty'o<sup>n</sup>ots'om na tyoch'ee Pablo 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xocanda<sup>n</sup> nnts'aa na cwe' najndei<sup>n</sup> nquii' ts'a<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Ee liaa ñequio payom 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii, jnda na ty'oom nn'a<sup>n</sup> joona' Pablo, n'maa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>wii'ñee<sup>n</sup>. Mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jndyeta naquii' n'om tjei'na' jndyeta'ñee<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na calua'ndye tyoma'nomna, tyotjei<sup>n</sup>'na jndyeta naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Jnda chii jla'tiuuna na nntjei<sup>n</sup>'na jndyeta ñequio xuee' Ta Jesús. Jo' chii cwii cwiindyena tyoluena ndaa jndyeta:

—Matsa'ntjo<sup>n</sup>ya na calui'yo' ñequio xuee' Jesús, tsa<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> Pablo cantyja 'naa<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Maljo' tyol'a cha'tso ntquiee' ntseinda cwii ts'a<sup>n</sup> judío na jndyu Esceva. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyee na cwiluiitquieñe. <sup>15</sup> Saa t'o<sup>n</sup> jndyeta, matsoom ndaana:

—Jesús mawajna<sup>n</sup>'a, ndo' mati Pablo, saa 'o je' ¿'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyoy'?

<sup>16</sup> Ndo' juu tsa<sup>n</sup>s'a'ñee<sup>n</sup> na maleiñ'oom jndyeta, tju'ñê nacjoona. Jnaa<sup>n</sup> joona. Cwajndii s'aa<sup>n</sup> hasta ñee<sup>n</sup> joona na ñecantsei<sup>n</sup>ndyena ndo' tquiee'ndyena. Jndei<sup>n</sup> jlu'na naquii' w'aa na jlei'nomna jom. <sup>17</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na tyom'a<sup>n</sup> tsjoom Éfeso'ñee<sup>n</sup> jliuna na ljo' tuii. Jo' chii cha'tsondyena tyuena, ndo' tyola't'maa<sup>n</sup>'ndyena xuee' Ta Jesús.



<sup>18</sup> Mati nn'a<sup>n</sup> na jnda jla'yu' jndyendyena tquionquiiana jnaa<sup>n</sup>na, tjei'yuun<sup>n</sup>dyena ljo' ñel'ana na ticatsa<sup>n</sup>tjomna'. <sup>19</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> na ñet'om na calua<sup>n</sup>ndye, tquiochona nom 'naa<sup>n</sup>na na quio cwil'ana ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jla'cona joona' jo ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Ndo' quia na tjeii'na cwenta cwanti na jnda nom'ñee<sup>n</sup> jliuna na jdana' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui mei' s'om xuee. <sup>20</sup> Maxje<sup>n</sup> tjawit'maa<sup>n</sup> ñ'oom 'naa<sup>n</sup> Ta Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Tjawijndyendyeti nn'a<sup>n</sup> tyola'yu'.

<sup>21</sup> Jnda<sup>n</sup>quia seitiuu Pablo na nncjaawinoom ndyuaa Macedonia ñequio ndyuaa Acaya. Jnda<sup>n</sup> chii nncja<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén. Xe<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup> Jerusalén maxje<sup>n</sup> jndei'na' na cja<sup>n</sup> tsjoom Roma. <sup>22</sup> Quia jo' we nn'a<sup>n</sup> na cwitei'jndei<sup>n</sup> jom, juu Timoteo ñequio Erasto, jñoom joona, ty'eñetina ndyuaa Macedonia, sa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> ljoo'ñetyee<sup>n</sup> ndyuaa Asia.

*Jla'jmei'ndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom Éfeso*

<sup>23</sup> Ncuae<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom s'aana' tsjoom Éfeso na tyotseinei<sup>n</sup> Pablo cantya 'naa<sup>n</sup> natoo' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>24</sup> Ee jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jndyu Demetrio na tyotseindo s'om. Ñequio s'om xuee tyoch'ee<sup>n</sup> na jlui'tsjaa<sup>n</sup> wats'om cwentaa' ndyoo Diana. T'maa<sup>n</sup> tantjoom ñequio nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tyol'ana ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Seitjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na majo' ts'iaa<sup>n</sup> cwil'a. Matsoom ndaa<sup>n</sup>:

—O re nn'a<sup>n</sup>ya manqui'yo' cantya 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>waa jee<sup>n</sup> ya cwitan-tjoo<sup>n</sup>ya. <sup>26</sup> Sa<sup>n</sup> cwindye'yo' ndo' cwinty'ia'yo' na manom Pablo. Matsoom ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'a nn'a<sup>n</sup> ñequio lueena, tiyuu' na Ty'o<sup>o</sup>ts'om joona'. Ndo' nchii macanda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom ñjaa<sup>n</sup> Éfeso sa<sup>n</sup> manntycwii ndyuaa Asia jnda<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> na cwiñequiandye nn'a<sup>n</sup> ñequio ñ'oomwaa' na matseinei<sup>n</sup>. <sup>27</sup> Jo' na jee<sup>n</sup> teincuu' ee ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'aaya jaach'eetona' na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo. Ndo' mati wats'om t'ma<sup>n</sup> na ndii' Diana, ndyoo na nquiu cha'tso nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti ñ'oom tseixma<sup>n</sup>, jaach'eetona' tjaa 'ñee<sup>n</sup> cwitjoo<sup>n</sup>ñe wats'om'ñee<sup>n</sup>. Je' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa ndyuaa Asia ñequio cha'waa tsjoomnancue cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena juu sa<sup>n</sup> cwe' ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee Pablo nntycwii na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom juu nquiuna.

<sup>28</sup> Quia jndyena ñ'oommei<sup>n</sup> jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' jla'wjeena. Jndei<sup>n</sup> tyola'xuaana, tyoluena:

—Nquii Diana cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Éfeso, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom.

<sup>29</sup> Quia jo' cwe' seiñ'ee<sup>n</sup>tona' nn'a<sup>n</sup> cha'waa naquii' tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Mantya t'uena Gayo ñequio Aristarco, nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Pablo na jna<sup>n</sup> ndyuaa Macedonia. Ty'echona na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ty'equie'na naquii' w'aa yuu cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> quia na waa jomta. <sup>30</sup> Pablo ñe'cjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup> sa<sup>n</sup> tinquia nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na nncja<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Mati cwanti nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Asia na ya ñ'oom ñ'e<sup>n</sup> Pablo, jla'cwanomna ñ'oom na m'aa<sup>n</sup> na tincjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup>. <sup>32</sup> Nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tjomndye naquii' w'aa'ñee<sup>n</sup> nchii na nndi' ljo' cwiluena, cwe' c'uaato m'a<sup>n</sup>na. Nt'omndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii ñ'oom cwila'xuaana, ndo' nt'omndyena cwiche<sup>n</sup> ñ'oom cwila'xuaana. Ee majndyendyetina ticaliuna ljo ts'iaa<sup>n</sup> na tjomndyena. <sup>33</sup> Sa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos l'ana na cjaatseinei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Alejandro ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ee nt'om nn'a<sup>n</sup> majnda<sup>n</sup> jluena nnoom ljo' ts'iaa<sup>n</sup> na tjomndyena. Jo' chii seiwee<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup> na cala'che<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ee na ñe'catseinei<sup>n</sup> ñ'oom ndaa<sup>n</sup> ñ'oom na ncwañoom'na' nn'a<sup>n</sup> judíos. <sup>34</sup> Sa<sup>n</sup> quia na tqe<sup>n</sup>na cwenta na jom ts'a<sup>n</sup> judío, cha'tsondyena jla'tjoom'na jndyena. Cha'na cwii we hora ñe'cwii tyola'xuaana, tyoluena:

—Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom tseixma<sup>n</sup> Diana cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Éfeso.

<sup>35</sup> Quia jo' tsa<sup>n</sup>tseiljeii tsjoom'ñee<sup>n</sup>, quia na jndā jndāa s'aa<sup>n</sup> na seichee<sup>n</sup> joona, tsoom:

—O nn'a<sup>n</sup> Éfeso, nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue manquiuna na jaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomwaa teijnoomya na nntei'x'aaya wats'oom' ndyoo Diana na nquiuyu na t'ma<sup>n</sup>ti ñ'oom tseixma<sup>n</sup>. Mati cwitei'x'aaya tsjo' na tuiina' cha'xe<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>na' cañoom'luee jndyocuena' na m'aa<sup>n</sup>ya. <sup>36</sup> Mei<sup>n</sup> tjaa 'ñee<sup>n</sup> nntso na tiyuu' na ljo'. Jo' chii cala'che<sup>n</sup>ndyo'. Tacal'a'yo' na ñoomñoom ljo' nl'a'yo'. <sup>37</sup> Ee ti'm'a<sup>n</sup> na tquio'cho'yo' ñjaa<sup>n</sup> chaa' l'uu jndā nty'ueena 'na<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> ndyoo Diana na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo, mei<sup>n</sup> tyooluena ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoom'm. <sup>38</sup> Jo' chii Demetrio ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñe'cwii ts'iaa<sup>n</sup> cwil'ana ñ'e<sup>n</sup>ñê, xe<sup>n</sup> waa ñ'oom na ñe'que<sup>n</sup>na nacjoo' ts'a<sup>n</sup> quia jo' c'oonā na m'aa<sup>n</sup> jwe. Ee na m'aa<sup>n</sup> jom cwiwijndaa' ñ'oom na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nacjoo nc'iaana. <sup>39</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na l'ue n'om'yo' na nleijndaa', nleijndaa'na' quia na nncuaa jomta. <sup>40</sup> Ee teincuu' na luua' cwil'a'yo' xuee je' ee nndaā nntso gobiernom na cwilawendyo nacjoom'm ee xe<sup>n</sup> nncwax'ee<sup>n</sup> ndāya tjaa'na' ljo' ñ'oom ya nnt'ooya nnoom.

<sup>41</sup> Quia na jndā seineii<sup>n</sup> ñ'oomwaa', tsoom na cat'oom'ndyena.

## 20

### *Tja Pablo ndyuaa Macedonia ñ'e<sup>n</sup> ndyuaa Grecia*

<sup>1</sup> Jndā na teiche<sup>n</sup> tia' t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, Pablo tquee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Tyotseinei<sup>n</sup> ndāana ñ'oom na ñnequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'omna. Ndo' t'ma<sup>n</sup>ndye ntyjeena. Jndā chii jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup> ndyuaa Macedonia. <sup>2</sup> Tyomanoom cha'waa ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. Tyotseinei<sup>n</sup> ndāa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'oom na tquiaatina' na t'ma<sup>n</sup> n'omna. Jndā chii tjaa<sup>n</sup>, tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyuaa Grecia. <sup>3</sup> Ndyee chi' t'oomñê jo' jo'. Jndā chii manncuoo<sup>n</sup> w'aandaa na wja<sup>n</sup> ndyuaa Siria, ndo' ljeii<sup>n</sup> ñ'oom na cwindoo nn'a<sup>n</sup> judíos jom. Jo' chii seitioom na nomtyuaa nncjaalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, nncwinomnnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndyuaa Macedonia. <sup>4</sup> Tyom'a<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tyocañ'e<sup>n</sup> Sópater ts'a<sup>n</sup> tsjoom Berea. Mati ñ'e<sup>n</sup> Aristarco ñequio Segundo, joona nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tesalónica. Ndo' tyoñ'e<sup>n</sup> Gayo ts'a<sup>n</sup> tsjoom Derbe. Tyoñ'e<sup>n</sup> Timoteo. Mati Tíquico ñequio Trófimo nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Asia tyocañ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Pablo. <sup>5</sup> Joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'eñetina. Tquiēna tsjoom Troas. Jo' jo' tyomei'ndoo'na Pablo ñ'e<sup>n</sup> ja Lucas. <sup>6</sup> Já tyom'aa<sup>n</sup>yâ tsjoom Filipos ncuee na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> judíos tyoo' na tjaa'na<sup>n</sup> ndaaljo' tjaquiee'. Quia na jndā teinom ncuee'ñee<sup>n</sup> tuoo<sup>n</sup>yâ w'aandaa. Saayâ squiaacañoo<sup>n</sup>yâ na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsjoom Troas xuee jndā 'om. Jo' jo' ljoo'ndyō cwii ntquiee' xuee.

### *Tyotseinei<sup>n</sup> Pablo ndāa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Troas*

<sup>7</sup> Xuee najndyee sma<sup>n</sup>na, nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tjomndyena na nl'ana xe<sup>n</sup>nta<sup>n</sup> tyoo' na nlcwa'na na cwicañjom n'omna Jesús. Ndo' tyotseinei<sup>n</sup> Pablo ndāana. Na nnei<sup>n</sup>ncoo cwii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xuee mawja<sup>n</sup>, jo' chii tyotseinei<sup>n</sup> tyotseinei<sup>n</sup> ndāana hasta tuee' xcwe tsjom. <sup>8</sup> Jee<sup>n</sup> jndye ncjocandi na niom chom cuarto nandye yuu tyom'a<sup>n</sup>na. <sup>9</sup> Ndo' cwii tsa<sup>n</sup>s'a na titquieñe na jndyū Eutico wacatyee<sup>n</sup> mantana cuarto'ñee<sup>n</sup> na jndā ndyee na t-icantyoo'na'. Tyjee' na ñe'catsom ee teincoo ñ'oom tyoñequiaa Pablo. Jo' chii jna<sup>n</sup>jndei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>tsjom ñ'e<sup>n</sup>ñê. Mana tiooñê xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup>. Ty'ela'we nn'a<sup>n</sup> jom, jndā tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Quia jo' Pablo tjacuee<sup>n</sup>. Tcoom'm

xtyee<sup>n</sup> nacañoom' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, taxcweeñê juu. Matsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu':

—C'om't'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo'. Mawando'nnda' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Jnda<sup>n</sup> tsoom na ljo' tjawanna<sup>n</sup>a' naquii' w'aa. Tyoch'ee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup>nta<sup>n</sup> tyoo' tcwa'na na tyocañjom n'omna Jesús. Jnda<sup>n</sup> chii tyotseinei<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> hasta na tjawixueeche<sup>n</sup>. Jnda<sup>n</sup> jo' mana tjaa<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Ndo' tsa<sup>n</sup>s'a'ñee<sup>n</sup> na titquieñe nchii cwe' cwantindyo tquiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wando'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

*Tjanty'iaa' Pablo nn'a<sup>n</sup> tsjoom Troas ñ'e<sup>n</sup> Mileto*

<sup>13</sup> Já saañetyaayâ ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa hasta tsjoom Asón. Jnda<sup>n</sup> t'maa<sup>n</sup>yâ na jo' jo' nleincwindyô ñ'e<sup>n</sup> Pablo ee jom nomtyuaa wja<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Jnda<sup>n</sup> na teincwindyô tsjoom Asón ñe'cwi saayâ ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa. Squiaayâ tsjoom Mitilene. <sup>15</sup> Jluui'â jo' jo' ndo' cwiiche<sup>n</sup> xuee tei'noo<sup>n</sup>yâ ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe na jndyu Quío. Cwiiche<sup>n</sup> xuee squiaayâ ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Samos. Jnda<sup>n</sup> chii saayâ ta'jndyaayâ ndyuaa Trogilio. Cwiiche<sup>n</sup> xuee saatyayâ squiaayâ tsjoom Mileto. <sup>16</sup> Ee jnda<sup>n</sup> seitiuu Pablo na ticjaameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom Éfeso ndyuaa Asia ee ntyjee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nncwinoom jo' jo' nntseyoo'na' jom ndo' matseytuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha xe<sup>n</sup> na aa nnda<sup>n</sup> mam'aa<sup>n</sup> Jerusalén ndo' nncuee' xuee Pentecostés.

*Seine<sup>n</sup> Pablo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye wats'om tsjoom Éfeso*

<sup>17</sup> M'aa<sup>n</sup>yâ tsjoom Mileto'ñee<sup>n</sup> ndo' jñoom nn'a<sup>n</sup> na nnc'ooquee<sup>n</sup>ndyena nn'a<sup>n</sup> Éfeso na cwiluiitquiendye naquii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom'ñee<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Ndo' jnda<sup>n</sup> na tqwie'cañom na'ñee<sup>n</sup>, matsoom ndaana:

—'O manquiu'yo' chiuu tyom'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>yo' cantyjati xuee na tyajjndyaaya ndyuaa Asiawaa. <sup>19</sup> Tyondi'ntjo<sup>n</sup>ya nnom Ta Ty'oots'om ñequio na tyoju'ndyocjaya. Ndo' tyot'ioo<sup>n</sup>ya na jnda ntyjiiya ndo' wi' tyotjo<sup>n</sup>ya na tyondoo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ja. <sup>20</sup> Saa<sup>n</sup> ticjomeintyja<sup>n</sup>a' na tyotseina<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>yo' na tyotsjoo<sup>n</sup> cha'tso ñ'oom na mateijndeina' 'o. Tyo'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' quia na tyotjomndyo' ndo' mati naquii' l'a'yo'. <sup>21</sup> Cha'tsondyo' tyocwji'yuu'ndyo ndaa<sup>n</sup>yo', meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos meii<sup>n</sup> nchii nn'a<sup>n</sup> judíos. Tsjoo<sup>n</sup> na calcwe' n'om'yo' nnom Ty'oots'om ndo' cala'yu'yo' ñequio Taya Jesucristo. <sup>22</sup> Ndo' je', majo Jerusalén ee luaa' matsa'ntjom Espíritu Santo ja, mei<sup>n</sup> ticaljeiia ljo' nntjo<sup>n</sup>ya la'ñe<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Macandá ntyjii ticwii cwii tsjom na mawinoo<sup>n</sup>ya ma'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo noo<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> nnta'wi' nn'a<sup>n</sup> ja la'ñe<sup>n</sup> ndo' nntuee'na ja w'aancjo. <sup>24</sup> Saa<sup>n</sup> tjaa na coch'een<sup>n</sup> ja na ljo' catjo<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> ticajnda ntyjii meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na nlacuee' nn'a<sup>n</sup> ja. Ñe'cwii ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup>ya na ñequio na nei<sup>n</sup>ya nntseicandaa'ndyo ts'iaa<sup>n</sup> na tquiaa Ta Jesús noo<sup>n</sup> na nncwji'yuu'ndyo ñ'oom naya cantyja na wi' ts'om Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>. Ee jo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'.

<sup>25</sup> 'Ndo' je' je' canty'ia'yo', cha'tsondyo' na tyoñequiaya ñ'oom ndaa<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsa'ntjom Ty'oots'om, ntyjii na taxocanty'ia'nda'yo' ja. <sup>26</sup> Jo' chii xuee je' macwji'yuu'ndyo ndaa<sup>n</sup>yo' na meii<sup>n</sup> na nntsuuñe cwii ts'a<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> ja tatjaa'na<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cwii cachoo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>yo'. <sup>27</sup> Ee cha'tso ñ'oom na l'ue ts'om Ty'oots'om na catsjoo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' jnda<sup>n</sup> tsjoo. Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tícat'iuu'ndyo ndaa<sup>n</sup>yo'. <sup>28</sup> Quia jo' cal'a'ndyo'che<sup>n</sup>ncjo'yo' cwenta ndo' mati cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', ee jnda<sup>n</sup> ty'iom Espíritu Santo ts'iaa<sup>n</sup> 'o na catei'x'e'yo' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwenta<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tue' Jesús cwentaana. <sup>29</sup> Ee ntyjii quia na tac'oo<sup>n</sup>ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo', nlquie nn'a<sup>n</sup> naquii' ntaa<sup>n</sup>yo' na nla'ndaa'na n'om'yo' na cwilayu'yo' cha'na cwtijoom canna. Ee quia na cwiquie lowo quii'ntaa<sup>n</sup>yo' cwila'cwjee

lowo'ñee<sup>n</sup> jooyo'. <sup>30</sup> Hasta quii'ntaa<sup>n</sup> ncjo'yo' nnto' nt'om nc'iaa'yo' nnt'moo<sup>n</sup> na ndaa'yo' sã taxcwe cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'. Laa'ti' nnt'moo<sup>n</sup> na cha nt'omndyo' 'o ñequio nc'iaa'yo' na mati cwila'yu' n'ajom-ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>31</sup> Jo' chii c'omc'eendyo', ndo' c'jaañjoom' n'om'yo' cwii ndyee chu naxuee ndo' natsjom tícjomeintyjaa'a na tyoteijndeityaya 'o cha nntsaala'no<sup>n</sup>'ti'yo' ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ñes'aa na ljo' ñequio na tyot'io<sup>o</sup>ya na jnda ntyjiya.

<sup>32</sup> 'Ndo' je' je' 'o nn'a<sup>n</sup>ya ma'ndiya 'o ñequio l'o Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequio juu ñ'oom naya na matseixmaa<sup>n</sup>. Cautyja 'naa<sup>n</sup> juuna' nntsaanajnda'yo' ndo' tjom nnto'ñoom'yo' naya na mañequiaa<sup>n</sup> ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyewentaa<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Ja tyootseiquee<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup> me<sup>n</sup> s'om xuee, me<sup>n</sup> s'om cajaan, me<sup>n</sup> liaa' ts'a<sup>n</sup>. <sup>34</sup> 'O nqui'yo' nnc<sup>o</sup> tyots'aa ts'iaa<sup>n</sup> ñequio l'o<sup>o</sup> na tyowantyo<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na tyocaa'na' ja ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñeñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>35</sup> Cautyja na tyots'aa ñequiiche<sup>n</sup> tyo'moo<sup>n</sup>ya ndaa'yo' na ts'iaa<sup>n</sup> cal'a'yo' cha nnda<sup>n</sup> nntei'jndei'yo' nn'a<sup>n</sup> na matsei'tjoona'. Cjaañjoom' n'om'yo' ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> Ta Jesús. Tyotsoom: "Mat'ma<sup>n</sup>ti matio'naa<sup>n</sup>ñena' ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa nchiiti ts'a<sup>n</sup> na maco'ñom."

<sup>36</sup> Quia na jnda seinei<sup>n</sup> Pablo ñ'oommei<sup>n</sup>, quia jo' tcoom'm xtyee<sup>n</sup>. Ndo' ñequio cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyola'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>37</sup> Cha'tsondyena tyotyueena, tyota'xcweendyena Pablo, ndo' tyot'uena ts'o<sup>o</sup>. <sup>38</sup> Ee jee<sup>n</sup> jnda nquiuna na tsoom ndaana na taxocanty'iaannda'na jom. Jnda chii ty'eca'ndyena jom yuu waa w'aandaa.

## 21

### *Tja Pablo Jerusalén*

<sup>1</sup> Jnda to<sup>n</sup>ndyô ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tuoo<sup>y</sup>â w'aandaa, saandyeyuuyâ, squiaayâ ndyuaaxe<sup>n</sup>cwe Cos. Cwiiche<sup>n</sup> xuee saatyayâ hasta tsjoom Rodas. Jluu'â jo' jo' saayâ squiaayâ tsjoom Pátara. <sup>2</sup> Jo' jo' jliuuyâ cwii w'aandaa na ncwit'iona' na wjaana' ndyuaa Fenicia. Jo' chii tuoo<sup>y</sup>â juuna', mana saayâ. <sup>3</sup> Quia na jnda teitquioo' ndyuaaxe<sup>n</sup>cwe Chipre, 'ndyaayâ ndyuaa'ñee<sup>n</sup> jo ntyja tymaa<sup>n</sup>. Saayâ, squiaayâ tsjoom Tiro ndyuaa Siria. Jo' jo' jluu'â w'aandaa ee tsjoom'ñee<sup>n</sup> tjameintyjee'na' na nluu' canchuu na ñjom ts'omna'. <sup>4</sup> Tyol'uaayâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom'ñee<sup>n</sup> ndo' quia jliuuyâ joona ljoo'ndyô ñ'e<sup>n</sup>ndyena cwii ntquiee' xuee. Joona jnda t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaana ljo' nntjom Pablo, jo' chii tyoluena nnoom na tincja<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>5</sup> Jnda na teinom ntquiee' xuee na ljoo'ndyô tsjoom'ñee<sup>n</sup>, cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñequio lcuuna, ndana ty'eca'ndyena já nnom tsjoom. Squiaayâ su ts'otei' 'ndyoo ndaaluee. Jo' jo' taa'â cantyaayâ jlanaayâ nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>6</sup> Jnda jo' t'ma<sup>n</sup>ndyo ntyjaayâ ndo' tyota'xcweendyô. Jnda chii tuoo<sup>y</sup>â ts'om w'aandaa. Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'elcwee'na l'aana.

<sup>7</sup> Jluu'â tsjoom Tiro'ñee<sup>n</sup>, saayâ squiaayâ tsjoom Tolemaida. Jo' jo' jluu'â w'aandaa. Saanquiaayâ na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom'ñee<sup>n</sup> ndo' ljoo'ndyô ñ'e<sup>n</sup>ndyena cwii xuee. <sup>8</sup> Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee jluu'â tsjoom'ñee<sup>n</sup>, saayâ squiaayâ tsjoom Cesarea. Squiaayâ waa' Felipe ts'a<sup>n</sup> na quijaanquiaa ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo. Jom cwii joo nn'a<sup>n</sup> na ntquiee'ndye na tyoty'oom nn'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> joona na ndyentjomna naquii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup> Jerusalén. Jo' ljoo'ndyô na m'aa<sup>n</sup> jom. <sup>9</sup> M'a<sup>n</sup> ñequiee yolcu ntseinaa<sup>n</sup> na tyooma'co. Joona tyoñequiana ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>10</sup> Cwantindyoo xuee na

m'aa<sup>nyâ</sup> jo' jo' ndo' tyjee' cwii' ts'a<sup>n</sup> na jndyu Agabo na jna<sup>n</sup> ts'ondaa Judea. Jom profeta. <sup>11</sup> Na m'aa<sup>n</sup> jâ tyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Seityee<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup> ñequio 'na<sup>n</sup> na chu'tye<sup>n</sup> tsiaa' Pablo. Matsoom:

—Luaa matso Espíritu Santo na nl'a nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> Jerusalén. Malaa'ti' nla'tye<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>waa ndo' nntioona jom luee nn'a<sup>n</sup> na nchii nn'a<sup>n</sup> judíos.

<sup>12</sup> Quia na jndyaayâ ñ'oommei<sup>n</sup>l, jâ ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup> tsjoom Cesarea ñee<sup>n</sup> tyola'ty'oondyô nnom Pablo na ticja<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>13</sup> Saa matsoom:

—¿Chiuu na cwityuee'yo'? Na nmeii<sup>n</sup> cwil'a'yo' yache<sup>n</sup> nñe'quia'yo' na chjoo' ts'oo<sup>nyâ</sup>. Ee ja mañequiaandyô ljo'che<sup>n</sup> na ñe'cal'a nn'a<sup>n</sup> Jerusalén ñ'e<sup>n</sup>ndyô. Meii<sup>n</sup> na nlatye<sup>n</sup> na ja oo meii<sup>n</sup> na nlacuee'na ja cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee' Ta Jesús maxje<sup>n</sup> ñecuaato.

<sup>14</sup> Tícanđaa nl'aayâ nlaclwaa'â jom na wja<sup>n</sup> Jerusalén. Jo' chii 'ndyaatoo<sup>yâ</sup>, ndo' l'uuyâ:

—Cats'aa Ta Ty'oots'om yuu na l'ue ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Pablo.

<sup>15</sup> Jndâ jo' mana jla'jndaa'ndyô saawaayâ Jerusalén. <sup>16</sup> Ndo' cwantindye nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup> tsjoom Cesarea ty'eñ'ee<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup>ndyô. Squiaayâ na m'aa<sup>n</sup> Mnasón. Jom ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre ndo' jaach'ee xuee na matseyoom'm. Waa' jom ljoo'ndyô.

### *Pablo tjacanoom'm Jacobo*

<sup>17</sup> Quia na jndâ squiaayâ Jerusalén, nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup> to'ñoomna jâ ñequio na neii'na. <sup>18</sup> Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee saayâ ñ'e<sup>n</sup> Pablo na m'aa<sup>n</sup> Jacobo. Jo' jo' jndâ tjomndye cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Pablo tquiaa<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jndâ chii tcuu tcuu tyotseinei<sup>n</sup> cha'tso na tyoteijndei<sup>n</sup> Ty'oots'om jom ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>20</sup> Ndo' jona jndâ na jndyena na tyotseinei<sup>n</sup> tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. Tyoluena nnoom:

—Mayuu' re nn'aa<sup>nyâ</sup> saa mantyji' cwanti mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos jndâ jla'y<sup>u</sup>na tsjoom ñjaa<sup>n</sup>, ndo' cha'tsondyena cwiluena na jndei'na' na catseicandâ ts'a<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>21</sup> Saa jndâ jndyena cantyja 'na<sup>n</sup> na 'u xuii' ma'mqoo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos na cwic'ee<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> njoom naquii' ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Jndâ jndyena na mats<sup>u</sup> na tacalan'oom'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom na tque<sup>n</sup> Moisés. Mati jndâ jndyena na matseijndo' n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tacal'ana costumbre na cwil'aaya ñequio yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom, mei<sup>n</sup> tacalacandaa<sup>n</sup>ndyena nt'omche<sup>n</sup> costumbre 'naa<sup>n</sup> welooya na ñet'om teiyo. <sup>22</sup> Quia jo' ¿chiuu ya nl'aayoo<sup>yâ</sup>? Ee nn'aa<sup>nyâ</sup> na cwila'y<sup>u</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomwaa, maxje<sup>n</sup> nntjomndyena quia na jndâ jndyena na mam'aa<sup>n</sup>ndy<sup>u</sup>. <sup>23</sup> Cwa sa luaa catsa' cha'xje<sup>n</sup> na nl'uuyâ njom'. Quii'ntaa<sup>nyâ</sup> m'a<sup>n</sup> ñequiee na<sup>n</sup>nom na jndei'na' na cala'candaa<sup>n</sup>ndyena cwii ñ'oomtye<sup>n</sup> na jndâ tque<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om. <sup>24</sup> Catseijomndy<sup>u</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena, na nlque<sup>n</sup> lju'na' 'o nnom Ty'oots'om. Ndo' catiom'l'ua' cantyja na maca<sup>n</sup>na' 'o na nlque<sup>n</sup>lju'na' 'o. Quia na jndâ t'ioo' ñ'oom 'naa<sup>n</sup>na quia jo' ya nnteinqui' nque<sup>n</sup>na. Luaa' catsa' cha nla'nqo<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tiyuu' ñ'oom na jndâ jndyena cantyja 'na<sup>n</sup>. Nliuna na mati 'u matseicandaa<sup>n</sup>ndy<sup>u</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>25</sup> Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup> na nchii nn'a<sup>n</sup> judíos, jndâ jla'cwanoo<sup>nyâ</sup> ljeii na m'a<sup>n</sup>na na tanc'oom' n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> costumbre 'naa<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> judíos. Macandâ t'maa<sup>nyâ</sup> na tacwa'na nantquie na jndâ tsâ' nn'a<sup>n</sup>

ndaꞗ 'na' na cwe' nn'a' n'l'a. Tantquiina niom' mei' seii quioo' na cwe' cwi'uoꞗ cantyo'. Ndo' tanc'omna na cwe' nnc'omyana ñ'e' n'c'iaana.

*T'uena nawi' Pablo naquii' wats'om t'ma'*

<sup>26</sup> Quia jo' Pablo seijomñê ñequio ñequiee na'nom'ñee'. Teincoo cwi-iche' xuee s'aa' ts'iaa' na tque' lju'na' joona jo nnom Ty'oꞗts'om. Jnda chii tjaque'ñ'e' naquii' wats'om t'ma'. Tjatseicañee' ntyee cwaa' xuee na nla'candaꞗ'ndyena ñ'oom na waa ndaꞗana ndo' na ññequiana quioo' na nncwje cwentaa' Ty'oꞗts'om.

<sup>27</sup> Quia na wjaacandaꞗ' ntquiee' xuee'ñee' cantyja na nla'candaꞗ'ndyena, nt'om nn'a' judíos na jna' ndyuaa Asia nty'iaana Pablo naquii' wats'om t'ma'. Jo' chii tyola'jmei'na cha'tso nn'a' ndo' t'uena Pablo. <sup>28</sup> Jee' jndei tyola'xuaana jluea:

—'O re nn'aa'ya Israel catei'jndei'yo' jâ ee luaa ts'a' na ñetonom cha'tso njoom. Tyotseinei' ñ'oom nacjoo cha'tsondyo ñequio nacjoo' ljei na tque' Moisés, ndo' nacjoo' wats'om t'ma'waa. Ndo' nchii macanda luaa', mati jnda jndyochom nt'om nn'a' na nchii judíos naquii' wats'om t'ma'waa. Jo' na jnda seits'iaa'ñê juuna' na matseixma'na' cwentaa' Ty'oꞗts'om.

<sup>29</sup> Luaa' tyoluena ee cwe' na nty'iaana Pablo naquii' tsjoom ñequio ts'a' na nchii judío na jndyu Trófimo, jom ts'a' Éfeso, jo' chii jla'tiuuna na tjañ'oom Pablo tsa'ñee' naquii' wats'om t'ma'.

<sup>30</sup> Quia jo' cha'tso nn'a' quii' tsjoom jla'jmei'ndyena. Maje' maje'ndyo jla'tjomndyena. T'uena Pablo, ty'eñ'omtscoꞗ'ndyena jom, tjeii'na jom tach'e' wats'om t'ma'. Jnda jo' ntyja ntyja jla'cu'na ndyueel'a juuna'.

<sup>31</sup> Manla'cuee'na jom saꞗ majuu xje'ñee' tuee' ñ'oom na m'aa' ts'a' na cwiluiitquieñe ndaꞗ sondaro na cha'tsondye nn'a' quii' tsjoom Jerusalén cwila'jmei'ndyena. <sup>32</sup> Jo' chii tsa'ñee' mantya tjachom sondaro ñequio capeita' na cwitsa'ntjom cwii sia'nto sondaro'ñee'. Jndei ty'ena yuu m'a' nn'a' na cwila'jmei'ndye. Quia na nty'iaa na'ñee' ts'a' na cwiluiitquieñe ñequio sondaro 'naa'a', quia jo' mañoom' ndyena na cwitjaa'na Pablo. <sup>33</sup> Ndo' ts'a' na cwiluiitquieñe ndaꞗ sondaro, quia na jnda tyjee'cañoom, sa'ntjoom sondaro na cat'uena Pablo, cala'tye'na tsa'ñee' ñequio we l'uaancjo. Jnda chii tax'ee' ñee' ts'a' Pablo ndo' ljo' s'aa tsa'ñee'. <sup>34</sup> Saꞗ nn'a' na cwila'jmei'ndye tiñe'cwii ñ'oom tyola'xuaana. Cwe' c'uaato ndyueena. Ndo' na luaa' tileicaljeii' ñ'oom na mayuu'. Yati sa'ntjoom sondaro na c'ooñ'omna Pablo w'aa yuu na cwic'ee'na. <sup>35</sup> Quia na jnda tquiena tioo' yuu na jaawa ts'a' na wjaaquee' naquii' w'aa'ñee' jla'wena Pablo ee manchjena' jom na cwa-jndii cwil'a nn'a' na jndyendye. <sup>36</sup> Ee cha'tsondye na'ñee' ty'entyjona. Tacwaxua ndyueena, tyoluena:

—Calacue'yo' jom.

*Pablo macaa' na nntseinei' ndaꞗ nn'a'*

<sup>37</sup> Mannc'ooñ'om sondaro Pablo naquii' w'aa ndo' tsoom nnom ts'a' na cwiluiitquieñe ndaꞗ sondaro:

—¿Aa wanaa' na nntsjoꞗ cwii ñ'oom njom'?

Matso tsa'ñee'na:

—¿Aa 'na' ñ'oom griego? <sup>38</sup> Quia jo' aa nchii ts'a' egipto 'u na nmei'ndyo ñeseiweñe nacjoo' gobiernom na seitjoom cwii ñequiee mei' nn'a' na tia nn'a'ndye na tjachom joona ndyuaa yuu tjaa nn'a' c'oom.

<sup>39</sup> Ndo' t'ò Pablo nnom tyo na cwiluiitquieñe:

—Ja ts'a<sup>n</sup> judío. Ja tuiindyò tsjoom Tarso, tsjoom t'ma<sup>n</sup> na matsa'ntjom ndyuaa Cilicia. Saã mats'aaya ty'oo njom' quiaa' ñ'om' na nntseina<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>.

<sup>40</sup> Tquiaa tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> ñ'oom'm. Quia jo' teintyjee' Pablo cjoo' ntioo' yuu na jaawa ts'a<sup>n</sup> na wjaaquiee' naquii' w'aa' ñee<sup>n</sup>. Seiwee<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na waa na nntsoom. Quia jo' jla'che<sup>n</sup>na, seineii<sup>n</sup> ndaana ñequio ñ'oomna ñ'oom hebreo.

## 22

<sup>1</sup> Matsoom:

—'O ta ñequio 'o re nn'a<sup>n</sup>ya, candye'yo' nntseina<sup>n</sup>ya ndaa'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>2</sup> Quia na jndyena na seineii<sup>n</sup> ndaana ñequio ñ'oomna ñ'oom hebreo, jla'che<sup>n</sup>na, tyoque<sup>n</sup>tina cwenta. <sup>3</sup> Matsoom ndaana:

—Ja ts'a<sup>n</sup> judío. Tuiindyò tsjoom Tarso ndyuaa Cilicia, saã tjowijndoya tsjoom Jerusalénwaa na tyotsei'na<sup>n</sup>ya na tyo'mo<sup>n</sup> maestro Gamaliel noo<sup>n</sup>. Jom tcuu tyo'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés na tyoleiñ'om welooya na ñet'om teiyo. Ñequio na xcwee' ts'oo<sup>n</sup>ya mand'i'ntjo<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om majo'ti cha'xje<sup>n</sup> na xcwee' n'om' 'o na cwindye'ntjom'yo' nnoom. <sup>4</sup> Ja ñetco'wi'a nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> natoo' Jesús, hasta s'a na tja jona. Tyowjaya na'nom ndo' na'lcu, tyotioo<sup>n</sup>ya jona w'aancjo. <sup>5</sup> Nquii tyee na cwiluiitquieñe ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa'yo' manquiuna na to'ño<sup>n</sup> carta lueena na nncjoñ'o<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> tsjoom Damasco. Tjocachogya nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu' na m'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> na ñequiona w'aancjo ñjaa<sup>n</sup>ñe Jerusalén na nntioomna cantyja na cwila'yuu'na ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

*Pablo matseinei<sup>n</sup> cantyja na nlcwe' ts'oom jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>*

*(Hch. 9:1-19; 26:12-18)*

<sup>6</sup> Tsoti Pablo:

—Xcwe na wa'njoo<sup>n</sup> nato na jo Damasco na manndyoo' nncuaya, ndo' cha'na quiajmei<sup>n</sup> ñejomto tioo chom ndioche<sup>n</sup> nacañomya. Jna<sup>n</sup>na' cañoom'luee ndo' jee<sup>n</sup> ndya' xueena'. <sup>7</sup> Quia jo' tioondyo nomtyuaa ndo' jndiyya na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>, matso: “Aa ndi' Saulo, ¿chiiu na maco'wi' ja?” <sup>8</sup> Ndo' t'oya: “¿Ñee<sup>n</sup> 'u Ta?” Quia jo' tso noo<sup>n</sup>: “Ja Jesús ts'a<sup>n</sup> Nazaret na maco'wi'.” <sup>9</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo nty'iaana chom'ñee<sup>n</sup> ndo' tyuena, saã ticandyena ñ'oom na seinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>10</sup> Ndo' tsjooya: “¿Chiiu nnts'aayo Ta?” Quia jo' matsoom noo<sup>n</sup>: “Quicantya', cja' quii' tsjoom Damasco. Jo' jo' nndi' cha'tso ts'iaa<sup>n</sup> na matsa'ntjo<sup>n</sup>ya na nntsa'.” <sup>11</sup> Seinchjaa<sup>n</sup>na' ja na jee<sup>n</sup> ndya' xuee chom'ñee<sup>n</sup>. Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo cwe' ts'oo ty'et'ueña chii tuaya Damasco.

<sup>12</sup> Jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Ananías. Jom ñequio na xcwee' ts'oom matseicanaa<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés. Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> tyotjeii'yana jom. <sup>13</sup> Tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya. Matsoom noo<sup>n</sup>: “'U re nn'a<sup>n</sup>ya Saulo canty'ia'nda'.” Ndo' majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> teitquionnda'a, mana teitquoo'ñe nty'ia. <sup>14</sup> Tsotyee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>: “Nquii Ty'oots'om cwentaa welooya na ñet'om teiyo majnda sejindaañe na 'u nljei' chiiu waa na l'ue ts'oom. 'U nnty'ia' nquii Jnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na tja jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>, ndo' na nndi' ñ'oom na nntseinei<sup>n</sup> njom'.” <sup>15</sup> Ee nncwji'yuu'ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Nntsu' ndaana cantyja na jnda nty'ia' jom ndo' na jnda jndi' ñ'oom na seineii<sup>n</sup> njom'. <sup>16</sup> Quia jo' ¿ljo' meindo' je'? Quicantya'

ndo' cwits'oomndyu'. Ca<sup>n</sup> nnom Ta Jesús na catseiljoom'm 'u jna<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>!.”

*Matseinei<sup>n</sup> Pablo na jñom Ty'oqts'om jom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos*

<sup>17</sup> Tsoti Pablo:

—Quia na jnda jndyoolcwa'a ñjaa<sup>n</sup>ñe Jerusalén waa na tco'na' noo<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> xcwe na matseina<sup>n</sup>ya nnom Ty'oqts'om. <sup>18</sup> Nty'iaya Jesús. Matsoom noo<sup>n</sup>: “Catseyua' calui' quii' tsjoomwaa ee xocandye nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na nncwji'yuu'ndyu' cantyja 'na<sup>n</sup>ya.” <sup>19</sup> Quia jo' tsjoo nnoom: “Nquieena, Ta, nquiuna na ja tyojoquia'a naquii' cha'tso lan'om 'naa<sup>n</sup>na. Nquiuna na tyocwjaa'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ndyu' ndo' tyotiogo<sup>n</sup>ya joona w'aancjo. <sup>20</sup> Ndo' quia na jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> Esteban, ts'a<sup>n</sup> na tyocwji'yuu'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>, ja ñ'a<sup>n</sup>ya. Seijomndyo na cal'ana na ljo' jom, ndo' tyots'aa cwenta liaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na jla'cuee'na jom.” <sup>21</sup> Saa matso Ta Jesús noo<sup>n</sup>: “Cja', ee tquia majño<sup>n</sup>ya 'u na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.”

*Pablo m'aa<sup>n</sup> l'o ts'a<sup>n</sup> na cwiluitquieñe ndaa sondaro*

<sup>22</sup> Tyotque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> Pablo, saa quia na tsoom ñ'oomwaa' taticandyetina. To'na tyolaxuaana. Tyoluena ndaa sondaro:

—Calacue'yo' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ee tacatseixmaa<sup>n</sup> na nncwanoom'm.

<sup>23</sup> Jndei tyola'xuaana. Tjeii'na liaana, tyola'caandyena joona' na jee<sup>n</sup> ndya' lioona. Ndo' tyotju'ndyeendyena ts'oinda<sup>n</sup> na ticuee' n'omna. <sup>24</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na cwiluitquieñe ndaa sondaro sa'ntjoom na c'ooñ'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Pablo naquii' w'aa yuu cwic'ee<sup>n</sup>na. Matsoom:

—Catja'yo' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> cha nntsoom ljo' s'aa<sup>n</sup> ee ñe'caljeiia chiuu na jee<sup>n</sup> jla'xuaa nn'a<sup>n</sup> nacjoom'm.

<sup>25</sup> Quia jo' jla'tye<sup>n</sup>na jom na nntjaa'na jom. Saa tsoom nnom capeita<sup>n</sup> na meintyjee' jo' jo':

—¿Aa wanaa<sup>n</sup> na nntja'yo' ts'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma ndo' tyoowijndaa' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>?

<sup>26</sup> Ndo' capeita<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia na jñee<sup>n</sup> ñ'oomwaa' tjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwiluitquieñe ndaa cha'tso sondaro. Matsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Catsa' cwenta na luua' ñe'catsa' ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ee tseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma.

<sup>27</sup> Quia jo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluitquieñe ndaa sondaro tjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Pablo. Matsoom:

—Catsu' noo<sup>n</sup> ¿aa ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma matseixma<sup>n</sup>?

Ndo' t'oo<sup>n</sup> matsoom:

—Mayuu' na jo' ja.

<sup>28</sup> Quia jo' tso ts'a<sup>n</sup> na cwiluitquieñe ndaa sondaro:

—Ja t'maa<sup>n</sup> s'om tquiaya chii tseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma.

Matso Pablo nnom:

—Saa ja cantyja na tuiindyö tseixma<sup>n</sup>ya jo'.

<sup>29</sup> Jo' chii sondaro na manntjaa' Pablo mana 'ndyena jom, tei'ndyona nacañom'm. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluitquieñe ndaa quia na jñee<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma matseixma<sup>n</sup> Pablo ty'uee<sup>n</sup> ee nque<sup>n</sup> sa'ntjoom na cwitye<sup>n</sup>ñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Pablo m'aa<sup>n</sup> jo ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos*

<sup>30</sup> Saa juu tsa<sup>n</sup> na cwiluitquieñe ndaa sondaro ñe'caljeii<sup>n</sup> chiuu na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'oom nacjoo' Pablo. Jo' chii teincoo cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup>



xuee sa'ntjoom na catjomndye ntyee na cwiluiitquiendye ñequio cha'tso na'ma'n'iaa' 'naa' nn'a' judíos. Jnda chii seicanaa'a' l'uaancjo na chu'tye'ñe Pablo, tjañ'oom tsa'ñee' jo ndaa na'ma'n'iaa'ñee'.

## 23

<sup>1</sup> Pablo nty'iaa'a' ndaa na'ma'n'iaa' 'naa' nn'a' judíos. Matsoom ndaana:

—Ja ntyjii, 'o re nn'a'ya, cha'tso xuee na jnda jndyowana' ñequii'che' mats'aaya cantyja na matsei'no'a na maty'iomna' jo nnom Ty'oots'om.

<sup>2</sup> Quia jo' tyee na cwiluiitquieñe, tsa' na jndy Ananías, sa'ntjoom nn'a' na meintyjee' nacañoom' Pablo na catmeii'na nda' 'ndyoo tsa'ñee'.

<sup>3</sup> Ndo' jo' matso Pablo nnom tyee'ñee':

—Ty'oots'om nlco'wee'e' 'u ee 'u ts'a' na we waa mache'. 'U matsei'xma' na nncu'xe' ja cha'xe' na matso ljeii na tque' Moisés saa matsu' na catjaa' nn'a' ja meii' ljeii'ñee' matsona' na ticwanaa'.

<sup>4</sup> Ndo' nn'a' na meintyjee' jo' jo' tyoluena nnom Pablo:

—¿Chiuu na matsei'nei' ñ'oom na matseijnaa'na' tyee na cwiluiitquieñe na mand'i'ntjom nnom Ty'oots'om?

<sup>5</sup> Matso Pablo:

“O re nn'a'ya, ticaljeiyya na jom tyee na cwiluiitquieñe. Ee mayuu' ñ'oom' Ty'oots'om na maxje' waa na jnda teiljeiina' matsona' na tintseinei' ts'a' ñ'oom na matseijnaa'na' ts'a' na cwiluiitquieñe ndaa nn'a' tsjom'm.”

<sup>6</sup> Pablo ntyjee' na we ndii' na'ma'n'iaa' na matseinei' ndaa. Nt'omndye joona cwilaxma'na tmaa' nn'a' judíos na jndy saduceos. Ndo' nt'omndye joona cwilaxma'na tmaa' fariseos. Jo' chii jndei' seinei', tsoom:

—'O re nn'a'ya ja tseixma'ya fariseo. Mati tsotyā majo' jom. Saa 'o cwitu'xe'yo' ja cwe' nc'e na matseyu'a na nnta'ndo'xco nn'a' na jnda tja.

<sup>7</sup> Quia na jnda tsoom na nmeii', jla'ntja'ndye nn'a' fariseos ñ'e' saduceos. Taticatjoom' jla'nei'na. <sup>8</sup> Ee nn'a' saduceos cwiluena xocatando'nnda' nn'a' na jnda tja, mei' ángel mei' espíritu, tjaa'na'. Saa nn'a' fariseos cwilayu'na na m'a' ángel, ndo' na m'aa' espíritu ndo' na nntando'nnda' nn'a' na jnda tja. <sup>9</sup> Quia jo' cha'tsondey nn'a' na tjomndye tacwaxua ndyueena na tyolantja'ndyena. Ndo' nt'om nn'a' na cwit'moo' ljeii na tque' Moisés na laxma' nn'a' fariseos tei'cantyjana, jluena:

—Tsa'm'aa' tjaa jnaa'a' coliuuyâ. Ndo' xe' mayuu' na seinei' cwii espíritu oo cwii ángel nnoom, quia jo' tantsaaya nacjoo' Ty'oots'om.

<sup>10</sup> Jee' cwajndii tyolantja'ndyena hasta ty'ue ts'a' na cwiluiitquieñe ndaa sondaro. Nty'iaa'a' maxje' nla'cuee'na Pablo. Jo' chii sa'ntjoom na c'oocatjeii'ndye sondaro tsa'ñee' naquii' luee nn'a' na cwiluiitquiendye, c'ooñ'omnnda'na jom naquii' w'aa yuu cwic'ee'na.

<sup>11</sup> Quia na jnda teijaa' teitquio'ñe Ta Jesús nnom Pablo, matso nnoom:

—C'om't'maa'ndyuu' ts'om', ee cha'na jnda tjei'yuu'ndyuu' cantyja 'na'ya naquii' tsjoom Jerusalénwaa, malaa'ti' nncwji'yuu'ndyuu' cantyja 'na'ya tsjoom Roma.

*Cantyja na cwiwijndaa' chiuu nla'cuee'na Pablo*



oo na nljoo'ñê w'aancjo. <sup>30</sup> Saa jndiia na cwindoo nn'a<sup>n</sup> jom. Jo' chii matseicwango<sup>n</sup>ya jom na m'aa<sup>n</sup>. Ndo' mati matsjoo ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup> ñ'oom nacjoom'm na c'oona na m'aa<sup>n</sup> na cala'jndaa'ndyeyana ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Cwe' la'ti' waa na matsjoo."

<sup>31</sup> Ndo' sondaro'ñee<sup>n</sup> jla'candana ñ'oom na sa'ntjom ts'a<sup>n</sup> na cwiluitquieñe ndaana. Ty'eñ'omna Pablo natsjom hasta na tquiena tsjoom Antípatris. <sup>32</sup> Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee sondaro na cwi'ooca' nc'ee' ty'elcwee'na w'aa yuu cwic'ee'na. Ndo' sondaro na ntyjondye catso ty'eca'ndyena Pablo. <sup>33</sup> Jnda na tquiena Cesarea, tquiana carta na ñ'omna nnom gobiernom ndo' tioona cwenta Pablo l'oo<sup>n</sup>. <sup>34</sup> Quia sei'naa<sup>n</sup> gobiernom carta'ñee<sup>n</sup>, ta'x'ee<sup>n</sup> 'ndyoo Pablo cwaa<sup>n</sup> ts'ondaa jna<sup>n</sup>. Ndo' ljeii<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ts'ondaa Cilicia. <sup>35</sup> Jo' chii matsoom nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Quiejndyee nn'a<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup> ñ'oom cjo' quia jo' nndiia ñ'oom 'ndyo' ndo' nleijndaa'ya.

Ndo' sa'ntjoom na cal'a sondaro cwenta tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> naquii' wats'iaa<sup>n</sup> na jndo' Herodes na tuii.

## 24

### *Pablo matseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> jo nnom Félix*

<sup>1</sup> Xuee jnda 'om tjacue Ananías tsjoom Cesarea. Jom tyee na cwiluiitquieñe. Mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos tsjoom Jerusalén ty'ena ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jnda na tquiena Cesarea ty'entyjaa'na gobiernom na ññe'quiiana jnaa<sup>n</sup> Pablo. Mati Tértulo, ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup>ti na nntseitjoom' ñ'oom, tjañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>2</sup> Quia jo' tquee<sup>n</sup>'ñe gobiernom Pablo. Jnda chii to' Tértulo tyoñequiaa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> Pablo. Tsoom nnom gobiernom:

—Cwe' cantyja na jndo' ts'om' 'u ta Félix cwic'aa<sup>n</sup>yâ na tjaa'na<sup>n</sup> ntia' quii'ntaa<sup>n</sup>yâ. Ndo' t'ma<sup>n</sup> waa na matsei'jndaa'ndyu'ti' naquii' njoom-meii<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Jo' chii já cwila't'maa<sup>n</sup>ndyô 'u. Ndo' ñequii'che<sup>n</sup> cwil'uuyâ na quian'l'ua' cha'tso naya na mache'. <sup>4</sup> Saa tica<sup>n</sup>na' na jee<sup>n</sup> jndye ñ'oom nla'cachjuuyâ 'u. Maca<sup>n</sup>'a cwii naya'ñee<sup>n</sup> njom' na catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' na nndi' ljo' nl'uuyâ meii<sup>n</sup> na tiyo. <sup>5</sup> Já jnda jliuuyâ Pablom'aa<sup>n</sup> jee<sup>n</sup>'che<sup>n</sup> ndya' tia ljo' mach'ee<sup>n</sup>. Tia' macwjaa'ñê já nn'a<sup>n</sup> judíos cha'waa tsjoom-nancue. Ndo' majuutyee<sup>n</sup> cwiluiiñê xque<sup>n</sup> ñ'oom quii'ntaa<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yú' ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> tsjoom Nazaret. <sup>6</sup> Ñe'cjaachom nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos naquii' wats'om' t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>yâ. Ndo' na luaa' nnts'aa<sup>n</sup> nntseits'iaa<sup>n</sup>ñê juuna'. Jo' chii já t'uaayâ jom na ñe'catu'xaa<sup>n</sup>yâ jom ñequio ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na cwileiñ'oo<sup>n</sup>yâ. <sup>7</sup> Saa tjacatii'ñe nquii Claudio Lisias, tsa<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa sondaro. Ndo' ñequio na jn-dei'na' tjacwjii'ñê Pablom'aa<sup>n</sup> luayâ. <sup>8</sup> Tsoom na já nn'a<sup>n</sup> na cwiquaa<sup>n</sup>yâ ñ'oom nacjoo' tsa<sup>n</sup>'m'aa<sup>n</sup> quiiooyâ na m'aa<sup>n</sup>. Quia jo' 'u nnda<sup>n</sup> nncwax'e' nnom tsa<sup>n</sup>'m'aa<sup>n</sup> ndo' nljei' na mayuu' cha'tso ñ'oom na cwiquaa<sup>n</sup>yâ nacjoom'm.

<sup>9</sup> Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> judíos na ñ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Tértulo jla'jomndyena. Jluena na mayuu' na luaa' waa. <sup>10</sup> Quia jo' gobiernom s'oo l'oo<sup>n</sup> na catseinei<sup>n</sup> Pablo. Jo' chii t'o Pablo matsoom:

—Ntyjiyaya 'u ta na jndye ndyu macu'xe<sup>n</sup> ndyuaa njoomyâ. Jo' chii t'ma<sup>n</sup>ya ts'oo<sup>n</sup>ya na nnc'oya 'ndyo'. <sup>11</sup> Ja cwe' jnda'ti canchoo'we xuee na tjowaa Jerusalén na tjocatseit'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'oqots'om, ndo' 'u ta

nndaꝯ nljei' na mayuu' na ljo'. <sup>12</sup> Ja mei'cwii t̄icatseintja'ndyo ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> ticwjaa'ndyo tia' nn'a<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> naquii' lan'om nch'u oo mei'quia joo naquii' tsjoom. <sup>13</sup> Jo' chii na<sup>m</sup>a<sup>n</sup> xocalui'yuu' ñ'oom na cwiluena nacjoya. <sup>14</sup> Saa xonquiu'nn'a<sup>n</sup>ya 'u ta. Ja maxje<sup>n</sup> matseit'maa'ndyo Ty'oots'om na tyola't'maa'ndye weloya na ñet'om teiyo. M'aa<sup>n</sup>ya na matseijomndyo majuu nato xco na cwilue na<sup>m</sup>a<sup>n</sup> na tachii jo'ndyo. Saa tiyuu' na tachii jo'ndyo ee matseyiu'a cha'tso ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio cha'tso ñ'oom na tyola'ljeii profetas. <sup>15</sup> Ja ljo'waayu ntyjaa'ya ts'oꝯ'ya cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> na ntyjaa'ya n'om na<sup>m</sup>a<sup>n</sup>. Ntyjaa'ya ts'oꝯ'ya na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jnda tja nnta'ndo'nnda' meii<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup> na nn'a<sup>n</sup> na jnda jlui'ya oo meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na waa jnaa<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Jo' chii maque<sup>n</sup>ndyo na ñequi'che<sup>n</sup> nnc'oꝯ'ya na tico'tiana' ntyjiiya jo nnom Ty'oots'om ndo' ticatseitjoꝯndyo mei<sup>n</sup> nnom jom mei<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> 'Je' jnda s'aa xuee na tacoca ndyuaa tsjomya Jerusalén. Jo' chii tjolcwa'a na ñe'quiaya cwentaa' Ty'oots'om ndo' mati na nnts'aaya naya nn'a<sup>n</sup> ndyuaaya. <sup>18</sup> Majo' mats'aaya naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Jnda tque<sup>n</sup>lju'ndyo cha'xje<sup>n</sup> costumbre na cwil'aayâ nnom Ty'oots'om. Nchii na jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo ndo' mei<sup>n</sup> nchii c'uaa ndyueena na cwila'ntja'ndyena. Saa jnda na tque<sup>n</sup>lju'ndyo cwanti nn'a<sup>n</sup> judíos na jna<sup>n</sup> ndyuaa Asia jliuna ja jo' jo'. <sup>19</sup> Maty'iomna' na nquiee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quiocaluena njom' xe<sup>n</sup> na mayuu' waa ñ'oom na cwituee'na nacjoya. <sup>20</sup> Oo xe<sup>n</sup> tinguio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia jo' calue na<sup>m</sup>a<sup>n</sup> ljo' waa na tis'a jliuna na s'aaya quia na tyom'aa<sup>n</sup>ya jo ndaa<sup>n</sup> na<sup>m</sup>an'iaa<sup>n</sup> cwentaa jâ nn'a<sup>n</sup> judíos. <sup>21</sup> Macandꝯ cwii waa na c'uaa seinꝯ'ya quii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsjoꝯya ndaana: “Meintyaa'a jo ndaa'yo' xuee je' na cwitu'xe<sup>n</sup>yo' ja cwe' nc'e na matseyiu'a na nta'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jnda tja.”

<sup>22</sup> Ndo' Félix mantyjiiitcuuñê chiuu waa ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. Jo' chii t̄icatsein'oom'ñê nn'a<sup>n</sup> na tqionquia jnaa<sup>n</sup> Pablo. Matsoom:

—Quia na nncwjee' nquii Lisias, tsa<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa<sup>n</sup> sondaro, nncwax'atya ñ'om cha nljeijndaa'ndyo ñ'oom na cwindu'yo'.

<sup>23</sup> Ndo' jo' sa'ntjom Félix capeita<sup>n</sup> na cal'ana cwenta Pablo na cwe' nnc'oomjna<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> ndo' nchii na nla'cu'na na nncuicajndoo' nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jom.

<sup>24</sup> Tyoowijndyeche<sup>n</sup> xuee matyjee'nnda' Félix ndi ñ'e<sup>n</sup> scoom'm Drusila, ts'a<sup>n</sup> judía. Tquee<sup>n</sup>ñê Pablo na nndyena nntseinei<sup>n</sup> cantyja na nntseyiu' ts'a<sup>n</sup> ñequio Jesucristo. <sup>25</sup> Quia jo' Pablo tyotseinei<sup>n</sup> na cats'aa ts'a<sup>n</sup> cantyja na maty'iomnyana' ndo' na tiñequiaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> yuu na tis'a. Mati tyotseinei<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> nncuee' xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>. Quia na jndii Félix ñ'oommei<sup>n</sup>, ty'uee<sup>n</sup>. Mana toom nnom Pablo:

—Cja'nnda' je'. Nnty'iaa cwaa<sup>n</sup> na nncju'naa<sup>n</sup>ñena' ja, nlquee<sup>n</sup>ndyõnnda'a 'u.

<sup>26</sup> Mati macantyjaa' ts'om Félix na nntso Pablo nnoom aa xoquiñoom s'om cha nntseicandyaañê tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jo' chii jndye ndii' tyoquee<sup>n</sup>ñê Pablo na tyola'nei<sup>n</sup>na. <sup>27</sup> Jnda teinom we chu na m'aa<sup>n</sup> Pablo jo' jo' teijndyooñe gobiernom Félix, to'ñom Porcio Festo. Ndo' cwe' na jee<sup>n</sup> l'ue ts'om Félix na cala'tiuu nn'a<sup>n</sup> judíos na jom ya ts'a<sup>n</sup>ñê, 'ñee<sup>n</sup> Pablo na ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na prašo.

## 25

*Pablo matseinei<sup>n</sup> jo nnom Festo*

<sup>1</sup> Jnda<sup>t</sup>i ndyee xuee na mam'aa<sup>n</sup> Festo ts'iaa<sup>n</sup> quia jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Cesarea tjaa<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>2</sup> Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ty'enquiiana jnaa<sup>n</sup>! Pablo nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Tyota<sup>n</sup>na na cats'aa<sup>n</sup> cwii naya'ñee<sup>n</sup> na cjaacandyoo'ñe Pablo. Ta<sup>n</sup>na na ljo' ee jnda<sup>t</sup> jla'tiuuna na nndoona tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nato na nla'cuee'na juu. <sup>4</sup> Saa Festo tinquiaa<sup>n</sup> ñ'oom'm. Tsoom ndaana:

—Pablo maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> praso Cesarea ndo' ja tajndye cwii tjoo<sup>n</sup> na nncjolcwa'a jo' jo'. <sup>5</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendyo' tsa'yo' Cesarea ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Jo' jo' ññe'quia'yo' jnaa<sup>n</sup>! tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> waa ljo' s'aa<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Ñe'ñee<sup>n</sup> ñe'qui xuee ljoo'ñe Festo Jerusalén. Jnda<sup>t</sup> chii tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Cesarea. Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee tjawacatyee<sup>n</sup> yuu na maxje<sup>n</sup> quiwacatyee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> gobiernom. Sa<sup>n</sup>ntjoom na quioñ'omna Pablo. <sup>7</sup> Quia na jnda<sup>t</sup> tyjee' Pablo, mam'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na tquiona Cesarea na jna<sup>n</sup>na Jerusalén. Ty'ela'candyoo'ndyena nacañom'm. Ndo' t'ma<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyol'ana saa ticalui'yuu' ñ'oom na cwiluena nacjoom'm. <sup>8</sup> Quia jo' tso Pablo na tiyuu' ñ'oom na cwiluena. Tsoom:

—Ja mei<sup>n</sup>chjoo tjaa na cotseitjoondyo mei<sup>n</sup> na cjoo' ljei na tqee<sup>n</sup> Moisés na cwileiñ'oo<sup>n</sup> ja<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, mei<sup>n</sup> na cjoo' wats'om t'ma<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nnom tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma.

<sup>9</sup> Saa Festo l'ue ts'oom na c'om nn'a<sup>n</sup> judíos na ya ñ'oom ñ'e<sup>n</sup>ñe. Jo' chii tsoom nnom Pablo:

—¿Aa ñe'cja' Jerusalén na jo' jo' nleijndaa'ya ñ'oom 'na<sup>n</sup> na nncu'xa<sup>n</sup>ya 'u?

<sup>10</sup> Matso Pablo nnoom:

—Je' mameintyjaa'a jo njom' 'u ta yuu na maty'iomna' na nntu'xe<sup>n</sup>ndyo ee 'u waa na matsei'xma<sup>n</sup>! cantyja 'naa<sup>n</sup>! tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma. Ee nn'a<sup>n</sup> judíos tjaa na cotseitjoondyo ndaana ndo' mantyji'ya' na ljo'. <sup>11</sup> Ja ññequiaandyo na nnc'io<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> waa ljo' s'aa na maty'iomna' na c'io na nntioo<sup>n</sup>ya jna<sup>n</sup>ya. Saa tiyuu' ñ'oom na cwique<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacjoya. Jo' chii ticwanaa<sup>n</sup> na ññequiaa ts'a<sup>n</sup> ja lueena. Ja maca<sup>n</sup>a na nquii tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma nncu'xe<sup>n</sup> ja.

<sup>12</sup> Quia jo' seinei<sup>n</sup> Festo ñequio na<sup>n</sup>tquie. Jnda<sup>t</sup> chii tsoom nnom Pablo:

—Jnda<sup>t</sup> tca<sup>n</sup> ñ'oom na tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma nncu'xe<sup>n</sup> 'u. Jo' chii maxje<sup>n</sup> wja' na m'aa<sup>n</sup> jom.

*Matseinei<sup>n</sup> Festo cantyja 'naa<sup>n</sup> Pablo nnom Agripa*

<sup>13</sup> Jnda<sup>t</sup> teinom cwantindyo xuee ndo' tuee' Agripa tsjoom Cesarea ñequio tyjee<sup>n</sup> Berenice. Ty'enquiiana na xma<sup>n</sup>ñe Festo. Agripa'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe tsa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom nn'a<sup>n</sup> judíos. <sup>14</sup> Jndye xuee ljoo'ndyena jo' jo'. Jo' chii seinei<sup>n</sup> Festo cantyja 'naa<sup>n</sup>! Pablo nnom Agripa'ñee<sup>n</sup>. Matsoom:

—Ljoo m'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na 'ndii Félix na praso juu. <sup>15</sup> Quia na tjoya Jerusalén, ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos tyoñe'quiiana jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>ya. Tyota<sup>n</sup>na na catsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Saa tsjoo ndaana na tiquil'a nn'a<sup>n</sup> romanos na cwe' nncue'to ts'a<sup>n</sup>. Najndyee nntjomndye nn'a<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup> nluena ljo' s'aa ts'a<sup>n</sup>. Ndo' mati nquii ts'a<sup>n</sup> nntsoom ljo' s'aa<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Jo' chii quia na jnda<sup>t</sup> tquie na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> t'icatseyoo'ndyo. Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee mana tjowa'catya<sup>n</sup>ya yuu na maxje<sup>n</sup> quiwa'catya<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>ya

ts'iaa<sup>n</sup>. Sã'ntjõ<sup>n</sup> na cjaacandyoo'ñe Pablo. 18 Seitiuuya aa nchii t'ma<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Sãã quia na jlue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> sei'no<sup>n</sup>a tiyuu' na waa ljo' s'aa<sup>n</sup>. 19 Macandã cwila'ncjoo'ndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê cantyja ñ'oom na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>! Jesús. Ee jndã tue' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> sãã Pablo matsoom na mawando'xco tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 20 Sãã ja ticaljeii chiuu nnts'aayo na nntseijndaa'ndyo ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Jo' chii tax'aya 'ndyoo Pablo aa ya na wja<sup>n</sup> Jerusalén na jo' jo' nncu'xa<sup>n</sup>ya jom cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. 21 Sãã jom tcaa<sup>n</sup> na nquii Augusto, tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma, nncu'xe<sup>n</sup> jom. Jo' chii sã'ntjõ<sup>n</sup>ya na caljoo'ñê na praso jom hasta xje<sup>n</sup> na nndaã njñõõ<sup>n</sup>ya jom na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

22 Quia jo' matso Agripa nnom Festo:

—Mati ja ñe'candiiya na nntseinei<sup>n</sup>.

Matso Festo nnoom:

—'Ioche<sup>n</sup> nndi' nntseinei<sup>n</sup>.

23 Teincoo, quia ljo' Agripa ñequio Berenice tcwee'na liaa na jee<sup>n</sup> ndya' ya. Ty'ena na m'aa<sup>n</sup> Festo. Ty'equie'na naquii' w'aa ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndãã sondaro ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii' tsjoom. Quia jo' sã'ntjom Festo na c'oo<sup>n</sup>c'omna Pablo. 24 Ndo' matso Festo:

—'U ta Agripa ñequio 'o na m'a<sup>n</sup>yo' ñjaa<sup>n</sup>, macwinty'ia'yo' tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup>! Cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> Jerusalén ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> Cesarea cwique<sup>n</sup> na ñ'oom nacjoom'm. Jndei<sup>n</sup>! ndyueena cwiluena na tseixmaa<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 25 Sãã ja jndã ljeiya na tjaa ljo' mach'ee<sup>n</sup> na tseixmaa<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' jndã tcaa<sup>n</sup> na nquii Augusto, tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma, nncu'xe<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom. Jo' chii jndã seitiuuya na nntseicwano<sup>n</sup>ya jom na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 26 Sãã tjaa'na<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na majndaa' na nntseiljeiya na m'aa<sup>n</sup> ta tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jo' na jndã jndyoñ'o<sup>n</sup>ya jom jo ndãã'yo', ndo' majndeitiche<sup>n</sup> jo njom' 'u ta Agripa. L'ue ts'oõ<sup>n</sup>ya na nncwaxe' nnoom. Aa nchii nleijndaa' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nntseiljeiya. 27 Ee ja matsjoo cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na nntseicwano<sup>n</sup>ya cwii praso ndo' ticatsjoo<sup>n</sup>ya chiuu waa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

## 26

*Pablo ma'moo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnom Agripa*

<sup>1</sup> Quia jo' matso Agripa nnom Pablo:

—Wanaa<sup>n</sup> na catseinei<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>!

Seintyja Pablo ts'oõ<sup>n</sup>. Toõ<sup>n</sup> na tyotseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>2</sup> Matsoom:

—Mañequiaana' na nei<sup>n</sup>ya, 'u rey Agripa, na nndi' ñ'oom 'ndyo nncõ xuee je'. Nntsjoõ<sup>n</sup>ya cantyja na ntyjiiya na mei'chjoo tiyuu' ñ'oom na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos nacjoya. <sup>3</sup> Ee 'u mantyjil'ya' cha'tso costumbre na cwil'aa jã nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio cha'tso ñ'oom na tileicatjoom' m'maa<sup>n</sup>ya. Jo' chii mats'aa ty'oo njom' na c'oom' na t'ma<sup>n</sup> ts'om' na nndi' ñ'oom na nntsjoõ.

*Chiuu tyom'aa<sup>n</sup> Pablo cwii tjooche<sup>n</sup> na nlcwe' ts'oom jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>*

<sup>4</sup> Tso<sup>n</sup>ti Pablo:

—Cha'tsondye nc'iaya nn'a<sup>n</sup> judíos manquiuyana chiuu na ñet'oõ<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup> na xje<sup>n</sup> na cachjoondyo ndyuaa tsjomya ndo' mati na ñet'oõ<sup>n</sup>ya tsjoom Jerusalén. <sup>5</sup> Toom cwe' nla'tiuuna na nntjei'yuu'ndyena na mats'a<sup>n</sup> fariseo ja ee jndã jaach'ee xuee manquiuna na ljo'. Manquiuna na mats'aa cha'na cwil'a nn'a<sup>n</sup> fariseo'ñee<sup>n</sup> na cwila'candatina chiuu

na t'ma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>6</sup> Je' m'aa<sup>n</sup>ya ljoon na nntu'xe<sup>n</sup>ndyo cwe' ee ntyjiiyaya naquii' ts'oo<sup>n</sup>ya na nnta'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup> na jnda tja. Ee luaa' ñ'oom na tso Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup> welooyâ na ñet'om teiyo na nnts'aa<sup>n</sup>. Ja ntyjaa'ya ts'oo<sup>n</sup>ya na nncue'ntyjō ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Ndo' cha'tso na canchoo'we ntmaa<sup>n</sup> nc'iaayâ nn'a<sup>n</sup> Israel majo'ti ntyjaa'ya n'omna na nnta'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup> na jnda tja. Jo' na tic'oomeintyjee'na na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om ñequio na xcwee' n'omna. Ndo' ja, nc'e na maluaa' ntyjaa'ya ts'oo<sup>n</sup>ya, 'u ta Agripa, jo' na jnda tque<sup>n</sup> nt'om nc'iaaya nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'oom nacjoya. <sup>8</sup> Ticatsona' na cwila'tiuu'yo' na tiyuu' na matseilcwinnda' Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jnda tja.

*Ñetco'wi' Pablo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'*

<sup>9</sup> Tsoti Pablo:

—Nncō tyotseitiuuya na maxje<sup>n</sup> jndei'na' na nlcōō'wi'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup> Jesús tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret. <sup>10</sup> Ndo' mayuu' na tcoō'wi'a nn'a<sup>n</sup> naquii' tsjoom Jerusalén. Jndye nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om tiōō<sup>n</sup>ya w'aancjo ñ'oom ndyuee ntyee na cwiluiitquiendye. Ndo' mati seijomndyo na tja na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Jndye ndii' tyoco'wi'a nn'a<sup>n</sup> cha'tso lan'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tyol'uee'ndyo chiuu nnts'aa cha catjeii'ndye nn'a<sup>n</sup> cantyja na cwila'yu'. Mayuu'che<sup>n</sup> na seijmei'na' ja hasta mati nt'omche<sup>n</sup> njoom na tquia tjo na tyoco'wi'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'.

*Matseinei'nnda' Pablo na nlcwe' ts'oom jnaa'<sup>n</sup>*

*(Hch. 9:1-19; 22:6-16)*

<sup>12</sup> Tsoti Pablo:

—Majo' ts'iaa<sup>n</sup> na tjo tsjoom Damasco ñequio ljeii na tquia ntyee na cwiluiitquiendye na mañequiaana' na jndoya ee ty'ioomna ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ja. <sup>13</sup> 'U ta, wa'njoo<sup>n</sup>ya nato, ndo' cha'na quiajmei' nty'iaaya chom na jna'na' cañoom'luee na xueetina' nchiiti ñe'quioom'. Seixueena' ndioche<sup>n</sup> yuu m'aa<sup>n</sup>ya ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e'ndyo. <sup>14</sup> Cha'tsondyō tquiaandyō nomtyuaa, ndo' jndiia na seinei' ts'a<sup>n</sup> noō<sup>n</sup> ñequio ñ'oom hebreo. Matso: “Aa ndi' Saulo, ¿chiuu na maco'wi' ja? 'U maco'wi'ndyu' che<sup>n</sup>nncu' cha'na matjom quioo'jndyo na mamei' ntsio' nnom ts'oom tã na ñ'e<sup>n</sup> matseityuaa' ts'a<sup>n</sup> juuyo'.” <sup>15</sup> Quia jo' tsjoo: “¿Ñee<sup>n</sup> 'u Ta?” Ndo' matsoom noō<sup>n</sup>: “Ja Jesús tsa<sup>n</sup> na maco'wi'. <sup>16</sup> Saã quicantja', cwintyje', ee ja jnda teitquioo'ndyo njom' na nnt'io<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'u na nndi'ntjom' noō<sup>n</sup>. Nncwji'yuu'ndyu' ljo' na jnda nty'ia' je' ndo' mati na quia nnty'ia'ti' ja. <sup>17</sup> Nncwañoo<sup>n</sup>'a 'u ljo' na ñe'cal'a nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Ee majñoo<sup>n</sup>ya 'u na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>18</sup> 'U nnteil'jndei' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nla'nō<sup>n</sup>'na cha tacal'ana yuu na tia ee jo' matseijomna' cha'cwijom mac'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> yuu na joo<sup>n</sup>ñe. Saã nl'ana yuu na l'ue ts'om Ty'oots'om ee jo' matseijomna' cha'na mac'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> yuu na xueeñe. Ndo' nnc'oomeintyjee'na na m'a<sup>n</sup>na nacje 'naa<sup>n</sup> Satanás, nnc'omna nacje 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Cantyja na nla'yu'na ñ'e'ndyo jo' na nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya jnaa'na ndo' maxje<sup>n</sup> matjom nndaana cha'xje<sup>n</sup> cwicandaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda lju' naquii' n'om.”

*Pablo matseicanaq<sup>n</sup> ñ'oom na tso Jesús nnoom*

<sup>19</sup> Tsoti Pablo:

—Jo' chii seicandaya, 'u rey Agripa, ñ'oom na tso Jesús quia na teitquioo'ñe noō<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Najndyee seināq<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Damasco. Tsjoo na calcwe' n'omna jnaa'na, c'oontyjona naxe<sup>n</sup> Ty'oots'om. Mati

tsjoo na cal'ana yuu na maty'iomzana' cha ca'mo'na' na mayuu' na jnda l'cwe' n'omna. Jnda jo' majo'ti seinā'ya ndaa nn'a<sup>n</sup> Jerusalén ñequio cha'waa ts'ondaa Judea. Mati seinā'ya ndaa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>21</sup> Cwe' jnaa<sup>n</sup> na tyotseinā'ya ñ'oommei<sup>n</sup> jo' na t'ue nn'a<sup>n</sup> judíos ja naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> na nla'cuee'na ja. <sup>22</sup> Saa mateijndei Ty'oots'om ja. Jo' chii hasta je' ndicwa<sup>n</sup> mañequiaya ñ'oom ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindy ndo' meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaa ljo' coluiindy. Ñ'oom na matseinā'ya mei<sup>n</sup>chjoo tjaa na matseicwaljoo'a ntyjati cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na tyoñequiaa Moisés ñequio profetas na jluena chiuu waa na quia nluui. <sup>23</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyoluena na maxje<sup>n</sup> wi' nntjom Cristo, nquii na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>. Nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' nncwando'xcoom. Jom ts'oo najndyee na nncwando'xco na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jnda tja. Cautyja na nncwando'xcoom m'mo'na' ndaa ja nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' ndaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na nquii Cristo, tsa<sup>n</sup> na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>, jnda jndyo.

*Pablo mal'uee'ñê chiuu ndaa nnts'aa<sup>n</sup> na nntseyu' Agripa*

<sup>24</sup> Xcwe na matseinei<sup>n</sup> Pablo ñ'oommeii<sup>n</sup> ndo' majndeiito t'q Festo. Jndei seinei<sup>n</sup> matsoom:

—Xque<sup>n</sup> 'u Pablo, matseintjei<sup>n</sup>na', cwe' na jee<sup>n</sup> jndye sei'na<sup>n</sup>!, jo' na luua' matjom'!

<sup>25</sup> Saa tso Pablo:

—'U ta, ja tjaa'na<sup>n</sup> na matsei'ndaa'na' xquaa<sup>n</sup>. Matseitiuyaya naquii' xquaa<sup>n</sup> ndo' matseinā'ya ñ'oom na mayuu'. <sup>26</sup> Luua m'aa<sup>n</sup> Agripa, ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom. Jom t'cuu ntyjee<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>!. Jo' chii ja ñequio na t'ma<sup>n</sup> ts'oq<sup>n</sup> matseinā'ya jo nnoom ee ntyjiiya na jom cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>! mantyjee<sup>n</sup> cautyja na jnda tuui, ee nchii na tuui jo' na cwe' wanty'iuu'. <sup>27</sup> 'U ta Agripa, ¿aa matsei'yui' ñ'oom na tyola'ljeii profetas? Ja ntyjii na matsei'yui' ñ'oom na tyolue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>28</sup> Matso Agripa nnoom:

—'U cwaa<sup>n</sup>ti matsei'tiuu' na cwe' chjoowi' ñ'oom na jnda tsu' luua', manntseyu'ya ja ñequio Cristo.

<sup>29</sup> Matso Pablo nnom:

—Meii<sup>n</sup> na jndye oo meii<sup>n</sup> na tijndye ñ'oom na jnda jndi' tsjoo ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwindye na matseinā'ya, toom cwe' na nnts'aa Ty'oots'om na nc'om'yo' cha'na m'aa<sup>n</sup> ja cwe' na nchii na chu'tye<sup>n</sup>ndyo' cha'na chu'tye<sup>n</sup>ndyo ja, saa na nlayu'yo' cha'xje<sup>n</sup> na matseyu'a.

<sup>30</sup> Jnda seinei<sup>n</sup> Pablo ñ'oommei<sup>n</sup> teintyjee' rey'ñee<sup>n</sup> ñequio gobier-nom, ñ'e<sup>n</sup> Berenice, ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandye ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>31</sup> Jlui'na ch'e<sup>n</sup>. Tyola'nei<sup>n</sup> ntyjeena ndaana. Jluena:

—Tjaa ljo' s'aa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na tseixmaa<sup>n</sup> na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> oo na nljoo'ñê w'aancjo.

<sup>32</sup> Tso Agripa nnom Festo:

—Ndaa na nndyaañe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nchii na tcaa<sup>n</sup> na nncu'xe<sup>n</sup> nquii tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma jom.

## 27

*Pablo cwilacwanomna jom tsjoom Roma*

<sup>1</sup> Jla'tiuuna na njñoomna Pablo ndyuaa Italia. Jo' chii tioona cwenta jom ñequio nt'omche<sup>n</sup> praso l'q capeita<sup>n</sup> na jndyu Julio, ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom cwii tmaa<sup>n</sup> sondaro na jndyuna' Augusto. Ndo' ja Lucas, tjoñ'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>



Pablo. <sup>2</sup> Saacuoyâ w'aandaa. Ndo' tjañ'e<sup>n</sup> Aristarco ñ'e<sup>n</sup>ndyô. Jom ts'a<sup>n</sup> tsjoom Tesalónica ndyuaa Macedonia. Ndo' w'aandaa'ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na' tsjoom Adramitio na wjaana' njoom na m'a<sup>n</sup> 'ndyoo ndaaluee ndyuaa Asia. Jnda tuoyâ, mana saayâ. <sup>3</sup> Cwiiche<sup>n</sup> xuee squiaayâ tsjoom Sidón. Ndo' Pablo, s'aa Julio na wi' ts'om jom. Tquiaa tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñ'oom' na nnc-jaacando'yaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom jom ñ'e<sup>n</sup>ndye ndo' na nntei'x'eeyana jom. <sup>4</sup> Jnda chii saacuonndaa'â w'aandaa. Jnaa'yâ tsjoom Sidón. Saanquiandyô nandyee' ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre ee jo' jo' tijndeiti maqui'caljoo jndye sta w'aandaa cantyja na tsaayâ. <sup>5</sup> Saawi'noo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa nacjee' ndyuaa Cilicia ñequio ndyuaa Panfilia. Squiaayâ tsjoom Mira ndyuaa Licia.

<sup>6</sup> Jo' jo' ljeii capeita<sup>n</sup> w'aandaa na jna<sup>n</sup>na' tsjoom Alejandria na wjaana' ndyuaa Italia. Tsoom na jo' cuoyâ. Jo' chii tuoyâ juuna'. <sup>7</sup> Jndye xuee nioom tyotsaayâ. Nc'uaa' chii saacatsquiaayâ ndyeyu yuu na waa tsjoom Gnido. Ndo' na taleicandaa nntsaandyeyuuyâ na ndicwa<sup>n</sup> maqui'caljoo jndye sta w'aandaa, jo' chii saanquiandyô tei'noo<sup>n</sup>yâ ndyuaa Salmón, saawi'noo<sup>n</sup>yâ nacjee' ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Creta. <sup>8</sup> Jee<sup>n</sup> ndyaa' nc'uaa' saawi'noo<sup>n</sup>yâ nacañoom'wi' tyuaa'ñee<sup>n</sup>. Chii squiaayâ cwii joo na nndyoo' tsjoom Lasea na jndyuna' Buenos Puertos yuu na tjaquiee'ndii'ñe ndaaluee.

<sup>9</sup> Jndye xuee t'oo<sup>n</sup>yâ nato ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa nc'e na tis'a m'aa<sup>n</sup> jndye. Ndo' je' jnda tue'ntyjo ncuee na teincuu' na cwii nncjaati w'aandaa ee jnda macwitsaaquiaa'â ncueesua'. Jo' chii Pablo seijnoo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Matsoom:

—Luaa matsei'no<sup>n</sup>'a 'o re, xe<sup>n</sup> nntsaatyaaya nntjoo<sup>n</sup>ya nata', ndo' t'ma<sup>n</sup> nntsuundyô. Nchii macandâ canchuo ñequio w'aandaa, saa mati ncjooya nncwjaaya.

<sup>11</sup> Saa capeita<sup>n</sup> seiyoom'm ñ'oom na tso ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom w'aandaa ñequio ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> juuna'. Ñ'oom na tso Pablo t'icatseiñ'oom'ñê.

<sup>12</sup> W'aandaa'ñee<sup>n</sup> meintyjee'na' yuu na maxje<sup>n</sup> cwii'oomeintyjee' laandaa. Saa ticuee'che<sup>n</sup> na ya na jo' jo' nncwintyjee'na' naquii' ncueesua'. Ndo' majndyendyetina cwiluena na tsaatsaatyayâ. Jluena aa nchii nnts'aana' na nntsquiaacañoo<sup>n</sup>yâ yuu na cwii'oomeintyjee' laandaa tsjoom Fenice majuu ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Creta. Ee jo' jo' ya nljoo'ndyô ncueesua' ee tijndeii mawinom jndye.

### *Jndei tío jndye ts'om ndaaluee*

<sup>13</sup> Jndyo jndye tijndeii tijndeii. Tjantquiena' w'aandaa jo ntyja na cwiitsaayâ. Jo' chii jla'tiuuna na ya na nntsaayâ. Quia jo' xjo na majaacue quii' ndaaluee cha nncwintyjee'che<sup>n</sup> w'aandaa, jla'wena juuna'. Chii saayâ saawi'noo<sup>n</sup>yâ cañoom'wi' tyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Creta. <sup>14</sup> Tyoowijndye na saayâ ndo' tei'caljoo jndye t'ma<sup>n</sup> w'aandaa. Majuu ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Creta jna<sup>n</sup>na' jondo' cantyja na cwicalui' canjoo ntquiee'. <sup>15</sup> Jndye'ñee<sup>n</sup> tjomñe w'aandaa. Tyotseilcwe'na' juuna'. Jo' chii 'ndyaa<sup>n</sup>tooyâ, cjaañ'oomto jndye juuna' yuu na ñ'e'cjaañ'oomna'. <sup>16</sup> Tei'noo<sup>n</sup>yâ cwii ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe chjoo na jndyu Clauda. Jo' jo' ticuee'che<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> jndei m'aa<sup>n</sup> jndye. Tyolajndaayâ ndo' juu xuljoo na tsaacantyjaandyô, nc'uaa' chii jnda tuaa'â juuna' ts'om w'aandaa. <sup>17</sup> Jnda tuaa'â xuljoo ts'om w'aandaa jla'tye<sup>n</sup>na w'aandaa ñequio l'uaa cha tintyuii'na'. Nquiaana xe<sup>n</sup> nncjaac'oo' w'aandaa cwii joo na jndyuna' Sirte yuu na jndye tei' ñjom. Jo' chii to'ñoomna liaa ntmei<sup>n</sup> na macwjaa'ñena' jndye ee

ñe'cala'xjee'ndyena na jndei mantque jndye w'aandaa. Jnda jo' ndyeta t'antque jndye juuna'. <sup>18</sup> Teincoo cwiiche' xuee ndicwa' jndei maqui'caljoo jndye w'aandaa. Jo' chii to'na tyotjeii'na canchuu ts'omna'. Tyotuee'na jona' ts'om ndaaluee cha na nntseixjee'ñaena' na jaa' w'aandaa. <sup>19</sup> Ndo' xuee jnda ndyee cha'tso l'oo ts'iaa' cwentaa' w'aandaa ncjooyâ tyotjeii'â jona' ñequio luayâ, tyotuaâ'â jona' ts'om ndaaluee. <sup>20</sup> Jndye xuee taticanty'iaayâ ñequioom' mei' cancjoo. Ndo' jee' ndya' jndei tyoqui'caljoo jndye t'ma' w'aandaa hasta tyolatuuayâ tjaa chiuu cwii ya, maxje' nncwjaayâ.

<sup>21</sup> Jnda jaach'ee xuee tacocwaa'â. Jo' chii teintyjee' Pablo quii'ntaa' nn'a'. Matsoom:

—O re, yati xe' cwe' jndye'yo' ñ'oom na tsjoo xje' na m'aa'ya Creta na tinquiöya. Quia jo' xocatjoo'ya na nmeii', ndo' meii' canchuu xocatsuuna'. <sup>22</sup> Saa je' matsjoo' c'om't'maa'ndyo' n'om'yo' ee mei'cwiindyö xocwjaaya macandâ nguii' w'aandaa nntsuuna'. <sup>23</sup> Ee ja matseixma'ya cwentaa' Ty'oots'om ndo' mandit'ntjoo'ya nnoom. Tsjom teincoo je' jñoom cwii ángel cwentaa'a' na m'aa'ya. <sup>24</sup> Matso ángel'ñee' noo': "Tinc'oom' 'u Pablo na quia' ee maxje' nncue' na m'aa' tsa'ma'ts'iaa' t'ma' tsjoom Roma. Ndo' cantya 'na' 'u cha'tso nn'a' na quio ñ'e', Ty'oots'om nnts'aa na ticwjenâ." <sup>25</sup> Jo' chii 'o re c'om't'maa'ndyo' n'om'yo' ee ja matseyu'a na nnts'aa Ty'oots'om cha'xje' na tso ángel noo'. <sup>26</sup> Saa nncjaaju'yuuna' jaa cwii ndyuaaxe'ncwe.

<sup>27</sup> Teinom cha'na quin'oom xuee na tyotsaayâ chii squiaayâ ndaaluee Adria. Lomañjaa' maju' jndye w'aandaa na wjaana'. Cha'na xcwe tsjom ndo' jla'no' nn'a' na cwileiñ'om w'aandaa na manndyoo' nntsquiaayâ yuu m'aa' tyuaa. <sup>28</sup> Tuee'na 'na' na nnty'iaana cwanti njoom naquii' ndaatoo ndo' jliuna njoom cha'na ntquiuu nc'aa. Ty'ety'etina chii jliuna njoom cha'na quin'oom nc'aa. <sup>29</sup> Nquiaana na nngui'ljoo w'aandaa ljö'. Jo' chii tuee'na ñequiee xjo quii' ndaaluee na ñjoomna' jo ts'aa' w'aandaa na nl'ana' na nncjaawintyjee'che'na'. Jnda jo' ñequio na chjoo' n'omna cwii tyomeindo'tina na nleixuee. <sup>30</sup> Jnda jo' nn'a' na cwileiñ'om w'aandaa jla'tiuuna na nlei'nomna. Jo' chii ty'ena sta w'aandaa. Cwe' l'ayana na ndoo' cwituee'na ncjo naquii' ndaaluee na nl'ana' na nncjaameintyje'che' w'aandaa. Saa tiyuu', ee xuljoo cwituee'na quii' ndaaluee na nlei'nomna. <sup>31</sup> Saa Pablo matsoom nnom capeita' ñequio sondaro 'naa':

—Xe' na'm'a' ticaljoo'ndye ts'om w'aandaa quia jo' 'o xocandaa nluin'maa'ndyo' ñjaa'.

<sup>32</sup> Jo' chii tyjee sondaro ts'uaa na chu'tye' xuljoo. Mana 'ndyena na tjawjaana'.

<sup>33</sup> Quia na jaawindyoo' nleixuee seinei' Pablo ndaa' nn'a' na cwa'na. Matsoom:

—Je' jnda quin'oom xuee na m'a'yo' na chjoo' n'om'yo', tyoocwa'yo', ndo' tyoonda'yo'. <sup>34</sup> Jo' chii mats'aa ty'oo ndaa'yo' na nlcwa'yo' cha nnc'omjndei' n'om'yo' ee mei'cwiindyö' xocwje'yo'. Cha'tsondyo' nluin'maa'ndyo'.

<sup>35</sup> Jnda tsoom na luaa' to'ñoom tyoo'. Tquiaa' na quian'l'uaa' Ty'oots'om jo ndaa' cha'tso na'ñee'. Jnda jo' tyjee' juuna', to'o' na macwaa'a'. <sup>36</sup> Ndo' na luaa' s'aa' cha'tsondyena ty'omt'maa'ndyena n'omna. Mati jona to'na tcwa'na. <sup>37</sup> Na cha'tsondyö na m'aa'yâ ts'om w'aandaa, we

sia<sup>n</sup>to waljoo' ndyeeen'aa<sup>n</sup> nchoo' nqui nchoo' yomndyô. <sup>38</sup> Jndâ na tjacjoona na tcwa'na, quia jo' tyotioomna canchuu lquee<sup>n</sup> trigo ts'om ndaaluee cha nntseixjee<sup>n</sup>ñena' na jaa' w'aandaa.

*Tjac'oo' w'aandaa ndo' na tei'ndaa'na'*

<sup>39</sup> Quia na jndâ teixuee, nn'a<sup>n</sup> na cwilei'ñ'om w'aandaa tîcata'naa<sup>n</sup>na ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. Saa jliuna cwii joo yuu na tjaquiee'ndii' na m'aa<sup>n</sup> ndaaluee yuu ñequii' ts'otei'. Jla'tiuuna ya xe<sup>n</sup> nndaâ nl'ana na nncjaaquiee' w'aandaa jo' jo'. <sup>40</sup> Quia jo' ncjo na tuee'na ts'om ndaaluee na nncjaaquiee'che<sup>n</sup> w'aandaa, tyjena l'uaa na ñjoomna'. 'Ndyena ncjo'ñee<sup>n</sup> ts'om ndaaluee. Ndo' jla'cana<sup>n</sup>na n'oom pala' na jla'tye<sup>n</sup>na ee joona' cwileil'uee'ndyena na wjaantquiena' w'aandaa. Ndo' jla'ntyjana liaa jo sta w'aandaa na macwjaa'ñena' jndye cha wjaantquiena' w'aandaa. Jndâ chii to' w'aandaa na wjaana' jo yuu tjaquiee'ndii' na m'aa<sup>n</sup> ndaaluee. <sup>41</sup> Saa squiaayâ cwii joo yuu cwitjom we tseii' ndaa. Mana tjac'oo' sta w'aandaa naquii' tei' yuu na cañjeii<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ndaa. Mana taticandaâ nntjeii'ndyena juuna'. Ndo' ts'aa'na' jna'na' na tjatyuii' s'aa nmo<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>. <sup>42</sup> Quia jo' jla'tiuu sondaro na nla'cwjeena praso cha tinc'oota'ljoo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na mana nlei'nomna. <sup>43</sup> Saa capeita<sup>n</sup> ñe'cwañom'm Pablo. Jo' chii tinguiaa<sup>n</sup> na nla'cwjee sondaro praso. Ndo' praso na 'naa<sup>n</sup> na nnta'ljoo' sa'ntjoom na joona najndyee catuee'ndyena ts'om ndaaluee, c'oota'ljoo'na cha nlquiena tyuaatcwii. <sup>44</sup> Ndo' nt'omche<sup>n</sup> c'oontyjondye cjoo' lcaa' oo cjoo' lcaa'nta<sup>n</sup> na tyuii' w'aandaa. Jo' na cha'tsondyô ya squiaayâ tyuaatcwii.

## 28

*'Naa<sup>n</sup> na tyoch'ee Pablo na tyom'aa<sup>n</sup> ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Malta*

<sup>1</sup> Jndâ na jlui'n'maa<sup>n</sup>ndyô nawii'ñee<sup>n</sup> chii jliuuyâ na Malta jndy ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe yuu squiaayâ. <sup>2</sup> Nn'a<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup> l'ana na ya nn'a<sup>n</sup>ndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyô. Jla'canaa<sup>n</sup>ndyena chom. Jluena na calawiindyô, ee jee<sup>n</sup> tei<sup>n</sup> ndo' jndâ macwiwa'. <sup>3</sup> Pablo seixcwee<sup>n</sup> cwii saa' n'oom teincwe. Ndo' quia na tiom joona' naquii' chom jlui'nom cwii catsuu na maleinomyo' chom. Mana t'uiiyo' ts'oo<sup>n</sup> tye<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup> quia na nty'iaana na tiñe'ca'ndiio' ts'oo<sup>n</sup> tyola'nei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena ndaa nci'iaana. Jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>! ¿aa nchii maxje<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñeseicwjee nn'a<sup>n</sup> jom? Ee meii<sup>n</sup> na jlui'n'maa<sup>n</sup>ñê ts'om ndaaluee saa' je' maxje<sup>n</sup> nntioom cantyja na tis'a ñes'aa<sup>n</sup> nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Saa Pablo seitei'ncwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>. Mana tíoñeyo' naquii' chom. Tjaa na teinioom'm. <sup>6</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyomeindoo'na, jla'tiuuna na nncwjaa'ñena' tcoo' Pablo oo na mats'ia jo' cwe' nnquiooñetoom mana nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Saa jndâ tjawiquiuu' na meindoo'na, cwinty'iaana na tjaa na teinioom'm, jo' chii cwiiche<sup>n</sup> ljo jla'tiuuna. Jluena na jom cwii ty'oots'om.

<sup>7</sup> Ndyoo' yuu tyolawindyô waa tyuaa cwentaa' ts'a<sup>n</sup> na cwiluitquieeñeti tyuaaxe<sup>n</sup>ncwe'ñee<sup>n</sup>. Publio jndy tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom na caljoo'ndyoyayâ wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Quia jo' ljoo'ndyô jo' jo' cwii ndyee xuee. Seiñ'oom'ñê jâ tquiaa<sup>n</sup> na tcwaa'â. <sup>8</sup> Ndo' seijomna' na wii' tsotyee<sup>n</sup>. Matseicona' juu ndo' mateii' ndaanom'. Tjantyjaa' Pablo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Seinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. Jndâ chii tiom l'oo<sup>n</sup> nacjoo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, sein'maa<sup>n</sup> juu. <sup>9</sup> Jndâ tuii na luaa', nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe'ñee<sup>n</sup> ty'entyjaa'na Pablo, ndo' n'maa<sup>n</sup>na. <sup>10</sup> Jndye naya l'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jâ. Ndo'

quia na saacuoyâ w'aandaa na macwitsaayâ, tquiana cha'tso 'na' na nleil'uee'ndyô yoche' na cwitsaayâ.

*Na tuee' Pablo tsjoom Roma*

11 Jndâ teinom ndyee chi' na squiaayâ ndyuaaxencwe'ñee' ndo' saacuoyâ w'aandaa'ñee'. Juuna' jna'na' tsjoom Alejandria, saâ tjameintjee'yana' ndyuaaxencwe'ñee' cha'waa ncueesua'. Juuna' ñoom 'ndyoonnom Cástor ñequio Pólux. 12 Saayâ squiaayâ tsjoom Siracusa yuu na cwi'oomeintjee' l'aandaa. Jo' jo' l'joo'ndyoyayâ cwii ndyee xuee. 13 Jluui'â jo' jo'. Saasaatyayâ saawi'nqo'nyâ cañoom'wi' ndyuaa hasta xje' na squiaayâ tsjoom Regio. Teincoo cwii'che' xuee jndyo jndye na jna'na' jo' ndo' cantya na macalul' caxjuu ts'oom'naa'. Tjantquie jndye'ñee' w'aandaa jo' cantya na cwitsaayâ. Ndo' xuee jndâ we squiaayâ tsjoom Puteoli. Jo' jo' jluui'â w'aandaa na macandâ. 14 Tsjoom'ñee' jliuuyâ nt'om nn'a' na cwila'yu'. Jluue na'ñee' na caljoo'ndyô ñ'e'ndyena cwii ntquiee' xuee. Jo' na l'joo'ndyô. Jndâ chii saayâ tsjoom Roma. 15 Ndo' nn'a' na cwila'yu' tsjoom Roma, quia na jndyena na mañjomndyô nato, quia jo' nt'omndye joona tquicatjomndyena já xje' tsjoom Foro de Apio ndo' nt'omndye joona tquicatjomndye já cwii joo na jndyu Tres Tabernas. Jndâ na nty'iaa' Pablo na'ñee' tquiaa' na quian'l'uaa' Ty'oqts'om ndo' ty'oomt'maa'ñê ts'oom. 16 Quia na jndâ squiaayâ tsjoom Roma, capeita' tquiaa' cwenta praso l'o ts'a' na cwiluiitquieñe cantya 'naa' sondaro. Saâ Pablo tquiana na wandyo' nnc'oom ñequio cwii sondaro na nnts'aa cwenta jom.

*Pablo mañequiaa' ñ'oom' Ty'oqts'om tsjoom Roma*

17 Jndâ ndyee xuee na squiaayâ, tquee' Pablo nn'a' na cwiluiitquieñe naquii' lan'om cwentaa nn'a' judíos tsjoom'ñee'. Quia na jndâ tjomndyena seinei' ndaana. Matsoom:

—'O nn'a'ya mei'chjoo tjaa ljo' s'aaya nacjoo nc'iaaya nn'a' judíos, mei' nacjoo' costumbre 'naa' welooya na ñet'om teiyo. Saâ meii' na ljo' t'uena ja na praso tsjoom Jerusalén. Tioona ja luee nn'a' romanos. 18 Ndo' na'ñee' ta'na na catsjoo nnc'ochiuu waa. Jndâ jndyena ñ'oom'ñee' ñe'cala'candyaandyena ja ee jla'no'na tjaa ljo' s'aa na tseixma' na c'io. 19 Saâ tical'ue n'om nn'a' judíos na ljo'. Jo' na jndeina' s'aa ty'oo na nquii' tsa'ma'ts'iaa' t'ma' tsjoomwaañe nncu'xee' ja. Saâ ja nchii na maqu'nyâ ñ'oom nacjoo nn'a' ndyuaa tsjomya na jndyoo ñjaa'. 20 Tquee'ndyô 'o na nnty'iaya 'o ndo' na nntseina'nyâ ñ'e'ndyô'. Ee cantya 'naa' na matseyu'a na jndâ jndyo nque' na ntyjaa' n'oo' jaa nn'a' judíos na nncwji'n'maa'ñe jaa, jo' na chu'ty'ndyô ñequio l'uaancjomiei'ñe.

21 Quia jo' jluena nnoom:

—Jâ mei'cwii carta tyoocwjee' na m'aa'nyâ na nna'na' ts'ondaa Judea na matseinei'na' cantya 'na'. Ndo' mati nc'iaaya nn'a' judíos na cwiquie ñjaa' tjaa'na' ñ'oom cotuee'na nacjo'. 22 Saâ ñe'candyaayayâ chiuu waa na matsei'no' cantya 'naa' ñ'oom xco na cwilayu'yo' ee manquiuuyâ na cha'tso nn'a' cwiluena na tis'a' ñ'oom'ñee'.

23 Jo' chii jla'jndaa'ndyena cwaa' cwii xuee na nntjomndyenda'na. Quia na tue'ntyjo xuee'ñee' jndyendye nn'a' tjomndye yuu mac'e' Pablo. Cwitsjoom to'o'nyâ tyotseinei' ndaana hasta xje' na tmaa'che'. Tyotseinei' cantya na matsa'ntjom Ty'oqts'om. L'ue ts'oom na nla'no'na

cantyja 'naa<sup>n</sup>l Jesús. Jo' chii tjac'oomna' na seineii<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oom na tyola'ljeii profetas. <sup>24</sup> Nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jla'yu'na ñ'oom na seineii<sup>n</sup>, ndo' nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticala'yu'na. <sup>25</sup> Ticatjoom' jla'tiuuna ñ'oom na jndyena. Jo' chii t'oom'ndyena. Saa tsojndyee Pablo cwii ñ'oom ndaana. Matsoom:

—Mayuu' ñ'oom na seijndo' Espíritu Santo ts'om profeta Isaías. Juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> seineii<sup>n</sup> ndaa welooya na ñet'om teiyo. <sup>26</sup> Matsoom:

Cja' na m'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>l. Catsu' ndaana:

Luaa matseicandii Ty'oots'om 'o:

'O mayuu' nndye'yo' saa xocala'no<sup>n</sup>yo'.

Ndo' mayuu' na nnty'ia'nda<sup>n</sup>yo' saa xoque<sup>n</sup>yo' cwenta.

<sup>27</sup> Ee jnda teiquie' n'om'yo'.

Jnda s'aana' ñ'e<sup>n</sup>ndyo' cha'cwijom na candaa'yo'.

Ndo' jnda s'aana' cha'cwijom na nchjaa<sup>n</sup>yo'.

Jee<sup>n</sup> cachjoo cwila'no<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l Ty'oots'om.

Jo' na matseijomna' 'o na ndoo' nchjaa<sup>n</sup>yo' ndo' na candaa'yo'.

Jo' chii xolcwe' n'om'yo' ndo' na luaa' waa xocatseit'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup>ya jna<sup>n</sup>yo'.

<sup>28</sup> Tsoti Pablo:

—Saa cala'no<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>l Ty'oots'om na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>. Na je' xuee na cwii wjaana', nncjaa ñ'oomwaa na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Joona nndyena juuna'.

<sup>29</sup> Jnda na tso Pablo ñ'oomwaa' mana t'oom'ndye nn'a<sup>n</sup> judíos. Jndye ñ'oom cwityola'nei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena ndaa nc'iaana.

<sup>30</sup> Canda<sup>n</sup>l we chu ljoo'ñe Pablo cwii w'aa na cwe' tyotiomi'uaa<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup>. Ndo' neii<sup>n</sup> ts'oom cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tyo'oocajndoo' jom.

<sup>31</sup> Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>l na matsa'ntjom Ty'oots'om ndo' tyo'moo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l Ta Jesucristo. T'ma<sup>n</sup> waa na tju'naa<sup>n</sup>ñena' na tyotseineii<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> seitsaa<sup>n</sup>ñe jom.

## Carta na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Roma

### *Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Roma*

<sup>1</sup> Ja Pablo cwiluiindyō apóstol cwentaa' Jesucristo. Jom ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na matseixma<sup>nya</sup> ts'a<sup>n</sup> na majñom Ty'oots'om jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñeiquiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cantyja na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jooa.

<sup>2</sup> Matseicwanom Ty'oots'om ñ'oom na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>. Tandyo xuee t'moo<sup>n</sup> na ljo' nnts'aa<sup>n</sup> ñequio ñ'omndyuee profetas. Jla'ljeiina ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na lju' la'xma<sup>n</sup>'na'. <sup>3</sup>Juu ñ'oom naya'ñee<sup>n</sup> mat'uiina' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jnaa<sup>n</sup>, nquii Ta Jesucristo. Cantyja na ts'a<sup>n</sup> jom, tuiiñê tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>' rey David na jndyowicantyyoo'. <sup>4</sup>Jnda<sup>n</sup> chii t'mo<sup>n</sup> Espiritu Santo na Jnda Ty'oots'om juu ndo' waa najndeii. Teitquioo' naljo' ee jnda<sup>n</sup> na tue' tando'xco quii'ntaa<sup>n</sup> l'oo. <sup>5</sup>Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' jom macandaya naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na majñoom ja ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue. Ee l'ue ts'oom na mei<sup>n</sup>'quiyuuche<sup>n</sup> caliu<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> waa na jnda<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup>, cha cala'yu'ya n'omna ndo' cala'candana jo nnoom. <sup>6</sup>Mati mañ'oomna' l'o, ee maquee<sup>n</sup>ñê l'o na cala'xma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo.

<sup>7</sup>Matseicwanom<sup>n</sup> cartawaa na m'a<sup>n</sup>' cha'tsondyo' l'o na candya' ts'om Ty'oots'om na m'a<sup>n</sup>'yo' Roma, na maquee<sup>n</sup>ñê na cwiluiindyo' cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Nquii Tsotyaa<sup>ya</sup> Ty'oots'om ñequio Ta Jesucristo quiana na tjaa ñomtiuu c'om'yo' jo ndaa<sup>n</sup> ñequio naya na laxma<sup>n</sup>'na.

### *Ñe'cjaacando' Pablo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' Roma*

<sup>8</sup>Najndyee nc'e Jesucristo, mañequiaya na quianl'uaa' Ty'oots'omya cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'. Ee mei<sup>n</sup>'yuuche<sup>n</sup> na mawaya, ya ñ'oom cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na cwila'yu'ya ñ'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>9</sup>Manoom'm na mayu'a na ticjomeintyyaa'a na maca<sup>n</sup>'a nnoom na cateijnei<sup>n</sup> l'o. M'aa<sup>nya</sup> na xcwee' ts'oo<sup>nya</sup> na mandintjony<sup>n</sup> nnoom. Ndo' ñequii'che<sup>n</sup> matseina<sup>nya</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo. <sup>10</sup>Ñequii'che<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>'a nnom Ty'oots'om cha xe<sup>n</sup> na jom l'ue ts'oom nncue'ntyjo na ndaa<sup>n</sup> nncjocandoo'a l'o. <sup>11</sup>Ee ntyjaa'ya ts'oo<sup>nya</sup> na nncua'caño<sup>o</sup>nya na nnteijndeiya l'o ñequio ñ'oom' Ty'oots'om cha nntsana'jnda'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>12</sup>Luaa' l'ue ts'oo<sup>n</sup> cha juu na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê ñequio juu na matseyu'ya ts'oo<sup>nya</sup> tjoom' nnteijndeiiina' l'o ndo' nnteijndeiiina' ja.

<sup>13</sup>O nn'a<sup>nya</sup> na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, l'ue ts'oo<sup>n</sup> na caliu'yo' na jndye ndii' tyotseijndaa'ndyo na nncua'caño<sup>o</sup>nya l'o, sa<sup>n</sup> ñeseicu'na' ja. Luaa' waa na ñetque<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>, cha cantyja 'naa<sup>n</sup>' ts'iaa<sup>n</sup> na nnts'aaya majndyeti nn'a<sup>n</sup> nntioondye l'oo<sup>n</sup>, ndo' mati l'o nntsaala'no<sup>n</sup>'ti'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'xe<sup>n</sup> quiluii quii'ntaa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>14</sup>Ee matseijomna' ja cha'cwijom cwii ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> chujna<sup>n</sup>, tseixma<sup>nya</sup> na ljo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom griego, ndo' mati ndaa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>'quia nn'a<sup>n</sup> na tjachuii' ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>. Oo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndo' l'om cantyja 'naa<sup>n</sup>' ljeii, ndo' mati ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticata'jnaa<sup>n</sup>' ljeii. <sup>15</sup>Jo' chii jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> ts'oo<sup>nya</sup> na mati ñeiquiaya ñ'oom na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> l'o quia na nncuaya na m'a<sup>n</sup>'yo' Roma.

*Waa najndei ñ'oom naya*

<sup>16</sup> Tijnaa<sup>a</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, ee juuna<sup>l</sup> cwiluiñena<sup>l</sup> najnei<sup>n</sup> na macwji<sup>n</sup> n'maa<sup>n</sup>ñê meincwi<sup>l</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyu<sup>l</sup> ñ'oom naya<sup>l</sup>ñee<sup>n</sup>. Najndyee mach'ee<sup>n</sup> na ljo' ñequio nn'a<sup>n</sup> judíos ndo<sup>l</sup> mati ñequio meiquia nn'a<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Juu ñ'oom naya<sup>l</sup>ñee<sup>n</sup> matseicandiina<sup>l</sup> chiuu mach'ee Ty'oots'om na maquee<sup>n</sup> jaa na tjaa jna<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya jo nnoom nc'e na cwila<sup>l</sup>yu<sup>l</sup>ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo. Ee waa ñ'oom'm na teiljeii na matsona<sup>l</sup> na ljo': "Nquii ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>, catseyu<sup>l</sup>ya ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê."

*Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jnda jla'tjoondyena*

<sup>18</sup> Ee xje<sup>n</sup> cañoom'lueeche<sup>n</sup> matseicanoo<sup>n</sup> Ty'oots'om na matseiw'ee<sup>n</sup> nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cha'tso nnom na cwajndii ñequio natia. Na nmeii<sup>n</sup> cwil'ana, cwila<sup>l</sup>lcwe<sup>n</sup> na nt'om nn'a<sup>n</sup> na ñe'caliu ñ'oom na mayuu<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Ee naquii<sup>l</sup> n'omna maxje<sup>n</sup> manquiuyana ñ'oom na mayuu<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ee manquiityee<sup>n</sup> jnda t'moo<sup>n</sup> chiuu matseixmaa<sup>n</sup> ndaana. <sup>20</sup> Ee ljo' na titquioo<sup>l</sup> na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaana nncwajnaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jo' quia na manty'iaa<sup>l</sup> cha'tso na s'aa<sup>n</sup>. Ee xje<sup>n</sup> na tuiiche<sup>n</sup> tsjoomnancue cwiwitquioo<sup>l</sup>ya na jom cwiluiñê Ty'oots'om ndo<sup>l</sup> cha'waa xuee waa na jnei<sup>n</sup>. Jo' chii nn'a<sup>n</sup> natia ljo' cwil'a xocanda<sup>l</sup> nluena na tjaa'na<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cachona, mei<sup>n</sup> xocanda<sup>l</sup> nta'ñoom'ndyena. <sup>21</sup> Ee meii<sup>n</sup> na cwila<sup>l</sup>no<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om saa maxje<sup>n</sup> tícala<sup>l</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyena jom cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na'. Mei<sup>n</sup> na quian<sup>l</sup>uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tiñe<sup>n</sup>nquiiana. Ndo<sup>l</sup> joo ñ'oom na tyom'aa<sup>n</sup> n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> chiuu cwiluiñê jee<sup>n</sup> cwe<sup>l</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndyo jona<sup>l</sup>. Jo' chii s'aana<sup>l</sup> ntjei<sup>n</sup> naquii<sup>l</sup> n'omna, ndo<sup>l</sup> na ljo' cwiljo na jaa<sup>n</sup>ñe naquii<sup>l</sup> n'omna. <sup>22</sup> Meii<sup>n</sup> na cwiluena na la'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndo<sup>l</sup> n'om, saa cwinoo<sup>n</sup> na cwe<sup>l</sup> ntjei<sup>n</sup>ndyetona. <sup>23</sup> Ndyena na cwila<sup>l</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om na ticantycwii na wando<sup>l</sup> na m'aa<sup>n</sup> yuu na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo<sup>l</sup>. To<sup>l</sup>yoo<sup>n</sup>na na cwila<sup>l</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyena ndyueenda<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwintycwii na ta'ndo<sup>l</sup>, ñequio cantsaa ñequio quioo<sup>l</sup> na cwi'ooca<sup>l</sup> ñequio quioo<sup>l</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> nc'ee<sup>l</sup>.

<sup>24</sup> Jo' chii 'ndiito Ty'oots'om na cal'atona mei<sup>n</sup>quia na ntjei<sup>n</sup> na ñe'cal'ana na cwajndii na quee<sup>n</sup> n'om seiina na cantyja 'naa<sup>n</sup> jona<sup>l</sup> ñel'ana cwii na jee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> ñequio ntyjeena. <sup>25</sup> Tícala<sup>l</sup>yu<sup>l</sup>na ñ'oom na mayuu<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Yache<sup>n</sup> jla<sup>l</sup>yu<sup>l</sup>na ñ'oom na cwe<sup>l</sup> cantu. Ee tyola<sup>l</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyena 'na<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> nchii nque<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> cha'tso nnom. Ndo<sup>l</sup> matsona<sup>l</sup> na ñequii<sup>l</sup>che<sup>n</sup> cala<sup>l</sup>t'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom cha'waati xuee. Cal'a cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> naljo<sup>l</sup>.

<sup>26</sup> Macwe<sup>l</sup> nc'e jo' chii 'ndiito Ty'oots'om jona na cal'ana ljo' na mach'eena<sup>l</sup> nquiuna na ñe'cal'ana. Hasta yolcu tquiandyenda<sup>l</sup> ntyjelcu ndo<sup>l</sup> nchii ljo' teincoondyena. <sup>27</sup> Ndo<sup>l</sup> mati na<sup>n</sup>nom nchii macanda<sup>l</sup> cwe<sup>l</sup> ñequio yolcu tyom'a<sup>n</sup>na. Seijmei<sup>n</sup>tina<sup>l</sup> jona na quee<sup>n</sup> n'omna nc'iaana. Tyom'a<sup>n</sup>na meii<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ntyjenomna, ndo<sup>l</sup> nchii ljo' teincoondyena, cwii na jnaa<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup>. Ndo<sup>l</sup> na ljo' l'ana, tyota<sup>l</sup>wi<sup>l</sup>ndye che<sup>n</sup>nquieena, tiomndyena ñequio seiina na ntjei<sup>n</sup> ljo' ñel'ana.

<sup>28</sup> Ndo<sup>l</sup> nc'e na l'ayana na tsuu<sup>l</sup> n'omna Ty'oots'om, jo' chii mati 'ndiitoom na cal'atona mei<sup>n</sup>ljo<sup>l</sup>che<sup>n</sup> natia na ñe'cal'ana. <sup>29</sup> M'a<sup>n</sup>na na cwil'ana cha'tso nnom na ticaty'iomyana<sup>l</sup>. Cha<sup>l</sup>na ts'a<sup>n</sup> na cwe<sup>l</sup> m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> x'iaa<sup>l</sup>, oo ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> ljo' mach'ee ñ'e<sup>n</sup> x'iaa<sup>l</sup> oo ts'a<sup>n</sup> na matseiquee<sup>n</sup> ts'om 'naa<sup>n</sup> x'iaa<sup>l</sup>, ts'a<sup>n</sup> na ticatsei<sup>n</sup>ñ'oom<sup>l</sup>ñe yuu na maty'iomyana<sup>l</sup>, ts'a<sup>n</sup> na taa<sup>l</sup> ts'om x'iaa<sup>l</sup>, ts'a<sup>n</sup> na matseicwjee nn'a<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup>

na matseintja'ñe ñequio x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na manquiu'nn'a<sup>n</sup> x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na matsei'ndaa' ts'om x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na cwe' matseinei'to chiuu waa ñ'oom na mandii cantyja 'naa'<sup>n</sup> x'iaa', <sup>30</sup> ts'a<sup>n</sup> na matioñ'oom x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na ticuee' ts'om Ty'oots'om, ts'a<sup>n</sup> na wi'ñe ñequio x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na s'añe scuñe, ts'a<sup>n</sup> na matseiwendyeñe che'nquii, ts'a<sup>n</sup> na matseijndaa'ñexco natia, ts'a<sup>n</sup> na ticatsei'maa'<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup> na nda juu, <sup>31</sup> ts'a<sup>n</sup> na tiñequiaañe na nntsei'no'<sup>n</sup> yuu na ya oo yuu na tia, ts'a<sup>n</sup> na meii<sup>n</sup> na ñ'oom 'ndyoo saā xocatseicandā, ts'a<sup>n</sup> na ticajnda ntyjii ljo' cwi'tjoom nc'iaa', ts'a<sup>n</sup> na tixocatsei'tma'<sup>n</sup> ts'om x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na tic'oom na wi' ts'om nn'a<sup>n</sup>, <sup>32</sup> joona manquiu'ndaa'ndyena na jnda seijndaa'ñe Ty'oots'om na nntsuundyena nn'a<sup>n</sup> na nmeii'<sup>n</sup> cwil'a, saā meii<sup>n</sup> na ljo', wjaana' na 'ool'ana na ljo', ndo' yache<sup>n</sup> ya nquiuna quia na cwinty'iaana na majo'ti cwil'a nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

## 2

### *Xcwe macu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Cantyja 'naa'<sup>n</sup> ñ'oommei'<sup>n</sup>, catsei'no'<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> yuu cowañoom'na' 'u, nts'oona' 'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyū', maco'wi'ndyū' che'nncu' quia na jee<sup>n</sup> matsū' na nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tiann'a'ndyena ndo' majo'to ljo' na cwil'ana mache' 'u. <sup>2</sup> Ee manquiyaya quia na nt'uiitye<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na nmeii'<sup>n</sup>, nncu'xee<sup>n</sup> joona cantyjati na mayuū' na lna. <sup>3</sup> 'U na matseitiūū' na cats'aa'<sup>n</sup> na cat'uiina' nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na nmeii'<sup>n</sup>, ¿aa ndya' matseitiūū' na tixocat'uiina' 'u ndo' ljo'waayu mache' cha'xje<sup>n</sup> na'ñee<sup>n</sup>? <sup>4</sup> Cwa ndya' candāā' ts'om' na ntso' na cajnda ntyjee<sup>n</sup> ñ'e'ndyū'. Jom na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'oom ñ'e'ndyū', ndo' waljoo'che<sup>n</sup> na wi' ts'oom 'u. ¿Aa ticatsei'no'<sup>n</sup> na luaa' mach'ee<sup>n</sup> cha cjaañ'oomna' 'u na calcwe' ts'om' jna'<sup>n</sup>? <sup>5</sup> Saā 'u nchii jo' ñe'catsa', 'u maxje<sup>n</sup> quie' ts'om', tiñe'calcwe' ts'om'. Maty'iomna' cantyja 'na'<sup>n</sup> na matsei'tue'ya' na cat'uiina' 'u. Ee nncue'ntyjō xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'tso nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa'<sup>n</sup> na maty'iomya<sup>n</sup>na'. <sup>6</sup> Maquialjo'che<sup>n</sup> manquiiityee<sup>n</sup> ñnequiaa<sup>n</sup> na ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> nncwantjom cantyjati na jnda ñes'aa. <sup>7</sup> Ndaa joo nn'a<sup>n</sup> na cwijoo' n'om na cwil'a yuu na maty'iomya<sup>n</sup>na' na cantyja 'naa'<sup>n</sup> jo' cwil'uee na nl'a yuu na matsei'tmaa'ñena' jom, ñnequiaa<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>na na ticanty-cwii na cwita'ndo' añmaa<sup>n</sup>na. <sup>8</sup> Saā t'ma<sup>n</sup> waa na nntseiw'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticatuee'ndyecje nnoom, na cwi'oo nacjoo' ñ'oom na mayuū' cantyja 'naa'<sup>n</sup>na, na cwil'a cha'tso nnom natia. <sup>9</sup> Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nawil' nntseiquioom nacjoo cha'tsondyena nn'a<sup>n</sup> na cwil'a natia ndo' t'ma<sup>n</sup> nntsei'ndaa'na' nquiuna. Najndyee nntjoom nn'a<sup>n</sup> judíos na ljo', ndo' majo'ti nntjoom nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>10</sup> Saā cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwil'a yuu na ya, tjoom' nntsei'tmaa'ñe Ty'oots'om joona, nnts'aa<sup>n</sup> na nluuiit'ma'ndyena ndo' ñnequiaa<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiūū tic'omna jo nnoom. Najndyee nnts'aa<sup>n</sup> na ljo' ñequio nn'a<sup>n</sup> judíos, ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

<sup>11</sup> Ee Ty'oots'om nchii na nncjaañ'oom'ñe ñ'e<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, saā cwiche<sup>n</sup> tineii<sup>n</sup>te<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na la'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na tyoondyena chiuu matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, maxje<sup>n</sup> nntsuundyena nc'e na jnda jla'tjoondyena cantyja 'naa'<sup>n</sup>na' meii<sup>n</sup> tyoondyena juuna'. Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> nacje 'naa'<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, majuuna' nnt'uiitye<sup>n</sup>na' joona. <sup>13</sup> Ee cantyja 'naa'<sup>n</sup> Ty'oots'om, nchii nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwindyena chiuu matsa'ntjom ljeii'ñee<sup>n</sup> maquee<sup>n</sup> joona na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na, macandā nn'a<sup>n</sup> na cwil'a chiuu na matsa'ntjomna'.



14 Saa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na ticuaa ljeii lueena na matsa'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés, saa cwil'ana cha'xje<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na' ndo' na ljo' nquieena laxma<sup>n</sup>na' cha'cwijom ljeii na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> joona. 15 Ee cantyja na cwil'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwit'mo<sup>n</sup>na' na juu ljeii'ñee<sup>n</sup> teiljeiina' naquii' n'omna ee juu na m'aa<sup>n</sup> n'omna ma'mo<sup>n</sup>na' na ljo'. Juu jo' macwji'yuu'ñena' na manquiuna quia cwil'ana yuu na ya, ndo' yuu na tia. 16 Ee maxje<sup>n</sup> nleitquioo' na ljo' juu xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'tso na cwe' wanty'iuu' tyol'ana. Maty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> Jesucristo na cu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na jla'tjoondyena cha'xje<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom naya na mañequiaya ndaa nn'a<sup>n</sup>.

*Nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés*

17 'U je' na cwiluiindyu' ts'a<sup>n</sup> judío. 'U quit'ma<sup>n</sup> ts'om' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ndo' macwji'sandyu' che<sup>n</sup>nncu' na tseixma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om. 18 Jndaa'ya ntyji' chiuu l'ue ts'oom. Ndo' ma'mo<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> njom' cwaa<sup>n</sup> na yati nncwji'ndyu'. 19 Jndaa'ya ntyji' na nnda<sup>n</sup> nntsa' na nncja'chuundyu' nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>, ndo' na cwiluiindyu' chom na matseixueeñena' ndaa nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na jaa<sup>n</sup>ñe. 20 'U matseitiuu' na jee<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na m'mo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na tijndo' n'om cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' na cwiluiindyu' cha'cwijom maestro 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tijndye nquiu cantyja 'naa<sup>n</sup>a ee ñequio ljeii na matsa'ntjomna' na maleiñ'oom', waa ñ'oom na matsona' chiuu na nlui ndo' tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oom na mayuu'. 21 'U na ma'mo<sup>n</sup> ndaa nt'omche<sup>n</sup>, ¿chiuu na tiñe'ca'mo<sup>n</sup> njom' nncu'? Xe<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup> na tinc'oomya ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, quia jo' ¿chiuu na majo' mache'? 'U na jndo' 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, quia jo' ¿chiuu na mach'uee' 'na<sup>n</sup> na cwiñequia nn'a<sup>n</sup> ndaa joona'? 23 Matseis'andyu' na maleiñ'oom' ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés, saa quia matsei'tjoondyu' jo nnom juuna', ¿aa nchii maju'cje' Ty'oots'om? 24 Ndo' na luaa', jee<sup>n</sup> xcwe' ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona': "Nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiluiindyena cwitio'ñ'oomna Ty'oots'om nc'e natia na cwil'a' 'o nn'a<sup>n</sup> judíos."

25 'Naa<sup>n</sup> na cwiluii ntjaa<sup>n</sup> yo'ndaa na<sup>n</sup>nom nda nn'a<sup>n</sup> judíos jnda tseixma<sup>n</sup>na' xe<sup>n</sup> matseicanda' ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés. Saa xe<sup>n</sup> matsei'tjoondyu' nnom ljeii'ñee<sup>n</sup> maty'iomna' cantyja 'na<sup>n</sup> cha'cwijom na tícaluii 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> 'u. 26 Ndo' ts'a<sup>n</sup> na quich'ee cha'xje<sup>n</sup> matsa'ntjom ljeii'ñee<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> tyooluii 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juu, naljo' mach'ee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseijndaa'ñena' cantyja 'naa<sup>n</sup>a na cha'cwijom jnda tuii 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juu meii<sup>n</sup> tícaluii. 27 Juu ts'a<sup>n</sup> na tyooluii 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, saa mach'ee chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ññequiaa jna<sup>n</sup> 'u ts'a<sup>n</sup> judío ee meii<sup>n</sup> na waa ljeii'ñee<sup>n</sup> l'o', saa tyootseicanda' juuna' ndo' 'u ts'a<sup>n</sup> na jnda tuii 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>. 28 Ee nchii cwe' tsjaa<sup>n</sup> na tuiiñe ts'a<sup>n</sup>, jo' na cwiluiiñe judío, meii<sup>n</sup> nchii cwe' 'naa<sup>n</sup> na cwil'ana ndana na na<sup>n</sup>nom. 29 Cwiwitquioo' na cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> cwii judío quia na m'aa<sup>n</sup> na xcwee' ts'om jo nnom Ty'oots'om. Juu 'naa<sup>n</sup> na cwiluii tjaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> matseicanda<sup>n</sup>ñena' quia nquii Espíritu Santo maque<sup>n</sup> xcom naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>. Ts'a<sup>n</sup> na luaa' matseixma<sup>n</sup>, mal'uee<sup>n</sup> yuu na nncjaawee' ntyjii Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ñê, tints'aa meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ticjaawee' nquiuna ñ'e<sup>n</sup>ñê.

### 3

<sup>1</sup> Quia jo' ¿aa waa yuu mateijndeitina' ts'a<sup>n</sup> nc'e cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> judío oo

aa jndati cwiluiiñê nc'e na tuii 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>an? <sup>2</sup> Mayuu' na ljo'. Ndo' jndye nnom niom na cwit'moo<sup>n</sup>na' na ljo'. Najndyee nc'e na tquiaa Ty'oots'om ñ'oom'm ndaana. <sup>3</sup> Saa je' je', xe<sup>n</sup> na nt'omndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tícala'yua' na n'omna, ¿aa jo' chii mach'ee<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana' meii<sup>n</sup> na cha'tso nn'a<sup>n</sup> cwiluiindyena na cantundyena. Ee ñ'oom'm na teilejii matsona': Ñequio ñ'om'ndyo' nleitquioo' na cwiluiindyu' na maty'iomyana'. Mei<sup>n</sup> xoca'moo<sup>n</sup>na' na matsei'tjoondyu' quia cwilue nn'a<sup>n</sup> na tixcwe mache'.

<sup>5</sup> Saa xe<sup>n</sup> joo na ticaty'iomyana' na cwil'aaya cwit'moo<sup>n</sup>na' na Ty'oots'om cwiluiiñê na maty'iomyana', ¿chiiu nl'uuyoo<sup>n</sup>ya? ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na tixcwe ljo' mach'ee<sup>n</sup> quia na matseijndaa'ñê na nntioo<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup>ya? Matseinchu'a ñ'oommeii<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na cwila'nchu' nn'a<sup>n</sup> ñ'oom. <sup>6</sup> Saa mei<sup>n</sup>chjoo nchii ljo', ee xe<sup>n</sup> Ty'oots'om tixcwe ljo' mach'ee<sup>n</sup> quia jo' ¿chiiu nnts'aayom na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue?

<sup>7</sup> Saa xe<sup>n</sup> juu na cantu na matseixma<sup>n</sup>ya matsei'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oots'om na cwiluiiñê na mayom'm, quia jo' ¿chiiu na macu'xe<sup>n</sup>na' ja na cwiluiindy<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>? <sup>8</sup> Xe<sup>n</sup> na luaa' waa quia jo' chiiu tical'aayaaya natia cha cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cats'aana' yuu na ya, cha'xje<sup>n</sup> cantu na cwila'nei<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwilue na ljo' cwil'uuyâ. Maxje<sup>n</sup> maty'iomyana' na cat'uiitye<sup>n</sup> Ty'oots'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> cwiluena.

*Tjaa 'ñee<sup>n</sup> c'oom na tyootseitjooñe*

<sup>9</sup> Quia jo' jaa nn'a<sup>n</sup> judíos, ¿aa waa cwii nnom na mach'ee<sup>n</sup>na' na yati cantyja 'naa<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oots'om, nchiiti nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos? Mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo', ee jnda macwil'uuya na cha'tso nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na nacje 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, ndo' meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>10</sup> Cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona':

Mei<sup>n</sup>cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu c'oom na mach'ee na maty'iomyana'.

<sup>11</sup> Mei<sup>n</sup>cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> c'oom na matsei'no<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

Tjaa 'nee<sup>n</sup> juu na mal'ue jom.

<sup>12</sup> Cha'tsondyena jnda macwila'jomndyena nato na tis'a.

Tjaa yuu ndaã na nleil'uee'ñê joona.

Mei<sup>n</sup>cwiindy<sup>e</sup> joona tic'oom na mach'ee yuu na ya, mei<sup>n</sup>cwii, mei<sup>n</sup>cwii.

<sup>13</sup> Cantyja na cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'oom cwajndii, matseijomna' joona cha'cwijom cwii tsei'tsuaa na ticatã' na maju'na' jndye c'ee.

Jee<sup>n</sup> yoo' ndyueena ñ'e<sup>n</sup> cantu.

Ñ'oom wi' na cwila'nei<sup>n</sup>na matseijomna' cha'cwijom ndaa ndyuee can-duu na wjeena'.

<sup>14</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoo nc'iaana.

Ñ'oom na cwila'ndaa'na' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Cwii ñ'oom na tit'ma<sup>n</sup> saa nla'cuee'na x'iaana.

<sup>16</sup> Mei<sup>n</sup>yuu<sup>n</sup>che<sup>n</sup> na cwiquiena, cwila'ndaa'na n'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' cwe' nc'e jnaa<sup>n</sup> joona maco'wi'na' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> Ndo' ticaliu<sup>n</sup>na chiiu waa na nnc'oom ts'a<sup>n</sup> na tjaa tia' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Mei<sup>n</sup> cwe' tic'oom' n'omna na nnc'omna na nquiaana Ty'oots'om.

<sup>19</sup> Jaa manquiuuya na tquiaa Ty'oots'om ljeii na matsã'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés ndaã jaa nn'a<sup>n</sup> judíos. S'aa<sup>n</sup> na ljo' cha catseiche<sup>n</sup>na' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> na ñe'catso na tjaa jnaa<sup>n</sup>. Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' matseijndaa'ñê na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ee nchii nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na tjaa jnaa<sup>n</sup> jo

nnom Ty'oots'om nc'e na mach'ee yuu na matsa'ntjom ljeii'ñee<sup>n</sup>. Ee juuna' ts'iaa<sup>n</sup>'na' tomti na matseijndaa'ñena' na cwiluindyō nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> jo nnoom.

*Nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> nc'e na matseyiyu'ya ts'om*

<sup>21</sup> Saa je' jnda t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om chiuu ya yuu na tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tjaa jnaa<sup>n</sup> jo nnoom, taxocwil'ue meii<sup>n</sup> na ñe'tseicandā ts'a<sup>n</sup> ljeii na tquiaa<sup>n</sup> nnom Moisés ñequio nt'om ñ'oom na tandyo xuee jla'ljeii profetas, cwit'moq<sup>n</sup>'na' na ljo'. <sup>22</sup> Je' tomti matsa' Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii jna<sup>n</sup> tacola'xma<sup>n</sup>'na, quia na cwila'yuya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo. Mei<sup>n</sup> ty-ooch'ee<sup>n</sup> na cwe' ñejndaa' nn'a<sup>n</sup> na matseiñ'oom'ñê. <sup>23</sup> Ee cha'tsondyeñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tjom la'xma<sup>n</sup>'na jna<sup>n</sup>, ndo' mei<sup>n</sup>cwii ticuaa cantyja 'naa<sup>n</sup>'na na nlquiēna jo nnom Ty'oots'om na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê aña<sup>n</sup>'na. <sup>24</sup> Saa nc'e naya na matseixmaa<sup>n</sup> na cwe'yu cwicandaaya, jo' chii maquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>'na jo nnoom. Mach'ee<sup>n</sup> na ljo' nc'e tioml'ua Jesucristo jnaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na cuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> cwentaa jnaa<sup>n</sup> jaa cha mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyiyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê matseicanduu'na' jnaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Laa'ti' seijndaa'ñe Ty'oots'om cha ca'mo<sup>n</sup>'na' na mach'ee<sup>n</sup> yuu na maty'iomiana'. Ee teiyotiche<sup>n</sup> cwii tjoōche<sup>n</sup> na nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nncue' Cristo, nc'e na m'aa<sup>n</sup> nioomchee<sup>n</sup>, ticwjaa'ñê cwenta jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>26</sup> Maluaa' ma'mo<sup>n</sup>'na' je', na Ty'oots'om xcwe mach'ee<sup>n</sup> quia na mañequiaa<sup>n</sup> na caliu nn'a<sup>n</sup> na matsaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> joona na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>'na jo nnoom, nc'e na cwila'yuy'ya n'omna ñequio Jesús.

<sup>27</sup> ¿Yuu waa je' na nndaā nntseis'añe che<sup>n</sup>nquii ts'a<sup>n</sup>? Tquia jnda tquie'na' jo'. ¿Chiuu na ljo'? ¿Aa ee cwila'candaā'ndyo ljo' na matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés? Mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo', tomti ee na cwila'yuy'ya cwii n'oo<sup>n</sup>'ya ñequio Jesucristo. <sup>28</sup> Quia jo' cwiwitquioo'ndyeyu na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> jo nnoom nc'e na matseyiyu'ya ts'om, mei<sup>n</sup> ticwjaa'ñê cwenta aa matseicandā chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> oo aa tyootseicandā juuna'. <sup>29</sup> Ndo' Ty'oots'om je', ¿aa ñequiche<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ñê cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos? ¿Aa nchii mati ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos? Mayuu' na ljo'. <sup>30</sup> Ee ñecwii Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> na juu matsa' nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwii cola'xma<sup>n</sup>'ee na cwila'yuy'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo. Ticwjaa'ñê cwenta aa jnda tuii 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> oo aa tyooluii. <sup>31</sup> Quia jo', ¿aa nc'e na cwila'yuy'ya n'oo<sup>n</sup>'ya ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo jo' chii mach'eena' na tjaa yuu cwil'ue ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés? Mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo', ee mañequio na cwila'yuy'ya cwii n'oo<sup>n</sup>'ya ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo cwitjei'yuu'ndyo na l'ue ljeii'ñee<sup>n</sup>.

## 4

*Ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Abraham*

<sup>1</sup> Ndo' na luaa' waa, ¿cwaan<sup>n</sup> cwii nnom na jndaā tue'ntyjo s'aa weloo welooya Abraham cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa'? <sup>2</sup> Ee xe<sup>n</sup> mayuu' tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup> cwe' ee cwii nnom na s'aa<sup>n</sup>, nndaā nntseis'añe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>, saa nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na nluii na ljo'. <sup>3</sup> Ee ¿ljo' matso ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>'na? Matsona': "Tyotseyiyu'ya ts'om Abraham ñequio Ty'oots'om, ndo' na s'aa<sup>n</sup> naljo', Ty'oots'om tque<sup>n</sup> jom na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup>." <sup>4</sup> Quia na mach'ee ts'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>, s'om na nnjoml'uañê, nchii cwe' na macanaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jo', macoñoom ee jnda tantjoom. <sup>5</sup> Saa nchii cantyja ljo' na mach'ee ts'a<sup>n</sup>, jo' chii maque<sup>n</sup> Ty'oots'om juu na cwiluiiñe na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>. Maquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicalaxma<sup>n</sup>'na nc'e na cwilayu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>

Cristo. <sup>6</sup> Nquii David, seineii cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Tsoom na t'ma<sup>n</sup> mañequiaana' na neii<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> quia maque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na tjaa jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> ticwjaa'ñê cwenta cantyja na mach'ee. <sup>7</sup> Tsoom: Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cha'ts'ona na jnda seit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om, ndo' jnda seicanoom'm joona'.

<sup>8</sup> Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tajom catso Ty'oots'om na chujna<sup>n</sup>ti nnoom.

<sup>9</sup> Quia jo' juu na luaa' matsona' nnc'om ts'a<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>en çaa cwe' tomti ncjoo nn'a<sup>n</sup> judíos cwicandaaya jo' oo aa mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>? Ee jnda l'uuya quia na seiyu'ya ts'om Abraham ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tque<sup>n</sup> jom na tjaa jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>. <sup>10</sup> ¿Ljo' xje<sup>n</sup> tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na ljo'? ¿Aa quia jnda na s'aañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na seicatoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na cwil'aa jaa nn'a<sup>n</sup> judíos ndaaya na na<sup>n</sup>nom, oo aa xje<sup>n</sup> na tyooch'ee<sup>n</sup> na ljo'? Tuii na ljo' xje<sup>n</sup> na tyooch'ee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Jndañquia chii sa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om jom na cats'aañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Juu 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na' na jnda tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na tjaa jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> jo nnom nc'e na matseyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ñe. Quia ljo'che<sup>n</sup> tso Ty'oots'om nnoom na nntseixmaa<sup>n</sup> tsotype cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ñ'e<sup>n</sup>ñe meii<sup>n</sup> ticaluii 'naa<sup>n</sup> joona. Ndo' nc'e na cwila'yuy'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñe, jo' na maque<sup>n</sup> joona na ticala'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Mayuu' cwiluiiñe Abraham tsotype nn'a<sup>n</sup> na jnda tuii 'naa<sup>n</sup> ntjaa<sup>n</sup>na, saa nchii macandā cwiluiiñê na ljo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tuii 'naa<sup>n</sup> ntjaa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nchii mati ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na majo'ti cwila'yuy'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>.

*Seicandaa'ñe Ty'oots'om ñ'oom'm nnon Abraham nc'e na tyotseyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñe*

<sup>13</sup> Ee nnom Abraham ñequio tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jndyowicantyjo' tso Ty'oots'om ñ'oom na nnts'aa<sup>n</sup> na ndaana tsjoomnancue. Nchii cwe' nc'e na seicandaa'ñe Abraham ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna', jo' na tso Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup> na ljo', saa nc'e seiyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñe, jo' na tque<sup>n</sup> jom na tjaa jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'candā ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés ndaana tsjoomnancue, quia jo' cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na cwila'yuy'ya n'omna, ndo' mati juu ñ'oom na tsoom nnom Abraham na nnts'aa<sup>n</sup> jnda tyuii'na'. <sup>15</sup> Ee ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés, matseijndaa'ñena' na nnt'uee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Macandā xe<sup>n</sup> ticuaa ljeii'ñee<sup>n</sup> ndaana, quia jo' xocatsona' na cwila'tjoondyena nnomna'.

<sup>16</sup> Jo' chii ñ'oom na tju' Ty'oots'om nacjoom'm na nnts'aa<sup>n</sup> ñequio Abraham waana' jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jndyowicantyjo'. Ñ'oom na tsoom na nnts'aa<sup>n</sup> na ljo', cwiluiiñena' cwii naya na cwe'yuy' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ee na seiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ñe. Jo' chii ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nchii macandā cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwiloontyjo chiuu matsa<sup>n</sup>ntjom ljeii, xe<sup>n</sup> nchii mati cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuy'ya n'omna cha'xje<sup>n</sup> na tyotseyu' cwii ts'om jom. Luaa' waa na maque<sup>n</sup>na' Abraham na cwiluiiñê tsotyaa<sup>n</sup>ya na cha'tsondyo <sup>17</sup> jo nnom Ty'oots'om na ñ'e<sup>n</sup> seiyoom'm. Mañejuuti na mañequiaa na cwitando'xco l'oo, ndo' mach'ee na cuaa 'na<sup>n</sup> na tijoom ñetuaa. Luaa' matseicandaa'ñena' cha'xje<sup>n</sup> matso ñ'oom'm na teiljeii na matsona': "Ja maquia<sup>n</sup>ya 'u na cwiluiindyu' tsotype cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>."

<sup>18</sup> Ndo' meii<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom na m'mo<sup>n</sup>na' na juu ñ'oom na tso Ty'oots'om nnom Abraham na nnts'aa<sup>n</sup> nntseicandaa'ñena', saa tyotseyoom'm ndo' tyocantjaa' ts'oom na nluii cha'xje<sup>n</sup> na tso nnoom. Ndo' na ljo' tue'ntyjo na cwiluiiñê tsotype jndyendye nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na tso

Ty'oots'om nnoom: “Maluaa' nncue'ntyjo na jndye nncjaawicantyjoo' tsjaa' 'na<sup>n</sup>.” <sup>19</sup> Meii<sup>n</sup> na manndyoo' nndaꝯ' cwii sianto chuu' Abraham, ndo' ntyjee<sup>n</sup> na manndyoo' na nncwjena ñequio scoom'm Sara ndo' jee<sup>n</sup> jnda tquiendyena na nnc'oomya ndana, saꝯ maxje<sup>n</sup> ticantycwii na tyotseyiyu'ya cwii ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>20</sup> Ticats'aana' na we waa nnc'oom' ts'om Abraham mei<sup>n</sup> na n'ñee<sup>n</sup> na ntyjaa' ts'oom ñ'oom na tso Ty'oots'om na nnts'aa. Yache<sup>n</sup> tyotseyiyu'ya ts'oom ndo' tyocantyyaa' ts'oom juu ndo' tyotseit'maa<sup>n</sup>ñê juu, <sup>21</sup> ee majndaa'ya ntyjee<sup>n</sup> na Ty'oots'om waa najndei na nntseicandaꝯ'ñe ñ'oom'ndyoo. <sup>22</sup> Ndo' nc'e na tyotseyiyu'ya ts'oom, jo' chii tqe<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na cwiluiiñê na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Ndo' juu ñ'oom na teiljeii na tqe<sup>n</sup> Ty'oots'om juu na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixma<sup>n</sup> nc'e na tyotseyiyu'ya ts'om, nchii macanda waana' cantyya 'naa<sup>n</sup> Abraham. <sup>24</sup> Mati teiljeiina' cwentaa jaa. Ee na cwila'yuy'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, jo' chii mati jaa maw'ana' na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa<sup>n</sup>ya, ee na cwila'yuu'a ñ'e<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> na tando'xco Jesús jnda na tue', nquii na cwiluiiñê na matsa'ntjom jaa, <sup>25</sup> manquiti tsa<sup>n</sup> na tquia nn'a<sup>n</sup> cwenta na cue' cwentaa' jnaa<sup>n</sup>ya ndo' na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco cha nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa.

## 5

### *Tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa<sup>n</sup>ya*

<sup>1</sup> Jo' chii nc'e na jnda tqe<sup>n</sup>na' na cwiluiindyoo nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicolaxmaa<sup>n</sup>ya nc'e na cwila'yuy'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, jnda ljoya ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyoo nc'e nquii Jesucristo na cwiluiiñê na matsa'ntjom jaa. <sup>2</sup> Macantyya 'naa<sup>n</sup> jom, jo' na macwjaa'ñena' jaa naquii' nayawaañe na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>, na cwila'yuy'ya n'om ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' tye<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya naquii' ñ'oomwaa' ndo' mañequiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>ya, ee ntyjaa'ya n'oo<sup>n</sup>ya na nla'jomndyoo na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oots'om. <sup>3</sup> Ndo' nchii macanda jo', mati mañequiaana' na neii<sup>n</sup>ya naquii' nawi' na cwiitjoo<sup>n</sup>ya. Ee nquiuuya na joo nawi'ñee<sup>n</sup> 'oon'omna' jaa na c'oo<sup>n</sup>ya na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Ndo' juu na m'aa<sup>n</sup>ya na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya mach'eena' na cwina<sup>n</sup>ndyoo quia cwiwinoo<sup>n</sup>ya nawi', ndo' juu na cwina<sup>n</sup>ndyoo mañequiaana' na tye<sup>n</sup> cwicantyyaa' n'oo<sup>n</sup>ya Ty'oots'om. <sup>5</sup> Ndo' juu na cwicantyyaa'ya n'oo<sup>n</sup>ya Ty'oots'om, tacats'aana' nquiuuya na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyoo jo', ee jnda seicattoo' Ty'oots'om naquii' n'oo<sup>n</sup>ya ñequio juu na candya' ts'oom jaa ee jnda tquiaa<sup>n</sup> Espiritu Santo naquii' n'oo<sup>n</sup>ya.

<sup>6</sup> Juu xje<sup>n</sup> na ñet'oo<sup>n</sup>ya na tjaa chiuuya na nl'aaya na nntjei'n'maa<sup>n</sup>ndyoo che<sup>n</sup>ncjoo, majuuto xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup>ñe Cristo na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndyoo. <sup>7</sup> Jee<sup>n</sup> jndei'na' na ñequiaa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> na cue' cwentaa' x'iaa' meii<sup>n</sup> cwiluiiñê tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee na maty'iomyana'. Saꝯ nndaꝯ nnts'aana' na m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na nljoya ts'om na cue' cwentaa' cwii ts'a<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup>ñe. <sup>8</sup> Saꝯ Ty'oots'om ma'moo<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa, ee xje<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> cwiluiindyoo nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> jñoom Cristo na cue' cwentaaya. <sup>9</sup> Je' je' na jnda tue' Cristo, jnda tqe<sup>n</sup>na' jaa na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oots'om, jo' chii cantyya 'naa<sup>n</sup> Cristo, majndaa'ya na taxocat'uiina' jaa quia na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> xuee na macanda. <sup>10</sup> Ee xe<sup>n</sup> juu xje<sup>n</sup> na ñet'oo<sup>n</sup> nndiaa'ndyoo ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om tqee<sup>n</sup> jaa na cwiljoya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyoo nc'e na tue' Jnaa<sup>n</sup>, majndeitiche<sup>n</sup>

je' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo nc'e na wanoom'm. <sup>11</sup> Ndo' nchii macanda jo', xe<sup>n</sup> nchii mati mañequiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>ya na matseitjoom'na' jaa ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om nc'e Taya Jesucristo jo' na cwiljoya ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

*Xuii' cantyja 'naa' Adán ñequio Cristo*

<sup>12</sup> Luaa waa cantyja 'naa' ñ'oomwaa'. Jnaa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, jo' na jndy-oquiee' jna<sup>n</sup> tsjoomnancue ndo' jnaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' na cwiwje nn'a<sup>n</sup> ndo' na cwiwje nn'a<sup>n</sup>, luaa' ty'oomna' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ee cha'tsondyena laxma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Cwitjooche<sup>n</sup> na nncuaa ljeii na matsa<sup>n</sup>'ntjomna', maxje<sup>n</sup> cwila'tjoo<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om, saa tícatsoom na waa jnaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> quia na tjaa'na<sup>n</sup> ljeii na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Saa meii<sup>n</sup> na ljo', xje<sup>n</sup> na t'oomche<sup>n</sup> Adán hasta xje<sup>n</sup> na t'oom Moisés, maxje<sup>n</sup> tyowje nn'a<sup>n</sup> na tyola'tjoo<sup>n</sup>ndyena meii<sup>n</sup> na nchii tyola'tjoo<sup>n</sup>ndyena nnom cwii ñ'oom na jnda sa<sup>n</sup>'ntjom Ty'oots'om, cha'xje<sup>n</sup> s'aa Adán, juu na cwiluiiñe cwii na matseijomna' nquii na quia nndyo.

<sup>15</sup> Juu na seitjooñe Adán, mei<sup>n</sup>chjoo titseijomna' ñequio juu naya na mañequiaa Ty'oots'om na cwito'ñoo<sup>n</sup>ya. Ee cwe' na seitjooñe cwii ts'a<sup>n</sup>, jo' na cwiwje nn'a<sup>n</sup>, saa juu naya na cwe'yu na mañequiaa Ty'oots'om na cwito'ño<sup>n</sup> cantyja 'naa' ñecwii ts'a<sup>n</sup>, majuu Jesucristo, juuna' jndati tseixma<sup>n</sup>na' ndo' mañ'omna' jndyendye nn'a<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Juu na seitjooñe Adán, mei<sup>n</sup>chjoo ticatseijomna' ñequio na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om añmaa<sup>n</sup>ya. Ee cantyja 'naa' jnaa<sup>n</sup> ñecwii ts'a<sup>n</sup> mat'uiitye<sup>n</sup>na' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Saa cantyja 'naa' juu na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, cwe'yu matsaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na jo nnom meii<sup>n</sup> na jndye nnom jnda jla'tjoo<sup>n</sup>ndyena. <sup>17</sup> Ee xe<sup>n</sup> cantyja na seitjooñe Adán, teijndaa' na maxje<sup>n</sup> nncwje cha'tso nn'a<sup>n</sup>, majndeitiche<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na cwe'yu, maque<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na cwilaljo Jesucristo na tjaa jna<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>na jo nnom Ty'oots'om. Cantyja 'naa' juu jndyendye nn'a<sup>n</sup> nluiixcondyena.

<sup>18</sup> Ee cha'xje<sup>n</sup> juu na seitjooñe Adán seijndaa'ñena' na mat'uiina' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, maluaa' cantyja 'naa' juu na seicanda<sup>n</sup>ñe Jesucristo, maque<sup>n</sup>na' jndye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Ñe'ca'mo<sup>n</sup>na' cwe' nc'e na títseicanda Adán jo nnom Ty'oots'om jo' na s'aana' na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>, maluaa' matseijomna' cantyja 'naa' Cristo seicana<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om, jo' na jndyendye nn'a<sup>n</sup> maque<sup>n</sup> Ty'oots'om na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup>na jo nnom.

<sup>20</sup> Saa quia na teitquioo' ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés seicanto'tina' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' jnda na tjawijndyeti jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, Ty'oots'om seicwaljoo'tyee<sup>n</sup> na ya ts'a<sup>n</sup>ñe ñequio nn'a<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> juu jna<sup>n</sup> waa najndeii na tseixma<sup>n</sup>na' na cwje nn'a<sup>n</sup>, malaa'ti' juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na maque<sup>n</sup>na' jaa na tjaa jna<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>ya waatiche<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup>na' na ñequiaana' na ticantycwii na cwitandoo'a nc'e nquii Jesucristo na cwiluiiñe na matsa<sup>n</sup>'ntjoom jaa.

## 6

*L'oo jaa cantyja 'naa' jna' saa cwitandoo'a nc'e Cristo*

<sup>1</sup> ¿Quia jo' ¿chiiu nl'uuyoo cantyja 'naa' ñ'oommei<sup>n</sup>? ¿Aa tsal'aatyaaya jna' cha na nnto'ñoo<sup>n</sup>tyaa naya na matseixmaa<sup>n</sup>? <sup>2</sup> Tijoom jndaa. Ee juu ts'a<sup>n</sup> na jnda tue' xocanda<sup>n</sup> nntsa<sup>n</sup>'ntjomti natia jom. Ndo' jaa nn'a<sup>n</sup>

na cwila'yuu'a ñ'e<sup>n</sup> Cristo cwiluiindyō l'oo jo nnom jna<sup>n</sup>. Jo' chii ¿chiiu nluuiyuu na nl'aatyāya natia? <sup>3</sup> ¿Aa ticala'no<sup>n</sup>yo' quia na teits'oomndyo, tjaa'ñena' jaa cantya na tue' Cristo Jesús? <sup>4</sup> Ee quia na teits'oomndyo tjoom' tjacanty'iuu'ndyo ñequio Cristo jo' na tqe<sup>n</sup>na' na l'oo jaa, cha na nnts'aana' na la'xmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwita'ndo'xco cha'xje<sup>n</sup> na tando'xco Cristo cantya 'naa<sup>n</sup> juu na t'ma<sup>n</sup> najndei na matseixma<sup>n</sup> Tsotyāya Ty'oots'om.

<sup>5</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> seitjoom'na jaa ñ'e<sup>n</sup>ñê cantya na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, mati matseitjoom'na' jaa ñ'e<sup>n</sup>ñê cantya na tando'xcoom. <sup>6</sup> Manquiuuya juu na ñeja'xmaa<sup>n</sup>ya na tyol'aaya jna<sup>n</sup>, ty'ioomna' jo' ts'oom'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Cristo, cha juu na mach'ena' na cwila'tjoondyo nnom Ty'oots'om, catyuii' najndei na matseixma<sup>n</sup>na' na nndyaandyō na cwindya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnom jna<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> mandi'ntjomtye<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> nnom ts'a<sup>n</sup> na seijnda jom. <sup>7</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na jnda tue' jnda jndyaañê na maque<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> jom. <sup>8</sup> Ndo' nc'e na cwila'jomndyo ñ'e<sup>n</sup> Cristo na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, mati cwila'yuu'a na nntandoo'a ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>9</sup> Ee manquiuuya na Cristo cwii ndii' na jnda tando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tacuaa cwii xuee na nncue'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ee juu na mach'ee na cwiwje nn'a<sup>n</sup> tatjaa'na' ljo' cwiya nndaā nnts'aana' ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>10</sup> Quia na tue' Cristo, ñejom ndii' tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> taca<sup>n</sup>na' na cue'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' je' na wanoom'm, wanoom'm cwentaa' Ty'oots'om. <sup>11</sup> Jo' chii mati 'o, c'oom'ya n'om'yo' na mayuu'che<sup>n</sup> na jnda tja'yo' cantya 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, ndo' na tando'yo' cantya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ee na matseitjoom'na' 'o ñequio Cristo Jesús na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa.

<sup>12</sup> Jo' chii tañequiandyo' na nna<sup>n</sup>jndei jna<sup>n</sup> na nnts'a'ntjomna' seii'yo' na cwiwje, na nlque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'o na nla'candaā'ndyo' chiuu l'ue ts'omna'. <sup>13</sup> Mei<sup>n</sup> tintio'yo' seii'yo' l'o jna<sup>n</sup>, na nleil'uena' cha'na l'ots'iaa<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> nluui yuu na ticaty'iomya<sup>n</sup>na'. Je' je' quiandyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo' l'o Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tando'xco na tja, ndo' catio'yo' seii'yo' l'oo<sup>n</sup> na nleil'uena' cha'na l'ots'iaa<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> nluui yuu na maty'iomya<sup>n</sup>na'. <sup>14</sup> Ee ticatsona' na nlque<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'o, ee nchii m'a<sup>n</sup>yo' nacje 'naa<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, 'o m'a<sup>n</sup>yo' nacje 'naa<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om.

### *Matseijomna' jaa cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na teijndañê*

<sup>15</sup> Quia jo' ¿chiiu nncuaa? ¿Aa nc'e na tic'oo<sup>n</sup>ya xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>, jo' chii nla'tjoondyotyāā nnom Ty'oots'om? ¿Aa nl'aa na ljo' nc'e na cwicandaaya naya na matseixmaa<sup>n</sup>? Jee<sup>n</sup> tic'oom'na' jo'. <sup>16</sup> 'O manquiu-jndaa'ndyo' quia mañequiaañê ts'a<sup>n</sup> na nndi'ntjomtyee<sup>n</sup> nnom cwiiche<sup>n</sup> na nntseicanaā<sup>n</sup> ljo' na matsa'ntjom, cwiluiñê tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> mandi'ntjom nnom patrom 'naa<sup>n</sup> ndo' jndei'na' na catseicanaā<sup>n</sup> ljo' na matsa'ntjom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jo' chii xe<sup>n</sup> mandi'ntjom ts'a<sup>n</sup> nnom jna<sup>n</sup>, wjaan'omna' juu na nntsuuñê, oo aa nntseicanaā<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, na cantya 'naa<sup>n</sup> jo' nnc'oom cha'xje<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na'. <sup>17</sup> Saā jee<sup>n</sup> ndya' quian'l'uaa' Ty'oots'om, na 'o mei<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> ñejndye'ntjom'yo' nnom jna<sup>n</sup>, saā je' ñequio na xcwee'ya n'om'yo' cwila'ñ'oom'ndyo' ñ'oom na t'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndaa'yo' cantya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Ndo' je' na jnda seican-dyaañê 'o nnom jna<sup>n</sup>, jo' chii cwiluiindyo' nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> cantya na maty'iomya<sup>n</sup>na'. <sup>19</sup> Matseina<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'e 'o ticala'no<sup>n</sup>ya'yo' joona'. Quia jo' cha'xje<sup>n</sup> na jnda tquia'ñ'e<sup>n</sup>yo' seii'yo' na ñejndye'ntjom'tye<sup>n</sup>yo' nnom jna<sup>n</sup> ñequio ndaa' cha'tso nnom natia, ndo' na ñe'l'a'yo' yuu na matso ljeii na matsa'ntjomna' na tal'a'yo', maluaa' je' quiandyo'ñ'e<sup>n</sup>yo' na

nndye'ntjom'yo' cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana' na cantyja 'naa<sup>n</sup>l' jo' xcwe nc'om'yo' jo nnom Ty'oots'om.

<sup>20</sup> Xje<sup>n</sup> na ñejndye'ntjom'tye<sup>n</sup>yo' nnom jna<sup>n</sup>, tíc'oom' n'om'yo' na nl'a'yo' yuu na ya. <sup>21</sup> Ndo' na luaa' tyol'a'yo', ¿yuu waa na teijndeina' 'o? Je' cantyja na nmeii<sup>n</sup> ñel'a'yo', yache<sup>n</sup> mach'eena' jnaa<sup>n</sup>yo', ee jona' 'oochona' 'o na nntsuundyó'. <sup>22</sup> Saa je' je' jnda jndyaandyó' na ñejndye'ntjom'tye<sup>n</sup>yo' nnom jna<sup>n</sup>, ndo' jnda saaquee'ndyo' na cwindye'ntjom'tye<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l' jo' waa naya 'na<sup>n</sup>yo' na maque<sup>n</sup>l'ju'na' 'o jo nnoom, ndo' na nnto'ñoom'yo' na ticantycwii na nntando'yo'. <sup>23</sup> Ee nquii jna<sup>n</sup> mationl'uana' jaa na cwiwjaaya, saa naya na cwicandaaya nnom Ty'oots'om mañequiaana' na ticantycwii na cwita'ndo'a nc'e Jesucristo na cwiluiñê na matsa'ntjom jaa.

## 7

### *Matseijomna' jaa cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na jnda toco*

<sup>1</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' ñ<sup>e</sup>n Cristo, manquiu'yo' chiuu waa na matsa'ntjom ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés, na juu ljeii'ñee<sup>n</sup> taxoque'tina' xje<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jnda tue'. <sup>2</sup> Ee matseijomna' cha'xje<sup>n</sup> cwii yuscu na jnda toco, matseitye<sup>n</sup> ljeii jom ñequio saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na wando'. Saa xe<sup>n</sup> nncue' quia jo' cwindyaañê l'o ljeii 'naa<sup>n</sup>na. <sup>3</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> wando' saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' nnc'oo<sup>n</sup> 'ndyoo cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a quia jo' matsona' na jom yuscu na cwe' m'aa<sup>n</sup>ya ñ<sup>e</sup>n tsa<sup>n</sup>s'a'ñee<sup>n</sup>. Saa xe<sup>n</sup> na jnda tue' saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> quia jo' wanaa<sup>n</sup> na nncoconnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' xocatsona' na cwe' m'aa<sup>n</sup>yaan ñ<sup>e</sup>n tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', mati 'o cwiluiindyó' l'oo cantyja 'naa<sup>n</sup>l' ljeii na matsa'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés nc'e ts'oom'naa<sup>n</sup> ty'ioom nn'a<sup>n</sup> Cristo, cha na ndaa<sup>n</sup> nla'xma<sup>n</sup>yo' cwentaa' cwiiche<sup>n</sup>, manque<sup>n</sup> na wando'xcoom jnda na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Maluaa' waa cha ndaa<sup>n</sup> nleil'uee'ñê 'o. <sup>5</sup> Ee quia na ñet'oo<sup>n</sup>ya xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na teincoondyo na nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> jaa, ljeii'ñee<sup>n</sup> tyotseilcwii'ñena' ndaa<sup>n</sup>ya na cwil'aaya cha'tso nnom natia na quee<sup>n</sup> ts'om seii'a, jo' na tjachuuna' jaa na nntsuundyó. <sup>6</sup> Saa je' je' jnda tjaaya cantyja 'naa<sup>n</sup>l' ljeii na ñetque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> jaa, jo' chii je' mam'a<sup>n</sup>candyaandyó na nndya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om nc'e cwi-tando'o'xcooya na m'aa<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup>l' Espíritu, tachii cantyja 'naa<sup>n</sup>l' ñ'oom tquiee na ñesa'ntjom.

### *Jna<sup>n</sup> ñe'que<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na' ja*

<sup>7</sup> Quia jo' ¿chuuu nl'uuyoo<sup>n</sup>ya je' cantyja 'naa<sup>n</sup>l' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, aa jna<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup>na'? Mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo' ee xe<sup>n</sup> nchii juuna', xocatsei<sup>n</sup>no<sup>n</sup>a na ticatsa'ntjomna' na matseiquee<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l' cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> hasta quia ljeiya na tso ljeii'ñee<sup>n</sup>: “Tintseiquee<sup>n</sup> ts'om' 'naa<sup>n</sup>l' x'ia<sup>n</sup>”. <sup>8</sup> Saa juu ljeii'ñee<sup>n</sup> teil'uee'ñe jna<sup>n</sup> na s'aana' na tyotseiquee<sup>n</sup>na' ts'oo<sup>n</sup> jndye nnom natia. Ee yuu na ticuaa ljeii'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'ooñe jna<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Tyowaa xje<sup>n</sup> na tícaljeii chiuu matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tícatsei<sup>n</sup>ndaa'na' ntyjiya na ñeseitjoo<sup>n</sup>ndyo nnomna', saa quia na sei<sup>n</sup>no<sup>n</sup>a chiuu matsa'ntjomna', quia jo' ljeiya na wando' jna<sup>n</sup>, na wjaañ'oomna' ja na ntsuundyó. <sup>10</sup> Ndo' juu ljeii'ñee<sup>n</sup> na ts'iaa<sup>n</sup>na' na ñequeiaana' na ndaya na ticantycwii na wando'a, teijndaa'yuu na nntsuundyó cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. <sup>11</sup> Ee juu jna<sup>n</sup> teil'uee'ñena' ljeii'ñee<sup>n</sup> na tquiu'nn'a<sup>n</sup>na' ja ndo' tque<sup>n</sup>na' na nntsuundyó.



<sup>12</sup> Jo' chii nguii ljeii'ñee<sup>n</sup> lju' cwiluiiñena' cantyja 'naa<sup>n</sup>'na', ndo' ñ'oom na matsa'ntjom cwiluiiñena' na lju', mati xcwe ndo' jee<sup>n</sup> yana'.  
<sup>13</sup> Quia jo' ¿aa ñe'catsona' na ljeii na cwiluiiñe na yana' tjañ'oomna' ja na nntsuundyō? Mei'chjoo nchii ljo'. Juu jna<sup>n</sup> na waana' quii' ts'oo<sup>n</sup>, seijndaa'ñena' na nntsuundyō ndo' t'mo<sup>n</sup> jndaa'ñena' na jna<sup>n</sup> jo', juu jo' teil'uee'ñena' cwii na jee<sup>n</sup> ya ndo' laa'ti waa na juu ñ'oom na matsa'ntjomna' t'mo<sup>n</sup>'na' na jee<sup>n</sup> tia tseixma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Manquiuyu na tquiaa Espíritu ljeii na matsa'ntjomna'. Saa nc'e na ts'a<sup>n</sup> ja matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>ya na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na seijnda jna<sup>n</sup>, na tye<sup>n</sup> mandi'ntjo<sup>n</sup>'ya nnomna'. <sup>15</sup> Tileicatsei'no<sup>n</sup>'a chiuu na matjo<sup>n</sup>'ya na tileicats'aaya ljo' na ñe'cats'aa, yache<sup>n</sup> mats'aayoya majo'to ljo' na jee<sup>n</sup> jndōya. <sup>16</sup> Saa quia na mats'aa yuu na tiñe'cats'aa, matsei'no<sup>n</sup>'a na jee<sup>n</sup> ya juu ljeii na matsa'ntjomna'. <sup>17</sup> Ndo' na ljo', ma'mo<sup>n</sup>'na' na nchii nncō mats'aa. Juu jna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> naquii' ts'oo<sup>n</sup> mach'eena' na ljo'. <sup>18</sup> Ndo' ntyjiūya nc'e na ts'a<sup>n</sup> ja, tjaa'na<sup>n</sup> cwii na matseixma<sup>n</sup>'ya na nts'aa yuu na ya. L'ue ts'oo<sup>n</sup> na nnts'aa yuu na ya saa leicandaa nnts'aa. <sup>19</sup> Juu na ya na ñe'cats'aa, ticats'aa jo', ñequii'che<sup>n</sup> natia na tiñe'cats'aa, juu jo' mats'aa. <sup>20</sup> Quia jo' xe<sup>n</sup> juu na tiñe'cats'aa mats'aa, nchii manncōtya mats'aa jo'. Juu jna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> quii' ts'oo<sup>n</sup>, juuna' mach'eena' na ljo'.

<sup>21</sup> Jo' chii luua waa na maljeiya cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Quia na matseijndō na nnts'aa yuu na ya na l'ue ts'oo<sup>n</sup>, yache<sup>n</sup> maljeiya na m'aa<sup>n</sup> natia naquii' ts'oo<sup>n</sup>. <sup>22</sup> Ee nncō jee<sup>n</sup> nei'ncoo' ntyjii ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oōts'om na tquiaa<sup>n</sup> nnom Moisés, <sup>23</sup> saa maqua<sup>n</sup> cwenta naquii' seii'a m'aa<sup>n</sup> cwii na matseiwēne nacjoo' juu na m'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>'na' na cats'aa, majuu jna<sup>n</sup> na matsa'ntjomna' seii'a, na maleiñ'oomna' ja praso.

<sup>24</sup> Jee<sup>n</sup> ndya' nty'iaa'ndyō. ¿Ñee<sup>n</sup> nndaā nntseicandyaañe ja ñequio seii'a na wjaañ'oomna' ja na nntsuundyō? <sup>25</sup> Jee<sup>n</sup> ndya' quianl'uaa' Ty'oōts'om na macandā jom nndaā nncwji'n'maa<sup>n</sup>'ñē ja nc'e Taya Jesucristo. Je' je' matsei'no<sup>n</sup>'a na tseixma<sup>n</sup>'ya na cju'ndyō cja jo nnom ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oōts'om na matsa'ntjomna'. Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> ja ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>'ya nacje 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>.

## 8

### *C'oo<sup>n</sup>'ya cha'xe<sup>n</sup> matsa'ntjom Espíritu cwiluiiñe Ty'oōts'om*

<sup>1</sup> Jo' chii jaa nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyō ñequio Jesucristo, ticat'uii Ty'oōts'om jaa cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>'ya. Luua' waa nc'e na cwil'aaya yuu na l'ue ts'om Espíritu Santo, nchii yuu na l'ue n'oo<sup>n</sup> ncjōō. <sup>2</sup> Ee juu ljeii na matsa'ntjomna' cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu na mañequiaa na wando'a jo nnom Ty'oōts'om nc'e na matseijomndyō ñequio Cristo Jesús, ljeii'ñee<sup>n</sup> jnda seicandyaañena' ja jo nnom ljeii na ma'mo<sup>n</sup>'na' na matseixma<sup>n</sup>'ya jna<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntsuundyō. <sup>3</sup> Ee ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, tícandaa nlque<sup>n</sup>'na' na tjaa jna<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>'ya ee tjaa'na<sup>n</sup> najndei na matseixma<sup>n</sup>'na' cha nla'candaāya juuna' ee la'xmaa<sup>n</sup>'ya nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye. Saa yuu na tícandaa nnts'aa juuna', nquii Ty'oōts'om jnda s'aa<sup>n</sup>. Ee jñoom Jnaa<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> cha'na jaa nmeii<sup>n</sup>, na juu nncue' cwentaa jnaa<sup>n</sup>'ya. Ndo' na ljo' seijndaa'ñē na cwintycwii najndei na matseixma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na c'oo<sup>n</sup>'ya nacje 'naa<sup>n</sup>'na'. <sup>4</sup> Luua' s'aa<sup>n</sup> cha nndaā nla'candaāya ljo' na matsa'ntjom ljeii'ñee<sup>n</sup>. Ee jaa tac'o<sup>n</sup>'tyaāya cantyja 'naa<sup>n</sup> natia na cwila'quee<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>'ya. Jaa cwitsaam'aa<sup>n</sup>'ya nacje 'naa<sup>n</sup> na l'ue ts'om Espíritu Santo.

5 Nn'a<sup>n</sup> na cwiñe'quiandye na cwil'a yuu na l'ue ts'om seii macandá tomti jo' cwijoo' n'omna. Saa nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ljo' na l'ue ts'om Espíritu Santo macandá cwijoo' n'omna ljo' na l'ue ts'om Ty'oots'om. 6 Quia na macandá tomti nnc'oom' ts'om ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ljo' na l'ue ts'om seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, wjaañ'omna' jom na nntsuuñê. Saa quia na nnc'oom' ts'om ts'a<sup>n</sup> ljo' na l'ue ts'om Espíritu Santo wjaañ'oomna' jom na ticantycwii na nncwanoom'm ndo' tjaa ljo' chjoo' ts'oom. 7 Saa nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiandye cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, m'a<sup>n</sup>wjeena nacjoo' Ty'oots'om, ee tiñe'catuee'ndyecjena jo nnom ljeii na matsa'ntjomna', mei<sup>n</sup> xondaá nl'ana. 8 Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na 'oom'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, xocandaá nl'ana yuu na cjaawee' ntyjii Ty'oots'om.

9 Saa 'o tac'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na teincoondyo' na nn'a<sup>n</sup>, 'o tsaam'a<sup>n</sup>yo' nacje 'naa<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñe Ty'oots'om, xe<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñê m'aa<sup>n</sup>ñe naquii' n'om'yo'. Ts'a<sup>n</sup> na ticatseixma<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñe Cristo tyooluiñe cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. 10 Ndo' xe<sup>n</sup> Cristo wanoom'm naquii' n'om'yo' meii<sup>n</sup> na mayuu' seii'yo' m'a<sup>n</sup>l'oondyena' nc'e jna<sup>n</sup>, nquii espíritu na la'xma<sup>n</sup>yo' m'aa<sup>n</sup> na wando' ee jnda' seicandyañe Ty'oots'om 'o cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>yo'. 11 Ndo' xe<sup>n</sup> Ty'oots'om na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco Cristo m'aa<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñe naquii' n'om'yo', majom ññequiaa<sup>n</sup> na nnta'ndo'nnda' seii'yo' ñequio mañejuuti Espíritu na cwiluiñê m'aa<sup>n</sup>ñe naquii' n'om'yo'.

12 Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuyoyo', waa cwii na jee<sup>n</sup> matsona' na cal'aaya, saa nchii nl'aya yuu na l'ue n'oo<sup>n</sup> ncjoo. 13 Ee xe<sup>n</sup> na cwiñequiandyo' joo na teincoondyo' ñequio seii'yo' nntsuumdyo', saa xe<sup>n</sup> ñequio Espíritu Santo cwil'a'yo' na joo na teincoondyo' ñequio seii'yo' cwjena', quia jo' nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo'.

14 Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na 'oontyjo ljo' na ma'mo<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñe Ty'oots'om, na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup>. 15 'O nchii to'ñoom'yo' cwii espíritu na nnts'aayuuna' nquii'yo' na ndicwa<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>yo' moso ndaa joo na l'ue n'om seii'yo', na jo' jo' cwiiche<sup>n</sup> cwiindii' nnc'om'yo' na nquia'yo' na nnt'uui Ty'oots'om 'o. 'O jnda to'ñoom'yo' Espíritu Santo na macjwaa'ñe 'o na cwiluiindyoyo' ntseinaa<sup>n</sup>. Jom mach'ee<sup>n</sup> na cwil'uuya: "Ta Tsotyaaya." 16 Manquiiiti Espíritu Santo macwji'yuu'ñê nnom espíritu na laxmaa<sup>n</sup>ya na matsoom na cwiluiindyoyo ntseinda Ty'oots'om. 17 Ndo' na cwiluiindyoyo ntseinaa<sup>n</sup>, mati la'xmaa<sup>n</sup>ya na ndaaya cha'tso na jnda seijndaa'ñê na ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyoyo ntseinaa<sup>n</sup>, mañejuuti na ndaa' Cristo, mati jo' ndaaya xe<sup>n</sup> cwilajomndyoyo nawi' na tjatjoom cha ndanquia nlanjomndyoyo na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê.

18 Ee ntyjiiyaya na nawi' na tsatjoo<sup>n</sup>ya je', mei<sup>n</sup>chjoo xocatseijomna' ñequio na nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' jaa xuee na macandá. 19 Cha'tso na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om ñequio na ntyjaa' n'omna mei<sup>n</sup>ndoo'nty'iaandyeyo xuee quia na m'moo<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> joo cwiluiindyoyo na nntseinaa<sup>n</sup>. 20 Ee cha'tso na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om tei'ndaa'na' saa nchii tjoomna' na luaa' ee na l'ue n'om nquieena', tjoomna' na ljo' ee luaa' l'ue ts'oom. Saa maxje<sup>n</sup> ntyjaa'ya n'omna' na nncue'ntyjyoyo cwii xuee na nlco'yannda'na', 21 na nncue'ntyjyoyo xje<sup>n</sup> na nndyaandyeyo joona' na tye<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na' nacje 'naa<sup>n</sup> na cwiwi'ndaa'na' ndo' cwiwjena', cha nla'jomndyoyo joona' ñequio juu na cwindaandyeyo ntseinaa<sup>n</sup>, cwii na jee<sup>n</sup> ndya' jnda tseixma<sup>n</sup>na'. 22 Manquiiuya na cha'tso na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om hasta xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> cwiwcweena' nawi' cwiitjoom joona' cha'xje<sup>n</sup> maquiiina' yuscu na matseincuii. 23 Ndo' nchii macandá

joo na tquee<sup>n</sup> cwitjoomna' na wi', mati jaa na jnda to'ño<sup>n</sup>ya Espiritu Santo, cwii na cwe' tyuaa'ya na xe<sup>n</sup> jnda nnto'ño<sup>n</sup>ñ'aa<sup>n</sup> na jnda seijn-daa'ñê na nndaaya, jaa t'ma<sup>n</sup> wi' cwitjoo<sup>n</sup>ya yoche<sup>n</sup> na cwimein<sup>n</sup>do<sup>o</sup>'a na nncwjaa'ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om jaa na cwiluiindy<sup>o</sup> ntseinaa<sup>n</sup>, cha na nnda<sup>n</sup> nndyaandy<sup>e</sup> seii'a. <sup>24</sup> Nc'e na luaa' waa na cwicantyyaa' n'oo<sup>n</sup>ya, jo' chii na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndy<sup>o</sup>, saa quia jnda nty'iaa' ts'a<sup>n</sup> cwii na macantyyaa' ts'oom, tacatsona' na ntyjaa'ti ts'oom ee cwii na mamantyy'iaa' ts'a<sup>n</sup>, ticatsona' na ntyjaa'ti ts'oom. <sup>25</sup> Saa xe<sup>n</sup> ljo' na mei<sup>n</sup>ndo<sup>o</sup>'a na nnty'iaaya ndicwa<sup>n</sup> tyoonty'iaaya jo', maca<sup>n</sup>na' na c'ot'maa<sup>n</sup>ndy<sup>o</sup> n'oo<sup>n</sup>ya yoche<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>ndo<sup>o</sup>'a juuna'.

<sup>26</sup> Maluaa' mach'ee Espiritu, mateijnei<sup>n</sup> jaa yuu na tixcwe cwil'uuya. Ee jaa ti'naa<sup>n</sup>ya nlanaa<sup>n</sup>ya nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na', jo' chii manquii<sup>n</sup> Espiritu Santo matseity'ooñê nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequio na cwicom ts'oom cwentaaya ñequio ñ'oom na tileicatso ts'a<sup>n</sup>. <sup>27</sup> Ndo' Ty'o<sup>o</sup>ts'om tcuu mal'uee<sup>n</sup> chiuu waa naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>, jo' chii ntyjee<sup>n</sup> ñ'oom na matseity'ooñê Espiritu nnoom cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy<sup>e</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ee juu matseity'ooñê cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oom.

### *Nndaq nna'ñe ts'a<sup>n</sup> nc'e Jesucristo*

<sup>28</sup> Ee manquiuuya nn'a<sup>n</sup> na jnda nquiu Ty'o<sup>o</sup>ts'om, cha'tso nnom na cwiwi'nomna cwhitei'ndeiina' joona, nquiee nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>ñê cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om nque<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om ntyjee<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nla'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na nluiindyena. Ndo' teiyo tquee<sup>n</sup> na catseijomna' joona cha'xje<sup>n</sup> na Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo cha na juu nluiitquieñe quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tsondy<sup>e</sup> ntseinaa<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup> na cwiluiindy<sup>e</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, maquee<sup>n</sup>ñê joona. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>ñê, maquee<sup>n</sup> joona na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup>na, ndo' na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup>na, nñequiaa<sup>n</sup> na nluiit'ma<sup>n</sup>ndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>31</sup> Quia jo' ¿ljo' cwii ya nl'uuya cantyya 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>? Xe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om m'aa<sup>n</sup> cantyya 'naa<sup>n</sup>ya, ¿ñee<sup>n</sup> nleichuu xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> jaa? <sup>32</sup> Ee Ty'o<sup>o</sup>ts'om tícwañom'm Jnaa<sup>n</sup>, tquiaa<sup>n</sup> na tue' juu cwentaaya. Ndo' na luaa' s'aa<sup>n</sup>, ma'mo<sup>n</sup>na' na mati nñequiaa<sup>n</sup> na nnto'ño<sup>n</sup>ya cha'tso nnom na maca<sup>n</sup>na' jaa cha'xje<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup>. <sup>33</sup> ¿Ñee<sup>n</sup> juu nndaq nncju' jna<sup>n</sup> cjoo nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? Tjaa ñee<sup>n</sup> juu ee manquii<sup>n</sup>ye<sup>n</sup> jnda tquee<sup>n</sup> jaa na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa<sup>n</sup>ya jo nnoom. <sup>34</sup> Ndo' na ljo' ¿ñee<sup>n</sup> joo nntuee' jna<sup>n</sup> nacjoona? ¿Aa nnts'aa Cristo? Xocats'aa<sup>n</sup> ee nque<sup>n</sup> tquiaañê na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaaya ndo' tando'xcoom jnda na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Je' wacatyee<sup>n</sup> ntyjaa' ts'o Ty'o<sup>o</sup>ts'om ntyjaya na macaa<sup>n</sup> ñ'oom 'naa<sup>n</sup>ya nnom. <sup>35</sup> ¿Aa waa cwii nnom nawi' na nndaq nnts'aana' na nntseitsaa<sup>n</sup>ñena' na Cristo m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa? Nawi' na cwitjoo<sup>n</sup>ya, ¿aa nndaq nnts'aana' oo na cwintyjo nn'a<sup>n</sup> jaa nc'e na m'aa<sup>n</sup>ya cantyya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' na matsei'tjoona na nlcwaa'a, oo na matsei'tjoona' liaaya? Oo, ¿cwii nnom na jee<sup>n</sup> teincuu' na cwitjoo<sup>n</sup>ya oo na cwila'jndaa'ndy<sup>e</sup> nn'a<sup>n</sup> na nla'cwjeena jaa? Maxje<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii nnom na nndaq nntseitsaa<sup>n</sup>ñena' na m'aa<sup>n</sup> Cristo na candya' ts'oom jaa. <sup>36</sup> Ee ñ'oom na teiljeii naquii' libro Salmos, matsona':

Nc'e na cwiluiindy<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> cwenta', jo' chii meinchaa' xuee na ñe'cala'cwjee nn'a<sup>n</sup> jâ.

Cwil'ana ñ'e<sup>n</sup>ndy<sup>o</sup> cha'na cwitjoom canma<sup>n</sup> na jnda teijndaa' na nncwje.

<sup>37</sup> Saa meii<sup>n</sup> na luaa' waa cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup>, waljoo'che<sup>n</sup> na tsanandyo nmei<sup>n</sup>, nc'e Cristo m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa. <sup>38</sup> Ee ntyjiiya tjaa meii<sup>n</sup> cwii<sup>n</sup> na nnda<sup>n</sup> nnto<sup>n</sup>'na' jaa na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om na candya' ts'oom jaa. Cantyja na cwiwjaa, cantyja na cwitandoo'a, mei<sup>n</sup> ángeles, mei<sup>n</sup> ljo' na t'ma<sup>n</sup> waa najnda, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> ljo'che<sup>n</sup> na matseicaty'uena' jaa na maje', ndo' mei<sup>n</sup> ljo' na wjaach'eena' jaa 'io cha, <sup>39</sup> mei<sup>n</sup> ljo' na m'a<sup>n</sup> nandye, mei<sup>n</sup> ljo' na niom yuu na njoomti ts'om ndaaluee, mei<sup>n</sup> ljo' na s'aa Ty'oots'om. Mei<sup>n</sup> cwii<sup>n</sup> na cha'tso nmei<sup>n</sup>, xocanda<sup>n</sup> nnto<sup>n</sup>'na' jaa na t'moo<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa nc'e Cristo Jesús na cwiluiiñê na catsa'ntjoom jaa.

## 9

### *Tjeii'ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> Israel na nla'xma<sup>n</sup>na cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Ja Pablo, nc'e na matseyiu'a ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, matseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na mayuu', nchii cwe' cantu. Juu na m'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>, ma'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo na mayuu' jo'. <sup>2</sup> Ee t'ma<sup>n</sup> waa na matseichjoo'na' ts'oo<sup>n</sup> ndo' matseinda<sup>n</sup> na ntyjiiya cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos na ti'ñe'calayu' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, <sup>3</sup> ee cwiljoya ts'oo<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na cato<sup>n</sup>'na' ja ñ'e<sup>n</sup> Cristo, ndo' meii<sup>n</sup> nncju'wi'na' añmaa<sup>n</sup>ya xe<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nnteijndeina' nn'a<sup>n</sup>ya na mañe'cwii tsjaa<sup>n</sup> cwiluiindy<sup>o</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>4</sup> Joonaa cwiluiindyena tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nquii Israel na jndyowicantjoo'. Tjaa'ñe Ty'oots'om joonaa na ntseinaa<sup>n</sup>. Juu na tseixmaa<sup>n</sup> na caxueeñê tyom'aa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> na quia na tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tquiaa<sup>n</sup> ljeii nnom Moisés na matsa'ntjomna' chiuu nnc'omna. Seijndaa'ñê chiuu l'ue ts'oom na nla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom naquii' wats'om, ndo' jndye nnom nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom tsoom nda<sup>n</sup>na na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Cwiluiindyena ndacantjyo welooya ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> joonaa tuiiñe Cristo na ts'a<sup>n</sup> jom, na cha'tso na cha'tso cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cwiluiiñê Ty'oots'om. Ñequii'che<sup>n</sup> na cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom. Amén.

<sup>6</sup> Ndo' mei<sup>n</sup> nchii ñ'oom na tso Ty'oots'om nda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel na nnts'aa<sup>n</sup>, t'icatseicanda<sup>n</sup>ñena'. Luaa' waa ee nn'a<sup>n</sup> na jndyowicantjoo' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, ticha'tsondyena na mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> Israel. <sup>7</sup> Ee ticha'tsondye ntseindacantjyo Abraham mayuu'che<sup>n</sup> na cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup>, ee tso Ty'oots'om nnoom: “Ntseindacantjyo ti'jnda' Isaac, joonaa nncwjaa'ñena' na nluindyena tsjaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>.” <sup>8</sup> Ñ'oommei<sup>n</sup> cwiñe'quiana' na caliuuya na nchii cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup>, jo' na macwjaa'ñena' na cwiluiindyena ntseinda Ty'oots'om. Tomti cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup> nc'e ñ'oom na tsoom nda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Ee tso Ty'oots'om nnom Abraham chiuu na nnts'aa<sup>n</sup>, luaa matsona': “Tiepmomeii<sup>n</sup> nndyoo<sup>n</sup>nda'a na m'a<sup>n</sup>'yo', ndo' nquii scu' Sara ntleiñ'oom cwii tyochjoo nda'yo'.”

<sup>10</sup> Ndo' nchii macand<sup>n</sup> luaa' waa na ma'mo<sup>n</sup>'na' chiuu na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na ntseinaa<sup>n</sup>. Ee we ntseinda Rebeca ñecwii tsotyena majuu Isaac na cwiluiiñe welooya. <sup>11-13</sup> Ee cwiitjooche<sup>n</sup> na nluindyena catye'nquiee'ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na l'ana na tis'a oo ljo' na ya, ndo' tso Ty'oots'om nnom Rebeca: “Juu tsa<sup>n</sup> na nluiiñejndyee nndi'ntjoom nnom tyjee<sup>n</sup>.” Ñ'oomwaa' matseiljoyuna' ñequio ñ'oom'm na teiljeii na matsona': “T'oo<sup>n</sup>ya na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya Jacob ndo' s'aaya na ticuee' ts'oo<sup>n</sup>ya Esaú.” Luaa' ma'mo<sup>n</sup>'na' na Ty'oots'om wanaa<sup>n</sup> na nncwjii'ñê nn'a<sup>n</sup> na nluindyena

cwentaan<sup>a</sup> cha'xjen<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na l'ue ts'oom, joo nn'a<sup>n</sup> na macwaa<sup>n</sup> na nluindyena cwentaan<sup>a</sup>. Mei<sup>n</sup> ticwjaa'ñê cwenta ljo' cwii nnom na cwil'ana. 14 Ndo' na luaa' waa, ¿chiiu ya nl'uu? ¿Aa ticwixcwe ljo' mach'ee Ty'oots'om? Jee<sup>n</sup> tic'oom'na'. 15 Ee tsoom nnom Moisés: “Ñee<sup>n</sup> juu na matseitiuuya na nteijndeiya maxje<sup>n</sup> nnteijndeiya tsa'ñee<sup>n</sup>, ndo' ñee<sup>n</sup> juu na matseitiuuya na nnc'oo<sup>n</sup>ya na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya maxje<sup>n</sup> jo' nnts'aaya.” 16 Jo' chii Ty'oots'om nchii macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseixma<sup>n</sup> cwentaan<sup>a</sup> cwe' ee na l'ue ts'om nquii, oo cwe' nc'e na jee<sup>n</sup> matseijndei ts'a<sup>n</sup> na nncjaawee' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ñe. Jom macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nluiiñe cwentaan<sup>a</sup> ee na wi' ts'oom juu. 17 Ee naquii' ñ'oom'm na teiljeii matsona' chiiu tsoom nnom rey ndyuua Egipto. Tsoom: “Ja tquiaya na cwiluiindyu' rey, cha cantyja 'na' nleitquioo' na jndoya ndo' cha nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoomnancue caliuna chiiu t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> xueya.” 18 Ndo' na luaa' waa, ñee<sup>n</sup> juu na l'ue ts'oom na nnc'oom na wi' ts'oom maxje<sup>n</sup> jo' nnts'aa<sup>n</sup>, ndo' ñee<sup>n</sup> juu na nnts'aa<sup>n</sup> na nntseiquie' ts'om, maxje<sup>n</sup> jo' nluui. 19 Nndaq nnts'aana' na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntso nqoo<sup>n</sup>: “Xe<sup>n</sup> na luaa' waa quia jo' ¿chiiu na matseincjoo'ñe Ty'oots'om ljo' cwil'a nn'a<sup>n</sup>? Ee tjaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nndaq nncjaa nacjoo' ljo' na l'ue ts'oom.” 20 'U na cwe' ts'a<sup>n</sup> 'u, ¿ljo' ts'iaa<sup>n</sup> na ñe'catseincjoo'ndyu' nacjoo' Ty'oots'om? ¿Aa maty'iomna' na xuaa na tuii ñ'e<sup>n</sup> ts'ocachu nntsona' nnom ts'a<sup>n</sup> na s'aa juuna': “¿Chiiu ts'iaa<sup>n</sup> na luaa' sa' ja?” 21 Ee ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ts'ocachu, nque<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> ljo' ts'iaa<sup>n</sup> na ñe'cats'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> joona'. Mañ'e<sup>n</sup> ts'o'ñee<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> cwii xuaa na yatiche<sup>n</sup> oo cwii na cwe' cwantindyo.

22 Ndo' nquii Ty'oots'om ¿ljo' mach'ee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> seijndaa'ñê na m'moo<sup>n</sup> na matseiw'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondyena nnoom, ndo' nnts'aa<sup>n</sup> na nleitquioo' juu najndei na cwiluiiñê? Jndyocaa xuee na tintycwii na mach'ee<sup>n</sup> na wjaanioomñe ñequio nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> na nnt'uee<sup>n</sup> joona nc'e na ticalcwe' n'omna jnaa<sup>n</sup>na, na la'xma<sup>n</sup>na na nntsuundyena. 23 S'aa<sup>n</sup> na luaa' cha cantyja 'naa<sup>n</sup> jaa nleitquioo' na juu na cwiluii't'ma<sup>n</sup>ñê, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na', jaa na cwitjooche<sup>n</sup> na ncuua cha'tso, ty'oom na wi' ts'oom na seijndaa'ñê na nla'jomndyo na matseit'maa'ñena' jom. 24 Ty'oots'om tquee<sup>n</sup>ñê jaa na la'xmaa<sup>n</sup> cwentaan<sup>a</sup>. Nt'omndyo jaa tjeii'ñê quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' nt'om tjeii'ñê quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> gentiles. 25 Cha'xje<sup>n</sup> na matso ñ'oom naquii' libro na seiljeii Oseas:

Nn'a<sup>n</sup> na nchii laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ya,

je' nntsjoq ndaana na mann'a<sup>n</sup>ya joona.

Ndo' nn'a<sup>n</sup> na ñet'om na tjaa ñee<sup>n</sup> wi' ts'om joo, je' la'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya joona.

26 Matsotiche<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>:

“O na nchii cwiluiindyoy' nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaya”,

nañee<sup>n</sup> nntseicajndyu'na' na cwiluiindyena ntseinda Ty'oots'om na wando'.

27 Mati seinei<sup>n</sup> Isaías cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, tsoom: “Nn'a<sup>n</sup> na wjaawicantyyoo' nn'a<sup>n</sup> Israel, meii<sup>n</sup> na nleijndyendyena cha'na jndye tei' ndyoo ndaaluee, saa cwe' cwantindye joona nluin'maan<sup>n</sup>dyena.”

28 Ndo' tjatsotiche<sup>n</sup>na': “Ta Ty'oots'om maxje<sup>n</sup> nntseicandañê ñ'om ñom ñequio nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, na nncu'xee<sup>n</sup> joona cha'xje<sup>n</sup> na matsona' ndo' jndei m'aa<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> na ljo'.”

29 Cha'xje<sup>n</sup> na jnda tso Isaías:

Nquii Ty'oots'om na matsa'ntjoom cañoom'luee,

xe<sup>n</sup> nchii ñee<sup>n</sup> cwantindyo tsjaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos,  
maxje<sup>n</sup> jndā ljoo<sup>n</sup>ndyo cha'xje<sup>n</sup> tjoom nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sodoma ñ'e<sup>n</sup> Gomorra.

*Luaa mañ'oomna' nn'a<sup>n</sup> judíos cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom naya*

<sup>30</sup> ¿Chiuu nl'uuyoo je' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>? Joo nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiluiindyena tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jona na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup>na, nc'e na cwila'yuy'a n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' majootona na nchii ñel'ueena na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena. <sup>31</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> Israel je', na tyoque<sup>n</sup>ndyena na nla'candaa<sup>n</sup>ndyena chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés cha que<sup>n</sup>na' jona na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na, tîcandaa<sup>n</sup> nla'candana juuna'. <sup>32</sup> ¿Ndo' chiuu na luaa' tjoomna? Luaa' tjoomna ee tyocantyyaa'ya n'omna na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena nc'e na tyola'candaa<sup>n</sup>ndyena ljo' na matsa<sup>n</sup>ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ee nchii tyola'yuy'a n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ndo' nc'e naljo', jo' chii matseijoom'na' cantyja 'naa<sup>n</sup>na na jndā tei'ty'uiina “Tsjo' na cwiwi'ty'uii nn'a<sup>n</sup>” <sup>33</sup> ee waa ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> naquii' ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona':  
Ja maquiã<sup>n</sup>ya tsa<sup>n</sup> na nluiñe tsjo' na nquiee nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sión  
nncwity'uiina cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,  
jom nluiñê tsjo'ty'a na cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nntseiquiaana' nn'a<sup>n</sup>,  
saa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseyiu' ñ'e<sup>n</sup>ñê, xocats'aana' ntyjee<sup>n</sup> ndoo' cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo  
na matseyoom'm.

## 10

<sup>1</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuy'o', maca<sup>n</sup>a nnom Ty'oots'om na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Israel ndo' ntyjaa'ya ts'oo<sup>n</sup>ya na nluii na ljo'. <sup>2</sup> Ee macwji'yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>na na cwijoo' n'omna na nluii'tma<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>na. Saa<sup>n</sup> ticwixcwe na cwindye'ntjomna nnoom cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oom. <sup>3</sup> Ee tîcala'ng<sup>n</sup>na chiuu waa na maquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup> jo nnoom. Jona cwil'uee'ndye che<sup>n</sup>nquieena chiuu ya na nlque<sup>n</sup>na' jona na ljo'. Tîcatuee'ndyecjena cha'xje<sup>n</sup> na seijndaa'ñê na maquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup> jo nnoom. <sup>4</sup> Ee juu ljeii na tqiaaa Ty'oots'om nnom Moisés, cwintycwii najndeii na matseixma<sup>n</sup>na' quia na matseyiu' ts'a<sup>n</sup> ñequio Cristo. Jo' chí ts'a<sup>n</sup> na matseyiu' ñ'e<sup>n</sup>ñê, maquee<sup>n</sup>na' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> na nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixma<sup>n</sup> jo nnom ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna', luaa seiljeii Moisés: “Juu ts'a<sup>n</sup> na matseicandā ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjomna', maxje<sup>n</sup> c'oom nacje 'naa<sup>n</sup>na'.” <sup>6</sup> Saa<sup>n</sup> juu ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixma<sup>n</sup> nc'e na matseyiu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê, luaa matsona': “Tinc'oom' ts'om': ¿Ñee<sup>n</sup> nncjaawa cañoom'luee na juu nndyoñ'oom Cristo? <sup>7</sup> Oo mei<sup>n</sup> tintsu': Ñee<sup>n</sup> nncjaacue yuu na m'a<sup>n</sup> añmaa<sup>n</sup> l'oo” cha na nndyoñ'oomlcwe' jom. <sup>8</sup> ¿Ljo' matso ñ'oomwaa'? : 'Matsona': “Juu ñ'oom' Ty'oots'om candyoo' nacañom' waana', mati naquii' 'ndyo' ndo' naquii' ts'om'.” Majuu ñ'oomwaa' na cwifñe'quiaayâ na c'oom ts'a<sup>n</sup> na matseyiu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Cristo. <sup>9</sup> Xe<sup>n</sup> na macwji'yuu'ndyu' na Jesús cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom 'u, ndo' ñequio na xcwee' ts'om' matseyiu' na tqiaaa Ty'oots'om na tando'xcoom jndā na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, quia jo' nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyu'. <sup>10</sup> Ee quia ñequio cha'waa ts'om ts'a<sup>n</sup> matseyoom'm ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, jo' na maquee<sup>n</sup>na' jom na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup>. Ndo' ñequio ñiom macwji'yuu'ñê na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ñe nc'e Jesucristo.

11 Ee ñ'oom' Ty'oqots'om na teiljeii matsona': "Xocats'aana' na cwe' ts'iaa'ndyo na seiyu' ts'a'n ñ'e'n Ty'oqots'om." 12 Ee jo nnoom meii' nn'a'n judíos, oo meii' nt'omche' nn'a'n, jom ñecwii xje' ntyjee' ñ'e'ndye joona. Ee manquiti na cwiluiñe na matsa'ntjom, cwiluiñe na matsa'ntjoom cha'tso nn'a'n. Ndo' ndaa' cha'tsondye nn'a'n na cwilcwii'na xue'e', canda'ya mañequiaa' na maca'na' joona. 13 Cha'xje' tso ñ'oom' Ty'oqots'om na teiljeii: "Nlui'n'maa'ñe mei'cwi'ñee'che' ts'a'n na malcwii' xuee' nguii na cwiluiñe na matsa'ntjom jaa." 14 Saa' ¿chiiu n'l'ayoona na nlcwii'na jom na cwji'n'maa'ñe joona xe' na tyoola'yu'na ñ'e'ñê? ¿Ndo' chiiu n'l'ayoona na nla'yu'na ñ'e'ñê xe' tyoondyena cantyja 'naa'a'n? Ndo' ¿chiiu n'l'ayoona na nndyena cantyja 'naa'a'n xe' tjaa' ñee' nñequiaa' ñ'oom'm ndaana? 15 Ndo' ¿chiiu nluuiyuu na nnc'oongquia nn'a'n ñ'oom'm ndaa' nt'omche' xe' na tjaa' ñee' majñom na'ñee'?" Cha'xje' matso ñ'oom'm na teiljeii: "Jee' nei'ncoo' quia cwiquie'cañom nn'a'n na cwiñequia ñ'oom'naya."

16 Saa' ticha'tsondye nn'a'n na cwindye ñ'oom' Ty'oqots'om cwilañ'oom'ndyena juuna'. Ma'mo'na' na ljo' ee tso Isaías: "Jee' 'u Ta, tijndye nn'a'n cwila'yu' ñ'oom na cwiñequiaayâ." 17 Jo' chii cwe' nc'e na mandii ts'a'n ñ'oom cantyja 'naa' Cristo, jo' na mawee'na' na matseyu'ya ts'om ñ'e'n Ty'oqots'om.

18 Saa' mawax'a: ¿Aa nnts'aache'na' na tyoondye nn'a'n Israel ñ'oom' Ty'oqots'om? Maxje' jndā jndyena juuna', ee luaa matso ñ'oom'm na teiljeii:

Jndā teinei' ñ'oom' Ty'oqots'om mei'nyuuche' na m'a'n nn'a'n tsjoomnancue,  
ee tcuu tcuu cwii cwii ndyuaa jndā tja ñ'oom'm.

19 Mawax'atya: ¿Aa ndya' nnts'aache'na' na nn'a'n Israel ticala'no'na na luaa' nnts'aa Ty'oqots'om? Maxje' jla'no'na ee Moisés najndyee' tsoom ñ'oom'ndyoo Ty'oqots'om:

Ja nnts'aaya na nla'xueena quia na nntseiñ'oom'ndyo nn'a'n na nchii tsjaa' joona.

Ndo' nnts'aa na nla'lilio'ndyena cwe' jnaa' nc'e nn'a'n na ticata'jnaa'na cantyja 'na'ya.

20 Ticatseiwee ts'om Isaías quia na tsoom ñ'oom'ndyoo Ty'oqots'om:

Nn'a'n na tical'uee ja joona jliuna ja.

Ndo' ndaa' nn'a'n na ticata'x'e ja, seica'mo'ndyoo ndaana.

21 Saa' cantyja 'naa' nn'a'n Israel seiñe' Isaías ñ'oom'ndyoo Ty'oqots'om: "Tyoojcjomeintyja'a na matseiliuuya l'oqoya ndaa'yo' na ñe'cateijndeiyá 'o. Saa' 'o jee' quie' n'om'yo' ndo' cwila'wendyo' nacjoya."

## 11

### *Nn'a'n Israel na cwicalui'n'maa'ndye*

1 Ñ'oomwaa ñe'cwax'a, ¿aa jndā tye'nquie' Ty'oqots'om nn'aa'a'n nn'a'n Israel? Tyooch'ee' na ljo', ee mati ja luaañe cwii joona. Tuiindyoo na jndyowicantyyoo' tsjaa' 'naa' Abraham ñ'e'n jndacantyyoom Benjamín.

2 Xocats'aana' na cwii ndii' s'aa Ty'oqots'om na jnda ntyjee' nn'a'n Israel ndo' je' tal'uendyena ntyjee'. ¿Aa ticaliu'yo' ñ'oom'm na teiljeii na seiñe' Elías xje' na matseieii' nnom Ty'oqots'om na mañequiaa' jnaa' nc'iaa'a'n nn'a'n Israel? Tsoom: 3 "Jee' 'u Ta, jndā jla'cwjeena nc'iaaya profetas ndo' jndā jla'tyuii' na ndio yuu na ñe'jla't'maa'ndye nn'a'n 'u. Je'

ñencō cwima'ndiina', ndo' mati ñe'cala'cuee'na ja.” <sup>4</sup> Saa t'ō Ty'oots'om nnoom, tso: “Tiñencu' cwima'ndiina', ee m'a'n ntquiee' mei'n nn'a'n na jnda tjeii'ndyo cwentaya na tyoota' cantye jo nnom ty'oo Baal.” <sup>5</sup> Ndo' majo'ti je', nc'e naya na matseixma'n Ty'oots'om, ma'ndiina' cwii tmaa'n' chjoo na macwjii'ñe cwentaa'n'a'n. <sup>6</sup> Ndo' xe'n cantyja 'naa'n' naya na matseixma'n Ty'oots'om, jo' na cwicalui'n'maa'ndyena, quia jo' nchii cwiluii na ljo' nc'e chiuu na cwil'a nquieena. Ee xe'n naljo', juu naya na matseixmaa'n na cwe' yu, tixocatseixma'n'na' naya.

<sup>7</sup> Luaa waa ñ'oomwaa'. Majndyendyeti nn'a'n Israel t'icato'ñoomna naya na matseixma'n Ty'oots'om na tyol'ueena, macandā nt'omndye joona na tjeii'ñe Ty'oots'om to'ñoomna jo'. Saa nt'omndye joona s'aana' na quie' n'omna. <sup>8</sup> Tjaa chiuu xuii' cha'na matso Isaías: “Na Ty'oots'om tquiaa'n na tjoomna, s'aana' cha'na ts'a'n na ñe'catsoo cha meii'n na niom n'om ndaana saa titquioona, ndo' meii'n na niom lua'quina saa ticandyena ndo' luaa' cwtjoomna hasta xje'n je'che'n.” <sup>9</sup> Mati seinei'n David cantyja 'naa'n'na, tsoom:

Majoo nantquie na cwicwa'na catseicwaque'n'na' tei'nco' na nntse-ityuu'na' joona,  
ndo' mañequio joona' cwi'ty'uiina  
cha na catioomndyena natia na cwil'ana.

<sup>10</sup> Cats'aana' ñ'e'ndyena cha'cwijom nn'a'n na 'oowinchjaa'n na tile-canty'iaa.

Cats'aana' na ñequii'che'n catseijomna' joona cha'cwijom ts'a'n na jaa' xuu' na jnda'jom ntyjo wjaa.

*Waa chiuu ya na nlui'n'maa'ndye nn'a'n na nchii judíos*

<sup>11</sup> Quia jo' ¿chiuu waa na cala'nōō'a na luaa' waa? ¿Aa ñe'catsona' na ticjaañjoom' l'a nn'a'n judíos, jo' cha wjaachuuna' joona na nntsu-undyena? Jee'n nchii jo'. Nc'e na jla'tjoondyena na t'icala'yu'na ñ'e'n Ty'oots'om, jo' chii tju'naa'ñeyuuna' na nlui'n'maa'ndye nt'omche'n nn'a'n na tachii judíos. Tuii na luaa' cha mati catseiquee'n'na' n'omna na nla'xma'n'na cha'na nn'a'n na cwiluiindyē cwentaa' Ty'oots'om. <sup>12</sup> Xe'n juu na jla'tjoondye nn'a'n judíos mañequiaana' na nlui'n'maa'ndye nn'a'n tsjoomnancue ndo' juu na ticjaacañjoom' na l'ana seijndaa'ñena' na waa naya 'naa'n nn'a'n na nchii tsjaa'n joona, quia jo' juu xje'n na nnc'ooquie'nnda'na cantyja 'naa'n' Ty'oots'om, cwanti t'ma'nti naya nntseixma'n'na'.

<sup>13</sup> Nc'e na maty'iom Ty'oots'om ts'iaa'n ja jo ndaa' nn'a'n tsjaa'n na cwilui-indyō', macwjii'a cwenta na jee'n jnda tseixma'n juuna'. <sup>14</sup> Quee'n ts'ōō'ya na cats'aana' na ticjaawee' n'om nn'a'n'ya na ñe'cwii tsjaa'n quio tuiindyō na macandā 'o cwicalui'n'maa'ndyo' ndo' catseiquee'n'na' n'omna na mati joona cwjii'n'maa'ñe Ty'oots'om. <sup>15</sup> Ee xe'n cantyja 'naa'n' na 'ndiina' nn'a'n judíos, tju'naa'ñena' na joo nn'a'n tsjoomnancue nljōyaandyena jo nnom Ty'oots'om, c'oom' n'om'yo' chiuu nnts'aana' quia na jnda tju'na' na cwiluiindyenda'na cwentaa'n'a'n. Na nluii na luaa', nntseijomna' cantyja 'naa'n'na cha'cwijom ts'a'n na wando'xco na jnda tue'. <sup>16</sup> Ee xe'n juu tsquee'ntyoō' na cwinei'njndyee cwiluiiñena' na lju'na', ma'mō'n'na' na mati cha'waa tsquee'ñee'n lju'na'. Ndo' mati nch'ioo' ts'oom, xe'n maque'n lju'na' joona', mati chatso l'ō ts'oom jnda tque'n'ljū'na'. <sup>17</sup> Saa xe'n nt'om l'ō ts'oom olivo xiom', jnda jndii'na' ndo' 'u je' na matseijomna' 'u cha'na ts'oom olivo jnda, jnda ñjoom'ndyu' quii'ntaa'n l'ō ts'oom olivo xiom',



ndo' na ljo' macwjaa'ñena' 'u cantyja 'naa<sup>n</sup> nch'ioo' ts'oom'ñee<sup>n</sup> ndo' ndaa' juuna' mañequiaana' na wjaanajndu'. <sup>18</sup> Saa tinc'oom' ts'om' na 'u cwiliit'ma<sup>n</sup>ndyu'ti' nchiiti l'o nquii ts'oom. Ee xe<sup>n</sup> na nnts'aana' na ljo' ntyji', cjaañjoom' ts'om' na nchii 'u cwiliindyu' nch'ioo' ts'oom na mañequiaa' na jnda l'ona', nch'ioo'na' cwiñequia na jnda l'ona'.

<sup>19</sup> Nnts'aache<sup>n</sup>na' na nntsu': "Mayuu' na ljo', saa nc'e na jndii' l'o ts'oom olivo'ñee<sup>n</sup>, jo' chii ñjoom'ndyo ja." <sup>20</sup> Mayuu' na ljo'. Jndii'ñena' joona nc'e na ticala'yuya n'omna, ndo' 'u tye<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>ntyje' na matseyu'ya ts'om'. Jo' chii tintseis'andyu' ndo' tintseiscundyu', yati c'oom' na nquia'. <sup>21</sup> Ee xe<sup>n</sup> t'icatseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oqots'om l'o nquii ts'oom'ñee<sup>n</sup>, majndeitiche<sup>n</sup> cwe' 'u. <sup>22</sup> Canty'ia' chiuu t'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oqots'om ndo' mati jee<sup>n</sup> ñecwii ñ'oom jom. Cantyja na ñecwii ñ'oom jom, jo' na seiquiaana' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saa ñequiondyu' 'u yats'a<sup>n</sup>ñê. Que<sup>n</sup>ndyu' na nntsa' yuu na l'ue ts'oom ee xe<sup>n</sup> tjaa jo' mati 'u nntseiquioona'. <sup>23</sup> Mati nn'a<sup>n</sup> judíos na tiñe'cala'yua' ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, xe<sup>n</sup> nncue'ntyjo na nla'yua'na ñ'e<sup>n</sup>ñê, nnda<sup>a</sup> nnts'aa Ty'oqots'om na nntseicañjoom'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> joona, ee waa na jnei<sup>n</sup> na nnda<sup>a</sup> nntseicañjoom'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> joona. <sup>24</sup> Ee 'u na nchii ts'a<sup>n</sup> judío cwiliindyu', xe<sup>n</sup> na matseijonna' 'u cha'na ts'oom olivo jnda<sup>a</sup>, saa jnda ñjoom'ndyu' ts'oom olivo xiom', meii<sup>n</sup> na tiqiluii na ljo', majndeitiche<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, tijndeina' na nñjoom'ndyennda'na manquiiti ts'oom olivo xiom' na la'xma<sup>n</sup>na.

*Na cwii macanda nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Israel*

<sup>25</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuyoi', l'ue ts'oo<sup>n</sup>ya na caliu'yo' ñ'oomwaa na wanty'iuu' waana', cha tints'aana' ndoo' nquiu'yo' na jee<sup>n</sup> jndo' n'om'yo'. Nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos cwila'quie' n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo hasta xje<sup>n</sup> na nntseicanda<sup>a</sup>ñena' lojoo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yua' ñ'e<sup>n</sup> jom na nchii cwiliindyena tsjaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. <sup>26</sup> Quia na jnda<sup>a</sup> tuii nmei<sup>n</sup>', cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> judíos nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena cha'xje<sup>n</sup> na matso ñ'oom' Ty'oqots'om na seiljeii Isaías:

Naquii' tsjoom Sió<sup>n</sup> nna<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na nntseicandyaañe nn'a<sup>n</sup>

ndo' nn'a<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Jacob nnquindy<sup>o</sup> natia na la'xma<sup>n</sup>na.

<sup>27</sup> Quia na nntseicanduu'a jnaa<sup>n</sup>na quia jo'

nntseicanda<sup>a</sup>ñena' ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>28</sup> Nc'e ñ'oom naya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oqots'om nn'a<sup>n</sup>, jo' na m'a<sup>n</sup>ntiaa'ndye nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' na luaa' s'aana', tju'naa<sup>n</sup>ñena' na cwitsaaquiee'ndyo' 'o. Saa ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom joona na tjeii'ñê weloona na nluiindy<sup>e</sup> cwenta<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Ee quia na jnda<sup>a</sup> tquiaa Ty'oqots'om cwii nnom na macanda<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> ndo' na maquee<sup>n</sup>ñê juu na nntseixma<sup>n</sup> cwenta<sup>n</sup>a<sup>n</sup> taxocatseichuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo'. <sup>30</sup> Ee cha'xje<sup>n</sup> na ñet'om'yo' na ñeja'quie' n'om'yo' nnom Ty'oqots'om, je' mañ'oom na wi' ts'oom 'o, saa je' je' nn'a<sup>n</sup> judíos cwila'quie' n'omna nnoom. <sup>31</sup> Maluaa' matseijonna' cantyja 'naa<sup>n</sup>na. Je' cwila'quie' n'omna cha ndanquia nnc'oom Ty'oqots'om na wi' ts'oom joona, cha'xje<sup>n</sup> je' m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom 'o. <sup>32</sup> Ee s'aa Ty'oqots'om na cha'tsondyo la'xmaa<sup>n</sup>ya na tyoola'canda<sup>a</sup>ndyo jo nnoom, cha na cha'tsondyo nnc'oom na wi' ts'oom.

<sup>33</sup> Joo na maque<sup>n</sup>na' Ty'oqots'om na tyañe, jee<sup>n</sup> jnda laxma<sup>n</sup>na', jee<sup>n</sup> jndo' ts'oom, cha'tso matsei'no<sup>n</sup>o'. Tjaa 'ñee<sup>n</sup> nntseinchu'tcuuñe chiuu matseijnda<sup>a</sup>ñê, tjaa 'ñee<sup>n</sup> nnda<sup>a</sup> nntsei'no<sup>n</sup>o' ljo' na mach'ee<sup>n</sup>. <sup>34</sup> Cha'na teiljeii ñ'oom na tso Isaías: “¿Ñee<sup>n</sup> cwii jaa nmeii<sup>n</sup>ñe nnda<sup>a</sup> nntseino<sup>n</sup> chiuu

m'aa<sup>n</sup> ts'om nque<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom? ¿Aa m'aa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> juu na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> jndo<sup>l</sup> ts'om cha na nnda<sup>n</sup> nntseijndo<sup>l</sup> ts'oom? <sup>35</sup> ¿Ñee<sup>n</sup> teijndeiijndyee jom cha je' maca<sup>n</sup>na' na catseilcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' nnom juu?" <sup>36</sup> Ee cha'tsoñ'e<sup>n</sup> niom nc'e jom, ndo' tseixma<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> jo'. Jo' chii macanda<sup>n</sup> jom caluiit'ma<sup>n</sup>ñê cha'waati xuee. Amén.

## 12

### *Maque<sup>n</sup> lju'na' ts'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om*

<sup>1</sup> Macwe' jo' 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', nc'e na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom jaa, maca<sup>n</sup>a ndaa<sup>n</sup>yo' yoche<sup>n</sup> na cwitsaam'a<sup>n</sup>ti'yo' na ñeiquiandyo'ñ'e<sup>n</sup>yo' na nla'xma<sup>n</sup>yo' cha'cwijom quioo' na cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> judíos, cwii nnom na lju', na cjaawee' ts'oom. Na nl'a'yo' na ljo' jee<sup>n</sup> xcwe nla't'maa<sup>n</sup>ndyo' jom. <sup>2</sup> Tanc'om'yo' na mati 'o cwil'a'yo' ljo' na cwinty'ia'yo' na cwil'a nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, cala'chui'yo' cantyja na cwila'tiuu'yo' cha na luaa' ntseixcona' cha'tso cantyja na cwitsaam'a<sup>n</sup>yo'. Ee na nl'a'yo' naljo' nncue'ntyjo na nla'no<sup>n</sup>yo' chiuu waa na l'ue ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo', na juu jo' tjacantyja naya tseixma<sup>n</sup>, ndo' cjaawee' ts'oom ndo' canda<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na'.

<sup>3</sup> Nc'e ts'iaa<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tquiaa Ty'oots'om na matseixma<sup>n</sup>ya, jo' na matsjooya ndaa<sup>n</sup>yo', mei<sup>n</sup>cwiindyo' 'o tincwinom' na nnc'oom' ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii cha'xje<sup>n</sup> na matsona' na nncwjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwenta chiuu matseixmaa<sup>n</sup>. Cwii ndo' cwiindyo' cwji'ya cwenta cwanti na jnda<sup>n</sup> tquiaa Ty'oots'om nnom na matseixma<sup>n</sup> na matseyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>4</sup> Ts'a<sup>n</sup> ñecwiiñê saa jndye tjaacañjoom'ñê, ndo' cwii cwii joo na tjacañjoom'ñê tiljo'yu ts'iaa<sup>n</sup>na' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana'. <sup>5</sup> Maluaa' waa na matseijomna' jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a, meii<sup>n</sup> na jndyendyo saa matseijoom'na' cantyja 'naa<sup>n</sup>ya na ñe'cwii sei' cwiluiindyo cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. Ndo' ts'iaa<sup>n</sup> na mañequiaa Ty'oots'om na cal'aaya cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tjachuii'na' na cwii cwiindyo.

<sup>6</sup> Ts'iaa<sup>n</sup> na mañequiaa Ty'oots'om na cal'aaya, tiñecwii xje<sup>n</sup> joona'. Nque<sup>n</sup> matseijndaa'ñê cwaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> nntseixma<sup>n</sup> cwii cwiindyo. Saa maca<sup>n</sup>na' na calacandaa<sup>n</sup>ndyo cwii cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nnda<sup>n</sup> nntseiteincoo' ñ'oom'm ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, cwa catseicandaa<sup>n</sup>ñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juuna'. <sup>7</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na macandaa' ts'a<sup>n</sup> na candi'ntjom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', cats'aa ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio na xcwee' ts'om. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na macandaa' na ma'mo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nc'iaa', que<sup>n</sup>ñe ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ts'a<sup>n</sup> na macandaa' na mañequiaa na t'ma<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>, ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cats'aa. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na niom s'om'l'o tintseintycwii' na nnteijndei<sup>n</sup> nc'iaa' na' na matseit'joo<sup>n</sup>a' joona. Ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> na nluiitquieñe cats'aa naljo' ñequio na mach'eeñe cwenta. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na mateijndei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandyee cats'aa naljo' ñequio na neii<sup>n</sup>'.

### *Ñ'oomieii<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya na calacandaa<sup>n</sup>ndyo*

<sup>9</sup> C'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo' ñequio na mayo'che<sup>n</sup>yo', nchii cwe' cwil'a'ya'yo'. Catseiquee<sup>n</sup>na' n'om'yo' cha'tso yuu na ya, saa yuu na tia c'om'yo' na jndoo'yo'. <sup>10</sup> C'om'yo' na jnda<sup>n</sup> nquiu'yo' nc'iaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> ñe<sup>n</sup>nquii ts'a<sup>n</sup> ntseinda 'o, ñequii'che<sup>n</sup> cal'a'yo' na joona t'ma<sup>n</sup>ti caluiindyee, ñecuaa meii<sup>n</sup> 'o tjaa ñee<sup>n</sup> catseit'maa<sup>n</sup>ñe.

<sup>11</sup> Tila'nchquee<sup>n</sup>ndyo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na la'xma<sup>n</sup>yo'. Cjoo' n'om'yo' na cwindyee'ntjom'yo' nnom Jesucristo.

<sup>12</sup> C'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' cha'tso na matseijndaa'ñe Ty'oots'om na nñequiaa<sup>n</sup> na nnda'yo'. Quia maju'wi'na' 'o, c'om't'maa<sup>n</sup>'ndyo' n'om'yo'. Ndo' ñequii'che<sup>n</sup> calanei<sup>n</sup>'yo' nnoom.

<sup>13</sup> Quia matseitjoona' 'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, quia'yo' cantya na cwileiñ'om'yo' na nnteijndeiina' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Catei'x'ee'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na cwe' cwiquieya na m'a<sup>n</sup>'yo'.

<sup>14</sup> Quia matseitaa' ts'om ts'a<sup>n</sup> 'o, nchii mati nlcwe' 'o ñ'oom wi' cjoo' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. 'O cata<sup>n</sup>'yo' na Ty'oots'om catio'naa<sup>n</sup>'ñê juu.

<sup>15</sup> Quia cwinty'ia'yo' na neii<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na cwila'yu', mati 'o c'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' ñ'e<sup>n</sup>'ndyena. Saa quia cwitjoomna na matseichjoo'na' n'omna, mati 'o c'om'yo' na chjoo' n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>'ndyena.

<sup>16</sup> Tjoom' c'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo'. Tinc'om'yo' na s'andyo' ndo' lcundyo'. Catsañ'oomndyo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandye, tints'aana' nquiu'yo' na cwe' 'o jndo'ti n'om'yo'.

<sup>17</sup> Natia na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> 'o, til'a'yo' na nnjoom. Ñequii'che<sup>n</sup> cala'jnda'yo' na cha'tso na cwil'a'yo' nla'xma<sup>n</sup>'yo' na ya nn'a<sup>n</sup>'ndyo' jo ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup>. <sup>18</sup> 'O tacala'ntja'ndyo' ñequio nn'a<sup>n</sup>. 'O cha'tso na ndaa<sup>n</sup> nl'a'yo' ñequii'che<sup>n</sup> cal'a'yo' yuu na ya cha tincju'naa<sup>n</sup>'ñena' na nl'uee'ndye nn'a<sup>n</sup> tia' ñ'e<sup>n</sup>'ndyo'. <sup>19</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'o<sup>n</sup>'ya, til'a'yo' na canjoom. Quiandyo' na nquii Ty'oots'om nnts'aa<sup>n</sup> na nnjoom, xe<sup>n</sup> naljo'l'ue ts'oom. Ee waa ñ'oom'm na teiljeii na matsona': "Matso Ty'oots'om: Nnc<sup>n</sup> nnts'aa na nnjoom. Ja nnts'aa na nntioomndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye no<sup>n</sup>." <sup>20</sup> Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii na matsona': "Juu ts'a<sup>n</sup> na jndoo' 'u, xe<sup>n</sup> na ñejnoom'm, quiaa' na nlcwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na ñec'om ndaa, quiaa' ndaa na nnc'om ee na nnts'a' na luaa', nnts'aana' na jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> chiuu waa na mach'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>'ndyu'." <sup>21</sup> Tiñe'quiaandyu' na joo na ticatsa<sup>n</sup>'ntjomna' nna<sup>n</sup>'ndyena' ñ'e<sup>n</sup>'ndyu'. Catsa' yuu na ya cha cana<sup>n</sup>'ndyu' nacjoo' joo na ticatsa<sup>n</sup>'ntjomna'.

## 13

### *Calan'o<sup>n</sup>'ndyo' ñ'oom ntyuee na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Cwii cwiindyo' 'o cju'ñece ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup>, ee nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, Ty'oots'om maquee<sup>n</sup> joona ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tjaa'na<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na nchii jom tquee<sup>n</sup> juu. <sup>2</sup> Quia jo' 'ñee<sup>n</sup> juu na wjaa nacjoo na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup>, mawjaa tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nacjoo' na seijndaa'ñe nquii Ty'oots'om. Ndo' maxje<sup>n</sup> nnt'uiina' jom na nntioomñê na ljo' mach'ee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na tia m'aa<sup>n</sup> na nquia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup>. Saa ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na cwitsa<sup>n</sup>'ntjom n'iaa<sup>n</sup>, ya m'aa<sup>n</sup>, tyoocaty'uee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Jo' chii catsa' yuu na cwitsa<sup>n</sup>'ntjomna 'u, quia ljo'che<sup>n</sup> taxoc'oom' ts'om' aa nla'wjeena 'u. Maxje<sup>n</sup> nnc'omna na neii<sup>n</sup>'na 'u. <sup>4</sup> Ee na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>'na na cwindye'ntjomna nnom Ty'oots'om cha catei'jndeiina 'u. Saa xe<sup>n</sup> mache' na till'uee ljeii na cwilein'omna, quia jo' c'oom' na nquia' joona, ee ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo na la'xma<sup>n</sup>'na sayo ee cwilui-indyena na cwindye'ntjomna nnom Ty'oots'om na cwita'wi'na nn'a<sup>n</sup> na cwil'a yuu na tia. <sup>5</sup> Quia jo' we ndii' maca<sup>n</sup>'na' na cala'canda'yo' jo ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup>. Najndyee nc'e na tical'ue n'om'yo' na cat'uii ljeii na cwileiñ'omna 'o. Ndo' na jnda we nc'e na nquiu'yo' naquii' n'om'yo' na matsona' na cal'a'yo' na ljo'. <sup>6</sup> Macwe' jo' na cwitiom'yo' ts'iaa<sup>n</sup>'nda<sup>n</sup>'yo', ee nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, ñequio ts'iaa<sup>n</sup>'mei<sup>n</sup>' cwita'ntjomna cha nl'ana ts'iaa<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup> Ty'oots'om joona. <sup>7</sup> Nnom cwii cwii

ts'a<sup>n</sup> na waa na matseixma<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyu' juu, catsa' naljo' ñ'e<sup>n</sup>ñe. Quia maca'na' na nntiom'yo' ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup>, cation'yo', cha'na ts'iaa<sup>n</sup> nnom tyuaa. Cala'canda'yo' nnom ljeii na cwique<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup>, ndo' cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' cha'tsondye jooa na matsona' na cala't'maa<sup>n</sup>ndyo'. <sup>8</sup>Mei<sup>n</sup>ncwii ts'a<sup>n</sup> tincho'jna<sup>n</sup>'yo' nnom. C'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo' ee juuna' matseijomna' cha'cwijom na cho'jna<sup>n</sup>'yo'. Juu ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'om x'iaa', matseicaña<sup>n</sup> chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na matsa<sup>n</sup>'ntjomna' na tqe<sup>n</sup> Moisés, <sup>9</sup> ee ljeii<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matsa<sup>n</sup>'ntjomna': "Tinc'om'ya' ñequio cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, tintseicue' ts'a<sup>n</sup>, tinch'uee' 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, tintseiquee<sup>n</sup> ts'om' 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>." Ee cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> na sa<sup>n</sup>'ntjom ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, cwila'x'iaa<sup>n</sup>ndye jooa' ñequio ñ'oomwaa na matsona': "C'oom' na jnda ntyji' tyjets'a<sup>n</sup>ndyu' cha'xje<sup>n</sup> na wi' ts'omndyu' che<sup>n</sup>ncu'." <sup>10</sup> Ee quia na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyjii tyjets'a<sup>n</sup>ñe, xocats'aa na wi'ñe ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ee ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyjii ntyjenn'a<sup>n</sup>ñe, matseicandañ'ee<sup>n</sup> ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés.

<sup>11</sup> Cala'no<sup>n</sup>'yo' naljo' ndo' c'oom' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tiempo na m'aa<sup>n</sup>ya je'. Matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' cha'cwijom na cwinda'yo'. Jo' chii calcwi'yo' ee je' mandyoo'ti m'aa<sup>n</sup>na' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo, nchiiti quia jlayuu'jndyaa ñ'oom'm. <sup>12</sup> Juu na cwitsaam'aa<sup>n</sup>ya matseijomna' cha'cwijom natsjom, juuna' wjaawinomna'. Wjaawindyoo'ti xuee quia na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo. Jo' chii ca'ndyaa na cwilajomndyo ts'iaa<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>'na' cantyja 'naa<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>. Cal'uee'ndyo l'o ts'iaa<sup>n</sup> ya na laxma<sup>n</sup>'na' cantyja 'naa<sup>n</sup> naxuee. <sup>13</sup> C'oo<sup>n</sup>'ya cha'xje<sup>n</sup> na maca'na' na cats'aa ts'a<sup>n</sup> quia naxuee. Nchii c'oo<sup>n</sup>'ya na cwicwa'jndoo'ndyo mei<sup>n</sup> nchii na cwicandyaaya. Nchii c'oo<sup>n</sup>' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwe' luaa'ndyo ñequio nt'omche<sup>n</sup> nnom natia la'xma<sup>n</sup>. Tac'oo<sup>n</sup>'ya na cwila'ntja'ndyo ñequio nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tala'taa' n'oo<sup>n</sup>'ya jooa. <sup>14</sup> Saa 'o wandyo' cal'a'yo', 'o cwee'yo' Jesucristo cha'xje<sup>n</sup> macwee ts'a<sup>n</sup> liaa. Tañe'quiandyo' na joo na nei<sup>n</sup>nco nqui<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue nlque<sup>n</sup>'na' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'na' 'o.

## 14

### *Tintio'ñ'oom' cwii nn'a<sup>n</sup>' na matseyiu'*

<sup>1</sup> Cato'ñoom'yo' meii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticuee' na matseyiu'ya ts'om, saa nchii na nnto'yo' na nla'ñ'ee<sup>n</sup>ndyue'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>2</sup> Cal'uu, m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nqui<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nlcwa' ts'a<sup>n</sup> cha'tso nnom 'na<sup>n</sup>, saa m'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> na ticuee' na cwilayu'ya n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, jooa cwe' tso cwicwa'na. <sup>3</sup> Luaa maca'na': Juu ts'a<sup>n</sup> na ntyjii na mei<sup>n</sup>quia nantquee wanaa<sup>n</sup> na nlcwa', tints'aa na ticuee' ts'om ts'a<sup>n</sup> na cwe' jndaa' ljo' macwa'. Ndo' mati 'u ts'a<sup>n</sup> na cwe' jndaa' ljo' macwa' tincwjaa'ndyu' cwenta cwe' na cha'tso nnom macwa' x'ia', ee maco'ñom Ty'oots'om jom. <sup>4</sup> ¿Ñee<sup>n</sup> cwiluiindy<sup>n</sup>' na matsei<sup>n</sup>ncjoo'ndyu' ljo' mach'ee cwiiche<sup>n</sup> x'ia' na matseyiu'? Ee nqui<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>'ntjom jom nntso na aa xcwe aa tixcwe mach'ee<sup>n</sup>. Nljoñeya tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ee waa najndeii na matseixma<sup>n</sup> Jesús na matsa<sup>n</sup>'ntjom jom.

<sup>5</sup> M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii'na cwenta na waa cwii xuee na t'ma<sup>n</sup>'ti tseixma<sup>n</sup>'na' ndo' m'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'tiuu na mei<sup>n</sup>nquia xuee ñecwii xje<sup>n</sup>. Saa cwii cwii ts'a<sup>n</sup> c'oom'tye<sup>n</sup> ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'waa'. <sup>6</sup> Ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>'ti cwii xuee, mach'ee<sup>n</sup> na ljo' ee na matseit'maa<sup>n</sup>'ñê Nqui<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>'ntjom jom. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na mach'ee na ñe'cwi<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>'na', mach'ee na ljo' ee na matseit'maa<sup>n</sup>'ñê Nqui<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>'ntjom juu. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na macwa' cha'tso nnom nantquee,

macwaa<sup>a</sup> joona<sup>a</sup> ee na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Nquii na matsa<sup>n</sup>ntjom jom, ndo' mañequiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa<sup>a</sup> Ty'oots'om. Mati ts'a<sup>n</sup> na cwe' jndaa<sup>a</sup> nantquie na macwa' mach'ee<sup>n</sup> na ljo' ee na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om ndo' mañequiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa<sup>a</sup>. <sup>7</sup> Ee tjaa 'ñee<sup>n</sup> jaa c'oom na wando' cwe' ee na l'ue ts'om nquii, ndo' tjaa 'ñee<sup>n</sup> jaa c'oom na nncue' ee na l'ue ts'om nquii. <sup>8</sup> Cautyja na tandoo'a, tandoo'a cwe' ee Jesucristo, ndo' cautyja na cwiwjaaya, ncwjaaya cautyja 'naa<sup>n</sup> jom. Jo' chii aa na tandoo'a oo aa na nncwjaaya, maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya cautyja 'naa<sup>n</sup> jom. <sup>9</sup> Manc'e jo' na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' tando'xcoom cha na nntseixmaa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa cha que<sup>n</sup>na' jom na cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>a</sup> tjã ndo' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na ta'ndo'.

<sup>10</sup> Saa 'u je', çchiiu na xje<sup>n</sup>to 'u ñe'cu'xe<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup> na matseyiu' oo chiiu na m'aa<sup>n</sup> na ticuee' ts'om' jom? Ee cha'tsondyo nncwinoo<sup>n</sup> jo nnom Cristo na nncu'xee<sup>n</sup> jaa. <sup>11</sup> Ee mawaa ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona':

Ja wando'a, matso nquii Ty'oots'om,

nc'e naljo' jo' chii cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnta'na cautyena jo noo<sup>n</sup>ya, ndo' nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om ñequio na jndoo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Luaa waa cautyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, cwii cwiindyo ñnequiaaya cwenta nnoom cautyja 'naa<sup>n</sup>ya.

*Tintsa' na nntseilcwe'na' x'ia' na matseyiu'*

<sup>13</sup> Jo' chii tacatsona' na nntio'ñ'oo<sup>n</sup>ya cwii ndo' cwii nc'iaaya. 'O cala'jnda'yo' na til'a'yo' cwii nnom na jnaa<sup>n</sup> jo' nntseicwachuu'ñena' juu ndo' nnts'aana' na nntseitjooñe. <sup>14</sup> Nc'e na matseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na matseyiu'a ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, jo' chii m'aa<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom 'na<sup>n</sup> na tilju' matseixma<sup>n</sup>na'. Saa xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseituu na niom 'na<sup>n</sup> na tilju', cautyja 'naa<sup>n</sup> nquii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mach'eena' na tilju'na'. <sup>15</sup> Ee xe<sup>n</sup> cwe' cautyja 'naa<sup>n</sup> ljo' na macwa' matsei'ndaa'na' ntyjii cwii nn'a<sup>n</sup> na matseyiu' ndo' na luaa' mache', tic'oom' na jnda ntyji' jom. Jo' chii tantsa' cwii na ya ntyji' macwa' nntsei'ndaa'na' cwii nn'a<sup>n</sup> na tue' Cristo cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Tiñe'quia'yo' na nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na nlanei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom' na tijo'ndyo nacjo'yo' ljo' na 'o nquiu'yo' na ya. <sup>17</sup> Ee juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om, nchii tomti waana' na nleijndaa' ljo' na wanaa<sup>n</sup> na nntquiaaya oo na nncwjaaya. Matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa cha cautyja 'naa<sup>n</sup> Espiritu Santo ndaa<sup>a</sup> ñ'aaya yuu na maty'iomyana'. Ndo' mati na nnc'oo<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya ndo' na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'oo<sup>n</sup>ya jo nnoom. <sup>18</sup> Ts'a<sup>n</sup> na luaa' mand'i'ntjom nnom Cristo, cwijaawee' ntyjii Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' mati neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jom.

<sup>19</sup> Cwe' nc'e jo' tsantjoo<sup>n</sup>ya mei<sup>n</sup>quia nnom na nnda<sup>a</sup> ñ'aaya na tical'uaa<sup>n</sup> ndia' ñequio nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yuu'. Ee na ñ'aaya na ljo' nnteijn-deiindyo ntyjaa<sup>n</sup> na nntsana'jndaaya na cwila'yuu'a. <sup>20</sup> Jo' chii tintseyiu' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na cwe' jndaa' cwii nnom nantquie na macwa'. Mayuu' cha'tso nnom nantquie lju' la'xma<sup>n</sup>na', saa tia matseixma<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cautyja 'naa<sup>n</sup> cwii nnom na macwa' matsei'ndaa'na' ntyjii cwii x'ia' na matseyiu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>21</sup> Yati na tinlqui' sei', tinc'ua' winom ndo' tintsa' cwii nnom na cautyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntseilcwe'tya'na' cwii x'ia' na matseyiu', oo na nntseiquioona' jom na nnts'aa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> oo na nnts'aana' na titye<sup>n</sup> matseyiu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>22</sup> Juu na matseyiu' cautyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, matsa<sup>n</sup>ntjomna' na c'oom'tye<sup>n</sup> cautyja 'naa<sup>n</sup>na' jo nnom Ty'oots'om. Ee jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'om na xcwe mach'ee

cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> na tjaa meii<sup>n</sup>cwii na maco'tia'na' ntyjii. <sup>23</sup> Saa ts'a<sup>n</sup> na tijndaa'ya ntyjii aa mayuu' na ya na nlcwa' ts'a<sup>n</sup> cwii nnom nantquie ndo' xe<sup>n</sup> nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jo', nnts'aayuuna' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> waa, ee cha'tso ljo' na mach'ee ts'a<sup>n</sup> ndo' ticaljeiiyaa<sup>n</sup> aa mayuu' na ya jo', maxje<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> jo' mach'eena'.

## 15

### *Cal'aaya cha'tso na cateijndeindyō ntyjaa*

<sup>1</sup> Jaa na tye<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>ya na cwila'yuy<sup>n</sup>ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, joo nn'a<sup>n</sup> na titye<sup>n</sup> cwila'yuy<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo', laxmaa<sup>n</sup>ya na cachoo<sup>n</sup>ya na cateijndeii joona, nchii macanda<sup>n</sup> cwijndoo'a cantyja 'naa<sup>n</sup> ncjo<sup>n</sup>ya. <sup>2</sup> Cwii cwiindyō cal'aaya yuu na nncjaawee' n'om nc'iaaya, cha nnteijndeii<sup>n</sup> joona, ndo' cha na nnc'oonajndana na cwila'yuy<sup>n</sup> n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>3</sup> Ee mei<sup>n</sup> nquii Cristo tīcats'aa<sup>n</sup> yuu na cjaawee' ntyjee<sup>n</sup>. Jom tjoom cha'xje<sup>n</sup> waa ljeii naquii' libro Salmos na matsona': "Ñ'oomwi' na tyotuee' nn'a nacjo', mati ty'oomna' ja." <sup>4</sup> Ee cha'tso ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii tandyo xuee, teiljeiina' cha ca'mo<sup>n</sup>na' ndaa<sup>n</sup> chiuu na c'oo<sup>n</sup>ya jo nnoom. Teiljeiina' cha cantyja 'naa<sup>n</sup> joona' nnda<sup>n</sup> nntsaantjoo<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ñecwii n'oo<sup>n</sup>ya ndo' na nnc'oo<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyo n'oo<sup>n</sup>ya na nntyjaa' n'oo<sup>n</sup>ya na nluui cha'tso chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Nquii Ty'oots'om na mañequiaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>ya na cwicantyyaa' n'oo<sup>n</sup>ya jom, cateijnei<sup>n</sup> 'o na ya c'om'yo' ñequio nc'iaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om Cristo Jesús, <sup>6</sup> cha na cha'tsondyo'ñ'e<sup>n</sup>yo' ñequio ñecwii jndyee'yo' na nla't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ty'oots'om Tsotye nquii Ta Jesu-cristo.

### *Cwindye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya*

<sup>7</sup> Jo' chii cato'ñoom'yo' nc'iaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> Cristo maco'ñoom 'o, cha na nluui't'ma<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om. <sup>8</sup> Luaa matsjoo ndaa'yo', Cristo jñoom na jndyondi'ntjoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos cha na nntseicandaa<sup>n</sup>ñe ñ'oom na tso Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup> welooya na nnts'aa<sup>n</sup> ndo' mati cha m'mo<sup>n</sup>na' na mayom'm. <sup>9</sup> Mati jndyo Cristo cha nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos nnda<sup>n</sup> nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom joona. Ee matso ñ'oom'm na teiljeii:

Maxje<sup>n</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo 'u quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

Nntaya luantsa na nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'u.

<sup>10</sup> Ndo' cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii matsona':

'O nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos, c'om'yo' na nei<sup>n</sup>yo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om na cwiluiindyē cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Mati mawaa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii na matsona':

Cha'tsondyo' 'o nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiluiindyō', cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ta Ty'oots'om.

<sup>12</sup> Ndo' mati teiljeii ñ'oom na tso Isaías:

Nch'ioo' Isaí nndeí' ts'oom'ndaa,

jom nntseiwena' na nntsā'ntjoom nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiluiindyē.

Joonā nla'cantyyaa' n'omna jom.

<sup>13</sup> Nquii Ty'oots'om mañequiaa<sup>n</sup> na cwicantyyaa' n'oo<sup>n</sup>ya. Maca<sup>n</sup>a na nñequiaa<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>yo' na nei<sup>n</sup>yo' jo nnoom, ndo' na nnc'om'yo' na tjañomtiuu m'a<sup>n</sup>yo' nc'e na cwilayuy<sup>n</sup>yo' ñ'e<sup>n</sup>ñe, cha cantyja 'naa<sup>n</sup> Espiritu Santo nntseicwaljoo'tina' na laxma<sup>n</sup>yo' na cwicantyyaa' n'om'yo' jom.

14 Cautyja 'na<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>u</sup>'yo', matsei'no<sup>n</sup>a na cwila'xma<sup>n</sup>'yo' cha'tso nnom na nnteijndeina' nc'iaa'y<sup>o</sup>'. Ndo' mati cwila'no<sup>n</sup>'ya'y<sup>o</sup>' cautyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwilayuu'a, hasta mati ndaā nnt'mo<sup>n</sup>'yo' joona' ndaā nc'iaa'y<sup>o</sup>'. 15 Saā ti'maa<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>'ya na matseiljeiya cartawaa na m'a<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>u</sup>'yo' cha tintsuu' n'om'y<sup>o</sup>' joona'. Mats'aa naljo' nc'e cha'cwijom cwii xuu na maju'na' nacj<sup>o</sup>ya na cats'aaya. Mats'aa na ljo' ee naya na mañequiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na matseixma<sup>n</sup>. 16 Ndo' naljo', majo' na tquee<sup>n</sup> ja na mand'i<sup>n</sup>tj<sup>o</sup>'ya nnom Jesucristo quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Mañequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na cwila'ljo Jesucristo naquii' n'om, cha ñnequiaya joona nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha'xje<sup>n</sup> mañequiaa ts'a<sup>n</sup> cwii ofrenda na nnc'o'ñoom, ee nquii Espí<sup>r</sup>itu Santo jnda tque<sup>n</sup> ljoom'm joona.

17 Nc'e na matseyu'a ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús, mañequiaana' na nei<sup>n</sup>'ya na laa'ti' waa na mand'i<sup>n</sup>tj<sup>o</sup>'ya nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. 18 Ticats'aana' ntyjii na nncwji'a cwenta cwanti ya ts'iaa<sup>n</sup> na nl'a nt'omche<sup>n</sup>, macanda ntyjiia na Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñeteil'uee'ñê ja na nncwantj<sup>o</sup>'ya nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, cha nla'candaā'ndyena jo nnoom. Ñetantj<sup>o</sup>'ya joona ñequio ñ'om'ndy<sup>o</sup>ya, ndo' ñequio ljo' na ñenty'iaana chiuu waa na tyom'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. 19 Ndo' na luaa' waa, jnda seicandaā'ndy<sup>o</sup> na mañequia ñ'oom naya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê Cristo nn'a<sup>n</sup>, tyots'aa na ljo' Jerusalén ñequio cha'tso ntyja hasta tue'ñoomna' ndyuaa Ilírico. 20 Luaa' waa na tyotseijnd<sup>o</sup> na tyoñequiaya ñ'oom ndaā nn'a<sup>n</sup> cautyja 'naa<sup>n</sup> na cwilui'n'maa<sup>n</sup>'ndyena, tyots'aa ts'iaa<sup>n</sup> yuu na tijoom ñejndye nn'a<sup>n</sup> ñ'oom cautyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, cha nchii ts'iaa<sup>n</sup> na jnda to' nt'omche<sup>n</sup> nntseicañj<sup>o</sup>'a. 21 Ee waa ñ'oom 'ndyoo Isaías na teiljeii cautyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, tsoom:

Nn'a<sup>n</sup> na tijoom ñenty'iaa jom nndyena cautyja 'naa<sup>n</sup>'a.

Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na tijoom ñejndye cautyja 'naa<sup>n</sup>'a, nla'no<sup>n</sup>'na.

### *Ñe'cjaa Pablo Roma*

22 Nc'e ts'iaa<sup>n</sup>'mei<sup>n</sup>', jndye xuee tyotseicu'na' ja na nncuaçañj<sup>o</sup>'ya 'o na m'a<sup>n</sup>'yo' Roma. 23 Saā je' tica<sup>n</sup>'na' na ñequi'che<sup>n</sup> nñ'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup>. Ndo' nc'e na majndye ndyuu matseiquee<sup>n</sup>'na' ts'o<sup>o</sup>'ya na ñe'cj<sup>o</sup>cando<sup>o</sup>'a 'o, 24 jo' chii na matseitiuuya na nncwin<sup>o</sup>'ya na m'a<sup>n</sup>'yo' quia na nncj<sup>o</sup>ya ndyuaa España, ndo' xe<sup>n</sup> jnda tquiaana' na nei<sup>n</sup>'ya na mam'aa<sup>n</sup>tj<sup>o</sup>'ya cwantindy<sup>o</sup> xuee, quia jo' mancjo'ti'y<sup>o</sup>' nnteijndeiy<sup>o</sup>' na nncj<sup>o</sup> ncj<sup>o</sup>tya. 25 Saā j<sup>o</sup>jndyaaya Jerusalén, ee jon'o<sup>n</sup>'ya cwii na nnteijndeina' nn'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'y<sup>u</sup>' na m'a<sup>n</sup> jo' jo'. 26 Ee nn'aa<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup> ndyuaa Macedonia ñequio Acaya jnda jla'tjomna tsj<sup>o</sup>'ñjee<sup>n</sup> na nla'cwanomna na matei'jndeina' nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>u</sup>' na jee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>'ndye na m'a<sup>n</sup> Jerusalén. 27 Ee jla'tiuuna na nl'a naya'ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jndíos na cwilayu', ndo' maty'iomna' na ljo' cal'ana ee cha'cwijom na cho'jna<sup>n</sup>'na ndaā na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, ee cwicandaana na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>'ndyena nc'e nn'a<sup>n</sup> judíos. Jo' chii matsona' na catei'jndeina na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>'na'. 28 Ndo' quia na jnda seicandaā'ndy<sup>o</sup> ts'iaa<sup>n</sup>'mei<sup>n</sup>', ndo' xe<sup>n</sup> jnda ljo tsj<sup>o</sup>'ñjee<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> lueena, quia ljo' nncwin<sup>o</sup>'ya na m'a<sup>n</sup>'yo' na jo ndyuaa España. 29 Ee ntyjiiaaya quia na nncua<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>'yo', jee<sup>n</sup> ya nntio'naa<sup>n</sup>ñê Cristo 'o na ñnequiaya ñ'oom'm ndaā'y<sup>o</sup>'.

30 'O nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>'yo', nc'e Taya Jesucristo ndo' cautyja 'naa<sup>n</sup>'a na mañequiaa Espí<sup>r</sup>itu Santo na wi' n'o<sup>o</sup>'ya nc'iaaya, maca<sup>n</sup>'na' na

que<sup>n</sup>ndyo' na calajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo na nlanaa<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>31</sup> Cata<sup>n</sup>'yo' nnoom na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo luee joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'ondaa Judea na tiñe'cala'yu'. Ndo' mati joo nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> Jerusalén nncjaawee' n'omna na nnto'ñoomna naya na joñ'o<sup>n</sup> cwentaana. <sup>32</sup> Cha xe<sup>n</sup> na Ty'oots'om l'ue ts'om nncue'cañoo<sup>n</sup>ya 'o ñequio na nei<sup>n</sup>ya, ndo' na nnty'iaya 'o nnts'aana' jndaa'jom na nncwajndyaya. <sup>33</sup> Nquii Ty'oots'om na mañequiaa na tjaa'na<sup>n</sup> ñomtiuu cwic'o<sup>o</sup>o<sup>n</sup>ya jo nnoom, c'oomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na cha'tsondyo'. Amén.

## 16

### *Mañequiaa Pablo na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Cal'a'yo' cwii naya'ñee<sup>n</sup> na cateijndei'yo' nomnn'aa<sup>n</sup>ya Febe. Jom mand'i<sup>n</sup>tjoom quii'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Cencrea. <sup>2</sup> Cato'ñoom'yo' jom ñequio xuee' Nquii na cwiluiñe na matsa<sup>n</sup>'ntjom jaa cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na cal'aa jaa nn'a<sup>n</sup> na cwilayua'ya n'o<sup>o</sup>o<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ndo' catei'jndei'yo' jom ñequio mei<sup>n</sup>nquia nnom na maca<sup>n</sup>na'. Ee jom jndye nn'a<sup>n</sup> jnda ñeteijnei<sup>n</sup>, ndo' mati ja.

<sup>3</sup> Quia'yo' na xma<sup>n</sup>ñe Priscila ñ'e<sup>n</sup> ti'Aquila. Jona cwila'jomndyena ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>4</sup> Ee seiteincuu'ñena' cantyja na m'a<sup>n</sup>na, cwe' cha calui'n'maa<sup>n</sup>ndyo ja. Jo' chii cha'tso ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiñequia na quian'l'uaa' Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>na, ndo' mati ja. <sup>5</sup> Mati quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndye tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwitjomndye w'aana. Xma<sup>n</sup>ñe Epeneto, tsa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiia. Jom ts'a<sup>n</sup> najndyee na seiyu' ñ'e<sup>n</sup> Cristo ndyuaa Acaya. <sup>6</sup> Candu'yo' xma<sup>n</sup>ñe María. Jom jee<sup>n</sup> jndye ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'. <sup>7</sup> Candu'yo' na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na ñecwii tsjaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo juu Andrónico ñ'e<sup>n</sup> Junias. Maljoyu ñet'o<sup>o</sup>o<sup>n</sup>ya w'aancjo ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Jnda nquiu apóstoles jona. Jona tyuaa'ti jla'yu'na ñ'e<sup>n</sup> Cristo, nchiiti ja.

<sup>8</sup> Candu'yo' nnom ti'x'iaya Amplias xma<sup>n</sup>ñê. Ee na jnda ntyjee<sup>n</sup> Ta Jesús, mati na jee<sup>n</sup> wi' ts'o<sup>o</sup>o<sup>n</sup>ya jom. <sup>9</sup> Ndo' xma<sup>n</sup>ñe Urbano. Jom matseijomñê ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Cristo ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Ndo' mati xma<sup>n</sup>ñe Estaquis, jom jee<sup>n</sup> wi' ts'o<sup>o</sup>o<sup>n</sup>ya. <sup>10</sup> Candu'yo' na xma<sup>n</sup>ñe Apeles. Cantyja na mach'ee<sup>n</sup> jnda teitquioo' na matseyiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Cristo. Ndo' mati xma<sup>n</sup>ndye nn'aa<sup>n</sup> Aristóbulo. <sup>11</sup> Xma<sup>n</sup>ñe Herodión tsa<sup>n</sup> na mañe'cwii tsjaa<sup>n</sup> já ñ'e<sup>n</sup>ñe. Ndo' xma<sup>n</sup>ndye nn'aa<sup>n</sup> Narciso na m'a<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo. <sup>12</sup> Xma<sup>n</sup>ñe nomnn'aa<sup>n</sup>ya Trifena ñ'e<sup>n</sup> Trifosa na cwil'ana ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta Jesucristo. Ndo' xma<sup>n</sup>ñe nomnn'a<sup>n</sup>ya Pérsida, jom jee<sup>n</sup> jnda ntyjiia. Jee<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>ñê na mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús. <sup>13</sup> Xma<sup>n</sup>ñe Rufo. Jom jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesucristo. Ndo' mati xma<sup>n</sup>ñe tsoñee<sup>n</sup>. Juu jnda ntyjiia cha'cwijom ntyjii na tsondyo nnc<sup>o</sup>. <sup>14</sup> Mati cal'a'yo' cwii naya'ñee<sup>n</sup> na candu'yo' na xma<sup>n</sup>ñe Asíncrito, Flegonte, Hermas, Patrobas, Hermes ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>15</sup> Candu'yo' na xma<sup>n</sup>ñe Filólogo, Julia, Nereo, ñequio nomtyjee<sup>n</sup>, ñequio Olimpás, ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>16</sup> Quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndyo' ntyjee'yo' ñequio na xcwee' n'om'yo' na cwita<sup>n</sup>'yo' luee'yo'. Ticwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Cristo ndyuaameii<sup>n</sup> cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'.



17 'O nn'a'nya na cwila'yuyoyo', mats'aa ty'oo ndaa'yo' na que'ndyoy' cwenta cantyja 'naa' joo nn'a' na cwil'a na cwitoy'ndye nn'a' tmaa' 'o, na cwil'ana na cwila'tjoondye nc'iaa'yo' jo nnom Ty'oqots'om. Ee ñ'oom na cwit'moo' na'ñee' tixcwe m'a'na' ñ'e' ñ'oom na jnda' t'moo'ya ndaa'yo'. Catjei'ndyoy' cantyja 'naa' na'ñee', 18 ee ticala'xma'na nn'a' na cwindye'ntjom nnom nquii Ta Jesucristo. Na'ñee' ticatee'ndyecjena cantyja 'naa'a'. Macanda' na cwijndoo'na ljo' na maca'na' nquieena. Cwila'nei'na ñ'oom ca'naa' na jee' nei'ncoo' joo'na', saa' joo ñ'oom'ñee' cwinquio'nn'a'na' joo nn'a' na ticuee' na cwila'no'. 19 Saa' jnda' t'om ñ'oom cantyja 'na'yo' na 'o cwitue'ndyoy'cje'yo' nnom ñ'oom na xcwe. Jo' na mañequiaana' na jee' nei'nya. Ndo' l'ue ts'oo' na c'om'c'eendyoy' na nl'a'yo' ljo' na majo'ndyoy', nchii nl'a'yo'yo' yuu na tis'a. 20 Nquii Ty'oqots'om na mañequiaa' na mei'cwii ñomtiuu tic'oo'ya jo nnoom, mawaa xje' na nnts'aa' na nntseicachquiaañena' Satanás nacjee' nc'ee'yo'. Juu naya na tseixma' Jesucristo, c'omna' ñ'e'ndyoy'.

21 Timoteo na ñ'e' cwil'aayâ ts'iaa' 'naa' Ty'oqots'om, matseicwanoom na xma'ndyoy'. Mati Lucio, Jasón, ndo' Sosípater, nn'a' na mañecwii tsjaa' ja ñ'e'ndye cwilacwanomna na xma'ndyoy'.

22 Maja Tercio matseicwanoy' na xma'ndyoy' ñequio xuee' Ta Jesús. Cartawaañe matseiljeiya na matseicwanom Pablo na m'a'yo'.

23 Matseicwanom Gayo na xma'ndyoy'. Ja Pablo m'aa'ya wa'a'na' na mateix'ee' ja. Ndo' mañjaa' cwitjomndye nn'a' na cwila'yuyoy'. Ndo' mati Erasto matseicwanoom na xma'ndyoy'. Jom tsa'coñom s'om tsjoomwaa. Mati juu nn'a'ya Cuarto matseicwanoom na xma'ndyoy'.

24 Ty'oqots'om quiaa' na c'oom naya na matseixma' Ta Jesucristo ñ'e' cha'tsondyoy' 'o. Amén.

*Pablo malcwii'nnaa'a' Ty'oqots'om*

25 Ndo' je', cwila't'maa'ndyoy' Ty'oqots'om. Jom waa najnei'na nnts'aa' na nnc'om'jnda'ti'yo' cantyja 'naa' ñ'oom naya na mañequiaya na cwilui'n'maa'ndye nn'a' ndo' nc'e' ñ'oom na ma'moo'ya cantyja 'naa' Jesucristo. Ndo' na luaa' waa, matseijomna' ñequio juu na cwe' wanty'iuu' tyom'aa'na' xje' cwitjooche'na na ncuua' tsjoomnancue. 26 Saa' je' je' cwitquiuoo' xcweyana' ndaa' nn'a' ee ñ'oom' Ty'oqots'om na teiljeii na tyola'nei' profetas na tyondye'ntjom nnoom, cantyjati xje'na tyotsa'ntjom Nque'na ticantycwii na m'aa'. Juu ñ'oom waanty'iuu'ñee' jnda' seicanoo' cha nn'a' mei'nquia ndyuaa nnda' nla'yuyoy'na ndo' nla'candana jo nnoom.

27 Nnom nquii Ty'oqots'om na ñecwiiñê, na tjacantyja na jndoy' ts'oom, ñecwiitco caluiit'ma'ñê nc'e' Jesucristo. Amén.

## Carta najndyee na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corinto

### *Xma'ndyee nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Corinto*

<sup>1</sup> Maja Pablo, cwiluiindyō apóstol cwentaa' Jesucristo na mañequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'e na l'ue ts'om Ty'oōts'om. Nquii nn'aa<sup>n</sup>'ya Sóstenes matseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyō na matseiljeiya cartawaañe. <sup>2</sup> Matseicwanō<sup>n</sup>ya juuna' ndaa<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyō' tmaa<sup>n</sup> na macwji' Ty'oōts'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' tsjoom Corinto, 'o na maque<sup>n</sup>ñōō<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nc'e Cristo Jesús, na jnda<sup>n</sup> tquee<sup>n</sup>ñê na calajomndyō' ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' mati ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quiayuuche<sup>n</sup> na cwilcwii'na xuee' Ta Jesucristo, na cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>'ntjoom joona ndo' mati jaa. <sup>3</sup> Nquii Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oōts'om ñequio Ta Jesucristo catio'naa<sup>n</sup>ndyena 'o. Quiana na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'om'yo' jo ndaa<sup>n</sup>.

### *Matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oōts'om nn'a<sup>n</sup> nc'e Cristo*

<sup>4</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> mañequia na quianl'uaa' Ty'oōts'om cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' ee naya na matseixmaa<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> na cwito'ñoom'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo. <sup>5</sup> Ndo' nc'e na matseitjoom'na' 'o ñ'e<sup>n</sup>ñe, mañequiaa<sup>n</sup> Ty'oōts'om na la'xma<sup>n</sup>'yo' cha'tso nnom na mateijndeiina' 'o jo nnoom, cha'tso na cwicandaa<sup>n</sup> na cwila'teinco'yo' ñ'oom'm ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndo' ñequio na cwila'no<sup>n</sup>'ya'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ndo' na luaa', juu ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo teitquioo' na mayuu' juuna' cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'. <sup>7</sup> Ndo' na ljo', titseitjōona' 'o mei<sup>n</sup>cwii nnom na mañequiaa<sup>n</sup> Ty'oōts'om cha cwicandaa<sup>n</sup> cwil'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na cwimei<sup>n</sup>ndo'yo' na nncuee' xuee quia na nncwjee'nnda' Ta Jesucristo. <sup>8</sup> Nquii Ty'oōts'om wjaañequiaa<sup>n</sup> na-jnda<sup>n</sup>'yo' na cwindye'ntjom'tye<sup>n</sup>'yo' nnoom. Ndo' wjaach'ee<sup>n</sup> na ljo' hasta na nncue'ntyjo xuee na nncwjee'nnda' Jesucristo na nntu'xe<sup>n</sup>ndyee nn'a<sup>n</sup>. Quia jo' nleitquioo' na tatjaa'na<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cwicwila'xma<sup>n</sup>'yo'. <sup>9</sup> Ty'oōts'om ñequii'che<sup>n</sup> matseicaña<sup>n</sup> ñ'oom na jnda<sup>n</sup> tjoom'm na cjoom'm, ndo' manquiiyee<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> tquee<sup>n</sup>ñê 'o na calajomndyō' ñequio Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo na cwiluiñe na matsa<sup>n</sup>'ntjom jaa.

### *Nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corinto na cwila'yu' titjoom' m'a<sup>n</sup>na*

<sup>10</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>'ya na cwila'yu'yo' ñequio Jesucristo na cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>'ntjoom jaa, ñequio najndei na cwiluiñê matseyi'oondyō ndaa<sup>n</sup>'yo' na c'om'yo' na tjoom' m'a<sup>n</sup>'yo' ñequio nc'iaa'yo' na cwila'yu', tanc'om'yo' na mei<sup>n</sup>'to<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. C'om'yo' na ñecwiixje<sup>n</sup> nquii'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>11</sup> Luaa' matsjōō ndaa<sup>n</sup>'yo' 'o nn'a<sup>n</sup>'ya ee joo nn'a<sup>n</sup> waa' Cloé jnda<sup>n</sup> jluena noō<sup>n</sup>'ya na m'a<sup>n</sup>'ntiaa<sup>n</sup>ndyō' ñequio ntyjee'yo' na cwilayu'. <sup>12</sup> Luaa' waa na ñe'catsjōō cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oomwaa', ñ'ee<sup>n</sup>ndyō' 'o na cwindu'yo': "Ja matseijomndyō cantyja 'naa<sup>n</sup>' Pablo"; nt'omndyō' 'o: "Ja ñ'e<sup>n</sup> Apolos"; ndo' nt'omndyō': "Ja ñ'e<sup>n</sup> Pedro"; ndo' nt'omndyō': "Ja ñ'e<sup>n</sup> Cristo". <sup>13</sup> ¿Aa nts'aache<sup>n</sup>na' na matō<sup>n</sup>'ñe Cristo? Ndo' ja Pablo, ¿aa ty'iroom nn'a<sup>n</sup> ja ts'oom'naa<sup>n</sup> cwentaa'yo'? Oo, ¿aa ñequio xueeya teits'oomndyō'? <sup>14</sup> Quianl'uaa' Ty'oōts'om na macanda<sup>n</sup> Crispo ñ'e<sup>n</sup> Gayo na seits'oomndyō, tjaa'na<sup>n</sup> nt'omndyō' 'o na seits'oomndyō, <sup>15</sup> cha tjaa ñ'ee<sup>n</sup> nndaa<sup>n</sup> nntso na ñequio xueeya seits'oomndyō jom. <sup>16</sup> Ndo' je'

macjaañjoom' ts'oo<sup>n</sup> na mati seits'oomndyo Estéfanás ñequio nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tileicjaañjoom'ti ts'oo<sup>n</sup> aa m'a<sup>n</sup> nt'omndyo' 'o na seits'oomndyo. <sup>17</sup>Ee nchii ty'iom Cristo ts'iaa<sup>n</sup> ja na catseits'oomndyo nn'a<sup>n</sup>. Jñoom ja na catseicandiyá nn'a<sup>n</sup> na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê aña<sup>n</sup>na, mei<sup>n</sup> nchii nts'aaya ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na jndó' n'om nn'a<sup>n</sup>, ee xe<sup>n</sup> naljo', juu ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup>, tjaa'na<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup>na'.

*Cristo cwiluiñê najndeii Ty'oots'om ñequio na jndó' ts'om*

<sup>18</sup>Ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwi'ootsuundyé aña<sup>n</sup>na, juu ñ'oom na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> Cristo ts'oom'naa<sup>n</sup>, nquiuna ticajndana', saa jo ndaa jaa na matsaa-calui'n'maa<sup>n</sup>ndyo, tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oom najndeii cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>19</sup>Cha'xje<sup>n</sup> matseicandii ñ'oom'm na teiljeii:

Nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndye nquiu,

nnts'aa na catyuii' na jndó' n'omna,

ndo' juu na jee<sup>n</sup> cwila'no<sup>n</sup>na, nnts'aa na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo juu jo'.

<sup>20</sup>Nc'e luaa' tso ljeii'ñee<sup>n</sup>, zyuu l'ueñe ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndó' ts'om ndo' mati ts'a<sup>n</sup> na jndye matsei'naa<sup>n</sup> ndo' ñequio ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ya matseitjoom' ñ'oom? Ee jnda tque<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'tso na jndó' n'om nn'a<sup>n</sup>, cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo joona'. <sup>21</sup>Nc'e na jndó' ts'om Ty'oots'om, sei'nqoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na nquiee nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue tixocata'jnaa<sup>n</sup>na jom cantyja 'naa<sup>n</sup> na jndó' n'omna, jo' chii majaawee' ts'oom na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê aña<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'na na cwiñequia nn'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> cwitjeii'na cwenta na juuna' ñ'oom na ticajnda tseixma<sup>n</sup>na'.

<sup>22</sup>Nn'a<sup>n</sup> judíos cwita<sup>n</sup>na na nnty'iaandaana cwii ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tixocaluiina' na cwe' najndeii nquii ts'a<sup>n</sup> cha nla'yu'na. Saa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos, joona cwil'uee'ndyena ñ'oom na nntseijndó'tina' n'omna cha na nla'yu'na, <sup>23</sup>saa já cwiñequiaayâ ñ'oom na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> Cristo ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tia nquiu nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwitjeii'na cwenta na jee<sup>n</sup> cje tseixma<sup>n</sup>na'. <sup>24</sup>Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ma'ma<sup>n</sup> Ty'oots'om, meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos oo meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup>, macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>, ndo' na cwiluiñê na jndó' ts'oom. <sup>25</sup>Ee juu na ndoo' nquiu nn'a<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup>na' na tixcwe mach'ee Ty'oots'om jndó'ti ts'oom na luaa' mach'ee<sup>n</sup>, nchiiti juu na jndó' n'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' juu na cwitjeii'na cwenta na tijnei<sup>n</sup> na tquiaa<sup>n</sup> na luaa' tjom Cristo, juu jo' ma'mo<sup>n</sup>na' na jndeiiyee<sup>n</sup>, nchiiti cha'tso najnda na la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>26</sup>O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', que<sup>n</sup>yo' cwenta na ma'ma<sup>n</sup> Ty'oots'om 'o mei<sup>n</sup> tijndyendyo' cwitjeii' nn'a<sup>n</sup> cwenta na la'xma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na jndó' n'om, tijndyendyo' cwiluiindyoy' nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyé, tijndyendyo' tuiindyoy' nda nn'a<sup>n</sup> na tyandyé. <sup>27</sup>Ee macwjiñê Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tijndó' n'om cha catseijnaa<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na ndoo' nquiuna na jndó' n'om nquieena. Ndo' macwjiñê cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> cwiluiindyé cha cantseijnaa<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na waa na jnda la'xma<sup>n</sup>. <sup>28</sup>Quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue macwjiñê nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cje la'xma<sup>n</sup>, macwjiñê nn'a<sup>n</sup> na ticuee' n'om nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii' nt'omche<sup>n</sup> cwenta na tjaa yuu l'uendyé. Nmeii<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> cha' m'mo<sup>n</sup>na' na joo nn'a<sup>n</sup> na nquiu na t'ma<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup> ticjaaquiee' cantyja 'naa<sup>n</sup>na. <sup>29</sup>Cha'tso nmei<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> cha mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tincwji'sañe tincwji'scuñe che<sup>n</sup>nquii jo nnoom. <sup>30</sup>Manquiiyee<sup>n</sup> jnda s'aa<sup>n</sup> na tjoom' cwiluiindyoy' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jom cwicanda'yo' na jndó' n'om'yo', ndo' na m'a<sup>n</sup>yo' na tjaa jna<sup>n</sup>

cwila'xma<sup>n</sup>'yo', ndo' na maque<sup>n</sup>ñoo<sup>n</sup> 'o na lju' n'om'yo' jo nnoom, ndo' na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyo'. <sup>31</sup> Cha'xje<sup>n</sup> na matseicandii ñ'oom'm na teiljeii: “Xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe'catseis'aañe che<sup>n</sup>nquii, cwji's'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja na mach'ee ñ'e<sup>n</sup>ñê.”

## 2

### *Cristo jñoom ts'oom'naa'*

<sup>1</sup> Saa 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', quia tuacañoo<sup>n</sup>ya 'o na ññequiaya ñ'oom na mayuu' na ticaliu nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, nchii seinã<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> nchii ñ'oom na jee<sup>n</sup> ca'naa<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndye ñ'oom nquiu. <sup>2</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na ñe'cwii ñ'oom na ññequiaya ndaa<sup>n</sup>'yo', ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii Jesucristo, saa ñequii'che<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na ty'oom nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Ñet'oo<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na tijndo, tyoteindyo na tyocat'ua<sup>n</sup> na aa nncjaacañjoom' ts'iaa<sup>n</sup> na nnts'aa. <sup>4</sup> Saa quia tyoññequiaya ñ'oom' Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup>'yo', nchii seinã<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndo' n'om, tquioo<sup>n</sup> na nquii Espíritu ñequiu najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> teil'uee'ñê ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Luaa' tuii cha juu na cwila'yu'ya n'om'yo' c'oomna' cantyja 'naa<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, nchii cwe'nc'e juu na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup>.

### *Nc'e Espíritu Santo, cwijaantyyoo' n'om nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om*

<sup>6</sup> Saa jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na quee<sup>n</sup> n'om na cwila'yu'ya n'om, cwilanaã<sup>n</sup>ya ñ'oom na jndo' n'oo<sup>n</sup>ya, saa juuna' titseijomna' cha'na juu na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, mei<sup>n</sup> nchii cha'na ñ'oom na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, na juu jo' wjaantycwii cantyja 'naa<sup>n</sup>na. <sup>7</sup> Ee já cwilanaã<sup>n</sup>ya ñ'oom na jndo' ts'om Ty'oots'om. Teiyotiche<sup>n</sup> wanty'iuu' tyom'aa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ee tyoowe'ntyjo xje<sup>n</sup> na ntyjee<sup>n</sup> na caliu nn'a<sup>n</sup> juuna'. Ee cwitjooche<sup>n</sup> na nlquee<sup>n</sup> tsjoomnancue saa jnda seijn-daa'ñê na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo. <sup>8</sup> Nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwilui-indye n'iaa<sup>n</sup> tsjoomnancue tícala'nq<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> na luaa' seijn-daa'ñe Ty'oots'om. Ee xe<sup>n</sup> jla'nq<sup>n</sup>na na Jesús cwiluiñê nquii na matsa'ntjom yuu na tjacantyja na jee<sup>n</sup> nei'ncoo', quia jo' tíxocaty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjoomna cha'xje<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii. Matsona': Joo nn'a<sup>n</sup> na jnda nquiu Ty'oots'om, jnda seijn-daa'ñê jndye nnom cwentaana na tjacantyja na na mei'jom tyoonty'iaa nn'a<sup>n</sup>.

Mei<sup>n</sup> tyoondyena cantyja 'naa<sup>n</sup> joo jo', majndeitiche<sup>n</sup> na nnc'oom' n'omna chiuu la'xma<sup>n</sup>na'.

<sup>10</sup> Nquii Espíritu Santo t'moo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>ya, ee jom mal'uetcuuñê cha'tso, hasta ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>ti na matsei'nq<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om.

<sup>11</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, ¿ñee<sup>n</sup> nntsei'nq<sup>n</sup> chiuu m'aa<sup>n</sup> ts'om cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>? Macandã nquii ntyjii. Maluaa' waa cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, macandã nquii Espíritu na cwiluiñê ntyjii chiuu m'aa<sup>n</sup> ts'oom. <sup>12</sup> Jaa tyooto'ñoo<sup>n</sup>ya juu na m'aa<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na tyoola'xma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Jaa cwito'ñoo<sup>n</sup>ya Espíritu na mañequiaa<sup>n</sup> cha ndaa<sup>n</sup> nla'nq<sup>n</sup>a cha'tso na cwe'yu na mañequiaa<sup>n</sup> na cwicandaaya. <sup>13</sup> Quia cwilanaã<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, cwiwill'uee'ndyô ñ'oom na ma'mq<sup>n</sup> Espíritu ndaa<sup>n</sup>ya, nque<sup>n</sup> na cwiluiñê Ty'oots'om, nchii ñequio ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na jndo' n'om nquiee. Ndo' na luaa',

cwiwil'uee'ndyô ñ'oom na matseijndaa'ñe Espíritu na cwit'moo'nyâ ndaa nn'a'n na la'xma'n na jom.

<sup>14</sup> Saa ts'a'n na ticaluiñe cwentaa' Ty'oots'om titseiñ'oom'ñe ñ'oom na matseijndaa'ñe Espíritu na cwiluiñe ee ndoo' ntyjii tsa'ñee'n na cwe' ñ'oom na til'ue joona'. Ee mandā ts'a'n na matseixma'n cantyja 'naa'n Espíritu, juu nndaa nntsei'no'ñi. <sup>15</sup> Saa ts'a'n na matseixma'n Espíritu nndaa nntsei'no'ñi ñ'oommei'n, mei'n tjaa 'ñee'n ts'a'n na wanaa'n na nntso na tixcwe mach'ee'n. <sup>16</sup> Ee ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii matsona': “¿'Ñee'n ts'a'n jnda sei'no'ñi chiuu na m'aa'n ts'om Nquii na cwiluiñe na matsa'ntjom jaa? ¿'Ñee'n ts'a'n nndaa nntseijndo' ts'oom?” Saa jaa laxmaa'ya juu na m'aa'n ts'om Cristo.

### 3

#### *Cwiluiindyô nn'a'n na cwila'x'iaa'ndye ñ'e'n Ty'oots'om*

<sup>1</sup> Cantyja 'naa'ya, 'o nn'a'ya na cwila'yuyoyo', tícandaa nntseina'ya ñ'oom cantyja 'naa'n Cristo ndaa'yo' cha'xje'n na ma'mo'n ts'a'n juuna' ndaa nn'a'n na la'xma'n Espíritu. Tca'nna' na nntseina'ya juuna' ndaa'yo' na cha'cwijom cwiluiindyô' cantyja 'naa'n tsjoomnancue, cha'cwijom ndaa yonch'uu. <sup>2</sup> Ee yo'ndaa tileicandaa nntquiina sei'. Joona macandā ndaat-suu' tsondeyena cwiwena. Maluaa' matseijomna' cantyja 'naa'n 'o. 'O tileicala'no'nyo' ñ'oom' Ty'oots'om na jndei'tina', ee tyooquiee n'om'yo' cantyja 'naa'n'a'. Ndo' mei'n je' tileicala'no'nyo' ñ'oom'm na jndei'tina'. <sup>3</sup> 'O ndicwa'n la'xma'nyo' cantyja 'naa'n tsjoomnancue. Ee na cwila'taa' n'om'yo' nc'iaa'yo' ndo' cwila'ntja'ndyo' ñ'e'ndyena, ma'mo'na' na tjaa na matseichui'na' 'o ñequio nn'a'n na la'xma'n cantyja 'naa'n'na'. <sup>4</sup> Ee quia cwiindyô' 'o nntso: “Ja matseijomndyô cantyja 'naa'n Pablo”, ndo' cwiiche'n nntso: “Ja matseijomndyô cantyja 'naa'n Apolos”, ma'mo'na' na la'xma'nyo' cha'xje'n nn'a'n tsjoomnancue.

<sup>5</sup> Ja Pablo ¿'ñee'n cwiluiindyô? Ndo' ¿'ñee'n cwiluiñe Apolos? Ñequii'che'n cwiluiindyô nn'a'n na cwindya'ntjoo'nyâ nnom Jesucristo na cantyja 'naa'nyâ jla'yuyoyo' ñ'e'nñe. Cwii cwiindyô ñel'aayâ ts'iaa'n na tquiaa'n ndaayâ. <sup>6</sup> Ts'iaa'n na s'aa matseijomna' cha'cwijom ts'a'n na manom'. Ndo' ts'iaa'n na s'aa Apolos matseijomna' cha'cwijom ts'a'n na matseicandaa' ntjom. Saa nquii Ty'oots'om mach'ee'n na tjaanajndei ts'iaa'ñee'n. <sup>7</sup> Ndo' na luua', mei' juu ts'a'n na manom' tit'ma'n cwiluiñe, mei'n ts'a'n na matseicandaa'. Nquii Ty'oots'om t'ma'n cwiluiñe ee jom mach'ee'n na wjaana-jndei ts'iaa'ñee'n. <sup>8</sup> Juu ts'a'n na manom' ñequio ts'a'n na matseicandaa', ñe'cwii xje'n cwiluiindyena. Ndo' nquii Ty'oots'om nntioml'uaa'n ts'a'n cantyjati na jnda ñejndi'ntjom nnoom. <sup>9</sup> Ee já cwe' cwila'xmaa'nyâ nn'a'n na cwilajomndyô ts'iaa'n 'naa'n Ty'oots'om, ndo' 'o la'xma'nyo' tyuaa'n'a', la'xma'nyo' cha'cwijom w'aa na mach'ee'n. <sup>10</sup> Cantyja 'naa'n'na', ja cwiluiindyô cha'cwijom luañetquiee na seijndaa'ñe Ty'oots'om na maqua'n tsia'tsjo' ndo' cwiiche'n ts'a'n matseicandaa'ñe w'aa nacjoo' juuna'. Saa cwii cwii ts'a'n que'ñe cwentā cantyja 'naa'n ts'iaa'n na mach'ee'. <sup>11</sup> Ee tjaa 'ñee'n ts'a'n na nndaa nlque'ndyô cwiiche'n ts'iaa'ntsjô' ñequio tsia'ntsjô' na waa, na juu jo' tseixma'na' Jesucristo. <sup>12</sup> Saa tiñe'cwii nnom 'na'n na cwileil'uee'ndye nn'a'n na cwil'a ts'iaa'n nacjoo' tsia'ntsjô'ñee'n. Ee ts'a'n na xcwee'ya ts'om na mandi'ntjom nnom Ty'oots'om, matseijomna' ts'iaa'n na mach'ee'n cha'cwijom cwii w'aa na cwiluiina' ñ'e'n s'om cajan', oo ñ'e'n s'om xuee, oo ñ'e'n ljo' na jee'n jnda. Saa ts'a'n na tixcwee' ts'om

na mandi'ntjom nnom Ty'oqots'om, matseijomna' ts'iaa' na mach'ee' cha'cwijom cwii w'aa na cwiluiina' ñ'e' n'oom, oo ñ'e' nei'ndja, oo ñ'e' n'oomljooto'. <sup>13</sup> Juu xuee quia na nncu'xe' Ty'oqots'om nn'a', nleitquioo'ya chiuu tseixma' ts'iaa' na tyoch'ee cwii ts'a'. Juu xuee'ñee' t'ma' chom nncuaa, jo' jo' m'mqo'na' chiuu tseixma' ts'iaa' na tyoch'ee cwii ts'a'. <sup>14</sup> Jo' chii xe' tilco ts'iaa' na tyoch'ee ts'a', waa naya na nlo'ñoom cantyja 'naa' ts'iaa' na jnda' ñes'aa'. <sup>15</sup> Saa xe' nlco ts'iaa'ñee', nntsuuñê cantyja 'naa' juuna'. Nque' nlui'n'maa'ñê, saa cwe' ñetomti jo'. Ndo' na luaa' nntjoom nntseijomna' cantyja 'naa'a' cha'cwijom na nc'uaa' chii jluii'ñê naquii' chom.

<sup>16</sup> ¿Aa ticaliu'yo' na 'o cwiluiindyo' waa' Ty'oqots'om ndo' na m'aa' Espíritu Santo naquii' n'om'yo'? <sup>17</sup> Xe' na m'aa' 'ñee' juu na nntseyuyii' waa' Ty'oqots'om, nntseyuee'e' tsa'ñee' ee lju' cwiluiiñe juuna', ndo' mancjo'yo' cwiluiindyo' w'aa'ñee'.

<sup>18</sup> Mei'cwiindyo' 'o tinquiu'nn'a'ñe che'nquii cantyja 'naa' ñ'oomwaa'. Xe' m'aa' 'ñee' ts'a' quii'ntaa'yo' na matseituu na jndo' ts'om cha'xje' nquiee nn'a' tsjoomanancue cwitjeii'na cwenta, c'oom juu cha'na ts'a' na mei'chjoo tijndo' ts'om, cha mayuu'che' nntseixmaa' ts'a' na jndo' ts'om. <sup>19</sup> Ee juu na cwitjeii' nn'a' tsjoomnancue cwenta na jndo' n'omna, Ty'oqots'om macwjee'e' cwenta na ntjei' jo'. Ee waa ñ'oom'm na teiljeiina' na matsona': "Nnt'uii Ty'oqots'om nn'a' ñequio mañejuu na jndo' n'omna". <sup>20</sup> Ndo' waa cwiiche' ñ'oom'm na teiljei na matsona': "Nque' na cwiluiiñê na catsa'ntjoom jaa mantyjee' joo ñomtiuu 'naa' nn'a' na jee' jndo' n'om, cwe' ts'iaa'ndyo jona'." <sup>21</sup> Nc'e na ljo', tintjei's'andyo' na majndaa' ts'a' na cwilajomndyo' ñ'e'ñe. Ee cha'tso na matseijndaa'ñe Ty'oqots'om la'xma'na' cwenta'yo'. <sup>22</sup> Meii' nncq Pablo, oo nquii Apolos, oo nquii Pedro, cha'tsondyo' cwiluiindyo' na cwindya'ntjoo'yâ ndaa'yo'. Ee cha'tso na s'aa Ty'oqots'om m'aa'na' cwentaaya. Cantyja na cwitandoo'a tsjoomnancuewaañe matseixma'na' naya 'naa'ya ee na cwito'ñoo'ya na cwitandoo'a ñ'e'ñê. Mati cantyja na cwiwjaaya matseixma'na' naya 'naa'ya, nc'e cantyja 'naa' jo' cwitsaaquia'a' cañoom'luee. Cha'tso na cwiwinoo'ya je' ñequio na quia wjaawe'cañoomna' cwila'xma'na' na nnteijndeina' jaa. <sup>23</sup> Ndo' 'o m'a'yo' cwentaa' Cristo ndo' jom cwiluiiñê cwentaa' Ty'oqots'om.

## 4

### *Ts'iaa' na maty'iom Jesucristo apóstoles*

<sup>1</sup> Jo' chii catjei'yo' cwenta cantyja 'naa'yâ na cwiluiindyo' nn'a' na cwindye'ntjom nnom Cristo, ndo' na cwit'mqo'yâ ndaa' nn'a' ñ'oom' Ty'oqots'om na wanty'iuu' tyom'a'na'. <sup>2</sup> Juu ts'a' na waa cwii ts'iaa' na matseixma', maca'na' na cwitquioo' cantyja 'naa'a' na cwiluiiñê ts'a' na matseicanda. <sup>3</sup> Saa cantyja 'na'ya, ticwjaa'ndyo' cwenta chiuu waa na 'o cwitjei'yo' cwenta cantyja 'naa' ts'iaa' na matseixma'ya oo chiuu nquii nt'omche'. Mei' ticu'xa' che'nncq cantyja 'na'ya. <sup>4</sup> Juu na m'aa' ts'oo' tica'mo'na' aa waa na matseitjoondyo, saa meii' na ljo' tica'mo'na' na tjaa jna'ya. Nquii Ty'oqots'om nncu'xee' ja. <sup>5</sup> Nc'e na luaa', cwitjooche' na nncwjee'nnda' Ta Jesús, tintjei'yo' cwenta cantyja 'naa' nn'a' na cwindye'ntjom ndaa'yo'. Ee xje'ñee' nnts'aa' na nleitquioo'ya 'na' na cwe' wanty'iuu' cwil'a nn'a' ñequio joo 'na' na cwila'jndaa'ndyena

naquiii' n'omna. Quia jo' nñequiaa Ty'oots'om nnom cwii cwii ts'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na matsona'.

<sup>6</sup> 'O nn'a<sup>ya</sup> na cwila'y<sup>u</sup>'yo', matseina<sup>ya</sup> n'oommei<sup>n</sup> ndaa'y<sup>o</sup> cantyja 'na<sup>ya</sup> n'e<sup>n</sup> Apolos cha nntei<sup>n</sup>ndeina' 'o, ndo' cha cantyja 'naa<sup>ya</sup> nntsaala'n<sup>o</sup>'yo' na tincwinom'y<sup>o</sup> n'oom na teiljei, ndo' cha mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tincwji's<sup>aa</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa n'oom' Ty'oots'om cha nnts'aana' na ticwentyjo 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Ee çchiuu waa cantyja 'na<sup>n</sup> na mach'eena' ntyji' na jndandyu'ti' nchiiti cwiiche<sup>n</sup>? Ndo' çcwaan cwii nnom na matsei'xma<sup>n</sup> na nchiu nqui Ty'oots'om mañequiaa<sup>n</sup> na matsei'xma<sup>n</sup> jo'? Ndo' xe<sup>n</sup> cwe' jnda' naya'n<sup>ee</sup>, çchiuu na matseis'andyu' na cha'cwijom tiyuu' na jnda' juuna'?

<sup>8</sup> Mach'eena' na nquiu'y<sup>o</sup> na la'xma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na tyandye. Cha'cwijom tjaa mei<sup>n</sup>cwii na maca<sup>n</sup>tina' 'o. Cha'cwijom na cwiluiindy<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>'ntjom, meii<sup>n</sup> na ticañ'aa<sup>n</sup>yâ. Toom cwe' na mayuu' cwiluiindy<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>'ntjom cha mati jâ nla'jomndyô jo' n'e<sup>n</sup>ndy<sup>o</sup>. <sup>9</sup> Mach'eena' ntyjii na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om jâ apóstoles na wanty'iaa<sup>n</sup>ndyotyayâ na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Matseijomna' cantyja 'naa<sup>ya</sup> cha'cwijom nn'a<sup>n</sup> na jnda teijndaa' na nncwje na jndoo'che<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndo' nnty'iaa ángeles. <sup>10</sup> Cwitjei' nn'a<sup>n</sup> cwenta na jâ na cwifnequiaayâ n'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo la'xmaa<sup>ya</sup> nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup>ndye saa 'o cwitjei' che<sup>n</sup>ncjo'y<sup>o</sup> cwenta na la'xma<sup>n</sup>'yo' na jee<sup>n</sup> jndo' n'om'y<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Cwitjei'y<sup>o</sup> cwenta na tileicjaanjoom' cwil'aayâ saa 'o jee<sup>n</sup> cwijaanjoom' cwil'a'y<sup>o</sup>. Cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> 'o saa jâ ticuee' n'omna. <sup>11</sup> Hasta xje<sup>n</sup> je', waa xje<sup>n</sup> na matseitjoona' na nntquiaayâ ndo' na nncwaa<sup>ya</sup> ñequio liaa na nlcwaa<sup>â</sup>. Jndye ndii' cwicacho<sup>â</sup>, ndo' mei<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> w'aaya. <sup>12</sup> Cwiwijn<sup>dy</sup>ayâ na cwil'aayâ ts'iaa<sup>n</sup>. Quia cwitioo nn'a<sup>n</sup> n'oomwi' cjooyâ, cwitaa<sup>n</sup>yâ na catio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om joona. Quia cwileinty<sup>o</sup>na jâ, cwila'quii n'oo<sup>n</sup>yâ. <sup>13</sup> Quia cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> n'om taa' ts'om nacjooyâ, cwila'joom'na jâ cha'cwijom to' na niom nnom tsjoomnancue saa cwit'oo<sup>y</sup>â ñequio n'oom ya. Hasta xje<sup>n</sup> je' cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'xmaa<sup>ya</sup> cwii na jee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Nchii cwe' matseiljeiya n'oommei<sup>n</sup> cha catseijnaa<sup>n</sup>'na 'o saa cha na nntseijndo<sup>n</sup>'na' n'om'y<sup>o</sup> nc'e na cwiluiindy<sup>o</sup> ntseindaaya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o. <sup>15</sup> Ee meii<sup>n</sup> na aa m'a<sup>n</sup> qui mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup>'na cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ndaa'y<sup>o</sup>, saa tijndye lotye'y<sup>o</sup> m'a<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>'ya n'om'y<sup>o</sup> n'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, ja cwiluiindy<sup>o</sup> tsotyey<sup>o</sup> nc'e n'oom naya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Jo' chii matseijndo<sup>n</sup>'a n'om'y<sup>o</sup>, cal'a'y<sup>o</sup> cha'xje<sup>n</sup> na quits'aaya.

<sup>17</sup> Jo' chii majñoo<sup>n</sup>ya Timoteo na m'a<sup>n</sup>'yo', cwiluiñe jndaaya na jee<sup>n</sup> matseicañaa<sup>n</sup> ndo' na jnda ntyjiiya jom, jom nnts'aa<sup>n</sup> na nncjaañjoom' n'om'y<sup>o</sup> chiuu waa na jom'aa<sup>n</sup> na matseixma<sup>ya</sup> cwentaa' Cristo Jesús cha'xje<sup>n</sup> na ma'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwii cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macw- jee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'na. <sup>18</sup> N'ee<sup>n</sup>ndy<sup>o</sup> 'o na cwilas'andyo' che<sup>n</sup>ncjo'y<sup>o</sup> na cwindu'y<sup>o</sup> na tixocjonty'iannda'a 'o. <sup>19</sup> Saa tyuaa' nncjocandoo'a 'o xe<sup>n</sup> l'ue ts'om Ta Jesús, ndo' quia ljo'che<sup>n</sup> nljeiya chiuu n'om na n'ñee<sup>n</sup> na luaa' cwil'ana, nljeiya chiuu tseixma<sup>n</sup> n'oom na cwila's'andyena. <sup>20</sup> Ee juu na ma'mo<sup>n</sup>'na' na matseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>'ntjom Ty'oots'om jom, xocwitquioo' jo' cwe' nc'e n'oom na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, nleitquioo' jo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na aa matseixmaa<sup>n</sup> najndei<sup>n</sup> na cwiluiñe Ty'oots'om.

21 ¿Chiuu nl'ue n'om'yo' na cats'aa? ¿Aa nncjocandoo'a 'o na nntseit'ia 'o, oo aa nnc'oo'ya na wí' ts'oo'ya 'o, ñequio na jee' jnda ntyjiya 'o?

## 5

*Catjei'yo' ts'a' na m'aa'ya ñ'e' cwiiche' yuscu*

1 Waa ñ'loom na cwiindyoy' 'o mañ'oom tsondyee t'ma' ndo' na ljo' meín nn'a' na tyoola't'maa'ndye Ty'oots'om tiquil'ana na luaa'. 2 Ndo' 'o cwi-jei' che'ncjo'yo' cwenta na jee' cwila'candaa'ndyo' meín tatiato nquiuyoy' na luaa' waa. Matsona' na catjei'yo' tsa'ñ'ee' quii'ntaa'yo' na luaa' mach'ee'. 3 Meii' na tic'oo'ndyo ñ'e'ndyo', saa cantyja 'naa' espíritu 'na'ya m'aa'ya ñ'e'ndyo', ñequio xuee' Ta Jesucristo jnda tu'xa'ya ts'a' na luaa' mach'ee'. 4 Quia cwiitjomndyo' na nla't'maa'ndyo' Ty'oots'om ja nnc'oo'ya ñ'e'ndyo' cwe' cantyja 'naa' espíritu 'na'ya ndo' mati ñequio juu najndei na matseixma' Ta Jesús nnc'oomna' ñ'e'ndyo'. 5 Ndo' na luaa', la'xma'yo' na catio'yo' tsa'ñ'ee' l'o Satanás cha cwi'ndaa' seii'e' saa nlui'n'maa'ñe espíritu 'naa'an quia na nncwjee'nnda' Ta Jesús.

6 Tixcwe na cwiitjei'yo' cwenta na jee' cwila'candaa'ndyo' jo nnom Ty'oots'om ndo' na cwiljoya n'om'yo' na luaa' waa quii'ntaa'yo'. ¿Aa ticaliu'yo' na meii' ñechjoowi' ndaaljo' matseicandei'na' cha'waa tsquee'tyoo'? 7 Jo' chii catjei'ndyo' cantyja 'naa' cha'tsoñ'e' na la'xma'na' ndaaljo' tquie na matsei'ndaa'na' 'o cha nntseijomna' 'o tyoo' na tuiina' ñ'e' tsquee'tyoo' xco na tjaa ndaaljo' tjaquiee' na cwicwa' nn'a' judíos xuee Pascua, na juu tyoo'ñee' cwiluiindyoy'. Ee Cristo cwiluiñe Catsma' chjoo cwentaaya cantyja 'naa' xuee Pascua 'na'ya. Jla'cuee' nn'a' jom ndo' tuee'e' cwentaaya. 8 Jo' chii matsona' na calajomndyo xuee Pascua ñequio na xcwee' n'oo'ya ndo' na mayuu'a, na joo jo' la'xma'na' cha'cwijom tyoo' na tjaa ndaaljo' tjaquiee'. Nchii nlajomndyo xuee Pascua'ñee' ñequio ndaaljo' tquie na tseixma'na' na quie' n'oo'ya ndo' natia na cwil'aaya.

9 Ñequio cwiiche' carta'ñee' tsjooya na tilajomndyo' ñequio nn'a' na cwe' m'a'ya ñequio nt'omche' nn'a'. 10 Saa ñ'e' carta'ñee' nchii ñe'catsjooya na catjei'ndyo'ñ'e'yo' ñequio nn'a' tsjoomnancue na cwe' m'a'yana ñequio nn'a' oo na m'a'na na cwila'quee' n'omna 'naa' cwi-iche' ts'a', oo na jee' ya cwinquio'nn'a'na nc'iaana cha ndaa' ntjeii'na 'naa' na'ñee' oo ñ'e' joo nn'a' na cwila't'maa'ndye 'na' na cwe' nn'a' l'a. Ee xe' tilajomndyo' ñequio nn'a' na laxma' nmei', nlca'na' na calui'yo' tsjoomnancue. 11 Ñ'oom na l'ue ts'oo' na cala'no'yo' cantyja 'naa' carta'ñee', ts'a' na matso na matseyu' ñ'e' Jesucristo, meinchjoo tilajomndyo' ñ'e'ñe' xe' m'aa'yaa' ñ'e' ts'a' na cwe' luaa'ndyo', oo quee' ts'oom 'naa' cwiiche' ts'a', oo matseit'maa'ñe' 'na' na cwe' nn'a' l'a, oo cantuñe', oo tsa' candii jom, oo mach'uee'. Mei' na nlcwa' ñequio ts'a' na matseixma' nmei' til'a'yo'. 12 Titseixma'ya na nncu'xa'ya nn'a' na tyoola'yu'. Ncjo'yo' la'xma'yo' na nntu'xe'yo' nn'a' na m'a' quii'ntaa'yo'. 13 Nquii Ty'oots'om nncu'xee' nn'a' na tyoola'yu'. Quia jo' catjei'yo' ts'a' jna'ñee' quii'ntaa'yo'.

## 6

*Ticaty'iomiana' na nlqua'ya ñ'oom cjoo nc'iaaya*

1 Quia cwiindyoy' 'o waa ñ'oom na malein'oomna' juu ñequio cwiiche' x'iaa' na matseyu', ¿chiuu na cwique'yo' ñ'oom tsa'ñee' jo nnom jwe



na nchii ts'a<sup>n</sup> na matseyiu'? Cwa nchii ncjo'yo' na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om nla'jndaa'ndyo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>2</sup> ¿Aa ticaliu'yo' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwiluindy e cwenta' Ty'oots'om nntu'xe<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> tsjoomancue? Ndo' nc'e na nntu'xe<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ¿chiiu na tileicandaa nntu'xe<sup>n</sup>yo' ñ'oommei<sup>n</sup> na cwe' cwantindyo jooa'? <sup>3</sup> ¿Aa ticaliu'yo' na nntu'xaa<sup>n</sup>ya ángeles? Ndo' nc'e na ljo', majndeitiche<sup>n</sup> nndaa nla'jndaa'ndyo' ñ'oom na mat'uiina' jaa yuu na ticjaañjoom' na cwil'aaya je'. <sup>4</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> niom ñ'oom na maleichuuna' 'o ñequio nn'a<sup>n</sup>yo' na cwilayu', caty'iom'yo' ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na tit'ma<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup> na catu'xe<sup>n</sup>na ñ'oom 'na<sup>n</sup>yo'. <sup>5</sup> Matsjoo na luaa' cha catsejnaa<sup>n</sup>na' o'. ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na tjaa'na<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>ñecwii ts'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na jndo' ts'om na nntseijndaa'ñe ñ'oom na maleichuuna' 'o? <sup>6</sup> ¿Aa maxje<sup>n</sup> maty'iom'ya' na cwique<sup>n</sup>yo' ñ'oom cjoo' cwii nn'a<sup>n</sup>yo' na mati matseyiu'? Jo' chii cwitjomndyo' jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitu'xe<sup>n</sup> ñ'oom, meii<sup>n</sup> na jooa nchii nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'.

<sup>7</sup> Juu na cwila'ntja'ndyo' ñequio nc'iaa'yo' na cwila'yu' ma'mo<sup>n</sup>na' na t'ma<sup>n</sup> waa na cwila'tjoo<sup>n</sup>ndyo'. Yati caljoo'yo' nawil' na cwil'ana 'o, meii<sup>n</sup> na cwinty'ueena 'na<sup>n</sup>yo'. <sup>8</sup> Saa 'o xuii' na cwil'a'yo', mancjoondyo' cwita'wi'yo' nn'a<sup>n</sup>yo' na cwila'yu' hasta cwinty'uee'yo' 'naa<sup>n</sup>na. <sup>9</sup> ¿Aa ticaliu'yo' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiandy cantyja 'naa<sup>n</sup> natia ticalaxma<sup>n</sup>na cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om? Tiñe'quio'nn'a<sup>n</sup>ndyo' che'ncjo'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaañe. Nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwitjomndyeyana ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoo'uncona, tixocala'xma<sup>n</sup>na cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' m'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom na cwe' ñ'e<sup>n</sup> ntyjenom m'a<sup>n</sup>, <sup>10</sup> mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwinty'uee, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na quee<sup>n</sup> n'om 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>candyee, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitioñ'oom nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwinquio'nn'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cha nndaa<sup>n</sup> ntjeii'na 'naa<sup>n</sup>a. <sup>11</sup> Ñ'ee<sup>n</sup>ndyo' 'o na ñe'jla'xma<sup>n</sup>yo' nmei<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na nla'yu'yo', saa je' jnda tma<sup>n</sup>ndyo', jnda tque<sup>n</sup>ndyo Ty'oots'om 'o, jnda tquee<sup>n</sup> 'o na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>yo' ñequio xuee' Ta Jesucristo ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii Espiritu na cwiluiñe Ty'oots'om cwentaaya.

### *Maque<sup>n</sup>lju Ty'oots'om seii' ts'a<sup>n</sup>*

<sup>12</sup> Waa ñ'oom na cwilue nn'a<sup>n</sup>: “Wanaa<sup>n</sup> na nnts'aa mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> na l'ue ts'oo<sup>n</sup>”. Mayuu' na ljo', saa ticha'tso mateijndeina' ts'a<sup>n</sup>. Ñ'oom na mayuu' wanaa<sup>n</sup> na nnts'aa yuu na l'ue ts'oo<sup>n</sup> saa ticatsona' na cwii na mats'aa nlque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na' ja. <sup>13</sup> Mati cwilue nn'a<sup>n</sup>: “Juu nantquie tseixma<sup>n</sup>na' cwentaa' tsiaa' ts'a<sup>n</sup>, ndo' tsiaa' ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' cwentaa nantquie.” Ñ'oom na mayuu' jo', saa we nnom nmei<sup>n</sup> nnts'aa Ty'oots'om na nndyuena'. Saa nchii tquee<sup>n</sup> seii' ts'a<sup>n</sup> na cwe' luaa' nnc'oom ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, tquee<sup>n</sup> seii'a na laxma<sup>n</sup>na' cwentaa' nque<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom, ndo' jom m'aa<sup>n</sup> cwentaa' seii'a. <sup>14</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> na tquiaa<sup>n</sup> na wando'xco Jesús mati ñequiaa<sup>n</sup> na nntandoo'xcooya nc'e najndei na cwiluiñe.

<sup>15</sup> ¿Aa ticaliu'yo' na juu seii'yo' laxma<sup>n</sup>na' cwii ta<sup>n</sup> seii' Cristo? ¿Aa maty'iomna' na nntseitjoo<sup>n</sup>a juuna' ñ'e<sup>n</sup> cwii yuscu na cwe' luaa' m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>? Mei<sup>n</sup>chjoo ticaty'iomna' <sup>16</sup> ¿Aa ticala'no<sup>n</sup>yo' quia na matseitjoom'ñe ts'a<sup>n</sup> ñequio sculjaa', ñe'cwii sei' laxma<sup>n</sup>na? Ee ñ'oom Ty'oots'om na teiljeii matsona': “Wendye jooa, ñe'cwii sei' la'xma<sup>n</sup>na.”

17 Ndo' na luaa' waa, quia na matseijomñe ts'a'n ñequio Ta Jesús, ñe'cwii cwiluiñe tsa'ñee'n ñ'e'nñê.

18 Cha'cwijom na jndei maleinom ts'a'n cha na ticat'uii cwii na teincuu' jom, maluaa' cal'a'yo' na tic'om'ya'yo' ñ'e'n ts'a'n na cwe' luaa'. Ee nt'omche'n jna'n na mach'ee ts'a'n ticat'uiina' seii'n'e'n, saꞗ ts'a'n na matseijoom'ñe ñ'e'n cwiiche'n ts'a'n na cwe' luaa', matseicw'aa'ñê jna'n seii'n'e'n. 19 ¿Aa ticali'u'yo' na cwiluiñe seii'yo' wats'om cwentaa' Espíritu Santo na m'aa'n quii' n'om'yo' na jnda tquiaa Ty'o'ots'om na c'oom ñ'e'ndyo'? Jo' chii ticalaxma'n'yo' na ñe'quiandyo' na nl'a seii'yo' yuu na quee'n n'omna'. 20 Ee jnda seijnda Ty'o'ots'om 'o ñequio cwii na jee'che'n ndya' jnda. Jo' chii laxma'n'yo' na cala't'maa'ndyo' jom ñequio seii'yo' ñequio espíritu 'na'nyo' ee na we ndii' joona' la'xma'na' cwentaa'n'a'n.

## 7

### *Ñ'oom cantyja 'naa'n nn'a'n na jnda t'unco*

1 Ndo' je' maw'o ñ'oom na cwita'x'e'yo' noꞗ'n nacjoo' carta na jla'cwanom'yo'. Ñecuaa meii' ticoco tsa'ns'a, 2 saꞗ jnaa'n na jee'n cwe' luaa' cwic'ee'n nn'a'n ñ'e'n nc'iaana, jo' chii yati cwii tsa'ns'a cocoom ndo' mati cwii cwii tsa'scu c'oom saa'n'a'n. 3 Nquii tsa'ns'a waa cwii nnom na matseixmaa'n na nnts'aa'n ñ'e'n scoom'm ndo' mati tsa'scu waa cwii nnom na matseixmaa'n na nnts'aa'n ñ'e'n saa'n'a'n. Wendyena quiandye ntyjeena ndaꞗna na cala'candaꞗ'ndyena ñ'oomwaa'. 4 Tsa'scu titseixmaa'n na nntseintycwii'ñê nnom saa'n'a'n ee saa'n'a'n tseixma'n cwentaa' jom, meii' tsa'ns'a titseixmaa'n na nntseintycwii'ñê nnom scoom'm ee scoom'm tseixma'n cwentaa' jom. 5 Cwe' jo' tintseintycwii'ñe ts'a'n nnom saa'n'a'n, nnom scoom'm saꞗ ñequii'che'n wanaa'n na nla'ljondyo' xe'n waa ñ'oom na jnda t'ma'nyo' na ñe'calanei'nyo' nnom Ty'o'ots'om. Saꞗ nchii na jndye xuee, tints'aana' na tileicala'quii n'om'yo' ndo' na ljo' nnts'aa' Satanás na nla'tjoꞗndyo'.

6 Luaa' waa na matsjoo cantyja 'naa'n ñ'oomwaa', saꞗ tintjei'yo' cwentaa' na tseixma'n'a' ñ'oom na matsa'ntjomna'. 7 Cantyja 'na'ya toom cwe' cha'tso na'nom laxma'na cha'na ja, saꞗ tiñe'cwii xje'n na mañequiaa Ty'o'ots'om na laxmaa'ya. Ee ñ'ee'n nn'a'n waa cwii nnom na la'xma'n, ndo' nt'omche'n cwiiche'n ljo la'xma'n.

8 Ndaꞗ joo na'nom na tyoo'unco ndo' mati joo yolcu na jnda ljondye, matsjoo na yati caljoo'ndyena na ñenqueena cha'na m'aa'n ja luaañe. 9 Saꞗ xe'n tileicwiꞗquii n'omna na m'a'n ñenqueena, ñecuaa, c'uncona, ee yati na m'aa'n ts'a'n na we ca'n, nchiiti na cwe' matseiquee'n ts'oom na ñe'c'oom ñ'e'n ts'a'n.

10 Saꞗ ndaa 'o na jnda tma'co'yo', luaa waa ñ'oom na matsa'ntjomna', nchii cwe' ñ'oom 'ndyo' ja, ñ'oom 'ndyoo nquii Ta Jesús jo': juu scuu' ts'a'n ticato'ñê ñequio saa'n'a'n. 11 Saꞗ xe'n ma'ñee'n saa'n'a'n, ticwanaa'n na ncoconnaa'n'a'n, matsona' na caljoyaandyennda'na. Ndo' mati juu saa'n'a'n, tintseityuii' ljeii 'naa'na.

12 Ndaꞗ nt'omndyo' 'o na jnda t'unco'yo', luaa matsjoo nncꞗ, nchii matsa'ntjom Ta Jesús na caluii na ljo', xe'n na m'aa'n ts'a'n na matseyiu' saꞗ scoom'm tyootseyiu' ndo' tsa'ñee'n cwiljoya ts'om na m'aa'n ñ'e'nñê, tinto'ñê ñequio scoom'm. 13 Ndo' cwii yuscu na matseyiu', xe'n saa'n'a'n tyootseyiu', saꞗ cwiljoya ts'om na cwiljoo'ñe ñ'e'nñê, tintseityuee'n ljeii

na tocoom ñ'eñe. <sup>14</sup> Ee maque<sup>n</sup>ndyoo Ty'oots'om saa' yuscu na tyootseiyu' nc'e na cwiluiñe saa' yuscu na matseyu'. Ndo' mati maque<sup>n</sup>ño<sup>n</sup>scuu' ts'a<sup>n</sup> na tyootseiyu' nc'e saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyu'. Ee xe<sup>n</sup> nchii na luaa' waa, quia jo' nda joona nla'xma<sup>n</sup> cha'na nda nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu', saā xē<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na tyootseiyu' ñe'catseyue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ljeii na tocoom ñ'e<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> oo scoom'm, quia jo' ñecuaato na ca'ñee<sup>n</sup>. Quia na luaa' waa maxje<sup>n</sup> til'aaya na jndei'na' na caljoo'ñe ts'a<sup>n</sup>. Ee Ty'oots'om l'ue ts'oom na ticachoo<sup>n</sup>ya tia' ñequio nn'a<sup>n</sup> w'aaya. <sup>16</sup> Ee ¿chiiu ntyji'yu' 'u tsa<sup>n</sup>scu na matseyu' na jndā tma'co' na xocatseyu' sa' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>? Ndo' mati 'u tsa<sup>n</sup>'s'a na matseyu' na jndā tma'co', ¿chiiu ntyji'yu' na xocatseyu' scu' cantyja 'na<sup>n</sup>?

*Tilajndaqya na nlachui'a na tyolaxmaa'ya*

<sup>17</sup> Ticwii cwiindyoy' 'o, caljoya ts'om chiiu waa na jndā tquiaa Ty'oots'om na matseixma<sup>n</sup> quia na t'maa<sup>n</sup> juu. Luaa' waa ñ'oom na mañequiaaya ndāā nn'a<sup>n</sup> cha'tso ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Quia na t'maa<sup>n</sup> 'u, ¿aa jndā tuii 'naa<sup>n</sup> sei' cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos yonom ndana? Tintseichui' na luaa' waa. Ndo' xe<sup>n</sup> aa tyooluii 'naa<sup>n</sup> sei' quia na t'maa<sup>n</sup> 'u, taca<sup>n</sup>'na' na caluii na ljo'. <sup>19</sup> Ee ticateijn-deiina' ts'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na tuii 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ticaluiina'. Ñ'oom na jndati na catseicandā ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na matsa'ntjom Ty'oots'om. <sup>20</sup> Jo' chii mei<sup>n</sup>quia cwii nnom na matseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> quia na t'ma<sup>n</sup> Ty'oots'om jom, jo' jo' caljoya ts'oom. <sup>21</sup> ¿Aa cwiluiindyoy' ts'a<sup>n</sup> na mandiantjomtye<sup>n</sup> quia na t'maa<sup>n</sup> 'u? Tinc'oom' ts'om' na ljo', saā xē<sup>n</sup> nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na ndyaandyu', cwa catsa' na ljo'. <sup>22</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na mandiantjomtye<sup>n</sup> quia na t'ma<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na catseyoom'm ñ'e<sup>n</sup> Ta Jesús, je' cwiluiñe ts'a<sup>n</sup> na jndā seicandyaa'ñe. Ndo' maljoyu cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> quia na t'ma<sup>n</sup> Cristo jom, je' cwiluiñe ts'a<sup>n</sup> na mandiantjomtye<sup>n</sup> nnoom. <sup>23</sup> Juu ñequio na seijnda Ty'oots'om 'o, jee<sup>n</sup> ndya' jnda jo'. Jo' chii tiñequiandyoy' na laxma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> ndāā nn'a<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Quia jo' 'o nn'a<sup>n</sup>ya, cwii cwiindyoy' caljoya ts'om chiiu waa na tyotseixma<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Ty'oots'om juu.

*Nn'a<sup>n</sup> na tyoonc'unco ndo' yolcu na jndā ljondye*

<sup>25</sup> Ñ'oom na cwita'x'ee'yo' noq<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> yolcu na tyoo'unco, tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom na matsa'ntjom Ta Jesús ja cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa'. Saā nc'e na matseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na wi' ts'oom, ntyjii na ndāā nla'ñ'oom'ndyoy' ñ'oom na matsjoo cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa'. <sup>26</sup> Cwe' nc'e jndye nnom quich'eena' tiempomeii<sup>n</sup>, jo' chii macwjii'a cwenta na yatiche<sup>n</sup> caljoo'ñe ts'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na jndā teijnoom'm. <sup>27</sup> Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> scu', tintseyuyuii' ljeii na tma'co' jom. Saā xē<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> scu', tical'ue' ts'a<sup>n</sup> na nluiñe scu'. <sup>28</sup> Saā xē<sup>n</sup> aa mma'co', tjaa'na<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> naljo'. Ndo' mati cwii yuscundyua, tjaa jnaa<sup>n</sup> xē<sup>n</sup> ncoco. Ee jndye nnom nawi' quich'eena' na nntjoom nn'a<sup>n</sup> na nnc'unco ndo' ñe'cateijn-deiia 'o na tincwinom'yo' joona'.

<sup>29</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', luaa waa na ñe'catsjoo<sup>n</sup>ya: Jndā teitsioq' xuee na nncwjee'nnda' Cristo. Nc'e na ljo' joo nn'a<sup>n</sup> na jndā t'unco, c'omna cha'cwijom tjaa'na<sup>n</sup> lcuuna, tjaa'na<sup>n</sup> s'aana. <sup>30</sup> Joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na chjoo' n'om, c'omna cha'xje<sup>n</sup> quia waa xuee. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ncuee, c'omna cha'cwijom m'a<sup>n</sup>na na chjoo' n'omna. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwilajnda 'na<sup>n</sup> c'omna cha'cwijom nchii 'naa<sup>n</sup>na jo'. <sup>31</sup> Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na

cwiwil'uee'ndye 'na<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancuewaañe, matsona' na c'omna cha'cwijom na ticajnda nquiuna ljo' la'xma<sup>n</sup>na', ee juu na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancuewaañe mawjaantycwiina'.

<sup>32</sup> Til'ue ts'oq<sup>n</sup> na jndye ñomtiuu nc'om'yo', ee ts'a<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> scuu', m'aa<sup>n</sup> ts'oom chiuu nnc'oom jo nnom Ta Jesús, na nncjaawee' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ñe, <sup>33</sup> saā ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> scuu', m'aa<sup>n</sup> ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' cha neii<sup>n</sup> scoom'm ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>34</sup> Ndo' na luaa' waa, tiñecwii m'aa<sup>n</sup> ts'oom. Ñecwii xje<sup>n</sup> mat'uiina' cantyja 'naa<sup>n</sup> yuscu na tjaa'na<sup>n</sup> saa' ñequio yuscu ndyua na tyoococo. Joonā m'aa<sup>n</sup> n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús, na ññequiandyen'e<sup>n</sup>na na la't'maa<sup>n</sup>ndyena jom cantyja 'naa<sup>n</sup> seiina ñequio espíritu 'naa<sup>n</sup>na. Saā yuscu na jnda mam'aa<sup>n</sup> saa', m'aa<sup>n</sup> ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' ndo' ñequio chiuu na nnc'oom cha nncjaawee' ntyjii saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>35</sup> Nchii matsjoq ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa'yo' ee tical'ue ts'oq<sup>n</sup> na nnc'unco'yo' saā cha na nnteijndeina' 'o ndo' cha na xcwee' n'om'yo' na nndye'ntjom'yo' nnom Ta Jesús.

<sup>36</sup> Ñ'oom na jndu'yo' na m'aa<sup>n</sup> cwiindyoy' 'o na m'aa<sup>n</sup> nomjnda na jnda jaawinon'na' na ndyuañe ndo' 'u na tsotyee<sup>n</sup> jnda mamatseitiuu' na ya xe<sup>n</sup> nncocotoom, maxje<sup>n</sup> ya na nluii na ljo'. Ee nchii jna<sup>n</sup> na nntsa' na ljo'. <sup>37</sup> Saā xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jnda seijndaa'ñe naquii' ts'om na xonquiaa na nncoco nomjnda, ee na manty'iaa' na tica<sup>n</sup>na', ya cats'aa na ljo'. <sup>38</sup> Quia jo' ya mach'ee ts'a<sup>n</sup> na maw'o ñomcaa' jnda, saā yati mach'ee juu ts'a<sup>n</sup> na matseiljo nomjnda.

<sup>39</sup> Yuscu na m'aa<sup>n</sup> saa', mat'uiitye<sup>n</sup>na' juu ñ'e<sup>n</sup>ñê yoche<sup>n</sup> na wando' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saā xe<sup>n</sup> nncue' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, wanaa<sup>n</sup> na ncoconnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> me<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na l'ue ts'oom, macanda ñequiiche<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiyu'. <sup>40</sup> Saā matseitiuu yati mach'ee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na nljoo'ñê na ñenque<sup>n</sup>. Luaa' m'aa<sup>n</sup> ts'oq<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa' ndo' mantyjii na matseixma<sup>n</sup>ya Espiritu na cwiluiñe Ty'oqts'om.

## 8

### *Nantquie na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> n'l'a*

<sup>1</sup> Je' nnc'oya ñ'oom na cwita'xe'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> seii quioo' na cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a. Ñ'oom na mayuu' na cha'tsondyo cwiluiindyoy' nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'oq<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa', ndo' juu jo' wjan'oomna' jaa na c'oq<sup>n</sup>ya na s'andyoy', lcundyoy. Saā juu na m'aa<sup>n</sup>ya na jnda nquiuyu nn'a<sup>n</sup>, mateijndeina' na tsaanajndaaya na cwila'yuu'a. <sup>2</sup> Ts'a<sup>n</sup> na matseitiuu na jndye waa na jndo' ts'om, tyootsei'no<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na caljei. <sup>3</sup> Saā nquii ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyjii ñequio Ty'oqts'om, mawajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> aa wanaa<sup>n</sup> na nntquie'yo' seii quioo' na cwiwil'uee'ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, cwila'noq<sup>n</sup>a na me<sup>n</sup>cwii tjaa ljo' la'xma<sup>n</sup> joona' ee maxje<sup>n</sup> macanda nque<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Ee cañoom'luee ñequio tsjoomnancue jndye nnom na maniom na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwiluena na t'ma<sup>n</sup> ñ'oom la'xma<sup>n</sup>, saā joona' nchii nquii Ty'oqts'om cwiluiindyena'. Ndo' na mayuu' na jndye 'na<sup>n</sup> maniom na cwilue nn'a<sup>n</sup> "Ta" ndaana', ndo' cwituee'ndyecjena cantyja 'naa<sup>n</sup> joona'. <sup>6</sup> Saā cantyja 'naa<sup>n</sup> jaa nmeii<sup>n</sup> ñecwii Ty'oqts'om m'aa<sup>n</sup>, ndo' jom cwiluiñe Tsotyaaaya. Cantyja 'naa<sup>n</sup> jom cha'tso na maniom, jom tquee<sup>n</sup> jo', ndo' nc'e jom, jo' na m'aa<sup>n</sup>ya.

Ndo' mati ñecwii m'aa<sup>n</sup> na cwiluiiñe na matsa'ntjom jaa, nquii Jesucristo. Cha'tsoti na maniom, cwim'a<sup>n</sup>na' nc'e nque<sup>n</sup>, mandii ñ'aa<sup>n</sup> jaa.

<sup>7</sup> Saa ticha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cwila'no<sup>n</sup>na na ljo' ee jnda ljeii'na' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, ndo' quia cwicwa'na nantquie'ñee<sup>n</sup>, cwitjeii'na cwenta na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena juuna'. Ndo' nc'e na tyoowijndo' n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, jo' chii juu na m'aa<sup>n</sup> n'omna tseixma<sup>n</sup>na' cwii na jnda t'aa'na' na cwajndii. <sup>8</sup> Ee nchii cwe' aa macwa' ts'a<sup>n</sup> nantquie'ñee<sup>n</sup>, oo, aa ticwaa<sup>n</sup>a' jooa', jo' na macjaawee' ntyjii Ty'oots'om jom. Mei<sup>n</sup> nchii na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyotyaa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwicwaa'a jooa', oo nchii nn'a<sup>n</sup> na tiann'a<sup>n</sup>ndyotyaa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ticwaa'a jooa'. <sup>9</sup> Saa cal'andyo' cwenta na juu luua' na wanaa<sup>n</sup> na c'om'yo', titseixma<sup>n</sup>na' cwii na nnts'aana' na nntseitjoõñe cwii nn'a<sup>n</sup>yo' na cachjoo matseyu'. <sup>10</sup> Ee xe<sup>n</sup> 'u na ntyji' chiuu wanaa<sup>n</sup> na nntsa', mawacatyee<sup>n</sup> cwii joo yuu na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, ndo' cwii ts'a<sup>n</sup> na titye<sup>n</sup> na matseyu' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'u jo', ndaa<sup>n</sup> nnts'aana' na mache' na luua', nnc'omt'maa<sup>n</sup>ñe ts'oom na mati lcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'na' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> ty'oõ'ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Ndo' na luua', juu na matsei'no<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na ljo' mache', nntsei'ndaa'na' juu nn'a<sup>n</sup> na titye<sup>n</sup> matseyu', na mati tue' Cristo cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Quia laa'ti' cwil'a'yo' ñequio joo nn'a<sup>n</sup>yo' na tit'ma<sup>n</sup> cwilayu'ya n'om, cwila'tjoõndyo' ndaa<sup>n</sup> na cwila'ñ'ee<sup>n</sup>ndyo' n'omna. Ndo' mati cwilaxma<sup>n</sup>yo' jna<sup>n</sup> jo nnom Cristo. <sup>13</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na macwa'a cwii nnom nantquie' na cwiwil'uee'ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, xe<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> jo' matseitjoõñe cwii nn'a<sup>n</sup>ya na matseyu', quia jo' tajom cwinlcwaa'nnda'a juuna' cha tintseilcwe'tya'na juu nn'a<sup>n</sup>ya.

## 9

*Ts'a<sup>n</sup> na cwiluiiñe apóstol, waa najndei na matseixmaa<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Joo na wanaa<sup>n</sup> na l'a apóstoles, mati ja tseixma<sup>n</sup> jo' ndo' chiuu waa na laxma<sup>n</sup>na, mati jo' matseixma<sup>n</sup>ya. Jnda nty'ianoo<sup>n</sup>ya Jesús na cwiluiiñe na matsa'ntjoom jaa, ndo' 'o cwiluiindyoy' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nc'e ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tyots'aaya quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. <sup>2</sup> Nnda<sup>n</sup> nnts'aana' na nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwitjeii'na cwenta na ticaluiindyoy' apóstol, saa jo ndaa<sup>n</sup> 'o matsona' na cwiluiindyoy' na ljo' ee juu na cwila'yuy'yo' ma'mo<sup>n</sup>na' na ljo'.

<sup>3</sup> Nda<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwilue na nchii cwiluiindyoy' apóstol, luua waa ñ'oom na matseilcwa'a ndaa<sup>n</sup>na. <sup>4</sup> Waa na matseixma<sup>n</sup>ya na wanaa<sup>n</sup> na nnc'oñe<sup>n</sup> na maca'na' na nlcwaa'a ndo' na nlcwaya, <sup>5</sup> ndo' mati wanaa<sup>n</sup> na nncjaañ'e<sup>n</sup> cwii yuscu na matseyu' quia jonquiaya ñ'oom naya cha'xe<sup>n</sup> cwil'a nt'omche<sup>n</sup> apóstoles, ñequio ntyjee nquii Ta Jesús ndo' mati Pedro. <sup>6</sup> Ndo' ¿aa m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' na cwe' macanda<sup>n</sup> nquii Bernabé ñ'e<sup>n</sup>ndyoy' ja na ticatsona' na nnteixe'yo' já? <sup>7</sup> Ee ¿'ñee<sup>n</sup> sondaro na cwe' nquii matseicatsuu 'na<sup>n</sup> na maca'na' juu na macaa ndia'? Ndo' ¿'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na manom' cwii ntjom l'oõ uva na tiquii taa'na'? Ndo' ¿'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mateix'e canma<sup>n</sup> na tic'uu ndaatsuuyo'? <sup>8</sup> Mei<sup>n</sup> ticala'tiuu'yo' na cwe' tomti ñ'oom na m'aa<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na macwji'a. Ee ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés, majo'ti matsa'ntjomna'. <sup>9</sup> Ee naquii' libro'ñee<sup>n</sup> teiljeii: "Tintjaa'ndyoy' bosa ndyuee quioo'ndyoy' yoche' na cwil'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup>." Saa meii' na ljo' teiljeii, nchii macanda ma'mo<sup>n</sup>na' na cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> quioo'ndyoy' ñjom ts'om Ty'oots'om. <sup>10</sup> Nc'e na m'aa<sup>n</sup> ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, jo' chii teiljeii ñ'oomwaa'. Naya 'naa<sup>n</sup>ya na

teiljeina', ee juu ts'a<sup>n</sup> na matseindyaa tyuaa ñequio juu ts'a<sup>n</sup> na macwja' lquee<sup>n</sup>, cwil'ana ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> na ntyjaa' n'omna na nleil'uee'ndyena na cwiwe'. <sup>11</sup> Jo' chii nc'e na jnda jnoo<sup>n</sup>â tsjaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu naquii' ntaa<sup>n</sup>yo', ticwinom'na' na ñnequia'yo' na cwitaa<sup>n</sup>yâ ndaayo' chjoowi' 'na<sup>n</sup>yo' cha'cwijom cwii na jnda tue'. <sup>12</sup> Nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' cwil'ana na cateijndeiy'o' jooa. Ndo' majndeitiche<sup>n</sup> já wanaa<sup>n</sup> na cateijndeiy'o'.

Meii<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na ntaa<sup>n</sup>yâ na cal'a'yo' na ljo', saa<sup>n</sup> mein'jom ndii' tyool'uuyâ. Ee cwila'quii n'oo<sup>n</sup>yâ naquii' na cwitjoo<sup>n</sup>yâ cha ticatseit-saa<sup>n</sup>ñena' na ya tsandyeyo' ñ'oom' Ty'ooots'om. <sup>13</sup> 'O manquiu'yo' nquiee ntyee cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos na cwindye'ntjom naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> cwitquii<sup>n</sup> seii quioo' na cwila'cwjeena na cwiñequia nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om. Wanaa<sup>n</sup> na cwitquii<sup>n</sup> sei'ñee<sup>n</sup> ee jo' jo' waa tio t'ma<sup>n</sup> yuu cwindye'ntjomna nnoom. <sup>14</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> cwicandaa na'ñee<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwiwil'uee'ndyena, maluaa' sa'ntjom Ta Jesús na joo nn'a<sup>n</sup> na cwiñequia ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnto'ñoomna ljo' na maca'na' jooa nc'e ñ'oom'm na cwiñequiana. <sup>15</sup> Saa<sup>n</sup> mein'jom ndii' tyooa<sup>n</sup>a na ñnequia'yo' ljo' na maca'na' ja, mei<sup>n</sup> nchii matseiljeiya ñ'oomwaañe cha nnteijndeiy'o' ja. Ee yati ntyjii meii<sup>n</sup> na aa nc'io<sup>n</sup> na tintsuu nayawaañe na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' matseis'andyo.

<sup>16</sup> Saa<sup>n</sup> tyoochwji's'andyo na mañequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om ndaa<sup>n</sup>yo' ee ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup>ya. Ndo' jee<sup>n</sup> nty'iaa'ndyo xee<sup>n</sup> ticat-seicandaya juuna'. <sup>17</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> mañequiaya ñ'oom nc'e na l'ue ts'oo<sup>n</sup> nncō, matsona' na nncwantjo<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> mats'aa na ljo' nc'e na maty'ioom ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ja, quia jo' cwe' matseicandaa'ndyo ts'iaa<sup>n</sup> na ty'ioom ja. <sup>18</sup> Quia jo' juu na mawantjo<sup>n</sup>, na m'aa<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya na mañequia ñ'oom na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii na chojna'yo' noo<sup>n</sup>, na nchii nncwantjo<sup>n</sup>ya 'na<sup>n</sup> na maca'na' ja na mañequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om.

<sup>19</sup> Ja meii<sup>n</sup> nchii cwiluiindyō moso na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> nnom patrom 'naa<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> jnda tque<sup>n</sup>ndyo che<sup>n</sup>nncō na matseixma<sup>n</sup>ya na ljo' ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Mats'aa na ljo' cha majndyeti nn'a<sup>n</sup> nncwantjo<sup>n</sup> cwentaa' Cristo. <sup>20</sup> Quia na m'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, mats'aa cha'na cwii jooa na m'a<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> ljeii na tquiaa Moisés cha nncwantjo<sup>n</sup>ya jooa cwentaa' Cristo, meii<sup>n</sup> tic'oo<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup>na'. <sup>21</sup> Ndo' jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tic'omna nacje 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, mats'aa cha'na cwii nquieena cha nncwantjo<sup>n</sup>ya jooa, meii<sup>n</sup> na mayuu' m'aa<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup> nquii Ty'ooots'om nc'e na m'aa<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup> Cristo. <sup>22</sup> Quia na m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cachjoo na cwila'yuy'a n'om, mati mats'aa na cachjoo matseyuy'a ts'oo<sup>n</sup> cha mati nncwantjo<sup>n</sup>ya jooa. Ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> mats'aa na matseixma<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> jooa cha nt'omndye jooa nluin'maa<sup>n</sup>ndyena. <sup>23</sup> Mats'aa cha'tso nmei<sup>n</sup> nc'e ñ'oom naya na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> cha mati nntseijomndyo ñequio naya na cwito'ñoom nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na'.

<sup>24</sup> 'O manquiu'jndaa'ndyo' quia cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na nleinom, cha'tsondyena cwileinomna, saa<sup>n</sup> macanda<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na nncuee'jndyee nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> juu. Quia jo' cala'jnda'yo' cha'xje<sup>n</sup> matseijndeiï tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Cjoo'yaya n'om'yo' na cwindye'ntjom'yo' nnom Ty'ooots'om cha mati nntseit'maa<sup>n</sup>ñe' o. <sup>25</sup> Saa<sup>n</sup> cjaañjoom' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwileinom, jndye nnom na cwila'ljondyena, ee cwicantyyaa' n'omna

na nnta'ntjomna, meii' juu 'na' na cwita'ntjomna tyuaa' cwiwi'ndaa'na'. Jo' chii mati jaa cjooyaya n'oo'ya na cwindya'ntjoo'tyaa'ya nnom Ty'oots'om n'e juu na nnto'ño'ya na ñequiaa' ndaaya tijoom cwi'ndaa'na'. <sup>26</sup> Cautyja 'na' ja luaa tyoots'aa cha'na mach'ee ts'a' na cwe' maleinomto na tijndaa' yuu wjaayuu. Cautyja na mandi'ntjo'ya nnoom, mei' tyoots'aa cha' cwil'a nn'a' na cwe' cwituee'to nnda' naquii' jndye. <sup>27</sup> Nchii nmeii' mats'aa. Ja ñequio na jndei'na' maju'cja seii'a na catseicandana' na matsa'ntjo'ya juuna', cha cwii na jnda' t'moo'ya ndaa' nt'omche' ticwji'ndyona' ja na ticwil'uendyo' naquii' ts'iaa' 'naa' Cristo.

## 10

### *Ticala't'maa'ndyo' meii'quia na cwe' nn'a' l'a*

<sup>1</sup> 'O nn'a'ya na cwila'yuyoyo', l'ue ts'oo' na cala'no'nyo' quia jlui' welooya nn'a' judíos Egipto, cha'tsondyena tyotseintyo' Ty'oots'om ncwaa' nchquiu nacjoona ndo' cha'tsondyena teinomna Ndaalue Wee. <sup>2</sup> Ndo' na luaa', cha'tsondyena teits'oomndyena na seitjoom'na' joona ñ'e'na Moisés quia na tyotseintyona' nchquii'ñee' cjoona ndo' na teinomna ndaalue'ñee'. <sup>3</sup> Ndo' mati cha'tsondyena tyocwa'na maná na tquiaa Ty'oots'om na jna'na' cañoom'luee, <sup>4</sup> ndo' cha'tsondyena tyowena ndaatoo na tyocalui'na' quii' tsjo' na ñ'e'na ñ'e'na' ñ'e'ndyena. Nquii' Cristo cwiluii'ñee' tsjo'ñee'. <sup>5</sup> Saa meii' na luaa' tyom'a'na, maxje' majndyendyetina ticjaawee' ntyjii Ty'oots'om ñ'e'ndyena ee t'ical'ana yuu na l'ue ts'oom. Macwe' jo' jndyendyena tjana ndyuaa yuu tja nn'a' c'oom.

<sup>6</sup> Cha'tso nmeii' na tyotjoomna laxma'na' cwii na ma'mo'na' ndaaya na tila'quee' n'oo'ya cwii cwii nnom natia cha'xje' tyola'quee' n'omna. <sup>7</sup> Jo' chii tila't'maa'ndyo' cwii na cwe' nn'a' l'a cha'xje' ñel'a nt'omndye joona ee tso ñ'oom na teiljeii: "Ty'ewindyuaandye nn'a' na nlcwa' ndo' na nncwe, jnda' jo' teicantjyana na l'ana cha'xje' nn'a' na tic'om nacje 'naa' Ty'oots'om." <sup>8</sup> Mei' tanc'oo'ya na cwe' luaa'ndyo' ñ'e'na nt'omche' nn'a' cha'xje' na tyol'a joona ee jnaa' jo' na s'aa Ty'oots'om na ñecwii xuee' tja ntquiuu nchoo' ndyee meii'ndyena. <sup>9</sup> Mei' tacal'aaya xje' Cristo cha'xje' ñel'a nt'omndye joona, ee jo' na tquii' canduu joona ndo' tjana. <sup>10</sup> Mei' tilancjoo'ndyo' nnom Ty'oots'om cha'xje' ñel'a nt'omndye joona, ndo' jnaa' jo' na jñoom ángel na jndyotseicwjee joona.

<sup>11</sup> Cha'tso nmeii' na tyotjoom weloo welooya, laxma'na' cwii na ma'mo'ndyeyuna' ndaaya, ndo' teiljeii joona' quii' ñ'oom' Ty'oots'om cwii na matseijndo'na' n'oo'ya chiuu maca'na' na c'oo'ya ncueemeii' na macanda. <sup>12</sup> Jo' chii ts'a' na matseitiuu na meintyjee'tye' cautyja 'naa' Ty'oots'om, cats'aañe' cwenta na ticju'cjena' juu. <sup>13</sup> Ee joo na cwiwinom'yo' na maque'na' xje' 'o cha cala'tjoondyo' nnom Ty'oots'om, ticachuii'na' ñequio na cwitjoom nt'omche' nn'a'. Saa jom cwiluii'ñe' na mayoom'm, mei' tijoom quiaa' na juu na maque'na' xje' 'o nncwinom'na' juuna' na xocanda' nna'ndyo' ndo' mati ñequiaa' na ya nluii'ndyo' naquii' juuna'. <sup>14</sup> Jo' chii 'o nn'a'ya na jee' wi' ts'oo'ya, cautyja 'naa' na nla't'maa'ndyo' 'na' na cwe' nn'a' cwil'a, c'om'yo' cha'na ts'a' na jndei' maleinom na nquia'a' na nnt'uui' nawi' jom. <sup>15</sup> Matsjoo' na ljo' ndaa'yo' ee ntyjiia' na 'o cwila'no'nyo'. Jo' chii que'ya'yo' cwenta ñ'oom na matsjoo'. <sup>16</sup> Ee cwiñequiaaya na quian'l'uaa'

Ty'oots'om xje<sup>n</sup> na cwito'ñoo<sup>n</sup>ya waso, juu jo' ma'mo<sup>n</sup>na' na cwilajomndyo cautyja 'naa<sup>n</sup> nioom' Cristo. Ndo' quia cwityjaaya tyoo' ma'mo<sup>n</sup>na' na cwilajomndyo cautyja 'naa<sup>n</sup> sei<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 17 Ee meii<sup>n</sup> na jndyendo<sup>o</sup> saa ñe'cwii tyoo' cwicwaa'a ndo' n'e' na ljo' ñe'cwii sei' cwiluiindyo.

18 Cala'no<sup>n</sup>yo' cautyja 'naa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel. Nn'a<sup>n</sup> na cwitzquiina sei' quioo' na cwitzioona nacjoo' tio wats'om t'ma<sup>n</sup>, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwilajomndyena cautyja 'naa<sup>n</sup> quioo' na cwila'cwjeena. 19 Ndo' na matsjoo' na luaa', tila'tiuu'yo' na ñe'catsjoo' na juu 'na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> waa najndei<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>na' mei<sup>n</sup> nchii na ñe'catsjoo' na juu sei' na cwiñequia na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnom juuna' jndati matseixma<sup>n</sup>na' ñequio mei<sup>n</sup>quia sei'. 20 Ñ'oom na matsjoo' cautyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa', joo nn'a<sup>n</sup> na tic'omna cautyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, quia cwila'cjweena quioo', nchii nnom jom cwiñequiana sei'ñee<sup>n</sup>, ndaa' na<sup>n</sup>jndii cwiñequiana jooa'. 21 Ee ticatsona' na nncwe'yo' na njom waso na cwiwe nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñequio Cristo, ndo' mati nncwe'yo' cwii na matseixma<sup>n</sup>na' cautyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii. Mei<sup>n</sup> ticatsona' na nlcwa'yo' na cwila'jomndyo' ñequio Cristo, ndo' mati nlcwa'yo' cwii na matseixma<sup>n</sup>na' cautyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii.

22 ¿Aa ñe'cal'aaya na jaa jndaatyaaya nchiiti jom ndo' jom jee<sup>n</sup> xuee<sup>n</sup> jaa?

*Ts'a<sup>n</sup> na matseyu' cats'aa<sup>n</sup> cha'tso ñequio na wi' ts'oom tyjenn'a<sup>n</sup>ñê*

23 Waa ñ'oom na cwilue nn'a<sup>n</sup>: “Wanaa<sup>n</sup> na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia na ñe'cats'aa.” Ñ'oom na mayuu' jo', saa ticha'tso mateijndeiina' jom. Mayuu' wanaa<sup>n</sup> na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> ljo' na l'ue ts'oom, saa ticha'tso mateijndeiina' na nncjaanajnei<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om. 24 Ee nchii ñequii'che<sup>n</sup> nc'oom' ts'om ts'a<sup>n</sup> cautyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>. C'oom' ts'oom cautyja 'naa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwila'yu', cwaa<sup>n</sup> cwii na nnts'aa<sup>n</sup> na nnteijndeiina' jooa' na nnc'oonajndana cautyja na cwila'yu'na.

25 Wanaa<sup>n</sup> na nntquie'yo' cha'tso nnom sei' na cwileil'ua. Mei<sup>n</sup> tinta'xe'yo' ¿aa cwiwil'uee'ndye nn'a<sup>n</sup> sei'ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> cwil'a? Ee na nliu'yo' na ljo' nnda<sup>n</sup> nnts'aana' na nntsei'ndaa'na' nquiu'yo'. 26 Ee naquii' Salmos matsona': “Tsjoomnancue ñequio 'na<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>na', cha'tso jo' 'naa<sup>n</sup> nquii Ta Ty'oots'om.”

27 Cwii ts'a<sup>n</sup> na nchii ts'a<sup>n</sup> na matseyu', xe<sup>n</sup> maquee<sup>n</sup>ñê cwii 'o wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nlcwa' ñ'e<sup>n</sup>ñê, wanaa<sup>n</sup> na nncja' xe<sup>n</sup> aa l'ue ts'om'. Cwa' mei<sup>n</sup>quia na mañequiaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saa cha tintsei'ndaa'na' ntyji' tincwaxe' aa ts'iaa<sup>n</sup> sei'ñee<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a. 28 Saa xe<sup>n</sup> nntso cwii ts'a<sup>n</sup> njom': “Sei'waañe jnda tacatye<sup>n</sup>na' xwentaa' cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a”, jo' chii 'u je' tinlqui' juuna'. Ee meii<sup>n</sup> na wocatsei'ndaa'na' 'u xe<sup>n</sup> na nlqui' juuna' saa nntsei'ndaa'na' ts'om ts'a<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> njom' ee m'aa<sup>n</sup> ts'oom na ticatsona' na nlqui' juuna'. 29 Matseina<sup>n</sup> cautyja 'naa<sup>n</sup> juu na m'aa<sup>n</sup> ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na seicandii 'u, nchii cautyja 'naa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'om' nncu'.

Saa nnda<sup>n</sup> nnts'aana' na nncwax'ee cwiindyo' 'o: “¿Chiuu na matsona' na ja catseiljondyoyo cwe' chiuu na m'aa<sup>n</sup> ts'om cwiche<sup>n</sup>? 30 Ee xe<sup>n</sup> mañequiaya na quian'l'uaa' Ty'oots'om cautyja 'naa<sup>n</sup> juu na macwa'a, quia jo' ¿yuu waa na nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na nntso ts'a<sup>n</sup> na tixcwe mats'aa?” 31 Quia jo' na cwicwa'yo' ñequio na cwiwe'yo', ñequio mei<sup>n</sup>quia na cwil'a'yo', na cha'tso na cha'tso ñequii'che<sup>n</sup> cats'aana' na caluiit'ma<sup>n</sup>ñeti Ty'oots'om cautyja 'naa<sup>n</sup> jo'. 32 Til'a'yo' cwii nnom na cautyja 'naa<sup>n</sup> jo'



nantseilcwe'na' ts'a'n cantyja 'naa<sup>n</sup>! Ta Jesús, meii<sup>n</sup> na ts'a'n judío, meii<sup>n</sup> nn'a'n na nchii judíos, ndo' meii<sup>n</sup> joo nn'a'n na laxma'n tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om. <sup>33</sup> Malaa'ti' waa na quits'aaya, ee matseijndo na cha'tso cantyja 'na'ya nncjaawee' n'om nn'a'n. Nchii mal'ueendyo na joo na mats'aa na cwe' ja cateijndeina', saꞤ cateijndeina' na majndyeti nn'a'n nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena.

## 11

<sup>1</sup> Jo' chii cw'aa'ndyo' ja cantyja na mats'aaya ee ja jom'aa'ya cha'xje<sup>n</sup> na tyoch'ee Cristo.

*Luaa c'om yolcu quia cwitjomndye nn'a'n*

<sup>2</sup> Matseit'maa<sup>n</sup>ndyo 'o na ñequii'che<sup>n</sup> cwijaañjoom' n'om'yo' ja ndo' cwilawe'yo' ñ'oom na jnda tquaa<sup>n</sup>ya ndaa'yo' <sup>3</sup> SaꞤ l'ue ts'oꞤ<sup>n</sup> na nla'no<sup>n</sup>'yo' na tseixma<sup>n</sup> Cristo xque<sup>n</sup> cwii cwii tsa<sup>n</sup>'s'a ndo' juu tsa<sup>n</sup>'s'a tseixmaa<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> scoom'm cha'xje<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om tseixmaa<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> Cristo. <sup>4</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> matiom tsa<sup>n</sup>'s'a 'na<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> quia matseinei<sup>n</sup> nnoom oo quia mañequiaa ñ'oom'm, matseijnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> Cristo na cwiluiiñe xquee<sup>n</sup>. <sup>5</sup> SaꞤ xuii' cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii yuscu, xe<sup>n</sup> ticata<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> quia na matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om oo quia na mañequiaa ñ'oom'm matseijnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na ljo' mach'ee<sup>n</sup> matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'cwijom na jnda teinqui' casei<sup>n</sup> xquee<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> tical'ue ts'om yuscu na ñjom 'na<sup>n</sup> xquee<sup>n</sup>, quia jo' cateinqui' xquee<sup>n</sup>. SaꞤ nc'e na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> matseijnaa<sup>n</sup>'na' jom na nno<sup>n</sup> soxquee<sup>n</sup> oo na nnteinqui' casei<sup>n</sup>, quia jo' cañjom 'na<sup>n</sup> xquee<sup>n</sup>. <sup>7</sup> SaꞤ tsa<sup>n</sup>'s'a je', ticaty'iomna' na ñjom 'na<sup>n</sup> xquee<sup>n</sup> ee jluii'ñe Ty'oots'om ndo' tquee<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na caluii't'maa<sup>n</sup>'ñê saꞤ wandyoꞤ' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'scu ee tsa<sup>n</sup>'s'a matseit'maa<sup>n</sup>'ñena' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ee quia na s'aa Ty'oots'om tsa<sup>n</sup>'s'a, nchii teil'uee'ñê tsa<sup>n</sup>'scu na tuii na ljo', teil'uee'ñê tsa<sup>n</sup>'s'a na s'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'scu. <sup>9</sup> Mei<sup>n</sup> nchii na s'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'s'a cha cateijndeina' tsa<sup>n</sup>'scu, s'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'scu cha cateijndeina' tsa<sup>n</sup>'s'a. <sup>10</sup> Manc'e na luaa' waa ndo' nc'e na cwique<sup>n</sup> ángeles cwenta, jo' chii matsona' na cañjom 'na<sup>n</sup> xquee<sup>n</sup> yuscu cha m'mo<sup>n</sup>'na' na maju'ñecjee<sup>n</sup> nnom saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> SaꞤ cantyja 'naa<sup>n</sup> jaa nn'a'n na cwila'yu', waa naya 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'s'a nc'e tsa<sup>n</sup>'scu, ndo' mati waa naya 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'scu nc'e tsa<sup>n</sup>'s'a. <sup>12</sup> Ee meii<sup>n</sup> na mayuu' najndyee s'aa Ty'oots'om tsa<sup>n</sup>'scu ee tsa<sup>n</sup>'s'a, saꞤ mati na mayuu' na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'s'a ee tsa<sup>n</sup>'scu, ndo' cha'tsoñ'e<sup>n</sup> cwina<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>13</sup> C'oom'ya n'om'yo', ¿aa ndya' maty'iomyana' na ticañjom 'na<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> yuscu na nntseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om? <sup>14</sup> Mati ma'mo<sup>n</sup>'yana' ndaa<sup>n</sup>ya na matseijnaa<sup>n</sup>'na' tsa<sup>n</sup>'s'a quia na teincoo sooxquee<sup>n</sup>, <sup>15</sup> saꞤ matseit'maa<sup>n</sup>'ñena' yuscu quia na cwiwiteincoo soxquee<sup>n</sup>, ee joona' tseixma<sup>n</sup>'na' cwii na matseicu'na' xquee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> SaꞤ xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticjaawee' ts'om ñ'oomwaa', maca<sup>n</sup>'na' na catsei'nqo<sup>n</sup>'q<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup> já mei<sup>n</sup> nn'a'n cwii cwii tmaa<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, tjaa'na<sup>n</sup> cwiche<sup>n</sup> nnom na cwil'aaya.

*Tixcwe cwil'ana quia cwicwa'na Cena na tque<sup>n</sup> Jesucristo*

<sup>17</sup> Ñ'oom na matseiljeitya ndaa'yo' leicandaa nntsjoꞤ na ya cwil'a'yo' ee mach'eena' quia cwitjomndyo' juu na cwil'a'yo' matseilcwe'na' 'o nchii na mateijndeina' 'o. <sup>18</sup> Ee najndyee jnda mandiiya quia cwitjomndyo' na nla't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ty'oots'om, titjoom' m'a<sup>n</sup>'yo', ndo' m'aa<sup>n</sup> ts'oꞤ<sup>n</sup> na ljo'. <sup>19</sup> Ee maxje<sup>n</sup> nleitquioo'yuu na titjoom' m'a<sup>n</sup>'yo' cha m'mo<sup>n</sup>'na'

'ñee<sup>n</sup> joo quii'ntaa<sup>n</sup>yo' m'a<sup>n</sup>na na xcwee' n'omna jo nnom Ty'oots'om. 20 Ndo' nc'e na titjoom' m'a<sup>n</sup>yo', jo' chii juu na cwicwa'yo', tiyuu' na tseixma<sup>n</sup>na' nquii Cena na seijndaa'ñe Ta Jesús. 21 Ee quia cwicwa'yo' cwii cwiindyo' matseiyuaa'ti na nlcwa' na jndyoñ'oom, mei<sup>n</sup> tinquiaa<sup>n</sup> na nntseijomñe cwiiche<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na matseiyu', ndo' na ljo' nt'om joo na ma'ndiina' na ñe'jndo' ndo' nt'om jnda jndyee. 22 ¿Chiuu 'o? ¿Aa maxje<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> l'a'yo' yuu na nleñ'oom' na nlcwa'yo' ndo' na nncwe'yo'? ¿Aa maxje<sup>n</sup> ticuee' n'om'yo' nc'iaa'yo' na mati cwiluiindy e tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om? Ee na laa'ti' na cwil'a'yo' cwila'jna<sup>n</sup>yo' joo nc'iaa'yo' na wanty'iaa m'a<sup>n</sup>. ¿Aa cwila'tiuu'yo' na jee<sup>n</sup> xcwe na cwil'a'yo'? Leicandaa nntsjojo na ljo'.

*Cantyja na seijndaa'ñe Jesucristo na cuaa Cena*

(Mt. 26:26-29; Mr. 14:22-25; Lc. 22:14-20)

23 Ee nnom Ta Jesús to'ñö<sup>n</sup>ya ñ'oom na t'moo<sup>n</sup>ya ndaa'yo', na mañejuu teijaa<sup>n</sup> na seiquioo Judas jom luee nn'a<sup>n</sup>, to'ñoom tyoo' 24 ndo' jnda na tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>na', tyjee<sup>n</sup> juuna'. Tsoom: “Cato'ñoom'yo' tyoo'waa, cwa'yo' juuna'. Seii'a cwiluiñena'. Mañequiaandyo na nnc'iö cha nncwañoom'na' 'o. Ñequii'che<sup>n</sup> na luaa' nntsall'a'yo' cha cat'mo<sup>n</sup>yo' na cwicañjom n'om'yo' ja.” 25 Ndo' mati jnda na tcwa'na, to'ñoom waso, tsoom: “Juu wasowaañe tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oomxco na maqua<sup>n</sup>ya ñequio nioom'a. Cwii cwii ndii' na cwiwe'yo' juuna', cjaañjoom'tye<sup>n</sup> n'om'yo' ja.” 26 Jo' chii ticwii cwii ndii' na cwicwa'yo' tyoo'waa ndo' na cwiwe'yo' na ñjom wasowaa, cwitsatjei'yuu'ndyo' ndaa nn'a<sup>n</sup> cantyja na tue' Ta Jesús, hasta quia na nndyonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

*Nchii cwe' nntseijomñeto ts'a<sup>n</sup> quia cwicwa' nn'a<sup>n</sup> Cena*

27 Jo' chii mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na macwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyoo'waa oo ma'om na ñjom wasowaa na tic'oom'ya ts'oom na jnda tseixma<sup>n</sup>na', waa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nacjoo' seii' ndo' nioom' Ta Jesús. 28 Nc'e na ljo', matsona' na cwii cwii ts'a<sup>n</sup> cwiitjooche<sup>n</sup> na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyoo'ñee<sup>n</sup> ndo' na nnc'om na ñjom waso'ñee<sup>n</sup>, c'oom'ya ts'oom na aa tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na matseicu'na' na nntseijomñe joo jo'. 29 Ee ts'a<sup>n</sup> na cwe' macwa'to ndo' cwe' ma'uuto mei<sup>n</sup> ticwjaa'ñe cwentaa' na la'xma<sup>n</sup>na' seii' Ta Jesús, juu na macwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' ma'om, matseijndaa'ñena' na waa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. 30 Macwe' jnaa<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> cwil'a'yo', jo' chii majndyendyo' 'o wii'yo' ndo' tijnda'yo', hasta nt'om nc'iaa'yo' jnda tja. 31 Saa xe<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> na cwiquaa<sup>n</sup>yaaya cwentaa' aa cwil'aaya yuu na maty'iomya<sup>n</sup>a', quia jo' tixoca<sup>n</sup>na' na nnts'aa Ta Jesús xje<sup>n</sup> jaa, 32 ee quia mañequiaa Ta Jesús jaa, luaa' mach'ee<sup>n</sup> cha ntsaala'nöq<sup>n</sup>a ndo' cha tica<sup>n</sup>na' na nnt'uee<sup>n</sup> jaa cha'xje<sup>n</sup> nnt'uee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue.

33 Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yü'yo', quia cwitjomndyo' na nlajomndyo' na nlcwa'yo' ndo' nncwe'yo' na cwicañjom n'om'yo' na tue' Ta Jesús, cwindo'yo' cwii ndo' cwii x'iaa'yo'. 34 Ndo' xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwiindyö' 'o na ñe'jndo' cwa'ñee<sup>n</sup> na waa wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha' tica<sup>n</sup>na' na nnt'uii Ty'oots'om jom na matseijomñe quia cwilajomndyo' Cena. Nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom na cwita'x'ee'yo' nqö<sup>n</sup>, cuajndyaa na m'a<sup>n</sup>yo' quia jo' nntseijndaa'ndyo joo na'.

## 12

### *Jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> mañequiaa Espíritu Santo*

<sup>1</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>u</sup>'yo', l'ue ts'oo<sup>n</sup> na caliu'y<sup>o</sup>' chiuu mach'ee Espíritu Santo na cwicandaaya cwii cwii nnom na l'ue ts'oom cha nnda<sup>q</sup> nndya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>2</sup> 'O manqui<sup>u</sup>'jndaa'ndyo' cwi<sup>t</sup>jooche<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>'yo', tyojaachuuna' 'o cha'cwijom na nchjaa<sup>n</sup>'yo' na cwe' tyola't'maa<sup>n</sup>'ndyo'to'y<sup>o</sup>' joo na cwe' nn'a<sup>n</sup> ñell'a na xonda<sup>q</sup> nla'nei<sup>n</sup>'na'. <sup>3</sup> Jo' chii matsjoo ndaa'y<sup>o</sup>', ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> Espíritu Santo, xocatso na cju'wi'na' Jesús. Ndo' mati xocatso ts'a<sup>n</sup> na cwiluiiñe Jesús na matsa'ntjoom juu xe<sup>n</sup> nchii m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo.

<sup>4</sup> Nquii Espíritu Santo jndye nnom mañequiaa<sup>n</sup> na cwicandaaya cha cwicanda<sup>q</sup> cwil'aaya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Saa manqui<sup>i</sup>ityee<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na cwilaxmaa<sup>n</sup>ya joo jo'. <sup>5</sup> Jndye nnom niom na cwindya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnom Ta Jesús, saa manquiiti Espíritu matseijndaa'ñê cha'tso joona'. <sup>6</sup> Jndye nnom maniom na tjachuii' na cwiwil'ue cha cwicanda<sup>q</sup> cwil'aaya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Saa nque<sup>n</sup> ñe'cwii cwiluiiñê na mateijnei<sup>n</sup> cwii cwiindy<sup>o</sup> na cwil'aaya joona'. <sup>7</sup> Nnom cwii cwiindy<sup>o</sup> mañequiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwii nnom na ma'mo<sup>n</sup>'na' na lax-maa<sup>n</sup>ya Espíritu cha nnteij'ndeina' nnc'iaaya na cwila'y<sup>u</sup>'. <sup>8</sup> Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> na cwiñe'quia ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequio na jndo'y<sup>a</sup> n'om. Ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nt'omndye joona manquiiti Espíritu mañequiaa<sup>n</sup> na nnda<sup>q</sup> nla'nei<sup>n</sup>'na ñ'oom cha nla'no<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup> chiuu l'ue ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nnc'omna. <sup>9</sup> Ñ'ee<sup>n</sup>ndye joona na cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo la'xma<sup>n</sup>na na cwila'y<sup>u</sup>'ya n'omna, ndo' nt'omndye joona cwicandaana na nla'n'ma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>wii. <sup>10</sup> Nt'omndye joona cwicandaana na nnda<sup>q</sup> n'ana ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na ticaluiina' cantyja 'naa<sup>n</sup> najndei<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup>. Ndo' nt'om joona cwicandaana na jee<sup>n</sup> ya cwiñequiana ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaana. Nt'om joona cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu mañequiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nnda<sup>q</sup> ntjeii'na cwenta quia tiyuu' cwii ñ'oom na cwiñequia nn'a<sup>n</sup> ndo' quia na mayuu' juuna'. Nt'om cwicanda<sup>q</sup> cwila'nei<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom ndo' wandyo<sup>o</sup>' nn'a<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> na cwicanda<sup>q</sup> cwila'teincoo'na chiuu ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Espíritu Santo ñecwii cwiluiiñê. Manquiityee<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> cwii cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyjati na l'ue ts'oom.

### *Luaa matseijomna' na tjat'uii'ndyo ñ'e<sup>n</sup> Cristo*

<sup>12</sup> Matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na majndye tjat'uii' ndo' meii<sup>n</sup> jndyena' saa ñecwii ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ee cha'tsondyo meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos jaa, meii<sup>n</sup> cwiluiindy<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom griego, oo meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindya'ntjoo<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup> patrom 'naa<sup>n</sup>ya, oo meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ncjoo, cwii na jnda<sup>n</sup> teits'oomndyo cwiluiindy<sup>o</sup> ñecwii sei<sup>i</sup>' Cristo nc'e ñecwii cwiluiiñe Espíritu, ndo' cha'tsondyo jnda<sup>n</sup> to'ñoo<sup>n</sup>ya jom.

<sup>14</sup> Ee sei<sup>i</sup>' ts'a<sup>n</sup> nchii ñe'cwii nnom tseixma<sup>n</sup>, jndye nnom tjacañjoom'ñê. <sup>15</sup> Xe<sup>n</sup> cwe' nntso x'lee ts'a<sup>n</sup>: “Nc'e na titseixma<sup>n</sup>ya ts'o ts'a<sup>n</sup> jo' chii ticatseixma<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> sei<sup>i</sup>' ts'a<sup>n</sup>.” <sup>16</sup> Ndo' mati xe<sup>n</sup> nntso tsua'qui ts'a<sup>n</sup>: “Nc'e na nchii cwiluiindy<sup>o</sup> ts'omnnom ts'a<sup>n</sup>, jo' chii ticat'uiindy<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> sei<sup>i</sup>' ts'a<sup>n</sup>.” Meii<sup>n</sup> na luaa' nntso tsua'qui ts'a<sup>n</sup>, saa tiyuu' na ljo'. Maxje<sup>n</sup> t'uii'na' ts'a<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Ee xe<sup>n</sup> cha'waañe ts'a<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> n'omnnoom

cwiluiiñê, ¿chiiu nnts'aayom na nñee<sup>n</sup>? Ndo' mati xe<sup>n</sup> cha'waañe ts'a<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> lua'quee<sup>n</sup>, ¿chiiu nnts'aayom na nncwjaa<sup>n</sup> jndye? <sup>18</sup> Saa Ty'oots'om jnda seinchoom'm ticwii cwii nnom nmei<sup>n</sup>! naquii' seii' ts'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oom. <sup>19</sup> Xe<sup>n</sup> cha'waañe ts'a<sup>n</sup> ñe'cwii nnom cwiluiiñê, mei<sup>n</sup>chjoo ticandaa'ñe seii' ts'a<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Saa mei<sup>n</sup> na jndye nnom na tqe<sup>n</sup> Ty'oots'om na tjacat'uiiñe ts'a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> joo jo' canda<sup>n</sup>! cwiluiiñe seii' ts'a<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Ts'omnom ts'a<sup>n</sup> tijoom nnda<sup>n</sup> nntsona' nnom ts'o ts'a<sup>n</sup>: “Ja tjaa yuu l'uee'ndyo 'u.” Mei<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tijoom nnda<sup>n</sup> nntsona' ndaa<sup>n</sup> nc'ee ts'a<sup>n</sup>: “Ja tjaa yuu l'uee'ndyo 'o.” <sup>22</sup> Saa jee<sup>n</sup> wandyo' waa cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa'. Ee mañ'ee<sup>n</sup> yuu na ñjoom'ñe ts'a<sup>n</sup> na cwitjeii'a cwenta na ndoo' nquiuuya na mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' joona'. Saa jee<sup>n</sup> l'uena'. <sup>23</sup> Ndo' cwii cwii nnom seii'a na nquiuuya na tit'ma<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na', cwil'aatyaa<sup>n</sup> cwenta joona', ndo' cwii cwii nnom seii'a na tia nquiuuya na nleitquoo'na' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, cwita'nty'iuu'ndyotyaa<sup>n</sup> joona' <sup>24</sup> saa joo na tjacañjoom'ndyo yuu na titia nquiuuya na nnty'iaa nn'a<sup>n</sup> joona' mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' na nla'cuu'ndyo. Jo' chii cwiiwitquoo' na Ty'oots'om seicañjoom'm cha'waandyoñ'aa<sup>n</sup>, ndo' joo na cwila'cuu'ndyo, joona' t'ma<sup>n</sup>ti mañequiaa<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup>na'. <sup>25</sup> Luaa' waa na s'aa<sup>n</sup> na tjacañjoom'ñe ts'a<sup>n</sup> cha ticatseitiuu ts'a<sup>n</sup> na ya nnc'oomñe mei<sup>n</sup> ticañ'e<sup>n</sup> cwii joona'. Ee tqee<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> cha catei'jndeindyena' cwii cwii nnom seii'a na tjachuii'na'. <sup>26</sup> Manc'e jo' chii quia wi' mach'ena' cwii joo na tjacañjoom'ñe ts'a<sup>n</sup>, wi' mach'ena' cha'waañê. Ndo' quia ya cwii joona', cha'waañê yaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>27</sup> 'O cwiluiindyoy' seii' Cristo, ee cwii cwiindyoy' matseixma<sup>n</sup> cwii cwii na tjacañjoom'ñe na matseicandaa'ñena' seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Maluaa' matseijomna' na jnda sejndaa'ñe Ty'oots'om quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena seii' Cristo. Najndyee tqe<sup>n</sup> apóstoles, nda<sup>n</sup> we nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom na jnda t'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>, jnda ndyee nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, mati nn'a<sup>n</sup> na nnda<sup>n</sup> nla' naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xocandaa<sup>n</sup> nluuina' cwe' najndeii naquii ts'a<sup>n</sup>, nda<sup>n</sup> jo' nn'a<sup>n</sup> na nnda<sup>n</sup> nla'n'ma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>wii, nda<sup>n</sup> jo' nquiee na cwila'jndaa'ndye ñ'oom, nda<sup>n</sup> jo' joo nn'a<sup>n</sup> na mats'ia jo' nnda<sup>n</sup> nla'nei<sup>n</sup>na nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na tjachuii'. <sup>29</sup> Ticha'tsondye cwiluiindyey apóstoles, mei<sup>n</sup> nchii cha'tsondye cwiluiindyey profetas. Ticha'tsondye laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> chiiu ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom'm. Mei<sup>n</sup> nchii cha'tsondye cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tixocandaa<sup>n</sup> nluuina' cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Mei<sup>n</sup> ticha'tsondye nnda<sup>n</sup> nla'n'ma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii. Mati ticha'tsondye nnda<sup>n</sup> nla'nei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii' ñequio ñ'oom na macwixje<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nchii cha'tsondye nnda<sup>n</sup> nla'teincoo' ljo' cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Jo' chii jo nnom Ty'oots'om que<sup>n</sup>ndyo' na nla'xma<sup>n</sup>yo' nt'om ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na'. Ndo' je' ñeca'moo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>yo' cwii nnom na mañequiaa<sup>n</sup> quii' n'oo<sup>n</sup>ya na cwiluii't'ma<sup>n</sup>ñeti juuna', nchiiti cha'tso nmei<sup>n</sup>!

## 13

### *C'oo<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup> nc'iaaya*

<sup>1</sup> Xe<sup>n</sup> nnda<sup>n</sup> nntseina<sup>n</sup>ya nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> ángeles, saa tic'oo<sup>n</sup> na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>ya cha'cwijom na c'uaa tsom' na cwitjo' oo cha'cwijom ncjo cañjee<sup>n</sup> na cantseii<sup>n</sup> jndyena'. <sup>2</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> nnda<sup>n</sup> nntseina<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om noo<sup>n</sup> ndo' matsei'no<sup>n</sup>a cha'tso na

wanty'iuu' na matseijndaa'ñê na mandîñ'ee' cha'tso na matsei'no'na, hasta nndaq̄ nquindyoo ntsjo n'c'e na matseyu'ya ts'oo'n, saq̄ xe'n tic'oo'nyā nawi' ts'oo'nyā nn'a'n, mei'nchjoo tjayuu l'uendyo. <sup>3</sup> Ndo' xe'n cha'tso na maleiñ'o' mañequia ndaā ndyeñee' n'ndo' mei'n mañequiandyo na nla'cuee' nn'a'n ja ñequio chom, saq̄ xe'n tic'oo' na wi' ts'oo' nn'a'n, tjaa yuu l'uendyo.

<sup>4</sup> Juu ts'a'n na jnda ntyjii nn'a'n, ticatiom ts'om ñ'e'n na'ñee'n, mal'uee'n chiuu nnteijnei' nn'a'n, titaq̄' ts'oom, titseis'añê titseiscuñê cantyja 'naa'na, <sup>5</sup> tintjei'ñe ñ'e'n n'c'iaa', nchii ñequii'che' na m'aa' ts'om cantyja 'naa' nquii, nchii ntyja ntyja matseiw'ii. <sup>6</sup> Juu na cwil'a nn'a'n na cwila'tjoondyena, tinei'ne, saq̄ quia na majo'ndyo cwil'a nn'a'n, m'aa' na neii'ne. <sup>7</sup> Ts'a'n na jnda ntyjii x'iaa' matseiquii' ts'oom cha'tso na matjoom, ñequio na macantyyaa' ts'oom ndo' ñequio na ticatiom ts'oom cantyja 'naa' jooa'.

<sup>8</sup> Juu na m'aa' ts'a'n na wi' ts'om x'iaa' tijoom cantycwiina'. Nncue'ntyjo xje' na tixocala'nei' nn'a'n ñ'oom cantyja 'naa' 'na' na quia nluui, mei'n xocala'nei'na ñ'oom na tjachuii', mei'n xoca'na' ñ'oom na jndo' n'om nn'a'n. <sup>9</sup> Ee ticandaa'ñ'e' cwila'noo'ñ'â ndo' mati quia nla'noo'ñ'aayâ ñ'oom'm na cwiñequiaayâ, <sup>10</sup> saq̄ quia nncwjee' juu na candaa'ñ'e' quia jo' n'ndiina' nmei' na ticandaa' la'xma'. <sup>11</sup> Quia ñet'oo' na tyochjoo ja, tyotseina'ya, tyotseitiuuya ndo' ñet'oom' ts'oo' cha'xje' cwii yucachjoo, saq̄ quia na tue'ntyjo chuu'a 'ndi na ñet'oo'ya cha'na jooa'. <sup>12</sup> Ndo' maluaa' waa na matseijomna' cantyja 'naa'nyâ, je' juu na cwila'noo'ñ'â cantyja 'naa' Ty'oots'om, matseijomna' juuna' cha'cwijom na manty'iaa' ts'a'n nnon tsjo'ñom na jnda teitsa nnomna'. Saq̄ juu na candaa'ñ'e' quia na jnda tyjee'cañoom juuna' quia jo' candaa'ñ'e' nntsei'no'na. Je' cwe' xe'nta' xe'nta' matsei'no'na saq̄ quia ljo'che' nntsei'no'ntcuundyō cha'xje' nquii Ty'oots'om candaa'ñ'e' mawajna'na ja.

<sup>13</sup> Niom ndyee nnom na waa ndo' waana': na matseyu'ya ts'om ts'a'n ñ'e' Ty'oots'om, na macantyyaa' ts'om ts'a'n ñ'e'n jom ndo' na m'aa' na jee' candya' ts'oom jaa, saq̄ t'ma'ti naquii' ntaa' ndyee nmeii', juu na m'aa' na candya' ts'oom nn'a'n.

## 14

### *Nn'a'n na nndaq̄ nla'nei' ñ'oom na tjachuii'*

<sup>1</sup> Jo' chii cjoo' n'om'yo' na c'om'yo' na jnda nquiu'yo' nn'a'n ndo' mati cantyyaa' n'om'yo' na nquii Espíritu Santo ññequiaa' na nnda'yo' na nndaq̄ nla'yo' ts'iaa' 'naa' Ty'oots'om, majndeitiche' na nndaq̄ ññequia'yo' ñ'oom'm. <sup>2</sup> Ee ts'a'n na matseinei' mei'nquia nt'omche' nnom ñ'oom cwe' tomti nnom Ty'oots'om matseinei', nchii ndaā nn'a'n n'c'e tjaa 'ñee' juu na matsei'no' ñ'oom'ñee'. Cantyja 'naa' Espíritu Santo matseinei' ñ'oom na wanty'iuu' m'aa'na', saq̄ tjaa 'ñee' juu nntsei'no' ñ'oom'ñee'. <sup>3</sup> Saq̄ ts'a'n na mañequiaa' ñ'oom' Ty'oots'om, 'oonajnda n'c'iaa'na na cwilayu' n'c'e ts'iaa' na mach'ee' ndo' cantyja 'naa' na ljo' cwiñ'omt'maa'ndyena n'omna, ñ'oom'ñee' matseinjoom'na' jooa'. <sup>4</sup> Juu ts'a'n na nndaq̄ nntseinei' cwii'che' nnom ñ'oom na tjachuii', jaaw-ijndei' che'nque' cantyja 'naa' Espíritu Santo saq̄ juu ts'a'n na matseinei' ñ'oom na ma'mo' nquii Ty'oots'om nnom, ts'iaa'ñee' mach'een' na 'oonajnda nn'a'n tmaa' cwentaa'na'. <sup>5</sup> Ya ntyjii xe'n cha'tsondyo' ya nlanei'yo' nt'omche' nnom ñ'oom na tjachuii' saq̄ nei'tyaya na

nñe'quia'yo' ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa'yo' ee juuna' xcweti, nchiiti juu na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia nnom ñ'oom na tjachuii'. Macandā xe<sup>n</sup> na matseiteincoo' ts'a<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cha joo nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnc'oonajndana nc'e Espiritu Santo. <sup>6</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo', mei<sup>n</sup>chjoo xocateijndeina' 'o na nncjocandoo'a 'o xe<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup> cwe' ñ'oom na tjachuii', saā xe<sup>n</sup> na nntseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na jndā t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om noo<sup>n</sup>ya, oo cwii ñ'oom na matsei'ño<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'm, oo cwii ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na quia nluii, oo cwii ñ'oom na m'moo<sup>n</sup> ndaa'yo', nmei<sup>n</sup> mayuu' nnteijndeina' 'o. <sup>7</sup> Na<sup>n</sup> na cwitjo' cha'na tsmaa<sup>n</sup> ñequio arpa, xe<sup>n</sup> nchii tjachuii' jndyeena', xotsei'ño<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> cwii joona' macjo' ts'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ndo' sondaro na mation jndye ntu, xe<sup>n</sup> tijndaa' c'uaa jndye mach'ee<sup>n</sup>, tixocala'c'eendye nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nl'ana ndia'. <sup>9</sup> Maluaa' matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>yo', xe<sup>n</sup> ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup>'yo' tijndaa' joona' na cwindye nn'a<sup>n</sup>, çchiuuya na nla'no<sup>n</sup>'na ljo' na cwindu'yo'? Nntseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>yo' cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> cwe' matseixuaato quii' jndye. <sup>10</sup> Nnts'aache<sup>n</sup>'na' jndye nnom na tjachuii' na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ndo' cwii cwii joona' majndaa' ljo' ma'mo<sup>n</sup>'na'. <sup>11</sup> Saā xe<sup>n</sup> titsei'no<sup>n</sup>'a ljo' ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cwii ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, nntseijomna' ja cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ndyuaa ndo' maljo'yu ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ja. <sup>12</sup> Jo' chii nc'e na cwila'quee<sup>n</sup> n'om'yo' na nñequiaa Espiritu Santo na nlaxma<sup>n</sup>'yo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cjooy'a n'om'yo' na jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>'yo' na nñequiaana' na nnc'oonajndann'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om.

<sup>13</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii', ca<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om na ndaa<sup>n</sup> nntseiteincoom'm juuna'. <sup>14</sup> Ee xe<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om ñequio cwii nnom ñ'oom na tjachuii' na nchii ñ'oomya, na mayuu' matseina<sup>n</sup>ya ñequio espíritu 'na<sup>n</sup>ya saā tic'oom' ts'oq<sup>n</sup> cantyja na mats'aa. <sup>15</sup> Quia jo' çchiuu maca<sup>n</sup>'na' na cats'aa? Matsona' na catseina<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> espíritu 'na<sup>n</sup>ya ndo' mati ñequio na nla'no<sup>n</sup>'ya nn'a<sup>n</sup> ljo' na matseina<sup>n</sup>. Maca<sup>n</sup>'na' na cataya ñequio espíritu 'na<sup>n</sup>ya ndo' mati ñequio na cwila'no<sup>n</sup>'ya nn'a<sup>n</sup> ljo' na mataya. <sup>16</sup> Xe<sup>n</sup> quia na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii' matseit'maa<sup>n</sup>'ndyu' Ty'oots'om, 'u mañequiaa' na quianl'uaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñequio na xcwee'ya ts'om', saā ts'a<sup>n</sup> na ticatsei'no<sup>n</sup>' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>, çchiuu nnts'aayuu na nntso Amén? ee cha ntyjii ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Nnts'aache<sup>n</sup>'na' na 'u xcwe mañequiaa' na quianl'uaa' Ty'oots'om saā ticateijndeina' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na nncjaanajnei<sup>n</sup> na matseiyoom'm. <sup>18</sup> Mañequia na quianl'uaa' Ty'oots'om na majndyeti ñ'oom na cwichuii' matseina<sup>n</sup>ya, nchiiti 'o, <sup>19</sup> saā quia na m'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, yati ntyjii na cwe' ñe'om ñ'oom nntseina<sup>n</sup> na ya nla'no<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup>, nchiiti quii meii<sup>n</sup> ñ'oom ñequio ñ'oom na tjachuii'.

<sup>20</sup> O nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo', cantyja 'naa<sup>n</sup> natia, cala'xma<sup>n</sup>'yo' cha'na yonch'u saā cantyja 'naa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' ñ'oomwaa', cala'xma<sup>n</sup>'yo' cha'na nn'a<sup>n</sup> na jndā tquiee n'om. <sup>21</sup> Ee naquii' ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii matsona': “Ñequio ñ'oom na cwichuii' na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> ndyuaa nntseina<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyuaawaa saā meii<sup>n</sup> na luaa' tixocala'ñ'oom'ndyena chiuu matsjoo”, luaa' matso nque<sup>n</sup> na tseixmaa<sup>n</sup> na catsa'ntjoom. <sup>22</sup> Quia na ndaa<sup>n</sup> nntseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii' ñequio ñ'oom na maxje<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup>, juu jo' tseixma<sup>n</sup>'na' 'naa<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu'. Saā juu na ndaa<sup>n</sup> nntseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oom

na jndā t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om nnoom tseixma<sup>n</sup>na' 'naa<sup>n</sup> jo ndāā nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', nchii cwentaa nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu'. <sup>23</sup> Ee quia cwitjomndyo' na laxma<sup>n</sup>yo' tmaa<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' xe<sup>n</sup> cha'tsondyo' cwilanei<sup>n</sup>yo' ñ'oom na tjachuii', ndo' jo' jo' nncjaquiee' cwii ts'a<sup>n</sup> na quia mandiiche<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om oo ts'a<sup>n</sup> na tyootseyu' jom, nntseitiuutoom na 'o jndā teintjei<sup>n</sup>ndyo'. <sup>24</sup> Saā xe<sup>n</sup> cha'tsondyo' cwilanei<sup>n</sup>yo' ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa'yo' ndo' xe<sup>n</sup> juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nncjaquiee' cwii ts'a<sup>n</sup> na tyootseyu' oo ts'a<sup>n</sup> na quia mandiiche<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om, nlco'tiana' ntyjee<sup>n</sup> na waa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' nnc'oom' ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nc'e ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup>yo'. <sup>25</sup> Ndo' na ljo' nleitquioo' cha'tso na wanty'iuu' na m'aa<sup>n</sup> ts'oom. Quia jo' lcoom'm xtyee<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om ndo' nntsei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om quii'ntaa<sup>n</sup>yo'.

*Cha'tso candaā'ya caluii xje<sup>n</sup> na cwitjomndyena*

<sup>26</sup> Quia jo' 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' quia cwitjomndyo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ty'oots'om, nt'omndyo' 'o cata'yo' salmos, nt'omndyo' 'o cat'mo<sup>n</sup>yo' ñ'oom na jndā t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa'yo', nt'omndyo' 'o ndaa'nlanei<sup>n</sup>yo' nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na tjachuii' ñequio ñ'oom na maxje<sup>n</sup> cwilanei<sup>n</sup>yo', ndo' nt'omche<sup>n</sup> nc'iaa'yo' cala'teincoo'na chiuu cwit'mo<sup>n</sup> n'oom'ñee<sup>n</sup>. Saā cha'tso na cwila'yo' caluiina' na cateijndeina' na nnc'oonajndā nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. <sup>27</sup> Quia na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii', ñequii'che<sup>n</sup> ñe'we oo ndyeendyena na nla'nei<sup>n</sup>na. Cwii ndo' cwiindyena nla'nei<sup>n</sup>na ndo' mati ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseiteincoo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om tjaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nndaā ntseiteincoo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, yati na tintseinei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Cwe' naquii' ts'om nguii catseinei<sup>n</sup> ñequio Ty'oots'om. <sup>29</sup> Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om naquii' n'om, cala'nei<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> we oo ndyeendye joona ndo' nt'om nc'iaana que<sup>n</sup> cwenta aa xcwe n'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Saā xe<sup>n</sup> waa na m'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om nnom cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> jo' jo', quia jo' juu ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom quiaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nntseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Ndo' na luaa' cwii ndo' cwii ts'a<sup>n</sup> nndaā nntseinei<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om naquii' ts'om cha nnc'ooliu nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ndo' nnc'oola'no<sup>n</sup>tina. <sup>32</sup> Juu ts'iaa<sup>n</sup> na mañequiaa ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om naquii' ts'oom, matsona' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiaa ñ'oom c'omna xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> x'iaana na tjom cwiñequiana ñ'oom. <sup>33</sup> Ee Ty'oots'om nchii cañ'ee<sup>n</sup> cwiluiiñê, jom cwiluiiñê na tjoom' m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio nc'iaana.

Cha'xje<sup>n</sup> cwiwijndaa' quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tso ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, <sup>34</sup> quia na cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om, matsona' na joo yolcu ñema'chee<sup>n</sup>ndyo c'omna ee ticwanaa<sup>n</sup> na nla'nei<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Maca<sup>n</sup>na' na c'omna nacje 'naa<sup>n</sup> s'aana cha'xje<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>35</sup> Xe<sup>n</sup> waa ñ'oom na ñe'caliuna, quiejndyena w'aana, quia jo' cata'x'ena ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaa' s'aana. Ee tixcwe na mawax'ee yuscu cwii ñ'oom quia cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om.

<sup>36</sup> C'oom' n'om'yo' na nchii quii'ntaa<sup>n</sup> 'o jna<sup>n</sup>jndyee ñ'oom' Ty'oots'om, mei<sup>n</sup> nchii macandā ñencjo'yo' na jndā to'ñoom'yo' juuna'. <sup>37</sup> Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> cwiindyo' 'o na matseitiuu na cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom' Ty'oots'om oo na waa cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup> na mañequiaa Espiritu

na matseixma<sup>n</sup>, catsei'nqoo<sup>n</sup>q<sup>n</sup> na ñ'oomwaa' na matseiljeiya, ñ'oom na matsa'ntjom Ta Jesús juuna'. <sup>38</sup> Saá xe<sup>n</sup> titseiñ'oom'ñe ñ'oomwaa', tila'ñ'oom'ndyo' jom.

<sup>39</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu', cala'quee<sup>n</sup> n'om'yo' na ndaa<sup>n</sup> ñequia'yo' ñ'oom' Ty'oqots'om. Mei<sup>n</sup> ticala'cu'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na tjachuii'. <sup>40</sup> Saá cha'tso cantyja na cwitjom-ndyo', caluiina' cha'xje<sup>n</sup> na matsona' ndo' ñequio na xcweya m'aa'na'.

## 15

### *Cristo jnda mawando'xcoom*

<sup>1</sup> Ndo' je' je' 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', matseilcwii'ndyonna'a joo ñ'oom naya na jnda ñet'mqoo<sup>n</sup>ya ndaa'yo'. Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> jla'yu'yo' ndo' hasta xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' juuna'. <sup>2</sup> Nc'e juu ñ'oom naya'ñee<sup>n</sup> cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye añmaa<sup>n</sup>'yo' xe<sup>n</sup> cwiljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom na tyoñequiaya ndaa'yo', mei<sup>n</sup> ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo na jla'yu'yo'. <sup>3</sup> Tyo'mqoo<sup>n</sup> ndaa'yo' ñ'oom na to'ñq<sup>n</sup>ya na t'ma<sup>n</sup>'ti tseixma'na', na tue' Cristo cwentaa' jnaa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> cwit'mqoo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oqots'om na teiljeii, <sup>4</sup> ndo' na ty'iuu nn'a<sup>n</sup> jom, saá xuee na jnda ndyee tquiaa Ty'oqots'om na tando'xcoom cha'xje<sup>n</sup> na matso ñ'oom'm na teiljeii, <sup>5</sup> ndo' teitquioo'ñe nnom Pedro nda jo' ndaa' cha'tso apóstoles. <sup>6</sup> Jnda jo', teinoom' 'om sia<sup>n</sup>'nto nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', ñejom teitquioo'ñe ndaana na majndyendyeti na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> cwita'ndo'na je' saá nt'om jnda tja. <sup>7</sup> Jnda jo' teitquioo'ñe nnom Jacobo ndo' jnda jo' teitquioo'ñe ndaa' cha'tsondye apóstoles. <sup>8</sup> Ndo' na macanda' mati teitquioo'ñe qoo<sup>n</sup> ja. Matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>ya cha'cwijom cwii yu'ndaa na jnda teinom'na' xje<sup>n</sup> na nluiiñe. <sup>9</sup> Ee cha'tso nt'omche<sup>n</sup> apóstoles, t'ma<sup>n</sup>'ti cwiluiindyena nchiiti ja, mei<sup>n</sup> ticatseixma<sup>n</sup>ya na nntseicajndyu'na' ja cwii apóstol ee tyocq'wi'a tmaa<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oqots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Saá na matseixma<sup>n</sup>ya apóstol je', matseixma<sup>n</sup>ya jo' nc'e naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oqots'om, mei<sup>n</sup> ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo juuna', ee seijndotyaya naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, nchiiti nt'omche<sup>n</sup> apóstoles, mei<sup>n</sup> nchii cwiluii ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwe' cantyja 'na<sup>n</sup> nncq, saá cwiluii juuna' nc'e naya'ñee<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Quia jo' tints'aa aa ja oo aa joona. Ñ'oomwa' ñ'oom na cwiñequiaayâ, ndo' juuna' ñ'oom na jnda jla'yu'yo'.

### *Nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja*

<sup>12</sup> Cwiñequiaayâ ñ'oom na tando'xcoom jnda na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, quia jo' ¿chiuu na ñ'ee<sup>n</sup>'ndyo' 'o na cwindu'yo' na taxocata'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja? <sup>13</sup> Ee xe<sup>n</sup> tiyuu' na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, quia jo' mei<sup>n</sup> nquii Cristo ticwando'xcoom. <sup>14</sup> Ee xe<sup>n</sup> ticwando'xcoom quia jo' juu ñ'oom na cwiñequiaayâ cwe' ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo juuna' ndo' mati juu na cwila'yu'ya n'om'yo' cwe' ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo. <sup>15</sup> Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' na ljo', quia jo' matseijndaa'ñena' cantyja 'naa<sup>n</sup>'yâ na cwil'aayâ na cantuñe Ty'oqots'om ee jnda macwil'uuyâ na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco Cristo saá xe<sup>n</sup> xocata'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja mei<sup>n</sup> xocats'aana' na mayuu' na tando'xcoom. <sup>16</sup> Ee joo nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, xe<sup>n</sup> xocata'ndo'xcona, quia jo' mei<sup>n</sup> nquii Cristo ticwando'xcoom, <sup>17</sup> ndo' xe<sup>n</sup> ticwando'xcoom cwe' ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo juu na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>'ñe. Ndicwa<sup>n</sup> cho' nque<sup>n</sup>'yo' jna<sup>n</sup>'yo'. <sup>18</sup> Ee xe<sup>n</sup> luaa' waa mati nn'a<sup>n</sup> na ñeja'lyu' ñ'e<sup>n</sup>'ñe na jnda tja, jnda tsuundye. <sup>19</sup> Ee



juu na cwicantyyaa' n'oo'nyaa Cristo xe<sup>n</sup> macandã xje<sup>n</sup> na cwitandoo'a je' mawañoom'na' jaa, wanty'iaa'ndyotyaaaya na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>20</sup> Saa ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> na tquiaa Ty'ooots'om na wando'xco Cristo. Matseijomna' cantyya 'naa'<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'cwijom ntjom na cwiwe' jndyee ee quii'ntaa<sup>n</sup> l'oo jom ts'a<sup>n</sup> najndyee na tando'xco. <sup>21</sup> Cantyya 'naa'<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, jna<sup>n</sup>na' na cwiwje nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Mati cantyya 'naa'<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na' na cwita'ndo'xco nn'a<sup>n</sup>. <sup>22</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> cantyya 'naa'<sup>n</sup> Adán cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cwiwje, mati cantyya 'naa'<sup>n</sup> Cristo, cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnta'ndo'xcona. <sup>23</sup> Saa majndaa' na nluii na ljo': najndyee tando'xco Cristo, ndã jo' quia na nncwjee'nnaa'<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nnta'ndo'xco nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyee cwentaa'<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Quia jndã seityuii' Cristo cha'tsoñ'e<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>, ñequio cha'tso na cwitsantjom, quia jo' nntycwii cha'tsoñ'e<sup>n</sup>. Ndã jo' nguii na cwiluiiñê na matsã'ntjoom, ññequiaa<sup>n</sup> cwenta jo' l'o Tsotyee<sup>n</sup> Ta Ty'ooots'om. <sup>25</sup> Ee tseixmaa<sup>n</sup> na nntsã'ntjoom hasta xje<sup>n</sup> na jndã tju'cje Tsotyee<sup>n</sup> nacjee' nc'ee<sup>n</sup> cha'tso na cwi'oo nacjoom'm. <sup>26</sup> Juu na macandã na nntseityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na matseifeñe nacjoom'm, juu na mach'ee na cwiwje nn'a<sup>n</sup>. <sup>27</sup> Ee jndã tju'cje Ty'ooots'om cha'tso nacjee' nc'ee<sup>n</sup> Cristo, jo' chii quia na matsona' naljo', cwiwitquioo'ya na tic'oomna' nguii Ty'ooots'om. Ee jom cha'tso jndã tquee<sup>n</sup> nacje 'naa'<sup>n</sup> Cristo. <sup>28</sup> Nguii Cristo cwiluiiñê Jnda Ty'ooots'om. Quia jndã s'aa<sup>n</sup> na cha'tso na niom cwitue'ndyecje jo nnoom, quialjo' manquityee<sup>n</sup> nncju'ñecjee<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om cha nntseixma<sup>n</sup> na tjacantyya na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe jo ndãã cha'tsoñ'e<sup>n</sup>.

<sup>29</sup> M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiwits'oomndyee cwentaa nn'a<sup>n</sup> na jndã tja. Saa xe<sup>n</sup> na mayuu' tjaa'na<sup>n</sup> na cwita'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndã tja, quia jo' ¿ljo' ts'iaa<sup>n</sup> na cwiwits'oomndyena cwentaa l'oo? <sup>30</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> ticata'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndã tja ¿chiiu na já cha'tso xje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>yâ na teincuu' waa na cwiitjoo<sup>n</sup>yâ? <sup>31</sup> Ee 'io ndi 'io m'aa<sup>n</sup>ya na teincuu' na ñe'catseicuee'na' ja. Ndo' na ljo', ñ'oom na mayuu' jo' cha'xje<sup>n</sup> mati na mayuu' na mañequiaana' na nei<sup>n</sup>ya na cwiluiindyoy' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yui' ñequio Jesucristo na nque<sup>n</sup> cwiluiiñê na matsã'ntjoom jaa. <sup>32</sup> Tsjoom Éfeso seijndoya cwii ts'oo<sup>n</sup> ñequio quioo' wje saa meii<sup>n</sup> na ljo' ¿yuu waa na mawantjo<sup>n</sup>? Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' na ticata'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndã tja yati cal'aaya cha'xje<sup>n</sup> cwilue nn'a<sup>n</sup>: “Cwa cwaa'a ndo' cwaaya ee 'iocha luua' nncwjaaya.”

<sup>33</sup> Tiñe'quiandyoy' na ñe'nquiu'nn'a<sup>n</sup>na' 'o. Waa ñ'oom na matso ts'a<sup>n</sup>: “Joo nn'a<sup>n</sup> na tis'a la'xma<sup>n</sup> cwila'ndaa'na ts'iaa<sup>n</sup> na ya na cwiluii.” <sup>34</sup> C'oom'nnda' n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> na matsona' na cal'a'yo'. Tsacwi'ntyje'yo' na cwil'a'yo' jna<sup>n</sup> ee m'a<sup>n</sup> nt'omndyoy' 'o na ticalaxma<sup>n</sup>yo' cantyya 'naa'<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Matsjoo na ljo' cha calui'jnaa<sup>n</sup>ndyoy'.

*Nmeii<sup>n</sup> n'laxma<sup>n</sup> seii nn'a<sup>n</sup> na nnta'ndo'xco*

<sup>35</sup> Nnts'aache<sup>n</sup>na' m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na nncwax'ee<sup>n</sup>: “¿Chiiu nluiiyuu na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndã tja? ¿Chiiu mma<sup>n</sup> sei' na nla'xma<sup>n</sup>na?” <sup>36</sup> Tijndoy' ts'om ts'a<sup>n</sup> na luua' nncwax'ee, ee tsjaa<sup>n</sup> na nnom' ts'a<sup>n</sup> cha'cwijom nncue'na' cha nncwando' ntjom'ndaa. <sup>37</sup> Quia na wjaacanonom' ts'a<sup>n</sup>, nchii ts'oomtsjoo wjaacanoom'm, nna<sup>n</sup> wjaacanoom'm oo tsjaa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo oo cwii'che<sup>n</sup> nnom tsjaa<sup>n</sup>. <sup>38</sup> Jndã na jnom' ts'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, nguii Ty'ooots'om mañequiaa<sup>n</sup> chiiu mma<sup>n</sup>na' cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oom. Cwii cwii nnom tsjaa<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na nntseixma<sup>n</sup> juuna' cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na'. <sup>39</sup> Cha'tso sei' tiñecwii xje<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na'. Nn'a<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na cwii

nnom sei', quioo' wandyo' seiyo' ndo' cantsaa ñequio calcaa cwiiche<sup>n</sup> nnom sei' la'xma<sup>n</sup>yo'. <sup>40</sup> Mati m'a<sup>n</sup> cancjuu tsjo'luee ndo' m'a<sup>n</sup> nt'om nnom na cwita'ndo' na tqe<sup>n</sup> Ty'oots'om nnom tsjoomnancue, ndo' joo na m'a<sup>n</sup> tsjo'luee cwichuii' na nei<sup>n</sup>ncoo' jona' ñequio juu na nei<sup>n</sup>ncoo' joo na m'a<sup>n</sup> nnom tsjoomnancue. <sup>41</sup> Juu na caxueeñe ñe'quioom' cwichuii'na' ñequio na xuee chi' ñequio juu na caxueendye cancjuu, ndo' joo cancjuu cwichuii' na xueena' ñequio nt'omche<sup>n</sup> cancjuu.

<sup>42</sup> Maluaa' waa na matseijomna' na cwichuii' na nla'xmaa<sup>n</sup>ya quia na nntando'xcooya. Sei'ts'o na wjaanty'iuu'ñe ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' cwii na nt'o' saa quia na nncwando'xcona', nntseixma<sup>n</sup>na' cwii na tijoom cwii cue'. <sup>43</sup> Juu ts'oo na nncjanty'iuu' tseixma<sup>n</sup>na' cwii na tal'ue saa jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' tseixma<sup>n</sup>na' quia na nncwando'xcoom. Quia na wjaanty'iuu'ñe ts'oo, mei<sup>n</sup>cwii tjaa na nnda<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup>, saa quia na nncwando'xcoom jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup>. <sup>44</sup> Quia na wjaanty'iuu' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> tyuaa, saa quia na nncwando'xcona' tseixma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo.

<sup>45</sup> Maluaa' waa na ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii, matsona': "Adán ts'a<sup>n</sup> najndyee, tuiiñe ñ'e<sup>n</sup> ts'o ndo' s'aa<sup>n</sup> na tando'", saa nquii Adán na macandá cwiluiiñe Espíritu, jom mañequiaa<sup>n</sup> na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>. <sup>46</sup> Nchii juu cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu tyowaaajndyee, tyowaaajndyee cantyja 'naa<sup>n</sup> tyuaa, jnda' jo' chii tuaa cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu. <sup>47</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na t'oomjndyee s'aa Ty'oots'om juu ñ'e<sup>n</sup> ts'o, tyotseixmaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tyuaa. Saa nquii ts'a<sup>n</sup> na jnda' we cwiluiiñe na matsa'ntjoom, tseixmaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>48</sup> Seii'a nmeii<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na' cha'na ts'a<sup>n</sup> na tuiiñejndyee ñequio ts'o. Saa seii'a na nlaxmaa<sup>n</sup>ya quia na nntando'o'xcooya nlaxmaa<sup>n</sup>ya cha'na seii' nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee.

<sup>49</sup> Cha'xje<sup>n</sup> tyowaa Adán na s'aa Ty'oots'om maluaa' cwimaa<sup>n</sup>a. Mati xje<sup>n</sup> na nntando'o'xcooya mmaa<sup>n</sup>a cha'xje<sup>n</sup> waa Cristo na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee.

<sup>50</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya, ñe'catsjooya ndaa'yo' sei' ñequio ndei' leicanda<sup>n</sup> nntseijomna' jona' yuu na matsa'ntjom Ty'oots'om mei<sup>n</sup> 'na' na cwiwi'ndaa' xocanda<sup>n</sup> nntseijomna' jona' ñequio joo na ticantycwii na m'a<sup>n</sup>. <sup>51</sup> Saa l'ue ts'oq<sup>n</sup> na nla'no<sup>n</sup>'yo' cwii ñ'oom na wanty'iuu' m'a<sup>n</sup>na'. Ticha'tsondyo nncwajaaya saa cha'tsondyo nntseichuiina'. <sup>52</sup> Jee<sup>n</sup> cjee na nluui na ljo' cha'na cwii ndii' na nntseitsja' ts'a<sup>n</sup> lua'nnom, xje<sup>n</sup> na nleic'uaa ndu na macandá. Ee maxje<sup>n</sup> nleic'uaa ndu ndo' nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda' tjá na tajom cwjennda'na. Ndo' nntseichuii'na' jaa. <sup>53</sup> Ee jaa seii'a nmeii<sup>n</sup> na teincoondyo na wjaawi'ndaa'na' nlcwee'na' cwii na tijoom cwi'ndaa'. Jaa seii'a na nncue'na' nlcwaa'a cwii na tijoom ncue', m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>na'. <sup>54</sup> Ee juu na laxmaa<sup>n</sup>ya na cwiwi'ndaa'na', quia na jnda' tcweena' juu na tijoom cwi'ndaa' ndo' juu seii'a na jaawe'na' quia na jnda' tcweena' na tijoom cue', xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nntseicanda<sup>n</sup>ñena' ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona': "Jnda' seityuui' Ty'oots'om najndei na mach'ee na cwiwje nn'a<sup>n</sup>. <sup>55</sup> 'U na mache' na cwiwje nn'a<sup>n</sup>, ¿je' je' yuu waa na cwii ndaa' ntsa' ñ'e<sup>n</sup>ndyo? Mei<sup>n</sup>chjoo tjaa yuu cwii cuaa na ncwantjom'." <sup>56</sup> Juu jna<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>ya waa najndei na matseixma<sup>n</sup>na', jo' chii cwiwajaaya. Ndo' juu ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés waa najndei na matseixma<sup>n</sup>na' na mañequiaana' na cat'uii jna<sup>n</sup> jaa. <sup>57</sup> Saa jndye na quianl'uaa' Ty'oots'om na mañequiaa<sup>n</sup> na cwina<sup>n</sup>ndyo nc'e nquii Ta Jesucristo na matsa'ntjoom jaa.

<sup>58</sup> Nc'e na luaa', 'o nn'a'ya na jee' wi' ts'oo'ya, caljoo'ndyo'tye'yo' ñequio Ty'oots'om, ñecwiitco titsawintyje'yo' na cwindye'ntjom'yo' nnom Ta Jesús ee manquiu'jndaa'ndyo' na jee' ticwe' ts'iaa'ndyo juu ts'iaa' nats'a' nnoom.

## 16

### *Cwila'tjomna s'om na nl'ana naya nc'iaana na m'a'na Jerusalén*

<sup>1</sup> Cautyja 'naa' ñ'oom na nla'tjom'yo' s'om na nl'a'yo' naya nn'a'na cwentaa' Ty'oots'om na wi' m'a'na Jerusalén, luaa matseijndo'a n'om'yo'. Cal'a'yo' cha'xje' na tsjoo na cal'a ntmaa' nn'a'na macwji' Ty'oots'om cwentaa'a' ndyuaa Galacia. <sup>2</sup> Ticwii xueenei'nc'o' cwii cwiindyoy' 'o calat'ue'yo' cwanti na ñnequia'yo' cautyja na cwantantjom'yo'. Quia jo' quia na nncuaya quii'ntaa'yo' nchii s'om quia nlat'ue'che'yo'. <sup>3</sup> Ndo' catjeii'ndyo' cwii oo we x'iaa'yo' na cwila'no'yo' na joona ya na nnc'ooñ'omna s'om'ñee' Jerusalén. Quia jo' quia na nncua' na m'a'nyo', nntseiljeiya cwii tsom na nnc'ooñ'omna. <sup>4</sup> Ndo' xe' maca'na' na nncjo jo' jo', quia jo' nnc'oona ñ'e'ndyo.

### *Ñe'cjaacando' Pablo nn'a'na cwila'yu' Corinto*

<sup>5</sup> Nncjo na m'a'nyo' xe' jnda tjowinoo' ts'oondaa Macedonia ee maxje' matseijndaa'ndyo na jo' jondyaa. Jnda jo' nncuacaño'ya 'o. <sup>6</sup> Nndaq nnts'aana' na nljoo'ndyo ñ'e'ndyo' meii' ñe'cwantindyoy xuee oo cha'waa ncuetei'. Quia jo' 'o nndaq nntsalacwanom'yo' ja nato quia na nncjo xe' yuu cwijoyoy. <sup>7</sup> Ee ticaljoya ts'oo' na cwe' cjee cjee m'aa'na' nncwinoo' na m'a'nyo'. Ntyjaa'ya cwii ts'oo' na majndye xuee nndaq nljoo'ndyo ñ'e'ndyo', xe' Ty'oots'om l'ue ts'oom. <sup>8</sup> Saq jnda seijndaa'ndyo na nljoo'ndyotyā ñjaa' tsjoom Éfeso hasta na jnda teinom xuee Pentecostés. <sup>9</sup> Ee jee' t'ma' maju'naa'ñena' na mats'aa ts'iaa' 'naa' Ta Jesús ndo' jee' ticwe' ts'iaa'ndyo meii' jndye nn'a' m'a'na jndoo ja.

<sup>10</sup> Nndaq nnts'aana' na nncuee'cañoom Timoteo 'o. Xe' na ljo', cala'lui'yo' jom cha nljeii'na' na ya nnc'oomñe' ñ'e'ndyo'. Ee mati jom mañejuu ts'iaa' 'naa' Ta Jesucristo mach'ee' cha'xje' ja. <sup>11</sup> Jo' chii mei'cwiindyoy 'o tinc'om'yo' na tila'ñ'oom'ndyo' jom. Ñequio na xcwee' n'om'yo' cateijndei'yo' jom cha quia nluee'ñe' quii'ntaa'yo' quia jo' nndyolcwee'ñe' ñequio na neii'ñe'. Mei'ndo'a jom ñequio nt'omche' nn'a'na cwila'yu'.

<sup>12</sup> Tyoca'na nnom nquii' nn'aa'ya Apolos na catseijomñe' ñequio nn'aa'ya na cwila'yu' na cwi'oocajndoo'na 'o. Saq na maje'ndyo ticats'aana' ts'oom na ñe'cja'. Majo' nncuee'cañoom 'o quia na ñnequiaana' na wanaa'.

### *Xma'ndyo' na cha'tsondyoy'*

<sup>13</sup> Que' que'nyo' cwenta chiuu cwii tsam'a'nti'yo'. C'om'tye'nyo' na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e' Ty'oots'om. Catsanajnda'yo' cautyja na cwila'yu'yo' ñ'e'ñe' cha'na nn'a'na 'ooquiendye na ñe'cwii waa na cwil'a'. <sup>14</sup> Cha'tso na cwil'a'yo', cat'mo'nyo' na wi' n'om' nc'iaa'yo'.

<sup>15</sup> 'O nn'a'ya, manquiu'yo' na cha'waa ts'oondaa' Acaya, juu Estéfanos ñequio nn'a'na wana'na jla'yu'jndyeena ñ'e' Ty'oots'om. Joona cwijoo' n'omna na cwindye'ntjomna ndaq nn'a'na na cwila'yu' ñ'e'ñe' jo' jo'. <sup>16</sup> Macwe' jo' maca'na na catue'ndyo'cye'yo' ndaq nn'a'na na la'xma'

cha'na jooa. Ndo' malaa'ti' cal'a'yo' ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila-jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyena na cwhiteijndei ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>17</sup> Jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya na jnda tyjee'cañoom Estéfan<sup>s</sup> ja, ñequio Fortunato ñequio Acaico. Cha'cwijom manty'ia<sup>y</sup>a ncjo'yo' na manty'ia<sup>y</sup>a jooa, ee jnda jla'noomndyena cantyja 'na<sup>n</sup>ya cwii na leicandaa nl'a'yo' na tic'oomndyo'. <sup>18</sup> Na jnda tquiena na m'aa<sup>n</sup>ya, ñ'oom na jla'candiina ja tquiaana' na t'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>n, majo'ti nnts'aana' ñ'e<sup>n</sup>ndyo' 'o quia na nlquienn<sup>n</sup>da'na na m'a<sup>n</sup>yo'. Nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomna cha'na jooa matsona' na nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> Ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>ndaa Asiawaa cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'. Majuu nn'aa<sup>n</sup>ya Aquila ñequio scoom'm Priscila cwiluena na xma<sup>n</sup>ndyo' ndo' majo'ti cwilue nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na cwitjomndye w'aana ñequio xuee' nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa. <sup>20</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñjaa<sup>n</sup>ñe cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'. Nc'e na cwiluiindy<sup>o</sup>' ntseinda Ty'o<sup>o</sup>ts'om, quia cwitjomndyo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na tjoom' cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena, cata<sup>n</sup>'yo' lueena na cwiñe'quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndyena.

<sup>21</sup> Nnc<sup>o</sup> Pablo na matseiljei xueya na matsjo<sup>o</sup>ya na xma<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>22</sup> Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticajnda ntyjii nquii Ta Jesucristo, quiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na quioo ñ'oomwi' nacjoo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Quiaa<sup>n</sup> na matyuaa' cwjee'nnda' nquii Ta Jesucristo.

<sup>23</sup> Nquii Ta Jesucristo quiaa<sup>n</sup> na c'oom naya na matseixmaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>24</sup> Mañequiaana' na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya 'o nc'e jom. Mantyjati luaa'ndyo. Amén.

## Carta na jnda we cwentaa nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corinto

*Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Corinto*

<sup>1</sup> Mannco Pablo, cwiluiindyo apóstol, ts'a<sup>n</sup> na maty'iom Jesucristo ts'iaa<sup>n</sup>. Matseicwano<sup>n</sup>ya cartawaa ñequio Timoteo na m'a<sup>n</sup>l' o' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo' tsjoom Corinto ndo' mati ndaa cha'tsonde nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ñ'e<sup>n</sup>ñê na m'a<sup>n</sup> ts'ondaa Acaya. <sup>2</sup> Nquii Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oots'om ñequio Jesucristo na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa, quiana na nnto'ñoom'yo' naya na laxma<sup>n</sup>na ñequio na tjaañomtiuu c'om'yo' jo ndaana.

*Matseiñjoom' Ty'oots'om jaa na wi' na cwitjoo<sup>n</sup>ya*

<sup>3</sup> Cwila't'maa<sup>n</sup>ndyô Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom jaa ndo' na matseiñjoom'm jaa. Jom cwiluiñê Tsotyê Jesucristo na matsa'ntjoom jaa. <sup>4</sup> Manquiiyee<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na cwiñ'omt'maa<sup>n</sup>ndyô n'oo<sup>n</sup>yâ nawi' na cwiwinoo<sup>n</sup>yâ. Luaa' mach'ee<sup>n</sup> cha' nla'xmaa<sup>n</sup>yâ na nnda<sup>n</sup> ññequiaayâ na t'ma<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na cwiwinom nawi'. <sup>5</sup> Ee na matcuuti na cwilajomndyô ñequio Cristo nawi' na teinoom, juu nawi'ñee<sup>n</sup> matseijn-daa'ñena' na t'ma<sup>n</sup>ti mañequiaa<sup>n</sup> na cwiñ'omt'maa<sup>n</sup>ndyô n'oo<sup>n</sup>yâ. <sup>6</sup> Ndo' nc'e na ljo', quia matseijaa'ñena' nawi' na cwiwinoo<sup>n</sup>yâ, luaa' waa cha nntseiñjoom'na' 'o ndo' na nluin'maa<sup>n</sup>ndyo' ee quia matseiñjoom' Ty'oots'om jâ, mach'ee<sup>n</sup> na ljo' cha mati nntseiñjoom'na' 'o nawi' na cwiwinom'yo' ndo' na nluin'maa<sup>n</sup>ndyo' ndo' nc'e jo' ñequio na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' nnda<sup>n</sup> nla'quii n'om'yo' na cwitjom'yo' nawi' cha'xje<sup>n</sup> cwiwinoo<sup>n</sup>yâ. <sup>7</sup> Ee tye<sup>n</sup> waa na cwicantyyaa' n'oo<sup>n</sup>yâ jo nnom Ty'oots'om cantyya 'na'yo', ee manquiyaa<sup>n</sup> quia maleichuuwi'na' 'o cha'xje<sup>n</sup> na cwitjoo<sup>n</sup>yâ, mati mañequiaa<sup>n</sup> na cwiñ'omt'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> na cwiñ'omt'maa<sup>n</sup>ndyô n'oo<sup>n</sup>yâ.

<sup>8</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', l'ue n'oo<sup>n</sup>yâ na caliu'yo' cantyya 'naa<sup>n</sup> nawi' na tyotseijaa'ñena' nacjooyâ xje<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup>yâ ndyuaa Asia. S'aana' na jee<sup>n</sup> jaa' juuna' hasta na ntycwii na m'aa<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ na nluin'maa<sup>n</sup>ndyô naquii' nawi'ñee<sup>n</sup>, ndo' na ljo' jla'tiuuyâ maxje<sup>n</sup> nntseicwjetona' jâ. <sup>9</sup> S'aana' nquiuuyâ na matseijomna' jâ cha'na nn'a<sup>n</sup> na jnda teijndaa' na mañejom na cwje. Tuui na ljo' cha ca'mo<sup>n</sup>yana' ndaayâ na ñequii'che<sup>n</sup> c'oo<sup>n</sup>yâ na quit'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ Ty'oots'om na mañequiaa na cwitando'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, mei<sup>n</sup> tanc'oo<sup>n</sup>yâ na ntyjaa' n'oo<sup>n</sup>yâ chiuu cwilaxmaa<sup>n</sup> nncjooyâ. <sup>10</sup> Jnda seicandyaañê jâ nawi' t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' ndicwa<sup>n</sup> matseicandyaañê jâ. Jo' chii jom ntyjaa'tye<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ na mati xuee na wjaatina' nntseicandyaañetyee<sup>n</sup> jâ, <sup>11</sup> xe<sup>n</sup> 'o cwhiteijndei'yo' jâ na cwilanei'yo' nnom cantyya 'naa<sup>n</sup>yâ. Ee quia majndye nn'a<sup>n</sup> cwitjeii'na ncueeyâ jo nnoom, nnts'aana' na majndyendyeti nn'a<sup>n</sup> ññequiana na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na matio'naa<sup>n</sup>ñê jâ.

*Waa na seitsaa<sup>n</sup>ñena' na tîcjaa Pablo Corinto*

<sup>12</sup> Waa cwii nnom na mañequiaana' na neii'yâ cantyya 'naa<sup>n</sup> juuna' na juu na m'aa<sup>n</sup>ya n'oo<sup>n</sup>yâ matsona' na cwitsaam'aa<sup>n</sup>yâ quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na c'oom ts'a<sup>n</sup> na jnda tque Ty'oots'om na cwiluiñê cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na lju' ts'om ndo' mat'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> cwilaxmaa<sup>n</sup>yâ na ljo' jo

ndaꝯ 'yo' nc'e juu naya na matseixmaa<sup>n</sup>, nchii cwe' na jndo' n'oo<sup>n</sup> ncjooyâ. <sup>13</sup> Naquii' joo cartas na cwila'cwanoo<sup>n</sup>yâ na m'a<sup>n</sup>'yo' tomti cwiw'oo<sup>n</sup> joona' cha'xe<sup>n</sup> ñ'oom na cwiwiljeii nacjoona', ndo' cha'xe<sup>n</sup> na cwila'na<sup>n</sup>'yo' ndo' na cwila'no<sup>n</sup>'yo' ljo' cwila'candii joona'. Ntyjaa'ya cwii ts'oo<sup>n</sup>'ya na nncue'ntyjo na candaa' nla'no<sup>n</sup>'ya'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ, <sup>14</sup> cha meii<sup>n</sup> na cwe' cwantindyo cwila'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ je', saa juu xuee quia na nncwjee'nnda' Ta Jesús na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyo, 'o nndaꝯ nla't'maa<sup>n</sup>'ndyo' jom cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ cha'xe<sup>n</sup> já nla't'maa<sup>n</sup>'ndyô jom cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'.

<sup>15</sup> Nc'e na luaa' waa na ntyjaa'ya cwii ts'oo<sup>n</sup>'ya cantyja 'na<sup>n</sup>'yo', seitiu- uya na wendii' nncwinoo<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' na nty'ia'ya 'o cha we ndii' ññequiaana' na nei<sup>n</sup>'yo' na nty'ia'yo' ja, <sup>16</sup> ee seitiuuuya na nty'ia'ya 'o na mawinoo<sup>n</sup>'ya na majo' ts'ondaa Macedonia, ndo' na nty'iannda'a 'o quia na ndyolcwa'a na nnaa<sup>n</sup>'ya jo' jo', ndo' na ljo' 'o nndaꝯ nnteijndei'yo' ja na jojotyꝯ na nncua' ndyuua Judea. <sup>17</sup> Ndo' na luaa' seijndaa'ndyo, ¿aa mach'eená' nquiu'yo' na cwe' na s'aato na seijndaa'ndyo na luaa'? ¿Aa cwi'tjei'yo' cwenta na mats'aa cha'na mach'ee ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsjoonancue quia mats'oo "majo'ndyo" cwii ñ'oom saa ndanquia cwiwitquioo' na ma'mo<sup>n</sup>'na' na "nchii jo'", ndo' xe<sup>n</sup> mats'oo na nchii jo' cwii ñ'oom, saa ndanquia ma'mo<sup>n</sup>'na' na majo'ndyo juuna'? <sup>18</sup> Saa macwji'yuu'ñe Ty'oots'om na nchii la'xmaa<sup>n</sup>yâ nn'a<sup>n</sup> na mañejuu xje<sup>n</sup> cwil'uuyâ ndaa'yo' na waa na l'aayâ saa tical'aayâ. <sup>19</sup> Juu Silvano ñ'e<sup>n</sup> Timoteo ñ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndyo na tyoñequiaayâ ñ'oom naya ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo Jnda Ty'oots'om. Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nchii we ndii' tseixma<sup>n</sup>'na', na waa xje<sup>n</sup> na majo'ndyo ndo' waa xje<sup>n</sup> na nchii jo'ndyo juuna'. Cantyja 'naa<sup>n</sup>' jom, ñequii'che<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'. <sup>20</sup> Ee cantyja 'naa<sup>n</sup>' jom, cha'tso ñ'oom na tso Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup>, laxma<sup>n</sup> joona' na majo'ndyo nc'e Cristo. Ndo' na ljo', quia cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyo Ty'oots'om, cwil'uuya Amén cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo Jesús. <sup>21</sup> Ee ñequii'che<sup>n</sup> mañequiaa Ty'oots'om na 'o ndo' já cwiljoo'ndyotyaa<sup>n</sup>'ya cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo ndo' jnda' tquee<sup>n</sup> na cwiluiindyo na lju' n'oo<sup>n</sup>'ya. <sup>22</sup> Ndo' cha m'mo<sup>n</sup>'na' na cwiluiindyo cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, jnda' tquiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo quii' n'oo<sup>n</sup>'ya, cwii na matseicandiina' na nnto'ñoo<sup>n</sup>'ya cha'tso na matseijn- daa'ñê.

<sup>23</sup> Maca<sup>n</sup>'la nnom Ty'oots'om na cwji'yuu'ñê cantyja 'na<sup>n</sup>'ya na mat- seina<sup>n</sup>'ya ñ'oom na mayuu'. Tícjo' tsjom'yo' quia na seijndaa'ndyo na ncjo jo' ee na wi' ts'oo<sup>n</sup>'ya 'o ee xe<sup>n</sup> tjo' na m'a<sup>n</sup>'yo' jndei'na na nntseitia'a 'o. <sup>24</sup> Ee nchii ñe'quaa<sup>n</sup>'yâ xje<sup>n</sup> 'o cantyja na cwila'yuu'yo' ee 'o xcweti waa na cwila'yuu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Saa nc'e na ñe'cateijndei'ya 'o na c'om'yo' na neii<sup>n</sup>'ti n'om'yo'.

## 2

<sup>1</sup> Jo' chii seijndaa'ndyo na maxje<sup>n</sup> tícjo' na m'a<sup>n</sup>'yo', tints'aa na nnt- seichjoo'na' n'om'yo'. <sup>2</sup> Ee xe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' na ljo', nnts'aa na nnt- seichjoo'na' n'om'yo' ndo' na ljo' ntjom'yo', ¿ñee<sup>n</sup> ññequiaa na nei<sup>n</sup>'ya? Macandá 'o ee xe<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> tjo' je' jnda' s'aa cwii nnom na seichjoo'na' n'om'yo'. <sup>3</sup> Cwe' jo' na seiljeiya ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na seicwanoo<sup>n</sup>'ya na m'a<sup>n</sup>'yo' ee tiñe'cjonty'ia 'o na nl'a'yo' na chjoo' ts'oo<sup>n</sup> ee matsona' na 'o ññequia'yo' na nei<sup>n</sup>'ya. <sup>4</sup> Ee sei'ndaa'na' ntyjiiya quia seiljeiya carta'ñee<sup>n</sup>, s'aana' na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya hasta ty'iooyá. Nchii seiljeiya juuna' na catseichjoo'na'

n'om'yo' sãã cha cala'no'nyo' na juu na jee' wi' ts'oo'ny'a 'o jee' t'ma' tseixma'na'.

*Cala't'ma' n'omna ts'a' na seitjooñe*

<sup>5</sup> Sãã xe' m'aa' ts'a' na s'aa na chjoo' n'om nn'a'n, nchii cwe' tomti ja na tquiaa' na chjoo' ts'oo', s'aa' na ljo' ñ'e' cha'tsondyo' 'o, me' nchii cwe' na mawingo'na na matsjoo na ljo'. <sup>6</sup> Sãã je' malei'tye' jnda tuu chiuu na majndyendo'ti'yo' jla'jndaa'ndyo' na catioom cantyja na seitjooñê. <sup>7</sup> Je' maca'na' na cala't'ma' n'om'yo' jom ndo' quia'yo' na t'ma' ts'oom, tints'aana' na juu na m'aa' na chjoo' ts'oom na seitjooñê nncjan'oomna' jom na tacantyyaa' ts'oom Ty'oots'om. <sup>8</sup> Jo' chii maca'na ndaa'yo' na cat'mo'nyo' na jnda nquiu'yo' jom. <sup>9</sup> Seiljeiya carta'ñee' na seicwango'ny'a na m'a'nyo' cha nleitquioo' aa nla'canda'yo' ñ'oom na maquã'ny'a ndaa'yo'. <sup>10</sup> Ee me'ncwi'ñee'che' ts'a' na cwila't'ma' n'om'yo' mati ja matseit'ma' ts'oo' tsa'ñee', ndo' me'ncquia' ñee' na jnda seit'ma' ts'oo', jo nnom Cristo mats'aa na ljo' na cateijndeina' 'o, <sup>11</sup> cha tincwamtjom Satanás jaa ee manquiuuyaaya chiuu mayaa'na'.

*Waa na seitsaa'ñena' Pablo tsjoom Troas*

<sup>12</sup> Quia na tjo tsjoom Troas na ñe'quiaya ñ'oom cantyja 'naa' Cristo ndaa' nn'a' tsjoom'ñee', t'ma' tju'naa'ñena' na nndi'ntjo'ny'a nnoom jo' jo', <sup>13</sup> sãã me'ni' na ljo' tileiquiaana' na ya ntyjii ee tíc'oomñe ti'nn'aa'ny'a Tito. Nc'e na ljo', tsjooya ndaa' na'ñee' majoya, jlui'a na m'a'na, jndyoondyeyuya ñjaa' ts'ondaa Macedonia.

*Cwicandaa' cwitantjoo'ny'a nc'e na m'aa'ny'a nacje 'naa' Cristo*

<sup>14</sup> Matseit'maa'ndyo Ty'oots'om na jee' quian'uaa'na'. Ee nc'e na m'aa'nyâ nacje 'naa' Cristo, jo' na me'nyuuche' na cwitsaayâ, ñequii'che' nque' wjaachom jâ na cwicandaa' na nna'ndyô me'lj'o'che' na cwitjoo'nyâ. Jo' chii ñequii'che' mawil'uee'ñê jâ na 'oondye nn'a' ñ'oom naya 'naa'na'. Juu ts'iaa'mei' matseijomna' juuna' cha'cwijom na maju'na' jndye cachi ndaana. <sup>15</sup> Ee jaa nn'a' na cwilayuu'a ñ'e' Cristo matseijomna' cha'cwijom tsioom suu na mañequiaa' nnom Ty'oots'om na cwit'oom'na' quii'ntaa' nn'a' na cwicalui'n'maa'ndye ndo' mati nn'a' na 'ootsuundyena. <sup>16</sup> Jo ndaa' nn'a' na 'ootsuundy'e laxmaa'ny'a cha'cwijom cwii jndye na matseicwjeena' joona sãã jo ndaa' nn'a' na cwilui'n'maa'ndye laxmaa'ny'a cha'cwijom cwii jndye na mañequiaana' na cwita'ndo' aña'na. Me'ni' tjaa' ñee' c'oom na cwe' cantyja 'naa' nquii' na nleinaa' na nnts'aa' ts'iaa'mei'. <sup>17</sup> Ee m'a' nn'a' na cwit'moo' ñ'oom' Ty'oots'om cwe' cha nnda' nnta'ntjomna cantyja 'naa'na'. Sãã jâ na cwiluiindyô apóstoles, ñequio na xcwee'ny'a n'oo'nyâ cwiñe'quiaayâ ñ'oom'm ndo' cwiluiindyô nn'a' na cwindye'ntjomtye' nnom Cristo.

### 3

*Ñ'oom na tijoom cachuii' na matseijndaa'ñe Ty'oots'om*

<sup>1</sup> Quia cwil'uuyâ na luaa', ¿aa m'aa' n'om'yo' na cwitoo'nda'â na cwila't'maa'ndyo che'ncjooyâ cantyja 'naa' ts'iaa' na cwil'aayâ? Oo ¿aa cwila'tiuu'yo' na maca'na' na nntsañ'oo'nyâ cartas na cwilue nt'omche' nn'a' na jee' candaã' ts'iaa' na cwil'aayâ? Oo ¿aa nntaa'nyâ na quia'yo' carta na nddu'yo' na jee' candaã' ts'iaa' cwil'aayâ? Nt'omche' nn'a' luaa' cwil'ana. <sup>2</sup> Sãã mancjo'ti'yo' cwiluiindyo' cha'cwijom cwii tson na teiljeina' naquii' n'oo'nyâ na ma'mo'na' ndaa' nn'a' na cwijaacañjoom'

ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na cwiluii quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. Nc'e cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' ndaa<sup>n</sup> nljeii ts'a<sup>n</sup> chiuu waa ts'iaa<sup>n</sup> na tyots'aa quii'ntaa<sup>n</sup>yo' ndo' nnda<sup>n</sup> nndii na jla'ljo'yo' Jesucristo. <sup>3</sup> Cwiwitquioo'ya na 'o laxma<sup>n</sup>yo' cwii carta na nquii Cristo seiljei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na jnda macwil'aayâ quii'ntaa<sup>n</sup>yo', na nchii teiljeii juuna' ñequio ndaantom, saa ñequio Espíritu Santo, mei<sup>n</sup> nchii nacjoo' lcaa'ljo' saa teiljeiina' naquii' n'om'yo'.

<sup>4</sup> Manquiuyuayâ na luaa' waa ee cwicantyyaa' n'oo<sup>n</sup>yâ Ty'oots'om nc'e Cristo. <sup>5</sup> Mei<sup>n</sup> nchii ncjoo<sup>n</sup>yâ waa cwii nnom na laxmaa<sup>n</sup>yâ na ndaa<sup>n</sup> nl'uuyâ na jee<sup>n</sup> cwijaacañjoom' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwil'aayâ, nquii Ty'oots'om mañequiaa<sup>n</sup> na cwijaacañjoom' cwil'aayâ juuna'. <sup>6</sup> Nque<sup>n</sup> jnda ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> jâ na cwicandaa<sup>n</sup> cwindya<sup>n</sup>ntjoo<sup>n</sup>yâ cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na tijoom cachuii' na mañequiaana' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>. Juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> waa najndeina' na matseijndaa'ñena' na cwita'ndo'xco añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'e Espíritu Santo. Nchii maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> mach'ee ljeii naqui. Ee ljeii'ñee<sup>n</sup> matseijndaa'ñena' na cwje nn'a<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Juu ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, teiljeiina' cjoo' lcaa' ljo'. Ñeseixma<sup>n</sup>na' na caxueena' hasta tyoch'eena' na caxuee nnom Moisés, mei<sup>n</sup> leicandaa<sup>n</sup> nty'iaa nn'a<sup>n</sup> Israel nnoom ndo' juu na caxuee nnoom che<sup>n</sup>ndyochē<sup>n</sup> tjanduu'na'. Juu ljeii'ñee<sup>n</sup> na seijndaa'ñena' na cwiwje nn'a<sup>n</sup>, tyjee'na' ñequio na caxuee na cwiluiiñe Ty'oots'om, <sup>8</sup> nc'e na luaa' tyotseixma<sup>n</sup> juu na caxuee'ñee<sup>n</sup>, cwanti t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup> ñ'oom na tijoom cachuii' na cwito'ñoo<sup>n</sup>ya na matseijndaa'ñe Espíritu Santo. <sup>9</sup> Ee xe<sup>n</sup> juu ñ'oom na seijndaa'ñena' na nnt'uiitye<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> tyotseixma<sup>n</sup>na' na caxuee na cwiluiiñe Ty'oots'om, quia jo' juu ñ'oom na maque<sup>n</sup> jaa na tjaa jna<sup>n</sup> jlaxmaa<sup>n</sup>ya, t'ma<sup>n</sup>ti na caxuee na tseixma<sup>n</sup>na', nchiiti ñ'oom na tquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Mei<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na caxuee tyotseixma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, saa juu ñ'oom na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om jaa na tjaa jna<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya, t'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> nacaxuee na tseixma<sup>n</sup>na'. <sup>11</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na ticwiyoo' mei<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tyotseixma<sup>n</sup>na' na caxuee na cwiluiiñe Ty'oots'om, saa je' juu ñ'oom na cwiljotyē<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> na caxuee na cwiluiiñē tseixma<sup>n</sup>na'.

<sup>12</sup> Nc'e juu ñ'oomxcowaa' mañequiaana' na cwicantyyaa' n'oo<sup>n</sup>yâ, jo' jo' na cwilanaa<sup>n</sup>yâ juuna' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio na t'ma<sup>n</sup>ya n'oo<sup>n</sup>yâ. <sup>13</sup> Mei<sup>n</sup> tiquil'aayâ cha'na tyoch'ee Moisés na tyotseicataa<sup>n</sup>ñaa<sup>n</sup> nnoom ñequio liaa cha juu na caxuee nnoom na ñeya tjantycwiina', titquioo' juuna' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel. <sup>14</sup> Saa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>na na luaa' tyoch'ee<sup>n</sup> ee xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup> quia cwila'naa<sup>n</sup>na ñ'oom tquiee'ñee<sup>n</sup> na tquiaa Moisés ndaa<sup>n</sup>na waa cwii na cha'cwijom liaa na matseicu'na' na nla'no<sup>n</sup>na na juu jo' macandâ maquindyona' quia na matseyu' ts'a<sup>n</sup> ñequio Cristo. <sup>15</sup> Ee xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup>, quia na cwila'naa<sup>n</sup>na ñ'oom na tyoñequiaa Moisés, ticala'no<sup>n</sup>na juuna'. Matseijomna' cha'cwijom na ta' na nla'no<sup>n</sup>na juuna'. <sup>16</sup> Saa quia cwilcwe' ts'om ts'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na nntioñe l'o nquii na cwiluiiñe na matsa<sup>n</sup>ntjom, matseicanaa<sup>n</sup>ñena' na nntsei'no<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Ee manqui na cwiluiiñe na matsa<sup>n</sup>ntjom jaa, manquiityee<sup>n</sup> cwiluiiñē Espíritu, ndo' mei<sup>n</sup>quiayuuche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiiñē, jo' cwindyaandye nn'a<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Jo' chii cha'tsondyo jaa nc'e na ticata<sup>n</sup> ndaaya ñequio cwii liaa, matseijomna' jaa cha'cwijom tsoj<sup>n</sup>nom na maju'na' na caxuee na cwiluiiñe Jesús na matsa<sup>n</sup>ntjom jaa, ndo' 'io ndi 'io matseijomtina' jaa cha'na nque<sup>n</sup> na jaawijndyēti matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom na



juu jo' cwina<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa, na cwiluiiñê Espíritu.

## 4

### *Macanda Jesucristo cwiluiiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom*

<sup>1</sup> Jo' chii nc'e na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om na wi' ts'oom já na mañequiaa<sup>n</sup> na cwilaxmaa<sup>n</sup>yâ ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cajndana', tica'ndya<sup>n</sup>anc'uaa'ndyô na cwil'aayâ juuna'. <sup>2</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>quia na jee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwe' nty'iu, jnda tjei'ndyô cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Mei<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom na cwil'aayâ cha ñnequiu'nn'a<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tiquilachuii'â ljo' na ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om. Ñequii'che<sup>n</sup> cwilanaa<sup>n</sup>yâ ñ'oom na mayuu'ndo' nc'e na ljo' cwiñe'quiandyoñ'aa<sup>n</sup>yâ jo nnoom mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ. <sup>3</sup> Ee juu ñ'oom naya na cwiñe'quiaayâ, xe<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' cha'cwijom cwii 'na<sup>n</sup> na matseicu'na' ndaana, macanda ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na 'ootsuundye tseixma<sup>n</sup>na' na ljo'. <sup>4</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, cwe' nc'e na tyoola'yu'na, jo' chii juu na cwiluiiñê Ty'oots'om cwentaana matseicoom'm na nla'no<sup>n</sup>na, jo' na tileique<sup>n</sup>na cwenta na juu ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo na jee<sup>n</sup> cajnda tseixma<sup>n</sup>na' na jom jluii'ñê nquii Ty'oots'om. <sup>5</sup> Quia cwiñequiaayâ ñ'oom, nchii cwilanaa<sup>n</sup>yâ chiuu laxmaa<sup>n</sup> ncjooyâ, saa cwilanaa<sup>n</sup>yâ na Jesucristo cwiluiiñê na catsa<sup>n</sup>ntjoom ndo' na luaa', já cwiluiindyô na cwindya<sup>n</sup>ntjoo<sup>n</sup>yâ ndaa'yo' nc'e na jnda nquiuuyâ Jesús. <sup>6</sup> Ee nquii Ty'oots'om na sa<sup>n</sup>ntjoom na cwixueeñe yuu na jaa<sup>n</sup>ñe, manquiityee<sup>n</sup> jnda s'aa<sup>n</sup> na seixueeñena' naquii' n'oo<sup>n</sup>yâ, cha cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na caxuee'ñee<sup>n</sup> nnda<sup>n</sup> nnta'jnaa<sup>n</sup>â na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê nc'e mañejuu na xuee'ñee<sup>n</sup> matseixueeñena' nnom Jesucristo.

### *Jaa laxmaa<sup>n</sup>ya cha'cwijom ncuua ts'ocachu*

<sup>7</sup> Juu nayawaañe na jee<sup>n</sup> jndana', la'xmaa<sup>n</sup>yâ juuna' naquii' seii'â na joo seii'â matseijomna' cha'cwijom ncuua ts'ocachu. Luaa' waa cha nleitquioo'ya na cwicanda<sup>n</sup> cwil'aayâ ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> nc'e Ty'oots'om mañequiaa<sup>n</sup> na jndaayâ, mei<sup>n</sup> nchii ncjooyâ waa na cwila'xmaa<sup>n</sup>yâ. <sup>8</sup> Jo' chii meii<sup>n</sup> na jndye nnom na ñe'catseic'oo'na' já, saa cwina<sup>n</sup>ndyô, meii<sup>n</sup> niom na ñe'canchjena' já, saa ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>yâ na quit'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ Ty'oots'om. <sup>9</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> cwintyjo já saa tyoo'ndii Ty'oots'om já. Cwit-meii<sup>n</sup>ndyena já nnom tyuaa, saa ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>tyaayâ. <sup>10</sup> Mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na cwitsaayâ, ñequio seii'â nmeii<sup>n</sup> cwitjoo<sup>n</sup>yâ na ñe'catseicwjeena' já cha'xje<sup>n</sup> seicuee'na' Ta Jesús. Luaa' waa cha mati m'mo<sup>n</sup>na' na la'xmaa<sup>n</sup>yâ juu na wando'xcoom. <sup>11</sup> Ee yoche<sup>n</sup> na cwitandoo'â, 'io ndi 'io ñe'catseicwjeena' já nc'e na m'aa<sup>n</sup>yâ cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús, cha mati cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ ñequio seii'â nleitquioo' na la'xmaa<sup>n</sup>yâ juu na wando'xcoom. <sup>12</sup> Quia jo' meii<sup>n</sup> wi' cwitjoo<sup>n</sup>yâ na ñe'catseicwjeena' já saa cantyja 'naa<sup>n</sup> jo', 'o la'xma<sup>n</sup>yo' na cwitandoo'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>13</sup> Naquii' ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii matsona': "Matseyu'a ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, jo' chii macwji'yuu'ndyô cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>." Mati já cwilayu'ya n'oo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' cwilanaa<sup>n</sup>yâ cantyja 'naa<sup>n</sup> jo'. <sup>14</sup> Ee manquiuyuayâ na nquii Ty'oots'om na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco Jesús jnda na tue', nnts'aa na nntandoo'xcooyâ ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' ñecwii tmaa<sup>n</sup> nncjachom 'o ñ'e<sup>n</sup>ndyô já yuu na m'aa<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Cha'tso naw'i meii<sup>n</sup> na cwiwinoo<sup>n</sup>yâ ts'iaa<sup>n</sup>na' na catejindeiina' 'o, cha na majndye nn'a<sup>n</sup>

nnto'ñoomna naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, ndo' na ljo' jndye joona ñeiquiana na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha catseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom.

<sup>16</sup> Jo' chii tica'ndyenc'uaa<sup>n</sup>ndyô ee meii<sup>n</sup> na jaaju'cjena' seii'â saa 'io ndi 'io cwiwiteii<sup>n</sup>xco naquii' n'oo<sup>n</sup>yâ. <sup>17</sup> Ee joo nawi' na cwiitjoo<sup>n</sup>yâ je' ñequio seii'â, cwe' chjootindyo joona', tiyoche<sup>n</sup> cwiwinoo<sup>n</sup>yâ joona' ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cwicandaaya cwii na tintycwii na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jaa na juu jo' t'ma<sup>n</sup>ti ndo' jndati tseixma<sup>n</sup>na', nchiiti cha'tso nmei<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Ee tiquitjaa<sup>n</sup>ndyô cwenta na wi' na tquioo' na cwiitjoo<sup>n</sup>yâ. Cwiqaa<sup>n</sup>yâ cwenta joo 'na<sup>n</sup> na tileicanty'iaaya, ee joo na cwinty'iaayâ, ticaljoty<sup>n</sup>na', saa joo na titquioo' m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>.

## 5

### *Nnto'ñoo<sup>n</sup>ya seii'a na xco*

<sup>1</sup> Seii'a nmeii<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na' cha'cwijom cwii w'aa na cwe' cwantindyo chu waana'. Ndo' manquiuyu<sup>a</sup> xe<sup>n</sup> nntyuii' juuna' jnda<sup>n</sup> seijndaa'ñe Ty'oots'om w'aa na xcona' jo cañoom'luee na ticantycwii na waana', na nchii nn'a<sup>n</sup> l'a juuna'. <sup>2</sup> Ee mayuu' yoche<sup>n</sup> na cwiitandoo'a ñequio seii'a nmeii<sup>n</sup>ñe, cwila'ncjoo<sup>n</sup>ndyô ee quee<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya na nnc'oo<sup>n</sup>ya w'aaxco na waana' cañoom'luee, <sup>3</sup> ee na nla'xmaa<sup>n</sup>ya juuna', nntseijomna' jaa cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na cwee liaa', nchii cha'na ts'a<sup>n</sup> na ñecasei'ñe. <sup>4</sup> Seii'a nmeii<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na' cha'cwijom w'aa yuu na cwic'aa<sup>n</sup>ya, jaawi'ndaa'na', jo' cwilancjoo<sup>n</sup>ndyô ndo' matsei'ndaa'na' nquiuyu<sup>a</sup> ee nchii cwe' na ñeca'ndyaaya seii'a na n'ndiina' jaa cha'cwijom ñecantsei'ndyô, saa nc'e na ñe'cwa<sup>n</sup>aa'a seii'a na xcona', cha juu na laxmaa<sup>n</sup>ya na cwiwi'ndaa' ndo' na 'oowje cwitsuun'e<sup>n</sup>na' nc'e na laxmaa<sup>n</sup>ya na ticantycwii na cwiitandoo'a. <sup>5</sup> Nquii Ty'oots'om jnda<sup>n</sup> seijndaa'ñe na nluii na luaa', ndo' cha na m'mo<sup>n</sup>na' na nntseicandaa'ñe juuna', jnda<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'oo<sup>n</sup>ya, cwii na ma'mo<sup>n</sup>na' na cwiljoty<sup>n</sup> ñ'oom na jnda<sup>n</sup> tsoom.

<sup>6</sup> Jo' chii cwiñ'omt'maa<sup>n</sup>ndyô n'oo<sup>n</sup>ya na yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> tandoo'a ñequio seii'a nmeii<sup>n</sup>, tyooto'ñoo<sup>n</sup>ya w'aaya, ñecatsona' na tic'oo<sup>n</sup>ya ñequio nque<sup>n</sup> na cwiluiiñe na matsa'ntjoom jaa. <sup>7</sup> Ee cwitsam'aa<sup>n</sup>tyaaya nc'e na cwila'yuy<sup>a</sup> cwii n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê, nchii nc'e na cwinty'iaandaaya jom. <sup>8</sup> Saa m'aa<sup>n</sup>ya na quit'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya Ta Jesús ndo' nl'ueyaya n'oo<sup>n</sup>ya na tacatandoo'tyaaya ñequio seii'a nmeii<sup>n</sup> cha nnda<sup>n</sup> nntandoo'a yuu na m'aa<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Jo' chii cha'tso na cha'tso na cwil'aaya, cwijoo' n'oo<sup>n</sup>ya na ñequii'che<sup>n</sup> cal'aaya yuu na cwijaawee'ntyjee<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> na cwiit-sam'aa<sup>n</sup>tyaaya ñ'e<sup>n</sup> seii'a nmeii<sup>n</sup>, oo meii<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> 'ndyaaya juuna'. <sup>10</sup> Ee cha'tsondyô nncwintyja<sup>n</sup>a' jo nnom Cristo na nncu'xee<sup>n</sup> jaa, cha cwii cwiindyô nnto'ñoo<sup>n</sup>ya cantyjati na jnda<sup>n</sup> ñel'aa xje<sup>n</sup> na ñet'oo<sup>n</sup>ya ñequio seii'a, aa na maty'iomyana' ndo' aa na tia.

### *Cwiljoya ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyô nc'e Cristo*

<sup>11</sup> Nc'e na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>, jo' chii cwijoo' n'oo<sup>n</sup>yâ na quiandy<sup>e</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Nquii Ty'oots'om ntyjiijndaa'ñe chiuu n'oo<sup>n</sup>yâ ndo' ntyjaa' n'oo<sup>n</sup>yâ na mati 'o. <sup>12</sup> Tinc'oom' n'om'yo' na ñe'calat'maa<sup>n</sup>ndyô che'ncjoo<sup>n</sup>yâ ndaa'yo'. Já cwe' cwiñequiaayâ na wanaa<sup>n</sup> na c'om'yo' na jnda<sup>n</sup> nquiuy<sup>a</sup>yo' já, cha nnda<sup>n</sup> nla'lcwe'yo' ñ'oom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilas'andy<sup>e</sup> cantyja chiuu na cwiitquioo', nchii cantyja chiuu tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> naquii' ts'om. <sup>13</sup> Ee meii<sup>n</sup> cwilue nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> teintjei<sup>n</sup>ndyô, luaa' laxmaa<sup>n</sup>yâ nc'e Ty'oots'om, ndo' xe<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>yâ

ts'a<sup>n</sup> na yaa', luaa' waa cha' catejndeina' 'o. <sup>14</sup> Juu na m'aa<sup>n</sup> Cristo na candya' ts'oom já cwiluiñena' cwii na matsa'ntjomna' ee nquiuuyaayâ na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, jo' chii cha'tsondyo cwiluiindyô l'oo. <sup>15</sup> Tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cha joo nn'a<sup>n</sup> na cwitando'na tic'omtina cantyja na l'ue n'om nqueena, saâ catando'na cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' tando'xcoom cwentaana. <sup>16</sup> Jo' chii je' tacotjeii'â cwenta chiuu tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue cwitjeii'na cwenta chiuu tseixma<sup>n</sup> cwii x'iaana. Tyowaa cwii tiempo maluaa' tyotjeii'â cwenta chiuu tseixma<sup>n</sup> Cristo saâ je' tacol'aayâ na ljo'. <sup>17</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na matseitjoom'na' juu ñequio Cristo, cwiluiñe ts'a<sup>n</sup> na jnda tuiñe xco. Cha'tso na tijo'ndyo na ñeseixmaa<sup>n</sup> jnda teinom, cha'tso cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup> xcona'.

<sup>18</sup> Nquii Ty'oots'om mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>l, majom maquee<sup>n</sup> jaa na cwiljoya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo nc'e Cristo ndo' maty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> jaa na quiandye nn'a<sup>n</sup> na caljoya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>19</sup> Luua matsona': Cwiljoya ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'e Cristo, mei<sup>n</sup> ticwjaa'ñê cwenta na la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>, ndo' ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ndaayâ na ñnequiaayâ ñ'oom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiljoya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>20</sup> Je' cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> na cwila'candii 'o ñ'oom na matseicwanom Cristo na m'a<sup>n</sup>yo'. Maty'iomna' na nquii Ty'oots'om matseity'ooñê ndaa<sup>n</sup>'yo' ñequio ñ'omndyuaayâ. Jo' chii ñequio xuee' Cristo cwila'ty'oondyô ndaa<sup>n</sup>'yo' na caljoya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>21</sup> Cristo mei<sup>n</sup>cwii jna<sup>n</sup> t'icatseixmaa<sup>n</sup>, saâ nc'e na candya' ts'om Ty'oots'om jaa, jo' na s'aa na matseixmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cha jaa na matseitjoom'na' ñ'e<sup>n</sup>ñê ndaa<sup>n</sup> nla'xmaa<sup>n</sup>ya cantyja na maty'iomyana' cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na'.

## 6

<sup>1</sup> Nc'e na cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, cwil'aayâ ty'oo ndaa<sup>n</sup>'yo' na til'a'yo' na ticato'ñoom'yo' naya na matseixmaa<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Ee naquiii' ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii matsoom:

Jndiyya ñ'oom na tsu' noo<sup>n</sup> juu xje<sup>n</sup> na tjawee' ts'oo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

Teijndeiya 'u juu xuee na seijndaa'ndyo na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ndyo 'u.

Cala'no<sup>n</sup>'yo' ñ'oomwaa' na tso Ty'oots'om. Je' cwiwee' xje<sup>n</sup> na ñecatejinein' 'o. Je' xcwe xje<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ñ'e'cwji'n'maa<sup>n</sup>ñê 'o.

<sup>3</sup> Mei<sup>n</sup>cwii tiquil'aayaayâ cha catseilcwe'na' ts'om ts'a<sup>n</sup>, tints'aana' na tia ñ'oom cwiwinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'aayâ. <sup>4</sup> Na cha'tso na cwil'aayâ cwijoo'ya n'oo<sup>n</sup>yâ na m'mo<sup>n</sup>'na' na cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, na jndye nnom nawil' na cwiwinoo<sup>n</sup>yâ, m'aa<sup>n</sup>yâ na t'ma<sup>n</sup>ya n'oo<sup>n</sup>yâ, ñequio na matseitjoona' na nleil'uee'ndyô ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l cwii cwii nnom najndeina' na mat'uiina' já, <sup>5</sup> cwiitjoo<sup>n</sup>yâ na cwicachoo<sup>n</sup>'â cwil'a nn'a<sup>n</sup>, ndo' na cwitioomna já l'aancjo. Quia waa tacwaxua ndyueena cjooyâ. Ndo' mati m'aa<sup>n</sup>yâ na jndeina' na cwil'aayâ ts'iaa<sup>n</sup> cha'na mei<sup>n</sup>quiandyo ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> moso. Ndo' na macwji'na' tsa<sup>n</sup>tsjom ndaayâ ndo' mati cwiitjoo<sup>n</sup>yâ na matseitjoona' ljo' nntquiaayâ, <sup>6</sup> mati cwiit'moo<sup>n</sup>yâ na cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>l na lju' na cwitsaam'aa<sup>n</sup>yâ ndo' mati na cwila'no<sup>n</sup>'â ñ'oom na mayuu' ndo' na m'aa<sup>n</sup>yâ na nioom' n'oo<sup>n</sup>yâ ñequio nn'a<sup>n</sup>, ndo' na ya nn'a<sup>n</sup>ndyô quio joona, ma'mo<sup>n</sup>'na' na ljo' nc'e m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo ñ'e<sup>n</sup>ndyô, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l na xcwee'ya n'oo<sup>n</sup>yâ na wi' n'oo<sup>n</sup>yâ nn'a<sup>n</sup>, <sup>7</sup> ma'mo<sup>n</sup>'na' na ljo' nc'e xcwee' n'oo<sup>n</sup>ya na cwifnequiaayâ ñ'oom na mayuu', cwiluii na ljo' ñequio najndeii

na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ntyjaya ndo' ntyjatyma<sup>n</sup> cwiwil'uee'ndyô l'ots'iaa<sup>n</sup> na maty'iomyana'. <sup>8</sup> Quia waa cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jâ, quia waa ticuee' n'omna jâ. Quia waa cwiluena na ya nn'a<sup>n</sup>ndyô, ndo' quia waa cwiluena na tia nn'a<sup>n</sup>ndyô. Quia waa cwiluena na cantundyô meii<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' cwilanaa<sup>n</sup>yâ. <sup>9</sup> Waa xje<sup>n</sup> na cwil'a nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô cha'cwijom la'xmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na tjaa 'ñee<sup>n</sup> cwajnaa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na cwita'l'naa<sup>n</sup>na jâ. Waa xje<sup>n</sup> teincuu' m'aa<sup>n</sup>ya na ñ'cala'cwjeena jâ saa ndicwa<sup>n</sup> cwitandoo'a, cwicachoo'â saa tyoowjaayâ. <sup>10</sup> Meii<sup>n</sup> na maniom na matseichjoo'na' n'oo<sup>n</sup>yâ saa m'aa<sup>n</sup>yâ na neii'yâ. Meii<sup>n</sup> na jnee<sup>n</sup>ndyô saa cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ maque<sup>n</sup>na' jndye nn'a<sup>n</sup> na tyandyena jo nnom Ty'oots'om. Meii<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>chjoo tjaa na cwileiñ'oo<sup>n</sup>yâ, saa cha'tsoñ'e<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na' cwentaayâ.

<sup>11</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuyo' na m'a<sup>n</sup>yo' tsjoom Corinto, tyoon-quiô'nn'aa<sup>n</sup>yâ 'o, ndyeyu cwilanaa<sup>n</sup>yâ ndaa'yo'. Tyoola'cuu'â ndaa'yo' chiuu m'aa<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ndyô'. <sup>12</sup> Mei<sup>n</sup>cwii tyooch'eena' na wandii' n'oo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ndyô'. Saa xe<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>yo' na wandii' n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyô quia jo' ncjo'yo' waa chiuu cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. <sup>13</sup> Cha'xje<sup>n</sup> nquii tquie ts'a<sup>n</sup> matsinei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> ntseinda, mats'aa ty'oo ndaa'yo', c'om'yo' na jnda nquiu'yo' ja cha'xje<sup>n</sup> jnda ntyjiia 'o.

#### *Cwiluiindyô wa'ts'om 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na wando'*

<sup>14</sup> Tilax'iaa'ndyô' ñequio nn'a<sup>n</sup> na tyoolayu', ee xe<sup>n</sup> luaa' cwil'a'yo' tixotseiljoyuna' 'o ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ee nn'a<sup>n</sup> na cwil'a yuu na maty'iomyana' xondaã n'ajomndyena ñequio juu na matseixma<sup>n</sup> natia. Mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñequio na cwiluiiñe naxuee xondaã nnla'x'iaa'ndye ñequio na tseixma<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Ee xotseitjoom'na Cristo ñequio Satanás. Ndo' mati ts'a<sup>n</sup> na matseyiu', xondaã nntseitjoom'na' jom ñequio cwii ts'a<sup>n</sup> na tyootseyiu'. <sup>16</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyô waa' Ty'oots'om, ¿aa nndaã nleijom ñ'oom joona ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye 'na<sup>n</sup> na nchii jom cwiluiindyena'? Ee 'o cwiluiindyô' wats'om 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na wando', cha'xje<sup>n</sup> tsoom:

Ja nnc'oo<sup>n</sup> naquii' n'omna, ndo' nnconoo<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>na.

Ja nntseixma<sup>n</sup>ya Ty'oots'om cwentaana,

ndo' joona nluindyena tmaa<sup>n</sup> cwentaya.

<sup>17</sup> Ndo' na luaa' waa, mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom'm na teiljeii na matso nque<sup>n</sup> na cwiluiiñe na matsa'ntjoom jaa. Matsoom:

'O je', calui'yo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndye.

Catjei'ndyô' cantyja ljo' laxma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

Mei<sup>n</sup> tant'ue'yo' 'na<sup>n</sup> na tilju' tseixma<sup>n</sup>.

Xe<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> nla'nda'yo' quia jo' nloñô<sup>n</sup>ya 'o.

<sup>18</sup> Ndo' nntseixma<sup>n</sup>ya Tsotye'yo'.

Ndo' mati 'o nla'xma<sup>n</sup>yo' ntseindaaya na na<sup>n</sup>nom ndo' na<sup>n</sup>lcu.

Nmeii<sup>n</sup> ñ'oom na tso nque<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup> na catsa'ntjoom jaa na tjacantya na cwiluiiñe najnei<sup>n</sup>.

## 7

<sup>1</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, nc'e na la'xmaa<sup>n</sup>ya ñ'oommei<sup>n</sup> na jnda tso Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup>, jo' chii maca<sup>n</sup>na' na cala'lju'ndyô cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso na matseicw'aa'ñena' seii'a ñequio n'oo<sup>n</sup>ya. Ndo' ñequio na nquiaaya na nc'oom na ticjawee' ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô, candaã' quiandyoñ'aa<sup>n</sup> cha'tso na l'ue ts'oom.

*Neii' Pablo na joo nn'a^n Corinto tioo' n'omna ñ'e^nñê*

<sup>2</sup> Cwa quiandyo' na nntseitjoom'nnda'na' jâ ñ'e^nndyo'. Jâ meinjom ndii' tyool'aayâ nawi'ndyô ñ'e^nndyo'. Mei^n tyoola'tjoondyô nnom mein'cwiindyô' 'o, mei^n na ñe'nquio'nn'aa'nyâ 'o. <sup>3</sup> Saa nchii luaa' matsjoo' na matseitia'a 'o ee jnda'ñetsjoo' na m'a'nyo' naquii' ts'oo'nyameii^n na nntandoo'â oo meii^n na nncwjaayâ ñ'e^nndyo'. <sup>4</sup> T'ma^n waa na t'ma^n ts'oo'nyâ 'o ndo' jee^n nei'nyâ 'o. Quii'ntaa^n cha'tso nawi' na cwiwinoo'nyâ tileicantycwii na m'aa'nyâ na nei'nyâ.

<sup>5</sup> Ee cantyjati na squiaayâ ts'oo'ndaa Macedonia, tileiquiaana' na nnta'jndyaayâ ee lomañjaa^n jndye nnom na tyoco'wi'na' jâ, tyolawendye nn'a^n nacjooyâ ndo' macaty'uaya. <sup>6</sup> Saa nquii Ty'oots'om na mañequiaa^n na t'ma^n n'om nn'a^n na m'a^n na chjoo' n'om, manquiiyee^n tquiaa^n na t'ma^n n'oo'nyâ na tyjee'cañoom Tito jâ, <sup>7</sup> ee nchii macandâ cwe' na tyje'cañoom jâ, saa mati nc'e na tquia'yo' na neii'^e^n na tyom'aa^n ñ'e^nndyo'. Ee seicañee^n na jee^n ñe'canty'ia'yo' ja, ndo' na tia nquiu'yo' ljo' na tuii quii' ntaa'nyo'. Mati tsoom na tyojo'o' n'om'yo' na nla'candâ'yo' ñ'oom na seijndq'a n'om'yo'. Ndo' quia na jndiia na ljo', t'ma'nti tioo na nei'nyâ.

<sup>8</sup> Ee meii^n na juu carta'ñee^n seichjoo'na' n'om'yo', saa tico'tiana' ntyjii na ljo' s'aa ee jnda' ljeiya na cwe' chjootindyô s'aana' na tco'tiana' nquiu'yo', <sup>9</sup> saa je' nei'nyâ na seicwano'nyâ juuna' mei^n nchii na seichjoo'na' n'om'yo' na tquiaana' na nei'nyâ, tquiaana' na nei'nyâ na 'o tioo' n'om'yo', na jo' jo' tjawee' ntyjii Ty'oots'om. Ndo' na luaa' tqiuoo'ya na nchii s'aaya cwii nnom na seilcwe'tya'na' 'o. <sup>10</sup> Ee quia na mañequiaa Ty'oots'om na matseichjoo'na' ts'om ts'a^n cwii na ticatsa'ntjomna' na mach'ee, luaa' mach'ee^n cha nlcwe' ts'om ts'a^n, cha nndaq nncwji'n'maa'nñê juu. Ndo' na luaa' mach'ee^n mei^n xocatso tsa'nñee^n na cwe' ts'iaa^nndyo na lcwe' ts'om. Saa nn'a^n na tyoola'yu' meii^n jna^n na laxma'na mach'eena' na chjoo' n'omna, maxje^n tiñe'calcwe' n'omna. Ndo' cwe' jnaa^n jo' cwitsuundye añmaa'na. <sup>11</sup> Que'nyo' cwenta juu na tyom'a'nyo' na chjoo' n'om'yo' teil'uee'ñe Ty'oots'om. Juuna' s'aana' na tqe^nndyo' na jla'jndaa'ndyo'. S'aana' na jla'lloo'ndyo' na luaa' s'aa tsa'nñee^n ndo' t'om'yo' na nquia'yo' xe^n chiuu nnts'aa Ty'oots'om ñ'e^nndyo'. Mati s'aana' na ñe'canty'ia'yo' ja ndo' tqe'nt'ye'nyo' na cjameintyjee'^e^n natia na s'aa^n.

<sup>12</sup> Quia jo' nchii cwe' tomti cantyja 'naa^n juu ts'a^n na seitjooñe, jo' na seiljeiya carta'ñee^n, meii^n nchii cwe' cantyja 'naa^n tsotyee^n na jlui'jnaa'ñe, saa seiljeiya juuna' cha' jo nnom Ty'oots'om nntseica'mo'nyana' na 'o jnda nquiu'yo' ja. <sup>13</sup> Ndo' na maljeiya na ljo', tquiaana' na ty'o'nt'maa^nndyo ts'oo^n.

Majndeitiche^n quia na ljeiya na jla'ñ'oom'ndyo' Tito ts'iaa^n na tjaa^n na m'a'nyo'. Ndo' na teijndeiyô' jom mati tquiaana' na nei'nyâ nc'e s'aana' ntyjee^n cha'cwijom na m'aa^n wa'na'. <sup>14</sup> Mei^n ticalui'jnaa^nndyo quia na tjei's'aya 'o nnoom, na tsjoo'ya na ntyjiyaya na 'o nla'candaq'ndyo' ñ'oom na nntsoom, ndo' cha'xje^n jlui'yuu' cha'tso ñ'oom na jnda tjei'yuu'ndyo ndaa'yo', mati cha'tso ñ'oom na jnda l'uuyâ nnoom cantyja 'na'nyo', jnda jlui'yuu'na'. <sup>15</sup> Ndo' nc'e na luaa', jndati ntyjee^n 'o na majaañjoom' ts'oom na tyola'candaq'ndyo' ñ'oom na tsoom ndaa'yo', na ñequio na tyotue'ndyo'cje'yo' ndo' na cwicatyue' nei'nyo'. <sup>16</sup> Jee^n ndyaa' nei'nyâ na candaq'ya nndaq nnc'o'nt'maa^nndyo ts'oo'nyâ ñ'e^nndyo'.

## 8

*S'om na nnteijndeina' nc'iaana na cwilayu'*

<sup>1</sup> Ndo' je' 'o nn'aa<sup>n</sup>yâ na cwila'y<sup>'</sup>yo', l'ue n'oo<sup>n</sup>yâ na caliu'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na mach'ee Ty'o<sup>'</sup>ots'om ñequio n<sup>'</sup>maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macw-  
jee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na ts'o<sup>'</sup>ondaa Macedonia. <sup>2</sup> Ee joona meii<sup>n</sup>  
jndye nnom nawi' na jaa'na' na cwiwinomna, m'a<sup>n</sup>na na neii<sup>n</sup>na,  
ndo' meii<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nty'iaandyena sãã ndoo' ntyjii ts'a<sup>n</sup> na tyandyena  
na tinc'uaa' tquiana s'om na nnteijndeina nn'a<sup>n</sup> na matseitjoona'.  
<sup>3</sup> Macwji'yuu'ndyô cantyja 'naa<sup>n</sup>na ee tquiana ñequio na xcwee' n'omna,  
ndo' mei<sup>n</sup> titomndyo tquiana ee maxje<sup>n</sup> ljo' l'ue n'omna. <sup>4</sup> Jndye ty'oo  
tyoll'ana ndaayâ na nnta'ncueeyâ na nla'jomndyena na nnteijndeina  
nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>'</sup> Jerusalén. <sup>5</sup> Mei<sup>n</sup> nchii l'ana cha'xje<sup>n</sup> na jla'tiuuyâ,  
ee tquiandyejndyena naquii' l'o Ta Jesús na caluii ñ'e<sup>n</sup>ndyena yuu na  
maca'na', ndã jo' jluena ndaayâ na cal'uuyâ chiuu l'ue ts'om Ty'o<sup>'</sup>ots'om  
na cal'ana. <sup>6</sup> Nc'e na luaa' waa, l'aayâ ty'oo nnom Tito na catse-  
icandaã'ñê ts'iaa<sup>n</sup> nayawaañe na to'jñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na cwila'tjom'yo'  
s'om'ñee<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Ee 'o jndye nnom cwiwitquioo' na 'o ma'na<sup>n</sup>'ti'yo'  
nchiiti nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>'</sup>: 'O t'ma<sup>n</sup>'ti waa na cwila'y<sup>'</sup>ya  
n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>'</sup>ots'om. 'O jndyendyo' ya cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ñ'oom'm ndaa  
nt'omche<sup>n</sup>. 'O xcweti cwila'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. 'O quee<sup>n</sup>ti n'om'yo'  
na cwindye'ntjom'yo' nnoom. 'O jnda nquiu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyô. Nc'e na nmei<sup>n</sup>  
la'xma<sup>n</sup>'yo', jo' chii matsona' na mati nncwinom'yo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
cwilayu' na t'maa<sup>n</sup>'ti ñequia'yo' na nnteijndeina' nc'iaa'yo' na cwila'y<sup>'</sup>.

<sup>8</sup> Na matsjoo ñ'oomwaa', nchii na matsa'ntjo<sup>n</sup>ya 'o chiuu cal'a'yo'. Sãã  
ñequii'che<sup>n</sup> l'ue ts'o<sup>'</sup>o<sup>n</sup> na caliu'yo' na nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> n'omna na  
cwil'ana na ljo'. Ndo' na nla'jomndyo' m'mo<sup>n</sup>'yana' na xcwee' n'om'yo'  
na jnda nquiu'yo' na ñ'ee<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Ee macwila'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> juu naya  
na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesucristo. Ee meii<sup>n</sup> ñet'oom na tjacantyja na tyañê  
cañoom'luee, sãã nc'e na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom 'o s'aañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na  
nty'iaa'ñeñ'ee<sup>n</sup>. Ndo' na ljo' s'aa<sup>n</sup> maquee<sup>n</sup> 'o na cwiluiindy<sup>'</sup>o' na tyandy<sup>'</sup>  
jo nnom Ty'o<sup>'</sup>ots'om.

<sup>10</sup> Matsjoo ndaa'yo' chiuu waa na m'aa<sup>n</sup> ts'o<sup>'</sup>o<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>  
ñ'oomwaa' cha cateijndeina' 'o. Ee 'o machu'che<sup>n</sup> jla'tiuu'yo' na  
ñe'cateijndeiy<sup>'</sup>o' nn'a<sup>n</sup> Jerusalén ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jla'cat<sup>'</sup>yo' na nla'tjom'yo'  
s'om. <sup>11</sup> Jo' chii cjoo' n'om'yo' na nla'candaã'ndyo' ñ'oomwaa', ee  
tyom'a<sup>n</sup>'yo' na quee<sup>n</sup> n'om'yo' na ñequia'yo' s'om na nnteijndeina'  
nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>'</sup> jo' jo', cha'xje<sup>n</sup> na s'aana' naquii' n'om'yo' quia jo', jo'  
quia'yo' cantyjati na cwileiñ'om'yo'. <sup>12</sup> Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' na l'ue ts'om  
ts'a<sup>n</sup> na ñequiaa cwentaa' Ty'o<sup>'</sup>ots'om, jom maco'ñoom na maleiñ'oom  
ts'a<sup>n</sup>, nchii macaa<sup>n</sup> na ticuaa l'o ts'a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Mei<sup>n</sup> nchii matsjoo na cateijndeiy<sup>'</sup>o' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha na cat-  
seitjoona' na cwileil'uee'ndyo'. <sup>14</sup> Maty'iomna' na tjoom' cateijndei  
nn'a<sup>n</sup> nc'iaana na cwila'y<sup>'</sup>. Je' 'o na majndaa'ti m'a<sup>n</sup>'yo' maxje<sup>n</sup> nndaã  
nnteijndeiy<sup>'</sup>o' nn'a<sup>n</sup> Jerusalén 'na<sup>n</sup> na matseitjoona' joona, cha cwiiche<sup>n</sup>  
ndii' quia na ndaa nliu joona mati nndaã nnteijndeina yuu na mat-  
seitjoona' 'o, ndo' na luua' nl'a'yo', ñe'cwii xje<sup>n</sup> nnteijndeina' 'o ñ'e<sup>n</sup>ndye  
joona, <sup>15</sup> cha'xje<sup>n</sup> matso ñ'oom' Ty'o<sup>'</sup>ots'om na teiljeii: "Ts'a<sup>n</sup> na majndye  
maná tyocañe<sup>n</sup>, títseicwaljoo'na', ndo' mati juu ts'a<sup>n</sup> na tijndye tyocañe<sup>n</sup>,  
títcatseitjoona' jom."

*Tito ñequio nn'a na cwiteijndei jom*

<sup>16</sup> Mañequiaya na quianl'uaa' Ty'ooots'om cantyja 'naa' nn'aa'ya Tito. Ee cha'xje na m'aa' ts'oog' chiuu nnteiijndeitya 'o, maluaa' m'aa' ts'oom cantyja 'na'yo'. <sup>17</sup> Ee neii'e quia tsjooya nnoom na cjaacant'yiaa'naa'a' 'o. Ndo' nc'e na quee' ts'oom na ñe'cateijnei' 'o, jo' chii mawjaacando'naa'a' 'o ee mati jom l'ue ts'oom na ljo'.

<sup>18</sup> Ñ'e Tito cwijñoo'yâ cwiiche' nn'aa'ya na matseyu'. Quii'ntaa' ntmaa' nn'a na macwji' Ty'ooots'om cwentaa'a' waa ñ'oom na jee' ya mañequiaa' tsa'ñee' ñ'oom naya 'naa' Ty'ooots'om. <sup>19</sup> Ndo' nchii macandâ na luaa' waa. Joo ntmaa' nn'a na macwji' Ty'ooots'om cwentaa'a' ndyuaameii'ñe, jndâ ty'iroomna ts'iaa' jom, na nncjaañ'ee' ñ'e'ndyô quia nntsaayâ Jerusalén na nntsaaca'ndyaayâ s'om na cwil'a'yo' naya na'ñee', na cantyja 'naa' jo' matseit'maa'ñena' Ty'ooots'om ndo' m'mo'na' na ñe'cateijndeiya na'ñee'. <sup>20</sup> We ndyeendyô ñecwi nntsaayâ Jerusalén cha tjaa' ñee' nntseitiuu na tis'a cwil'aayâ ñ'e' s'om'ñee'. <sup>21</sup> Ee nchii macandâ jo nnom Ty'ooots'om cwique'ndyô na nl'aayâ yuu na maty'iomyana', saâ mati jo ndââ nn'a'.

<sup>22</sup> Ñequiondye jona cwila'cwanoo'yâ cwiiche' nn'aa'ya na jndye nnom na mach'ee' ma'mo'na' ndaayâ na jee' quee' ts'oom ts'iaa' 'naa' Ty'ooots'om ndo' je' majndeiitiche' na luaa' ee cantyja 'na'yo' mañ'oom t'maa'ñê ts'oom. <sup>23</sup> Xe' m'aa' ts'a' na mawax'ee' ñee' cwiluiñe Tito, candu'yo' na cwiluiñe x'iaya. Matseijomñe ñ'e'ndyô na cwindyentjoo'yâ ndâa'yo'. Ndo' xe' cwita'x'ee' nn'a' cantyja 'naa' nt'omche' na'm'a' candu'yo' na ntmaa' nn'a na macwji' Ty'ooots'om cwentaa'a' cwijñoomna na'm'a' ts'iaa' 'naa'a' ndo' matseit'maa'ñena' Cristo cantyja 'naa'na. <sup>24</sup> Jo' chii cat'mo'ndyeyu'yo' na mayuu'che' jnda nqui'yo' na'm'a' cha caliu ticwii cwii tmaa' nn'a na macwji' Ty'ooots'om cwentaa'a'. Ee na nl'a'yo' na ljo', cha'tsondye nn'a na cwila'y' nliuna na ticantundyô na cwitjeii'â ñ'oom na jee' ya cwila'candâ'ndyo'.

## 9

*Nla'tjomna s'om na nl'ana naya nc'iaana na cwila'y'u'*

<sup>1</sup> Cantyja 'naa' na nla'tjom'yo' s'om na nl'a'yo' naya nn'a na macwji' Ty'ooots'om cwentaa'a', mei' taca'na' na nntseiljeitya ñ'oommei'. <sup>2</sup> Ntyjiyaya na quee' n'om'yo' na nntei'jndei'yo'. Jndâ ñetjeii's'aya 'o ndââ nn'a' ñjaa' ts'ondaa Macedonia na 'o na m'a'yo' ts'ondaa Acaya, machu' jla'jndaa'ndyo' na nntei'jndei'yo'. Ndo' majndye nn'a' ts'ondaa Macedonia mati ñe'cateijndeiina nc'e 'o jee' quee' n'om'yo' ñ'oom'ñee'. <sup>3</sup> Saâ meii' na luaa', majñoo'ya na'm'a' na nnc'oona na m'a'yo' cha ticats'aana' na tiyuu' ñ'oom ya na jndâ tsjooya cantyja 'na'yo', cha na c'omc'eendyo' cha'xje' na jndâ tsjoo' ndââna. <sup>4</sup> Ee quia na nntsquia'ya na m'a'yo' ñequio nn'a' Macedonia na nnc'oo' ñ'e'ndyô, ndo' xe' nleitquioo' na tic'omc'eendyo' ñequio s'om'ñee', jee' t'ma' nlu'jnaa'ndyô, ndo' mati 'o. <sup>5</sup> Nc'e na ljo' matsona' na ca'a' ndââ nn'aa'ya nmeii' na nnc'oojndyeena na m'a'yo' na nla'candâ'ndyo' s'ommei' na jndâ jndu'yo' na ñequia'yo'. Ndo' na luaa', joo s'ommei' cwiñequia'yo' jona' ñequio na xcwee' n'om'yo', nchii cwe' na jndei' ndyuaayâ.

6 Saa cjaañjoom'ya n'om'yo' ñ'oomwaa na cwe' tjañoom': Juu ts'a<sup>n</sup> na tijndye tsjaa' manom', tit'ma<sup>n</sup> nntseiwē. Saa ts'a<sup>n</sup> na maya tsjaa' manom', majndyeti nntseiwē. 7 Quia jo' cwii cwiindyoy' 'o catseitiuu cwanti na ñnequiaa na nnteijndei' ts'iaa'waa'. Nchii ñnequiaa ñequio najndeina' oo na tixcwee' ts'om, ee cjaawee' ntyjii Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup> na cwiñequia 'na<sup>n</sup> na waa luee ñequio na jnda nquiuna jom. 8 Ee jom candaay'ya ndaa ñnequiaa<sup>n</sup> cha'tso na maca'na' 'o hasta waljoo'che<sup>n</sup> na nleil'uee'ndyo', ndo' mati ndaa nnteijndei'yo' nt'omche<sup>n</sup>. 9 Cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'ooots'om na teiljeii na matsona':

Ty'ooots'om ñequio na xcwee' ts'oom mateix'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandye, Cha'tso na maty'iomyana' na matseixmaa<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa'na'.

10 Jo' chii nquii Ty'ooots'om na mañequiaa<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na nnom' ts'a<sup>n</sup>, ndo' na cwiwe' ntjom cha niom na lcwa' ts'a<sup>n</sup>, ñnequiaa<sup>n</sup> na nleil'uee'ndyo' ndo' nleijndyena' cha ndaa nnteijndei'yo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maca'na' joona. 11 Ndo' na luaa', nleijndye 'na'yo' cha ñequio na xcwee' n'om'yo' ndaa nnteijndei'yo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ndo' quia na nntsañ'oo'yâ tsjo'ñjee<sup>n</sup> na cwiñequia'yo' nnts'aana' na joo nn'a<sup>n</sup> na matseijoo<sup>n</sup> ñnequiana na quianl'uaa' Ty'ooots'om. 12 Ndo' na ljo' nl'a'yo', nchii macanda na matseijndaa'ñena' ljo' na maca'na' na ñee<sup>n</sup>, mati nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om na nluena na quianl'uaa<sup>n</sup> cantyja 'na'yo'. 13 Joona nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om ee juu na cwiteijndei'yo' joona m'mo<sup>n</sup>na' ndaa na cwilacanda'ndyo' chiuu cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Cristo. Ndo' mati nla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom na jee<sup>n</sup> xcwee' n'om'yo' na cwiteijndei'yo' joona ndo' mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. 14 Ndo' nc'e na ljo', nnts'aana' na nla'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'ooots'om na catio'naa<sup>n</sup>ñê 'o. Nnc'omna na jnda nquiuna 'o nc'e cantyja 'naa<sup>n</sup> juu naya na matseixmaa<sup>n</sup>, jo' na cwil'a'yo' naya joona. 15 Quial'uaa' Ty'ooots'om ee jnda tquiaa<sup>n</sup> cwii na jee<sup>n</sup> cajnda na cwicandaaya na tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom na ndaa nlaaa<sup>n</sup>ya na nleixcwe na m'mo<sup>n</sup>na' na ljo'.

## 10

*Nc'e cwiluiñe Pablo apóstol, waa najndei na matseixmaa<sup>n</sup>*

1 Ja Pablo, nc'e Cristo m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa ndo' t'ma<sup>n</sup> ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo waa na mats'aa ty'oo ndaa'yo'. Ee waa ñ'oom quia na m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo', jee<sup>n</sup> nioom' ts'oo' saa quia na tqvia m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo', jee<sup>n</sup> s'andyo. 2 Maca<sup>n</sup>a cwii naya'ñee<sup>n</sup> ndaa'yo' quia na jnda tuannda'a na m'a<sup>n</sup>yo', nt'omndyo' 'o na cwindu'yo' na mats'aa cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu', til'a'yo' na nlca'na' na nntseijndei' 'ndyo nacjo'yo'. Ee quia na jnda mam'aa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' nliu'yo' na ti'maa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na nntseijndei' 'ndyo nacjoo na ñee<sup>n</sup>. 3 Ee meii<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>yâ cha'xje<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> saa tiquila'jndaayâ cha'xje<sup>n</sup> cwil'a joona na cwila'jndana na cala'jomndye nn'a<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na cwiñequiana. 4 Ee l'o ts'iaa<sup>n</sup> na cwiwil'uee'ndyô cha catyuii' ts'iaa<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> na matseijndaa'ñe tsa'jndii tila'xma<sup>n</sup>na' cha'xje<sup>n</sup> joo na cwiwil'uee'ndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Juu najndei na cwiluiñe Ty'ooots'om, tseixma<sup>n</sup>na' l'o ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>yâ na nntseityuii'na' najndei na matseixma<sup>n</sup> tsa'jndii. 5 Ñequio najndei na matseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om cwila'tyuii'â cha'tso ñ'oom na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> na cwi'oo nacjoom'm. Ndo' mati meiq<sup>n</sup> quia na matseit'maa<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquii ts'a<sup>n</sup>, na juu jo' matseitsaa<sup>n</sup>ñena' na nntsei'no<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Cha'tso cantyja na matseitiuu ts'a<sup>n</sup>, mats'aa na cju'cjena' juu jo' cantyja



'naa<sup>n</sup> Cristo, cha catseicandaa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> jo nnoom. <sup>6</sup> Ndo' quia na jnda macwila'candaa<sup>n</sup>ndyo'ñe<sup>n</sup>yo', m'a<sup>n</sup>c'aayâ na nnta'wii'a mei<sup>n</sup>quia nn'a<sup>n</sup> na cwila'wendye nacjooyâ.

<sup>7</sup> 'O macandâ cwe' ljo' na cwiwitquioo', jo' cwitjei'yo' cwenta. Mei<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> 'o na macwji' cwenta na m'aa<sup>n</sup>ñe cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, matsona' na cwji'ya tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwenta na mati jâ majo' la'xmaa<sup>n</sup>yâ. <sup>8</sup> Mei<sup>n</sup> ticats'aana' na tia ntyjii na matseijndei' 'ndyo naquii' ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ya na ty'iom Ty'oots'om ja. Ee tquiaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ya na ljo' cha nnteijndeiina' na nntsanajnda'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nchii cha nlco'wi'na' 'o. <sup>9</sup> Mei<sup>n</sup> ticatsona' na cwiindyoy' 'o nnc'oom' ts'om na matseiljeiya cartamei<sup>n</sup> cwe' cha catseicatyuena' juu. <sup>10</sup> Waa ñ'oom na cwilue nt'om nc'iaa'yo' na matseiteincuu'ndyo<sup>n</sup> ndo' na jee<sup>n</sup> jnda ñ'oom cho carta 'na<sup>n</sup>ya. Mati cwiluena quia mawâ na m'a<sup>n</sup>yo' quia jo' cwiwitquioo' na ja ts'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup> cwe' ti'naa<sup>n</sup>to mei<sup>n</sup> ti'na<sup>n</sup>ya na nntseichu'a ñ'oom. <sup>11</sup> Nquii ts'a<sup>n</sup> na luaa' m'aa<sup>n</sup> ts'om, catsei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> quia na jnda mam'a<sup>n</sup>tjoo<sup>n</sup>a mati mañe'cwii xje<sup>n</sup> nnts'aa cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii cjoo' cartawaañe.

<sup>12</sup> Tquie nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' ñ'oom cwila'nei<sup>n</sup>na ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> chiuu cwila'xma<sup>n</sup> nquieena. Jâ xocal'aayâ na ljo'. Laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'ato quia na cwitjeii' che<sup>n</sup>nquieena cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>na ñequio chiuu cwi'oom'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nc'iaana. <sup>13</sup> Saa tixocwinoo<sup>n</sup>â na nla't'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> che<sup>n</sup>ncjooyâ cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>yâ. Jâ ñequii'che<sup>n</sup> nlanaa<sup>n</sup>yâ cantyjati na matseijndaa'ñe Ty'oots'om ee jom tquiaa<sup>n</sup> na squia'caño<sup>n</sup>yâ 'o na m'a<sup>n</sup>yo' tsjoom Corinto. <sup>14</sup> Jo' chii quia cwil'uuyâ na Ty'oots'om ty'iom ts'iaa<sup>n</sup> jâ na cala'candiiyâ 'o cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, tyoowinoo<sup>n</sup>â mei<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> che<sup>n</sup>ncjooyâ. Ee majâ squia'caño<sup>n</sup>jndyaayâ 'o ñequio ñ'oom naya'ñee<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Mei<sup>n</sup> tixocal'uuyâ na cwentaa jâ ts'iaa<sup>n</sup> na jnda mach'ee cwiiche<sup>n</sup>. Jâ wandyoy' cwil'aayâ. Cwicantyyaa' n'oo<sup>n</sup>yâ na juu na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, nleit'ma<sup>n</sup>tina' cha' cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nncjaawit'ma<sup>n</sup>ti ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwil'aayâ quii'ntaa<sup>n</sup>yo', saa na nluii naljo' cha'xje<sup>n</sup> na matseijndaa'ñe. <sup>16</sup> Quia jo' nnda<sup>n</sup> nntsañ'oo<sup>n</sup>yâ ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tquiati m'a<sup>n</sup>na ñequio tsjom'yo' yuu na tyoondyena juuna'. Ee naljo' nntseitsaa<sup>n</sup>ñena' na l'uuyâ na ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' ts'iaa<sup>n</sup> na l'aa jâ.

<sup>17</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na ñe'catseit'maa<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquii, catseit'maa<sup>n</sup>ñe cantyja na mach'ee Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ñe. <sup>18</sup> Ee nchii matseit'maa<sup>n</sup>ñena' ts'a<sup>n</sup> quia na matseijndei' che<sup>n</sup>nquii na jee<sup>n</sup> cwijaacanjoom' cantyja 'naa<sup>n</sup>. Matseit'maa<sup>n</sup>ñena' juu quia na macjaawee' ntyjii Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ñe.

## 11

### *M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tiyuu' na cwiluiindyena apóstoles*

<sup>1</sup> Toom cwe' na nnc'omt'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo na nntseina<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe' matseinei<sup>n</sup>to. Cwa, cal'a'yo' na ljo'. <sup>2</sup> Ee m'aa<sup>n</sup>ya na xuaya 'o cha'xje<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> na xuee<sup>n</sup> 'o. Ee seijn-daa'ndyo ñomca 'na<sup>n</sup>yo' ñequio nquii Cristo. Ndo' ñe'catiōoya 'o l'oo<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>yo' cha'cwijom cwii yuscundyua na tyoom'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a. <sup>3</sup> Eva tquiu'nn'a<sup>n</sup> catsuu jom cantyja na jndo' ts'omyo'. Mati macat'ua na joo ñomtiuu 'na<sup>n</sup>yo' nñquiu'nn'a<sup>n</sup>na' 'o, nnts'aana' na nla'tquioo<sup>n</sup>ndyo' ñequio na xcwe c'oom ts'a<sup>n</sup> na candya' ts'om Cristo. <sup>4</sup> Ee 'o cwiljoya

n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwiquieya na m'a<sup>n</sup>'yo' na cwila'nei<sup>n</sup> na ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> Jesús, tanchii nquii Jesús na tyoñequiaayâ ñ'oom' ndaa'yo'. Ndo' wandyo' espírtu na cwito'ñoom'yo', tanchii nquii Espírtu Santo na to'ñoom'yo'. Ñ'oom na cwiñequia na ñ'ñee<sup>n</sup> cantyja chíuu na lui'n'maa<sup>n</sup>ñe aña<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, wandyo' juuna' ñequio ñ'oom na tyoñequiaayâ ndaa'yo'. <sup>5</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwiquie'cañom 'o na cwiluena na jooa cwiluiindyena apóstoles na tjacantyja, saq<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>chjoo ticats'aana' ntyjii na cjeti matseixma<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndye jooa. <sup>6</sup> Ee mei<sup>n</sup> na aa ti'na<sup>n</sup>ya na ya nntseinchu'a ñ'oom cha'xje<sup>n</sup> jooa, saq<sup>n</sup> xcweya ñ'oom mantyjiiya cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo ndo' juu jo' jnda t'moo<sup>n</sup>ndyeyuuyâ ndaa'yo' cantyjati cha'tso na tyol'aayâ.

<sup>7</sup> Tícwantjo<sup>n</sup>ya na tyoñequiaa ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om ndaa'yo', ndo' nc'e na ljo' çaa mach'ee<sup>n</sup> ndoo' nquii'yo' na jee<sup>n</sup> seitjo<sup>n</sup>ondyo ndaa'yo' na tju'ndyoçja cha nluiit'ma<sup>n</sup>ndyo' 'o? <sup>8</sup> Nt'omche<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tquiana s'om na tca<sup>n</sup>na' ja. S'om'ñee<sup>n</sup> teil'uee'ndyo cha nnda<sup>n</sup> ndi'ntjo<sup>n</sup>ya ndaa'yo'. <sup>9</sup> Xje<sup>n</sup> na ñet'oo<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' ndo' na ñeseitjo<sup>n</sup>na' ja, tícju'a xuu nacjo'yo'. Ee nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na m'aa<sup>n</sup> Macedonia tquiecanomna ja, tquiana s'om na seitjo<sup>n</sup>na' ja. Na cha'tsoñ'e<sup>n</sup> seijndo na tícatio<sup>n</sup> xuu nacjo'yo', ndo' ñecwitco na nnts'aa na ljo'. <sup>10</sup> Cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo m'aa<sup>n</sup>na' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, jo' chíi mei<sup>n</sup>cwii' ts'a<sup>n</sup> ts'ondaa Acaya xonnda<sup>n</sup> nnts'aa na nntseitsaa<sup>n</sup>ñe na macwji's'andyo' na nei<sup>n</sup>ya na mats'aa naljo'. <sup>11</sup> Ndo' na luaa' matsjo<sup>n</sup>, çaa nla'tiuuto'yo' na tiwi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o? Mantyjiche<sup>n</sup> Ty'ooots'om na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o.

<sup>12</sup> Saq<sup>n</sup> xuee na cwiwjaatina' jots'aa cha'xje<sup>n</sup> jnda ñes'aa cha nntseitsaa<sup>n</sup>ñena' na nntjeii's'andye che<sup>n</sup>nquiee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwiluena na ljo'yu cwil'ana ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om cha'xje<sup>n</sup> na cwil'aayâ. <sup>13</sup> Ee na'm'a<sup>n</sup> nchaal'uuyuu' na apóstoles jooa, la'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwinquio'nn'a<sup>n</sup>. Jooa cwe' cwil'ayana na cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> na cwindyentjom nnom Cristo. <sup>14</sup> Mei<sup>n</sup> ticats'aana' na jee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' na nmei<sup>n</sup> cwil'ana ee mati Satanás mach'eeyaa<sup>n</sup> na cwiluiiñe cwii ángel na caxueeñe. <sup>15</sup> Nc'e na luaa' ts'oom, mati nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnoom, cwe' cwil'ayana na m'a<sup>n</sup>na cantyja na maty'iomyana', saq<sup>n</sup> na macandá nnt'uiitye<sup>n</sup>na' jooa cantyjati na jnda ñel'ana.

*Nc'e na cwiluiiñe Pablo apóstol, jndye nawi' teinoom*

<sup>16</sup> Matsjoonnda'a tila'tiuu'yo' na ja ntjei<sup>n</sup>ndyo, saq<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na ljo' cwil'a'yo', quiandyo' na nntseina<sup>n</sup> cha'na ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup>ñe cha nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na nncwji's'andyo cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>17</sup> Ñ'oom na matsjo<sup>n</sup>, nchii ñ'oom na sa'ntjom Ta Jesús na catsjo<sup>n</sup>ya. Cwe' na matsjo<sup>n</sup> nncjo ee mat'uiina' cantyja na macwji's'andyo. <sup>18</sup> Nc'e jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na cwitjeii's'andye cha'na cwil'a nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, mati ja nncwji's'andyo cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>19</sup> Ndo' nquii'yo' na jee<sup>n</sup> jndo' n'om'yo' ee na cwindye'yo' ñ'oom na cwiñequia na<sup>n</sup>ntjei<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ee cwiljoya n'om'yo' quia cwil'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwindye'ntjom'tye<sup>n</sup>'yo' ndaa<sup>n</sup>, quia cwitjeii'na 'na<sup>n</sup>'yo', ndo' quia cwitmeii<sup>n</sup>na nda'watmei<sup>n</sup> ndaa'yo'. <sup>21</sup> Mei<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a na nntsjo<sup>n</sup> na ljo', saq<sup>n</sup> tileic'oo<sup>n</sup> t'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ na nl'aayâ cha'xje<sup>n</sup> cwil'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

Mei<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup>ya cha'na ts'a<sup>n</sup> na jnda teintjei<sup>n</sup>ñe, saq<sup>n</sup> yuu na wanaa<sup>n</sup> na wala't'maa<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mati wanaa<sup>n</sup> na ljo' nnts'aa ja. <sup>22</sup> Jooa, çaa cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> hebreos? Mati ja majo' cwiluiindyoy.

¿Aa nn'a<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo' tsjaa<sup>n</sup> Israel joona? Mati majo' ja. ¿aa tsjaa<sup>n</sup> Abraham na jndyowicantyjoo' joona? Majo' ja. <sup>23</sup> Joona, ¿aa cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnom Cristo? Ntyjii na matseina<sup>n</sup> cha'na ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup>ñe, saa ja t'ma<sup>n</sup>ti ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mats'aa, nchiiti joona. Majndyeti ndii' jla'sei' nn'a<sup>n</sup> ja jnaa<sup>n</sup> na mañequiaya ñ'oom' Ty'oots'om. Jndyeti ndii' tuee' nn'a<sup>n</sup> ja w'aancjo nc'e na mandi'ntjo<sup>n</sup>ya nnom Cristo. Ndo' jndye ndii' waa na teincuu' na nntseicuee'na' ja. <sup>24</sup> 'Om ndii' tyola'sei' nn'a<sup>n</sup> judíos ja na cwii cwii ndii' na l'ana na ljo', ntquiunchoo'nqui waljoo' ñjeii<sup>n</sup> ndii' tioona 'na' ja. <sup>25</sup> Ndyee ndii' tyotjaa' nn'a<sup>n</sup> romanos ja ñ'e<sup>n</sup> n'oom'l'eii. Cwii ndii' tyotmeii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ljo' ja. Ndo' ndyee ndii' seijomna' na tyuii' w'aandaa xje<sup>n</sup> na wa'ñjoo<sup>n</sup>ya ts'om ndaaluee. Cwii ndii' tyowantyjo nnom ndaaluee mei<sup>n</sup>chaa' xuee ndo' mei<sup>n</sup>chaa' tsjom. <sup>26</sup> Na jndye joo manoo<sup>n</sup>ya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, jndye ndii' maco'wi'na' ja na cwicwjee' jndaa. Ndo' mati teincuu' quia na matjomndyo na<sup>n</sup>canty'ue. Quia waa nquiee nn'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos cwil'ana na teincuu' m'aa<sup>n</sup>ya, ndo' quia waa majo'ti cwil'a nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Quiju'na' na waa na teincuu' cjoya naquii' njoom, ndo' mati jo ndo' jndaa. Quia waa teincuu' m'aa<sup>n</sup>na' na mawity'ioya ndaaluee, ndo' mati quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'aya na cwila'yu'. <sup>27</sup> Quia waa na matseicwejndyaa'ndyoñ'a<sup>n</sup> naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Quia waa maquina' ja ndo' macwji'na' tsa<sup>n</sup>tsjom noo<sup>n</sup>. Majndye ndii' m'aa<sup>n</sup>ya na tileicaljeiya ljo' na nlquiaaya ndo' na jaa' m'aa<sup>n</sup>na' na ñec'ua ndaa. Ndo' jndye ndii' mawejndjo'a. Quia waa tei<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya na matseitjoona' liaa na nlcwaya.

<sup>28</sup> Ndo' wandyo' nmei<sup>n</sup>, 'io ndii' 'io jaawa jaacue na m'aa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Ee quia na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tijndei<sup>n</sup> ts'oom cantyja na matseiyoom'm mati mach'eena' na tijndo cantyja na matseyiu'a. Quia na cwinajndei<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup>ya na matseyiu', matjo<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup>a ndo' matseiloo'ndyo. <sup>30</sup> Xe<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo che<sup>n</sup>nnco, nntseina<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> joo na cwit'moo<sup>n</sup>na' na ticwi'na<sup>n</sup>ya. <sup>31</sup> Nquii Ty'oots'om na cwiluiñe Tsotyee Ta Jesucristo cwentaa<sup>n</sup>ya, mantyjee<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na mayuu'. <sup>32</sup> Quia ñet'o<sup>n</sup>ya tsjom Damasco, nquii Aretas tyom'aa<sup>n</sup> gobiernu. Jom ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> Damasco na sa<sup>n</sup>ntjom na cat'ue sondaro ja xje<sup>n</sup> na jocaluii'a 'ndyoots'a nnom tsjom'ñee<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Saa jla'c'o<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ja cwii mantana tatsia<sup>n</sup> nnom tsjom na wa'njoo<sup>n</sup>ya cwii tsquieel'o<sup>n</sup>. Ndo' laa'ti' jlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo naquii' l'o tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

## 12

### *'Naa<sup>n</sup> na tco'na' nnom Pablo*

<sup>1</sup> Tjaa'na<sup>n</sup> naya 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na macwji's'añe che<sup>n</sup>nquii, saa nntseina<sup>n</sup>tya cantyja 'naa<sup>n</sup> joo na tco'na' noo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> joo ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> Ta Jesucristo noo<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Wajna<sup>n</sup>a cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyiu' ñ'e<sup>n</sup> Cristo. Jndaa' canchoo'ñequiee chu na tjañ'oom Ty'oots'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cañoom'luee na jnda ndyee. Aa ndiñ'e<sup>n</sup> sei<sup>n</sup>e<sup>n</sup> oo aa ticañ'e<sup>n</sup>, jo' ticaljeii, Ty'oots'om ntyjii. <sup>3</sup> Ntyjiiya na tja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' jo', ¿aa ndiñ'e<sup>n</sup> sei<sup>n</sup>e<sup>n</sup> oo aa ticañ'e<sup>n</sup>? jo' ticaljeii, Ty'oots'om ntyjii, <sup>4</sup> saa tjañ'oomna' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> paraíso yuu na m'aa<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om. Jo' jo' jndii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom na cwe'ndi wanty'iuu'

m'aa'na' na ticwanaa' na nntseiteincoo' ts'a'na joo'na'. <sup>5</sup> Nndaq nntseit'maa'ndyo cantyja 'naa' cwii ts'a'na cha'na tsa'ñee', saq cantyja 'na'ya tixotseit'maa'ndyo, macandaq nntseit'maa'ndyo cantyja 'naa' joo na cwit'moo'na' na ticwi'na'ya. <sup>6</sup> Meii' xe' na nntseit'maa'ndyo cantyja 'na'ya, tixocats'aana' na tseixma'ya cha'xje' ts'a'na na meii' cwe' tijndo'to ts'om ee ñ'oom na mayuu' matseina', saq tixocats'aa na ljo', cha titseitiuu ts'a'na na t'ma' cwiluiindy, nchiiti cantyja na cwindyena na matseina' oo na mats'aa.

<sup>7</sup> Joo nmei' na tco'na' noo' na jee' t'ma' la'xma'na', cha nntseicu'na' na nntseis'andyo na cwii nnom na nty'ia, nc'e jo' jna'na' na tyoquiina' ja cha'cwijom ndii' tsiom quii' seii' ts'a', luua' s'aa Satanás cha co'wi'na' ja. <sup>8</sup> Ndyee ndii' tcaa'a nnom Ta Jesús na cwjee'e' juu nawi'ñee'. <sup>9</sup> Saq nque' tsoom noo': "Juu naya na matseixma'ya, macwiiwijndeina' cantyjati na maca'na' 'u, ee t'ma'ti cwiwitquioo' juu najndo quia na mateijndeiya ts'a'na yuu na tileicandaq nnts'aa'." Luua' tsoom. Jo' chii m'aa'ya na nei'ya ndo' matseit'maa'ndyo meii' na nquii nn'a'na na cje mats'aa, cha juu najndei na cwiluiñe Cristo nleitquioo' na m'aa'na' ñ'e'ndyo. <sup>10</sup> Jo' chii m'aa'ya na nei'ya meii' na cje mats'aa, meii' cwila'jnaa' nn'a'na ja, meii' na matseitjoona' na nleil'uee'ndyo, meii' cwintyjo nn'a'na ja, ñequio joo na wi' na mawinoo'ya nc'e na cwiluiindy cwentaa' Cristo. Ee quia na majucjena' ja, saq cantyja 'naa'a'na m'aa'ya najndo.

*M'aa' ts'om Pablo cantyja 'naa' nn'a' Corinto na cwila'yu'*

<sup>11</sup> Na nmeii' matseina'ya, maty'iomna' cantyja 'na'ya na tseixma'ya ts'a'na na tijndo'to ts'om saq 'o cwil'a'yo' najndei'na' na catsjooya na ljo'. Ee matsona' na 'o ya ñ'oom nntjei'yuu'ndyo' cantyja 'na'ya. Ee meii' ja tit'ma' cwiluiindy saq tjaa'na' cwii nnom na tit'ma' tseixma'ya ñequio joo apóstoles na cwindu'yo' na jee' t'ma' cwiluiindy. <sup>12</sup> Quia na tyom'aa'ya quii'ntaa'yo', tyom'aa'niomcha'ya xje' na teil'uee'ñe Ty'oqts'om ja na tyoch'ee' 'naa' ñequio ts'iaa' t'ma' na tixocaluina' cantyja najndei quii' ts'a', niom ts'iaa' na tui na tqiaana' na tyo-jaawee' n'om'yo' ndo' cha'tso nmei' tyot'moo'ndyeyuna' na cwiluiindy apóstol quii'ntaa'yo'.

<sup>13</sup> Cantyja 'na'yo' ñequio nt'omche ntmaa' nn'a'na na macwji' Ty'oqts'om cwentaa'na', ñecwii xje' mats'aaya ñ'e'ndyo' cha'xje' ñequio joo'na. Macanda t'ca'na' na catei'xe'yo' ja. Calat'ma' n'om'yo' ja na mach'eena' nquii'yo' na cantyja 'naa' jo' seitjoondyo ndaa'yo'.

<sup>14</sup> Je' matseijndaa'ndyo na nnda ndyee ndii' na majocandoo'nda'a 'o. Mei' xoca'na na nntei'xe'yo' ja ee nchii mal'uaya 'na'yo', mal'uaya na 'o ncwantjo'ya ee matsona' na nquiee tquie nn'a'na nla'catsuundyena cwentaa ndana, nchii ndana nntex'ee joo'na. <sup>15</sup> Ndo' ñequio na xcwee'ya ts'oo'na hasta meii' na nntseicatsuuya cha'tso na matseixma'ya, mati meii' cha'waa cantyja 'na'ya cha na nntei'ndeina' añmaa'yo'. Ndo' nnts'aa naljo' meii' 'o ticajnda nquii'yo' ja saq ja t'ma' wi'ts'oo'ya 'o.

<sup>16</sup> T'icatiqo xuu 'o na catei'xe'yo' ja, saq nt'omndyo' 'o cwitjei'yo' cwenta na ta'ntjo'ya 'o ñequio cwii na tqui'nn'a'na' 'o cha'cwijom tyuu'ndyo' ñ'e'na cwii tei'co'. <sup>17</sup> ¿Aa nnts'aache'na' cwitjei'yo' cwenta na tqui'nn'a'ya 'o ñequio cwii nn'a'ya na jñoo'ya na m'a'nyo'? <sup>18</sup> Tcaa'a nnom Tito na cjacanty'iaa'na' 'o ndo' jñoo'ya cwiiche' nn'aa'ya na matseyu' ñ'e'ñe.

¿Aa nnts'laache<sup>n</sup>na' na tquiu'nn'a<sup>n</sup> Tito 'o? ¿Aa tiyuu' na wendyô ñecwii nje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya?

<sup>19</sup> Nnda<sup>n</sup> nnts'aana' na cwila'tiuu'yo' cwe' na jee<sup>n</sup> cwila'cajñoom'ndyô ndaa'yo' sa<sup>n</sup> tiyuu'naljo'. Cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa', wandyo' waana', ee ntyjii Ty'oots'om ñ'oom na cwilana<sup>n</sup>ya ndaa'yo' ndo' na cwila'xmaa<sup>n</sup>ya cwentaa' Cristo. Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, cwil'aayâ na ljo' cha nnteijndeiina' 'o na nntsana<sup>n</sup>jnda'yo'. <sup>20</sup> Ee macaty'ua<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na nncuacañoo<sup>n</sup>nnda'a 'o nnda<sup>n</sup> nnts'aana' na xocaljeiya 'o cha'xje<sup>n</sup> na ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> 'o xocaliu'yo' ja cha'xje<sup>n</sup> na ntyjaa' n'om'yo'. Nquiaya na nljeiya na cwila'ntja'ndyo', na cwila'taa' n'om'yo' nc'iaa'yo', cwilawjee'yo' joona, cwitjei'ya'ndyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo', ndo' cwilanei<sup>n</sup>'yo' cantu nacjoona, na cwitio'ñ'oom'yo' joona, na cwitjei's'andyo', cwitjei'lcundyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo' ndo' na tixcwe m'a<sup>n</sup>'yo' cha'xje<sup>n</sup> matsona' na c'om'yo'. <sup>21</sup> Matseicaty'uena' ja quia na ncuacañoo<sup>n</sup>nnda'a 'o, nquii Ty'oots'omya nnts'aa<sup>n</sup> na nlui'jnaa<sup>n</sup>'ndyo' quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' ndo' na nntseity'ioona' ja cantyja 'naa<sup>n</sup> jndyendyo' 'o na jaach'ee xuee cwila'tjoondyo' nnoom mei<sup>n</sup> tyoolcwe' n'om'yo' jna<sup>n</sup>'yo', na tilju' tsaam'a<sup>n</sup>'yo' jo nnoom, na ndicwa<sup>n</sup> cwim'a<sup>n</sup>'ya'yo' ñequio nn'a<sup>n</sup> ndo' na cwila'quee<sup>n</sup> n'om'yo' chiuu tseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue.

## 13

### *Ñ'oom na macandá na matseijndo' Pablo n'omna*

<sup>1</sup> Je' jnda<sup>n</sup> ndyee ndii' na majocando<sup>n</sup>'a 'o. Ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii matsona' quia na m'a<sup>n</sup> we ndyee nn'a<sup>n</sup> na manquiujndaa'ndye cwii nnom na matsei'tjoofne ts'a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nnt'uiitye<sup>n</sup>na' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Quia na ñet'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na jnda<sup>n</sup> we tsjooya na xoc'oo<sup>n</sup>ya na t'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya ñequio nn'a<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> cwila'tjoondye. Je' cwitjooche<sup>n</sup> na nncuannda'a na m'a<sup>n</sup>'yo', mañejuu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> matsjoo tixoc'oo<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, <sup>3</sup> ee 'o cwil'ue'yo' cwii na ma'mo<sup>n</sup>'na' quia matseina<sup>n</sup>'ya ndaa'yo', matseinei<sup>n</sup> nquii Cristo. Ee quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' nchii cwiluiiñe na tijnei<sup>n</sup> na nnt'ueii<sup>n</sup> 'o. Nque<sup>n</sup> waa najnei<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'. <sup>4</sup> Ñ'oom na mayuu' na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na tijndei matseixma<sup>n</sup>, sa<sup>n</sup> wanoom'm nc'e najndei na cwiluiiñe Ty'oots'om, ndo' mati já na cwilajomndyô cantyja na tijndei ñeseixmaa<sup>n</sup>, cha nc'e jo', mati nntando<sup>n</sup>'á ñ'e<sup>n</sup>ñé nc'e najndei na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om cha nnteijndeiina' 'o.

<sup>5</sup> Catjei' che<sup>n</sup>ncjo'yo' cwenta aa xcwee' n'om'yo' jo nnom Ty'oots'om, cha nleitquioo' ¿aa cwila'yuy'a n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñé? Que<sup>n</sup>'ya'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>'yo'. Xe<sup>n</sup> leique<sup>n</sup>'yo' cwenta na m'aa<sup>n</sup> Jesucristo quii' n'om'yo' quia jo' ¿aa chii ma'mo<sup>n</sup>'na' na cwiluiindyoy' nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwila'yuy'to? <sup>6</sup> Sa<sup>n</sup> ntyjaa'ya cwii ts'oo<sup>n</sup>ya na nla'nqo<sup>n</sup>'yo' na já nchii cwila'xmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwila'yuy'to. <sup>7</sup> Cwita<sup>n</sup>'ya<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om na til'a'yo' 'na<sup>n</sup> natia, nchii cwil'uuyâ naljo' cha nleitquioo' na já jlui'yaayâ jo', cwil'uuyâ cha nla'yo' 'na<sup>n</sup> na maty'iomyana'. Tints'aa mei<sup>n</sup> 'o cwitjei'yo' cwenta na tixcwe cwil'aayâ. <sup>8</sup> Ee xocanda<sup>n</sup> nntsaayâ nacjoo' ñ'oom na cwiluiiñena' na mayuu'. Ñequii'che<sup>n</sup> cwilajomndyô cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna'. <sup>9</sup> M'aa<sup>n</sup>ya na neii'ya<sup>n</sup> quia na laxmaa<sup>n</sup>ya na tijndaayâ cha na m'mo<sup>n</sup>'na' na 'o laxma<sup>n</sup>'yo' na jnda'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. Ñecwitco cwita<sup>n</sup>'ya<sup>n</sup> na nlaxma<sup>n</sup>'yo' na canda<sup>n</sup>'ndyo' jo

nnom Ty'oots'om. <sup>10</sup> Waa najndei na matseixma<sup>n</sup> Cristo na juu jo' mañequiaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ya cha cateijndeiina' 'o na nntsanajnda'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nchii cha na catseityuii'na' na cwiluiindyoy' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Matseiljeiya cartawaañe na nnto'ñoom'yo' cha quia na jnda tuaya quii'ntaa<sup>n</sup>'yo', mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' na nleil'uee'ndyo najndei na matseixma<sup>n</sup>ya na cat'uiina' 'o.

*Matseit'maa'ñe Pablo Ty'oots'om*

<sup>11</sup> Ñ'oom na macanda, 'o nn'a<sup>n</sup>ya, c'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo'. Calajnda'yo' na nla'xma<sup>n</sup>'yo' na candaa'ndyo' jo nnom Ty'oots'om. Quia'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om nc'iaa'yo'. C'om'yo' na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' ñequio joona na tjaa'na<sup>n</sup> tia' cacho'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Quia jo' nquii Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa ndo' na mañequiaa<sup>n</sup> na tjaa ñomtiuu c'oo<sup>n</sup>ya jo nnoom, nnc'oomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>12</sup> Cwii cwii x'iaa'yo' na matseiyu' cata<sup>n</sup>'yo' ts'oo<sup>n</sup> na cwñequia'yo' na xma<sup>n</sup>ñe nc'e na jnda nquiu'yo' jom. <sup>13</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo' 'o.

<sup>14</sup> Juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesucristo, ñequio juu na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om na candya' ts'oom jaa, ñequio nquii Espíritu Santo na m'aa<sup>n</sup> naquii' n'oo<sup>n</sup>ya, ñequii'che<sup>n</sup> cala'xma<sup>n</sup>'yo' cha'tso nmei<sup>n</sup>'. Amén.

## Carta na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Galacia

### *Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>' ndyuaa Galacia*

<sup>1</sup> Ja Pablo cwiluiindyō apóstol na cjonquia ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. Nchii nn'a<sup>n</sup> ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup>ñe ja. Nquii Jesucristo ñequio tsotyee<sup>n</sup> Ta Ty'oōts'om tquiana na matseixma<sup>n</sup>ya juuna'. Jom tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco juu jndā na tue'. <sup>2</sup> Ja ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo cwilaljeiyya tsonwaañe na cwila'cwanoo<sup>n</sup>ya juuna' na m'a<sup>n</sup> 'o ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oōts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' ndyuaa Galacia. <sup>3</sup> Nquii Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oōts'om ñequio Ta Jesucristo quiana na nnto'ñoom'yo' naya na la'xma<sup>n</sup>na ñequio na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'om'yo' joo ndaana. <sup>4</sup> Nque<sup>n</sup> tquiaañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa jnaa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> na seijndaa<sup>n</sup>ñe nquii Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oōts'om cha nndyaandyō natia na tseixma<sup>n</sup> tsjoomnancuewaañe. <sup>5</sup> Ñequi'che<sup>n</sup> catseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oōts'om. Amén.

### *Tjaa'na<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na cantyja 'naa<sup>n</sup>'jo' ndaa<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>*

<sup>6</sup> Matsei'ndaa'na' ntyjiiya na cwitjei'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'oōts'om na jom tquee<sup>n</sup>ñê 'o ee Cristo m'aa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom 'o ndo' je' yache<sup>n</sup> cwila'jomndyo' cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na cantyja 'naa<sup>n</sup>' juuna' ntyjaa' n'om'yo' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo'. <sup>7</sup> Saā nchii na mayuu' na waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na cantyja 'naa<sup>n</sup>'jo' nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>. Cwe' na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'ñ'ee<sup>n</sup>ndyena 'o ndo' ñe'cala'chuii'na ñ'oom na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo. <sup>8</sup> Ee meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwii jâ nmeii<sup>n</sup> ñnequiaayâ ñ'oom na tjachuii'na' cantyja na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>, oo meii<sup>n</sup> cwii ángel na nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, cju'wi' Ty'oōts'om tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Jndā ñetsjoo ndo' je' matsjoo nnda'a: Xe<sup>n</sup> ñnequiaa ts'a<sup>n</sup> ñ'oom ndaa<sup>n</sup>'yo' cantyja na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> na tjachuii'na' ñequio ñ'oom na jndā to'ñoom'yo', cju'wi' Ty'oōts'om tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Quia matsjoo ñ'oomwaa' ¿aa matsjoo naljo' ee l'ue ts'oo<sup>n</sup> na calue nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwijaacanjoom' na mats'aa oo na nquii Ty'oōts'om nntsoom na ljo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya? Ee xe<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> matseijndō na cjawee' n'om nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, tixotseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom nnom Cristo.

### *Ty'iom Ty'oōts'om ts'iaa<sup>n</sup> Pablo*

<sup>11</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>u</sup>'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, cala'nq<sup>n</sup>'yo' na juu ñ'oom na mañequia cantyja na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>, nchii nn'a<sup>n</sup> jla'jndaa'ndye juuna'. <sup>12</sup> Ee nchii nnom cwii ts'a<sup>n</sup> to'ñq<sup>n</sup>'ya juuna' meii<sup>n</sup> nchii cwe' cwii ts'a<sup>n</sup> t'mq<sup>n</sup>' juuna' nqoo<sup>n</sup>, manquiti Jesucristo t'mqoo<sup>n</sup> juuna' nqoo<sup>n</sup>ya.

<sup>13</sup> Ee jndā ñejndye'yo' chiuu ts'oo<sup>n</sup>ya xje<sup>n</sup> na tyotseijomndyo ñequio ñ'oom na laxmaa<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> judíos, na tyoco'wi'a nn'a<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>' cwentaa' Ty'oōts'om. Tyoque<sup>n</sup>ya ts'oo<sup>n</sup> na nntseityuii'a tmaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Naquii' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, tyowinq<sup>n</sup>'a jndye ntyjanq<sup>n</sup> na ljoyu tquiendyo, ee tyoojoti ts'oo<sup>n</sup> na nntseicandaa<sup>n</sup>ndyo ñ'oom tqie na jla'jndaa'ndye weloo welooya. <sup>15</sup> Saā cwitjooche<sup>n</sup> na nluindyō, nc'e naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oōts'om tjeii<sup>n</sup>ñe ja. Ndo' quia na tuee' na ntyjee<sup>n</sup> na jndā tue'ntyjō xje<sup>n</sup>, <sup>16</sup> seijndaa'ñe na ljeiya chiuu cwiluiiñe jnaa<sup>n</sup> cha nntseina<sup>n</sup>ya ñ'oom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos chiuu ya na

nlui'n'maa'ndyena. Ndo' quia tui na ljo', tícwax'a nnom mei'cwii ts'a'n cha na caljeiya cwaan ñ'oom na ñnequiaya. <sup>17</sup> Mei'n tícjo Jerusalén na nty'ia apóstoles na teinjdye xuee jñom Cristo joona ñequio ñ'oom naya 'naa'n'a'n cwiitjooche'n na tjaa'ñê ja ts'iaa'ñee'n. Tjójndyaa ndyuaa Arabia, ndo' jnda jo' tuannda'a Damasco.

<sup>18</sup> Tjaca'a cwii ndyee chu ndo' tjo Jerusalén. Quia jo' tajna'n'a'n Pedro. Tyom'aa'ya ñ'e'ñê cwii quin'oom xuee. <sup>19</sup> Saa tícanty'iaaya nt'omche'n na'ñee'n na jñom Cristo ñequioñ'oom naya 'naa'n'a'n, ñenquii Jacobo, tyjee nquii Ta Jesús, nty'iaaya. <sup>20</sup> Jo nnom Ty'oots'om, juu ñ'oom na matseiljeiya luaa', ñ'oom na mayuu' juuna'.

<sup>21</sup> Jnda'quia tjo ts'ondaa Siria ñequio ndyuaa Cilicia. <sup>22</sup> Saa nt-maa'n' nn'a'n na macwji' Cristo cwentaa'n'a na m'a'n'a ts'ondaa Judea, tícata'jnaa'n'na ja. <sup>23</sup> Ñenquii'che'n tyowic'uaa ñ'oom na tyondyena: "Juu tsa'ñee'n na tyotseijnei'n na tyoleintyjoo'n já, je' nque'n mañequiaa'n ñ'oom na jaach'ee xuee na ñe'catseyuee'n'e'n." <sup>24</sup> Ndo' tyola't'maa'ndyena Ty'oots'om cantyja 'na'ya.

## 2

### *Tjacanty'iaa' Pablo nt'omche'n apóstoles*

<sup>1</sup> Jnda na tjaca'a cwii canchoo'ñequiee chu, tjónnda'a Jerusalén ñequio Bernabé. Mati tja Tito ñ'e'ndyó. <sup>2</sup> Tjo jo' ee jnda t'mo'n Ty'oots'om noo'n na l'ue ts'oom na cjo. Jo' jlanaa'nyâ na ñencjoocha'a'nyâ ñequio nn'a'n na cwiluitquiendye cantyja 'naa'n' ts'iaa'n 'naa'n'a'n. Tcuu tcuu t'moo'ya ndaana ñ'oom na mañequiaya ndaa nn'a'n na chii judíos cha ndaa nlui'n'maa'ndyena. S'aa na ljo' ee tical'ue ts'oo'n na juu ts'iaa'n na jnda ñes'aa ñequio ts'iaa'n na quia nnts'aa, nleitquioo' na cwe' tsiaa'ndyó joona'. <sup>3</sup> Saa juu Tito na tyom'aa'n ñ'e'ndyó, meii'n na nchii ts'a'n judío jom, tjaa'na'n ñ'oom jlue na'ñee'n na jndei'na' na caluii ñ'e'ñê cha'na cwil'aa já nn'a'n judíos ñequio ndaayâ na na'nom. <sup>4</sup> T'uiina' ñ'oom'ñee'n nc'e yuu na m'aa'nyâ ty'equie' nn'a'n na cwil'a che'nquieena na cwilui-indyena nn'a'n na cwila'yu'. Saa joona cwe' ty'equena cwenta naya na la'xmaa'ya na m'a'n candyaandyó jo nnom ljeii ña matsa'ntjomna' nc'e cwila'jomndyó ñequio Cristo Jesús. Ee l'ue n'omna na cwiiche'n ndii' candya'ntjoo'tyaa'ya nnom ljeii'ñee'n. <sup>5</sup> Saa mei'n chjoowi' tícataue'ndyocjaayâ ndaa na'ñee'n ee til'ue n'oo'nyâ na nchuii' juu ñ'oom na xcweti ma'mo'na' cantyja 'naa'n' na nlui'n'maa'ñe ts'a'n.

<sup>6</sup> Saa joo na'ñee'n na cwijndoo'na ts'iaa'n 'naa'n' Ty'oots'om Jerusalén, tjaa'na'n ñ'oom na jla'cwaljoo'tina na quiaaya ndaa nn'a'n. Mei'n tjaa na coch'eena' ja ljo' cwiluiindyena, ee nchii cantyja na cwiwitquioo' macwji' Ty'oots'om cwenta chiuu tseixma'n ts'a'n. <sup>7</sup> Ee jla'no'n'na na nquii Ty'oots'om jnda ty'ioom ts'iaa'n ja na mañequiaya ñ'oom naya 'naa'n'a'n ndaa nn'a'n na nchii judíos, cha'xje'n jnda ty'ioom ts'iaa'ñee'n Pedro na mañequiaa'n juuna' ndaa nn'a'n judíos. <sup>8</sup> Ee manquiiiti Ty'oots'om na jñoom Pedro na quiaa ñ'oom naya ndaa nn'a'n judíos, mati jñoom ja na quiaa ñ'oom'ñee'n ndaa nn'a'n na nchii judíos. <sup>9</sup> Nc'e na ljo' nquii Jacobo, Pedro ndo' Juan, na cwiluitquiendye, jla'no'n'na na jnda ty'iom Ty'oots'om ts'iaa'ñee'n ja, ndo' ñequio na neii'n na cwii cwiindyó tyot'uaa ntyjaaya luaaya, joona ndo' já ñequio Bernabé. Na l'ana na ljo' t'moo'n'na na cwila'jomndyena na nl'aayâ ts'iaa'n quii'ntaa'n nn'a'n na nchii judíos yoche'n na cwil'a joona ts'iaa'n quii'ntaa'n judíos. <sup>10</sup> Ñe'cwii waa na ta'n'a



na cal'aayâ, na cjañjoom' n'oo<sup>n</sup>yâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Jerusalén na nty'iaandyé, ndo' jo' maque<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na mats'aa na ljo'.

*Tsjoom Antioquíá tixcwe s'aa Pedro*

<sup>11</sup> Saa quia tja Pedro tsjoom Antioquíá, nnoom tsjoo na tixcwe mach'ee<sup>n</sup>, ee 'na<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> tca<sup>n</sup>na' na candi'tiaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Ee xje<sup>n</sup> na tyooquie nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na jñom Jacobo, tyocwa' Pedro ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na nchii judíos. Saa jnda na tquie na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, toq<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na macwji'ñê ee nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilue jndeí'na' na caluii nacjoo' tjaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> cwil'ana ndana na na<sup>n</sup>nom. <sup>13</sup> Ndo' na luaa' s'aa<sup>n</sup>, mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'yu', jla'jomndyena ñ'e<sup>n</sup> Pedro na tis'a na we waa na s'aa<sup>n</sup>, hasta mati Bernabé seijomñe na tuii na luaa'. <sup>14</sup> Ndo' quia na tquiaa<sup>n</sup> cwenta na juu na cwil'ana tixcwe m'aa<sup>n</sup>na' cha'xje<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>, jo ndaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoo nnom Pedro: "U je' na ts'a<sup>n</sup> judío 'u, saa ljooñe mache' cha'cwijom nchii jo' 'u. Nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiluiindyena, ¿chiiu na ñe'catsa' na c'omna cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos?"

*Ñequii'che<sup>n</sup> cantyja na cwila'yu'ya n'om nn'a<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena*

<sup>15</sup> 'U ndo' ja tuiindyó nn'a<sup>n</sup> judíos, nchii nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoo<sup>n</sup>ndyé quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiluiindyé. <sup>16</sup> Saa meii<sup>n</sup> na luaa', manquiiu jndaa'ndyó na tjaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nlque<sup>n</sup>na' jom na tjaa jna<sup>n</sup> cotseixmaa<sup>n</sup> nc'e na matseicaña<sup>n</sup> ñ'oom na matsa'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés, ñequii'che<sup>n</sup> nc'e na matseyiu' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, jo' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe. Ee cha na nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om, maca<sup>n</sup>na' na catseyiu'ya ts'om, ee tjaa meii<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> na nlque<sup>n</sup>na' jom na tjaa jna<sup>n</sup> cotseixmaa<sup>n</sup> nc'e na matseicaña<sup>n</sup> chiiu t'ma<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés.

<sup>17</sup> Jo' chii, xe<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na cwijoo' n'oo<sup>n</sup> na nlque<sup>n</sup>na' jaa na cwiluiindyó nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup> nc'e na cwilayuu'a ñ'e<sup>n</sup> Cristo, cwiwitquioo' na manncjootyaa<sup>n</sup> cwiluiindyó nn'a<sup>n</sup> na waa jnaa<sup>n</sup>, ¿aa ñe'ca'mo<sup>n</sup>na' na la'xmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> nc'e jom? Tijoom jnda. <sup>18</sup> Ee xe<sup>n</sup> waa cwii na matsetyuii'a ndo' ndañquia mats'aa xco juuna', mati matseijndaa'ñena' na mayuu' waa jna<sup>n</sup>ya. <sup>19</sup> Ja cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna', matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>ya cha'cwijom ts'oo, mañejuu ljeii'ñee<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>na' ts'oo ja cha nnda<sup>n</sup> nncwando'a jo nnom Ty'oots'om. <sup>20</sup> Ñe'naa<sup>n</sup> jnda ty'ioomna' ja ts'oom'naa<sup>n</sup> ñequio Cristo. Manc'e jo' maty'iomna' cantyja 'na<sup>n</sup>ya nchii ja cwiluiindyó na wando'a, nquii Cristo wanoom'm naquii' ts'oo<sup>n</sup>. Ndo' na wando'a na ts'a<sup>n</sup> ja, wando'a ee na matseyiu'ya ts'oo<sup>n</sup> ñequio Jnda Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom ja ndo' na tquiaañe nche<sup>n</sup>que<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaaya. <sup>21</sup> Tiquits'aa na til'ue naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om ee xe<sup>n</sup> nnda<sup>n</sup> nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> ee matseicaña<sup>n</sup> chiiu t'ma<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> quia jo' cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyó na tue' Cristo.

### 3

*Ty'oots'om maquee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> jo nnoom*

<sup>1</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'yo' na m'a<sup>n</sup>yo' ndyuaa Galacia, jee<sup>n</sup> ndya' ntjei<sup>n</sup> ljo' cwil'a'yo'. ¿Ñee<sup>n</sup> tju' tycu calua' cjo'yo' na tilacanda<sup>n</sup>ndyó' ñ'oom na tseixma<sup>n</sup>na' na mayuu'? Ee ñ'oom na tyoñequiaayâ ndaa'yo' s'aana' ndoo' nquiu'yo' na nty'ia'nda<sup>n</sup>yo' na jñoom Jesucristo ts'oom'naa<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Candu'yo'

nndii. ¿Aa to'ñoom'yo' Espíritu Santo nc'e na jla'candaá'ndyo' chiuu matsá'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, oo aa nc'e na jla'yuy'a n'om'yo' ñ'oom na tyondye'yo'? <sup>3</sup> ¿Aa maxje<sup>n</sup> ntjei<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>'yo'? ¿Aa nndaá nts'aana' na cwila'tiuu'yo' na cwe' najnda' ncjo'yo' na nndaá nla'candaá'ndyo' jo nnom Ty'oots'om yuu na jla'cato'jndyee'yo' ñ'e<sup>n</sup> Espíritu? <sup>4</sup> ¿Aa cwe' ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo cwii cwii nnom nawí' na teinom'yo'? Toom cwe' waa na tei-jndeiina' 'o. <sup>5</sup> Quia mañequiaa Ty'oots'om na cwito'ñoom'yo' Espíritu ndo' mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na tixocaluiina' nc'e na jndeií nquii ts'a<sup>n</sup>, nchii mach'ee<sup>n</sup> na ljo' ee na cwila'candaá'ndyo' chiuu matsá'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, saá nc'e na cwila'yuy'a' ñ'oom na jnda macwindye'yo'.

<sup>6</sup> Maluaa' matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup> Abraham. Tyotseyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, ndo' nc'e jo' tque<sup>n</sup> jom na tjaa jna<sup>n</sup> cwicotseixmaa<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Jo' chii cala'nō<sup>n</sup>'yo' na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuy'a n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, maquee<sup>n</sup> jooa na cwiluiindyena tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Abraham na jndyowicantyjo'. <sup>8</sup> Ñ'oom'm na teiyo teiljeii, tyuaa' t'mō<sup>n</sup>'na' na nlquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos jooa na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>'na nc'e na cwila'yuy'a n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê. Luaa ñ'oomya na seicañee<sup>n</sup> juu: “Nndiq'naa<sup>n</sup>ndyo nn'a<sup>n</sup> cwii cwii ndyuaa nc'e 'u.” <sup>9</sup> Quia jo' ljo'yu matio'naa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuy'a n'om ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'xje<sup>n</sup> seiyu' Abraham ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>10</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwilacantyyaa' n'om na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena nc'e na quit'ma<sup>n</sup> n'omna ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés m'a<sup>n</sup>na nacje 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na maco'wi'na' jooa. Ee waa ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona': “Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tyoola'candañ'e<sup>n</sup> ñ'oom na jnda teiljeii naquii' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, m'a<sup>n</sup>na nacje 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na maco'wi'na' ts'a<sup>n</sup>.” <sup>11</sup> Cwiwitquioo'ya na tjaa 'ñee<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>'na' juu na tjaa jna<sup>n</sup> cwicotseixma<sup>n</sup> nc'e mach'ee chiuu maca<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ee ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii matsona': “Ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicotseixma<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om, maca<sup>n</sup>'na' na catseyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê.” <sup>12</sup> Saá ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés tica'mō<sup>n</sup>'na' na maca<sup>n</sup>'na' na catseyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, ee matsona': “Ts'a<sup>n</sup> na matseicanda ljeii 'naa<sup>n</sup> Moisés, c'oom na cje'naa<sup>n</sup>'na'.”

<sup>13</sup> Seicandyaañe Cristo jaa juu ñ'oomwi' na seijndaa'ñe ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na nnt'uiiwi'na' nn'a<sup>n</sup>, ee t'uiiwi'na' jom cwentaaya nc'e ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona': “Mei'quia ts'a<sup>n</sup> na cwila'ntyja nn'a<sup>n</sup> cwii ts'oom, m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwi'.” <sup>14</sup> Luaa' matsona' cha joo nn'a<sup>n</sup> na ticaluiindyene nn'a<sup>n</sup> judíos, cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús nndaá nla'xma<sup>n</sup>'na juu ñ'oom na tio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om Abraham, ndo' naljo', nc'e na cwila'yuy'a n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om nndaá nnto'ñoomna Espíritu Santo na tsoom na ññequiaa<sup>n</sup>.

*Ljeii na matsá'ntjomna' ndo' ñ'oom na tso Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup>*

<sup>15</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuy'a, mantseina<sup>n</sup>'ya ñ'oom ndaa<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na matseijndaa'ñe cwii ts'a<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Quia na jnda s'aa<sup>n</sup> xue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> cjoo' tso<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, ticwanaa<sup>n</sup> na nntso cwiihe<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticaluii chiuu tso tso<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> oo na nntseicwaljo'ti ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na tso juuna'. <sup>16</sup> Ndo' nnom Abraham tso Ty'oots'om chiuu nts'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' jnda tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii tic'oomna' ntseinaa<sup>n</sup>, na cha'cwijom jndye nn'a<sup>n</sup> ee matsona': “Cantyya 'naa<sup>n</sup> jnda' nncu'”, ndo' naljo', ma'mō<sup>n</sup>'na' ñecwii ts'a<sup>n</sup>, manquii Cristo. <sup>17</sup> Luaa waa na ñe'catsjoo ndaa<sup>n</sup>'yo'. Ty'oots'om seijndaa'ñe cwii ñ'oom na xocachuii'na'

ñequio Abraham. Tjaca ñequiee sianto waljoo' ntquiuu nchoo' nqui ndyu ndo' tyjee'cañoom ljeii na matsa'ntjomna' na tquiaa Moisés. Saa juuna' tixocandaa nntseityuui'na' najndeii na matseixma<sup>n</sup> ñ'oom na tso Ty'oots'om nnom Abraham na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Saa xe<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> nc'e na matseicandaa'ñe ts'a<sup>n</sup> chiuu matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés cha nloñom na jnda tso Ty'oots'om na ñnequiaa<sup>n</sup> quia jo' tixocatsona' na toñom ts'a<sup>n</sup> juuna' nc'e ñ'oom na toom na ñnequiaa<sup>n</sup> saa ñ'oom na mayuu' cwe' yu tquiaa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nnom Abraham. <sup>19</sup> Quia jo' juu ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ¿yuu l'uena'? Ts'iaa<sup>n</sup>'na' nc'e jndye nnom na cwila'tjoondye nn'a<sup>n</sup>, jo' chii jndañquia chii tquiaa Ty'oots'om juuna'. Teijndaa' na nncuaana' hasta xje<sup>n</sup> na tyjee' Nquii na cwiluiñe tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>' Abraham, nque<sup>n</sup> na tso Ty'oots'om nnoom chiuu nnts'aa. Ljeii'ñee<sup>n</sup> tyoñequia ángeles juuna', ndo' nquii Moisés ts'ia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na tyotseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> xcwe quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio jo nnom Ty'oots'om. <sup>20</sup> Quia na ñecwii ts'a<sup>n</sup>, tica<sup>n</sup>'na' ts'a<sup>n</sup> na nnc'oom xcwe ee nquii Ty'oots'om ñequii cwiiñe.

### *Luaa ts'iaa<sup>n</sup>' ljeii na matsa'ntjomna'*

<sup>21</sup> Ndo' na luaa', ¿aa ñe'catsona' na juu ljeii na matsa'ntjomna' m'aa<sup>n</sup>'na' nacjoo' ñ'oom na jnda tso Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup>? Jee<sup>n</sup> tic'oom'na' ee xe<sup>n</sup> waa cwii ljeii na nnda<sup>n</sup> nlque<sup>n</sup>'na' ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixma<sup>n</sup> nc'e na matseicandaa'ñe juuna', quia jo' juu na tjaa jna<sup>n</sup> catseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, nntseixmaa<sup>n</sup> juuna' ee na matseicañaa<sup>n</sup> ljo' matsa'ntjomna'. <sup>22</sup> Saa juu ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii matseijndaa'ñena' na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>'tye<sup>n</sup>'na nacje 'naa<sup>n</sup>' jna<sup>n</sup>. Luaa' waa cha cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu' ñ'e<sup>n</sup>'ñe nnda<sup>n</sup> nnto'ñoomna ñ'oom na jnda toom na nnts'aa<sup>n</sup> nc'e na cwila'yuu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo. <sup>23</sup> Cwii tjooche<sup>n</sup> na teitquioo' na cala'yuu'ya n'oo<sup>n</sup>'ya, tye<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup>'ya nacje 'naa<sup>n</sup>' ljeii na matsa'ntjomna'. Majuu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup>'ya na cwicantyjaa' n'oo<sup>n</sup>'ya na nleitquioo' na nluin'naa<sup>n</sup>'ndyo nc'e na cwila'yuu'ya n'oo<sup>n</sup>'ya ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo. <sup>24</sup> Jo' chii juu ljeii'ñee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>'na' na nnts'aana' cwenta jaa cha'cwijom na laxmaa<sup>n</sup>'ya yonch'u na m'mo<sup>n</sup>'na' ndaaya hasta xje<sup>n</sup> na nndyo Cristo, cha nc'e na cwila'yuu'ya n'oo<sup>n</sup>'ya ñ'e<sup>n</sup>'ñe nnts'aana' na tjaa jna<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>'ya jo nnom Ty'oots'om. <sup>25</sup> Saa je' na tyjee' na cwila'yuu'ya n'oo<sup>n</sup>'ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, tic'o<sup>n</sup>'tyaa nacje 'naa<sup>n</sup>' ljeii'ñee<sup>n</sup> na tyoch'eena' cwenta jaa. <sup>26</sup> Je' cha'tsondyyo' cwiluiindyoy' ntseinda Ty'oots'om nc'e na cwila'yuu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús. <sup>27</sup> Ee cha'tsondyyo' 'o na jnda teits'oomndyyo' cantyya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, cwiw'aa'ndyyo' cantyya na matseixmaa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na cwee ts'a<sup>n</sup> liaa. <sup>28</sup> Nc'e na ljo', je' nchii cwe' judío matseixma<sup>n</sup>', mei<sup>n</sup> nchii cwe' ts'a<sup>n</sup> na tuiñe cwii<sup>n</sup>'che<sup>n</sup> nnom tsjaa<sup>n</sup>. Je' mei<sup>n</sup> nchii tseixma<sup>n</sup>' ts'a<sup>n</sup> na seijnda cwii patrom, mei<sup>n</sup>'nchii tseixma<sup>n</sup>' ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>' nquii, mei<sup>n</sup> nchii tseixma<sup>n</sup>' tsa<sup>n</sup>'s'a oo tsa<sup>n</sup>'scu 'u. 'O ñe'cwii cwilaxma<sup>n</sup>'yo' nc'e na cwila'jomndyyo' ñequio Cristo Jesús. <sup>29</sup> Ndo' nc'e na cwiluiindyoy' cwenta' Cristo, quia jo' mati cwiluiindyoy' tsjaa<sup>n</sup> Abraham na jndyowicantyyoo' ndo' maxje<sup>n</sup> nnda'yo' naya na jnda tso Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup>.

## 4

<sup>1</sup> Luaa waa na ñe'catsjooya cantyya 'naa<sup>n</sup>' ñ'oomwaa': Cwii tyochjoo meii<sup>n</sup> na matsona' na nlo'ñom 'naa<sup>n</sup>' tsotye na jnda tue', ndo' na luaa'

tseixma<sup>n</sup>, tjaa'na<sup>n</sup> na cwichuii' juu ñequio cwii moso na seijnda tso-tye, meii<sup>n</sup> cha'tso 'naa<sup>n</sup>l' tsotyee<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na' 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>2</sup> M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiteix'ee juu, ndo' na cwijndoo'na ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> hasta nncue'ntyjo chu na jnda seijndaa'ñe tsotyee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Mati maluaa' matseijomna' jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a. Ee cwii tjo<sub>o</sub>che<sup>n</sup> na jndyaaya ñ'oom na catseyiu' ts'a<sup>n</sup> ñequio Cristo, tyom'aa<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup> cha'tso nnom na quit'ma<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> joona' ntyjaa'ya n'omna na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena. <sup>4</sup> Saa quia na tue'tyjo xje<sup>n</sup> na ntyjii Ty'o<sub>o</sub>ts'om, jñoom Jnaa<sup>n</sup>. Tuiiñe jnda cwii yuscu. Tyom'aa<sup>n</sup> nacjee 'naa<sup>n</sup>l' ljeii na matsa'ntjomna'. <sup>5</sup> Jñoom na nntseicandyaañe jaa na tyom'aa<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup>l' ljeii'ñee<sup>n</sup>, cha ndaa nnc'oñom Ty'o<sub>o</sub>ts'om jaa na nncwjaa'ñe na cwiluiindy<sub>o</sub> ntseinaa<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Ndo' cha na m'mo<sup>n</sup>ndyeyuna' na cwiluiindy<sub>o</sub>' ntseinaa<sup>n</sup> jñoom Espiritu na tseixma<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup> naquii' n'om'yo' ndo' nque<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na cwindu'yo': "Tsotyaya Ty'o<sub>o</sub>ts'om." <sup>7</sup> Jo' na cwiluiindy<sub>u</sub>' jnaa<sup>n</sup>, nchii cwe' ts'a<sup>n</sup> na mand'i'ntjomtye<sup>n</sup> nnom patrom. Ndo' nc'e na cwiluiindy<sub>u</sub>' jnaa<sup>n</sup>, juu na ñnequiaa<sup>n</sup> na nndaa' Cristo, mati 'u nnda'.

*M'aa<sup>n</sup>l' ts'om Pablo cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'*

<sup>8</sup> Jach'ee xuee quia na tyoota'jna<sup>n</sup>'yo' Ty'o<sub>o</sub>ts'om, tyondye'ntjom'tye<sup>n</sup>'yo' ndaa nty'o<sub>o</sub>n'om na tyolue nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom la'xma<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> tiyuu' na la'xma<sup>n</sup>na' nque<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Saa je' na cwita'jna<sup>n</sup>'yo' Ty'o<sub>o</sub>ts'om, oo yati na nl'uuya na mawajna<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> 'o, ¿chiiu waayu na cwilcwe'nnda'yo' na ntyjaa' n'om'yo' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l' 'na<sup>n</sup> na tijndana' ndo' til'uena', na nndye'ntjom'tye<sup>n</sup>'nnda'yo' ndaana'? <sup>10</sup> 'O ndicwa<sup>n</sup> na cwitjei'yo' cwenta na niom ncuee na t'mati laxma<sup>n</sup>'na', ndo' mati cantyja 'naa<sup>n</sup>l' chi'ndaa ñequio nt'om ncuee na cwitjeii' nn'a<sup>n</sup> cwenta na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>'na', ndo' mati na cwitjom ndyu. <sup>11</sup> Ndo' na nmeii<sup>n</sup>l' cwil'a'yo', jee<sup>n</sup> matseicat'yue<sup>n</sup>a' ja na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo ts'iaa<sup>n</sup> na tyots'aaya quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'.

<sup>12</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, maca<sup>n</sup>la ndaa'yo' na calcwe'yo' na ntyjaa' n'om'yo' ñ'oommei<sup>n</sup>l' cha'xje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>l' candyaandy<sub>o</sub> cantyja 'naa<sup>n</sup>l' joona'. Meii<sup>n</sup> na mayuu' tyoota'wi'yo' ja saa matseijomna' na ljo' cwil'a'yo'. <sup>13</sup> Manquiujndaa'ndyo' quia tjonquiajndyaa ñ'oom' Ty'o<sub>o</sub>ts'om ndaa'yo', t'o<sub>o</sub><sup>n</sup>ya na wii'a. <sup>14</sup> Ndo' juu tycu'ñee<sup>n</sup> na tjo<sup>n</sup>ya, cwajndii tyoch'eena' ja, saa meii<sup>n</sup> na ljo', t'ical'a'yo' na ty'aa'yo' ja. 'O to'ñoom'yo' ja na cha'cwijom cwiluiindy<sub>o</sub> cwii ángel, cha'cwijom nquii Cristo Jesús ja. <sup>15</sup> Quia jo' ¿chiiu tuii na je' tanei<sup>n</sup>'yo' ja cha'xje<sup>n</sup> quialjo'? Ee macwji'yuu'ndyo cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' chiiu tyom'aa<sup>n</sup>l' n'om'yo', hasta meii<sup>n</sup> na n'omnda<sub>o</sub>'yo' nntjei'yo' na nntiom'yo' n'om no<sub>o</sub><sup>n</sup>. <sup>16</sup> ¿Aa mach'eeyuuna' nquiu'yo' na jndoya 'o nc'e matseina<sup>n</sup>'ya ñ'oom na mayuu' ndaa'yo'?

<sup>17</sup> Joo na'm'a<sup>n</sup>l' na cwifnequiana ñ'oom ndaa'yo', jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> n'omna na nla'jomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena, saa tixcwe ee l'ue n'omna na nto<sup>n</sup>'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyô cha ñenquieena nla'ñ'oom'ndyo' joona. <sup>18</sup> Ee ya na cwila'neii<sup>n</sup>'ndye na'ñee<sup>n</sup> 'o, xe<sup>n</sup> xcwee' n'omna ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Ndo' majndeitiche<sup>n</sup> quia na ticañ'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>19</sup> 'O ntseindaaya cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> cwiindii' na maquiina' ja cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' cha'xje<sup>n</sup> na maquiina' cwii yuscu na matseincuii, maljo' na nntjo<sup>n</sup> hasta xje<sup>n</sup> na nntseiluii'na' Cristo naquii' n'om'yo'. <sup>20</sup> Toom cwe' na ñ'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo' je' cha'

nncju'naa'ñena' na ñomquia'ti nntseina<sup>n</sup> ndaa'yo', ee ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matseiñ'ee'ñena' ja cantyja 'na'yo'.

*Ñ'oom cantyja 'naa' Agar ñequio Sara*

21 'O na l'ue n'om'yo' na ñe'c'om'yo' na cje 'naa' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, candu'yo' noo<sup>n</sup>: ¿Aa tyoondye'yo' chiuu matso juuna'? 22 Matso ljeii'ñee<sup>n</sup> na t'om we ntseinda Abraham. Cwii tsa'ñee<sup>n</sup> tuiiñe jnda tsa<sup>n</sup>scu na tyondi'ntjomtye<sup>n</sup> ndaana, ndo' cwiiche<sup>n</sup> tuiiñe jnda scuu' nque<sup>n</sup>, Sara'ñee<sup>n</sup> titseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> candyaañe. 23 Jnaa<sup>n</sup> na seincuii yuscu na tyondi'ntjomtye<sup>n</sup> ndaana, tuiiñe cha'xje<sup>n</sup> cwiluiindyemei<sup>n</sup>nquia yo'ndaa, saa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na tuiiñe jnda scuu' nque<sup>n</sup>, tuiiñe nc'e ñ'oom na jnda tso Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup>. 24 Ñ'oomwaa' tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oom tjañoom'. Ee we yolcu'ñee<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na we ñ'oom na maxje<sup>n</sup> ntseicandañ'ena'. Cwii ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na' Sjo Sinaí, ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacje'naa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup>. 25 Juu ñ'oom Agar ma'mo<sup>n</sup>na' sjo Sinaí na m'aa<sup>n</sup>na' ndyuaa Arabia, na juu sjo'ñee<sup>n</sup> matseijomna' cha'na Jerusalén na waa je', ee nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> cwindye'ntjomtye<sup>n</sup>na nnom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. 26 Saa<sup>n</sup> juu tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Jerusalén na waa jo nandye na la'xmaa<sup>n</sup>ya, m'aa<sup>n</sup> candyaañena', ticandi'ntjomna' nnom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. 27 Ee mawaa ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeiina' na tyoñequiaa Isaías teiyo. Matsona': 'U yuscu na titsjaa<sup>n</sup>ndyu' na tjaa'na<sup>n</sup> ntseinda', jndei catseixua' na nei<sup>n</sup>, 'u na ticaljei' chiuu nlquiina' ts'a<sup>n</sup> na nntseincuii, jndei catseixua' na manco' na nei<sup>n</sup>, ee jndyendyeti ntseinda yuscu na tyootseincuii nchiiti cha'tsondye tyjelcoom.

28 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', la'xmaa<sup>n</sup>ya cha'na Isaac, ee mati jaa cwiluiindyö ntseinda Ty'oots'om na toom nnom Abraham na nc'om. 29 Saa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> juu jnda Abraham na tuiiñe cha'xje<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup>, tyoco'wee<sup>n</sup> Isaac na tuiiñe nc'e Espíritu Santo, maluaa' waa je'. 30 Saa<sup>n</sup> ñ'oom na tso Ty'oots'om nnom Abraham na teiljeii, luaa matsona': "Caleintyo' tsa<sup>n</sup>scu na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> njom' ñequio jnaa<sup>n</sup>, ee ticwanaa<sup>n</sup> na nnc'o'ñoom 'na<sup>n</sup> na waa, jnda scu' nncu' nnc'o'ñom." 31 Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya, tila'xmaa<sup>n</sup>ya ntseinda yuscu na ñejndi'ntjomtye<sup>n</sup>. Laxmaa<sup>n</sup>ya ntseinda yuscu na m'aa<sup>n</sup> candyaañe.

## 5

*Cwintyje'tye'yo' naquii' na jnda seicandyaañe Cristo 'o*

1 Jnda tquiaa Cristo na cwiluiindyö nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> candyaandye jo nnom ljeii na matsa'ntjomna'. Caljoo'ndyo'tye'yo' cantyja 'naa' na laxma<sup>n</sup>yo' naljo', tantue'ndyo'cje'nnda'yo' nacje 'naa' ñ'oom na nle-ichuuna' 'o na cwindye'ntjom'tye'yo' nnomna'.

2 Candye'yo' ñ'oom na matsjooya, xe<sup>n</sup> cwiñequiandyo' na nluii 'naa' ntjaa<sup>n</sup>yo' cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos yo'ndaa ndana na na<sup>n</sup>nom, mach'eena' cantyja 'na'yo' na mei<sup>n</sup>chjoo ticajndañe Cristo. 3 Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' matsjoonnda'a mei<sup>n</sup>quiaa tsa<sup>n</sup>s'a na ññequiaa na nluii 'naa'ñee<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup> jndei'na' na catseindañ'ee<sup>n</sup> ljo' na matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. 4 'O na cwila'tiuu'yo' na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup>yo' jo nnom Ty'oots'om nc'e na cwila'candañ'ndyo' chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> jnda

seitquioo'na' 'o cantyja 'naa' Cristo. Ndo' jnda' tō'na' 'o ñequio na m'aa' Ty'oots'om na candya' ts'oom 'o. <sup>5</sup> Ee m'aa'na na cwicantyyaa' n'oo'ya na maque'na' jaa na tjaa jna' cwicola'xmaa'na nc'e nquii Espíritu ndo' cantyja 'naa' na cwila'yuy'a n'oo'ya. <sup>6</sup> Ndo' quia na m'aa'na cantyja 'naa' Cristo Jesús, mei' cwii ticajnda tseixma'na' na aa tuui 'naa' ntjaa'ya oo aa tyooluii. Ñe'cwii waa na jnda tseixma'na', na cwila'yuy'a n'oo'ya ñ'e'ñê ndo' cantyja 'naa' juu jo' m'aa'na na wi' n'oo'ya nn'a'.

<sup>7</sup> 'O ya ñe'jla'jomndyo' cantyja 'naa' Ty'oots'om. ¿Ñee' seitsaa'ñe 'o na ticala'canda'yo' jo nnom ñ'oom na mayuu'? <sup>8</sup> Nchii Ty'oots'om s'aa' naljo' ee jam maquee'ñê 'o. <sup>9</sup> Tintsuu' n'om'yo' ñ'oom na matsona': "Chjoowi' ndaaljo' matseicandei'ñ'e'na' cha'waa tsquee'tyoo'." <sup>10</sup> Cantyja 'na' 'o, jo nnom nquii na cwiluii'ne na matsa'ntjom, quit'ma' ts'oo' na tixocala'tiuu'yo' na waa cwiiche' chiuu ya cha nla'xma'yo' na tjaa jna'yo' jo nnom Ty'oots'om. Ee nque' nncu'xee' ts'a' na matsei'ñ'ee'ñe 'o cantyja 'naa' ñ'oomwaa', tjacwenta 'ñee' cwiluii'ne tsa'ñee'.

<sup>11</sup> 'O nn'a'na, cantyja 'na' ja luaa'ne, xe' ndicwa' mañequiaya ñ'oom na maca'na' na caluii 'naa' tjaa' ts'a', xocantyyo' nn'a' judíos ja. Ee xe' mañequiaya ñ'oom'ñee', quia jo' tixocala'lioo'ndyena ñequio ñ'oom na ty'oom nn'a' Jesús ts'oom'naa'. <sup>12</sup> Toom cwe' joo nn'a' na cwila'ñ'ee'ndyena 'o ñequio ñ'oomwaa' nntyjeñ'e'na yuu na na'nom joona.

<sup>13</sup> Ee 'o nn'a'na tquee'ñe Ty'oots'om na cala'xma'yo' nn'a' na jnda jndyaandyo'. Saa' nchii na nleil'uee'ndyo' naya'ñee' na nla'jomndyo' ñequio na nei'ncoo' na ntyjii seii' ts'a'. 'O c'om'yo' na nnteijndei'ndyo' ntyjee'yo' nc'e na m'a'yo' na wi' n'om'yo' joona. <sup>14</sup> Ee ljeii na tque' Moisés ñequio ñ'oomwaa' matseicanda'ñena': "C'oom' na wi' ts'om' tyje ts'a'ndyu' cha'xje' na jnda ntyji' nncu'." <sup>15</sup> Ee xe' cwitye'nquiendyo' che'ncjo'yo', cal'andyo' cwenta na nchii nla'tyui'yo' ts'iaa' 'naa' Ty'oots'om quii'ntaa'yo'.

### *Natia na matseiquee'na' ts'om ts'a'*

<sup>16</sup> Luaa' matsjoo' ndaa'yo': C'om'yo' nacje 'naa' Espíritu quia jo' tixola'canda'yo' chiuu quee' ts'om seii'yo'. <sup>17</sup> Ee ljo' na quee' ts'om seii' ts'a' m'aa'na' nacjoo' Espíritu, ndo' Espíritu wjaam'aa' nacjoo' na quee' ts'om seii' ts'a'. Ndo' we' ndii' nmei' m'a' ndiaa'ndye. Nc'e na luaa' waa, tixocanda' nla'yo' ljo' na l'ue' n'om'yo'. <sup>18</sup> Saa' quia cwiñe'quiandyo' na wjaa'mo' Espíritu ndaa'yo' chiuu waa na cal'a'yo', quia jo' cwindyaandyo' cantyja 'naa' ljeii na tque' Moisés.

<sup>19</sup> Cwiwitquioo'ya ljo' na cwil'a' nn'a' na teincoondye: m'a'na na cwe' luaa'ndyo' ñequio nn'a', tilju' ljo' m'aa' n'omna, wi'ndyena ñequio nn'a', <sup>20</sup> cwila't'maa'ndyena 'na' na jnda' l'a' nn'a', ndo' cwil'ana ts'iaa' calua', m'a'na na jndoo'na nc'iaana, xueena nn'a'. Cwii ñ'oom tit'ma'na', saa' cwilawjeyayana, cwil'ana na cha'tso' nn'a' tixcwe' m'a', manda' nquieena xcwe' cwil'ana. Ñequii'che' na m'aa' n'omna cantyja 'naa' nquieena, <sup>21</sup> cwila'taa' n'omna nc'iaana, cwila'cwjeena nn'a', cwicandyeena, cwicwa'caxii'ndyena, ndo' niom nt'omche' na matseijomna' nmei' na cwil'ana. Matseijndo'a' n'om'yo' cha'xje' jnda' ñetsjoo' ndaa'yo', nn'a' na cwila'jomndye naquii' natiamei', tixocala'jomndyena cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om.

*Nmeii<sup>n</sup> cwiwitquioo' mach'ee Espíritu Santo*

<sup>22</sup> Saa luaa waa ts'iaa<sup>n</sup> Espíritu: mach'ee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya, m'aa<sup>n</sup>ya na tjaa ñomtiuu c'oo<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oots'om, m'aa<sup>n</sup>ya na nioom'che<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya quia tixcwe ljo' cwil'a nn'a<sup>n</sup> ñe<sup>n</sup>ndyo, m'aa<sup>n</sup>ya na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo ñequio nn'a<sup>n</sup>, mach'ee<sup>n</sup> na cwitei-jndeiya nn'a<sup>n</sup>, cwila'canda<sup>n</sup>ndyo ñ'oom ntyuaaya, <sup>23</sup> mach'ee<sup>n</sup> na cje cwil'aaya jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' na cwique<sup>n</sup>ndyo che<sup>n</sup>ncjooya xje<sup>n</sup> joo na l'ue ts'om seii'a na cal'aaya. Quia cwil'aaya nmei<sup>n</sup> joo ljeii na matsa'ntjomna' xocat'uiina' jaa. <sup>24</sup> Joo nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena cwentaa' Cristo, nnom ts'oom'naa<sup>n</sup> jnda ty'ioomna cha'tso na quee<sup>n</sup> ts'om seiina ñequio na tijo'ndyo na l'ue ts'omna'. <sup>25</sup> Quia jo' cha'xje<sup>n</sup> na cwitandoo'a cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu, mati matsona' na ñequiaaya na ca'moo<sup>n</sup> ndaaya chiuu waa na tsam'aa<sup>n</sup>tyaaya.

<sup>26</sup> Ticatsona' na nla's'andyo nla'scundyo na nl'aaya na nla'lioo'a nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na nnc'oo<sup>n</sup>ya na taa' n'oo<sup>n</sup>ya nt'omche<sup>n</sup> nc'iaaya.

**6***Cateijndeiindyo ntyjaa na cwila'yu'*

<sup>1</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'yo', xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup>'yo' na jnda tju'cje jna<sup>n</sup> juu, 'o na cwitsam'a<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu, laxma<sup>n</sup>'yo' na catei-jndei'yo' jom na c'oomnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> Cristo, saa cal'a'yo' naljo' ñequio na cwitue'ndyo'cje'yo'. Ndo' ticwiindyo' 'o cal'andyo' cwenta cantyja 'na<sup>n</sup>'yo', tints'aana' na mati nncju'cje jna<sup>n</sup> 'o. <sup>2</sup> Cwii ndo' cwiindyo' catei'ndei'yo' nn'a<sup>n</sup>'yo' na cwila'yu' mei<sup>n</sup>quia na cwitjoomna, ee na nl'a'yo' naljo' nla'canda'yo' ljeii na matsa'ntjomna'.

<sup>3</sup> Ee xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> ticatseixmaa<sup>n</sup> na ljo', manquiu'nn'a<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Cwii cwiindyo' 'o que<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquii cwenta aa mach'ee cha'xje<sup>n</sup> na matsona', ee xe<sup>n</sup> matseicanda<sup>n</sup>ñe quia jo' nnda<sup>n</sup> nnc'oom na neii<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>, nchii ee macwji' cwenta na xcweti mach'ee, nchiiti cwiiche<sup>n</sup>, <sup>5</sup> ee cwii cwiindyo' chooya xuu 'naa<sup>n</sup>ya.

<sup>6</sup> Joo nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'oots'om na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndaana, matsona' ñequiana 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>'na' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Tiñe'quiandyo' na nnquiu'nn'a<sup>n</sup>'na' 'o, tjaa ñee<sup>n</sup> juu na ndaa<sup>n</sup> ntioñ'oom Ty'oots'om, ee mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> na nnom' ts'a<sup>n</sup>, majoo' jo' nncue'. <sup>8</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na ñequiaañeñ'e<sup>n</sup> cantyja na l'ue ts'om seii', majoo' jo' nnts'aana' cha'cwijom cwiwe' ntjom, nntsei'ndaa'na jom ndo' nncuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Saa xe<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> yuu na cjawee' ts'om Espíritu, ñequiaa<sup>n</sup> na nnlo'ñom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ticantycwii na wando' aña<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Jo' chii tilanchquee<sup>n</sup>ndyo na nl'aaya yuu naya ee xe<sup>n</sup> ti'ndyaanc'uaa'ndyo, nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya na ticantycwii na cwitandoo'a. <sup>10</sup> Ndo' nc'e na ljo', cwii cwii ndii' na mañequiaana' na nnda<sup>n</sup> nntei'ndeiya nn'a<sup>n</sup>, cal'aaya na ljo', majndeitiche<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'ya n'om.

*Ñ'oom na cwimacanda na ma'mo<sup>n</sup> tsomwaa*

<sup>11</sup> Que<sup>n</sup>'yo' cwenta na t'ma<sup>n</sup> ljeii matsa'a. <sup>12</sup> Joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila'jndana na quiandyo' na caluii 'naa<sup>n</sup> ntjaa<sup>n</sup>'yo' cwil'ana na luaa' ee l'ue n'omna na ljoyaandye nn'a<sup>n</sup> judíos ñe<sup>n</sup>ndyena saa xe<sup>n</sup> nla'jomndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oom'naa<sup>n</sup> na tue' Cristo, nntyjo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona. <sup>13</sup> Ee meii<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jndana na caluii 'naa<sup>n</sup> seii'yo' ticalacandana chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>. Saa cwijoo' n'omna na quiandyo' na caluii naljo' cha nnda<sup>n</sup> nla's'andye na jnda tantjomna 'o. <sup>14</sup> Saa

cantyja 'na<sup>n</sup>ya, tijoom cwji's'andyo. Mandá macwjii's'aya cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na tue' nquii Ta Jesucristo nacjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup>, ee cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oom'naa<sup>n</sup>, juu na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue, maque<sup>n</sup>na' ts'oo cantyja 'na<sup>n</sup>ya ndo' mati cwiluiindyó ts'oo cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna'. <sup>15</sup> Ee quia na macwjaa'ñena' ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús, ticajnda meii<sup>n</sup> na aa jnda tuii 'naa<sup>n</sup> seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> oo aa tjaa'na<sup>n</sup>. Juu na tuiiñexco ts'a<sup>n</sup>, juu jo' cajnda. <sup>16</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyena ñ'oomwaa', quiaa Ty'oqots'om na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'omna jo nnoom ñequio juu na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom joona.

<sup>17</sup> Na xuee je' na wjaa wjaatina', mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tintseintjaa<sup>n</sup> ja cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>. Ee cantsaa<sup>n</sup> na choya cwit'moq<sup>n</sup>na' na cwiluiindyó ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> nnom Ta Jesús.

<sup>18</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' ñequio Jesucristo na cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa, maca<sup>n</sup>a na catio'naa<sup>n</sup>ñê cha'tsondyo' 'o. Amén.



## Carta na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Éfeso

<sup>1</sup> Ja Pablo, ee na l'ue ts'om Ty'oqots'om, cwiluiindyō apóstol, ñ'oomwaa' ma'mo<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na majñom Cristo Jesús ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Matseicwano<sup>n</sup>ya cartawaa na m'a<sup>n</sup>'yo' tsjoom Éfeso na la'xma<sup>n</sup>'yo' cwentaa' Ty'oqots'om ndo' na cwila'yuy'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús. <sup>2</sup> Nquii Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oqots'om na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyō ñequio Jesucristo na cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>'ntjoom jaa, quiana na nnto'ñoom'yo' juu naya na laxma<sup>n</sup>na ñequio juu na tjañomtiuu c'oom ts'a<sup>n</sup> jo ndaana.

### *Matio'naa<sup>n</sup>ñe Cristo jaa*

<sup>3</sup> Cwila't'maa<sup>n</sup>ndyō nquii Ty'oqots'om na cwiluiñê tsotye Jesucristo na matseixmaa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>'ntjoom jaa. Nc'e na matseitjoom'na' jaa ñequio Cristo, jo' xje<sup>n</sup> cañoom'lueeche<sup>n</sup> nc'e Espíritu Santo matio'naa<sup>n</sup>ñê jaa ñequio cwii nnom na matseixmaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>4</sup> Cwitjooche<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> Ty'oqots'om tsjoomnancue, jnda tjeii'ñê jaa na nntseitjoom'na' jaa ñequio Cristo. Luaa' s'aa<sup>n</sup> cha nlque<sup>n</sup>na' jaa na lju'ndyō jo nnoom, ndo' na tjaa jna<sup>n</sup> cwicolaxmaa<sup>n</sup>ya jo nnoom. <sup>5</sup> Ee na wi' ts'oom jaa jo' chii xje<sup>n</sup> na jndyeeche<sup>n</sup> tjeii'ñê jaa na nluindyō ntseinaa<sup>n</sup> nc'e Jesucristo, ee luaa' tquee<sup>n</sup> ee na ljo' l'ue ts'oom na nluui. <sup>6</sup> Tuui na ljo' cha' cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' juu naya na matseixmaa<sup>n</sup>, na cwe' yu tquiaa<sup>n</sup> na la'xmaa<sup>n</sup>ya nc'e nquii Jnaa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom. <sup>7</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom jaa, jo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa ee na tue' Jnaa<sup>n</sup>, na matseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>ya. <sup>8</sup> Canda<sup>n</sup>ya ma'mo<sup>n</sup> Ty'oqots'om na wi' ts'oom jaa na matseijnoo<sup>n</sup>o' n'oo<sup>n</sup>ya ndo' mañequiaa<sup>n</sup> na cwila'noo<sup>n</sup>a. <sup>9</sup> Ndo' jnda t'moo<sup>n</sup> ndaaya juu na l'ue ts'oom na wanty'iuu' tyom'aa<sup>n</sup>na', majuu cantyjati na jna<sup>n</sup> cha'tso na seijndaa'ñê na nncjaacanda<sup>n</sup>na'. <sup>10</sup> Juu ñ'oom wanty'iuu'ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na' na quia nncue'ntyjō xje<sup>n</sup> nntseicanda<sup>n</sup>ñeñ'e<sup>n</sup>na', matseijndaa'ñê na cha'tso na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio nnom tsjoomnancue nc'om joo jo' nacje 'naa<sup>n</sup> Cristo.

<sup>11</sup> Nc'e na jnda seitjoom'na' jaa ñ'e<sup>n</sup> Cristo, teiyo tjeii'ñe Ty'oqots'om jaa cha na nc'oomna' jaa na nndaaya cha'na na nnda<sup>n</sup> jom, ndo' na nncuaa na ljo' matseiljo'yuna' ñequio na jnda seijndaa'ñê na nnts'aa<sup>n</sup> ndo' cwiluiina' cha'xje<sup>n</sup> na cjaawee' ts'oom. <sup>12</sup> Luaa' waa na mach'ee<sup>n</sup> cha jâ nn'a<sup>n</sup> judíos na ñentyjaa'jndyee n'oo<sup>n</sup>ya Cristo, catseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oqots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. <sup>13</sup> Ndo' mati 'o nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos quia na jndye'yo' ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, majuu ñ'oomxco naya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñena' 'o, jla'yuy'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê, jo' na jñoom sayo 'o ñequio Espíritu Santo na tsoom na nnto'ñoom'yo'. <sup>14</sup> Manquii Espíritu Santo na tjamei'ntyjee' nnom ñ'oom na cwiljoty<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> nnto'ñoo<sup>n</sup>ya ljo' na ñequiaa Ty'oqots'om ndaaya quia na jnda seicandyaañeñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cha na catseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwiluiñê.

### *Quiaa Ty'oqots'om na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuy'*

<sup>15</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> mati ja quia na mandiiya na cwila'yuy'ya n'om'yo' ñequio Ta Jesús ndo' na m'a<sup>n</sup>'yo' na wi' n'om'yo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na

lju' n'om, <sup>16</sup> tyoocjomei<sup>n</sup>ntyjaa'a na mañequiaya na quianl'uaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' quia na matseina<sup>n</sup>'ya nnoom. <sup>17</sup> Ty'oots'om caxuee cwiluiiñê, nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê Tsotye Jesucristo na matsa'ntjom jaa, maca<sup>n</sup>'a nnoom na cantyja 'naa<sup>n</sup>' Espiritu quiaa<sup>n</sup> na nla'no<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup> ndaaya ndo' yati ntsata'jna<sup>n</sup>'yo' jom. <sup>18</sup> Mati catseicanaa<sup>n</sup>'ñê naquii' nque<sup>n</sup>'yo' cha na nndaq nla'no<sup>n</sup>'yo' ljo' tseixma<sup>n</sup> ñ'oom na cwicantyyaa' n'om'yo' na cantyja 'naa<sup>n</sup>' juuna' maquee<sup>n</sup>'ñê 'o, ndo' juu na mañequiaa<sup>n</sup> na cwicandaa nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> cajndana' ndo' jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>'na', <sup>19</sup> ndo' mati quiaa<sup>n</sup> na caliuuya na jee<sup>n</sup>'che<sup>n</sup> ndya' t'ma<sup>n</sup> waa na jnei<sup>n</sup>. Ñequio juu najndei na matseixmaa<sup>n</sup> nndaq nnteijnei<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a ñ'e<sup>n</sup>'ñê. Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' juu najnei<sup>n</sup> luaa', <sup>20</sup> s'aa<sup>n</sup> na tando'xco Cristo na tue', ndo' s'aa<sup>n</sup> na tjacjoo ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup> ntyjaya la'ñe<sup>n</sup> cañoom'luee, <sup>21</sup> tquee<sup>n</sup> juu na t'ma<sup>n</sup>'ti cwiluiiñe nchiiti cha'tso na cwiluiitquiendye ndo' mati jo ndaq cha'tso na cwitsa'ntjom na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio cha'tso na waa najnda. Juu cwiluiit'ma<sup>n</sup>'ñeti jo ndaq cha'tso na m'a<sup>n</sup> je' ndo' mati 'io cha. <sup>22</sup> Mati s'aa<sup>n</sup> na cha'tso nnom c'om nacje 'naa<sup>n</sup>' juu ndo' s'aa<sup>n</sup> na juu cwiluiiñe xque<sup>n</sup> ñ'oom jo nnom tmaa<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cwiluiiñena' seii' Cristo ndo' matseicandaa'ñeñ'e<sup>n</sup>'na' jom nc'e juu tmaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndo' cha'tso na niom, candaq' laxma<sup>n</sup>'na' nc'e Cristo.

## 2

### *Cwilui'n'maa'ndyo nc'e na jee<sup>n</sup> wi' ts'om Ty'oots'om jaa*

<sup>1</sup> Mañejuu xje<sup>n</sup> na tquiaa Ty'oots'om na ta'ndo' xco Cristo tquiaa<sup>n</sup> na 'o tando'yo' meii<sup>n</sup> na jo nnoom tyola'xma<sup>n</sup>'yo' l'oo nc'e natia ñequio jna<sup>n</sup> na ñejla'xma<sup>n</sup>'yo', <sup>2</sup> mati 'o ñet'om'yo' naquii' natiamei<sup>n</sup>', ñesantyyo'yo' ndo' ñel'a'yo' ljo' na cwil'a nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancuewaa, cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om juu espíritu na waa najndei na m'aa<sup>n</sup> naquii' jndye na maleichuu xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'na' nn'a<sup>n</sup> na tiñe'cal'a chiuu na l'ue ts'om Ty'oots'om. <sup>3</sup> Mati tiempo na jnda teinom ñejla'jomndyo naquii' cha'tso natiamei<sup>n</sup>', ñel'aaya ljo' na quee<sup>n</sup> n'om seii'a ndo' ñejla'candaq'ndyo ñ'omtiuu 'naa<sup>n</sup>'ya. Ndo' na ljo' ñel'aaya, juu na matseiw'iitye<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>'ya na cat'uiina' jaa cha'xje<sup>n</sup> na nnt'uiina' nt'omche<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Saa jee<sup>n</sup>'che<sup>n</sup> ndya' wi' ts'om Ty'oots'om jaa. T'ma<sup>n</sup> waa na candya' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>'ndyo, <sup>5</sup> ee xje<sup>n</sup> na ñet'oo<sup>n</sup>'ya na l'oo nc'e jnaa<sup>n</sup>'ya, xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> na tandoo'xcooya quia na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco Cristo. Ndo' na ljo', nc'e naya na matseixmaa<sup>n</sup>, jo' na cwiluii'n'maa'ndyo'. <sup>6</sup> Ndo' na tyolaxmaa<sup>n</sup>'ya l'oo tquiaa<sup>n</sup> na tandoo'xcooya ñequio Cristo Jesús, ndo' s'aa<sup>n</sup> na cwimei'ndyuaandyo ñ'e<sup>n</sup>'ñe cañoom'luee. <sup>7</sup> Luaa' s'aa<sup>n</sup> cha xuee na cwiwjaana' m'mo<sup>n</sup>'na' na juu na m'aa<sup>n</sup> na jnda ntyjee<sup>n</sup> jaa, jee<sup>n</sup> cajnda tseixma<sup>n</sup>'na' ñequio juu naya na matseixmaa<sup>n</sup> nc'e Cristo Jesús. <sup>8</sup> Nc'e naya 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om na cwe' yu, jo' chii cwicaluii'n'maa'ndyo' ee na cwila'yuy'a' n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>'ñê. Mei<sup>n</sup> nchii laxma<sup>n</sup>'yo' na ljo' nc'e cwii na jnda l'a' ncjo'yo', laxma<sup>n</sup>'yo' naljo' nc'e mach'ee<sup>n</sup> na cwicanda'yo' juuna'. <sup>9</sup> Nchii cwe' waa na jnda s'aa ts'a<sup>n</sup> jo' na cwiluii'n'maa'ñê, cha nntseicu'na' na nntseis'añe che<sup>n</sup>'nque<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Ee cwiluiindyó ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee Ty'oots'om. Jnda tquee<sup>n</sup>'xcoom jaa cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo Jesús cha na cal'aaya cha'tso nnom na maty'iomyana' na ndyu'ñee<sup>n</sup>'che<sup>n</sup> seijndaa'ñê na cal'aaya.

*Cwiljoyaandyo ñ'e<sup>n</sup> Ty'oqots'om nc'e na tue' Cristo*

11 Jo' chii cjañjoom' n'om'yo' chiuu ñeja'xma<sup>n</sup>'yo' cwitjooche<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>'yo'. 'O nchii tsjaa<sup>n</sup> judío 'o ndo' nc'e naljo' joona na cwil'ana 'naa<sup>n</sup> ntjaa<sup>n</sup> yo'ndaa ndana na na<sup>n</sup>'nom, cwiluena na 'o tila'xma<sup>n</sup>'yo' cwentaa' Ty'oqots'om nc'e na tiquil'a'yo' naljo'. 12 Tiempo'ñee<sup>n</sup> nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ñet'om'yo', ñet'om'ndyo'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, ee watq<sup>n</sup> tyom'a<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup> na seijndaa'ñe Ty'oqots'om ñequiondye joona, ndo' mati ñ'oom na tsoom ndaana na nnts'aa<sup>n</sup>. Xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> ticantyyaa' n'om'yo' jom, mei<sup>n</sup> na nnc'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. 13 Saa' je' je' tjoom' m'a<sup>n</sup>'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús. Jo' chii 'o na ñet'om'ndyo'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oqots'om jnda seicandyoo'ñena' 'o cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nc'e na tquiaa'ñe Cristo na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwent'a'yo'. 14 Ee Cristo cwiluiiñê na cwiljoya n'oo<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio 'o na nchii jo' cwiluiindyo'. Jom s'aa<sup>n</sup> na ñecwii tmaa<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya na ñet'oo<sup>n</sup>ya na we tmaa<sup>n</sup> jaa, ee seityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> juu na ñet'oo<sup>n</sup> na wjeendyo ntyjaa cwii na cha'cwijom tatiom na ñetq<sup>n</sup>'na' jaa. 15 Ñ'oom na tque<sup>n</sup> Moisés jndye nnom tyoque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Saa' cantyja na tue' Cristo seintycwiina' najndeii na tyotseixma<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. S'aa<sup>n</sup> na ntycwii jo' cha we ntmaa<sup>n</sup>'ndyo nncwil'uee'ñê na nnts'aa<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> xco na tjoom' m'aa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Laa'ti' waa na seintycwee<sup>n</sup> na ticuee' n'om nn'a<sup>n</sup> cwii cwii tmaa<sup>n</sup> nc'iaana. 16 Nc'e na tue' Cristo nacjoo' ts'oom'naa' jo' na seintycwiiñ'ee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'ntiaa'ndye we ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, s'aa<sup>n</sup> na ñecwii tmaa<sup>n</sup> joona, ljoyaandyena ñ'e<sup>n</sup> Ty'oqots'om.

17 Jndyo Cristo na jndyonquiaa<sup>n</sup> ñ'oom xco na mach'eenaa' na cwintycwii tia' quii'ntaa<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na tquia ñet'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oqots'om, ndo' mati quii'ntaa<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> judíos na candyoo'ti ñet'oo<sup>n</sup>yâ cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. 18 Nc'e cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo jo' na meii<sup>n</sup> we ntmaa<sup>n</sup> jaa, wanaa<sup>n</sup> na nntsaa'quiaa' na m'aa<sup>n</sup> Ty'oqots'om, cwiluii na ljo' nc'e Espíritu Santo. 19 Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup> gentiles tacola'xma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwiquieya cwii tyuaa na nchii jo' tuiindyo'. Xe<sup>n</sup> nchii je' je' mañecwii xje<sup>n</sup> cwiluiindyo' ñequio tmaa<sup>n</sup> na cwiluiiñe cwentaa' Ty'oqots'om, cwiluiindyo' nn'a<sup>n</sup> na ñecwii w'aa 'o, ndo' ñequii 'ñee<sup>n</sup> ntseinda 'o. 20 'O cwiluiindyo' cha'cwijom w'aa na jna<sup>n</sup>na' nacjoo' ts'ia<sup>n</sup>'tsjo', na tacatyee<sup>n</sup> nacjoo' ñ'oom na tyoñequia apóstoles ñequio profetas. Manquiiti Jesucristo cwiluiiñê tsjo' nqui w'aa'ñee<sup>n</sup>. 21 Cristo cwiluiiñê tsia<sup>n</sup>'tsjo'ñee<sup>n</sup>. Nacjoo' juuna' cha'waa w'aa'ñee<sup>n</sup> cwijom wjaacandaa'na' hasta na ncue'ntyjo na nluiiñena' cwii wats'om na lju' cwentaa' Ta Ty'oqots'om. 22 Jo' chii cha'tsondyo' 'o na seitjoom'na' ñ'e<sup>n</sup> Cristo matseitjomna' 'o ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na cwiluiindyo' cwii w'aa yuu na nnc'oomñe Ty'oqots'om nc'e Espíritu Santo.

### 3

*To'ñom Pablo ts'iaa<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup>*

1 Jnaa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, jo' na ja Pablo m'aa<sup>n</sup>ya praso cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús cha cateijndeina' 'o nn'a<sup>n</sup> gentiles, 2 Nc'e na jee<sup>n</sup> yañe Ty'oqots'om, matsona' na manqui'u'yo' na tquiaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>waa na cats'aaya juuna' naquii'ntaa<sup>n</sup>'yo' cha na cateijndeina' 'o. 3 Ee t'moo<sup>n</sup> nqoo<sup>n</sup>ya ñ'oom na jee<sup>n</sup> wany'i'uu' ñetuaa chiuu jnda seijndaa'ñê, ndo' tquiaa<sup>n</sup> na catsei'nqo<sup>n</sup>a juuna'. Chjoowi' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> jnda seiljeiya na matseicwano<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>'yo'. 4 Quia nla'na'yo' juuna' quia jo' nla'nqo<sup>n</sup>'yo' na matsei'nqo<sup>n</sup>a ñ'oom na wany'i'uu' ñetuaa cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. 5 Juu na jee<sup>n</sup> wany'i'uu'

ñetuaa tînquiaa Ty'oots'om na nliu nn'a<sup>n</sup> na ñet'om teiyo juuna', cha'xje<sup>n</sup> je' ñequio Espíritu Santo jnda t'moo<sup>n</sup> ndaa apóstoles na lju' n'om ñequio profetas. <sup>6</sup> Luua waa ñ'oom na wanty'iuu' ñetuaana': Nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos joona, juu na nnts'aa Ty'oots'om na ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos, mati nnto'ñoomna. Matseitjoom'na' joona ñequio seii' Cristo, mati mañ'oomna' joona naquii' ñ'oom na tso Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús.

<sup>7</sup> Macantya 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa' jo' na s'aa Ty'oots'om na jndaya na mañequiaya juuna' ndaa nn'a<sup>n</sup>, ndo' tquiaa<sup>n</sup> najndei na matseixmaa<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> mats'aaya tsiaa<sup>n</sup>waa'. <sup>8</sup> Quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om na tit'ma<sup>n</sup> cwiluiindy, cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ja tit'ma<sup>n</sup>ndyoty, nchiiti joona. Saa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na ljo', noo<sup>n</sup> ja tquiaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na catseicandiiya nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na cha'tso na matseixma<sup>n</sup> Cristo jee<sup>n</sup> cajndana' mei<sup>n</sup> xocanda<sup>n</sup> nntsei'no<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Ndo' ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na cats'aaya na c'ooliu nn'a<sup>n</sup> chiuu nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê 'o nn'a<sup>n</sup> na nchii tuiindyoy judíos. Quia na jna<sup>n</sup>jndyeeche<sup>n</sup>na' na s'aa Ty'oots'om cha'tsoti na maniom seijndaa<sup>n</sup>ñê na luua' nncuaa, saa hasta quia je'che<sup>n</sup> matseicanoo<sup>n</sup> na ljo', <sup>10</sup> cha cantyja 'naa<sup>n</sup> juu tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup> cha'tsondye na cwiluiitquiendye na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio cha'tso na cwitsa<sup>n</sup>ntjom jo' jo', caliuna na jndye nnom na jndo' ts'om Ty'oots'om. <sup>11</sup> Ty'oots'om s'aa<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> jnda seijndaa<sup>n</sup>ñê na ticantycwii na l'ue ts'oom na nncuaa, ndo' seicanda<sup>n</sup>ñena' naljo' ee Taya Jesucristo. <sup>12</sup> Ndo' nc'e na cwila'yuy'a n'oo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo ndo' cwicantyyaa' n'oo<sup>n</sup>ya jom, jo' na matseicanaa<sup>n</sup>ñena' na cwila'candyoo<sup>n</sup>ndyo na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>13</sup> Jo' chii maca<sup>n</sup>'a ndaa<sup>n</sup>'yo' na tintsei'ndaa<sup>n</sup>'na' nguii'yo' nawi' na matjo<sup>n</sup>'ya cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' ee na ljo', matseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'o.

### *Cristo candya' ts'oom jaa*

<sup>14</sup> Macwe' jo' na maco'a xtyaya jo nnom Tsoty Taya Jesucristo, <sup>15</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> jom cha'tso yo na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio yo na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, cwilcwii'na xue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na cwiluiiñê Tsotyena. <sup>16</sup> Nquii Tsotyaa<sup>n</sup> waa na jee<sup>n</sup> cajnda na tjaa ljo' cwii maca<sup>n</sup>'na' na matseixmaa<sup>n</sup>. Maca<sup>n</sup>'a na cantyja 'naa<sup>n</sup> joona', naquii' n'om'yo' ñequiaa<sup>n</sup> na nna<sup>n</sup>ndyo' ndo' nla'xma<sup>n</sup>'yo' najndei na cwiluiiñê nc'e Espíritu, <sup>17</sup> cha ndaa<sup>n</sup> nnc'oomñe Cristo naquii' n'om'yo' nc'e na cwila'yuy'a n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê cha caljoty<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' naquii' na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om na wi' ts'om 'o, cha'xje<sup>n</sup> njoom ty'e nch'ioo' ts'oom. <sup>18</sup> Mati maca<sup>n</sup>'a nnom Ty'oots'om na cala'no<sup>n</sup>'ya'yo' ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuy' cwanti na t'ma<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Cristo na wi' ts'oom nn'a<sup>n</sup>, ndo' na tco, ndo' na njoom, ndo' na ndye. <sup>19</sup> Juu na m'aa<sup>n</sup> Cristo na wi' ts'oom 'o luua, maca<sup>n</sup>'a na cala'no<sup>n</sup>'yo' na waljoo'che<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>'na', ndo' na luua' nla'no<sup>n</sup>'yo' jo' na nnc'om'yo' na chawaañ'e<sup>n</sup> naquii' n'om'yo' m'aa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om.

<sup>20</sup> Catseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oots'om na jom jndyeti nndaa<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> nchii cwe' cha'xje<sup>n</sup> cwitaa<sup>n</sup> jaa mei<sup>n</sup> nchii cwe' cha na cwila'tiuutyaa<sup>n</sup> ndo' na mateijnei<sup>n</sup> jaa nc'e najndei na matseixmaa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>'na' naquii' n'oo<sup>n</sup>ya. <sup>21</sup> Jom catseit'maa<sup>n</sup>ñena' naquii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nc'e Cristo Jesús cha'tso ndyu ndo' cha'waati xuee na cwii wjaatina'. Amén.

## 4

*Tjoom' m'a<sup>n</sup>yo' nc'e Espíritu Santo*

<sup>1</sup> Ja m'aa<sup>n</sup>ya w'aancjo jnaa<sup>n</sup> na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ñe cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo, mats'aaya ty'oo ndaa<sup>n</sup>yo' na c'om'yo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na c'om nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>ñe Ty'oōts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ee mancjo'yo' jo'. <sup>2</sup> C'om'yo' na nioom' n'om'yo' ndo' yann'a<sup>n</sup>ndyo', c'om'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo', cana<sup>n</sup>ndyo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo' ñequio na wi' n'om'ntyjee'yo'. <sup>3</sup> Ñequio na mateijndei Espíritu Santo 'o, calajnda<sup>n</sup>yo' na ñecwii n'om'yo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' nc'e na matseitjoom'na' 'o na ya m'a<sup>n</sup>yo' ñequiondye jooa. <sup>4</sup> 'O nc'e Cristo ñecwii sei' cwiluiindyō' ndo' ñecwii Espíritu Santo na m'aa<sup>n</sup>ñe naquii' n'om'yo', cha'xje<sup>n</sup> jnda tquee<sup>n</sup>ñe Ty'oōts'om 'o na ñecwii waa na cwicantyyaa' n'om'yo', <sup>5</sup> m'aa<sup>n</sup> ñecwiiñe Jesucristo na cwiluiiñe na matsa<sup>n</sup>ntjoom, ndo' ñecwii na cwila'yu'ya n'oō<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' ñe'cwii na cwileits'oomndye nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, <sup>6</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup> ñecwii Ty'oōts'om na nque<sup>n</sup> cwiluiiñe Tsotyaa<sup>n</sup>ya na cha'tsondyō, jom cha'tso matsa<sup>n</sup>ntjoom ndo' mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> naquii' n'oō<sup>n</sup>ya ndo' m'aa<sup>n</sup>ñe jo' jo'.

<sup>7</sup> Cwii cwiindyō cantyjati na jnda jndaa' nnom Cristo na 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>, cantyjati jo' naya na maco'ñom. <sup>8</sup> Nc'e na luaa' jo' matso ñ'oom' Ty'oōts'om na teiljeii:

Quia na tjawaa<sup>n</sup> cañoom'luee jnda na tando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>,  
tjachom cha'tso joo na ñet'om nacjoom'm,  
ndo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> cwii cwii nnom na 'naa<sup>n</sup>na.

<sup>9</sup> ¿Ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup>na' na matsona' na tjawaa<sup>n</sup>? Matsona' naljo' ee na jndyee jndyocuee<sup>n</sup> nnom tsjoomnancuewaañe. <sup>10</sup> Jom na jndyocuee<sup>n</sup> majuutyee<sup>n</sup> tjawannaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cañoom'luee cha na cha'tsoti na niom, candaā' ma'mo<sup>n</sup>na' na m'aa<sup>n</sup>ñê. <sup>11</sup> Ndo' manquiityee<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> na nt'om nn'a<sup>n</sup> cwiluiindyē apóstoles. Nt'om cwiluiindyē nn'a<sup>n</sup> na cwit'moō<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha cala'yu' nn'a<sup>n</sup>. Nt'om cwiluiindyē na cwiñe'quia ñ'oom xco na ya cantyja na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>, ndo' nt'om cwiluiindyē na cwitei'x'ee ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oōts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' nt'omche<sup>n</sup> cwito'ñoom na 'naa<sup>n</sup> na cwit'moō<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nc'iaa. <sup>12</sup> Luaa' s'aa Cristo, jo' na ya tei'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nl'ana ts'iaa<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' cha na nncjaawijndyēndyē nn'a<sup>n</sup> na nnc'om cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, <sup>13</sup> hasta xje<sup>n</sup> na nncue'ntyjō na cha'tsondyō tjoom' nnc'oō<sup>n</sup>ya na cwila'yu'ya n'oō<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' na candaā'ya na cwita'jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nquii Jnda Ty'oōts'om. Ndo' na ljo' nlaxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na jnda tquiee<sup>n</sup> 'om na candaā' nntseijomna' jaa cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. <sup>14</sup> Quia jo' taxocatseijomnda'na' jaa cha'na yocanch'u na tiyo yo cwila'chuii' chiuu waa na m'aa<sup>n</sup> n'om. Mei<sup>n</sup> taxonquiandyō na nleichuuna' jaa cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom xco na cwe' cantu na cwiñe'quia nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndo' n'om na joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cwi'oochoondyena' nn'a<sup>n</sup> nato na tixcwe. <sup>15</sup> Quia jo' nc'e na wi' n'oō<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, calanaā<sup>n</sup>ya ñ'oom na mayuu', matsona' na catsanajndaāya cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso nnom chiuu waa na m'aa<sup>n</sup>ya nc'e na matseitjoom'na' jaa ñ'e<sup>n</sup> Cristo na cwiluiiñe xque<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> jaa na laxmaa<sup>n</sup>ya seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, jaa na cwiluiindyō seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, matseijomna' cha'na tjacañjoom'ñe seii' ts'a<sup>n</sup>, ndo' juu jo' quia ya t'uii'na' ñequio cwii cwii nnom na tjacañjoom'ñe ts'a<sup>n</sup>, quia jo' tjoom' m'aa<sup>n</sup>na', ndo' nc'e jo' ya wjanajndei juuna'. Ndo' jaa na cwiluiindyō seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, nntsawijndaāya na wi' n'oō<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>.

*Cwiluiindyoxcoo na cwila'yuu'a ñ'e'n Cristo*

17 Jo' chii nc'e nquii Ta Jesús matsa'ntjoom jaa, luaa ñ'oom na mat-sjoo ndaa'yo'. Tsacwi'ntyje'yo' na matseijomna' 'o cha'na nn'a'n na tyootioondye l'õ Ty'õots'om. Ee joona m'a'n na ñomtiuu 'naa'na na cwe' ts'iaa'ndyo joona'. 18 Ee juu na cwila'no'n na matseijomna' cha'cwijom na jaa'ñe. Ee juu na wando' Ty'õots'om ticuaana' ñ'e'ndyena ee ticala'no'n na cantyja 'naa'a'n nc'e na quie' n'omna. 19 Jnda s'aana' na tajnaa'ntona natia na cwil'ana, cwiñequiandyena nnom ljo' na quee'n ts'om seiina cha ñequio na neii'n na ndaa' nla'ñ'e'na cha'tso nnom ljo' na ticaty'iomyana'. 20 Saa' 'o nchii luaa' waa ñ'oom na tyot'moo'n nn'a'n cantyja 'naa' Cristo ndaa'yo', 21 xe'n na mayuu' jndye'ya'yo' ñ'oom'm ndo' jla'no'nyo' na ñ'oom na mayu'che'n juuna', 22 quia jo' cantyja 'naa' chiuu waa na ñet'om'jndyee'yo', catjei'ndyo' cantyja 'naa' natia na ñeseiquee'n ts'om sei'yo' ee juu jo' tseixma'na' cwii na jnda tei'ndaa'ñ'e'n na joo natia'ñee'n cwinquo'nn'a'na' ts'a'n. 23 Maca'na' na cala'xco'yo' cantyja 'naa' espíritu 'na'yo' ñequio na m'aa' n'om'yo', 24 ndo' na c'omxcondyo' cha'cwijom ts'a'n na macwee liaa xco na juu jo' cwiluiñena' cantyja na l'ue ts'om Ty'õots'om na cwiwitquioo'jo' quia na mach'ee ts'a'n na maty'iomyana' ndo' lju' wjaam'aa'n.

25 Jo' chii tacalanei'yo' cantu, cwii ndo' cwiindyõ' catseinei'n ñ'oom na mayuu' ñ'e'n nc'iaa' ee cha'tsondyõ cwiluiindyõ cwii cwii nnom ljo' na tjacañjoom'ñe sei' Cristo.

26 Quia matsei'w'ii' x'ia', tintseitjoondyu'ti' nnoom na jndaa'jom nnt-seicamaa'ndyu' na tincja'cwaa'ny'a' jom. 27 Tiñenquia'yo' mei'cwii nnom na tsa'ndii nndaã nnts'aa' xje'n 'o.

28 Ñee'n 'o na ñex'uee, je' tanch'ueeti, je' cats'aayaa'n ts'iaa'n na yati cha nncuaa ljo' na nndaã nnteijnei'n nt'omche'n na matseitjoona' joona.

29 Mei'cwii ñ'oomntjei'n talanei'yo', macandã calanei'yo' ñ'oom naya na nnteijndeina' ts'a'n na nncjaawijndeityee'n, ndo' nn'a'n na ndye ñ'oom'ñee'n nntio'naa'ñena' joona. 30 Ndo' til'a'yo' cwii nnom na nntse-ichjoo'na' ts'om Espíritu Santo na cwiluiñe Ty'õots'om, nquii na ñequio juu ty'oom sayo' 'o, cha jndaa' ñee'n 'o xuee quia na nlnui'n'maa'ndyee'ñ'e'n nn'a'n.

31 Ca'ndye'yo' cha'tso nnom na cwil'a na matsei'ndaa'na' n'om'yo', cha'na nntsei'w'ii' ts'a'n x'iaa'na'n, nntseiloo'ñe ts'a'n ñ'e'n x'iaa'na'n, c'uaa c'uaati ñ'om na matseijmei'ñê nnom x'iaa'na'n, maju' ts'a'n ñ'oom wi' nacjoo' x'iaa'na'n, ñequio chatso nnom ljo' na tis'a. 32 Cal'a'yo' na ya nn'a'ndyo' ñ'e'n nc'iaa'yo', c'oom na wi' n'om'yo' joona, cala't'ma'n n'om'yo' nc'iaa'yo' cha'xje'n mati matseit'ma'n ts'om Ty'õots'om 'o nc'e Cristo.

## 5

*Luaa maca'na' na c'om ntseinda Ty'õots'om*

1 Nc'e na cwiluiindyõ' ntseinda Ty'õots'om na m'aa'n na jee'n candya' ts'oom 'o, jo' na maca'na' na calui'ndyo' cha'xje'n nque'n. 2 C'om'yo' na jnda nquii'yo' mei'nquia nn'a'n cha'xje'n Cristo ty'oom na candya' ts'oom jaa, ndo' tquiaañe na tuee'n'e'n cwentaaya. Ndo' na ljo' s'aa'n s'aana' ntyjii Ty'õots'om ñ'e'ñê cha'cwijom catsma'n na cwila'cuee' nn'a'n judíos cha nntseit'ma'n ts'oom joona jnaa'na. Manc'e jo' chii tío na jee'n tjawee' ntyjii Ty'õots'om ñ'e'ñê cha'cwijom cwii jndye cachi.

<sup>3</sup> Saa quii'ntaa' 'o na cwiluiindyoy' nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'ooots'om ticat-sona' mei<sup>n</sup> cwe' na nlanei<sup>n</sup>yo' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwe' nnc'oomya ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> x'iaa' ndo' cha'tso nnom ñ'oomtia, oo aa quee<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> na ñe'cwityañe. <sup>4</sup> Ticaty'iomna' na nlanei<sup>n</sup>yo' mei<sup>n</sup>quia nnom ñ'oom ntjei<sup>n</sup> oo ñ'oom wi', oo ñ'omjnaa<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Nchii jo' na nl'a'yo'. 'O cjaañjoom' n'om'yo' cwii cwii nnom na cantyja 'naa<sup>n</sup> joo jo' nñe'quia'yo' na quian'l'uaa' Ty'ooots'om. <sup>5</sup> Ee manquiu'yo' na juu ts'a<sup>n</sup> na cwe' nnc'oomya ñequio x'iaa' oo na nntseiquee<sup>n</sup> ts'om na ñe'cwityañe, jo' jo' matseijomna' cha'na quia na matseit'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a, ndo' na ljo' nntseicu'na' na nncjaaquiee' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cantyja na matsa'ntjom Cristo ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om. <sup>6</sup> Mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tinquio'nn'a<sup>n</sup>yo' na nndu'yo' ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nnom, ee macwe' jnaa<sup>n</sup> jo' juu na t'ma<sup>n</sup> nntseiw'ii Ty'ooots'om nnt'uiina' nn'a<sup>n</sup> na tilañ'oom'ndyena chiuu na matseicañee<sup>n</sup> joona. <sup>7</sup> 'O til'a'yo' cha'xje<sup>n</sup> na cwil'ana.

<sup>8</sup> Ee 'o jnda ñet'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na jaa<sup>n</sup>ñe saa je' na jnda seitjoom'na' 'o ñequio Ta Jesucristo, c'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> naxueeñe, <sup>9</sup> ee juu naxueeñe quia na matseixueeñena' naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>, mach'eenaa' na yats'a<sup>n</sup>ñe, xcwe mach'ee<sup>n</sup> ndo' mayom'm ñ'oom na nntseinei<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Cala'jnda'yo' na nntsawi'na<sup>n</sup>yo' na nl'a'yo' cha'tso yuu na macjaawee' ntyjii Ta Jesús ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>11</sup> Ticala'jomndyo' ñequio ljo' na tjaa yuu l'ue na cwil'a nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na jaa<sup>n</sup>ñe. 'O cala'canoo<sup>n</sup>yo' na tixcwe ljo' cwil'ana. <sup>12</sup> Ee mach'eenaa' na jnaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseinei<sup>n</sup> ljo' na cwe' nty'iu cwil'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, <sup>13</sup> saa quia na jnda seicanoo<sup>n</sup> naxueeñe cha'tso ljo' na cwe' nty'iu cwiluii, quia jo' cwiwitquioo'ya. Ee juu naxuee matseicanoo<sup>n</sup>na' cha'tsoñ'e<sup>n</sup> ljo' na wanty'iuu' niom. <sup>14</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> luaa', luaa matsona': Calcwi' 'u na watsu', quicantya' na wa' quii'ntaa' l'oo cha na nñequiaa Cristo na xuee nnc'oom'.

<sup>15</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> cal'andyoy' cwenta cantyja chiuu waa na tsam'a<sup>n</sup>yo'. Tinc'om'yo' na cwe' tijndo'to n'om'yo', 'o c'om'yo' na jndo'ya n'om'yo'. <sup>16</sup> Jo' chii que<sup>n</sup>ndyo' na nl'a'yo' yuu na maty'iomyana'. Mei<sup>n</sup> tila'catsuu'yo' xuee 'na<sup>n</sup>yo' na cwe' chutindyo, ee cwii cwii xuee jaawiwi'ti. <sup>17</sup> Til'a'yo' cwii nnom na cwe' nl'a'to'yo', cala'nq<sup>n</sup>ya'yo' ljo' l'ue ts'om Ta Ty'ooots'om na nl'a'yo'. <sup>18</sup> Tinc'om'yo' na candye'yo', ee na luaa' nl'a'yo' wjaachuna' 'o na nntsuundyo', 'o c'om'yo' na too'ndyo' ñ'e<sup>n</sup> Espíritu Santo. <sup>19</sup> Cala'na<sup>n</sup>yo' ñ'oom na cho salmos na nndye'yo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo' ndo' cata'yo' cha'tso nnom na ya nnta ts'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ta Ty'ooots'om ñequio na xcwee'ya n'om'yo'. <sup>20</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> quia'yo' na quian'l'uaa' Tsotyaa'ya Ty'ooots'om cantyja cha'tsoti na matio'ñaa<sup>n</sup>ñe 'o ñequio xuee' Taya Jesucristo.

*Ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'unco.*

<sup>21</sup> Catue'ndyo' cje'yo' ndaa<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na cwila'yu' nc'e na t'ma<sup>n</sup>ñe Ty'ooots'om nquiu'yo'.

<sup>22</sup> 'O yolcu na m'a<sup>n</sup> s'aa'yo' cal'a'yo' ljo' na l'ue n'omna cha'cwijom cwindye'ntjom'yo' nnom nquii Ta Jesucristo. <sup>23</sup> Ee tsa<sup>n</sup>s'a cwilui-ñe xque<sup>n</sup> scoom'm, cha'xje<sup>n</sup> Cristo cwiluiñe xque<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>na' ndo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ee cwiluiñena' seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, <sup>24</sup> ndo' cha'xje<sup>n</sup> t'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'

maju'ñecje nnom Cristo, maluaa' maca<sup>n</sup>na' na joo yolcu na jnda t'unco catuee'ndyecjena ndaa s'aana.

<sup>25</sup> Na<sup>n</sup>nom na m'a<sup>n</sup> lcuu c'omna na jnda nquiuna joo cha'xje<sup>n</sup> Cristo ty'oom na candya' ts'oom tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwenta<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' na tquiaañê na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaana. <sup>26</sup> Luaa' s'aa<sup>n</sup> cha na nntseixma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwenta<sup>n</sup>a' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' tque<sup>n</sup> lloom'm juuna' quia na teits'oomndyena ndo' ñequio na tyondyena ñ'oom'm, <sup>27</sup> cha ññequiaa che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom na nei<sup>n</sup>ncoo' caxuee tseixma<sup>n</sup>na', na tjaa yuu na cwajndii cantyja 'naa<sup>n</sup>na' mei<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> na cantseii<sup>n</sup>na' mei<sup>n</sup> tjaa cwiiche<sup>n</sup> na nljei' na ticuaaya cantyja 'naa<sup>n</sup>na', na ñequii'che<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' cwenta<sup>n</sup>a' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' canda<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup>na' cwenta<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Maluaa' waa na matsona' na c'oom tsa<sup>n</sup>s'a na wi' ts'oom scoom'm cha'xje<sup>n</sup> jnda ntyjee<sup>n</sup> sei<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ee ts'a<sup>n</sup> na wi' ts'om scuu' ma'mo<sup>n</sup> na jnda ntyjiiñe che<sup>n</sup>nquii. <sup>29</sup> Ee tjaa 'ñee<sup>n</sup> quich'ee na jndoo'ñe che<sup>n</sup>nquii. Macwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nantquie cha nnc'oom na yaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' cha'xje<sup>n</sup> Cristo mach'ee<sup>n</sup> cwenta jaa tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwenta<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, maluaa' matseijomna' na cateix'ee ts'a<sup>n</sup> scoom'm. <sup>30</sup> Ee jaa tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwenta<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cwiluiindy<sup>o</sup> sei<sup>n</sup> Cristo na cha'waañê. Ndo' cwii cwiindy<sup>o</sup> matseijomna' cwii cwii nnom na matseicañjoom'na' jom. <sup>31</sup> “Jo' chii tsa<sup>n</sup>s'a n'ñee<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup> cha na nntseitjoom'na' jom ñ'e<sup>n</sup> scoom'm ndo' wendyena nla'xma<sup>n</sup>na ñecwii ts'a<sup>n</sup>.” <sup>32</sup> Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup> ñ'oomwaa' na jee<sup>n</sup> wanty'iuu' waana'. Saa ja matseijoom'ndyo ñ'oommei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ñequio tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwenta<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Saa ñ'oom na macanda, cwii ndo' cwiindy<sup>o</sup> 'o c'oom na jnda ntyjii scuu' cha'xje<sup>n</sup> na jnda ntyjiiñe che<sup>n</sup>nquii ndo' mati 'o na<sup>n</sup>lcu cala'l'uee'ndyo' s'aa'yo'.

## 6

### *Luaa maca<sup>n</sup>na' na c'om nda nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'*

<sup>1</sup> 'O yonch'u, nc'e na cwila'yu'yo' ñequio Jesucristo, laxma<sup>n</sup>yo' na c'om'yo' na ndyaandyo' jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na nda o' ee maty'iomyana' na nl'a'yo' naljo'. <sup>2</sup> Ee ljeii najndyee na matsa'ntjomna' chuuna' ñ'oom na tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nnts'aa<sup>n</sup>. Matsona': “Catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' tsoty'e' ñ'e<sup>n</sup> tso'ndyo' <sup>3</sup> cha na nnc'oom' na nei<sup>n</sup> ndo' tco xueechu' nnom tsjoom-nancuewaa.” <sup>4</sup> Ndo' 'o je', na m'a<sup>n</sup> nda'yo' til'a'yo' cwii nnom na nla'l'ioo'ndyena, 'o cala'quie'yo' joona ñequio ñ'oom na matseijndo'na' n'omna chiuu nnc'omna ndo' cat'mo<sup>n</sup>yo' ndaana na candya' ts'om Ta Jesucristo joona.

### *Ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na teil'uandye na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup>*

<sup>5</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> na teijndandyo', c'om'yo' na ndyaandyo' ndaa patrom 'na<sup>n</sup>yo', catue'ndyo'cje'yo' ndaana ndo' ñequio na nquia'yo cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' joona ñequio na xcwee' n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> nqui'yo' na cwindye'ntjom'yo' nnom nquii Cristo. <sup>6</sup> Nchii cwe' quia na jndoo'na jo' na cwique<sup>n</sup>ndyo' ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'a'yo'. 'O cal'a'yo' na ljo' ee na manquiu'yo' na nnom nquii Cristo m'a<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>yo' moso, ndo' ñequio na xcwee' n'om'yo' cwil'a'yo' yuu na l'ue ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>7</sup> Ts'iaa<sup>n</sup> na nl'a'yo', cal'a'yo' juuna' ñequio na tinc'uaa' n'om'yo', cha'xje<sup>n</sup> nnom nquii Ta Jesucristo na cwindye'ntjom'yo', nchii cwe' ndaa nn'a<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Ee manquiu'yo' na cwii cwii ts'a<sup>n</sup>, aa m'aa<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> moso oo aa m'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>, saa Ta Jesús ññequiaa<sup>n</sup> na nnc'o'ñom cantyjati na ya na



ñes'aa. <sup>9</sup> Ndo' 'o je' patrom, majo'ti cal'a'yo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> moso 'na<sup>n</sup>'yo' mei<sup>n</sup> nchii na nndu'yo' cwii ñ'oom na ntseicat'y'uená' joona. Ee cjañjoom' n'om'yo' na 'o ñ'e<sup>n</sup>ndye joona cañoom'luee m'aa<sup>n</sup> Ta Jesús na matsa'ntjoom jaa. Ndo' jo nnom jom ñecwii xje<sup>n</sup> cwila'xmaa<sup>n</sup>ya.

*L'o ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> cwil'uee<sup>n</sup>ndyo*

<sup>10</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya, Ta Jesús tjacantyja najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>. Cautyja 'naa<sup>n</sup> jo' c'oom' jndei<sup>n</sup> n'om'yo' nc'e matseitjoom'na' 'o ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>11</sup> Cwil'uee<sup>n</sup>ndyo' cha'tso nnom l'o ts'iaa<sup>n</sup> ndia' na jnda tquiaa Ty'oots'om ndaa'yo', cha na nnda<sup>n</sup> nna<sup>n</sup>ndyo' nacjoo' cha'tso nnom na manquiu'nn'a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii 'o. <sup>12</sup> Ee nchii cwe' ñequio nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> seii ñequio ndei<sup>n</sup> cwil'aaya tia'. Jaa m'aa<sup>n</sup>ya nacjoo najnda na wi<sup>n</sup>dye na titquiao' na m'a<sup>n</sup> jo ndo' ljo'luee, joo na waa najnda na cwique<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>, na cwitsa'ntjom, ndo' nt'omche<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom tsjoomnancue jaa<sup>n</sup>waañe. <sup>13</sup> Jo' chii cwil'uee<sup>n</sup>ndyo' cha'tsoñ'e<sup>n</sup> l'o ts'iaa<sup>n</sup> cwentaa ndia' na mañequiaa Ty'oots'om cha quia na nncue'ntyjo xuee na wi' nntjom'yo' nnda<sup>n</sup> nna<sup>n</sup>ndyo' ndo' na jnda jnda<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>ndyo' tia', ndicwa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>ntyje'tye<sup>n</sup>'yo'. <sup>14</sup> Cwintyje'tye<sup>n</sup>'yo' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwil'uee<sup>n</sup>ndyo' ñ'oom'm cha'xje<sup>n</sup> sondaro matseityee<sup>n</sup> xcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñequio tja<sup>n</sup>, cal'a'yo' na maty'iomyana' ee juuna' nncwañoom'na' 'o cha'xje<sup>n</sup> cotom xjo wañoom'na' sondaro. <sup>15</sup> Cha'xje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>c'eeñe sondaro na mañjoom l'oom'm na wja<sup>n</sup> tia', mati 'o ñequii'che<sup>n</sup> c'om'c'eendyo' na nntsanquia'yo' ñ'oom na ya na mañequiaana' na cwiljoya ntyjii Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Tsa<sup>n</sup>jndii majoom'm ndo nacjo'yo' na too' chom. Cha'xje<sup>n</sup> tja<sup>n</sup> tmei<sup>n</sup> mawañoom'na' sondaro na tinc'oom ndo jom, maluaa' cwil'uee<sup>n</sup>ndyo' juu na cwilayu'ya n'om'yo' cha nlandu'yo' ndo na maju' tsa<sup>n</sup>jndii nacjo'yo'. <sup>17</sup> Juu na macwji<sup>n</sup>'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> cwil'uee<sup>n</sup>ndyo' juuna' na nncwañoom'na' 'o cha'xje<sup>n</sup> tja<sup>n</sup>xque<sup>n</sup> xjo' mawañoom'na' xque<sup>n</sup> sondaro ndo' mati cwil'uee<sup>n</sup>ndyo' ñ'oom'm cha'xje<sup>n</sup> xjo espada na mañequiaa Espíritu Santo ndaa'yo'. <sup>18</sup> Tintsacwintyje'yo' na cwilanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> na mañequiaa Espíritu Santo naquii' n'om'yo', ñequii'che<sup>n</sup> cala'ty'oondyo' ndo' cata<sup>n</sup>'yo' nnoom, tincwintque<sup>n</sup>'yo', ñequii'che<sup>n</sup> na c'om'c'eendyo' na calanei<sup>n</sup>'yo' nnoom cautyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Mati calanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om cautyja 'na<sup>n</sup>ya na cateijnei<sup>n</sup> ja ñ'oom na nntseina<sup>n</sup>ya nnda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tintseicat'y'uená' ja na nñequiaa na caliu nn'a<sup>n</sup> chiuu waa ñ'oom na jee<sup>n</sup> wanty'iuu' waa na nlui<sup>n</sup>'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Jnda ty'iom ts'iaa<sup>n</sup> ja na mañequiaa ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' cwe' jnaa<sup>n</sup> jo' na m'aa<sup>n</sup>ya w'aancjo, calanei<sup>n</sup>'yo' nnoom na c'o<sup>n</sup>'t'maa<sup>n</sup>ndyo ts'o<sup>n</sup>'ya na nntseina<sup>n</sup>ya juuna' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> matsona' na cats'aa.

*Ñ'oom na jaantycwii na matseiljeii Pablo cartawaañe*

<sup>21</sup> Ti'nn'a<sup>n</sup>ya Tíquico, tsa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya, jom jee<sup>n</sup> xcwee' ts'oom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús, jom ntseicañee<sup>n</sup> 'o chiuu waa na m'aa<sup>n</sup>ya cha caliu'yo' ljo' mats'aaya. <sup>22</sup> Cwe' jo' na majñoo<sup>n</sup>ya jom na m'a<sup>n</sup>'yo' na catseicañee<sup>n</sup> 'o chiuu waa na m'aa<sup>n</sup>ya ñjaa<sup>n</sup> cha na nñequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo'.

<sup>23</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', nquii Ty'oots'om na cwiluiiñê Tsotyaaaya ñequio Jesucristo na cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa, quiana na nnda'yo' na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'om'yo' jo nda<sup>n</sup>na ndo' na cato'ñoom'yo' na m'a<sup>n</sup>na na wi' n'omna 'o ee cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena, <sup>24</sup> juu naya

na matseixma<sup>n</sup> Ty'oqots'om, quiaa<sup>n</sup> juuna' ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na ticala'chuii' na m'a<sup>n</sup> na jnda nqiu Taya Jesucristo.

## Carta na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Filipos

### *Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Filipos*

<sup>1</sup> Maja Pablo ñequio Timoteo cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> nnom Jesucristo, cwilaljeiyyâ cartawaañe, cwilacwanoo<sup>n</sup>yâ juuna' na m'a<sup>n</sup> 'o na cwila'yu'yo' tsjoom Filipos na cwila'jomndyo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús, ñequiondyo' 'o na cwijndo'yo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequio 'o na cwindye'ntjom'yo' ndaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Nquii Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequio Ta Jesucristo quiana na canda<sup>n</sup>ya nnto'ñoom'yo' naya na la'xma<sup>n</sup>na ñequio juu na tjaa ñomtiuu c'oom ts'a<sup>n</sup> jo nda<sup>n</sup>ana.

### *Maca<sup>n</sup> Pablo cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'*

<sup>3</sup> Cwii cwii ndii' na macjaañjoom' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o, nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'omya, mañequiaya na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. <sup>4</sup> Quia na matseina<sup>n</sup>ya nnoom, ñequio na nei<sup>n</sup>ya maca<sup>n</sup>'a na cateijnei<sup>n</sup> 'o na cha'tsondyo'. <sup>5</sup> Ee cantyjati xuee najndyee hasta xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup>, ñecwii cwila'jomndyo' naquii' ts'iaa<sup>n</sup> na cwiñequiaayâ ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>6</sup> Ee ntyjiiyaya na juu ts'iaa<sup>n</sup> nayawaañe na to' Ty'o<sup>o</sup>ts'om naquii' n'om'yo', ñe'cwii tco nnts'aa<sup>n</sup> na nncjaacanda<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>na' hasta xje<sup>n</sup> na nncwjee'nnda' Jesucristo. <sup>7</sup> Maxje<sup>n</sup> maty'iomya<sup>n</sup> na luua' m'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tsondyo' ee na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya 'o na cwila'jomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, meii<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya w'aancjo oo meii<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>ntyjaa<sup>n</sup>'a jo ndaa<sup>n</sup> na'ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> na mawañoo<sup>n</sup>'a ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> oo na mañequiaya ñ'oom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ee mantyjiiinda<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya 'o nc'e juu na m'aa<sup>n</sup> Jesucristo na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom 'o cha'xje<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> wi' ts'om yuscu jnaa<sup>n</sup> na 'ndaañe. <sup>9</sup> Maca<sup>n</sup>'a nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nnc'om'ti'yo' na jnda nquii'yo' nc'iaa'yo', ñequio na jndo'ti n'om'yo' ndo' na nla'no<sup>n</sup>'ti'yo' cha'tso, <sup>10</sup> cha ndaa<sup>n</sup> nntjei'yo' cwentaa<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> cwii nnom na xcweti tseixma<sup>n</sup>'na'. Ee na ljo' ndaa<sup>n</sup> nnc'om lju'ndyo' na cwitsam'a<sup>n</sup>'ti'yo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> ticalaxma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye jo nnom Cristo xuee quia na nncwjee'nnaa<sup>n</sup>'a, <sup>11</sup> ndo' na luua', nleil'uee'ñe Jesucristo joo na jnda jla'jomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñe na nntseijomna' joona' cha'cwijom cwii ntjom na cwiwe' na cantyja 'naa<sup>n</sup> joona' nntseit'maa<sup>n</sup>'ñena' Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

### *Yoche<sup>n</sup> na wa'ndo'a nndi'tjo<sup>n</sup>ya nnom Cristo*

<sup>12</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', l'ue ts'oo<sup>n</sup> na cala'no<sup>n</sup>'yo' na joo nawi'meii<sup>n</sup> na matjo<sup>n</sup>ya, mayuu'che<sup>n</sup> cwiteijndeina' na 'oonndye nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ee cha'tso nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, manquiuyana na m'aa<sup>n</sup>ya w'aancjo nc'e na majontyjoya cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. <sup>14</sup> Ndo' majndyeti nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na cwinty'iaana na m'aa<sup>n</sup>ya pra<sup>n</sup>so, cwii'omt'maa<sup>n</sup>'ndyena n'omna na ti'maa<sup>n</sup> n'omna cwilanei<sup>n</sup>'na ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequio na cwicantyjaa' n'omna Ta Jesús.

<sup>15</sup> Ñ'oom na mayuu' na cwantindy<sup>e</sup> joona cwilanei<sup>n</sup>'na ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na ta<sup>n</sup>' n'omna ja ndo' ñequio na ñe'cwinom'na ja, sa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> ñequio na xcwee' n'om cwil'ana ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Sa<sup>n</sup> nt'omndyena cwiñequiana

ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na ñequii'che<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>l' n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> nquieena, tixcwee' n'omna ee cwila'tiuuna na cwil'ana na ljo', cha nchjeetina' ja na m'aa<sup>n</sup>ya prašo, <sup>17</sup> saã nt'omndyena cwiñe'quiiana ñ'oom'm ee na jnda nquiuna ja. Ee cwila'no<sup>n</sup>yana na ty'iom Ty'oots'om tis'aa<sup>n</sup> ja na nncwintyjaã'a jo ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>l'iaa<sup>n</sup> tsjoomwaañe. S'aa<sup>n</sup> na ljo' ee l'ue ts'oom na nncwji'yuu'ndyo ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaana. <sup>18</sup> Saã meii<sup>n</sup> na luaa' waa tjaa na coch'eena' ja, ee meii<sup>n</sup> na xcwee' n'omna oo na aa tixcwee' n'omna na cwiñequiana ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>l' Cristo, m'aa<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya na ljo'.

Ndo' nnc'oq<sup>n</sup>tyaya na nei<sup>n</sup>ya, <sup>19</sup> ee ntyjiiya na cha'tso nmeii<sup>n</sup> nntseijndaa'ñena' na ndyaandyo w'aancjo nc'e na cwilane<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>ya ndo' na mateijndei nquii Espíritu na cwiluiñe Jesucristo ja. <sup>20</sup> Ee ntyjaa'ya cwii ts'oq<sup>n</sup> na tixonquiaa Ty'oots'om na nnts'aa cwii na cantyja 'naa<sup>n</sup>l' jo' nlui'jnaa<sup>n</sup>ndyo, xe<sup>n</sup> nchii ñequio na t'ma<sup>n</sup>ya ts'oq<sup>n</sup> ndaa nntseina<sup>n</sup> ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ndo' na maje' ndo' 'iocha luaa' nleitquioo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya na tjacantya na t'ma<sup>n</sup> cwiluiñe Cristo, meii<sup>n</sup> na nncwando'tya oo meii<sup>n</sup> na nntseicuee'tona' ja. <sup>21</sup> Ee cantyja 'na<sup>n</sup>ya, meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nncwando'a, maxje<sup>n</sup> nnom Cristo nndi'ntjo<sup>n</sup>ya, ndo' xe<sup>n</sup> nla'cuae'na ja, majo' t'ma<sup>n</sup>ti naya 'na<sup>n</sup>ya. <sup>22</sup> Saã xe<sup>n</sup> na aa nncwando'tya ndaa nnts'aatyã ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l' Ta Jesús, jo' chii ticaljeii cwaa<sup>n</sup> cwii na we joo nmei<sup>n</sup> na nncwji'ndyo. <sup>23</sup> Ee quii'ntaa<sup>n</sup> we nmei<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> jndei'na' cwaa<sup>n</sup> cwii na nncwji'ndyo nayati, ee xe<sup>n</sup> nnc'io nncjo na m'aa<sup>n</sup>l' Cristo, na juu jo' jndati tseixma<sup>n</sup>'na' cantyja 'na<sup>n</sup>ya, <sup>24</sup> saã cantyja 'naa<sup>n</sup>l' cwiiche<sup>n</sup> luaa' maca<sup>n</sup>'na' na nncwando'tya cha cateijndei-ina' 'o. <sup>25</sup> Ndo' na mantyjiiyaya na ljo', matsei'no<sup>n</sup>'a na nnc'o<sup>n</sup>tya cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' cha nnteijndeiina' 'o na nntsatsati'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l' Cristo ndo' na t'ma<sup>n</sup>ti ñequiaana' na nei<sup>n</sup>'yo' na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> jom. <sup>26</sup> Jo' chii na nnc'oq<sup>n</sup>nda'a quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' cha juu na nei<sup>n</sup>'yo' na cwiluiindyo' cwentaã' Jesucristo, nleit'ma<sup>n</sup>'tina'.

<sup>27</sup> Luaa que<sup>n</sup>'yo' cwenta: juu cantyja na cwitsam'a<sup>n</sup>'yo', cjoo' n'om'yo' na matseijomna' juuna' ñequio ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup>l' Cristo, quia jo' meii<sup>n</sup> na nncjo nnty'ia 'o oo meii<sup>n</sup> na aa ti'cjo, ndaa nndiia ñ'oom na cwiljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>'yo' na ñe'cwii n'om'yo' na cwila'jnda'yo' na cha'tsondyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l' ñ'oom na cwila'yuu'a na la'xmaa<sup>n</sup>'ya nc'e juu ñ'oom na macwji'n'maa<sup>n</sup>'ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, <sup>28</sup> na mei<sup>n</sup>cwii tintse-icaty'uena' 'o ljo' na nl'a nn'a<sup>n</sup> na jndona 'o. Na nl'a'yo' na ljo', nntseixma<sup>n</sup>'na' cwii 'naa<sup>n</sup> ndaa joona na nntsuundyena, saã cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' tseixma<sup>n</sup>'na' cwii 'naa<sup>n</sup> na ñequiaa Ty'oots'om na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo'. <sup>29</sup> Ee nchii ñequii'che<sup>n</sup> cwicanda'yo' na cwila'yuu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, saã mati na lco'wi'na' 'o cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>30</sup> 'O ndo' mati ja mañe'cwii waa na cwila'jndaã'ya. 'O jnda nty'ia'ndaã'yo' chiuu waa na seijndoya ndo' je' macwindye'yo' na ndicwa<sup>n</sup> matseijndo.

## 2

*T'ma<sup>n</sup> tjuñeje Cristo mati t'ma<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>'ñe Ty'oots'om jom*

<sup>1</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> mañequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' na la'xma<sup>n</sup>'yo' cwentaã' Cristo, xe<sup>n</sup> mañequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom 'o, xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> Espíritu quii' n'om'yo', ndo' xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>'yo' na wi' n'om'yo' nt'omche<sup>n</sup>, <sup>2</sup> quia jo' quia'yo' na candaã'ya na nei<sup>n</sup>ya na cha'tsondyo' c'om'yo' na ñe'cwii ñ'oom 'o, na ñe'cwii c'om'yo' na jnda nquiuyoy'

ntyjee'yo', na ñe'cwii na m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' ndo' ñe'cwii ts'iaa<sup>n</sup> cwil'a'yo'.  
 3 Mei<sup>n</sup>cwii til'a'yo' na wato<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>yo' mei<sup>n</sup> nchii na cwilas'andyo' cwilal-  
 cundyo'. Ñequii'che<sup>n</sup> cal'a'yo' na cwitue'ndyo'cje'yo'. Cwii cwiindyo'  
 cwji' cwenta na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe x'iaa' nchiiti nquii. 4 Mei<sup>n</sup>cwiindyo' 'o  
 tinc'oom' ts'om na ñe'tomti chiuu waa na wjaawinom nquii. Mati c'oom'  
 n'om'yo' chiuu nnteijndeina' nc'iaa'yo'.

5 Cwii cwiindyo' ñe'cwii c'oom' n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> ts'om Cristo  
 Jesús, 6 ee jom:

Meii<sup>n</sup> na ñe'cwii ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om,  
 saā ticatseijnei<sup>n</sup> na ñecwii xje<sup>n</sup> cwiluiiñe ñ'e<sup>n</sup>ñe Jom.

7 Tjei'ndyo<sup>o</sup>ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> cantyja na matseixmaa<sup>n</sup>,  
 ndo' t'oom cha'na cwii moso, tuiiñe cha'xje<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup>.

8 Ndo' na t'oomñe cha'na jaa nmeii<sup>n</sup>,  
 tjucjeñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>,

ndo' na seicandaa'ñe, jo' na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>,  
 cwii na seijnaa<sup>n</sup>na' na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup>.

9 Ndo' nc'e na ljo', jo' chii t'ma<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om jom.

Ndo' mati tque<sup>n</sup> na jndati tseixma<sup>n</sup> xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, nchiiti xuee' mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup>,

10 cha cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee' Jesús

cha'tso joo na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee cata'na cantyena,

ndo' mati joo na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue ñequio cha'tso joo na m'a<sup>n</sup> tsjoom  
 l'oo,

11 ndo' cha'tsondyena catjei'yuu'ndyena na cwiluiiñe Jesucristo na  
 catsa'ntjoom

na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' Tsotyaa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

*Laxmaa<sup>n</sup>ya cha'cwijom chom na cwiwixuee ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue*

12 Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya, quia ñet'o<sup>o</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo',  
 jla'candaa'ndyo' chiuu ñetsjo<sup>o</sup>ya ndaa'yo', majndeitiche<sup>n</sup> je' na  
 tic'oo<sup>n</sup>ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo' cala'candā'yo'. Cantyja na cwitsam'a<sup>n</sup>yo'  
 ñequio na xcwee' n'om'yo' cat'mo<sup>n</sup>yo' na cwiluiindyo' nn'a<sup>n</sup> na  
 macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om, 13 ee manquiiyee<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> na l'ue  
 n'om'yo' na nl'a'yo' yuu na ya ndo' mateijnei<sup>n</sup> 'o na nla'candā'yo' yuu na  
 l'ue ts'oom.

14 Cha'tso na cwil'a'yo', tila'ncjoo'ndyo' mei<sup>n</sup> ticalañ'ee<sup>n</sup> ndyue'yo'  
 ñequio nc'iaa'yo' na cwila'yu' 15 cha tjaa ñee<sup>n</sup> juu nljeii na nntso  
 waa na cwila'tjoondyo'. Cala'xma<sup>n</sup>yo' ntseinda Ty'o<sup>o</sup>ts'om na lju'  
 m'a<sup>n</sup>yo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> natia laxma<sup>n</sup> na quie' n'om. Jo ndaa<sup>n</sup> na'ñee<sup>n</sup>  
 cala'xma<sup>n</sup>yo' cha'cwijom canjuu na cwiwixuee jo nnom tsjomnancuee  
 na jaañe, 16 yoche<sup>n</sup> na cwitsañ'om'yo' ñ'oom naya jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
 mañequiaana' na cwita'ndo' añmaa<sup>n</sup>na. Ndo' na ljo' quia na nncw-  
 jee'nnda' Cristo, nndaa<sup>n</sup> nnc'o<sup>o</sup> na nei<sup>n</sup>ya cantyja 'na<sup>n</sup>yo', na mat-  
 seinoo<sup>n</sup>yana' na ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo' ñes'aaya ts'iaa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. 17 Ndo'  
 meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na aa nntseicuee'na' ja cha'cwijom quioo' na cwila'cuee'  
 nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha na nntseicandaa'ñena' na  
 cwiñequia'yo' nnoom nc'e na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñe maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya  
 na nei<sup>n</sup>ya ndo' matseinei<sup>n</sup>ndyo' ñequio cha'tsondyo'. 18 Mati c'om'yo' na  
 nei<sup>n</sup>yo' ndo' calajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na m'aa<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya.

*Cantyja 'naa<sup>n</sup> Timoteo ñequio Epafrodito*

<sup>19</sup> Macantyyaa' ts'oo<sup>n</sup>ya jo nnom Ta Jesús na tyuaa' njñoo<sup>n</sup>ya Timoteo na m'a<sup>n</sup>'yo' cha quia na nndyolcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nndiyya chiuu waa na m'a<sup>n</sup>'yo'. <sup>20</sup> Ee ñenque<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>' ts'oom cantyya 'na<sup>n</sup>'yo' cha'xje<sup>n</sup> ja luaa na jaawa jaacue na m'aa<sup>n</sup>' ts'oo<sup>n</sup> chiuu ya nnteijndeiina' 'o, <sup>21</sup> ee cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> macanda m'aa<sup>n</sup>' n'omna cantyya 'naa<sup>n</sup> na cwila'jndaa'ndye nquieena nchii chiuu waa na l'ue ts'om Jesucristo. <sup>22</sup> Saa 'o nquiu'ya'yo' chiuu wjaam'aa<sup>n</sup> Timoteo ndo' chiuu waa na tyondi'ntjoom n'e<sup>n</sup>ndyo, teijnei<sup>n</sup> ja cha'cwijom mach'ee jnda ts'a<sup>n</sup> ñequio tsotyē. <sup>23</sup> Jo' chii tyuaa'ti na nl-jeiya chiuu nntseijndaa'ñena' ñ'oom na maleiñ'oom ja, quia jo' njñoo<sup>n</sup>ya jom na m'a<sup>n</sup>'yo', <sup>24</sup> saa mati quit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> Nquii na matsa'ntjom ja na tyuaa' nncjo candoo'a 'o.

<sup>25</sup> Saa maqua<sup>n</sup> cwenta na maca<sup>n</sup>'na' na catseicwano<sup>n</sup>lcwa'a ti'nn'aa<sup>n</sup>ya Epafrodito, jom na matseijomñē ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa ndo' tseimaa<sup>n</sup> son-daro cwentaa' Ta Jesús, jom na jñom'yo' na m'aa<sup>n</sup>ya na cwiteijndei'yo' ja 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>'na' ja. <sup>26</sup> Jee<sup>n</sup> l'ue ts'oom na nnty'iaa'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'tsondyo' 'o ee matsei'ndaa'na' ntyjee<sup>n</sup> na jnda jndye'yo' na ñeteiwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>27</sup> Ee ñ'oom na mayuu' naljo' tjoom hasta mawaa xje<sup>n</sup> na ntseicuee'na' jom saa ty'oom Ty'oots'om na wi' ts'om jom, ndo' nchii macanda jom, mati ja, titseicwaljoo'tina' na chjoo' ts'oo<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Jo' chii matyuaa'ti majñoo<sup>n</sup>ya jom na m'a<sup>n</sup>'yo' cha na ñequiaana' na nei<sup>n</sup>'yo' na nnty'ia'nnda'yo' jom ndo' cha tic'oo<sup>n</sup>ya na chjoo' ts'oo<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Ñequio na nei<sup>n</sup>'yo' cato'ñoom'nnda'yo' jom cha'na cwii ts'a<sup>n</sup> na matseijomñē ñ'e<sup>n</sup> Ta Jesús ndo' ñequii'che<sup>n</sup> cala't'maa<sup>n</sup>'ndyo' nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> cha'na jom. <sup>30</sup> Ee mawaa mawaaxje<sup>n</sup> na nntseicuee'na' jom na mand'i'ntjoom nnom Cristo. Tju'teincuu'ñena' jom na mateijnei<sup>n</sup> ja ts'iaa<sup>n</sup> na leicanda<sup>n</sup> nl'a' ncjo'yo'.

### 3

#### *Cwii na mayuu'che<sup>n</sup> na jndana'*

<sup>1</sup> Ndo' je' je' 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuy'yo', quiaana' na nei<sup>n</sup>'yo' na cwilui-indyo' cwentaa' Ta Jesús. Ticjomeintyyaa'a na nntsjoonnda'a ñ'oom na jnda seiljeiya ndaa'yo' ndo' mateijndeiina' 'o. <sup>2</sup> Cal'andyo' cwenta cantyya 'naa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>' na cha'cwijom calue' joona natia na cwil'ana na cwityjena seii' ts'a<sup>n</sup>, <sup>3</sup> ee jaa laxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> tuii 'naa<sup>n</sup>, jaa na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyo Ty'oots'om nc'e Espíritu Santo, na m'aa<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>'ya na laxmaa<sup>n</sup>ya cantyya 'naa<sup>n</sup>' Cristo Jesús mei' ticantyyaa' n'oo<sup>n</sup>ya 'naa<sup>n</sup> na tuii seii' ts'a<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Cantyya 'na<sup>n</sup> ja luaa, wanaa<sup>n</sup> na nntseicantyyaa' ts'oo<sup>n</sup> cha'na ts'iaa<sup>n</sup>waa'. Xe<sup>n</sup> aa m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseitiuu wanaa<sup>n</sup> na matseicantyyaa' ts'om ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>, majndeitiiche<sup>n</sup> ja, <sup>5</sup> jnda ñee<sup>n</sup> xuee na tuiindyoy tuii 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>ya. Ts'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel ja, tmaa<sup>n</sup>' cwentaa' Benjamín, ts'a<sup>n</sup> hebreo ja ndo' tsotyā tsondyo mann'a<sup>n</sup> hebreos joona. Cantyya 'naa<sup>n</sup>' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ts'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>' fariseo ja. <sup>6</sup> Cantyya na tyojoo' ts'oo<sup>n</sup> naquii' ñ'oom cwilein'om nn'a<sup>n</sup> judíos, tyontyjoya tmaa<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa'a<sup>n</sup>. Cantyya 'naa<sup>n</sup>' na matse-icanda<sup>n</sup>'ñē ts'a<sup>n</sup> jo nnom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na ndaa m'mo<sup>n</sup> na tyootseicanda<sup>n</sup>'ndyo jo nnom juuna'. <sup>7</sup> Saa cha'tso nmei<sup>n</sup>' na tandyo xuee tjeii'a cwenta na tjacantyya na jnda laxma<sup>n</sup>'na', je' nc'e na m'aa<sup>n</sup>ya cantyya 'naa<sup>n</sup>' Cristo macwjii'a cwenta na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo laxma<sup>n</sup>'na', <sup>8</sup> ndo' nchii macanda luaa', tjaa'na<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na jnda ntyjiiya quia na macwjii'a cwenta na tjacantyya naya seixma<sup>n</sup>'na' na cwiluiindyoy cwentaa' Cristo Jesús na cwiluiiñē na matsa'ntjoom ja. Nc'e jom, cha'tso

na ñetjiei'a cwenta na jnda laxma<sup>n</sup>na', je' macwjaa'ndyo cwenta na laxma<sup>n</sup>na' cha'cwijom to' cha nndaã nntseixma<sup>n</sup>ya cwenta<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, <sup>9</sup> ndo' na nleitquioo' na matseijoom'na' ja cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Nchii mal'uaya na matseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na tjaa jnaa<sup>n</sup> nc'e matseicandaã'ndyo ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés saa nc'e na matseyu'ya ts'oo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Cristo. <sup>10</sup> Ñe'catseiljeii'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ndo' na nntseixma<sup>n</sup>ya juu najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na s'aa na tando'xcoom, ndo' na nntseijomndyo ñequio joo nawi' na teinoom ndo' na nntseixma<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> na seixmaa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, <sup>11</sup> ee na ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup> na ñ'a<sup>n</sup> quia na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja.

### *Cala'jndaaya cha nntantjoo'ya*

<sup>12</sup> Nchii ñe'catsjoo na jnda mamatseixma<sup>n</sup>ya cha'tso nmei<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> nchii na candaã' matseixma<sup>n</sup>ya saa matseijndoya ts'oo<sup>n</sup> na macantyyaa' ts'oo<sup>n</sup> na ntseixma<sup>n</sup>ya joona' nc'e nquii Cristo tjei'ñee<sup>n</sup> ja. <sup>13</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuyoy', nchii matsjooya na mamatseixma<sup>n</sup>ya juuna', saa luaa mats'aa, cwitsuu'yaya ts'oo<sup>n</sup> ljo' ñeseixma<sup>n</sup>ya jaach'ee xuee ndo' matseijndoyaya na nncua'ntyjyaya juu na waa jo nnoo<sup>n</sup>, <sup>14</sup> cha nncuaçañoo<sup>n</sup>ya yuu na jnda t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om noo<sup>n</sup> ndo' na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya naya na ñequiaa nque<sup>n</sup> na ma'maa<sup>n</sup> jaa cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús.

<sup>15</sup> Cha'tsondyo jaa na laxmaa<sup>n</sup>ya na candaã' cwila'yuyoy' n'oo<sup>n</sup>ya matsona' na laa'ti' c'oom' n'oo<sup>n</sup>ya. Ndo' xe<sup>n</sup> waa cwiiche<sup>n</sup> nnom na m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa', nntseijndo' Ty'oots'om n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. <sup>16</sup> Saa ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup>, maca<sup>n</sup>na' na tjoom' c'oo<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na jnda to'ñoo<sup>n</sup>ya.

<sup>17</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuyoy', cala'ljeii'ndyo' cha'xje<sup>n</sup> na mats'aa. Ndo' mati que<sup>n</sup>'yo' cwenta cwaan nc'iaa'yo' na cwila'ljeii'ndye cha'xje<sup>n</sup> na cwil'aayâ, caluii'ndyo' joona. <sup>18</sup> Jndye ndii' jnda ñetsjooya ndaa'yo', ndo' ñequio na mat'iooya matsjoonnda'a, jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na jndoo ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na tue' Cristo nacjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup>, <sup>19</sup> saa na macanda maxje<sup>n</sup> nntsuundyena. Ñequii'che<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena juu na l'ue n'om seiina. Matsona' na c'omna na jnaa<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>na' saa juu na matsona' na c'omna na jnaa<sup>n</sup>na, cwitjeii's'andyena cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. <sup>20</sup> Saa jaa nmeii' la'xmaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> cañoom'luee, juu jo' tseixma<sup>n</sup>na' tsjoomya, ndo' cwimein'ndo'nty'iaandyo na jo' jo' nna<sup>n</sup> nquii na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa, juu Jesucristo. <sup>21</sup> Jom nntseichuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> seii'a na jee<sup>n</sup> cje tseixma<sup>n</sup>na' na nntseijomna' joona' cha'na seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na xocwi'ndaa' na matseixmaa<sup>n</sup> jnda na wando'xcoom. Nnts'aa<sup>n</sup> na ljo' nc'e najndeii na tseixmaa<sup>n</sup> na nlquee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> cha'tso na niom.

## 4

### *C'oo<sup>n</sup> na neii'ya na m'aa'ya ñ'e<sup>n</sup> Ta Jesús*

<sup>1</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuyoy' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, ndo' na jee<sup>n</sup> ñe'canty'iaya, 'o na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya, jee<sup>n</sup> nei'ya cantyja 'na<sup>n</sup>'yo', na cwiluiindyoy' cwii na tantjoo'ya, tye<sup>n</sup> caljoo'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús.

<sup>2</sup> Maca<sup>n</sup>a nnom Evodia ndo' mati nnom Síntique, nc'e na cwiluiindyena ntyjelcuna na cwila'yuyoy' ñ'e<sup>n</sup> Ta Jesús, caljoyaandyena ñ'e<sup>n</sup> ntyjeena. <sup>3</sup> Ndo' 'u ti'x'iaaya na tjoom' ñel'aaya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, maca<sup>n</sup>a na cateijndei' yolcum'a<sup>n</sup>, ee tyolajomndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyo na tjoom' tyoñequiaaya ñ'oom na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>, mandiiñ'e<sup>n</sup> Clemente

ñequio nt'omndye joo na ñel'ana ts'iaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo na jnda teiljeii ncuena naquii' libro na chuuna' ncuée nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> na ticantycwii na cwita'ndo'.

<sup>4</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> c'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' na laxma<sup>n</sup>'yo' cwentaa' Ta Jesús. Matsjoonnda'a: C'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo'. <sup>5</sup> Cal'a'yo' na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnta'jnaa<sup>n</sup> na na 'o la'xma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na yann'a<sup>n</sup>ndyo'. Jnda teindyoo' na nncwjee'nnda' Ta Jesús.

<sup>6</sup> Mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> na cwiwinom'yo', tiñequiandyo' na nntseiñ'ee<sup>n</sup>ñena' 'o. Quia na cwilanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om, cha'tso jo' cata<sup>n</sup>'yo' nnoom ndo' ñequio na quianl'uaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Na n'l'a'yo' na ljo' nñequiaa<sup>n</sup> na tjaa ñomtiuu c'om'yo' jo nnoom na juu jo' t'mati tseixma<sup>n</sup>'na' nchiiti na nnda<sup>n</sup> nntseiñ'o<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, ndo' juuna' nnts'aana' cwentaa' n'om'yo' ñequio joo ñomtiuu na m'a<sup>n</sup>'yo' ee na matseitjoom'na' 'o ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús.

*C'oom' n'om'yo' cha'tso na ya la'xma<sup>n</sup>'na'*

<sup>8</sup> Ñ'oom na macanda' 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', c'oom'ya n'om'yo' cha'tso na cwiluiñena' na mayuu', cha'tso na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, cha'tso na maty'iomyana', cha'tso na lju' tseixma<sup>n</sup>'na', cha'tso na cjaawee' nquiu nn'a<sup>n</sup>, cha'tso na waa ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'. Mei<sup>n</sup>nquia na ya laxma<sup>n</sup>'na' ndo' na matseixma<sup>n</sup>'na' na nntseiwendyena' ts'a<sup>n</sup>, cha'tso nmei<sup>n</sup> c'oom'ya n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'.

<sup>9</sup> Cha'tso na jnda ñet'moo<sup>n</sup>ya ndaa'yo' ñequio joo na jnda ñenty'ia'yo' na ñes'aa, na jnda ñejndye'yo' na ñeseina<sup>n</sup>, ñequii'che<sup>n</sup> jo' cal'a'yo', quia jo' nquii Ty'oots'om na mach'ee<sup>n</sup> na cwiljoya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo jaa, nc'oomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

*Nn'a<sup>n</sup> na tyolayu' tsjoom Filipos tyoteijndeina Pablo*

<sup>10</sup> Mañequiaa Ta Jesús na nei<sup>n</sup>'ya na cwijaañjoom'nnda' n'om'yo' ja. Nchii na matsjoo na jnda tsuu' n'om'yo' ja, cwe' na t'cju'naa<sup>n</sup>ñena' na nnteijndei'ti'yo' ja. <sup>11</sup> Nchii matsjoo na luaa' ee na matseitjoona' ja nc'e jnda ljeii'na' na cwiljoya ts'o<sup>n</sup> aa maleiñ'o<sup>n</sup>ya oo aa tjaa'na<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Ee jnda ljeii'na' chiuu waa na m'aa<sup>n</sup>ya ee quitjo<sup>n</sup>ya na matseitjoona' ja, ndo' quia waa maya na maleiñ'o<sup>n</sup>. Jnda sei'no<sup>n</sup>'yaya na c'o<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>'ya mei<sup>n</sup>'quia na matjo<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>' na aa tcwaa'a, mei<sup>n</sup>' ticwaa'a, mei<sup>n</sup>' na ma'ndiina' l'o<sup>n</sup>, oo mei<sup>n</sup>' na matseitjoona'. <sup>13</sup> Cha'tso cwicanda<sup>n</sup> mats'aa nc'e najndei nquii Cristo. <sup>14</sup> Saa jee<sup>n</sup> xcwe l'a'yo' na teijndei'yo' cantyja na matseitjoona' ja.

<sup>15</sup> Quia na jlui'a ts'ondaa Macedonia na to'a na mañequia ñ'oom naya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, macanda' 'o tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' Filipos jla'cwanom'yo' tsjo'ñjee<sup>n</sup> na teijndei'yo' ja na jndu'yo' na quianl'uaa' Ty'oots'om na teijndei ñ'oom'ñee<sup>n</sup> 'o. <sup>16</sup> Ndo' mati quia tyom'aa<sup>n</sup>ya Tesalónica nchii cwe' ñejom ndii' jla'cwanom'yo' tsjo'ñjee<sup>n</sup> na teijndei'yo' ja 'na' na matseitjoona' ja. <sup>17</sup> Saa nchii cwe' ñequii'che<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> s'om na maco'ñ'o<sup>n</sup>. Ja l'ue ts'o<sup>n</sup> nleijndyeti naya 'na<sup>n</sup>'yo' na cwileiwe jo nnom Ty'oots'om. <sup>18</sup> Jnda to'ñ'o<sup>n</sup>ya cha'tso na jla'cwanom'yo' hasta waljoo'che<sup>n</sup> jndye to'ñ'o<sup>n</sup>ya. Cantyja 'naa<sup>n</sup> joo s'om na jla'cwanom'yo' ñequio l'o Epafrodito, jee<sup>n</sup> tinc'uaa' l'a'yo'. Juu jo' matseijomna' cha'cwijom jndyee' tsioom suu na jee<sup>n</sup> cachi ntyjii Ty'oots'om, <sup>19</sup> Ndo' nquii Ty'oots'omya nc'e Cristo Jesús ñequiaa<sup>n</sup> cha'tsoti na maca<sup>n</sup>'na' 'o cantyjati na matseixmaa<sup>n</sup> na tjacantya na tyañê. <sup>20</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> caluii't'ma<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om na nque<sup>n</sup> Tsotyaa<sup>n</sup>. Caluii na ljo'.



*Xma<sup>n</sup>ndyo' na cha'tsondyo'*

<sup>21</sup> Cantyja 'na<sup>n</sup>ya candu'yo' na xma<sup>n</sup>ndye cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup>' cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om nc'e m'a<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo. Joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na m'a<sup>n</sup> ljo<sup>o</sup>ñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'. <sup>22</sup> Mati cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup>' cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo', majndeitiche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomna nnom tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup>t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma.

<sup>23</sup> Juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesucristo cwentaa<sup>n</sup>, c'oomna' ñ'e<sup>n</sup> cha'tsondyo' 'o.

## Carta na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Colosas

*Nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' Colosas to ñoom carta*

<sup>1-2</sup> Ja Pablo cwiluiindyō apóstol na majñom Jesucristo na jonquia ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, matseixma<sup>n</sup>ya ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> ee na l'ue ts'om Ty'oōts'om. Wendyō ñequio ti'nn'a<sup>n</sup>ya Timoteo cwilaljeiiyâ cartawaa na m'a<sup>n</sup>yo' tsjoom Colosas na cwila'yu'yo' ñequio Cristo ndo' na cwiluiindyō' cwentaa' Ty'oōts'om. Cwita<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> na quiaa Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oōts'om naya na matseixmaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' ñequio na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiu<sup>n</sup> tic'om'yo' jo nnoom.

*Maca<sup>n</sup> Pablo na catio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oōts'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'*

<sup>3</sup> Quia cwilana<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> nnom Ta Ty'oōts'om, ñequii'che<sup>n</sup> cwiñe'quiaayâ na quian'l'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. Jom cwiluiñe Tsoty<sup>n</sup> nquii Ta Jesucristo cwentaaya. <sup>4</sup> Ee jnda macwindya<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> na mati 'o cwiluiindyō' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, ndo' na jnda nquii'yo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy<sup>n</sup>e cwentaa' Ty'oōts'om. <sup>5</sup> Juu na m'a<sup>n</sup>yo' na wi' n'om' ntyjee'yo' mat'uiina' juu na cwicantyyaa' n'om'yo' na cwileiwená' cañoom'luee. Quia tyondye'yo' ñ'oom na mayuu' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oōts'om nn'a<sup>n</sup>, jo' tquiaana' na cwicantyyaa' n'om'yo'. <sup>6</sup> Ñ'oomwaa' na tquia nn'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' wjaanty'eena' cha'waa tsjoomnancue ndo' matei-jndeina' nn'a<sup>n</sup>. Ljo'yu mach'eena' cha'na s'aana' quii' n'om'yo' xje<sup>n</sup> na jndye'yo' na tyola'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na candya' ts'om Ty'oōts'om nn'a<sup>n</sup> ndo' jla'no<sup>n</sup>yo' na mayuu'che<sup>n</sup> na ljo' tseixmaa<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Juu Epafra<sup>n</sup>s tyo'moo<sup>n</sup> ñ'oom nayawaañe ndaa<sup>n</sup>yo'. Tjom cwindya'ntjoo<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> nnom Cristo ñ'e<sup>n</sup>ñe, ndo' jee<sup>n</sup> jnda nquiiuyâ jom. Mati jee<sup>n</sup> xcwee' ts'oom na mandi'ntjoom ndaa<sup>n</sup>yo'. <sup>8</sup> Nque<sup>n</sup> seicañee<sup>n</sup> já cantyja 'na<sup>n</sup>yo' ndo' cantyja na mañequiaa Espíritu Santo na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'.

<sup>9</sup> Manc'e jo', xje<sup>n</sup> na jndya<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>yo', ñecwii tco cwilana<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> nnom Ty'oōts'om cwenta'yo'. Cwita<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> nnoom na m'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' chiuu l'ue ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo' ndo' na ñequiaa<sup>n</sup> na jndo' n'om'yo' ndo' na nla'no<sup>n</sup>yo' ljo' l'ue ts'om Espíritu Santo. <sup>10</sup> Ndo' naljo' nnda<sup>n</sup> nnc'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> matsona' na c'om nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na' cwentaa' Ta Jesús, na ñequii'che<sup>n</sup> cwil'a'yo' yuu na cjaawee' ntyjee<sup>n</sup>, na cha'tso nnom ts'iaa<sup>n</sup> na ya nleitquioo' cantyja 'na<sup>n</sup>yo' na cha'cwijom cwiwe' ntjom, na nnc-jaachuuñetina' 'o na yati nnta'jna<sup>n</sup>yo' Ty'oōts'om. <sup>11</sup> Jom tjacantyya cwiluiñe najnei<sup>n</sup>. Cwita<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' ñequiaa<sup>n</sup> na jnda'yo' cha ñequio na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ndo' na nei<sup>n</sup> n'om'yo' nnda<sup>n</sup> nna<sup>n</sup>ndyo' cha'tso nnom nawi' na cwiwinom'yo'. <sup>12</sup> Ndo' mati na ñe'quia'yo' na quian'l'uaa' Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oōts'om. Ee na jnda tquee<sup>n</sup> na la'xmaa<sup>n</sup>ya na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya cha'tso nnom na cwito'ñoom nn'a<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwila'jomndyena cantyja na cwiluiñe na matsa<sup>n</sup>ntjoom yuu na jee<sup>n</sup> caxuee. <sup>13</sup> Ndo' seicandyañe jaa na ñet'oo<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>ñe. Ndo' jnda tjaa<sup>n</sup>ñe jaa nacje 'naa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom Jnaa<sup>n</sup>, nquii na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom, <sup>14</sup> cantyja na tue' juu, jo' cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyo, na matseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>ya.

*Ljoyaandy<sup>n</sup>e nn'a<sup>n</sup> ñequio Ty'oōts'om nc'e na tue' Cristo*

15 Tixocandaa nnty'iaa' ts'a<sup>n</sup> Ty'ooots'om saa na nty'iaa nn'a<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup> jla'ng<sup>n</sup>na chiuu cwiluiiñê. Juu m'aa<sup>n</sup> najndyee cwitjooche<sup>n</sup> na jl'ana cha'tso na niom. 16 Ñequio Cristo s'aa Ty'ooots'om cha'tsoti na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio tsjoomnancue. Nt'om ya cwinty'iaandaaya ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nt'om na tileicant'yiaaya, cha'na cantyja na cwitsa'ntjom ángeles, ndo' cha'na joo na cwiluiitquiendye na nchii nn'a<sup>n</sup> joo. Ñ'e<sup>n</sup> Cristo s'aa<sup>n</sup> cha'tsoñ'e<sup>n</sup>, cha catseit'maa<sup>n</sup>ñena' juu cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup>. 17 M'aa<sup>n</sup> Cristo cwitjooche<sup>n</sup> na ncuua cha'tso nmei<sup>n</sup> ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jom teinchu' cha'tso na seijndaa'ñê. 18 Nque<sup>n</sup> cwiluiiñê xque<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a ndo' cwiluiindy<sup>o</sup> seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Cwitandoo'a nc'e jom, nque<sup>n</sup> na tquiaa jndyee Ty'ooots'om na tando'xcoom quii'ntaa<sup>n</sup> l'oo. Cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>na' jom na tjacantyja na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê na cha'tso na cha'tso. 19 Ty'ooots'om l'ueya ts'oom na catseixma<sup>n</sup> Cristo cha'tsoti na matseixmaa<sup>n</sup>. 20 Ndo' mati nc'e Cristo l'ue ts'oom na nnc'omyaandye ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'tsoti na m'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ndo' mati joo na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee nc'e na tue' Cristo nnom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

21 Na ñejndyowana', mei<sup>n</sup>to<sup>n</sup>l' ñet'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om, ndo' wjee'yo' jom xje<sup>n</sup> naquii' n'om'yo'che<sup>n</sup> nc'e natia na ñel'a'yo', saa je' jndá tquee<sup>n</sup> 'o na cwiljoya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo', 22 nc'e na wi' na teinom Cristo na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cantyja na ts'a<sup>n</sup> jom. S'aa<sup>n</sup> naljo' cha nnda<sup>n</sup> m'moo<sup>n</sup> 'o nnom Tsotye<sup>n</sup> na cwiluiindy<sup>o</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii tacwajndi-indyo' ndo' tatjaa'na' jna<sup>n</sup>yo'. 23 Saa cantyja 'na<sup>n</sup>yo' maca<sup>n</sup>na' na caljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>yo' na cwila'yuy'a n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'cwijom na njoom na wjaa nch'ioo' ts'oom. Tintjei'ndyo' na ntyjaa' n'om'yo' ñ'oom naya na jndá jndye'yo' na mañequiaana' na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyo'. Juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cwit'omna' cha'waa tsjoomnancue ndo' ja Pablo majuuna' mañequiaaya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

### *Mandi'ntjom Pablo ndaa nn'a<sup>n</sup> na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'ooots'om*

24 Waa nawil' na mawinoo<sup>n</sup>ya cwenta'yo', saa nei<sup>n</sup>ya na ljo' matjo<sup>n</sup> ee cantyja 'naa<sup>n</sup> jo', ñequio seii'a matseicandaa'ñena' juu nawil' na teinom Cristo cwentaa nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, na juu jo' seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na'. 25 Ee nc'e ts'iaa<sup>n</sup> na jndá ty'iom Ty'ooots'om ja, jo' na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom ndaa nn'a<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> seijndaa'ñê na mañequiaaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quaiyuuche<sup>n</sup>, ndo' mati mateijndeiina' 'o. 26 Jndye ndyu na jndá teinom, ñet'oomnty'iu juu ñ'oom naya'ñee<sup>n</sup> saa je' ma'mo<sup>n</sup> Ty'ooots'om juuna' ndaa nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. 27 Ee tjaawee' ts'oom na matseicañee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na juu na jee<sup>n</sup> cajnda na tseixma<sup>n</sup> Cristo na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom, mati m'aa<sup>n</sup>jo' cwenta' 'o. Juu ñ'oom wanty'iuu'ñee<sup>n</sup>, luaa ma'mo<sup>n</sup>na': Cristo m'aa<sup>n</sup>ñê naquii' n'om'yo', na juu jo' mañequiaana' na cwicantyyaa' n'om'yo' na nla'jomndyo' na nluiit'ma<sup>n</sup>ñê.

28 Já cwilacandiyyá cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. Cwilajndoo'á n'om nn'a<sup>n</sup> ndo' mati ñequio ñ'oom na xcweti cwit'moo<sup>n</sup>yá ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> cha cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo nnc'omna na canda<sup>n</sup>ndyena jo nnom Ty'ooots'om. 29 Ee na luaa' waa ts'iaa<sup>n</sup> na to'ñoo<sup>n</sup>, matseijndoya na mats'aa juuna' ñequio najndeii na mañequiaa Cristo na matseixma<sup>n</sup>ya.

## 2

<sup>1</sup> L'ue ts'oqo' na caliu'yo' na jee' t'ma' n' waa na matseijndoya cantyja 'na'yo', 'o ndo' mati nn'a' na cwila'yu' na m'a'na tsjoom Laodicea, ndo' mati cha'tsondye n'a' na ticata'jnaa' ja, <sup>2</sup> matseijndo cha nnc'om t'maa'ndye n'om, ndo' cha tjoom' nc'om na wi' n'om nc'iaa na cwila'yu', ndo' na jndyeti na cwi'oola'no' cantyja 'naa' ñ'oom wanty'iuu' na matseicandii Ty'oqots'om na juuna' maquiiti Cristo cwiluiñena'. <sup>3</sup> Ee cantyja 'naa' jom m'a' nty'iu cha'tso na jndo' ts'om Ty'oqots'om na jee' jnda laxma'na' ñequio joo na mantyjiiiche'. <sup>4</sup> Matsjoo ñ'oomwaa' ndaa'yo' cha tiñe'quiandyo' na ñe'quiunn'a'na' 'o cwii ñ'oom na nla'nei' nn'a' ndaa'yo' na nncjaachuuñena' 'o. <sup>5</sup> Ee meii' na tic'oqo'nya quii'ntaa'yo', saa' naquii' ts'oqo'nya cha'cwijom na ñ'a'ya ñ'e'ndyo' na jee' nei'ya na maqua' cwenta na jee' xcwe cwil'a'yo' ndo' na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e' Ty'oqots'om.

<sup>6</sup> 'O jnda jla'ljo'yo' Cristo Jesús naquii' n'om'yo' na cwiluiñê na matsa'ntjoom 'o. Jo' chii ñequii'che' c'om'yo' na cwila'jomndyo' ñ'e'ñê. <sup>7</sup> C'om'tye'nyo' cantyja 'naa'a' cha'xje' tye' m'a' nch'ioo' ts'oom quii' tyuaa. Ndo' catsana'jnda'yo' cantyja na cwila'yu'yo' ñ'e'ñê. Cal'a'yo' cha'xje' ñ'oom na t'mo' ts'a' ndaa'yo'. Ndo' ñequii'che' quia'yo' na jee' quianl'uaa' Ty'oqots'om cha'tso nnom na matio'naa'ñê 'o.

*Nmeii' la'xmaa'ya nc'e na cwitandoo'xc'oqya ñ'e' Cristo*

<sup>8</sup> Cal'andyo' cwenta na tiñequiandyo' na nla'jomndyo' ñequio nn'a' na cwinquio'nn'a' nt'omche' ñequio ñ'oom na m'aa' n'omna, ñ'oom na matseiñ'ee'ñena' nn'a' ee nchii cantyja 'naa' Cristo cwila'jomndyena, macandā cwi'oola'jomndye chiuu na nquiu nquiee ndo' ñequio natia najnda na cwitsa'ntjom tsjoomnancuewaañe.

<sup>9</sup> Ee cha'tso na cwiluiñe Ty'oqots'om canda'a'ñ'e' tseixma' Cristo na tuiñê na ts'a' jom. <sup>10</sup> Cautyja 'naa' jom maque'na' 'o na canda'a'ndyo' jo nnom Ty'oqots'om ee cwila'jomndyo' ñ'e' Cristo na cwiluiñê na catsa'ntjoom cha'tsondyeñ'e' na nchii nn'a' cwiluiindy na waa najnda na cwitsa'ntjom. <sup>11</sup> Ndo' mati 'o jnda tui ñ'e'ndyo' cwii na matseijomna' cha'cwijom na cwil'a' nn'a' judíos ñ'e' yonom'ndaa ndana. Saa' juu na s'aa' Cristo ñ'e'ndyo', nchii cwe' cjo' seii' ts'a' tuiina', jom macwji'n'maa'ñê 'o cautyja 'naa' jna' na laxma'nyo' na teincoondyo' na nn'a'jna' 'o. Luaa' ts'iaa' na mach'ee Cristo. <sup>12</sup> Quia na teits'oomndyo', tjacant'iuu'ndyo' ñequio Cristo. Ndo' mati cwitandoo'xco'yo' ñ'e'ñê nc'e cwila'yu'yo' na waa najndei na matseixma' Ty'oqots'om na tquiaa' na tando'xco juu. <sup>13</sup> Ncuae na jnda teinom, ñejla'xma'nyo' l'oo nc'e jna'nyo' ndo' nc'e na tyoolui ñ'e'ndyo' cha'na cwil'a' nn'a' judíos yonom'ndaa ndana. Saa' je' je' mañequiaa Ty'oqots'om na tjoom' cwitandoo'yo' ñequio Cristo na jnda seit'ma' ts'oom jna'nyo'. <sup>14</sup> Juu na tyowaa na cho'jnaa'ya nnom ljeii na matsa'ntjomna', na tyoque'na' xje' 'naa'na' jaa, seicanduu' Ty'oqots'om. S'aa' na mawinom ts'oom ee na ty'ioom juuna' ts'oom'naa'. <sup>15</sup> Cwe' nc'e na tue' Cristo cjo' ts'oom'naa', jo' tju'cje Ty'oqots'om cha'tsondye joo na waa najnda na m'a' jo nandy ndo' jlui'jnaa'ndye joo jo ndaa' cha'tso na s'aa'. Tjachuu Cristo joona nawi' ee na jnda tantjoom.

*Cal'uaqya naya na niom cañoom'luee*

<sup>16</sup> Nc'e na luaa' s'aa Cristo, tiñequiandyo' na nntso cwii ts'a'n na tixcwe cwil'a'yo' cantyja 'naa' na cwicwa'yo' oo na cwiwe'yo' oo ñ'oom cantyja 'naa' cwii xuee na cwilue nn'a'n na jee' t'ma' tseixma' oo quia na m'aa' chi'ndaa oo xuee na cwita'jndyeena. <sup>17</sup> Ee ñ'oommei' cwe' ncwaa' juu na quia nndyo na manquii Cristo cwiluiñê na candaa'. <sup>18</sup> Tiñequiandyo' na nntjeii' na m'a'a' naya 'na'yo' na jee' jndana' na cwe' cwil'ayana na jee' nioom' n'omna ndo' na cwila't'maa'ndyena ángeles. Jooná cwitii'ndyena cantyja 'naa' ñ'oom na tyoonty'iaana na cantyja 'naa' jo' cwila's'andyena nc'e ñ'oom na m'aa' n'om nquieena. <sup>19</sup> Joo na m'a'a' cwitjeii'ndyena cantyja 'naa' Cristo na cwiluiñê xque' tmaa' nn'a'n na cwiluiindyé seii'e'n. Nc'e na mateix'ee' tmaa' nn'a'n cwentaa'a'n, 'oonajndana ndo' macwjaa'ñena' joona cantyja 'naa'a' cha'xje' tjat'uii cwii cwii nnom na tjacañjoom'ñe sei'ts'o 'naa'ya cha'xje' na seijndaa'ñe Ty'oots'om.

<sup>20</sup> 'O jnda tja'yo' ñequio Cristo, jo' chii je' tic'om'yo' nacje 'naa' ñ'oom na maque'na' xje' nn'a'n na la'xma'na cantyja 'naa' tsjoomnancue. Quia jo' ¿chiiu na ndicwa' cwil'a'yo' cha'na nn'a' tsjoomnancue, na cwilañ'oom'ndyo' ñ'oom na maque'na' xje' nn'a'? <sup>21</sup> Cha'na ñ'oom na cwiluena: “Tiñequiu' luaa'. 'Na'waa' ticwanaa' na nlqui' mei' tileiñ'oom'”. <sup>22</sup> Cha'tso ñ'oommei' na cwique' joona xje' nn'a'n, mat'uiina' 'na' na cwintycwii na mawil'uee'ñe ts'a'n, ñequii'che' la'xma'na' ñ'oom na cwique' nn'a'n na matsa'ntjomna' ñequio ñ'oom na cwit'moo' na'ñee' ndaa' nn'a'n. <sup>23</sup> Na mayuu' mach'eena' ndoo' ntyjii ts'a'n na jndo' ts'om ts'a'n na luaa' ñ'oom tseinei' ee cwit'moo'na' na jee' matseit'maa'ñe ndo' jee' maque' xje' seii', saa' ñ'oom'ñee' mei'chjoo ticateijndeina' juu na wjaa' nacjoo joo na cwique'na' xje' juu na matsei'tjooñe nnom Ty'oots'om.

### 3

<sup>1</sup> Quia jo' nc'e na jnda macwitando'xco'yo' ñ'e'n Cristo, cal'ue'ya'yo' na nnto'ñoom'yo' 'na' na niom cañoom'luee yuu na wacatyee' ntyjaa' ts'o Ty'oots'om ntyjaya. <sup>2</sup> C'oom' n'om'yo' cantyja 'naa' cwii cwii nnom na matseixma' cañoom'luee, nchii 'na' na matseixma' tsjoomnancue. <sup>3</sup> Ee laxma'yo' l'oo ndo' juu na cwita'ndo'yo' je', wanty'iuu' m'aa'na' ñ'e'n Cristo nc'e m'aa' ñ'e'n Ty'oots'om. <sup>4</sup> Je' cwitando'yo' jo' nnom Ty'oots'om nc'e wando' Cristo. Quia nleitquoo'nê, mati 'o nleitquoo'ndyo' ñ'e'nñê ndo' nlajomndyo' na nluiit'ma'ñê.

#### *Catjei'ndyo' ñequio cha'tso natia na ñe'jla'jomndyo'*

<sup>5</sup> Jo' chii cha'tso nmei' na cwique' n'om'yo' cha'xje' cwique' n'om nn'a'n na tyoolayu', que'yo' cwenta na l'oo laxma'na', cha'na na nc'oomya ts'a'n ñ'e'n cwiiche' ts'a'n na nchii saa'a'n, nchii scoom'm, mei' talajomndyo' ts'iaa' na tilju' laxma', mei' tañequiandyo' ñequio joo na quee' n'om seii'yo', mei' tala'jomndyo' ñequio joo natia na l'ue' n'om'yo', mei' tila'quee' n'om'yo' 'naa' cwiiche' ts'a'n, na juu jo' ljo'yu' jnaa' ts'a'n cha'xje' na matseit'maa'ñe cwii na nl'a' nn'a'n. <sup>6</sup> Ee cwe' jnaa' nmei', juu na jee' cwajndii matsei'wii Ty'oots'om nnt'uiina' nn'a'n na cwilaque' n'omna. <sup>7</sup> 'O ndyu na teinom tyolaxma'yo' natiamei', <sup>8</sup> saa' je' je' tsacwintye'yo' na cwil'a'yo' nmei'. Talawjee'yo' nn'a'n, talaquee' n'om'yo' nt'omche', talataa' n'om'yo' nn'a'n, tala'jna'yo' joona, talanei'yo' ñ'oomwi'. <sup>9</sup> Talanei'yo' cantu ndaa' nc'iaa'yo' ee jnda tyuii'

juu na tyolaxma<sup>n</sup>'yo' na cjee' xuee na cwila'y<sup>u</sup>'yo' ñ<sup>e</sup>n Jesucristo ñequio cwii cwii nnom na ñel'ajndyee'yo'. <sup>10</sup> Jnda seichuii'xco'na' o' cantyja na tsam'a<sup>n</sup>'yo', cwii na laxma<sup>n</sup>'yo' nc'e na tuiindyoy'xco'yo', cha nluii'ndyo Ty'oqots'om, nque<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> jaa, cha na ya ndo' candaq̄a' nla'noo<sup>n</sup>'a cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Je' ticwjaa'ñê cwenta ljo' cwiluiindyee nn'a<sup>n</sup>, aa griego oo aa judío, aa jnda tuii oo aa tyooluii ñ<sup>e</sup>'ñe cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos ñ<sup>e</sup>'n yonom'ndaa ndana, aa ts'a<sup>n</sup> na cwe' ñetyjee'ya oo ts'a<sup>n</sup>jndaq̄a juu, aa moso na m'aa<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> oo aa ts'a<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'. Ñ'oom na macwjaa'ñê cwenta na nquii Cristo tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê ndo' na m'aa<sup>n</sup> naquii' n'oq̄<sup>n</sup>ya.

<sup>12</sup> Jee<sup>n</sup> candya' ts'om Ty'oqots'om 'o ndo' jnda tjeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> 'o na cwiluiindyoy' nn'aa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Jo' chii c'om'yo' na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> ndo' na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' ñequio cha'tsondyena. C'om'cje'yo' ndaq̄a nn'a<sup>n</sup>, c'om'yo' na cwentandyo' ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup>, c'om'yo' na m'aa<sup>n</sup> niroomche<sup>n</sup> n'om'yo'. <sup>13</sup> C'om't'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo' ñequio nc'iaa'yo'. Ndo' cala't'ma<sup>n</sup> n'om'yo' jona quia cwila'tjoondyena ndaq̄a'yo'. Cal'a'yo' ñ<sup>e</sup>'ndyena cha'xje<sup>n</sup> s'aa Cristo na seit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'o. <sup>14</sup> Ndo' cha'tso na cha'tso, c'om'yo' na candaq̄a'ya m'a<sup>n</sup>'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo', ee juu jo' matseitjoom'na' cha'tso ndo' candaq̄a' tseixma<sup>n</sup>'na'. <sup>15</sup> Nc'e Cristo cwiljoya ts'om Ty'oqots'om ñ<sup>e</sup>'ndyo'. Quiandyoy' na juu jo' nntsa'ntjomna' 'o ee cantyja 'naa<sup>n</sup>'na' t'maa<sup>n</sup> 'o na n'laxma<sup>n</sup>'yo' ñecwii ts'a<sup>n</sup> cwiluiindyoy'. Ndo' quia'yo' na quianl'uaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Cats'aana' na candaq̄a'ya c'oom ñ'oom' Cristo naquii' n'om'yo', na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ndo' cwilajndo'yo' n'om' nc'iaa'yo' na cwila'y<sup>u</sup>', na cwita'yo' salmos, luantsa ñequio nt'omche<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' jom, ndo' naquii' n'om'yo' na quianl'uaa' Ty'oqots'om. <sup>17</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>nquia na cwil'a'yo' oo na cwilanei<sup>n</sup>'yo', cal'a'yo' cha'tso jo' ñequio xuee' Ta Jesús na cwiñequia'yo' na quianl'uaa' Tsotyaa'ya Ty'oqots'om nc'e jom.

### *Nmeii' matsona' na cal'aaya*

<sup>18</sup> 'O yolcu na m'a<sup>n</sup> s'aa'yo', cala'candaq̄a'ndyo' ndaq̄ana, ee maxje<sup>n</sup> luaa' matsona' na cal'a yolcu na cwila'y<sup>u</sup>' ñequio Ta Jesús. <sup>19</sup> 'O na<sup>n</sup>nom na m'a<sup>n</sup> lcuu'yo', c'om'yo' na wi' n'om'yo' jona. Tal'a'yo' na cwe' cwila'tia'to'yo' jona. <sup>20</sup> 'O nda nn'a<sup>n</sup>, cala'candaq̄a'ndyo' ñ'oom na cwi'sa'ntjom tyendyee'yo' 'o. Ee jee<sup>n</sup> ya ntyjii Ta Jesús na cwil'a'yo' na ljo'. <sup>21</sup> 'O na<sup>n</sup>nom na m'a<sup>n</sup> nda'yo', tal'a'yo' ljo' na nlawjeena ñ<sup>e</sup>'ndyo' ee xe<sup>n</sup> naljo' n'ndyena na ñe'cal'ana yuu na ncjaawee' nquiu'yo' ñ<sup>e</sup>'ndyena. <sup>22</sup> 'O na m'a<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>'yo' moso ndaq̄a patrom 'na'yo', cala'candaq̄a'ndyo' ñ<sup>e</sup>'yo' ndaq̄ana. Nchii cwe' quia na cwique<sup>n</sup>na cwenta ljo' na cwil'a'yo' cha njaawee' n'omna ñ<sup>e</sup>'ndyo', ñequii'che<sup>n</sup> candye'ntjom'yo' ndaq̄ana na xcwee' n'om'yo' nc'e na nquia'yo' Nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom 'o. <sup>23</sup> Cha'tsoti na cwil'a'yo', caluiina' ñequio na xcwee'ya n'om'yo', cha'cwijom nnom nquii Ta Jesús cwindye'ntjom'yo', nchii cwe' ndaq̄a nn'a<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Ee manquiu'ya'yo' na nñequiaa Ta Jesús na nnto'ñoom'yo' cwii na jee<sup>n</sup> jnda na nnda'yo'. Ee 'o nnom Cristo cwindye'ntjom'yo', jom cwiluiiñê patrom na tjacantyja na matsa'ntjoom 'o. <sup>25</sup> Saq̄ ts'a<sup>n</sup> na matsei'tjoq̄ñe, nntioml'uaa<sup>n</sup> juu ñequio mañejuuti natia na mach'ee tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ee jom xocjaañ'oomñê ñ<sup>e</sup>'n cwii ts'a<sup>n</sup> saq̄ cwiiche<sup>n</sup> ticuee' ts'oom.

## 4

<sup>1</sup> 'O patrom na m'a<sup>n</sup> moso 'na<sup>n</sup>yo' na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup>na ndaa'yo', cal'a'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena ljo' na maty'iomya<sup>n</sup>a' ee manquiu'ya'yo' cañoom'luee m'aa<sup>n</sup> cwii na cwiluiñe na matsa'ntjom 'o na ñequia'yo' cwenta nnoom.

*Nmeii<sup>n</sup> ñ'oom na matseijndo' Pablo n'oo<sup>n</sup>ya*

<sup>2</sup> Ticwintque<sup>n</sup>yo' na ñequi'che<sup>n</sup> cwilanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. C'oom'ya n'om'yo' na cwil'a'yo' na ljo'. Ndo' ñequi'che<sup>n</sup> quia'yo' na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Mati calanei<sup>n</sup>yo' nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ cha' nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na ñequiaayâ ñ'oom'm na cwe' wanty'iu m'aa<sup>n</sup>na' na cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' m'aa<sup>n</sup>ya w'aancjo. <sup>4</sup> Cata<sup>n</sup>yo' nnoom na xcwe ñequia<sup>n</sup>ya ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cha'xe<sup>n</sup> na matsona'.

<sup>5</sup> Quia na m'a<sup>n</sup>yo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu', c'om'yo' na jndo'ya n'om'yo'. Ticwii cwii ndii' na maju'naa<sup>n</sup>ñena' na nlanei<sup>n</sup>yo' ndaana cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, cal'a'yo' na ljo'. <sup>6</sup> Ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup>yo', ñequi'che<sup>n</sup> cats'aana' na cjawee' nquiu nn'a<sup>n</sup>, cha ya nla'no<sup>n</sup>yo' cwaa<sup>n</sup> ñ'oom nnt'o'yo' ndaana.

*Matseicwanom Pablo na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>*

<sup>7</sup> Nquii ti'nn'aa<sup>n</sup>ya Tíquico na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, nntseicañee<sup>n</sup> 'o cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Jee<sup>n</sup> xcwee' ts'oom na mateijnei<sup>n</sup> ja na mandi'ntjoom nnom Ta Jesús. <sup>8</sup> Macwe' jo' majñoo<sup>n</sup>ya jom na m'a<sup>n</sup>yo' na nntsoom ndaa'yo' chiuu waa na jom'aa<sup>n</sup>ya ndo' na ñequiaa<sup>n</sup> na jnda'yo' naquii' na cwilayu'yo'. <sup>9</sup> Mati ñequio jom mawjaa Onésimo, cwii ncjo'yo' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya jom na jee<sup>n</sup> xcwee' ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Wendye joona nluena ndaa'yo' cha'tso na cwiluii ljoñe.

<sup>10</sup> Matseicwanom Aristarco na xma<sup>n</sup>ndyo'. M'aa<sup>n</sup>ñê w'aancjo ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Mati Marcos tyjee Bernabé matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo'. Jnda jndye'yo' ñ'oom xe<sup>n</sup> na aa nncue'cañoom 'o cato'ñoom'yo' jom na xcwee' n'om'yo'. <sup>11</sup> Juu Jesús tsa<sup>n</sup> na jnda wê xuee' Justo, matsoom na xma<sup>n</sup>ndyo'. Quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'yu' mandá ndyeendye joona cwiñequiana na t'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>n na cwiñequiaayâ ñ'oom na quia<sup>n</sup>dye nn'a<sup>n</sup> na nntsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om joona. <sup>12</sup> Juu Epafra, cwii ncjo'yo', matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo'. Cwiluiñê ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom nnom Cristo Jesús. Ñequi'che<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cantyja 'na<sup>n</sup>yo' na nncwintyje'tye<sup>n</sup>yo' jo nnom ndo' ñequio na xcwee' n'om'yo' na nl'a'yo' yuu na l'ue ts'om. <sup>13</sup> Macwji'yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> majoo' ts'oom, ñequi'che<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cantyja 'na<sup>n</sup>yo', 'o ndo' mati nn'a<sup>n</sup> tsjoom Laodicea ñequio tsjoom Hierápolis. <sup>14</sup> Nquii Lucas, tyonasei, matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo'. Jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' mati tso Demas xma<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>15</sup> Candu'yo' na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na m'a<sup>n</sup> Laodicea. Mati xma<sup>n</sup>ñe Ninfas ñequio tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwitjomndye wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Quia na jnda jla'na<sup>n</sup>yo' cartawañe, cala'cwanom'yo' juuna' na m'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> Laodicea cha na nla'naa<sup>n</sup>na juuna', ndo' mati 'o cala'na<sup>n</sup>yo' carta na matseicwanon<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup> joona. <sup>17</sup> Ndo' candu'yo' nnom Arquipo na matsjo<sup>o</sup> que<sup>n</sup>ñê na nntseicandañê ts'iaa<sup>n</sup> na jnda ty'iom Ta Jesús jom.

<sup>18</sup> Mannco Pablo ñequio ts'ooya matseiljeiya na xma<sup>n</sup>ndyo'. Cjaañjoom' n'om'yo' na m'aa<sup>n</sup>ya praso. Quiaa Ty'oots'om na nto'noom'yo' naya na matseixmaa<sup>n</sup>. Amén.



## Carta najndyee na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Tesalónica

*Matseiljeii Pablo cwii carta ñequio nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Ja Pablo matseiljeiya cartawaañe, ñequio Silvano ñ'e<sup>n</sup> Timoteo, matseicwano<sup>n</sup>ya juuna' ndaa' 'o tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' tsjoom Tesalónica, 'o na cwila'xma<sup>n</sup>'yo' cwentaa' Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oots'om ndo' mati Ta Jesucristo. Quiana na nnto'ñoom'yo' naya na cwila'xma<sup>n</sup>'na ndo' na nda'yo' na tjaa ñomtiuu c'om'yo' jo ndaana.

*Nn'a<sup>n</sup> Tesalónica la'xma<sup>n</sup>na na cwila'yu'ya n'omna*

<sup>2</sup> Ñenquii'che<sup>n</sup> na cwiñe'quiaayâ na quianl'uaa' Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' na cha'tsondyo'. Cwijaañjoom' n'oo<sup>n</sup>yâ 'o quia na cwilanaa<sup>n</sup>yâ nnoom. <sup>3</sup> Tyootsuu' n'oo<sup>n</sup>yâ 'o jo nnom nquii Tsotyaa<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> xcwee' n'om'yo' na cwila'yu'ya n'om'yo'. Jo' chii jndye ts'iaa<sup>n</sup> na ya cwileitquioo' na cwil'a'yo'. Ndo' jee<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup>ya n'om'yo' na cwitei'jndeiy'o' nc'iaa'yo' nc'e na wi' n'om'yo' joona. Ndo' tîca'ndye'nc'uaa'ndyo' na wi' na cwiťjom'yo' nc'e na ntyjaa' n'om'yo' Ta Jesucristo. <sup>4</sup> 'O nn'aa<sup>n</sup>ya, Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom 'o, ndo' manquiuyaa<sup>n</sup>yâ na jnda tjeii'ñê 'o cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Ee quia tyoñequiaayâ ñ'oom ndaa<sup>n</sup>'yo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>'ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, nchii cwe' tomti teil'uená' nc'e ñ'oom na tyolanaa<sup>n</sup>yâ saa nc'e najndei na matseixma<sup>n</sup> Espíritu Santo ndo' na tquiaana' na jla'no<sup>n</sup>'yo' na juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' jo'. Ndo' ñequio na tyol'uaayâ chiuu na nnteijndeiina' 'o.

<sup>6</sup> Jo' chii mati 'o macwitsantyjo'yo' cha'xje<sup>n</sup> na cwil'aayâ. Ndo' maluaa', macwitsantyjo'yo' naxe<sup>n</sup> nquii Ta Jesucristo. Nc'e jo' na tquiaa Espíritu Santo na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>'yo' meii<sup>n</sup> wi' ñel'a nn'a<sup>n</sup> tsjom'yo' jnda na to'ñoom'yo' ñ'oom naya na tyoñequiaayâ ndaa<sup>n</sup>'yo'. <sup>7</sup> Ndo' na luaa', tyolaxma<sup>n</sup>'yo' cwii na ma'mo<sup>n</sup>'na' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ts'ondaa Macedonia ñequio Acaya chiuu na nnc'oom'a<sup>n</sup>na. <sup>8</sup> Ee na m'a<sup>n</sup> 'o jna<sup>n</sup>'na' na tjanty'lee ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ta Jesucristo. Ndo' je' tachii macandá ndyuaa'yo' Macedonia ñequio Acaya saa mati jndye joo jnda manquiu nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'ya n'om'yo' ñequio Ty'oots'om. Jo' chii mei<sup>n</sup> taca<sup>n</sup>tina' na nl'uuyâ ñ'oom cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Ee manquieeti na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>'na chiuu waa na sacajndo<sup>n</sup>'â 'o ndo' na ya to'ñoom'yo' já. Mati cwila'nei<sup>n</sup>'na chiuu waa na jnda 'ndye'yo' na tyola't'maa<sup>n</sup>'ndyo' 'na' na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a, ndo' je' naxe<sup>n</sup> Ty'oots'om macwitsantyjo'yo'. Je' jnda macwindye'ntjom'yo' nnom nque<sup>n</sup> na wanoom'm, na macandá jom cwiluiiñê Ty'oots'om. <sup>10</sup> Mati cwila'nei<sup>n</sup>' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na cwimei<sup>n</sup>'ndo'yo' na nncwjee'nnda' Jesús, Jnda Ty'oots'om na nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, nquii na tquiaa<sup>n</sup> na wando'xco jnda na tue', nquii na macwji'n'maa<sup>n</sup>'ñe jaa na wi' na jee<sup>n</sup> cwajndii na quia nncwjee'cañoom.

## 2

*Ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa Pablo Tesalónica*

<sup>1</sup> 'O nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', mancjo'ti'yo' nquiu'yo' na ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo na sacajndo<sup>n</sup>'â 'o. <sup>2</sup> 'O manquiu'ya'yo' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> jla'jnaa<sup>n</sup>

nn'a<sup>n</sup> tsjoom Filipos já ndo' jla'sei'na já, saꝯ meii<sup>n</sup> na luaa', xcwe xje<sup>n</sup> na tjoo<sup>n</sup>yâ nawi'waa', tquiaa Ty'oots'om na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ na tquiaayâ ñ'oom ndaa'yo' cantya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Ee ñ'oom na cwiñequiaayâ cwiluiiñena' ñ'oom na mayuu', nchii ñ'oom na tijndaaya nquiuyâ, ndo' nchii cwe' na ñ'cala'ntjaa'yâ nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nchii na cwinquiõ'nn'aa'yâ nn'a<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Wandyo' waa cantya 'naa'yâ, ee tjawee' ntyjii Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyô ndo' ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> já na ñnequiaayâ ñ'oom na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Nchii cwil'aayâ ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha na nncjaawee' n'om nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô, saꝯ cha nque<sup>n</sup> nncjaawee' ts'oom, ee jom nlquee<sup>n</sup> cwenta chiuu n'oo<sup>n</sup>yâ. <sup>5</sup> 'O manquiuyalyo' na tijoom ñejla'ca'naa<sup>n</sup>ndyô ndaa'yo', mei<sup>n</sup> nchii tquiõ'nn'aa'yâ 'o na nntjei'â tsjo'ñjee<sup>n</sup> luee'yo'. Ty'oots'om noom'm na ljo'. <sup>6</sup> Meii'jom ndii' tyool'uaayâ na nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> já, mei<sup>n</sup> ndaa' 'o mei<sup>n</sup> ndaa' nt'omche<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Já tyojndoo'â 'o ñequio na jnda nquiuyâ ñ'e<sup>n</sup>ndyo' cha'xje<sup>n</sup> cwii yuscu na jee<sup>n</sup> wi' ts'om ntseinda, ya cwenta mach'ee joona. <sup>8</sup> T'ma<sup>n</sup> waa na jee<sup>n</sup> wi' n'oo<sup>n</sup>yâ 'o, nchii tomti nei'yâ na tyoñequiaayâ ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa'yo' saꝯ mati chiuu waa na tyom'aa'yâ quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. Luaa' waa n'e na jee<sup>n</sup> jnda nquiuyâ 'o. <sup>9</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuyo' tyootsuu' n'om'yo' chiuu na tyola'jndaayayâ na nnta'ntjoo'yâ na tca'na' já. Naxuee natsjom tyol'aayâ ts'iaa<sup>n</sup> cha t'catiooyâ xuu nacjo'yo' na nntei'xe'yo' já yoche<sup>n</sup> na tyoñequiaayâ ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa'yo'.

<sup>10</sup> 'O nn'aa'ya na cwila'yuyo', manquiuyoy' ndo' mati mantyjii Ty'oots'om chiuu ñet'oo<sup>n</sup>yâ quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. Tyola'candaa'ndyô jo nnoom na tyol'aayâ yuu na maty'iomyaana' ndo' mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> xondaꝯ ntso na jla'tjoondyô ndaa'yo'. <sup>11</sup> 'O manquiuyoy' chiuu waa na ñet'oo<sup>n</sup>yâ quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na tyom'aa'yâ cha'cwijom mach'ee ts'a<sup>n</sup> ñequio ntseinda, <sup>12</sup> tyolanaꝯyâ ñ'oom ndaa'yo' na tyoñequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo', tyola'jndoo'â n'om'yo' na c'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> na matsona' na c'om nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om na calajomndyena cantya na matsa'ntjoom ndo' ñequio na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom.

<sup>13</sup> Quia tyondye'yo' ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na tyoñequiaayâ ndaa'yo' mana to'ñoom'yo' juuna'. Jo' na cwiñequiaayâ na quiãnl'uaa<sup>n</sup>a' cantya 'na<sup>n</sup>yo'. Ee jla'nq<sup>n</sup>yo' na ñ'oom' Ty'oots'om juuna' nchii ñ'oom na cwe' cwila'tiuu nn'a<sup>n</sup>. Ndo' mayuu' na jo' juuna'. Jo' chii cwiwitquioo' ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> naquii' n'om' 'o na cwila'yuyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>14</sup> 'O nn'aa'ya, ljo'waayu ñetjom'yo' cha'xje<sup>n</sup> ñetjoom ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwenta<sup>n</sup>a' ndyuaa Judea. Ee nquiee nn'a<sup>n</sup> tsjom'yo' ñeta'wi'na 'o cha'xje<sup>n</sup> tuui ndyuaa Judea, tyota'wi' nn'a<sup>n</sup> judíos nc'iaana na cwilayu' ñequio Cristo Jesús. <sup>15</sup> Nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> jla'cuee'na Ta Jesús, cha'xje<sup>n</sup> weloona tyola'cwjeena profetas ndo' mati jleintyo nn'a<sup>n</sup> judíos já. Tiquil'ana yuu na cjaawee' ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena, ndo' m'a<sup>n</sup>na nacjoo cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, <sup>16</sup> ee quia na ñ'calanaꝯyâ ñequio nn'a<sup>n</sup> na tachii judíos cha mati ndaaꝯ nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om joona, tiñe'quiandyena na nl'aayâ na ljo', ndo' na cwil'ana na luaa', cwila'cwaljoo'tina jnaa'na jo nnoom. Saꝯ je' juu na jee<sup>n</sup> cwajndii na matsei'wee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> mama t'uiina' joona.

17 'O nn'aa'ya, cantyjati xuee na tjei'na' jâ quii'ntaa'yo', meii' taconty'iaayâ 'o sãã ñequii'che' cwijaañjoom' n'oo'nyâ 'o chiuu cawit-sam'a'ti'yo'. Jo' chii jee' cwicantyyaa' n'oo'nyâ na nntsaacajndoo'nda'â 'o. 18 Jee' ñe'catsaayâ na m'a'nyo', majndeii'tiche' ja Pablo jndye ndii' s'aana' na ñe'cjo sãã seitsaa'ñe Satanás na nl'aayâ na ljo'. 19 ¿Ljo' jo' na ñe'quiaana' na cwicantyyaa' n'oo'nyâ jo nnom Ty'oots'om, ndo' na ñe'quiaana' na neii'nyâ oo na nntantjoo'nyâ jo nnoom? ¿Aa nchii ma'o jo'? Ee ma'o cwiluiindy'o' cha'tso nmei' na nntseit'maa'ñena' ja jo nnom Ta Jesucristo quia na ndyonnaa'a'. 20 Nc'e 'o, jo' matseit'maa'ñena' jâ ndo' mañequiaana' na neii'nyâ.

### 3

1 Quia tileicatseiquiiti ts'oo' na tjaa ñ'oom cantyya 'na'nyo' seijn-daa'ndyo na nljoo'ndyo na ñe'nncõ tsjoom Atenas. 2 Jo' chii jñoo'nyâ juu nn'aa'ya Timoteo na m'a'nyo', jom cwiluiiñê mosoo' Ty'oots'om. Matseijomñê ñ'e'ndyô na cwiñe'quiaayâ ñ'oom naya 'naa' Cristo. Tja-canoom'm 'o na ñe'quiaa' na t'ma' n'om'yo' ndo' na nnc'oom'jndei' n'om'yo' cantyya na jnda jla'y'u'yo'. 3 Ee na l'ue n'oo'nyâ na mei'cwiindy'o' 'o tintseilcwe'na' ts'om cwe' nc'e na wi' na cwitjom'yo'. Ee manqui'u'yo' na maxje' mañequiaa' Ty'oots'om na catjoo'nyâ nawi'mei'. 4 Ee quia tyom'aa'nyâ ñ'e'ndyo' t'moo'nyâ ndaa'yo' na maxje' nncwinoo'nyâ nawi' ndo' jnda macwiluii naljo' cha'xje' na manqui'u'yo'. 5 Nc'e na tileicwiqiu-iti ts'oo', jo' chii jñoo'nyâ Timoteo na ncjacwax'ee' aa ndicwa' cwila'y'u'ya n'om'yo' ñ'e' Ty'oots'om ee nquiaya xe' na aa jnda s'aa tsa'jndii na jla'tjoo'ndyo' ndo' jo' nnts'aana' na cwe' ts'iaa'ndyo ts'iaa' na ñel'aayâ quii'ntaa'nyo'.

6 Sãã je' jnda jndyolcwee'ne' na ñet'oom Tesalónica ndo' jee' ya ñ'oom jndyofñ'oom na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e' Ty'oots'om ndo' na jnda nqui'u'yo' jâ. Tsoom na ñequii'che' cwijaañjoom' n'om'yo' jâ ñequio na jnda nqui'u'yo' ndo' jee' quee' n'om'yo' na nnty'ia'yo' jâ cha'xje' ñe'canty'iaayâ 'o. 7 Jo' chii 'o nn'a'ya, quii'ntaa' cha'tso na matseijaa'ñena' nacjooyâ ñequio nawi' na cwiwinoo'nyâ t'ma' waa na mañequiaana' na t'ma' n'oo'nyâ na cwiljoo'ndyo'tye'nyo' na cwila'y'u'ya n'om'yo' ñ'e' Ty'oots'om. 8 Ndo' na cwindyaayâ na cwiljoo'ndyo'tye'nyo' cantyya 'naa' Ta Jesús, mach'ee'na' cantyya 'naa'nyâ cha'cwijom na cwilui-indyoxcooyâ. 9 Meii' ncjooyâ tileicwijndaayâ na cwiñe'quiaayâ na quianl'uaa' Ty'oots'om cantyya 'na'nyo'. Quianl'uaa'a' na waljoo'che' na neii'nyâ jo nnoom cantyya 'na'nyo'. 10 Naxuee natsjom cwitaa'nyâ nnom Ty'oots'om na ñe'quiaa' na nnty'iaandaayâ 'o na nla'canda'nyotyayâ yuu na cwimatseitjoo'na' na cwila'y'u'ya n'om'yo' ñ'e'ñê.

11 Cwita'nyâ na nquii Tsotyayya Ty'oots'om ñequio Ta Jesucristo catei-jndeina jâ cha ndaa' nntsaacajndoo'nndaa'â 'o. 12 Mati cwita'nyâ na cateijndei' Ta Ty'oots'om na nncjaaquiendyo' na m'a'nyo' na wi' n'om'yo' cwii cwii ntyjee'yo'. Ndo' catseicwaljoo'tina' na wi' n'om'yo' cha'tso nt'omche' nn'a' cha'xje' m'aa' jâ na wi' n'oo'nyâ 'o. 13 Quiaa' na nleijndei' n'om'yo' cha nla'xma'nyo' na lju' n'om'yo' na canda'ndyo' jo nnom Tsotyayya Ty'oots'om quia na nncwjee'nnda' Ta Jesús ñequio cha'tsondye nn'a' cwentaa'a'.

## 4

*Nmeii<sup>n</sup> cal'aaya cha nncjaawee' ts'om Ty'oqots'om*

<sup>1</sup> Ndo' je' 'o nn'aa<sup>ny</sup>a ñequio xuee' Ta Jesús cwitaa<sup>ny</sup>â ndaa<sup>yo</sup>' ndo' cwitsa<sup>ntjoo</sup><sup>ny</sup>â 'o na c'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> na jnda t'moo<sup>ny</sup>â na cal'a'yo' cha nncjaawee' ts'om Ty'oqots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>2</sup> Ndo' manquiu'ya'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na tquaa<sup>ny</sup>tyaa<sup>ny</sup>â ndaa<sup>yo</sup>' ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesús. <sup>3</sup> Ee luaa waa na l'ue ts'om Ty'oqots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na calaxma<sup>ny</sup>yo' na lju' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>m</sup>'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tanc'om'ya'yo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwe' luaa', <sup>4</sup> ticwiindyo' 'o nn'aa<sup>ny</sup>a, cala'no<sup>ny</sup>yo' na l'ue ts'om Ty'oqots'om na c'om'yo' na yandyo' ñequio lcuu'yo', ndo' na cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' joona, <sup>5</sup> nchii nnc'oom tsa<sup>n</sup>s'a ñequio scoom'm na ncwinom'na' ljo' mach'ee<sup>n</sup> na tia na matseitoom ñ'e<sup>n</sup>ñe cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> na tic'om nacje 'naa<sup>n</sup>' Ty'oqots'om. <sup>6</sup> Mei<sup>n</sup>cwii tsa<sup>n</sup>s'a tintseitjoo<sup>ñe</sup> nnom x'iaa<sup>n</sup> na nnc'oomya ñ'e<sup>n</sup> scuu' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tinquiu'nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oommei<sup>n</sup> ee jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na wi' nntseiquioo Ta Jesús nacjoo' ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cha'tso nmei<sup>n</sup>' cha'xje<sup>n</sup> na jnda ñejla'candiiyâ 'o. <sup>7</sup> Ee nchii na tquee<sup>n</sup>ñe Ty'oqots'om jaa na nlajomndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>' natia, saa jom l'ue ts'oom na c'oo<sup>ny</sup>a na lju' n'oo<sup>ny</sup>a jo nnoom. <sup>8</sup> Cwe' jo' xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticuee' ts'om ñ'oommei<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>ny</sup>â ndaa<sup>yo</sup>', catsei'no<sup>n</sup>' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nchii cwe' ñ'oom na tque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> mach'ee na til'ue. Juu mach'ee na til'ue ñ'oom na tque<sup>n</sup> nquii Ty'oqots'om, na jom tquiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'oo<sup>ny</sup>â.

<sup>9</sup> Cantyja 'naa<sup>m</sup>' na c'om'yo' na wi' n'om ntyjee'yo' na cwila'yuu', taca<sup>n</sup>'na' na cwinntseiljeiya ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ee manquii<sup>n</sup> Ty'oqots'om ma'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>yo</sup>' na c'om'yo' na wi' n'om'yo' joona. <sup>10</sup> Ee 'o wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu' na m'a<sup>n</sup> ts'ondaa Macedonia. Saa cwitaa<sup>ny</sup>â ndaa<sup>yo</sup>' na c'om'yo' na mat'ma<sup>n</sup>'ti na wi' n'om'yo' joona. <sup>11</sup> Calajnda'yo' na tjoom' ñ'oom nnc'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo'. Tacatii'ndyo' ñ'oom 'naa<sup>n</sup>'na na ticatseixma<sup>n</sup>'na' na nla'jomndyo'. Cjoo' n'om'yo' na cal'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>'yo' cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na jnda tquaa<sup>ny</sup>tyaa<sup>ny</sup>â ndaa<sup>yo</sup>', <sup>12</sup> ee na nl'a'yo' na ljo', nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yuu' nla't'maa<sup>n</sup>ndyena 'o mei<sup>n</sup> xotseitjoo<sup>n</sup>' na' na nleil'uee'ndyo'.

*Cantyja na nndyonnda' Ta Jesucristo*

<sup>13</sup> Ndo' je' 'o nn'a<sup>ny</sup>a, tacal'ue n'oo<sup>ny</sup>â na mati ticala'no<sup>ny</sup>yo' chiuu nnts'aana' ñequio nn'a<sup>n</sup> na jnda tjâ mei<sup>n</sup> tanc'om'yo' na chjoo' n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tintyjaa' n'om Ty'oqots'om. <sup>14</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> cwila'yuu'a na tue' Jesús ndo' na tando'xcoom, maluaa' cwila'yuu'a na cantyja 'naa<sup>m</sup>' jom ñnequiaa Ty'oqots'om na joo nn'a<sup>n</sup> na jnda tjâ na ñejla'yuu' ñ'e<sup>n</sup>ñê nnta'ndo'xcona.

<sup>15</sup> Jo' chii cwil'uuyâ ndaa<sup>yo</sup>' ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> nquii na cwiluiiñe na catsa<sup>ntjom</sup> jaa na ndicwa<sup>n</sup> cwitandoo'a hasta xje<sup>n</sup> na nndyonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, xocwinoo<sup>n</sup>'a nn'a<sup>n</sup> na jnda tjâ. <sup>16</sup> Ee manquii<sup>n</sup> Jesús nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, jndei<sup>n</sup>' ñ'oom na nnts'a<sup>ntjoom</sup>, ndo' nndyocuee<sup>n</sup>, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nleic'uaa jndyee' ángel na cwiluiitquieñe ndo' mati ndu 'naa<sup>n</sup>' Ty'oqots'om. Quia jo' joo nn'a<sup>n</sup> na jnda tjâ na ñejla'yuu' ñ'e<sup>n</sup> Jesús, joona najndyee nnta'ndo'xcona. <sup>17</sup> Jnda jo' jaa na ndicwa<sup>n</sup> cwitandoo'a xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>naa<sup>n</sup>' nncjaachuuna' jaa ñ'e<sup>n</sup>ndyena quii' nchquiu na nntjomndyo ñequio Ta Jesús quii' jndye ndo' nnc'oo<sup>ny</sup>tyaa<sup>ny</sup>â ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>18</sup> Jo' chii ñequio ñ'oommei<sup>n</sup>' quia'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>'yo' na cwila'yuu'.

## 5

<sup>1</sup> 'O nn'aa<sup>ny</sup>a, cantyja 'naa<sup>n</sup>l cwaan<sup>n</sup> xuee oo cwaan<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na ndy-onnda' Ta Jesús, mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>'na' na nntseiljeiya. <sup>2</sup> Ee manquiuy<sup>a</sup>'yo' nncue<sup>n</sup>ntyjo xuee na ndyonnda' Ta Jesús xje<sup>n</sup> na tic<sup>'om</sup> c'ee nn'a<sup>n</sup> na nluii na ljo'. Matseijomna' cha'na quia na macwjee' tsa<sup>n</sup>ch'ue. <sup>3</sup> Xcwe xje<sup>n</sup> quia cwilue nn'a<sup>n</sup>: "Je' tjaa'na<sup>n</sup> tia', tjaa'na<sup>n</sup> na teincuu'", majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñejomto nquiioo nawi' t'ma<sup>n</sup> nacjoona cha'xje<sup>n</sup> quia na mana<sup>n</sup>'na' na maquiina' yuscu na manntseincuii, mei<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> na cwii ndaa<sup>n</sup> ndyaandye nn'a<sup>n</sup> juu nawi'ñee<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Saa 'o nn'a<sup>ny</sup>a, ticalaxma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na jaa<sup>n</sup>ñe, jo' chii juu xuee na nncwjee'nda' Ta Jesús xocatseijomna' juuna' cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' cha'na quia na nncwjee' tsa<sup>n</sup>ch'ue waa' ts'a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Jaa la'xmaa<sup>ny</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup>l naxuee. Tila'xmaa<sup>ny</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup>l natsjom oo cantyja 'naa<sup>n</sup>l najaa<sup>n</sup>ñe. <sup>6</sup> Jo' chii maty'iomna' na c'oo<sup>ny</sup>a na wando' n'oo<sup>ny</sup>a ndo' que<sup>n</sup>ndyoche<sup>n</sup>ncjooya xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>ny</sup>a jo nnom Ty'oots'om. Ee ticatsona' na c'oo<sup>ny</sup>a cha'cwijom na cwindaaya cha'na nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola'y<sup>'u</sup>. <sup>7</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> na cwinda, natsjom cwinda<sup>n</sup>, ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwiandye, natsjom cwindyeena, <sup>8</sup> saa nc'e na cwilaxmaa<sup>ny</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup>l naxuee, cwa que<sup>n</sup>ndyoche<sup>n</sup>ncjo<sup>o</sup> xje<sup>n</sup>, cha'waati xuee c'oo<sup>ny</sup>a cha'na ts'a<sup>n</sup> na canda<sup>n</sup>' xque<sup>n</sup>. Matsona' na cata'ñoom'ndyo che<sup>n</sup>ncjooya ñequio na cwilayu'ya n'oo<sup>ny</sup>a ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' ñequio juu na m'aa<sup>ny</sup>a na wi' n'oo<sup>ny</sup>a nn'a<sup>n</sup> ñequio juu na ntyjaa' n'oo<sup>n</sup> na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om añmaa<sup>ny</sup>a cha'xje<sup>n</sup> mawañoom' tja<sup>n</sup>xque<sup>n</sup>xjo xque<sup>n</sup> sondaro. <sup>9</sup> Ee nchii seijndaa'ñe Ty'oots'om na nnt'uiityee<sup>n</sup> jaa naquii' nawi' t'ma<sup>n</sup>. Saa tquee<sup>n</sup> jaa na nndaaya na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo nc'e nquii Ta Jesucristo. <sup>10</sup> Jom tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaaya cha' tjoom' na nntandoo'a ñ'e<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup> quia na ndyonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> tandoo'a ndo' meii<sup>n</sup> na aa jnda' tjaaya. <sup>11</sup> Jo' chii cwii ndo' cwiindyo' quia'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om ntyjee'yo' na nc'oonajndana cha'xje<sup>n</sup> na cwil'a'yo'.

*Ñ'oom na matseijndo' Pablo n'omna*

<sup>12</sup> 'O nn'a<sup>ny</sup>a, cwitaa<sup>ny</sup>â na cala'tmaa<sup>n</sup>'ndyo' nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Ty'oots'om quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na cwijndoo'na ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' na cwila'jndona n'om'yo'. <sup>13</sup> Maty'iomna' na cala't'maa<sup>n</sup>'ndyo' na ñee<sup>n</sup> ñequio na jnda nquii'yo' joona, ee joona jee<sup>n</sup> cwila'jndana naquii' ts'iaa<sup>n</sup>waa'. C'om'yo' na tjoom' ñ'oom ñequio nc'iaa'yo' na tjaa ndia' cacho'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>14</sup> Ndo' cwila'jndei<sup>i</sup> ndyuaayâ ndaa'yo' 'o nn'a<sup>ny</sup>a, na cala'tia'yo' nn'a<sup>n</sup>'yo' na tiñe'cal'a ts'iaa<sup>n</sup>. Quia'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na leic'om t'maa<sup>n</sup>'ndye n'om. Cateijndei'yo' nn'a<sup>n</sup> na tijndana na tila'y<sup>'u</sup>ya n'omna. C'om' nioomche<sup>n</sup> n'om'yo' ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Xe<sup>n</sup> tis'a cwil'a nn'a<sup>n</sup> 'o, cal'andyo' cwenta na tin'l'a'yo' wi' joona. 'O xuii' cal'a'yo', 'o ñequii'che<sup>n</sup> cal'a'yo' yuu na ya ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> mancjo'ti'yo' oo meii<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> c'om'yo' na nei<sup>n</sup>nc<sup>'o</sup> n'om'yo'. <sup>17</sup> Tintsawi'ntyje'yo' na cwilanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om. <sup>18</sup> Cha'tso na mach'eena' ñequiondyo' quia'yo' na quian'l'uaa' Ty'oots'om ee luaa' l'ue ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo' 'o na cwila'y<sup>'u</sup>yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús. <sup>19</sup> Tila'tsaa<sup>n</sup>'ndyo' ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee Espiritu Santo quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'. <sup>20</sup> Joo ñ'oom na cwiñequia nn'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaana, til'a'yo' na ticuee' n'om'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>l catjei'yo' cwenta aa xcwe joona', ndo' ñ'oom na cwiwitquioo'

na xcwe, caljoo'ndyo'tye'yo' ñequio jooa'. <sup>22</sup> Cala'tquiōō'ndyo' ñequio cha'tso nnom natia.

<sup>23</sup> Manquiti Ty'ōots'om, nque<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> na tjaa ñomtiuu m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jo nnoom, jom que<sup>n</sup>ñōō<sup>n</sup> 'o na candaā'ndyo'. Cwañom'm cha'waa espíritu 'na<sup>n</sup>'yo', ñequio añmaa<sup>n</sup>'yo' ndo' seii'yo' cha caljoo' jooa' na mei<sup>n</sup>cwii jna<sup>n</sup> tilaxma<sup>n</sup>'na' hasta xje<sup>n</sup> na nncwjee'nnda' Jesucristo na cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa. <sup>24</sup> Nquii Ty'ōots'om na macwaa<sup>n</sup> 'o cwiluiiñê na mayom'm, maxje<sup>n</sup> nntseicanaā<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup>' cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'.

*Cwiñequiana na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>*

<sup>25</sup> 'O nn'aa<sup>n</sup>ya ñequii'che<sup>n</sup> calanei<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>ya nnom Ty'ōots'om.

<sup>26</sup> Quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndye cha'tso nn'aa<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na cwita<sup>n</sup>'yo' lueena.

<sup>27</sup> Ñequio na jndei ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ya na tquiaa Ta Jesucristo matiōōya xuuwaañe nacjo'yo' na cala'na<sup>n</sup>'yo' cartawaa na ndye cha'tsondye nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yu'.

<sup>28</sup> Nquii Ta Jesucristo cwentaaya quiaa<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>'yo' naya na matseixmaa<sup>n</sup>.

## Carta na jnda we na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Tesalónica

### *Mañequiaa Pablo na xma<sup>n</sup>ndyena*

<sup>1</sup> Ñ'e<sup>n</sup> Silvano ndo' ñ'e<sup>n</sup> Timoteo, ja Pablo matseiljeiya cartawaañe na matseicwano<sup>n</sup>ya juuna' na m'a<sup>n</sup> 'o tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Tesalónica, na cwila'xma<sup>n</sup>yo' cwentaa' Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oots'om ndo' Jesucristo na cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa. <sup>2</sup> Nquii Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oots'om ñequio Jesucristo, quiana na canda<sup>n</sup>ya nto'ñoom'yo' naya na la'xma<sup>n</sup>na ñequio na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiu tinc'om'yo' jo nda<sup>n</sup>na.

### *Quia na ndyonnda' Cristo nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>*

<sup>3</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya, ñequii'che<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na ññequiaayâ na quianl'uua' Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>yo', ndo' maty'iomyana' na cwil'aayâ na ljo' ee wjaawixcwetî na cwila'yuyâ n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' nc'e cwii ndo' cwiindyoy' wi'ti n'om'yo' ntyjee'yo'. <sup>4</sup> Hasta quii'ntaa<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwilana<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. Cwitjei'saayâ 'o na m'a<sup>n</sup> nioom'che<sup>n</sup> n'om'yo' meii<sup>n</sup> na jndye nnom nawi' na cwiwinom'yo' ndo' na cwintyjo nn'a<sup>n</sup> 'o sa<sup>n</sup> cwit'mo<sup>n</sup>yo' na cwila'yuyâ n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>5</sup> Nc'e na luaa' cwil'a'yo', ma'mo<sup>n</sup>na' na jee<sup>n</sup> xcwe macwji' Ty'oots'om cwenta cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. Ee matsaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'o na la'xma<sup>n</sup>yo' na nntsaquiee'ndyoy' yuu na matsa'ntjoom. Nc'e na ljo', je' cwiwinom'yo' nawi'.

<sup>6</sup> Ty'oots'om mach'ee<sup>n</sup> na maty'iomyana' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwita'wi' 'o je', nico'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> joona. <sup>7</sup> Ndo' mati 'o na wi' na cwitjom'yo' ññequiaa<sup>n</sup> na nnta'jndyaayâ ñ'e<sup>n</sup>ndyoy' majuu xuee quia na nleitquioo'ñennda' Ta Jesús. Ee mats'ia jo' na nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee nndyocuee<sup>n</sup>. Nleitquioo'ñê naquii' nntsaachom ñequio ángeles cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnda. <sup>8</sup> Nñoom na nnt'uee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticala'xma<sup>n</sup>na cwentaa' Ty'oots'om meii<sup>n</sup> tical'añoomndyena ñ'oom na tseixma<sup>n</sup> Ta Jesús na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tixocantycwii na nnt'uiitye<sup>n</sup>na' joona. Ndo' tquia nncwji'ndyona' joona ñequio yuu na nnc'oom Jesucristo na nluii'tma<sup>n</sup>ñê ndo' ñequio najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Nluui na ljo' juu xuee quia na nñoom na nla't'maa'ndye nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jom, na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuyâ na ñ'e<sup>n</sup>ñê nncjaawee' n'omna, mati ñ'e<sup>n</sup> 'o na jnda macwila'yuyâ ñ'oom na tyoñequiaayâ cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> cwilana<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. Cwitaayâ nnom nque<sup>n</sup> na jnda tquee<sup>n</sup> 'o na cala'xma<sup>n</sup>yo' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ñequii'che<sup>n</sup> nncjaawee' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyoy'. Mati cwitaayâ na ññequiaa<sup>n</sup> cantyja najnei' naquii' n'om'yo' cha nnda<sup>n</sup> nla'canda'ndyoy' cha'tso ñ'oom na ya na cwique<sup>n</sup> n'om'yo', ndo' na nntseicanda<sup>n</sup>ñena' cha'tso ts'iaa<sup>n</sup> na ya na cwil'a'yo' nc'e na cwila'yuyâ n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>12</sup> Nc'e na luaa', nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' xuee' Ta Jesús cantyja 'na<sup>n</sup>yo', ndo' mati nntseit'maa<sup>n</sup>ñê 'o nc'e naya na matseixma<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om na cwila't'maa'ndyoy' ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesucristo.

## 2

*Nleitquioo'ñe ts'a'na wi'ñeti*

<sup>1</sup> O nn'aa'ya, cantyja 'naa' na nncwjee'nnda' Ta Jesucristo cwentaaya ndo' na nntjomndyo yuu na m'aa', cwitaa'yâ ndaa'yo' <sup>2</sup> na tilachui'yo' chiuu m'aa' n'om'yo' ñ'oomwaa' mei' tiñequiandyo' cantyja cwii nnom na quia nluu nntseicaty'uena' 'o oo cwii ñ'oom na mañequiaa ts'a'na cantyja 'naa' jo' oo cwii carta na waa ñ'oom na jâ jla'cwanoo'yâ juuna' na matsona' na jnda tue'ntyjo xje' na nncwjee'ne'. <sup>3</sup> Mei'cwii tiñequiandyo' na nngui'nn'a' ñ'oomwaa' 'o ee cwitjooche' na nncue'ntyjo xuee'ñee' maxje' nla'wendye nn'a' nacjoo' Ty'oots'om ndo' nleitquioo'ñe juu tsa'na na jee' tiaa', majndaa' na nntsuuñê nnts'aa Ty'oots'om. <sup>4</sup> Jom nncja' nacjoo cha'tso na la'xma' cwentaa' Ty'oots'om ñequio cha'tso nnom na cwila't'maa'ndye nn'a'. Jo' chii ncjaaque'ne' naquii' wats'om t'ma' 'naa' Ty'oots'om. Nncwjee'ne' ñ'oom na jom cwiluiñê nquii Ty'oots'om ndo' cala't'maa'ndye nn'a' jom.

<sup>5</sup> ¿Aa ticjaañjoom' n'om'yo' na jnda tsjoo'ya ñ'oommei' ndaa'yo' quia na ñet'oo'ya ñ'e'ndyo'? <sup>6</sup> Ndo' macwila'n'o'ya'yo' 'ñee' na matseitsaa'ñeya tsa'ñee' cha na ticwitquioo'ñe cwitjooche' na nncue'ntyjo xje' na ntyjii Ty'oots'om. <sup>7</sup> Ee juu ts'iaa' natia na wanty'iuu' m'a'na' je' mach'eena' quii'ntaa' nn'a', na maje'ndyo macandã maca'na' na nleindyoo nque' na matseitsaa'ñê na nnc'oom tsa'ñee'. <sup>8</sup> Quia ljo'che' nleitquioo'ñe juu tsa'ñee' na waljoo'che' na tia ts'a'ñe. Ndo' nquii Ta Jesús quia na nncwjee'ne' ñequio najndeii na nei'ncoo' nacaxuee na cwiluiñê, nntseicuee'ne' tsa'ñee' ñequio jndye 'ñom. <sup>9</sup> Juu tsa'ñee' na wi'ñeti nñoom ñequio najndeii na matseixma' Satanás. Nngui'nn'aa' nn'a' ñequio ts'iaa' na nnts'aa' ndo' ñequio jndye nnom 'naa' na mei'jom tiquinty'iaa nn'a'. <sup>10</sup> Nntseinei' cha'tso nnom ñ'oom na wi' na ñequi'nn'aa' nn'a' na jnda teijndaa' na nntsuundy. Ee joona tñquiandyena na nngui'oo na jnda nquiuna ñ'oom na mayuu' na nncwji'n'maa'ñena' joona. <sup>11</sup> Nc'e na luaa', 'ndii Ty'oots'om na cwe' ñ'oom cantu ñe'quii'nn'a'na' joona ndo' nla'yu'na ñ'oom na tiyuu', <sup>12</sup> s'aa' na luaa' cha nnt'uiitye'na' cha'tsondye nn'a' jnaa' na ti'cato'ñoomna ñ'oom na mayuu' ee nei'ntina na nl'ana natia.

*Tjeii'ñe Ty'oots'om 'o na nluu'n'maa'ndyo'*

<sup>13</sup> O nn'aa'ya na jee' candya' ts'om Ta Jesús, jee' maty'iomiana' na ñequii'che' nñequiaayâ na quial'uaa' Ty'oots'om cantyja 'na'yo' ee cwitjooche' na nncuaa tsjoomnancue tjeii'ñê 'o na nluu'n'maa'ndyo'. Ndo' tque'ñoo' 'o cantyja 'naa'a'nc'e Espíritu, ndo' teil'uee'ñê ñ'oom na mayuu' na jnda macwila'yu'yo'. <sup>14</sup> Ee ñequio juu ñ'oom naya na tyoñequiaayâ ndaa'yo', jo' na tcwaa' 'o cha nndaã nla'jomndyo' cantyja na cwiluii't'ma'ñe Jesucristo na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa.

<sup>15</sup> Jo' chii 'o nn'a'ya, caljoo'ndyo'tye'yo' ñequio ñ'oom na ñet'moo'yâ ndaa'yo' ñequio carta na jla'cwanoo'yâ na m'a'nyo', tintsuu' n'om'yo' joona'. <sup>16</sup> Nquii Jesucristo na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa ndo' nquii Tsotyaa'ya Ty'oots'om na jom nc'e naya na matseixmaa' m'aa' na jee' wi' ts'oom jaa mañequiaa' na ticantycwii na m'aa'ya na t'ma' n'oo'ya ñequio na cwicantyyaa'ya n'oo'ya jom, <sup>17</sup> quiaa' na nla'xma'yo' na t'ma' n'om'yo' ndo' na nnc'om' jnda'yo' cantyja 'naa'a' cha cha'tso na cwilaneinyo' ñequio na cwil'a'yo' nla'xma' joona' na ya.



## 3

*Cjaañjoom' n'om'yo' já jo nnom Ty'oots'om*

<sup>1</sup> O nn'a<sup>ny</sup>a, ñ'oom na macanda, calanei<sup>ny</sup>yo' nnom Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>ny</sup>â na tyuaa' nt'om ñ'oom cantyja 'naa<sup>m</sup> Ta Jesús cha'tso joo, ndo' nnts'aana' na jnda nquiu nn'a<sup>n</sup> juuna' cha'xje<sup>n</sup> na tuii ñ'e<sup>ndy</sup>o' 'o. <sup>2</sup> Ndo' mati cata<sup>ny</sup>yo' na nndyaandyô ljo' na ñe'cal'a nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>ndy</sup>e ñ'e<sup>ndy</sup>ô na quie' n'omna ee ticha'tso nn'a<sup>n</sup> cwilayu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>3</sup> Saã cwiluiiñê na mayom'm ndo' na nñequiaa<sup>n</sup> na nntsaana-jnda'yo' cantyja 'naa<sup>a</sup> ndo' na nncwañoom'm 'o ljo' ñe'cats'aa nquii tsa<sup>n</sup>jndii 'o. <sup>4</sup> Já cwicantyyaa' n'oo<sup>ny</sup>â Ty'oots'om cantyja 'na<sup>ny</sup>yo' ee 'o cwila'canda'yo' ñ'oom na ñet'moo<sup>ny</sup>â ndaa'yo'. Ndo' nquiuuyâ na ntsal'a'ti'yo' cha'xje<sup>n</sup> na cwitsa'ntjoo<sup>ny</sup>â 'o. <sup>5</sup> Nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê na matsa'ntjoom, cateijnei<sup>n</sup> 'o na nnc'om'yo' na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom joona, ndo' na nnc'om nioomche<sup>n</sup> n'om'yo' nawi' na cwiwinom'yo' cha'xje<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> jom quia na teinoom nawi' t'ma<sup>n</sup>.

*Que<sup>ndy</sup>o na cal'aaya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>ny</sup>a*

<sup>6</sup> O nn'aa<sup>ny</sup>a, ñequio xuee' Ta Jesucristo cwitsa'ntjoo<sup>ny</sup>â na catjei'ndyo' ñequio ts'a<sup>n</sup> na matseyu' na tiñe'cats'aa ts'iaa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tiñe'tseijomñe ñequio ñ'oom na ñet'moo<sup>ny</sup>a ndaa'yo'. <sup>7</sup> Saã 'o manquiu'yo' na matsona' na cal'a'yo' cha'na ñel'aayâ. Ee quia na ñet'oo<sup>ny</sup>â quii'ntaa<sup>ny</sup>yo', mei<sup>n</sup>jom ndii' t'icanty'ia'yo' na t'ical'aayâ ts'iaa<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ee já t'icato'ñoo<sup>ny</sup>â naya luee'yo' na cwe'yu. Ñetque<sup>ndy</sup>ô na ñel'aayâ ts'iaa<sup>n</sup>, ñetantjoo<sup>ny</sup>â 'na<sup>n</sup> na ñetca<sup>n</sup>na' já. Naxuee natsjom ñeja'ljndaayâ cha t'icatuagâ xuu nacjoo' mei<sup>n</sup>cwiindyoy' 'o na nnteix'ee já. <sup>9</sup> Meii<sup>n</sup> na maty'iomna' na cataa<sup>ny</sup>â ndaa'yo' ljo' na ñetca<sup>n</sup>na' já saa t'ical'aayâ na ljo'. Ee ntyjaa' n'oo<sup>ny</sup>â na cal'oo<sup>ndy</sup>o' cha'xje<sup>n</sup> na cwil'aayâ. <sup>10</sup> Ee quia ñet'oo<sup>ny</sup>â quii'ntaa<sup>ny</sup>yo' t'quia<sup>n</sup>tyaa<sup>ny</sup>â ñ'oom ndaa'yo' juu ts'a<sup>n</sup> na tiñe'cats'aa ts'iaa<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> t'icatsona' na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Saã cwindyaayâ na ñ'ee<sup>n</sup> nt'omndyo' 'o na tiquil'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup>, cwe' cwique<sup>ndy</sup>o' na cwitii'ndyo' ljo' mach'eená nt'omche<sup>n</sup> ntyjee'yo'. <sup>12</sup> Ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nmei<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>, nc'e najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesucristo, cwitsa'ntjoo<sup>ny</sup>â ndo' cwijñoom' ntyuaayâ 'o na cal'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup> na nntantjom'yo' 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' 'o.

<sup>13</sup> Ndo' 'o, nn'aa<sup>ny</sup>a, ticwintque<sup>ny</sup>yo' na cwil'a'yo' yuu na maty'iomyana'. <sup>14</sup> Que<sup>ny</sup>yo' cwenta 'ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na tiñe'catseicanda ñ'oom na cwil'uuyâ ndaa'yo' nacjoo' cartawaañe. Ticala'quii'ndyo' ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha nlc'o'tiana' ntyjee<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Saã tinc'om ndiaa'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê, 'o cala'jndo'yo' ts'oom cha'xje<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyu'.

*Ñ'oom na macanda*

<sup>16</sup> Nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom na tseixmaa<sup>n</sup> na tjaa ñomtiu<sup>n</sup> c'oom ts'a<sup>n</sup> jo nnoom quiaa<sup>n</sup> na 'o tjaa ñomtiu<sup>n</sup> c'om'yo' na cha'waa xje<sup>n</sup> ñequio cha'tso na cwiwinom'yo'.

<sup>17</sup> Ja Pablo, nnc'o matseiljeiya xueya nacjoo' cartawaañe cha'xje<sup>n</sup> quits'aa cha'tso carta 'na<sup>ny</sup>a. <sup>18</sup> Juu naya na matseixma<sup>n</sup> Jesucristo, c'oomna' ñequio cha'tsondyo'. Amén.

## Carta najndyee na seicwanom Pablo na m'aa<sup>n</sup> Timoteo

*Matseiljeii Pablo carta cwentaa' Timoteo*

<sup>1</sup> Nnc̄o Pablo cwiluiindyō apóstol cwentaa' Jesucristo. Nquii Ty'oots'om na cwiluiĩñê na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa sa'ntjoom na matseixma<sup>ya</sup> na ljo' ñequio Ta Jesucristo na cantyja 'naa<sup>n</sup> jom m'aa<sup>ya</sup> na cwicantyjaa' n'oo<sup>ya</sup>. <sup>2</sup> Matseiljeiya cartawaañe na matseicwano<sup>ya</sup> na m'aa<sup>n</sup> 'u Timoteo, na cwiluiindyū' jndaaya nc'e na matseyu'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup> nquii Tsotyaaya Ty'oots'om ñequio Cristo Jesús na cwiluiĩñê na matsa'ntjoom jaa na ñequiana na nnc̄o'ñom' naya na la'xma<sup>na</sup> ñequio na m'a<sup>na</sup> nawi' n'omna nn'a<sup>n</sup> ndo' na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiu tinc'oom' jo ndaana.

*Cats'aañe Timoteo cwenta ñ'oom na tiyuu'*

<sup>3</sup> Cha'xje<sup>n</sup> na tsjoo<sup>ya</sup> njom' quia na jlui'a Macedonia na caljoo'ndyu' Éfeso na catsa'ntjom' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticat'moo<sup>na</sup> na ñ'oom na tiyuu', <sup>4</sup> tilque<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na cwe' cuento laxma<sup>na</sup> ñequio ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> weloo nn'a<sup>n</sup> na ñet'om teiyo ee ñ'oommei<sup>n</sup> cwil'ana' na cwe' cwila'ñ'ee<sup>n</sup> ndyuee nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> ticateijndeina' ts'a<sup>n</sup> na nntseyu'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>5</sup> Ts'iaa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na sa'ntjo<sup>ya</sup> na c'oo<sup>ya</sup> na wi' n'oo<sup>ya</sup> cwii ndo' cwii nn'a<sup>n</sup> ñequio na lju' n'oo<sup>ya</sup> na m'aa<sup>ya</sup> n'oo<sup>ya</sup> ñequio na xcwee' n'oo<sup>ya</sup> na cwila'yū'ya n'oo<sup>ya</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>6</sup> Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na jnda' tju'tya'na' joona cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu', ñ'oom na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo cwila'jomndyena. <sup>7</sup> Ñe'calaxma<sup>na</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsa'ntjomna' meii<sup>n</sup> ticala'no<sup>na</sup> ljo' tseicandii ñ'oom na cwila'nei<sup>na</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na', mei<sup>n</sup> ljo' na ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom na cwiñequiana ñequio na t'ma<sup>ya</sup> n'omna.

<sup>8</sup> Manquiuyya na jee<sup>n</sup> l'ue ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés xe<sup>n</sup> mawil'uee'ñe ts'a<sup>n</sup> juuna' cha'xje<sup>n</sup> na seijndaa'ñe Ty'oots'om. <sup>9</sup> Maca<sup>na</sup> na cjaan-joom' n'oo<sup>ya</sup> na nchii teijndaa' ljeii na qui cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na maty'iomyana'. Teijndaa' juuna' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na quie' n'om, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na ticatuee'ndyecje, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na tia cwil'a, nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na ticala't'maa<sup>n</sup>ndye Ty'oots'om oo cwiiche<sup>n</sup> nnom na matseit'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>, teijndaa' juuna' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'cwjee tye ndyeena ndo' mati cwentaa cha'tsondye nn'a na cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup>, <sup>10</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwe' m'a<sup>ya</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup>, cwentaa na<sup>n</sup>nom na m'a<sup>n</sup> ñequio tyjenom, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jnda ntyje nn'a<sup>n</sup>ndyena, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwilanei<sup>n</sup> cantu, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup> ñ'oom na nlacanda saq tiquil'a, ljeii'ñee<sup>n</sup> m'a<sup>na</sup> na mat'uiina' mei<sup>n</sup>quia na wjaana' nacjoo' ñ'oom na xcwe na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Juu ñ'oom xcwewaa' ñecwii xje<sup>n</sup> matseicandiina' ñequio ñ'oom na jee<sup>n</sup> jnda'na' cantyja na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>. Nquii Ty'oots'om na tjacantya na t'ma<sup>n</sup> cwiluiĩñê maty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na mañequiaya ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaqa nn'a<sup>n</sup>.

*Quianl'uaa' Ty'oots'om t'ma<sup>n</sup> wi' ts'oom Pablo*

<sup>12</sup> Mañequiaya na quianl'uuaa' Ta Jesucristo cwentaaya na mañequiaa<sup>n</sup> najndeii' ts'oo<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup> cwenta na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na matseicandā na macwjaa'ñê ja naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Jaach'ee xuee tyotseina<sup>n</sup>ya ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoom'm, ñetco'wi'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' tyotseijnaa<sup>n</sup>a jom. Saa ty'oom Ty'oōts'om na wi' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tyootseyiu'a mei<sup>n</sup> ticaljeii na tixcwe tyots'aa. <sup>14</sup> Juu naya na matseixma<sup>n</sup> Jesucristo, tquiaa<sup>n</sup> na canda<sup>n</sup>ya matseixma<sup>n</sup>ya juuna' ndo' t'moo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom ja ndo' jndaya na matseyiu'ya ts'oo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, jooa' na cwila'xmaa<sup>n</sup>ya nc'e na cwila'jomndyo ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>15</sup> Ñ'oomwaa ñ'oom na mayuu' juuna', ndo' matsona' na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cala'yu'na juuna': jndyo Cristo Jesús tsjoomnancue cha nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, quii'ntaa<sup>n</sup> jooa ja cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti ñeseitjoo<sup>n</sup>ndyo nnoom. <sup>16</sup> Luaa waa na ty'oom Ty'oōts'om na wi' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo cha cantyja 'na<sup>n</sup>ya m'mo<sup>n</sup> Jesucristo na m'aa<sup>n</sup> na nioom'che<sup>n</sup> ts'oom. Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>ya waa na ma'mo<sup>n</sup>na' chiuu nc'om nn'a<sup>n</sup> na nla'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê cha nnto'ñoomna na ticantycwii na cwita'ndo' añmaa<sup>n</sup>na. <sup>17</sup> Nc'e na luaa', cha'waati xuee cala't'maa<sup>n</sup>ndyo nque<sup>n</sup> na ticantycwii na cwiluiñê na matsa'ntjoom, nque<sup>n</sup> na wanoom'm ndo' na wanoom'm, nque<sup>n</sup> na leicanda<sup>n</sup> nty'iaa ts'a<sup>n</sup> jom, na macanda nque<sup>n</sup> cwiluiñê Ty'oōts'om ndo' na jndo' ts'oom.

<sup>18</sup> 'U jndaaya Timoteo, luaa ñ'oom na matsa'ntjoo<sup>n</sup>ya 'u. Ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oōts'om matseijomna' cha'cwijom tia'. C'oom' na ti'maa<sup>n</sup> ts'om' na matseijndu' naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Catsa' na ljo' na matseyiu'ya' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' ñequio na tico'tiana' ntyji' nc'e na matseicanda' cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na ñejlue nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' cantyja 'na<sup>n</sup> quia na jla'nei<sup>n</sup>na ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> Ty'oōts'om naquii' n'omna. <sup>19</sup> Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tila'ñ'oomndye na maco'tiana' nquiuna, ndo' nc'e na ljo', juu na cwila'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oōts'om, jnda tyuii'na'. <sup>20</sup> Luaa' tseixma<sup>n</sup> Himeneo ñequio Alejandro. Jo' chii jnda tiqo<sup>n</sup>ya jooa l'o Satanás, cha cala'no<sup>n</sup>na na tantjeii'na ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoo' Ty'oōts'om.

## 2

### *Ma'mo<sup>n</sup>na' chiuu calana<sup>n</sup>ya nnom Ty'oōts'om*

<sup>1</sup> Najndyee matseijndo'a ts'om' na maty'iomna' na cataa<sup>n</sup>ya nnom Ty'oōts'om 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' jaa, ndo' calana<sup>n</sup>ya nnoom cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Quiaaya na quianl'uuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na. <sup>2</sup> Laxmaa<sup>n</sup>ya na cataa<sup>n</sup>ya nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyē gobiernom, ñequio joo nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> na'ma<sup>n</sup>na'iaa<sup>n</sup> cha ndda<sup>n</sup> nnc'oo<sup>n</sup>ya na ya m'aa<sup>n</sup>ya, tjaa'na<sup>n</sup> ndia', na xcwee' n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oōts'om ndo' tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom tia cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. <sup>3</sup> Maty'iomnana' na luaa' cal'aaya. Ndo' nquii Ty'oōts'om na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa cjaawee' ts'oom na ljo', <sup>4</sup> ee l'ue ts'oom na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye ndo' na nnta'jnaa<sup>n</sup>na ñ'oom na mayuu'. <sup>5</sup> Ñecwii Ty'oōts'om m'aa<sup>n</sup> ndo' ñe'cwii m'aa<sup>n</sup> na matseiljoyaañe jom ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, manquii Jesucristo na ts'a<sup>n</sup> jom. <sup>6</sup> Ee tquiaañê na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha ntioom na cho'jna<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cha ndda<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena, teitquoo' na jo' quia na tue'ntyjo xje<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Nc'e na luaa', ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' ts'a<sup>n</sup> na majñoom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, na ca'moo<sup>n</sup>ya nda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos ñ'oom

na xcweti na cala'yuy'a n'omna, ñ'oom na mayuu' matseina<sup>n</sup>, nchii cwe' cantu.

<sup>8</sup> Mei<sup>n</sup>yuu<sup>e</sup>che<sup>n</sup> joo na cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> l'ue ts'oo<sup>n</sup> cala'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom nnom Ty'oots'om na nlawena lueena ñequio na xcwee' n'omna. Tic'omna na wjeena nc'iaana, mei<sup>n</sup> ticañjom n'omna ñ'oom na nquiuna ñequio nc'iaana. <sup>9</sup> Ndo' mati yolcu l'ue ts'oo<sup>n</sup> na cwee'na liaa na cwe' na ya xje<sup>n</sup> na nchii jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tycwi' nchii liaa jnda. Cal'ana xje<sup>n</sup> cha'tso cantyja 'naa<sup>n</sup>na. Ticwinom'na' na nla'chjoomndyena soonque<sup>n</sup>na, mei<sup>n</sup> ticwinom'na' na nla'chjoomndyena ñ'e<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwiluiina' ñequio s'om cajaan oo ñequio ta' perla na jee<sup>n</sup> jnda. <sup>10</sup> Sa<sup>n</sup> yolcu na cwiñequiaandye na nntsa'ntjom Ty'oots'om jooa, cal'ana cha'tso nnom ts'iaa<sup>n</sup> na ya, ee machanda cantyja 'naa<sup>n</sup> joo jo' ntyjii Ty'oots'om cha'cwijom matseijoomña<sup>n</sup> jooa. <sup>11</sup> Matsona' na candyeche<sup>n</sup> yolcu ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndo' na catuee'ndyecjena: <sup>12</sup> ee tyooñequiaya na nnt'moo<sup>n</sup> yolcu quia na cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> na nlque<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a. L'ue ts'oo<sup>n</sup> na cwe' candyeche<sup>n</sup>na. <sup>13</sup> Ee najndyee s'aa Ty'oots'om Adán, jnda chii s'aa<sup>n</sup> Eva, <sup>14</sup> ndo' nchii Adán tquiu'nn'a<sup>n</sup>na', tquiu'nn'a<sup>n</sup>na' yuscu'ñee<sup>n</sup>, ndo' jnda na tquiu'nn'a<sup>n</sup>na' juu, jo' seijndaa'ña<sup>n</sup> na waa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Sa<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye yolcu xe<sup>n</sup> cwila'canda<sup>n</sup>ndye na mañequiaa Ty'oots'om na c'om ndana ndo' m'a<sup>n</sup>na na cwila'yuy'a n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê, ñequio na m'a<sup>n</sup>na na jnda nquiuna nt'omche<sup>n</sup> ndo' na 'oom'a<sup>n</sup>na na lju' n'omna.

### 3

#### *Nmeii' cal'a nn'a<sup>n</sup> na cwijndoo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om*

<sup>1</sup> Luua ñ'oom na mayuu': xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na macantyyaa' ts'oom na nluiitquieñê jo nnom tmaa<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> xcwe na macantyyaa' ts'oom. <sup>2</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na jnda ty'oomna' na cwiluiitquieñê quii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, matsa'ntjomna' na tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom cjoom'm. Ñecwii scoom'm m'aa<sup>n</sup>. Ts'a<sup>n</sup> na xcwe matseitiuu jom. Ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>ñe cwenta ndo' na cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na jnda nquiu nn'a<sup>n</sup>. Matsona' na ñequii'che<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>c'eeñê na nnteix'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwiquieya wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' 'na<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, <sup>3</sup> ticatsona' na tsa<sup>n</sup>candii jom, mei<sup>n</sup> na nl'uee<sup>n</sup> ndia'. Maca<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na yats'a<sup>n</sup>ñe jom, ts'a<sup>n</sup> na xiom'ñe ñequio nn'a<sup>n</sup>, na tintseiquee<sup>n</sup> ts'oom s'om. <sup>4</sup> Maty'iomna' na ya maquee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, mati cwila'canda<sup>n</sup>ndye ntseinaa<sup>n</sup> nnoom, ndo' cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom, <sup>5</sup> ee xe<sup>n</sup> ti'na<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nlquee<sup>n</sup>xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tixocanda<sup>n</sup> nnteix'ee<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Nc'e na ljo', ts'a<sup>n</sup> na nluiitquieñê jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om ticatsona' na jom ts'a<sup>n</sup> na nmeii'ndyo tioñe l'o Ty'oots'om, tints'aana' na nnc'oom' ts'oom na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê, ndo' na ljo' ntseijndaa'ña<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na waa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na t'uiina' tsa<sup>n</sup>jndii. <sup>7</sup> Mati maca<sup>n</sup>na' na waa ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yuy', cha ticalui'jnaa<sup>n</sup>ñê ndo' na ncjaañ'oom tsa<sup>n</sup>jndii jom xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>.

#### *Nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom, nmeii' matsona' calaxma<sup>n</sup>na*

<sup>8</sup> Mati cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom quii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, matsona' na macanda ñ'oom ya nquiu nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na, ndo' cwila'canda<sup>n</sup>ndyena ñ'om ndyueena. Tinc'omna na nn'a<sup>n</sup> candyee jooa, mei<sup>n</sup> tinc'omna na quee<sup>n</sup> n'omna

s'om na nchii jndyaa' 'naa'na. <sup>9</sup> Maty'iomna' cantyja 'naa'na na cwiljoo'ndyetye'na ñequio ñ'oom na xcwe na cwila'yuu'a cantyja 'naa' Cristo na mei'cwii ñomtiuu cantyja 'naa'na'. <sup>10</sup> Najndyee maca'na' na nlque' nn'a' cwentaa' cwila'canda'ndye na'ñee' ndo' xe' teitquioo' na ya cwil'ana, quia jo' ya nndye'ntjomna nnom tmaa' nn'a' na macwji' Ty'oots'om cwentaa'na'. <sup>11</sup> Mati matsona' lcuu na'ñee' cuaa ñ'oom ya cantyja 'naa'na, nchii la'xma'na nn'a' na cwila'tjom cantu, xcwe cantyja 'naa'na ndo' cwila'canda'ndyena cantyja 'naa' cha'tso. <sup>12</sup> Matsona' na cwii tsa's'a na mandi'ntjom, ñecwii scoom'm ndo' ya maquee' xje' ntseinaa' ñequio cha'tsondye nn'a' wa'na'. <sup>13</sup> Nn'a' na cwindye'ntjom naquii' tmaa' nn'a' na macwji' Ty'oots'om cwentaa'na', xe' na ya cwil'ana ts'iaa'ñee' quia jo' nnquioo na jnda nquiu na'ñee' joona. Ndo' mati ñnequiaana' na ti'maa' n'omna na nntjei'yuu'ndyena na cwila'yuy'a n'omna ñequio Cristo Jesús.

*Ñ'oom na mayuu' na ticala'no' nn'a' na cwilayuu'a*

<sup>14</sup> Ntyjaa' ts'oo' na tyuaa' nncjocandoo'a 'u, jo' chii matseiljeiya ñ'oommeii' <sup>15</sup> cha xe' na nntseitsaa'ñena' na nncjo, quia jo' mantyi'jndaa'ndyu' chiuu matsa'ntjomna' na nnc'oom' quii'ntaa' nn'a' na cwila'yuu' na la'xma'na tmaa' cwentaa' Ty'oots'om na wando', na juu jo' cwiluiñena' tax'ee w'aa ñ'oom na mayuu'. <sup>16</sup> Ñ'oom na mayuu', juu ñ'oom wanty'iuu' m'aa'na' cantyja 'naa' na cwila't'maa'ndyo, jee' t'ma' tseixma'na', matsona':

Teitquioo'ñe Cristo tsjoomnancue na ts'a' jom,  
cantyja 'naa' Espíritu teijndaa' na tjaa jna' tseixmaa',  
nty'iaa ángeles jom.

Ndaa' nn'a' jndye njoomnancue tyoñequia nn'a' ñ'oom cantyja 'naa'na',  
nn'a' cha'waa tsjoomnancue tyola'yuu'na ñ'e'ñê,  
cañoom'luee to'ñom Ty'oots'om jom.

## 4

*Nn'a' na cwitjeii'ndye cantyja 'naa' ñ'oom na cwila'yuu'a*

<sup>1</sup> Ma'mo'jndaa'ñe Espíritu Santo na ncuee na macanda' nt'om nn'a' nntjeii'ndye cantyja na matseyiyu'ya ts'om ts'a' ñ'e' Cristo, na nla'jomndyena ñequio jndye espíritu na cwinquio'nn'a', ndo' ñ'e' ñ'oom na cwila'cwanom na'jndii. <sup>2</sup> Nn'a' na tixcwe 'oom'a' na cantundyena nl'ana na luaa'. Nc'e natia na cwil'ana, juu na m'aa' n'omna leica'mo'na' ndaana na tixcwe 'oom'a'na. <sup>3</sup> Cwilue na'ñee' na ticwanaa' na ncoco ts'a', ndo' na niom nantque na cwi'sa'ntjomna na ticwanaa' na nlcwa' ts'a', meii' na mañequiaa Ty'oots'om joona' na jaa nn'a' na cwila'yuu'a cwiwil'uee'ndyo joona' ndo' cwiñe'quiaaya na quianl'uaa'na', ndo' mati nn'a' na cwita'jnaa' ñ'oom na mayuu'. <sup>4</sup> Ee cha'tso na tquee', ya laxma' joona', mei' ticatsona' na c'oo'ya na ticuee' n'oo'ya joona' na ñnequiaaya na quianl'uaa'na' cantyja 'naa'na', <sup>5</sup> ee cantyja 'naa' ñ'oom'm ñequio na cwilanaa'ya nnoom, jo' na maquee'lju'na' joona'.

*Ts'a' na xcwe mandi'ntjom nnom Jesucristo*

<sup>6</sup> Xe' na m'mo' ñ'oommei' ndaa' nn'a' na cwila'yuu', nntseixma' cwii mosoo' Jesucristo na canda' wjaawijndu' cantyja 'naa' ñ'oom na cwila'yuu'a ñequio ñ'oom na xcweti m'aa' na matseijomndyu'.

7 Tintseñ'oom'ndyu' ñ'oom na tiyuu'na' na cwe' ts'iaa'ndyo na ticjaawee' ts'om Ty'oots'om. Que'ya ts'om' na matseit'maa'ndyu' jom. 8 Waa na mateijndeina' ts'a'na quia na matseits'eiñê na maleinoom. Saa t'ma'ti mateijndeina' jom quia na matseijnei' na matseit'maa'ñê Ty'oots'om. Ee quia na cwila't'maa'ndyo jom jndye mateijndeina' jaa cha'waa xuee na m'aa'ya tsjoomnancue ndo' mati na nnc'oq'ya na ticantycwii na cwitandoo'a. 9 Ñ'oommei' jee' xcwe cwit'moo'na', jo' chii cha'tsondye nn'a'na maca'na' na cato'ñoomna joona'. 10 Ee jaa nn'a'na cwila'yuu'a cwila'jnda'ya ts'iaa'na' Ty'oots'om ndo' cwiñe'quiandyo na wi' cwitjoo'ya ee na m'aa'ya na ntyjaa'tye' n'oq'ya ñ'e'na nque'na na wanoom'm. Cha'tsondye nn'a'na ndaa' nluin'maa'ndye cantyja 'naa'na' ndo' majndeitiche' cwilui'n'maa'ndye joo nn'a'na cwila'yu' ñ'e'ñê.

11 Ca'mo' ñ'oommei' ndaa' nn'a'na. Catsa'ntjom' na cala'canda'ndyena joona'. 12 Tiñequiaandyu' na ticuee' n'om nn'a'na 'u cwe' ee na titquiendyu'. Cantyja na matseinei', catseixma' cwii na m'mo'na' ndaa' nn'a'na na cwila'yu' chiuu na nnc'oom'a'na, ndo' mati cantyja chiuu na wjaam'aa'ndyu' ndaa' nn'a'na, ndo' cantyja na m'aa'na na wi' ts'om' joona, ndo' cantyja na matsei'yu'ya' ts'om' ñ'e' Ty'oots'om, ndo' cantyja na lju' nquiu nn'a'na cantyja 'na'. 13 Cwitjooche' na nncuacanoo'ya na m'aa', que'ndyu' na catsei'na' ñ'oom' Ty'oots'om na jnda' teiljei' ndaa' nn'a'na. Cwil'uee'ndyu' juuna' cha'ñequiaana' na t'ma' n'omna ndo' ca'mo' juuna' nda'na. 14 Joo najndei' na tseixma' Ty'oots'om na tquiaa'na na matseixma' cha' ndaa' nndi'ntjom' nnoom ya ya cwil'uee'ndyu' joona'. Ee jnda' joona' quia t'oo nn'a'na na cwiluiitquiendye lueena nacjo' ndo' jla'nei'na ñ'oom cantyja 'na' na t'mo' Ty'oots'om naquii' n'omna.

15 Ñequio na xcwee' ts'om' que'ndyu' naquii' ñ'oommei', cha jo ndaa' cha'tsondye nn'a'na nleitquioo' na xcweti wjaam'aa'na'.

16 Cats'aandyu' cwenta cantyja 'na' ndo' cantyja ñ'oom na ma'moo'. Ticwinchque' na mache' ts'iaa'na' Ty'oots'om. Ee xe'na luaa' n'que'ndyu' nchii macanda' nncu' nluin'maa'ndyu' mati nn'a'na na cwindye ñ'oom na mañequiaa'.

## 5

*Nmeii' cats'aa ts'a'na mand'i'ntjom quii'ntaa' nn'a'na cwila'yu'*

1 Cwii ts'a'na na jnda' tquiñe, tintseitia' jom. Catseijndo' ts'oom cha'cwijom na cwiluiñe' tsotye'. Ndo' nn'a'na na cje m'a'na, catsa' ñ'e'ndyena cha'cwijom na cwiluiindyena nt'iu' nncu'. 2 Ndaa' yolcu na jnda' tquiendye, catseinei' ñ'e'ndyena na cha'na tso'ndyo'. Ndo' ñ'e'na yolcu na cje m'a'na, catsa' na cha'na nt'iu' nncu' saa' ñequio na mei'cwii tjaa'na' na matseituu' ñ'e'ndyena.

3 Cal'uee'ndyu' chiuu nntei'ndei'yo' yolcu na jnda' ljondye na mayuu'che'na tjaa' ñee'na na ndaa' nntei'x'ee joona. 4 Ee cwii yuscu na jnda' ljoñe xe'na m'a'na ntseinana' oo ntseindacantyjoom maca'na' najndyee cala'no'na na ñee'na na jndei'na' na joona catei'x'ee'na jom ee cha'cwijom chojna'na nnoom na seiquee'na joona. Jee' xcwe na n'ana na ljo' ndo' cjaawee' ntyjii Ty'oots'om. 5 Juu yuscu na jnda' ljoñe na tue' saa' ndo' na mayuu' tjaa'na' nn'aa'na' na nntei'x'ee jom, m'aa'na tsa'ñee'na na macanda' nquii Ty'oots'om na macantyyaa' ts'oom. Jo' chii naxuee ndo' natsjom macaa'na nnom. 6 Saa yuscu na jnda' ljoñe na mach'ee cantyja na nei'nco tsjoomnancuee, meii'na na ndi wanoom'm, saa jo

nnom Ty'oots'om matseijomna' jom cha'cwijom ts'oo. <sup>7</sup> Ñ'oommei' catsa'ntjom' nn'a' na cwila'yu' na cala'canda'ndyena joona' cha xocuaa ñ'oom na tis'a cwil'ana. <sup>8</sup> Ee ts'a' na tic'oom' ts'om cantya 'naa' nn'aa' na tjawitquiōō', majndeiitiche' nn'aa' nquii, tsa'ñee' macwji'ñê na matseyu'ya ts'oom ñ'e' Ty'oots'om ndo' na ljo' mach'ee' wi'ñetyee' nchiiti ts'a' na tyootseyu'.

<sup>9</sup> Quia cwiwiljeii ncuue yolcu na jnda ljonnye, macanda cala'ljei'yo' xuee' yuscu na jnda jnda' ndyee'na' chuu' ndo' na macanda ñ'e' saa' ñet'oom. <sup>10</sup> Maca'na' na waa ñ'oomya cantya 'naa'a', na ya seiquee' ntseinaa', tyotseiljoom nn'a' na cwe' tyoquieya wa'a', mati tyoju'ñe cjee' na tyondi'ntjoom ndaa' nn'a' na cwila'yu'ya n'om, ndo' tyoteijnei' nn'a' na wi' cwiwinom, ñequii'che' tyojoo'ya ts'oom na ñes'aa' cha'tso nnom naya.

<sup>11</sup> Saa yolcu na jnda ljonnye na titquiendye, tintseiljei' ncuueena, ee quia na wjaachuuna' joona na nei'ncō nquiuuna na ñec'omnnda'na na we ca'na quia jo' ñe'c'unconnda'na. Ndo' jo' nntjeii'ndyena na macanda Cristo cwicantya' n'omna. <sup>12</sup> Ndo' na luua', matseijndaa'ñena' na cwila'tjoondyena na tyoola'candana na macanda Cristo m'a'na na quit'ma' n'omna. <sup>13</sup> Ndo' mati cwe' w'aa ndo' w'aa nc'iaana cwi'oona, ndo' na ljo', cwila'nchquee'ndyena. Ndo' nchii macanda jo', mati cantundyena, cwitii'ndyena ljo' cwitjoom nt'omche' nn'a', cwila'nei'na ñ'oom na ticatsona' na nluena. <sup>14</sup> Nc'e na luua' waa, jo' na l'ue ts'ōō' na yolcu na jnda ljonnye na cje m'a'na, c'unconnda'na, c'om ndana, cateix'leena w'aana mei' tinquiana na wanaa' na nla'nei' nn'a' ñ'oom wi' nacjoo nn'a' na cwila'yu'. <sup>15</sup> Ee ñ'ee' yolcu na jnda ljonnye na jnda tjeii'ndyena cantya 'naa' Cristo na cwilajomndyena cantya ñaa' Satanás.

<sup>16</sup> Cwii tsa'ncu na matseyu', xe' quii'ntaa' nn'aa'a' na jnda teitquiōō' m'a' yolcu na jnda ljonnye, maca'na' na cateix'ee' yolcu'ñee' cha tica'na' na joo nn'a' tmaa' cwentaa' Ty'oots'om cateix'leena yolcu'ñee'.

<sup>17</sup> Nn'a' na cwiluiitquiendye na ya cwilei'choondyena tmaa' nn'a' na macwji' Ty'oots'om cwentaa'a', matsona' na canda' cala't'maa'ndye nn'a' joona. Majndeiitiche' nquieena na laxma'na na cwifnequiana ñ'oom' Ty'oots'om ndo' na cwit'mōō'na juuna'. <sup>18</sup> Ee waa ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona': "Tincwjaa'ndyu' bosa 'ndyoo quioo'jndyo na mach'ee ts'iaa'." Ndo' mati waa cwiiche' ñ'oom na matsona': "Na'ntjom laxma'na na nnto'ñoomna na cwitantjomna."

<sup>19</sup> Quia na waa ñ'oom nacjoo' cwii ts'a' na cwiluiitquieñe ndaa' nn'a' na cwila'yu', tintseñ'oom'ndyu' ñ'oom'ñee' xe' tjaa'na' we oo ndyee ts'a' na nncwji'yuu'ñe juuna'.

<sup>20</sup> Saa nn'a' na cwiluiitquiendye quii' ts'iaa' 'naa' Ty'oots'om, xe' cwila'tjoondyena mei' tiñe'ca'ndyena na ljo' cwil'ana, catseitia' joona jo ndaa' nn'a' na cwila'yu' cha' catseicatyu'ena' joona.

<sup>21</sup> Jo nnom Ty'oots'om ñequio Ta Jesucristo, ndo' jo ndaa' ángeles na cwiluiindyee cwentaa' Ty'oots'om, catseicanda'ndyu' ñ'oommei', mei' tinsa' na wja'ñ'oomndyu' ñ'e' cwii ts'a' saa cwiiche' tinei'. <sup>22</sup> Tintseicjeendyu' na nndio' l'ō' cjoo' cwii ts'a' na nluiitquieñe ts'iaa' 'naa' Ty'oots'om, cha xe' waa na matseitjōñê tixocats'aana' na nnt'uii jnaa'a' 'u. 'U cwji'ndyu' cantya 'naa' cha'tso nnom natia.

<sup>23</sup> Quia na wi' tsia', nchii ñequii'che<sup>n</sup> ndaatioo ma'ua'. Mati c'ua' chjoowi' winom.

<sup>24</sup> Nt'om nn'a<sup>n</sup> mañoom' cwiwitquioo' na cwila'tjoondye cwii tjooghe<sup>n</sup> na nnt'uiina' joona saꞗ nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndanquia cwiwitquioo' naljo' laxma<sup>n</sup>na. <sup>25</sup> Ndo' maljo'yu waa cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu naya, mañoom' cwiwitquioo' na ya mach'ee<sup>n</sup>, ndo' ts'iaa<sup>n</sup> ya na cwil'a nn'a<sup>n</sup> meii' titquioo'na', saꞗ ndanquia nleitquioo'na'.

## 6

<sup>1</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> ndaaꞗ patrom, matsona' na cala't'maa<sup>n</sup>ndyena patrom 'naa<sup>n</sup>na ñequio na xcwee' n'omna cha tincju'naa<sup>n</sup>ñena' na ñoomñoom ñ'oom nlanei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nacjoo' Ty'oꞗts'om ndo' mati nacjoo' ñ'oom na cwit'mooꞗya. <sup>2</sup> Ndo' quia la'xma<sup>n</sup> patrom 'naa<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', jee<sup>n</sup> matsona' na cala't'maa<sup>n</sup>ndyena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee na nn'aa<sup>n</sup>ndyena nc'e na cwila'yu'na. Maty'iomna' na yati candye'ntjomna ndaaꞗ na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwil'ana ndo' cwiluiindyena na nn'aa<sup>n</sup>ndyena na wi' n'om ntyjeendyena nc'e tjom na cwila'yu'na. Ca'moꞗ<sup>n</sup> ndo' quiaa' ñ'oommei<sup>n</sup> ndaaꞗ nn'a<sup>n</sup>.

### *Caljoya n'oꞗya cantyjati na mañequiaa Ty'oꞗts'om*

<sup>3</sup> Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na ñomquiati ñ'oom na ma'mooꞗ<sup>n</sup> na juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> titseijomna' ñequio ñ'oom na xcweti cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesucristo na ticateijndeina' na wjaaqueiñe ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, <sup>4</sup> jom matseis'aañe saꞗ mei'chjoo ticatsei'noꞗ<sup>n</sup>oꞗ<sup>n</sup>, cwe' jndyeto matseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na nqui nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' matseintja'ñe ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> n'oom'ñee<sup>n</sup>. Jo' na cwina<sup>n</sup>na' na cwila'taaꞗ<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> nc'iaana, ndo' m'a<sup>n</sup>na na jndoondye ntyjeena, cwila'jnaa<sup>n</sup>ndyena, ndo' tiya m'aa<sup>n</sup> n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> nc'iaana, <sup>5</sup> jo' chii tileicantycwii na cwila'ntja'ndye nn'a<sup>n</sup> na tajo'ndyo cwicwila'tiuuna, na taticatal'jnaa<sup>n</sup>na ñ'oom na mayuu'. Cwila'tiuuyoona na ñ'oom 'naa<sup>n</sup> Ty'oꞗts'om na matseyiu' ts'a<sup>n</sup> cwiluiiñena' cwii nnom na nleityañe ts'a<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ñ'oom na mayuu' na ts'a<sup>n</sup> na matseyiu' ñequio Ty'oꞗts'om, cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' matseixma<sup>n</sup> cwii na jndati nchiiti na nleityañe ts'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Saꞗ maca<sup>n</sup>na' na caljoya ts'oom ñequio cha'tso na jnda jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnom Ty'oꞗts'om. <sup>7</sup> Ee tjaa<sup>n</sup>na' ljo' tquiqchooꞗya tuiindyꞗ tsjoomnancue ndo' tjaa<sup>n</sup>na' ljo' ya nntsaa-chooꞗ, <sup>8</sup> xe<sup>n</sup> niom na cwicwaa'a ndo' niom liaaya, maty'iomna' ñequio nmei<sup>n</sup> caljoya n'oꞗ<sup>n</sup>ya. <sup>9</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> na ñe'cwityandye, mat'uiina' joona cha'cwijom cwii teinco', na jndye nnom na ntjei<sup>n</sup> na matsei'ndaa'na' joona na matiomna' joona na nnt'uiwi'na' na nntsuundyena. <sup>10</sup> Ee juu na matseicandya' ts'om ts'a<sup>n</sup> s'om, tseixma<sup>n</sup>na' x'ee cha'tso nnom natia. Ndo' m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'e na quee<sup>n</sup> n'omna s'om jnda maju'taa<sup>n</sup>ñena' joona cantyja na cwila'yu'ya cwii n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oꞗts'om ndo' jndye nnom nawi' jnda mamanchjena' joona.

### *Ts'a<sup>n</sup> na matseyiu' luaa maca<sup>n</sup>na' na que<sup>n</sup>ya ts'om*

<sup>11</sup> Saꞗ 'u je' na cwiluiindyu' cwentaa' Ty'oꞗts'om, cwji'ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup> nmeii<sup>n</sup>'. Cja'ntyjo' cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso na maty'iomyana'. Quiaandyu'ñ'e<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oꞗts'om, na nntseyiu'ya' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ñe, na c'oom' na wi' ts'om' nn'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> wi' matjom' saꞗ ti'ndiinc'uaa'ndyu', c'oom nioom'che<sup>n</sup> ts'om' ñequio nn'a<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Catseijndu' cha nla'yu' nn'a<sup>n</sup>. Tye<sup>n</sup>caljoo'ndyu' cantyja na mañequiaa Ty'oꞗts'om na matseixma<sup>n</sup> na



ticantycwii na wando' añma<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> ee macwe' jo' tquee<sup>n</sup>ñê 'u, ndo' na tjei'yuu'ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup> na matseyu'ya' ts'om' ndaa jndyendye nn'a<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Jesucristo ya ñ'oom tjei'yuu'ñê jo nnom Poncio Pilato. Jo' chii jo nnoom ñequio jo nnom Ty'oots'om na mañequiaa na cwita'ndo' cha'tso, luaa ñ'oom na matsa'ntjo<sup>n</sup>ya 'u Timoteo, <sup>14</sup> na catseicandã' ñ'oom na maqua<sup>n</sup>ya njom', tintseichui' jooa' cha tica<sup>n</sup>na' na ndi'tia'. Catseicandã' jooa' hasta xje<sup>n</sup> na nncwjee'nnda' Jesucristo. <sup>15</sup> Quia na ntyjii Ty'oots'om na jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup>, nnts'aa<sup>n</sup> na nntseicandã'ñena' na luaa' ee macandã nque<sup>n</sup> cwiluiiñê na tjacantyja na matsa'ntjoom. Jom tseixmaa<sup>n</sup> Rey ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tjacantyja na cwitsã'ntjom, jom cwiluiiñê na matsa'ntjoom cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwitsã'ntjom. <sup>16</sup> Mandã nque<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup> na tijoom cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. M'aa<sup>n</sup> yuu caxuee yuu na leicandãã nntseindyoo'ñe ts'a<sup>n</sup>. Tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na jnda nty'iaa' jom mei<sup>n</sup> xondãã nty'iaa' ts'a<sup>n</sup> jom. Tseixmaa<sup>n</sup> na ñequii'che<sup>n</sup> catseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom ndo' najndeii na matsa'ntjoom. Amén. <sup>17</sup> Nn'a<sup>n</sup> na tyandye, catsã'ntjom' na ticatjeii's'andyena mei<sup>n</sup> tilacantyjaa' n'omna juu na tyandyena, ee tijndaa' aa nljotye<sup>n</sup>na' lueena. Cantyjaa' n'omna nquii Ty'oots'om na jee<sup>n</sup> candãã' mañequiaa<sup>n</sup> cha'tso 'na<sup>n</sup> na nnteijndeina' jaa. <sup>18</sup> Catsã'ntjom' jooa' na cal'ana naya nn'a<sup>n</sup>, jo' na nncuaa na tyandyena na majndye nnom na ya cwil'ana, na tic'omna na ntycwiina, 'na<sup>n</sup> na niom lueena, catei'jndeina nn'a<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Ee na nl'ana na ljo', nla'wena cwii nnom na tyandyena, na juuna' matseijomna' x'ee ñ'oom na nnc'ona' ñ'e<sup>n</sup>ndyena 'io cha, ndo' na nla'xma<sup>n</sup>na na ticantycwii na cwita'ndo'na.

*Ñ'oom na macandã na maco'ñom Timoteo*

<sup>20</sup> 'U Timoteo, cateixe' ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na jnda to'ñom'. Tintseiñ'oom'ndyu' ñ'oom na cwilue nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwila'ñ'ee<sup>n</sup>to ndyuee, na tileicwijndaa'. Mei<sup>n</sup> tintseiñ'oom'ndyu' ñ'oom na wjaana' nacjoo' ñ'oom na mayuu' na cwilue nn'a<sup>n</sup> na tjacantyja na yana' meii<sup>n</sup> na tiyuu' juuna' <sup>21</sup> ee ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup> ndo' na ljo', jnda tju'taa<sup>n</sup>ñena' jooa' na cwilayu'ya n'omna.

Quiaa Ty'oots'om na nnc'oñom' naya na matseixmaa<sup>n</sup>.

## Carta na jnda we na seicwanom Pablo na m'aa<sup>n</sup> Timoteo

*Pablo matseicwanoom ñ'oom na m'aa<sup>n</sup> Timoteo*

<sup>1</sup> Ja Pablo cwiluiindyō apóstol 'naa<sup>n</sup> Jesucristo, Ty'oots'om ty'ioom tsiaa<sup>n</sup>waañe ja nc'e na l'ue ts'oom, cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na jnda tsoom na mañequiaa<sup>n</sup> na cwita'ndo' añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyena ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús. <sup>2</sup> Matseiljeiya cartawaañe na matseicwanō<sup>n</sup>ya juuna' na m'aa<sup>n</sup> 'u jndaaya Timoteo na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya. L'ue ts'oo<sup>n</sup> na nquii Tsotyaaaya Ty'oots'om ndo' Ta Jesucristo cwentaa<sup>n</sup> nntio'naa<sup>n</sup>ndyena 'u ñequio naya na la'xma<sup>n</sup>na, ñequio na wi' n'omna 'u tjaañomtiuu c'oom' jo ndaana.

*Cwji'yuu'ñe Timoteo cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo*

<sup>3</sup> Naxuee ndo' natsjom quia na matseina<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om, ñequii'che<sup>n</sup> quijaañjoom' ts'oo<sup>n</sup>ya 'u. Mandi'ntjō<sup>n</sup>ya nnoom ñequio na mei<sup>n</sup>cwii titia ntyjii cha'xje<sup>n</sup> tyol'a nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na tuiindyō. <sup>4</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> macjaañjoom' ts'oo<sup>n</sup>ya na tiomna' ndaa n'om njom' quia na to<sup>n</sup>ndyō ndo' jee<sup>n</sup> ñe'cantly'iannda'a 'u cha ññequiaana' na nei<sup>n</sup>ya. <sup>5</sup> Macjaañjoom' ts'oo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> xcwe matsei'yuya' ts'om' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Najndyee tyotseyiu' tso'ndyō' tsa<sup>n</sup>tquiee Loida mati nquii tso'ndyō' Eunice ndo' mantyjiijn-daa'ndyō na mati 'u.

<sup>6</sup> Quia na tiōō l'oo<sup>n</sup>ya najo', jnda' juu najndei na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om cha nnda<sup>n</sup> nndi'ntjom' nnoom. Cwil'uee'ndyū' juu naya'ñee<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Nchii Ty'oots'om mañequiaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya na nquiaaya. Jom mañequiaa<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>ya najndei na matseixmaa<sup>n</sup> ñequio na c'oo<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> ndo' mati na que<sup>n</sup>ndyō che<sup>n</sup>ncjōō xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. <sup>8</sup> Ja wa'njōō<sup>n</sup> w'laancjo, sa<sup>n</sup> tinc'oom' na jna<sup>n</sup> na nncwji'yuu'ndyū' cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiññe na matsa'ntjoom jaa, mei<sup>n</sup> tinc'oom' na jna<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Ñequio najndei na mañequiaa Ty'oots'om, catseijomndyū' nawi' na cwiwinōō<sup>n</sup>ya nc'e juu ñ'oom na cwiñequiaaya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Jnda tjei'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa ndo' maquee<sup>n</sup>ñe jaa na calaxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>ñōō<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> nchii cwe' nc'e cwii nnom na jnda ñel'aaya, sa<sup>n</sup> nc'e na luaa' jnda seijndaa'ñe ndo' na m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom jaa nc'e cwilajomndyō ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús ee cwii tjoōche<sup>n</sup> na ncuaa tsjoomnancue, m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa. <sup>10</sup> Je' ma'mōō<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa na jnda jndyō nquii na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa, Jesucristo. Jom seityuee<sup>n</sup> na jndei na matseixma<sup>n</sup> juu na mach'ee na cwiwje nn'a<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup> juu ñ'oom naya na cwiñequiaaya cwito'ñoom nn'a<sup>n</sup> na ticantycwii na cwita'ndo'na.

<sup>11</sup> Ty'oots'om ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na ññequiaaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>na ndo' na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na majñoom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na na ca'mōō<sup>n</sup>ya juuna' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>12</sup> Nc'e na luaa' jo' chii mawinōō<sup>n</sup>ya nawi'mei<sup>n</sup>, sa<sup>n</sup> tic'oo<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> na ljo' ee mawajna<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na nty-jaa' ts'oo<sup>n</sup> ndo' ntyjiijn-daa'ndyō na waa najndei na matseixmaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> juu na m'aa<sup>n</sup>ya na quit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya jom hasta xuee quia na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Ñ'oom na xcweti na jnda jndi' na tyoñequiaaya njom', que<sup>n</sup> juuna' jo njom' cwii na ma'mōō<sup>n</sup>na' chiūu na ncjaam'aa<sup>n</sup> na matsei'yuya' ts'om'

ndo' na c'oom' na wi' ts'om' nn'a'n nc'e na cwilajomndyo ñ'e'n Cristo Jesús. <sup>14</sup> M'aa'n Espíritu Santo quii' n'oo'ya, ñequio na mateijñei' jaa catsa' cwenta ñ'oom na jee'n xcwe na mañequiaa Ty'oqots'om lua'ya.

<sup>15</sup> Cha'xje'n na jnda' jndi' cha'tsondye nn'a'n ndyuua Asia jnda' ndyena ja. Quii'ntaa'n joona ñ'e'n Figelo ñequio Hermógenes. <sup>16</sup> C'oom Ty'oqots'om nawi' ts'oom nn'aa'n Onesiforo ee jndye ndii' teijnei' ja ndo' mei'n tíc'oom na jnaa'n'a'n na m'aa'ya prašo. <sup>17</sup> Ee quia na tyjee'n'e'n ñjaa'n Roma tyoqne'ñê na tyol'uee'n ja hasta xje'n na nljeii'nche'n ja. <sup>18</sup> Xuee quia na nncu'xe'n Ty'oqots'om nn'a'n quiaa'n na nnc'oom na wi' ts'oom juu. 'U ntyji' na jee'n t'ma'n teijnei'n jâ tsjoom Éfeso.

## 2

### *Sondaro 'naa' Jesucristo na ya mand'i'ntjom nnoom*

<sup>1</sup> Quia jo' 'u jnda'ya, c'oom'jndei' ts'om' cantyja 'naa' naya na lax-maa'ya nc'e na cwilajomndyo ñ'e'n Cristo Jesús. <sup>2</sup> 'U jnda' ñejndi' ñ'oom na tyoñequiaya ndaa' jndyendye nn'a'n, ñ'oom'ñee'n caty'iom' ts'iaa'n nn'a'n na cwicantyyaa' n'om Ty'oqots'om na nnt'moo'na joona' ndaa' nt'omche'n nn'a'n.

<sup>3</sup> 'U cwiluiindy' sondaro 'naa' Jesucristo. Jo' chii catseiqui' ts'om' nawi' na mawi'noom' ee na mand'i'ntjom nnoom. <sup>4</sup> Tixocatii'ñe cwii sondaro ts'iaa'n na tseixma'n tsjoomnancue, ee l'ue ts'oom na nquii ts'a'n na matsa'ntjom jom c'oom na ya ntyjii ñ'e'ñê. <sup>5</sup> Ndo' maljoyu cantyja 'naa' cwii ts'a'n na maleinom na ñecwantjom, tixocwantjom xe'n ticatseicañaa' ñ'oom na cwique'n na nnoom. <sup>6</sup> Ndo' mati ts'a'n na mach'ee ts'iaa'n jnda' tseixmaa'n na jom nleil'uee'ñe jñee'n na cwiwe' ntjoom'm. <sup>7</sup> Yaya c'oom' ts'om' cantyja 'naa' ndyee nnom ñ'oommei' na matsjoo quia jo' nquii Ty'oqots'om ñequiaa'n na nntsei'no' joona'.

<sup>8</sup> Cjaañjoom' ts'om' cantyja 'naa' Jesucristo. Tuiiñê tsjaa'n rey David na jndyowicantyyoo', tando'xcoom jnda' na tuee'n'e'n. Luaa' ñ'oom na mañequia ndaa' nn'a'n na cantyja 'naa' juuna' macwji'n'maa'ñe Ty'oqots'om nn'a'n. <sup>9</sup> Nc'e na mañequiaya ñ'oom nayawaañe jo' na wi' matjo'n, ndo' jnaa'n jo' na chu'tye'ndyo ñ'e'n l'uaancjo cha'xje'n cwii ts'a'n na t'ma'n jnaa'n, saa' ñ'oom naya 'naa' Ty'oqots'om xocandaa' nla'tye'n nn'a'n juuna'. <sup>10</sup> Jo' chii matseiqui' ts'oo' cha'tso na matjo'n cha nnteijndei'ina' nn'a'n na macwji' Ty'oqots'om cwentaa'n'a' cha mati nnto'ñoomna na macwji'n'maa'ñê joona nc'e Cristo Jesús, juu jo' na jee'n jdana' ndo' na ticantycwii na matseixma'n ts'a'n juuna'.

<sup>11</sup> Ñ'oomwaa jee'n mayuu' juuna':

Xe'n la'xmaa'ya l'oo cantyja 'naa' Jesucristo mati nntandoo'a ñequioñê,  
<sup>12</sup> xe'n cwila'jomndyo nawi' na tjoom, mati nla'jomndyo cantyja na matsa'ntjom,

saa' xe'n cwitjei'ndyo cantyja 'naa'a'n, mati nncwji'ñê cantyja 'naa'ya.

<sup>13</sup> Mei'n xe'n jaa tila'canda'ya saa' jom ñequii'che'n na matseicañaa', ee tixocandaa' nncwji'ñe che'nque'n cantyja na matseixmaa'n.

### *Ts'a'n na cjaawee' ts'om Ty'oqots'om juu*

<sup>14</sup> Catseilcwii'ndyo ñ'oommeii'n ndaa' nn'a'n. Ñequio na ndo' Ty'oqots'om catsa'ntjom na tacala'ntja'ndyena na cwe' cantyja 'naa' ñ'oom na niom naquii' ntaa'yo' ee tjaa' ñee'n mateijndei'ina', ndo' yache'n matse'i'ee'n'ñena' nn'a'n na cwindye. <sup>15</sup> Catseijndu' naquii' ts'iaa'n na mache'

cha nncjaawee' ntyjii Ty'oqots'om ñ'e'ndyu', quia jo' xocats'aana' na tia ntyji' ee cwiluiindyu' mosoom'm na xcwe mandi'ntjom nnoom. Catsei'no' chiuu ma'mo' ñ'oom na mayuu' ndo' xcwe ca'mo' juuna'.<sup>16</sup> Tintseijomndyu' ñ'oom na cwe' ts'iaa'ndyo na cwila'nei' nn'a' na cwe' cwila'ñ'ee'to ndyuee. Ee na'ñ'ee' yache' wjaachuuna' joona na 'oolatina' natia. <sup>17</sup> Ndo' mati ñ'oom na cwit'mo'na wjaanty'eena' quii'ntaa' nn'a' cha'cwijom cwii tycu. Maluaa' mach'eena' ñequio ñ'oom na ma'mo' Himeneo ñequio Fileto, <sup>18</sup> joona jnda to'ndyena ñequio ñ'oom na mayuu', ee cwiluena na jnda teinom na nlcwinnda' nn'a' na jnda tja, ndo' na laa'ti' ñ'oom na cwiñequiana, matseyuyi'na' na cwila'yuy'a n'om nt'omche' nn'a'. <sup>19</sup> Sa' jnda tque'tye' Ty'oqots'om ñ'oom na matseijomna' cha'na tsia'tsjo', na teiljeiina': "Mawajnaa'ya Ty'oqots'om cha'tsondye nn'a' na cwiluiindy'e cwentaa'na'", ndo' mati waa cwiiche' ñ'oom'm na matsona': "Cha'tsondye nn'a' na cwilcwii'na xuee' Ty'oqots'om, catjeii'ndyena cantyja 'naa' natia."

<sup>20</sup> Waa' cwii tsa'tya, jndye nnom 'na' niom na cwiwil'ue. Nt'om joona' tui ñequio s'om caja' ndo' s'om xuee, sa' nt'om tuiina' ñ'e' n'oom oo ts'ocachu. Nt'om joona' cwiwil'uena' ts'iaa' na ya sa' nt'om joona' cwiwil'uena' ts'iaa' na cwe' cwantindyo. <sup>21</sup> Cha na nnda' nleil'uee'ñe Ty'oqots'om jaa cwii ts'iaa' na jnda, maca'na' na cala'xmaa'ya na lju' n'oo'ya, na cwitjei'ndyo cantyja 'naa' natia, quia jo' nnda' nleil'uee'ñe jaa cwii ts'iaa' na ya juuna'.

<sup>22</sup> Tica'ndiindyu' na wjaa'ñ'oomna' 'u ñ'e' natia na cwila'quee' n'om nn'a' na cje m'a'. Catseijomndyu' ñequio nn'a' na 'oom'a' cantyja na maty'iomyana', ñequio nn'a' na cwila'yuy'a n'om ñ'e' Ty'oqots'om, ñequio nn'a' na m'a' na wi' n'om ntyjee, ñequio nn'a' na ya m'a' ñ'e' nt'omche' tjaa'na' ndia' cachona. <sup>23</sup> Tintseijomndyu' ñequio ñ'oom na cwe' cwila'ñ'ee'to ndyuee nn'a' na tjaa ljo' mateijndeina' ee ntyji'ya' na cwe' jnaa' jo' na cwila'ntja'ndye nn'a'. <sup>24</sup> Ee ts'a' na mandi'ntjom nnom Ty'oqots'om, ticatsona' na nntii'ñe ndia'. Jom matsona' na c'oom na ya ts'a'ñe ñequio cha'tsondye nn'a', ndo' tseixmaa' ts'a' na 'naa' m'mo' ndaa' nn'a', tintseitoom na ndioomndye nn'a' na cwila'tjoondye nnoom. <sup>25</sup> Nn'a' na cwila'wendye nacjoom'm maca'na' na m'mo' ndaa' ñequio na nioom' ts'oom na ntyjaa' ts'oom na nnts'aa Ty'oqots'om na nlcwe' n'omna ndo' na nla'no'na ñ'oom na mayuu', <sup>26</sup> cha nntseijndo'na' n'omna ndo' na ndyaandyena cantyja 'naa' juu teinco' na seijndaa'ñe tsa'jndii na maleichom joona p'aso na cwil'ana yuu na l'ue ts'oom.

### 3

#### *Luaa nnc'om nn'a' ncuee na macanda*

<sup>1</sup> Catsei'no' na ncuee na macanda wi'ti nntjoom nn'a'. <sup>2</sup> Ee quia ljo'che' nnc'om nn'a' na cwila'nei'ndye che'nqueena. Neii'na s'om. Cwila't'maa'ndye che'nqueena. Cwila's'andyena, cwila'lcundyena. Cwit'mo'na na ticuee' n'omna nquii Ty'oqots'om. Xola'candana ñ'oom na cwilue lotyena, londyena. L'ona cwe' na wi' n'om na'ñ'ee' joona. Xocala't'maa'ndyena ñ'oom na cwila'yuy' nn'a' ñequio Ty'oqots'om. <sup>3</sup> Tixoc'omna na wi' n'omna nc'iaana, l'ona meii' wi' cwitjoom na'ñ'ee'. Cwila'tjomna cantu, tixoque'ndye che'nqueena xje' cantyja 'naa'na. Jee' wi'ndyena ñequio nn'a', macwi'ona nacjoo' cha'tso na la'xma' na ya. <sup>4</sup> Cwil'ueena yuu na nlc'wi'na' nc'iaana nc'e cwe' l'oljo na

ya m'a<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. M'a<sup>n</sup>na na ti'maa<sup>n</sup> n'omna. Cwitjeil'yandye che<sup>n</sup>nquieena. Cwil'ueena yuu na tomti na ñe<sup>n</sup>equiaana' na neii<sup>n</sup> nquieena nchii yuu na l'ue ts'om Ty'o<sup>o</sup>ots'om. <sup>5</sup> Cwil'ana na ndoo' jee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena saa cantyja na cwil'ana macwji'na' na waa najndeei ñ'oom na cwila'jomndyena.

Tintsei<sup>n</sup>quii'ndyu' ñe<sup>n</sup>equio nn'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> cwil'a. <sup>6</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwiquie l'aa nn'a<sup>n</sup>, ndo' cwinquioo'nn'a<sup>n</sup>na yolcu na jee<sup>n</sup> cwila'tjo<sup>o</sup>ndye, na joona m'a<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na quee<sup>n</sup> n'omna, <sup>7</sup> ñe'quii'che<sup>n</sup> ñe'candye yolcu'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>nquia ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> saa tileicala'no<sup>n</sup>na cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'. <sup>8</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> na<sup>n</sup>calua' Janes ñe<sup>n</sup>equio Jambres jla'wendyena nacjoo' Moisés, mati na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwilawendyena nacjoo' ñ'oom na mayuu', la'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>, ndo' joona cantyja na matseyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om, macwji'ndyona' joona. <sup>9</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> cwinquio'nn'a<sup>n</sup> xocwiyo na luaa' cwil'ana ee cha'xje<sup>n</sup> jla'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na joo we na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tyola'wendyena nacjoo' Moisés tyom'a<sup>n</sup>na na ntjei<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>na, mati cha'tso nn'a<sup>n</sup> nnc'ooliu na majo'ti laxma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>.

*Ñ'oom na macanda na maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Pablo nnom Timoteo*

<sup>10</sup> Saa mawajna<sup>n</sup>ya' chiuu tseixma<sup>n</sup> ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup>, ntyji' chiuu waa ts'iaa<sup>n</sup> na teijnoomya, ñe<sup>n</sup>equio na matseyu'ya cwii ts'o<sup>o</sup>nya, ndo' na m'aa<sup>n</sup> nioomche<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>, ntyji' chiuu waa na jnda ntyji<sup>n</sup>ya Ty'o<sup>o</sup>ots'om, ndo' na wi'ts'o<sup>o</sup>nya nn'a<sup>n</sup>, ndo' mati na tica'ndiinc'uaa'ndyo, <sup>11</sup> mantyji' na tyontyjo nn'a<sup>n</sup> ja ndo' nawi' na tyowinoo<sup>n</sup>. Mantyji' chiuu tjo<sup>n</sup> tsjoom Antioquia, Iconio ndo' Listra, ta'wi' nn'a<sup>n</sup> ja jo' jo'. Saa seicandyaañe Ty'o<sup>o</sup>ots'om ja cantyja 'naa' cha'tso nmei<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Ee ñ'oom na mayuu' na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na ñe'c'omna na xcwee' n'omna cantyja 'naa' Cristo Jesús, maxje<sup>n</sup> wi' ncwinomna. <sup>13</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwinquio'nn'a<sup>n</sup>, yache<sup>n</sup> cwajndiiti ñe<sup>n</sup>equio'nn'a<sup>n</sup>ndye ntyjeena.

<sup>14</sup> Saa 'u je' c'om'tye<sup>n</sup> cantyja 'naa' cha'tso na jnda sei'na<sup>n</sup> ndo' na matsei'no<sup>n</sup> na mayuu'na', ee mawajna<sup>n</sup>ya' ñee<sup>n</sup> joona na t'moo<sup>n</sup>na juuna' njom'. <sup>15</sup> Ee xje<sup>n</sup> na cachjoondyu'che<sup>n</sup> tajna<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na teiljeiina' tandyo xuee. Juuna' matseijndo'na' ts'om' ndo' mañe<sup>n</sup>equiaana' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyu' nc'e na matseyu'ya ts'om' ñe<sup>n</sup>equio Cristo Jesús. <sup>16</sup> Cha'tso ljeii 'naa' Ty'o<sup>o</sup>ots'om teiljeiina' jndye ñ'oom' nque<sup>n</sup> ndo' ts'iaa<sup>n</sup>na' na ma'mo<sup>n</sup>na' nnom ts'a<sup>n</sup>, ndo' na nntseitia'na' ts'a<sup>n</sup> quia tixcwe wjaam'aa<sup>n</sup>, ndo' na nlco'xcwena' ts'a<sup>n</sup>, mati na m'mo<sup>n</sup>na' nnom ts'a<sup>n</sup> na c'oom cantyja na maty'iomyana', <sup>17</sup> cha ts'a<sup>n</sup> na cwiluiiñe cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ots'om canda<sup>n</sup>ya m'aa<sup>n</sup> c'eeñe na nnts'aa<sup>n</sup> cwii cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup> na ya.

## 4

<sup>1</sup> Jo nnom nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om ñe<sup>n</sup>equio nnom Jesucristo na nncwjee'cañoom na cwiluiiñe rey na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nndita'ndo' ndo' nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, mat'io<sup>n</sup>ya ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> 'u, <sup>2</sup> na cateinei<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa' Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. C'omc'leendyu' na nnts'a' ts'iaa<sup>n</sup>waa' meii<sup>n</sup> naa<sup>n</sup> ticanaa<sup>n</sup>ndyu', cwil'uee'ndyu' juuna' cha ñe'quiandye nn'a<sup>n</sup>, cha nntseitia'na' ts'a<sup>n</sup> na tixcwe m'aa<sup>n</sup>, ndo' na ñe<sup>n</sup>equiaana' na t'ma<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> ndo' na m'mo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñe<sup>n</sup>equio na nioom'che<sup>n</sup> ts'om'. <sup>3</sup> Ee nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na taxola'ñ'oom'ndye nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na xcweti ma'mo<sup>n</sup>na' saa ñ'oom na ñe'candye nquieena nl'uee nquiiana nn'a<sup>n</sup> na nt'moo<sup>n</sup>

ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaana. <sup>4</sup> Tañe'candyena ñ'oom na mayuu', cwe' ñ'oom na cwila'jndaa'ndye che'nquieena jo' ñe'candyena. <sup>5</sup> Saa 'u je', tintseñ'ee'ñena' 'u, caljaya ts'om' meii' wi' na matjom', cjoo' ts'om na mañequiaa' ñ'oom naya na cantyja 'naa' jo' cwilui'n'maa'ndye nn'a'. Catseicandaa'ndyu' ts'iaa' na matseixma'.

<sup>6</sup> Mawjaawindyoo' xje' na nla'cuee' nn'a' ja, cha'cwijom cwila'cuee'na quioo' na cwila't'maa'ndyena Ty'oots'om, mawaa mawaa xje' na nnc'io. <sup>7</sup> Ja jnda ñeseijndoyaya naquii' ts'iaa' 'naa' Ty'oots'om. Jnda seicandaa'ndyo cantyja na maca'na' na cats'aaya. Ticatseitjooya na matseiyu'ya cwii ts'ooya ñ'e'ñê. <sup>8</sup> Je' macandā cwime'i'ndo'a na nco'ño'ya juu na nntseit'maa'ñena' ja nc'e na matseijomndyo cantyja 'naa' na maty'iomya' na nquii Ta Jesús ñnequiaa' juuna' noo'ya, jom cwilui-ñê jwe na xcwe macu'xee', mei' nchii macandā nenncō ñnequiaa' na nndaya juu naya'ñee' saa mati ñnequiaa' jo' ndaa cha'tso nn'a' na cwime'i'ndoo'na na nncwjee' nnaa'a'.

*Matseicandii Pablo Timoteo cantyja 'naa' nn'a' na cwita'jnaa'na*

<sup>9</sup> Catseijndu' na cjee nncwje'cañoom' ja, <sup>10</sup> ee Demas jnda ñee' ja, tjaa' Tesalónica, neii'nye' 'na' na tseixma' tsjoomnancue. Crescente tjaa' ndaandyuaa Galacia ndo' Tito tjaa' ndaandyuaa Dalmacia. <sup>11</sup> Macandā Lucas ndicwa' m'aa' ñ'e'ndyo. Quia nndyo' candyo'ñ'oom' Marcos ee t'ma' nndaā nnteijnei' ja ts'iaa' na waa. <sup>12</sup> Ndo' Tíquico jño'ya jom tsjoom Efeso. <sup>13</sup> Quia na nndyo' candyo'ñ'oom' liaatco 'na'ya na 'ndiya waa' Carpo tsjoom Troas. Mati candyo'chu' libro 'na'ya majndeitiche' nom 'na'ya na chu'lcwiina'.

<sup>14</sup> Alejandro, tsa' na macwja' ncjo jee' t'ma' nawi' s'aa' ja. Saa nquii Ta Ty'oots'om nnts'aa' na nnjoom na ljo' s'aa'. <sup>15</sup> Mati 'u re, cats'aandyu' cwenta ñ'e'ñê ee matseijnei' na wja' nacjoo' ñ'oom naya na cwit'moo'ya. <sup>16</sup> Najndyee na tjomeintyjaa'a jo ndaa na'man'iaa' ñjaa' na ntseinchu'a ñ'oom na waa nacjoya, tjaa' ñee' na seijomñe ñ'e'ndyo. Cha'tsondyena 'ndyena ja. Ntyjaa' ts'o' na ticwjaa'ñe Ty'oots'om jnaa'na na luaa' l'ana. <sup>17</sup> Saa teijndei Ta Jesús ja, tquiaa' najndo' cha na jo ndaa cha'tsondye nn'a' na tyoola'yu' jnda tquiaya ñ'oom cantyja 'naa' na macwji'n'maa'ñe Ty'oots'om añmaa' nn'a'. Laa'ti' waa na seicandyaañe Ta Jesús ja nawi' na mawaa xje'na nnt'uiitye'na' ja, <sup>18</sup> ndo' nntseicandyaañetyee' ja cha'tso nnom nawi' ndo' nnts'aa' cwenta ja na nntseijomndyo cantyja 'naa' na matsa'ntjoom cañoom'luee. Ñecwii tco caluii'tma'ñê. Amén.

*Mañequiaa' na xma'ndye nn'a'*

<sup>19</sup> Xma'ñe nomnn'aa'ya Prisca ñequio saa'a' Aquila, mati nn'a' waa' Onesíforo. <sup>20</sup> Ljoo'ñe Erasto Corinto, ndo' 'ndiya Trófimo tsjoom Mileto na wee'e'. <sup>21</sup> Xee' nndaā nnts'a' candyo cwii tjoche' na nntsaquiaa'a ncueetei'. Juu Eubulo, Pudente, Lino, ñequio Claudia ñequio cha'tsondye nn'a' na cwilayu' ñjaa' cwila'cwanomna na xma'ndyu'.

<sup>22</sup> Ta Jesucristo c'oomñê ñ'e'ndyu'. Ndo' Ty'oots'om catio'naa'ñê cha'tsondyo' 'o. Mantyjati luaa'.

## Carta na seicwanom Pablo na m'aa<sup>n</sup> Tito

### *Xma<sup>n</sup>ñe Tito*

<sup>1</sup> Ja Pablo cwiluiindyō mosoo' Ty'oots'om, ndo' mati apóstol 'naa<sup>n</sup>! Jesucristo cha joo nn'a<sup>n</sup> na jnda tjeii'ñê na cwila'yuy'a n'om nnta'jnaa<sup>n</sup> na ñ'oom na mayuu' na wjaañ'oomna' ts'a<sup>n</sup> na nntseijomñe ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, <sup>2</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup>! jo' cwicantyjaa' n'oo<sup>n</sup>ya na ndaaya na ticantycwii na cwitandoo'a. Nquii Ty'oots'om na tijoom ñeiquii'n'naa<sup>n</sup> tque<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'oom'm na nlaxmaa<sup>n</sup>ya na ljo' cwitjooche<sup>n</sup> na nluii tsjoomnancue. <sup>3</sup> Ndo' quia tue'ntyjo xje<sup>n</sup>, t'moo<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>!a<sup>n</sup>, cwiluii naljo' cantyja 'naa<sup>n</sup>! ñ'oom na mañequia nc'e nquii Ty'oots'om na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa sa<sup>n</sup>ntjoom na cats'aa ts'iaa<sup>n</sup>waa'. <sup>4</sup> Matseiljeiya cartawaañe na matseicwanoo<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>! 'u Tito, cwiluiindyū jndaaya na mayuu'che<sup>n</sup> nc'e mañeejuu na cwila'yuy'a n'oo<sup>n</sup>ya, na ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup>ya nquii Tsotyaaya Ty'oots'om ñequio Jesucristo na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa, canda<sup>n</sup>ya ñequiana na nnco'ñom' naya na la'xma<sup>n</sup>na.

### *Ts'iaa<sup>n</sup> na nnts'aa Tito ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Creta*

<sup>5</sup> Quia na 'ndiya 'u ndyuaaxencwe Creta, s'aa naljo' na nntseijndaa'ndyu' ts'iaa<sup>n</sup> na ticwityuaa'a na nntseijndaa'ndyo na quia nncja-canda<sup>n</sup>! jo', ndo' na nleijndaa' nn'a<sup>n</sup> na nluittquiendye ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwii cwii tmaa<sup>n</sup>! nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>!a<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Maca<sup>n</sup>na' na cwii ts'a<sup>n</sup> na nluittquieñe quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuy' c'oom na tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom cjoom'm, na ñe'cwii scoom'm, ndo' cwila'yuy' ntseinaa<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>na na ti'ya 'oom'a<sup>n</sup>na oo na tiñe'la'ndana nnom tsotyena. <sup>7</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> na cando' ts'iaa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>! na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>!a<sup>n</sup>, ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>! chuu xquee<sup>n</sup>. Jo' chii matsona' na jee<sup>n</sup> xcwe c'oom jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ticatsona' na ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> s'añe, jmei<sup>n</sup>ñe, nchii tsa<sup>n</sup>uu, nchii tsa<sup>n</sup>mal'ue tia', nchii quee<sup>n</sup> ts'om s'om na nchii jndyaa' 'naa<sup>n</sup>!. <sup>8</sup> Matsona' na catseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiñ'oom'ñe nn'a<sup>n</sup> na cwiñequia ñ'oom' Ty'oots'om na cwe' cwiquieya waa', ts'a<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>! cha'tso na ya laxma<sup>n</sup>, na tseixma<sup>n</sup> na jndo' ts'om, na wjaam'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>! na maty'iomyana', na xcwee' ts'om jo nnom Ty'oots'om ndo' na maqueñe che<sup>n</sup>nquii xje<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Maca<sup>n</sup>na na caljoo'ñetyee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>! ñ'oom na mayuu' na jnda t'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnoom, cha mati ndaa<sup>n</sup> nntseijnoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'om nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na jee<sup>n</sup> xcwe ndo' na ñeiquiandye nn'a<sup>n</sup> na cwi'oo nacjoo' ñ'oom' Ty'oots'om.

<sup>10</sup> Ee jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na tiñe'catuee'ndyecje, majndeitiche<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilue najndeina' na caluii 'naa<sup>n</sup> ntjaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom, jndye ñ'oom na cwe' cwila'nei'ntona' na cwinquo'nn'a<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Maca<sup>n</sup>na' na catseiche<sup>n</sup>! joona ee cwila'ndaa'na n'om nn'a<sup>n</sup> hasta cha'waañ'e<sup>n</sup> na cwii w'aa nn'a<sup>n</sup>. Ee cwit'moo<sup>n</sup>na ñ'oom na mei<sup>n</sup>chjoo ticaty'iomyana' cwe' ee na ñe'cata'ntjomna.

<sup>12</sup> Cwii nquiee nn'a<sup>n</sup> ndyuaa xe<sup>n</sup>ncwe Creta na tyoñequiaa ñ'oom tioñ'oom nn'a<sup>n</sup> ndyuaa<sup>n</sup>!a<sup>n</sup>, tsoom: "Nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Creta, cwe' nn'a<sup>n</sup> cantundy, tia nn'a<sup>n</sup>ndye, cwe' ñecwa'to, ntquee<sup>n</sup>na." <sup>13</sup> Ndo' ñ'oom na tsoom cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mayuu' jo'. Jo' chii jndei<sup>n</sup>! ñ'oom catsu' nda<sup>n</sup>ana, cha xcwe nnc'omna cantyja na cwila'yuy'a n'oomna. <sup>14</sup> Ndo' mati cha tila'ñ'oom'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cuento na cwe' cwila'jndaa'ndye che<sup>n</sup>nquiee

nn'a<sup>n</sup> judíos, mei<sup>n</sup> ñ'oom na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticuee' n'om ñ'oom na mayuu'.

<sup>15</sup> Nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> na lju' n'om, cha'tso na m'aa<sup>n</sup> n'omna laxma<sup>n</sup>na' na lju'. Saa joo na m'aa<sup>n</sup> quii' nque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoolayu' ñequio joo na m'aa<sup>n</sup> n'omna, tilju' laxma<sup>n</sup> jo'. <sup>16</sup> Ee meii<sup>n</sup> na cwilena na cwita'jnaa<sup>n</sup>na Ty'oots'om, saa joo na cwil'ana cwit'moo<sup>n</sup>na' na tiyuu'. Laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na tiann'a<sup>n</sup>ndye, nn'a<sup>n</sup> na cwilawendye nacjoo' Ty'oots'om, mei<sup>n</sup> cwii leicanda<sup>n</sup> nl'ana yuu na ya.

## 2

### *Ñ'oom na xcweya m'aa'na'*

<sup>1</sup> Saa 'u je', ñ'oom na mañequiaa', ñequii'che<sup>n</sup> catseijomna' ñequio ñ'oom na jee<sup>n</sup> xcwe na cwit'moo<sup>n</sup>yâ cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>2</sup> Na<sup>n</sup>nom na tquiendye, ca'mo<sup>n</sup> nda<sup>n</sup>na na c'omna na xcwe cwil'ana, c'omna na macandã ñ'oom ya nqui<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na, nn'a<sup>n</sup> na xcwe m'a<sup>n</sup> na cwila'yuy' n'om, m'a<sup>n</sup>na na jnda nquiuna nc'iaana na cwila'yuy', ndo' na cwila'quii n'omna nawi' na cwiwinomna. <sup>3</sup> Nda<sup>n</sup> yolcu na tquiendye, catsu' na cal'ana yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oots'om. Tala'nei<sup>n</sup>na cantu nacjoo ntyjalcuna, mei<sup>n</sup> nchii na cwicandyeena. Calaxma<sup>n</sup>na cwii na ma'mo<sup>n</sup>na' nda<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup>, <sup>4</sup> cat'moo<sup>n</sup>na nda<sup>n</sup> ntyjalcuna na titquiendye na c'om na wi' n'om s'aa ñ'e<sup>n</sup> nda, <sup>5</sup> ndo' cal'a che<sup>n</sup>nquieena xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na, na lju' m'a<sup>n</sup>na jo nnom Ty'oots'om, ya cwitei'x'eena l'aana, ya nn'a<sup>n</sup>ndyena ñequio cha'tso, na cwila'canda<sup>n</sup>ndyena jo nda<sup>n</sup> s'aana, cha cantyja 'naa<sup>n</sup>na tala'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oomwi' nacjoo' ñ'oom Ty'oots'om.

<sup>6</sup> Nda<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom na titquiendye catsu' na cal'a che<sup>n</sup>nquieena xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na, <sup>7</sup> ndo' 'u cha'tso cantyja 'na<sup>n</sup>, catseixma<sup>n</sup> cwii na ma'mo<sup>n</sup>na' nda<sup>n</sup>na chiuu na c'omna ee na xcwe na wja'm'aa<sup>n</sup>. Catsa' naljo' ñequio na xcwee' ts'om', <sup>8</sup> xcwe catseinei<sup>n</sup> cha xonguiaana' na nlue nn'a<sup>n</sup> na tiyuu' ñ'oom na matsei'nei<sup>n</sup>. Ee naljo' nn'a<sup>n</sup> na ñe'c'oo nacjooya nntseijnaa<sup>n</sup>na' jooa, xocanda<sup>n</sup> nliuna ñ'oomwi' na nluena nacjooya.

<sup>9</sup> Nda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup>, catsu' na catuee'ndyecjena nda<sup>n</sup> patrom 'naa<sup>n</sup>na. Cala'candana na nncjaawee' nqui<sup>n</sup> patrom 'naa<sup>n</sup>na jooa mei<sup>n</sup> nchii nnc'oot'oona ljo' cwilue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Mei<sup>n</sup> tinty'ueena, cat'moo<sup>n</sup>na na cwila'canda<sup>n</sup>na nda<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, cha cantyja 'naa<sup>n</sup>na nleitquioo' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' tseixma<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> nqui<sup>n</sup> Ty'oots'om na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa.

<sup>11</sup> Ee juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> cwiwitquioo'na' nda<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>, <sup>12</sup> juu naya'ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na' nda<sup>n</sup>ya na catjei'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso natia laxma<sup>n</sup>, ñequio cha'tso na quee<sup>n</sup> n'om sei<sup>n</sup>'a, na qua<sup>n</sup> che<sup>n</sup>ncojo<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> cha nnc'oo<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwii na nncjaawee' ntyjii Ty'oots'om, <sup>13</sup> yoche<sup>n</sup> na cwime<sup>n</sup>ndoo<sup>n</sup>a na nntseicanda<sup>n</sup>ñena' ñ'oom na jnda<sup>n</sup> tsoom na nnts'aa<sup>n</sup> na nncwjee'nnda' Ty'oots'om Jesucristo nqui<sup>n</sup> na tjacantya t'ma<sup>n</sup> cwiluiñe na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa. <sup>14</sup> Nque<sup>n</sup> tquiaañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> cwentaaya cha na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa quii' cha'tso nnom natia, ndo' cha na canda<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup> nntseijoom'm naquii' n'oo<sup>n</sup>ya, na nlquee<sup>n</sup> jaa na cwilaxmaa<sup>n</sup>ya cwenta<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, na quee<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya na nl'aaya yuu na ya.



<sup>15</sup> Ñ'oommei<sup>n</sup> ca'mo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. Ñequio joona' catseijndo' n'omna, ndo' quia na maca<sup>n</sup>na' na catseitia' joona, catsa' na ljo' ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup>. Tiñequiaa' na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> na ticuee' ts'oom 'u.

### 3

#### *Nmeii<sup>n</sup> cal'aaya*

<sup>1</sup> Catseilcwii'ndyu' ndaana na catuee'ndyecjena nnom gobiernom ñequio nt'omche<sup>n</sup> na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup>, calacandaa'ndyena ndo' c'omc'eendyena na nl'ana yuu naya. <sup>2</sup> Mei<sup>n</sup>cwiindyena tala'nei<sup>n</sup>na ñ'oomwi' nacjoo' x'iaana. Calaxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na tjatia' cachona ñequio nt'omche<sup>n</sup>, ya nn'a<sup>n</sup>ndyena ñequio cha'tso. Cat'moo<sup>n</sup>na na niom' n'omna ñequio cha'tsondeye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Ee xuee na ñejndyowana' mati jaa ñet'oo<sup>n</sup>ya na ntjei<sup>n</sup> ljo' ñel'aaya, na quie' n'oo<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oots'om. Tyolaxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na jnda tsuundye. Tyondya'ntjo<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup> ndaa cha'tso nnom na quee<sup>n</sup> n'om seii'a ñequio na jee<sup>n</sup> neinco nquiuuya. Tyolajomndyo ñequio natia. Tyolataa' n'oo<sup>n</sup>ya, jndoo nn'a<sup>n</sup> jaa ndo' jndoo<sup>n</sup>ya joona. <sup>4</sup> Saa nquii Ty'oots'om na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa, t'moo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ya mach'ee<sup>n</sup> ndo' na candya' ts'oom nn'a<sup>n</sup>, <sup>5</sup> tjei'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa, nchii nc'e na ñel'aaya yuu na maty'iomyana', saa nc'e na wi' ts'oom jaa. Tjei'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa na seiljoom'm jaa na tuiindyoxcoo cha cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu nlaxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwita'ndo' xco. <sup>6</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa, canda<sup>n</sup>'ya jnda tquiaa Ty'oots'om Espíritu Santo quii' n'oo<sup>n</sup>ya, <sup>7</sup> cha na ndaa nnto'ñoo<sup>n</sup>ya juu na ntyjaa'ya n'oo<sup>n</sup>ya na ticantycwii na cwitandoo'a nc'e na jnda jndyaandyo jnaa<sup>n</sup>ya nc'e naya na matseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Ñ'oomwaa' ñ'oom na mayuu' juuna', tintseitsaa<sup>n</sup>ndyu' na matseinei<sup>n</sup> joona' ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Cjoo' n'omna na nl'ana cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana' ee jee<sup>n</sup> ya na nluii naljo' ndo' cwitei'jndeina' cha'tsondeye nn'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Saa cwji'ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'ñ'ee<sup>n</sup> ndyuee nn'a<sup>n</sup>, ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñet'om teiyo, ñ'oom na cañ'ee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cwila'ntja'ndyena, ee nmei<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo, ticateijndeina' nn'a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup> juu quii' ntaa<sup>n</sup>'yo' na mach'ee na cwito<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, cwa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> cwii oo we ndii', saa xe<sup>n</sup> titseiñ'oom'ñê 'u, tañequiaa' na nntseijomñê quia cwitjomndyo', <sup>11</sup> ee maca<sup>n</sup>na' na catsei'no<sup>n</sup> na tixcwe m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om ndo' tseixmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, ndo' juuna' matseijndaa'ñena' na nnt'uiina' jom.

#### *Nmeii<sup>n</sup> cats'aa Tito*

<sup>12</sup> Quia na njñoo<sup>n</sup>ya Artemas oo Tíquico na m'aa<sup>n</sup>, que<sup>n</sup>ndyu' na nncja'ndo' ja tsjoom Nicópolis, ee jnda seijndaa'ndyo na nnc'oo<sup>n</sup>ya jo' jo' ncuee na tei<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ndo' cateijndeii' Apolos ñ'e<sup>n</sup> ti'Zenas, tsa<sup>n</sup> na matsei'no<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Catsa' cwanti na ndaa nnts'a' na nnteijndeii' joona na nnc'oonquiana ñ'oom' Ty'oots'om, cha mei<sup>n</sup>cwii ticatseijtjoona' joona. <sup>14</sup> Mati catsu' ndaa nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yu' na que<sup>n</sup>ndyena na cal'ana cha'tso nnom na maty'iomyana' cha ndaa nnteijndeina' nn'a<sup>n</sup> na matseijtjoona' joo. Cal'ana na ljo' cha nlaxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na ya nn'a<sup>n</sup>ndye.

*Xma<sup>n</sup>ndyo' Ty'oots'om catio'naa<sup>n</sup>ñe 'o*

15 Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndy<sup>o</sup> cwiluena na xma<sup>n</sup>ndyu'. Mati 'u catsu' na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na wi' n'om jaa na tjoom' cwila'yu'ya n'oo<sup>n</sup>ya. Ty'oqts'om catio'naa<sup>n</sup>ñê cha'tsondyo'. Amén.

## Carta na seicwanom Pablo na m'aa<sup>n</sup> Filemón

### *Pablo matseiljei<sup>n</sup> carta cwentaa<sup>1</sup> Filemón*

<sup>1</sup> Ja Pablo na m'aa<sup>n</sup>ya w'aancjo nc'e Cristo Jesús, ñequio ti'nn'a<sup>n</sup>ya Timoteo matseiljeiya cartawaa na matseicwanom na m'aa<sup>n</sup> Filemón, 'u na matseil'jomndyu' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwitjomndye wa', mati xma<sup>n</sup>ñe nomnn'aa<sup>n</sup>ya Apia ñequio Arquipo na mati matseijomñê na cwilajndaayâ naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>3</sup> Nquii Tsotyaya Ty'oots'om ñequio Ta Jesucristo quiana na candaay'a nnto'ñoom'yo' naya na la'xma<sup>n</sup> na ndo' mati na mei<sup>n</sup> cwii ñomtiu tic'om'yo' jo ndaana.

### *Matseyu'ya ts'om Filemón ndo' wi' ts'oom nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>*

<sup>4</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> mañequiaya na quial'uaa' Ty'oots'omya na mañjom ts'o<sup>o</sup>'ya 'u na matseina<sup>n</sup>ya nnoom. <sup>5</sup> Ee jnda jndiia na jee<sup>n</sup> jnda ntyji' Ta Jesús ndo' matseyu'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' na wi' ts'om' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na jnda tqe<sup>n</sup>l'ju' Ty'oots'om n'om. <sup>6</sup> Maca<sup>n</sup>'a nnom Ty'oots'om na cha'xje<sup>n</sup> matseijomndyu' na cwila'yu'ya cwii n'o<sup>o</sup>'ya, na nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na candaay' nntseino<sup>n</sup> cha'tso na matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om jaa nc'e Cristo Jesús. <sup>7</sup> 'U nn'a<sup>n</sup>ya, juu na m'aa<sup>n</sup> na jnda ntyji' nn'a<sup>n</sup> mañequiaana' na nei<sup>n</sup>ya ndo' quianl'ua' na cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna', nn'a<sup>n</sup> na cwilayu', cwiiñ'omt'maa<sup>n</sup>ndye n'om.

### *Pablo macaa<sup>n</sup> naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Onésimo*

<sup>8</sup> Nc'e na cwiluiindy<sup>o</sup> apóstol 'naa<sup>n</sup> Cristo ja, jo' chii wanaa<sup>n</sup> na nntsjo<sup>o</sup> yuu na ntyjii na maty'iomyana' na catsa', <sup>9</sup> saa<sup>n</sup> xcweti ntyjii na nlcaa<sup>n</sup>'a cwii ñ'omwi' ts'om nc'e na wi' n'o<sup>o</sup>' ntyjaa. Ee manncotquia Pablo je' m'aa<sup>n</sup>ya praso nc'e na tseixma<sup>n</sup>ya cwentaa' Cristo Jesús, <sup>10</sup> maca<sup>n</sup>'a cwii naya'ñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juu ti'jndaaya Onésimo, na tuiiñexcoom ñjaa<sup>n</sup>ñe yuu na m'aa<sup>n</sup>ya w'aancjo.

<sup>11</sup> Ñet'oomna' ndoo' ntyji' na til'ueñê, saa<sup>n</sup> je' jnda cwiluiiñê cantyja 'na<sup>n</sup> ndo' mati ja. <sup>12</sup> Matseilcwa'a jom na m'aa<sup>n</sup>. Je' coñom'nda' jom cha'cwijom ntyji' na nnc'oñom' nnc<sup>o</sup>. <sup>13</sup> Ja ya ntyjii xe<sup>n</sup> na ljoo'ñê ñjaa<sup>n</sup>ñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo cha nndi'ntjoom no<sup>o</sup>' yoche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya praso nc'e na mañequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>14</sup> Saa<sup>n</sup> tiñe'cats'aa na ljo' na nchii ñ'om'ndyo', ee juu naya na nntsa' ja nntsa' juuna' nc'e na l'ue ts'om', nchii cwe' na jndei' ndyo. <sup>15</sup> Nndaay nnts'aana' na tquiaa Ty'oots'om na jleinoom 'u cwantindy<sup>o</sup> xuee cha quia na nlo'ñom'nda' jom, tajom cwii caton'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>16</sup> Ee je' tachii maco'ñom' cwe' cwii moso na ndi'ntjomtye<sup>n</sup> njom'. Jom cwiluiiñê cwii nn'aa<sup>n</sup>ya na wi' n'o<sup>o</sup>'ya. Mayuu' ja jnda ntyjiiya ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' majndeiitiche<sup>n</sup> 'u je' nnc'oom' na wi' ts'om' jom, cwii ndii' nc'e na ts'a<sup>n</sup> jom cha'na jaa ndo' jnda we nc'e na cwiluiiñê cwii nn'aa<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>ñê cwentaa' Ta Jesucristo.

<sup>17</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> ntyji' na tjoom' cwilayuu'a, co'ñom' jom cha'xje<sup>n</sup> ntyji' maco'ñom' ja. <sup>18</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> waa cwii nata' na s'aa<sup>n</sup>, oo xe<sup>n</sup> chujnaa<sup>n</sup> njom', cwjaa'ndyu' na nnc<sup>o</sup> chojna<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Maja Pablo, matseiljeiya xueeya, ja ndiio<sup>o</sup>'n, mei<sup>n</sup> na ticatsjooya njom' na chujna<sup>n</sup> no<sup>o</sup>' na cwiluiindy<sup>o</sup> cwentaa' Ty'oots'om. <sup>20</sup> Jo' chii 'u re nn'a<sup>n</sup>ya na matseyu', tints'a' na

tiñe'quiaa' naya na maca<sup>n</sup>'a. Nc'e na cwiluiindyō tjom na cwilayu'a ñequio Cristo, quiaa' na t'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Matseiljeiya cartawaa na matseicwano<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup> ee ntyjiiyaya na nntseicanda' ñ'oom na maca<sup>n</sup>'a, ndo' na t'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> nntsa' nchii cwe' tomti na maca<sup>n</sup>'a. <sup>22</sup> Ndo' cwiiche<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>'a njom', catseijn-daa'ndyu' cwii cuarto wa' yuu na nnc'oo<sup>n</sup>ya, ee ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup>ya na nncuañaño<sup>n</sup>nda'a 'o nc'e na cwilanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

*Xma<sup>n</sup>ñe Filemón*

<sup>23</sup> Matseicwanom Epafra na xma<sup>n</sup>ndyu'. M'aa<sup>n</sup> prašo ñjaa<sup>n</sup>ñe ñ'e<sup>n</sup>ndyō nc'e na laxmaa<sup>n</sup>ya cwentaa' Cristo Jesús. <sup>24</sup> Mati Marcos, Aristarco, Demas ñequio Lucas, nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyō ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>25</sup> Quiaa Ta Jesucristo na canda<sup>n</sup> nnto'ñoom'yo' naya na matseixmaa<sup>n</sup>.

## Carta na to'ñoom nn'a'n hebreos

*Tquiaa Ty'oots'om ñ'oom'm nnom Jnaa'n na quiaa juuna' ndaaya*

<sup>1</sup> Ncuee na ñejndyowa jndye ndii' ndo' jndye nnom ñ'oom teil'uee'ñe Ty'oots'om na tyotseineii' ndaa weloo welooya ñequio ñ'oom ndyuee profetas na tyola'nei'n na chiuu na quia nluui. <sup>2</sup> Saa je' ncuee na macandã, jnda mamatseineii' ndaaya ñequio ñ'oom 'ndyoo Jnaa'. Cha'tsoti na niom, ñ'e'n juu quia tquee'n joona', ndo' seijndaa'ñê na cha'tso joo jo' calaxma'n'na' cwentaa' juu. <sup>3</sup> Ty'oots'om t'ma'n cwiluiiñê, ndo' juu na nei'ncoo' na caxuee na cwiluiiñê, maljo' cwiluiiñe Jnaa'. Cha'xje'n na matseixma'n Ty'oots'om, maluaa' t'ma'n matseixma'n Jnaa'. Manquiiyee'n t'ma'n ñ'oom matseixmaa'n, jo' na waa waati tsjoomnancue ñequio cha'tso na niom cañoom'luee. Cantyja na tuee'n'e'n teijndaa' na matseilju' Ty'oots'om cha'tso jnaa'ya. Jnda na teinom na tuee'n'e'n quia jo' tjawacatyee'n ntyjaa' ts'o Ty'oots'om ntyjaya cañoom'luee.

*T'ma'ti cwiluiiñe Jnda Ty'oots'om nchiiti ángeles*

<sup>4</sup> Nquii Jnda Ty'oots'om t'ma'ti ñ'oom tseixmaa'n nchiiti ángeles, ee jnda tquee'n'na' jom na t'ma'ti ts'iaa'n tseixmaa'n, nchiiti joona. <sup>5</sup> Ee tijoom ñetso Ty'oots'om nnom cwii ángel:

'U cwiluiindyu' Jndaaya;

je' majndaa' na cwiluiindyo tsotye'.

Mei'n cwii ndii' tíquitso Ty'oots'om cantyja 'naa'n' cwii ángel:

Ja nntseixma'ya tsotye'e'n

ndo' juu nntseixma'n jndaaya.

<sup>6</sup> Ndo' quia na t'mo'n Ty'oots'om Jnaa'n na ñequiiche'n tuiiñe ndaa nn'a'n tsjoomnancue, tsoom:

Cha'tsondye ángeles 'naa'n' Ty'oots'om cala't'maa'n'ndyena juu.

<sup>7</sup> Saa luaa ñ'oom tso Ty'oots'om cantyja 'naa'n' ángeles:

Mats'aa na cjeendyena cha'na jndye.

Joona cwindye'ntjomna noo'n' ndo' matseijomna' joona cha'na ntsaa-chom.

<sup>8</sup> Nmeii'n' tsoom cantyja 'naa'n' ángeles, saa nnom Jnaa'n tsoom:

'U Ty'oots'om, juu cantyja na matsa'ntjom',

m'aa'n' ndo' m'aa'n'na'

juu jo' m'aa'n'na' cantyja na maty'iomyana'.

<sup>9</sup> 'U nei'n' na cwil'a nn'a'n yuu na ya, ndo' jee'n jndo' natia na cwil'ana, Nc'e na ljo', nquii Ty'oots'om na matseit'maa'n'ndyu', jnda tjeii'n'e'n 'U, ndo' mañequiaa'n na nei'n'ti'che'n 'u, nchiiti nc'ia'.

<sup>10</sup> Mati matso Ty'oots'om:

'U Ta, quia na jna'njndyeeche'n cha'tso, 'U tquee'n' tsjoomanancue; manncu'ti' tquee'n' ljo'luee.

<sup>11</sup> Cha'tso nmei'n' nntsuuna',

saa 'u m'aa'n' ndo' m'aa'n'ndyu'.

Nleindyjoona' cha'na liaa.

<sup>12</sup> Nntseilcwiiindyu' joona' cha'xje'n mach'ee ts'a'n ñ'e'n cwii liaa, nntseijndyoondyu' joona' cha'xje'n ts'a'n nntseijndyooñê lia'n'a'n.

Saa 'u ñecwiixje'n:

ticantycwii xuee chu'.

13 Saa mei<sup>n</sup>jom ndii<sup>n</sup> tyootso Ty'ooots'om nnom cwii ángel:

Cajma<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup>ñe jo ntyjaa' ts'oo ntyjaya

hasta xje<sup>n</sup> na nntsa'a nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'u na la'xma<sup>n</sup>na ts'oom na ntyjo nc'e'.

14 Ee cha'tso ángeles cwiluiindyena na cwindye'ntjomna nnom Ty'ooots'om na majñoom jooa na cateijndeina nn'a<sup>n</sup> na cwicandaa na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye añmaa<sup>n</sup>na.

## 2

*Na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na'*

<sup>1</sup> Nc'e na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwiluiñe Cristo, jo' chii maca<sup>n</sup>na' na jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om qua<sup>n</sup>tyaache<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na cwindyaaya, tints'aana' na n'ndyaaya jooa'. <sup>2</sup> Ljeii na matsa'ntjomna' na tqúiaa Ty'ooots'om tandyo xuee ñequio luee ángeles, tye<sup>n</sup> tyoque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana' tyot'uiina' nn'a<sup>n</sup> na waa jna<sup>n</sup> tyolaxma<sup>n</sup> ndo' tyola'tjoondyena nnom juuna'. <sup>3</sup> Nc'e na luaa' waa, ¿chiiu nl'aa na ndyaandyo xe<sup>n</sup> tila'ñ'oo<sup>n</sup>ndyo juu na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnda tseixma<sup>n</sup> juuna'? Juu jo' tyotseicandii jndyee nquii Ta Jesús cantya 'naa<sup>n</sup>na', ndo' nn'a<sup>n</sup> na tyondye na seineii<sup>n</sup>, tyot'moo<sup>n</sup>na juuna' ndaayâ. <sup>4</sup> Ndo' mati tjei'yuu'ñe Ty'ooots'om cantya 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ñequio nt'omche<sup>n</sup> nnom na jee<sup>n</sup> tyojaawee' n'omna, ñequio ts'iaa<sup>n</sup> na tixocaluiina' cantya 'naa<sup>n</sup> najndei nquii ts'a<sup>n</sup>, ñequio cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup> na cwicandaana na mach'ee Espiritu Santo cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oom.

*Tuiñe Jesucristo na matseixmaa<sup>n</sup> cha'na jaa nmeii<sup>n</sup>*

<sup>5</sup> Juu tsjoomnancue na quia ncuua na cwilanaa<sup>n</sup>ya cantya 'naa<sup>n</sup>na', nchii tju'cje Ty'ooots'om juuna' nacje 'naa<sup>n</sup> ángeles. <sup>6</sup> Ee waa ñ'oom naquii libro Salmos na seinei<sup>n</sup> David nnom Ty'ooots'om. Tsoom:

¿Ljo'to cwiluiindyene nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na jee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'om' jooa?

Ndo' ¿ljo' cwiluiindyena na mache' cwenta jooa?

<sup>7</sup> Cwe' cwantindyo xuee tqe<sup>n</sup> jooa na ticue'ntyjo na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyena ñequio ángeles.

Saa matseiw'e'ndye' jooa na matsei't'maa<sup>n</sup>ndyu' jooa,

<sup>8</sup> cha'tsoti na tqe<sup>n</sup>, tju'cje' jooa' nacje 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

Ndo' na tju'cjee<sup>n</sup> cha'tsoti tjaa'na<sup>n</sup> na ñee<sup>n</sup> na quia nnc'omna' nacje 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Saa mei<sup>n</sup> na luaa' tsoom, tyoonty'iaaya cha'tsoti na m'a<sup>n</sup>na' nacjee 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Saa cwinty'iaaya Jesús, na cwe' cwantindyo xuee na tqe<sup>n</sup> Ty'ooots'om na ticuee'ntyjo na t'ma<sup>n</sup> cwiluiñe cha'na ángeles, je' candaa'ya matsei't'maa<sup>n</sup>ñena' jom nc'e na teinoom nawi' na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, cha cantya 'naa<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om, tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Cha'tsoti na m'a<sup>n</sup>, m'a<sup>n</sup> nc'e na tqe<sup>n</sup> Ty'ooots'om ndo' laxma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jom l'ue ts'oom na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup>, cala'jomndyena na matsei't'maa<sup>n</sup>ñena' jom. Nc'e na ljo', seijndaa'ñe na tqúina' Jesús cha nntseixma<sup>n</sup> na candaa'ñe, nquii na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Ee jaa nn'a<sup>n</sup> na la'xmaa<sup>n</sup>ya na lju' n'oo<sup>n</sup>ya ñecwii Tsotyaaya ñequio nquii na maque<sup>n</sup> jaa na lju' n'oo<sup>n</sup>ya. Nc'e na ljo' tijnaa<sup>n</sup> Jnda Ty'ooots'om na nntseicajñoom jaa ntyjee nque<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Ee naquii libro Salmos teiljeii ñ'oom na tsoom:

'U Tsotyaya, nntseina<sup>n</sup>ya cantya 'na<sup>n</sup> ndaa cha'tso ndyentyjo na cwila'yuu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

Ñequio luantsa nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo 'u ñ'e<sup>n</sup>ndye jona yuu na cwtjom-ndyena.

<sup>13</sup> Ndo' waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii na tsoom:

Ñequi'che<sup>n</sup> nntseicantyyaa'tye<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na tsoom:

Luaa ja ñequio ntseindaaya na jnda tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om l'oo.

<sup>14</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> ntseinda we ts'a<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na mañecwii sei' ñequio niom' mati tyotseixma<sup>n</sup> Jesús sei' ñequio niom' cha'xje<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha cantya na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nnda<sup>n</sup> nntseyuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> najndei na mach'ee na cwiwje nn'a<sup>n</sup>, manquii tsa<sup>n</sup>jndii jo'. <sup>15</sup> Ndo' na luaa', jnda seicandyaañe cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cha'waa xuee chuuna na la'xma<sup>n</sup>na cha'cwijom moso na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na na nquiaana na nncwjena. <sup>16</sup> Ee ñ'oom na mayuu' tachii cwe' ángeles na jndyoteijnei<sup>n</sup>, sa<sup>n</sup> jndyoteijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Abraham na jndyoteincoo'. <sup>17</sup> Ndo' cha na nluii na ljo', tca<sup>n</sup>na' na ñecwii xje<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> ñequio ntyjee<sup>n</sup>, cha jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om nntseixmaa<sup>n</sup> cwii tyee na tjacantya na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê, na matseicana<sup>n</sup>ndo' na m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha nnda<sup>n</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na nc'e na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaana. <sup>18</sup> Ee cha'xje<sup>n</sup> na tjoom nawi' ndo' tyocantyyaa'ñena' na catseitjooñê, jo' chii je' nnda<sup>n</sup> nnteijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> jona na nla'tjoondyena.

### 3

*Jesús t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñê, nchiiti Moisés*

<sup>1</sup> Jo' chii, 'o nn'a<sup>n</sup>ya na jnda tjei'ndyo Ty'o<sup>o</sup>ts'om 'o, na jnda tquee<sup>n</sup>ñê 'o na la'xma<sup>n</sup>yo' nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, c'oom'ya n'om'yo' cantya 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús, na cwiluiiñê apóstol ndo' mati tyee na tjacantya cantya 'naa<sup>n</sup>yo' na cwila'yuyoyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>2</sup> Tyotseicana<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na ty'iom ts'iaa<sup>n</sup> jom cha'xje<sup>n</sup> tyotseicanda Moisés quii' waa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>3</sup> Sa<sup>n</sup> Jesús t'ma<sup>n</sup>ti tseixmaa<sup>n</sup> na nluii't'ma<sup>n</sup>ñê nchiiti Moisés cha'xje<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee w'aa cwiluii't'ma<sup>n</sup>ñetye<sup>n</sup> nchiiti w'aa na s'aa<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Cwii cwii w'aa majndaa' ts'a<sup>n</sup> na s'aa juuna', sa<sup>n</sup> cha'tso na niom, Ty'o<sup>o</sup>ts'om s'aa joo jo'. <sup>5</sup> Tyotseixma<sup>n</sup> Moisés moso quii' waa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Tyotseicana<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na ty'iom jom. Ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> tyocwji'yuu'ñê ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom na secandii jom. <sup>6</sup> Sa<sup>n</sup> Cristo na cwiluiiñê jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om, matseicana<sup>n</sup> quii' waa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Jaa laxmaa<sup>n</sup>ya w'aa'ñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> tica'ndyaa nc'uaa'ndyo<sup>o</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya na jom quit'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup> ndo' na cwicantyyaa'tye<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya jom.

*Waa na nnta'jndyee nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om*

<sup>7</sup> Jo' chii cha'xje<sup>n</sup> matso Espiritu Santo naquii' ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiljeii:

Xuee je', xe<sup>n</sup> cwindye'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om,

<sup>8</sup> tala'quie' n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> ñel'a nn'a<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> Israel,

na tyola'wendyena nacjoo' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' tyoque<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> jom quia na tyom'a<sup>n</sup>na ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om.

<sup>9</sup> Jo' jo' weloo welo'yo' tyoque<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na ja

meii<sup>n</sup> wenn'aa<sup>n</sup> ndyu tyonty'iaana ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyots'aaya quii'ntaa<sup>n</sup>na,

<sup>10</sup> macwe' jo' seiw'iyya na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

Ndo' tsjooya:

“Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ñenquii'che<sup>n</sup> cwila'tjoondyena no<sup>o</sup>”.

Tícantyjaa' n'omna ja.

Mei'n tíñe'cala'no'na' chiuu waa na l'ue ts'oo' na c'omna."

<sup>11</sup> Ndo' tíoo ñ'oom wi' cjoona nc'e na jee' seiw'liiya joona na tijoom nnc'ooquiee'ndyena yuu na seiñdaa'ndyo na nnta'jndyeena.

<sup>12</sup> Jo' chii 'o nn'a'ya, cal'andyo' cwenta na tjaa mei' cwiindyoy' 'o na nntseixma' jna' na ticatseyiu' ñ'e' nquii Ty'oots'om na wando'. <sup>13</sup> O je' 'io ndi 'io quia'yo' na t'ma' n'om nc'iaa'yo' yoche' na ndicwa' wanaa' na matseinei' ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii cantyja 'naa'na', cha tjaa 'ñee' juu quii'ntaa'yo' na ñeiqui'nn'a' jna' juu na mati nntseiquie' ts'om. <sup>14</sup> Ee cha nndaq̄ nlxama'ya cwentaa' Cristo, maca'na' na caljoo'ndyotyaa'ya cantyja 'naa'a' cha'xe' quia na to'oa na cwicantyyaa' n'oo'ya jom hasta na macandaq̄.

<sup>15</sup> Cha'xe' ñ'oom na matsona':

Xe' xuee je' cwindye'yo' ñ'oom na matseinei' Ty'oots'om, talaquie' n'om'yo' cha'xe' l'a nn'a' Israel quia tyola'wendyena nacjoom'm.

<sup>16</sup> ¿Cwaa' nn'a' na tyola'wendye jnda na jndyena jndyee' Ty'oots'om? Manquieeti nn'a' na tjei' Moisés ndyuaa Egipto. <sup>17</sup> Mawax'atya, ¿ñee na'ñee na tyotseiw'ee' joona wenn'aa' ndyu? Ñequio joo na tyolaxma' jna' na tja ndyuaa yuu tjaa nn'a' c'om. <sup>18</sup> Ndo' ¿ñee na'ñee na tso Ty'oots'om ñ'oomtye' na w'iina' na tijoom xuee nnc'ooquiee'ndye yuu na ñeiquiaa' na nnta'jndyeena? Tsoom na ljo' ndaa joo nn'a' na tícalacandaq̄'ndye. <sup>19</sup> Ndo' na luaa' waa, ma'mo'tye'nquiona' ndaa'ya nc'e na tícala'yu' na'ñee', jo' na seicu'na' na nnc'ooquie'na ndyuaa'ñee'.

## 4

*Waa na nta'jndyee nn'a' cwentaa' Ty'oots'om*

<sup>1</sup> Jo' chii ndicwa' waa ñ'oom na tso Ty'oots'om na wanaa' na nntsaquiaq̄'a na nnta'jndyaaya na m'aa'. Jo' chii call'aaya cwenta na tintseicu'na' na nt'omndyo' to taxocandaq̄ nla'jomndyo' cantyja 'naa' jo'.

<sup>2</sup> Ee je' macwindyaaya ñ'oom naya 'naa' Ty'oots'om cha'na joo nn'a' Israel. Saa tjaa'na' na teijndei' ñ'oom'ñee' joona, ee tícala'yu'ya n'omna quia tyondyena juuna'. <sup>3</sup> Saa jaa na cwila'yuu'a nntsaquiaq̄'a yuu na nnta'jndyaaya cha'xe' jnda tso Ty'oots'om:

Xje' na w'liiya joona tsjoo

na tijoom ñequia na nnc'ooquiee'ndyena yuu na tsjoo na nnta'jndyeena. Waa cwii ta' ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matseinei'na' cantyja 'naa' xuee na jnda ntquiee':

Xje' na tquee' tsjoomnancue tjacandaq̄' ts'iaa' na s'aa'.

<sup>4</sup> Saa waa cwiche' ta' ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii cantyja 'naa' xuee na jnda ntquiee'. Matsona':

Xuee jnda yom tjacandaq̄' cha'tso ts'iaa' na s'aa Ty'oots'om.

Xuee jnda ntquiee' taca'na' na nnts'aatyee' ts'iaa', tajñee'.

<sup>5</sup> Ndo' mati waa cwiche' ñ'oom'm na teiljeii na ma'mo'na' cantyja 'naa' juu ñ'oom'ñee'. Matsona':

Tijoom xuee ñequia na nnc'ooquie'na ndyuaa yuu na mats'aa naya na nnta'jndyeena cantyja 'na'ya.

<sup>6</sup> Ndicwa' wanaa' na nt'om nn'a' nnc'ooquiee'ndyena yuu na nnta'jndyeena ee nn'a' na tyondye jndyee ñ'oom na macwji'n'maa'ñee Ty'oots'om nn'a' tíc'ooquiee'ndyena jo' jo' nc'e na tyola'tjoondyena.



7 Nc'e naljo' ma'mo<sup>n</sup>xco Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwiiche<sup>n</sup> xuee na matseicajndyuna' xuee je'. Tjacaajndye ndyu quia jo' ñequio 'ndyoo David seinei<sup>n</sup> ñ'oom'm na jnda teiljeii:

Xuee je' xe<sup>n</sup> ndye'yo' jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>,  
tilaquie' n'om'yo'.

8 Ee xe<sup>n</sup> jnda<sup>q</sup> tquiaa Josué yuu na nnta'jndyee nn'a<sup>n</sup> Israel, tixocatseinei<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> xuee. 9 Jo' chii nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndicwa<sup>n</sup> waa na nnta'jndyeena cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, 10 ee ts'a<sup>n</sup> na nncjaquiee' yuu na mawajndye Ty'o<sup>o</sup>ts'om, nncwajndye cantyja na mach'ee cha'xe<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> tajñee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup>. 11 Jo' chii matsona' na calajnda<sup>q</sup>ya na nntsaquia<sup>q</sup>a yuu na nnta'jndya<sup>q</sup>ya cha tjamei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> na nntseijomna' na tintseyoom'm cha'na nn'a<sup>n</sup> Israel.

12 Ee juu ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om wando'na' ndo' waa najndeii na matseixma<sup>n</sup>'na'. Taatiche<sup>n</sup> juuna' nchiiti cwii xjo na we ntyja ta<sup>q</sup>. Mawindi' juuna' na matoo<sup>n</sup>ñena' añmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñequio espíritu 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Matseicanoo<sup>n</sup>'na' ñ'oom na ñjoomtiche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> ndo' macu'xe<sup>n</sup>'na' ñomtiuu na m'aa<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup>. 13 Na cha'tso na jnda tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, tjaa mei<sup>n</sup>cwii na nnda<sup>q</sup> nncwanti'yo jo nnoom, ee cha'tsoñ'e<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> xueena' jo nnom nque<sup>n</sup> na ññequiandyo cwenta.

*Jesús cwiluiiñe tyee na tjacantyja na cwiluiit'mañe*

14 Nquii Jesús Jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwiluiiñe tyee na tjacantyja cwentaaya. Jnda tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cañoom'luee, jo' chii maca<sup>n</sup>'na' na caljoo'ndyotyaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwila'yulya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê. 15 Ee m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom jaa cha'tso na tijo'ndyo na la'xmaa<sup>n</sup>ya. Ee teinoom cha'tso na mach'eena' xje<sup>n</sup> jaa na cwila'tjoondyo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, sa<sup>q</sup> mei<sup>n</sup>cwii tîcatseitjooñê. 16 Jo' chii ñequio na t'ma<sup>n</sup>ya n'oo<sup>n</sup>ya calacandyoo'ndyo tio 'naa<sup>n</sup> Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha nnto'ñoo<sup>n</sup>ya na wi' ts'oom jaa ñequio naya na matseixmaa<sup>n</sup> na nnteijndeina' jaa quia na maca<sup>n</sup>'na'.

## 5

1 Cwitjeii'ndye nn'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na nluiiñe tyee na tjacantyja cwiluiit'mañe quii'ntaa<sup>n</sup>'na. Cwity'iomna ts'iaa<sup>n</sup> jom na mei<sup>n</sup>ntyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaana, na ññequiaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> 'na' na cwíñequiana nnoom ñequio quioo' na cwila'cwjeena na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyena jom. 2 Ndo' nc'e juu tyee'ñee<sup>n</sup> ñecwii<sup>n</sup>xje<sup>n</sup> matseitjooñe cha'xje<sup>n</sup> joona, jo' chii nnda<sup>q</sup> nc'oom na wi' ts'oom nc'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na leicala'no<sup>n</sup>'na chiuu waa na matsa<sup>n</sup>'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om nc'e mati jom cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na matseitjooñe, 3 ndo' nc'e na matseixmaa<sup>n</sup> na ljo', jo' chii matseicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quioo' na mañequiaa<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> mati cwentaa nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup>.

4 Mei<sup>n</sup> tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na cwe' l'ue che<sup>n</sup>nquii ts'om na caluiit'mañe na nnc'oom ts'iaa<sup>n</sup> tyee'ñee<sup>n</sup>. Maxje<sup>n</sup> nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnty'ioom ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juu cha'xje<sup>n</sup> na ty'ioom juuna' Aarón. 5 Maluaa' waa cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, nchii ty'iomñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na cwiluiiñe tyee na tjacantyja, nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om seit'maa<sup>n</sup>ñe jom na catseixmaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ee manquii<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> tsoom:

'U cwiluiindyu' jndaaya.

Xuee je' majndaa' na cwiluiindyo tsotye'.

6 Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom'm na teiljeii na matsoom:

'U ñequii'che<sup>n</sup> na cwiluiindyu' tyee

cha'xje<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tyotseixma<sup>n</sup> Melquisedec.

7 Xje<sup>n</sup> na tando' Cristo nnom tsjomnancue jndei<sup>i</sup> tyotseinei<sup>i</sup> nnom Ty'oots'om, hasta tyoquiaa ndaannoom na tyoch'ee<sup>n</sup> ty'oo nnom nquii na waa najndei<sup>i</sup> na matseixma<sup>n</sup> na tintseicuee'na' jom na tyuaa', ndo' nc'e na tyotseicaña<sup>a</sup>, jo' chii jndi<sup>i</sup> Ty'oots'om ñ'oom ñ'om.  
8 Ndo' nc'e na luaa', mei<sup>i</sup> na cwiluiñe Cristo Jnda Ty'oots'om saa ljei<sup>i</sup> na tca'na' na catseicanda<sup>a</sup>ñê jo nnom, 9 ndo' cwii na jnda tque'na' na cwiluiñê na canda<sup>a</sup>ñê, seijndaa'ñena' na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'canda<sup>a</sup>ndye joo nnoom, mañequiaa<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> na ticantycwii na cwicalui'n'maa'ndyena 10 ee tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom tyee na tjacantya na cwiluii'tma'ñe, cha'na ts'iaa<sup>n</sup> na tyotseixma<sup>n</sup> juu tyee Melquisedec.

*Waa na teincuu' xe<sup>n</sup> macwji'ñe ts'a<sup>n</sup> na matseyoom'm*

11 Jndye ñ'oom niom na matsona' na catsjooya ndaa'yo' cantya 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> tyee'ñee<sup>n</sup> saa mach'ee<sup>n</sup> na jndei'na' na nntseieincoo'a juuna' ndaa'yo' ee 'o jee<sup>n</sup> nc'uaa' cwila'no'yo'. 12 Jaach'ee xuee cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, jo' chii matsona' na je' cwiluiindy<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om ndaa' nt'omche<sup>n</sup>, saa 'o ndicwa<sup>n</sup> maca'na' na catseinei'xco ts'a<sup>n</sup> ndaa'yo' ñ'oom'm na tijndei'tina' na nntsei'no' ts'a<sup>n</sup>, 'o ndaatsuu maca'na' nchii nantquie na canda<sup>a</sup>. 13 Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwe' ndaatsuu maca'na' joo, matseijomna' jona cha'cwijom yo'ndaa na ndicwa<sup>n</sup> cwintei', ti'naa<sup>n</sup> na'ñee<sup>n</sup> na ntjei'na cwenta cantya 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na jndei'tina'. 14 Saa nantquie na canda<sup>a</sup>, tseixma<sup>n</sup> juuna' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na canda<sup>a</sup> cwila'no' ñ'oom' Ty'oots'om. M'aa'na' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na ya cwitjei' cwenta yuu na maty'iomyana' ndo' yuu na ticat'iomyana'.

## 6

1 Jo' chii tsatsatyaaya naquii' ñ'oom' Ty'oots'om cha nla'xmaa'ya nn'a<sup>n</sup> na jnda tquiee n'om. Ca'ndyaaya cwii ntija ñ'oom na cwe' we'yandyo na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantya 'naa<sup>n</sup> Cristo, nchii macanda tomti nlanaa'ya ñ'oom na calcwe' ts'om ts'a<sup>n</sup> jnaa'na<sup>n</sup>, ndo' mati ñ'oom na cwji'ñe ts'a<sup>n</sup> cantya na mach'ee<sup>n</sup> na titseicantya<sup>a</sup> ts'oom na cantya 'naa<sup>n</sup> jo' nlui'n'maa'ñê, ndo' ñ'oom na maca'na' na catseyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, 2 ndo' ñ'oom cantya 'naa<sup>n</sup> na cwiwits'oomndye nn'a<sup>n</sup>, ndo' ñ'oom cantya 'naa<sup>n</sup> na cwitioo nn'a<sup>n</sup> lueena nacjoo' x'iaana quia cwita<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'uee'ñe Ty'oots'om juu, ndo' ñ'oom cantya 'naa<sup>n</sup> na cwitando'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja' ndo' ñ'oom cantya 'naa<sup>n</sup> na ticantycwii na nnt'uiwi'na' nn'a<sup>n</sup> na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om. 3 Ndo' xe<sup>n</sup> ñequeiaa Ty'oots'om na nnt'moo<sup>n</sup>ya ndaa'yo' ñ'oom na nnteijndeiina' na nntseiquieeñena' n'om'yo' cantya 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nl'aayâ.

4 Ee nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye cantya 'naa<sup>n</sup> nquii na cwiluiñe naxuee ndo' jnda jliuna na juu na mañequiaa Ty'oots'om na cwicandaana, jee<sup>n</sup> ya juu jo' ndo' cwito'ñoomna Espíritu Santo, 5 ndo' jnda jliuna na jee<sup>n</sup> ya ñ'oom' Ty'oots'om ndo' najndei<sup>i</sup> na cwiluiñê cha'waa ndyu ndo' ndyu na cwindyona', 6 ndo' jnda na tajnaa'na cha'tso nmei', xe<sup>n</sup> cwitjei'ndyena cantya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, xonda<sup>a</sup> nlcwe'nda' n'omna, ee na luaa' l'ana cwity'ioomxcona Jnda Ty'oots'om ts'oom'naa<sup>n</sup> na cwilui'jnaa'ñê ndaa' cha'tso nn'a<sup>n</sup>. 7 Nn'a<sup>n</sup> na luaa' la'xma<sup>n</sup>, matseijomna' jona cha'na tyuaa na ya cwiwicandi' ndaaluaa na cwiquioo cjoo'na', xe<sup>n</sup> ya cwiwe' ntjom na nlei'uee'ñe ts'a<sup>n</sup> na tyoch'ee ts'iaa<sup>n</sup>, ma'mo<sup>n</sup>na' na matio'ña<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om tyuaa'ñee<sup>n</sup>, 8 saa xe<sup>n</sup> cwe' n'oomnioom ñequio

l'oonoom cwil'oom tyuaa'ñee<sup>n</sup>, cwiwitquioo' na maju'wi' Ty'oots'om tyuaa'ñee<sup>n</sup> ndo' na macandã nñom ts'a<sup>n</sup> chom juuna'.

*Mateijndei ñ'oom' Ty'oots'om na cwiljoo'ndyotyaa<sup>n</sup>ya*

<sup>9</sup> Saa 'o nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' n'oo<sup>n</sup>ya, meii<sup>n</sup> na luaa' waa ñ'oom na cwil'uuyâ ndaa'yo', jndaa'ya nquiuuyâ na titseijomna' 'o cha'na tyuaa na til'uena'. Niom na cwit'moo<sup>n</sup>na' na m'a<sup>n</sup>yo' nato na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Ee Ty'oots'om cwiluiiñê na maty'iomyana', mei<sup>n</sup> xocatsuu' ts'oom na jnda nquiu'yo' jom na ñeteijndei'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' ndicwa<sup>n</sup> cwil'a'yo' na ljo'. <sup>11</sup> L'ue n'oo<sup>n</sup>ya na cwii cwiindy'o' 'o hasta xuee na macandã ñequii'che<sup>n</sup> nnt'mo<sup>n</sup>yo' na m'a<sup>n</sup>yo' na wi' n'om' ntyjee'yo' na cwila'yu' cha nnda'yo' juu na cwicantjyaa' n'om'yo' nnom Ty'oots'om. <sup>12</sup> Til'ue n'oo<sup>n</sup>ya na nnc'om'yo' na ntque<sup>n</sup>yo' saa calajnda'yo' na nluii'ndyo'tye<sup>n</sup>yo' cha'xje<sup>n</sup> tyol'a nn'a<sup>n</sup> na tyoñ'omt'maa<sup>n</sup>ndyena n'omna na nnto'ñoomna cha'tso na jnda tso Ty'oots'om na ñnequiaa<sup>n</sup> ndaana.

<sup>13</sup> Quia na tso Ty'oots'om ñ'oom nnom Abraham waa na nnts'aa<sup>n</sup>, tjaa 'ñee<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe cha'na jom na cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee' juu nndaã nntseye<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'oom'm. Jo' chii tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> ñ'oom'm nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Tsoom nnom: “Na mayuu'che<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nntio'naa<sup>n</sup>ndyo 'u ndo' nnts'aa na nleijndyendye nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na nncjawintyjoo'.” <sup>15</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> Abraham na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'oom na ñeteinom'm na nluii na ljo', ndo' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na tso Ty'oots'om nnoom. <sup>16</sup> Quia na ntyjaa' ts'om ts'a<sup>n</sup> na cala'yu' nn'a<sup>n</sup> na nntseicandaa<sup>n</sup>ñê ñ'oom na jnda tsoom nnom cwii x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup>, malcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om na que<sup>n</sup>ya cwenta na nchii cantu matseinei<sup>n</sup>. Ndo' na ljo' mach'ee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>chjoo xonquiaana' na nntseinei<sup>n</sup>ti ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Jo' chii l'ue ts'om Ty'oots'om na nleitquioo'ya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na manto'ñoomna juu na nndaana na jnda tsoom na nnto'ñoomna, ee na nntseicandaa<sup>n</sup>ñê ñ'oom na jnda tque<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> xocatseichuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'oom na jnda tsoom. Jo' chii cha na m'mo<sup>n</sup>na' na mayuu' juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, seitye<sup>n</sup>ñê che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> ñ'oom'tye<sup>n</sup> nacjoom'm. <sup>18</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> we nnom ñ'oommeii<sup>n</sup>ñe na xocwijndyoo<sup>n</sup>a' mei<sup>n</sup> xonquiu'nn'a<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> joona', jaa cwito'ñoo<sup>n</sup>ya cwii na mañequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya na xotseichuii'na' nc'e cwila'quit'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya juu na cwicantjyaa' n'oo<sup>n</sup>ya jom. <sup>19</sup> Ndo' juu na m'aa<sup>n</sup>ya na cwicantjyaa' n'oo<sup>n</sup>ya jom, matseixma<sup>n</sup>na' cwii na tye<sup>n</sup> matseiljona' aña<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Juu jo' mei<sup>n</sup> tixocatyuii'na', m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>na'. Macjaquiee'na' naxe<sup>n</sup> liaa na ntyja quii' wats'om cañoom'luee, <sup>20</sup> yuu na jnda tjaquiee' Jesús cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. Ndo' na luua', maque<sup>n</sup>na' jom na cwiluiiñê tye<sup>n</sup> na tjacantjyja cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, na mañecwii ts'iaa<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñeseixma<sup>n</sup> Melquisedec.

## 7

*Jesús matseixmaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> Melquisedec*

<sup>1</sup> Nquii Melquisedec tyom'aa<sup>n</sup> rey ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Salem ndo' mati tyotseixmaa<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> na ndyetiche<sup>n</sup>. Quia na jndyolcwe' Abraham jnda na tantjoom tia' ñ'e<sup>n</sup> n'tomche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitsã<sup>n</sup>ntjom, tjacatjomñe Melquisedec jom, tca<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na catio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om jom. <sup>2</sup> Ndo' cha'tso 'na<sup>n</sup> na tjei' Abraham luee nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> tia', tquiaa<sup>n</sup> diezmo cantyja 'naa<sup>n</sup> joo jo'

nnom Melquisedec. Xuee' Melquisedec ma'mo<sup>n</sup>na' na cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana' ndo' xuee' tsjoom Salem ma'mo<sup>n</sup>na' na tjaa tia' nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee, jo' ma'mo<sup>n</sup>na' na tyoluiiñê ts'a<sup>n</sup> na ya matsa'ntjoom na'ñee<sup>n</sup> na tjaa tia' cachona. <sup>3</sup>Tijndaa' mei<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na tuiiñê. Tijndaa' cwaa<sup>n</sup> na tuiiñê, mei<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' na ljo' ñequii'che<sup>n</sup> matseijomna' jom cha'na nquii Jnda Ty'oots'om, ñequii'che<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> tyee.

<sup>4</sup>C'oom' n'om'yo' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tyoluiiñê Melquisedec na nquii weloo welooya Abraham, cha'tso na tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> luee nn'a<sup>n</sup> na ñequio s'aa<sup>n</sup> tia', tquiaa<sup>n</sup> diezmo nnom. <sup>5</sup>Cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, nquiee ntyee na cwiluiindy tsjaa<sup>n</sup> Leví na jndyowicantyjoo', matsa'ntjom ljeii'ñee<sup>n</sup> na quia nn'a<sup>n</sup> judíos diezmo nda<sup>n</sup>ana, meii<sup>n</sup> na nn'aa<sup>n</sup>ndyena ndo' mati cwiluiindy ntyee'ñee<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Abraham. <sup>6</sup>Saa juu Melquisedec, mei<sup>n</sup> nchii cwiluiiñê tsjaa<sup>n</sup> Leví jom, to'ñoom cwenta diezmo l'õ Abraham, tsa<sup>n</sup> na jndã tso Ty'oots'om nnom chiuu nnts'aa<sup>n</sup>. Ndo' tca<sup>n</sup> Melquisedec na catio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om Abraham. <sup>7</sup>Ee ñ'oom na mayuu' ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñê matio'naa<sup>n</sup>ñê ts'a<sup>n</sup> na cjeti tseixma<sup>n</sup>. <sup>8</sup>Cantyja 'naa<sup>n</sup> na waa quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom diezmo, joona nn'a<sup>n</sup> na cwiwje, saa ñ'oom' Ty'oots'om na jndã teiljeii matseinei<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> Melquisedec na cha'cwijom na ndicwa<sup>n</sup> wanoom'm. <sup>9</sup>Jo' chii nda<sup>n</sup> nntso ts'a<sup>n</sup> na joo ntyee na la'xma<sup>n</sup>na tsjaa<sup>n</sup> Leví na je' cwito'ñoomna diezmo, mati tquiiana diezmo cantyja 'naa<sup>n</sup>na nnom Melquisedec nc'e nquii Abraham. <sup>10</sup>Ee quia na tquiaa Abraham diezmo nnom Melquisedec xje<sup>n</sup> na tjacatjomñe tsa<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup> jom, meii<sup>n</sup> na tyooluiiñê Leví saa cantyja na macwji' Ty'oots'om cwenta, nc'e nquii Abraham, jo' maty'iomna' na tquiaa Leví diezmo.

<sup>11</sup>To'ñoom nn'a<sup>n</sup> Israel ljeii na matsa'ntjomna' cantyja 'naa<sup>n</sup> ntyee tsjaa<sup>n</sup> Leví na joona tsjaa<sup>n</sup> Aarón na jndyowicantyjoo'. Quia jo' ts'iaa<sup>n</sup> na ñel'a ntyee'ñee<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> nnda<sup>n</sup> nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na canda<sup>n</sup>ñe jo nnom Ty'oots'om, maxje<sup>n</sup> taxoca<sup>n</sup>na' na nnc'oom cwiiche<sup>n</sup> tyee na nchii cha'na ts'iaa<sup>n</sup> na ñeseixma<sup>n</sup> Aarón saa nlca<sup>n</sup>na' cwii tyee na nntseixma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> cha'na juu na ñeseixma<sup>n</sup> Melquisedec. <sup>12</sup>Ee quia na cwileijndyoo ts'iaa<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> ntyee, mati maca<sup>n</sup>na' na nleijndyoo ljeii na matseijndaa'ñena' ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'ana. <sup>13</sup>Ndo' nquii na cwiluiiñê na matsa'ntjom jaa na cantyja 'naa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii, jom tuiiñê tsjaa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tjaa mei<sup>n</sup> ncwii ts'a<sup>n</sup> na jndã ñet'oom tyee. <sup>14</sup>Ee maxje<sup>n</sup> majndaa'ya na nquii na cwiluiiñê na matsa'ntjom jaa, tuiiñê tsjaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> Judá, ndo' quia seinei<sup>n</sup> Moisés cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> ntyee, ticwjaa'ñê ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>15</sup>Ndo' majndaa'ya na ljo' quia cwiwitquioo' na juu tyee cantyja 'naa<sup>n</sup>ya matseijomna' jom cha'na Melquisedec, <sup>16</sup>na nchii ñeseixmaa<sup>n</sup> tyee nc'e na mawaa ljeii na matseijndaa'ñena' cwaa<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nla'xma<sup>n</sup>na ntyee, saa nc'e na waa najndeii na wando' na tijoom catyuii'. <sup>17</sup>Ee matso Ty'oots'om na ljo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo:

'U ñequii'che<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup> tyee

cha'xje<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tyotseixma<sup>n</sup> Melquisedec.

<sup>18</sup>Jo' chii ñ'oom na teijndaa'jndyee na tyotsa'ntjomna', 'ndiina', nc'e na tijndeina' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na', ticwil'uena'. <sup>19</sup>Ee ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tique<sup>n</sup>na' na canda<sup>n</sup>ñe jo nnom

Ty'oqots'om. Saa waa cwiiche<sup>n</sup> na matseinoomñe juuna' na la'xmaa<sup>ny</sup>a cwii na candaq<sup>ti</sup> na mañequiaana' na cwicantyyjaa' n'oo<sup>ny</sup>a na cantyya 'naa<sup>n</sup> juu jo' matseicandyoo'ñena' jaa na m'aa<sup>n</sup> Ty'oqots'om.

<sup>20</sup> Ndo' t'moo<sup>n</sup> na mayuu' na ljo' nc'e ñ'oomtye<sup>n</sup> na seineii<sup>n</sup>. Nt'omche<sup>n</sup> ntyee na ñet'om, quia na t'omna ts'iaa<sup>n</sup>, tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup> tuaa cantyya 'naa<sup>n</sup>na. <sup>21</sup> Saa cantyya 'naa<sup>n</sup>! Ta Jesús ty'iomna' ts'iaa<sup>n</sup> tyee jom ñequio ñ'oomtye<sup>n</sup> ee matso ñ'oom' Ty'oqots'om na teiljeii:

Nquii na matsa<sup>n</sup>ntjom seineii<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup>

mei<sup>n</sup> xotseichueii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na seitioom:

“U ñequi'che<sup>n</sup> nntseixma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> tyee cha'xje<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tyotseixma<sup>n</sup> Melquisedec.”

<sup>22</sup> Nc'e juu ñ'oomtye<sup>n</sup>waa', ma'mo<sup>n</sup>ndyeyuna' na Jesús waa ñ'oom na candaq<sup>ti</sup> cantyya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nchiiti juu na tyowaajndyee. <sup>23</sup> Jee<sup>n</sup> jndyendye ntyee na tyom'a<sup>n</sup> najndyee, ee leicaljoo'ndye ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nc'e na tyow-jena, <sup>24</sup> saa nc'e na ticue' Jesús, jo' chii tjaa'na<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tjaquiee' ts'iaa<sup>n</sup> tyee na matseixmaa<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Jo' chii candaq<sup>ya</sup> ndaq<sup>n</sup>ncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe cha'tsonde nn'a<sup>n</sup> na cwila'candyoo'ndyena na m'aa<sup>n</sup> Ty'oqots'om cantyya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ee ticantycwii na wanoom'm ndo' na macaa<sup>n</sup> nnom cantyya 'naa<sup>n</sup>na.

<sup>26</sup> Jo' chii candaq<sup>ya</sup> cwiluiñe Jesús tyee na tjacantyya na maca<sup>n</sup>na' jaa. Jom lju' ts'oom, tyootseitjooñe, juu na cwajndii tjaa'na<sup>n</sup> na t'aa'na' jom, tiquich'ee<sup>n</sup> cha'na cwil'a nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, je' matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom nandyeti cañoom'luee. <sup>27</sup> Mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' na cats'aa<sup>n</sup> cha'na tyol'a nt'omche<sup>n</sup> ntyee na tjacantyya tyoluiit'ma<sup>n</sup>ndye, na 'io ndii 'io tyola'cwjeena quioo' na tyoñequiana jooyo' nnom Ty'oqots'om, najndyee cwentaa jnaa<sup>n</sup> nquieena ndo' nda<sup>n</sup> jo' mati cwentaa jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Saa xuii' na s'aa Jesús, ñejomndii' tquiaañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, cwii na macanda. <sup>28</sup> Ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés tque<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> ntyee na ticandaq<sup>la</sup>'xma<sup>n</sup>na. Saa ñ'oom na ndanquia tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Ty'oqots'om maty'iomna' ts'iaa<sup>n</sup> nquii jnaa<sup>n</sup> na tjaa yuu ntyecwii na tseixmaa<sup>n</sup> na candaq<sup>ñe</sup>.

## 8

### *Jesús cwiluiñe na matioom'ñe ñ'oom cwentaaya*

<sup>1</sup> Cantyya 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa na matseina<sup>n</sup> cantyya 'naa<sup>n</sup> ntyee, luaa ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na' na cha'tso. Cristo matseixmaa<sup>n</sup> tyee na tjacantyya na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñe cwentaaya. Jnda<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup> cañoom'lueeche<sup>n</sup>. Je' mawacatyee<sup>n</sup> ntyjaa' ts'o Ty'oqots'om ntyjaya na macwiluiit'ma<sup>n</sup>ñe, <sup>2</sup> na mamandi'ntjoom naquii' yuu na tjacantyya na lju' tseixma<sup>n</sup>na', juu na s'aa nquii Ty'oqots'om, nchii nn'a<sup>n</sup> l'a jo'.

<sup>3</sup> Cwii cwii tyee na tjacantyya na t'ma<sup>n</sup> cwiluiñe cwity'ioomna ts'iaa<sup>n</sup> jom na nntseicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quioo' ndo' na ñequiaa<sup>n</sup> jooyo' nnom Ty'oqots'om cwentaa nn'a<sup>n</sup>. Nc'e na luaa', mati tca<sup>n</sup>na' na waa na ñnequiaa Je-sucristo. <sup>4</sup> Xe<sup>n</sup> na ndi m'aa<sup>n</sup> tsjoomnancue, mei<sup>n</sup> xoc'oomna' jom na nntseixmaa<sup>n</sup> tyee, ee m'a<sup>n</sup> ntyee ljooñe na cwinequia quioo' nnom Ty'oqots'om cha'xje<sup>n</sup> matseijndaa'ñe ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>5</sup> Wats'om yuu na cwindye'ntjom ntyee'ñee<sup>n</sup>, cwe' tseixma<sup>n</sup>na' ncwaa<sup>n</sup> na jlui'tsjaa<sup>n</sup> juu na waa cañoom'luee. Nquiuuyaaya na cwe' ncwaa<sup>n</sup> jo' ee quia to' Moisés na nnts'aa<sup>n</sup> wats'omliaa, matso Ty'oqots'om nnoom: “Que<sup>n</sup> que<sup>n</sup> cwentaa na catsa' juuna' cha'xje<sup>n</sup> na t'moo<sup>n</sup>ya njom' quia t'oom' sjo Sinaí.” <sup>6</sup> Saa nquii tyee na tjacantyya cwentaaya, mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> yuu

na xcweti cwiwit'maa<sup>n</sup>l, matseitjoom nn'a<sup>n</sup> ñequio Ty'ooots'om nc'e cwii ñ'oomtye<sup>n</sup> na xcwetina<sup>l</sup>, na cajndati ñ'oom chuuna<sup>l</sup> na tso Ty'ooots'om na nntseicanaa<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Juu ñ'oomtye<sup>n</sup> na seijndaa'ñie jndyee Ty'ooots'om, xe<sup>n</sup> tque<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na candaa'ndye nn'a<sup>n</sup>, quia jo' tíca<sup>n</sup>na<sup>l</sup> cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom. <sup>8</sup> Saa ljeii Ty'ooots'om na juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tíque<sup>n</sup>na<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na candaa'ndye jo nnoom, jo' chii tsoom:

Matso nquii Ta: Mancue'ntyjo xje<sup>n</sup>

na nlquaa<sup>n</sup>xcō ñ'oomtye<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> Israel ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> Judá.

<sup>9</sup> Juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tixotseijomna<sup>l</sup> ñequio ñ'oomtye<sup>n</sup> na seijndaa'ndyo ñequio weloona,

quia na t'uiya lueena

na tjeii'a jona ndyuaa Egipto;

saa nc'e na tícala'candaa'ndyena ñ'oom'ñee<sup>n</sup>,

jo' chii 'ndiya jona, luaa' matso nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom.

<sup>10</sup> Juu ñ'oomtye<sup>n</sup> na nntseijndaa'ndyo ñequio nn'a<sup>n</sup> Israel

quia na nncue'ntyjo xje<sup>n</sup>,

luaa nntseixma<sup>n</sup>na<sup>l</sup> matso nquii na matsa'ntjom:

Ñ'oom 'na<sup>n</sup>ya na matsa'ntjomna<sup>l</sup>, nncwjaa'ndyo jona' naquii' nque<sup>n</sup>na,

ndo' nntseiljeiya jona' naquii' n'omna.

Ja nntseixma<sup>n</sup>ya Ty'ooots'om cwentaana

ndo' jona nla'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>ya.

<sup>11</sup> Quia ljo'che<sup>n</sup> tixoca<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na ca'mō<sup>n</sup> cwii cwii ts'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nc'iaa<sup>l</sup>,

oo ndaa<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> oo ndaa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup>,

cha nnta'jnaa<sup>n</sup>na nque<sup>n</sup> na cwiluiñé na matsa'ntjoom,

ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnta'jnaa<sup>n</sup>na ja,

meii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> cwiluiñé, meii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tjacantyja na matsa'ntjom.

<sup>12</sup> Ndo' natia na cwil'ana nntseit'ma<sup>n</sup> ts'ōō<sup>n</sup>

ndo' xocañjomti ts'ōō<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup>na.

<sup>13</sup> Quia na matseinei<sup>n</sup> Ty'ooots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>l cwii ñ'oomtye<sup>n</sup> xco, ma'mō<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na jnda<sup>n</sup> tqieeñé ñ'oom na tyowaa jndyee ndo' juu na jnda<sup>n</sup> tqiee tseixma<sup>n</sup>na<sup>l</sup>, mawaa xje<sup>n</sup> na nntsuuna<sup>l</sup>.

## 9

*Wats'om tsjoomnancue ndo' wats'om cañoom'luee*

<sup>1</sup> Juu ñ'oomtye<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>jndyee Ty'ooots'om ñequio nn'a<sup>n</sup> Israel, jndaa' seijndaa'ñena<sup>l</sup> chiuu nla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom ndo' na nl'ana cwii w'aaliaa.

<sup>2</sup> Juu cuarto na cwe<sup>l</sup> we'yandyo cantyja 'naa<sup>n</sup>l w'aaliaa'ñee<sup>n</sup> tyomeintyjee<sup>l</sup> xjo na tyocantyyoo chom ndo' ñ'e<sup>n</sup> cwii mei<sup>n</sup>sa yuu na tyocantyyo ntyoo<sup>l</sup>. Cuarto'ñee<sup>n</sup> jndyuna<sup>l</sup> Cuarto Lju<sup>l</sup>. <sup>3</sup> Naxe<sup>n</sup>l liaa na ntyja na jnda<sup>n</sup> we, tyowaa cwiiche<sup>n</sup> cuarto na jndyuna<sup>l</sup> na Lju'tiche<sup>n</sup> Tseixma<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Naquii' cuarto'ñee<sup>n</sup> tyowaa tio s'om cajaan<sup>n</sup> yuu tyola'co ntyee suu ndo' cwii castom

na tcweeñ'e<sup>n</sup>na<sup>l</sup> s'om cajaan<sup>n</sup>. Ts'om castom'ñee<sup>n</sup> tyowaa cwii xuaa na tuiina<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup> s'om cajaan<sup>n</sup> na too'che<sup>n</sup> ñjom maná ndo' mati ñ'e<sup>n</sup> tsoom l'eii

'naa<sup>n</sup>l Aarón na jndei'na<sup>l</sup> ndo' ñjom lcaa<sup>l</sup> ljo<sup>l</sup> na chona<sup>l</sup> ljeii ñ'oomtye<sup>n</sup> na seijndaa'ñie Ty'ooots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>5</sup> Nacjoo<sup>l</sup> castom'ñee<sup>n</sup> tyocantyyo we querubines na tuii ñequio s'om cajaan<sup>n</sup>. Jona<sup>l</sup> cwit'mōō<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na m'aa<sup>n</sup>

Ty'ooots'om ñequio nn'a<sup>n</sup>. Ndyeyu nacjoo<sup>l</sup> tscaa<sup>l</sup> na ta<sup>l</sup> 'ndyoo castom'ñee<sup>n</sup>, tjom lquii querubines'ñee<sup>n</sup> yuu cwíñequia ntyee nioom quioo<sup>l</sup> na jnda<sup>n</sup> jla'cwjeena cha catseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'ooots'om jaa nn'a<sup>n</sup> Israel. Jndye

ñ'oom maniom na cwit'moo<sup>n</sup> cwii nmei<sup>n</sup>, saa tica<sup>n</sup>na' na nlanaa<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> joona' na maje'ndyo.

<sup>6</sup> Quia na jnda teijndaa' cha'tso nmei<sup>n</sup>, nquiee ntyee 'io ndi 'io tyo'ooquie'na cuarto na we'yandyo na tyol'ana ts'iaa<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na. <sup>7</sup> Saa cuarto na jnda we, macanda tyojaaqueie' nquii tyeen na tjacantyja cwiluii'tma<sup>n</sup>ñe, ndo' ñejom ndii' na cwii cwii chu. Tyojaachom niroom quioo' na cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. Niom'ñee<sup>n</sup> tyoñequiaa<sup>n</sup> cwentaa' jnaa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> ndo' mati cwentaa' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ndo' na luaa' tuaa, ma'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo na yoche<sup>n</sup> na tyowaa wats'om liaa'ñee<sup>n</sup>, ticwanaa<sup>n</sup> na nncjaquiee' meinquia ts'a<sup>n</sup> cuarto na lju'tiche<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na'. <sup>9</sup> Cha'tso nmei<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na' cwii na ma'mo<sup>n</sup>na' ndaaya ncuee meii<sup>n</sup>ñe, ee 'na<sup>n</sup> na tyoñequia nn'a<sup>n</sup> ñequio quioo' na tyola'cwjeena na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om, ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticanda<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>na' joona na la'xma<sup>n</sup>na na canda<sup>n</sup>ndyena jo nnom Ty'oots'om. <sup>10</sup> Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cwe' t'uiina' cantyja 'na<sup>n</sup> na cwicwa'na ndo' na cwiwena ñequio nt'omche<sup>n</sup> nnom na maque'lju'na' joona. Saa cwe' tomti la'xma<sup>n</sup>na' cwii na matsa'ntjomna' chiuu na nc'omna, ndo' joo ñ'oommei<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> tyowaa najndana' hasta xje<sup>n</sup> na seichuii' Ty'oots'om chiuu nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom.

### *Nioom' Cristo*

<sup>11</sup> Saa jnda jndyo Cristo na cwiluiiñê tyeen na tjacantyja cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso naya na maniom. Juu wats'om yuu na mandiantjoom, yati ndo' canda<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na', meii<sup>n</sup> nchii nn'a<sup>n</sup> l'a juuna' ee nchii tseixma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>12</sup> Jnda tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> yuu na lju'tiche<sup>n</sup> wats'om cañoom'luee, saa nchii cha na ñequiaa<sup>n</sup> niroom canch'ioo ñequio niroom quioo'ndyo nch'u, jom tquiaa<sup>n</sup> niroom' nque<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' na nnts'aanna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ljo' ndo' nc'e jo', seijndaa'ñê na la'xmaa<sup>n</sup>ya na ticatycwii na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndyo. <sup>13</sup> Ñ'oom na mayuu' quia tyolacanda<sup>n</sup>ndye ntyee niroom quioo'ndyo ñequio niroom canch'ioo nacjoo nn'a<sup>n</sup> ñequio tsjaa' na tcoñe casondyecu, tyowaa najndei na tyola'xma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> lju'na' nn'a<sup>n</sup> cha nnda<sup>n</sup> nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. <sup>14</sup> Ndo' nc'e na luaa' waa, juu niroom' Cristo mat'ma<sup>n</sup>ti waa najndei na matseixma<sup>n</sup>na', ee cantyja 'naa<sup>n</sup> najndei na matseixma<sup>n</sup> Espíritu Santo na ticantycwii na m'aa<sup>n</sup>, Cristo tquiaa<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om na seijomna' jom cha'na quioo' na canda<sup>n</sup>ñe ndo' niroom' jom matseilju'na' na m'aa<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> joo ts'iaa<sup>n</sup> na wjaachu-una' jaa na nncwjaaya cha nnda<sup>n</sup> ndya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om na wando'.

<sup>15</sup> Nc'e na luaa', tquiaa<sup>n</sup>ñe Cristo na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii ñ'oom xco na matseijndaa'ñê nnda<sup>n</sup> nntseitjoom nn'a<sup>n</sup> ñequio Ty'oots'om, ndo' na ljo' nnda<sup>n</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom nn'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>na na ñel'ana quia tyom'a<sup>n</sup>na nacje 'naa<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup> na tyowaajndyee ndo' cha joo nn'a<sup>n</sup> na ma'ma<sup>n</sup> Ty'oots'om nnda<sup>n</sup> nnto'ñoomna juu naya na tijoom ntycwii na jnda tsoom na ñequiaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Quia matseiljeii ts'a<sup>n</sup> tsoom na matseijndaa'ñena' cwii na l'ue ts'om, ñ'oom na chuu tsoom'ñee<sup>n</sup>, tjaa'na<sup>n</sup> najndeiina' yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> wando' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Ee tsoom na seiljeii ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na' chiuu waa na matseijndaa'ñe, tjaa'na<sup>n</sup> najndei tsoom'ñee<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na wando' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> jnda tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quia jo' waa najndei na matseixma<sup>n</sup>na'. <sup>18</sup> Nc'e na ljo', ñ'oom na teijndaa' najndyee mati tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>na' cwe' ñ'e<sup>n</sup> niroom quioo'. <sup>19</sup> Ee quia na jnda

sei'naa<sup>n</sup> Moisés cha'tso ljeii na matsa'ntjomna' ndaa nn'a<sup>n</sup> Israel, quia jo' seityee<sup>n</sup> soo wee cwii ts'oom hisopo, seicana<sup>n</sup>a<sup>n</sup> soo'ñee<sup>n</sup> quii' nioom catsondyench'u ñequio nioom canch'ioo na tjoom'na' ñ'e<sup>n</sup> ndaatioo, jnda jo' seicandaañê niom'ñee<sup>n</sup> tsom na chuu ljeii'ñee<sup>n</sup> ndo' mati nn'a<sup>n</sup> Israel. <sup>20</sup> Ndo' tsoom ndaana: "Cantyja 'naa<sup>n</sup> niom'waa ma'mo<sup>n</sup>'na' na cwiljotyee<sup>n</sup> ñ'oom na matsa'ntjomna' na matseijndaa'ñe Ty'ooots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo'." <sup>21</sup> Ndo' mati seicandaañê niom'ñee<sup>n</sup> wats'omliaa ñequio cha'tso 'na<sup>n</sup> na cwiwil'ue jo' jo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om. <sup>22</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna', mandyo na cha'tsoti 'na<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>lju'na' ñequio niom', ndo' xe<sup>n</sup> ticwe' niom', ticatseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'ooots'om jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

*Tquiaañe Cristo na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, jo' na matseiljoom'm jnaa<sup>n</sup>ya*

<sup>23</sup> Ndo' na luaa', jo' chii tca<sup>n</sup>'na' na cwe' nioom quioo' cha que<sup>n</sup>lju'na' joo 'na<sup>n</sup> na teil'ue quii' wats'omliaa na joona' jlui'tsjaa<sup>n</sup>'na' joo 'na<sup>n</sup> na niom cañoom'luee, saa joo 'na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tca<sup>n</sup>'na' na cue' cwii na canda<sup>n</sup>'ti. <sup>24</sup> Ee Cristo, nchii tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wats'om na ñel'a nn'a<sup>n</sup>, cwii na cwe' jlui'tsjaa<sup>n</sup>'na' wats'om na mayuu'che<sup>n</sup> na waa cañoom'luee. Jom tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cañoom'luee yuu na matioom'ñê ñ'oom 'naa<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'ooots'om. <sup>25</sup> Nchii tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cañoom'luee na jndye ndii' na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup>, cha'xje<sup>n</sup> quich'ee tyee na cwiluiitquieñe jo ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos na chu ndo' chu mawjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cuarto na macanda na lju' tseixma<sup>n</sup>'na' na ñequiaa<sup>n</sup> nioom quioo'. <sup>26</sup> Ee xe<sup>n</sup> na ljo' tca<sup>n</sup>'na', quia jo' jndye ndii' xje<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> Ty'ooots'om tsjoomnancue, nlca<sup>n</sup>'na' na cue' Cristo. Saa nncueemeii<sup>n</sup> na mawjaantycwii cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue, ñejomndii' teitquioo'ñe Cristo, na tquiaañê na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nntseicanoom'm jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>27</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> na majndaa' na ñejom ndii' nncwjaaya na cha'tsondyo, ndo' jnda jo' nncu'xe<sup>n</sup> Ty'ooots'om jaa, <sup>28</sup> maluaa' ñejomndii' na tquiaañe Cristo na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha ntseinoom'm jnaa<sup>n</sup> jndyendye nn'a<sup>n</sup>. Nda jo' nleitquioo'ñê na nda we, nchii cwe' na nntseijndaa'ñê cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, saa na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na cwicantyjaa' n'om jom.

## 10

*Ñejom tue' Cristo cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Juu ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés matseijomna' juuna' cwe' cwii ncwaa<sup>n</sup> joo naya na tseixma<sup>n</sup> Cristo na quia nnto'ñoo<sup>n</sup>ya, nchii tseixma<sup>n</sup>'na' cwii na nlque<sup>n</sup>'na' ts'a<sup>n</sup> na canda<sup>n</sup>'ñe jo nnom Ty'ooots'om. Nc'e na luaa', juu ljeii'ñee<sup>n</sup> tijoom canda<sup>n</sup> nlque<sup>n</sup>'na' na canda<sup>n</sup>' la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na chu ndo' chu cwilacandyoo'ndyena na m'aa<sup>n</sup> Ty'ooots'om. <sup>2</sup> Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> waa na ndaa<sup>n</sup> nlque<sup>n</sup>'na' ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>, quia jo' jnda 'ndye nn'a<sup>n</sup> Israel na cwila'cwjeena quioo' cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'ooots'om joona. <sup>3</sup> Saa nc'e na chu ndo' chu ñeja'cwjeena quioo' cha catseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'ooots'om jna<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>'na, na luaa' ñel'ana yache<sup>n</sup> s'aana' na tjañjoom' n'omna na ndicwa<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>'na jna<sup>n</sup>, <sup>4</sup> ee tijoom jndaa nlju'ñe ts'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>'na cwe' ee na cwiquioo nioom quioondyo ñequio canch'ioo.

<sup>5</sup> Macwe' jo' quia jndyo Cristo tsjoomnancue, tsoom nnom Ty'ooots'om: Tileiquiaana na nljoya ntyji' na cwe' quioo' cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup>, ñequio 'na<sup>n</sup> na cwiñe'quiana na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena 'u.

Jo' chii tquiaa' na ts'a<sup>n</sup> ja cha nnc'io cwentaa nn'a<sup>n</sup> cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jna<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>'na.



<sup>6</sup> Tinei<sup>n</sup> na cwila'cona quioo' ñequio nt'omche<sup>n</sup> na cwil'ana naya 'U cha nndaꝯ nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jnaa<sup>n</sup>na.

<sup>7</sup> Jo' chii tsjoo:

“Luaa ja Ta, waa ñ'oom na teiljeii cantyja 'na<sup>n</sup>ya na matsona': 'U Ty'oots'om, jnda jndyoo na nnts'aaya yuu na l'ue' ts'om', cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii cantyja 'na<sup>n</sup>ya nacjoo' libro.”

<sup>8</sup> Najndyee tso Cristo na tineii<sup>n</sup> Ty'oots'om quioo' na cwila'cwjeena na cwila'cona nnom tio, ñequio nt'omche<sup>n</sup> nnom na cwil'ana naya jom meii<sup>n</sup> juu ljeii na matsa'ntjomna' ñequio najndei'na' matsona' na cal'ana naljo'. <sup>9</sup> Jnda jo' tsoom: “Jnda jndyoo na nnts'aa yuu na l'ue' ts'om'.” Ñ'oomwaa' ma'mo<sup>n</sup>na' na matseyuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> quioo' cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>na ndo' macwjaa'ñê ñ'oom xco na jnda we na ñejom ndii' nncue' Cristo cwentaa jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Jnda tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jaa na lju' n'oo<sup>n</sup>ya nc'e s'aa Jesucristo cantyja na l'ue' ts'oom, na tquiaañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaaya, ñejom tuui na ljo' cwentaa cha'tsondyoñ'aa<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Ntyee cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos na ñet'om nacje 'naa<sup>n</sup> ñ'oom najndyee na tacatyee<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>, 'io ndi 'io mañe'joo mañe'joo ts'iaa<sup>n</sup> tyol'ana na tyola'cwjeena quioo' cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om jona. Saa tijoom candaꝯ na nntseicanduu' Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jo'. <sup>12</sup> Saa Cristo ñejom ndii' tquiaañe nnom Ty'oots'om na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha nndaꝯ nlju'ndyoo cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>ya. Jnda jo' tjawacatyee<sup>n</sup> ntyjaa' ts'o Ty'oots'om ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom. <sup>13</sup> Je' meinom'm hasta xje<sup>n</sup> na nnts'a' Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na jndoo jom na nntseijomna' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom ts'oom na ntyjo nc'ee<sup>n</sup>, <sup>14</sup> ee ñejom ndii' na tquiaañe na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, ndo' nc'e na ljo', juu na candaꝯ' na maque<sup>n</sup>na' na lju' n'om nn'a<sup>n</sup> na cwicantyyaa' n'omna jom, ticantycwiina'. <sup>15</sup> Ndo' mati nquii Espiritu Santo macwji'yuu'ñê na ljo' ndaꝯaya, na tsoom:

<sup>16</sup> Nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom tsoom:

“Luaa ñ'oom na nlquaa<sup>n</sup>xco ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel jnda na tjacaa jndye ntyu. Nlquaa<sup>n</sup>ya ñ'oom na matsa'ntjomna' quii' n'omna, ndo' nntseiljeiya jona' naquii' nque<sup>n</sup>na.”

<sup>17</sup> Jnda jo' tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>:

Mei<sup>n</sup> xocjaañjoom'ti ts'oo<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup>na ñequio natia na cwil'ana.

<sup>18</sup> Jo' chii quia jnda seit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, taca<sup>n</sup>tina' na cwiiche<sup>n</sup> nncue'<sup>n</sup>nda'.

*Calacandyoo'ndyoo na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om*

<sup>19</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuyoo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, cwiñ'oo<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyoo n'oo<sup>n</sup>ya na ndyeyu macwitsaaquiaa'a yuu na tseixma<sup>n</sup> na lju'tiche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>. Ee nioom' Jesucristo mañequiaana' na wanaa<sup>n</sup> na cal'aaya na ljo'. <sup>20</sup> Cwitsquiaaya jo' jo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nato xco. Juuna' mañequiaana' na ticantycwii na wando' ts'a<sup>n</sup>. Cristo seijndaa'ñê natowaa' quia na tjaa'ñe ts'a<sup>n</sup> lantsa tsei<sup>n</sup>tsquee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Na luaa' tjoom matseijomna' cha'cwijom quia na t'ioo' liaa tco na ñentyja yuu na tyowjaaquiee' tyee cuarto na macanda na lju'tiche<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Jesús cwiluiiñê tyee cwentaaya na tjacantyya na cwiluii'tma<sup>n</sup>ñê na matsa'ntjoom nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyee cwentaa' Ty'oots'om. <sup>22</sup> Jo' chii jndei'na' na cala'candyoo'ndyoo na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om ñequio na xcwee'ya n'oo<sup>n</sup>ya, ñequio na candaꝯ'ya na cwila'yuyoo' n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê, ee jnda seiljoom'm jaa naquii' n'oo<sup>n</sup>ya cha tinc'oo<sup>n</sup>ya na maco'tiana' nquiuuya

na nntsaantyyaa'a jom, na jnda tmaa<sup>n</sup> jaa na cha'waandyo ñequio cwii na matseijomna' ndaatoo lju'. <sup>23</sup> Caljoo'ndyotyaa<sup>n</sup>ya ñequio ñ'oom na cwicantyyaa' n'oo<sup>n</sup>ya. Til'aaya na we waa cantyya 'naa<sup>n</sup>na'. Ee ñ'oom na jnda tso Ty'ooots'om ndaaya na nnts'aa<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nntseicanda<sup>n</sup>ñê. <sup>24</sup> Mati la'xmaa<sup>n</sup>ya na cateijndeiya nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yua' cha na cantyya 'naa<sup>n</sup> jo' nntseiquee<sup>n</sup>na' n'omna na mati nnc'omna na wi' n'omna nc'iaana, ndo' na cal'ana yuu na ya. <sup>25</sup> Tacal'aaya na ticala'jomndyo quia cwtjomndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yua'. M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na ljo' saa jaa quiaaya na t'ma<sup>n</sup> n'om cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yua'. Majndeiitiche<sup>n</sup> je' na cwinty'iaaya na wjaawindyoo' na nncwjee'nnda' nquii Ta Jesús.

<sup>26</sup> Ee xe<sup>n</sup> cwil'aayaaya na nla'tjoondyo nnom Ty'ooots'om ndo' macwita'jnaa<sup>n</sup>a ñ'oom na mayuu', tjaa'na<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> nnom na nnc'o juuna' ñequiondyo cantyya 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na cwil'aatyaaya. <sup>27</sup> Xe<sup>n</sup> cwil'aaya na ljo', macanda mei'ndoo'na' na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'ooots'om jaa, ee waa cwii na matseicaty'uena' ee ncuua chom na jee<sup>n</sup> w'ii na nnt'uiina' nn'a<sup>n</sup> na cw'oo nacjoom'm. <sup>28</sup> Tyowaa na teyo na mei'quia ts'a<sup>n</sup> na tiñe'catseicanda ñ'oom na tqe<sup>n</sup> Moisés, cwe' ñequio ñ'oom 'ndyoo meii<sup>n</sup> ñe'we ndyee ts'a<sup>n</sup> na ntyjii na ljo' mach'ee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, seijndaa'ñena' na cuee<sup>n</sup>e. Maxje<sup>n</sup> tjaa 'ñee<sup>n</sup> nnc'oom na wi' ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Nc'e na luaa' waa, c'oom'ya n'om'yo' cwanti na wi'ti nntjom cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyu' na mach'ee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>. Cha'cwijom macandyuee<sup>n</sup> Jnda Ty'ooots'om. Mach'ee<sup>n</sup> na ticuee' ts'oom na juu nioom' Jesús na maque'tye<sup>n</sup>na' ñ'oom xco na matseijndaa'ñê, s'aa<sup>n</sup> na cwe' cwantindyo niom'ñee<sup>n</sup> ndo' juuna' maque<sup>n</sup>na' jom na tseixmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'ooots'om. Matseijnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nquii Espiritu na cwiluiñe Ty'ooots'om na jom jee<sup>n</sup> wi' ts'oom juu. <sup>30</sup> Ee manquiuuya na tso Ty'ooots'om: "Ja tseixma<sup>n</sup>ya na nntioom nn'a<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>ya cantyya na cwila'tjoondyena. Cha'tso na nnjoom, nnc'o nnts'aa na nntioomna." Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na tsoom: "Nquii Ta Ty'ooots'om nncu'xee<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyya na jnda jla'tjoondyena nnoom." <sup>31</sup> Jee<sup>n</sup> cwajndii nlco'wi'na' ts'a<sup>n</sup> na nncju'na' juu l'o Ty'ooots'om na wando'.

<sup>32</sup> Cjaañjoom'ya n'om'yo' ncuee na ñeindyocaana', quia na to'yo' na cwila'yua'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om, tyola'quiiyaya n'om'yo' na jee<sup>n</sup> wi' tyotjom'yo' na la'xma<sup>n</sup>yo' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Ñ'ee<sup>n</sup>ndyo 'o na tyocalui'jnaa<sup>n</sup>ndyo' l'a nn'a<sup>n</sup> ndo' na tyota'wi'na 'o jo ndaa nt'omche<sup>n</sup>, ndo' nt'omndyo' 'o tyoteijndei'yo' nn'a<sup>n</sup>yo' na cwila'yua' na teinomna nawi'ñee<sup>n</sup>. <sup>34</sup> Mati t'om'yo' na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup>yo' na cwila'yua' na too'ndyena w'aancjo, teijndei'yo' joona 'na' na ñetca<sup>n</sup>na'. Ndo' quia tjeii' nn'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>yo' nc'e na cwila'yua'yo', tyom'a<sup>n</sup>yo' na nei<sup>n</sup>yo' meii<sup>n</sup> na tjom'yo' na ljo'. Ee cwila'no<sup>n</sup>yo' na cañoom'luee waa cwii nnom na jndati tseixma<sup>n</sup>na', na tixontycwiina'. <sup>35</sup> Jo' chii nc'e na nmei<sup>n</sup> jnda teinom'yo', tica'ndyenc'uaa'ndyo' na cwicantyyaa' n'om'yo' Ty'ooots'om, ee juuna' matseijndaa'ñena' na nnto'ñoom'yo' cwii na jee<sup>n</sup> jnda tseixma<sup>n</sup>. <sup>36</sup> Maca<sup>n</sup>na' na cala'quii n'om'yo' nawi' na cwiwinom'yo'. Ee na nl'a'yo' na ljo', nla'jomndyo' ñequio na l'ue ts'om Ty'ooots'om ndo' na nnda<sup>n</sup> ñequiaa<sup>n</sup> na nnto'ñoom'yo' cha'tso na jnda tsoom na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>37</sup> Ee waa ñ'oom'm na teiljeii cantyya 'naa<sup>n</sup> Cristo na matsona':

Nque<sup>n</sup> na waa ñ'oom na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>,  
mawaa mawaa xje<sup>n</sup> na nncwjee'cañoom.  
Tayo mancwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

38 Ts'a<sup>n</sup> na maqua<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>,  
nnc'oom cantyja 'na<sup>n</sup>ya nc'e na matseyi<sup>n</sup>ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo;  
saa xe<sup>n</sup> lcwe'ntyaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya,  
xoc'oo<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya jom.

39 Saa jaa ticalaxmaa<sup>n</sup>ya cha'na nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii'lcwee'ndye na cantyja  
'naa<sup>n</sup> jo' cwitsuundy. Jaa la'xmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>n</sup>ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>  
Ty'oqts'om, ndo' na ljo' maquee<sup>n</sup> jaa na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndyo.

## 11

### *Matsona' na catseyi<sup>n</sup>ya ts'om ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oqts'om*

1 Ts'a<sup>n</sup> na matseyi<sup>n</sup>ya ts'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'oqts'om, majndaa'ya ntyjii na  
nlo'ñom ljo' na macantyyaa' ts'om jo nnoom. Ndo' mati maniom 'na<sup>n</sup>  
meii<sup>n</sup> na tyoonty'iaa ndaaya. 2 Nc'e na tyola'y<sup>n</sup>ya n'om weloo nn'a<sup>n</sup>  
Israel, jo' chii tjawee' ntyjii Ty'oqts'om ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

3 Cantyja na cwila'y<sup>n</sup>ya n'oo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oqts'om, cwila'noo<sup>n</sup>a na tquee<sup>n</sup>  
tsjoomnancue ñequio tsjo'luee. Ndo' teil'uee'ñê 'na<sup>n</sup> na xocandaq nty'iaa'  
ts'a<sup>n</sup> jooa' na tquee<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na niom na cwinty'iaaya je'.

4 Abel tyotseyi<sup>n</sup>ya ts'oom. Nc'e na ljo' xcweti seit'maa<sup>n</sup>ñê juu, nchiiti  
Caín. Ndo' nc'e na ljo' tyotseixmaa<sup>n</sup>, tso Ty'oqts'om na tjaa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo'  
'na<sup>n</sup> na tyoñequiaa<sup>n</sup> tjawee' ts'om. Ndo' na tyotseyi<sup>n</sup>ya ts'oom, meii<sup>n</sup> na  
jnda tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> matseijnoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya.

5 Mati Enoc tyotseyi<sup>n</sup>ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oqts'om. Wanoom'm quia  
na tjañ'oom jom cañoom'luee, ticuee<sup>n</sup>. Taticaliu nn'a<sup>n</sup> jom, ndo'  
cwitjooche<sup>n</sup> na nncjaañ'oom jom, ñ'oom' Ty'oqts'om na teiljeii matsona'  
na tjaawee' ntyjii ñ'e<sup>n</sup>ñê. 6 Xocjaawee' ntyjii Ty'oqts'om ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup>  
ticatseyi<sup>n</sup>ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê, ee cha na nntseicandyoo'ñena' ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê,  
maca<sup>n</sup>na' na catseyi<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ndo' na t'ma<sup>n</sup> naya nnts'aa<sup>n</sup> juu na xcweti  
mal'ue jom.

7 Nquii Noé, nc'e na tyotseyi<sup>n</sup>ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oqts'om, quia na  
seicandii jom na nluii cwii na tijoom ñenty'iaa nn'a<sup>n</sup> na tuii, seicandaq'ñê  
ndo' s'aa<sup>n</sup> w'aandaa cha nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' nc'e na  
tyotseyi<sup>n</sup>oom'm, t'moo<sup>n</sup> na nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue la'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> saa nque<sup>n</sup>  
jlui'n'maa<sup>n</sup>ñê nc'e na tyotseyi<sup>n</sup>ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ñê.

8 Mati Abraham tyotseyi<sup>n</sup>ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oqts'om. Jo' chii quia na  
t'ma<sup>n</sup> jom, seicañaq<sup>n</sup>. Jluue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjom'm na wja<sup>n</sup> ndyuaa na macanaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.  
Tjaa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> ticaljeii<sup>n</sup> yuu wjaayom. 9 Ndo' nc'e na tyotseyi<sup>n</sup>ya ts'oom,  
ñeseijomna' jom na tyom'aa<sup>n</sup> tyuaa'ñee<sup>n</sup> cha'na ts'a<sup>n</sup> na cwe' tyjee'ya,  
ndo' juuna' tyuaa na macanaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tquiaa Ty'oqts'om. Cwe' la'aliaa  
tyom'aa<sup>n</sup> jo' jo' ndo' majo'ti Isaac ñ'e<sup>n</sup> Jacob na mañeejuu ñ'oom tsoom na  
nndaana na nnts'aa<sup>n</sup>. 10 Ee tyomeindoo'nty'iaañe Abraham na nncja<sup>n</sup>  
yuu waa tsjom na jee<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> tsia<sup>n</sup>tsjo' ñ'e<sup>n</sup> tuiina' na seijndaa'ñe nquii  
Ty'oqts'om ndo' ñenque<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> juuna'.

11 Mati nc'e na tyotseyi<sup>n</sup>ya ts'om Sara, meii<sup>n</sup> na jnda teinoom' xje<sup>n</sup>  
na nc'oom jnaa<sup>n</sup>, ndo' mati nquii Abraham jnda tqwieñ'ee<sup>n</sup>, ty'oom  
Sara najnei<sup>n</sup> na nnc'oom jnaa<sup>n</sup> nc'e na tyotseyi<sup>n</sup>oom'm na tixotseitjooñe  
Ty'oqts'om na nntseicandaq'ñe ñ'oom na tso nnoom na nnts'aa. 12 Nc'e  
na jee<sup>n</sup> ndya' tqwieñe Abraham matseijomna' jom cha'cwijom cwii ts'oo.  
Saa meii<sup>n</sup> na ljo', tue'ntyjo na jndyendye nda ntseindacantyyoom cha'na  
jndyendye canjuu na m'a<sup>n</sup> tsjo'luee, oo cha'na tei' ndyoo ndaaluee, cwii  
na xocandaq nncuncho ts'a<sup>n</sup>.

13 Cha'tsondye na m'a'na' tjana mei' t'icato'ñoomna na jnda tso Ty'oots'om ndaana na ndaana, saã nc'e na tyola'yuya n'omna, nty'iaatquiana jona' na jnda tso Ty'oots'om na ndaana ndo' tyom'a'na na nei'na ee jla'no'yana na la'xma'na nn'a' na cwe' m'a'yana ljoofie, cwe' cwiwinomyana tsjoomnancue. 14 Ndo' nn'a' na cwilue na ljo', cwit'moo'ndyeyuna na cwil'ueena cwii joo na tseixma'na' tsjoomna. 15 Ee xe' cwe' na tye' ñjom n'omna ndyuaa yuu na jna'na, tijndeina' na nnc'oolcwee'na jo' jo'. 16 Saã tyola'quee' n'omna na lquiena cwii joo na yati yuu na m'aa' Ty'oots'om. Jo' chii tijnaa'a'na na cwiluena na cwiluiñê Ty'oots'om cwentaana, ee jnda seijndaa'ñê cwii tsjoom yuu na nnc'omna.

17 Tue'ntyjo na ñe'caljeii Ty'oots'om chiuu ts'om Abraham ñ'e'ñê. Jo' chii nc'e na matseyu'ya ts'oom ñ'e'ñê, tjañ'oom jnaa' na ñecwiiñê na nnts'aa' ñ'e'ñê cha'xje' cwila'cwjee nn'a' quioo' na cwila't'maa'ndyena Ty'oots'om. Ljoya ts'oom na s'aa' naljo' ee ntyjii jndaa'ñê na jnda tso Ty'oots'om nnoom chiuu nnts'aa'. 18 Ñ'oom na jnda tso nnoom: "Cantya 'naa' Isaac jee' ndya' jndyendye nda ntseindacantyo' nnc'om." 19 Ee sei'no' Abraham meii' na cue' Isaac, saã waa najndeii na matseixma' Ty'oots'om na nncwando'xco juu. Ndo' cantya na seicandaã'ñê, maty'iomna' na to'ñomnaa'a' jnaa', cha'cwijom na tue' tsa'ñee', jnda chii tando'nda'.

20 Mati tyotseyu'ya ts'om Isaac ñ'e' Ty'oots'om. Ndo' tio'naa'ñe ntseinaa' Jacob ñ'e' Esaú cantya 'naa' ndyu na wjaa wjaatina'. 21 Mati Jacob tyotseyu'ya ts'oom ñ'e' Ty'oots'om ee quia na mawaa xje' na nncuee'ne', seit'maa'ñê Ty'oots'om xje' na tio'naa'ñê we ntseinda José cwe' ts'ooml'eii cwintyjee'ñê. 22 Mati José tyotseyu'ya cwii ts'oom ñ'e' Ty'oots'om. Quia na mancuee'ne' seineii' ndaa' nn'aa'a' nn'a' Israel na nncwji'lcwe' Ty'oots'om jona ndyuaa Egipto. Ndo' sa'ntjoom quia na nlui na ljo', c'oochona ndei' sei'ts'o 'naa'a'.

23 Ndo' mati nn'a' na ndana Moisés tyola'yuya n'omna ñ'e' Ty'oots'om. Jo' chii jnda na tuiñê, tanty'iuuna jom ndyee chi', ee tqe'na cwenta nchii cwe' mei'quia ts'a' ndana, mei' t'icatyuena na sa'ntjom rey na cwje cha'tsondye yo'ndaa na na'nom. 24 Ndo' mati nguii Moisés tyotseyu'ya ts'oom ñ'e' Ty'oots'om. Ee quia na jnda tue'ntyjo choom'm tatinguaañê na nlue nn'a' na jom tsoñee' yuscu jnda Faraón'ñee'. 25 Ee tjawee'ti ts'oom na matseijomñê ñequio nn'a' na cwiluiindyee cwenta' Ty'oots'om meii' wi' tyotjoomna, nchiiti na nntseijomñê cantya 'naa' jna' na cwila'nei'ndye nn'a'. 26 Ee sei'noo'o' na jndati tseixma'na' quia cwicalui'jnaa'ñe ts'a' nc'e na matseixma' cwenta' Cristo, nchiiti na jnda la'xma' s'om cajan' ñequio nt'omche' na jee' cajnda na tyoniom Egipto quia jo'. Jom tyoque'tyee' cwenta juu na jndati na nnc'o'ñoom na ñeiquiaa Ty'oots'om nnoom.

27 Ndo' nc'e na tyotseyu'ya ts'om Moisés, jluee'ne' ndyuaa Egipto, mei' tinguia'a'na na matseiw'ii tyo na matsa'ntjom ndyuaa'ñee' jom, t'indiinc'uaa'ñê ee nty'iaa'a' nguii na ñeiquiaa naya na nnaa'a'. 28 Nc'e na tyotseyu'ya ts'oom ñ'e' Ty'oots'om, tqee' xuee Pascua ndo' santjoom na cala'candaandyee nn'a' Israel niom' we ntyja ndyueel'a la'ana cha tintseicuee' ángel mei'cwii tsa's'a na tuiñejndyee w'aa'ñee'nda nn'a' Israel. 29 Nc'e na tyola'yuya n'om nn'a' Israel ñ'e' Ty'oots'om,

jo' chii teinomna Ndaaluee Wee na s'aana' cha'cwijom tyuaatcwii. Saa nn'a^n Egipto quia na l'ana na ljo', seitjomnnda'na' ndaa, mana tjana.

<sup>30</sup> Macantyja 'naa^n na tyola'yu'ya n'om nn'a^n Israel, jo' chii tania'ljo' tsjoom Jerico tquiaana' jo ndaana jnda na tyowintcoomndyena ndioche^n tsjoom'ñee^n ntquiee' xuee. <sup>31</sup> Mati sculjaa' Rahab tyotseyu'ya ts'om ñ'e^n Ty'oots'om. Nc'e na teijnei^n nn'a^n Israel na ty'equen cwenta chiuu waa tsjoom'ñee^n, jo' chii ticuee'^en quia tja nn'a^n tsjoom'm na tyoola'yu'.

<sup>32</sup> Ndo' cwaa^n nt'omche^n nn'a^n na jotseina^tya cantyja 'naa^n na cwila'yu'ya n'om ñ'e^n Ty'oots'om. Ee tileicju'naa^nñena' na nntseina^ya cantyja 'naa^n Gedeón, Barac, Sansón, Jefté, David, Samuel, ndo' ñequio joo profetas. <sup>33</sup> Ee na tyola'yu'ya n'om na^nñee^n ñ'e^n Ty'oots'om, jo' chii tyola'tyuii'na n'iaa^n nt'omche^n ndyuaa, tju'cjena' na^nñee^n nacje 'naa^n nn'a^n Israel. Nt'omndye joona tyotsa'ntjomna nn'a^n ndyuaa'ñee^n cantyja na maty'iomyana'. Nt'omndye joona na tyola'yu'na ñ'e^n Ty'oots'om jndaana na seicandaa^nñê ñ'oom'm na jnda tsoom na nnts'aa^n. Ndo' juu Daniel na tyotseyu'ya ts'om ñ'e^n Ty'oots'om, jndyaañê na tícatquii liom jom quia tuee' nn'a^n jom ts'om tsue'w'aa quioo'ñee^n, <sup>34</sup> ndo' nt'omndye joona nc'e na tyola'yu'ya n'omna, jo' chii tícwjena quia tioom nn'a^n joona ntom' na waljoo'che^n na jmei'^n chom, jlui'n'maa^nndyena. Nt'omndye joona jndyaandyena quia teijndaa' na nla'cwjee nn'a^n joona ñequio xjo. Ndo' nt'omndye na^nñee^n na ñeteiwiina s'aana' na tco'yana' joona nc'e na tyola'yu'ya n'omna ñ'e^n Ty'oots'om. Ndo' nt'omche^n nn'a^n jndaana na jee^n jdana quia tyowaa ndia', hasta jleintyjona mei'che^n sondaro nc'e na tyola'yu'ya n'omna ñ'e^nñê. <sup>35</sup> Nt'om yolcu nc'e na tyola'yu'ya n'omna ñ'e^n Ty'oots'om, tando'nnda' nn'aa'na na jnda tja.

Saa nt'om nn'a^n na tyola'yu'ya n'omna ñ'e^nñê, l'a nn'a^n na tjanioomndyena ñequio na cwajndii tyoquiina' joona. L'ona meii^n tyolue na^nñee^n ndaana na nndyaandyena xe^n nntjeii'ndyena cantyja 'naa'^a^n. Ee jla'no^n na meii^n na nncwjena, saa ntyjaa' n'omna na nlcwinnda'na na xcweti na nnta'ndo'na ñ'e^nñê. <sup>36</sup> Ndo' nt'om nn'a^n jee^n tyolajnaa'^n nn'a^n joona na quit'ma^n n'omna Ty'oots'om, nt'om tyola'sei'yaya nn'a^n jnaa'^n na tyolayu'ya n'omna ñ'e^n jom, ñ'ee'^ndyena na tyochu'tye'^ndye l'uaancjo ndo' ñ'ee'^ndyena na tyotioom nn'a^n joona l'aancjo. <sup>37</sup> Ndo' nt'om nn'a^n na tyola'yu'ya n'omna, tyola'cwjee nn'a^n joona ñ'e^n ljo'. Nt'om joona to'^ndyexcwena l'a nn'a^n ñ'e^n xjo sierra, oo ñ'e^n xjo espada. Nt'omndye joona cwe' ntja^n canma^n ñequio ntja^n canch'ioo tyocwee'na. Tyom'a'^na na nty'iaandyeñ'e'^na, wi' tyotjoomna ndo' cwajndii tyol'a nn'a^n ñ'e'^ndyena. <sup>38</sup> Nn'a^n tsjoomnancue mei'chjoo ticala'xma'^na na nnc'om na^nñee^n quii'ntaa'^na, cwe' jnaa'^n jo' joona mei' cwe' tijndaa' yuu nnc'omna, aa quii' ntsjo, aa ndyuaa yuu tjaa nn'a^n c'om, aa quii' lue'ljo' ñequio lue'^ndyuaa. <sup>39</sup> Cha'tsondye na'm'a'^n na tyola'yu'ya n'omna ñ'e^n Ty'oots'om jndaa' na tjawee' ntyjee^n ñ'e'^ndyena. Saa tícandaana ñ'oom na jnda tsoom ndaana na nnts'aa^n, <sup>40</sup> ee waa cwii na yati na jnda seijndaa'ñe Ty'oots'om na nla'xmaa'^ya cha ñequii'che^n nla'xma'^na na candaa'^ndyena ñ'e'^ndyo.

## 12

### *Canty'iaatyaq^n nnom Jesús*

<sup>1</sup> Jee^n t'ma^n tmaa'^n na^nñee^n na jnda t'moo'^ndyena na cwila'yu'ya n'omna ñ'e^n Ty'oots'om. Jo' chii catjei'^ndyo cantyja 'naa'^n cwii cwii nnom

na matseitsaa<sup>n</sup>ñena' na tsantyooya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' mati cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na maju'tya'na' jaa. Ñequio na t'ma<sup>n</sup>ya n'oo<sup>n</sup>ya cjoo' n'oo<sup>n</sup>ya na nntsantyooya naxe<sup>n</sup> Jesucristo. <sup>2</sup>Ñequiiche<sup>n</sup> canty'iaatyaa<sup>n</sup>ya nnom Jesús ee cantyja 'naa<sup>n</sup> jom cwina<sup>n</sup> na cwila'yuya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' juu jo' nntseicandañena' cantyja 'naa<sup>n</sup> jom. Cwajndii tjoom na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup>, saa ticwjaañê cwenta na seijnaa<sup>n</sup>na' jom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' ee ntyjiichee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jnda teinom nawi'ñee<sup>n</sup>, nnc'oom na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Jnda jo' tjawacatyee<sup>n</sup> ntyjaa' tio 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ntyjaya.

<sup>3</sup>Jo' chii c'oom'ya n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na s'aa Jesús na tyotsei<sup>n</sup>qui t'soom ñequio nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na tyo'oo nacjoom'm cha tila'nchquee<sup>n</sup>ndyo' mei<sup>n</sup> ticantycwii na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' na wi' na cwiwinom'yo'. <sup>4</sup>Ee meii<sup>n</sup> na cwila'jnda'yo' nacjoo jna<sup>n</sup>, saa tyootjom'yo' na nla'cwjee nn'a<sup>n</sup> 'o. <sup>5</sup>¿Aa jnda tsuu' n'om'yo' ñ'oom na matseijndo' Ty'oots'om n'om'yo' na cwiluiindyo' ntseinaa<sup>n</sup>? Ee naquii' n'oom'm na teiljeii matsona':

'U jndaaya, tintiom ts'om' quia macwja' Ty'oots'om 'u, tintycwii na t'ma<sup>n</sup> ts'om' quia matseitaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'u.

<sup>6</sup>Ee matseijnoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na wi' ts'oom, ndo' ts'a<sup>n</sup> na macwjaa'ñê cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwiluiñe jnaa<sup>n</sup>, matseiseii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

Luaa' ñ'oom tso Ty'oots'om. <sup>7</sup>Jo' chii cala'quii n'om'yo' quia matseiseii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'o ee na nl'a'yo' naljo' m'mo<sup>n</sup>na' na macwjaa'ñê na 'o cwiluiindyo' ntseinaa<sup>n</sup>, ¿aa m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> tiqui'ma<sup>n</sup> jnda? <sup>8</sup>Ee xe<sup>n</sup> tiqui'ma<sup>n</sup> Ty'oots'om 'o cha'xje<sup>n</sup> quich'ee<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> ntseinaa<sup>n</sup>, ma'mo<sup>n</sup>na' na nchii ntseinaa<sup>n</sup> 'o, la'xma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na tijndaa' tsotyena. <sup>9</sup>Ee quia ñet'oo<sup>n</sup>ya na nch'uuindyo, tyo'ma<sup>n</sup> lotyaaya jaa saa tyotue'ndyocjaa ndaana. Ndo' na luaa', chiuuti nntue'ndyocjaa jo nnom Tsotyaaaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee cha nntandoo'a cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>10</sup>Nquiee lotyaaya cantyjati na jla'no<sup>n</sup>na tyo'ma<sup>n</sup>na jaa quia na tca'na', ndo' mati nquii Ty'oots'om ma'maa<sup>n</sup> jaa cha nlco'yana' jaa ndo' na nlque<sup>n</sup>na' na lju' n'oo<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>. <sup>11</sup>Ñ'oom na mayuu' ticjaawee' n'oo<sup>n</sup>ya quia matseiseii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jaa, wi' nquiuuya, saa xe<sup>n</sup> cwila'noo<sup>n</sup>a chiuu waa na ñeca'moo<sup>n</sup> ndaaya, nntantyooya na ya m'aa<sup>n</sup>ya jo nnoom.

*Teincuu' na nts'oo ts'a<sup>n</sup> na macwa<sup>n</sup> Ty'oots'om jom*

<sup>12</sup>Jo' chii yuu na teijndyaa luee'yo' ñequio ndei'cantye'yo', c'om'yo' na jnda'yo'. <sup>13</sup>Cala'jnda'yo' na nnc'om'yo' nato yuu cha juu ts'a<sup>n</sup> na jnda t'uo<sup>o</sup> x'ee ndaa nlco'xcwena' jom, mei<sup>n</sup> ticwinioom'm.

<sup>14</sup>Cjoo' n'om'yo' na tinc'om'ndiaa'ndyo' ñequio mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup>. Mati c'om'yo' na lju' n'om'yo' jo nnom Ty'oots'om, ee ts'a<sup>n</sup> na ticatseixma<sup>n</sup> na lju' ts'om, tixocuee' na m'aa<sup>n</sup>. <sup>15</sup>Que<sup>n</sup>ndyo'ya'yo' cwenta na tjaa 'ñee<sup>n</sup> 'o na titseijomñe cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, tints'aana' na nntseijomna' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii ts'oo na jana' na matseinda<sup>n</sup>a'na' nn'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nleil'uee'ndyena juuna', hasta nnda<sup>n</sup> nncwjena. <sup>16</sup>Mei<sup>n</sup>cwiindyo' 'o tinc'oom'ñe ñequio cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe' luaa' mei<sup>n</sup> ticats'aa ts'a<sup>n</sup> na ticajnda ntyjee<sup>n</sup> joo naya na seijndaa'ñe Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> s'aa Esaú, ee na jom tuiiñejñee<sup>n</sup>, jo' chii we ndii' 'naa<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup> nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> saa cwe' cwii nantquia ñ'e<sup>n</sup> seijndyooñê juu naya'ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup>Ndo' manquiu'yo' na ndañquia quia na tcaa<sup>n</sup> na catio'naa<sup>n</sup>ñe tsotyee<sup>n</sup> jom, t'icatseyu' tsotyee<sup>n</sup>. Taticatseichuii' tsotyee<sup>n</sup> ñ'oom na tso meii<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> tyot'ioom.

<sup>18</sup> 'O tyootjom'yo' cha'na tjoom nn'a<sup>n</sup> Israel. Joona ty'entyjaa'na sjo Sinaí quia tquiaa Ty'oots'om ljeii naqui ndaana. Juu sjo'ñee<sup>n</sup> tyowaa chom na tyo'owandii'ndye. Quia waa cwe' na joo'ñe, quia waa jaa<sup>n</sup> ntom ndo' jdeii tyom'aa<sup>n</sup> jndye, <sup>19</sup> mei<sup>n</sup> tyoondye'yo' jndyee' ntu na tyondye na'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> jndyee' nquii Ty'oots'om. Quia na jndye na'ñee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, l'ana ty'oo na tintseinei<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ndaana. <sup>20</sup> Ee tileicala'ñ'oom'ndyena ñ'oom na sa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om, na tsoom: “Meii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ndo' meii<sup>n</sup> quioo', xe<sup>n</sup> nnto' na nncjaawa sjowaañe, cala'cwje'yo' joo ñ'e<sup>n</sup> ljo' oo ñ'e<sup>n</sup> lantsa.” <sup>21</sup> Juu na teitquioo' ndaana, jee<sup>n</sup> cwajndii seicaty'uena' hasta tso nquii Moisés: “Cwiteindyö na jee<sup>n</sup> macaty'ua.”

<sup>22</sup> Saa 'o cwila'candyoo'ndyo' na m'aa<sup>n</sup> Sjo Siön, tsjoom' nquii Ty'oots'om na wando', juu Jerusalén na m'aa'na' cañoom'luee, ndo' m'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ángeles na cwila'jomndyena na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom, <sup>23</sup> Cwila'candyoo'ndyo' na m'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena cwentaa' Ty'oots'om na jnda teiljeii ncueena libro cañoom'luee. 'O cwila'candyoo'ndyo' na m'aa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiñé na macu'xee<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, cwila'candyoo'ndyo' na m'a<sup>n</sup> espíritu na laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tquee<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na. <sup>24</sup> 'O cwila'candyoo'ndyo' na m'aa<sup>n</sup> Jesús na seiindaa'ñé ñ'oomtye<sup>n</sup> xco, 'o cwila'candyoo'ndyo' na m'aa<sup>n</sup> niom' na maque<sup>n</sup>lju'na' jaa, na juuna' yati waa ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>na', nchiiti nioom' Abel na tcwe'.

<sup>25</sup> Jo' chii cal'andyo' cwenta na nchii na ticala'ñ'oom'ndyo' nque<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ndaaya. Ee xe<sup>n</sup> ticandyaandyé na'ñee<sup>n</sup> na jndyena na seiñe<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaana xje<sup>n</sup> ljooche<sup>n</sup> tsjoomnancue, majndeitiche<sup>n</sup> jaa na cwindyaa na matseinei<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cañoom'lueeche<sup>n</sup>, tixocandyaandyö. <sup>26</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> jndyee' Ty'oots'om s'aana' na teincwii' tyuaa saa je' matsoom: “Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' nchii cwe' nntseit-eincwii'a tyuaa, mati tsjo'luee.” <sup>27</sup> Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> “cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii'” ma'mo<sup>n</sup>na' na nquiñoo<sup>n</sup> tsjoomnancue ñequio tsjo'luee na tquee<sup>n</sup> cha nljoo'ndyetye<sup>n</sup> cha'tso na maquee<sup>n</sup> na tixocateincwii'na'. <sup>28</sup> Juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om na cwila'jomndyo, tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom na nntseiteincwii'na' juuna'. Cwa quiaaya na quian'l'uaa<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' ndo' cala't'maa<sup>n</sup>ndyo jom ñequio na xcwee' n'oo<sup>n</sup>ya ndo' mati ñequio na jnda nquiuyu. <sup>29</sup> Ee nquii Ty'oots'om na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo, cwiluiñé chom na matseindyueñena' cha'tso.

## 13

### *Nmeii<sup>n</sup> nncjaawee<sup>n</sup> ntyjii Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo*

<sup>1</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> c'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo' na cwila'yü' nc'e cwilui-indyo' na nn'aa<sup>n</sup>ndyo'. <sup>2</sup> Tintsuu' n'om'yo' na nnteix'e'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yü' na cwe' cwiquieya na m'a<sup>n</sup>yo'. Ee nt'om nn'a<sup>n</sup> na jnda ñel'a na ljo', maángeles jnda ñetei'x'eena, meii<sup>n</sup> ticaliuna na ljo'.

<sup>3</sup> Cjaañjoom' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup>yo' na cwila'yü' na m'a<sup>n</sup>na w'aancjo. C'oom' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>na na cha'cwijom ncjo'yo' m'a<sup>n</sup>yo' jo' jo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena, mati cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wi' cwiwinomna na cha'cwijom nncjo'yo' wi' cwiwinom'yo'.

<sup>4</sup> Calacanda'yo' cantyja na tma'co'yo'. Nquii tsa<sup>n</sup>s'a c'oom na macanda ñequio scoom'm. Nquii yuscu macanda c'oom ñequio saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Quia jo' m'a<sup>n</sup> lju'na jo nnom Ty'oots'om cantyja na m'a<sup>n</sup>na na we ca'na. Ee nncu'xee<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwim'a<sup>n</sup>ya ñequio nc'iaa.

5 Tila'quee<sup>n</sup> n'om'yo' s'om. Caljoya n'om'yo' cwanti na cwileiñ'om'ti'yo'. Ee manquiti Ty'oots'om jnda<sup>n</sup> tsoom: "Tijoom nntseitjoo na ñnequiaya na maca<sup>n</sup>na' 'u. Tijoom 'ndiya 'u." 6 Manc'e na luua' cwif'oo<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyo n'oo<sup>n</sup>ya na cwila'jomndyo na cwil'uuya ñ'oom na tso juu ts'a<sup>n</sup> na seiljeii Salmos. Tsoom:

Nquii Ta Ty'oots'om mateijnei<sup>n</sup> ja.

Jo' chii tixocaty'ua ljo' cwii nnom na ndaa<sup>n</sup> nnts'aa ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

7 Cjaañjoom' n'om'yo' nquiee nn'a<sup>n</sup> na ñetuiitquiendye na tyot'moo<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup>'yo'. C'oom' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' na tyola'canda<sup>n</sup>ndyena ndo' cala'yuy'a n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñe cha'xje<sup>n</sup> tyol'a joona.

8 Jesucristo ñecwii xje<sup>n</sup> cwiluiiñe xuee wja, je' ndo' cha'tsoti ndyu.

9 Tiñequiandyo' na nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na ñomquiana' na cwifnequia nn'a<sup>n</sup> na nnc'oochoondyena' 'o xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na'. Ee xcweti na nntsana-jnda<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>' naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, nchii cwe' aa cwicwaa'a oo aa ticwaa'a cwii nnom nantquie, ee joo jo' mei<sup>n</sup> ticateijn-deiina' nn'a<sup>n</sup> jo nnoom.

10 'O manquiu'yo' naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos waa tio yuu na cwindye'ntjom ntyee. Cwicwa'na cantyja 'naa<sup>n</sup>' jo', saa<sup>n</sup> jaa xuii', cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo cantyja na jñoom Cristo ts'oom'naa<sup>n</sup>, juuna' tseixma<sup>n</sup>na' tio cwentaaya, ndo' nquiee ntyee'ñee<sup>n</sup>, tila'xma<sup>n</sup>na na nlcwa'na cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. 11 Juu tyee na tyoluiitquieñe na tyoch'ee ts'iaa<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, tyojaachom nioom quioo' na jnda seicwje<sup>n</sup>. Tyojaaque<sup>n</sup>e ñ'e<sup>n</sup> juuna' naquii' cuarto na tjacantyja na lju' tseixma<sup>n</sup>, cha ndaa<sup>n</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> judíos. Saa<sup>n</sup> jo ndo' nnom tsjoom tyola'coñ'e<sup>n</sup>na joo quioo'ñee<sup>n</sup>.

12 Jo' chii mati Jesús tquiaañe na jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> jom jo ndo' nnom tsjoom Jerusalén. Tioo nioom'm jo' jo' cha que<sup>n</sup>lju'na' jaa jo nnom Ty'oots'om.

13 Manc'e jo' catsaaya na m'aa<sup>n</sup> Jesús nnom tsjoom na cwila'jomndyo juu na jlui'jnaa<sup>n</sup>ñe. 14 Saa<sup>n</sup> jaa na m'aa<sup>n</sup>ya tsjoomnancuewaañe, tjaa'na<sup>n</sup> cwii tsjoom na m'aa<sup>n</sup>tye'na' yuu ya nnc'oo<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>ya. Jaa cwil'uaatcuundyoo juu tsjoom na quia nncwjee'.

15 Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>ya na cala't'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo, cwii na jee<sup>n</sup> cjaawee' ntyjee<sup>n</sup> na nl'uuya: Caluiit'ma<sup>n</sup>ndyu'. 16 Tintsuu' n'om'yo' na nl'a'yo' naya nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Cateijndei'yo' nt'om nc'iaa'yo' 'na' na matsei'tjoo<sup>n</sup>na' joona. Ee na mach'ee ts'a<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> jndati ntyjii Ty'oots'om, nchiiti quia matseicuee' ts'a<sup>n</sup> quioo' na matseit'maa<sup>n</sup>ñe jom.

17 Cala'canda<sup>n</sup>ndyo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye jo ndaa<sup>n</sup>'yo'. Cala'ñ'oom'ndyo' na cwitsa<sup>n</sup>ntjomna ee cwique<sup>n</sup>na cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>'yo' ndo' ñnequiana cwenta nnom Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>' ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'ana. Na nla'canda<sup>n</sup>ndyo' jo ndaa<sup>n</sup>na nquioo na nei<sup>n</sup>na ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'ana, nchii na nnc'omna na chjoo' n'omna.

18 Calanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. M'aa<sup>n</sup>ya na titia nquiuuyâ jo nnoom ndo' l'ue n'oo<sup>n</sup>ya na ñequii'che<sup>n</sup> cal'aayâ cha'tso cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana'. 19 Cata<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om na ñnequiaa<sup>n</sup> na tyuaa' ndaa<sup>n</sup> nncjocandoo<sup>n</sup>nda'a 'o.

*Naya na maca<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na seiljeii cartawaañe*

20 Nquii Ty'oots'om na mañequiaa<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiu<sup>n</sup> tic'oo<sup>n</sup>ya jo nnoom, na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco Ta Jesucristo, nque<sup>n</sup> na cwiluiiñe na mateix'ee<sup>n</sup> canma<sup>n</sup> ntsmei<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'oomxco ñ'e<sup>n</sup> nioom'm, 21 quiaa<sup>n</sup> cha'tso na maca<sup>n</sup>na' 'o cha nla'xma<sup>n</sup>'yo' na canda<sup>n</sup>ndyo' jo



nnoom na nl'a'yo' yuu na l'ue ts'oom. Cats'aa<sup>n</sup> ñequiondyô yuu na l'ue ts'oom nc'e Jesucristo. Ñequii'che<sup>n</sup> catseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom. Caluii na ljo'.

<sup>22</sup> 'O nn'a<sup>ny</sup>a na cwilayu'yo', maca<sup>n</sup>a na candye'yo' ñ'oommei<sup>n</sup> na mañequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo'. Ee chjoowi' ñ'oomwaañe na matse-icwanô<sup>ny</sup>a na m'a<sup>n</sup>'yo', titco juuna'. <sup>23</sup> Caliu'yo' na m'aa<sup>n</sup>candyaañe juu nn'aa<sup>ny</sup>a Timoteo. Xe<sup>n</sup> nleityuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nncwjee'cañoom ja, nntsaaya ñ'e'cwi ñ'e<sup>n</sup>ñê quia na jocandôô'a 'o.

<sup>24</sup> Candu'yo' na xma<sup>n</sup>ndye cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye tmaa<sup>n</sup> na cwitjomndyo'. Mati xma<sup>n</sup>ndye cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindye cwentaa' Ty'ôots'om jo' jo'. Joo nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Italia na cwila'yu' cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>25</sup> Quiaa Ty'ôots'om na candaä' na nto'ñoom'yo' naya na matseixmaa<sup>n</sup>.

## Carta na seiljeii Santiago

*Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup> na jleinom*

<sup>1</sup> Ja Santiago na cwiluiindyō mosoo' Ty'oōts'om ndo' Ta Jesucristo. Matseicwanō'ya na xma<sup>n</sup>ndyo' 'o nn'a<sup>n</sup> na canchoo'we ntmaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> Israel na jndā t'oōm'ndyo' cha'waa tsjoomnancue.

*M'aa<sup>n</sup>c'eeñe Ty'oōts'om na nntseijnōō'ō<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup>*

<sup>2</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>u</sup>yo', matsona' na c'om'yo' na nei<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii cwii nnom nawi' na cwiwinom'yo'. <sup>3</sup> Ee manquiu'yo' quia maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> juu na cwila'y<sup>u</sup>ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oōts'om, matseijndaa'ñena' na nnc'om' niom'che<sup>n</sup> n'om'yo'. <sup>4</sup> Ndo' quiandyo' na juu na m'aa<sup>n</sup> niomche<sup>n</sup> n'om'yo', cats'aana' na candaa'ndyo' jo nnom Ty'oōts'om cha nla'xma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na wjaaqueendye cantyja na cwila'y<sup>u</sup> na mei<sup>n</sup>ncwii titseitjōona' 'o.

<sup>5</sup> Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwiindyō' 'o na matseitjōona' na jndo' ts'om, ca<sup>n</sup> juuna' nnom Ty'oōts'om, ee jom nchii cwe' xje<sup>n</sup> ñeiquiaa<sup>n</sup> ndaa'yo' mei<sup>n</sup> tiq-uitseitiaa<sup>n</sup>a' ts'a<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ndo' quia cwita<sup>n</sup>yo' nnoom, cal'a'yo' naljo' na cwila'y<sup>u</sup>ya cwii n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê tinc'om'yo' na we waa m'aa<sup>n</sup> n'om'yo', ee ts'a<sup>n</sup> na luaa' m'aa<sup>n</sup> ts'om, matseijomna' juu cha'cwijom nmo<sup>n</sup> ndaaluee, na lomañjaa<sup>n</sup> maleiñ'oomñe jndye juuna'. <sup>7</sup> Ts'a<sup>n</sup> na laa'ti' m'aa<sup>n</sup> ts'om tintseituu na ñeiquiaa Ty'oōts'om ñ'oom na maca<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ee jom xuee je' matseitioom cwii nnom, saa 'io jndā xuii' na m'aa<sup>n</sup> ts'oom, jo' chii tiñe'cwii nnom na wjaam'aa<sup>n</sup>.

*Cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nty'iaa'ñe ndo' ts'a<sup>n</sup> na tyañe*

<sup>9</sup> Nn'aa<sup>n</sup>ya na nty'iaa'ñe maca<sup>n</sup>na' na c'oom na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na matseiwendye Ty'oōts'om jom. <sup>10</sup> Ndo' tsa<sup>n</sup>tya na matseyu' maca<sup>n</sup>na' na c'oom na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na maju'cje Ty'oōts'om jom. Ee tsa<sup>n</sup>tya matseijomna' jom cha'na ljaa' 'naa<sup>n</sup> tscojndaa' na tiyo ntyjana'. <sup>11</sup> Ee quia na nlu'i ñe'quioom' ndo' xe<sup>n</sup> jndā teijmei<sup>n</sup>ya, nlcaa<sup>n</sup> tscojndaa' ndo' mati ljaa' 'naa<sup>n</sup>na' cwiquiaa, mana cwintycwii na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncōo'na'. Maluaa' matseijomna' cwii tsa<sup>n</sup>tya, cwintycwiiñê naquii' cha'tso ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

*Cana'ñe ts'a<sup>n</sup> quia na ñe'cats'aana' xje<sup>n</sup> jom*

<sup>12</sup> Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> quia na cwina'ñe na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> juu ndo' ticats'aa jna<sup>n</sup>. Ee quia na jndā jna'ñe nncō'ñom na ticantycwii na nncwando' ee jndā tso Ty'oōts'om na ñeiquiaa<sup>n</sup> jo'. Matseijomna' juuna' cha'cwijom corona na nnto'ñoom nn'a<sup>n</sup> na wi' n'om jom. <sup>13</sup> Quia na mach'eena' ts'om ts'a<sup>n</sup> na ñe'cats'aa<sup>n</sup> cwii nnom natia, tintseitioom na Ty'oōts'om mach'ee na ljo' ee jom tyooch'eena' ntyjee<sup>n</sup> na ñe'cats'aa<sup>n</sup> natia, mei<sup>n</sup> titseijndaa'ñe na cats'aa ts'a<sup>n</sup> naljo'. <sup>14</sup> Saa mach'eena' xje<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> quia na mañequiaa<sup>n</sup>ñê nnom juu natia na matseiquee<sup>n</sup> ts'oom, ndo' juu na matseiquee<sup>n</sup> ts'oom mawjaañ'oomna' jom xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na'. <sup>15</sup> Ndo' quia na jndā jndā s'aa ñ'omtiiu ñ'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cats'aa<sup>n</sup> yuu na l'ue ts'omna', quia jo' mana wjaañ'oomna' ts'a<sup>n</sup> na nntsuuñê.

<sup>16</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>u</sup>yo' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oō<sup>n</sup>ya 'o, tañequiandyo' na ñeiquiun<sup>n</sup>a'na' 'o na nla'tiiu'yo' na nquii Ty'oōts'om mach'ee<sup>n</sup> na cwila'tjōondyo' nnoom. <sup>17</sup> Nquii Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oōts'om na m'aa<sup>n</sup> nandye mañequiaa<sup>n</sup> cha'tso nnom na cwito'ñōō<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> ya laxma<sup>n</sup>na' ndo'

candaꝯ'na'. Jom ñecwii xje<sup>n</sup> cwiluiñê, mei<sup>n</sup> tyootseichuiiñê cha'xje<sup>n</sup> cwichuii'ncwa<sup>n</sup>!. <sup>18</sup>Nque<sup>n</sup> nc'e na l'ue ts'oom, tquee<sup>n</sup> jaa na tuiindyoxcoo quia jla'yuu'a ñ'oom'm na cwiluiñena' na mayuu'. S'aa<sup>n</sup> na ljo' cha nlque<sup>n</sup>'na' jaa cha'cwijom ntjom na cwiwe'jndyee quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tso na jnda tquee<sup>n</sup>.

*Calacandaꝯ'ndyo cha'tso na matsa'ntjom ñ'oom' Ty'oqots'om*

<sup>19</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuyoyo' na wi' ts'oꝯ'ya, ticwiindyoyo' 'o cateiquee<sup>n</sup>'na' ts'om na candiyya ñ'oom' Ty'oqots'om. Tinc'oom na jee<sup>n</sup> cjee 'ndyoo na ndoo' mantyjii ljo' ma'mo<sup>n</sup>'na'. Mei<sup>n</sup> nchii na nntseit-eincuu'ñe na nntseiw'ii x'iaa'. <sup>20</sup> Ee quia na matseiw'ii ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, tyooch'ee<sup>n</sup> yuu na maty'iomyana' na l'ue ts'om Ty'oqots'om na cal'aaya. <sup>21</sup> Cwe' nc'e jo', cha'tso na cwajndii na la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio cha'tso na waljoo'che<sup>n</sup> na tia na cwil'ana, catjei'ndyoyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>!. Ndo' ñequio na cwitue'ndyoyoyo' jo nnom Ty'oqots'om, cala'ljyoyo' ñ'oom'm na jnda jnoom'm naquii' n'om'yo', na cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' nndaꝯ nluin'maa<sup>n</sup>ndyoyo'.

<sup>22</sup> Saꝯ tjaa yuu mateijndeina' na cwe' mandii ts'a<sup>n</sup> ñ'oom naya, xe<sup>n</sup> nchii maca<sup>n</sup>'na' na nnts'aa<sup>n</sup> ljo' na matsona', ee xe<sup>n</sup> tical'a'yo' naljo' cwinquio'nn'a<sup>n</sup>ndyoyo' che'ncjyoyo'. <sup>23</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na cwe' tomti mandii ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndo' ticats'aa ljo' na matsona' matseijomna' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cha'na ts'a<sup>n</sup> na manty'iaa' nnom ñ'e<sup>n</sup> tsjo'jnom. <sup>24</sup> Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> chiuu waa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na manty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tsjo'jnom, saꝯ quia na n'ñee<sup>n</sup> na manty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> juuna' mana cwitsuu' ts'oom chiuu waa<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Saꝯ tsa<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> ñjom ts'om ñ'oom na mandii, ndo' maque<sup>n</sup>'ya cwenta chiuu xcwe matsa'ntjom ljeii na matseicandyaañena' jaa ndo' tye<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>ntyjee' na matseicanda chiuu matsa'ntjomna', tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnc'oom na neii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso na mach'ee<sup>n</sup>.

<sup>26</sup> Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na matseitiuu na macanda juu jee<sup>n</sup> xcwe mach'ee saꝯ ticats'aa xje<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>, quia jo' manquiu'nn'a<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>'nquii, ndo' ñ'oom na matseitiuu jo' tjaa yuu l'uena'. <sup>27</sup> Jo nnom Ty'oqots'om, ñ'oom na xcweti ndo' lju' tseixma<sup>n</sup> na cwila'yuu'a, luaa matsona': Cateijndei ts'a<sup>n</sup> ndyeñee<sup>n</sup> na jnda tja tyendyee, ndo' yolcu na jnda ljondye na tja s'aa, cateijndei ts'a<sup>n</sup> joona nawi' na cwitjoomna ndo' tintseiquii'ñe ñequio natia na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue.

## 2

*Tical'a'yo' na cwe' jndaa' nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyoyo'*

<sup>1</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuyoyo' ñequio Ta Jesucristo, jom tjacantyya na cwiluiit'ma<sup>n</sup>'ñê. L'ue ts'oom na til'a'yo' na cwe' jndaa' nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyoyo'. <sup>2</sup> Nnts'aana' na wjaaqueie' cwii ts'a<sup>n</sup> yuu na cwitjomndyoyo' na ndii' tseix'ii s'om cajaan' ts'o<sup>n</sup> ndo' cwee liaa na ya. Ndo' mati wjaaqueie' cwii ts'a<sup>n</sup> na cwee liaa na cwantindyoyo, <sup>3</sup> saꝯ 'o nla'ñ'oom'ndyoyoyo' ts'a<sup>n</sup> na cwee liaa na ya, ndo' nndu'yo' nnoom: "Cajma<sup>n</sup> ljooyuu na yati", saꝯ nnom ts'a<sup>n</sup> na jñee<sup>n</sup>'ñe nndu'yo': "Luaa' cwin-tyje'", oo "Luaa' cajma<sup>n</sup> nomtyuaa", <sup>4</sup> ndo' na luaa' cwil'a'yo' cwit'mo<sup>n</sup>' che'ncjyoyo' na cwe' jndaa' 'ñee<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>'ñeti quii'ntaa<sup>n</sup>'yo', ndo' naljo' ma'mo<sup>n</sup>'na' na tis'a cwila'tiuu'yo', tixcwe cwitjei'yo' cwenta.

<sup>5</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuyoyo' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oꝯ'ya, candye'yo' ñ'oomwaa: Nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na nty'iaandye, jnda tjei' Ty'oqots'om joona na laxma<sup>n</sup>'na na tyandyena nc'e na cwila'yuyoyo' n'omna ñ'e<sup>n</sup>'ñê, nc'e na

candya' n'omna jom, nnto'ñoomna cantyja na matsa'ntjoom cha'xje'n na jnda tquee'n na nnts'aa'n. <sup>6</sup> Saa 'o je', yache'n cwil'a'yo' na catseijnaa'n'na' ndyeñee'n'ndo' ¿aa nchii mana'tya cwinchjeena 'o? Ndo' jooa cwilei'cho xje'n'naa'n'na 'o jo ndaa na'ma'n'iaa'n. <sup>7</sup> Ndo' aa chii majoo na'tya cwila'nei'n'na ñ'oomntjei'n nacjoo' xuee nque'n na jee'n jnda tseixma'n'na' na cantyja 'naa'n' juu jo' matseicajndyuna' 'o.

<sup>8</sup> Waa ljeii na tjacantyja na matsa'ntjomna'. Luaa matsona': "C'oom' na wi' ts'om' x'ia' cha'xje'n na jnda ntyji' ñequio nncu'." Xe'n na mayuu'che'n cwila'canda'yo' ljeii'ñee'n, quia jo' ya cwil'a'yo'. <sup>9</sup> Saa xe'n cwe' jnda' ñee'n na cwila't'maa'ndyo'ti'yo', mach'een'a' na waa jna'nyo' ee cwila'tjoo'ndyo' jo nnom ljeii 'naa'n' Ty'oots'om na matsa'ntjomna'. <sup>10</sup> Ee xe'n matseicandaa'ñe ts'a'n cha'tso ljeii'ñee'n, saa matseitjoo'ñe cantyja 'naa'n' cwii jooa', matseijndaa'ñena' na waa jnaa'n'a'n jo ndaa cha'tso ljeii'ñee'n. <sup>11</sup> Ee nquii Ty'oots'om na tso: "Tinc'oom'ya' ñequio cwiiche'n ts'a'n", majom matsoom: "Tintseicue' ts'a'n." Jo' chii xe'n na tyooche' na cwe' m'aa'ya' ñ'e'n cwiiche'n ts'a'n, saa nntseicue' ts'a'n, maxje'n jnda seitjoo'ndyu' nnom cha'waa ljeii'ñee'n. <sup>12</sup> Jo' chii maca'na' na cal'andyo' cwenta ñ'oom na cwila'nei'nyo', ndo' ljo' na cwil'a'yo', cha'xje'n cwil'a nn'a'n na maxje'n nquiu na mei'nchiuuche'n nleijndaa' ñ'oom 'naa'n nnts'aa ljeii na matseicandyaañena' jaa. <sup>13</sup> Ndo' nn'a'n na tîc'om na jnda nquiu nc'iaa, quia na nntu'xe'ndye nn'a'n, tjaa'na' ñee'n nnc'oom na wi' ts'om jooa. Saa nn'a'n na t'om na wi' n'om nc'iaa, na'ñee'n nlu'iyana quia na nntu'xe'ndye nn'a'n.

*Cal'aaya yuu na maty'iommyana' nc'e na cwilayuu'a*

<sup>14</sup> 'O nn'a'ya na cwila'yu'yo' na jee'n wi' ts'oonya, ¿yuu l'ue na nntso ts'a'n na matseyu'ya ts'oom ñ'e'n Ty'oots'om, saa tjaa na mach'ee'n na ma'mo'na' na ljo'? Na luaa' ts'oom, ¿aa ndaa nlu'ni'maa'ñê? <sup>15</sup> Cal'uu, xe'n m'aa'n cwii nn'aa'ya na tsa's'a oo tsa'ncu na matseitjoo'na' liaana ndo' nantquie na nlcwa'na na ticwii xuee, <sup>16</sup> ndo' cwiindy'o' 'o nntso ndaana: "Catsa'to'yo'." Ty'oots'om catio'naa'ñê 'o na nlcwee'yo' liaa ndo' na nlcwa'cjaacjo'yo', saa xe'n tinquiaa' ljo' na maca'na' jooa, ¿yuu nnteijndei' ñ'oom na luaa' tsu' ndaana? <sup>17</sup> Maluaa' cantyja 'naa'n' ñ'oom na matseyu'ya ts'om' ñ'e'nñê xe'n tjaa'na' ts'iaa'n coch'een'a' ñ'e'ndyu' quia jo' ma'mo'na' na ticwando'na' naquii' ts'om'.

<sup>18</sup> Nnts'aache'na' na cwiindy'o' 'o nntso: "U matseyu'ya ts'om' ñ'e'n Ty'oots'om ndo' ja mats'aa yuu na maty'iommyana'." Xe'n na ljo', ca'mo'na' na matseyu'ya ts'om' ñ'e'nñê mei'n tyoowitquioo' ñequio na mache', ndo' ja ñequio ljo' na mats'aaya m'moo'ya na matseyu'ya ts'oonya ñ'e'nñê. <sup>19</sup> 'U matseyu' na ñecwii Ty'oots'om m'aa'n, ya na ljo' mache', mati na'jndii maluaa' cwila'yu'na ndo' cwhiteindyena na nquiaana. <sup>20</sup> Tintsa' na cwe' ntjei'ndyu'to', que'ny'a' cwenta. Na cwe' na nntso ts'a'n na matseyu'ya ts'oom ñ'e'n Ty'oots'om, saa cantyja na mach'ee'n tyoowitquioo' na mayuu' na ljo', quia jo' juu na matseyu'ya ts'om', matseixma'na' ts'oo. <sup>21</sup> Cjaañjoom' n'om'yo' ljo' na s'aa welooya Abraham, jo' na tquee'n Ty'oots'om jom na tacatseixmaa'n jna'n ee na tquiaa'n til'jnaa'n Isaac na cue' cwenta' Ty'oots'om. <sup>22</sup> Que'n' cwenta ñ'oomwaa' cantyja 'naa'n' Abraham, cantyja na s'aa'n ma'mo'na' na tyotseyu'ya ts'oom ndo' juu jo' matseicandaa'ñena' cantyja na luaa' s'aa'n. <sup>23</sup> Ndo' na luaa' s'aa'n seicandaa'ñena' ñ'oom' Ty'oots'om na teiljei'na matsona': "Tyotseyu'ya ts'om' Abraham ñequio Ty'oots'om, jo' na tquee'n'na' jom na tjaa jna'n

cwicotseixmaa<sup>n</sup>, ndo' seicajndyuna' jom ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ya ñ'oom juu ñequio Ty'oots'om."

<sup>24</sup> Ndo' na ljo', ¿aa cwique<sup>n</sup>'yo' cwenta? Nchii tomti maco'ñom Ty'oots'om ts'a<sup>n</sup> cwe' cantyja na matseyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê sãã mati cantyja na mach'ee. <sup>25</sup> Majo'ti tuii ñequio sculjaa' na jndyu Rahab, tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na tacatseixmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> nc'e ljo' na s'aa<sup>n</sup>, na tquiaa<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na ljoo'ndye nn'a<sup>n</sup> na ty'eque<sup>n</sup> cwenta chiuu m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjom'm, ndo' jñoom joona cwiiche<sup>n</sup> nato. <sup>26</sup> Ee cha'xje<sup>n</sup> cha'waa seii' ts'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ticuaa espíritu 'naa<sup>n</sup>'na', maxje<sup>n</sup> ts'oo juuna', majo'ti matseijomna' na matseyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup>, ts'oo juuna' xe<sup>n</sup> ticañ'e<sup>n</sup> na mach'ee ts'a<sup>n</sup>.

### 3

#### *Cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsaa ts'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Tinc'om'yo' na jee<sup>n</sup> jndyendyo' na ñe'cat'mo<sup>n</sup>'yo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ee manquiuy'yo' na jaa na cwit'mo<sup>n</sup>'ya majaati m'aa<sup>n</sup>'na' nacjooya quia na nleijndaa' jnaa<sup>n</sup>'ya ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Cha'tsondyo jndye nnom niom na ticjaacanjoom' na cwil'aaya, sãã xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>'ñe xje<sup>n</sup> cha'tso na matseinei<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na yañe jom, ee maque<sup>n</sup>'ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Cwitjaa'ndyo xjo frenom naquii' 'ndyoo caso cha ññequiaañeyo' cantyja na cwitsa'ntjoo<sup>n</sup>'ya. Ndo' na luaa' cwil'aaya nndaã nlcuaa<sup>n</sup>'ya xje<sup>n</sup> cha'waañeyo'. <sup>4</sup> Mati que<sup>n</sup>'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>' w'aandaa, meii<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>'na' ndo' jee<sup>n</sup> jndei jndye na mantque juuna', ndo' ts'oom pala' na ñequio wjaañ'oom ts'a<sup>n</sup> juuna' jee<sup>n</sup> cachjoona', sãã nndaã nncjaañ'oom ts'a<sup>n</sup> w'aandaa'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>'yuuche<sup>n</sup> na l'ue ts'om ts'a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Maluaa' mach'eena' ñequio tsaa ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>'na' cwii na tjacañjoom'ñe ts'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cachjoona' sãã teinom'na' na jndye ljo' nndaã nnts'aana'. Cwii chom cachjoo sãã nndaã nntseicona' cwii jndaã t'ma<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ndo' tsaa ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>'na' ntsaa-chom. Juuna' too'che<sup>n</sup>'na' ñequio cha'tso nnom natia ndo' waa najndei na matseixma<sup>n</sup>'na' na matsei'ndaa'na' cha'waa cantyja na wjaam'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Juuna' nndaã nncju'na' na nlei'ndaa'ñ'e<sup>n</sup> chiuu ya na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, ee chom b'io matseic'uaa juuna'. <sup>7</sup> Ts'a<sup>n</sup> nndaã nntseixiom'm cha'tso quioo', cha'na: quioo' quii'jndaã na wjee, cantsaa, canduu, ndo' quioo' na m'a<sup>n</sup> ts'om ndaaluee, ndo' maxje<sup>n</sup> macwila'xiom' nn'a<sup>n</sup> quioo'm'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Sãã tsaa ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>'cwii ts'a<sup>n</sup> xocandaã nntseixiom' juuna', ee juuna' matseixma<sup>n</sup>'na' cwii natia na xondaã nts'aa ts'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Ñequio juuna' cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyo Tsotyaa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' mañ'e<sup>n</sup> juuna' cwituaa<sup>n</sup>'a ñ'oomwi' nacjoo nn'a<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> na tuiindy e cha'xje<sup>n</sup> na waa nque<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Ñequio 'ndyoo ts'a<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>'ñê Ty'oots'om ndo' mañequio juuna' majoom'm n'oomwi' nacjoo' ts'a<sup>n</sup>. 'O nn'a<sup>n</sup>'ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>'ya, mei<sup>n</sup>'chjoo ticaty'iomyana' na luaa' cwiluii. <sup>11</sup> ¿Aa nndaã nnts'aana' cwii xo' na cwinaa<sup>n</sup>' ndaatiooya majo' jo' cwinaa<sup>n</sup>' ndaatioo na ja? <sup>12</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>'ya na cwila'yuy'yo' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>'ya, cwii ts'oom higuera xocandaã nna<sup>n</sup>' tã aceitunas juuna', mei<sup>n</sup> ts'oo tãuva xonna<sup>n</sup>' tã higos juuna'.

#### *Na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om cwina<sup>n</sup> na jndo' ts'om ts'a<sup>n</sup>*

<sup>13</sup> Xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na jndo' ts'om, ndo' t'ma<sup>n</sup> matsei'no<sup>n</sup>', ca'mo<sup>n</sup>' na ljo' ñequio na c'oom na yats'a<sup>n</sup>'ñê, c'oom na nioom' ts'oom ee jo' na m'mo<sup>n</sup>'na' na jndo' ts'oom. <sup>14</sup> Sãã xe<sup>n</sup> quii' n'om'yo'

laxma<sup>n</sup>yo' cwii na matsei'ndaa'na' 'o cha'cwijom cwii na ja jnaa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> xuee'yo' ndo' jee<sup>n</sup> cwila'jnda'yo' na nluui t'ma'ndyo', quia jo' tintjei'yo' cwenta na jndo' n'om'yo', ee na cwilaxma<sup>n</sup>yo' na ljo' maty'iomna' na cantundyo' ndo' cwitjei'ndyo' ñequio ñ'oom na mayuu'. <sup>15</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na luaa' waa na jndo' ts'om nchii na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om cwina<sup>n</sup>na', m'aa<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue, tseixma<sup>n</sup>na' na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup>, laxma<sup>n</sup>na' cwentaa' tsa'ndii. <sup>16</sup> Ee yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na taa' n'om nc'iaa, ndo' jee<sup>n</sup> xueena, jo' jo' cwe' cañ'ee<sup>n</sup>to m'a<sup>n</sup>na, ndo' niom cha'tso nnom natia. <sup>17</sup> Saa juu na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> na mañequiaa Ty'oots'om, m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na lju' n'omna jo nnoom ndo' ndaa nn'a<sup>n</sup>, m'a<sup>n</sup>na na tjaa'na' tia' cachona, m'a<sup>n</sup>na na yann'a'ndye ñequio nc'iaana, ndyaandyena, wi' n'omna nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, cwil'ana yuu na ya, jndaa' m'aa<sup>n</sup> n'omna chiuu cwi'oom'a<sup>n</sup>na, ndo' xcwee' n'omna ljo' cwil'ana. <sup>18</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwita'ya nc'iaa na cho tia', na luaa' cwil'ana cwinomna cwii na nnts'aana' cha'cwijom cwiwe' ntjom ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> naljo', jndye ncue' nnts'aana' na maty'iomyana'.

## 4

### *Tacatseix'iaa'ñe ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñequio tsjoomnancue*

<sup>1</sup> ¿Yuu cwina<sup>n</sup> ndia', ndo' yuu cwina<sup>n</sup> na cwila'ntja'ndyo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo'? Cwina<sup>n</sup> joona' naquii' n'om'yo' nc'e natia na quee<sup>n</sup> n'om seii'yo'. <sup>2</sup> 'O tjoondyo' cwii nnom, saa tileicuaana' luee'yo', jo' na nla'cue'yo' ts'a<sup>n</sup>, ndo' quee<sup>n</sup> n'om'yo' na nncuaa cwii nnom 'na<sup>n</sup> luee'yo', saa tileicuaana', jo' na cwing<sup>n</sup>yo' mana matseiwen'a' tia'. Tileicuaa ljo' na l'ue n'om'yo' ee na tyoota<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om. <sup>3</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> na cwita<sup>n</sup>yo' saa tileicato'ñoom'yo', mach'een'a' na ljo' ee tixcwe cwita<sup>n</sup>yo', ee 'o ñe'quiom 'na<sup>n</sup> luee'yo' cha na nla'catsuu'yo' joona' yuu na quee<sup>n</sup> n'om seii'yo'. <sup>4</sup> Nty'iaandyo' 'o nn'a<sup>n</sup> na tixcwe cwil'a'yo'. ¿Aa ticaliu'yo' na ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na ya ñ'oom juu ñequio tsjoomnancue mach'een'a' na jnoom'm Ty'oots'om? <sup>5</sup> Manc'e jo' chii luaa tso ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii: “Nquii Espiritu na jnda' tqiaa Ty'oots'om na c'oomñe quii' n'oo'ya na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa, canda'ya waa na xuee<sup>n</sup> jaa.” <sup>6</sup> Saa Ty'oots'om mateijndeiityee<sup>n</sup> jaa ñequio naya na matseixmaa<sup>n</sup>. Ee cha'na matso ñ'oom'm na teiljeii: “Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwilas'andye, cwila'lcundyee, saa mateijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwituee'ndyecje.” <sup>7</sup> Jo' chii catue'ndyo'cje'yo' jo nnom Ty'oots'om cha nna'ndyo' ñequio tsa'ndii ndo' nleinoom 'o. <sup>8</sup> Cala'candyoo'ndyo' na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om quia jo' nntseicandyoo'ñe na m'a<sup>n</sup>yo'. 'O na laxma<sup>n</sup>yo' jna<sup>n</sup>, calalju'yo' luee'yo' ndo' 'o na ñe'c'om'yo' na wi' n'om'yo' Ty'oots'om ndo' mañejuu xje<sup>n</sup> mati cwila'candy'a' n'om'yo' tsjoomnancue, na luaa' laxma<sup>n</sup>yo', calalju'yo' n'om'yo'. <sup>9</sup> Co'tiana' nquii'yo', catyuee'yo' ndo' cata'tio'yo' na cwila'tjoondyo'. Na cwinco'yo' na nei<sup>n</sup>co n'om'yo', catseicwaque<sup>n</sup>na' jo' na chjoo' n'om'yo' na cwila'tjoondyo'. <sup>10</sup> Catue'ndyo'cje'yo' jo nnom Ta Ty'oots'om cha na jom nnts'aa<sup>n</sup> na nntseiwendyena' 'o.

### *Tantu'xqa'ya nn'aa'ya na cwila'yu'*

<sup>11</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya, tintio'ñ'oom'yo' ntyjee'yo'. Ee ts'a<sup>n</sup> na nntio'ñ'oom oo matseijndaa'ñe jnaa<sup>n</sup> x'iaa', wja<sup>n</sup> nacjoo' ljo' na ma'mo<sup>n</sup> ljeii, ndo' matseijndaa'ñe ljo' tis'a matseixma<sup>n</sup> ljeii. Ee xe<sup>n</sup> na 'u matseijndaa'ndyo' na tijo'ndyo ljo' matso ljeii quia jo' mach'een'a' na 'u cwiliindyu' ts'a<sup>n</sup> na matseijndaa'ñe ljo' tijo'ndyo matseine<sup>n</sup> ljeii, nchii cwiliindyu' ts'a<sup>n</sup>

na matseicandaa'ñe ljo' na matsona'. <sup>12</sup> Ee ñecwii m'aa<sup>n</sup> na tquiaa ljeii na matsa'ntjomna' ndo' manquityee<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> na nncu'xee<sup>n</sup> na aa cwila'tjoondye nn'a<sup>n</sup> cantya 'naa'na' ndo' manquityee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nncwji'n'maa'ñe oo nncu'xee<sup>n</sup> 'u. Saa 'u je', ¿ljo' cwiluiindyu' na jee<sup>n</sup> ñe'cu'xe<sup>n</sup> x'ia'?

*Ticatseit'maa'ñe che'nquii ts'a<sup>n</sup> cantya chiuu nnts'aa<sup>n</sup>*

<sup>13</sup> Candye'yo' ñ'oom na matsjoo luaa, 'o nn'a<sup>n</sup> na quindu'yo': "¡Ocha luaa!, nntsaaya tsjoomwaa oo tsjoomwaa!, jo' jo' nnc'oo<sup>n</sup>ya cwii chu na nla'jndaa ndo' ndaa<sup>n</sup> na nntantjoo<sup>n</sup> s'om." <sup>14</sup> Ndo' mei<sup>n</sup> cwe' ticaliu'to'yo' aa cwintando'yo' 'iochati. 'O matseijomna' cha'na nchquiuts'o na chjoowi'ta<sup>n</sup>ndyo na cwiwitquioo'na' xe<sup>n</sup> jnda mana cwitsuna'. <sup>15</sup> 'O luaa maca'na' ndu'yo': "Xe<sup>n</sup> Ty'ooots'om l'ue ts'oom na ndicwa<sup>n</sup> tandoo'tyaaya, quia jo' nl'aaya nmeii<sup>n</sup> oo nt'omche<sup>n</sup>." <sup>16</sup> Saa 'o nchaa l'uu ljo' cwindu'yo', 'o ndicwa<sup>n</sup> cwilanein'yo' ñ'ooms'a, ñ'oomscu, ndo' cha'tso ñ'oom na macwji's'añe oo na macwji'scuñe ts'a<sup>n</sup> tia laxma'na'. <sup>17</sup> Jo' chii mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na mantyjii na cats'aa yuu na maty'iomyana', ndo' ticats'aa, maxje<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

## 5

*Waa na nnt'uiina' na'tya*

<sup>1</sup> ¡Candye'yo' ñ'oommeii<sup>n</sup> 'o na'tya! ¡Catyuee'yo' ndo' cala'xua'yo' cantya na cwajndii nntjom'yo' na nlco'wi'na' 'o! <sup>2</sup> Ee 'na' na tyandyo', jnda tei'ndaa'na', ndo' lia'yo' na jndati jnda tcwa' canty'ua. <sup>3</sup> S'om cajaan' ndo' s'om xuee 'na'yo' jnda t'oom ntsaana', ndo' joo tsaa'ñee<sup>n</sup> nntjei'yuu'ndyena' na tia na cwil'a'yo', ndo' nla'tyuii'ñ'e'na' 'o cha'xe<sup>n</sup> mach'ee chom. Ñeja't'ue'yo' 'na'yo' na ñ'e<sup>n</sup> cwileityandyo' cwentaa' ndyumeii'ñe. <sup>4</sup> S'om na t'atiation'l'ua'yo' nn'a<sup>n</sup> na ñel'a ts'iaa<sup>n</sup> 'na'nyo' cwiñequiana' jna'yo' na tis'a cwil'a'yo'. Ndo' Ta Ty'ooots'om jnda jñee<sup>n</sup> ñ'omndyuee na nntjoom'yo' na ñel'a ts'iaa<sup>n</sup> 'na'nyo'. <sup>5</sup> Nnom tyuaawaa jee<sup>n</sup> nei'ncoo' m'a'nyo' ndo' cwil'a'yo' cha'xe<sup>n</sup> na 'o l'ue n'om'yo', cwila'ca'meii'ndyo' cha'cwijom quioo' na nntseicuee' ts'a<sup>n</sup>. Ndo' jnda tue'ntyjo xuee na nncwje'yo'. <sup>6</sup> Cwil'a'yo' na cat'uiitye<sup>n</sup> w'aancjo nn'a<sup>n</sup> na tjaa jnaa<sup>n</sup> hasta cwil'a'yo' na cwjena, ee na tjaa'na' ljo' ya ndaa<sup>n</sup> nl'ana ñ'e'ndyo'.

*C'om't'maa'ndyo' n'om'yo' ndo' calanei'yo' nnom Ty'ooots'om.*

<sup>7</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' c'om't'maa'ndyo' n'om'yo' hasta na nncwjee'nnda' Ta Jesucristo. Cha'xe<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> ts'om cwii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup>, na xje<sup>n</sup> na tyjee'che<sup>n</sup> ndaalua' hasta xje<sup>n</sup> na nnma'che<sup>n</sup> na mei'nom'm na nlquie ntjoom'm. <sup>8</sup> Mati 'o c'om't'maa'ndyo' n'om'yo' ndo' cwintyje'tye'nyo', ee mandyoo' nncwjee'nnda' Ta Jesucristo. <sup>9</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya, tila'ncjoo'ndyo' che'ncjo'yo' nacjoo nc'iaa'yo' cha tica'na' na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'ooots'om 'o ee nque<sup>n</sup> cwiluiñê na macu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' mam'aa'c'eeñê na nnts'aa<sup>n</sup> naljo'. <sup>10</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', c'om't'maa'ndyo' n'om'yo' cha'xe<sup>n</sup> nquiee profetas na tyoñequia ñ'oom' Ty'ooots'om na jee<sup>n</sup> wi' tyotjoom. <sup>11</sup> Jaa manquiuuya na nei'nco n'om nn'a<sup>n</sup> na cwina'ndye nawi' na cwitjoom. 'O manquiu'yo' chiuu jna'ñe Job nawi' na tyotjoom ndo' manquiu'yo' chiuu s'aa Ty'ooots'om ñ'e'ñe na cwimacanda, ee Ty'ooots'om matsei'noo'ñe ljo' cwitjoo'nyo' ndo' m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom jaa.

12 Ñ'oom na maca<sup>n</sup>tyaya ndaa<sup>n</sup>yo' 'o nn'a<sup>n</sup>ya, na tilcwi'yo' mei<sup>n</sup> cañoom'luee, mei<sup>n</sup> tyaaa ndo' mei<sup>n</sup>cwii nnom 'na<sup>n</sup>, macanda candu'yo' na mayuu' ñ'oom na nquiu'yo' na mayuu' ndo' ñ'oom na nquiu'yo' na tiyuu', candu'yo' na tiyuu' jo' cha na tint'uii Ty'o<sup>o</sup>ots'om 'o cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>yo'.

13 Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwiindyo' 'o na manchje nawi' juu, catseinei<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Ndo' xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>ncō ts'om cata luantsa. 14 Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwiindyo' 'o na wii', quee<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye nnom tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha na cala'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' caty'oomndyena seitye nacjoom'm ñequio xuee' Ta Ty'o<sup>o</sup>ots'om. 15 Quia na cwilanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om ñequio na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê, nntsein'maa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wii', ndo' xe<sup>n</sup> na seitjoo<sup>n</sup>e tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom juu. 16 Jo' chii ticwiindyo' 'o catjei'yuu'ndyo' jna<sup>n</sup>yo' ndaa<sup>n</sup> nc'iaa'yo', cha na nn'maa<sup>n</sup>yo'. Ee ts'a<sup>n</sup> na cwiluiiñe cantyja na maty'iomyana', quia matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om ñequio na jndaya ntyjii, jndye waa na nnts'aana'. 17 Profeta Elías tyotseixmaa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> jaa nmeii<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> quia na seineii<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om ñequio na seicantyyaa'ya ts'oom na tcaa<sup>n</sup> na ticua', ndyee chu waljoo' xcwe taticua'. 18 Jnda<sup>n</sup> jo' tca<sup>n</sup>nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cua', quia jo' s'aa Ty'o<sup>o</sup>ots'om na jna<sup>n</sup>nnda'na' na tyowa' ndo' tue' ntjom.

19 'O nn'a<sup>n</sup>ya, xe<sup>n</sup> ma'ndii cwiindyo' 'o ñ'oom na mayuu', ndo' cwii x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> mach'ee na calcwe'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, 20 caliu'yo', ts'a<sup>n</sup> na nnts'aa na calcwe' ts'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> nato na tijo'ndyo', macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nntsuuñe añmaa<sup>n</sup>, ndo' mach'ee<sup>n</sup> na jndye jnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sup>o</sup>ots'om.



## Carta najndyee na seiljeii Pedro

*Pedro seicwanoom carta na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'oom'ndye*

<sup>1</sup> Maja Pedro na cwiluiindyō apóstol, ts'a<sup>n</sup> na majñom Jesucristo ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> matseiljeiya ñ'oomwaa na matseicwano<sup>n</sup>ya juuna' ndaa' 'o na jnda t'oom'ndyo', na m'a<sup>n</sup>yo' l'ondaa Ponto, Galacia, Capadocia, Asia ñ'e<sup>n</sup> Bitinia, <sup>2</sup> ndaa' 'o na jaach'ee xuee tjeii'ñe Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oots'om 'o na laxma<sup>n</sup>yo' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na seijndaa'ñê. Cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo tque<sup>n</sup>ñoo<sup>n</sup> 'o na nlaxma<sup>n</sup>yo' na calacanda'yo' jo noom ndo' na nlaxma<sup>n</sup>yo' na lju' n'om'yo' ñequio nioom' Jesucristo. Quiaa Ty'oots'om na canda<sup>n</sup>ya nnto'ñoom'yo' naya na matseixmaa<sup>n</sup> ñequio na tjaa ñomtiuu c'om'yo' jo nnoom.

*Cwicantyyaa' n'oo<sup>n</sup>ya na nntandoo'nnda'a*

<sup>3</sup> Catseit'maa<sup>n</sup>ñena' nquii Ty'oots'om na cwiluiñê Tsotye Ta Jesucristo cwentaaya. Jom nc'e na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom jaa jnda s'aa<sup>n</sup> na cwiluiindyoxcoo nc'e na tando'xco Jesucristo. Cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' m'aa<sup>n</sup>ya na cwicantyyaa' n'oo<sup>n</sup>ya na ndaaya na nntandoo'a. <sup>4</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo nnts'aa Ty'oots'om na nnto'ñoom'yo' juu na nda'yo' na cwileiwe cañoom'luee na lju' tseixma<sup>n</sup>na' na tijoom cwi'ndaa' mei<sup>n</sup> xoc'uaana' cha'na ljaa'. <sup>5</sup> Nc'e na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om mawañoom'm 'o ñequio najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>. Nnts'aa<sup>n</sup> na ljo' hasta ncuee na macanda quia na nleitquiao' na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê 'o.

<sup>6</sup> Nc'e na manquiu'yo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê 'o, t'ma<sup>n</sup> cwiquiao' na nei<sup>n</sup>yo', mei<sup>n</sup> mach'eenaa' maniom jndye nnom nawi' na cwiwinom'yo' je'. Saa tiyo maca<sup>n</sup>na' na nntjom'yo' nmei<sup>n</sup>, ntyja nncwinomna'. <sup>7</sup> Juu na cwila'yuy'a n'om'yo' matseijomna' juuna' cha'cwijom s'om cajaan, juuna' maca<sup>n</sup>na' na nncwinom'yo' nawi' cha nleitquiao' cwanti na jdana'. Juu na mateiyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup> na ya nncwinomna' nawi', jndati tseixma<sup>n</sup> jo' nchiiti s'om cajaan na cwintycwiina'. Ndo' naljo', juu na cwila'yuy'a n'om'yo', jnda teitquiao' na ya jlui'yo', quia na nncwjee'nnda' Jesucristo, nluui't'ma<sup>n</sup>ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> juu jo'.

<sup>8</sup> 'O mei<sup>n</sup> tyoonty'ia'yo' jom, saa candya' n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Mei<sup>n</sup> na nchii cwinty'ia'nda<sup>n</sup>yo' jom, saa nc'e na jom quit'ma<sup>n</sup> n'om'yo', mañequiaana' na t'ma<sup>n</sup> waa na nei<sup>n</sup>yo'. Mei<sup>n</sup> tileicaliu'yo' cwaan' ñ'oom na nndu'yo' na nei<sup>n</sup>yo'. Ndo' juu na nei<sup>n</sup>yo' matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oots'om. <sup>9</sup> Ee nc'e na cwila'yuy'yo' ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, cwito'ñoom'yo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om añma<sup>n</sup> 'na'yo'.

<sup>10</sup> Ncuee na teinom nquiee profetas na tyoñequia ñ'oom' Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> na quia nluui, tyola'naa<sup>n</sup>na ñ'oom'm ndo' tcuu tcuu ñe'cala'no<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>, ndo' nc'e naya na matseixmaa<sup>n</sup> ñejlanei<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. <sup>11</sup> Nquii Espíritu na matseixma<sup>n</sup> Cristo na tyom'aa<sup>n</sup> quii' n'omna, tyuaa' t'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nawi' na ntjom Cristo ndo' na nda<sup>n</sup>quia nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' juu. Tcuu tcuu tyol'ueena' ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> Espíritu nda<sup>n</sup>ana ndo' cwaan' xje<sup>n</sup> nncwjee'. <sup>12</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om nda<sup>n</sup>ana na tixocaluiñe Cristo xje<sup>n</sup> na cwita'ndo' nquieena. T'moo<sup>n</sup> nda<sup>n</sup>ana na nnc'oom juu xje<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> jaa. Jo' chii ndyumeii<sup>n</sup>ñe, ñequio na mateijndeii Espíritu Santo na jñom Ty'oots'om, cwiñe'quia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya ndaa<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>

Jesucristo. Jee<sup>n</sup> cajnda ñ'oom nayawaañe hasta matseiquee<sup>n</sup>na' n'om ángeles na ñecala'no<sup>n</sup>na juuna'.

*Ty'oots'om maquee<sup>n</sup>ñê na c'oq<sup>n</sup> na lju' n'oq<sup>n</sup>*

<sup>13</sup> Que<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>yo' cantyja na cwila'tiuu'yo'. Cal'a' che<sup>n</sup>ncjo'yo' xje<sup>n</sup> na ñe'cwii n'om'yo'. C'om'yo' na ñe'cwii waa na quit'ma<sup>n</sup> n'om'yo' cantyja naya na nnts'aa Ty'oots'om 'o quia na nndyonnda' Ta Jesucristo. <sup>14</sup> Nc'e na cwiluiindyoy' ntseinda Ty'oots'om na cwila'canda<sup>n</sup>ndyo', catjei'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> joo ts'iaa<sup>n</sup> na ñe'jla'jomndyo' cwi'tjooche<sup>n</sup> na ta'jna<sup>n</sup>yo' jom. <sup>15</sup> Nquii Ty'oots'om na t'maa<sup>n</sup> 'o cwiluiñê na lju' ts'oom. Jo' chii mati 'o c'om'yo' na lju' n'om'yo' jo nnoom cantyja cha'tsoti na cwi'sam'a<sup>n</sup>yo'. <sup>16</sup> Ee teiyo teiljeii ñ'oom' Ty'oots'om na matsona': "Nc'e na ja cwiluiindyoy' na lju' ts'oq<sup>n</sup>ya, mati 'o c'om'yo' na lju' n'om'yo'."

<sup>17</sup> Nc'e na cwilcwi'yo' Tsotye'yo' na nque<sup>n</sup> xocats'aa<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> sa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> tineii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, jo' chii c'om'yo' na nquia'yo' jom yoche<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo' ljoonê cha'cwijom nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwi'queya. <sup>18</sup> Juu na ñet'om'yo' cwi'tjooche<sup>n</sup> na jla'yuy'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om na jee<sup>n</sup> cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo' jo', tjei'ñ'maa<sup>n</sup>ñê 'o cantyja 'naa<sup>n</sup>na', joo jo' t'moq<sup>n</sup> welo'yo' ndaa<sup>n</sup>yo'. Manquiu'jndaa<sup>n</sup>ndyo' na juu na tjei'n'maa<sup>n</sup>ñê 'o, nchii ñjoml'ua juuna' ñequio 'na<sup>n</sup> na cwindyue, cha'na s'om cajaan oo s'om xuee, <sup>19</sup> 'o ñjoml'uandyoy' ñequio nioom' Cristo na jee<sup>n</sup> ndya' jnda, na tquiaañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na jla'cuee'na jom cha'cwijom cwii catsma<sup>n</sup> na cwiñe'quia nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om, na mei<sup>n</sup>cwii ticatseixmaa<sup>n</sup> na ticanda<sup>n</sup>ñê, cha'cwijom catsma<sup>n</sup> na canchii'ñeñ'e<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Cwi'tjooche<sup>n</sup> na nlque<sup>n</sup> Ty'oots'om ts'oomnancue, sa<sup>n</sup> jnda tquee<sup>n</sup> na nntjom Cristo na ljo'. Sa<sup>n</sup> hasta ndyumeii<sup>n</sup> tquiaa Ty'oots'om na teitquioo'ñê cha nnteijndeina' 'o. <sup>21</sup> Je' cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo m'a<sup>n</sup>yo' na cwila'yuy'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Manquiiyee<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco juu jnda na tue', ndo' seit'maa<sup>n</sup>ñê juu. Ndo' nc'e na ljo' cwila'yuy'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' cwi'cantyjaa' n'om'yo' jom.

<sup>22</sup> Ndo' je', nc'e na cwito'ñoom'yo' ñ'oom na mayuu', jo' na lju' añmaa<sup>n</sup>yo' cha xcwee' n'om'yo' cwil'a'yo' na cwilawi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup>yo' na cwila'yuy'. Ndo' matsona' na c'om'yo' na wi' n'om'yo' cwii ndo' cwiindyoy' ñequio na lju' n'om'yo' ndo' ñequio cha'waa na jnda'yo'. <sup>23</sup> Ee jnda tuiixcondyo' cwe' nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiwje'. 'O jnda tuiixcondyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na wando', cwii na m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>.

<sup>24</sup> Ee ñ'oom' Ty'oots'om na seiljeii Isaías, matsona':  
Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> matseijomna' joona cha'cwijom tscyo jnda.  
Ndo' juu na t'ma<sup>n</sup> na cwiluiindyena matseijomna' juuna' cha'cwijom  
ljaa' tscyo jnda.

Sa<sup>n</sup> quia na cwicaa<sup>n</sup> tscyo jnda, cwiquiaa ljaa'na',

<sup>25</sup> sa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om ticantycwii na m'aa<sup>n</sup>na'.

Ndo' juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na tyoñequia nn'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oom na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

## 2

<sup>1</sup> Nc'e na luua', catjei'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii cwii nnom natia, cha'tso na maquiu'nn'a<sup>n</sup>na', cha'tso na we waa na mach'ee ts'a<sup>n</sup>, cha'tso na cwila'taa' n'om nn'a<sup>n</sup> nc'iaana, cha'tso na cwitio'ñ'oom nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup>.

<sup>2</sup> Cha'xje<sup>n</sup> yo'ndaa na 'ndaandyey' cwil'ueena ndaatsuu' tsondyena, cjo'

n'om'yo' na cal'ue'yo' ndaatsuu ñequii' cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu, cha cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntsanajnda'yo' na laxma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om, <sup>3</sup> xe<sup>n</sup> na aa mayuu'che<sup>n</sup> jnda cwique<sup>n</sup>'yo' cwenta na jee<sup>n</sup> ya cwiluiñe nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom 'o.

*Cristo cwiluiñê tsjo' na wando'*

<sup>4</sup> Jo' chii cala'candyoo'ndyo' jo nnom nque<sup>n</sup> na cwiluiñê tsjo' na wando', nque<sup>n</sup> na tjeii' nn'a<sup>n</sup> cwenta na xocwil'ueñê, saã tjei' Ty'oots'om jom na l'ueñê ndo' jnda ntyjii jom. <sup>5</sup> Ndo' mati 'o, na cwiluiindyoy' ljo' na cwita'ndo', quiandyoy' na mawil'uee'ñe Ty'oots'om 'o na cwiluiindyoy' wats'om yuu na m'aa<sup>n</sup> Espíritu, cwiluiindyoy' cwii tmaa<sup>n</sup> ntyee na lju' n'om, na cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyo' Ty'oots'om, ts'iaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu na jee<sup>n</sup> cwijaawee' ts'oom.

<sup>6</sup> Ee naquii' ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii matsona':

Quii' tsjoom Sión maqua<sup>n</sup>'ya cwii tsjo' na tseixma<sup>n</sup>'na' tsjo' nquii tsia<sup>n</sup>'tsjo'  
w'aa.

Matso Ty'oots'om:

Ja tjeii'a jom cwentaya ndo' jee<sup>n</sup> ndya' jnda cwiluiñê;

Mei<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>'che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ñê,

tijoom xuee nnts'aana' na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo na ñentyjaa' ts'om jom.

<sup>7</sup> Cantyja 'na<sup>n</sup> 'o na cwila'yuy'yo' ñ'e<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiñê tsjo'waa, jee<sup>n</sup> jnda cwiluiñê saã cantyja 'naa<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na ticalayu' ñ'e<sup>n</sup>ñê, matse-icandaã'ñena' na matso ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii:

Juu tsjo' na tqiiee' luañê na cwil'a w'aa,

tseixma<sup>n</sup>'na' tsjo' nquii tsia<sup>n</sup>'tsjo'.

<sup>8</sup> Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>'na' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>:

Jom matseijomna' cha'cwijom cwii tsjo' ty'a, cwii tsjo' na matseiquiaana'  
nn'a<sup>n</sup>.

Tquiaandyena ee tilañ'oom'ndyena ñ'oom cantyja naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ee luaa' tei-  
jnoomna.

*Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyey cwentaa' Ty'oots'om*

<sup>9</sup> Saã 'o cwiluiindyoy' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, cwii tmaa<sup>n</sup> ntyee na cwindye'ntjom'yo' nnom nque<sup>n</sup> na tjacantyja cwiluiñê na matsa'ntjoom, cwiluiindyoy' nn'a<sup>n</sup> cwii tsjoomnancue na lju' ts'om, cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, nmeii<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>'yo' cha nntjei'yuu'ndyo' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>'ndyo', nque<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> 'o na calui'yo' naquii' najaa<sup>n</sup> ndo' na nlajomndyo' ñequio na nei<sup>n</sup>'ncoo' naxuee na cwiluiñê. <sup>10</sup> Ñet'om'yo' na tilaxma<sup>n</sup>'yo' tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om, saã je' je' cwila'xma<sup>n</sup>'yo' juuna'. Jaach'eeti xuee ticaliu'yo' na candya' ts'oom 'o, saã je' je' cwiliu'yo' na ljo' jom ñ'e<sup>n</sup>'ndyo'.

*Xcwe c'om'yo' cha nndaã ndyey'ntjom'yo' nnom Ty'oots'om.*

<sup>11</sup> O nn'a<sup>n</sup>'ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oõ<sup>n</sup>'ya, nc'e na cwiluiindyoy' cha'cwijom nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwiquieya, ndo' cwe' cwiwinom'yo' tsjoomnancue, maca<sup>n</sup>'a ndaa<sup>n</sup>'yo' na tañequiandyoy' na joo na l'ue n'om seii'yo' na nnc'oochona' 'o xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'na'. <sup>12</sup> Xcwe c'om'yo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tic'om nacje 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, ee na nl'a'yo' na ljo' meii<sup>n</sup> na tia ñ'oom cwilanei<sup>n</sup>'na nacje'yo' na cha'cwijom tiann'a<sup>n</sup>'ndyo', nlque<sup>n</sup>'na cwenta naya na cwil'a'yo' ndo' xuee quia na ñequiana cwenta nnom Ty'oots'om, nla't'maa<sup>n</sup>'ndyena jom cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'.

13 Ndo' cwe' nc'e na cwiluiindyo' cwentaa' nquii Ta Jesús, jo' chii catue'ndyo'cje'yo' ndaa cha'tso nn'a'n na m'a'n n'iaa'n. Najndyee nnom nquii tsa'ma'nts'iaa'nt'ma'n, 14 ndo' mati ndaa nn'a'n na matsaa'n'a'n nacje 'naa'n'a'n na cwic'ee'n n'iaa'n. Ee joona cwito'ñoomna ñ'oom na catu'xe'nna nn'a'n na cwil'a natia. Ndo' mati cwila't'maa'ndyena nn'a'n na cwil'a yuu na maty'iomyana'. 15 Ee l'ue ts'om Ty'oqots'om na cal'a'yo' yuu na maty'iomyana' cha cantyja 'naa'n' jo' nntseiche'na' nn'a'n na tijndo' n'om na ntjei'n ljo' cwil'a.

16 'O cwiluiindyo' nn'a'n na jnda seicandyaañe Ty'oqots'om naquii' natia. Saa ticala'tiuu'yo' na ljo' s'aa'n ñ'e'ndyo' cha nncju'naa'ñena' na nl'a'ti'yo' na ticaty'iomyana'. Cal'a'yo' cha'xje'n na maca'nna' na cal'a nn'a'n na cwiluiindye moso jo nnoom. 17 C'om'yo' na cwila't'maa'ndyo' cwii cwii ts'a'n cantyjati na matsona'. Mati c'om'yo' na jnda nquiu'yo' nn'a'n na cwila'yu'. Cala't'maa'ndyo' Ty'oqots'om ñequio na jnda nquiu'yo' jom. Mati tsa'ma'nts'iaa'n t'ma'n, cala't'maa'ndyo' jom.

*Juu na tjom Cristo na wi' t'ma'n, luaa ma'mo'na'.*

18 'O na tye'n m'a'n'yo' moso ndaa patrom 'na'n'yo', catue'ndyo'cje'yo' ndaa joona meii'n aa ya nn'a'ndyena oo aa tiann'a'ndyena. 19 Ee jee'n ya cantyja 'naa'n' ts'a'n quia mañequiaañe na ñecuaa na ticaty'iomyana' ljo' matjoom ee ntyjee'n xcwe m'aa'n jo nnom Ty'oqots'om. 20 Ee xe'n cwila'sei'na 'o nc'e cwii nnom na tia na jnda l'a'yo', ¿yuu waa naya 'na'n'yo' meii'n na m'a'n'yo' na cwiljoya n'om'yo' na cwicacho'yo'? Saa xe'n cwila'quii n'om'yo' quia na cwicacho'yo' jnaa'n na l'a'yo' yuu na ya, luaa' jee'n xcwe jo nnom Ty'oqots'om. 21 T'ma'n Ty'oqots'om 'o na caljoya n'om'yo' meii'n na nntjom'yo' nmei'n, ee teinom Cristo na wi't'ma'n, cwii na nlui'ndyo' jom na ntsantjo'yo' 'naa'n' nc'ee'n. 22 Ee mei'ncwii t'icatseitjooñe meii'n t'iquinui'nn'aa'n. 23 Quia na jla'jnaa'n nn'a'n jom, t'itseilcwee'n'e'n ñ'oom jnaa'n' ndaana. Quia na ta'wi'na jom, saa t'ico'wee'n'e'n joona, cwe' 'ndiiñetoom ñequio l'o Ty'oqots'om na xcwe macu'xe'n. 24 Ñequio sei'n'e'n tjachom jnaa'ya nacjoo' ts'oom'naa'n cha nla'xmaa'ya l'oo jo nnom jna'n ndo' quii'ntaa'n nn'a'n nc'oo'ya cha'xje'n na maty'iomyana'. 25 Ee cwitjooche'n na tajna'nyo' Cristo, ñeseijomna' 'o cha'na canma'n na jnda tsuundyeyoo', saa je' na jnda l'cwe'yo' cantyja 'naa'n' Cristo, mach'ee'n cwenta aña'nyo' cha'xje'n mateix'ee sto quioo'ñee'n ndo' na mawañoom'm 'o.

### 3

*Luua matsona' na c'om nn'a'n na jnda tunco*

1 'O yolcu na m'a'n s'aa'yo', mala'ti' catue'ndyo'cje'yo' ndaana cha ñ'ee'n joona na tyoola'yu' ñ'oom naya 'naa'n' Ty'oqots'om, nc'oola'no'nna na mayuu' juuna' nc'e na cwique'na' cwenta chiuu m'a'n'yo' joo ndaana meii'n tyoondy'yo' ndaana, 2 ee na cwique'na' cwenta na xcwe tsam'a'n'yo' jo ndaana ñequio na cwila't'maa'ndyo'. 3 Juu na cwilatycwi'ndyo' cantyja 'na'n'yo' til'a'yo' cwe' ñequio 'na'n' na cwiwitquioo' cha'na cwila'tycwi'yo' soonque'nyo', 'na'n' na tuiina' ñequio s'om cajaan oo liaa na jee'n chjoom. 4 'O calaxma'nyo' na tycwi'ndyo' naquii' n'om'yo', na juu na nei'ncoo'ndyo' xocantycwiina', na nleitquioo' jo' laxma'nyo' quia na ya nn'a'ndyo' mei'n titsei'ndaa'na' 'o ljo' na cwitjom'yo'. 5 Ee yolcu na tyom'a'n na tandyo xuee na tyoluiindy na lju' n'om, maluaa' tyola'xma'nna, tyocantyyaa' n'omna Ty'oqots'om ndo' tyotuee'ndyecjena

ndaꝯ s'aana. <sup>6</sup> Maluaa' tyotseixma<sup>n</sup> Sara. Tyotseicandaꝯ ñê nnom Abraham, ndo' tsoom nnom saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Ta.

<sup>7</sup> Ndo' mati 'o na<sup>n</sup>nom na m'a<sup>n</sup> lcuu'yo', c'oom'ya n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>na, cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' joo<sup>n</sup>a na ticwe'ntyjꝯ na jnda<sup>n</sup>a cha'na 'o, saa<sup>n</sup> mati nc'e juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na ñecwii xje<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na na ticantycwii na cwita'ndo'na cha'xje<sup>n</sup> 'o. Luaa' cal'a'yo' cha tintseicu'na' na ñee<sup>n</sup> ñ'oom na cwita<sup>n</sup>'yo' nnoom.

*Cwitjoom nn'a<sup>n</sup> nawi' na cwil'ana na maty'iomya<sup>n</sup>*

<sup>8</sup> Ndo' cha'tsondyo' c'om'yo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>' na ñecwii cwila'tiuu'yo' na jnda nquiu'yo' joo<sup>n</sup>a. C'om'yo' na wi' n'om'yo' cha'cwijom ñenquii ts'a<sup>n</sup> ntseinda 'o. Cal'a'yo' na jndati nquiu'yo' nt'omche<sup>n</sup> ñequio na nty'iaandyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>9</sup> Ts'a<sup>n</sup> natia mach'ee 'o, tilalcwe'yo' nawi' nacjoo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na matseijnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'o, 'o tila'jna<sup>n</sup>'yo' jom. 'O cwiiche<sup>n</sup> ljo cal'a'yo', cata<sup>n</sup>'yo' na catio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om ts'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> mach'ee, ee jnda<sup>n</sup> seijndaa'ñê na 'o nnto'ñoom'yo' na nntio'ñaa<sup>n</sup>ñê 'o. <sup>10</sup> Ee waa ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona':

Mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na ñe'c'oom na ya quii'ntaa<sup>n</sup> nc'iaa',  
xe<sup>n</sup> ntyjaa' ts'om na cha'tso xuee na wando' nnc'oom na neii<sup>n</sup>,  
quia jo' cats'aañe che<sup>n</sup>nquii xje<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>.

Tantseinei<sup>n</sup> ñ'oom na tia, mei<sup>n</sup> tañe'quiaañe na nntseinei<sup>n</sup> cantu.

<sup>11</sup> Cwji'ñê cantyja 'naa<sup>n</sup> natia, cats'aa<sup>n</sup> yuu na ya,  
cal'uee<sup>n</sup> na caljyaandyo nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana.

Que<sup>n</sup>ñê na cats'aa<sup>n</sup> naljo'.

<sup>12</sup> Ee maque<sup>n</sup> Ty'oots'om cwenta nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy<sup>e</sup> cwenta<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,  
ndo' mañee<sup>n</sup> ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup>na nnoom,  
saa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a natia, m'aa<sup>n</sup> nacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Ee xe<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> cwil'a'yo' na ya, ¿ñee<sup>n</sup> nndaꝯ nnts'aa nawi'ñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo'?

<sup>14</sup> Saa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwiwinom'yo' nawi' na jnda<sup>n</sup> l'a'yo' naya, matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om 'o. Mei<sup>n</sup> ncwii ts'a<sup>n</sup> tinc'om'yo' na nquia'yo' juu, tila'catyuendyo'. <sup>15</sup> 'O naquii' n'om'yo' cala't'maa<sup>n</sup>ndyo Cristo na cwiluiiñê na matsa'ntjoom 'o. Ñequii'che<sup>n</sup> c'omc'eendyo' na nt'o'yo' nnom ts'a<sup>n</sup> na mawax'ee chiuu waa na cwicantyyaa' n'om'yo' jom, <sup>16</sup> c'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> na maca'na' cha mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tacandii' nquiu'yo' cha joo nn'a<sup>n</sup> na tia cwilanei<sup>n</sup>na cantyja chiuu cwitsaam'a<sup>n</sup>'yo' na cwilayu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, nc'omna na jnaa<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup>na.

<sup>17</sup> Ee xe<sup>n</sup> na l'ue ts'om Ty'oots'om, yati na co'wi'na' ts'a<sup>n</sup> nc'e mach'ee yuu naya, nchiiti na co'wi'na' juu na mach'ee natia. <sup>18</sup> Cristo ñejom tjoom nawi' nc'e jnaa<sup>n</sup> jaa, taca<sup>n</sup>na' na cue'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jom na ticatseixmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwenta<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, cha nndaꝯ nncwjaa'ñê jaa cwenta<sup>n</sup> Ty'oots'om. Cantyja 'naa<sup>n</sup> seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> nc'e espíritu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tando'xcoom. <sup>19</sup> Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> espíritu na tseixmaa<sup>n</sup>, tjanquiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaa<sup>n</sup> espíritu 'naa<sup>n</sup> l'oo na m'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, <sup>20</sup> na joo<sup>n</sup>a xuee'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ñejla'tjoo<sup>n</sup>dyena yoche<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> Noé. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyomei<sup>n</sup>ndoo'nty'iaañe Ty'oots'om na calcwe' n'omna' yoche<sup>n</sup> na tjaluii w'aandaa, na cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' ñe'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jlui'n'maa<sup>n</sup>ñe naquii' ndaatioo'ñee<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Ndaatioo'ñee<sup>n</sup> matseijomna' juu ndaa na cwiwits'oomndyo, na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' laxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyo je'. Na cwiwits'oomñe ts'a<sup>n</sup> tica'mo<sup>n</sup>'na'

cantyja 'naa<sup>n</sup> na nlu'ñê, cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' ma'mq<sup>n</sup>na' na maca<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tic'oom na m'aa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'oom jo nnom Ty'oqots'om ndo' na tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ñe nc'e na tando'xco Jesucristo. <sup>22</sup> Tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cañoom'luee ndo' wacatyee<sup>n</sup> ntyjaa' ts'o Ty'oqots'om ntyjaya yuu cwituee'ndyecje cha'tso ángeles ñequio nt'omche<sup>n</sup> nnom na cwiluiitquiendye ndo' m'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> na waa na jnda' la'xma<sup>n</sup>.

#### 4

*Candyq'ntjoo<sup>n</sup>ya cantyjati naya na cwicandaaya nnom Ty'oqots'om*

<sup>1</sup> Jo' chii, cha'xje<sup>n</sup> na tco'wi'na' Cristo ñequio seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, mati 'o la'xma<sup>n</sup>yo' na ñequiandyo' na co'wi'na' 'o, ee ts'a<sup>n</sup> na maco'wi'na' juu ñequio seii', jnda' ty'loo'ñê na ñe'que<sup>n</sup> jna' xje<sup>n</sup> jom, <sup>2</sup> cha cantyjati xuee na wañoom'm nnc'oom cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om Ty'oqots'om, nchii cha'xje<sup>n</sup> na quee<sup>n</sup> ts'om seii' ts'a<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Tco xuee na ñel'a'yo' cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> na tic'om nacje 'naa<sup>n</sup> Ty'oqots'om, ñel'a'yo' natia na cwil'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tyom'a<sup>n</sup>yo' na quee<sup>n</sup> n'om'yo' nt'omche<sup>n</sup>, ñe'la'xma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> candyee, tyocwa'jndoo'ndyo' ndo' tyowe'yo', ndo' tyola't'maa<sup>n</sup>ndyo' joo na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a. <sup>4</sup> Saq je' nc'e na ticalajomndyo'ti'yo' ñequio na mawinom'na' natia na cwil'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jo' matseñ'ee<sup>n</sup>ñena' joona ndo' tia ñ'oom cwilaneñ'na cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. <sup>5</sup> Saq ncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nlca<sup>n</sup>na' na ñequiana cwenta nnom Nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>c'eeñê na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwita'ndo' ndo' nn'a<sup>n</sup> na jnda' tjā. <sup>6</sup> Jo' chii ndāā l'oo jnda' teinei<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oqots'om cha cha'xje<sup>n</sup> jom wanoom'm, mati nndaā nnta'ndo'na meii<sup>n</sup> jnda' tu'xe<sup>n</sup>ndyena cha'xje<sup>n</sup> cwitu'xe<sup>n</sup>ndye cha'tso nn'a<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Jnda' wjaawindyoo' na nntycwii cha'tso. Nc'e na ljo' catjei'ya'yo' cwenta chiuu cwitsam'a<sup>n</sup>yo', ndo' calaneñ'yo' nnom Ty'oqots'om ñequio na xcwee' n'om'yo'. <sup>8</sup> Ndo' na t'ma<sup>n</sup>ti c'om'yo' na xcwe na m'a<sup>n</sup>yo' na jnda nquiyo' nc'iaa'yo' na cwilayu' ee quia na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyjee<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, matseit'ma<sup>n</sup>ya ts'oom ts'a<sup>n</sup> na matseitjooñe nnom. <sup>9</sup> Cateix'ee'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwiquieya l'a'yo', mei<sup>n</sup> tila'ncjoo'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>10</sup> Cwii cwiindyoo' cwicanda'yo' cwii nnom na nddaā nl'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oqots'om. Cha'xje<sup>n</sup> mach'ee cwii ts'a<sup>n</sup> na matō<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>, jo' cwil'uee'ndyo'ya'yo' jndye nnom naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oqots'om. <sup>11</sup> Xe<sup>n</sup> macandaa' ts'a<sup>n</sup> na catseinei<sup>n</sup>, ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup> cats'aana' cha'cwijom nquii Ty'oqots'om matseinei<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> macandaa' ts'a<sup>n</sup> na matei-jnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, cats'aa<sup>n</sup> naljo' ñequio najndei<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup> na mañequiaa Ty'oqots'om. Cha'tso na cwil'a'yo' cal'a'yo' juuna' cha caluiit'ma<sup>n</sup>ñe Ty'oqots'om nc'e Jesucristo, ee jom tseixmaa<sup>n</sup> na caluiit'ma<sup>n</sup>ñê, ticantycwii najndei<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup>. Amén.

*Xe<sup>n</sup> cwita'wi' nn'a<sup>n</sup> 'o, nmeii<sup>n</sup> cal'a'yo'*

<sup>12</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', tints'aana' na tileicala'no<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na wi' na cwiwinom'yo' na juuna' matseijomna' cha'cwijom mawinom ts'a<sup>n</sup> quii' chom, tinc'oom' n'om'yo' na juu jo' t'ma<sup>n</sup> waa na cwichuii'na' ñequio na cwitjoom nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Nchii jo' na nl'a'yo'. 'O c'om'yo' na nei<sup>n</sup>yo' na cwitjom'yo' na ljo' ee cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cwilajomndyo' na tco'wi'na' Cristo cha mati candaā na nei<sup>n</sup>yo' quia na nleitquioo'ñê na nluui't'ma<sup>n</sup>ñê. <sup>14</sup> Xe<sup>n</sup> na cwitio'ñ'oom nn'a<sup>n</sup> 'o ee na cwiluiindyoo' cwenta' Cristo matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oqots'om 'o. Mach'ee<sup>n</sup> na ljo' ee nquii Espiritu na cwiluiñê m'aa<sup>n</sup> naquii' n'om'yo'. Mayuu' na cwilaneñ'na ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoo' Cristo saq cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê cantyja

'na<sup>n</sup>yo'. <sup>15</sup> Xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cwiindyo' 'o na wi' matjom, nchii cats'aana' na ljo' nc'e na seicuee' ts'a<sup>n</sup>, oo na mach'uee, oo cwiiche<sup>n</sup> nnom natia, mei<sup>n</sup> nchii nc'e na matii'ñe cwii nnom ñ'oom 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> maco'wi'na' 'u nc'e na matseijomndyu' ñequio Cristo, ticatsona' na c'oom' na jna<sup>n</sup>, 'u catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' Ty'oots'om na matjom' naljo'.

<sup>17</sup> Ee jndā tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na juu na macu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> nna<sup>n</sup>na quii'ntaa<sup>n</sup> jaa na laxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' xe<sup>n</sup> mana'na' ñequiondyo jaa majndeitiche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tilacandaa<sup>n</sup>ndye ñ'oom'm. <sup>18</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> nc'uaa' nluin'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>na' joo na tjaa jna<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>, ¿chiiu nluuiyuu na nluin'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndye ñequio nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>? <sup>19</sup> Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na wi' cwitjoomna nc'e na l'ue ts'om Ty'oots'om, ñecwitco cal'ana na maty'iomya<sup>n</sup>, ndo' catioona añmaa<sup>n</sup>na l'o Ty'oots'om na s'aa joona, ee cwiluiñê na mayom'm.

## 5

### *Ñ'oom na matseijndo'na' n'om nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om*

<sup>1</sup> Nncō na cwiluiitquiendyo, waa na ñe'catseijndo'a n'om' 'o na cwiluiitquiendyo' quii' nntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ja na ndoō'noō' na wi't'ma<sup>n</sup> na teinom Cristo, ndo' na mati nntseijomndyo na nluuit'ma'ñê quia na ndyonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' mati 'o. <sup>2</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindye canma<sup>n</sup> ntsmei<sup>n</sup> Ty'oots'om cal'a'yo' cwenta joona, nchii ñequio najndeina' na nl'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nchii na quee<sup>n</sup> n'om'yo' s'om, saa ñequio na xcwee'ya n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om l'ue ts'oom, <sup>3</sup> Ty'oots'om ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> 'o, mei<sup>n</sup> nchii nlque<sup>n</sup>ndyo' na nluuit'ma<sup>n</sup>ndyo' ndaa joo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'. 'O xcweya c'om'yo' jo ndaana cha ndaa nluin'ndyena 'o. <sup>4</sup> Ndo' na luua', nque<sup>n</sup> na cwiluiitquieñê na mateix'ee<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia na ndyonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nnts'aa<sup>n</sup> na nnto'ñoom'yo' cwii corona na tijoom nc'uaana' na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'o.

<sup>5</sup> Ndo' mati 'o nn'a<sup>n</sup> na cjeti m'a<sup>n</sup>yo', catue'ndyo'cje'yo' ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Matsona' na cha'tsondyo'ñ'e<sup>n</sup>yo' catue'ndyo'cje'yo' ndaa nc'iaa'yo' na cwila'yu' ñequio na nioom' n'om'yo', ee waa ljeii na matsona':

M'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii's'andye, cwitjeii'lcundye,

saa ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwituee'ndyecje mañequiaa<sup>n</sup> naya na matseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Jo' chii catue'ndyo'cje'yo' nacje 'naa<sup>n</sup> ts'o Ty'oots'om na tjacantyja najndeii cwiluiñê cha quia nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>ñê 'o.

<sup>7</sup> Catue'yo' nacjoo' nque<sup>n</sup> cha'tsoñ'e<sup>n</sup> na matseñ'ee<sup>n</sup>ñena' 'o ee m'aa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'oom' 'o.

<sup>8</sup> C'om'yo' na jndo' n'om'yo' ndo' cal'a'yo' cwenta, ee m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii na jnoom'm 'o. Matseijomna' jom cha'cwijom catsia<sup>n</sup> liom na manom manomyo' na mal'ueyo' quioo' na nlquiiyo'. <sup>9</sup> Calajnda'yo' na cwitsa'yo' nacjoom'm ñequio na cwila'yu'ya ñ'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ee manquiu'yo' na cha'waa tsjoomnancue nquiee nn'a<sup>n</sup>yo' na cwila'yu', maljoyu na wi' cwiwinomna cha'xje<sup>n</sup> na cwitjom'yo'. <sup>10</sup> Ndo' ndanquia cwantindyo xuee na cwiwinom'yo' nawi'mei<sup>n</sup>, manquiiiti Ty'oots'om nnts'aa<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>yo' na canda<sup>n</sup>ndyo', na nncwintyje'tye<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, na nc'om'yo' na jnda'yo' jo nnoom, na tjaa'na' na cwii nntseits'eina' 'o. Nnts'aa<sup>n</sup> na nmei<sup>n</sup> nc'e naya na matseixmaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na

candya' ts'oom 'o. Jnda maquee'nê 'o na nla'jomndyo' yuu na caxuee na ticantycwii na cwiluiñê nc'e Jesucristo. <sup>11</sup> Ñenque<sup>n</sup> tintycwii na tseixmaa<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup> na catsa'ntjoom. Amén.

*Matseicwanom Pedro na xma'ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'*

<sup>12</sup> Mateijndei<sup>n</sup> Silvano ja na teiljei<sup>n</sup> carta chjoowaañe. Macwji<sup>n</sup>'a cwenta na cwiluiñê ts'a<sup>n</sup> na matseyu' na xcwee' ts'oom. Cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' mañequiaya na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ndo' macwji'yuu'ndyo na juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, cwiluiñena' na mayuu'.

<sup>13</sup> Tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na Babilonia, na ljo'yu macwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> joona cwentaa'a<sup>n</sup> cha'xe<sup>n</sup> macwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> 'o, cwila'cwanomna na xma'ndyo'. Ndo' mati maljo' mach'ee jndaaya ti'Marcos. <sup>14</sup> Cwii cwiindyo' ñequio luee'yo' quia'yo' na xma'ndye ntyjee'yo'.

Ndaa cha'tsondyo' na laxma'yo' cwentaa' Cristo, quiaa Ty'oots'om na nnto'ñoom'yo' na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tinc'om'yo' jo ndaana.



## Carta na jnda we na seiljeii Pedro

### *Carta na seicwanom Pedro ndaa nn'a na cwilayu'*

<sup>1</sup> Ja Simón Pedro cwiluiindyō moso 'naa' Jesucristo ndo' apóstol na majñoom na mañequiaya ñ'oom naya ndaa nn'a. Matseiljeiia ndo' matseicwanom'ya cartawaañe ndaa 'o na mati laxma'yo' juu na cwila'yu'ya n'om'yo' cha'xe<sup>n</sup> jâ, na juu jo' jee<sup>n</sup> ndya' jnda tseixma'na'. Laxma'yo' juuna' nc'e nquii Ty'oots'om na cwila't'maa'ndyo ñequio Jesucristo na macwji'n'maa'ñê jaa cwiluiñê na maty'iomyana'. <sup>2</sup> Nc'e na cwita'jna'yo' Ty'oots'om ñequio Jesús na cwiluiñê na matsa'ntjom jaa, cwijndye naya na cato'ñoom'yo' na la'xma'na ñequio na tjaa ñomtiuu c'om'yo' jo ndaana.

### *Jndaa' chiuu l'ue ts'om Ty'oots'om na calaxmaa' jaa*

<sup>3</sup> Nquii Ty'oots'om, cantyja 'naa' najndei na cwiluiñê, mañequiaa<sup>n</sup> na cwicandaaya cha'tso na maca'na' jaa cha nndaã nnc'oo'ya jo nnoom ndo' cha nndaã nlajomndyo cantyja na cwiluiñê. Mach'ee<sup>n</sup> na ljo' nc'e nque<sup>n</sup> na maquee'ñê 'o na jee<sup>n</sup> ndya' t'ma' cwiluiñê ndo' mati ñequio cha'tso naya na t'ma' na mach'ee<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Cantyja 'naa' nmei<sup>n</sup>, jnda tqúiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaãya chiuu na nnts'aa<sup>n</sup>, na joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> jnda laxma'na', cha cantyja 'naa' joona' 'o nndaã ntsalajomndyo' na jom Ty'oots'om teincooñe ndo' cha nndaã ndyaandyo' natia na cwajndii na chuu tsjoomnancue na matseiquee'na' ts'om ts'a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Nc'e na luaa', juu na cwilayu'ya n'om'yo', maca'na' na c'om'yo' na xcwe cantyja 'na'yo' ñequio nn'a<sup>n</sup>, ndo' ñequio juu jo' c'om'yo' na xcwe cala'nō'yo', <sup>6</sup> ndo' quia cwilaxma'yo' jo' c'om'yo' na que'ndyo' che'ncjo'yo' xje<sup>n</sup>, ndo' ñequio juu jo', c'om'yo' na niom'che<sup>n</sup> n'om'yo', ndo' ñequio juu jo', quiandyo' na nleitquoo' na m'a'yo' cantyja 'naa' Ty'oots'om, <sup>7</sup> ndo' quia laxma'yo' jo', c'om'yo' cha'xe<sup>n</sup> ñequii ts'a<sup>n</sup> ntseinda, ndo' na ljo', c'om'yo' na jnda nquii'yo' nn'a<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Ee xe<sup>n</sup> cwila'xma'yo' cha'tso nmei<sup>n</sup> ndo' cwileijndye joona' cantyja 'na'yo', xocats'aana' na ticwil'uendyo' mei<sup>n</sup> ticwe' ts'iaa'ndyo na cwilaxma'yo' cwentaa' Ta Jesucristo. <sup>9</sup> Saa ts'a<sup>n</sup> na ticatseixma' nmei<sup>n</sup>, cwiluiñe ts'a<sup>n</sup> na tsã manty'iaa' oo nchjaa<sup>n</sup>. Jnda tsuu' ts'oom na seilju' Ty'oots'om jom jnaa'na na ñeseixmaa<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Jo' chii 'o nn'a'ya na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om nc'e na tquee'ñê 'o ndo' tjeii'ñê 'o cwentaa'na', cjoo' n'om'yo' na calaxma'yo' nmei<sup>n</sup>, ee xe<sup>n</sup> na nmei<sup>n</sup> cwil'a'yo' quia jo' tijoom nntseilcwe'tya'na' 'o cantyja 'naa'na. <sup>11</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> nl'a'yo', jee<sup>n</sup> tinc'uaa' nñequiaa<sup>n</sup> na nntsaquiee'ndyo' yuu na ticantycwii na matsa'ntjom nquii na tjacantya na t'ma' cwiluiñe ndo' na macwji'n'maa'ñe jaa, juu Ta Jesucristo.

<sup>12</sup> Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> na matseilcwii'ndyo ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa'yo' meii<sup>n</sup> na manquiu'ya'yo' joona' ndo' mantyjiia na 'o m'aa'ntye<sup>n</sup> n'om'yo' ñ'oom na mayuu' na jnda to'ñoom'yo'. <sup>13</sup> Ee maxje<sup>n</sup> ntyjii na maty'iomyana' na matseilcwii'ndyo ñ'oommeii<sup>n</sup> ndaa'yo' yoche<sup>n</sup> na wa'ndo'a. <sup>14</sup> Ee ntyjiia na mawaxje<sup>n</sup> na nnc'io, cha'xe<sup>n</sup> t'mō<sup>n</sup> Ta Jesucristo nōō<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Saa nnts'aa cha'tso na nndaã nnts'aa cha meii<sup>n</sup> na jnda ty'io nncjaañjoom' n'om'yo' ñ'oommei<sup>n</sup>.

*Ñ'e'n Pedro quia seit'maa'n'ñe Ty'oots'om Jesucristo*

<sup>16</sup> Quia na t'moo'nyâ ndaa'yo' cantyja 'naa'n' najndeii na matseixma'n Jesucristo na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa, ndo' cantyja 'naa'n' na nntseixmaa'n quia na nndyonnaa'n'a'n, nchii cwe' cuento ñ'oom'ñee'n, ee jndoo'ndaayâ na tjacantyja na t'ma'n seit'maa'n'ñe Ty'oots'om jom. <sup>17</sup> Ee nty'iaandaayâ xje'n na nquii Tsotyaa'ya Ty'oots'om t'ma'n seit'maa'n'ñe jom, tso: "Luaa nquii ti'Jndaaya na jee'n candya' ts'oo'nyâ jom, ñ'e'n jom jee'n nei'nyâ." <sup>18</sup> Mancjootyaayâ jndyaayâ ñ'oom'ñee'n na tso na jna'n'a' nandye cañoom'luee, xje'n na t'oo'nyâ ñ'e'n'ñê sjo'ñee'n na lju' tseixma'n'a'.

<sup>19</sup> Ndo' mati waa na cwileiñ'oo'nyâ na majndaa'ya, juu ñ'oom na tyolane'i'n profetas na tyoñequia ñ'oom' Ty'oots'om tandyo xuee, 'o jee'n xcwe n'l'a'yo' xe'n cwilañ'oom'ndyo' ñ'oom'ñee'n na laxma'n'a' cha'cwijom lámpara na matseixuee'ña' yuu na jaa'n'ñe, hasta nquii na cwiluiñê caxjuuncoo matseixuee'ña' naquii' n'om'yo'. <sup>20</sup> Saq najndyee maca'n'a' na catsei'no'ñ' ts'a' na tjaa'n'a' cwii ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii nc'e na seijndaa'ñe nquii na seiljeii juuna', <sup>21</sup> ee profetas na tyoñequia ñ'oom cantyja 'naa'n' 'naa'n' na quia nluui, ticalane'i'n'a' chiuu tyom'aa'n' n'om nquieena. Jona tyolaxma'n na n'a'n na tyolane'i'n cwentaa' Ty'oots'om chiuu t'mo' Espiritu Santo nda'ña.

## 2

*M'a'n nn'a'n na tiyuu' ñ'oom cwit'moo'*  
(Jud. 4-13)

<sup>1</sup> Mati tiemp'o'ñee'n tyom'a'n profetas na tiyuu' ñ'oom tyoñequia ndaa' nn'a'n Israel, ndo' majo'ti nnts'aana' quii'ntaa'nyo'. Jona cwe' nty'iu nt'moo'na ñ'oom na nntsei'ndaa'na' 'o, hasta nluena na tiyuu' ñ'oom cantyja 'naa'n' nque'n na macwji'n'maa'n'ñê jona, ndo' na luaa' n'omna tyuaa' nnt'uiwi'na' jona. <sup>2</sup> Jndye nn'a'n nla'jomndye natia na jee'n wi' laxma'n'a, ndo' jnaa' na luaa' laxma'n na'ñee'n, tis'a' ñ'oom ncwine'i'n cantyja 'naa'n' ñ'oom naya 'naa'n' Ty'oots'om. <sup>3</sup> Nc'e na jee'n quee'n n'omna s'om, jo' na n'l'ana nawi' 'o ñequio ñ'oom na cwit'moo'na ndaa'yo' na tiyuu' saq Ty'oots'om teiyo seijndaa'ñê na nnt'uiitye'n'a' jona, ndo' maxje'n nluui cha'xje'n na jnda' seijndaa'ñê.

<sup>4</sup> Ee ángeles na l'a jna'n t'icatsei'ma'n ts'om Ty'oots'om. Tioom jona naquii' b'io yuu na jaa'n'ñe, na chu'tye'ndyena l'uaancjo na caljoo'ndyetye'n'a' jo' jo' na nncwindoo'na hasta quia na nncu'xee'n cha'tso. <sup>5</sup> Mei'n nn'a'n na tyom'a'n tsjoomnancue teiyo, t'icatsei'ma'n ts'om Ty'oots'om jona quia seiquoom ndaalua'nty'a nacjoona na tia nn'a'ndyena. Mandā tjei'n'maa'n'ñê Noé, ndi ñ'ee'n ntquiee' nn'aa'n' tsa'n'ñee'n. Jom tsa'n na tyoñequiaa' ñ'oom ndaa' nn'a'n na c'omna cantyja na maty'iomyana'. <sup>6</sup> Ndo' mati seijndaa'ñe Ty'oots'om na tyuii' tsjoom Sodoma ñ'e'n Gomorra na tco' ñ'e'n'a' cwe' tsjaa' 'ndiina'. S'aa' na ljo' cha na m'mo'na' ndaa' nn'a'n na quia nnc'om na tal'ana cha'xje'n tyol'a na'ñee'n. <sup>7</sup> Saq seicandyaañê Lot na tyom'aa'n' tsjoom'ñee'n ee tyotseixma'n cantyja na maty'iomyana'. Tyotsei'ndaa'na' ntyjee'n na tyonty'iaa'n'a'n na cwajndii natia na tyol'a na'ñee'n. <sup>8</sup> Juu Lot'ñee'n tyoluiiñê cantyja na maty'iomyana'. Jo' chii 'io ndi 'io tyotsei'ndaa'na' ntyjee'n na tyonty'iaa'n'a'n ndo' tyoñee'n cha'tso nnom natia na tyol'a na'ñee'n. <sup>9</sup> Jo' chii nn'a'n na cwiñequiandyeñ'e'n cantyja na l'ue ts'om Ty'oots'om, man'tyjiijndaa'ñê chiuu nntseicandyaañê ts'a'n quia na maque'n'a' xje'n juu.

Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiandyey cantyja 'naa<sup>n</sup> natia, nljoo'ndyena nacje 'naa<sup>n</sup> nawi' na nt'uiitye<sup>n</sup> na' jooa xuee na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Maluaa' nnts'aa<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwiñe'quiandyeto cantyja na nei<sup>n</sup>nco nquiu nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ndo' na ticuee' n'omna na nnts'a<sup>n</sup>ntjom Ta Jesús jooa. Tjaa na matseicaty'uenaa' jooa na cwiñe'quiandyetona cantyja na l'ue n'om nquieena. Mei<sup>n</sup> tinguiaana na nluena cwii ñ'oomntjei<sup>n</sup> nacjoo joo na jnda<sup>n</sup>ti na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyey na m'a<sup>n</sup> yuu na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo', <sup>11</sup> sãã wandyo' waa cantyja 'naa<sup>n</sup> ángeles ee meii<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup>tina ndo' t'ma<sup>n</sup>ti laxma<sup>n</sup>na, sãã tiquila'jnaa<sup>n</sup>na joo na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyey jo nnom nquii na matsa<sup>n</sup>ntjom.

<sup>12</sup> Sãã joo nn'a<sup>n</sup> na tiyuu' ñ'oom na cwiñequia matseijomna' jooa cha'cwijom quioo' na tijndo' n'om. Ee quioo' cwe' cwil'atoyo'. Tuiindyeyo' na ndaa<sup>n</sup> nnt'ue nn'a<sup>n</sup> na nla'cwjeena jooyo'. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> ñ'oom na ticala'no<sup>n</sup>na sãã cwilanei<sup>n</sup>na ñ'oom ntjei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na', ndo' nncwjena cha'xje<sup>n</sup> cwijwe quioo', <sup>13</sup> nnt'uiiwi'na' jooa nc'e na jnda ta'wi'na nt'omche<sup>n</sup>. Jooa m'a<sup>n</sup>na na neii<sup>n</sup>na na cwiñequiandyena cantyja 'naa<sup>n</sup> joo na nei<sup>n</sup>nco nquiu nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Matseijnaa<sup>n</sup>na' 'o na cwilajomndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyo' quia cwicwa'yo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' xje<sup>n</sup> na cwila'neii<sup>n</sup>ndyena na cwiñequiandyena ñequio na nei<sup>n</sup>nco n'omna na manquiu'nn'a<sup>n</sup>na' jooa.

<sup>14</sup> Na nty'iaana cwii yuscu, quee<sup>n</sup> n'omna jom, tyoojaacjooa na cwila'tjoondyena. Nn'a<sup>n</sup> na titye<sup>n</sup> cwila'yu', cwi'oochoondyena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na n'ndye ñ'oom' Ty'ooots'om. Laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na quee<sup>n</sup> n'om 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe'cuaana' lueena. Laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na nlco'wi' Ty'ooots'om. <sup>15</sup> La'xma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tsuundyey ee jnda<sup>n</sup> ndyena nato na yuu. Jooa cwila'jomndyena ñ'oom na tyoñequiaa profeta Balaam jnda Beor na tyoque<sup>n</sup> ts'oom na nncwantjoom s'om cantyja 'naa<sup>n</sup> natia na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Sãã na tia na s'aa<sup>n</sup>, jndi'tiaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'oom 'ndyoo ts'a<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> snom tsmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, ndo' na ljo' seitsaa<sup>n</sup>ñena' na ntjei<sup>n</sup> ljo' wjacats'aa<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo', la'xma<sup>n</sup>na cha'cwijom lui' na jnda tcaa<sup>n</sup>, cha'cwijom nchquiu na lomañjaa<sup>n</sup> mantquiejndyey. Ndo' jnda<sup>n</sup> teijn-daa' cantyja 'naa<sup>n</sup>na na ticantycwii na ljoo'ndyetye<sup>n</sup>na yuu na jaa<sup>n</sup> ntom. <sup>18</sup> Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> s'a ñ'oom cwilanei<sup>n</sup>na na tixocateijndeii<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na c'oom cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om Ty'ooots'om, cantyja 'naa<sup>n</sup> natia na cwiluii ndo' na quee<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>, cwil'a na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na joo nn'a<sup>n</sup> na quia jna'che<sup>n</sup>na' na cwindyaandyey natia na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue, quiandyey na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cantyja na l'ue n'omna. <sup>19</sup> Cwiluena xe<sup>n</sup> nntseijomñe ts'a<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na cwiñequiana, nnc'oom candyaañe ts'a<sup>n</sup> sãã nquiee tquiena laxma<sup>n</sup>na na cwindyey'ntjomtye<sup>n</sup>na ndaa<sup>n</sup> natia, ee mei<sup>n</sup>quia na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup>, tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mand'i'ntjomtye<sup>n</sup> nnom juuna'. <sup>20</sup> Ee quia matseiyu' ts'a<sup>n</sup> ñequio nquii na cwiluiiñe na matsa<sup>n</sup>ntjom, nquii Jesucristo na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>, ee na matseiyu' ts'a<sup>n</sup> jo' jnda jndyaañe natia na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue ndo' ndaquia xe<sup>n</sup> nntseijomñenna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio natiamei<sup>n</sup>, cwajndiiti nntjoom, nchiiti na tjom jñee<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Tit'ma<sup>n</sup>ti nnt'uiina' na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> tyootajnaa<sup>n</sup>na ñ'oom na mayuu', sãã nc'e na ta'jnaa<sup>n</sup>na juuna' ndo' ndaquia tjeii'lcwe'ndyena, tye<sup>n</sup>ti nt'uiina' jooa nc'e ta'jnaa<sup>n</sup>na ñ'oom na lju' na matsa<sup>n</sup>ntjomna'. <sup>22</sup> Ndo' na luua' waa ma'mo<sup>n</sup>na na mayuu' ñ'oom na tjañoom'. Matso ñ'oom'ñee<sup>n</sup>: "Juu catsue' wjaacwa'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> toq<sup>n</sup>. Ndo' catscu

na jndā seicandaa' ts'a'n, wjaalcwe'yo', nntseicantyeenñenna'yo' quii' tsoo'."

### 3

#### *Nndyonnda' Jesucristo*

<sup>1</sup> O nn'a'ya na jee'n jnda ntyjiiya, cartawaañe carta jndā we matseicwano'ya na m'a'nyo'. Ntyjaa' ts'oo'n na nnc'oom'ya n'om'yo' ñequio we jona'. <sup>2</sup> L'ue ts'oo'n na cjañjoom' n'om'yo' ñ'oom na tandyo xuee tyoñequia profetas na lju' n'om. Ndo' mati cjaañjoom' n'om'yo' ñ'oom na t'mo'n nque'n na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa ndo' macwji'n'maañê jaa, ñ'oom na tyoñequia apóstoles 'naa'n'a'nda'yo'.

<sup>3</sup> Najndyee c'oom' n'om'yo' ncuee na macandā nnc'om nn'a'n na nnei'n'cona nn'a'n na cwila't'maa'ndye Ty'oots'om. Macandā nnc'om na'ñee'n cantyja 'naa'n' natia na cwila'quee'n n'omna. <sup>4</sup> Nluena: “¿Yuu waa na ma'mo'na' na matseicandaa'ñena' ñ'oom na seinei'n Ta Jesús na nncwjee'naa'n'a'? Ee cantyjati xje'n na tjā nn'aa'ya na tyolayu'jndyee, ñecwixje'n m'a'n cha'tsoñ'e'n cha'xje'n quia na tqe'n Ty'oots'om joo jo'.” <sup>5</sup> Na'm'a'n' cwil'ayana na cwitsuu' n'omna quia to' Ty'oots'om na maquee'n cha'tso, nc'e ñ'oom 'ñom, teitquioo' cha'tso na niom jo nandyee mati jlui' tsjoomnancue quii' ndaa ndo' cantyja 'naa'n' ndaa'ñee'n. <sup>6</sup> Ndo' mati cantyja 'naa'n' ndaa, juu tsjoomnancue na tyowaa, tyuii' juuna' ñ'e'n ndaalua'nty'a. <sup>7</sup> Ndo' mati nc'e ñ'oom 'ndyoo Ty'oots'om, joo ljo'luee ñequio tyuaa na waa je', cwileiwena' na lcona' juu xuee quia na nncu'xee'n nn'a'n. Xje'ñee'n nn'a'n natia nn'a'ndye nntsuundye. <sup>8</sup> Saa 'o nn'a'ya na cwila'yuy'yo' na jee'n wi' ts'oo'ny'a 'o, tintsuu' n'om'yo' na ntyjii Ty'oots'om cwii xuee matseijomna' cha'na cwii mei'n ndyu ndo' cwii mei'n ndyu laxma'na' ntyjee'n cha'cwijom cwii xuee. <sup>9</sup> Saa nchii cwe' na jee'n niomñe Ty'oots'om na nntseicañaa' ñ'oom na jndā tsoom na nnts'aa'n cha'xje'n cwila'tiiuu nt'omche'n nn'a'n, saa m'aa'n niomche'n ts'oom, ee tical'ue ts'oom na nntsuuñe mei'cwii ts'a'n. Jom l'ue ts'oom na cha'tsondyee nn'a'n calcwe' n'omna jnaa'na.

<sup>10</sup> Saa nncue'cañoom xuee quia na nndyonnda' Nquii na matsa'ntjom quia na tic'omc'ee nn'a'n. Nntseijomna' cha'cwijom quia na nncwjee'cañoom tsa'nch'ue natsjom. Jee'n nntseicaty'ueña' nn'a'n na jndei nleic'uaa ljo'luee na nntsuuna', ndo' cha'tso na teil'uee'ñe Ty'oots'om na tqee'n tsjoomnancue nlcoñ'e'na' ñequio chom.

<sup>11</sup> Nc'e na luaa' waa na jndā teijndaa' na nntyuii' cha'tso nmei'n, maty'iomna' na c'om'yo' na lju' n'om'yo' jo nnoom ndo' na xcwee' n'om'yo' na cwila't'maa'ndyo' jom. <sup>12</sup> Cwindo'nty'iaandyo' na nncue'ntyjo xuee quia na nncwjee' Ty'oots'om. Cal'a'yo' cha'tso na ndaa' nl'a'yo' cha nntseityuaa'na' na nncuee' xuee'ñee'n. Quia jo' nntyuii' ljo'luee ñequio chom ndo' 'na' na ñequio tuii tsjoomnancue nndi' jona' ñequio ntsaachom. <sup>13</sup> Saa jaa mei'ndoo'a na nnc'om ljo'luee xco ñequio tsjoomnancue xco na jndā tsoom na nncuaa na cantyja 'naa'n jona' ñequii'che'n nncuaa na maty'iomyana', ndo' cha'tso ya.

<sup>14</sup> Nc'e na luaa', 'o nn'a'ya na jee'n wi' ts'oo'ny'a, yoche'n na cwime'ndoo'a nmei'n, cal'a'yo' cha'tso na ndaa' nl'a'yo' cha na nljeii Ty'oots'om na ya m'a'nyo' jo nnoom, na tjaa'na'n na cwajndiindyoy' mei'n tacolatjoandyoy' jo nnoom. <sup>15</sup> Tintsuu' n'om'yo' na juu na mei'ndoo'nty'iaañe Ta Jesús, luaa' tseixmaa' cha wanaa' na

nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>. Mati ti'nn'aa<sup>n</sup>ya Pablo na jee<sup>n</sup> jnda nquiuyya, luaa' waa ñ'oom na seiljei<sup>n</sup> na seicwanoom ndaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> na matseijndo' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ts'oom. <sup>16</sup> Ñequio cha'tso carta na matseiljei<sup>n</sup>, matseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>!. Nacjoo' carta'ñee<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup> ñ'oom na jndei'na' na nntsei'no'<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, na joo nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu'ya n'om ndo' na tijndo' n'om, tixcwe cwila'teincoo'na jooa' cha'xje<sup>n</sup> mati cwil'ana ñequio nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na jnda teiljei, ndo' wi' ntjoomna na cwil'ana na ljo'.

<sup>17</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na wi' ts'o<sup>o</sup>ya, nc'e na manquiu'ti'yo' ñ'oommei<sup>n</sup>, cal'andyo' cwenta, tints'aana' na joo ñ'oom na cwinguio'nn'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndye, nnc'oochona' 'o na nncju'tya'na' 'o na xcwe m'a<sup>n</sup>yo' jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>18</sup> Jo' chii catsata'jna'ti'yo' Ta Jesucristo na cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa ndo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa. Jom candya' ts'oom 'o, catsana'jnda'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> juu jo'. Ticantycwii na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê. Amén.

## Carta najndyee na seiljeii Juan

*Nquii na cwiluiiñe ñ'oom na mañequiaa na wando' ts'a^n*

<sup>1</sup> Cwilaljeiiyâ ñ'oom na cwilacwanoo<sup>o</sup>yâ ndaa<sup>o</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cha'tso. Jnda jndyaayâ na seineii<sup>n</sup> ndo' jnda nty'iaa ndaayâ jom. Nty'iaayaayâ jom ndo' jnda t'uaa ntyjaayâ luaayâ ñ'e<sup>n</sup>ñê, nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê Ñ'oom na mañequiaa na cwitandoo'a. <sup>2</sup> Ndo' jom na mañequiaa<sup>n</sup> na wando' aña<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, teitquioo'ñê ndo' jnda nty'iaa ndaayâ jom ndo' cwitjei'yuu'ndyô ndaa<sup>o</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup>. Cwiñequiaayâ ñ'oom ndaa<sup>o</sup>'yo' na mañequiaa<sup>n</sup> na ticantycwii na wando' aña<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tyom'aa<sup>n</sup> ñequio Tsotyaa<sup>o</sup> Ty'oots'om ndo' tyjee'cañoom jaa. <sup>3</sup> Ndo' cwit'moo<sup>o</sup>yâ ndaa<sup>o</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na tyonty'iaa ndaayâ na tyoch'ee<sup>n</sup>, ñequio ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> na tyondyaayâ, cha ndaa<sup>o</sup> nla'jomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyô ee juu na cwilajomndyô m'aa<sup>n</sup>na' ñequio Tsotyaa<sup>o</sup> Ty'oots'om ndo' ñequio Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo. <sup>4</sup> Nc'e na luaa', cwila'ljeiiyâ ñ'oommeii<sup>n</sup> cha canda<sup>o</sup> nnc'om'yo' na nei<sup>n</sup>yo'.

*Ty'oots'om cwiluiiñê naxuee*

<sup>5</sup> Luaa waa ñ'oom na tyondaayâ na tyoñequiaa Jesucristo na cwit'moo<sup>o</sup>yâ ndaa<sup>o</sup>'yo', cwiluiiñe Ty'oots'om na xueeñe mei<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup> na jaa<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Xe<sup>n</sup> cwil'uuya na cwilajomndyo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, ndo' mati cwitsaam'aa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> na jaa<sup>n</sup>ñe, cantu cwilanaa<sup>o</sup>'ya mei<sup>n</sup> tic'oo<sup>o</sup>'ya nacje 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'. <sup>7</sup> Saa<sup>o</sup> xe<sup>n</sup> cwiljoo'ndyo nacje 'naa<sup>n</sup> na cwiluiiñe naxuee cha'xe<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> cwiluiiñê naxuee, jee<sup>n</sup> xcwe cwilajomndyo ñequio nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yu', ndo' juu niom' Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo matseilju'na' jaa cha'tso jna<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>ya.

<sup>8</sup> Saa<sup>o</sup> xe<sup>n</sup> cwil'uuya na tjaa jna<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya, cwinquio'nn'a<sup>n</sup>ndyo che<sup>n</sup>ncjooya, mei<sup>n</sup> tilaxmaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> na mayuu'. <sup>9</sup> Xe<sup>n</sup> cwitjei'yuu'ndyo na laxmaa<sup>n</sup>ya jna<sup>n</sup>, jom cwiluiiñê na mayoom'm. Mach'ee<sup>n</sup> na maty'iomyana' na matseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>ya ndo' na matseiljoom'm jaa cha'tso na laxmaa<sup>n</sup>ya na ticaty'iomyana'. <sup>10</sup> Saa<sup>o</sup> xe<sup>n</sup> cwil'uuya na tyool'aaya jna<sup>n</sup>, cwil'aaya na ndoo' nquiuya cantuñe Ty'oots'om, mei<sup>n</sup> tyoñequiaaya na nntsa'ntjom ñ'oom'm jaa.

## 2

*Matioom'ñe Cristo ñ'oom 'naa<sup>n</sup> ts'a^n jo nnom Ty'oots'om*

<sup>1</sup> O na laxma<sup>n</sup>'yo' ntseindaaya, matseiljeiya ñ'oommeii<sup>n</sup> cha' tal'a'yo' jna<sup>n</sup>, saa<sup>o</sup> xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> 'nee<sup>n</sup> juu na mach'ee jna<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup> cwii na matioom'ñe ñ'oom 'naa<sup>n</sup>ya jo nnom Tsotye, nquii Jesucristo na cwiluiiñe na maty'iomyana'. <sup>2</sup> Cantyja na tuee<sup>n</sup> jo' chii cwiljoya ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyô ndo' nchii macandâ cwentaa jnaa<sup>n</sup> jaa, mati cwentaa jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue.

<sup>3</sup> Cwila'noo<sup>n</sup>a na cwila'xmaa<sup>n</sup>ya cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> quia cwila'canda<sup>o</sup>'ndyo ñ'oom na matsa'ntjoom jaa. <sup>4</sup> Saa<sup>o</sup> xe<sup>n</sup> nntso ts'a<sup>n</sup>: “Ja mam'aa<sup>n</sup>ya cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>”, saa<sup>o</sup> titseindâ ñ'oom na matsa'ntjoom, tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>cantu mei<sup>n</sup> tic'oomñe cantyja 'naa<sup>n</sup> na mayuu'. <sup>5</sup> Saa<sup>o</sup> xe<sup>n</sup> matseicandâ ts'a<sup>n</sup> ñ'oom'm ma'mo<sup>n</sup>'na' na juu na candya' ts'om Ty'oots'om juu, canda<sup>o</sup> m'aa<sup>n</sup>na' naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> maluaa' waa na cwila'noo<sup>n</sup>a

na cwiluiindyō cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. 6 Juu ts'a<sup>n</sup> na matso na cwiluiiñe cwentaa' Ty'oōts'om, matsona' na c'oom cha'xje<sup>n</sup> ñet'oom Jesucristo.

*Ñ'oom xco na matsa'ntjomna'*

7 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', nchii ñ'oom xco na matsa'ntjomna' na matseiljeiya ndaa'yo', ñ'oomwaañe ñ'oom teiyo, juuna' waana' jo ndaa'yo' xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> jndyeeche<sup>n</sup> na cwila'yu'yo'. Juuna' mañejuutina' na jnda ñejndye'yo'. 8 Saa ñ'oom na matseiljeiya cwenta'yo' tseixma'na' ñ'oom xco ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo cwiwitquioo' na mayuu' juuna' ndo' mati cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' ee jnda wjaawinom na juu najaa<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>'na' xje<sup>n</sup> ndo' juu naxuee mamatseixueeñena'.

9 Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tso na matseixmaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' naxuee, saa jnoom'm cwii nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na matseyu', tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> matseijomñe ñequio najaa<sup>n</sup>. 10 Juu ts'a<sup>n</sup> na wi' ts'om x'iaa<sup>n</sup> na matseyu', matseijomñe cantyja 'naa<sup>n</sup>' naxuee ndo' tjaa'na<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup> na nncju'cje jna<sup>n</sup> jom. 11 Saa ts'a<sup>n</sup> na jndoo' cwii nn'aa<sup>n</sup>' na matseyu' ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' najaa<sup>n</sup>ñe, matseijomñe ñ'e<sup>n</sup> juuna', mei<sup>n</sup> ticaljeii<sup>n</sup> yuu wja<sup>n</sup>, ee juu najaa<sup>n</sup> matseinchjaa<sup>n</sup>'na' jom.

12 'O ntseindaaya, matseiljeiya ñ'oomwaañe ndaa'yo' nc'e jnda seit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oōts'om jna<sup>n</sup>'yo' cwe' ee Jesucristo. 13 Matseiljeiya ñ'oomwaa cwentaa' 'o ta na ncjo'tquie'yo' nc'e jnda macwila'jomndyo' ñequio Cristo na m'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>'jndyeeche<sup>n</sup> cha'tso. 'O na titquiendyo' matseiljeiya ñ'oomwaa nc'e jnda macwina<sup>n</sup>ndyo' nacjoo' tsa<sup>n</sup>'jndii.

'O ntseindaaya, matseiljeiya ñ'oomwaa nc'e macwita'jna<sup>n</sup>'yo' nque<sup>n</sup> na cwiluiiñe Tsotyaa<sup>n</sup>ya. 14 Matseiljeiya ñ'oomwaa cwenta' 'o ta na ncjo'tquie'yo' nc'e jnda macwita'jna<sup>n</sup>'yo' nque<sup>n</sup> na mam'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>'jndyeeche<sup>n</sup>'na' cha'tso. Mati matseiljeiya ñ'oom cwenta' 'o na titquiendyo' nc'e laxma<sup>n</sup>'yo' na jnda'yo' ndo' jnda mam'aa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oōts'om quii' n'om'yo' ndo' jnda macwina<sup>n</sup>ndyo' nacjoo' tsa<sup>n</sup>'jndii.

15 Tilacandya' n'om'yo' na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue mei<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>'na'. Cwii ts'a<sup>n</sup> na candya' ntyjii na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue, titseixmaa<sup>n</sup> juu na candya' ts'om Ty'oōts'om nn'a<sup>n</sup>. 16 Ee tjaamei<sup>n</sup>'cwii na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue na jna<sup>n</sup>'na' na m'aa<sup>n</sup> nquii Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oōts'om, ñequii'che<sup>n</sup> cwina<sup>n</sup> joona' cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsjoomnancue, cha'na natia na quee<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> na macanda laxma<sup>n</sup> joona' na teincooñe na ts'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> jom, na quee<sup>n</sup> ts'oom na jndyeti 'na<sup>n</sup> na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cuaana' l'oo<sup>n</sup>, ndo' na macwji's'añe macwji'scuñe nc'e 'na<sup>n</sup> na maleichom. Cha'tso nmeii<sup>n</sup>' laxma<sup>n</sup>'na' cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsjoomnancue. 17 Ndo' joo na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue na cwilaquee<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>, mawjaatseicjena', ñequio cha'tso natia na quee<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>'na'. Saa ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na l'ue ts'om Ty'oōts'om, ticantycwii na wando'.

*Ñ'oom na mayuu' ndo' ñ'oom cwe' cantu*

18 'O ntseindaaya, je' m'aa<sup>n</sup>ya ncuee na macanda. Jnda jndye'yo' na nleitquioo'ñe cwii na m'aa<sup>n</sup> nacjoo' Cristo, ndo' nc'e na cwiwitquioo' jndye nn'a<sup>n</sup> na cwiloona nacjoom'm jo' chii cwila'noo<sup>n</sup>'a na je' m'aa<sup>n</sup>ya ncuee na macanda. 19 Na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tjeii'ndyena quii' ntmaa<sup>n</sup> na cwila'xmaa<sup>n</sup>'ya cwe' ee tiyuu' na ñejla'xma<sup>n</sup>'na cwentaa' Ty'oōts'om. Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' na ñejla'xma<sup>n</sup>'na cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> xocatjeii'ndyena. Saa jnda l'ana na ljo' cha nleitquioo'ya na tiyuu' na la'xma<sup>n</sup>'na cwentaa' Ty'oōts'om.

<sup>20</sup> Saa jnda tquiaa Cristo Espíritu Santo naquii' n'om'yo'. Jo' chii cwila'no<sup>n</sup>'yo' cha'tso ñ'oom na cwiluiñena' na mayuu'. <sup>21</sup> Jo' chii matseijeiya ñ'oomwaa nc'e cwila'no<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na mayuu', nchii nc'e na ticala'no<sup>n</sup>'yo' juuna', ndo' manquiu'ya'yo' na cwii ñ'oom cantu tijoom nna<sup>n</sup>'na' naquii' ñ'oom na mayuu'.

<sup>22</sup> ¿Ñee<sup>n</sup> juu cwiluiñe na cantuñe? Nquii ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom na nquii Jesús nchii cwiluiñe Cristo. Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwiluiñe ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> nacjoo' Cristo ee maljo'yu macwji'ñe cantyja 'naa<sup>n</sup>' Tsotyaa<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo. <sup>23</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwi-jeii'ndye cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jnda Ty'oots'om, tilaxma<sup>n</sup> na cwentaa' Tsotyaa<sup>n</sup> Ty'oots'om, saa ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup>, mati matseijomñe cwentaa' Tsotyaa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>24</sup> Jo' chii ñ'oom na tyondye'jndyee'yo' caljoo'na' quii' n'om'yo' ee xe<sup>n</sup> cwiljoo'na' naquii' n'om'yo', mati cwiljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jnda Ty'oots'om ñequio Tsotyee<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Ndo' luaa waa ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>ya na nntseicañaa<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>ya na ticantycwii na cwiandoo'a.

<sup>26</sup> Matseijeiya ñ'oommei<sup>n</sup>' ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup> na ñequio'nn'a<sup>n</sup> na 'o. <sup>27</sup> Saa 'o laxma<sup>n</sup>'yo' Espíritu Santo na jnda tquiaa Jesucristo naquii' n'om'yo', jo' chii mei<sup>n</sup> taca'na' ts'a<sup>n</sup> na m'mo<sup>n</sup>' ndaa'yo', ee nquii Espíritu ma'moo<sup>n</sup> cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>' ndaa'yo', ndo' jona' laxma<sup>n</sup>'na' ñ'oom na mayuu' nchii cwe' cantu. Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> calajomndyo'tye<sup>n</sup>'yo' ñequio Cristo cha'xje<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>' Espíritu ndaa'yo'.

<sup>28</sup> Jo' chii 'o ntseindaaya, ñequii'che<sup>n</sup> calajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>'ñe<sup>n</sup> cha quia na nleitquioo'ñe<sup>n</sup> na ndyonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ñequii'che<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>'yo' na cwila'qui t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' jom. <sup>29</sup> Nc'e na manquiuuya na Cristo cwiluiñe na maty'iomiana', jo' chii cwila'noo<sup>n</sup>'a na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na maty'iomiana' cwiluiindyena ntseinda Ty'oots'om.

### 3

#### *Cwiluiindyó ntseinda Ty'oots'om*

<sup>1</sup> Que<sup>n</sup>'yo' cwentá na jee<sup>n</sup> ndya' t'ma<sup>n</sup> waa na candya' ts'om Tsotyaa<sup>n</sup> Ty'oots'om jaa. Manc'e jo' maquee<sup>n</sup> jaa na cwiluiindyó ntseinaa<sup>n</sup>, ndo' je' majo' jaa. Ndo' nc'e na luaa' waa joo nn'a<sup>n</sup> na tic'om cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tileicala'no<sup>n</sup>'na cantyja 'naa<sup>n</sup>'ya, jnaa<sup>n</sup>' na ticata'jnaa<sup>n</sup>'na nque<sup>n</sup>. <sup>2</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>'ya na cwila'yu'yo' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>'ya, je' cwiluiindyó ntseinda Ty'oots'om. Ndo' meii<sup>n</sup> na ticala'noo<sup>n</sup>'a je' chiuu mmaa<sup>n</sup>'a nndanquia saa cwila'noo<sup>n</sup>'a quia na nleitquioo'ñennda' Jesucristo, n'laxmaa<sup>n</sup>'ya cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>, ee nnty'iaa ndaa<sup>n</sup>ya jom cha'xje<sup>n</sup> waa<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Ndo' ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na luaa' macantyjaa' ts'om jom, maque<sup>n</sup>'lju'ñe che<sup>n</sup>'nquii jo nnoom cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> cwiluiñe na lju'ñe. <sup>4</sup> Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee jna<sup>n</sup>, matseijndaa'ñena' na chujna<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnom ljeii na matsa<sup>n</sup>'ntjom Ty'oots'om, ee cha'tso jna<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>'na' na matseitjoo<sup>n</sup>'ñe ts'a<sup>n</sup> nacjoo' ljeii na matsa<sup>n</sup>'ntjoom. <sup>5</sup> Saa manquiu'ya'yo' na tyjee'cañoom Cristo na nntseicanoom'm jna<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>'ya. Ndo' jom mei<sup>n</sup>'cwii nnom jna<sup>n</sup> t'icatseixmaa<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Jo' chii cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup>'ñe<sup>n</sup>, tiquich'eeya jna<sup>n</sup>, saa ts'a<sup>n</sup> na mach'eeya jna<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tyoonty'iaa' jom, mei<sup>n</sup> ticwajnaa<sup>n</sup>' jom. <sup>7</sup> 'O na cwiluiindyó ntseindaaya, mei<sup>n</sup>'cwii ts'a<sup>n</sup> tiñenquiandyó na ñequiu'nn'a<sup>n</sup> 'o, ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na maty'iomiana', ya ts'a<sup>n</sup>'ñe cha'xje<sup>n</sup> nquii Cristo cwiluiñe na ya ts'a<sup>n</sup>'ñe. <sup>8</sup> Saa juu ts'a<sup>n</sup> na ñequii'che<sup>n</sup> matseitjoo<sup>n</sup>'ñe, matseixma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsa<sup>n</sup>'jndii. Ee cantyjati xje<sup>n</sup> na



jna<sup>n</sup>jndyeeche<sup>n</sup>na' cha'tso, tsa<sup>n</sup>jndii jna<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup>. Ndo' jnda jndyo Jnda Ty'oqts'om na nntseyuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii.

<sup>9</sup> Tjaa 'ñee<sup>n</sup> c'oom na cwiluiiñe jnda Ty'oqts'om na mach'eeya jna<sup>n</sup> ee jnda tquiaa<sup>n</sup> na catseixma<sup>n</sup> na wando' ndo' nc'e jo' tiñecats'aa jna<sup>n</sup> nc'e cwiluiiñe jnaa<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Luaa waa na cwila'nqoo<sup>n</sup>a 'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyentseinda Ty'oqts'om ndo' 'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyentseinda tsa<sup>n</sup>jndii, mei<sup>n</sup> quia ts'a<sup>n</sup> na tiquich'ee na maty'iomiana' ticaluiiñe jnda Ty'oqts'om ndo' mati ts'a<sup>n</sup> na tiwi' ts'om x'iaa' na matseyu'.

*C'oo<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nc'iaaya na cwila'yu'*

<sup>11</sup> Ñ'oom na macwindye'yo' xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>jndyeeche<sup>n</sup>na' na cwila'yu'yo' matsona' na c'oo<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yu'. <sup>12</sup> Caín tyotseixmaa<sup>n</sup> cantya 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii. Ticaty'iomna' na nl'aaya cha'na s'aa<sup>n</sup> na seicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tyjee<sup>n</sup>. Ndo' ¿chiuu na s'aa<sup>n</sup> na luaa'? S'aa<sup>n</sup> na ljo' ee tyotseijomñe cantya na ticaty'iomiana', saq juu tyjee<sup>n</sup> tyoch'ee na maty'iomiana'.

<sup>13</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', nc'e na luaa' waa tintseñ'ee<sup>n</sup>ñena' 'o na joo nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu' m'a<sup>n</sup>na na jndoo<sup>n</sup> 'o. <sup>14</sup> Jaa na cwilayuu'a ñet'oo<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup> na cwitsuundye nn'a<sup>n</sup> saq je' laxmaa<sup>n</sup>ya na ticantycwii na cwitandoo'a. Cwila'nqoo<sup>n</sup>a na ljo' nc'e na jnda nquiuuya nn'aa<sup>n</sup>ya na cwilayu'. Ts'a<sup>n</sup> na ticajnda ntyjii x'iaa' na matseyu', ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> na cwitsuundye añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Mei'quia ts'a<sup>n</sup> na jndoo' x'iaa' na matseyu' cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na matseicwjee nn'a<sup>n</sup> ndo' manquiu'yo' ts'a<sup>n</sup> na matseicwjee nn'a<sup>n</sup> ticatseixma<sup>n</sup> na tintycwii na wando'. <sup>16</sup> Luaa waa na ma'mo<sup>n</sup>na' ndaaya chiuu tseixma<sup>n</sup>na' na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wi' ts'om x'iaa'. Nquii Jesús tquiaañe che<sup>n</sup>ngue<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaaya. Ndo' na ljo', juu na cwitandoo'a laxmaa<sup>n</sup>ya na ndya'ntjoo<sup>n</sup>ya ndaa nn'aa<sup>n</sup>ya na cwilayu'. <sup>17</sup> Ndo' mati quia m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ndo' maya 'na<sup>n</sup> na maljeii, ndo' meii<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwenta na matseitjoo<sup>n</sup>a' cwii x'iaa<sup>n</sup> na matseyu', saq tiquioo na wi' ts'oom juu, ¿yuu waa na ma'moo<sup>n</sup> na jnda ntyjee<sup>n</sup> Ty'oqts'om? <sup>18</sup> 'O ntseindaaya, juu na m'aa<sup>n</sup>ya na jnda nquiuuya nn'a<sup>n</sup>, xocwitquioo' na ljo' cwe' ñ'oom na cwilanaa<sup>n</sup>ya, ma'mo<sup>n</sup>na' na ljo' nc'e chiuu na cwil'aaya.

*C'oo<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyo n'oo<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oqts'om*

<sup>19</sup> Quia jo' luaa waa na nndaq nla'nqoo<sup>n</sup>a na laxmaa<sup>n</sup>ya cantya 'naa<sup>n</sup> na mayuu' ndo' na tjaa'na<sup>n</sup> na cañ'ee<sup>n</sup> jo nnom Ty'oqts'om, <sup>20</sup> ee xe<sup>n</sup> maco'tiana' nquiuuya naquii' n'oo<sup>n</sup>ya, jom cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñetyee<sup>n</sup>, nchiiti juu na luaa' mach'eena' naquii' n'oo<sup>n</sup>ya ndo' tcuu mantyjee<sup>n</sup> cantya 'naa<sup>n</sup>ya. <sup>21</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya, xe<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> na maco'tiana' nquiuuya jo nnoom, quia jo' cwiñ'o<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyo n'oo<sup>n</sup>ya, <sup>22</sup> ndo' cha'tso na cwitaa<sup>n</sup>ya nnoom, nñequiaa<sup>n</sup> na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya jo' nc'e na cwila'candaq<sup>n</sup>ndyo ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa ndo' na cwil'aaya yuu na cjaawee<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Ndo' ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa matsona' na calayuu'a ñequio Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo ndo' na c'oo<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nc'iaaya na cwilayu' cha'xje<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom. <sup>24</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwila'candaq<sup>n</sup>ndye ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjoom, m'a<sup>n</sup>na quii' ts'oom ndo' jom m'aa<sup>n</sup> naquii' n'omna.

## 4

*Cal'aaya xje<sup>n</sup> ñ'oom na cwindyaa*

<sup>1</sup> O nn'a<sup>nya</sup> na cwilayu'yo' na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya, m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluena na ma'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo ñ'oom na cwiñequiana, saã tilayu'yo' cha'tso ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. 'O que<sup>n</sup>iyaya'yo' cwenta ñ'oommei<sup>n</sup> cha nliu'yo' aa laxma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñe Ty'oqots'om ndo' aa nchii cwiiche<sup>n</sup> espíritu laxma<sup>n</sup>na. Ee tsjoomnancue jndyendye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na cwe' cwilueya na ñ'oom' Ty'oqots'om cwiñequia saã cwe' cantu. <sup>2</sup> Luaa waa na nndaã nla'no<sup>n</sup>yo' aa ndya' mayuu' na nquii Espíritu Santo ma'moo<sup>n</sup> ñ'oom na mañequiaa ts'a<sup>n</sup>. Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na macwji'yuu'ñe na nquii Jesús na cwiluiñe Cristo tuiñe na ts'a<sup>n</sup> jom, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup> Espíritu na mañequiaa Ty'oqots'om na c'oomñe quii' n'oq<sup>o</sup>ya. <sup>3</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na ticwji'yuu'ñe na ljo', titseixma<sup>n</sup> nquii Espíritu na cwiluiñe Ty'oqots'om, tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> espíritu na m'aa<sup>n</sup> nacjoo' Cristo. Ndo' 'o jnda jndye'yo' na nncwje'cañoom espíritu'ñee<sup>n</sup> ndo' je' maxje<sup>n</sup> mam'aa<sup>n</sup> tsjoomnancue.

<sup>4</sup> 'O ntseindaaya, 'o laxma<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oqots'om ndo' jnda tantjom'yo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwe' cantu ñ'oom cwiñequia, ee nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> naquii' n'om'yo' jndeityee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> nchiiti juu na m'aa<sup>n</sup> naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>5</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwilaxma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue, nc'e na ljo' ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup>na laxma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndye cantyja 'naa<sup>n</sup>na' cwindyena ñ'oom na cwiñequia na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Saã já laxmaa<sup>n</sup>ya cwentaa' Ty'oqots'om. Ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> matseiwe ñ'oom na cwiñequiaayâ, saã ts'a<sup>n</sup> na titseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> ticatseiñ'oom'ñe ñ'oom na cwiñequiaayâ.

#### *Ty'oqots'om cwiluiñe na candya' ts'oom*

<sup>7</sup> 'O nn'a<sup>nya</sup> na cwila'yu'yo' na jnda ntyjiiya, matsona' na c'oq<sup>o</sup>ya na jnda nquiuyya nc'iaaya na cwila'yu'. Juu jo' cwina<sup>n</sup>na' na m'aa<sup>n</sup> nquii Ty'oqots'om. Jo' chii cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na jnda ntyjii nc'iaa' na cwilayu', cwiluiñe jnaa<sup>n</sup> ndo' mawajnaa<sup>n</sup> jom. <sup>8</sup> Ts'a<sup>n</sup> na tic'oom na jnda ntyjii x'iaa' na matseyu' tic'oom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oqots'om ee jom cwiluiñe na candya' ts'oom nn'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup> T'mo<sup>n</sup> Ty'oqots'om na candya' ts'oom jaa ee Jnaa<sup>n</sup> na ñecwiñe jñoom juu tsjoomnancue cha nndaã nntandoq<sup>o</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Juu na m'aa<sup>n</sup> Ty'oqots'om na candya' ts'oom nn'a<sup>n</sup>, luaa waa cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Nchii jaa ty'oq<sup>o</sup> na jnda nquiuyya jom, jom ty'oq<sup>o</sup> na candya' ts'oom jaa ndo' jñoom Jnaa<sup>n</sup> cha cantyja 'naa<sup>n</sup> juu nndaã ntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>ya.

<sup>11</sup> 'O nn'a<sup>nya</sup> na cwila'yu'yo' na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya, nc'e na luaa' waa na candya' ts'om Ty'oqots'om jaa, mati matsona' na c'oq<sup>o</sup>ya na jnda nquiuyya nn'aa<sup>n</sup>ya na cwilayu'. <sup>12</sup> Mei'jom ndii' tyoonty'iaa' nnom ts'a<sup>n</sup> Ty'oqots'om saã quia cwit'moo<sup>n</sup>ya na wi' n'oq<sup>o</sup>ya nn'aa<sup>n</sup>ya, jom m'aa<sup>n</sup> quii' n'oq<sup>o</sup>ya ndo' juu na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa, mamatseicandaãñeñ'e<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. <sup>13</sup> Luaa waa na ma'mo<sup>n</sup>na' na m'aa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>na' ndo' na m'aa<sup>n</sup> quii' n'oq<sup>o</sup>ya, na jnda tquiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'oq<sup>o</sup>ya. <sup>14</sup> Já jnda nty'landaayâ jom ndo' cwitjei'yuu'ndyô ndaa'yo' na nquii Tsotyaa<sup>n</sup> Ty'oqots'om jnda jñoom Jnaa<sup>n</sup> tsjoomnancue na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe aña<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Ee mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na macwji'yuu'ñe na Jesús cwiluiñe Jnda Ty'oqots'om, m'aa<sup>n</sup> Ty'oqots'om quii' ts'om ndo' tseixma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na'.

<sup>16</sup> Luaa waa na cwita'jnaa<sup>n</sup>a Ty'oqots'om ndo' cwilayuu'a na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa. Cwiluiñe Ty'oqots'om na candya' ts'om nn'a<sup>n</sup>. Juu na cwiluiñe na candya' ts'oom, ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> jo', wando' cantyja

'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup> quii' ts'om tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Luaa waa na ma'mo<sup>n</sup>'na' na juu na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa matseicanda<sup>n</sup>'ñena' na tixola'catyuendyo juu xuee quia na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, nc'e na m'aa<sup>n</sup>ya tsjoomnancue cha'na Jesucristo. <sup>18</sup> Quia na matseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> juu na m'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om na candya' ts'oom nn'a<sup>n</sup> ticaty'ue na nncu'xee<sup>n</sup> juu ee juu macanda<sup>n</sup>' na matseixma<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom, macwji'na' na nquiaa'. Xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya na nquiaa<sup>n</sup>, luaa' waa nc'e na m'aa<sup>n</sup> n'o<sup>o</sup>o<sup>n</sup>ya na nncu'xee<sup>n</sup> jaa. Ndo' na ljo' ma'mo<sup>n</sup>'na' na juu na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa, ticanda<sup>n</sup>' laxmaa<sup>n</sup>ya juu jo'.

<sup>19</sup> Jaa m'aa<sup>n</sup>ya na candya' n'o<sup>o</sup>o<sup>n</sup>ya Ty'o<sup>o</sup>ots'om nc'e jom ty'oomjñee<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa. <sup>20</sup> Xe<sup>n</sup> na nntso ts'a<sup>n</sup>: "Ja candya' ts'o<sup>o</sup>o<sup>n</sup>ya Ty'o<sup>o</sup>ots'om", sa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> na jnoom'm cwii x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na matseyu', cwe' tsa'cantu jom. Ee xe<sup>n</sup> tic'oom na jnda ntyjee<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na manty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> xonda<sup>n</sup> nnc'oom na candya' ts'oom Ty'o<sup>o</sup>ots'om na tyoonty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Luaa waa ñ'oom na matsa<sup>n</sup>'ntjomna' na mañequiaa<sup>n</sup> nda<sup>n</sup>ya na c'o<sup>o</sup>o<sup>n</sup>ya na wi' n'o<sup>o</sup>o<sup>n</sup>ya nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yuu'.

## 5

### *Luaa cal'aaya cha nna<sup>n</sup>ndyo ñequio tsjoomnancue*

<sup>1</sup> Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyu'ya ts'om na Jesús cwiluiiñe Cristo, macwiluiiñe cwii jnda Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Ndo' ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na candya' ts'om nque<sup>n</sup> na cwiluiiñe Tsotyaa<sup>n</sup>ya, mati matsona' na c'oom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na jnda ntyjii nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy ntseinaa<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Quia laxmaa<sup>n</sup>ya na candya' n'o<sup>o</sup>o<sup>n</sup>ya Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndo' cwila'canda<sup>n</sup>'ndyo yuu na matsa<sup>n</sup>'ntjoom jaa, quia jo' mati cwila'no<sup>o</sup>o<sup>n</sup>'a na m'aa<sup>n</sup>ya na wi' n'o<sup>o</sup>o<sup>n</sup>ya ntseinaa<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Luaa waa na ma'mo<sup>n</sup>'na' na candya' n'o<sup>o</sup>o<sup>n</sup>ya Ty'o<sup>o</sup>ots'om na cwila'canda<sup>n</sup>ya ñ'oom na tquee<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>'ntjoom, ndo' joona' nchii cwii na xocanda<sup>n</sup> nla'canda<sup>n</sup>'ndyo, <sup>4</sup> ee cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiiñe jnda Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwii canda<sup>n</sup> mana<sup>n</sup>'ñe ñequio na tixcwe na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue. Cwina<sup>n</sup>ndyo nc'e na cwila'yuu'ya n'o<sup>o</sup>o<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Cristo. <sup>5</sup> Macanda<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyu'ya ts'om na nquii Jesús cwiluiiñe Jnda Ty'o<sup>o</sup>ots'om nnda<sup>n</sup> nna<sup>n</sup>'ñe ñequio na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue.

### *Ñ'oom na macwji'yuu'ñena' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jnda Ty'o<sup>o</sup>ots'om*

<sup>6</sup> Cantyja na jndyo Jesucristo tsjoomnancue, niom we nnom na ma'mo<sup>n</sup>'na' cantyja 'naa<sup>n</sup>' jo', ndaatioo ndo' niom', nchii ñequii'che<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' ndaatioo sa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ndaatioo ndo' niom'. Nquii Espíritu macwji'yuu'ñe cantyja 'naa<sup>n</sup>' na ljo' ndo' jom cwiluiiñe ñ'oom na mayuu'. <sup>7</sup> Caño<sup>o</sup>m'luee m'a<sup>n</sup> ndyee na cwitjei'yuu'ndye cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oomwaa': Nquii Tsotyaa<sup>n</sup>ya, ndo' Nquii na cwiluiiñe ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndo' Espíritu Santo. Ndo' ndyeendye joona ñecwii cwiluiindyena. <sup>8</sup> Ndo' nnom tsjoomnancue m'a<sup>n</sup> ndyee na cwitjei'yuu'ndye cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oomwaa': Nquii Espíritu, ndaa ndo' niom', ndo' ndyeendye joo ñecwii ñ'oom cwila-jomndye. <sup>9</sup> Ndo' nc'e na cwito'ñ'o<sup>o</sup>o<sup>n</sup>ya ñ'oom na cwitjei'yuu'ndye nn'a<sup>n</sup>, majndeiti nnda<sup>n</sup> nnto'ñ'o<sup>o</sup>o<sup>n</sup>ya ñ'oom na macwji'yuu'ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om na juuna' jndati tseixma<sup>n</sup>'na', ee tseixma<sup>n</sup>'na' ñ'oom na jnda tjei'yuu'ñe cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jnaa<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñequio Jnaa<sup>n</sup>, mawaa ñ'oom na macwji'yuu'ñena' quii' ts'om, sa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticatseyu' ñequio Ty'o<sup>o</sup>ots'om mach'ee na cantuñe ee ticatseyu' ñ'oom na jnda tjei'yuu'ñe cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jnaa<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Ndo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, luaa waa na macwji'yuu'ñena', jnda

tquiaa Ty'oots'om na laxmaa<sup>ny</sup>a na ticantycwii na cwitandoo'a, ndo' na laxmaa<sup>ny</sup>a juuna' nc'e Jnaa<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> cwentaa' nquii na cwiluiiñe Jnda Ty'oots'om matseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na ticantycwii na wando' añmaa<sup>n</sup>, saq ts'a<sup>n</sup> na ticatseixma<sup>n</sup> cwentaa' Jnaa<sup>n</sup>, ticatseixma<sup>n</sup> na wando' añmaa<sup>n</sup>.

*Ñ'oom na macandá na chuu tsomwaañe*

<sup>13</sup> Matseiljeiya cartawaañe cwenta' 'o na cwilayu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Jnda Ty'oots'om cha cala'nq<sup>ny</sup>'yo' na laxma<sup>ny</sup>'yo' na ticantycwii na cwitandoo'yo'.

<sup>14</sup> Cwiñ'oq<sup>nt</sup>'maa<sup>ny</sup>ndyo n'oq<sup>ny</sup>a Ty'oots'om ee cwila'nqo<sup>n</sup>'a quia cwitaa<sup>ny</sup>a cwii naya nnoom cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oom, mañee<sup>n</sup> ñ'oom na cwitaa<sup>ny</sup>a. <sup>15</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> cwila'nqo<sup>n</sup>'a na mañee<sup>n</sup> ñ'oom na cwitaa<sup>ny</sup>a nnoom, mati nquiuuya na cwito'ñqo<sup>ny</sup>a ñ'oom na jnda<sup>n</sup> taa<sup>ny</sup>a nnoom.

<sup>16</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyu', quia nljeii cwii x'iaa' na matseyu' na matseitjoñe tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwii nnom jna<sup>n</sup> na nchii wjaañ'oomna' juu na nntsuuñe, maca<sup>n</sup>'na' na ca<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwii naya nnom Ty'oots'om ndo' jom nñequiaa<sup>n</sup> na nncwando' añmaa<sup>n</sup>' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Waa jna<sup>n</sup> na wjaañ'oomna' ts'a<sup>n</sup> na nntsuuñe, tjaa<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> nasei me<sup>n</sup> cwii ca<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Cha'tso nnom natia, laxma<sup>n</sup>'na' jna<sup>n</sup> ndo' waa jna<sup>n</sup> na ticjaañ'oomna' ts'a<sup>n</sup> na nntsuuñe.

<sup>18</sup> Manquiuuya na ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om tiquich'eeya jna<sup>n</sup> ee Jnda Ty'oots'om mach'ee cwenta, me<sup>n</sup> ticwanaa<sup>n</sup> na ntsei'ndaa' tsa<sup>n</sup>'jndii juu.

<sup>19</sup> Manquiuuya na cwiluiindy<sup>o</sup> cwentaa' Ty'oots'om ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>'na cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsjoomnancue m'a<sup>n</sup>'na nacje 'naa<sup>n</sup>' tsa<sup>n</sup>'jndii.

<sup>20</sup> Ndo' mati manquiuuya na jnda<sup>n</sup> jndyo Jnda Ty'oots'om ndo' jnda<sup>n</sup> teijndo' n'oq<sup>ny</sup>a na cwila'nqo<sup>n</sup>'a na cwitajnaa<sup>n</sup>'a nquii Ty'oots'om na cwiluiiñe na mayom'm. Tjoom' cwitsaam'aa<sup>ny</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup>' nquii na cwiluiiñe na mayu', juu Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo. Ñ'oomwaa' ma'mo<sup>n</sup>'na' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om na cwiluiiñe na mayom'm ndo' mati mañequiaa ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticantycwii na wando'. <sup>21</sup> O ntseindaaya, macandá Ty'oots'om cala't'maa<sup>ny</sup>ndyo', nchii cwe' cwii na l'a nn'a<sup>n</sup> na cwiluena na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom. Mantyjati luaa<sup>n</sup>ndyo matsjo<sup>o</sup>.

## Carta na jnda we na seiljeii Juan

*Cantyja 'naa'ñ'oom na mayuu' ñequio na wi' ts'om ts'a'ñ x'iaa'*

<sup>1</sup> Maja na cwiluiitquiendyo, matseiljeiya cartawaañe na matseicwano<sup>ñ</sup>ya na m'aa<sup>ñ</sup> 'u nomnn'a<sup>ñ</sup>ya na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>ñ</sup>a<sup>ñ</sup> ñequio ntseinda'. Ñ'oom na mayuu' na jee<sup>ñ</sup> wi' ts'o<sup>o</sup>ñya 'o na cwila'jomndyo' ñequio ñ'oom na mayuu'. Ndo' nchii macanda ja wi' ts'o<sup>o</sup>ñya 'o mati cha'tsondye nn'a<sup>ñ</sup> na cwita'jnaa<sup>ñ</sup>na ñ'oom na mayuu'. <sup>2</sup> Wi' ts'o<sup>o</sup>ñya 'o nc'e ñ'oom na mayuu' na waana' quii' n'o<sup>o</sup>ñya na ñequii'che<sup>ñ</sup> nnc'oomna' ñ'e<sup>ñ</sup>ndyo. <sup>3</sup> Nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cwiluiiñe Tsotyaa<sup>ñ</sup>ya ñequio Jnaa<sup>ñ</sup> Jesucristo quiana naya na la'xma<sup>ñ</sup>na naquii' n'om'yo' ñequio juu na m'aa<sup>ñ</sup> na wi' n'omna 'o ñequio juu na tjaa ñomtiuu c'om'yo' jo nda<sup>ñ</sup>na nc'e ñ'oom na mayuu' ndo' na candya' n'omna 'o.

<sup>4</sup> Jee<sup>ñ</sup> nei<sup>ñ</sup>ya na ljeiya nt'om ntseinda' cwilajomndyena ñequio ñ'oom na mayuu' cha'xje<sup>ñ</sup> nquii Tsotyaa<sup>ñ</sup>ya Ty'o<sup>o</sup>ts'om jnda sa<sup>ñ</sup>ntjoom. <sup>5</sup> Ndo' je' 'u nomnn'a<sup>ñ</sup>ya na matseyu', maca<sup>ñ</sup>a njom' na c'o<sup>o</sup>ñya na jnda nquiuuya nn'aa<sup>ñ</sup>ya na cwilayu'. Ñ'oomwaa' na matseiljeiya nchii ñ'oom xco na matsa<sup>ñ</sup>ntjomna', ñecwii xje<sup>ñ</sup> juuna' cha'xje<sup>ñ</sup> ñ'oom na ñejndyaa najndyee. <sup>6</sup> Luaa waa na ma'mo<sup>ñ</sup>na' na jnda nquiuuya nt'omche<sup>ñ</sup>, na c'o<sup>o</sup>ñya na cwila'canda<sup>ñ</sup>ndyo ñ'oom'm na cwitsa<sup>ñ</sup>ntjomna' cha'xje<sup>ñ</sup> ñ'oom na tyondye'jndyee'yo' na c'o<sup>o</sup>ñya na wi'n'o<sup>o</sup>ñya nn'a<sup>ñ</sup> na cwila'yu'.

*M'a<sup>ñ</sup> nn'a<sup>ñ</sup> na cwinquio'nn'a<sup>ñ</sup>*

<sup>7</sup> Jndye nn'a<sup>ñ</sup> m'a<sup>ñ</sup> tsjoomnancue na cwinquio'nn'a<sup>ñ</sup> na cwiluena na tiyuu' na jndyo Jesucristo na ts'a<sup>ñ</sup> jom. Ts'a<sup>ñ</sup> na luaa' mach'ee cwiluiiñe ts'a<sup>ñ</sup> na manquiu'nn'a<sup>ñ</sup>, ndo' ts'a<sup>ñ</sup> na wjaa nacjoo' Cristo. <sup>8</sup> Jo' chii cal'a'yo' cwenta na juu ts'iaa<sup>ñ</sup> na jnda ñel'a'yo' titseicwaque<sup>ñ</sup>na' na cwe' ts'iaa<sup>ñ</sup>ndyo cha canda<sup>ñ</sup> nnto'ñoom'yo' na nntantjom'yo'.

<sup>9</sup> Mei<sup>ñ</sup>quia ts'a<sup>ñ</sup> na nncwinom' ñ'oom na waa cantyja 'naa<sup>ñ</sup> Cristo, ticaljoo'ñe ñequio ñ'oom na t'mo<sup>ñ</sup>, tic'oom tsa<sup>ñ</sup>ñee<sup>ñ</sup> ñ'e<sup>ñ</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Sa<sup>ñ</sup> ts'a<sup>ñ</sup> na cwiljoo'ñe ñequio ñ'oom na ma'mo<sup>ñ</sup>na' cantyja 'naa<sup>ñ</sup> Cristo, tseixma<sup>ñ</sup> tsa<sup>ñ</sup>ñee<sup>ñ</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' ñequio Cristo. <sup>10</sup> Xe<sup>ñ</sup> nncwjee'cañoom ts'a<sup>ñ</sup> 'o ndo' nchii mañequiaa<sup>ñ</sup> ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>ñ</sup> Cristo, mei<sup>ñ</sup> tilaljo'yo' jom l'a'yo' mei<sup>ñ</sup> na ññequia'yo' na xma<sup>ñ</sup>ñê. <sup>11</sup> Ee ts'a<sup>ñ</sup> na mañequiaa<sup>ñ</sup> na xma<sup>ñ</sup>ñê, matseijomñe ñequio natia na matseixmaa<sup>ñ</sup>.

*Ñ'oom na macanda na matseinei<sup>ñ</sup> Juan nacjoo' cartawaañe*

<sup>12</sup> Jndye ñ'oom maniom na mañe'catseina<sup>ñ</sup>tyaya ñ'e<sup>ñ</sup>ndyo'. Sa<sup>ñ</sup> ticatseitiuuya na nncwil'uee'ndyo tsom canchii' ñequio ndaantom. Ee ntyjaa'ya cwii' ts'o<sup>o</sup>ñ na nncjocandoo'a 'o na nlanaa<sup>ñ</sup> ntyjaa<sup>ñ</sup> nda<sup>ñ</sup>ya. Ndo' ntyjiiya na t'ma<sup>ñ</sup> nquioo na neii<sup>ñ</sup>ya xje<sup>ñ</sup> na nl'aaya na ljo'.

<sup>13</sup> Joo ntseinda nomnn'a<sup>ñ</sup> na m'a<sup>ñ</sup> ñjaa<sup>ñ</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>ñ</sup>a<sup>ñ</sup> cwila'cwanomna na xma<sup>ñ</sup>ndyu'. Mantyja luaa' ñ'oom na matseiljeiya.

## Carta na jnda ndyee na seiljeii Juan

### *Ñoom na seicwanom Juan na m'aa<sup>n</sup> Gayo*

<sup>1</sup> Ja na cwiluiitquiendyo, matseiljeiya cartawaa na wjaana' na m'aa<sup>n</sup> Gayo na mayuu'che<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'u.

<sup>2</sup> 'U re nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya maca<sup>n</sup>a nnom Ty'oots'om na cha'tso cantyja 'na<sup>n</sup> ya wja'm'aa<sup>n</sup>, ndo' ya nc'oom' na tiwi' cha'xje<sup>n</sup> ya wjaaquiendyu' na m'aa<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> Espíritu. <sup>3</sup> Ee tquiecañom nt'om nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yuu' na m'aa<sup>n</sup>ya, ndo' tquiaana' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya na jlueña noo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> xcwee' ts'om' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' ndo' cantyja na wjaam'aa<sup>n</sup>, mache' na juu ñ'oom naya maque<sup>n</sup>'na' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'na' 'u. <sup>4</sup> Ee tjaa'na<sup>n</sup> cwiiiche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na mañequiaatina' na nei<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> quia na mandiiya na joo nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyee ntseindaaya tye<sup>n</sup> cwiljoo'ndyena naquii' ñ'oom na mayuu'.

### *Juan matseit'maa<sup>n</sup>ñê Gayo*

<sup>5</sup> 'U re nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya, jee<sup>n</sup> xcwee' mache' na mateixe' nn'aa<sup>n</sup>ya na cwe' cwiqúieya na m'aa<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> jooña nn'a<sup>n</sup> na ticwajna<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu' ljooñe, jlueña na jee<sup>n</sup> wi' ts'om' jooña. Cwii naya'ñee<sup>n</sup> catejindei' jooña 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>'na' cha ndaa<sup>n</sup> nc'ootina ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, ee jee<sup>n</sup> cjawee' ntyjee<sup>n</sup> na mache' naljo'. <sup>7</sup> Ee jooña macwi'ooñ'omna ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Jesucristo jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' tícato'ñoomna s'om ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoolayu'. <sup>8</sup> Nc'e na ljo', jaa nn'a<sup>n</sup> na cwilayuu'a la'xmaa<sup>n</sup>ya na cateix'aaya jooña na nnteiñdeiiya na cwi'oonquiaña ñ'oom na mayuu'.

### *Tixcwe s'aa Diótréfes*

<sup>9</sup> Seiljeiya cwii carta cwentaa' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup> yuu na m'a<sup>n</sup>'yo' saa<sup>n</sup> juu Diótréfes ticwancue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na ja nntsa<sup>n</sup>'ntjo<sup>n</sup> ee ñecuaa xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Nc'e na luaa', quia na nncuaçaño<sup>n</sup>'ya 'o, quia jo' ncwa<sup>n</sup>'ya jom na mach'ee<sup>n</sup> na luaa' na matseineii<sup>n</sup> ñ'oom cantu nacjooyâ. Ndo' nchii macandâ nmei<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup>, mati nn'a<sup>n</sup> na cwi'oonquia ñ'oom' Ty'oots'om, tiñe'coñoom jooña, ndo' nn'a<sup>n</sup> na ñe'cala'ljo na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>, macwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> jooña quii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> 'U re nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya, tintseijomndyu' ñequio ts'iaa<sup>n</sup> natia, 'u cateijomndyu' ts'iaa<sup>n</sup> na ya. Ee ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ts'iaa<sup>n</sup> na ya tseixmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om, saa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wjaantyjo ñequio natia, tic'oomñe cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

### *Ya mach'ee Demetrio*

<sup>12</sup> Cha'tsondyee nn'a<sup>n</sup> ya ñ'oom nquiuna cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>ya Demetrio, ndo' manquii<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' macwji'yuu'ñena' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Mati já cwitjei'yuu'ndyô na ljo' ndo' 'o manquiu'yo' na cwilanaa<sup>n</sup>ya ñ'oom na mayuu'.

### *Ñoom na macandâ na seiljeii Juan*

<sup>13</sup> Jndye ñ'oom niom na ñe'catseiljeiya cwentaa' saa<sup>n</sup> tiñe'cats'aa naljo' ñequio tsom ñequio ndaantom, <sup>14</sup> ee ntyjaa<sup>n</sup>ya ts'oo<sup>n</sup> na tyuaa' nnty'iaya 'u quialjo'che<sup>n</sup> nlanaa<sup>n</sup> ntyjaa<sup>n</sup> ndaaya.

<sup>15</sup> Quiaa Ty'oots'om na tjaañomtiuu c'oom'. Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> na ya ñ'oom ñequiondyu' cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyu', ndo' 'u je', quiaa' na xma<sup>n</sup>ñe cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyu' yuu na m'aa<sup>n</sup>'.

## Carta na seiljeii Judas

### *Xma'ndye nn'a'n na m'a'n cwentaa' Ty'oots'om*

<sup>1</sup> Ja Judas matseiljeiya cartawaañe. Cwiluiindyö ts'a'n na mand'i'ntjomtye'n nnom Jesucristo. Ti'xiööya jndyu Jacobo. Cartawaañe matseicwanö'ya juuna' ndaa' nn'a'n na ma'ma'n Tsotyaaya Ty'oots'om na macwji'ñöo'n joona na macwjaa'ñê cwentaa'n'a'n, nc'e na matseitjoom'na' joona ñequio Jesucristo. <sup>2</sup> Quiaa Ty'oots'om na nleijndyeti na nnto'ñoom'yo' na wi' ts'oom 'o, ñequio na mei'cwii ñomtiuu tic'om'yo' ñequio na candya' ts'oom 'o.

### *M'a'n nn'a'n na cwinquio'nn'a'n*

(2 P. 2:1-17)

<sup>3</sup> 'O nn'a'ya na wi' ts'öo'ya, jnda seiquee'na' ts'öo'n na nntseiljeiya cwii ñ'oom cwenta'yo' cantyja 'naa' juu na tjoom' na macwji'n'maa'ñe Ty'oots'om jaa, saa' je' maqua'ya cwenta na maca'na' na catseijndo'a n'om'yo' na cjo'o' n'om'yo' cantyja 'naa' juu na cwilayu'ya n'öo'ya na juuna' ñejom tquiaa' na laxma' nn'a'n cwentaa'n'a'n. <sup>4</sup> Ee m'a'n nn'a'n quii'ntaa'yo' na cwilajomndyena ñ'e'ndyo' saa' cwinquio'nn'a'na 'o. Ñ'oom' Ty'oots'om na jach'ee xuee teiljeii ma'mo'na' cantyja 'naa'na na nnt'uiiwi'na' joona cha'xje' laxma'na na nntjoomna. Joona tic'omna cantyja 'naa'n'a'n, ee cwiwil'uee'ndyena juu naya na matseixmaa' na wanaa' na nnc'omyana ñequio nn'a'n ndo' naljo' cwil'ana cwi'tjeii'ndyena cantyja 'naa' Jesucristo na cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa ndo' macanda' nque' njacantya na t'ma' cwiluiiñê jo ndaa'ya.

<sup>5</sup> Meii' na ntyjii na manquiu'yo' ñ'oomwaa saa' l'ue ts'öo'n na cjaañjoom' n'om'yo' na ya tjei' Ty'oots'om nn'a'n Israel ndyuaa Egipto saa' jndanquiache' s'aa' na tja' nt'omndye joona na t'icala'yu'na ñ'e'ñê. <sup>6</sup> Ndo' mati cjaañjoom' n'om'yo' nquiee ángeles na ticaljoo'ndyena ts'iaa' na laxma'na, hasta 'ndyena yuu na seijndaa'ñe Ty'oots'om cwentana, maleichom joona na prašo mei' xocantycwii na chu'tye'ndyena l'uaancjo yuu na jaa'ñeñ'e' hasta juu xuee quia na nncu'xee' cha'tso. <sup>7</sup> Mati nn'a'n tsjoom Sodoma ñequio Gomorra ñequio nn'a'n nt'omche' njoom ndioche', tquiandyen'e'na na l'ana mei'nquia nnom na quee' n'om seiina nchii cha'xje' na seijndaa'ñe Ty'oots'om na nnc'om nn'a'n, ndo' na luua' tyol'a nn'a'n njoom'ñee' tseixma'na' cwii na ma'mo'na' na nnt'uiiwi' chom na tijoom canduu' nn'a'n na nmeii' cwil'a.

<sup>8</sup> Na'ñee' na m'a'na quii'ntaa'yo' meii' na manquiuna na tuii na ljo', saa' laxma'na nn'a'n na cwicatsoona ndaa, cwila'ndaa'ndyena seiina, l'ona na nlque' Ta Jesús xje' joona, cwila'jnaa'na ángeles na t'ma' cwiluiindyö cañoom'luee. <sup>9</sup> Saa' ángel na cwiluiitquieñe na jndyu Miguel quia na seijmei'ñê nnom tsa'jndii cantyja 'naa' sei'ts'o' 'naa' Moisés, t'icatseijnaa'n'a' cwe' tsoom nnom juu: "Nquii Ta Ty'oots'om catseitaa'n'a' 'u.'" <sup>10</sup> Saa' na'm'a'n' wi' ñ'oom cwila'nei'na nacjoo' mei'nquia na ticala'no'na, ndo' chjoowi' na ndya' cwila'no'tina, cwila'no'na jo' cwe' na c'ee' n'omna, cha'cwijom quioo' na cwe' mach'etoyo'. Ndo' cantyja 'naa' jo' cwila'ndaa'ndye che'nquieena.



11 Nlco'wi'na' na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup>' ee cwil'oontyjo<sup>n</sup>a cha'xje<sup>n</sup> na s'aa Caín. Cha na nnta'ntjomna s'om cwila'jomndyena na tis'a s'aa Balaam ndo' cwilawendyena nacjoo' Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> seiweñe Coré ndo' nc'e na ljo' s'aa<sup>n</sup> seicuee' Ty'oots'om jom. 12 Matseijnaa<sup>n</sup>'na' 'o na ñ'ee<sup>n</sup> na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup>' quia na cwilajomndyo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na cwilayu' na tjoom' cwicwa'yo' na cwicañjom n'om'yo' Ta Jesús ndo' na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup>' ñequio na neii<sup>n</sup>'na cwicwa'na ndo' cwiwena ñ'e<sup>n</sup>ndyo' mei<sup>n</sup> tico'tiana' nquiuna. Matseijomna' joo<sup>n</sup>a cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> cwe' m'aa<sup>n</sup>' ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup>' nquii mei<sup>n</sup> ticateix'ee canma<sup>n</sup>. Joo<sup>n</sup>a laxma<sup>n</sup>'na cha'cwijom nchquiu na wjaachuu jndye na tjaa ndaluaa' cachona'. Matseijomna' joo<sup>n</sup>a cha'na n'oom na meii<sup>n</sup> na jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nl'ana' ta, saa tjaa ta col'ana', na we ndii' tjana' ee na jnda tyena' xe<sup>n</sup> quii' nch'ioona'. 13 Cantyja na cwil'a na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup>' la'xma<sup>n</sup>'na cha'na nmo<sup>n</sup>' t'ma<sup>n</sup>' ndaaluee na mandyontquiena' chom' na tjoom' na cwajndii nt'a, la'xma<sup>n</sup>'na cha'na cancjoo na tijndaa' cwaa<sup>n</sup> ntyja cwi'oona'. Majndaa' na ticantycwii na njoo'ndyetye<sup>n</sup> na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup>' yuu na ntomñ'e<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>.

14 Mati Enoc, tsa<sup>n</sup> na jnda ntquiee' ndii' na tei'cantyjo<sup>n</sup>' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>' Adán, tyotseinei<sup>n</sup>' ñ'oom na t'mo<sup>n</sup>' Ty'oots'om naquii' ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup>'. Tsoom: "Nt'iaya nquii' na cwiluiñe na matsa'ntjom cha'tso na macwjee'cañoom ñequio mei<sup>n</sup> mei'che<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>' na lju' n'om, 15 na nncu'xee<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>' ndo' na nnt'uiiwee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> cha'tsondye joo<sup>n</sup>a cantyja natia na jnda ñel'ana ndo' na nnts'aa<sup>n</sup>' na nnt'uiitye<sup>n</sup>'na' nn'a<sup>n</sup>' na jee<sup>n</sup> tia ñeja'xma<sup>n</sup>' cantyja 'naa<sup>n</sup>' cha'tso nnom natia na jnda ñel'a, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' cha'tso ñ'oom wi' na jnda ñeja'nei<sup>n</sup>'na nacjoom'm." 16 Na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup>' ñequii'che<sup>n</sup> cwilancjoo'ndyena ljo' cwilui na ticjaawee' nquiuna na cwil'a nt'omche<sup>n</sup>, ljo' na cwil'a nc'iaana cwiluena xocwil'ue jo'. Ñequii'che<sup>n</sup> l'ue n'omna na calui natia na quee<sup>n</sup> n'om seiina. S'a ñ'oom cwilanei<sup>n</sup>'na ndo' ca'naa<sup>n</sup>'ndyena cha nquioo s'om lueena.

### *Matseijndo' Judas n'om nn'a<sup>n</sup>' na cwilayu'*

17 Saa 'o nn'a<sup>n</sup>'ya na cwila'yu' na jnda ntyjiiya 'o, cjaanjoom' n'om'yo' ñ'oom na jaach'ee xuee tyoñequia apóstoles cwentaa' Ta Jesucristo, 18 na tyoluena ndaa'yo': "Joo ncuee na macanda nnc'om nn'a<sup>n</sup>' na nla'nei<sup>n</sup>' ñ'oom ticuee' ts'om nacjoo' ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om. Ndo' nl'ana cha'tso nnom na tilju' na cwila'quee<sup>n</sup> n'omna." 19 Jnaa<sup>n</sup> joo<sup>n</sup>a na cwit'o<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup>' na cwila'yu'. Cwila'ñ'oom'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>' joo<sup>n</sup> na quee<sup>n</sup> n'om seiina, mei<sup>n</sup> ticalaxma<sup>n</sup>'na Espíritu na cwiluiñe Ty'oots'om.

20 Saa 'o je' nn'a<sup>n</sup>'ya na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya, caljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>'yo' naquii' juu na cwila'yu'ya n'om'yo' na lju' tseixma<sup>n</sup>'na'. Calanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om ñequio juu najndei<sup>n</sup>'na matseixma<sup>n</sup>' Espíritu Santo. 21 'O caljoo'ndyo' cantyja na m'aa<sup>n</sup>' Ty'oots'om na candya' ts'oom 'o ndo' cwindo'yo' juu xuee quia nquii' Jesucristo na cwiluiñe na matsa'ntjoom jaa nncwjee'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nc'e na wi' ts'oom jaa ñnequiaa<sup>n</sup>' na nnto'ñoo<sup>n</sup>'ya na ticantycwii na nntandoo'a.

22 Nn'a<sup>n</sup>' na we waa na m'aa<sup>n</sup>' n'om cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oommeii<sup>n</sup>, cat'mo<sup>n</sup>'yo' ndaana cha ñecwii nla'tiuuna. 23 Ndo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>' na jnda tjachuuna' joo<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup>' na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup>', cat-jei'n'maa<sup>n</sup>'ndyo' joo<sup>n</sup>a' cha'cwijom na macwji' ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>' quii' chom. Ndo' ñequio nt'omche<sup>n</sup> c'om'yo' na wi' n'om'yo' joo<sup>n</sup>a saa c'om'yo' na nquia'yo' na jtu natia na laxma<sup>n</sup>'na tincw'uaa'ndyo' joo<sup>n</sup>a'.

*Ñ'oom na macandq na matseit'maa'ñena' Ty'oots'om*

<sup>24</sup> Nnom Nque<sup>n</sup> na waa najndei na cwiluiiñê na nncwafñom'm 'o na tincju'cjena' 'o na ñequio na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> na nncwintyje'yo' jo nnoom yuu na jee<sup>n</sup> caxuee na m'aa<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii tila'tjoo<sup>n</sup>dyo' jo nnoom, <sup>25</sup> nnom Nque<sup>n</sup> na ñequii'che<sup>n</sup> cwiluiiñê Ty'oots'om na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa cantyja 'naa<sup>m</sup> Jesucristo na jom cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa cala't'maa<sup>n</sup>ndyo jom, jom cwitaa'jndyaaya jo ndaaya, jom cha'tso najndei matseixmaa<sup>n</sup>, ndo' na maquee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> cha'tso, cha'xje<sup>n</sup> tyoontycwii na ñejndyowana', na waa na je', ndo' na ticantycwii na cwiwjaatina'. Amén.

## Ñ'oom cantyja na tco'na' nty'iaa' Juan

*'Naa' na t'mo' Jesucristo na quia nluui*

<sup>1</sup> Ñ'oommeii' tquia Ty'oots'om nnom nquii Jesucristo na jom ca'moo' jona' ndaa' nquiee nn'a' na cwindye'ntjom nnoom. Ñequio 'ndyoo ángel cwentaa'a' seica'moo' ñ'oom'ñee' noo' ja Juan na mandí'ntjo'ya nnoom. Ee joo ñ'oommeii' cwila'nei'na' cantyja na jnda teicandyoo' na nluui. <sup>2</sup> Jo' chii mamacwji'yuu'ndyo ñ'oommeii' na t'mo' Ty'oots'om noo' ñequio Jesucristo. Macwji'yuu'ndyo cha'tsoti na tco'na' na nty'iaa' ndo' na jndiia.

<sup>3</sup> Matio'naa'ñe Ty'oots'om juu ts'a' na matsei'naa' ñ'oommeii' cantyja chiuu cwii ndyona', ndo' mati joo nn'a' na cwindye' ndo' cwila'we jona' naquii' n'om. Ee jnda mawaa xje' na nluui cha'xje' na cwit'moo' ñ'oommeii'.

*Ñ'oom na to'ñoom ntquiee' ntmaa' nn'a' na macwji' Ty'oots'om cwentaa'a'*

<sup>4</sup> Ja Juan matseicwano' ñ'oommeii' ndaa' 'o na cwiluiindyoy' ntquiee' ntmaa' nn'a' na macwji' Ty'oots'om cwentaa'a' na m'a'yo' ndyuaa Asia. Cato'ñoom'yo' naya na matseixmaa' ñequio juu na tjañomtiuu na mañequiaa' quii' ts'om ts'a'. Nque' na m'aa' ndo' m'aa'ñê ndo' tyom'aa' cwitjooche' na nncuaa tsjoomnancue ndo' nncwjee'naa'a' ndo' mati cantyja 'naa' ntquiee' Espíritu na m'a'na jo nnom tio na wacatyee'. <sup>5</sup> Ndo' mati quiaa Jesucristo na nla'xma'yo' joo naya'ñee'. Jom cwiluiiñe na macwji'yuu'ñe ñ'oom na mayuu' ndaaya, ndo' jom ts'a' najndyee na tando'xco na tue'. Cwiluiiñe na matsa'ntjoom cha'tsondye nn'a' na cwiluiitquiendye ndaa' nn'a' tsjoomnancue. Nque' na jee' candya' ts'oom jaa ndo' ñequio nioom'm na tcwe' tmaa' jaa jnaa'ya na waa. <sup>6</sup> Jnda tquee' jaa na t'ma' cwiluiindyoy na m'aa'ya nacje 'naa' Ty'oots'om. Ndo' tquee' na cwiluiindyoy ntyee na cwindya'ntjoo'ya nnom Ty'oots'om na juu cwiluiiñe Tsotyee'. Catseit'maa'ñena' jom ndo' caluii'tma'ñe cantyjati najndei na matseixmaa' cha'waati na yo. Amén.

<sup>7</sup> Que'yo' cwenta, manncwjee'cañoom Cristo ñequio nchquiu. Ndo' cha'tsoti nn'a' nnty'iaa' jom, ndiñ'ee' nn'a' na jla'jomndye na tuee'ne. Ndo' cha'tso ntmaa' na cwii cwii nnom nn'a', jndei nla'xuaana na chjoo' n'omna quia na nnty'iaana jom. Maxje' nntseicanda'ñena' na ljo'. Amén.

<sup>8</sup> "Ja cwiluiindyoy Alfa ñequio Omega. Ja maxje' m'aa'ya najndyee ndo' na macanda." Luaa' matso nque' na matsa'ntjoom cha'tso. Nque' na m'aa' ndo' m'aa' ndo' maxje' ñet'oom ndo' nncue'ntyjo na nncwjee'cañoom. Nque' na cwiluiiñe na cha'tso najndei matseixmaa'.

*Tco'na' nnom Juan na nty'iaa'a' Cristo*

<sup>9</sup> Ja Juan na cwiluiindyoy nn'a'yo' tjom na cwiwinoo'ya nawil' ñ'e'ndyoy', ndo' tjom na cwitue'ndyocjaaya nnom Ty'oots'om. Ee nquii Jesucristo mañequiaa' na tjom m'aa'ya na ticatoom n'oo'ya. Ja tyom'aa'jna'ya ndyuaaxe'ncwe na jndyuna' Patmos nc'e na tyoñequia ñ'oom' Ty'oots'om ndo' na tyocwji'yuu'ndyoy cantyja 'naa' Jesús. <sup>10</sup> Juu xuee na cwila't'maa'ndyoy nque' na cwiluiiñe na matsa'ntjoom jaa,

m'aa'ya nacje 'naa<sup>n</sup>l Espíritu Santo ndo' t'moo<sup>n</sup> cwii na tco'na' noo<sup>n</sup>ya. Jndiia na jndei teic'uaa na seinei' ts'a<sup>n</sup> jo naxa<sup>n</sup>a cha'cwijom jndyee' ntu. <sup>11</sup> Tso noo<sup>n</sup>:

—Ja maxje<sup>n</sup> m'aa'ya najndyee cwii tjooc<sup>h</sup>e<sup>n</sup> na nncuaa tsjoomnancue ndo' jom'aa<sup>n</sup>tyaya meii<sup>n</sup> na tacuaana'. Cwa, catseiljei'tcuundyu' cantyja na manty'ia' njom'. Catsa' libro, ndo' catseicwanom' juuna' ndyuaa Asia ntquiee' tsjoom na m'a<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Cjaana' tsjoom Éfeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia, ñequio Laodicea.

<sup>12</sup> Quia jo' taqua<sup>n</sup>xa<sup>n</sup>a' cha ya nnty'iaya 'ñee<sup>n</sup> juu matseinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Ndo' quia na jnda taqua<sup>n</sup>, nty'iaya ntquiee' xjo s'om cajan' na cwicañjoom' nlca. <sup>13</sup> Xcwe quii'ntaa<sup>n</sup> ncjo'ñee<sup>n</sup> nty'iaya meintyjee' nque<sup>n</sup> na matseijomna' cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> jom. Cwe<sup>n</sup> cwii liaatco xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup>. Ndo' tsei'jña<sup>n</sup> chu'tye<sup>n</sup> cwii 'na<sup>n</sup> na tuii ñ'e<sup>n</sup> s'om cajan'. <sup>14</sup> Sooxquee<sup>n</sup> canchii'na' cha'cwijom soo' catsma<sup>n</sup> canchii', ndo' cha'na canchii' tsaa<sup>n</sup>. N'omnnoom xueena' cha'cwijom chom. <sup>15</sup> Nc'ee<sup>n</sup> caxueena' cha'na colo na matseixma<sup>n</sup> s'om wee quia na je'ndyo jlui'na' naquii' chom, ndo' seilju'ya ts'a<sup>n</sup> juuna'. Ndo' c'uaa na matseinei<sup>n</sup> cha'cwijom c'uaa quia na cwicwjee' jndaa. <sup>16</sup> Ts'oo<sup>n</sup> ntyjaya too'ndye ntquiee' cancjoo ndo' quii' 'ñom macalui'nom cwii xjo na we ntyja taq̄. Ndo' jee<sup>n</sup> caxuee nnoom cha'na xueeñe ñe'quioom' na quiajmei<sup>n</sup>l.

<sup>17</sup> Quia na nty'iaya jom, tioondyo jo nc'ee<sup>n</sup> cha'cwijom ts'oo ja. Ndo' teicaljoom ts'oo<sup>n</sup> ntyjaya nacjoya, tsoom noo<sup>n</sup>:

—Tinty'ue'. Ee maja na m'aa'ya najndyee cwii tjooc<sup>h</sup>e<sup>n</sup> na nncuaa tsjoomnancue ndo' jom'aa<sup>n</sup>tyaya meii<sup>n</sup> na tacuaana'. <sup>18</sup> Ja cwiluiindyō na wandō'a. Ndo' meii<sup>n</sup> na jnda t'iō saq̄ je' m'aa'ya na ticantycwii na wandō'a. Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwijwe m'a<sup>n</sup>na nacje 'na'ya ndo' mati Hades yuu meindoo' l'oo. <sup>19</sup> Cwa catseiljei' cha'tso na maco'na' njom' na manty'ia', ñequio cha'tso na nlco'na' nnty'ia' na cwiluii je' ndo' na cwii nncjaaluii. <sup>20</sup> Je' nntsjoō ljo' ma'mō<sup>n</sup> ñ'oom wanty'iuu'waa cantyja 'naa<sup>n</sup> ntquiee' cancjoo na nty'ia' na too'ndye ts'oo ntyjaya, ndo' ntquiee' xjo s'om cajan' na cwicañjoom' nlca. Joo ntquiee' cancjoo'ñee<sup>n</sup>, jo' jo' ntquiee' ángeles na cwil'a cwenta ntquiee' ntmaa<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' joo ntquiee' xjo s'om cajan' na cwicañjoom' nlca, jo' jo' ntquiee' ntmaa<sup>n</sup>l na'ñee<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om.

## 2

*Ñ'oom cwentaa ntquiee' ntmaa<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup>: Ñ'oom na tja tsjoom Éfeso*

<sup>1</sup> Tsoti Jesús noo<sup>n</sup>:

—U Juan, catseiljei' ñ'oommeii<sup>n</sup>, catseicwanom' joona' na m'aa<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoom Éfeso. Catsu': “Nmeii<sup>n</sup> ñ'oom na matseina<sup>n</sup> nncō na too'ndye ntquiee' cancjoo ts'oo ntyjaya. Ja m'aa'ya quii'ntaa<sup>n</sup> ntquiee' xjo s'om cajan' na cwicañjoom' nlca: <sup>2</sup> Mantyjiiya chiuu waa ts'iaa<sup>n</sup> 'na'ya na cwil'a'yo', ndo' cantyja na cwila'jnda'yo' na tica'ndyenc'uaa'ndyo'. Mantyjiiya na ticuaaya nquiu'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndye. Ndo' jnda jliu'yo' chiuu laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'aya na cwiluiindyē apóstoles, jnda jliu'yo' na cantundye na'ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Ntyjiiya na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ndo' na cwila'quii n'om'yo' meii<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nawi' cwiwi'nom'yo'. Mei<sup>n</sup> t̄c̄wintque<sup>n</sup>'yo' na cwila'jnda'yo' na cwindye'ntjom'yo' noo<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Saq̄ waa

na ntyjiiya ñ'e'ndyo': tacantyjaa' n'om'yo' ja cha'xje<sup>n</sup> quia to'jndyee'yo' na jee<sup>n</sup> jnda nquiu'yo' ñ'e'ndyo. <sup>5</sup> Cjaañjoom' n'om'yo' cha'tso na ñel'ajndyee'yo' ndo' je' tacol'a'yo', calcwe' n'om'yo'. Cal'a'nnda'yo' yuu na ya cha'xje<sup>n</sup> na ñel'a'jndyee'yo', Ee xe<sup>n</sup> tical'a'yo' na ljo', quia jo' nnucañaño<sup>n</sup>ya 'o ndo' nncwji'a xjo na ñjoom' sca quii'ntaa'yo'. <sup>6</sup> Saa waa cwii na jee<sup>n</sup> majo'ndyo cantyja 'na'yo'. M'a'nyo' na jndoo'yo' ts'iaa<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na jndyu nicolaítas, ndo' mati nncō jndoya ljo' na cwil'ana. <sup>7</sup> Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candy'e'yo', candy'e'ya'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaa ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om quia tso: 'Ñee<sup>n</sup> juu na jndaa jna'ñe ñequio natia, ññequiaya na niquii taa' ts'oom na mañequiaana' na wando' ts'a<sup>n</sup>. Juu ts'oom'ñee<sup>n</sup> meintyjee'na' xcweya paraíso cwentaa' Ty'oots'om.”

### *Ñ'oom na tja tsjoom Esmirna*

<sup>8</sup> Tsoti Jesús noq<sup>n</sup>:

—Catseiljei' ñ'oommeii<sup>n</sup>, catseicwanom' joona' na m'aa<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na tsjoom Esmirna. Catsu': “Ñ'oommeii<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup> ja, na m'aa<sup>n</sup> ya najndyee ndo' m'aa<sup>n</sup> ya na macanda. Ja meii<sup>n</sup> na jnda t'io saa je' jnda mawando'xcō. <sup>9</sup> Mantyjiiya chiuu waa na m'a'nyo' ndo' nawi' t'ma<sup>n</sup> na cwiwinom'yo'. Ndo' ntyjiiya cantyja na wanty'iaandyo m'a'nyo' saa jo nnom Ty'oots'om laxma'yo' na tyandyo'. Ntyjiiya ñ'oom wi' na cwilue nn'a<sup>n</sup> nacjo'yo'. Na'ñee<sup>n</sup> tuiindyena na judíos saa cantyja na cwil'ana mach'eena' na mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo' joona. Joona la'xma<sup>n</sup> na tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na matseitjom Satanás cwentaa<sup>n</sup> na. <sup>10</sup> Tintyue'yo' cwii nawi' na manntjom'yo'. Ee que<sup>n</sup>yo' cwenta, mawaa xje<sup>n</sup> na cwantindyo' 'o nntsa'yo' w'aancjo nc'e na taa' ts'om tsa<sup>n</sup>jndii. Ee ñe'caljei<sup>n</sup> chiuu n'om'yo'. Nntjom'yo' nawi'ñee<sup>n</sup> cwii qui xuee saa caljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>yo' na ñe'cwii cala'tiuu'yo' meii<sup>n</sup> ñequio jo' cwje'yo', quia jo' ja ññequiaya na nnto'ñoom'yo' na ticantycwii na cwitando'yo'. <sup>11</sup> Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candy'e'yo', candy'e'ya'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaa ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup> na: 'Ñee<sup>n</sup> juu na jndaa jna'ñe ñequio natia, juu na jnda we ndii' na nncue' ts'a<sup>n</sup>, xocat'uiina' jom.”

### *Ñ'oom na tja tsjoom Pérgamo*

<sup>12</sup> Tsotiche<sup>n</sup> Jesús noq<sup>n</sup>:

—Catseiljei' ñ'oommeii<sup>n</sup>, catseicwanom' joona' na m'aa<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om na m'a<sup>n</sup> tsjoom Pérgamo. Catsu': “Luaa ñ'oom na matsjoō nncō na maleiñ'o<sup>n</sup>ya xjo na taa we ntyja: <sup>13</sup> Mantyjiiya chiuu waa na m'a'nyo' ndo' na majo'to cwic'e<sup>n</sup>yo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom tsa<sup>n</sup>jndii. Ntyjiiya na tye<sup>n</sup> cwilei'ñ'om'yo' xueya ndo' tyootjei'ndyo' cantyja na cwila'yu'yo' ñ'e'ndyo meii<sup>n</sup> na xcwe quii' tsjom'yo' jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> ti'x'iaa'yo' Antipas. Jom ñequio na xcwee' ts'oom tyocwji'yuu'ñe cantyja 'na'ya ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnom tsa<sup>n</sup>jndii na maxje<sup>n</sup> mac'e<sup>n</sup> jo' jo'. <sup>14</sup> Saa niom nt'om na ntyjiiya ñ'e'ndyo', ee m'a<sup>n</sup> cwantindyo' 'o na cwilei'ñ'om'tye<sup>n</sup>yo' ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> Balaam. Jom t'moq<sup>n</sup> nnom Balac ñ'oom na s'aana' na jla'tjoondye nn'a<sup>n</sup> Israel nnom Ty'oots'om. Ee tsoom na ya na cala't'maa<sup>n</sup>ndyena 'na' na cwe' nn'a<sup>n</sup> n'l'a. Ndo' ya na nnc'oocatsa'na seii quioo' jo ndaana', jnda jo' nntquiiina sei'ñee<sup>n</sup>. Ndo' tsoom na

maxje<sup>n</sup> ya na cwe' nc'omyana ñequio nc'iaana. <sup>15</sup> Mati waa cwiiche<sup>n</sup> na ntyjiya ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na m'a<sup>n</sup> nt'omndyo' 'o na cwilei'ñ'om'tye<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyu nicolaifas, ndo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> jndoya. <sup>16</sup> Jo' chii calcwe' n'om'yo'. Ee xe<sup>n</sup> tical'a'yo' na ljo', tyuaa' nncuacaño<sup>n</sup>ya 'o ndo' ñequio xjo na macalui' quii' 'ndyo nnts'aaya tia' ñ'e<sup>n</sup> cwantindyo' 'o na cwito'ñoom'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> 'Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candye'yo', candye'ya'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaa ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. 'Ñee<sup>n</sup> juu na jndaa jna<sup>n</sup>ñe ñequio natia, ññequiaya maná na nlcwa' na ticata'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ndo' ññequiaya cwii tsjo' canchii' nnom. Nacjoo' juuna' nntseiljeixco xueya ndo' mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticaljei ljo' matso ljeii'ñee<sup>n</sup>, macanda<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup> na nnco'ñom juuna' ntyjii."

### *Ñ'oom na tja tsjoom Tiatira*

<sup>18</sup> Tsotiche<sup>n</sup> Jesús noo<sup>n</sup>:

—Catseiljei'ti' ñ'oommeii<sup>n</sup>, catseicwanom' joona' na m'aa<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om na m'a<sup>n</sup> tsjoom Tiatira. Catsu': "Luua ñ'oom na matseina<sup>n</sup> nncō na cwiluiindyō Jnda Ty'oots'om. N'omnoo<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> xueena' cha'cwijom chom, ndo' nc'a<sup>n</sup> caxueena' cha'cwijom s'om wee na jnda seilju'ya ts'a<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Tcuu mantyjiiya chiuu waa ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya na cwil'a'yo' ndo' na wi' n'om' nc'iaa'yo' na la'xma<sup>n</sup>'yo' na cwila'yuy'a n'om'yo'. Ndo' ntyjiya na ya cwindye'ntjom'yo' noo<sup>n</sup> ndo' na tica'ndyenc'uaa'ndyo'. Ndo' je' candaa'ti waa na cwil'a'yo' naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya nchiiti quia to'jndyee'yo'. <sup>20</sup> Saa waa na ntyjiya ñ'e<sup>n</sup>ndyo' ee cwiñe'quiandyo' na ma'mo<sup>n</sup> cwii yuscu ñ'oom na tis'a quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'. Jom cwe' matsoyaa<sup>n</sup> na cwiluiñe ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom' Ty'oots'om, saa mach'ee<sup>n</sup> cha'na tyoch'ee yuscu na jndyu Jezabel. Manquii'nn'aa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom noo<sup>n</sup>. Ee ma'moo<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na cwe' c'omyana ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana, ndo' na cala't'maa<sup>n</sup>ndyena 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a, ndo' ya na catquiina sei' na ty'eque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jo ndaa joona'. <sup>21</sup> Ndo' jnda tquiaya na wanaa<sup>n</sup> na calcwe' ts'oom jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, saa tiñe'calcwe' ts'oom na cwe' m'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup>. <sup>22</sup> Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, ja nntseiquioo cwii tycu w'ii nacjoom'm. Ndo' mati nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwe' m'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñe, nnts'aa na nntjoomna cwii nawi' t'ma<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na ticalcwe' n'omna na cwila'jomndyena natia na mach'ee<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Ja nntseicwjaya cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwi'oontyjo naxee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na cwiluiindyē cha'cwijom ntseinaa<sup>n</sup>. Ndo' na ljo' cha'tso ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji'a cwentaya nliuna na ja ntyjiitcuundyō chiuu waa na matseitiuu ts'a<sup>n</sup> ñequio chiuu waa na m'aa<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup>. Ndo' cantyjati na jnda ñel'a'yo', malaa'ti' ññequiaya na nlo'ñom ticwiindyō 'o. <sup>24</sup> Saa nt'omndyo' 'o na m'a<sup>n</sup>'yo' Tiatira na tyoolajomndyo' ñ'oom na cwindye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tyoowjindo' n'om'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na cwiluena la'xma<sup>n</sup>'na' ñ'oom wanty'iuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> Satanás. Ndo' na luua' waa ticatiqootya xuu nacjo'yo'. <sup>25</sup> Saa macanda matsjoo na caljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' na cwilei'ñ'om'yo', hasta xje<sup>n</sup> na nncuaya. <sup>26</sup> Ndaa joo nn'a<sup>n</sup> na cwita'ntjom na ñe'cats'aa Satanás xje<sup>n</sup> joona ndo' cwiljoo'ndyetye<sup>n</sup>'na cantyja 'na<sup>n</sup>ya hasta na macanda, ññequia najndei na matseixma<sup>n</sup> na nnts'a'ntjomna nn'a<sup>n</sup> na cwii cwii ndyuaa. <sup>27</sup> Jnda tquiaa Tsotyaya na nntseixma<sup>n</sup>ya na nnts'a'ntjo<sup>n</sup>'ya. Cha'xje<sup>n</sup> na nntiujndaa<sup>n</sup> xuaa na nmei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>

ts'ooml'eii'xjo, maluaa' nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Ndo' ññequiaya caxjuuncoo nnom tsa'ñee<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candye'yo', candye'ya'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaa<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oqots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.”

### 3

#### *Ñ'oom na tja tsjoom Sardis*

<sup>1</sup> Tsotiche<sup>n</sup> Jesús nqo<sup>n</sup>:

—Catseiljei'ti' ñ'oommeii<sup>n</sup>, catseicwanom' joona' nam'aa<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oqots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoom Sardis. Catsu': “Luaa matsjoo nncq na matseixma<sup>n</sup>ya ntquiee' Espíritu cwentaa' Ty'oqots'om ndo' ntquiee' cancjuu: Tcuu mantyjiiya chiuu waa ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya na cwil'a'yo' na m'a<sup>n</sup>'yo' ndo' na waa ñ'oom cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' na jee<sup>n</sup> tando' n'om'yo', saq<sup>n</sup> tiyuu'. 'O cwilaxma<sup>n</sup>'yo' cha'cwijom l'oo. <sup>2</sup> 'O na m'a<sup>n</sup>'yo' cha'cwijom na cwind'a'yo', calcwiiya n'om'yo'. Juu chjoowi' na ndi cwileiñ'om'yo', calajnda'yo' na nncjaana-jndeina'. Ee mawaa xje<sup>n</sup> na ñe'cantycwii naya'ñee<sup>n</sup> naquii' n'om'yo'. Ee maljeiya na tixcwe cwil'a'yo' jo nnom Tsotyaya Ty'oqots'om. <sup>3</sup> Quia jo' tye<sup>n</sup> cjaañjoom' n'om'yo' ñ'oom naya na jnda<sup>n</sup> to'ñoom'yo'. Calawe'yo' joona' ndo' calcwe' n'om'yo'. Ee xe<sup>n</sup> ticalajndaa'ndyo' na nnc'om'c'eendyo', mats'ia jo' nncuaçaño<sup>n</sup>'ya 'o cha'cwijom macwjee'caño<sup>n</sup>om tsa<sup>n</sup>canch'ue quia tic'omc'eeñe ts'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> xocala'no<sup>n</sup>'yo' ljo' xje<sup>n</sup> nncuaçaño<sup>n</sup>'ya 'o. <sup>4</sup> Saq<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> cwantindyo' 'o tsjoom Sardis na tyoolacwajndiindyoy' lia'yo' ñequio natia. Jo' chii ññequiaya liaa canchii' na nlcwee'yo' ndo' nnc'om'yo' ñ'e'ndyo ee la'xma<sup>n</sup>'yo' na nnda'yo' joona'. <sup>5</sup> Ñee<sup>n</sup> joo na jnda<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>ndye ñequio natia, nntseicwaya liaa canchii' na'ñee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tijoom catseicanduu'a ncueena nacjoo' libro na chuuna' ncuee nn'a<sup>n</sup> na ticantycwii na cwita'ndo'. Ndo' nncwji'yuu'ndyo na cwiluiindyena cwentaya jo nnom Tsotyaya ndo' mati jo ndaa<sup>n</sup> ángeles cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candye'yo', candye'ya'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaa<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oqots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.”

#### *Ñ'oom na tja tsjoom Filadelfia*

<sup>7</sup> Tsotiche<sup>n</sup> Jesús nqo<sup>n</sup>:

—Catseiljei'ti' ñ'oommeii<sup>n</sup>, catseicwanom' joona' nam'aa<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oqots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoom Filadelfia. Catsu': “Ja cwiluiindyoy na lju' ts'oq<sup>n</sup> ndo' cwiluiindyoy ñ'oom na mayuu'. Cha'xje<sup>n</sup> David tyowaa najnei<sup>n</sup> na tyotsa<sup>n</sup>'ntjoom cha'waa ndyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, mati ja matseixma<sup>n</sup>ya juu najndei<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>'ntjom Ty'oqots'om. Ee ja tseixma<sup>n</sup>ya na ññequiaya na wanaa<sup>n</sup> na nncjaaquiee' ts'a<sup>n</sup> caño<sup>n</sup>om'luee oo na ticwanaa<sup>n</sup>. Nncq matseicanaa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> ndo' tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu nnda<sup>n</sup> nntseicu'tye<sup>n</sup>. Oo matseicu'tya<sup>n</sup>'ya ndo' tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu nnda<sup>n</sup> nntseicanaa<sup>n</sup>ñe. Luaa waa na matsjoo nncq: <sup>8</sup> Mantyjiiya chiuu waa ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya na cwil'a'yo'. Canty'ia'yo', jnda<sup>n</sup> seicanaa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> cwii cha'cwijom 'ndyoots'a jo ndaa<sup>n</sup>'yo' cha nnda<sup>n</sup> nntjei'yuu'ndyo' cantyja 'na<sup>n</sup>'ya, ndo' tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu nnda<sup>n</sup> nntseicu'. Ee mei<sup>n</sup> tit'ma<sup>n</sup> waa na jnda<sup>n</sup>'yo', saq<sup>n</sup> cwilacanda'yo' ñ'oomya mei<sup>n</sup> tyootjei'ndyo' cantyja 'na<sup>n</sup>'ya. <sup>9</sup> Luaa waa na nnts'aaya. M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjom'yo' na cwiluena na joona na mayuu'che<sup>n</sup> judíos na wi' ts'om Ty'oqots'om. Saq<sup>n</sup> cantyja na cwil'ana mach'eena' na tiyuu' na ljo'. Ñenquii'che<sup>n</sup>

cantu cwila'nei<sup>n</sup>na, ee la'xma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup>l cwentaa' Satanás. Jo' chii que<sup>n</sup>yo' cwenta, nnts'aaya na nnc'oontyjaa'na 'o na nnta'na cantyena jo ndaa'yo'. Ndo' na nnc'oola'no<sup>n</sup>na na ja m'aa<sup>n</sup>ya na candya' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o. <sup>10</sup> Nc'e na cwique<sup>n</sup>yo' cwenta ñ'oom na tsjoó na tica'ndyenc'uaa'ndyo' mei<sup>n</sup>chiuuche<sup>n</sup> na cwitjom'yo', jo' chii mati ja nnts'aa cwenta 'o juu xje<sup>n</sup> quia na nlco'wi'na' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>11</sup> Que<sup>n</sup>yo' cwenta, matyuaa' nncuacaño<sup>n</sup>ya 'o. Cha'tso naya na tseixma<sup>n</sup>ya na jnda to'ñoom'yo', tila'candyaandyo' joona', cha'tints'aana' na ticanda'yo' cwii corona. <sup>12</sup> 'Ñee<sup>n</sup> juu na cwina<sup>n</sup>ñe ñequio natia, ja nnts'aa na nljoo'ñetye<sup>n</sup> nacañoom' Ty'oóts'om. Nntseijomna' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom cwii ta ts'oomx'ee wats'om cañoom'luee. Ndo' tijoom cwinncwji'na' juu jo' ee nquii Ty'oóts'om cwentaya cwiluiñê wats'om'ñee<sup>n</sup>. Ndo' nntseiljeiya xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nacjoo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio xuee' tsjoom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, majuu tsjoom Jerusalén xco. Tsjoom'ñee<sup>n</sup> nddyocuena' na nna<sup>n</sup>na' cañoom'luee yuu na m'aa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiñê cwentaya. Ndo' mati nntseiljeiya cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> xueya na xcona' nacjoo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>13</sup> 'Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candye'yo', candye'ya'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaa' nntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oóts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.”

### *Ñ'oom na tja tsjoom Laodicea*

<sup>14</sup> Tsotiche<sup>n</sup> Jesús noq<sup>n</sup>:

—Catseiljei'ti' ñ'oommeii<sup>n</sup>, catseicwanom' joona' nam'aa<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oóts'om na m'a<sup>n</sup> tsjoom Laodicea. Catsu': “Luua matsjoó nncó na cwiluiindyó ñ'oom na mayuu' ndo' ñequii'che<sup>n</sup> macwji'yuu'ndyo' ñ'oom na candaá'. Ñ'e'ndyo' ja s'aa Ty'oóts'om cha'tso na tuii. <sup>15</sup> Ja mantyjiiya chiuu waa na la'xma<sup>n</sup>yo'. Ticatseijomna' 'o mei<sup>n</sup> cha'na ndaatioo tei<sup>n</sup>, oo mei<sup>n</sup> cha'na ndaatioo jmei<sup>n</sup>. Toom cwe' m'a<sup>n</sup>yo' na quee<sup>n</sup>ya n'om'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya quia jo' nntseijomna' 'o cha'na ndaatioo jmei<sup>n</sup>. Oo toom cwe' canda'ñ'e<sup>n</sup> na l'o'yo' ja quia jo' nntseijomna' 'o cha'na ndaatioo tei<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Saa nc'e na cwe' cwiljoyato n'om'yo' chiuu waa na m'a<sup>n</sup>yo', jo' chii matseijomna' 'o cha'cwijom ndaa na cwe' tue'ncue, mei<sup>n</sup> tijmei<sup>n</sup> ndo' mei<sup>n</sup> titei<sup>n</sup>. Na luua' waa na cwila'xma<sup>n</sup>yo', maxje<sup>n</sup> nncwjiia' 'o cantyja 'na<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> na macwji' ts'a<sup>n</sup> ndaajna<sup>n</sup> quii' ndyoo. <sup>17</sup> Ee cwindu'yo': Já tyandyô, jnda teit'aa' 'naa<sup>n</sup>yâ. Mei<sup>n</sup> cwii tjaa na cwimatseitjoona' já. Saa ticaliu'yo' na 'o la'xma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na nty'iaa'ndye. La'xma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na wi' cwitjoom, ndo' nn'a<sup>n</sup> na jñee<sup>n</sup>ndye. La'xma<sup>n</sup>yo' na nchjaa<sup>n</sup>yo' ndo' na ñecantsei'ndyo'. <sup>18</sup> Jo' chii matseijndo'a n'om'yo' na cal'uee'ndyo' naya na m'aa<sup>n</sup>ya na matseijomna' juuna' cha'na s'om cajaan na cajndati, quia jo' nnc'om'yo' na mayuu'che<sup>n</sup> na tyandyo' jo nnom Ty'oóts'om. Ndo' cal'uee'ndyo' liaa canchii' na m'aa<sup>n</sup>ya na nlcwee'yo', quia jo' nntseicu'na' na jnaa<sup>n</sup>yo' na m'a<sup>n</sup>yo' na ñecantsei'ndyo'. Ndo' cal'uee'ndyo' nche<sup>n</sup> nasei na nnc'oocue n'omndaá'yo' quia jo' nleitquoo'yo' na nla'no<sup>n</sup>yo' chiuu waa cantyja na m'a<sup>n</sup>yo'. <sup>19</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na candya' ts'oo<sup>n</sup>ya, quia cwila'tjoondyena macwa<sup>n</sup>ya joona, ndo' matseisei'a joona quia na maca<sup>n</sup>na'. Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> c'om'yo' na cjoo' n'om'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ndo' calcwe' n'om'yo'. <sup>20</sup> Que<sup>n</sup>yo' cwenta, meintyjaá'a 'ndyoots'a ndo' macjoo'a juuna'. Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na ndiia na macwa<sup>n</sup>ya, ndo' nntseicanaa<sup>n</sup>ñe 'ndyoots'a, nncjoquia'a na nntseijomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Nl-cwaa'a ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' mati nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>21</sup> 'Ñee<sup>n</sup> juu na jnda jna<sup>n</sup>ñe



ñequio natia, quia mawa'catya<sup>n</sup> tio 'na<sup>n</sup>ya, ñnequia na nncwa'catyee<sup>n</sup> na cañomya, cha'xje<sup>n</sup> ja jnda jna<sup>n</sup>ndyo ñequio natia ndo' jnda jndyoca-jma<sup>n</sup>ya nacañoom' Tsoyaya tio 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>22</sup> 'Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candyeyo', candyeya'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaā ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>."

## 4

### *Cwiwit'maa<sup>n</sup>'ñe Ty'oots'om cañoom'luee*

<sup>1</sup> Jnda jndii ñ'oommei<sup>n</sup>, quia jo' tco'nnda'na' noo<sup>n</sup> na nty'iaya cwii 'ndyoots'a na wanaa<sup>n</sup> cañoom'luee. Ndo' jndiinnda'a na sei<sup>n</sup>e<sup>n</sup> juu na jndiiindyāa na teic'uaa jndyee' cha'cwijom ntu, tso noo<sup>n</sup>:

—Candyo'waa' ñjaa<sup>n</sup>, ndo' m'moo<sup>n</sup>ya njom' chiuu waa na quia wjaaluiti.

<sup>2</sup> Ndo' juu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo. Quia jo' nty'iaya na meintyjee' cwii tio cañoom'luee, wacatyee<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> nacjoo' juuna'. <sup>3</sup> Jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' caxueñê. Juu jo' matseijomna' cha'cwijom tsjo' jaspe ñequio cornalina na jee<sup>n</sup> wando' colo 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Tio'ñee<sup>n</sup> ndii'na' catsuutsoom'na<sup>n</sup> na tseijomna' cha'na tsjo' esmeralda na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo'na'. <sup>4</sup> Ndo' ndioche<sup>n</sup> tio'ñee<sup>n</sup> meintyjee' nt'omche<sup>n</sup> ntquiuu nchoo' ñequiee ntio. Jo' jo' meindyuaandye ntquiuu nchoo' ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye. Cwee'na liaa canchii' ndo' ñjom corona s'om caja<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Juu tio'ñee<sup>n</sup> na meintyjee' xcwe cwicalui' chom ntsuee ndo' c'uaa cwila'na'na'. Ndo' jo' nnom tio'ñee<sup>n</sup> meintyjee' ntquiuee' sca catsuu na cwiwixuee chom. Joo chom'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyue ntquiuee' Espíritu na cwiluiñe Ty'oots'om. <sup>6</sup> Ndo' jo' nnom tio'ñee<sup>n</sup> waa cwii ndaaluee na jee<sup>n</sup> caxuee cha'na tsioo.

Ndo' ndioche<sup>n</sup> tio'ñee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> ñequiee na<sup>n</sup> na ta'ndo' na niom n'om ndaāna jo nanque<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' jo ndaāna. <sup>7</sup> Juu tsa<sup>n</sup> na wando' na nty'iajndyāa, matseijomna' jom cha'cwijom liom. Ndo' tsa<sup>n</sup> na jnda we, matseijomna' jom cha'cwijom quioo'jndyo. Tsa<sup>n</sup> na jnda ndyee, matseijomna' nnom cha'na nnom ts'a<sup>n</sup>. Ndo' tsa<sup>n</sup> na jnda ñequiee, matseijomna' jom cha'cwijom cachi na mantya. <sup>8</sup> Ndo' cha'tsondyee joo na'ñee<sup>n</sup> na ta'ndo', niom yom yom lquiina. Cha'waandyena ñ'e<sup>n</sup> lquiina chuu' n'om ndaāna. Naxuee natsjom tic'oomeintyjee'na na cwiluena: Nquii Ta Ty'oots'om matseixma<sup>n</sup>'ñ'ee<sup>n</sup> cha'tso nnom najnda.

Lju'. Lju'. Lju' cwiluiñê.

Nque<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> nacjee' na jna<sup>n</sup>jndyee<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

Maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup> ndo' nncue'ntyjo na nncwjee'cañoom.

<sup>9</sup> Joo ñequiee na'ñee<sup>n</sup> na ta'ndo', cwilcwii'na nquii Ty'oots'om na wacatyee<sup>n</sup> tio, jom na tjaa yuu cantycwii na wanoom'm. Cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyena jom ndo' cwiñe'quiiana na quian'l'uaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Quia na cwil'ana na ljo', quia jo' cha'tso ntquiuu nchoo' ñequiee na<sup>n</sup> na cwiluitquiendye cwita'na cantyena jo nnom nque<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> tio. Cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyena jom na tjaa yuu cantycwii na wanoom'm. Cwitsa'na corona 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jo nnom tio. Cwiluena:

<sup>11</sup> 'U Ta Ty'oots'oomyâ na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyu',

jee<sup>n</sup> matsona' na cwit'maa<sup>n</sup>'ndyu'.

'U tijoom cantycwii cantyja najndu'.

'U sa' cha'tso na niom.

Tuina' nc'e na l'ue ts'om' ndo' ndim'a<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>' nc'e 'u.

## 5

*Tsom na to'ñom Catsma*

<sup>1</sup> Ndo' nty'iaya cwii tsom na chu'lcwiina' na maleiñ'oom nque<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> nacjoo' tio. Ndiina' ts'oo<sup>n</sup> ntyjaya ndo' we ntyja teiljeiina'. Ndo' ntquiee' joo na tjata'tye<sup>n</sup>na'. <sup>2</sup> Ndo' nty'iaya cwii ángel na jee<sup>n</sup> jndei ndo' jee<sup>n</sup> c'uaa 'ndyoo na matseinei<sup>n</sup>. Mawax'ee:

—¿Ñee<sup>n</sup> juu tseixma<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>n</sup>ñe yuu na ta'tye<sup>n</sup> tsomwaa ndo' na nntseicanog<sup>n</sup> juuna'?

<sup>3</sup> Saa mei<sup>n</sup> cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> c'oom na matseixma<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>n</sup>ñe tsom'ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> ángeles cañoom'luee, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, mei<sup>n</sup> añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tjā na m'a<sup>n</sup> tsjoom l'oo. Mei<sup>n</sup> cwii na ndyee ndii'ndye joona tīcandaā nty'iaa' naquii' tsom'ñee<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Jo' chii jee<sup>n</sup> tyot'ioo cwe' nc'e na mei<sup>n</sup> cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>n</sup>ñe tsom'ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na nnty'iaa' naquii'na'. <sup>5</sup> Ndo' cwii nquiee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwiluitquiendye tso noo<sup>n</sup>:

—Tant'ioo' ee m'aa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jnda seityuee<sup>n</sup> juu natia. Jom tseixmaa<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>n</sup>ñe cwii ndo' cwii ntquiee' joo na tjata'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup> ndo' nntseicanog<sup>n</sup> juuna'. Jom matseicajndyuna' Liom cwentaa' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Judá na cwiluiiñe tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo'.

<sup>6</sup> Quia jo' nty'iaya cwii ts'a<sup>n</sup> cha'cwijom catsma<sup>n</sup> na jnda jla'cuee' nn'a<sup>n</sup>. Meintyjee<sup>n</sup> nacañoom' tio quii'ntaa<sup>n</sup> ñequiee na'ta'ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye. Jom niom ntquiee' ndei'jñee<sup>n</sup> ndo' niom ntquiee' n'omnnoom. Joo n'omnnoom cwiluiindyena' ntquiee' Espíritu na cwiluiiñe Ty'oots'om na jñoom cha'waa tsjoomnancue. <sup>7</sup> Ndo' tjan-tyjaa<sup>n</sup> nquii na wacatyee<sup>n</sup> tio. To'ñoom tsom na ndii' ts'o ntyjaya. <sup>8</sup> Ndo' jom na matseicajndyuna' Catsma<sup>n</sup> quia jnda to'ñoom tsom'ñee<sup>n</sup>, quia jo' ñequiee na<sup>n</sup> na ta'ndo' ta'na cantyena jo nnoom ndo' majo'ti l'a ntquiuu nchoo' ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye. Ticwiindyena'ntquie'ñee<sup>n</sup> maleiñ'oom arpa ñequio waso s'om cajaan' na too'che<sup>n</sup>na' ñjom suu. Suu'ñee<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oom ndyuee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena' cwentaa' Ty'oots'om quia na cwila'nei<sup>n</sup>na nnoom. <sup>9</sup> Ndo' cwitana cwii luantsa xco. Cwiluena:

'U tseixma<sup>n</sup> na nnc'o'ñom' tsomwaa' ndo' nntseicanaa<sup>n</sup>ndyu' yuu na tjata'tye<sup>n</sup> juuna'.

Ee jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> 'u ndo' ñequio niom' tioml'ua' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha nla'xma<sup>n</sup>na cwentaa' Ty'oots'om.

Joona cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> na ticwii cwii ntmaa<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na ticwii cwii nnom ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na ticwii cwii nnom na tjachuii'ndye, ñequio nn'a<sup>n</sup> cwii cwii ndyuaa.

<sup>10</sup> Jnda tque<sup>n</sup> na cwiluiindyena tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom Ty'oots'oomya.

Ndo' jnda tque<sup>n</sup> joona na cwiluiindyena ntyee na cwindye'ntjomna nnoom.

Ndo' nntsa'ntjomna nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue.

<sup>11</sup> Quia jo' cwiche<sup>n</sup> cwii ndii' nty'iaya ndo' jndiyya na c'uaa ndyuee jndye ángeles na m'a<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> yuu na wacatyee<sup>n</sup> tio ñequio ñequiee na<sup>n</sup> na ta'ndo', ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye. Ndo' tue'ntyjo na jndyendye ángeles'ñee<sup>n</sup> cha'na nqui mei<sup>n</sup> ndii' na nqui nqui mei<sup>n</sup>. <sup>12</sup> C'uaa cwiluena: Juu Catsma<sup>n</sup> na jla'cuee' nn'a<sup>n</sup>,

t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê cantyja najnei<sup>n</sup>,  
ndo' tseixmaa<sup>n</sup> na tyañê.

Macandā jom cwiluiiñê na jndō' ts'oom ndo' cha'tso nndaā nnts'aa<sup>n</sup>.

Jee<sup>n</sup> maty'iomna' na cal'uuya ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a', ndo'  
calawaandyāya jom ndo' cala't'maa<sup>n</sup>ndyō jom.

<sup>13</sup> Ndo' mati jndiia na teic'uaa ndyuee ticwii cwii nnom na s'aa  
Ty'oqts'om jo cañoom'luee, ñequio nnom tsjoomnancue, ñequio tsjoom  
l'oo, ñequio naquii' ndaaluee. Cha'tso na m'a<sup>n</sup> jo' jo' luaa tyolue:

Cantyjati na tjaa yuu cwintycwii xuee,  
cala't'maa<sup>n</sup>ndyō nque<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> tio ñequio juu Catsma<sup>n</sup>.

Maty'iomyana' na cal'uuya ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>na, ndo'  
calawaandyāya joona,

ee t'ma<sup>n</sup> waa najndeii na la'xma<sup>n</sup>na.

<sup>14</sup> Ndo' ñequieendye na<sup>n</sup> na ta'ndo', tyolue:

—Amén.

Ndo' joo ntquiuu nchoo' ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ta'na  
cantyena, tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena nque<sup>n</sup> na tjaa yuu nntycwii na  
wanoom'm.

## 6

*Ntquiee' joo na tjatā'tye<sup>n</sup> tsom*

<sup>1</sup> Quia jo' nty'iaya nquii Catsma<sup>n</sup> seicanaa<sup>n</sup>ñê yuu najndyee na ntquiee'  
joo na tāt' tsom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' jndiia na matseinei<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup> najndyee na  
ñequieendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo'. C'uaa seinei<sup>n</sup> cha'cwijom c'uaa 'ndyoo  
tsuee. Tso:

—Candyo' ndo' canty'ia'.

<sup>2</sup> Quia jo' jleity'iom nqō<sup>n</sup> ndo' que<sup>n</sup> cwenta, nty'iaya cwii caso can-  
chii'. Ndo' wa'ljoo ts'a<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup>'yo'. Maleiñ'oom casa' ndo' jndā to'ñoom  
corona na ñjom xquee<sup>n</sup>. Tyomanoom na jndā jna<sup>n</sup>ñê ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>  
nacjoom'm ndo' mal'uee'ñê yuu na nna<sup>n</sup>jndeiityee<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Jndā na seicanaa<sup>n</sup>ñê yuu na jndā we na tāt'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup> quia jo'  
jndiia na matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na jndā we na ñequieendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo'.  
Tso:

—Candyo' ndo' canty'ia'.

<sup>4</sup> Ndo' jlui'nom cwiiche<sup>n</sup> caso wee. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na wa'ljoo, to'ñoom  
najnei<sup>n</sup> na nncwjaa'ñê tia' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha cantycwii na ya m'a<sup>n</sup>na  
ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana tsjoomnancue, cha yache<sup>n</sup> cala'cwjeendyena. Ndo' to'ñoom  
cwii xjo espada na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Jndā na seicanaa<sup>n</sup>ñê yuu na jndā ndyee na tāt'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup> quia  
jo' jndiia na matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na jndā ndyee na ñequieendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na  
ta'ndo'. Tso:

—Candyo' ndo' canty'ia'.

Ndo' nty'iaya cwii caso ntoom ndo' ts'a<sup>n</sup> na wa'ljoo maleichom  
lua'ncje<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ndo' jndiia teic'uaa quii'ntaa<sup>n</sup> ñequiee na<sup>n</sup> na ta'ndo' na  
catseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, tso:

—We tsua'xjo lquee<sup>n</sup> trigo, na jndana' cwii denario, cha'xje<sup>n</sup> na  
mawantjom ts'a<sup>n</sup> na cwii xuee. Ndo' yom tsua'xjo lquee<sup>n</sup> cebada na  
jndana' cwii denario, sãã tintsā' na nntseitjoona' seitye ñequio winom.

<sup>7</sup> Quia na seicanaa<sup>n</sup>ñê yuu na jndā ñequiee na tāt'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup>, jndiia  
na matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na jndā ñequiee na ñequieendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo'. Tso:

—Candyo' ndo' canty'ia'.

<sup>8</sup> Quia jo' jleity'iomnnda' nqo<sup>n</sup> ndo' que<sup>n</sup> cwenta nty'iaya cwii caso tsjaa'. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na wa'ljoo, matseicajndyuna' jom nquii na waa najndei na cwiwje nn'a<sup>n</sup>. Ndo' jo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jndyontyjo tsa<sup>n</sup> na cwentaa' yuu na meindoo'l'oo. To'ñoomna najndana na nla'cwjeena xcwee' na xcwe nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Nl'ana na nla'cwjeendye nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ncjo, ndo' ñequio jndo' t'ma<sup>n</sup>, ndo' ñequio ntycu, ndo' ñequio quioo' wjee.

<sup>9</sup> Quia na seicanaa<sup>n</sup>ñê yuu na jnda 'om na ta'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup> quia jo' teitquioo' nty'iaya tio t'ma<sup>n</sup>. Ndo' jo ndo' x'eena' m'a<sup>n</sup> añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tja na jla'cwjee nn'a<sup>n</sup> joona nc'e na tica'ndyena ñ'oom' Ty'oots'om, mei<sup>n</sup> tica'ndyena na tyotjeii'yuu'ndyena ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndei jla'xuaana, jluena:

—U Ta na macanda nncu' matsa'ntjom' cha'tso, 'U tseixma<sup>n</sup> na lju' ts'om' ndo' na matsei'canda' ñ'oom' ndyo'. ¿Cwanti cwiyo m'aa<sup>n</sup>na' ndo' nncue'ntyjo na nncu'xe<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na waa jnaa<sup>n</sup>na jnaa<sup>n</sup> na tjaā jā? ¿Cwaa<sup>n</sup> nntsa' na nntioomndyena nioomyâ na tcwe'?

<sup>11</sup> Ndo' cwii cwiindy yooa to'ñoomna liaa canchii' na tei'ncoona'. Ndo' matsoom ndaana na cwindo'yana chjootindyo hasta quia nntseicandaā'ñena' na nncwje nt'om nn'aa<sup>n</sup>na na cwindye'ntjom nnoom, ee majndaa' na nla'cwjee nn'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na tja joona.

<sup>12</sup> Seicanaa<sup>n</sup>ñê yuu na jnda yom na ta'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' que<sup>n</sup>yo' cwenta jee<sup>n</sup> jndei s'ei. S'aana' na teintomñe ñe'quioom' cha'na cwii liaa na ntom ndo' s'aana' na teiweeñe chi' cha'cwijom niom'. <sup>13</sup> Ndo' cancjuu jnaa<sup>n</sup>ndyena tsjo'luee, tquiaandyena tsjoomnancue. Cha'xje<sup>n</sup> na cwiquiaa ta'ndaa xque<sup>n</sup> ts'oom higuera quia na jndei m'aa<sup>n</sup> jndye, maluaa' matseijomna' tquiaandyena cancjuu. <sup>14</sup> Ndo' tjatseilcwiiñena' tsjo'luee cha'na matseilcwiiñe che<sup>n</sup>nquii tsuee mana teindyooona'. Ndo' cha'tso ntsjo ñequio ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe, tei'ndyooona'. <sup>15</sup> Quia jo' nty'iaya nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ty'elei'nomna ñequio nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindy tsjoomnancue, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom sondaro. Ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na tyandy, ñequio nn'a<sup>n</sup> na waa najndei na cwila'xma<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>. Cha'tso na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'eta'nty'iuuna naquii' ntsjo, quii'ntaa<sup>n</sup> ljo'nty'a ndo' naquii' lue'ljo'. <sup>16</sup> Tyola'xuaana ndaa ntsjo ñequio ljo'nty'a, jluena:

—Cwa, quiaandyo' nacjooyâ cha nndaā nnta'nty'iuuyâ nnom nque<sup>n</sup> na mawacatyee<sup>n</sup> tio ñequio nnom nquii Catsma<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> nlco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jā. Ee nnts'aa<sup>n</sup> na catioq<sup>n</sup>ndyô.

<sup>17</sup> Ee jnda tue'ntyjo juu xuee na t'ma<sup>n</sup>ti na matseiw'iityee<sup>n</sup> jā cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>yâ. Ndo' tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na nndaā nluii'ñe na ticat'uiina' juu jo'.

## 7

### *Tioo ángeles sayo cantaa nn'a<sup>n</sup> Israel*

<sup>1</sup> Nquii Catsma<sup>n</sup>, jnda teinom na seicanaa<sup>n</sup>ñê yom joo na tjata'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup> quia jo' nty'iaya ñequiee ángeles na mei<sup>n</sup>ntyjee' ñequiee nqui tsjoomnancue. Cwila'cu'na jndye cha tancjaana' nnom tsjoomnancue, mei<sup>n</sup> nnom ndaaluee, mei<sup>n</sup> nacjoo n'oom. <sup>2</sup> Joona jnda tquiaa Ty'oots'om na waa najndana na nl'ana nata' tsjoomnancue ñequio ndaaluee. Mati nty'iaya cwiiche' ángel na jna<sup>n</sup> jo yuu na macalui' ñe'quioom', juu maleiñ'oom sayo 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na wando'. Jndei seixuaa ndaa ñequiee ángeles'ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Tso ndaana:

—Nntioogjndyaa sayo cantaa nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnom Ty'oots'oomya, nda jo' wanaa<sup>n</sup> na nla'nda'yo' tsjoomnancue ñequio ndaaluee ndo' n'oom.

<sup>4</sup> Ndo' jndiia cwanti nn'a<sup>n</sup> na tiao ángeles'ñee<sup>n</sup> sayo cantaa. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tue'ntyjo cwii sia<sup>n</sup>nto mei<sup>n</sup> waljoo' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' ñequiee mei<sup>n</sup>ndyena na cwiluiindyena canchoo'we ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel. <sup>5</sup> Na cwii cwii tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup>ti canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tiao ángeles saayo cantaa. Tioona saayo canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Judá, canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Rubén, canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Gad, <sup>6</sup> canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Aser, canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Neftalí, canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Manasés, <sup>7</sup> canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Simeón, canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Leví, canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Isacar, <sup>8</sup> canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Zabulón, canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> José, ndo' canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Benjamín.

*Tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwee' liaa canchii'*

<sup>9</sup> Ndo' quia na jnda teinom cha'tso nmei<sup>n</sup>, nty'iaya cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> xocanda<sup>n</sup> nncuncho. Jna<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticwii cwii ndyuaa, ndo' la'xma<sup>n</sup> na ticwii cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ñequio ticwii cwii nnom na tjachui'ndye, ñequio ticwii cwii nnom ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>na. Mei<sup>n</sup>ntyjee<sup>n</sup> na jo nnom tio yuu na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' na m'aa<sup>n</sup> Catsma<sup>n</sup>. Cwee'na liaa canchii' teincoo ndo' too' njom n'oom tanc'a lueena. <sup>10</sup> C'uaa cwila'nei<sup>n</sup>na, cwiluena:

Nquii Ty'oots'om cwentaaya na wacatyee<sup>n</sup> tio, ñ'e<sup>n</sup> nquii Catsma<sup>n</sup>,

macanda joona nquiuna cantyja na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndyo.

<sup>11</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>ntyjee' cha'tso ángeles ndioche<sup>n</sup> nacañoom' tio yuu na meindyuaandye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ñequio ñequiee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo'. Ty'etanquio ángeles nnomtyuaa jo nnom tio na wacatyee<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena jom. <sup>12</sup> Tyoluena:

Amén. Maty'iomna' na ticantycwii na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'oots'oomya ndo' na cwilawa<sup>n</sup>andyaaya jom.

Macanda jom tseixmaa<sup>n</sup> cha'tso na jndo' ts'oom.

Cwil'uuya na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' cwil'uuya ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ee jom t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe cantyja najnei<sup>n</sup> ndo' cha'tso nnda<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup>.

Tijoom cwintycwii cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Amén.

<sup>13</sup> Quia jo' cwii na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye, tso noo<sup>n</sup>:

—Joo na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na cwee' liaa canchii' teincoo, ¿aa matsei'nog<sup>n</sup> ljo' cwilui-indyena, ndo' yuu jna<sup>n</sup>na?

<sup>14</sup> Ndo' tsjooya nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—'U ta, mantyji'.

Ndo' jom tsoom noo<sup>n</sup>:

—Nmeii<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na jnda jna<sup>n</sup>ndye nawil' t'ma<sup>n</sup> na tei'nom. Jnda jla'yutye<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jñoom Catsma<sup>n</sup> na seiljoom'm n'omna ñequio niroom'm. Jo' na cwee'na liaa canchii'. <sup>15</sup> Manc'e jo' m'a<sup>n</sup>na jo nnom tio yuu na wacatyee<sup>n</sup> Ty'oots'om. Naxuee natsjom cwindye'ntjomna wats'om cañoom'luee. Ndo' nque<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> cwenta joona. <sup>16</sup> Taxoc'omna na ñe'jndo'tina, mei<sup>n</sup> na ñe'cwetina ndaa. Taxocanty'iaa'ti ñe'quioom' nacjoona, mei<sup>n</sup> na nntseicoofetina' joona. <sup>17</sup> Ee nquii Catsma<sup>n</sup> na meintyjee' ndeyeu jo nnom tio, jom nnteix'ee<sup>n</sup> joona. Cha'na ts'a<sup>n</sup> na maleichuu canma<sup>n</sup>, nncjaachom joona yuu waa

xo'tye<sup>n</sup> na xocantquiee' ndaatoo na mañequiaana' na ticantycwii na wando' ts'a<sup>n</sup>. Ndo' nquii Ty'oots'om nncuee'ñê ndaandaana.

## 8

### *Sayo na jnda ntquiee'*

<sup>1</sup> Nquii Catsma<sup>n</sup>, quia na seicanaa<sup>n</sup>ñê cwiiche<sup>n</sup> joo na jnda ntquiee' na ta'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup>, quia jo' teiche<sup>n</sup> cañoom'luee cha'na xcwe hora. <sup>2</sup> Jnda jo' nty'ia ntquiee' ángeles na mei<sup>n</sup>ntyjee' jo nnom Ty'oots'om. To'ñoomna ntquiee' ntu. <sup>3</sup> Ndo' tue'cañoom cwiiche<sup>n</sup> ángel. Tjameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyeyu nomts'om na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup>. Maleiñ'oom xo' cwentaa' tsoomsuu na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup>. Ndo' to'ñoom cwenta jndye suu na nntse-icoom nacjoo' nomts'om na meintyjee' jo nnom tio yuu na wacatyee<sup>n</sup> Ty'oots'om. Seitjoom suu'ñee<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, majoo nn'a<sup>n</sup> na cwiluindyena cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Jnda jo' seicoom joona'. Tjawa tsoomsuu'ñee<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om na tjoom'na' ñequio ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnoom na la'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Ndo' juu ángel'ñee<sup>n</sup> seicatom'm xo' 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio ñoom na ntyjo nomts'om. Jnda chii tjoom'm juuna' xje<sup>n</sup> tsjoomnancueche<sup>n</sup>. Mañoom' teic'uaa na jndei cwila'xuaa ntsuee. Jndye nnom na tyowic'uaa. Tco'na' chom tsuee, ndo' s'eii.

### *Ntquiee' ntu na cwilei'cho ntquiee' ángeles*

<sup>6</sup> Quia jo' joo ntquiee' ángeles na cwilei'cho ntquiee' ntu, jla'jndaa'ndyena na nntjoo'na.

<sup>7</sup> Juu ángel najndyee tjoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ntu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' jna<sup>n</sup>na' na tua' tsaa<sup>n</sup>, tua' chom, na tjoom'na' niom'. Tquiaana' tsjoomnancue. Ndo' tco manndyoo' xcwe tsjoomnancue mati tco manndyoo' xcwe n'oom na mei<sup>n</sup>ntyjee', ndo' tco cha'tso jnda ndei.

<sup>8</sup> Ángel na jnda we tjoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ntu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia jo' ty'oom chom cwii cha'cwijom sjo t'ma<sup>n</sup>, jnda chii tju'na' jo' ts'om ndaaluee. Ndo' manndyoo' xcwe na cha'tso ndaaluee seicwaque<sup>n</sup>na' niom'. <sup>9</sup> Jo' chii s'aana' na manndyoo' xcwe na cha'tso quioo' na m'a<sup>n</sup> ndaaluee, tjayo'. Ndo' manndyoo' xcwe l'aandaa seityuii'na'.

<sup>10</sup> Ángel na jnda ndyee tjoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ntu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia jo' jna<sup>n</sup> cwii caxjuu t'maa<sup>n</sup> tsjo'luee. Cwicoñê cha'cwijom chom scacatsuu ndo' tíoñê nacjoo manndyoo' xcwe candaa ñ'e<sup>n</sup> lui'xo'. <sup>11</sup> Ndo' s'aana' jee<sup>n</sup> ja ndaatoo'ñee<sup>n</sup> cha'cwijom tso tjacanoom. Jo' chii caxjuu'ñee<sup>n</sup> seicajndyuna' tso tjacanoom. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na teil'uee'ndye ndaa'ñee<sup>n</sup>, tjana ee jee<sup>n</sup> jana'.

<sup>12</sup> Ángel na jnda ñequiee tjoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ntu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia jo' manndyoo' cha'na xcwe ñe'quioom' ñ'e<sup>n</sup> chi' sei'ndaa'na'. Teintomna'. Ndo' majo'ti cancjuu tei'ndaa'. Taticwixueena'. Mati ñe'quioom' seitjoo<sup>n</sup>na' cha'na ñequiee hora na taticwixueeñê. Ndo' mati natsjom, seitjoo<sup>n</sup>na' cha'na ñequiee hora na taticwixueeñê chi' ñequio cancjuu.

<sup>13</sup> Quia jo' nty'iaya, mantya cwiiche<sup>n</sup> ángel nandyee. Ndo' jndiia na jndei matseixuaa, tso:

—Jee<sup>n</sup> wi' nntjoom nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, quia na nleic'uaa ntu na cwinntjoo' ndyee ángeles'ñee<sup>n</sup>.

## 9

<sup>1</sup> Ángel na jnda 'om tjoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ntu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Quia jo' nty'iaya cwii caxjuu na jna<sup>n</sup> tsjo'luee, tiooñe tsjoomnancue. Ndo' caxjuu'ñee<sup>n</sup> tquiaa Ty'oqots'om ts'ow'aa nnoom cwentaa' cwii tsue' na tjaa yuu ntycwii na njoom. <sup>2</sup> Seicanaa'ñê 'ndyoo tsue'ñee<sup>n</sup>. Quia jo' jlui' ndioom jo' jo' cha'cwijom ndioom na cwicalui' ntom' t'ma<sup>n</sup>. Ndo' nc'e na jee<sup>n</sup> 'aa ndioom'ñee<sup>n</sup>, seijaa'ñena' tsjoomnancue hasta tatquioo' na manty'iaa' ñe'quioom'. <sup>3</sup> Naquii' ndioom'ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> ndye jndye calcaa. Ty'entyjajo' nnom tsjoomnancue. To'ñoomyo' na wjeeyo' cha'na w'ii catsjo. <sup>4</sup> Ndo' Ty'oqots'om tñquiaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nlcwa'yo' jnda na niom nnom tsjoomnancue, mei<sup>n</sup> tscó jndaá, mei<sup>n</sup> tscó n'oom. Macandá wanaa<sup>n</sup> na nnta'wi'yo' joo nn'a<sup>n</sup> na tícañoom sayo 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantaana. <sup>5</sup> To'ñoomyo' ñ'loom na cha'waa 'om chi' wanaa<sup>n</sup> na nl'ayo' na nlquiina' na ñ'ñee<sup>n</sup> cha'na maquiina' ts'a<sup>n</sup> quia na tco' catsjo. Saa ticwanaa<sup>n</sup> na nla'cwjeeyo' na ñ'ñee<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ncuae'ñee<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na wi' cwitjoomna nl'uee'ndye che<sup>n</sup>nqueena na cwjetona, saa xocaliuna chiuu ya nl'ana. Nnc'omna na quee<sup>n</sup> n'omna na ñe'cwjena, saa xocaliuna chiuu ya na nncwjena.

<sup>7</sup> Calcaa'ñee<sup>n</sup> matseijomna' jooyo' cha'cwijom catso na m'a<sup>n</sup>c'eeyo' na nnc'ooyo' ntia'. Nque<sup>n</sup>yo' ñjom cha'cwijom corona na tuiina' s'om cajan' ndo' ndaayo' matseijomna' cha'cwijom nnom ts'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ndo' soonque<sup>n</sup>yo' cha'cwijom soonque<sup>n</sup> yolcu, ndo' ndei'n'omyo' cha'cwijom ndei'n'om liom. <sup>9</sup> Tsuaayo' cha'cwijom ñ'e<sup>n</sup> xjo tuiina'. Jee<sup>n</sup> c'uaa lquiiyo' cha'cwijom c'uaa ndyuee tornom quia na jndei' oontyjaandye catso na cwi'ooyo' tia'. <sup>10</sup> Ndo' n'aa<sup>n</sup> calcaa'ñee<sup>n</sup> matseijomna' cha'na n'aa<sup>n</sup> caljo, ee mati jee<sup>n</sup> wjee ndaa xioomyo'. Ndo' cha'waa na 'om chi' wanaa<sup>n</sup> na nnta'yo' xioomyo' nn'a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> M'aa<sup>n</sup> cwii ángel na matsa'ntjoom calcaa'ñee<sup>n</sup>. Jom tseixmaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> cwenta tsue' na tjaa yuu ntycwii na njoom. Jom jñoom Abadón ñequio ñ'oom hebreo ndo' ñ'oom griego Apolión. Ma'mo<sup>n</sup> xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na matseicwjee nn'a<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Jnda teinom na tco'na' nty'iaya cwii nawi' na quia nntjoom nn'a<sup>n</sup>. Saa canty'ia', ndicwa<sup>n</sup> waa we nawi' na quia nncue'ntyjo.

<sup>13</sup> Ángel na jnda yom tjoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ntu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia jo' quii'ntaa<sup>n</sup> ñequiee nqui nomts'om na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> s'om cajan' na mei<sup>n</sup>ntyjee'na' jo nnom Ty'oqots'om, jndiia na teic'uaa seinei<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Tso nnom ángel na jnda yom na malei<sup>n</sup>'oom ntu:

—Cja'tseicana<sup>n</sup> joo ñequiee ángeles na chu'tye<sup>n</sup>ndye na m'a<sup>n</sup> joo jndaa t'ma<sup>n</sup> Eufrates.

<sup>15</sup> Quia jo' tjatseicanaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ángeles'ñee<sup>n</sup> na c'oola'cwjeena nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue. Manndyoo' cha'na xcwe nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue nla'cwjeena. Ee ángeles'ñee<sup>n</sup> majndaa' na m'a<sup>n</sup>c'eendyena na nl'ana ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> chuwaa, ndo' chi'waa, ndo' xueewaa, ndo' horawaa. <sup>16</sup> Ndo' jndiia cantyja 'naa<sup>n</sup> sondaro 'naa<sup>n</sup>na, na ntyjondye catso, tue'ntyjo cha'na ntquiuu mei<sup>n</sup> ndii' na nqui nqui mei<sup>n</sup>ndyena.

<sup>17</sup> Luaa' waa na tco'na' noo<sup>n</sup> na nty'iaya catso'ñee<sup>n</sup> ñequio sondaro na ntyjondye jooyo'. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwee'na ncjo candyaana na mawañoom'na' joona na tilquiee'ndyena. Ndo' ncjo'ñee<sup>n</sup> chona' colo wee ñequio colo tsa, ñequio colo cajan'. Ndo' matseijomna' nque<sup>n</sup> catso'ñee<sup>n</sup> cha'na nque<sup>n</sup> liom. Ndo' naquii' ndyueeyo' cwicalui' chom ñequio ndioom ñequio sufra. <sup>18</sup> Ñequio ndyee nnom nawi'ñee<sup>n</sup> na jlui' quii' ndyueeyo', chom ñequio ndioom ñequio sufra, jo' na tja manndyoo' xcwe nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>

tsjoomnancue. <sup>19</sup> Catso'ñee<sup>n</sup> we ndii' waa na jndayo' na cwita'wi'yo' nn'a<sup>n</sup>, naquii' ndyueeyo' ndo' n'aa'nyo'. Ee yuu na tjacantycwii n'aa'nyo' jo' ntyjoo nque<sup>n</sup> canduu. Ndo' canduu'ñee<sup>n</sup> nioom tyotquiiyo' nn'a<sup>n</sup>.

<sup>20</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na 'ndiina' na tícwje ñequio nawi'mei<sup>n</sup>, tícalcwe' n'omna. Tíca'ndyena natia na cwil'ana, mei<sup>n</sup> tí'coomeintyjee'na na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena na'jndii ñequio 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a na tuii ñ'e<sup>n</sup> s'om cajan, ñ'e<sup>n</sup> s'om xuee, ñ'e<sup>n</sup> s'om wee, ñ'e<sup>n</sup> ljo', ndo' ñ'e<sup>n</sup> n'oom. 'Na<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> tilei'canty'iaana', mei<sup>n</sup> na ndyena', nmei<sup>n</sup> na nnc'ooca'na'. <sup>21</sup> Ndo' tícalcwe' n'omna na cwila'cwjeena nc'iaana. Mei<sup>n</sup> tíca'ndyena cantyja na cwila'calua'ndyena, mei<sup>n</sup> cantyja na cwe' cwim'a<sup>n</sup>yana ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana, mei<sup>n</sup> cantyja na cwinty'ueena 'na<sup>n</sup>.

## 10

### *Ángel na maleiñ'oom cwii libro chjoo*

<sup>1</sup> Quia jo' nty'iaaya cwíiche<sup>n</sup> ángel na waa najndeii na tseixma<sup>n</sup>. Jndy-ocuee<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee. Cha'waañê wandi' nchquiu ndo' nty-jaty'io catsuu tsoom'na<sup>n</sup> jo ts'om xquee<sup>n</sup>. Caxuee nnoom cha'cwijom ñe'quiom', ndo' nc'ee<sup>n</sup> cha'cwijom ntsaachom na teincoo. <sup>2</sup> Cwii ts'oo<sup>n</sup> ndii' libro chjoo na jndá n'mei<sup>n</sup>!. Tcoom'm x'ee<sup>n</sup> ntyjaya nnom ndaaluee, ndo' x'ee<sup>n</sup> ntyjatymaa<sup>n</sup> nnom tyuaatcwii. <sup>3</sup> Jndeii seixua<sup>n</sup> cha'na na mat-seixuaa liom. Quia na jndá seixua<sup>n</sup>, quia jo' teic'uaa ndyuee ntquiee' ntsuee. <sup>4</sup> Quia na jndá teiche<sup>n</sup> ndyuee ntquiee' ntsuee'ñee<sup>n</sup>, quia jo' seijndaa'ndyo na nntseiljeiya ñ'oom na jluena, saa jndiyya cwii jndyee na tejc'uaa cañoom'luee. Matso:

—Ñ'oom na jndi' na jlue ntquiee' ntsuee'ñee<sup>n</sup> cwanty'iuu'ndyu' joona', tintseiljei'.

<sup>5</sup> Ndo' juu ángel na nty'iaaya na meintyjee' nnom ndaaluee ndo' nnom tyuaatcwii, seiwee<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> ntyjaya jo cañoom'luee. <sup>6</sup> Tye<sup>n</sup> ñ'oom tjoom'm na cjoom'm na malcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xuee' Ty'oo<sup>n</sup>ts'om na tjaa yuu nty-cwii na wando', nque<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio tsjoomnancue ñequio ndaaluee ñequio cha'tso nnom na niom jo' jo'. Luaa ñ'oomtye<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup>, tsoom:

—Taxocwindoo'ti Ty'oo<sup>n</sup>ts'om. <sup>7</sup> Ee jndá tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na juu ángel na jndá ntquiee' nnc'joo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ntu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseicandaag'ñena' ñ'oom na ntyjii nquii Ty'oo<sup>n</sup>ts'om. Majuu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na jndá tqe<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nquiee profetas na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> nnoom.

<sup>8</sup> Quia jo' juu na jndiyya na seinei<sup>n</sup> cañoom'luee, seinei<sup>n</sup>nnda' noo<sup>n</sup>. Matso:

—Cja'co'ñom' libro chjoo na mein'mei<sup>n</sup>! na ndii'na' ts'o ángel na mein-tyjee' nnom ndaaluee ñequio nnom tyuaa.

<sup>9</sup> Jo' chii tjontyjaa'a ángel'ñee<sup>n</sup>, tsjoo nnoom na ññequiaa<sup>n</sup> libro chjoo'ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>. Tsoom noo<sup>n</sup>:

—Luaa libro. Qui'ñom', cwa' juuna'. Nnts'aana' na jee<sup>n</sup> chi quii' 'ndyo' cha'cwijom tsiom' canty'i saa ts'om tsia' nnts'aana' na jee<sup>n</sup> ja.

<sup>10</sup> Quia jo' to'ño<sup>n</sup> libro chjoo'ñee<sup>n</sup> na ndii' ts'o ángel, ndo' tcwaa'a juuna'. Ndo' quii' 'ndyo' s'aana' na chi ntyjii cha'cwijom tsiom' canty'i saa ts'om tsia jee<sup>n</sup> ja s'aana'. <sup>11</sup> Quia jo' tso ángel'ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>:

—Maxje<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na cwíiche<sup>n</sup> cwii ndii' nntseinei<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oo<sup>n</sup>ts'om njom'. Ññequiaa' ñ'oom chiuu nntjoom nn'a<sup>n</sup> jndye ndyuaa, ndo' ñequio jndye nnom ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>na ndo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye ndaana.



## 11

*We nn'a^n na cwitjei'yuu'ndye*

<sup>1</sup> Quia jo' to'ñō^n cwii tsmā^n, cha'cwijom ts'loomxje^n juuna'. Ndo' tso ángel nōō^n:

—Quicantya', cwji' xje^n wats'om cwentaa' Ty'oōts'om ñequio nomts'om. Ndo' quincho' cha'tsondye nn'a^n na cwila't'maa^n'ndye jom jo' jo'. <sup>2</sup> Quia macwji' xje^n wats'om, tincwji' xje^n tach'ee^n'na'. Ee jndā tquiaya na cha'waa wen'aa^n nchoo' we chi' na joo nn'a^n na nchii judíos wanaa^n na ñequioquie'na jo' jo'. Ndo' nlque^n'na xje^n 'naa^n'na tsjoom cwentaya na lju' cwiluiñena' yuu na meintyjee' wats'om'ñee^n. <sup>3</sup> M'a^n we nn'a^n 'na^n'ya na cwitjei'yuu'ndye cantya 'na^n'ya. Jona nlquaa^n'ya na nñe'quiana ñ'oom ndāā nn'a^n cwii mei^n xuee waljoo' we sia'nto waljoo' ndyeen'aa^n xuee. Ndo' nlcwee'na liaa ntom na cwantindyo.

<sup>4</sup> Wendye jona meintyjee'tye^n na jo nnom nquii Ta Ty'oōts'om na matsā'ntjom cha'waa tsjoomnancue. Cwiluiindyena we n'oom olivos ñequio we 'na^n na cwicañjoom' nlca. <sup>5</sup> Ndo' xe^n m'aa^n 'ñee^n juu na ñecats'aa nata' wendye na'ñee^n, quia jo' nluí' chom ndyueena na nlcoñe tsa'ñee^n. Mei'ncwi'ñee^n'che^n ts'a^n na ñe'cats'aa nata' jona, majndaa' na laa'ti' nncue'. <sup>6</sup> Wendye jona nñequiaa Ty'oōts'om na nla'xma^n'na najndāna na nla'cata'na tsjō'luee cha tincua' cha'tsoti xuee na cwiñequiana ñ'oom 'naa^n'na. Ndo' mati nñequiaa^n najndei na nla'xma^n'na na nla'cwaque^n'na ndaatioo na nnts'aana' niom'. Ndo' cwanti ndii' na l'ue n'omna ndāā nla'quioona mei'nquia nnom nawi' nacjoo nn'a^n tsjoomnancue. <sup>7</sup> Quia na jndā jndāā na cwitjei'yuu'ndyena, quia jo' juu quioo' jndii na m'aa^n'yo' ts'om tsue' na tjaa yuu ntycwii na njoom, nluí'yo' nnts'aayo' tia' nacjoo wendye na'ñee^n. Nna'ñeyo' ñ'e'ndyena ndo' nntseicwjeeyo' jona. <sup>8</sup> Ndo' sei'ts'o 'naa^n'na nncwindyuaana' ts'om nataa naquii' tsjoom t'ma^n yuu na ty'ioom nn'a^n nquii Ta Jesucristo cwentāaya nacjoo' ts'oom'naa^n. Ndo' ñequio ñ'oom na cwe' tjañoom' matseicajndyuyana' tsjoom t'ma'ñee^n Sodoma ñequio Egipto. <sup>9</sup> Ndyee xuee waljoo' xcwe nncwindyuaa sei'ts'o 'naa^n'na jo' jo'. Ndo' nn'a^n na ticwii cwii nnom na tjachuii'ndye, ñequio nn'a^n na la'xma^n cwii cwii tmaa^n'ndye, ñequio nn'a^n na cwichuii' ñ'oom na cwila'nei^n, ñequio nn'a^n na nna^n ticwii cwii tsjoomnancue, nnty'iaana sei'ts'o 'naa^n'na'ñee^n, sãā tixonquiāna na nnc-jaacant'iuu'ndye na'ñee^n. <sup>10</sup> Nn'a^n tsjoomnancue nla'nei^n'ndyena quia na jndā tja wendye na'ñee^n. Nnts'aana' na jee^n ya nquiuna hasta nl'ana naya nc'iaana. Ee jee^n tyoco'wi'na' jona nquiuna cantya 'naa^n' ñ'oom na ñetjei'yuu'ndye wendye na'ñee^n na jndā tja. <sup>11</sup> Sãā quia jndā jndāā' ndyee xuee waljoo' xcwe na nncwindyuaa sei'ts'o 'naa^n'na'ñee^n, quia jo' nñequiaa Ty'oōts'om na nnquioonnda' jndyena, nnta'ndo'nnda'na. Mantya nncwintyjee'yuna ndo' jee^n ndya' nntyue nn'a^n na nnty'iaa na ljo' nluí. <sup>12</sup> Quia jo' wendyena nndyena na nleic'uaa jndei cañoom'luee. Nntsoom:

—Quio'wa'yo' ñjaa^n.

Quia jo' nnc'oowana cañoom'luee ñ'e^n cwii nchquiu ñequio na jndoo' joo nn'a^n na ñel'awi' ñ'e'ndye jona. <sup>13</sup> Ndo' majo'to xje'ñee^n jndei nnts'eii. Quii'ntaa^n qui wario na tseixma^n tsjoom t'ma'ñee^n, nntse-ityuii'na' cwiina'. Ndo' ntquiee' mei^n nn'a^n nncwje cantya na nnts'eii. Ndo' nn'a^n na cwin'ndiina', nla'catyundyena, nntō'na na nlcwii'na Ty'oōts'om na m'aa^n cañoom'luee.

14 Juu nawi' na jndā we, jndā teinomna'. Canty'ia', manncue'ntyjo nawi' na jndā ndyee.

*Ntu na jndā ntquiee'*

15 Quia jo' ángel na jndā ntquiee' tjoo'no' ntu 'naa'na'. Ndo' teic'uaa na jndei' cwila'nei' nn'a'na' cañoom'luee. Cwilue:

Ticwii cwii ndyuaa na ñesa'ntjomndye che'nquieena',  
je' m'a'na' nacje 'naa' Ta Ty'o'ots'om cwentaaya ñequio Jnaa' Cristo.  
Jom ticantycwii cantyja na matsa'ntjoom.

16 Ndo' joo ntquiuu nchoo' ñequiee nn'a'na' na cwiluitquiendye na meindyuaandy nio ndioche' nacañoom' Ty'o'ots'om, ty'eta'nquiona, tye'nquiuuna nomtyuaa na tyola't'maa'ndyena jom. 17 Tyoluena:

Cwiñe'quiaayâ na quian'ua' 'u Ta Ty'o'ots'om na matsei'xma'ñ'e' cha'tso nnom najndā.

'U m'aa'ndo' m'aa'ndyu',

nacjee' na jna'jndyeena' mam'aa'ndyu' ndo' ticantycwii cantyja 'na'.

Mama'mo' chiuu waa najndu' na matsei'xma',

ndo' je' jndā t'mo'na' na matsa'ntjom'.

18 Nn'a'na' tsjoomnancue cwila'jndoona 'u,

saa' je' jndā tue'ntyjo xje' na matsei'w'ii' joona.

Jndā tue'ntyjo xje' na nncu'xe' nn'a'na' na jndā tja,

ndo' na ñequiaa' juu na cwita'ntjom nn'a'na' na tyondye'ntjom njom' na tyoñequia ñ'om'.

Ndo' mati ñequiaa' na cwita'ntjom cha'tso nt'omche' nn'a'na' la'xma' cwenta' na cwila't'maa'ndye xue',

meii' nn'a'na' t'ma' la'xma', ndo' meii' nn'a'na' na tit'ma' la'xma'.

Ndo' na nntseicandu' nquiee nn'a'na' na cwila'ndaa' n'om nn'a'na' na cha'waa tsjoomnancue.

19 Jndā jo' juu wats'om cwentaa' Ty'o'ots'om na waana' cañoom'luee, jnaa'na'. Ndo' jo' jo' nty'iaya juu castom na ñjom ñ'oom na seitye'ntyee' ndāā nn'a'na' Israel. Quia jo' jnaa'na' chomntsuee ndo' teic'uaa na tyola'xuaana', tyots'eii, ndo' jndei' tua'tsaa'.

## 12

*Yuscu ñequio catsoomjndii wee*

1 Quia jo' teitquioo' cwii 'naa'na' t'ma'na' tsjo'luee na ma'mo'na' chiuu cwintluii. Nty'iaya cwii yuscu cwe' ñequioom' cha'cwijom lia'na'. Meintyjee'ntyee' nacjoo' chi' ndo' ñjom cwii corona xquee' na chuu' canchoo'we cancjuu. 2 Ndo' jndei'ñe. Tyotseixua' na maquiina' jom, ee mantseincue'. 3 Jndā chii teitquioo'ti cwiiche' 'naa'na' tsjo'luee. Nty'iaya cwii catsoomjndii na t'maa'ñe ndo' weñe cha'na chom. Juuyo' niom ntquiee' xque'yo', ndo' nqui ndei'jndyee'yo'. Ndo' cha'tso na ntquiee' xque'yo', jo' ñjom cwii cwii corona. 4 Quia tmeii'ñeyo' ts'aa'yo' mandyoo' cha'na xcwe cancjuu na ntyja tsjo'luee tei'caljoona', tquiaandy cancjuu'ñee' nomtyuaa. Ndo' juu catsoomjndii'ñee' tjameintyjee'yo' jo' nnom yuscu'ñee' na mawaa xje' na nntseincuii cha' mantyjache' nlquiiyo' jnda x'e' jndā tuiñe. 5 Quia jo' seincuii yuscu'ñee' yu'ndaa na tsa'na. Jndā tque' Ty'o'ots'om yu'ndaa'ñee' na nluiit'ma'ñe, ndo' jndei' ñ'oom na nntsa'ntjom cha'tso nn'a'na' njoomnancue. Ndo' tjei'na' juu quii'l'o' yuscu'ñee'. Tjañ'oom Ty'o'ots'om juu yuu waa tio' 'naa'na'. 6 Ndo' juu yuscu'ñee' tjaleinoom cwii joo yuu na nncwaañoom'na' juu yuu na

jndā seijndaa'ñe Ty'oots'om na nljoo'ñê. Jo' jo' m'a'n nn'a'n na nnteix'eena jom cwii meï'n waljoo' we sia'nto waljoo' ndyeen'aa'n xuee.

<sup>7</sup> Quia jo' jna'n tia' cañoom'luee. Juu Miguel ñequio ángeles 'naa'n'a'n tyol'ana tia' nacjoo' catsoomjndii. Ndo' catsoomjndii'ñee'n ñequio na'jndii 'naa'n'a'n tyola'jndāna, tyol'ana tia' ñ'e'n joo ángeles'ñee'n. <sup>8</sup> Saa ticanajndāna ndo' tacwanaa'n na nljoo'ndyena cañoom'luee. <sup>9</sup> Jo' chii tjeii'na jom. Jla'cwatyu'na jom cañoom'luee, tíoñê tsjoomnancueche'n. Mati jla'quiaana ángeles tia' ñ'e'n'ñê. Ee cantyjati na jna'jndyeena' matseicajndyuna' jom catsuu tquiee, tsa'jndii ndo' Satanás. Majom na manquiu'nn'aa'n cha'tso nn'a'n tsjoomnancue.

<sup>10</sup> Quia jo' jndiia na teic'uaa cwii jndyee jndei cañoom'luee. Matsona': —Je' je' yuu', juu na macwji'n'maa'ñe Ty'oots'om nn'a'n, jndā matseicandaa'ñena', ndo' ma'moo'n juu najndei na matseixmaa'n. Jndā tue'ntyjo na macandā jom matsa'ntjoom ndo' mati cwiluiitquieñe Jnaa'n Cristo. Ee juu naxuee ndo' natsjom mañequiaa jnaa'n nn'aa'nya jo nnom Ty'oo'ts'oomya, jndā jla'cwatyu'na juu. Manquiiti na tyoñequiaa jnaa'n nn'aa'nya. <sup>11</sup> Saa joona jndā jna'ndyena ñ'e'n tsa'jndii'ñee'n nc'e nioom' Catsma'n ndo' nc'e ñ'oom na tjei'yuu'ndyena cantyja 'naa'n'a'n ndaa' nn'a'n. Ee joona tyom'a'na na ticajnda nquiuna meii' cwjena cantyja na cwitjei'yuu'ndyena. <sup>12</sup> Nc'e na luaa' waa, c'om'yo' na nei'yo' cha'tsondyo' na m'a'nyo' cañoom'luee. Saa jee'n nty'iaa'ndyo' 'o nn'a'n na m'a'nyo' tsjoomnancue ñequio 'o na m'a'nyo' ndaaluee, ee juu tsa'jndii jndā tíoñê na m'a'nyo' na jee'che'n ndya' w'ee'n. Ee ntyjee'n na jndā teitsioo' m'aa'na' cantyja 'naa'n'a'n.

<sup>13</sup> Ndo' quia na ljeii catsoomjndii'ñee'n na jndā tuee'na jom nnom tsjoomnancue quia jo' tyontyjoq'n yuscu na seincui tyochjoo na tsa's'a. <sup>14</sup> Saa tquiaa Ty'oots'om we ntsquii cachi t'maa'n nnom yuscu'ñee'n cha nndā nncuaa'n na nleinoom catsuujndii'ñee'n. Jo' chii tjaa'n yuu na nncwañoom'na' jom yuu na taxondā nnts'aa catsuu tquiee'ñee'n nata' jom. Jo' jo' nntei'x'ee Ty'oots'om jom ndyee chu waljoo' xcwe. <sup>15</sup> Ndo' juu catsuu tquiee'ñee'n ñequio 'ñom tyojoom'm ndaa jo naxe'n yuscu'ñee'n. S'aana' cha'jom cwii jndaa, cha nncjaawjaañe yuscu'ñee'n. <sup>16</sup> Saa teijndei tyuaa yuscu'ñee'n ee seintquioñena' 'ndyoona' ndo' t'uuna' jndaa'ñee'n na tju' catsoomjndii ñequio 'ñom. <sup>17</sup> Jo' chii jee'n t'ma'n seiw'li catsoomjndii yuscu'ñee'n. Tjaa'n, tjacats'aa'n tia' nacjoo cha'tso nn'a'n tsjaa'n yuscu'ñee'n na cwila'candā ñ'oom na matsa'ntjom Ty'oots'om ndo' na tica'ndye na cwitjei'yuu'ndye cantyja 'naa'n' Jesucristo.

## 13

<sup>1</sup> Quia jo' tjomeintyjaa'a nacjoo' tei' ndaaluee ndo' nty'iaya cwii quioo' na cwajndii waa na macalui' quii' ndaaluee. Niom ngui ndei'jndyee'yo' ñequio ntquiee' xque'yo'. Ndo' ticwii cwii tsei'jndyee'yo' ñjom cwii cwii corona. Ndo' cjoo' cwii cwii xque'yo' teiljei ñ'oom ntjei'n na matseijnaa'n'na' Ty'oots'om. <sup>2</sup> Ndo' juu quioo'jndii'ñee'n na nty'iaya, matseijomna' juuyo' cha'cwijom cwii catsia'n ljeiia, ndo' nc'eeyo' cha'cwijom nc'ee oso ndo' 'ndyooyo' cha'cwijom 'ndyoo liom. Ndo' juu catsoomjndii tquiaa'n cantyja najnei'n nnom quioo'jndii'ñee'n. Ndo' tquiaa'n na nncwacatyee'yo' ndio 'naa'n'a'n ndo' nntsa'ntjomyo' cha'xje' na matsa'ntjom. <sup>3</sup> Mati nty'iaya na cwii xque'yo' jee'n nioom jndā tquiee', mach'eena' tjaa chiuu cwii ya saa jndā chii n'ma'nyo'. Ndo' cha'tsoti nn'a'n tsjoomnancue

ty'entyjona naxe<sup>n</sup> quioo'jndii'ñee<sup>n</sup>. Jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna na n'ma<sup>n</sup>yo'.  
 4 Tyola't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> juu catsoomjndii nc'e na jnda tquiaa<sup>n</sup> cantyja najnei<sup>n</sup> nnom quioo'jndii. Mati quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena juuyo'. Tyoluena:

—¿Ñee<sup>n</sup> juu cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñe cha'na quioo'jndii'aa<sup>n</sup>? Ndo' ¿ñee<sup>n</sup> juu nnda<sup>n</sup> nna<sup>n</sup>ñe na nnts'aa tia' ñ'e<sup>n</sup>ñeyo'?

5 Ndo' tquiaa Ty'oots'om na wanaa<sup>n</sup> na catseinei<sup>n</sup>yo' ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoom'm ñequio ñ'oom na matseit'maa<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquiyo'. Mati tquiaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na caluiit'ma<sup>n</sup>ñeyo' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' we chi'. 6 Quia jo' jna<sup>n</sup>na' na matseinei<sup>n</sup>yo' ñ'oom cwajndii na ntjei<sup>n</sup>na' nacjoo' Ty'oots'om, ndo' seijnaa<sup>n</sup>yo' xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, ñequio cañoom'luee yuu na mac'ee<sup>n</sup>, ndo' ñequio cha'tsondye joo na m'a<sup>n</sup> jo' jo'. 7 Mati tquiaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na cats'aayo' tia' nacjoo nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' nna<sup>n</sup>ñeyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ndo' tquiaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na catsa<sup>n</sup>ntjomyo' cwii cwii ndyuua, ñequio cwii cwii nnom nn'a<sup>n</sup> na tjachuii'ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> ticwii cwii tsjoomnancue. 8 Cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na ticala'xma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om jla't'maa<sup>n</sup>ndyena juuyo'. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tícwiljeii ncueena naquii' libro cwentaa' Catsma<sup>n</sup> na jla'cuee' nn'a<sup>n</sup>. Ee cantyjati na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om tsjoomnancue, waa libro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na chuu ncuee nn'a<sup>n</sup> na ticantycwii na cwita'ndo'.

9 Ñee<sup>n</sup> juu na ñe'candii, cwa candii. 10 Ts'a<sup>n</sup> na matseijndaa'ñe na nt'uee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ncjaachom joona ndyuua<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, majo'ti nntjoom. Ndo' xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na nntseicuee' x'iaa' ñ'e<sup>n</sup> xjo, mañ'e<sup>n</sup> xjo nncue'. Nc'e na luaa' waa maca<sup>n</sup>na' na nquiee nn'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cwintyjee'tye<sup>n</sup>na cantyja na cwila'yuya n'omna mei<sup>n</sup> tica'ndyenc'uaa'ndyena meii<sup>n</sup> wi' cwiitjoomna.

11 Jnda jo' nty'iaaya cwiiche<sup>n</sup> quioo'jndii na jlui'yo' quii' tyuaa. Ntyjoo we ndei'jndyee'yo' cha'na ndei'jndyee' cwii catsma<sup>n</sup> chjoo, sa<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup>yo' cha'na matseinei<sup>n</sup> catsoomjndii. 12 Ndo' cha'tsoti najndeii na tyotseixma<sup>n</sup> juu quioo'jndii najndyee, majo'ti matseixma<sup>n</sup> quioo'jndii na jnda we nc'e ñ'oom 'ndyoo quioo'jndii tquiee'ñee<sup>n</sup>. Ndo' ñequio na jndei'na' mach'eeyo' na cala't'maa<sup>n</sup>ndye cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue juu quioo'jndii tquiee, tsa<sup>n</sup> na jnda n'ma<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nioom tquiee' xque<sup>n</sup>. 13 Ndo' jndye ts'iaa<sup>n</sup> tyoch'eeyo' na xocanda<sup>n</sup> nnts'aa na cwe' najndeii nquii ts'a<sup>n</sup>. Ñequio na jndoo' nn'a<sup>n</sup> tyoch'eeyo' na cwiquiaa chom nomtyuaa na cwina<sup>n</sup>na' tsjo'luee. 14 Wanaa<sup>n</sup> na cats'aayo' na nmeii<sup>n</sup> nc'e ñ'oom 'ndyoo quioo'jndii tquiee. Jo' chii tquiu'nn'a<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Sa<sup>n</sup>ntjomyo' na cal'ana cwii na nlui'tsjaa<sup>n</sup>ñe quioo'jndii tquiee, juu tsa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nioom tquiee' xque<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> xjo, sa<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> wando'. 15 Ndo' to'ñomyo' na nnda<sup>n</sup> nnts'aayo' na juuna' na jlui'tsjaa<sup>n</sup>ñe quioo'jndii tquiee nnda<sup>n</sup> nncwja jndye ndo' nnda<sup>n</sup> nntseinei<sup>n</sup>. Ndo' hasta na nnda<sup>n</sup> nnts'a<sup>n</sup>ntjomna' na cwje nn'a<sup>n</sup> na ticala't'maa<sup>n</sup>ndye juuna'. 16 Ndo' juu quioo'jndii na nda we s'aayo' na jndei'na' na cha'tso nn'a<sup>n</sup> ñ'om ljeii lueena ntyjaya oo cantaana. Luaa' s'aayo' ñequio mei<sup>n</sup>nquia nn'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndye ndo' meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwi'oontyjo, oo meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyandye ndo' meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandye, oo meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> ndo' meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>. 17 Quia jo' s'aayo' na mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> xocanda<sup>n</sup> na nntseijnda 'na<sup>n</sup> oo na njnda<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ticañom ljeii'ñee<sup>n</sup> nacjoo'. Ee ljeii'ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na' xuee' quioo'jndii

tquiee oo juu número na tseixma<sup>n</sup> xuee'yo'. <sup>18</sup> Luaa maca<sup>n</sup>na' na c'oom ts'a<sup>n</sup> na jndo' ts'om. Cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matsei'no<sup>n</sup> cwji' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> número' na tseixma<sup>n</sup> quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> ee ma'mo<sup>n</sup>na' xuee' ts'a<sup>n</sup>. Ndo' juu número'ñee<sup>n</sup> yom sia<sup>n</sup>nto waljoo' ndyee<sup>n</sup>aa<sup>n</sup> nchoo' yom.

## 14

### *Na cwita nn'a<sup>n</sup> na jnda jlui'n'maa<sup>n</sup>ndye*

<sup>1</sup> Jnda jo' nty'iaaya na meintyjee' Catsma<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> ta Sión. Ndo' ñe<sup>n</sup>naa<sup>n</sup> nacañom'm m'a<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Tuee' cwii sia<sup>n</sup>nto mei<sup>n</sup> waljoo' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' ñequiee mei<sup>n</sup> joona. Ndo' cantaana jnda teiljeii xuee' nguii Catsma<sup>n</sup> ñequio xuee' Tsotyee<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Ndo' jndiiaa na c'uaa nandyee cañoom'luee cha'cwijom c'uaa na maco'na' ndaa, oo cha'cwijom najndeii matseixuaa tsuee. Jo' jo' jndiiaa na jndye arpa cwtjoo' nn'a<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Cwitana cwii luantsa xco jo nnom tio na wacatyee<sup>n</sup> Ty'oots'om, ndo' jo ndaa ñequiee na<sup>n</sup> na tando', ndo' jo ndaa ntquiuu nchoo' ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye. Ndo' tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na ndaa nntsei'naa<sup>n</sup> luantsa'ñee<sup>n</sup>, macanda nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwii sia<sup>n</sup>nto waljoo' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' ñequiee mei<sup>n</sup>ndye. Ee quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, macanda joona na jnda tjei'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om. <sup>4</sup> Joo na'm'a<sup>n</sup> tyoo'ndyena Ty'oots'om. Macanda jom cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena. Cwi'oontyjoona naxe<sup>n</sup> Catsma<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na wja<sup>n</sup>. Tiom'l'ua Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup>na na tjeii'ñe joona quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha macanda nla'xma<sup>n</sup>na cwentaa<sup>n</sup>na ndo' cwentaa' juu na matseicajndyuna' Catsma<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom na cwe' cantu ticaljeii' ndyueena. Ndo' mei<sup>n</sup>cwii tyoola'tjoo<sup>n</sup>ndyena nnom Ty'oots'om.

### *Ñ'oom na cwilue ndyee ángeles*

<sup>6</sup> Quia jo' nty'iaaya cwiiche<sup>n</sup> ángel na mantyja nandyee cañoom'luee. Mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya na m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>na' ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Matseicañee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ticwii cwii tsjoomnancue, ñequio ticwii cwii ndyuuaa nn'a<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na ticwii cwii ñ'oom na cwichuii' na cwila'nei<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na ticwii cwii nnom na tjachuii'ndye. <sup>7</sup> C'uaa 'ñom matseinei<sup>n</sup>, tsoom:

—Calcwi'yo' Ty'oots'om ñequio na nquia'yo' jom ee na jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' nque<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio tsjoomnancue, ñequio ndaaluee, ndo' ñequio cha'tso nque<sup>n</sup>ljo' yuu na cwinaa<sup>n</sup> ndaa.

<sup>8</sup> Ndo' tjantyjo cwiiche<sup>n</sup> ángel na jnda we naxe<sup>n</sup> ángel'ñee<sup>n</sup>. Matso:

—Jnda tyuii' tsjoom Babilonia. Jnda tyuii' tsjoom t'maa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> jnda jla'ndaa'na n'om nn'a<sup>n</sup> ticwii cwii ndyuuaa ñequio natia na cwil'ana na juu jo' matseijomna' cha'cwijom cwila'cwena nn'a<sup>n</sup> winom cha candyee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Ndo' tjantyjo cwiiche<sup>n</sup> ángel na jnda ndyee. Jndei matseinei<sup>n</sup>, matso:

—Nty'iaa'ndye joo nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye quioo'jndii' tquiee ñequio juu na jlui'tsjaa<sup>n</sup>ñeyo'. Ndo' nty'iaa'ndye joo nn'a<sup>n</sup> na tquiandyee na tjacañoom ljeii cwentaa' quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> cantaa oo luee. <sup>10</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> jndei'na' na nncwena winom 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na juu jo' ma'mo<sup>n</sup>na' na matseiw'iyyayaa<sup>n</sup> joona. Nntseicatom'm waso ñ'e<sup>n</sup> winom'ñee<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>chjoo tjaa ljo' tjoom' nc'e na tye<sup>n</sup> waa na matseiw'ee<sup>n</sup>. Ndo' t'ma<sup>n</sup> nlc'o'wi'na' joona naquii' chom ñequio sufra<sup>n</sup> na cwico. Joo ángeles na lju' n'om ñequio Catsma<sup>n</sup> nnty'iaana na wi' nntjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Tixocjaameintyjee' na cwi'oowa ndioom na maco'wi'na'

na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>chjoo tixocata<sup>n</sup>jndyeena naxuee natsjom ee joona ty-ola<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyena quioo<sup>n</sup>jndii tquiee ñequio juu na jlui<sup>n</sup>tsjaa<sup>n</sup>ñeyo<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> joona jñoom<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup> cantaana na ma<sup>n</sup>'mo<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> xuee<sup>n</sup>'yo'. <sup>12</sup>Jo<sup>n</sup> chii<sup>n</sup> joo nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> Ty<sup>n</sup>'oots<sup>n</sup>'om na lju<sup>n</sup> n'om maca<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> cwintyjee<sup>n</sup>'na cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Cala<sup>n</sup>'candana ñ'oom na matsa<sup>n</sup>'ntjoom, ndo<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> cala<sup>n</sup>'yu<sup>n</sup>'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

<sup>13</sup> Quia jo<sup>n</sup> jndiia na teic<sup>n</sup>'uaa jndye na jna<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> cañoom<sup>n</sup>'luee. Tso noo<sup>n</sup>:

—Luaa catseiljei<sup>n</sup>: “Juu xuee na cwiwjaana<sup>n</sup>, matio<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> joo nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>! Ta Jesucristo na quia nncwje.” Majo<sup>n</sup>'ti matso Espírtu Santo, ee cañoom<sup>n</sup>'luee nta<sup>n</sup>'jndyeena cantyja na ñejla<sup>n</sup>'jndana naquii<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>! Ty<sup>n</sup>'oots<sup>n</sup>'om. Ndo<sup>n</sup> wjaañ'e<sup>n</sup> ñ'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyena na ma<sup>n</sup>'mo<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> cantyjati na ya na jnda<sup>n</sup> ñel'ana.

*Na maco<sup>n</sup>'wi<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tsjoomnancue*

<sup>14</sup> Quia jo<sup>n</sup> nty'iannda'a ndo<sup>n</sup> ljei cwii nchquiu canchii<sup>n</sup>. Nacjoo<sup>n</sup> nchquiu<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> wacatyee<sup>n</sup> cwii na matseijomna<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Xquee<sup>n</sup> ñjom cwii corona na tuina<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup>, ndo<sup>n</sup> t'uee<sup>n</sup> xjo carwato na taq<sup>n</sup> 'ndyoo. <sup>15</sup>Jnda<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ángel wats<sup>n</sup>'om cañoom<sup>n</sup>'luee. Jndei<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> nnom nque<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> nacjoo<sup>n</sup> nchquiu<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tso:

—Cwa, c'oom<sup>n</sup> xjo carwato 'na<sup>n</sup>, catyjee<sup>n</sup> ntjommei<sup>n</sup> ee jnda<sup>n</sup> tue<sup>n</sup>'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntu<sup>n</sup>'xe<sup>n</sup>ndye nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ndo<sup>n</sup> joona matseijomna<sup>n</sup> cha<sup>n</sup>'cwijom ntjom na jnda<sup>n</sup> tma<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Quia jo<sup>n</sup> jom na wacatyee<sup>n</sup> nacjoo<sup>n</sup> nchquiu<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, tjoom<sup>n</sup>'m xjo 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nnom tsjoomnancue chii tyjee<sup>n</sup> ntjom na niom nnom tsjoomnancue, jo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jo<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> Ndo<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ángel wats<sup>n</sup>'om cañoom<sup>n</sup>'luee. Mati juu ñ'oom xjo carwato na taq<sup>n</sup> 'ndyoo. <sup>18</sup>Ndo<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ángel na tseixma<sup>n</sup> na mando<sup>n</sup> chom na ntyjo nomts<sup>n</sup>'om jo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup>, juu jlui<sup>n</sup>'nom ndo<sup>n</sup> jndei<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> nnom juu ángel na maleiñ'oom xjo carwato. Tso nnom ángel<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Cwa, c'oom<sup>n</sup> xjo taq<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>, catyjee<sup>n</sup> n'eii<sup>n</sup> uva l'oo<sup>n</sup> na meintyjee<sup>n</sup> tsjoomnancue, ee jnda<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup> ta.

<sup>19</sup> Quia jo<sup>n</sup> to<sup>n</sup> ángel<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tjoom<sup>n</sup>'m xjo carwato 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nnom tsjoomnancue. Seitjoom n'eii<sup>n</sup> uva l'oo<sup>n</sup> na meintyjee<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup>. Tioom ta<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ts'om cwii catsiuu<sup>n</sup> tsjo<sup>n</sup> yuu na nluii<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'na<sup>n</sup>. Ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ma<sup>n</sup>'mo<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> cantyja na cwajndii nntjoom nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na matseiw<sup>n</sup>'ii Ty<sup>n</sup>'oots<sup>n</sup>'om joona. <sup>20</sup>Jo nnom tsjom tuii ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na tyonchjeena uva<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Jo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> jluii<sup>n</sup> nioom nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> hasta seiijomna<sup>n</sup> cha<sup>n</sup>'cwijom cwii jndaa<sup>n</sup> niom<sup>n</sup>!. Njoom m'aa<sup>n</sup> niom<sup>n</sup>! hasta tue<sup>n</sup>'cañoomna<sup>n</sup> frenom ndyuee catso. Ndo<sup>n</sup> tquia tjanoomna<sup>n</sup>, tuee<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> cha<sup>n</sup>'na ndyee sia<sup>n</sup>'nto kilómetros.

## 15

*Ntquiee<sup>n</sup> ntycy na cwila<sup>n</sup>'quiaa<sup>n</sup> ángeles*

<sup>1</sup> Quia jo<sup>n</sup> nty'iaya cwiiche<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cañoom<sup>n</sup>'luee na seicaty'uena<sup>n</sup> ja. Nty'iaya ntquiee<sup>n</sup> ángeles na cwilei<sup>n</sup>'cho ntquiee<sup>n</sup> nnom nawi<sup>n</sup> na nntjoom nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Joonal<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> nawi<sup>n</sup> na macandá ee quia na jnda<sup>n</sup> teinom cantyja 'naa<sup>n</sup> joona<sup>n</sup>, mana cwintycwii na matseiw<sup>n</sup>'ii Ty<sup>n</sup>'oots<sup>n</sup>'om nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>2</sup> Ndo<sup>n</sup> mati nty'iaya cwii na matseijomna<sup>n</sup> ndaaluee na jee<sup>n</sup> caxuee cha<sup>n</sup>'na tsioo jnda<sup>n</sup>'jom cha<sup>n</sup>'cwijom too<sup>n</sup> chom. Jndye nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> meintyjee<sup>n</sup> 'ndyoo ndaaluee<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, jo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> nquiee nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>'ndye ñequio quioo<sup>n</sup>'jndii, ñequio juu na jlui<sup>n</sup>tsjaa<sup>n</sup>ñeyo<sup>n</sup>, ñequio número<sup>n</sup> na ma<sup>n</sup>'mo<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> xuee<sup>n</sup>'yo'. Too<sup>n</sup> arpa lueena na jnda<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> Ty<sup>n</sup>'oots<sup>n</sup>'om. <sup>3</sup>Cwitana luantsa

cantyja na tjei'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om joona ñequio l'q Moisés, tsa<sup>n</sup> na ñejndi'ntjom nnoom, ndo' mati tana luantsa na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Catsma<sup>n</sup> na tjei'n'maa<sup>n</sup>ñe joona. Matsona':

'U Ta Ty'oots'om matsei'xma<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup> cha'tso nnom najnda.

Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> mache', tjacantyja na ya joona'.

'U cwiluiindyu' na matsa'ntjom' cha'waa tsjoomnancue.

Cha'tso cantyja 'na<sup>n</sup> matsei'xma<sup>n</sup> na maty'iomyana' ñequio na mayuu'.

<sup>4</sup>'U Ta, tjaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> c'oom na tinquiaa' 'u,

ndo' tjaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> c'oom na xocatseit'maa<sup>n</sup>ñe xue'.

Ee mañencu'che<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> na lju' ts'om'.

Cha'tso nn'a<sup>n</sup> cwii cwii ndyuaa ñequiona na nla't'maa<sup>n</sup>ndyena 'u,

nc'e na jnda tjanty'ee ñ'oom cantyja 'na<sup>n</sup> na cha'tso na mache' maxje<sup>n</sup> maty'iomyana'.

<sup>5</sup>Jnda teinom na nmeii<sup>n</sup>, quia jo' nty'iaya wats'om cañoom'luee, na jnda jna<sup>n</sup> nacañoomtiche<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om. Juu jo' yuu na tyola'we nn'a<sup>n</sup> Israel ljo' na teiljeii ljeii naqui quia na tyolei'ñ'omna wats'omliaa. <sup>6</sup>Ndo' jo' jo' jlui' ntquiee' ángeles. Cwilei'chona ntquiee' nnom nawi' na nntjoom nn'a<sup>n</sup>. Cwee'na liaa lino na canchii', na jee<sup>n</sup> caxueena'. Ndo' cwii cwiindyena chu'tye<sup>n</sup> tsei'jndya cwii 'na<sup>n</sup> na tuii ñ'e<sup>n</sup> s'omcaja<sup>n</sup>. <sup>7</sup>Quia jo' cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ñequiee na cwita'ndo' tquiaa ntquiee' watso na tuiina' s'omcaja<sup>n</sup> ndaa ángeles'ñee<sup>n</sup>. Joono' too'che<sup>n</sup> ñjom nawi' na jee<sup>n</sup> cwajndii na nntjoom nn'a<sup>n</sup> ee juu Ty'oots'om na ñequi'che<sup>n</sup> na wando', matseiw'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>8</sup>Ndo' ndioche<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om seintyjana' ndioom nc'e na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' caxueeñe ndo' tjacantyja najnei<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu nnda<sup>n</sup> nncjaaquiee' jo' jo' hasta na jnda teinom ntquiee' nawi' na nntjoom nn'a<sup>n</sup> na cwilei'cho ntquiee' ángeles'ñee<sup>n</sup>.

## 16

*Ntquiee' watso na ñjom nawi' na nntjoom nn'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Quia jo' jndiia najndeii teic'uaa naquii'che<sup>n</sup> cañoom'luee, tso juu ndaa ntquiee' ángeles'ñee<sup>n</sup>:

—Nmeii<sup>n</sup> ntquiee' watso na ñjom na cwajndii na matseiw'ii Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>. Catsa'yo', catsatu'nquio'yo' joona' nnom tsjoomnancue.

<sup>2</sup> Quia jo' juu ángel najndyee tjaa<sup>n</sup>, tjacu'nquioom nawi' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnom tsjoomnancue. Ndo' jna<sup>n</sup> ntyje' nn'a<sup>n</sup> na cho ljeii cwentaa' quioo'jndii tquiee, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye na jlui'tsjaa<sup>n</sup>ñeyo'. Cwajndii ntyje'ñee<sup>n</sup> ndo' tileicatsuuna'.

<sup>3</sup> Quia jo' juu ángel najnda we tjacu'nquioom nawi' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnom ndaaluee. Ndo' seicwaque<sup>n</sup> na' ndaaluee cha'cwijom ntycwe niom'. Ndo' tjā cha'tsoti na tando' naquii' ndaaluee'ñee<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Jnda jo' juu ángel na jnda ndyee tjacu'nquioom nawi' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> n'om candaa ñequio cha'tso joo yuu na cwinaa<sup>n</sup> ndaa. Ndo' seicwaque<sup>n</sup> na' joona' niom'. <sup>5</sup> Quia jo' jndiia na matseinei<sup>n</sup> ángel'ñee<sup>n</sup> na mach'ee cwentaa ndaa. Matsoom nnom Ty'oots'om:

—'U Ta cwiluiindyu' na lju' ts'om', m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>, ndo' nacjee' na jna<sup>n</sup>jndyena' maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>. Mache' cantyja na maty'iomyana' na laa'ti' macu'xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tícatuee'ndyecje njom'. <sup>6</sup> Ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnda jla'cwjeena nn'a<sup>n</sup> na tqe<sup>n</sup>l'ju' n'om, mati profetas. Ndo' je' je' mache' na joona cwiwena niom', ee maty'iomyana' na catjoomna na ljo'.

7 Ndo' jndiyya na matseinei<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta chom na ntyjo nomts'om, matso:

—Mayuu' na ljo', 'U Ta Ty'oqots'om na matsei'xma<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup> cha'tso nnom najnda, mache' cantyja na maty'iomyyana' ndo' majo'ndyo' na macu'xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

8 Jnda jo' juu ángel na jnda ñequiee tjacu'nquioom nawi' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nacjoo' ñe'quioom'. Ndo' tquiaana' najndei ñe'quioom' na nntseicono' nn'a<sup>n</sup>. 9 Nioom tcondye nn'a<sup>n</sup> nc'e na jee<sup>n</sup> jmei<sup>n</sup> ñe'quioom'. Saa tícalcwe' n'omna, mei<sup>n</sup> tícala't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oqots'om. Yache<sup>n</sup> tyotjei<sup>n</sup> na ñ'oom ntjei<sup>n</sup> na wi'na' nacjoo' xuee' nque<sup>n</sup> na waa najnei<sup>n</sup> na tjoom'm cha'tso nawi'ñee<sup>n</sup> nacjoona.

10 Jnda jo' juu ángel na jnda 'om tjacu'nquioom nawi' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nacjoo' tio yuu na wacatyee<sup>n</sup> quioo'jndii tqúiee. Ndo' seijaa'ñena' cha'tso ndyuaa na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na matsa'ntjoom. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyonda'na tsaana na jee<sup>n</sup> cwajndii tyoquiina' jooa. 11 Saa mei<sup>n</sup> na luaa', tícalcwe' n'omna natia na cwil'ana. Yache<sup>n</sup> tyoluena ñ'oom ntjei<sup>n</sup> na wi'na' nacjoo' Ty'oqots'om na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee nc'e na chona ntyje'ñee<sup>n</sup> ndo' jee<sup>n</sup> maquiina' jooa.

12 Jnda jo' juu ángel na jnda yom tjacu'nquioom nawi' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ts'om jndaa t'ma<sup>n</sup> Eufrates. Mana seicaa<sup>n</sup>na' jndaa'ñee<sup>n</sup>, cha nntseicanaa'ñena' cwii nato ndyuaa'ñee<sup>n</sup> na nncwinom nt'om nn'a<sup>n</sup>. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiindy e nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom ndyuaa jo ndo' na mandyowa ñe'quioom'.

13 Quia jo' nty'iaya ndyee espíritu na cwajndiindy e. Cwii jlui'nom naquii' 'ndyoo juu catsoomjndii, cwíiche' jlui'nom 'ndyoo quioo'jndii tqúiee, ndo' cwíiche' jlui'nom 'ndyoo tsa<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom cantu. Matseijomna' espíritu'ñee<sup>n</sup> cha'cwijom quioo' candaa. 14 Joo espíritu'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyena na'jndii. Jndye nnom 'naa<sup>n</sup> cwil'ana na xocanda<sup>n</sup> nnts'aa na cwe' ts'a<sup>n</sup>. Cwi'ooontyjaa'na nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom cha'waati tsjoomnancue, na nla'tjomna na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nl'ana tia' nacjoo' Ty'oqots'om, nque<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> cha'tso nnom najnda, jnda tqúe<sup>n</sup> xuee na nncuaa tia'. 15 Matso nquii Jesucristo: “Que<sup>n</sup>yo' cwenta, majndeiito mancuacaño<sup>n</sup>ya 'o cha'na quich'ee tsa<sup>n</sup>canch'ue. Jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>c'eeñe xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwee liaa', ee xocalui'jnaa<sup>n</sup>ñê na ñecasei'ñê.” 16 Quia jo' ndyee na'jndii'ñee<sup>n</sup> jla'tjomna cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom cwii joo yuu na jndyu Armagedón ñequio ñ'oom hebreo. Jo' jo' nl'ana tia' nacjoo' Ty'oqots'om.

17 Jnda jo' juu ángel na jnda ntquiee' tjacu'nquioom nawi' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nacjoo' jndye. Ndo' naquii'che<sup>n</sup> wats'om cañoom'luee teic'uaa jndyee' nque<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> tio 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tsoom:

—Cha'tso jnda tuii.

18 Quia jo' teitquioo' chom ntsuee, jndei teic'uaa, ndo' jee<sup>n</sup> tyola'xuaa ntsuee. Jndei tyots'eii. Cantyjati na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, tijoom ñes'eii cha'na s'eii luaa'. 19 Seityuii'ñ'e<sup>n</sup>na' tsjoom t'ma<sup>n</sup> Babilonia, ndo' sei'ndaa'na' jndye njoom cha'waa tsjoomnancue. Ee Ty'oqots'om ticatsuu' ts'oom nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwentaa' tsjoom t'ma<sup>n</sup> Babilonia na njoom cantyja na ñel'ana. S'aa<sup>n</sup> na jndei'na' cweñ'e<sup>n</sup>na na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> matseiw'ee<sup>n</sup> jooa. 20 Quia jo' macanda tsuu cha'tso ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe, ndo' mei<sup>n</sup> cwii sjo tatquioo'. 21 Tquiaa t'saa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cjo



nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>na' tsjo'luee. Jaa'na' cha'na wen'aa<sup>n</sup> kilos na cwiina'. Ndo' jnaa<sup>n</sup> jo' tyolue nn'a<sup>n</sup> ñ'oom wi' na ntjei<sup>n</sup> nacjoo' Ty'o<sup>o</sup>ots'om.

## 17

### *Na maco'wi'na' sculjaa'*

<sup>1</sup> Quia jo' cwii na ntquiee' ángeles'ñee<sup>n</sup> na tyolei'cho ntquiee' watso, tyje'cañoom ja. Tsoom no<sup>o</sup>:

—Candyo' luaa ndo' m'moo<sup>n</sup>ya njom' na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup>na' cjo<sup>o</sup>' jndye ndaa. Juu tsjoom'ñee<sup>n</sup> matseijomna' cha'cwijom cwii sculjaa'. <sup>2</sup> Cha'na cwila'ntjei<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwe' luaa' m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> sculjaa', maluaa' cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjom tsjoomnancue, na cwilajomndye cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoom t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee cwii'oontyjo<sup>n</sup>a cha'tso nnom jna<sup>n</sup> na cwinty'iaana na cwiluii tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na cwina<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue, cha'cwijom cwindyeena cantyja 'naa<sup>n</sup> winom na matseixma<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Juu na cwila'jomndyeñ'e<sup>n</sup>na na matseixma<sup>n</sup>na', matseijomna' cha'cwijom na matseitjomñe ts'a<sup>n</sup> ñequio sculjaa'.

<sup>3</sup> Quia jo' tco'na' no<sup>o</sup> cwii na t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo. Tjañ'oom ángel'ñee<sup>n</sup> ja cwii joo yuu na tjaa'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> c'oom. Jo' jo' nty'iaya cwii yuscu na wa'ljo<sup>o</sup> nacjoo' quioo'jndii na weeñe. Cha'waañeyo' teiljei ñ'oom ntjei<sup>n</sup> na matseijnaa<sup>n</sup>na' Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Ndo' niom ntquiee' xque'yo' ndo' nqui ndei'jndyee'yo'. <sup>4</sup> Cwee yuscu'ñee<sup>n</sup> liaa colo catsioo' ñ'e<sup>n</sup> colo wee, ndo' tycwi'ñe ñequio s'omcaja<sup>n</sup>, ñequio jndye nnom ljo' ñ'e<sup>n</sup> ta' na jee<sup>n</sup> jnda. Ndi<sup>i</sup> waso na tuii ñ'e<sup>n</sup> s'omcaja<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>. Waso'ñee<sup>n</sup> too'che<sup>n</sup> ñjom na cwajndii na matseijomna' natia na mach'ee<sup>n</sup> na matseitjei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Ndo' staa<sup>n</sup> teiljei ñ'oom na cwe' tjañoom' na matseicajndyuna' jom. Matsona': "Luaa<sup>n</sup>e tseixma<sup>n</sup> tsjoom t'ma<sup>n</sup> Babilonia. Cwiluiiñe<sup>n</sup> tsondyee lculjaa', ndo' x'ee cha'tso na cwajndii na cwiluii tsjoomnancue." <sup>6</sup> Ndo' nty'iaya yuscu'ñee<sup>n</sup>, cha'cwijom na cañe<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> matseicwje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy<sup>e</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ots'om, na tyotjei'yuu'ndye cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Quia na nty'iaya jom jee<sup>n</sup> seitsa<sup>n</sup>na'ja. <sup>7</sup> Saa matso ángel'ñee<sup>n</sup> no<sup>o</sup>:

—¿Chiuu na jee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'om'? Ja m'moo<sup>n</sup>ya njom' ñ'oom wanty'iuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> yuscum'aa<sup>n</sup>, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> quioo'jndii tquiee na chuu jom luaa', na niom ntquiee' xque<sup>n</sup> ndo' nqui ndei'jndyee'. <sup>8</sup> Juu quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> na jnda tco'na' na nty'ia' ñetando'yo' ndo' je' tacwando'yo' saa quia nlu'i'nnda'yo' yuu na ticantycwii na njoom. Jnda chii nncju' Ty'o<sup>o</sup>ots'om juuyo' yuu na nntsuuñeyo'. Cantyjati na tuii tsjoomnancue maxje<sup>n</sup> waa cwii libro na chuuna' ncuee nn'a<sup>n</sup> na ticantycwii na cwita'ndo'. Saa nquiee nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na tyoowiljei ncueena nacjoo' libro'ñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> nntseitsa<sup>n</sup>na' joona quia na nnty'iaannda'na quioo'jndii'ñee<sup>n</sup>. Ee teiyo ñet'oomyo' ndo' je' tac'oomñeyo' saa quia nncwje'nnda'yo'.

<sup>9</sup> Ts'a<sup>n</sup> na jndo' ts'om maca<sup>n</sup>na' na catsei'no<sup>o</sup>ñe<sup>n</sup> ñ'oomwaa: Ntquiee' xque<sup>n</sup> quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> cwit'moo<sup>n</sup>na' ntquiee' ta yuu na wacatyee<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Ndo' mati joo ntquiee' xque'yo' cwit'moo<sup>n</sup>na' ntquiee' nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjom. 'Omndye joona jnda tja, ndo' cwii joona mam'aa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> je', ndo' cwii quia nnc'oom. Saa quia na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> matsona' na tijndye xuee nnc'oom. <sup>11</sup> Ndo' quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> na ñetando' ndo' je' tacwando', juuyo' cwiluiiñeyo' cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom na jnda

ñee<sup>n</sup> ndo' matseix'iaa'ñe ñequio ntquiee' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saa xe<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> nncju' Ty'oots'om jom yuu na cwitsuundye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> 'Ndo' nqui ndei'jndye na tco'na' na nty'ia' na ntyjoo xque<sup>n</sup>yo' cwit'moo<sup>n</sup>na' nqui nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndye saa tyoona<sup>n</sup>na' na nntsa<sup>n</sup>ntjomna. Quia nnto'ñoomna na nntsa<sup>n</sup>ntjomna cwe' cwii ta<sup>n</sup>ndyo ñequio juu quioo'jndii. <sup>13</sup> Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>ñe'cwii ñ'oom jooa, ndo' cantyati najnda<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na ñequio na cwitsa<sup>n</sup>ntjomna ññe'quiiana jo' nnom quioo'jndii'ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Nqui na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nl'ana tia' nacjoo' Catsma<sup>n</sup>, saa jom nna<sup>n</sup>ñê ñ'e<sup>n</sup>ndye jooa ee cwiluiiñê Ta jo ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a na cwiluiitquiendye ndo' na cwiluiiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjom. Ndo' mati nquiee nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Ty'oots'om, jooa nla'jomndyena ñ'e<sup>n</sup> nquii Catsma<sup>n</sup>, ee cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tjeii'ñê cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' cwila'canda<sup>n</sup>ndyena jo' nnoom.

<sup>15</sup> Quia jo' tsoi ángel'ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>:

—Ndaa na tco'na' na nty'ia' na cwitjom yuu na wacatyee<sup>n</sup> sculjaa'ñee<sup>n</sup>, jo' jo' ma'mo<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na jna<sup>n</sup> ticwii cwii ndyuaa, ndo' ticwii cwii nnom nn'a<sup>n</sup> na tjachuii'ndye, ñequio ticwii cwii nnom na tjachuii' ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>na. <sup>16</sup> Ndo' joo nqui ndei'jndye na nty'ia' na ntyjoo xque<sup>n</sup> quioo'jndii na cwit'moo<sup>n</sup>na' nqui nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndye, nncue'ntyjo<sup>n</sup> na jooa nnc'omna na jndooa sculjaa'ñee<sup>n</sup>. Nla'tyuii'na jom ndo' cha'cwijom nl'ana na nljoo'ñê na ñecasei'ñê. Nntquiina seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' nla'cona jom ñ'e<sup>n</sup> chom. <sup>17</sup> Ee s'aa Ty'oots'om naquii' n'omna na cal'ana cantyja na seijndaa'ñê hasta nnt-seicanda<sup>n</sup>ñeñ'e<sup>n</sup>na' ñ'oom na tque<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup>. Jo' chii nnc'omna na ñecwii ñ'oom jooa ndo' ññe'quiiana najndei<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na nnom quioo'jndii. <sup>18</sup> Ndo' juu sculjaa'ñee<sup>n</sup> na tco'na' na nty'ia' ma'mo<sup>n</sup>na' tsjoom t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyeye tsjoomnancue.

## 18

### *Na tyuii' tsjoom Babilonia*

<sup>1</sup> Quia jnda<sup>n</sup> teinom na tuii na luaa', nty'iaya cwiiche<sup>n</sup> ángel na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na jndyocue. Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> najndei<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> ndo' juu na caxueeñê seixueeñena' cha'waa tsjoomnancue. <sup>2</sup> Ndo' teic'uaa jndei<sup>n</sup> seixua<sup>n</sup>, tsoom:

—Jnda<sup>n</sup> tyuii', jnda<sup>n</sup> tyuii' tsjoom t'ma<sup>n</sup> Babilonia. Tsjoom'ñee<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' w'aa na<sup>n</sup>jndii ñequio yuu cwic'ee<sup>n</sup> cha'tso espíritu na cwa-jndiindyeye. Ndo' tseixma<sup>n</sup>na' yuu cwentaa' ticwii cwii nnom cantsaa na cwajndiindyeye ndo' ts'iaa<sup>n</sup>ndye. <sup>3</sup> Ee cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue jnda<sup>n</sup> jla'ntjei<sup>n</sup>ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, cha'cwijom cwican-dyee<sup>n</sup>na mach'ee sculjaa' na matseijnoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'omna. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndye na cwitsa<sup>n</sup>ntjom tsjoomnancue jnda<sup>n</sup> jla'ndaa'ndye che<sup>n</sup>nquiee cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, cha'cwijom cwe' m'a<sup>n</sup>yana ñ'e<sup>n</sup> sculjaa'. Ndo' nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> njoomnancue na cwila'jnda<sup>n</sup> ndo' cwindaa<sup>n</sup> teityandyena nc'e nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> cha'tso na quee<sup>n</sup> n'omna, t'ical'ana xje<sup>n</sup> na jla'catsuuna s'om 'naa<sup>n</sup>na.

<sup>4</sup> Jnda<sup>n</sup> jo' jndiia cwiiche<sup>n</sup> jndyee na teic'uaa cañoom'luee. Matso:

—'O nn'a<sup>n</sup>ya na la'xma<sup>n</sup>yo' cwentaya, calui'yo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> cha tints'aana' na mati 'o nla'jomndyo' jnaa<sup>n</sup>na, ndo' jo' jo' nntjom'yo' nawii' t'ma<sup>n</sup> na nntjoomna. <sup>5</sup> Ee jnda<sup>n</sup> teicanto' jnaa<sup>n</sup>na hasta cañoom'lueeche<sup>n</sup> ndo' Ty'oots'om ñjom ts'oom natia na la'xma<sup>n</sup>na.

<sup>6</sup> Jo' chii cal'a'yo' nawil' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñel'a joona ñequio nt'omche<sup>n</sup>. We ndii' nnjoom nl'a'yo' cha'cwijom cwila'c'u'yo' joona 'na<sup>n</sup> na ñjom waso, jo' jo' nawil' na nntjoomna, cha'xje<sup>n</sup> na l'a joona ñ'e<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup>. We ndii' najnda<sup>n</sup> nawil'ñee<sup>n</sup> nñe'quia'yo' ndaana. <sup>7</sup> Cautyjati na tyola't'maa<sup>n</sup>ndye che<sup>n</sup>nquiee nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> ndo' tical'ana xje<sup>n</sup> cantyja na ya tyom'a<sup>n</sup>na, malaa'ti' cal'a'yo' na nlquiina' joona ndo' na cwajndii nntjoomna. Ee na jla'tiuuna naquii' n'omna: “Jaa m'aa<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>ya na cwitsa<sup>n</sup>ntjoo<sup>n</sup>ya. Tyoo'ndiina' jaa na nnc'oo<sup>n</sup>ya cha'na cwii yuscu na jnda ljoñe. Jaa xocatjoo<sup>n</sup>ya na nnc'oo<sup>n</sup>ya na cwityuaaya.” <sup>8</sup> Manc'e na luaa' waa, jo' chii majndeito t'ma<sup>n</sup> nlco'wi'na' nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Nncwje nn'a<sup>n</sup> ndo' nnquioo jndo' t'ma<sup>n</sup> ndo' t'ma<sup>n</sup> nntseichjoo'na' n'om nn'a<sup>n</sup>. Ndo' nlco tsjoom'ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> chom. Ee nquii Ty'o<sup>n</sup>ots'om na macu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup> waa najndei na cwiluiiñê.

<sup>9</sup> Ndo' nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena na cwitsa<sup>n</sup>ntjom njoomnancue, t'aa<sup>n</sup>ndyena ñequio natia na tseixma<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, na tical'ana xje<sup>n</sup>, jla'cona 'naa<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> natia na tyol'ana. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nntyueena ndo' nla'xuaana quia na nnty'iaana na cwi'oowa ndioom na cwico tsjoom'ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Tquia nncwintyjee'na na nquiaana nawil' t'ma<sup>n</sup> na cwtjoom nn'a<sup>n</sup>. Nluena:

—Wi', wi' matjom tsjoom t'ma<sup>n</sup>, juu tsjoom Babilonia na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñena'. Ee ñejomto tyjee'cañoom na macowi'na' juuna'.

<sup>11</sup> Mati nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> ndyuaa na cwila'jnda ndo' cwindaa<sup>n</sup> nntyueena ndo' nntseichjoo'na' n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ee tjaa ñee<sup>n</sup> cwii 'ndiina' na ñe'catseijndati 'na<sup>n</sup> na cwindaa<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Joona cwilei'chona canchuu s'omcaja<sup>n</sup>, s'omxuee, ljo' na jee<sup>n</sup> jnda, ta' perlas, liaa lino na jee<sup>n</sup> ya, liaa seda, liaa colo catsioo' ñequio colo wee. Ndo' cwindaa<sup>n</sup> cha'tso nnom n'oom na jee<sup>n</sup> cachina', ñ'e<sup>n</sup> cha'tso 'na<sup>n</sup> na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> tsei'jndyee' elefante, ñ'e<sup>n</sup> jndye 'na<sup>n</sup> na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> n'oom na jndati, ñ'e<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na tuiina' s'omwee, ñ'e<sup>n</sup> xjo hierro, ndo' ñ'e<sup>n</sup> tsjo' mármol. <sup>13</sup> Mati cwilei'chona canchuu tscwaa canela, ñ'e<sup>n</sup> jndye nnom 'na<sup>n</sup> na cachi, ñ'e<sup>n</sup> suu, ñ'e<sup>n</sup> ntsuee' ts'oom mirra na cwiluii ndaaljaa', ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ntsuee' ts'oom na cwiluii nasei. Ndo' ñ'e<sup>n</sup> canchuu winom, seitye, jnda<sup>n</sup> tyoo' ya, ñ'e<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> tyoo'. Mati ntmaa<sup>n</sup> catsondye, ñ'e<sup>n</sup> canma<sup>n</sup>, ntmaa<sup>n</sup> catso, ñ'e<sup>n</sup> tornom na cwicantyjandyeyo', ndo' ñ'ee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> na cwiwil'uandye na candye'ntjomtye<sup>n</sup>, na juu ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseijomna' cha'cwijom cwiwil'ua añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Ndo' nlue nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>:

—Cha'tso 'na<sup>n</sup> na tyolaquee<sup>n</sup> n'om'yo', jnda ntycwii cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Ndo' cha'tsoti 'na<sup>n</sup> na yati na quit'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ñequio cha'tso na nei<sup>n</sup>nco nquiu'yo', jnda<sup>n</sup> tsuundyoy' cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Tajom nnts'aannda'na' cha'xje<sup>n</sup> na ñet'om'yo'.

<sup>15</sup> Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jnda ndo' cwindaa<sup>n</sup>, cantyja 'naa<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> jnda teityandyena. Tquia nncwi'ntyjee'na na mati joona nquiaana nawil' t'ma<sup>n</sup> na nntjoom nn'a<sup>n</sup>. Nntyueena ndo' nla'xuaana na matseichjoo'na' n'omna. <sup>16</sup> Nluena:

—Wi', wi' matjom tsjoom t'ma<sup>n</sup>. Ee tsjoom'ñee<sup>n</sup> tyocwee' nn'a<sup>n</sup> liaa lino na yati, ñequio liaa colo catsioo', liaa colo wee. Tyola'tycwi'ndyena s'omcaja<sup>n</sup>, ta' ljo' na jee<sup>n</sup> jnda, ndo' ta' perlas. <sup>17</sup> Saa<sup>n</sup> ñejomto mana ntycwii cantyja na tyandyena ñ'e<sup>n</sup>.

Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwilei'cho l'aandaa, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwi'ooñjomndye joona', ñequio na<sup>n</sup>ntjom na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> naquii' l'aandaa, ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwita'ntjom cantyja 'naa<sup>n</sup> joona', tquia tyomei'ntyjee' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Yoche<sup>n</sup> na nty'iaana ndioom na cwico tsjoom'ñee<sup>n</sup>, tyola'xuaana, tyoluena:

—Tijoom ñetuaa cwii tsjoom na jee<sup>n</sup> tyañe cha'na tsjoomwaa'.

<sup>19</sup> Tyotioona ts'o<sup>n</sup>ndaq nque<sup>n</sup>na, tyotyueena na chjoo' n'omna. Tyola'xuaana, tyoluena:

—Wi', wi' matjom juu tsjoom t'ma<sup>n</sup>. Cha'tsondyo jaa na cwita'ntjoo<sup>n</sup>ya ñequio l'aandaa, juu na tyañe tsjoom'ñee<sup>n</sup> seityana' jaa. Saq ñejomto tyuii'ñ'e<sup>n</sup>na'.

<sup>20</sup> 'O na m'a<sup>n</sup>'yo' cañoom'luee, c'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' mati 'o nn'a<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>lju' Ty'o<sup>n</sup>ots'om n'om'yo', ñequio 'o apóstoles ñequio 'o profetas, je' je' c'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo'. Ee na jnda<sup>n</sup> tioomndyena s'aa Ty'o<sup>n</sup>ots'om na tyota'wi'na 'o.

<sup>21</sup> Jnda<sup>n</sup> jo' nty'iaya cwii ángel na jee<sup>n</sup> jndei, seiwee<sup>n</sup> cwii tsjo' t'ma<sup>n</sup> cha'cwijom tsjo'suu na cwitua. Tjoom'm juuna' ts'om ndaaluee. Tsoom:

—Maluaa' matseijomna' na cwityuii' tsjoom t'ma<sup>n</sup> Babilonia. Tajom nleitquioo'nnda'na'. <sup>22</sup> Ndo' naquii' tsjoom'ñee<sup>n</sup> tajom nndiinnda' ts'a<sup>n</sup> na c'uaa cwitjoo' música, cha'na arpa, tsmaa<sup>n</sup>, ntu. Mati tajom nleitquioo'ñennda' cwii ts'a<sup>n</sup> na sei'naa<sup>n</sup>'ya cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tajom nleic'uaannda' na nntua ñ'e<sup>n</sup> tsjo'molinom. <sup>23</sup> Naquii' tsjoom'ñee<sup>n</sup> tajom nleixueennda' chom lámpara. Ndo' tajom nleic'uaannda' na cwiwit'maa<sup>n</sup> na macoco ts'a<sup>n</sup>. Nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> na tyola'jnda ndo' tyondaq ñet'oomna' na tyoluiit'ma<sup>n</sup>ndyetina quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ndo' ts'iaa<sup>n</sup> calua' na l'a nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, tquii'nn'a<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue.

<sup>24</sup> Ndo' seicanoo<sup>n</sup>na' na nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> jla'cwjeena profetas ñequio nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tque<sup>n</sup>ljoom'm n'om. Mati waa jnaa<sup>n</sup>na na tcwe' nioom cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na jnda<sup>n</sup> tjā nc'e na cwila'yu'.

## 19

<sup>1</sup> Jnda<sup>n</sup> teinom na nmeii<sup>n</sup>l, jndiia na teic'uaa jndyee cwii tmaa<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee. Cwiluena:

Aleluya. Nquii Ty'o<sup>n</sup>ots'om cwentaaya tseixmaa<sup>n</sup> na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyo. Maty'iomna' na calawa<sup>n</sup>andya<sup>n</sup>aya jom, ee nque<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup>.

<sup>2</sup> Macu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana' ndo' ñequio ñ'oom na mayuu'.

Ee jnda<sup>n</sup> tu'xee<sup>n</sup> juu sculjaa' na jndye ñ'oom niom cantyja 'naa<sup>n</sup>l, tsa<sup>n</sup> na sei'ndaa' nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na cwe' tyom'a<sup>n</sup>yana ñ'e<sup>n</sup>ñe. Ee jnaa<sup>n</sup>l juu na tjā nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>n</sup>ots'om na tyondye'ntjom nnoom, jo' chii s'aa<sup>n</sup> na tioomñe tsa<sup>n</sup>l'ñee<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Ndo' cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' jluena:

—Aleluya. Ticantycwii na cwi'oowa ndioom na cwico tsjoom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Ndo' joo ntquiuu nchoo' ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ñequio joo ñequiee na<sup>n</sup> na ta'ndo', ty'eta'nquiona nnom nque<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> tio. Tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena jom, tyoluena:

—Aleluya. Amén.

<sup>5</sup> Quia jo' teic'uaa cwii jndye nacañoom' tio, tso: Cha'tsondyo' 'o na cwindye'ntjom'yo' nnom Ty'o<sup>n</sup>ots'oomya,

cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' jom.

'O nn'a<sup>n</sup> na cwicatyue'yo' jom, meii<sup>n</sup> na cje cwil'a'yo', meii<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindy'o', cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' jom.

*Na nncoco juu na cwiluiiñe Catsma<sup>n</sup>*

<sup>6</sup> Quia jo' jndiia na teic'uaa cha'cwijom na cwila'nei<sup>n</sup> jndyendye nn'a<sup>n</sup>, cha'cwijom na c'uaa 'ndyoo jndaa, ndo' cha'cwijom na jndei cwila'xuaa ntsuee. Tyoluena:

Aleluya. Nquii Ta Ty'oqots'om cwentaaya, cha'tso nnom najndei matseixmaa<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup> na matsa'ntjoom.

<sup>7</sup> C'oo<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya. Cats'aana' na t'ma<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya, ndo' calawa<sup>n</sup>ndyaaya jom.

Ee jnda tue'ntyjo na manncoco nquii Catsma<sup>n</sup>.

Ndo' tsa<sup>n</sup> na nluuiñe scoom'm mam'aa<sup>n</sup>c'eeñe.

<sup>8</sup> Macwee liaa lino na jee<sup>n</sup> ya na jnda jndaa', caxueena' ndo' lju'na'.

Juuna' tseixma<sup>n</sup>na' cha'tso nnom ts'iaa<sup>n</sup> na maty'iomyana' na ñel'a nn'a<sup>n</sup> na tqe<sup>n</sup> Ty'oqots'om na lju' n'om.

<sup>9</sup> Quia jo' tso ángel nqo<sup>n</sup>:

—Luaa catseiljei': "Jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup> Ty'oqots'om na cala'jomndye nantquie na macoco juu Catsma<sup>n</sup>."

Jnda chii tsoom nqo<sup>n</sup>:

—Ñ'oommei<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na' ñ'oom na mayuu' na matseinei<sup>n</sup> nquii Ty'oqots'om.

<sup>10</sup> Quia jo' tcoo'a xtya jo nc'ee ángel'ñee<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo jom. Saa tsoom nqo<sup>n</sup>:

—Tintsa' na luaa' ee tjom na cwindya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnom Ty'oqots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyu' ñequio nquiee nc'ia' na cwiljoo'ndyetye<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom naya na t'mo<sup>n</sup> Jesús. Macanda nquii Ty'oqots'om catseit'maa<sup>n</sup>ndyu'.

Ee ñ'oom na cwitjei'yuu'ndye nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús, ljo'yu la'xma<sup>n</sup>na' ñequio ñ'oom' Ty'oqots'om na tyoñequia profetas.

*Ts'a<sup>n</sup> na ljo caso canchii'*

<sup>11</sup> Quia jo' nty'iaya na wanaa<sup>n</sup> cañoom'luee. Teitquioo'ñe cwii caso canchii' ndo' nque<sup>n</sup> na lloom juuyo' matseicajndyuna' jom tsa<sup>n</sup> na ñe'cwii na mach'ee<sup>n</sup> ndo' na mayom'm. Macu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana' ndo' mach'ee<sup>n</sup> tia' nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwi'oo nacjoom'm.

<sup>12</sup> N'omnnoom matseijomna' cha'cwijom ntsaachom ndo' jndye corona ñjom xquee<sup>n</sup>. Waa xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na teiljeiina' nacjoom'm na macanda nque<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup>, tjaa'na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> caljeii. <sup>13</sup> Cwe<sup>n</sup> cwii liaatco na teicoo'ñ'e<sup>n</sup>na' niom'.

Ndo' xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nquii nn'a<sup>n</sup>, jo' jo' Ñ'oom' Ty'oqots'om. <sup>14</sup> Ndo' joo na cwiluiindy sondaro cañoom'luee, ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na ntyjondyena catso canchii'. Cwee'na liaa canchii' na lju'na' na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> lino na jee<sup>n</sup> ya. <sup>15</sup> Quii' ñom ndii' cwii xjo na jee<sup>n</sup> taq. Juuna' ma'mo<sup>n</sup>na' na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> njoomnancue. Ndo' juu na nntsa'ntjoom t'ma<sup>n</sup> nlco'wi'na' joona. Cha'xje<sup>n</sup> cwinchjee nn'a<sup>n</sup> tauva na nluui' ndaa'na', maluaa' matseijomna' na nnts'aa<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na tiñe'quiandy cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ee nquii Ty'oqots'om na matseixma<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> cha'tso nnom na jnda, cantyjati na matseiw'ee<sup>n</sup>, maluaa' nnts'aa<sup>n</sup> na nlco'wi'na' na ñ'ee<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Cjoo' lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' cjoo' tcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jnda teiljeii xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na matsona': "Ja

cwiluiindyō na matsa'ntjō<sup>n</sup>ya cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom. Ja t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyō jo ndaā cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndye.”

<sup>17</sup> Jnda<sup>n</sup> chii nty'iaya cwii ángel na meintyjee' naquii' ñe'quioom'. Jndei matseixua<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha'tso cantsaa na ma'ntyja tsjo'luee. Matsoom:

—Quio'yo' cala'jomndyo' nantquie t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>18</sup> Quio'yo' na nntquie'yo' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom sondaro, nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyē sondaro, sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> catso, mandíñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñentyjondye jooyo'. Jndyendye nn'a<sup>n</sup> nntquie'yo' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>na, mati ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cje m'a<sup>n</sup>, ndo' nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tquiendye.

<sup>19</sup> Ndo' nty'iaya juu quioo'jndii tquiee ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup>na cwiluitquiendye na cwitsa'ntjom tsjoomnancue ñequio sondaro 'naa<sup>n</sup>na. Tjomndyena na n'l'ana tia' nacjoo' nque<sup>n</sup> na lloom caso canchii' ndo' nacjoo sondaro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ndo' nque<sup>n</sup> na lloom caso canchii' ñequio sondaro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>ndyena tia'ñee<sup>n</sup>. T'uena quioo'jndii tquiee ñequio quioo'jndii na jnda<sup>n</sup> we. Juu tsa<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> we jo', tyoñequiaa ñ'oom cantu, tyoch'ee 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cantyja najndei quioo'jndii tquiee. Tyonquiu'nn'a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tquiandye na tyocañoom ljeii 'naa<sup>n</sup> quioo'ñee<sup>n</sup> lueena oo cantaana, ndo' tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena na jlui'tsjaa<sup>n</sup>ñe juuyo'. Quia jo' nque<sup>n</sup> na lloom caso canchii' tjoom'm wendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tando' naquii' ndaaluee chom yuu na cwico ljo' sufra. <sup>21</sup> Ndo' cha'tsondye sondaro 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwi'ndiina' tjāna. Ee nque<sup>n</sup> na lloom caso canchii', seicwje<sup>n</sup> joona ñ'e<sup>n</sup> xjo na macalui'nom quii' 'ñom. Ndo' cha'tso cantsaa tcwa'caxii'ndyeyo' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

## 20

### *Cwii mei<sup>n</sup> ndyu*

<sup>1</sup> Jnda<sup>n</sup> chii nty'iaya cwii ángel na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, jndyocuee<sup>n</sup>. Ñ'oom ts'ow'aa na nnaa<sup>n</sup> yuu na ticantycwii na njoom ndo' ñ'oom ts'uaaxjo ta. <sup>2</sup> T'uee<sup>n</sup> catsoomjndii, juu catsuu tquiee na maxje<sup>n</sup> teiyo m'aa<sup>n</sup>, juu na cwiluiñe tsa<sup>n</sup>jndii ndo' Satanás. Seityee<sup>n</sup> juu na cwiljoo'ñetye<sup>n</sup> cwii mei<sup>n</sup> ndyu. <sup>3</sup> Ndo' tjoom'm tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' yuu na ticantycwii na njoom. Jnda<sup>n</sup> jo' seicoom'm ndo' tuaa teincuu' na nnaa<sup>n</sup> jo' jo', cha tacalui' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ññequiu'nn'a<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> njoomnancue. Quia jnda<sup>n</sup> jndaā' cwii mei<sup>n</sup> ndyu'ñee<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> matsona' na nna<sup>n</sup>ñeyaa<sup>n</sup> cwe' tiyo.

<sup>4</sup> Jnda<sup>n</sup> chii nty'iaya jndye ndio na meindyuaandyē nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> to'ñoom ts'iaa<sup>n</sup> na nntu'xe<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>. Ndo' mati nty'iaya añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> jno<sup>n</sup> cantyo' cwe' nc'e na tjei'yuu'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús, ndo' na tyoñe'quiāna ñ'oom' Ty'oots'om. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tícala't'maa<sup>n</sup>ndyena quioo'jndii, mei<sup>n</sup> juu na jlui'tsjaa<sup>n</sup>ñeyo'. Tíñquiandyena na nluui ljeii 'naa<sup>n</sup>yo' cantaana mei<sup>n</sup> lueena. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nty'iaya na tando'nnda'na na jnda<sup>n</sup> tjāna ndo' sa'ntjomna ñequio Cristo cwii mei<sup>n</sup> ndyu. <sup>5</sup> Jo' luaa' najndyee na cwitando'xco nn'a<sup>n</sup>. Saā nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tjā, ticatando'nnda'na hasta quia jnda<sup>n</sup> jndaā' cwii mei<sup>n</sup> ndyu'ñee<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye na cwitando'nnda' najndyee, ee cwiluiindyena na lju' n'omna. Juu na nncwje nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> we, xocat'uiina' joona ee tjāa najndei na matseixma<sup>n</sup>na' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Nla'xma<sup>n</sup>na ntyee cwentaa' Ty'oots'om ndo' Cristo. Ndo' nntsa'ntjomna ñ'e<sup>n</sup>ñê cwii mei<sup>n</sup> ndyu.

<sup>7</sup> Quia na jndā jndāa' cwii mei' ndyu'ñee<sup>n</sup>, nndyaañe Satanás yuu na chu'tye'ñê <sup>8</sup> cha nluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nncjaanquiu'nn'aa<sup>n</sup> Gog ñ'e<sup>n</sup> Magog, jo' jo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue. Ndo' nntseitjoom sondaro 'naa<sup>n</sup> na'ñee<sup>n</sup> na nl'ana tia'. Jndyendyena hasta matseijomna' cha'na jndye tei' ndyoo ndaaluee. <sup>9</sup> Ndo' nty'iaya na jna<sup>n</sup>na cha'waa tsjoomnancue. Ty'etcuundyena cha'waa ndyu'aa ndo' tjaa'ndyena tsei juu tsjoom na jee<sup>n</sup> candya' ts'om Ty'oots'om, yuu na cwic'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup> na lju' n'om. Saa seiquoom chom nacjoo sondaro'ñee<sup>n</sup>, seicoñ'e<sup>n</sup>na' joona. <sup>10</sup> Ndo' juu tsa<sup>n</sup>jndii na tquiu'nn'a<sup>n</sup> joona, tju'na' jom naquii' ndaalueechom yuu na cwico ljo' sufrā. Jo' jo' m'aa<sup>n</sup> quioo'jndii tquiee ñequio ts'a<sup>n</sup> na tyoñequiaa ñ'oom cantu. Naxuee natsjom ticantycwii na maco'wi'na' joona jo' jo'.

*Cwitu'xe'ndye nn'a<sup>n</sup> mach'ee Ty'oots'om*

<sup>11</sup> Jndā jo' nty'iaya cwii tio canchii' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>na' ndo' nty'iaya nquii Ty'oots'om na wacatyee<sup>n</sup> nacjoo' juuna'. Tsjoomnancue ñ'e<sup>n</sup> tsjo'luee jndā tsuuñ'e<sup>n</sup>na' jo nnoom. <sup>12</sup> Mati tco'na' noo<sup>n</sup> na nty'iaya l'oo, joo nn'a<sup>n</sup> na tyoluii'tma'ndye ñequio nn'a<sup>n</sup> na tjaa ljo' tyola'xma<sup>n</sup>. Meintyjee' na'ñee<sup>n</sup> jo nnom tio canchii'ñee<sup>n</sup>. Jndā chii sein'meii<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'tso libro na chona' ljeii na matseicanoo<sup>n</sup>na' cantyjati na ñel'a l'oo'ñee<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup> joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tu'xe'ndyena. Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> libro na chuuna' ncuee nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> na cwita'ndo', jndā sein'meii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ndo' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjā naquii' ndaaluee, jndyaandyena jo' jo'. Ndo' aña<sup>n</sup>aa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndā tjā na m'a<sup>n</sup> yuu na meindoo' l'oo, jndyaandyena jo' jo'. Quia jo' cha'tsondye na'ñee<sup>n</sup> tu'xee<sup>n</sup> joona canty-jati na jndā ñel'ana. <sup>14</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juu na mach'ee na cwiwje nn'a<sup>n</sup> ndo' ñequio tsjoom l'oo, tjoom'm joona' ndaaluee chom. Juu ndaaluee chom tseixma<sup>n</sup>na' na jndā we na cwiwje nn'a<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Ndo' ñee<sup>n</sup> juu na tūcwiljeii xuee' nacjoo' libro na chuuna' ncuee nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> na cwita'ndo', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjoom'm juu naquii' ndaaluee chom. Luaa' waa na tco'na' noo<sup>n</sup>ya.

## 21

*Tsjo'luee xco ñequio tsjoomnancue xco*

<sup>1</sup> Quia jo' nty'ianoo<sup>n</sup> tsjo'luee xco ñequio tsjoomnancue xco. Ee jndā ntycwii cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjo'luee najndyee ñequio tsjoomnancue najndyee. Ndo' tatjaa'na<sup>n</sup> ndaaluee cwii cuaa. <sup>2</sup> Ndo' nty'iaya tsjoom Jerusalén xco, tsjoom na lju' cwiluiiñe. Jna<sup>n</sup>na' cañoom'luee na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om, tycwi'na' cha'cwijom cwii yuscundyua na manncoco ñ'e<sup>n</sup> saa'. <sup>3</sup> Quia jo' jndiia na jndei teic'uaa matseinei<sup>n</sup> ángel cañoom'luee na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om, matso:

—Je' mam'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Jndā ljoo'ñetyee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena ee maquee<sup>n</sup> joona na nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Nque<sup>n</sup> nnc'oomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena ndo' nntseix-maa<sup>n</sup> Ty'oots'om cwentaana. <sup>4</sup> Ticwii cwii ndaandaana nncuee'ñê. Tax-ocwjena jo' jo'. Taxoc'omna na chjoo' n'omna, mei<sup>n</sup> taxocatyueena, mei<sup>n</sup> na taxoquiitina' joona. Ee jndā teinom cantyja na ñetjoomna najndyee.

<sup>5</sup> Quia jo' nque<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> tio, tsoom:

—Que<sup>n</sup>l cwenta, mats'aa na caluiixco cha'tso.

Mati tsoom noo<sup>n</sup>:

—Luaa catseiljei' ee ñ'oommeii<sup>n</sup>, ñ'oom na mayuu' joona'. Nndaā ntyjaa'tye<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> joona'.

<sup>6</sup> Ndo' tsotiche<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>:

—Jnda jndaꝓ' cha'tso. Ja m'aa<sup>na</sup>ya cwii tjoꝓche<sup>n</sup> na nluui cha'tso, ndo' maxje<sup>n</sup> nnc'oꝓ<sup>na</sup>ya quia na jnda ntyue cha'tso. Cwiluiindyꝓ x'e cha'tso ndo' mati ntyjii chiuu cwintycwiina'. Juu ts'a<sup>n</sup> na ñe'c'uu ndaa, ja cwe' yuu ñnequia ndaa xo' nc'uu, ndaa na mañequiaana' na wando' ts'a<sup>n</sup>. <sup>7</sup>Ñee<sup>n</sup> juu na jnda jna<sup>n</sup>ñe nacjoo' natia, cha'tso nayamei<sup>n</sup> nndaa'. Ndo' ja nluuiindyꝓ Ty'oꝓts'om cwentaa<sup>na</sup> ndo' jom nluuiñe jndaaya. <sup>8</sup>Saa nn'a<sup>n</sup> na cwtjiei<sup>n</sup>ndye cantyja 'na<sup>na</sup>ya ee na cwicatyuena, ndo' nn'a<sup>n</sup> na ticala'yu', ñequio nn'a<sup>n</sup> na jnda jlui' cha'tso nnom natia l'a, nntiomna' joona naquii' ndaalueechom. Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na cwila'cwjee nc'iaa, nn'a<sup>n</sup> na cwe' m'a<sup>na</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa, nn'a<sup>n</sup> na calua'ndye, nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a, ñequio na<sup>n</sup>cantu, maxje<sup>n</sup> cha'tsondyena jnda teijndaa' na nntiomna' joona naquii' ndaalueechom na cwico ljo' sufra. Jo' jo' yuu na jnda we na cwiwje nn'a<sup>n</sup>.

### *Tsjoom Jerusalén xco*

<sup>9</sup> Quia jo' tyjee'cañoom cwii na ntquiee'ndye ángeles na ñejleicho ntquiee' waso na too' ntquiee' nnom nawi' na macanda. Tquee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ja, tsoom:

—Candyo' ndo' m'moꝓ<sup>na</sup>ya njom' yuscu na waa ñomcaa', juu nluuiñe scuu' nquii Catsma<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Quia jo' tco'na' noꝓ<sup>n</sup> na nty'iaya cantyja na t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo. Tjañ'oom ángel'ñee<sup>n</sup> ja yuu waa cwii sjo' t'ma<sup>n</sup> na ndye. Jo' jo' t'mo<sup>n</sup> noꝓ<sup>n</sup> tsjoom t'ma<sup>n</sup> Jerusalén, tsjoom na lju' cwiluiñena'. Jna<sup>n</sup>na' cañoom'luee na m'aa<sup>n</sup> Ty'oꝓts'om, jndyocuenta'. <sup>11</sup>Ñ'oomna' nacaxuee na tseixma<sup>n</sup> nquii Ty'oꝓts'om. Maco'na' lui' cha'cwijom cwii tsjo' na jee<sup>n</sup> ndya' jnda, cha'na tsjo' jaspe, ndo' xueena' cha'cwijom tsioo. <sup>12</sup>Ndioche<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> meintyjee' tatiom t'ma<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ndye. Niom canchoo'we ndyueel'a tatiom'ñee<sup>n</sup>, ndo' meintyjee' cwii cwii ángel na cwii cwii 'ndyoots'a. Mati ncuee canchoo'we ntmaa<sup>n</sup> ntseinda Israel teiljeii cwii cwiina' nacjoo' cwii cwii 'ndyoots'a. <sup>13</sup>Ndyee ndyueel'a niom jo ndo' na macalui' ñe'quioom', ndyee ndyuel'a niom jo ndo' na m'a<sup>n</sup> canjuiu ntquiee', ndo' jo ndo' na m'aa<sup>n</sup> caxjuu tsoom'naa<sup>n</sup>, ndo' cantyja na majaacue ñe'quioom'. <sup>14</sup>Tuii tsia<sup>n</sup>tsjo' tatiom tsjoom'ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> canchoo'we ljo' na jee<sup>n</sup> nt'ma<sup>n</sup>. Ndo' canchoo'we apóstoles, teiljeii xuee' cwii cwii joona nacjoo' cwii cwii tsjo'ñee<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Nquii ángel na seinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyꝓ maleiñ'oom cwii ts'oomxje<sup>n</sup> na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup>. Ñ'e<sup>n</sup> juuna' nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, ñequio tatiom na meintyjee' ndioche<sup>n</sup> ndo' ñequio ndyueel'a tatiom'ñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup>Juu tsjoom'ñee<sup>n</sup> ljo'yu xje<sup>n</sup> nquina', ñe'cwii xje<sup>n</sup> cantyja na tmei<sup>n</sup>na' ndo' cantyja na tcona'. Quia jo' tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> cwii ntyjaa' tsjoom'ñee<sup>n</sup> ñequio ts'oomxje<sup>n</sup> 'naa<sup>na</sup>'. Tue'ntyjꝓ cha'na we mei<sup>n</sup> waljoo' we sia<sup>n</sup>to kilómetros na tco juuna'. Ñe'cwii xje<sup>n</sup> cantyja na tcona' ñequio na tmei<sup>n</sup>na' ñequio na ndyena'. <sup>17</sup>Mati tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> tatiom cwanti na ndyena'. Tue'ntyjꝓ cha'na ndyee<sup>n</sup>aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' ñequiee metros na ndyena'. Ndo' ts'oomxje<sup>n</sup> na teil'uee'ñe ángel matseijomna' cha'xje<sup>n</sup> na tco ts'oomxje<sup>n</sup> na cwiwil'uee'ndye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Tatiom'ñee<sup>n</sup> tuiina' ñ'e<sup>n</sup> ljo' jaspe, ndo' juu tsjoom tuiina' ñ'e<sup>n</sup> s'omcaja<sup>n</sup> ya. Maco'na' lui' cha'na mach'ee cwii tsioo na caxuee. <sup>19</sup>Teichjoom tsia<sup>n</sup>tsjo' tatiom tsjoom'ñee<sup>n</sup> ñequio cha'tso nnom ljo' na jnda. Tsjo' t'ma<sup>n</sup> najndyee, tsjo' cachuii' na jndyuu jaspe, tsjo' na jnda we,



na jndyu zafiro. Tsjo' na jnda ndyee, cachuii' na jndyu ágata. Tsjo' na jnda ñequiee, mati cachuii' na jndyu esmeralda. <sup>20</sup>Tsjo' t'ma' na jnda 'om, colo wee na caljeii na jndyu ónice. Tsjo' na jnda yom, tsjo' wee na jndyu cornalina. Tsjo' na jnda ntquiee', caja'na' na jndyu crisólito. Tsjo' na jnda ñee<sup>n</sup>, cachuii'na' cha'na ndaaluee na jndyu berilo. Tsjo' na jnda ñjee<sup>n</sup>, colo tsc'o'ndaa na jndyu topacio. Tsjo' na jnda nqui, colo wii na jndyu crisoprasa. Tsjo' na jnda canchoo'cwii, colo tsá na jndyu jacinto. Ndo' tsjo' na jnda canchoo'we, colo catsioo' na jndyu amatista. <sup>21</sup>Canchoo'we ndyueel'a na niom tatiom, tuiina' ñ'e<sup>n</sup> tã' perlas. Cwii cwii 'ndyoots'a tuiina' ñ'e<sup>n</sup> cwii tã' perla t'ma<sup>n</sup>. Ndo' nataa t'ma<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> tuiina' ñ'e<sup>n</sup> s'omcaja<sup>n</sup> ya. Maco'na' lui' cha'na mach'ee cwii tsioo na caxuee.

<sup>22</sup>Ndo' tjaa'na<sup>n</sup> wats'om nty'iaya tsjoom'ñee<sup>n</sup>, ee nquii Ta Ty'oots'om na tseixma<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> cha'tso nnom najnda, ñequio nquii Catsma<sup>n</sup>, joona cwiluiindyena wats'om cwentaa' tsjoom'ñee<sup>n</sup>. <sup>23</sup>Ndo' jo' jo' tica'na' ñ'e'quioom', mei<sup>n</sup> chi' na nla'xuee. Ee cantyja na caxueeñe Ty'oots'om ñequio juu Catsma<sup>n</sup>, jo' naxuee jo' jo'. <sup>24</sup>Nn'a<sup>n</sup> njoomnancue na jnda jlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nnc'omna cantyja naxuee tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyeti tsjoomnancue, juu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' joona, nnc'oon'omna juuna' tsjoom'ñee<sup>n</sup> ndo' nla't'maa<sup>n</sup>ndyena nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo'. <sup>25</sup>Tsjoom'ñee<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> natsjom. Jo' chii ticatã' ndyueel'a tatiom ndioche<sup>n</sup> ee ñee'nquii'che<sup>n</sup> naxuee. <sup>26</sup>Nn'a<sup>n</sup> njoomnancue nnc'oochona cha'tsoti na ya na la'xma<sup>n</sup>na ndo' nla't'maa<sup>n</sup>ndyena nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo'. <sup>27</sup>Tsjoom'ñee<sup>n</sup> tijoom nnc'jaaquiee' mei'nquia na tilju', mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwajndii cwil'a, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> cantu. Macandã nnc'ooquie' nn'a<sup>n</sup> na teiljeii ncuee nacjoo' libro cwentaa' juu Catsma<sup>n</sup>. Na'ñee<sup>n</sup> ticantycwii na cwita'ndo'na.

## 22

<sup>1-2</sup>Jnda jo' t'mo<sup>n</sup> ángel'ñee<sup>n</sup> cwii jndaa na cwina'na' x'ee tio na wacatyee<sup>n</sup> Ty'oots'om ñequio Catsma<sup>n</sup>. Macaana' xcwe ts'om nataa t'ma<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ndaa na cwinaa<sup>n</sup> jo' jo' jee<sup>n</sup> xueena' cha'cwijom tsioo ndo' juuna' mañequiaana' na ticantycwii na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>. Mati we ntyja 'ndyoo jndaa meintyjee' n'oom na cwiñe'quia na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>. Ntyja canchoo'we nnom tã n'oom'ñee<sup>n</sup>, ndo' cwii cwii nnom tã cwiqúiena' tincwii chi'. Mati tscoo n'oom'ñee<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na' nasei na matsein'ma<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> njoomnancue. <sup>3</sup>Mei<sup>n</sup>cwii nnom nawi' na cwiitjoom nn'a<sup>n</sup> taxocanty'iaana jo' jo'. Macandã nquii Ty'oots'om nncwacatyee<sup>n</sup> tio 'naa<sup>n</sup>na' jo' jo' ñequio Catsma<sup>n</sup> ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnoom nla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom. <sup>4</sup>Nnty'iaandaana jom ndo' nñoom xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cantaana. <sup>5</sup>Taxocuaa natsjom ndo' taxoca'na' chom lámpara, mei<sup>n</sup> ñe'quioom' ee nquii Ta Ty'oots'om cwiluiiñê naxuee ndãana. Ndo' ticantycwii na cwitsã'ntjomna.

*Mandyoo' na ndyonnda' Jesucristo*

<sup>6</sup>Jnda jo' tso ángel'ñee<sup>n</sup> nqo<sup>n</sup>:

—Cha'tso ñ'oommeii<sup>n</sup> tjacantyja na mayuu'na', jo chii ndaa ntyjaa'tye<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> joona'. Nquii Ta Ty'oots'om cwiluiiñê na matseijnqo<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na cwiñe'quia ñ'oom'm. Jo' chii jnda jñoom ángel cwentaa<sup>n</sup>na' na ca'mo<sup>n</sup> ndãã nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomna nnoom ljo' na mawaaxje<sup>n</sup> na nluii.

<sup>7</sup>Matso Jesucristo:

—Que<sup>n</sup>yo' cwentá, matyuáa' nncua'cañoo<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>yo'.

Neii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseicandá ñ'oom na chuu librowaa cantyja chiuu cwindyona'.

<sup>8</sup> Ja Juan nty'iaya cha'tso nmei<sup>n</sup> ndo' jndiia cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Ndo' quia na jndá nty'iaya ndo' jndá jndiia ñ'oommei<sup>n</sup>, quia jo' tcoo'a xtya jo nnom ángel'ñee<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo jom na t'moo<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Saa tsoom:

—Tintsa' na luaa', ee tjom na cwindya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyu', ñequio nc'ia' na cwiñe'quia ñ'oom'm, ndo' ñequio joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'candá ñ'oom na chuu librowaañe. Macandá nquii Ty'oots'om catseit'maa<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>10</sup> Mati tsoom noo<sup>n</sup>:

—Joo ñ'oom na chuu librowaa cantyja chiuu cwindyona', tintseicu' jona' na ticandye nn'a<sup>n</sup> ee nc'e na jndá teinndyoo' xje<sup>n</sup> na nntse-icandáñena' jona'. <sup>11</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na ticaty'iomzana' cats'aato na ljo'. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na tilju' matseitiuu, caljoo'ñeto na ljo'. Saa juu ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñequio na maty'iomzana', c'oomtiche<sup>n</sup> na ljo'. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na jndá tque<sup>n</sup>lju' Ty'oots'om ts'om, caljoo'ñetye<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Matso Jesucristo:

—Mayuu'che<sup>n</sup> matyuáa' nncua'cañoo<sup>n</sup>ya. Nndyoñ'o<sup>n</sup>ya naya na maty'iomna' na nnto'ñoom nn'a<sup>n</sup>, ndo' ññequiaya jo' nnom cwii cwii ts'a<sup>n</sup> cantyja' na s'aa. <sup>13</sup> Ja m'aa<sup>n</sup>ya cwitjooche<sup>n</sup> na nluii cha'tso, ndo' maxje<sup>n</sup> nnc'oo<sup>n</sup>ya quia na jndá ntycwii cha'tso. Ja m'aa<sup>n</sup>ya najndyee ndo' m'aa<sup>n</sup>ya na macandá. Cwiluiindyó x'ee cha'tso ndo' mati ntyjii chiuu cwintycwiina'.

<sup>14</sup> Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitma'lju' naquii' n'omna ñequio nioom' Jesucristo. Ee jona wanaa<sup>n</sup> na nncwinomna ndyueel'a na nnc'ooquie'na quii' tsjoom Jerusalén xco. Ndo' nndaá nlquie'cañomna ts'oom na nntquiina tá na mañequiaana' na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Saa naxe<sup>n</sup> tatiom nnom tsjoom'ñee<sup>n</sup> cwiljoo'ndye nn'a<sup>n</sup> na tilju' laxma<sup>n</sup> ñequio na<sup>n</sup>calua', nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwim'a<sup>n</sup>ya ñequio nc'iaa, nn'a<sup>n</sup> na cwila'cwjee nc'iaa, nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a, ndo' ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> cantu ndo' majo'to mach'ee.

<sup>16</sup> —Nncó Jesús jndá jñoo<sup>n</sup>ya ángel cwentaya na m'a<sup>n</sup>yo' na macwji'yuu'ñe cha'tso ñ'oommeii<sup>n</sup> ndaa' 'o, ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ja cwiluiindyó x'ee ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> David, ndo' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> jom na jndyowicantyjoo'. Ja cwiluiindyó caxjuuncoo.

<sup>17</sup> Nquii Espíritu Santo ñequio joo nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyó scuu' Catsma<sup>n</sup> cwiluena:

—Ta Jesús, candyo'.

Ndo' ñee<sup>n</sup> juu na mandii na matsei'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup>, catso:

—Candyo', Ta Jesús.

Ndo' ñee<sup>n</sup> juu na ñe'c'uu ndaa, candyontyjaa' jom. Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ntyjaa' ts'om na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe, candyoc'uu ndaa na cwe'yu na mañequiaa na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na mandii ñ'oommeii<sup>n</sup> cantyja chiuu cwindyona' na teiljeii tsomwaañe, ja Juan mañequiaya na caljeii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na waa na teincuu'. Ee xe<sup>n</sup> nntseicwaljoo' ts'a<sup>n</sup> ñ'oom nacjoo' ñ'oommeii<sup>n</sup>, quia jo' nacjoom'm nntseicwaljoo' Ty'oots'om cha'tso nawi' t'ma<sup>n</sup> na teiljeii naquii' librowaa. <sup>19</sup> Ndo' mati ñee<sup>n</sup> juu na nncwji' nt'om ñ'oom na teiljeii

librowaa cantyja chiuu cwindyona', Ty'oots'om nncwji' na wanaa<sup>n</sup> na nlquii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> taa' ts'oom na mañequiaa na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>. Ndo' nnts'aa<sup>n</sup> na ticwanaa<sup>n</sup> na nncjaaquiee' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' tsjoom na lju' cwiluiiñena'. We ñ'oommei<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> librowaa chiuu la'xma<sup>n</sup>na'.

<sup>20</sup> Manquiiiti Jesús na macwji'yuu'ñe ñ'oommei<sup>n</sup>, matsoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> tyuaa' nncua'cañoo<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>'yo'.

Ndo' jaa cwit'ooya nnoom, cwil'uuya:

—Mayuu'. Candyo' 'u Ta Jesús.

<sup>21</sup> Catio'naa<sup>n</sup>ñe Ta Jesús cha'tsondyo' 'o na macwji' Ty'oots'om cwen-taa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Amén.